

دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی



زنجیره ی روشنبیری

*

خاوه نی ئیمتیا ن: شهوگه ت شیخ یه زدین

سه رنووسه ر: به دران نه همه ده هبیب

ناونیشان:

دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی ئاراس، شهقامی گولان، ههولبیر

سه رجه می به ره همه وه رگبیر دراوه کانی

شاکر فه تاح

کتیبی جه وته م

سەرجه می به رهه مه وه رگیڤ دراوه کانی

شاکر فه تاح

کتیبی حه وته م

رێکخستن و لیکۆلینه وه ی
ئه حمه د سه ید عه لی به رزنجی

ناوی کتیب: سەرجه می به رهه مه وه رگیڤ دراوه کانی شاکر فه تاح - کتیبی حه وته م
دانانی: شاکر فه تاح
رێکخستن و لیکۆلینه وه ی: ئه حمه د سه ید عه لی به رزنجی
بلا و کراوه ی ئاراس - ژماره: ۵۷۷
ده رهیتانی هونه ریی ناوه وه و به رگ: ئاراس ئه کره م
هه له گری: دلشاد مسته فا + ئه حمه د سه ید عه لی به رزنجی
سه ره رشتیبی چاپ: ناو په حمانی حاجی مه حموود
چاپی به که م، هه ولیڤر - ۲۰۰۷
له کتیبخانه ی گشتیبی هه ولیڤر ژماره (۴۷۶) ی سالی ۲۰۰۷ ی دراوه تی

هونه ره گانی ژیان

هونەری دلداری

نووسەری: ئەندری مۆروا
وەرگێڕانی لە ۱۹۶۷/۳/۴

دلداری چیه؟...

ئایا هونەرە، یان، ئارەزوویەکی سروشتیه؟

ئەگەر بمانهوی وەرانی ئەم پرسە بدهینهوه، پێویستە لە پێشەوه ئەم پرسە لە خۆمان بکەین: هونەر چیه؟

بەلای (بیکۆن) هوه وایه: که «هونەر له تیکه‌لبوونی مرۆف و سروشتهوه دروست بووه». له راستیدا له بابەت (هونەر) هوه له‌مه راستتر و وردتر نه‌گوتراوه. بۆ وینه ئیمه له هونەری وینه‌کێشاندا وامان چاو پێ ده‌که‌وی که سروشت که‌رسته‌ی خاو بۆ وینه‌که ده‌خاته به‌رده‌م وینه‌کێشه‌که: دره‌خت و گۆل و زری و پرووناکی و پرووی مرۆفی پێشان ده‌دات... پاش ئەوه وینه‌کێشه‌که‌یش دیت، ئەم که‌رستانه له شێوه‌یه‌کی وادا رێک ده‌خات که که‌سانی تر چاویان پێ بگه‌شێته‌وه میتشکیشیان پێ بگه‌سێته‌وه... له هونەری چیرۆکیشدا، دووباره سروشتمان وا دیته پێش چاو که هه‌چی که‌رسته‌ی چیرۆک هه‌یه ده‌یخاته پێش دەم چیرۆک رێکخه‌ره‌که: تاسه و ته‌زوو و ئاره‌زوو پر خروشه‌کان و، ئاره‌زوو پێچه‌وانه‌کان، تاوانه‌کانی مرۆفی پێشان ده‌دات... چیرۆک بێ‌ژه‌که‌یش هه‌چی بۆ نامینێته‌وه ئەوه نه‌بێ، که ئەم که‌رسته‌ خاوانه تیکه‌ل به‌یه‌کتري بکات و، له شێوه‌ی مه‌رگه‌ساتیکی جه‌رگه‌پر دا بپێژێ، که کار له دڵ و ده‌روون بکات...

هه‌روه‌ها له (دلداری) یاشدا، که ئەمیش هونەرێکه له هونەرەکان سروشت که‌رسته‌ خاوه‌کانی بۆ ئاماده‌ ده‌کات مرۆفی بۆ ده‌کات به‌دوو ره‌گه‌زه‌وه: یه‌کیکیان نیر، یه‌کیکیان می. له هه‌ردوو ره‌گه‌زه‌که‌یشدا ئاره‌زوویه‌کی سروشتی داده‌مه‌زێتی بۆ پاراستنی ره‌گه‌زی مرۆف... پاش ئەوه، هه‌رچی ماوه به‌جیتی ده‌هیلێ بۆ مرۆف خۆی، که به‌ئاره‌زووی خۆی ئەم که‌رسته‌ خاوانه قالد و پوخته بکات و بیخاته شێوه‌یه‌کی واوه که له‌گه‌ل جیگا و کاتدا رێک بکه‌وی... جا ئەگه‌ر هۆشی مرۆف ئەم کاره‌ی نه‌خستایه سه‌ر شانی خۆی، دلداری مرۆفایه‌تی هه‌روه‌ک سه‌ره‌تاکه‌ی بریتی ده‌بوو له کارێکی لنگه‌ازی ساکار، به‌چه‌شنی ئەو

دلدارییه‌ی که له ناو سه‌گه‌کان یاخود به‌رازه‌کاندا هه‌یه!... ئەگه‌ر له دلداری ناو گیانه‌به‌ران وردبینه‌وه و، سه‌رنجێکیش بده‌ین له نامه راست و ره‌وانه‌کانی دلداری مرۆف، ئەوسا تی ده‌گه‌ین که له ناوه‌ند دلداری سروشتی و دلداری هونەرماندا چهند جیاوازی هه‌یه. به‌بۆنه‌ی ئەمه‌وه چیرۆکی ناوازه هه‌یه بام بپێگێرینه‌وه. ده‌لێن: باوکیک چووه‌ته نووسراوه‌یه‌که‌وه، نووسراویک بکریت بۆ کچه‌که‌ی، که پێی گوتبوو بۆی بکریت. کاتی که نووسراوه‌که‌ی په‌ره په‌ره ته‌ماشاکرد، له نووسراوه‌یه‌که‌یه‌وه نافرته‌که‌ی پرسى: تو بلی خانم، نووسراوه‌که له بابەت که‌ینه‌وه‌یه‌یه‌ی ره‌گه‌زایه‌یه‌وه نه‌دوی؟. نافرته‌که‌یش له شێوه‌یه‌کی وادا وەرانی دایه‌وه که ده‌یویست دلداری بکات، گوتی: «نه‌ گه‌وره‌م له‌و بابەته‌وه نادوی!... نووسراوه‌که بریتیه‌ی له چیرۆکی دلداری!...».

هۆیه‌کانی دلداری

جا بۆ ئەمە‌ی له هونەری دلداری تی بگه‌ین، پێویسته له‌سه‌رمان وەرانی چهند پرسێکی سه‌ره‌تای بده‌ینه‌وه:

(یه‌که‌میان) ئەوه‌یه: که بۆچی مرۆف ته‌نیا یه‌ک که‌سی دیاریکراو هه‌لده‌بێژی و هه‌موو هۆشێکی خۆی ده‌خاته سه‌ر ئەو و له‌م رووه‌وه بایه‌خ به‌ هه‌یج که‌سێکی تر نادات؟
بۆ ئەم پرسه‌ دوو وەرانی هه‌یه:

(یه‌که‌م): ئیمه له چهند تاویکی تایبه‌تی ژیاغاندا - به‌تایبه‌تی له ده‌می هه‌رزه‌کاری و ته‌مه‌نی په‌نجا سالی‌دا - هه‌ر له خۆمانه‌وه، ئاماده‌ی دلداری ده‌بین... ته‌نانه‌ت لاوه‌که‌ وای لی دی، ئەگه‌ر بێتو کچێکی ده‌ست نه‌که‌وی خۆشی بوی و دلداری له‌گه‌لدا بکات له‌ناو میتشکی خۆیدا ئەو کچه‌ دروست ده‌کات! کچه‌که‌یش ئەگه‌ر لاویکی ده‌ست نه‌که‌وت گرفتاری تیری ئەقینی بی، پاله‌وانه‌کانی چیرۆکه هه‌لبه‌سته‌کانی به‌دلدادا ده‌چێ، یاخود حه‌ز له ئەسته‌یره‌کانی سینه‌ما ده‌کات، یان مامۆستا‌کانی خوتیندنگای خۆش ده‌وی!... له‌مه‌یشه‌وه تیده‌گه‌ین، که هۆی دلداری «لاویتی» خۆیه‌تی که له هه‌موو هۆیه‌کانی دلداری به‌هه‌یتره‌!... چونکه له تافی کورینی دا له‌شی مرۆف تینووی نیوه‌که‌ی تری خۆی ده‌بی. جا لاویتییه‌که‌یش هانی خاوه‌نه‌که‌ی خۆی ده‌دات که بکه‌ویتته‌ داوی خۆشه‌ویستی به‌که‌م که‌سێکی (په‌سند) هوه که کاره‌ساتی رۆژگار بیخاته به‌رده‌می!... هۆیه‌کی تری دلداری به‌ بریتیه‌ی له‌و «جیگا و رینگا» یه‌ی که ژن و پیاو بۆ یه‌که‌م جار چاویان به‌ یه‌کتر ده‌که‌وی له ناویاندا... بۆ وینه ئەوانه‌ی شه‌رمان، به «ناچاری» ده‌که‌ونه ناو جه‌ربه‌زه‌ی دلدارییه‌وه،

وہک ئەوہی کہ لە ژمارەییەکی گەورە نافرەتە فەرەنسییەکان قەوما کہ لە دەمی شۆرشدا خرابوونە بەندیخانەوہ. ئەو نافرەتە لە پێشدا ھەموو ژنی داوین پاک بوون. بەلام کہ لە بەندیخانەدا چاویان بە پالەوانەکانی شۆرش کەوت، ئامادەییان بۆ دلداری زیندوو بووہوہ. کەچی لەوہ پێش کوژابووہوہ... گەلیک وینە ی جوئی جوئیش ھەبە کہ نافرەت کیش دەکات بۆ باوہشی پیاو. وەک ناوبانگی پیاوہکە، یاخود سامانەکە، یان ھێز و دەسلەتەکە، یاخود وینەکانی تری سەرکەوتن کہ پیاوہکە لە شپۆھەکی شەنگوشۆخ و گەشدا دەخەنە پێش چاوی نافرەتەکە، کہ ھەموو نەنگی و کەموکوورییەکی پیاوہکە دادەپۆشی... گەلی جاری وایش ھەبە کہ سەرگرتنی جەریزەبەکی فرۆکەوانی لە ئاسماندا، یاخود سەرکەوتنی لاساییکەرەوہیک لە چیرۆکیکی لاسایی کردنەوہ، یاخود ھی سینەمادا، یان دەرچوونی وەرزشکاریک لە گرەویکی وەرزشدا، یاخود دەرکەوتنی ھونەرەندی و تاربیژیک لە وتاریکی زرنگکاری، یان ویتزەبیدا... دەبیتە ھۆی دەستپێکردنی خۆشەویستیەکی گەرموگوو و تەوژمدار کہ ھەر بەرھەستییکی بیتە ری بەسەریدا باز دەدا!...

خۆشەویستی لە یەکەم چاوپێکەوتنەوہ؟

بەلام وەرمانییکی تر، یاخود لیکدانەوہییکی تریش ھەبە بۆ پیکھاتنی خۆشەویستی... ئەمەیش ھەر لە کارەساتی «چارەنووس» دەکات، کہ کەس ناتوانی ھۆبەکانی روون بکاتەوہ، یاخود تەوژمەکە ی بەرەست بکات!... ئەمەیش بەزۆری لەگەڵ ئەو جووہ خۆشەویستی گورجوگۆلەدا ریک دەکەوئ کہ پیتی دەلین: «خۆشەویستی یەکەم چاوپێکەوتن!».

ئەوانە ی ئەمە پێشبینیانە، چیرۆکیکی ھەلبەستراوی کۆنی یۆنانی دەھیننەوہ بە بەلگە، کہ بەکورتی دەلین: لە «سەرەتای دروستکردنی جیھاندا خوداکان مرۆفیان کردوہ بە دوو کەرتەوہ. ئیتر لەوساوە ھەر کەرتە ی بەدوای کەرتەکە ی تریدا دەگەرئ. جا ئەگەر ھاتو ئەو دوو کەرتە لە شوئیکدا چاویان بەیەکتەر کەوت ئەو شەپۆلە بەھێزە توندوتیژەکە پێ دەلین «خۆشەویستی بەکەم چاوپێکەوتن»، یاخود «تیری دلداری» لەناویاندا دیت و دەچی... ئیتر دەمو دەست ھەریەکە بان وا ھەست بەخۆی دەکات، کہ ئەو یتر بە جوانییەکی خۆی داگیری کردوہ، بە شەنگوشۆخی و خوین گەرمییەکی و گۆکە ی چاوبەستی کردوہ و، دلی سەندوہ. ئەو تاوہ نازدارەیش کہ لەگەڵ ئەو دا رایدەبوئ، وەک خۆی لە بەھشتدا ببینن وایە!... بەم رەنگە: گرفتاری دلدارییەکی ئەو دەبێ و، بەھەموو ھەست و

تاسە و تەزوویەکی خۆبەوہ ھۆگری دەبێ، بێ ئەمە ی خۆی پێ بگیری... جا لەو کاتەدا کہ گرفتاری ئەو دلدارییە دەبێ، بەلایەوہ وایە کہ دەنگی دلدارەکە ی ھەر لە ساز و ئاواز دەکات، کہ گفتوگۆی دلدارەکە ی بریتییە لە چاوبەستکردنیکی پەسند... ئەو دلدارییەیش کہ بەم رەنگە بێ و بەسایە ی سەر سوورمانی ھۆش و ئارەزووی لە شەوہ پیکھاتنی، بەخۆشەویستیەکی بێ ھاوتا دادەنرئ کہ بۆژن و پیاوہکە ھەردووکیان خۆشییەکی تەواو پیک دەھینن. ھەر وہا خۆشەویستییش لە ناوہند دلتەنگی و دلناخۆشیدا ناژی، لە ناو دەچی!... ھەندیککی تریش ھەن، بەلایانەوہ وایە کہ نافرەت لەلای ئەو پیاوہ خۆشی لە کامەرانی دەبیتن کہ چست و چالاک بێ و رەنج بدات. پیاویش ئەو کەمەرانییە لەو ژنەوہ دەست دەکەوئ کہ خاوەنی ھەست و تاسە بێ و لە ژیر فەرمانی ئەو دا بجوولیتەوہ دوور نییە کہ زۆری نافرەتانی بەلایانەوہ وایە کہ ئەو مێردە بێ ھاوتایە ی ئواتی بۆ دەخازن و خەوی پتوہ دەبین، ئەو کەسە بێ کہ ماوەیان دەدات سواری ملی بێ. بەلام ئەو ی راستی بێ ئەوہ بە کہ ھیچ نافرەتیک چیشکە ی کامەرانی نە کردوہ لەگەڵ پیاویکی تر سۆزکی بیدەسەلتا. ھەر وہا ھیچ پیاویکیش کامەرانی راستەقینە ی دەستگیر نەبوہ لەگەڵ ژنیکیدا کہ «نیرەکی» ژباپی لەگەڵیدا و کەموکوورییەکی ھەبوو بۆ لە ژنیکیدا!... لە راستیدا کەم ھەلەدەکوئ، رۆژگار ری بدات بەمرۆف کہ بە ئارەزووی خۆی و سەرەستانە ھاوہشی ژبانی خۆی ھەلبیژئ. ئەمەیش بۆ ئەو چاکە. چونکہ فەرمانداری ئارەزووی دل، لەم رووہوہ، ھەر چەندە بەھەلەیشدا بچی، بەلام ئەنجامەکی بێوہترە لە ئەنجامی فەرمانداری ھۆش و زیرەکی!... کەسیکی ژیریش، کہ بەکیک دەبینن و بە دلیدا دەچی لەوانە نییە کہ لە خۆی بپرسی: «ئایا ری بدەم بە دلەم ئەم کەسە ی خۆش بوئ؟»... چونکہ خۆشەویستی راستەقینە دەبێ لە دلەوہ بیتەدەرئ، پێش ئەمە ی ھۆش بیبری لی بکاتەوہ. لە دایکبونی خۆشەویستییش، وەک لە دایکبونی ھەموو گیانلەبەرێک، سەرتاپای کاریکە لە کارەکانی سروشت. ھەرچی کاری مرۆفیشە لەم رووہوہ، کہ خۆمان پیتی دەلین «ھونەری دلداری» لە دوای ئەوہوہ دئ. لیرەیشدا ئیمە وای بەچاک دەزانن کہ ئەو دەمە ی ئەم ھەنگاوە دەست پێ دەکات، بەدروستی، دیاری بکەین. واتا ئەو دەمە ی کہ ھونەرەندەکە دەست دەکات بە دارشتنی ئەو کەرەستە خاوەنی کہ سروشت پێشکەشی کردوہ...

خۆشەويستی چۆن دەست پى دەگات؟

(ستاندال) له نووسراوه خۆشه‌كهيدا كه ناوى ناوه «هونه‌رى خۆشه‌ويستى» ده‌لتى: «خۆشه‌ويستى، به‌جۆرىكى تىكرايى ئەو كاته دەست پىده‌گات كه له ناو دەر وندا «لىك كه‌وتن» يك په‌يدا بى، به‌هۆى كارى ئاره‌زوى دله‌وه، ياخود به‌هۆى په‌سند كردن يان ناوبانگه‌وه. بۆ وینه ئيمه له چيرۆكه به‌ناوبانگه‌كهى (تۆلستوى) دا، «ئاناكارنينا» واما چاوپىده‌كه‌وى، كه كاتى پالەوانى چيرۆكه‌كه «قىرۆنيسكى» چاوى به «ئاناكارنينا» ده‌كه‌وى و كاروانى سەر رىگای ئاسنه‌كه به‌جى ده‌هێلى، به‌دهم بىر كردنه‌وه يه‌كى قووله‌وه له خۆى ده‌پرسى: «چەند جوانه ئەم ئافره‌ته؟ تۆ بلێى مەبەسى چى بووبى وا هەر تەماشای دەکردم؟!...» .

به‌لام له چيرۆكه ناسراوه‌كهى «بلازاک» دا كه ناوى (ئۆجىنى گراندى) به، ئيمه پالەوانى چيرۆكه‌كه، (شارل) مان وا چاوپىده‌كه‌وى كه رۆژىك له رۆژان ده‌كه‌ويتته ناو ژيانى كچه‌كهى ئاپۆى خۆيه‌وه، له وینهى پىاو يىكى سه‌رگه‌ردانى دلشكاو دا. ئيتىر له و كاته‌وه، كچه‌كه‌يش تووشى داوى ئه‌قىنى ئەو ده‌بى و ئەو دلدارى به‌رنادات تا ده‌چيته گۆره‌وه!...

جا ئەگەر ئەو «لىك كه‌وتنه» كارى خۆى كرد و توانى رووى مرۆف وەر بگيرى بۆ سەر ئەو كه‌سه، «دووركه‌وتنه‌وه» ي كه‌سه‌كه ده‌بیتته هۆيه‌كى گرنى بۆ گه‌شه‌كردنى دلدارى و دامه‌زراندنى له‌ناو دل و دەر وندا. ئەمەيش له‌به‌رئەوه‌يه كه ده‌سه‌لاتى هه‌ره‌گه‌وره‌ى ئافره‌ت له‌وه‌دايه كه له گفتى خۆى دوا بکه‌وى، ياخود له پىاو كه دوور بکه‌ويتته‌وه. چونكه چاوپىكه‌وتنى كور و كچىك «كه له يه‌كه‌وتنى»، ياخود گرفتارى يه‌كتر بووبن، له سه‌ره‌تای دلدارىدا، يارمه‌تیی ئەو ده‌دات كه موکوورى و شۆينه‌كانى كزى و بىده‌سه‌لاتىيان ده‌ربكه‌وى... كه‌چى دووركه‌وتنه‌ويان له‌م سه‌ره‌تای خۆشه‌ويستىيه‌دا، ده‌بیتته هۆى ئەوه‌ى كه هەر كه‌سه‌يان پر به‌دل ئاوات بخوازىت ئەويتىر ده‌ست بکه‌وى... ته‌نانه‌ت هه‌روه‌ك فرىشته‌ى ناو به‌هه‌شتى دیتته پىش چاوى!... (ستاندال) يش به‌م هه‌نگاه‌ى دلدارىيه‌ ده‌لتى: «هه‌نگاه‌ى بلوورين». چونكه به‌لاى ئەوه‌وه له پارچه ته‌خته‌يه‌ك ده‌گات كه تا ماوه‌يه‌ك له‌ناو كانىكى خوتىدا دا بىرى. تا بلووره برىسه‌كه‌داره‌كانى خوتىيه‌كه دايدەپۆشن و ده‌بخه‌نه شپوه‌ى به‌رده به‌نرخه‌كانه‌وه، به‌خۆيان و پرشنگه‌كانىانه‌وه...

چاوپىكه‌وتنى دووه‌م

جا هەر كاتى ئەم «هه‌نگاه‌ى بلوورين» ده‌تواو بوو، خۆشه‌ويسته‌كه له‌به‌رچاوماندا ده‌بیتته يه‌كىكى ناسك و ناوازه كه زۆر له ژوور راستى خۆيه‌وه ده‌هه‌ستى. له‌م رووه‌وه (مارسىل بروست) كه وێژه‌وانىكى پىشينيانه ده‌لتى: «هەر كه‌سى له ئيمه ده‌ست بكات به‌دلدارى، له راستىدا كه‌سىكى راسته‌قىنه‌ى خۆش ناوى. كه‌سىكى واى خۆش ده‌وى كه نه‌بووه و، به‌لام له مېشكى خۆيدا دروستى كردووه. ئەو جوانىيه‌يش كه ئيمه به‌لامانه‌وه وايه خۆشه‌ويسته‌كه‌مان هه‌يه‌تى، له راستىدا سه‌رچاوه‌كه‌ى چاوه‌كانى خۆمان، نه‌ك وینه و شپوه‌ى ئەوا!...»

جا له‌پاش ئەمەى ئەم هه‌نگاه‌ى «دلدارى بلوورين» ده‌له‌مى دوورى خۆشه‌ويستدا ته‌واو ده‌بى، ئيتىر واى لى دى كه بتوانى بىر له چاوپىكه‌وتنىكى دووه‌م بكرىته‌وه له‌گه‌ل دلخوازدا ئيتىر ئەو ترسه‌يش نامىنى كه ئەم دووه‌م چاوپىكه‌وتنه‌ى زيان بيه‌خشى به‌خۆشه‌ويستىيه ساواكه‌يان... ئەميش له‌به‌رئەوه‌يه، كه له‌م ده‌مه‌دا تاسه و ته‌زووه‌كه‌مان ئەوه ده‌خاته سەر ئەستوى خۆى كه وینه‌ى راسته‌قىنه‌ى خۆشه‌ويسته‌كه‌مان له‌به‌رچاوى بشارىته‌وه و، وايشمان لى بكات كه هېچ وینه‌يه‌ك نه‌بين، ئەو وینه «بلوورين» نه‌بى كه پرشنگ ده‌دات له‌ناو ئەندىشه‌ماندا، ئەو ئەندىشه‌يه‌ى كه هەر خۆى ئەو وینه برىسه‌كه‌دارى كىشاوه. هه‌روه‌ها وايشمان لى ده‌گات كه گفتمگۆ و قسه‌كانمان به‌رگوى نه‌كه‌ويت كه هۆشكى پىرووچى ناشى پىشان ده‌دات. هه‌روه‌ها هېچ خه‌وش و كه‌موكوورىيه‌كى خۆشه‌ويسته‌كه‌مان نه‌بیتته به‌رچاوى... ئەمەيش سه‌باره‌ت به‌وه‌يه كه خۆشه‌ويستى ئەم هه‌نگاه‌ى دووه‌مه له‌ دەر وونى خۆمانه‌وه هه‌لده‌قولت نه‌ك له‌ دەر ووه، جا له‌م ده‌مى دووه‌مه‌دا دلدارى، به‌جۆرىكى تىكرايى، هەر له مه‌بىتى كامه‌رانى ده‌گات كه روون و پاك و بىگه‌رد بى. ئەوه‌نده هه‌يه، ئاگر به‌گروبلتسه‌كه‌يه‌وه نامىنتته‌وه، هه‌تا دارى نه‌كه‌يته سەر. لىرەيشدا سووته‌مه‌نى خۆشه‌ويستى برىتیی له هيو و تىزكردنى دلدارى، له هەر جۆرىكدا بى: - به‌تيلايى چاوى تەماشاكردن بى، يان به‌ده‌ستگوشىن، ياخود به‌پىداهه‌لدانى خۆشه‌ويست...

گومان گرفتاری زیندوو دهکاتهوه

جا نه گهر هم کردهوه بزویته رانه که وتنه برهوه و، بۆ یار ناشکرا بوون، ئەوا له باتی خوشه ویستی یه کلابی، خوشه ویستی بهرامبهری پهیدا ده بۆ. ئەو نده ههیه نه گهر هاتوو دلداره که له ئەندازه به دهر جیتی خۆی له دلای یاره که یدا خوش کرد، دوور نییه که خوشه ویستی به یان به پیتچه وانیه مه بهس دهر بچۆ، ههر به جارێک له ناو بچۆ!... چونکه لای زۆر کهس خۆرشتی دلدارای بریتییه له گومان بردن و هه لگه رانه وه هه موو ده می له ناوهند روو ساردی و گهر میدا. زۆر جاریش وا رێک ده که وێ، که ئەم باره فری نییه به سه ر تاسه و ته زووی راسته قینه ی دلداره که... به م رهنگه دلداره که دوور نییه جووله یه کی یاره که ی خۆی به سوو ککردنی خۆی بزانی. که چی دوور نییه جووله یه به هۆی شهرمنی یا خود گیان سوو کی یاره که وه رووی دابی... بهرامبه ر ئەم کرده وه یه، رهنگه سه رچلایی دلداره که، که ههر له سه رچلایی بالبازی نه ینی ده کات، بوو پیتته هۆی لیکدان وه ی ئەو ئیش و تازاره که له سه ر ئیش وه پهیدا ده بۆ، که نیشانه ی روودانی کاره ساتی ناخۆشه. بێجگه له مانه گه لیک شتی پر و پوو چی تریش ههن، تیکرا خوشه ویسته کان زۆره ی بریاری خۆیانی له سه ر ده دن... که ته ماشا ده که ی تیلایی چاو و، وشه کان شی ده که نه وه. بۆ نیشانه و بزوتنه وه کان هۆ ده دۆزنه وه. بێجگه له وه به هه زار لادا بریاری ده ورات، ههر بۆ ئەمه ی هۆی ئەو روو ساردییه بزانی که له یاره کانیانه وه رووی داوه. جا ههر چه ند ئەو هۆیه به لای خوشه ویسته که وه شاراوه بپیتته وه - که له راستیشدا نه هۆ هه یه و نه روو ساردی - دلداره که زۆر تر بیر له یاره که ی خۆی ده کاته وه خوشه ویستی یاره که یشی زۆر تر ده چیتته دل و هۆشه وه. چونکه ههر خوشه ویستی به که له گلارایی دل وه په یدا بۆ، ههر له و درکه ده کات که ههر چه ند مرۆفه که خۆی پتیه خه ریک بکات و دهری به ینی ئەو زۆر تر بچیتته ناو له شیه وه!... که واته هه لگه رانه وه، گر ده دا به ئاگری دلدارای... ئەو پیاوه یش که خۆی ده خاته به رجنگی ئافره تیککی چه واشه کار، ههر له و پشیل به ده کات که له گه ل گۆله موویه کدا یاری ده کات، که لیبی دوور ده که ویتته وه نزیکي ده خاته وه له خۆی، که لیبی نزیک ده بیتته وه دووری ده خاته وه له خۆی!... دوکه وتن به دوای دووردا و، راکردن له ده ست نزیک، خوویه کی سروشتییه له مرۆفدا. له مه دا ئەو یش ههر له پشیل به ده کات!...

به لām وه ک دهر ده که وێ، ههر کاتج ئافره ت ئەم چه که ی له ئەندازه به دهر به کاره ینا له گه ل دۆستیکیدا، زۆر جاری وا هه یه ئەنجامی خراب دهر ده چۆ و به مه به سی خۆی ناگات.

چونکه له جیاتیی ئەمه ی گر و بلتسه به خوشه ویستی به یان بدات، خوشه ویستی به یان له ناو ده بات. (ریکامییه) که خاتوونیککی به ناوبانگ بووه له دلداریدا، ئەمه ی لی روودابوو له گه ل دۆسته که یدا (بنیامین کۆنستان)، که چیرۆک هه لبه ستیکی ناسراو بووه. ئەم دلداره به سه زمانه له چیرۆکه نه مره که ی خۆیدا که ناوی (ئه دۆلف) ه ئەم کاره ساته ی به درتژی گپراوه ته وه، که له راستیدا چیرۆکی دلدارای نووسه ره که خۆیه تی!...

ئافره ت هین ده په رسی و سامان!

لیره دا پرسیک دیتته میتشه وه:

ئه گهر هاتوو پتیاویک چه زی له ژنیک کرد، به لām ژنه که چه زی له و نه کرد، ناخۆ هیچ هۆیه ک هه یه دلای ئەوی پچ نه رم بکری؟، وه رامدان وه به پتی شوین و سه رده م ده گۆری:

له سه رده مه سه ره تاییه کانی کۆندا، پیاو چه کی هیزی له شی به کار ده هینا. کابرا که چه که ی ده فراند و دووری ده خسته وه له مائی باوکی. ئەو بیته!... دوور نییه ئەمه یش له به رته وه بچ که ئەو دلداره ههر ئەوی هه لبژارد وه له ناو کچاندا. که چه که هه ست ده کات که دۆسته که ی به م هه لبژاردنه ی سه ری به زر کردۆته وه. یا خود له به رته وه بچ که پیاوه که، تازه بوو به خاوه ن و گه وره ی، به زۆری بازووی خۆی داگیری کرد و ملی پچ که چ کرد!

به م رهنگه چه کی هیزی له ش رینگایه ک بوو بۆ پیاو که بیگه ینی به مه به سی راهینانی یاخییه وه به مملکه چیه وه بۆ خۆی. به لām ئەمه له سه رده مه کانی زۆر کۆندا بوو... به لām له سه رده مه کانی دواییدا چه کی گهنج و سامان و هیزی گیانی هاتنه ناوه وه، وه ک ناوبانگ و ده سه لات... له سه رگوزه شته یه کی یۆنانیدا «جۆپسته ری خودا ده بینین، به هۆی ئەوه وه یاره خوشه ویسته که ی خۆی، «دانا» ی ده ستگیر بووه، که خۆی گۆریوه و به رگیکی ده وله مه ندانه ی له به ر کردوه و به زتیر یاری کردوه!...

به لām خوشه ویستی ئافره تی به دیلگیرا بۆ گه وره که ی خۆی، له وانه نییه که له خۆیایی بوونی پیاویکی ئازاد و سه ره رز دا بمرکیتته وه. چونکه له راستیدا ئیمه و امان ده وێ که ئافره ت «ئیمه هه لبژیریت»، نه ک به نا به دل «له گه لمان گوزه ران بکات»!... داگیر کردنی ئازاد و سه ره ست بۆ. له به رته وه که م هه لده که وێ، خونکار که نیزه که کانی خۆی بوێ. واتا بیته دلداریان. چونکه ئەوانه له به ندیخانه دان، هیچیان به ده ست نییه!...

که چی پیتچه وانیه ته وای ئەمه یش ههر راسته... چونکه ئەو ژنه ی له هاویندا، هه موو

رۆژئ دەچئ بۆ گوئ ئاو، بۆ مه له كردن، كه مه هه لده كه وئ به خو شه و يستیی كه سێك گرفتار بكات، يا خود تاسه ی پیاو به ته وای بیزوینئ. ئەمەیش هەر له بهر ئەوهیه كه ژنه كه بهر له لایه و هه موو كهس ته ماشای دهكات كه ئەمەیش له ئەندازه دهچیتته دهروه! بۆچ له سه رگرتنی دلداریدا هه یچ خو شیهه ك دهچنژئ، كه په رده لا بیری و په رژین هه لبگیرئ و، هه یچ ئاپروویه كیش به ژنه كه وه نه مینئ كه چه قی رێگای لئ بگری...؟

به لام كه ژنه كه به گران دهست بکه وئ، ده بیته ئامانجێك بۆ پیاو هه كه، به كو ئی دل هه و راهه دووی ده نئ. بۆ مینه لاوێکی هه رزه كار كه دلئ ده چئ به ئافه رته تیکي لاساییکه ره وه ی وادا كه هه ر له سه ر ته ختی لاساییکه رنه وه كه دیوه تی، هه ر له خو یه وه کرده و و ره وشتی وای به جگار ناوازه ی بۆ دروست دهكات، كه هه ر چه ند گو ئی له دنگی بی و چاوی له رووی بی، وای دیتته پیش چا و كه ئەو کرده و و ره وشتانه ی هه یه. كه چی له راستیدا هه یچ کرده و و ره وشتیکی له وانه ی نییه. کاتئ كه ئافه رته كه ده بینئ لاسایی یه کیك له چیرۆکه کانی (دیو سیه) یا خود (شکسپیر) دهکاته وه، به لایه وه وایه: ئەو كه سه ی ئافه رته كه لاسایی دهکاته وه، هه رچی چا و به ست و دلکی شکر دنیکی هه بن له و ئافه رته دا کو بۆ ته وه. کو رده كه ناشی و نه شاره زا ده ییتته وه له كه سایه تی راسته قینه ی له چرچولۆچه کانی ده موچاوی كه چرا خانی به زمگا که ده یشار نه وه هه روه ها هه یچیش نازانئ له بابته دلخرا ییی ئافه رته كه وه، یا خود كه شوفش و له خو یایی بو نه که ی. ئەمەیش له بهر ئەوهیه كه هیشتا له گه لیدا نه ژیا وه تا تیی بگات. له م بابته وه، (با یرو ئ) ده لئ:

«ئوه بۆ تو ئاسانتره كه مېریت له پیتا و ئەو ژنه دا كه خو شت ده وئ، له وه ی كه له گه لیدا بژیت!».

هه روه ها ئەو كچه ییش كه گرفتاری ئەقینی چیرۆکنووسێك ده بی، هه رچی کرده وه گه وره کانی پاله وانه کانی چیرۆکه کی هه یه، له ویدا ده بینئ، به لام ئاگای له وه نییه كه باداری جومگه کانی، له شی له كه لک خستوه، كه ورگی تووشی نه خو شیی خواردن ساز نه کردن بووه، له بابته گیترو ویتزی و ته مه لئیی ئەو چیرۆکنووسه ی شه وه هه یچ شتیک نازانئ، نه خوازه لا سه رگه رمی و تووره ی بییه که ی.

به کورتی هه رچه ند مرۆف به گران ده ستگیرئ، ئاسانتر په سند کردن و به دل داچوونی کهسانی تری ده ست ده که وئ.

هونه ری دل داری

جا ئەگه ر وایی، به پیتی ئەو ده ستوورانه ی نا ومان بر دن، ئەمه باشه بۆ دل دار، كه هه ر چه ز دهكات به خو شه و يستراوی بمینیتته وه خو ی به یلئیتته وه به نه ناسراوی؟

کهس ناتوانئ ئەمه بلئ. چونکه مرۆقی گرفتار به دل داری زۆری پتیی هه ست به ئاره زوویه کی به هیز دهکات له دلئ خویدا، كه خو شیی خو ش بو یستری له لایه ن یاره که یه وه که واته دل دار به هۆی چیه وه ده گاته ئەو مه به س و ئاره زووه ی خو ی؟ هه تا سه رده می کۆن بوو، ئافه رته جادوو گه ره کان هه ندئ ده رمانی چا و به ستکردنیان ده دایه، کاری خو ی به ته وای ده کرد. هۆنرا وه کانی کۆن كه له بابته سه رده می «ئو فید» و «تیسو کریتس» وه ده وین، په نجه بۆ ئەم ده رمانی جادوو ده کی شتن. ته نانه ت له م چه ر خه ی شدا، له ژوره سووک و ریسواکانی هه ندئ گه ره کانی شاره کانی [پاریس] و [له ندهن] و [نیو بۆرک] دا، هه ندئ پیتری ئنی گرژ و مۆن ده بینن، كه هه یچ رۆژتیک نییه به سه دان جار ئەم پرسه پر له سه رگیتزی و گلار اوییه، له دم لا وه کانه وه نه بیه ن: «چی بکه م تا خو شی بویم؟» جا له م رو وه وه، به سه رها ته کانی مرۆقا یه تی دوور و دیتز هه ندئ رێگا و هه لسان و دانیشتن و، خو نواندن و، فی ئلی تاییه تیمان پیشان ده دن، كه ئیمه به هه موویان پتیکه وه ده لئین «هونه ری دل داری». هه ندیکیان ئەمه نده سا کارن ته نانه ت گیانه له به رانی ش به شیان تییاندا هه یه هه ندیکیشیان گران و پتیشکه و توانه ن، ته نیا می شکی مرۆف دایه ی تان و پیتی لئ بر دوون.

ئهمانه گرن گرتین رین بۆ [دل داری]:

به که م: خو رازان د نه وه

به کاره ی تانی رێگه ی خو رازان د نه وه، له هه موو رێگا کانی دلکی شکر دن زۆر تر بلا و بۆ ته وه. هه رچی سه رو شته، له م بابته وه، پیش ئیمه که و تو وه. ته ماشای گو له کان بکه. به هۆی په نگا و په رنگی خو یانه وه په پوله و میتش و مه گه ز کیش ده کم، بۆ ئەمه ی له کاتی خویدا تووی نیرومی تیکه ل به یه ک بی. هه ندئ په پوله و جرو جانه وه ری تریش هه ن به شه و خو یان داده گیر سیتن و رووناکی ده دن، هه ر بۆ ئەمه ی له په گه زه که ی تر بگه یینن كه بۆ [دل داری] ئاماده ن... ئافه رته ی ش هه روا دهکات. خو ی به نا وازه ترین به رگ و پۆشه یی و گه وه ره کان ده رازینیتته وه بۆ ئەمه ی دلئ پیاوی پین کیش بکا، تا هه لئ بژیری بۆ ها و سه ری خو ی... که واته خو جوان کردن و خو رازان د نه وه له ئافه رته دا ئاره زوویه کی سه رو شتییه!...

دووهم: بهر بهر هگانی له سرکه وتندا

پوو وهرگيراني رهگهزه که ی تر، بهم هۆبه شهوه دهکړی که کارتيکی وا له دلدار بوه شپته وه، که کهسانی تر نه توانن بيکهن دهيني هممو دلداريک بۆ نه وه رهنج ده دات که له هونره که ی خۆيدا سرکه وي. ئه مه پيش له گه ليک رتوه جيبه جي ده بچ: هه ندي په له وهر هه ن خۆيان فری ده دهنه ناو زۆنگه کانه وه و تيباندا نوقوم ده بن بۆ نه مه ی گیای ناوی بۆ هاوړی ميچکه کانی خۆيان ده به يتن. کاتي که له [شاتو بريان] يان پرسى: «بۆچ ده چى بۆ رۆژه لات؟». وام وهرامدانه وه، گوتى: «مه به سم نه وه يه ناو ده رکه م، تا کچان منيان به دلدا بچى!...». که گه راي شه وه له گه شتوگوزاره که ی، که له ناو خاکه که ی رۆژه لاتدا کردبووى، هه ندي واته ی دلداريى نه مری ده سته که وتبوو له [مادام دى توای] وه!...

گه ليک چيرۆکيش که دانراون ههر بۆ نه وه بوو که ئافره ته کان تاسه و ته زووی دلی خۆيانى تيدا بيبن، به و مه به سه ی که دلبيان بيزويتی. بۆ وینه چيرۆکی «ميخه زيرينه» ده بينينه وه که له لايه ن رخ دانهری به ناويانگ [سانت بيف] وه دانراوه.

ئه گه ر له و هۆيانه بکۆلینه وه که نیازيان به خشيوه به دلی هونرمه نده بليمه ته کانی ساز و ئاواز، که ساز و ئاوازی ناوازه و تهر و تازه دانين که ههرگيز له ناو نه چن، له هه مووياندا به يه ک نه نجام ده گه ين. ئه وپش نه وه تا که نه و ساز و ئاوازیلیده رانه، له راستيدا ويستويان، تاسه و ته زووی دلی خۆيان بگۆر نه وه سر شپوه ی ساز و ئاواز. هه روه ها ويستوويشيانه ئاره زووه پهنگ خوار دووه کانی خۆيان ده برن! دوايى: نه و که سه ی ياريى [ته نس] ده کات و خۆی تيدا قال ده کات، هه روه ها نه و ئۆتۆمۆبيل ليخوړه ی که ئازايه تيبی خۆی پيشان ده دات له ليخوړيني ئۆتۆمۆبيله که يدا که به و تيريبه شيتانه وه ليتى ده خوړی، له گه ل نه و سه ماکه ره ی که هونرمه ندى ده نوپن له ده رخستنى ریکوپيکيى به ژن و بالايدا... نه وانه هه موويان به دواى ئامانجکدا ده گه رتن: نه وپش نه وه تا که کچان کرده وه و کار و سهر و شپوه يان په سند بکه ن!...

سپهه م: ناويانگی نه و که سه له دلداريدا

نه و پياوه ی ناويانگی به سوارچاکی ده رکردبچ، نه وپش يه کيک بچ، وه ک [دۆن جوان]، کچان چه زى لي ده که ن. نه و پياوه له راستيدا، دارتيک به ده ستيه وه ده گری، که سامناکترين هيتى تيدا يه و، به هۆی نه وپشه وه ده توانج کار بکاته دلی نه و کچه داوين پاکانه ی که به خۆيان ده نازن واتا نه وانه ی که زۆر جارى وا هه يه خۆيان ده دن به ده سته وه،

له کاتى بزواندى نه و ئاره زووه ياندا که دلداريکی به ناويانگ بپچرن بۆ خۆيان و، له و ئافره ته ی داگير بکه ن که بهر بهر هگانيبان له گه لدا ده کات، ياخود ده سته خوشکيان!.

ئه م ئاره زووی سروشتيبه پيش که له ناو ئافره تاندا هه يه، ئاره زوويه کی گرتيا ويه. به شى زۆرى له له خۆيايى بوونه وه په يدا ده بچ. هه نديکيشى له بهر رپزنه گرتنى دلته رپى ئافره ته ناحه زه که وه يه، له گه ل ئاره زووی به هيتز کردنى باوه ر به خو کردندا له رپگه ی ده سته که وتنى سرکه وتنيکی به نه رک و ره نه چه وه!...

دلدارى به ناويانگی به دلداريبه وه ده رچوو و، هه لده بژيترى. به لام که ناويانگی به دلداريبه وه ده رچوو و، به ناو گشت که سدا بلا بووه و، نه م باره ده گۆر يته وه باريکی تره وه. ئيتير له وه به ولاره کچان نه و هه لده بژيترن، ژنان خۆيانى تى هه لده سوون.

چوارهم: خۆ نواندن له هيتز و ساماندا

هه رچى ئافره ته، هه موو ده م به ئاواتى نه وه وه يه که پياو بپياريتزى له دوژمن و پشتيوانيى بکات. له بهر نه وه نه و پياوه هه لده بژيترى بۆ دلداريى خۆى، که له هه موو پياويک باشتربچ بۆ گه يشتن به م ئامانجه!.

جا هه رچه ندي ئافره ته که کز و بيدسه لات بچ، نه وه نده زۆرتر ئاره زووی نه و پياوه ده کات که له توانايبيدا هه بچ به هۆی هيتز و ده سه لات، يان بليمه تى، ياخود سامانى خۆيه وه به و بپاريتزى و يارمه تيبيشى بداتى.

پينهمه م: چه کی ديارى و پيدا هه لدان

ديارى ناردينش نرخيکی گه وره ی هه يه له دلکيش کردنى خو شه ويسته که دا. نه م چه که پيش هه موو گيانله به رتيک شاره زايه تى. هه ندي په له وهرى گوڤ ده ربا هه ن، هه روه ها نه سپيش، به رده وردى ره نگا وره نگی بريسکه دار، پيشکه ش به دلخوازه که ی خۆيان ده که ن. چۆله که پيش لاسکی گوڤى لاواو و گه لای دار ده بات به ديارى بۆ چۆله که ميچکه که ی هاوړتپى، بۆ نه مه ی دايان بخات له ناو هيلانه که ی هه ردوو کياندا که پيکه وه تيبدا ده چه وپنه وه. له بهر نه وه «چۆله که به هه شتيلج» و ئافره ت ههر له يه ک ده که ن، له وه دا که هه ردوو کيان، له پاش ده سته که وتنى هاوسه ريبى خۆيان، بپير له رازانده وه ی هيلانه که ی خۆيان ده که نه وه! جا له بهر نه وه چاکزين ديارى که ده زگيرانتيک پيشکه شى ده زگيرانه که ی خۆى بکات، نه وه يه که بابه تيکی جوانى واى بداتى که خۆى ياخود ماله که ی پى

پراژینیتته وه!... یاخود به بۆنه ی هه ندی جه ژن یاخود بیره وه ربی خوشه وه چه پکی گولی پیشکش بکات!

پیدا هه لدان به یاریشدا، له لایهن دلداره که به وه، به کیکه له شیوه کانی دیاری ناردن. زۆریه ی هۆنراوه دلداریه کان بریتین له پیشاندانی کرده وه ی شیرین و جوانی و شنگ و شوخی و پیدا هه لدان یار. به زۆری، هه موو کهس پیدا هه لدان ی پی خوشه. چونکه هه ر کامپیکان بگریت - ته نانه ت هه که سانه یش که زۆر به خویمان ده نازن - هه ست به که موکوورپیه که ده کات له خویدا، که ده یه وئ پری بکاته وه و تو له ی بۆ بکاته وه بۆ وینه ئا فره تی شه نگوشوخ له زیره کیی خو ی دلنیا نییه. ئا فره تی زیره کیش پیوستی به یه کییک هه یه پی بلتی جوانیت و، ئه وه یش بچه سپیتینته دلپه وه. به م رهنکه هه ر که سی ئه وه ی پی خوشه شتی وا بدۆزیتته وه دلنیا ی بکات له وه ی که خاوه نی ئه وه کرده وه و ره وشته جوانانه یه که خو ی پروای ته وای نییه که ئه وانه ی هه پی. جا له به رته مه یه که پیدا هه لدان، هه موو که سییک پی خوشه، کاریکی گه وره یش له دلنی ده کات. چ ژن بئ، چ پیاو له مه دا یه که. گه لییک ئا فره تی وا هه بوون، که بیسه ش بوون له جوانی و له دلکیشکردن، که چی به درتژیایی ته مه نیان پیاوان خوشیان ویستون، هه ر له به رته مه ی که توانیوانه باش به و پیاوانه دا هه لبدن!... گه لییک پیاوی سه ر و چاوشیرینیش هه بوون، که ئا فره تان په رستوو یانن، هه ر له به رته مه ی که شاره زا بوون له پیدا هه لدان به جوانی ئه وه ئا فره تانه دا!... هه روه که درده که وئ، هه موو که سییک حه ز له وه ده کات که کرده وه و ره وشته شاراو ه کانی که هیشتا ناوبانگی پیوه درنه کردوون یاخود لئی درنه که وتوون، پییاندا هه لبدری. هه رچی سه ر کرده ی له شکره، ئه وه نده ی پی خوشه له بابته چاوه کانیه وه برویی که دلکیش ده که ن و وه ک ئاگر هه لگیرساون، ئه وه نده ی پی خوش نییه که له بابته سه رکه و تنه کانیه وه له جه نگدا پییدا هه لبدته ت!...

چیرۆکی بێژنکی به ناوبانگیش که م به ته نگ ئه وه وه که په سندکردنی خۆت به رامبه ر نووسراو و چیرۆکه کانی پیشان بده ت. که چی که له بابته زرنگانه وه ی ده نگه خوشه که به وه بدویته که چ کاریک له دل، ده موده ست گویت لی ده گری و، قسه کانت په سند ده کات و، له خوشیاندا گه شکه دار ده بی!...

شه شه م: دلراگرتن

ئا فره ت له دلکیشکردنی پیاو دا ده ستیکی هه یه. بۆ ئه مه ی ئه مه رۆشن بکه ی نه وه، هه ر ئه وه نده ی به سه که چیرۆکی [مادام دی مانتون] بگپینه وه، که چۆن توانیوتی دلی [لوپسی چوارده هه م]، خونکاری فه رهنسه داگیر بکات، له کاتیکی وایشدا که هه ر ره نجه رۆیی لی ده وه شایه وه!... ژنه که له وده مه دا له ته مه نی هه رزه کاری تیپه ری کردبوو.

ته نیا په یوه ندیه کیشی هه بوو به خونکاره وه. ئه وه یش ئه وه بوو که بووبوه دایه نی منداله کانی، که له دلخوازه جوانه که ی بووبوی. که ناوی [مادام دی مونتسبات] بوو. ئه م ژنه یش کاریکی گه وره ی کردبوو له دلی خونکاردا، ده سه لاتیکی زۆریشی به سه ریدا هه بوو. که چی له گه ل ئه وه یشدا سه رکه وت که دلخوازه جوانه که ی خونکار هه ر نه یده وئیرا به بیریشیدا بیت!... سه رکه وت له وه دا که خونکار بخاته سه ر ئه وه ی ماره یشی بکات!... ئاخۆ رازی ئه م سه رکه وتته سهیره ی چی بووی!...

له پیدا هه لدا له شیوه یه کی وادا خو ی له خونکار نزیک ده خسته وه که دۆستی ئاشتیبه و، ده یه وئ ناوه ند خونکار و دلخوازه شوخه ننگه که ی چاک بکاته وه. دلخوازه که ی خونکار سروشتیکی ئاگرینی هه بوو. ناشیانه له هه موو که سییک که خونکار بیدیا یه دلی کرمی ده کرد. ئه مه یش بووبوه هۆی ئه وه ی که هه موو دهم ئاژاوه له ناوه ند هه ر دووکیاندا تازه ببیتته وه. خونکاریش که دیی له دایه نه که دا، که ناوبییان ده کات و، ئاشتیمان ده کاته وه، جوړه ساکاری و به سه زمانیه که هه یه، ئه و ئاره زووه ی هه ییوو بۆ ژنیانیکی بیده نگ و سه نگ هه روه که هه موو پیاویک هه یه تی، دامرکایه وه. به واتایه کی تر ئه و ره وشته و خووه جوانه ی دایه نه که هه ییوو به رامبه ری، دلی خوش کرد و کاری تیکرد. به مه [مادام دی مانتون]، جهنگی یه که می برده وه! پاش ئه مه ی [مادام دی مانتون] دلنیا بوو له وه ی که جیگای خو ی کردۆته وه له دلی خونکاردا خووی دایه ئه وه ی که هاوبه شی پیاوه که ی خو ی بکات له فرمانه که یدا، که زۆر به ته نگیه وه بوو!... ژنه که کاروباری هه لسو وړاندنی خاکه که یدا گوپی له و په یام و بریار و نووسینانه ده گرت که په یوه ندییا ن به فه رمانه واییه وه هه بوو و، بۆ خونکاریان ده خویندنه وه. هه روه که شاره زایه کی وریا که ئاگای له هه موو شتییک بیت گفتوگۆی له سه ر ده کردن. ته نانه ت ده سه لاتی ژنه که گه یشته ئه و ئه ندا زیه، که کاربه ده سه ته کانی بانگ ده کرده جیگا تایبه تیبه که ی خو ی له کو شکه که دا، بۆ ئه مه ی گفتوگۆیان له گه لدا بکات و ئاراسته یشیان بکات!... ژنه که له م رتیگه یه وه، توانی

به ته و اوه تی دلئی خونکار داگیر بکات. ئەمەیش لە بەرئەوه بوو، که ژنه که به سایه ی زیره کیی خۆبه وه په یی به وه دەبرد که هەر پیاوی پیاو بی. له هه موو شتی زۆرتر به تنگ کار و فرمانه که ی خۆبه وه ده بی. ته نانه ت کار و فرمانه که ی پیش ئەو ژنه ییش ده خات که خۆشی ده وی! جا ئە گەر هاتو ژنه که خه ریکی ئەوه بوو له کار و فرمانی بکات و، پرووی وهری گێرێ بۆ خۆی، ئە نجام به وه ده گات، پیاوه که که نه فتی بکات و، بۆ ژنیکی تر بگه رپیت که بزانی پازی ده سه لاتداری به سه ر پیاودا له وه دایه که به تنگ کار و فرمانه که به وه بی!...

هه وته م: ساز و ئاواز، وینه، چیرۆک

ئەم سێ هونه ره، له کۆری دلداریدا ده ستیکی بالایان هه یه. زۆ جاری وا هه یه پیاو، ژنیکی به وه کیش ده کات بۆ لای خۆی که چامه یه ک له هۆنراوه ی [بۆ دلیرای بۆ بخوینیتته وه، به هیتواشی له به ر رووناکییه کی سووردا. یاخود له شوینتیکی کشوماتدا که که سی تیدا نه بی، خۆی و ئەو ئافره ته نه بی، پارچه یه ک له ساز و ئاوازی [شۆیان]، یاخود [بیته هۆن]، یان [فاگنه ر]ای بۆ لای بدات!... له پاره و دالان و هۆله کانی نوینگی وینه دا، گه لیک دلداری ده ستی پیکردوه!... ئەو گفتوگۆیه ی که ده پچرێ له ناوه ند دوو دلداردا، به هۆی له یه ک تینه گه یشتنیتیکی ناکاوه وه، گه لیک جار به هۆی چیرۆکیکی ناوازه وه دووباره ده ست پێ ده کړیتته وه. به م په نگه، گه لیک جار، هونه ر و خوینده واری دوولای ده بنه وه هۆی نزیکی بونه وه ی ئەو دلانه ی که سازاون له گه ل به کتردا.

هه شته م: هاوبه شی له کاروباری زرنگکاری و ئاینیدا

هاوبه شی له بیروباوه ری زرنگکاری، یاخود ئاینی، یان نیشتمانیدا، یاخود هاوبه شی له باوه رکردن به هه ر نامه یه ک بێ له ژياندا، هۆیه کی گرنگه بۆ به هیتزکردنی خۆشه وستی. چونکه هه ر که سێ به هیتز و هه ره ته وه پروای به بیرتیک کردبێ و به گه رمیبه وه هۆگری بووبێ، به گران ئەمه ی بۆ ده چیتته سه ر که هه موو ده م به دل که سیتیکی تری خۆشبووی، که له و بیریدا هه یچ هاوبه شییه کی نه کات. به پێچه وانیه ی ئەمه، ئە گه ر بیتو هاوبه شی له ناوه ند دلدار و یاردا بیتته بوون، بێ ئەمه ی له هه یچ شتی سل بکن، ئیتر به جارتیک کامه رانی روویان تی ده کات. ئەمه له ناو ئەو دلدارانه دا باوه که هه موویان یه ک پشه یان هه یه. چونکه هه یچ شتیکی له وه خۆشتر نییه که دلداری و فرمان پیکه وه کۆبینه وه له ناوه ند هه ردوولایاندا.

به خۆکردنی دلداری له پاش په یدا بوونی

که له شوینی میبازییه وه گواستمانه وه بۆ شوینی له دایکبوونی دلداری، ئەو فرمانه مان دیتته سه رشان که ئەم کوربه یه به خیتو بکن و پیتی بگه یینین، تا ده بیتته خاوه ن هیتز و گوری خۆی. ئەم فرمانه ییش زۆر گرانه. چونکه ئەندازه ی مردن له دلداریدا، له م تافی ساواوییه دا یه جگار گه وره یه. جا له به ر ئەوه، پیتویسته زۆر به تنگ گه وره کردنی ئەو دلداریه وه بێن، له پاش هه نگاوی یه که می، که له وه ده مه دا هه ردوو دلدار ده وه له مه ندن له بیره وه ری و گفتوگۆ و قسه ی نه سه ته قدا که بۆ یه کتری ده گێر نه وه، له ناوه ند ده ست له ملکردن و ماچه کانیاندا. جا ئە گه ر هاتوو لافاوی گفتوگۆی خۆش نیشته وه، دلداره کان له کاتی به یه کگه یشتنیاندا بیده نگ و سه نگی و ماتی و سه رلیشواوی داگیربان ده کات. جا لیره دایه که دلداریی ساوا تووشی ته نگوچه له مه ی مردنیتیکی زوو ده بی، بیتو ئە گه ر خاوه نه کانی زووبه زوو چاره ی نه کهن و ده رمانی هیتزی نه ده نی. له وانه له هه موویان گرنگتر ئەوه یه که دلداره که بزانی چۆن «خۆی تازه ده کاته وه» ده بی له هه موو چاوپیکه و تنیکاندا گفتوگۆی خۆش و دلبروین به یتته ناوه وه، که هه تا درێزه ی پێ بدات به پیتزتری لێ بی. جا لیره دایه که جیاوازی ناوه ند دلداریتیکی دلکیشکه ر و دلداریتیکی دلکیش نه که ر ده رده که وی، له گفتوگۆکه یدا. یه کیتیکی تریش له و ده ستوورانه ئەوه یه، که بۆ ئەمه ی گه شه به دلداری بدری، پیتویسته یاره که رتگی و بۆ ئاسان بکری که بتوانی بێ په روا هه لسی و دابنیشی له گه ل دلداره که یدا له کاتی ته نیاییاندا! چونکه هه یچ شتیکی له وه ناخۆشتر نییه بۆ مرۆف که خۆی ناچار ببینی له به رده م خۆشه ویسته که یدا پروکه شیکی دروستکراوی وا له خۆی بدات که سه ر له پیاو تیک بدا و، هانه ی بدات بۆ ده ربازبوون، یاخود بۆ خۆدۆزینه وه له و، یان چاوتیکه وتنی، به لام به پروویه کی خه مباره وه!... دوا ی ئەمه ی هونه ری ریکخستنی به یه کگه یشتن دی که ده بی له جیتگایه کی په سند و ناوازه دا بی... دلداری شاره زا ئەو که سه یه که بزانی خۆشه ویسته که ی چ کاتی شوینی چۆلوهۆلی پێ خۆشه، چ کاتیکیش شوینی به زموره می پر له ده نگه ده نگ په سند ده کات!... که ی ده یه وی بچیتته گه شت له به ر تیشکی مانگه شه ودا و چ کاتیکیش ئاره زووی ببینی چیرۆکیکی لاسایی پیکه نیه یتنه ر، یاخود مه رگه ساتیکی توندوتیژ ده کات! ئافره تیش له پیاو باشت له م شتانه تی ده کات. له به ر ئەوه پیتویسته پیاو هه لبژاردنی جێ به زمه کان و جیتی لاسایی کردنه وه کانی ده می دلدارییان بۆ ژن به ره لالا بکات.

چوارەم دەستووریش ئەوەیە: کە دلداری زۆر زۆر بێ بەسەر دەمارە میتشکییەکانی خۆیدا، لە کاتی تەنگوچەلمەکانی دلداریدا. جا لێرەدا، وا باشە بۆ پیاو کە دلداری بێ لەم راستییە کە ئافەرەت زۆرتر خاوەنی هەست و تاسە و تەزوو. دەمەقالی و قسەیی خۆشی ئەمەندە کاری تێ ناکات، کە رووخۆشی و قسەیی شیرین و ئارامگرتن و بێدەنگی کاری لێ دەکات. زۆربەیی ژبانی خۆی بەدیلبیەوه رادەبۆتێر لەژێر چنگی دەمارە میتشکییەکانیدا. جا لەبەرئەوه، شەپۆلەکانی دەروونیشی هەر لە شەپۆلەکانی زری گەورەکان دەکات. جا لەبەرئەوه، پیاو یاخود مێردی تێگەیشتوو ئەو کەسەیه کە وریای دەمارە میتشکییەکانی خۆی دەبێ، و، رێیان بێ نادان لە ئەندازەی خۆیان دەربچن. تەنانەت دەبێ وەک زریوان بێ، کە رووی کەشتییەکە دەکاتە گێژەلووکە... پەردەیی کەشتییەکە خاوەندەکاتەوه، و، بەهێوایه کەوه چاوهروانی دەکات، تا گێژەلووکە دەبێتەوه. کەچی لەگەڵ ئەوهیشدا، خۆشه‌ویستی زری هەر لە دلداری دەمێنێ!... زری هەر خۆش دەوێ!

هونەری خۆپاراستن لە تووڕەیی یار

لێرەدا چەند دەستووریک هەیە، لەم هومەرەدا، کە بەکەلکی هەردوو پەگەزەکە دێ. [یەکەمیان]: ئەوەیه کە بەتەنیا پێکەوه دەبن، رووخۆشی و قسە شیرینییهکی تەواو بۆ یەکتەری پێشان بەدەن لێرەیشدا هەروەک چاوپێکەوتنەکە یەکەمیان وایە!... [دووه‌میان]: ئەوەیه کە گیانی بەزمخواری خۆیان لە هەموو شوێن و کاتییدا دەریخەن. دەبێ لەو دەمەقالییانەیشدا کە بەدڵشکاوییهوه دەیکەن بیره‌وه‌ری پێشوو نەهیننەوه پێشەوه.

[سێیەمیان]: ئەوەیه کە دڵ کرمی کردن لە یەکتەری، بخەنە سنووریک یەجگار تەنگ و تەسکەوه. خۆشیشیان بپاریزن لەوهی کە دڵ کرمیی خۆیان ناشکرا بکەن. هەروەها خۆشیشیان بپاریزن لەوهی کە لەگەڵ یەکترا ناش و ماش بکەن، یاخود بایەخ بەیەکتەر نەدەن.

[دەستووری چوارەم]: ئەوەیه کە ژن و مێردەکە ناوبەناو - بام بلیپین هەر ساڵە جارێک - چەند رۆژێک لە یەکتەر جوی بێن. ئەمیش بۆ ئەوەیه کە دلدارییان بژیتەوه و سەرلەنوێ، گری ئاگرەکە بلیسە بستییتەوه.

[دەستووری پێنجەم]: ئەوەیه کە هەر لەخۆیانەوه، ناوبەناو، نامە بۆ یەکتەر بنێرن.

چونکە وشەیی نووسراو، بەجۆریکی تێکڕایی، لە وشەیی گوتراو ناسکتر و شیرینترە. جا لەبەرئەوهیه کە ئەوه هەست و تاسە دەبزوین و تازەیان دەکاتەوه.

دوایی، لەسەر مێردی تێگەیشتوو پێویستە، کە هەموو دەم لە پێشاندانی خۆشه‌ویستی خۆی نەکەوێ لەگەڵ ژنەکەیی خۆیدا. دەبێ خۆشه‌ویستییهکی شەپۆلەکی پر هەست و تاسە و تەزووایی پێش ئەمەیی بێتە ژنی چینی لەگەڵ کردوو، دەبێ ئێستەیش هەروا لەگەڵیدا بجوولیتەوه. ئەگینا لە گیانی خۆی وەرپس دەبێ، و، پاشەجاریش ئارەزووی یەکیکی و دەکات کە واژەیی دلداری گەرموگۆری لێ بێی ئەو قسانەیی کە لە سەرەتای دلدارییدا پێوهی رهاوتبوو! کەواتە ئۆبالتان بەئەستۆی خۆتان. پاشەجار پەشیمان دەبنەوه!...

(ئەم بابەتە لە گۆڤاری «رۆشنایی نوێ» دا بلاوکراوەتەوه. ژ (١٠٠) ی کانوونی یەک ١٩٨٣ دەزگای رۆشنایی و بلاوکردنەوهی کوردی - بەغدا).

١٩٦٧/٣/٤

هونەری ژيانی ژن و مێردی

نووسەری: ئەندریۆ مۆروا

هونەری دلداری بریتییە لەو هونەرە یەکێکە ئارەزوویەکی سەرپێشی دەگۆڕی و دەیکاتە تاسەپەکی بایەخدار... جا لەو کاتەدا کە مەژۆنە خەریکی بەکارهێنانی ئەم ئارەزووە دەبێ، یاسا یەخە دەگرێ و پیتی دەلێ: (بەستە لە جیتی خۆت! تۆ هەتا بەپیتی یاسای ئاینی پەیماننامە یەک نەبەستتیت لەگەڵ ئەو ئافەرەتەدا کە بەدلتدا چوو، تا پیتووی نەبەستتیتووە، و ژيانی خۆی و ئەو مندالانەش کە لە تۆ و ئەو ئافەرەتە لە دایک دەبن، لە ئەستۆی تۆ بێ، ناتوانیت ئارەزووی سروشتی خۆت داڕکینیتووە!...).

جا ئەم پەيوەندییە، پەنگە بەگران هەلبووشیتووە، پەنگیشە بەئاسان. ئەمەیش بەپیتی جوړی سەردەم و پەوشت و خووی با و ئاینە جوړی جوړیکان دەگۆڕی. هەرچی موسلمانە دەتوانی سوتندیکێ تاییهتی بخوات. واتا چەند وشە یەکی دیاریکرای ساکار لە دەمی بیتە دەروە، و ژنەکی خۆی بەرەللا بکات... کەچی گاوری کاتۆلیک، ناتوانی ژنەکی ئازاد بکات، تا کلیسا بریاری ئەوەی بۆ نەدات کە ژن و مێردی یەکیان هەلبووشیتووە. ئەمەش کاریکە، زۆر کەم سەر دەگرێ، تەنانەت لە بەشی زۆریدا هەر سەر ناگرێ!...

جا لە ناوەند ئەم دوو ئاینە جیاوازدان، گەلیک ئاین و تیرە ئاین هەن، کە بریارەکانیان مام ناوەندین. لە هەندێ جیگای کەم و دیاردیکراودا، ریتی بەرەللاکردنی ژن دەدەن، کە بەستراوان بەمەرجی تاییهتیووە...

هەندێ جارێش ئاین پەيوەندی یاسایی ماره کردن بەهێز و هەرەتەو پەشت دەگرێ. بەلام بەکێک لە ژن و مێردە کە بەدزییەو ئەو پەيوەندییە دەشکێنن. بۆی هەبە نەهیتلی هاوسەرەکی بەو کەتنە بزانی. بزیشی هەبە هاوسەرەکی بەکەتنە بزانی و پەسندی بکات، یاخود چاوی لێ پێوشت!... هەندێ جارێش وەک ئەمەریکادا باوە - بەئاسانی ئەم پەيوەندییە ئاینییە دەچرێنرێ. ئەویش بەهۆی چەند کاریکی ساکاری دیاردیکراوە پێک دێ، کە دەبێ لەپێشدا جیبەجێ بکەن... سا ئایا بەرەللاکردن بەئاسانی پێک بێ یان بەرەللاستی گەورە و بەهێزی لە بەرەمدادا بێ، هەرچی ژن ماره کردنە لە ریتی خۆیەو دەروا و، رۆیو و، لەمەودا ویش لە هەموو لایەکی جیهاندا دەروا. بەلای مێشەو وایە کە رێگای راست ئەمە یە. ئەمەیش لەمەودا روون

دەکەمەو. بەلام بام ئیستا بەدوژمانی ژن ماره کردن رێ بدەین، بیروباوەری خۆیان لەم روووە دەربێن.

دۆن جوان و ژنەپێنان

یەکەم پلاریکی گرنگ و بەدل کە لە ژن ماره کردن گیراوە، ئەوەیە کە بوژی ئینگلیز (شیللی) دەربیربەو کە دەلێ: (ئەگەر بیتو دلداری پیتووند بکری، ناژی، دەمری... لە راستییدا پال پیتوونەرەکانی سۆز و تاسە، یاخود هۆیهکانیان، یان هانەدەرکانیان، لە سروشتیاندا نییە کە دوا یاسایە بکەن. کەوا یە هێچ یاسایە کیش ناتوانی زال بێ بەسەرباندا)... دوژمانی ژن ماره کردنی، ئەم پەيوەندییە ئاینییە کە دانراوە بۆ دلداری و، بەسروشت پێچەوانە ئەو وای لێک دەدەنەو کە: (بۆ ژنان هەر وا چاکترە، کە هەموو دەم، بەدرێژایی تەمەنیان ئەو پیاو لەخۆیابوووانە بکەن بەدیالی خۆیان. چونکە گرفتاری ئەقینیان بوون!)... خۆ ئەمەیش دووبارە کردنەو پێ ناوی، کە هەر کەسی دوژمنی ژنەپێنان بێ لە پیاوانە!...

(بەناردشو)یش لە نووسراوە کیدا کە ناوی (مروژ و مروقی هەرە پایە بەرزە)، لەسەر زمانی پالەوانی چیرۆکەکی خۆی تیز بەژنەپێنان دەکات دەلێ: (کاتی کە لەسەر زوی بووم و ئەم قسانەم دەدا بەگویی ئافەرەتەکاندا، کە کۆمەلایەتی بەقسە بەدخواوانی دادەنێ، خۆ هەر ئەم قسانەیش بوو کە ئەم ناوبانگە بۆ پەیدا کردم لە جیهاندا، هەر ئەمانەیش بوو کە منیان کرد بەپالەوانیک لە پالەوانەکانی چیرۆکە هەلبەستراوەکان، هەموو ئافەرەتییان داخواییەکانی منیان پەسند دەکرد و لەسەری رێدەکەوتن، بەمەرجی ئەو داخواییانە پێچەوانە سەر بەرزێ نەبن! ئنجا کە لە ژنە کە دەپرسم مەبەسی چییە؟. وەرەم دەداتەو دەلێ: (ئەم شتانەم لیت دەوی:

(یەکەم): بەتەنگ ئەووە بێ کە هەموو دەم ژنە کەم لەگەڵمدا بێ کە راپوژی پێ بکەم. ئەوەیشی بۆ جیبەجێ بکەم کە هەتا لە ژیاندا بێ قسە لەگەڵدا بکەم، کە خۆشیم بدەم بەر سزادان، ئەگەر بەدرێژایی تەمەنی خۆم گرفتاری ئەو هاو دەمی و راپوژکردن و گفتوگۆکردنە نەبووم!

(دووەم): هەر لەبەر دلی ئەو، تا دەمێنم لە جیهاندا، هەرچی ژنی سەر زوی هەبە پشتان تی بکەم!... منیش بەرپەچی ئەم مەرجانەم لەبەر ئەوە دایەو، کە زۆرداریان زۆر تێدایە و، پێچەوانە گیانی مروقشایەتین!... لەبەر ئەوەیش بەرپەچم دانەو، کە هەر لە

بنچینه‌دا ناپه‌سندن و دوورن له هۆشه‌وه! منیش راسته و راست پیم گوت:

(یه‌که‌م): ئەگەر که سایه‌تیی ئافره‌ته‌که و زیره‌کیه‌که‌ی وه‌ک که سایه‌تی و زیره‌کیی من نه‌بن، یاخود له هینه‌کانی من باشتر نه‌بن، گفتوگۆکانی ژنه‌که بارستایی هۆشی من ده‌هینیتته خواره‌وه.

ئامۆژگارییه‌که‌یشی به‌پێی خراپمدا ده‌بات و، تووشی هه‌له‌م ده‌کات. هاوده‌مییه‌ هه‌مووده‌مییه‌که‌یشی وام لێ ده‌کات که له گیانی خۆم وه‌رس بيم... جا منی‌ک که ناتوانم هه‌ست و تاسه‌ی خۆم تا حه‌فته‌یه‌ک وه‌ک خۆی به‌هیل‌مه‌وه، ئە‌ی چۆن ده‌توانم ئە‌و هه‌ست و تاسه‌یه‌ تا دوا‌یی ژبانم بۆ که‌سیکی تر وه‌ک خۆی به‌هیل‌مه‌وه؟

(دووه‌م): ئە‌گەر من له‌سه‌ر ئە‌و بیره‌ برۆم که تا دوا‌یی ژبانم له‌گه‌ڵ هه‌یج ئافره‌تیکی تردا ئاشنایه‌تی په‌یدا نه‌که‌م، بێ گومان له‌ پێی راست لاده‌دم و ئاسۆی دڵ و هۆشیشم ته‌نگ ده‌بیتته‌وه خۆ ئە‌گەر به‌قسه‌یشم نه‌کرد، تووشی ئە‌و به‌دناوییه‌م ده‌کات، که پێی ده‌لێن (ناپاکی له‌ ژبانی ژن و مێردی)!. دوا‌یی ئە‌و پێش‌نیازه‌ی که خستومه‌ته به‌رده‌م ئە‌م ئافره‌ت یاخود ئە‌و ئافره‌ته‌وه، هه‌یج فریکی به‌سه‌ر ئە‌مانه‌وه نییه‌. ئە‌وه هه‌ر ئە‌نجامیکی سروشتیه‌ که له‌ ئاره‌زوویه‌کی سروشتی له‌شه‌وه په‌یدا ده‌بێ. به‌جگار ساکاریشه. ئە‌ویش ئە‌وه‌تا: که پیاویتی من ئاره‌زووی له‌شی ئافره‌تانه‌ی ئە‌و ده‌کات!...

ئە‌م به‌ر په‌چدانه‌وه‌ی یه‌که‌مه‌یش به‌کورتی ئە‌مه‌یه که یاسای ژن ماره‌کردن ئارامگرتن و وه‌ک خۆمانه‌وه به‌سه‌ر شتی‌کدا ده‌چه‌سپینێ، که خۆی له‌ خۆیدا ئارامگرتن و وه‌ک خۆمانه‌وه‌ی لێ ناوه‌شیتته‌وه... هه‌روه‌ها له‌ شتیکی وایش (له‌ بره‌ودابوون) داوا ده‌کات، که له‌ توانایییدا نییه‌ هه‌رگیز له‌ بره‌ودا بێ و له‌سه‌ر یه‌ک شیوه‌ بروات... هه‌موو لایه‌کیش له‌سه‌ر ئە‌وه رێککه‌وتوون که خۆشه‌ویستی په‌گه‌ز، ئاره‌زوویه‌کی سروشتیه‌، هه‌ر له‌ برسیتی و تینوویتی ده‌کات... به‌لام له‌ بره‌ودابوونی دلداری، کاریکی ئاره‌زووی نییه‌... جا که هاتوو دلداری په‌گه‌ز پێوستی به‌گۆران بوو، ئیتر ئە‌م یاسایه‌ی بۆجیه‌ که له‌سه‌ر ئە‌وه به‌نده‌ پیاویک به‌لێن بدات به‌ئافره‌تیکی که هه‌تا ده‌مری خۆشی بوێ و دلخوازی بێ؟!....

ژن ماره‌کردن ئازایه‌تی کز ده‌کات

پلاری دووه‌میش که ده‌گیریتته ژنه‌یتان ئە‌وه‌یه که ده‌بیتته هۆی کزبوونی ئازایه‌تی مرۆف و چالاک‌ی هۆشی. (رومان رولون) له‌م باب‌ه‌ته‌وه ده‌لێ: (پیاوی خاوه‌ن ژن هه‌ر نیوه پیاویکه‌!...). (پروودیارد که‌پلنگ) یش که له‌ باب‌ه‌ت ژبانی (کابتن جادسی) یه‌وه ده‌دوێ، ده‌لێ: (ئە‌م پیاوه ئە‌فسه‌رێک بوو. له‌ جه‌نگیشدا یه‌جگار ئازا بوو. به‌لام که ژنی هینا، بووه مێردیکی سه‌رکه‌وتوو و، ئە‌فسه‌رێکی ناته‌واو و دواکه‌وتوو، ئە‌مه‌یش سه‌باره‌ت به‌وه بوو که زۆر به‌ته‌نگی ئە‌وه‌وه بوو نه‌کوژێ، نه‌وه‌ک ژن و کوڕه‌که‌ی بکه‌ونه ته‌نگانه‌وه. له‌به‌رئه‌وه له‌ شه‌ردا وه‌ک پێشوو ئازایه‌تی نه‌ده‌نوواند!...

زرن‌گاره‌ گه‌وره‌که‌ی فه‌ره‌نسه‌یش، (بریان)، بروای وا بوو که ده‌بێ پیاوی زرن‌گار ژن نه‌هینێ. سه‌یری که‌چی ده‌لێ: (بام له‌ راستیه‌کان ورد بینه‌وه و، رووبه‌روویشیان بووه‌ستین... به‌درێژایی خه‌باته سه‌خته‌کانم که له‌ پێناو دوا‌رۆژی خۆمدا ده‌مکرد، توانیم له‌سه‌رخۆی خۆم و رۆشنایی مێشکم بپارێزم. هۆی ئە‌مه‌یش ئە‌وه بوو که له‌پاش رۆژگاریکی پر ئە‌رک و ئازار ده‌متوانی به‌ئاره‌زووی دلی خۆم به‌سه‌یمه‌وه و، سه‌ره‌وت به‌خۆم بده‌م، له‌ ئیواراندا ئە‌و ژنه‌ دڵ پر له‌ ئاواته به‌ریه‌ره‌کانیکه‌رم نه‌بوو، که هه‌مووده‌م سه‌رکه‌وتنی هاو‌پێکانم بیه‌ر به‌خاته‌وه و، ئە‌و توانج و پلارانه‌یشم بۆ بگێریتته‌وه که تیم ده‌گیرین!... هه‌یژ و هه‌رپه‌تی ئە‌و که‌سانه‌م هه‌بوو که به‌ته‌نیا ده‌ژین!... له‌ راستیدا ژبانی ژن و مێردی، پیاو و لێ ده‌کات که زوو په‌کی بکه‌وێ و له‌ که‌لک بکه‌وێ. که‌شتیه‌ی ژبانی مرۆقه‌که‌یش تووشی گه‌لیک مه‌ترسی و ته‌نگوچه‌له‌مه‌ ده‌کات. هۆی ئە‌مه‌یش ئە‌وه‌یه که پێوانه‌ی په‌رده‌ی که‌شتیه‌که‌ی گه‌وره‌تر لێ ده‌کات، که ئە‌ویش تووشی گه‌لیک گێژه‌لووکه‌ی ژبانی کۆمه‌لایه‌تی ده‌بێ!...).

ئایا ئاینه‌کان بێ ژنیان پێ چاکتره‌؟

که ناحه‌زه‌کانی ژنه‌یتان له‌ چه‌سپاندنی ئە‌م به‌ر په‌رچه‌دانه‌وه‌ی دووه‌مه‌ ده‌بنه‌وه، ده‌چنه‌ سه‌ر بپاردانی قسه‌ئارایی و به‌لگه‌کان... له‌م رووه‌وه ده‌لێن: (بۆج کلێسای کاتۆلیکی خۆشی که ژنه‌یتان به‌باشتر ده‌زانێ له‌ ژن نه‌هینان، پێی له‌وه نه‌ناوه که بێ ژنی بۆ سه‌ره‌رزی و به‌سامی پیاو په‌سندتره، بۆیه‌کا ئە‌وه‌ی به‌سه‌ر که‌شیشه‌کان و پیاوه خوداناسه‌کانی خۆیدا سه‌پاندوو؟... ئە‌ی هه‌مرو جارتیکیش به‌بۆنه‌ی شتیکه‌وه ئە‌م قسه‌به‌ دووباره‌ ناکاته‌وه که

راستیپه‌رستی خاوه‌ن ژن له هه‌موو که‌سیک زۆرتر به‌ر تیز و گالته پینکردن ده‌که‌وئ؟... چونکه راستیپه‌رسته‌که ئه‌گه‌ر بشتوانی خۆی رزگار بکات له ده‌ست کزی و بچ ده‌سه‌لاتی خۆی، هه‌رگیز نه‌وه‌ی بۆ ناچیتته سه‌ر که ژنه‌که‌ی له کزی خۆی رزگار بکات ژنیش هه‌مووده‌م، له‌رووی کاربگه‌ری گیانییه‌وه له می‌رده‌که‌ی به‌هێزتره بیجگه له‌وه بارستایی هۆشیش له ژبانی ژن و می‌ریدیدا، به‌جۆریکی تیکرایی ده‌چیتته‌وه سه‌ر بارستایی نه‌و که‌سه‌یان که له‌ویتر کزتره....

پلاری چواره‌میش که دوژمنه‌کانی ژنه‌یتان ده‌بگرنه ژبانی ژن و می‌ردی نه‌وه‌یه که کاتی کور و کچیک ده‌بنه ژن و می‌ردی به‌کتری، راستییه‌که‌ی نه‌وه‌یه که به‌ئاره‌زووی دلێ خۆیان له‌سه‌ر نه‌وه‌ ریک ده‌که‌ون که ژبانی پر تاسه و ته‌زوو و جه‌ربه‌زیی و، جادووی خۆناسینی هه‌مووده‌می به‌که‌سانی تازه له‌ ره‌گه‌زه‌که‌ی تر و، نه‌و گه‌شانه‌وه و دلێ تازه‌بوونه‌وه‌ی که هه‌مووده‌می له‌ دل‌داری تازه‌وه په‌یدا ده‌بچ، واز لێ به‌یتن... کاتی که وازیستان له‌و هه‌موو باب‌ه‌تانه‌هیتنا، ئیتر واز له‌ سه‌رچاوه‌ گه‌وره‌که‌ی چالاکی ده‌روون و هه‌ستیش ده‌هیتن. نه‌مه‌یش واتای نه‌وه‌یه که بریار ده‌ده‌ن به‌سه‌ر خۆیاندا: تا هه‌ن به‌ماتی و گیتروویژی میننه‌وه، که هیتستا زوو بۆ ته‌مه‌نی نه‌وان به‌م ره‌نگه‌ دوایی به‌ژبانی خۆیان ده‌هیتن، که هیتستا به‌ته‌واوی ده‌ستی پین نه‌کردوه هه‌ر ژبانیکیش له‌سه‌ر بنچینه‌ی فرمان و لیپرسینه‌وه دامه‌زرا بچ، بیزاری و وه‌رسبوونه‌که‌ی به‌هیچ شتیک چاره‌ناکری... چونکه خۆشه‌ویستی ناوه‌ند ژن و می‌رده‌که‌ی زۆری پین ناچچ، گرانی نه‌رک و نازاری ناوما‌ل و په‌روه‌رده‌کردنی مندا‌ل بۆژووی ده‌کات و گه‌ردی لچ ده‌نیشین، ژن و می‌رده‌که‌یش وایان لچ دئ ده‌گه‌نه ته‌مه‌نیکی هه‌ره‌ ریسوا و ناخۆش، بچ نه‌مه‌ی خۆشییان له‌ ژبانی لاوتی چیشتی که پر له‌ به‌زموره‌زم و کامه‌رانی به‌سایه‌ی دل‌داری به‌هێزه‌وه، که هه‌ر له‌ ده‌ست نه‌م دئ نه‌و خۆشییانه پین به‌یتن... به‌لام ژنه‌یتان نه‌م دل‌دارییه له‌ناو ده‌بات....

له‌سه‌رکردنه‌وه‌ی پشتیوانه‌کانی ژنه‌یتان

نه‌وانه به‌لگه‌ی ده‌ستی دوژمنه‌کانی ژنه‌یتان بوون، که هه‌تا نه‌ندازه‌یه‌ک زۆر به‌هین... که‌چی له‌گه‌ل نه‌وه‌یشدا یاسای ژنه‌یتان که هاوده‌می گه‌لیک نازاوه و پشیوی و هه‌لگه‌پانه‌وه‌کانی ناو زرنگکاری و ئاین و ئابووری بووه له‌و هه‌زاران سالانه‌ی پابردووه‌دا نه‌ژاکاوه، له‌ناو نه‌چوو، کز نه‌بووه، به‌پیتچه‌وانه‌وه هه‌تا هاتوه به‌هینتری لیها‌توه... جا بام خه‌ریکی نه‌وه بین له‌و هۆبه‌ قووله‌ کۆمه‌لایه‌تیانه تیبگه‌ین که بره‌ویان به‌و یاسایه داوه

و بنجیشیان پین دا‌کوتاه... هه‌رچی مرۆفه له‌ سروشتی خۆیدا خۆپه‌رسته. نه‌مه‌یش به‌تاوان دانانری. له‌ راستیدا نه‌گه‌ر سروشتی مرۆف وا نه‌بچ، خۆی بۆ ناژیتیری و، به‌سه‌ر هۆبه‌کانی مه‌رگیشدا زال نابچ... مرۆف له‌ کانگای له‌شیدا ئاره‌زووی خۆپاراستنی هه‌یه، که هه‌روه‌ک (سپینۆزا) ده‌لی پالی پتوه‌ده‌نی، خه‌بات بکات بۆ ده‌ستکه‌وتنی دل‌نیایی له‌ بپوه‌یی که به‌سه‌ریدا نه‌بچ و بۆ په‌یدا‌کردنی خواره‌مه‌نی و جیتی سه‌روه‌ت، ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر له‌ برا‌کانی خۆشی بیچری... جا نه‌گه‌ر مرۆف هه‌ر نه‌م ئاره‌زووی هه‌بوویه، هه‌رگیز پیتی نه‌ده‌کرا کۆمه‌لایه‌تییه‌کی مرۆفانه پین به‌یتن و بیپاریزی. خۆپه‌رستییه‌که‌یان ده‌بوو به‌هۆی نه‌وه‌ی بینه‌ درنده و به‌کتری بخۆن... جا له‌به‌ر نه‌مه‌یه که ئاره‌زووه‌کانی تریش په‌یدا‌بوون له‌ دلێ مرۆفدا، که له‌ هیز و هه‌ره‌تدا هه‌ر له‌ ئاره‌زووی خۆپاراستن ده‌که‌ن، نه‌مانه‌یش بۆ نه‌مه‌ دانراون که چالاکی و خه‌بات و بی‌ری مرۆف خه‌ریک بکه‌ن به‌خۆپانه‌وه... له‌م ئاره‌زووانه‌یشدا، له‌ هه‌موویان گرنگتر، که ده‌چنه‌ جه‌نگه‌وه به‌رامبه‌ر ئاره‌زووی ره‌گه‌زی مرۆف پاراستن، دوو ئاره‌زوو هه‌یه: به‌کیتکیان ئاره‌زووی (ره‌گه‌زبازی)یه... نه‌ویتریشیان ئاره‌زووی (دایکیتی)یه... جا هه‌ر له‌به‌رته‌مه‌یشه که گیانه‌به‌ره درنده‌کان ده‌بینن، له‌ کاتی دل‌داری و دایکیتیدا، درنده‌بیه‌که‌ی خۆیان له‌بیر ده‌چیتته‌وه و، ده‌ست ده‌که‌ن به‌لا‌وانده‌وه‌ی می‌چکه‌کانیان و خوتکه‌دانی بچکۆله‌کانیان... به‌م ره‌نگه، له‌ ریکه‌ی دروستکردنی خیزانه‌وه، یاخود دروستکردنی شانه‌ بچکۆله‌کانی له‌شی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه، مرۆفایه‌تی له‌ناو ده‌سته‌ی مرۆفدا، سه‌رکه‌وت به‌سه‌ر خۆپه‌رستی سروشتیدا... نه‌مه‌یش سه‌باره‌ت به‌وه‌یه که له‌ناو خیزاندا، خۆپه‌ختکردن ده‌بیتته‌ کاریکی ئاسایی و سروشتی، که شان به‌شانی ئاره‌زووی ره‌گه‌زبازی و دایکیتی ده‌روا‌ت. نه‌مه‌یش ده‌مانخاته‌وه سه‌ر به‌لگه‌ی به‌که‌می پشتیوانه‌کانی ژنه‌یتان. چونکه مرۆف چۆن پیتی ده‌کری کولانه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی هه‌مووده‌می دروست بکات، له‌سه‌ر بنچینه‌ی ره‌گه‌زبازی، که نه‌م ئاره‌زووه‌ خۆی، ده‌م ده‌می بچ و هه‌رده‌مه‌ روو بکاته که‌سیک... چۆن پیاو ده‌توانی مالدیک دا‌به‌زین، که هه‌رده‌مه، به‌ئاره‌زووی خۆی ژنه‌که‌ی بگۆری؟ هه‌روه‌ها چۆن ئافره‌تیکیش پیتی ده‌کری خیزانیک دا‌به‌زین که بریتی بچ له‌ باوک و دایک و چه‌ند مندا‌لیک، که هه‌رده‌مه به‌ئاره‌زووی خۆی می‌رده‌که‌ی خۆی بگۆری...؟

جا له‌به‌رته‌مه ژنه‌یتان دا‌هاتوه. واتا نه‌و په‌یوه‌ندییه دامه‌زرتراوه له‌ ناوه‌ند ژن و پیاو‌دا، که هه‌رگیز نه‌پچری، که ژنه‌که‌ بیپاریزی له‌ پیاوانی تر، که مندا‌له‌کانی هه‌ردووکیان بیپاریزین له‌ کاره‌ساتی رۆژگار.

گرفتاری نهئين له ميړه كامه رانتر نسيه؟

جا ليږه دا (دوڼ جوان) که نونته رى ټو که سانه يه که ژنه پنهان يان لا ناپه سنده، راست ده پته وه و ده لى: (من بايخ نادم به شانې کومه لايه تى، يا خود به پاراستنى رسنه. ژيان لاي من برتسيه له تازه کړنه وه يه که هم مو دهمى ټاره زوو و خوښ رابواردن، بى ټه مې هېچ به ره لستېک په يدا بې؟) به لام ټو په راسته که پياو سه به ست بو له گورپنى دلداره که يدا له هره ده ميکدا بيه وى، کامه ران ده بى؟... ټه ټو هېش راسته که هره دوو دلداره که هېشتا يه کتريان ماره نه کړدوه، ټو خوښي يه له سه به ستيه ده بين، له خوښي بين، له سه به ستي ژن و ميړدى زورتره؟.

له راستيدا ټو دلداري يه له ناوهند کوږ و کچيکي وا دايه که هېشتا نه بوون به ژن و ميړدى يه کتر، له ژنه پنهان که خو پته وندى که متر نسيه چونکه ټو گيرو گرفتانه ي که ژيانى ژن و ميړدى تپکده ده و ناسازى ده کن، وهک شه ږه دم و، به به ره کان پکړدن و وه رسوون و له يه که نه چوونى چپکده کان، له هم مو په يوه ندي يه کدا هه ن که له ناوهند پياو و ژندا بن. سا تيا په يوه ندي يه که له گه ل ټايندا رپک بکه وى، يا خود رپک نه که وى جيا وازى نسيه... دلدارى سه به ستيه، له راستيدا سه به ست نسيه!... جا ټه گه ده ته وى وپنه يه که له وهت يو به پته وه، ټو او چيرؤکي دلدارى ساز و ټاو ازلپدر (ليست) و (مادام داجول) بخو پته وه... يا خود له چيرؤکي (ټانا کارنينا) دا ټو به شه بخو پته وه که له باهت په دوو که وټنى (ټانا) وه ده وى به دواى (فيرو نيسکى) دا. که ته ماشا ده که يت (فيرو نيسکى) به ده ست دل کرمي يه دلخوازه که يه وه و، ترسى ټو هې که دؤسته که ي له ده ست بچى، زورتر دلى ته نگ ده بى له و ميړدى که به ده ست ژنه که يه وه ده تلپته وه!...

ماره کړدن په يوه ندي يه که که لکى هره دوو لاي تپدا يه:

به لگه ي دوو مې پشته يوانه کاني ژنه پنهان ټو هېه که هېچ دلداري يه که بى تپکچوون و شه روښور نايى، له ناوهند هره دوو دلدارا. ټه مېش جار به جارې ده قومى... جا ټه گه په يوه ندي يه که پيرؤز نه بى له ناوهند پياو و ژنه که دا که هره دوو کيان پنه که وه به ستيه وه، بى گومان هره ناکوکى و شه روښور پک روو بدات له ناوياندا، دوو نسيه بپته هوى جيا بو نه وه يان. که ټه مېش روويدا، بى گومان پاشه جار لپي په شيمان ده بڼه وه. هره به په رنگه په يوه ندي يه ناوهند هره دوو خوښه ويسته که، له کاتى رووانى کاره ساتيکى وا دا که بو خراب بى، تووشى پچراندن ده بى. يو وپنه که يه کيکيان نه خوښي يه که ي زورى

خاياندا، يا خود يه کيکيان گه يشته ده مې پيرى، يان هه ندى ته نگوچه له مې تر، که چى که ژن و ميړدى له نارادا بى، به پپچه وانه وه، ټو په يوه ندي يه له ناوهند ژن و ميړده که دا هېه، له جياتى ټه مې کز بې و بېرته وه، به هيزترى لى دى... له راستيدا ژن و ميړدى ته نيا په يوه ندي يه که، که هه تا بپت به هيزترى لى دى!...

به لگه ي ستيه مېش يو پشتگرتنى ژنه پنهان ټو هېه، که ژيانى ژن و ميړدى چاکترين په يوه ندي يه که بپته هوى تپکده يشتنى هره دوو په گه زه که له يه کترى. هره وه گه شېش ده دات به هوگرى گيانيان له گه ل يه کتردا. چونکه ميړده که به بونه ټو هېه که يه جگار شاه زاي دل و دروونى ژنه که يه تى، ده توانى له بى ژن زورتر له هم مو ټافره تان تپگات... هره که ستيکيش له ټافره ت تپکده يشتنى، ده توانى له ژيان باشر تپگات... هره چى پياو بى ژنېشه، گيانداريکى ناکوک و دووره له گيانى کومه لايه تى و تپکه لېسونه وه... ټو سه به ستيه يه که هه يه تى، هره له ټاڅاوه ده چى!...

بپجگه له وه کچه شوونه کړدوه کان و کوږه بى ژنه کان، هره چنه ده چن به سالدا زورتر به خو يانه وه خه رپک ده بن. ټه مېش ده پته هوى ټو هېه که له نگرى هوښيان له ده ست ده رپچى... چونکه بى ژنى، يو بوره پياو ده پته هوى ټو هېه که بارستايى هوښى بپته خواره وه و سه ريشى لى تپک بچى... له مېدا هره هونه رمه نده کان جيا وازن... بپجگه له مېه، به و هم مو به زموږه زم و خوښي يه شه وه که له کوږى په گه زياى سه به ستدا ده پچيؤى، سه د يه کى ټو کامه ران يه يه ده ست ناکه وى که له ژن و ميړدى يه کى سه رکه و توودا، ميړد و باوک و گه وره ي خپزان تپک ده ستى ده که وى... ټه مېش له وى بووه ستى، پياو بى ژن که چو به سالدا، هه ست به ته ناي يه کى دلته ننگانه ده کات، ده توقى له مردن. ټه مې باره يه به جوړيکى تپکرايى له هم مو ژنيکى سه به ستانه ي بى زنجيردا روو ده دات...

جا ټه گه ژيانى ژن له گه ل ميړده که يدا ټال و ناخوش بى، بى گومان له گه ل دؤسته که يدا ټالتر و ناخوښتر و پر گيرو گرفتتر ده بى!....

نه هپشتنى ژن ماره کړدن له رووسيدا سه رى نه گرتا!

په رنگه تازه ترين تاقپکړنه وه له سه ر ټو هېه که دلدارى ناپه سند و ناروا به چاکتر دا بڼى له ژنه پنهان، ټو تاقپکړنه وه يه بى که رووسياى پاش شوږشى کومونېسته کان جپه جپى کړد... کومه لايه تى رووس، ويستى له سه ره تادا، ژن ماره کړدن له ناودا هه لېگرى، يا خود بيکات به باه تپکى روواله ت و بايه خى پى نه درى... به لام هره چنه د ساليکى پى چو

هه موویان به گشتی بهژن و پیاوه وه هاتنه سهر ئه و باره ی که زۆرتر سهر گهردان بوون له پیشوو، ئافره تیکی رووسییش له نامه یه کی خۆیدا که بۆ خۆشه و بیسته که ی خۆی نارد بوو، ئه م و اتایه ی تیدا دهر بری بوو: (من کامه رانییه کی وام ده وی، هه رچه ندی که مایش بی، به لام تاییه تی به خۆم بی هه ر بۆ خۆشم ته رخان کرا بی. من کامه رانییه کی وام ده وی که تاین په سندی بکات!... من خه و به شوپنیکه ی بی دهنگوسه نگه وه ده بینم، که بتوانم به ته نیا له گه ل تۆدا تیییدا رابوویم... نازانم کۆمه لایه تی ئه مه بۆچ تیناگات که ئه م کاره پتووستیه که بۆ مرۆف؟!...

ژنه یان له سهر بنچینه ی خۆشه ویستی

په ننگه وای بکه وی که ژنه یان له ئه نجامی خۆشه ویستییه کی ناوه ند ژن و پیاوه وه پتیک هاتبی. به لام ئه مه هه مووده م سهر ناگرئ... چونکه له سه رده مه کانی پیشوودا له ناو زۆریه ی نه ته وه رۆژه لاتیه ه کاند ژنه یان یان به پتچه وانیه ی ئاره زووی لایه کیانه وه پتیک دی یاخود به پتچه وانیه ی ئاره زووی هه ردوو لایانه وه. ئه مایش یان له سه ر پتیکه وتنی هه ردوو خیزانه که پتیک دی، یان به هۆی که وتنه ناوه وه ی هه ندی که سانه وه. یاخود به هۆی شتی تره وه. که چی زۆر له م ژنه یان، که له سه ر بنچینه ی دلداری دانه مه زراون، پر ده بی له کامه رانی و سه ربش ده گرن. هه ندی جاری وایش روو ده دات که ئه م جوړه ژنه یان به پر کامه رانیتر ده بن له و ژنه یانانه ی که له سه ر بنچینه ی خۆشه ویستی دامه زراون. ئه مایش کاریکه به ئاسانی شی ده کریته وه و، لیکیش ده دریته وه. چونکه دلداریه ی به هیز و هه رت، ئاواتی ئه ندیشه یی ده هیئتیه، که له ژبانی رووداودا به هیه چ کلۆجی نایته دی.

دلداره کانیس که ژن ده یان، زۆریه یان تووشی دلشکاوی و په نجه رۆیه ی دین. چونکه ئه وانه چاوه پروانی کامه رانییه کی وان که له ژنه یاندا ده ستیان بکه وی، ژبان خۆی له توانا یییدا نییه بیبه خشی.

له ئه مه ریکادا زۆریه ی ژن ماره کردنه کان له ئه نجامی خۆشه ویستییه کی پیشوووه پتیک دین... که چی ژماره ی ژن به ره لاکردنیش له ئه مه ریکادا، ئه ندازه که ی له ئه ندازه ی زۆریه ی خاکه کانی تر زۆرتره!. هه رچی کوری ئه م چه رخیه، خه و به ژنیکه واهه ده بینتی، که جوانیه که ی و خۆرازانده وه که ی وه که ئه ستیره گه شه کانی ئافره تانی سینه ما وای... به لام ئه و ئاگای له و راستیه گرنکه، یاخود ئه و راستیه گرنکه نییه، که له پاش ژنه یان بۆی ده رده که ون... یه کییک له و راستیه یانه ئه وه یه که جوانی ئه ستیره کانی سینه ما، به شی زۆری

له ئه نجامی چاوه پروا کردنی وینه کی شیکه ی شاره زا و هونه رمه نده وه پتیکه اتوه به شی راسته قینه یه کی کۆمه لیکه ی بی شومار له شاره زایانی جوانی و سه رتاشه کان و، ئارایشده ره کان و، ئه وانیه ی له ش ده سوونه وه کاری تیدا ده کات. ئه و جوانیه یه یه یه جوانیه کی ئاسایی و سه رشتی نییه. جوانیه کی ده ستکرده...! هه روه ها کوری ئه م چه رخیه، ئاگای له وه یه یه نییه که له سه رده می ژبانی ژن و میتریدییدا چاوی به ژنه که ی خۆی ده که وی جلی ناومالی له به ردایه و، قژه کانی بژ بوونه ته وه و، تووره و ترۆیه ی لی ده رده که وی... کچی ئه م چه رخیه یه یه ئه وه نازانی: هه رچی پیاوانه ی هه ر له خۆیاندا خۆیه راستن. که دینه وه مالتی، به هۆی کار و فرمانه سه خته کانیانه وه، ته وای بی هیز و وه رس بوون، په له پتیکه یان لی به دیت ده ته قین، ئه مه نده تووره و ئه مه نده توندوتیژیان لیتاوتوه... که واته ئه نجام به چی ده گات?... ژن و میترده که دلایان ده شکێ و هه ست به ره نجه رۆیه ی ده که ن... جا له جیاتی ئه مه ی به خۆیان بلین: هیه چ شتیک له م جیهانه دا ته وای نییه، ته نانه ت دلداریه ی، ده چن واهه ست به خۆیان ده که ن، که له باره ی هه لپژاردنه که ی خۆیاندا هه له یان کردوه. په ننگه (ته وای) له جوانی و له کرداردا، له ره وشت و خودا، له یاریکی تردا ده ست بکه وی که بکری به هاوسه ر ئیتر دوا ی ئه وه خه ریکه ی به ره لاکردنی یه کتر ده بن تا ده ستیان ده که وی.

هه ر که سه یه شیان به جیا ده گه ری هاوسه رتیکه تازه بدۆزیته وه بۆ خۆی... دوا ی ئه وه کاره ساته ناخۆشه که هه میسان روو ده داته وه به ره لاکردنه که ده ست پت ده کاته وه... ژنه یانیکه تر و به ره لاکردنیکه تریش په ییدا ده بنه وه... جا ئه مه به م په ننگه درپژه ده سینتی، تا پیری و به سه ره اتی ژبان فیتری ئه وه یان ده کات که رابین به چاوپۆشین و لیبوردن و نه رمیه وه یاخود له سه ر (چاره کردنیکه مام ناوه ندی) رتیک بکه ون، که ده بوو هه ر له خۆشه ویستییه که ی یه که مجاریانه وه فیتری ئه وانه ببوونایه و ئه وانه یان بکرایه!... ئه گه ر زانکۆکان دادپه روه ر بوونایه، ده بوو لیکۆلینه وه ی شیوه کانی (رتیکه وتنه کانی ژن و میتر) یان به خستایه ناو پتیه یه که یانه وه... لیره ییدا مه به س ئه وه یه که گه رپۆتیه لی ناو ژن و میتر به وجۆره بپرتیتره وه که هه ریه که یان بیته ناوه راستی رتیکه... بیجگه له وه لیکۆلینه وه ی ده روونی میتره کان و ژنه کانیسیان به خستایه ناو پتیه یه که یانه وه چونکه ژن و میتریدی ته وای ئه وه یه که له سه ر بنچینه ی رتیکه وتن و ئاشتبوونه وه و چاوپۆشین دامه زرا بی ئه مه یه یه سه باره ت به وه یه که دوو مرۆقی و نادۆزیته وه، یاخود به گران ده دۆزیته وه، که هه ردووکیان له سه رشت و ره وشت و ئاره زوودا رتیک بکه ون. جا ئه گه ر هه ردووکیان خۆیان به وه وه رانه یان که تۆزی له خۆیان دابتاشن، که هه ندی خۆیان بۆ یه کتری به خت

بکهن، که تا ئەندازەیک نەرمی پیشان بدن و، لە قسەى خۆیان بگه‌ڕێنه‌وه، که فیر بن چۆن شەروشۆر بەگه‌مه و پیکه‌نینه‌وه، بەرامبەری بکهن... ئیتر دەبێ: دەست لە ژيانى ژن و مێردى بشۆن!...

گیروگرفته‌کانى ڕه‌گه‌زبازى:

ئەواندە هه‌یه، بابەتى تیکچوونى ڕه‌گه‌زبازى، لە هه‌موو بابەتى تیکچوونەکانى تر گرانتەر چاره‌ی ده‌کری... بێ گومان هه‌ندى جار ڕوو دەدات که ئاره‌زووى ڕه‌گه‌زبازى ژن و مێرده‌که، بەته‌واوى یه‌ک بگرێ. بۆ وینه: که هه‌ردووکیان خویتن گه‌رم بن... بەلام بەزۆرى ژنه‌که خۆشى ده‌گه‌ییتنى به‌مێرده‌که، که چى خۆى خۆشى ڕه‌گه‌زبازیه‌که‌ی پێ ناگات... ئەوى دلى ژنه‌که زۆرتر ته‌نگ ده‌کات ئەوه‌یه که له‌ناو چیرۆک و هۆنراوه‌کاندا که ده‌یانخوینێته‌وه، جیهانیکی پر خۆشى دلکیشکه‌ر ده‌بینی که ئافره‌تانى تر تیییدا ده‌ژین و پێوه‌ی کامه‌ران ده‌بن!... جا بۆ ئەمه‌ی له‌ ڕووی ڕه‌گه‌زبازیه‌وه ژن و مێرده‌که به‌ته‌واوه‌تى رێک بکه‌ون، پێویسته هه‌ربه‌که‌یان به‌و شێوه‌یه خۆى رابه‌یتنى که دلى ئه‌ووتر پێی شاد بێ. ئەویش به‌مه پیکدی که هه‌ردوو لایان خۆیان رابه‌یتن به‌ئارامى شیرینه‌وه، به‌دوو باره‌کردنه‌وى تیکۆشانه‌وه، به‌چاوپۆشییه‌وه، به‌هه‌لسه‌نگاندىکی دروست و ته‌واوه‌وه... ئەم گيروگرفته‌ی هه‌روه‌ک تووشى ئەو ژن و مێردانه‌ دى که له‌سه‌ر بنچینه‌ى خۆشه‌ویستى یه‌کتريان ماره‌ کردوه، هه‌روه‌ها تووشى ئەو ژن و مێردانه‌ش دى که له‌به‌ر که‌لک و چاکه‌ى خۆیان بوونه‌ته‌ ژن و مێرد.

هه‌روه‌ک سه‌رنج ده‌دری، ژنه‌بێنان بۆ که‌لک ده‌ستکه‌وتن، له‌دواى جه‌نگى جیهانى یه‌که‌مه‌وه (١٩١٨)، به‌ره‌ به‌ره‌ هاتۆته‌ کزى و جیبى خۆشى بۆ ژنه‌بێنانى سه‌ر به‌دلداری به‌جیه‌یتستوه. یاخود هه‌ر هه‌یج نه‌بێ بۆ ئەو ژنه‌بێنانه‌ی به‌ره‌للا کردوه که هه‌ردوو لای پێیان خۆش بێ، نه‌ک خه‌زانه‌کانى هه‌ردوو لا!... به‌م ڕه‌نگه‌ په‌سندکردنه‌که له‌ یه‌که‌م پله‌یدا بۆ تیلایى چاویکی دلکیشکه‌ر و دلکی ئه‌ریاب، رێکه‌وتنیکه له‌ چیتکه و ئاره‌زووه‌کانى له‌ش و هۆشدا... که‌چى له‌وه‌پێش پایه‌ى ناو کۆمه‌لایه‌تى و، ده‌سه‌لاتى که‌سایه‌تى، یاخود پاره‌دارى بوو، که له‌سه‌رى رێک ده‌که‌وتن بۆ ژن و مێردى!... که‌چى له‌گه‌ل ئەوه‌یشدا دلکیشکردنى ڕه‌گه‌زى و هۆش، ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر هه‌ردوو لایه‌شیان هه‌یان بێ، به‌شى ئەوه ناکات که ئەو ژن و مێردیه‌ی پێ کامه‌ران بێ... سا ئەگه‌ر ژن و مێردیه‌که له‌ خۆشه‌ویستیه‌وه په‌یدا بوو بێ، یان له‌ که‌لک و چاکه‌ ده‌ستکه‌وتنه‌وه، مه‌رجى بنچینه‌ی

بۆ به‌ده‌یتنانى به‌ختیارى ژن و مێرده‌که ئەوه‌یه، که هه‌ردوو لایان، هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه به‌دل و به‌گیان بیانه‌وى ژن و مێرده‌یه‌که‌یان تا سه‌ر بێ... به‌لام ئەگه‌ر پیاوه‌که، له‌ کاتى ژن ماره‌کردنه‌که‌یدا له‌ دلى خۆیدا بلێ: (هه‌ر کاتى له‌ ژنه‌که‌م وه‌رس بووم، به‌دزییه‌وه له‌گه‌ل ئافره‌تانى تردا لنگبازى ده‌که‌م!)... یاخود ئەگه‌ر ژنه‌که ئەمه‌ى خسته دلى خۆیه‌وه بلێ: (هه‌ر کاتى مێرده‌که‌م له‌ به‌رچاوه‌که‌وت، بۆ به‌ره‌للاى خۆم تیده‌کۆشم!)... ژن و مێردى ئەم جۆزه‌که‌سانه سه‌ر ناگرێ و تا سه‌ریش نامی‌نێته‌وه!...

که‌واته چاکترین رێگا بۆ ژن و مێرده‌که که بیگرن ئەوه‌یه، به‌ته‌واوه‌تى بریارى دلى خۆى بدات که زال بێ به‌سه‌ر ئالۆشوخرۆشى خۆیدا و ئەم سوینده‌یش بۆ خۆى بخوات: (من تا سه‌ر خۆم ده‌به‌ستمه‌وه به‌م هاوسه‌رمه‌وه. هه‌ر له‌ ئیستا که‌یشه‌وه ئامانجى من ئەوه‌ ده‌بێ که ئەم هاوسه‌ره دلخۆش و کامه‌ران بکه‌م که به‌خۆشى خۆم هه‌لمبشاردوه، نه‌ک بگه‌رێم به‌دواى که‌سیکی تردا که خۆشى لێ بچیترم و پێوه‌ی کامه‌ران بيم!). جا ئەگه‌ر ئەم سوینده، به‌دل خورا بێ و به‌راستی، ئەوا هه‌ر خۆى به‌ته‌نیا به‌سه‌ بۆ ئەمه‌ى ژن و مێردیه‌کی پر له‌ به‌ختیارى پێک به‌یتنى...

گیروگرفته‌کانى ژيانى هاوبه‌شى

گیروگرفته‌کانى ژيانى هاوبه‌شى زۆرن و پهل پهلن. هۆى هه‌ره‌ گه‌وره‌یش ئەوه‌یه که شێوه‌ی بێرکردنه‌وه و ژيانى هه‌ردوو ڕه‌گه‌زه‌که له‌ یه‌کتى جوێ جوین... هه‌رچه‌نده‌ خه‌بات، له‌م سه‌رده‌مه‌دا له‌ ئارادایه‌ که له‌ گرنگى ئەم جیاوازییه‌ که‌م بکرتیه‌وه. بۆ وینه: پێرهبوی پێ خویندى کچان وه‌ک پێرهبوی فیرکردنى کورانى لێ هاتوه‌وه. ئەو فرمانانه‌یش که ئافره‌تان جێ به‌جیبی ده‌کهن، هه‌ر ئەو فرمانانه‌یه‌ که پیاوان ده‌یکهن. له‌ زۆر جێگايشدا مافى ئەندام هه‌لبشاردن بۆ کۆرى نه‌ته‌وه به‌ئافره‌ت به‌خسراوه... هه‌رچه‌نده‌ ئەمانه وان به‌لام نابێ پیاوان ئەوه‌یان له‌بیر بچێ، که ئافره‌ت له‌ هه‌مووده‌میکدا هه‌ر ئافره‌ته‌ که ڕه‌گه‌زى مێینه‌ ڕه‌گه‌زى خاوه‌ن ته‌زوو و تاسه‌ن. ڕه‌گه‌زى گروژن. که ڕه‌گه‌زى نێرینه‌یش ڕه‌گه‌زى چستوچالاکن... ڕه‌گه‌زى ئه‌ریابن. هه‌روه‌ها له‌ ناوه‌ند له‌ش و هۆشى ئافره‌تدا په‌یوه‌ندییه‌کی نزیکتر و بڕوا پیکراوتر هه‌یه له‌ په‌یوه‌ندییه‌ی که له‌ ناوه‌ند له‌ش و هۆشى پیاودا هه‌یه... هه‌رچه‌ی پیاوه‌ بێر له‌ جیهانى ده‌ره‌وه ده‌کاته‌وه...

هه‌رچه‌ ژنه‌ بێر له‌ فه‌رمانه‌ره‌وايه‌یه‌که‌ی مالى خۆیان و دلداری و دایکیتى ده‌کاته‌وه... هه‌رچه‌ بیری پیاوه وه‌ک فرکه‌ی فرۆکه تیزه‌وه... هه‌رچه‌ بیری ئافره‌ته وه‌ک هه‌نگاونانى

پي به پتوه د پروات... پياو ياسا و پيشبيني و بيروباوه و قسه ي راستي په رستانه داده هيتي... هر چي نافرته تيشه، له راستي نه بې بير له هيچي تر ناکاته وه هيچ بابه ختيکيش نادان به پيشبيني به پروته کان، مه گهر حهز له پياويکي وا بکات که باوه وري به و بيروباوه و پانه بي، يا خود له دست که مته رخمه مي پياويکي وها، له گياني خوي و ورس بو بي... چونکه راستي په رستي به لاي ژنوه، جتي پرسه يه کي نه پيني ده گريته وه که داينا بي بو تاسه و ته زويه کي وها که له دهستي چو بي!... هر چي پياوه دلسوزي بو بيروباوه و دنو پيني هر چي ژنيشه دلسوزي بو نو و مرؤفانه که هه، يا خود هه بوون... جا نه گهر نرخی خوارده مهنی به رز ببيتته وه، يا خود مه ترسي هه لگير ساني جه ننگيک په يدا بي، به هوي نو و پيگايه وه که دهسته يه کي زرننگاري دباري کراو گرتوويه تي... هر چي پياوه که يه دلسوزي دنو پيني بو دهسته کي خوي و له سه ريشي ده کاته وه. هر چي ژنه که يسه هر گيز کو له وه ناکاته وه که واز له دهسته کي خوي به پيني هر بو نه مهي که بيويه ي و کامه راني له ماله کي خويدا بپاريزي!...

کاتي که پياو و ژن دلداري ده کهن

په ننگه يه کيک له پرسکه ران پيرسي: که ژن و پياو هه ردو و لايان له خويندنگايه کدا بخو پين و هه ر يه ک شتيش بخو پين، نيتتر چو ن جيا واز بيا ن ده بي له بير کرده وه دا... بو وهرامي نه م پرسه قسه ي شاگرد يکي کيژ ده پيني نه وه که روژي له روژان له زانستگاي پزيشکايه تيدا گوتبوي: (نه گهر پزيشکيک سه رگه ران بي به هوي سه رنه گرتني دلداري يه که يه وه گوئ ناداتي، هه روه کو پيشسو و دست ده کاته وه به چا و پيکه و تني نه خو شه کاني و چاره کردنيان... به لام نه گهر نافرته تيکي وه ک من، يا خود هه نافرته تيک، تووشی په نجه رو يي، يا خود دلشکاي بي له دلداري يه که يدا، له جيگاي خوي نايسته دهر وه به شه و و به روژ هه ر ده گري!...). که واته نافرته تا له ناو هه ست و تاسه و ته زو ودا نه ژي، هه ست به کامه راني ناکات... نافرته تيکي سه رکه و توو يش له کار و فرمانه کي خويدا که به هي پياو دابري، هه ر به هي واي نه و په که پياويک بيت و له جياتي نه و، نه و فرمانه بکات تا خوي بيسته يار يده ده ري. خوژگه بو نه و هيش ده خوازي که له وانه بي بو دلداري بشي!... جا نافرته که بينه يار يده ده ري پياوان زور باشيان لي دي. به لام به که لکي نه وه نايه ن که بينه کارگيري کار و فرمان، يا خود خاوه ني پرؤژه... چونکه نافرته هه ر له شتيکدا به ته و او هتي قال ده بي که دروستي بکات، نه و يش منداله که يه تي!.

جا به پتي نه م جيا واز بيا نه که له ناوه ند سروشتي نافرته و سروشتي پياودا هه يه، پتويسته ژن و ميترده که، هه ردو و کيان رو و به رووي تیکچوونه کاني ناوه ند خو بان بوه ستن و چاره يان بکهن. جا بو نه مهي ناکو کييه ناچار يه کاني ناوه ند نافرته - که بنچينه ي سروشته کي خو شه ويستيه - و پياو - که بنچينه ي سروشته کي جيهاني دهر وه يه - چاره بکرتين، که ليک ريگا هه يه ده توانين له سه ريان بروين... ريگا يا خود شپوه ي يه که ميان نه و په که پياو ده سه لاتيکي خو په رستانه ي هه بي به سه ر ماله کي خويدا... هر چي پياوي کار و فرمان، يا خود هونه ر مهنه، ده چي به گز سه رکيشي ژنه که يدا. نه و يش له مه دا مافي هه يه... دوور نييه ماله کي خوي به جتي به يلي. (تولستوي) له م دو اي ژيانه يدا بو يه کا مالي خوي به جتيه شت، که ژنه کي کار يکي واي نه ده کرد، دلي ناسو وده بي و بتواني به ناساني بو نامانجه به رز و پيرؤزه کي خوي خه بات بکات... جا له هه ر شو پيني کدا پياو ناچار بي يه کيک له (خو شه ويستي) و (فرمان) هه لبيژي، يان لايه ني يه کيک له (خو شه ويستي) و (پتويستي سه رشان) بگري... نيمه نافرته مان وا ديتته پيش چاو که نه وهنده ي له دهستي بيت خه بات ده کات بو نه مهي هه ردو و کباني ده ست بکه وي... به لام پياو نه وده مه به پياو داده نري که نامانجي ژياني هه مو وده م به سه ر تاسه و ته زو ويدا زال بي... له م بابه ته وه سه رگور و شته بيژه کان له چيرو که کانياندا که له ناو جه رگي ژيانه وه وهر يانگرتوون که ليک و ينه مان پيشکه ش ده کهن... يه کيک له وانه (کارمن) ه که ژياني نه فسه ره کي دوستي و دوارؤژي تيکدا... يه کيکي تر (مانون ليسکو) يه که دلداره کي خوي کيشي کرده سه ر تا وان کردنيکي بي برانه وه! ته نانه ت نه گهر ژنيش له وانه بو که بيه وي به سه ر ژياني مي رده که يدا هه مو وي، زال بي و هه ر بو خوي بينيسته وه، پتويسته مي رده کي مه ترسي لي بکات و خو يشي لي بپاريزي... چونکه نه گهر وانه کات زوري بي ناچي له ناوي ده بات... له راستيدا نه گهر بيتو پياوه که واي لي بي هه مو هو شي هه ر له لاي ژنه کي بي، يا خود ژنه کي و منداله کي بي و هه ر خه مي نه و انيش بخوات، له پياوه تي ده که وي. به راستي نه و هيش نيشانه يه کي مه ترسيه که پياو وا هه ست به خوي بکات که له ناو کو مه لي نافرته تاندا نه بي، کامه ران ناي... نه م هيش سه باره ت به و په يه، که پياويکي ته و او پياوه تي، حهز له زورانبازي هو ش ده کات. له مه دا نه و يش له با و با پيري خوي ده کات، که حهز يان له شير يازي ده کرد!... زورانبازي هو شيش له ناو کو مه لاني ژناندا سه ر ناگري، ته نانه ت له ناو کو مه لاني ژنان و پياو انيشدا هه ر سه ر ناگري!...

کاتیگ بۆ فرمانکردن و کاتیگیش بۆ دلداری:

له گهڵ ئەمهيشدا ئافرهتیش ده بێ دهستی هه بێ و به شى هه بێ له ژيانى ژن و ميتردى به ختيارانهدا... هه چهنده پياو ناچاره هه موو رۆژتيگ بچيسته دهره وه و، بۆ چهند کاتيگ فرمان له گهڵ پياوانى تر دا بکات، به لام که گه رايه وه مالى، پيويسته ژينيکى وا هه ست پى بکات، که جياواز بى له و ژينهى که له وديو ماله که يه وه ديوبه تى... يا خود هه روه ک (د. ه. لۆره نس) ده لى:

(پياو ناتوانى هه موو بيست و چوار کاته که ي شه و و رۆژ فرمان بکات... ته نانه ت (ناپليۆن) يش که کار و فرمانى ته و او ده بوو، ئه وه ي پى خۆش بوو بگه رپه ته وه مالى و پيلاوه کانى خۆى دا بکهن و له خوار پيى ژنه که يه وه دا بنيشى و، به جوانييه که ي مه ست بيى و خۆيشى بداته ده ست جيهانه تايه تيبه که ي ژنه که ي: که دلداری و سۆز و ته زوو بوو. له راستييشدا هه موو پياويک ئه وه ي پى خۆشه که له کاتى سه روه ت و حه سانه وه دا خۆى بداته ده ست ژنه که ي و ئه و جيهانه تايه تيبه يى که ژنه که ي هه يه تى)...

هه رچى ئافره تى ته و او يشه له وه بپزار نابى که ميترده که ي هۆگرى کار و فرمانى خۆى بيى و، خۆى تيدا به خت بکات. يا خود له خه باتدا بى له کۆرى زرنگارى و هۆشمه نديدا... ئەمه راسته که ژنه که له وه دلگير ده بى. به لام ناهيلى که س به و ئازاره ي بزاني. هانه ي ميترده که ي خۆى ده دا که هه ر له سه ر رپى خۆى بروات... له چيرۆكى کۆندا ئەمه هه يه: که (ئه ندرۆماک) له کاتى کۆچکردنى (هيككتور) دا فرميسکه کانى خۆى شارده وه. چونکه ئه و ژنه، ئه وه ي ده زانى که ده بى چ جوړه يارمه تيبه ک پيشکه شى ميترده که ي خۆى بکات....

ژنه يانيش خۆ و به خته!

ليتره دا ئەمه به پيويست ده زانين بيلىين، که نابى ئەوه مان له بىر بچيسته وه که ژن و پياوه که، پاش ته و او بوونى ماره کردنيان و جووت بوونيان، که بوون به ژن و ميتردى به کترى، هه رگيز به ئاسانى ئەوه يان بۆ ناچيسته سه ر که له هه موو روويه که وه رتيگ بکه ون به دلى خويان... جا قوولى خۆشه ويستى ناوه نديان هه رچه ندى بى، زيره کييان هه رچه ندى زۆر بى، ئەمه له هه ردوو کيان هه ر روو ده دات، که له رۆژه کانى سه ره تايى ژن و ميترديياندا هه ريه که يان ئەويتريانى وه ک نه ناسراو ديته پيش چا و!... ئەو چهند حه فته يه ي پاش ماره کردنيان ناو ناوه: (مانگه هه نگوبه). له راستييشدا له چهند شه وه که ي سه ره تادا که

ژن و ميترده که مه ستى دلداری ده بن، هه موو گيروگرفتنيان له بىر ده چيسته وه. پياوه که واز له هاوړتيگانى دينى و لييان دوور ده که ويته وه. ژنه که يش واز له و باه تانه ده ينى که له وه پيش خۆى پيوه خه ريك ده کردن و دلى پييان خۆش ده بوو. به لام هه ر ئەوه نده چهند حه فته يه ک يا خود چهند مانگيکيان به و جوړه رابوارد، ده بينين هه ريه که به شيويه که ي تر له هاوسه ره که ي خۆى ده وى. وا دياره له تاسه و سۆزى به هيتز و هه رته تيريان خواردوو و وه رسيوون، بۆه کا ئاره زووى باه ته کانى پيشووى خويان ده که نه وه، که بى دنگ و سه نگ بوون!...

جارى وايش هه يه، له وه خراپتر تيگ ده چن. رتيگ نه که و تنه که يان ده گۆرپى و ده بينته دوژمنايه تيبه که ي شارراه... که ته ماشا ده که يت هه ردوو کيان به چاويکى پى له توانج و پلاره وه له يه ک مۆر ده بنه وه. هه ريه که يان خودا خوداى ئەوه يه تى هه لبه که له ويتردا بيى و بيدا به روويدا... که چوونه ناو پيخه فه که يشيانه وه زۆرتر له دوو که سى نه ناسراوى بيى دنگ ده که ن که چاويان کرايسته وه... پاشان ژنه که، له ناکاو، ده داته پرمه ي گريان. له تاريکيدا فرميسکه کانى ده رژينه خواره وه. پياوه که يش گوتى له گريان و زاربييه تى، به لام دنگ ناکات!... جا له م جوړه بارانه دا، پيويسته هه ردوو لايان واز له هه ندى خه وى کۆنى خويان به يين: پيويسته له گه ل هاوسه ره که ي خوياندا له ناوه راستى رتيگادا بگه نه يه ک.

بام ژن و ميترده که ئەوه يش بزائن، که (ته و او) که س نايگاتى. جا ئەگه ر ئەوان به هۆى شاکارتيکى سه ير و سه ر سوپه يته رى دلدارييه وه توانيى تيان بگه نه ئەو (ته و او) يه، بيى گومان ئەوه يان له ده س نايه ت که تا سه ر له شيويه خويدا ژنه که وه ک په ريه ي يارى سه رپشک (يا نصيب) بکړى و به خۆيشى بلتى: «کى چوزانى به کامى خۆم ناگه م؟ دوورنييه به م ژنه يان نه مه وه به ختيار بمينه وه».

به لام له جيياتى ئەوه ده بى وا به خۆى بلتى: «من ئەوه باش ده زانم که تووشى هه ندى گروژى ده م له سه روشتى هاوسه ره که مدا. به لام پيويسته چاوى لى پيوشم و بشتوانم خانووى ماله که مان بپاريزم له رووخان. من له مه دا هه ر سه رده که وم!».

له راستييشدا هه ر پرۆژه يه ک مرۆف ده ستى بداتى، پياو ناتوانى له وه دلنيا بى که هه ر تيدا سه رده که وى، بام نياز و مه به ستيشى راست و دروست بى و، به هه موو کولى دلشيه وه پيوه ي خه ريك بيى. نه خوازه لا ئەگه ر پرۆژه که فري به که سيکه وه پتر بى. به لام ئەوه يش هه يه که ئەگه ر له سه ره تاي کاره وه مرۆف برواى نه کرد به سه رکه وتنى خۆى، ئەوه هيج قسه ي پى ناوى که له و کاره دا سه رناکه وى!...

ژن و میردی سهرکه ونوو پېوښتی به تیکوښانیکي هه موودهی هه یه!

ژن و میردیش وهک هه موو پرۆژیه کی تر، هه ر ئه و نده ی بهس نییبه که له سهره تادا سهر بکه وئ. پېوښته هه موودم تیکوښان له نارادا بچ که ئه و سهرکه وتنه به پار بیزراوی بمینیتته وه. به لام ئه گهر هاتوو ژن و میرده که به خویان گوت: «ئیمه گره وه که مان برده وه. بام توژتیک سهره وت به خۆمان بدهین!»... ئه وانه به مه هه له یه کی گه وره ده که ن، ده ربارهی به ختیاری هه ردوو لایان چونکه ژبانی ژن و میردی سهرکه وتوو، وهک خانوویه ک وایه ئه گهر هه موو پرۆژتیک جی رووخواه کانی چاک نه کریتته وه و تازه نه کریتته وه، ده رووخی!... جا له م جیگایه دا، ته ماشا کردنیک به تیلا یی، یا خود زه رده خه نه یه ک، جی گله یی و روښن کردنه وه ی ناو دل ده گرتته وه... به لام له ژبانی پرۆژانه ی ئیمه دا هیچ شتیکی وایه نییبه که ئه گهر که مته رخه می له گه لدا کرا بمینیتته وه: نه خانوو، نه دۆستایه تی، نه خوښ رابواردن. بنمیچی خانووه که ده رووخی به سهر دانیشته وانی ناویدا، خوښه ویستی ده بی به هه لم و له ناو ده چی... هه ر زه وییه ک له ناو ژووردا پرۆژگاری به سهر دا تیپه ری پېوښتی به دارښتنه وه هه یه... دوو لایه ده رگایش پېوښتی به چاک کردنه وه هه یه... ناکوکی ناوهند ئه م و ئه ویش ده بی لا ببری و خوښه ویستی به خرتته جیگه ی. ئه گینا دل و ده روون تنگ ده کات!... ئه گهر (هه ست) یش له ناو ده رووندا په نگ به خواته وه و به چیتته کانگایه وه، ده بیته هۆی تیکچوون و پزاندنی ده روون. هه ر پرۆژتیکیش له کاتی ده مه قالییه کدا، ئه و دوومه له ته قی، ژن و پیاوه که هه ردووکیان زاره تره ک ده بن. چونکه به ئاشکرا ئه و وینه یه ده بینین که هه ریه که یان بو ئه ویتری کیشاوه له ناو ده روونی خۆیدا!...

لیبورد هی ناچاریه!

هیچ ژن و میردییه کیش به ختیاری تیدا په یدا نابی، تا هه ردوو لا ریز له چیژکه و ئاره زووی یه کتری نه گرن. چونکه هه ر که س به هیوای ئه و به بی که دوو کهس له هه موو بیروباوهر و ئاره زوویه کیاندا، یه ک بن به هه له دا ده چی، چونکه ئه و هه رگیز ناگونجی بیجگه له وه په سندیش نییبه... له مانگه هه نگوینه دا هه موو ژن و میردیک ده یه وئ خۆی وا چه واشه بکات که له هه موو سهرتیکه وه له گه ل هاوسه ره که ی خۆیدا ریکه که وتوو... که چی له پاش چه ند پرۆژتیک هه موو که سایه تییه کی به هیتز مافه سروشتییه کانی خۆی وهرده گرتته وه... جا لیره دا هه ر که س به یه وئ ژبانی ژن و میردی پر بی له کامه رانی، ده بی دۆستایه تی و خوښه ویستی له ناوهند ژن و میرده که دا تیکه ل بکات. لیره یشدا

دۆستایه تی و اتای لیبورده یی و چاوپۆشی لی ده و شیتته وه. چونکه ژن و میرده که په ی به وه ده بن که هه ردووکیان له رووی تیکه یشتن و په وشته وه له یه ک جیاوازن. به لام به خوښی دلای خویان ئه و جیاوازی سروشته یان په سند ده که ن.

چونکه هه ردووکیان به هیوای ئه و ده بن که له م هه له که لک وه ر بگرن و گیانی خۆیانی پی بگه یینن. له راستیدا ژنیک وریای شاره زای راز هه لگر، له باریدا هه یه، که به هۆی بیری خۆیه وه یارمه تی میرده که ی خۆی بدات.

جا له ناو ئه م دۆستایه تیانه ی ناو میشکه دا، تیکرا خواسته سهره تایییه کان دینه کزی. یه کییک له وانه خوښه ویستی ره گه زبازییه، که له سهره تای ژن و میردیاندا بایه ختیکی گه وره ی هه بوو. بوژن و میردیکیش که به ته واو ته ی و به راستی گیانیان وایه کی گرتی، پیری نابیتته شتیکی نه نگه ویست و پر مه ترسی. چونکه خوښ رابواردنی ژن و میردیک له کاتی پیریاندا له و ترسه گه لیک بالاتره که له نه مانی لاویتییه وه لییان ده نیشی!...

به گورتی: ژن و میردییه کی سهرکه وتوو و ریکوپیک به گران پیک دی... له راستییشدا ژبانی دوو کهس پیکه وه بزین چه ن خوښ ده بی و بی گبروگرت ده بی؟، که هه ر کامیکیان بگریته هه موودم له وانه بی تووشی سهرگه رمی و، تووره و ترۆبی و، هه له و، نه خوښی بی، که ئه وانه یش ده بنه هۆی تیکچوونی ژبانی!...

له راستیدا، ژن و میردییه کی بی ناکوکی، هه رگیز په یدا نابی. ئه م نه بوونییه یش هه ر له وه نه بوونییه ده کات که بلین: نیشتمانیکیان ده وئ گبروگرتی تووش نه بی!... به لام که هاتوو ژن و میرده که خویان راهینا به وه وه که ناکوکییه کانی خویان به روویه کی خوښ و دلکی پاک و چاوپۆشییه که وه چاره بکه ن، هه ر ته نگوچه له مه یه کیان تووش بی به ئاسانی چاره ده کری. هه ر مه ترسییه کیشی تیدا بی چه رووی تیدا نامینن...^(۱) که واته ژبانی ژن و میردی ئه وه نییبه که دلداره کان دینه پش چاویان... سهرکه وتنی ئه و ژبانه یش هه ر پېوښتی به جوانییه کی دلکیشکه ر نییبه، هه روه ها پېوښتی به رباردانی راست و ئارام و لیکدانه وه یش هه یه له گه ل زرنگیدا... جا هه رکاتی ئه م مه رجانه پیک هاتن، هاو به شییه کی ژبانی جوان پیک دی، که تا سهر بمینیتته وه!... ئه م هاو به شییه یش له سهر چوار شت به نده: (خوښه ویستی)، (دۆستایه تی)، (هه ست تیکردن)، (ریزی به رامبه ری).^(۲)

(۱) راستتر: هه ر مه ترسییه کیشی تیدا بی، چه رووی پتوه نییبه.

(۲) ئه م باه ته له گوڤاری (روښنیری نو) دا بلاوکه و ته وه ژ (۹۸) ته ممزی ۱۹۸۳.

هونەری کامەرانی

نووسینی: ئەندریۆ مۆروا

ئەم نووسراوه

نووسەری فەرەنسەیی گەورە [ئەندریۆ مۆروا] گەلیتیک نووسراوی نایاب و ناوازی داناو لە بابەت (هونەرەکانی ژیان) هە. ئەم نووسراویش کە ناوی ناو (هونەری کامەرانی) یەکیکە لەوانە. لە گۆڤاری (الکتابی)دا کە لە قاهیرە دەرەچوو لەلایەن [حیلمی موراد] هە، ژمارە (۱۳) ی مانگی نەورۆزی ۱۹۵۳ کرابوو بەعەرەبی. منیش بەپێوستم زانی بیگۆرمە سەر زمانی کوردی، تا خۆپێندەوارانی بەرپێزی کورد کەلکی لێ وەرێگر.

(ئەندریۆ مۆروا)، وەک بۆ خۆپێندەوارانی بەرپێز دەرەکەوێت، بەقوولێ چووێتە باسەکەو و، بەجوانی هەموو لایەکی بابەتەکی شێ کردۆتەو و، رۆشن کردۆتەو. بێجگە لەو خۆپێندەوارانیشی ئاراستە کردوو و، پیشانیشی داو کە چۆن لە سەرگەردانی خۆیان بپارێزن و، چۆنیش بگەنە کامەرانی. لە راستیدا (کامەرانی) بەدەست خۆمانە. ئەگەر بەپراستی بمانه‌وێ (کامەران) بپین، لە توانایی هەمووماندا هەیه پێی بگەین، بەمەرجی لەسەر دەستووری خۆدایی برۆین بەرپێو. ئەو دەستووریش بریتییە لەوێ «پروامان» بەخودا هەبێ و «چاکە» بکەین و، خۆشمان لە «خراپە» کردن بپارێزین.

داخەکەم زۆریە مرۆڤ خەباتی تەواویان لە دەست نایەت کە هۆشیان زالی بکەن بەسەر دایاندا، لە سەر دەمی ژبانیاندا. جا لەمەو توشی ئەندیشە پروپوچ و ئازاوەی ناو مێشک و ترس و لەرزى بێ جێ، دەبن کە ژبانیان پر دەکات لە تالی و ناخۆشی و سەرگەردانی. لە راستیدا ئەو بیهوێ (کامەرانی) دەست بکەوێ، دەبێ بپاری پۆلایی و خەباتی رۆشنبیرانە و تێگەشتووانە بەکاربەیتنی تا لە خاوەنی (دەروونیتکی سەرگەردانی) یەوێ بگۆرێ و ببیتە خاوەنی (دەروونیتکی کامەرانی). کردوو و پەوشتی جوان و پاک و چاک کە سەرچاوەکەیان (خوداناسی) یە، لە گەل (خۆشبینی) و (کار و فرمانی بەکەلک) و (خۆشەویستی) و (خۆ دوورخستنه‌و لە بیرەوهری خراپ و ئەندیشە ناهەموار و ترسی بێ جێ) چاکترین رێگان کە بمانگەبیتن بە (کامەرانی).

داخەکەم لە کۆمەڵایەتییه‌کەماندا، بەهۆی کارەساتی ناهەمواری هەزاران سالەى رۆژگاری خراپەو، زۆر (نەخۆشیی دەروونی) مان توش بوو. یەکیک لەوانە (رەشبینی) یە. هەست و تاسە و تەزووی بێ جێی خراپیش هەموو دەم بەسەر زارمانەوێ، دلی خۆمانیان پێ تەنگ دەکەین و، دلی کەسانی تریشیان پێ تەنگ دەکەین. بۆیە کات و تووکیکمانی لێ دەریکەیت، زۆریەمان هەست بە کامەرانی ناکەین. ئەمە راستە (نەخۆشی) و (هەژاری) و لە پیاو دەکەن، هەست بە سەرگەردانی بکات. بەلام کارەساتی رۆژگار دەری خستوو کە پیاوانی ژیر و تێگەشتووی ویش هەلکوتون کە توانیویانە بە (نەخۆشی) و (هەژاری) یەوێ (کامەرانی) لە خۆیان تێک نەدەن. بێجگە لەو زالییش بێن بەسەر نەخۆشی و هەژارییه‌کەیاندا و بیانگۆرنەو بە تەندروستی و دەوڵەمەندی. یاخود هەر هیچ نەبێ نەهیتلن ئەو دوو دەرە کوشندانە کاریکی زۆر لە (کامەرانی) یەکیان بکەن. (سۆکرات) راستیی پەرستی یۆنانی و (سەلاحەدینی ئەبوی) ی شاهەنشاهی کورد، دوو نمونەن لەو جۆرە کەسانە.

ئەوانەى خۆیان لە خۆپەرستی دوور دەخەنەو و، هەول دەدەن دلی کەسانی تر خۆش بکەن، یان دلی نەتەو و خودا خۆش بکەن، پاداشیان لە خوداوە دەدریتێ کە ئەویش «کامەرانی» یە. ئەوانەى هۆگری خۆپەرستی دەبن و، خەریکی دلشکاندن و زیان بەخشین دەبن بە کەسانی تر، یان بە نەتەو، یان فەرمانی خودا دەشکێن، سزایان لە خوداوە دەدریتێ کە ئەویش «سەرگەردانی» یە.

ئێتر ئەمەندە و بۆ خۆپێندەوارانی بەرپێز نووسراوەکەى (ئەندریۆ مۆروا) کە ناوی (هونەری کامەرانی) یە، پێشکەش دەکەم، بەهێوای ئەوێ رێگایەکی ژین و شادی و کامەرانییان بۆ بکاتەو.

شاکر فەتاح

(خاوەنی پرۆژەى خۆپێندەواری کورد)

(سلیمانی: ۱۹۶۶/۵/۵)

كامه رانی سەر ئاوه!

(فۆنتینل) گوتویه تی: «كامه رانی بریتییه له باری ئه و ژبانیهی که ده مانه و ئی ههر تییدا مینینه وه، ئه ویش وهک خۆی مینیتته وه؛ نه گۆرینی تییدا پهیدا بیه نه به جاریکیش بگۆرئ... جا ئه گهر بیتو بگهینه ئه و باری ژبانیهی که له شمان تییدا بحه سیتته وه و دلمان تییدا بسره وئ، بیگومان به ته وای کامه ران ده بین. دیاره ئه و ساکه ویش پیسا و ههر ئه وهی بۆ ده مینیتته وه که بلئ: خۆزگه هه موو شتیک ههروهک خۆی ده مایه وه... هه رگیز نه گۆرایه!...»

به لام چ باریک هه به بی گۆران مینیتته وه؟... ئه و که ره ستانهی که ئه م کامه رانییه ته و او هیهان لئ پیک دئ، هیه چیهان له جیهی خۆیان نامیننه وه، هیه چمان وهک خۆیان نامیننه وه، هه موویان ده گۆرئین! بۆ وینه ئه گهر کامه رانییه که له وه وه پهیدا بوو بو که که سیک له ئارادایه، ههر کاتج مه رگ ئاره زووی کرد، ئه و که سه ده باته وه بۆ خۆی... خۆ ئه گهر کامه رانییه که ویش له لیدانی پارچه بهک ساز و ئاوازه وه پهیدا بوو بی بیگومان ساز و ئاوازه که ویش دوایی دئ... ئه گهر له خۆیندنه وهی نووسراوێکی شه وه پهیدا بوو بی، زۆرمان بی ناچی هه تا دوا په ره ی ده خۆینینه وه.

به م رهنگه ئیمه به ئاواتی ئه وه وهین که له باریکدا مینینه وه و نه گۆرئ. که چی په ویش به وه ده بین که مانه وهی ئه و باره، له وزدا نییه!... ته نانه ت ئه گهر ئه وه ویشمان له دست بیت، که رۆیشتنی کات به ره به ست بکهین، له تاوێکدا، ئه و کامه رانییهی که ههر تاوێک له تاوه کان بۆمانی هه لده گری له ناو ئه و کاته دا، زۆری بی ناچی که ته ر و تازیه ییه که ی رۆیشت، به هیه چ کلوجیک خۆی ناگری، کز ده بی و له ناو ده چی!...

سه رگه رانی بی بنچینه سه خستره له سه رگه رانیی راسته قینه

یه کئ له به ده به ختیمان ئه وه یه، که له رۆژی ته نگانه دا له دایک بووین. له گه ل ئه مه یشدا نای دل ره قیهی رۆژگار له کامه رانییه بی به ش به یلته ته وه، له راستیدا کامه رانی به ند نییه به کاره ساتی ده ره وه. ئه و له به ره مه می هیه زی وسته نه. منیش وام دیته پيش چا و که تو لیم راست بییتته وه و بلئی: «له به ره مه می هیه زی وسته نه؟... ئه ی ئه وه نییه هه ناسه ساردی و نه خۆشی و زۆر لیکراوی و شه ر، کاریکی و ده کهن که کامه رانی هه رگیز پیک نه یی؟...» ئه مه ویش ده گونجی. به لام پیوسته دوو با به تمان له بیر نه چی. یه که میان ئه وه یه: که هه موو

کهس له دست وهی و زبانی بی بنچینه زۆرتر له ئازار دایه، تا له دست وهی و زبانی راسته قینه... جاریکیان پزیشکیکی به ناو بانگ پیی گوتم: که هه شت کهس له هه موو ده که سیکه نه خۆش، که دینه لای بۆ چاک کردنه وه، هیه چ نه خۆشییه کی له شیهان تییدا نییه، که چی خۆیان وا چۆته با وه ریانه وه که نه خۆشن!... هۆی ئه مه ویش ئه وه یه که نه خۆشی بی بنچینه، به چه شنی نه خۆشی راسته قینه ئازاری لئ پهیدا ده بی، ته نانه ت جاری وایش هه یه: زۆرتری لئ پهیدا ده بی!.

سه ربا زیکه لای ئه نگلیزیش بۆ گیترا مه وه، که کاتی هه روژمی ئاسمانی تینی سه ند بوو به سه ره له شکره به ریتانیادا، له کاتی کشانه وه که پهیدا له (دانکه رک)، له سالی ۱۹۴۰، سه ربا زه که خۆی په نا دابوو له ناو چالیکدا، له ناو له که دا، چونکه هه سته به خۆی کرد بوو تا ئه ندازه یه ک له ویدا بی وهی ده مینیتته وه. ئه وه نده هه بوو، وای به دلدا هات بوو که رادیو بچکۆله که ی خۆی بخاته کار، که له گه ل خۆیدا هه لئ گرت بوو... که چی گوتی لئ بوو بوو: ده نگ بلا و که ره وه که ی ئیسه تگه ی رادیوی به ریتانیا، له بابته ئه و ته نگۆچه له مه یه وه دو ابوو که سه ربا زه کانی به ریتانیا هه ره و جیه که په دا که لا وه که ی خۆی تییدا بوو، تیی که و تیبوون و ئازاریان ده دی... ئنجا لا وه که گوتی: «کابرای رادیو، که له و ته نگۆچه له مه یه ده دو ترسی ده خسته دلئ پیسا وه، هیه چ هیوا یه کیشی بی نه ده هیشته. ته نانه ت منیش زا ره تره ک بووم و وسته له جیه که ی خۆم رابکه م... هیه چ خۆبشم بۆ رانه گیرا، تا رادیو که م بی ده نگ کرد و له باری راسته قینه ی خۆمان تیگه یشتم به پیی ئه و رو و دا وهی که ده مدی له به ر چا و مددا!...»

جا ئه م چیرۆکه نمونه یه کی ناوازه یه بۆ ئه و شتانه ی که له زۆریه ی که سان ده قه ومین. ئه و که سانه له و ترسانه وه ئازاریان بی ده گات که له بنجونا و اندا هیه چ نین. جا ئه و ئازاریان له و ئازاره زۆرتره که له که ی نه وه یه ی راسته قینه وه پیهان ده گات و هه لیش ده گرن لیهان بترسین! ئه وانه زۆر جار شه و گاری درێژ به بی خه و بی و دلته نگیه وه راده بویرن، هه ره له ترسی ئه وهی که هه ندی کاره سات هه ن، رهنگه بقه ومین، که چی هیشته نه قه ومان، رهنگیشه هیه چ ده می نه قه ومین!...

کەسانی وایش هەن کە بەخەم و خەفەت نەبێ دانامرکین

بابەتی دووهمیشیان ئەوەیە: کە بەدەختی هەر چەندێ راست بێ و لە ئارادا بێ، دەتوانی بەهۆی هێزی دروست کردن و کەسایەتییهوه بگۆڕی و بکری بەهەل بۆ کامەرانی... بۆ وێنە: ئەگەر نەخۆشە کە نیازتکی بەهێزی هەبێ، دەتوانی لە ئازارەکانی لەشی خۆی زۆر کەلک وەرگری، چونکە ئیش و ئازارەکانی، ماوەی دەدەن کە فێری ئارام و خۆراگرتن بێ... هەرۆهە لە جیگا کەوتنە کەیشیدا هەلی دەست دەکەوێ کە تیر بخوێتیتەوه و بیریش بکاتەوه... تەنانەت نزیکیوونەوهی مەرگیش لە تواناییدا نییە کە پیاوی ئازای تەواو، لە کامەرانی ناو دلی خۆی بێ بەش بەیلتیتەوه. کاتی کە (سۆکرات) لەناو بەندیخانەدا بوو، سەر بەرزی و دلخۆشییهکی زۆری پێشان دەدا. کەچی دەیشی زانی کە بەرەو مەرگ دەچێ. تەنانەت هەموو هاوڕێکانی خۆشی هانە دەدا و ترسی لە دل دەردەکردن کە هاتیون ترسی لە دەربکەن!... کەواتە کارەساتەکانی دەرەوه، لە باریاندا هەیه کە کامەرانی وا لێ بکەن بەگران دەست بکەوێ. بەلام وای لێ ناکەن کە هەر دەست نەکەوێ!... بەلام لە سەرێکی تریشەوه ئەوەیان لەباردا نییە کە وای لێ بکەن هەر دەست بکەوێ!... چونکە ئەو کەسە کە هەر لەسەر ئەو نووج بگری، پیش بخواتەوه و خەفەت بەخۆی بدات، هەموو دەمێک خەم و خەفەتی وای تووش دەبێ، کە هەرگیز لەبەن نەبەت!...

پیاوی ئاواتبازیش هەرگیز بەوه واز ناهێنێ کە دەستی کەوتوو. ئەگەر بەهاتایە، (هیتلەر) لە ئەندازە خۆیدا بوەستایە، لە کاتی خۆیدا، بێگومان کامەران دەبوو و دەیشی توانی کە سەرکەوتنەکانی خۆی بەیلتیتەوه و لە دەستیان نەدات... کەچی ئەوەی نەکرد!... گەلیتک خودا پێداوی وایش هەن کە سامان و تەندروستی و ژنی باش و مندالانی جوانیان هەیه... کەچی نایانینیت بسروین و خۆشیی لە بەختی خۆیان ببین!... ئەوانە لە راستیدا زۆریەیان هەر بەو پەژارەیهوه دەمیتنەوه کە سامانەکیان لەلایە کەوه باش نەخراوتە گەر، کە مندالەکانیان پەنگە نەخۆش بکەون، یاخود دوور نییە نیشتمانەکیان بەر هەلمەتی بێگانە بکەوێ!... ئەمەیش سەبارەت بەهەیه، کە کەسانی وا هەن، بەهیچ کلۆجیک کامەران ناکرین!... جا لەبەر ئەمە دەتوانین بڵین کە کارەساتی دەرەوه پێیان ناکرێ کامەرانی بەرەم بەین. چونکە لە راستیدا کامەرانی باریکە لە بارەکانی دەرەوه!...

کامەرانی پرشنگیکە لە کانگای دەرەوهمانەوه دیتە دەرەوه

جا لەبەر ئەوە پێوستە لەسەرمان، کە لەناو ئەو کەرەستانەدا کە بەهۆی یەکیبوونی ئەوانەوه (باری کامەرانی) مان پیکهاتوو، ئەو کەرەستانە جیا بکەینهوه کە گۆرینیان نابیتە هۆی کە مەکردنەوهی خوش راباردنمان، لەو کەرەستانە کە بێ ئەوان کامەرانی پیک نایەت! ئەو کەسانەیش کە چیرۆکی (تۆلیستۆی)یان خویندۆتەوه، و اتا (ئاناکارینا) ئەوەیان دیتەوه یاد کە چۆن پالەوانی چیرۆکە، کە ناوی «لیفن»ە، پاش ئەمە کچە کە دەزگیرانی خۆی دەست دەکەوێ، دەسووریتەوه بەناو کۆلاناندا و هەر شتییک بەرچاوی دەکەوێ، جوانی دیتە پیش چاوی... رەنگی ئاسمانی شینتر دیتە پیش چاوی. دەنگی پەلەوانیشی خوشتر دیتە بەرگۆی تەنانەت چاوتیبیرنی یاساڵەکانیشی پر خۆشەویستی تر بەرچاوی دەکەوێ! ئەوەندە هەیه ئەگەر «لیفن» لە شارێکی تریشدا بوایە، کامەرانییه کە هەر لە ئەندازەیهدا دەبوو، هیچ کەمی نەدەکرد!... چونکە هەر شارێک بوایە لەوانە بوو کە لە شپۆهیهکی جوانتر لە جارێ بێتە پیش چاوی.

دانیشتوانی شارەکی شینتر و ناسکتر بێتە پیش چاوی... ئەمەیش سەبارەت بەهەیه کە ئەو پالەوانە هەر شتیکی چاوپیکهوت، رووناکیی دەرەوهی، ئەو شتە ی بۆ روشن دەکردهوه. ئەم چرای دەرەوهییه کە لەناو دەرەوهیدا خۆی شارەبووهوه، گیانی کامەرانییه کە بووبوو!... وەنەبێ ئەو کارەسات و شتەنەیش کە مەرۆف بەباشیان دەزانی بێنە هۆی کامەرانی ئەو... لە راستیدا کامەرانی لە «بارێکی ناو میتشکدا پەیدا دەبێ، کە پەنگیکی تایبەتی دەدات لە کارەسات و شتەکان... کەواتە ئیمە ئەوەمان لەسەرە کە ئاواتی ئەوه بخوازین ئەو «بار»ە وەک خۆی مینیتەوه، نەک کارەساتە خوشەکان دووبارە بێنەوه!...

هەزارێ و نەخۆشی یەگەم هۆی سەرگەردانیین

جا بۆ ئەمە یەگەم پێگای کامەرانی، پەنگە ئەوه ئاسانتر بێ کە ئەو بەرەهەلستانە بژمیرین کە دێنە بەر ئەو پێگایە... کەواتە بام دەم ناخنی گۆزە ی جادووگەری بەرەللا بکەین، کە هەموو سەرگەردانییهکانی مەرۆفایه تیبی تیدا بەندکراوه، تا هەموویان بێنە دەرەوه و بزاین کامیان لە هەموویان زۆرتر بڵاویونەتەوه بەناو جیهاندا: هەرچی هەزارێ و نەخۆشییه بریتین لە دوو هەوره چلکنە ی پیس و ناشیرین، کە لە پیش هەموو

هەناسە ساردیی بابەتی هیچ و پووج!

ئیمەیش نابێ ئەم جوۆرە بارە ھەرە خراپانەى نەخۆشى و ھەژارییە، تیکەڵ بەکەین بەو تەنگوچەلەمە دەم دەمیانەى کە باربان کەمتر گرانە لەوانە و کەمتریش دەبنە بەرھەڵست لە سەرەپتگای کامەرانیدا... (پراستی پەرستەکانى ھەیوان)یش پراستیان گوتوو کە خواستە سروشتییە پتووستەکامان و، خواستە سروشتییە ناپتووستەکامانیان جوۆ کردۆتەو لە یەکتەر... ھەرچی جوۆری یەکەمیانە وەک خواردن و خواردنەوہیە. ھەرچی جوۆری دووھەمیانە لەمەولا لییان دەدوین. چونکە ھەژاری پراستی قینە و نەخۆشی پراستی قینەى وا ھەن کە خاوەنەکانیان بەپراستی ھەلدەگرن شیوہنیان بۆ بکری. ئەوئەندە ھەیە ئەوانەى لە ھیچە خوۆبان بەنەخۆش دادەنن، لە پراستی لەوانەى کە بەپراستی نەخۆش ھیچ جیاوازییەکیان نییە لە ھەست و تاسەدا. چونکە میتشکەکامان دەسلالتارن بەسەر لەشەکاماندا، بەجوۆریکی وا کە ھۆش ئەو پەسند ناکات، جا لەبەرئەوہیە کە زۆرەى تازارەکان بێ بنچینەن، بەخۆرایى ھەستیان بێ دەکەین!

جا ھەرەک نەخۆشیی بێ بنچینە ھەیە، ھەژاری بێ بنچینەیش ھەیە! جا ئەو ئەندازەى کە دەبێ ئەم جوۆرە کارانەى بێ بپتووری ئەوہیە: کە تۆ خانوویەکت ھەبوو سببەرت بۆ بکات و، خۆرشتیکت ھەبوو بپتوویت و، بەرگ و پۆشەنییەکیشت ھەبوو لەبەریان بەکەیت، لە پراستی وەک ھەژار ریسوا بەکەیت وایە، ئەگەر دەست بەکەیت بەسکالای دەر و ھەناسە ساردیی خۆت، ھەر لەبەرئەوہى کە تەنگوچەلەمەیک توشى تۆیش بوو، وەک کەسانى تر و ھەندیک لە دەستکەوتەکەى تۆى بێ کەم بۆتەوہ!...

یەکیک لە نمونەکانى ھەناسە ساردیی خۆرایى ئەوہیە کە ھاوڕیتیەکم بۆی گتیرامەوہ، گوتى رۆژتیک ئافرەتیک خۆى کوشت، ھەر لەبەرئەوہى کە ناچار بوو بگوتیتەوہ بۆ ژووریتیکی وا کە پارچەیک لە کەلوپەلە ناوازەکانى جیگای تیدا نەبووہوہوہ!!

تۆ واز لە رابردوو و دواوۆز بەینە مشووری ئیمرو بخۆ!

لە دواى ھەژاری و نەخۆشیشەوہ، سەرنەکەوتن یاخود کار سەرنەگرتن دیتە پیتشەوہ، کە بپیتە ھۆى ھەناسە ساردى و سەرگەردانى... واتا سەرنەگرتنى ئاواتیک کە نەبیتە دى، یاخود ھەلۆشەوہى دلدارییەک کە بۆی بەپەرۆش بێ. چونکە ھەرچەندە رەنگ دەپتێن بۆ دواوۆزى خۆمان، جاروبار کارەکەمان سەرناگرى، لەبەرئەوہ ھیومان لە دل دەپتێ و

سەرگەردانییەکاندا، لە دەم گۆزەکەوہ دیتە دەروہ و، لە ئاسماندا یەک دەگرن... ئەو دووانە لە ھەموو ھۆیەکانى سەرگەردانى نەنگەووستەرن. جا ئەگەر بپتو ئەو دووانە زوو زوو بپتە ناوہوہ، ھۆیەکانى «چارەکردن»یان، کە کاربان باش تى بەکەن کەم دەبنەوہ... رەنگە ئەوہیش ئاسان بێ، کە تۆیش وەک (پراستی پەرستەکانى ھەیوان)^(۱) گوتوویانە، بپتیت، ئەرک و ئازارچیشتن تەنیا بریتین لە وشەیکە «ھەرچی ئەرک و ئازارچیشتنى کۆنیش ھەیە، رابردوو و لە ئازادا نەماوہ... ئەرک و ئازارچیشتنى ئەم دەمەیش کە تپیداین ھەستى بێ ناکەین و نابینین... ئەرک و ئازارى دواوۆزیش ھیتشتا نەمان چیشتون!»... ئەوہیش ئاسانە کە ئەمە بپتیت... بەلام بەکارى ھىچ نایەت... چونکە ئەم کەینەوہیەنە لە پراستی، وا نییە، وەک (پراستی پەرستەکانى ھەیوان) دەپتین چونکە مرۆف پتیی ناکرى ھەنگاوەکانى تەمەنى خۆى لە یەکتەر جوۆ بکاتەوہ. تەنانەت یادکردنەوہى ناخۆشییەکانى رابردوو، ئەرک و ئازارى ئیستاکى والى دەکات کە ھەتا ھەن وەک باریتی گران بپتینەوہ. ئەوئەندە ھەیە، مرۆف بەھیز دەتوانى بپگومان بەرەنگارى ئەرک و ئازار بکات و، ئارامى خۆشى رابگرى. (مۆنتین) توانى لەبەر نەخۆشییەکی پر ئازاردا بەئازایەتیەکەوہ بەرگە بگرى. بەلام تەنانەت ئەگەر پیاو ژیر و تیکەبشتویش بێ، بگرە بام پیاویکی ئایینی پپوۆز و بەرزیش بێ، چى لە دەست دى بیکات، ئەگەر ھەموو ژيانى پر بى لە شیوہن و گریان و ئالەئالى یەک لەسەر یەک؟...

(دیوچین) توانى بەھەژارى پتیکەنى، چونکە لە جیگایەکی گەرمدا دەژیا و ھیتز و ھەرەتیشى پتوہ ماوو، لەگەڵ سەتلە ئاوەکەیدا... بپجگە لەوہ تەنیایش بوو، کەسى نەبوو، بەلام ئاخۆ چى بى دەکرا ئەگەر پیاویکی پەککەوتە بووایە و، لە شاریتی سارد و سپیشدا چوار مندالى بەسەرەوہ بووایە بەخۆیان بکات، کە بەبى پارە نەخۆرشتى بۆ ئەوانە دەست دەکەوت، نەسووتەمەنى!...

بەپراستی سەرگەردانى ئەو جوۆرە کەسانە، سەرگەردانییەکی تەواوہ، ھەناسە ساردییەکی پراستی قینەى. ئەمەیش کاریتی سووکە بەرامبەر برسى و تینوہ سەرما بردەلەکان، کە پیاو بەواتەى پراستی پەرستەکان دلپان بداتەوہ. چونکە ئەو کەسانە لە پیتش ھەموو شتیکدا داماون لەسەر خۆرشت و خۆگەرم کردنەوہ!!

(۱) راسى پەرستەکانى ھەیوان: (فلاسفة الرواقیین).

رهنجهرۆ ده‌بین. له‌لایه‌که‌وه ده‌مانه‌وێ شیری‌ن بین له‌لای که‌سانی تر، له‌لایه‌کی تریشه‌وه به‌کامی خۆمان ناگه‌ین و به‌ره‌ره‌کانی ژیا‌مان لێ تێک ده‌دات و، شه‌و و رۆژی‌شمان لێ تال ده‌کات! جاری وایش هه‌یه‌ خۆمان ده‌کو‌تین بۆ فرمان‌تیک ده‌ستمان بکه‌وێ، که‌چی هه‌رچه‌ند ده‌که‌ین ده‌ستمان نا‌که‌وێ و، رهنجی‌شمان به‌ با ده‌روات!... جا زۆری‌ی ئه‌م دل‌شکا‌و‌بیانه‌ دوورن له‌ راستییه‌وه و اتا بێ بنجینه‌ن. ئیمه‌ هه‌ر له‌ناو می‌شکی خۆماندا دروستیان ده‌که‌ین. ئه‌گه‌ینا نین. جا پتوبسته‌ ئیمه‌یش له‌ خۆمان بپرسین: کاتێ که‌ نا‌واته‌کا‌مان به‌ئاسانی پێک نا‌یه‌ن، چی واما‌ن لێ ده‌کات که‌ کامه‌رانیمان بار بکات و به‌دل‌ته‌نگییه‌وه بپینهنه‌وه؟. تۆ ب‌لێی له‌به‌رئه‌وه دل‌ته‌نگ ببین که‌ هه‌ست به‌نا‌زاریکی له‌شمان ده‌که‌ین؟... نه‌!... هه‌رگیز ئه‌وه نییه‌. ئیمه‌ له‌ راستیدا بۆ‌به‌کا دل‌شکا‌و ده‌بین چونکه‌ شل و شی‌واوی و که‌مه‌ترخه‌می خۆمان بێر ده‌که‌وتینه‌وه، که‌ له‌وه‌پێش بوون به‌هۆی ئا‌وات نه‌گه‌یشتنمان، یاخود سه‌رنه‌گرتنی کارمان، یا‌ن سه‌رنه‌که‌وتنمان. هه‌روه‌ها له‌وه‌پێش بێر ده‌که‌ینه‌وه که‌ ئاخۆ فروفیل‌ی دو‌ژمه‌کا‌مان له‌ دوا‌رۆژدا سه‌رکه‌وتنه‌که‌مان لێ تێک ده‌دات یا‌ن نا؟!... که‌چی له‌جباتیی ئه‌وه‌ی تێ بکۆش‌ین به‌ته‌وا‌وی له‌باری ئی‌ستاکه‌مان تیب‌گه‌ین و، واز له‌ بێرکردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌یش به‌ی‌نین که‌ ئه‌گه‌ر واما‌ن نه‌کردایه‌ له‌ رابردو‌دا به‌ چ ئه‌نجام‌تیک ده‌گه‌یشتین، یاخود له‌ دوا‌رۆژدا ئه‌نجام چۆنی لێ دێ، بێگومان ده‌گه‌یشتین به‌ئه‌نجام‌تیک واکه‌ به‌ته‌وا‌وی دل‌مان پێی بسره‌وێ و پێی‌شی بکه‌وتیه‌ خۆشییه‌وه. منیش هه‌ر خۆزگه‌ی ئه‌وه ده‌خوازم که‌ ببینم: ئه‌و که‌سه‌نه‌ی که‌وتونه‌ته‌ ژێر باری ئه‌رک و نا‌زاریکی بێ بنجینه‌وه، خه‌ریکی ئه‌وه بن با‌ه‌ته‌ی ئاره‌زو‌وه‌کانی خۆیان به‌ته‌وا‌وته‌ی تیب‌گه‌ن و، له‌ راستی‌یش لانه‌ده‌ن. بۆ وینه‌: بام ب‌لێین تۆ ده‌ته‌وێ ببیت به‌سه‌ردار، یاخود به‌کاربه‌ده‌ست و نه‌توانی به‌ئا‌واتی خۆت‌ب‌گه‌یت. ئایا له‌وه‌ چی په‌یدا ده‌بێ که‌ تۆ ناچار نابیت، به‌دریژایی رۆژ، هه‌ر چا‌وت به‌وانه‌ بکه‌وێ که‌ نا‌ته‌وێ چاره‌یان ببینیت. هه‌روه‌ها خه‌موخه‌فه‌تی سه‌دان که‌ینه‌وه‌یه‌نیش نا‌یه‌ته‌ دل‌ه‌وه، که‌ ده‌ستت نا‌په‌رژێ به‌باشی ته‌ماشایان بکه‌یت و به‌ته‌وا‌وی چاره‌یان بکه‌یت!... بێج‌گه‌ له‌وانه‌ به‌ره‌نگاری به‌خه‌گرتنی دو‌ژمه‌کانیشت نابیت، که‌ هه‌ر بۆ ئه‌وه ده‌گه‌رپین له‌ ژیا‌نی تاییه‌تی تۆدا، که‌موکو‌رپیه‌ک بدۆزنه‌وه، تا بیکه‌ن به‌بیانو‌و بۆ به‌دنا‌کردنت به‌ شتی وه‌ها‌وه که‌ هه‌رگیز له‌ ده‌ست تۆ نه‌وه‌شا‌وته‌وه!... ته‌نانه‌ت تۆ به‌هۆی سه‌رنه‌گرتنی ئه‌م کاره‌ته‌وه، که‌ بو‌ویت به‌فه‌رماندار، یاخود به‌ کاربه‌ده‌ست، په‌نا ده‌به‌یت به‌ر ژیا‌نیکی بێ ده‌نگ و سه‌نگی پر دل‌نیا‌یی و، ده‌یشتوانی خۆشی له‌ کاتی ده‌ست په‌رژانی خۆت ببینی و، خۆش رابو‌تری، ده‌توانی هه‌ر نووسرا‌ویکت

پێ خۆش بێ دووباره‌ بیه‌خو‌تیته‌وه. له‌گه‌ڵ هه‌ر دۆستیکی‌شدا ئاره‌زو‌و بکه‌یت به‌گفتو‌گۆی خۆشه‌وه رابو‌وتیت. جا تۆ ئه‌مه به‌سه‌رگه‌ردانی و هه‌ناسه‌ ساردی داده‌نییت؟...

هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ پیا‌و ئاره‌زو‌ویه‌کی ته‌وا‌وی هه‌بێ، هه‌رچی‌یه‌کی بو‌ی ده‌ستی ده‌که‌وێ

به‌م رهن‌گه‌ ئه‌گه‌ر هه‌موو که‌سی‌ک کاره‌ساتی ژیا‌نی خۆی به‌می‌شکیکی رۆشن‌تره‌وه‌ لێ بکۆ‌لێته‌وه، گه‌لێک جار وای بۆ ده‌رده‌که‌وێ که‌ ئاره‌زو‌وی راسته‌قینه‌ی نه‌بو‌وه له‌و شتانه‌دا که‌ ده‌ستی نه‌که‌وتوون!... له‌ راستیدا جیا‌وازی زۆره‌ له‌ نا‌وه‌ند ئه‌و ئاره‌زو‌وانه‌دا که‌ ده‌ریان ده‌خه‌ین و، ئه‌و ئاره‌زو‌وانه‌یشدا که‌ راستن و له‌ کانگای دل‌ماندا جیتی خۆیان گرتو‌وه و، له‌ هه‌موو ئه‌ندامه‌کانی له‌شماندا گریان سه‌ندو‌وه و، له‌ شتی‌وه‌ی کرده‌وه‌یشدا خۆیان ده‌رده‌خه‌ن نه‌ک له‌ شتی‌وه‌ی قسه‌ی سه‌رزادا. جا ئه‌گه‌ر مه‌به‌سته‌که‌مان له‌وانه‌ نه‌بێ که‌ هه‌رگیز جیبه‌جیکردنی سه‌رنه‌گرێ، یاخود یه‌جگار ناشیرین و نا‌په‌سند بێ، هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ نیازه‌که‌مان به‌هێز بێ و به‌دل ئه‌و با‌ه‌ته‌مان بو‌ی سه‌ربرگێ، له‌ زۆری‌ی جاردا پێمان ده‌کری به‌ئاسانی جیبه‌جیتی بکه‌ین و، به‌ئا‌واتی خۆیشمان بگه‌ین. چونکه‌ هه‌ر که‌سی به‌دل گه‌وره‌یی بو‌ی، له‌وانه‌یه‌ ده‌ستی بکه‌وێ. هه‌ر ئافره‌تیکیش به‌دل بیه‌وێ ها‌ورپێی ده‌ست بکه‌وێ، هه‌ل‌ده‌گرێ ده‌ستی بکه‌وێ. هه‌ر ئافره‌تیکیش به‌دل ئاره‌زو‌وی دل‌کیش کردنی که‌سانی تر بکات، بێگومان بۆی ده‌چیته‌ سه‌ر. به‌لێ ئه‌مانه‌ هه‌موویان به‌هۆی نیازێ ته‌وا‌و و ئاره‌زو‌وی راسته‌قینه‌وه‌ پێک دێن! (نا‌پلیۆن) که‌ هێشتا لا‌بو‌و، به‌ئا‌واته‌وه‌ بو‌و ببیته‌ خا‌وه‌ن هیز و ده‌سه‌لات. ئه‌و به‌ره‌هه‌ل‌ستانه‌یش که‌ رێگایان لێ گرتبو‌و، به‌گران بۆی لاده‌چوون. که‌چی له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌یشدا، توانی ئه‌و به‌ره‌هه‌ل‌سته‌ گه‌ورانه‌ لا‌بیات و، به‌رپ‌گای خۆیشیدا پرو‌ات، تا گه‌یشت به‌ئاما‌نجی خۆی!.

پێ به‌وه‌یش دانرا‌وه، که‌ زۆرجاری واهه‌یه، کاره‌ساتی رۆژگار ئه‌مه‌نده‌ نا‌هه‌موارن سه‌رکه‌وتن بۆ پیا‌و سه‌رنا‌گرێ. چونکه‌ ئه‌وه بۆ تۆ ئاسان نییه‌، که‌ هه‌رشتی‌کت بو‌ی، ده‌ستت بکه‌وێ. یاخود جێ به‌جیه‌ان بگۆ‌ریت! ئه‌وه‌نده‌ هه‌یه‌ که‌ گه‌لێک جار گیرو‌گرفت له‌ ده‌ست مرۆف خۆبه‌وه‌ په‌یدا ده‌بێ، چونکه‌ ئه‌و خۆی وادیته‌ پێش چا‌و که‌ ئاره‌زو‌وی وایه‌ به‌ئه‌نجام‌تیک دیاری‌کرا‌و بگات، که‌چی هێزیکێ شارا‌وه له‌کانگای ده‌روونیدا هه‌یه‌ پالی بۆ لایه‌کی که‌وه پێوه‌ده‌نی! گه‌لێک نووسه‌رانی وام دیوه، که‌ ئاره‌زو‌وی خۆیان واپی‌شان دا‌وه، هه‌ندێ نووسرا‌و له‌ با‌ه‌ت یاخود ئه‌و با‌ه‌ته‌وه‌ دا‌بنین. به‌لام ئه‌و ژیا‌نه‌ی تێیدا ده‌ژین رێیان نادات ئه‌و ئا‌واتانه‌یان به‌ی‌ننه‌ دی. به‌لام ئه‌وانه‌ی ئه‌گه‌ر له‌ کانگای دل‌یا‌نه‌وه ئاره‌زو‌وی دانانی ئه‌و نووسرا‌وانه‌یان بک‌ردایه‌ و، گه‌رمو‌گورپ‌یش بو‌ونا‌یه‌ له‌سه‌ر دانانیان،

دەيانتوانى ژيانى خويان بگۆرپن بەجۆرىكى وا كه بتوانن ئەو نووسراوانە دابنپن. ئەو ژيانەيش كه «بەلزاك» تىيدا دەژيا، ياخود بەواتايەكى وردتر ئەو نووسراوانە خويان كه دابنابوون، چاكترين بەلگەن بۆ ئەوئەي كه ئەو پياوئەيكى خاوەن خواستى بەهپز و خۆبەختەر بوو له پيتا و فرمانەكانيدا.

چاوبرسىتى پياوئەيكى دەكات بۆ سەرگەردانى

ئەم قەسەيەيش راستە. چونكه پياوى وا هەيه بريار دەدات ژنيكى ديارىكر او ماره بكات. مەبەستيشى لەو ئەوئەيە كه كهلكىكى كۆمەلايەتى، ياخود كار و فرمان، يان ئابوروى پى بگات. كهچى لەوئەيش تىدەگات كه ئەو ئافەتە دەبىتە ژنيكى «دووم بابەت»!. ئىتر هەر ئەوئەندە دوو سى مانگىكى پى دەچى، دەمودەست، دەست دەكات بەسكالاكردن و بۆلەبۆلە له «بەخت و بەش»ى خۆى! كهچى له راستيدا، ئەو بەشە، خۆى بۆ خۆى هەلبژاردوو!... ئەمەيش شارەزايىيەكى زۆرى پى ناوى، بۆ ئەمەى بۆمان دەربەكوئى كه خۆكوتانى چاوبرسىيانە بۆ پارە پەيداكردن ياخود بۆ سەرگەردان، له زۆر جاردا پياو بەرەو سەرگەردانى دەبات... دووربىش نىيە كه چاوبرسىتى ياخود ئارەزووى گەورەيى بمانكەن بەگژكەسانى تردا. بەلام لەمەيش خراپتر ئەوئەيە كه بچين بەگژ خۆماندا. چونكه ئىمە ناگەين بەكامەرانى هەتا كەردوو و كارەكانى رۆژانەمان نەهينينەوه پيش چاوى خۆمان و، بەراورديشيان نەكەين لەگەل كار و فرمانەكانى ژيانى پيشووماندا. ئنجا خۆيشمان بەخۆمان بلپين: «رەنگە ئىمە بەژىريەوه نەجوولابىنەوه، رەنگە هەلەيشمان كەردى. ئەوئەندە هەيه هەرچمان له دەست هاتوو له شتوئەيكى هەرە باشدا كەردوومانە و، له رىگاي راستى خۆيشمان لامان نەداوه. ئىمەيش له توانايىماندا هەيه كه جارنىكى تىش ئەم قەسەيە ئاشكرا بكەينەوه. تەنانەت ئەگەر بىروباوەرپيشمان گۆرا بىت بى ئەمەى شەرم دامان بگري، بەئاشكرا بلپين هەلەكامان هۆى بەهيزيان هەبوو كه روويان داوه. وا ديارە لەسەر بنچينەى زانبارىيەكى ناراست دامەزراون كه گويمان لى گرتوون. ياخود له ئەنجامىكى هەلەوه پەيدا بوون كه له بىركردنەوهماندا رووى داوه».

ئەمەيش كاتىك سەردەگري، كه مرۆف لەگەل خويدا رىك بى، بەجۆرىكى وا كه هەست بەئازادبوونى خۆى بكات له دلتهنگى و گلاروى. جا لەبەرئەوه پىوستە ئامانجىك بۆ خۆى ديارى بكات. هەرەها ئەوئەيشى بەتەواوەتى بۆ دەربەكوئى كه ئارەزووى چى دەكات، جا ئەگەر خۆشەويشتى بوئى پىوستە جۆرى خۆشەويستەنەكه ديارى بكات: مەبەسى

خۆشەويستى خودايە، يان خۆشەويستى ئافەتتىك ياخود خۆشەويستى مندالان، يان خۆشەويستى نىشتمان، ياخود خۆشەويستى كار و فرمان...!

چونكه خۆشەويستى جۆرە رزگاروونىكى تىدايە، سەبارەت بەوئەي كه ناچارمان دەكات بىر له كەسانى تر بكەينەوه، نەك له خۆمان. چونكه خۆشەويستى «بەكيتى ئامانج» له ژيانماندا دەهينپتە بەرەم، كه ئەم بەكيتى ئامانجەيش وامان لى دەكات - كه له كاتى خۆشەويستىماندا - ژيانمان تەرخان بكەين بۆ كامەرانى كەردنى ئەو كەسەى خۆشمان دەوى!.

ئا بەم رەنگە، بۆمان دەردەكەوى، كه ئەو قەسەيە راستە: كه كامەرانى له ئەنجامى (ويستن) ياخود (خواست)هوه پەيدا دەبى. چونكه كامەرانى برىتيە له بريارىك كه هەر بەئارەزووى خۆمان دەيدەين، بەو مەبەسەى كه ئەنجامىكى بدەين بەهەشيمانى بى كهلك و فەر، بەئاواتە بى شوتنەكان، بۆ ئەمەى بۆ شتىك بژين كه له خۆمان گەورەتر بى!.

جا هەر كاتى ئەم جۆرە «سازبوونى دەروونى»يە، ياخود «ئارامى دەروونى» پىكەت، ئىتر پىوست بەوه ناكات كه سەركز و دەستە ئەژنۆ دابنپن و خەفەت و ئازار بچنپن.

ئەگەر دەتەوى خۆت لا پەسند بى شارەزاي خۆت بە!

ئەوئەندە هەيه رىككەوتنى پياو لەگەل خويدا، بەم جۆرە، له راستيدا كەم هەل دەكەوى. چونكه لەناو پىستى هەموو كەسىكماندا دوو مرۆف هەيه: بەكيتىيان ئەندامىكە لەناو كۆمەلايەتيدا، بەكيتىيان مرۆفنىكە دللى پرە له هەست و تاسەى گر تىبەربوو!... ياخود بەواتايەكى تر: بەكيتىيان مرۆفنىكى تىگەيشتوو و، بەكيتىيان گيانلەبەرئەيكى درندەيه! ئەوى بەراستى دلتهنگ دەكات ئەوئەيە كه زۆرجارى وا هەيه دەبينە نىچىرى جەلەو شلكردن بۆ خۆمان و هەلكردن لەگەل خۆماندا. له راستيدا بۆ پياو زۆر گرانه كه بگاتە سازبوونىكى تەواو لەگەل دەروونى خويدا. چونكه زۆر لەو بىرانەى كه دىنە مېشكمانەوه، بەتەواوەتى جياوازن لەو بىرانەى كه دەمانەوى بىنە مېشكمانەوه. چەند جارى وا هەيه بەلامانەوه وايە، كه بەژىرى قەسە دەكەين. كهچى بەراستى خەرىكى ئەوئەين كه پشم و قىنىكى كۆن زىندوو بكەينەوه، بەهۆى گلەبىيەكى نوچ لەسەر گىراوهوه، كه دەيكەين!... ياخود بەجارىك دوژمنايەتى كۆمەلەيكى گەورە دەكەين، هەر لەبەرئەوهى كه «بەكيت» لەو كۆمەلە زبانيكى گەورەى لى داوين. جا لەگەل ئەوئەيشدا كه له دللى خۆماندا دلپين وايە، كهچى گەلپك جارى و ايش هەيه بى له كەموكوورپى خۆمان نانپن.

جا له بهرتهوه هه چهنده ده که یین دلمان به خومان خوش نای. بېجگه له وه هه تا دئ دلره قی و توندوتیژی دهنوتین و، دواى شتی پروپوچیش ده که وین. دوور نیسه دهست بکه یین بهشکاندن دۆسته کامان. چونکه په یه به وه ده یین، که نه وه نده ی پتویست ی، خومان چاک نین. جا له بهرته مه یه که واته ژیرانه که ی (سوکرات) به ته واوه تی نرخى دهرده که وئ، که فهرموویه تی: «خۆت بناسه!» که واته پیاوی زیره که نه گهر بیه وئ مند و زرنگانه بژی، ده ی له پیتش هه موو شتی کدا هه رچی هه ست و تاسه و بیره وه ربی ناهه موار هه یه که میشکی ده شتوین، تییان بگات. پاش نه وه به هه موو هیز و هه ره تیکی خۆشیییه وه نه وانه له ره گوریشیه وه دهر بکیشی و له ناسوی ژبانى خۆبشی دووربان بخاته وه.

کاره سات هینانه پیتش چاو خراپتره له کاره ساته که خۆی که پروو ده دات

یه کیک له وه هۆبانەى که دلئ پیاو تهنگ ده کات و هه ست به سه رگه ردانى ده کات نه وه یه: که مرۆف له تهنگوچه له مه بترسى!... له گه ل نه مه یشدا هه ندئ ترس هه یه، به په سه ند داده نرئ، پاکانه یشى بو ده کرئ، ته نانه ت به بابه تیکی پتویستیش ده ژمیرئ. هه ر پیاوی گوئ نه داته خۆپاراستن له ئوتومۆبیلیکی تیژره و، که لئی بکه وئ، بېگومان تووشی مه رگ دئ، که نه ویش له نه نجامی کورت بینى خۆی و کم بیرکردنه وه ی خۆیه وه پروو ده دات. هه ر نه ته وه یه کیش له دراوسیکانى خۆی مه ترسى نه کات، که بیانبینئ خۆبان پر چه ک ده که ن و، دوژمنایه تیبى خۆبانى بو دهنوتین، بېگومان به زووی ده که ویتسه ژیر چنگیانه وه!... به للام هه ر ترسیکیش له نه نجامی بیروباوه رى پروپوچ و بئ بنچینه وه په یدا بووی، به کارى خاوه نه که ی خۆی نایه ت. هه موویشمان که سانى وا دهناسین که له بهر توندوتیژی مه ترسییه پروپوچه کانى خۆبان له نه خۆشى، ژبانى خۆبان له ناو ده بن!... هه ر پیاویکیش له وه بترسى که سامانه که ی له ناو ده چئ، ژبانى خۆی له وه دا به خت ده کات، که خۆی ده پارێزئ له تهنگوچه له مه کان، که به وه خۆی به ره و سه رگه ردانى ده بات. هه روه ها خۆبشى له وه کامه رانییه. بئ به ش ده هیلتیه وه، که ده توانئ تیبدا بژی. نه مه یش هه ر له ترسى نه وه سه رگه ردانیه ی که هه رگیز تووشى نایئ، که نه گه ر تووشیشى بئ هه رگیز له وه ی خراپتر به سه ر نایئ، که به هۆی نه و ترسه یه وه تووشى هاتوه!... هه ر پیاویکیش له هه ست و تاسه دا په شوکا و بئ، شتی بئ جیبى لئ ده وه شیتیه وه. نه وه یش ده هینتیه پیتش چاوی خۆی که له سه ر نه و نافرته ی خۆشى ده وئ، تووشى گه ر و گپچه لئیکى زۆر دئ له گه ل پیاوانى تردا. نه نجامیشى به وه ده گات که به هۆی تووره و ترژییى ناشییانه ی

خۆیه وه، یاخود به هۆی له نه ندازه به دربی خۆیه وه له ئابروو پاراستن و خۆلاداندا، خۆشه و یستیه که ی خۆی له ناو ده بات و، نه و سه رگه ردانیه یش که لئی ده ترسى به سه ر خۆیدا ده هینئ!... نه و نازاره تیژه ی بیه ر و هۆشه یش که له ترسه وه په یدا ده بئ، له پیتش پرووانى کاره ساته که دا. به جۆرئیکى تیکرایی خراپتره له کاره ساته که خۆی که پروو ده دات. نه مه راسته که نه خۆشى خراپ ناخۆشه. که چى له گه ل نه وه یشدا ناخۆشیی و خراپیه که ی له وه که متره که دیمه نى نه خۆشه کان ده بخاته دلمانه وه. نه مه یش سه باره ت به وه یه که تا لیها تن و نیشانه کانى نه خۆشیه که وا له له شى نه خۆشه که ده که ن که بگۆرئ و له شیکى تری لئ په یدا بئ، که نه مه له شه تازه یه یش له تیکچوونیدا به نه خۆشیه که و، له هه ست کردنیدا به نه خۆشیه که له له شه دروسته که ناکات!...

زۆرى وایشمان هه یه که له مردن ده ترسى. به للام نه وه ی به بیرماندا دئ له بابه ت سامناکى کاتى سه ره مه رگه وه، رهنگه هه ر تووشیشمان نه یئ. چونکه دوورنییه که له ناکا و برین!... هه روه ها کاره ساتى سروشتیى مردنیش، له باره ئاساییه کانیدا، نیشانه ی وایان تیدایه که به له شه وه دهرده که ون، که یه جگار بارى گرانى مردنه که سووک ده که ن و له هه ست پیکردنى نازارى مردنه که یش که م ده که نه وه. وا منیش به ناشرکا دیتسه وه یادم که کاره ساتیک پرووی لئ داوم و نه وه نده یشى نه مابوو له ناوم به رئ. هه ر له و کاته یشدا هۆشم به خۆم نه ما. که چى له گه ل نه وه یشدا بیره وه ربی پاش پرووانى کاره ساته که م پئ ناخۆش نه بوو!... پیاویکیش دهناسم که له ناو ئاودا نوقوم بوو و دهره تیرایه وه. که چى پیتی گوتم مردنه که له کاتى نوقوم بوونه که دا سه خت نه بوو!...

بۆج ژبانى خۆمان خراپتر لئ بکه یین؟

له راستیدا زۆریه ی نه و بیرانه ی له بابه ت دواړۆژه وه به میتشکماندا تیده په رن پروپوچن. چونکه ئیمه سه رگه ردانیه ی کامان دیتسه پیتش چاو که هیشتا نه قه و ماوه. جا له بهرته وه له ترسى نه وه ی که تووشى سه رگه ردانى بئین، له سه رگه ردانیدا ده ژین. له ترسى نه وه ی که تووشى نه خۆشى بئین، نه خۆش ده که وین. له ترسى نه وه ی تووشى هه ژارى بئین، له هه ژاریدا ده ژین. که چى نه گه ر به اتایه به چاوتیکى بئ لایه نه وه سه یرى نه م که ی نه وه یه یه مان بکر دایه بۆمان دهرده که وت که ژبانیه که خۆی له بارى ئیستایدا سه خت و گرانه. که واته ئیتر بۆج خه م و په ژاره یشى بخه یه سه ر له سه ر بنچینه یه کى هیچوپوچ و خۆرابی؟

له چاوه ننداره کانی چیرۆکی لاسایی «کاروانی رۆژگار» (*دا)، چاوه ننداره یکم دیته وه یاد، که له سهر سهربانی که شتییه کدا رویداوه. ژن و میردێکی ههزره کاریان پیشان دا، به پێگاوه بوون بچنه (ئهمه ریکا) بۆ رابواردنی مانگه ههنگوبه که یان. ههردووکیان به پێوه وهستا بوون، ئانیشکیان دادابووه سهر په رژینی که شتییه که. لهو کاته یشدا گوتمان له دهنگی ساز و ئاواز بوو بهرز ده بووه. پاش ئه وه ژن و میردێکه دوورکه وتنه وه. ملوانکه یه کی خۆ رزگار کردنیان چاوپیکه وت، که به په رژینه که وه هه لئاسرا بوو. لیتی نوسرا بوو: «که شتی تیتانک»!...

ئیمه ییش که دهسته ی سه یرکه ران بووین، ئه و چاوه ننداره مان ناخۆش هاته پێش چاوه، دلمان پیتی ته نگ بوو. چونکه ئه وه مان بیره که وته وه که که شتییه که ی «تیتانک» له و گه شته یه دا نوقوم بوو بوو، که یه که م گه شت و دوامین گه شتی بوو بوو. که چ به لای ژن و میرد ههزره کاره که وه ئه و ئیواره یه یه جگار جوان بوو. ئه وانیش ئه گهر ئه و شه وه بترسانایه له وه ی که کاره ساتیکی ناخۆشیا ن لێ روو ده دات، بێگومان ئه و کاته خۆشه یان لێ تال ده بوو. هیچ که لکیکیشیا ن له وه ده ست نه ده که وت. چونکه هیچ که سییک ئه وه ی بۆ ناچیتته سهر که له و ته مه نه ی بۆ دانراوه، یه ک هه ناسه ی بخاته سه ر!...

به م ره نگه زۆر که سانی وا هه ن که ژیا ن له خۆیا ن تال ده که ن، به وه ی که سه رگه ردانی ده هیتنه پێش چاوه خۆیا ن. به لایشیانه وه وایه که ده قه ومین جا ئه گهر ئه وانه خاوه ن ده روون بن، ئه وه یان بیره ده که ویتته وه که: «هه ر رۆژه به شی خۆی ناخۆشی تیدا به، ئیتر له وه به ولاره ییش هه لئاگرێ که ناخۆشی تری بخریتته سه ر!...».

بۆله بۆل کردنی دهوله مه نده کان، ده بیته هۆی سه رگه ردانیان

وه ریسبوون له هۆیه کانی سه رگه ردانی زۆر تر بلا و بۆته وه به ناو ده وله مه نده ته مه له کاندایه که چی ئه وانه ی به ده ست نان په یدا کردنه وه ده نالیتن، هیچ هه ست به وه ریسبوون ناکه ن. هه رچی پیاو و ژنه ده وله مه نده کانی شه بۆه کا تووشی وه رس بوون دین، چونکه - به ویتنه - بۆ ئه مه ی خۆش رابووین، له به زمگا کاندایه هۆگری ته ماشا کردنی چیرۆکه لاساییه کان ده بن. که چی له توانایییا ندا هه یه ژینه که ی خۆیا ن پر بکه ن له خۆشی. چیرۆکه لاساییه کانی له باریا ندا هه یه که یارمه تی ئه وانه به دن له کامه رانییدا، که ژیا نیا ن

(*) ئه م چیرۆکه هی (نوبل کوارده) که هونه رمه ندیکی ئینگلیزه.

نرخیکی هه یه. [چونکه به زمگا هه توانایی باو ده یان و شت دروست کردن له ده روونیا ندا زیندوو ده کاته وه. بۆ وینه پیاوی دلدار خۆشی له بینینی چیرۆکی لاسایی دلداریی پیکه نین هینهر ده بینن. چونکه له بابته چه ند چاوه ننداره یکی ژیا ن خۆبه وه ده وئ. پیاوی زرنگکاریش که چاوه ی به چیرۆکی لاسایی «ژۆل سزار» ده که وئ، خه و به گه وره یی هه رده م زیندوو ی خۆبه وه ده بینن]. به لام ئه و که سه ی سه ر له به زمگا زۆر بدات، زۆری پێ ناچی له ته ماشا کردنه که ی وه رس ده بی، ئه گهر هه ر بینینی ئه وه ی له ده ست بی و، له پێشاندانی چیرۆکی ژیا ن روودا ودا به شدار نه بی. چونکه زوو به زوو ده بیته نیچیری ئاژاوه ی بیرو هۆشی خۆی و، په ژاره و خه می خۆریی. نه واز ده هیتنی له پشکین و لیورد بوونه وه ی باری ژیا ن خۆی، نه وازیش ده هیتنی له په شیمان بوونه وه له ژیا نی رابردوو ی خۆی که رۆیشتوو وه به سه رچوو وه، نه وازیش ده هیتنی له ترسوله رز له دوا رۆژی نه زانراوی خۆی. به کورتی هه رچی وینه یه کی سه رگه ردانیی سه ر زه وی هه یه، دینه پێش چاوه یه و!.

جا سه یر ئه وه یه که زۆر که س خۆشییه کی تال و ناخۆشانه له وه ده چیژن که خۆیا ن هه لیکیشن به وه وه که ئه و جوژه سه رگه ردانییه راست و درۆیا نه به هیچ کلۆجیک چاره ناکرین. ئه وانه به مانده ویتتییه که ی خۆیا نه وه خۆشی ده بینن. هه ر که سییکیش بیه وئ یارمه تیا ن بدات رووی خۆیا نی لێ گرژ ده که ن!... بێگومان ئازاری دلێش له سه ره تای قه ومانی کاره ساته ناخۆشه که دا به دل دانوه چاره ناکرئ، به تاییه تی بۆ که سییک له سه رگه ردانییه کی گه وره ی به سه ره اتی که هه لی نه گرتی تووشی بی. ئه مه ییش سه به رته به وه یه، که هه رچی دۆسته هه ر ئه وه نده ی له ده ست دئ، که خۆشه و یستییه کی بیده نگی پر له ئارام پێشکه ش بکات!... به لام بیا نووی ئه و ژنانه چییه که شین و شه پۆریان کردوو به پێشه بۆ خۆیا ن و، به هه موو دلێکیشیانه وه ده یا نه وئ ئه و خه موخه فه تانه بیا ریزن و به یلته وه، که ده بوو به ره لالا بکرانایه بۆ رۆژگار که له ناویان به ن!... پیاو له وانه یه چاوه یوشی له و که سانه ی که بۆ رابردوو یه ک ده گه رین، که به هیچ کلۆجیک گێرانه وه ی له ده ست نایه ت، به مه رجی خه موخه فه ته کانیان هه ر بۆ خۆیا ن بی و، ته شه نه نه که ن بۆ که سانی تر، کاریان لێ بکه ن. به لام من هه رگیز ئه و کرده وه یه یان په سند ناکه م که به هۆی به ندوبا و کردنیانه وه بۆ هه ناسه ساردی، خه ریکی ئه وه ده بن که هه زره کاره کانیخ یا خود خاوه ن مه ردا به تیبه کانیخ تووشی ئه و ده ردی هه ناسه ساردییه ی خۆیا ن بکه ن، که به هیوا ی ئه وه ن له ژیا ندا دوا رۆژیکی پر له کامه رانییا ن ده ست بکه وئ، جا ئه م جوژه ره وشته

هه‌لده‌گرێ له‌ناو‌بیرێ، بۆ ئەم‌ه‌ی کام‌ه‌رانی و دل‌خۆشییی که‌سانی تر بۆ‌ژۆ نه‌کات!...

جاری‌کیان کچی‌کی هه‌رزه‌کارم دی، که‌سێکی تووشی مه‌رگه‌ساتی‌کی به‌جگار ناخۆشی کردبوو، چووبوو ناو کۆمه‌لێک هاو‌پیتیانی گه‌ش و رووخۆشی خۆیه‌وه، بێ‌ده‌نگ و سه‌نگییه‌که‌ی و، زه‌رده‌خه‌نه‌ ناچار‌یه‌که‌ی که‌م ده‌یکرد، له‌گه‌ل‌ئ‌ه‌و سه‌رسامی و په‌ژاره‌یییه‌دا که‌ بۆی نه‌ده‌شارایه‌وه، ئه‌وانه‌ هه‌موویان دل‌ بریندارییه‌که‌یان ئاشکرا ده‌کرد. که‌چی له‌گه‌ل‌ئ‌ه‌و‌ه‌یشدا خۆی وا پێشان ده‌دا، که‌ هه‌یچی لێ نه‌قه‌وماوه. جا به‌هۆی ئه‌و ره‌وشتانه‌یه‌وه ماوه‌ی به‌هاو‌رپیکانی خۆی دا‌بوو، که‌ خۆشی له‌ به‌زم و ره‌زمی خۆیان بیه‌ن!

جا ئه‌گه‌ر بیره‌وه‌رییه‌که‌ی تۆبش ئه‌وه‌نده‌ چست و چالاکیی تیدا نییه، که‌ یادی خۆشه‌ویسته‌ مردوو‌ه‌کانی خۆت له‌ شێوه‌یه‌کی سه‌روشتی و بێ‌ شیوه‌ی و گریانی هه‌موو ده‌میدا بکه‌یته‌وه، وا دیاره‌ که‌ لێ‌وردبوونه‌وه و له‌نگه‌ره‌که‌ی تێک‌چوو و نه‌ماوه. چونکه‌ هه‌یچ شتی‌ک له‌وه‌ پێزی زۆتر تیدا نییه‌ بۆ مردوو‌ه‌ دوسته‌کان، که‌ خۆشه‌ویستی خۆمان به‌رامبه‌ر زیندوو‌ه‌کان پێشان بده‌ین.

له‌ش ماندوو‌بوون له‌ هه‌موو ده‌رمانێک باشتره‌ بۆ دل‌ته‌نگی!

به‌لام دل‌ته‌نگی و ده‌سته‌ ئه‌ژنۆ دانیشتن و سه‌رکزی چۆن چاره‌ ده‌کرتین؟ ئایا به‌ چ هۆیه‌که‌وه ده‌توانین خۆمان بپارێزین له‌و ئازاوانه‌ی ناو مێشکمان که‌ هه‌رگیز دانامرکینه‌وه و، له‌ کۆلیشمان نابنه‌وه، نه‌ له‌ بیداری دا، نه‌ له‌ خه‌ودا!... له‌ راستیدا سه‌روشت ماوه‌مان پێ ده‌دا، که‌ گه‌وره‌ترین و ئاسانه‌ترین هۆی خۆپاراستن به‌کاربه‌ینین بۆ رزگار‌بوون له‌ ده‌ست دل‌ته‌نگی. هه‌ر له‌ زریه‌وه هه‌تا ده‌گاته‌ شاخه‌کان و دارسته‌نه‌کان، ئه‌وانه‌ هه‌موویان بێ‌گومان ئارام‌تیک به‌دل‌مان ده‌دن. هۆی ئه‌مه‌یش ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئه‌و شوینه‌ سه‌روشتیانه‌ گه‌وره‌یی و شه‌نگ و شوخییه‌کی وایان هه‌یه‌ له‌ چاو کزی و بێ‌ده‌سه‌لاتیی ئێمه‌دا، که‌ ئه‌و کاره‌مان تی ده‌که‌ن. گه‌لێک جاری وایش هه‌یه، که‌ له‌ کاتی هه‌ره‌ دل‌ته‌نگیماندا به‌وه دل‌مان ده‌سه‌روێ و ئارام به‌گیانی‌شمان ده‌گات، که‌ به‌سه‌ر گازی پشتدا رابکشیین به‌سه‌ر چیمه‌نیکدا، له‌بن سێبه‌ری دارێکدا، تا رۆژگاریکی ته‌واو له‌ناو ئه‌و ته‌نیا‌یییه‌دا بۆسه‌ بده‌ین!...

ئێمه‌ هه‌رچه‌ندێ له‌ دل‌ته‌نگیدا بێن گه‌لێک فرمانی کۆمه‌لایه‌تی هه‌یه‌ به‌سه‌ر‌شمانه‌وه، که‌ ئه‌گه‌ر بێتو ماوه‌یه‌ک خۆمانیان لێ دووربخه‌ینه‌وه هه‌تێزی به‌رگه‌گرتنی خۆمان کز ده‌که‌ین و، له‌ ئارامی خۆشمان که‌م ده‌که‌ینه‌وه. جا له‌مه‌وه‌یه‌ که‌ گه‌شتکردن به‌چاره‌کردنیکی باش

داده‌نری بۆ نازاری مێشک و نازاری دل‌ و ده‌روون. چونکه‌ ئه‌گه‌ر پیاو هه‌ر له‌و شوینه‌دا مایه‌وه که‌ پریتی له‌ بیره‌وه‌ری سه‌رگه‌ردانیی خۆی، هه‌تا دیت دل‌ته‌نگییه‌که‌ی تازه ده‌بێته‌وه، هه‌تا دیت بیره‌وه‌رییه‌کانی زۆتریان لێ دی، زۆتریش نازاری ده‌ده‌ن. ساز و ئاوازش بریتییه‌ له‌ جیهانیکی تر، که‌ خاوه‌ن ئه‌رک و نازاری دل‌ ده‌توانی پهنای بۆ ببات. چونکه‌ ساز و ئاواز به‌ته‌واوه‌تی زāl ده‌بێ به‌سه‌ر گیاندا... هه‌ندێ جاری وایش هه‌یه، هه‌ر به‌چه‌شنی لافاو به‌رده‌بێته‌ مێشک و پاکی ده‌کاته‌وه و، نازاره‌کانی‌شی لێ فری ده‌داته‌ ده‌ره‌وه. یاخود بام بلێین ساز و ئاواز، نازاره‌کانی ئێمه‌ بانگ ده‌کاته‌ لای خۆی و، به‌هه‌ریه‌که‌یشیان واتای راسته‌قینه‌ی خۆی ده‌دات. ئه‌مه‌یش سه‌باره‌ت به‌وه‌یه‌ که‌ هه‌ر واژه‌یه‌ک نازاره‌کامان بێر بخاته‌وه، به‌رامبه‌ر به‌ ئه‌و، واژه‌یه‌کی تریش هه‌یه، که‌ ئه‌و نازارانه‌مان لێ سووک ده‌کات. جا ئه‌م واژه‌ به‌رامبه‌ره‌ بێ ده‌نگانه، که‌ کیشمان ده‌که‌ن بۆ بریاری دوا‌یی، هه‌موویان کاریکی وامن تی ده‌که‌ن که‌ پره‌ له‌ دل‌دانه‌وه و دل‌خۆشکردن و سه‌رخۆشی لێ‌کردن.

خویندنه‌وه به‌کار نایه‌ت!

یه‌کی‌ک له‌وه‌ لانه‌ی که‌ باون ئه‌وه‌یه‌ که‌ خۆ نوقوم کردن له‌ناو خویندنه‌وه‌دا په‌لویۆ له‌ خه‌موخه‌فه‌ت ده‌بری. به‌لام به‌لای منه‌وه ئه‌م باوه‌ره‌ هه‌یچ‌وی‌وچه‌. چونکه‌ ئه‌وه‌تی هه‌م، نه‌متوانیوه هه‌یچ جاریک به‌خویندنه‌وه خه‌می خۆم بیه‌وینمه‌وه. چونکه‌ له‌ناو ئه‌و جووره‌ خه‌موخه‌فه‌تانه‌دا، نه‌متوانیوه هۆشی خۆم بخه‌مه‌ سه‌ر خویندنه‌وه‌ی نووسراوێک و به‌ته‌واوه‌تی سه‌رنجی لێ بده‌م!... چونکه‌ هه‌رچی خویندنه‌وه‌یه‌ پێوستیی به‌هۆشیکی وای هه‌یه‌ که‌ به‌وه‌وه نه‌بێ، به‌هه‌یچی ته‌وه‌ خه‌ریک نه‌بێ. بروایشم وایه‌ که‌ خویندنه‌وه له‌ کاتی «چاکبونه‌وه‌ی بێر و هۆش»دا کاریکی گه‌وره‌ و په‌سند ده‌کات. هه‌رچی دل‌ته‌نگییه‌شه به‌هه‌یچ کلۆجیک له‌ کۆل نایه‌ته‌وه، به‌وه‌ نه‌بێ که‌ هۆی ئاشکرا‌تر و رۆشن‌تر و دیار‌بیکرا‌تر به‌کاربه‌یتری. هه‌روه‌ها ماوه‌ی ئه‌وه‌یش نه‌بێ که‌ مێشکی به‌لایه‌کی تر دا‌بجێ: وه‌ک نووسین، یاخود گه‌یرانی خه‌ره‌کیکی خاوه‌ن ورده‌کاری، یاخود گه‌ران به‌ناو رینگا و کۆلانی به‌سامدا... هه‌یچ شتیکیش له‌م جووره‌ بارانه‌دا، بۆ مرۆف به‌که‌لک نایه‌ت وه‌ک خۆ ماندوو‌کردن له‌ له‌شدا، چونکه‌ خه‌و ده‌هێنی!... ئه‌وه‌نده‌ هه‌یه‌ پیاوی دل‌ته‌نگ زۆری پێ ناچی به‌نووه‌یه‌که‌وه ده‌لێ: «ئه‌مانه‌ هه‌یچیان به‌کار نایه‌ن... شێوه‌ی چاره‌کردنه‌کانی تو کز و لاوازن، به‌رناده‌ن. وا دیاره‌ هه‌یچ شتیکی وای ده‌ست ناکه‌وی که‌ بتوانی بمخاته‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی

هۆگرېم به ژبانه وه. ههروهها هېچ شتېکي وايش نېيه که ئەم خەموخه فه تەم له بېر بباته وه!...»

به لّام تۆ ئەمهت چۆن زانی؟... بۆچ تۆ ئەم رېنگايانته به کارهېناوه بۆ چاککردنه وهی خۆت؟... وا هه لده گری، هەر هېچ نه بێ تۆ ئەم رېنگايانه به کارهېينه، ئەوساکه له ئەنجامه کانی بدوئ!... چونکه رېنگايانی وا هەن که راسته و راست مەرۆف ناگه پێن به کامه رانی، له گه ل ئەوه يشدا رېنگا بۆ ئەو کامه رانیيه تهخت ده کهن.

ئامۆژگاری منیش ئەوهیه که له بابته ئەم کهینه به یه نهوه خۆت بپارێزیت له وهی که له ئەندازه به دەر له رابردووی خۆت بکوڵیته وه!... له م ئامۆژگاریه يش مه به سم ئەوه نېيه که لیوردبوونه وه، خۆی کاریکي ژیرانه نېيه. چونکه له راستیدا هه موو بېر باریکی گرنگ، ده بێ بېرکردنه وه یه کی وردی پێش بکه وئ. جا له بهر ئەوه ئەگه ر ئامانجه که ئاشکرا و دیار بکرا و بێ، بېر لیکردنه وهی زۆر زیان نابه خشی. به لّام زبانی راسته قینه له وه دایه که مەرۆف بێ وهستان، هەر بېر له وه بکاته وه زیان یاخود رېسواکردن یان دلشکاندنه که ی چۆن رووی داوه. یاخود به کورتی له و بابته تانه وه سه به ئینی و سه ر ببات که به هېچ کلۆجیک چاره نا کرین!...

واته یه کی ئینگلیز بېش هه به ده لئ: «بۆ شیری رژاو مه گری!»... ههروهها «دزرائیلی» یش ئامۆژگاری مەرۆف ده کات، که زۆر له سه ر شت نه روات، یاخود ئەمه نده به پرتوئۆله نه بێ، که خۆی و ئەم و ئەو هه راسان بکات. ئەو واته یه ی (دی کارت) یش به ناوازه ده گێر نه وه که گوتوویه تی: «فیری ئەوه بووم که به ره به ستی ئاره زووه کانی خۆم بکه م، که به ره نگاری یاسا بنچینه ییبه کانی هه موو ده میی جیهانی ش ئەکه م، باوه ر به وه ش به ئیم که ئەوه ی بۆم نالوئ پیتی بگه م، له راستیدا به ش به خۆم کاریکي نه گونجاو بووه!...»

تا بئ فرمان بیت کامه ران نابیت!

پتویسته جار جار یکیش مېشک پاک بکرتیه وه. چونکه تا له بېرچوونه وه به کار نه هیتریت، کامه رانی ده ست ناکه ویت!... منیش هه رگیز پیاویکی خاوه ن کار و فرمانی راسته قینه م نه دیوه، که له کاتی فرمان کردنه که یدا هه ستی به دلته نگي و سه رگه ردانی کرد بیت، چونکه له کاتی فرمان کردنه که یدا خۆی له بېر ده چیته وه، ئەویش ههروهک مندالیک وایه له کاتی یاری کردندا.

جا له بهر ئەوه پیاوه زیره که کان فرمان به په ناگایه ک داده نین بۆ ده رباز بوون له ده ست

بېرکردنه وه. فرمانیش په ناگایه کی په سند و ژیرانه یه. ته نانه ت مەرۆف ده توانی بلئ: «هەر که سی بېرکردنه وهی هه یه و فرمان کردنی نېيه، تۆوی ئازاوه و خرابی ده چیتنی!»... له بهر ئەوه، هەر بېرکردنه وه یه ک، مەرۆف کیش نه کات بۆ سه ر فرمان کردن، ته نگوچه له مه ی لی ده وه شیته وه. هەر پیاویکی ش خاوه ن کار بێ، له هه موو که س دوورتره له وهی که مېشکی خۆی خه ربک بکات به بابته پتچه وانه کانی جیهانه وه، به گېرو گه رفته کانی ژبانه وه. ئەو له راستیدا وهک دپنه پتسه وه ئەو بابته تانه وه ده ده گری. ئەوه نده هه یه فرمانی به ته نیا به کار نایه ت. ههروهها پتویسته مەرۆف خه می ئەوه يش بخوات که فرمانه که ی له گه ل ئەو کۆمه لایه تیه دا ریک بکه وئ، که خۆشی یه کیکه له و... ئەمه يش سه به اهرت به وه یه که به ره نگاری بوون و شه روشۆر کردنی هه موو ده می مەرۆف له که لک ده خات. فرمانه که يش وا لی ده کات که به سه ختی جیه جی بکری. ته نانه ت هه ندی جار يش هەر سه ره نگری. جا له بهر ئەوه پتویسته وایه که کۆمه لیکي وا هه لپتیریت بۆ خۆت، که تیکۆشانه کانیان وهک تیکۆشانه کانی خۆت ئاراسته بوون. ههروهها له ناوه ند ئەوانیشدا نرخ پیدان و خه مخۆریه ک ببینیت به رامبه ر به ره کانی کارگوزاریه کانت. جا ئەگه ر تۆ له وانه بیت له گه ل ختیزانه که ی خۆتدا له شه روشۆردا بیت، چونکه به لای خۆته وه وایه ئەوانه تیت ناگه ن، ده مه ده ست بگه ری به شوئین ئەو دۆستانه دا که له بېرکردنه وه دا نزیکت ده که ونه وه و، له گه ل تدا ده رۆن به رپوه، نه ک ماوه بده یت به خۆت، که کامه رانیی خۆت و کامه رانیی ئەوانیش تیک بده یت که له م شه روشۆره دا به رامبه رت وه ستاون. جا ئەگه ر خۆت خودا ناسیت، ئەوا له گه ل خودا ناساندا بژی. خۆ ئەگه ر له شۆر شگێرانی شیت ئەوا له نا و ئەوانه دا بژی که وهک خۆت شۆر شگێرن، ئەم کاره يش به هېچ کلۆجیک به ره به ستی ئەوه ت لی ناکات، که هەر له کۆششی خۆتدا مینیته وه بۆ هیتانه سه ر رپی ئەوانه ی که له سه ر رېگای تۆ نین و به ره به چت ده ده نه وه، ته نانه ت له م کۆششه يشدا بۆت ده ده که وئ، که ئەوانه ی هاو بیری تۆن، پشتت ده گرن!

یه کیک له و هه لانه يش که زۆر که س باوه ری پێ ده که ن ئەوه یه که مەرۆف پتویسته په سند کردن و ریزگرتنی که سانیکي یه جگار زۆری ده ست بکه وئ، ئەگینا کامه ران نابێ، که چی راستیه که یشی ئەوه یه، که ئەوه نده به سه بۆ پیاو که ئەو کۆمه له ی له ناویدا ده ئی و لیوه ی نزیکن، که زۆری خۆش ده وین، کار و کرده وه کانی په سند بکه ن. جا ئەم جوړه په سند کردنه يش ئەوه نده ی نه ماوه که بلیم به شیکي پتویسته له به شه پتویسته کانی کامه رانی.

خۆشى لەمەردەت بىيەنە و دوارۆزى خۆيشت بەدەرە دەست خودا

هېچ دلى خۆت تەنگ مەكە بەو بېرە هېچوچوچانەوہ كە لە بابەت كارەساتى ناخۆشى دوورەوہ دىنە مېشكەتەوہ كە دلىنيا نيت لىيان بقەومىن. بەم بۆنەيشەوہ پىياوئىكم بىركەوتەوہ كە چەند رۆژتىك لەمەو پىتش لە باخەكانى (توتلىرى)دا چاوم پىتكەوت. كاپرا ھەر بەتەنيا بەژىر دارەكاندا دەرويشت و جىھانىشى لى ھاتبەوہوہىەك. نە ھەستى بەمنداڵە گەش و رووخۆشەكانى دەكرد، نە بەپرىشكى پلوسكە ئاوەكان كە بەئاسماندا بەرز دەبوونەوہ، نە بەتېشكى رۆژەكەيش كەچى ھەر بېرى لەو سەرگەردانىيە سامانىيە، ياخود سەربازىيانە دەكردەوہ، كە بەلايەوہ و ابوو لە ماوہى دوو سالەكەى داھاتوودا دەقەومىن! مەنىش پىتم گوت: «تۆ شىتتەت وا لە خۆت دەكەيت؟ كى ھەيە ئەوہ بزانتى كە لە سالى داھاتوودا چى دەقەومى؟... ئەمە راستە كە ژيان سەخت بووہ، كە پشووہكانى ئارامى دل و بىدەنگ و سەنگى كەم بوونەتەوہ، بەلام دوارۆژ ھەرچۆنىك بى، بىگومان بەو چەشنە نابى، كە تۆ بەوجۆرە رەشبىنييەى خۆتەوہ ھىناوتەتە پىتش چاوى خۆت. كەواتە خۆشى لەمەردەت بىيەنە و، چا و لەو منداڵانەيش بىكە كە بەگەشى و رووخۆشەيەوہ يارى دەكەن. ياخود بەواتايەكى تر: «چىت لەسەرە بىكە و، ھەرچىيش دەمىتتەوہ بىھىلەرەوہ بۆ خودا!...» ئەمەيش راستە و ئاشكرايە كە دەبى پىيا و بۆ دوارۆزى خۆيشى خەرىك بى. ئەوہندە ھەيە ئەم جۆرە خەرىكبونە ھەر دەبى لەو ئەندازەبەدا بى كە مەرۆف پىتى بىكرىت كار لە كارەساتى رۆژگار بىكات. ئەو پىياوہيش كە بۆ فرمان كەردن دروستكراوہ، نابى خۆى بداتە دەست چارەنووس. ئەندازىارى خانو دروستكەردن، دەبى بىر لە دوارۆزى ئەو خانوہ بىكاتەوہ كە دروستى دەكات. كارگەرىش دەبى خەمى دوارۆزى خۆى بخوات كە پىرپو و پەكى كەوت دلىبايى لەوہى لە بىردا نامرى. نوپنەرى نەتەوہبىش، پىويستە ئەنجامى ئەو لەنگەرى پارە وەرگرتن و پارە بەختكەردنە بخاتە پىتش چاوى خۆى كە دەنگى خۆى بۆ دەدات، ئەوہندە ھەيە پىويستە مەرۆف ھەركاتى لە بىراردان بووہوہ، ياخود رىوشوئى دانابۆ فرمانىك ئارام بەدلى بىكات، چونكە تا مەرۆف دامابى لەسەر ھۆى زانين، نابى بەخۆزايى خۆى خەرىك بىكات بەوہوہ كە بزانتى لە پىچوپەناى دوارۆزى نەزانوودا چى پەيدا دەبى، ياخود چى پو دەدات!.

جا ئەگەر كامەرانى بۆ مەرۆف پىكەھات، گەنگەرىن فرمانى سەرشانى ئەوہىە كە ئەو كەردەوہ چاكانە و ئەو ھۆيانەى كە كامەرانىيەكەيان پى پىكەھاتوہ پىيان پىدا نەنى. ئەمەيش سەبارەت بەوہىە كە زۆر كەسانى وا ھەن، چ لە ژن، چ لە پىياو، كاتى كە

سەردەكەون و بەكامى خۆيان دەگەن، لە كاتى سەركەوتنەكەى خۆياندا كەردەوہ جوانەكانى وەك: ژىرى و لەسەرخۆبى و بەزەبى ھاتنەوہ و بەخشندەبىيان لەبىر دەچىتەوہ. كەچى ھەر بەھۆى ئەو كەردەوانەيشەوہ بووہ كە سەركەوتوون و بەكامى خۆيان گەيشتوون، تەماشاش دەكەيت: دەست دەكەن بەكەش و فش كەردن و خۆھەلگىشان و لە خۆبايى بوون و خۆنەندان و توورە و تروپى. ئەمەندەيش لە خۆيان بايى دەبن و بەخۆيانەوہ خەرىك دەبن پىيان ناكرى كار و فرمانى گەورە و پەسندى گىشتى جىبەجى بىكەن. لەبەرئەوہ زووبەزوو گەوھەرى خۆيان دەردەخەن و وايشيان لى دى كە ھەلنەگەرن ئەو ناز و جىيازەيان دەست بىكەوئى. كەچى كە دەيشيانىنى سەريان سوپدەمىنى و سەرسام دەبن لەوہى كە بەختيان لە رووناكىيەوہ گەبىشتۆتە تارىكى!... ئەو رەوشتى پىشىنانەيش كە كاوپ و گايان سەربىوہ بۆ خوداكانى خۆيان لە كاتى گەبىشتىياندا بەكامەرانى بەرەوشتىكى تىگەبىشتووانە دادەنرى. بەلام بەلاى مەنەوہ وايە، كە گەورەترىن شىوہى خۆبەختكەردن و ساكارترىنىشى ئەوہىە كە مەرۆف: بچووك خۆى بنوئى!

كامەرانى و خۆشەويستى!

ئەو رابەرىيەيش كە دەيكەن بۆ گەبىشتن بەكامەرانى خۆمان دامان نەھىنان. چونكە ئەو ئامۆزگاربىيانە زانراو و ناسراون. ھەر لەو كاتەيشەوہ كە راستى پەرسەكان پەيدا بوون لە جىھاندا، ئەو ئامۆزگاربىيانە دراون بەگوئى مەرۆفيا تىدا. چونكە ئەوانە باش بىريان كەردۆتەوہ، چاك وردبوونەتەوہ. جا ئەو راستى پەرسەكانەى كە لە سەرتادا پەيدا بوون و وەك (ھەيوانىيەكان = الرواقىون) و (ئەپىكەوربىيەكان)، ئامۆزگاربىيان وا دەكرد: كە مەرۆف مل بدات بەچارەنووسى خۆى، كە تا پىتى دەكرى لە ئارەزووہكانى خۆى كەم بىكاتەوہ، كە لەگەل دەروونى خۆبىشدا بەخۆشەيەوہ بى. ئەمەيش راستى پەرسەيى پىياو كۆنەكان بووہ لەگەل زۆر كەس لە راستى پەرسە تازەكان.

كەچى ھەندى راستى پەرسەنى ترىش ھەن وەك «نەبىشە» دەلئىن: «ئەم ملدانە چىيە كە بۆ چارەنووسىكى ھىچ و پوچى خواروخىچ بىكرى؟ ئەم كامەرانىيەيش چىيە كە نە واتاى تىدا ماوہ و، نە نرخیشى ھەيە?... ئەم دوورە و پەرتزىيەيش چىيە كە لە ژيانىك بىكرى كە پىر بى لە تەنگوچەلەمە?... بۆچ ئەمەندە سەركزى و ملكەچى بنوئىن؟ ئەوى پىشكەشمانى دەكەن ھەر ئەمەندەيە?... كەواتە نە. ئىمە كامەرانىمان ناوى. راستىيەكەى دلپىرى و فرمانان دەوى!».

بەللام كە پىياو لە فرماندا بوو، چى ھەيە تەگەرەى لى بدات كە كامەرانىى بوى؟ لە راستيدا كامەرانى برىتى نىبە لە سرەوتى پرووت. ھەرۈھا برىتتىش نىبە لە گەران بەدواى دلخوشيدا، ياخود بەدواى بى فرمانيدا...

كام راستى پەرست لە ھەموويان پروگرژترە، ئەويش وەك ھەموو كەسىكى تر بەدواى كامەرانيدا دەگرى. ئەوئەندە ھەبە ئەويش لە رىگاي خۆبەو بەى دەچى. بۆ وىنە: لە رىگاي چەند و چوون كەردن و تىگەيشتنەو ھە بەكەرەستەى ھەرە گەورەى كامەرانى دادەنرى. چونكە چەند و چوون كەردن رىگا تەخت دەكات بۆ كامەرانى، بەسايەى ئەوئەو ھەش لە خرۆشە بى بەرەكانى خۆى رزگار دەكات. ھەرۈھا دەمەقالبى بى فەرىش بىدەنگ دەكات لە ناوئەند ھەست و تاسە ھەرە پروپووجەكاندا. جا ئەگەر ئەو پىكھات كامەرانيش لە تواناييدا ھەبە كە پىك بەيتىرئى. بەللام ئاخۆ ئەم كامەرانيبە چۆن دەبى؟... من باوئەرىم واىە، كە ئەم كامەرانيبە برىتتى لە بابەتتىكى تىكەل لە (خۆشەويستى) و (خۆنەواندن). خۆشەويستىش زۆر شىوئەى ھەبە كە لەگەل يەكتردا زۆر جياوازن. لەوئەو دەست بى دەكات كە دوو مرۆف يەكتريان خۆش بوى. لەوئەوئەو دەپرئەو ھەموو مرۆفقاىەتتى خۆش بوى. ئەمەيش ئەو خۆشەويستىبە كە بوئەكان بەجوانى پىشانىيان داو. جا ھەر كەسىكىش چەند كاتىك، يان چەند رۆژىك، ياخود چەند سالتىكى بەخۆشەويستىبەو ھەرۈھا بەدواى دەبى لەگەل كەسىكدا كە خۆشى وىستى، لە تواناييدا نىبە كە لە واتاي كامەرانى تى بگات. چونكە پىي ناكرى جۆرە شاھكارىكى ئەمەندە خاوەن تەمەن بەيتىتە پىش چاوى خۆى كەوا لە چاوەنداز و كارەساتە ئاسايىبەكان بگات، جوان و شەنگ و شوخ دەربكەون و مرۆف چاوبەست بكن!..»

بەرستى «ستاندال» يش يەكىك بوو لەو كەسانەى بەتەواوئەتى تىگەيشتبوو: كە لە ناوئەند (كامەرانى) و (خۆشەويستى)دا تىگەيشتنىك ھەبە لە يەكترى!... ئەمەيش بەوئەو دەركەوت كە لە يەكىك لە چىرۆكەكانى خۆيدا لە كامەرانى پالەوانى چىرۆكەكە دەدوى كە ناوى (فابرىس)ە، كاتى كە لە بەندىخانەى «بارم»دا بوو. (ستاندال) دەلى: «لاوئەكە لەژىر مەترسىيە مردندا بوو. بەللام ئەم تەنگوچەلەمەبە بۆ ئەو كەم بووبووئەو لەوئەمەو ھە كە «كللىيا»ى يارى جارىە جارىك كوتوپ سەرى لى دەدا و، بۆ ماوئەبەكى كەم كەمىش لای دەمايەو، كە بەھۆى ئەو سەرلىدانانەو رۆژگارى بۆ رۆشن بووبووئەو و، شەوگارىشى بۆ پىووبوو لە خەو و ئاواتى پى كامەرانى!...»

خۆشەويستى ئاسوئەى دەدات بەدل!

ھەندى خۆشەويستىش ھەبە، كە لە دەستكەوتنى كامەرانيدا ھەر لە خۆشەويستى ناوئەند ژن و پىياو دەكەن، وەك: خۆشەويستى داىك بەرامبەر مندالەكەى، خۆشەويستى ھەئالەكان بەرامبەر پىشەواكەيان، خۆشەويستى ھونەرمنەند بەرامبەر كارەكەى خۆى، خۆشەويستى خوداناسىش بەرامبەر خوداى خۆى.

جا ئەو تاوئەى بەتەواوئەتى خۆمانان لەبىر دەچىتەو ھە لەگەل كەسىكى تردا تىكەل دەبىن – كە بابەتتىكى شاراو پالمان پىوئەندە بۆ ئەو ھەشمان پەبى پى نابات – ئەو تاوئەبە كە دەگەبنە كەنارى كامەرانى. ئىتر ئەو تاوئەى كە ئىمە لەناويدا دەتوئەو، ئەو كارەساتانەى كە فرىان بەسەر ئەو كەسەى ترەو نىبە، بەلامانەو ھىچ نرختىيان نامىن. جا ئەو ژنەى كامەران نىبە، ھەتا دى ھەر بۆ بەزمورەزم و خۆش رابواردن دەگەرى، كەچى ئەو ژنەى دلدارى لەگەل پىاوئىكدا دەكات، بەراكشانى سەر زەويش ھەر دللى خۆش دەبى!.

ئەمەيش راستە كە ئەگەر مرۆف خۆشەويستى خۆى بەكەسانى كز و بىدەسەلات بەخشى، زۆرى پىناچى تووشى دلتنەنگى و سەرگەردانى دەبى، دەكەوئەتە ژىر چنگى ھەست و تاسەى خۆبەو. چونكە ھەر كەسى گرفتارى ژنىك بووبى ياخود مندالەكانى خۆى، يان نىشتمانەكەى خۆى يەجگار خۆش بوى، لە راستيدا خۆى دەخاتە ژىر بالى بەختەو. ئەو ھەرچەندە ايش بنوئەى كە لە تەندروستى داىە، بەللام زۆرى پىناچى تووشى دلشكاوى دى. ھەرۈھا ھەرچەندە ايش بنوئەى كە بەھىز و ھەرئەتە، بەللام لەدواييدا كز و لاواز دەبى. ھەر چەندىكىش وا بنوئەى كە ئازايە و بەئارامە و، بەرامبەر سەختى بەرگە دەگرى و، زوويش كۆل نادات، بەللام دوايى ناچار دەبى بپارىتەو ھە كەسانى تر كە بەزەبىيان پىيدا بىتەو. ئەمەيش سەبارەت بەوئەو كە دەكەوئەتە ژىر چنگى بەختەو، بەدللىكى پىر گلارابوئەو چاوەندە خۆشى ئەو كەسانەى كە گرفتارى خۆشەويستىيان بوو، كە ئەمەيش دەبىتە ھۆى ئەوئەى كە ئەمەندە ئازار بەدلى بگات، لە ئازارى نەخۆشىيەى خۆى زۆرتربى! چونكە ئەو ھەرچەندە ھىز و ھەرئەتەكانى لەشى لە جىيەى خۆبان دان و تەواون، بەللام بەدل ھەز دەكات دەستى يارمەتى درىژ بگات بۆ خۆشەويستە نەخۆشەكەى خۆى، كەچى ھەرچەندە دەكات يارمەتییەكانى كەلكىك ناگرن. جا لەبەرئەو پى بەدل ئاوات دەخوازى كە خۆى نەخۆش بكوئە و ئەو خۆشەويستە ناسك و نازدارە بەنرخانەى

نه خوڅش نه کهون. که چي نه خوڅشيبه که، نه مه نده زوردار و سته مکاره، به نارو زووی خوڅی نه بی نیچیری خوڅی هلنا بڅیری. نه هه سر به سستی خوڅی دهو، به کاری بهی، نه که به زه بی به که سدا بیتته وه. جا له بهر نه وه زوری پیناچی، هاورپکه مان، ناچار ده بی هه ست به خوڅی بکات که پیاوکی ترسوک و ناپاکه و زورداري ده کات. هه مووی هه بهر نه وه ویش که نه خوڅش نه که وتوه!... نه جوره نازاری ده رو نیبهش له هه موو نازار دکانی تر که تووشی مرؤف دین سه ختتره!...

جا بو نه مهی مرؤف خوڅی له جوره دلشکاوی و نازارانه بیاریزی، راستی په رسته هه یوانیبه کان ناموژگاری وا ده کهن که مرؤف گه نچی خوڅه ویستی خوڅی له هیچ شوینی کدا دانه، تا له وه دلنیا نه بی که خوڅه ویستیبه کهی ده ژی و بهر که ده گری و، به خوڅه ویستیبه به رامبه ری ده کری. جا لیرو هیه که کامه رانیبه کی زیندووی پاکي هه موو ده میی په یدا ده بی بو نه و خوداناسه سهر راستانه ی که خوڅان ده پاریزن له گونا، سه بارهت به و خوڅه ویستیبه که هه یانه به رامبه ر خودا و پیغه مبه ره کانی.

به سه زمانه کان له هه موو کهس کامه رانترن!...

یه کی که له و بهر هه لسته سامناکانه ی ده که ونه سه ره ریگی کامه رانی نه وه یه که مرؤف به هوی نه وه وه که میشکی پرپوه له تاین و پیشبینیه تازه کان که پر له پیچونه، له م چهره یه نیمه دا تووشی پاراییبه ک دی له کاتی نه وه دا که خه ریک ده بی هه ست و تاسه کانی ناو دلی خوڅی شی بکاته وه و بیان خاته وه سه ر بنجوناوانی خوڅان و هوی په یدا بوونیسیان بدوژیتته وه. که چي له لایه کی تریشه وه گیانله به ره کان و مرؤفه به سه زمان و ساکاره کان له ریگیبه کی وا وه کامه رانیبیان ده ست ده که وئ که له گه ل سروشتدا زورتر ده پروات به ریته. نه مه بیش سه بارهت به وه یه که نارو زووه کانی دلنیا له هی نه وانی تر ساکارتر و راستره! چونکه مرؤفی نوئی پیشکه وتوو، واتا مرؤفی شاری هه ر له تووتیبه ک ده کات که بوته به نده ی چنه بازیبه که ی خوڅی و له په نای نه ودا ده ژی، که هه رگیز وازناهیته له وه ی که نیاز به خشی به خوڅی، هه ست به رامبه ر نه و شتانه ی که ده یانینی که چي له راستیدا هه ست به هیچ تاسه یه کی خوڅه ویستی یاخود نه نگه ویستی به رامبه ریان ناکات!... چنه سالیکیش له مه وپیش روژنامه ی (تایمز) ی نینگلیزی له ستوونیک له ستوونه کانی خویدا نه م پرسه ی بلاوکرده وه، که له خانه ی سکالا دا نو سرا بوو: «ناخو حه ز ده که یه تازی کامه رانی بزانیته؟» له پاش نه وه له هه موو لایه که وه

نامه ی خوینده وارانی به سه ردا داباری، له وانه وه که «به دوا ی کامه رانیدا ده گه ران». روژنامه که ییش بو هه ریه که یان نامه یه کی وه رام دایه وه که نه م چنه د دیره ی (پیر مه تتی) ی تیدا نو سرا بوو که له نو سرا وه که یدا هه یه: «داوا بکه ن ده تاندریتی. بخوازن ده ستان ده که وئ. له ده رگا به دن بو تان ده کریته وه. چونکه هه رکه سی داوا بکات وه ری ده گری، هه ر که سی بخوازی ده ستی ده که وئ هه ر که سی کیش له ده رگا بدات بو ی ده کریته وه».

نه مه ییش له راستیدا رازی کامه رانیبه، چونکه هه ر که سی به دوا ی خوڅه ویستی یاخود بکه ری ده یدوژیتته وه. هه ر که سی کیش بی خو پاراستن خوڅی به خت بکات له پیناوی خوڅه ویستی یاخود دوستی ده ست ده که وئ. هیچ که سی کیش کامه رانی ده ست ناکه وئ، نه و که سه نه بی که په رده ل نارو زووی ده کات!...

کامه رانیبیش نه گه ر بیته بیبه ینه وه سه ر بنجوناوانی خوڅی، هه ر نه ودا که نه ویش چنه جوره خه باتکردن و خه فته خواردنیکه، که نه و درمانی چاوبه ستنه یان به ناودا ده پروات، که هه رچی خوڅشیه کی هه یه له سایه ی نه وه وه یه، مه به ستیشم له وه: (هیوا) یه!...

کامه رانی بی خوڅشینی پیک نایهت!

جا له مانه وه هه مووی بو مان ده رده که وئ که ژیانی کامه رانی و ژیانی سه رگه ردانی له نارادا نیبه. چونکه له راستیدا که سایه تی یاخود به واته یه کی تر «ده روونی کامه ران» و «ده روونی سه رگه ردان» هه یه. چونکه هه رچی ره شبینه که هه ستی به سه رمایه ک کرد ده لی: «ناخ له ده ست سه رما. نه ونده ی ماوه له ناوم بیا!». که چي پیاوی خوڅشینی ده لی: «کزه پای سارد چنه خوڅه» نه م له بهر نه وه کامه رانه که هه ست به گه رمی ده کات. بو یه کا هه ست به گه رمی ده کات که کامه رانه!... هه روه ها نه گه ر نه خوڅشیش بکه وئ، هه ر له خوڅشینی خویدا ده میتته وه.

بیرم دی ماموستایه کی راستی په رستم هه بوو، جارتیکیان تووشی نه خوڅشیی زه ردووی بو. من له ژیانی خویدا له و ماموستایه م خوڅشینیکی ژیرتر نه دیوه. خو هه ستیشی ده کرد به نه خوڅشیه که ی خوڅی. که چي له گه ل نه وه شدا ده یگوت: «من نه وه ده زمان که تووشی نه خوڅشیی زه ردووی بووم... نه مه بیش وا هه لده گری که دل م پیته تنگ بی، به لام تا خو م نارو زووی دلته نگی نه که م دلته نگ نابم!...». به لام له بی به ختیمان که هه موومان راستی په رست نین. خوڅشینیبیش به نده به چنه هه یه که وه: له سه رووی هه موویانه وه به نده به دایک و باوکه وه. پاشان به په روه رده کردنه وه له تافی مندالیدا، چونکه هه ر مندالیک له

باوک و دایکتیک بووی که ریک بن له گه ل یه کتردا و ، بیگرنه خوشه ویستی خویان ، به درتژیایی ژیانی خوی بهو ههسته وه دهژی که له تافی مندالییه وه پتوهی گه وره بووه . ئەو ههسته ییش بهرامبهر جیهانیک دهکات که پری بی له خوشه ویستی و گهرموگورپی ههست و تاسه و تیگه یشتن له یه کتری . هه چی خیزانه ناکوکه پچرپچره کانیشه که له ناو یه کدا بوون به بهش به شه وه ، منداله کانیان و به خپو ده کهن که ره شبین بن له ژیاناندا . ژنی ناکوکیش له باریدا هه یه له میرده که ی خوی پیاویکی و دروست بکات که له چاویلکه یه کی ره شه وه ته ماشای ژیان بکات!...

چوار دهرمان بۆ کامه رانی!

ئوه نده هه یه ههروهک له مه و پیتش گوتمان کامه رانی برتیییه له کاریک که به دهست خۆمانه جییه جیی بکه یین . له بهرئه وه له توانا ییماندا هه یه که دهروونی خۆمان و که سایه تی خۆمان سه رله نوئ دابرتیینه وه ، ته نانهت له پاش تافیکی مندالیی پر هه ناسه ساردی و ژن هیتانیکی سه رنه گرتوویش .

لای منیش چوار دهرمان هه یه بی ئوه ی به ته و اوته تی ئه و نه خوشییه چاک بکاته وه . هه ر له و بابه تانه یشه وه دهرمان هیتان که له مه و پیتش به درتژی لییان دوواوم :-

(۱) فرمان . یاخود ههروهک «شیللی» گوتوو یه تی : «له راستیدا کامه رانی پیاوی هه ناسه سارد له ناو (کار و فرمان) دایه .» چونکه بیرکردنه وه ی بۆ سه روپی و بیتهر ، که پیاو ناخاته سه ر فرمانکردن ، هه موو ده مییک به ره و سه رگه ردانی ده بات . هۆی ئه مه ییش ئه وه یه که دلئ مرۆفه که پر ده کات له گومان و سه رلیتشیواوی . که چی کار و فرمان هه ر کار و فرمانیک که پیت بجیتته سه ر راسته و راست ده تبا بۆ کامه رانی .

له م بابه ته یشه وه (به تراند ره سل) ده لئ : «کاتییک که گوی ده گرم له ده مه قالیی دۆسته زیره که کانم ، پیاوه خوینده واره کان ، هه ر له خۆمه وه ره شبینی ده مگرئ . که چی که له گه ل باخه وانیکی ساویلکه دا گفتوگو ده که م هه ست و ده که م که ژیان هه لده گری بۆی برین . له بهرئه وه ته نانهت ئه و کار و فرمانانه ییش که بهرناگرن بۆمان ، وهک هونه ره کان و یارییه کان ، یه جگار به که لکن . هه چی هونه ره ، ئه ندیشه مان کیش ده کات بۆ ئه و رینگایانه ی که خوشییان لئ و هه رده گرین . گره و کردنیکی یاریی (بریج) ییش له توانا ییدا هه یه که بیرکردنه وه کافمان له دوارۆژی نه زانرا و لابdat ، ههروه ها له و رابردوو هیش بییرمان دووربخاته وه که به هیچ کلۆجیک چاره ناکرئ! . که واته «شیللی» راستی نه کردوو ، که

گوتوو یه تی : «کامه رانیی دهروون له ناو کار دایه ، بام ئه و کاره هه رچۆنیک بی ؟» . په یه نده ییش له ناوه ند (کار) و (کامه رانی) دا به راده یه کی و به هیزه که پیاو ناچار ده کات ، هیچ رۆژیک بی کار و فرمانی ته و او نه مییتته وه . جا ئه گه ر هاتوو له و فرمانه لایدا که هه موو ژیانی خوی تیدا به خت کردوو ، به بۆنه ی گه یشتنییه وه به ته مه نی په ککه و ته یی ، پتویسته کاریکی تر بدۆزیتته وه بۆ خوی ، هه رچه ندئ بچووکیش بی... یاخود به بابه تیکی دلخوازی خۆبه وه خه ربیک بکات . یاخود ده ست بکات به خویندنیکی تازه بابه ت . واته هه ر ده بی کاریک بدۆزیتته وه بۆ خوی که خوی پتیه وه خه ربیک بکات . چونکه ئه مه ته نیا هه لیکه بۆ ئه و که بتوانئ (لاوینی) ی خوی پتیه بپاریزی! . یه کییک له شاگرده کانی (سۆکرات) پتی گوت : «که تو له زینداندا ییت بۆچ فیری ساز و تاواز ده بییت ؟ خۆ ئه وه نده ی نه ماوه بگه یته مه رگ» . ئه و ییش وه رامی دایه وه ، گوتی : «بۆ ئه مه ی پیتش مردم زانیاریی خۆم په ره پی بده م!» . سه یرکه ئه م وه رامه چه ند جوانه ! ؟ . چه ند واته که ییشی قووله ! ؟...

(۲) دلئ زۆر ته نگ نه بی به وه وه که فری به سه ر تۆزه نییه . ره نگه تو بلتی : «ئوه ی به سه ر «کووریا» دا دئ ، یه جگار دلئ ته نگ ده کات» . یاخود بلتی : «به راستیی (ئهندۆنیسیا) ئه مه نده شپه رزه بووه ، خه موخه فته هه راسیان پی هه لگرتووم و ، خه و و خۆراکیشم نه ماوه !» . به لان تو نه کاربه ده ستیت ، نه ئه ندایمی کۆری ئاسایشی نه ته وه کانی جیهانیشیت ، که واته ئه وه چاکتره بۆ تو که گه روگیتچه لی (کووریا) بۆ ئه وانه به چی به یلیت که خاوه ن پایه و ده سه لاتن و ، له ده ستیشیان دئ که تیی بگه ن و چاره ییشی بکه ن . له م قسه یه ییش و تینه گه یته که ده بی له که ینه و به ینه ی جیهان ناگادار نه بی . به لام تو ئه وه نده ت به سه که له و بابه ته وه شتیک بزانیته . هه رچی کار و فرمانی راسته قینه ی خویشته ئه وه یه که ببیتته هاو نیشتمانیکی چاک و به که لک له ناو ناوچه که ی خۆتدا . جا ئه گه ر تو ئه م کاره ی خۆت پیکه ینا و له شپه وه یه کی هه ره باشیشدا برده ته سه ر ههروه ها «ئه گه ر هه موو هاو نیشتمانیک رتیبازی به رده م ماله که ی خوی پاک کرده وه ، هه موو شه قامه که به جاریک پاک ده کرتته وه!» .

(۳) له بییرت بی ، که له بییرت بجیتته وه! ... له ده می ئیستاندا زۆرتر بژی تا ده می رابردووت . چونکه زۆر که سانی واهن ، له پیاو و له ژن ، که ئه گه ر بیروه ری سه رگه ردانیی پتیشوویان نه هاتایه وه میتشکه وه ، به (کامه رانی) یه وه ده ژیان . گه لیک میترد و ژن هه ن که ژیانی هه ردو و لای خویان به وه تال

دهكهن، كه پشم و قىنى كۆن دههيننهوه يادى خۆيان و زىندووى دهكه نهوه، چ به بۆنهى شتىكه وه بى، چ به هۆى بچووكترين گلەيبه وه بى كه دهيكهن له به كتر. كه چى بۆ هه موو كه سىكىش وا هه لده گرى كه پشم و قىن له بىر خۆى بباته وه، چاويش بپۆشى له گوناھى كه سانى تر. چونكه هه كه سى پشم و قىن بنۆتى به رامبه ر كه سانى تر، بىگومان هه موو كه سىكىش به چاوى دوزمنايه تىبه وه سه ىرى ئه وه دهكهن. هه ر كه سىكىش چاوپۆشىن و له گوناھ خۆشبوونى نه بى، بىگومان دوزمن له خۆى كۆده كاته وه. پياوى ژبرىش ئه وه كه سه ىه كه له سه رده مى ئىستاي خۆيدا ده ژى!

(٤): له كارساتى دواړۆژ زۆر پيش مه كه وه!...

تۆ ئه گه ر «دوورين» بى، ئه مه شتىكى په سنده، ئه وه نده هه ىه له ئه ندازه ده رمه چۆ. به تايبه تى له به رئه وه ى تۆ ناتوانيت بزائيت به هه موو شتىك كه له مه ودوا روودهدات. (شكسپير) ىش راستى كردوه كه گوتويه تى: «هه ر شتىك به بىرماندا نه ىه ت بقه ومى، هه موو جارئ هه ر ئه وه ده قه ومى!...». وه نه بى ئىمه ىش هه ر له وه ئاگادار نه بىن كه له دواړۆژدا په ىدا ده بى، ته نانه ت ئه گه ر پيشبىنبىيه كه ىشمان راست ده ر بچى و ئه وى به بىرماندا ده هات بقه ومى، قه وما، هه ر ئه و با به تانه ى كه به لامانه وه وا بوو ده قه ومىن، دوورنبىه كه كارىكى وامان لى بكه ن، گه لىك جياواز بى له و كار تىكر دنه ى كه خۆمان بۆ خۆمان دپارى كردبوو!. كه سانى وا ىش هه ن كه هه موو ژيانى خۆيان به ترس و له رزه وه را ده بو ئىرن له وه رگه رانى ئۆتۆمۆبىلىك، يا خود له كه وتنه خواره وه ى فرۆكه به ك، كه چى ئه و كاره ساته ى كه لىي ده ترسان لىبان بقه ومى، لىبان ده قه ومى. له گه ل ئه وه ىشدا ئه وساكه ده ستىان نا په ر ژئ هه ست به ترس بكه ن!... كاره ساته كه به لاي ئه و كه سانه وه سامناك دىته پيش چاو، كه چى كه ده ىش قه ومى، هه ر چه ند دهكهن هه ست به و ناخۆشى و ته نگانه به ناكهن!...

په نگه ئىستا هه ندىك له وانه بلتى: «به گران مرۆف پىي ده كرى (كامه رانى) له كانگاي ده روونى خۆيدا بدۆزىته وه. هه رگىز بۆشى ناچىته سه ر كه ئه و (كامه رانى) به له ناو كاره ساتى ده ره وه دا بدۆزىته وه!...». ئه وه نده هه ىه بام خه رىك بىن كامه رانى له ناو ده روونى خۆماندا بدۆزىنه وه. چونكه به سه ره اتى زۆر كه س له پياوه ژىر و تىگه ىشتوه كان ئه وه ىان روون كردۆته وه كه له توانا ىيدا هه ىه (كامه رانى) به م جوړه بدۆزىته وه.

١٩٦٦/٥/٥

هونهری ژيانی خيزانی

نووسينی: نه ندری موزو

نهم نووسراوه

نووسراوی (هونهری ژيانی خيزانی)، له لايهن نووسهري به ناوبانگی فه پره نسيی، (نه ندری موزو) وه، به زمانی فه پره نسی دانرا بوو. گوڤاری (کتابی)، که له شاری قاهیره دهرده چوو، له خاکی میسر دا، و، خاوه نه که ی (حیلمی موراد) بوو، له ژماره (۹) هه می مانگی (۱۱) هه می سالی ۱۹۵۲، به کورتی و پوختی گوڤیوویه سهر زمانی عه ره بی. منیش له سالی ۱۹۶۶/۴/۲۱ دا گوڤیو سهر زمانی کوردی. (نه ندری موزو) ی شارزا و پسپور، له زانسته کانی (دهروونی) و (کوڤه لایه تی) و (په روه رده کردن) دا، له شپوه یه کی قوول و فراوان و، راست و په وان و، سووک و ئاساندا، له بابهت (ژيانی خيزانی) ی نه ته وهی فه پره نسيی وه لیکو لینه وهی کوردوه گیروگرفته کانی نه و ژيانه و، تهنگوچه له مه کانی و، هوئی نه و گیروگرفت و تهنگوچه له مانه و، چاره سه رکردنی نه و گیروگرفت و تهنگوچه له مانه ی به ته واوه تی دهر خستوهه. نه ویش بو نه مه ی خيزانانی (کامهران) و (خوش گوزهران) و (سه رکه وتوو)، له خاکی فه پره نسه دا بینه کایه وه، تا له و خيزانانه نه ته وه یه کی (به هیتز) و (پیشکه وتوو) بو فه پره نسيی کان بینه به ره هم.

(نه ته وهی کورد) یش هه رچه نده له زور رووه وه جیاوازه له (نه ته وهی فه پره نسه)، به لام له پروی سروشتی مرؤ قایه تییه وه، له بنچینه دا وهک یهک وانه. چونکه وهک سه رنجم دا، نه ته وهی کوردیش نه و جوړه گیروگرفت و تهنگوچه له مانه و، نه و دهر د و نه خوشییا نه ی هه یه که (نه ندری موزو)، له نه ته وهی فه پره نسه دا ده ستنی شانی کوردون. له به ره نه وه به پیوستم زانی نهم نووسراوه نایابه که له شاکاره کانی (نه ندری موزو) ده ژمیتر، پیشکه شی (نه ته وهی کوردی به ریتز) ی بکه م، به هیوا ی نه وهی که لک و خوشی لئ وهر بگرن. جا له خودام ده وی نهم تا واته م پیک بئ.

شاکر فه تاح

(خاوه نی پرؤزه ی خوینده واری کورد)

سلیمانی: ۱۹۸۵

خوشه ویستی دوور له مه بهس

په ننگه راستترین قسه که له بابهت ژيانی خيزانیییه وه کرابی نه وه بئ که بوئی خوداپیداو (پوډ فالیری) کوردویتی، که ده لی: «له ناو هه موو خيزانی کدا جوړه (وه رسبون) یکی بیده ننگ و سه ننگ هه یه، که پال ده نی به هه موو نه ندامی کی خيزانه که وه په و بکات له مال و به ئاره زووی خوئی بئی!... هه روه ها له ناوه ند نه ندامه کانی هه موو خيزانی کیشدا هیتزی کی چاولیکه ری سهر هه یه که نزیکیان ده خاته وه له یه کتری. نهم هیتزه ییش له و کاته دا له شپوه یه کی راسته قینه دا دهر ده که وی، که هه موو نه ندامه کانی خيزانه که له مبه ر و له وه به ری خوانی شپودا کوډه بنه وه و، هه ستیش به خوږبان ده که ن که ئازاد و سه ره ست و هه رکه سه یشيان به ئاره زووی خوئی ده جو لیتته وه!».

نهم قسه یه ییش بزیه کا به دللمه، که نه ژادی و سه ره رزی ژيانی خيزانی دهر ده خات. هه روه ها هوئی سه رگه ردانی خيزانیش دهر ده خات!... جا ئیمه، به جوړی کی تیکرایی، له ناو هه موو خيزانی کدا نهم دوو جوړه هه سته پیچه وانه یه ده بینین: (وه رسبون دهر وون) و (په یوه ندی گشت لای). کئ هه یه له ئیمه که نهم قسانه ی (پوډ فالیری)، بیره وه ری کوږونه وه یه که له کوږونه وه خيزانیییه جوانانه ی نه خاته وه یاد?... نه ی کامان له ژيانی خو ماندا رؤژتیکی و امان نه هاتوته به رده م که تووشی دلشکاوییه کی و بووبین، که هیچ دهره تانیکمان بو نه مابیتته وه که په نا به رینه به ر ژيانی کی خيزانی بیده ننگ و سه ننگ له ناو لادیدا!...

له راستیدا خوشه ویستی خيزانی وهک گه نجیک وایه، نابئ به ره لالا بکری. چونکه هاوړتیکه ت له به ره نه وه توئی خوش ده وی که زیره کیت. یاره که یشت له به ره نه وه توئی خوش ده وی که شوخ و شه ننگ و جوانیت... به لام خيزانه که ت هه ر له به ره نه وه خوشی ده ویت که نه ندامی کیت له و. خوشه ویستییه که ی نه و دووره له هه موو هو و ئامانج و مه به سیکه وه!... چونکه تو له ناو نه ودا له دایکبوویت، له گوشت و خوینی نه ویش دروست بوویت!...

که چی له گه ل نه وه یشدا، په ننگه خيزانه که ت، له هه موو کوڤه لیک کی تری سه ر زوی زؤرتر توورته بکات، زؤرتریش قینت هه لیسینی!... کئ هه یه له ئیمه که رؤژتیک له رؤژان، له تافیک کی لاوینی خویدا نهمه ی به خوئی نه گو تیب: «من لیره دا هه ناسه م توندبووه، خه ریکم ده مرم. ئیتر له مه به ولاوه ناتوانم له گه ل خيزانی خو مدا گوزهران بکه م... نه نه وان له من تی ده گهن، نه منیش له وان تی ده گه م!».

که چی له گه‌ل ئه‌وه‌یشدا کچی هه‌یه که له‌ناو بیگانه‌دا بی و که‌مه‌تره‌میی له‌گه‌لدا بنویتن، یاخود به‌چاوی سووک سه‌یری بکه‌ن، هه‌ست به‌ئاره‌زوویه‌کی بی ئه‌ندازه‌ی دل‌ی خۆی نه‌کات بۆ‌گه‌رانه‌وه بۆ‌ناو ئه‌و خیزانه‌ی که به‌بیلبله‌ی چاوی خۆی و جیی هیوا‌ی خۆی ده‌زانی؟

ویژه‌وانی به‌ناویانگ (کاترین مانسفیلد) که له‌ ته‌مه‌نی هه‌ژده‌ ساڵیدا بووه، له‌ یادنامه‌که‌ی خۆیدا نووسیبوه: که به‌پیتویستی ده‌زانی له‌ خیزانه‌که‌ی خۆی دووریکه‌ویته‌وه چونکه تا له‌ناو ئه‌واندا بژی ناگات به‌و پیتگه‌یشتنه‌ی که خۆی ده‌یه‌وی پیتی بگات!...

که‌چی له‌ پاش ئه‌وه‌ی که له‌ خیزانه‌که‌ی خۆی دوورکه‌وته‌وه و، له‌ناو کۆمه‌لێک بیگانه‌دا نه‌خۆش که‌وت، هه‌ر له‌ناو ئه‌و یادنامه‌یه‌ی خۆیدا نووسیبوه: که پر به‌دل‌یادی رۆژانی خۆی ده‌کاته‌وه؛ کاتی که نه‌نکی ده‌هات به‌لایه‌وه و پیاڵه‌یه‌ک شیریه‌ گه‌رم و نانیه‌کی بۆ ده‌هینا و، به‌ده‌نگه‌ پر خۆشه‌ویستییه‌که‌یه‌وه پیتی ده‌گوت: «ها که‌چه‌ خۆشه‌ویسته‌که‌م بخۆ!» ئا به‌م رهنگه‌ (کاترین) که که‌وته‌ ته‌نگانه‌وه، هه‌ستی به‌خۆی کرد، که هه‌ر به‌و هیوا‌یه‌وه که جارێکی تر خۆی له‌ناو ئه‌و خیزانه‌دا بینیته‌وه که له‌وه‌پیش خۆی لێ دوورخستبووه‌وه و ریسوا‌ی کردبوو، دل‌ی خۆی پرکردبوو له‌ خۆشی و کامه‌رانییه‌کی وه‌ها که له‌ پیشیان دان نایه‌ن!...

راستییه‌که‌یشی ئه‌وه‌یه: که خیزانیش وه‌ک ژن و می‌ردیه‌ی وایه. ئه‌میش جوژه‌ یاسایه‌کی وایه که گه‌روگره‌فته‌کانی له‌ بایه‌خ و گرنگییه‌ زۆره‌که‌یه‌وه په‌یدا‌بوون!... خیزانیش بریتی نییه له‌ یاسایه‌کی پیشبینیانه، که یاسادانه‌ر یاخود سه‌ردارێک دروستی کردیه. ئه‌و له‌ راستیدا ئه‌نجامیه‌کی سروشتیه‌ی ئه‌وه‌یه که مرۆفایه‌تی دابه‌ش بوون به‌دوو ره‌گه‌زه‌وه، که منداڵ پیتی نا‌کری خۆی به‌پارێزی، که خۆشه‌ویستی دایک ئه‌و که‌موکووپیه‌ی منداڵه‌ پر ده‌کاته‌وه، که خۆشه‌ویستی باوک له‌ هی دایک ده‌ستکرد و ئه‌رکی زۆرتر تیدا‌یه، که له‌ میژووی مرۆفایه‌تیشدا له‌و تازه‌تره. له‌ راستیدا به‌شیه‌کی به‌ره‌و رووی دایکه‌که - و اتا ژنه‌که - ده‌بیته‌وه ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌و به‌شیه‌ که به‌ره‌و رووی منداڵه‌که‌ ده‌بیته‌وه!.

کارتیکردنی ئاره‌زووی سروشتی له‌ په‌یوه‌ندییه‌کانی خیزان

جا هه‌رچه‌یه‌که‌مان گوتوه له‌ باب‌ه‌ت په‌یوه‌ندییه‌ تایبه‌تیه‌کانی ناوه‌ند ژن و می‌رده‌وه له‌ باب‌ه‌ت په‌یوه‌ندییه‌کانی ناو خیزانیشه‌وه هه‌روا ده‌رده‌چێ. به‌واتایه‌کی تر ئه‌م په‌یوه‌ندییه‌ خیزانیانه، هه‌موویان به‌ملا و به‌ولای هه‌ستیکی زۆر سروشتیدا ده‌سوورینه‌وه، که ئه‌ویش «ئاره‌زووی دایکیته‌ی»یه. ته‌نانه‌ت ئه‌م ئاره‌زووی دایکیته‌یه‌ له‌ زۆر جوژی

گیانله‌به‌ره‌کانیشدا هه‌یه!... چونکه ئه‌و هه‌سته‌ی که دایک هه‌یه‌تی به‌رامبه‌ر منداڵه‌که‌ی خۆی، هه‌ستیکی پاک و جوانه. له‌سه‌ر ئه‌وه‌ قسه‌ی هه‌مووان یه‌که... هه‌رچی دایکه‌ به‌لای منداڵه‌که‌یه‌وه وه‌ک په‌رییه‌کی خاوین وایه، که به‌هیزی و، هه‌موو ده‌میکیش قسه‌ی راست ده‌ریچی، که نه‌هیتلی ئیش و نازاری یه‌ بگات و، به‌پارێزی له‌ ده‌رد و سه‌رگه‌ردانی که که‌ره‌سته‌ی ژبان و خۆش رابواردن و خواره‌مه‌نییه‌ی بۆ ئاماده‌ بکات!...

به‌کورتی منداڵه‌که‌ به‌لایه‌وه وایه که دایکه‌که‌ی په‌ناگا و شوینی سه‌ره‌وتی هه‌ره‌ بالایه‌تی، که له‌ په‌نا‌ی ئه‌ودا گه‌رم ده‌بیته‌وه و، ده‌حه‌سیته‌وه و، سه‌ره‌وت به‌دل‌ی و ئارام به‌ده‌روونی ده‌گات، که هه‌ست به‌خۆشه‌ویستی ده‌کات... له‌ سه‌ریکی تریشه‌وه منداڵه‌که‌، به‌لای دایکه‌که‌یه‌وه، ئه‌و که‌سه‌یه‌ که ده‌په‌رستێ، له‌سه‌ر رێدانی خودا و فه‌رمایشی ئاین!...

خۆشه‌ویستی دایکیش بۆ کوره‌که‌ی و، خۆبه‌ختکردنیشی له‌پیتنا و پاراستنیدا، به‌کرده‌وه‌یه‌کی چاکی و دانانی که چاکی بدریته‌وه، یاخود سوپاسی بکری... چونکه ئه‌و خۆشه‌ویستییه‌، له‌ راستیدا جوژی که له‌ خۆپه‌رستی!... دایکه‌که‌ پر به‌دل‌ی ده‌یه‌وی خۆی به‌خت بکات له‌ پیتنا و منداڵه‌که‌یدا چونکه هه‌رچی منداڵه‌که‌یه‌ به‌شیه‌که‌ له‌ خۆی، له‌ گوشت و خوینی خۆی دروستکراوه... ته‌نانه‌ت درنده‌کانیش فیتری ئه‌وه‌ بووبوون که خۆشه‌ویستی بنویتن، پیت ئه‌مه‌ی هیچ کۆمه‌لایه‌تیه‌کی مرۆفایه‌تی په‌یدا بووین. ئه‌مه‌یش به‌هۆی خۆشه‌ویستی په‌گه‌زه‌وه په‌یدا بووبو له‌گه‌ل خۆشه‌ویستی دایکیته‌یدا!...

خۆشه‌ویستی له‌ش و خۆشه‌ویستی دایکیته‌ی

هه‌روه‌ک خۆشه‌ویستی په‌گه‌ز به‌نده‌ به‌ئاره‌زووی له‌ش یاخود به‌ئاره‌زووی خۆپاراستنه‌وه. هه‌روه‌ها خۆشه‌ویستی دایکانه‌یش، به‌په‌یچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌ به‌نده‌ به‌خۆ بیبه‌شکردنه‌وه، به‌خۆنه‌ناسینه‌وه. ئه‌م خۆشه‌ویستییه‌ش به‌پاکترین وینه‌ی خۆشه‌ویستی سروشتی داده‌نری... ته‌نانه‌ت خۆشه‌ویستی ئافره‌تیش به‌رامبه‌ر به‌پیاوه‌که‌ی خۆی، هه‌ندیک له‌ خۆشه‌ویستی دایکانه‌ی تیکه‌ل ده‌بێ. هه‌روه‌ک له‌ خۆشه‌ویستی (جوړج ساند)ی ویژه‌وان دا ده‌رده‌که‌وت به‌رامبه‌ر ویژه‌وان (ئه‌لفرید دی مۆسێ)، یاخود به‌رامبه‌ر «شوپان»ی ساز و ئاواز لێده‌ر... له‌راستیدا خۆشه‌ویستییه‌که‌ی ئه‌و به‌رامبه‌ر ئه‌و دووکه‌سه، به‌شی دایکیته‌ی زۆرتر تیدا‌بوو له‌ به‌شی ئاره‌زووکردنی له‌شبان!... وه‌نه‌بێ هه‌ر «جوړج ساند»ی ئافره‌تیش هه‌روا بووین، چونکه له‌پیش ئه‌ودا «ژان ژاک رۆسۆ»یش «مادام دی قارین»ی کردبوو به‌خۆشه‌ویستی خۆی، که به‌ته‌مه‌ن له‌ خۆی گه‌وره‌تر بوو، بۆیه‌کا پیتی ده‌گوت: «دایه!»...

ئافرىدە تەكە ھەرچەندە دالدارى ئەبوو، بەلام لە چاوى دايكتىكە ۋە تەماشاي دەگرد و، خۆشەويستىيى بۇ دەنۋاند و بەتەنگىيە ۋە دەبوو... ئەم چىرۆكە، ھەرۋەھا، لە ناۋەند «بەلزاك»ى ھەرزەكار و «مادام دى بېرنى»ى دالدارەكەيدا رووى داۋە... جا لەم وىتانه و ھى تىرشەۋە دەردەكەۋى كە لە توانايدا ھەيە پەيوەندىيى تاسەيى و رەگەزى لە ناۋەند كورپان و ئافرىدە تانى پىگە بىشتوودا پەيدا بېچ كە لە تەمەندا لەوان گەورە تر بن. ئەم پەيوەندىيانە يىش ناۋەرۆكە كە يان برىتسىيە لە دالدارىيەكى بەھىز و ھەرەت لە لايەن كورەكانوۋە. بەلام لە لايەن ئافرىدە تەكانوۋە برىتسىيە لە تىكە لىيەكى كز لە خۆشەويستىيى رەگەزى و دايكتىتى... جا ئەم جۆرە ئافرىدە تانە، كە لە تەمەندا گەورەن، ھىچ كامىكىيان خۆشەويستىيى پىچ ناچىتە سەر تا ھەست بەۋە نەكات كە كەسپكى لە خۆى كزتر «دەپارىزى»، بەجۆرئىكى وا كە قوولتەرن ئارەزووى شاراۋەى بېزۋىنى، كە ئەۋىش برىتسىيە لە ئارەزووى دايكتىتى!... لە راستىدا ئافرىدە تەكە ئەۋ كەسەى خۆش دەۋى و دالدارىيى لە گەلدا دەكات، كە لەسەر و شىۋەيدا بەھىز و ھەرەتەۋە دەرىكەۋى بەلام لە راستىيدا و لە دەرووندا، كز و داماۋى يارمەتى بى!... لە چىرۆكە ناسراۋەكانى (برنادشۆ) يىشدا: «چەك و پىاۋ» و «كاندىدا»، چەند وىنەيەكى تر ھەن كە ئەم راستىيە كۆنە دەردەخەن.

خۆشەويستىيى دايك بەرامبەر مندالەكەى دەبى چۈن بى؟!

خۆشەويستىيى دايكىش بەرامبەر مندالەكەى خۆى، يەكەم وىنەيە، كە مندال لە تەمەنى ساۋايىيى خۇيدا، خۆشەويستىيى نمونەيى و خۆبەختكەرى لى فېر دەبى!... جا ئەگەر مندالەكە بەختى ھەبوو، و خودا دايكتىكى لەم رەنگەى دابوۋە، ھەر كە چاۋى كىردەۋە، بابەتى واى دىتە بەرچاۋ، كە تى بگات كەوتۆتە ناۋ جىھانىكى پىر دىلسۆزىيەۋە، نەك جىھانىكى پىر دوژمنايە تىبەۋە، بەجۆرئىكى وا كە ھەموو شىۋەيەكى بەزەيى پىداھاتنەۋە و، دۆستايەتى و خۆشەويستىيى تىدا دەبىنى... ھەرۋەھا لەۋەيش تى دەگات، كە كەسانى وا ھەن لەم جىھانەدا، كە ھەلدەگىرن راست و رەوان، بەتەۋاۋەتى پىشتىيان پى بىسەستىرى... ئەوانە لەۋانەن كە ھەموو شتىك دەبەخشن، بەلام لە تۆلەى ئەۋ بەخشىنانەدا ھىچ شتىكىيان ناۋى!... بەراستى ئەمە ژيانىكى زۆر ناۋازە دەردەچى كە مندال لە سەرەتاي ژيانى خۆبەۋە بگەۋىتە ناۋچەيەكى ۋەھاۋە. چۈنكە ئەم ژىنە لەبارىدا ھەيە كە مندالەكە وا لى بگات، ھەتا لە ژياندا بى، بەرچاۋ فراۋان و دلگەش و خۆش بىن بى. كە لە چاۋىلكەيەكى جوانوۋە سەبرى جىھان بگات. كە ھەموو دەم باۋەرىشى بەم جىھانە ھەبى،

كە بۇ دەبىتە سەرچاۋەى كەلك و چاكە و كامەرانى، تەنانەت ئەگەر توۋشى خەموخەفە تىش بى، ياخود سەرگەردانى و بەدبەختىيىش رووى تى بگات... جا ئەم مندالە پىچەۋانەى ئەۋ مندالە دەردەچى كە دەكەۋىتە ژىر چىنگى دايكتىكى بى ھۆش و كەللەبۆش و زۆردارەۋە. ئەۋىش كە گەورە بوو پىاۋىكى رەش بىن و چىكلدانه بچووك و، زوو ۋە پىس بوو، و دل پىر لە گىرئ دەردەچى، كە كامەرانىيى ژيانى لى تىك دەدا و، ژىنىشى لەناۋ دەبات! كچانى وايش دەناسم كە لە تافى ھەرزەكارىياندا ھەموو دەم لە جەنگدا بوون لەگەل دايكەكانىياندا، كاتىكىش كە پىگەيشن، بوون بەزنى مېردار و دايكى دلئەنگ. پەلامارى كۆمەلەيە تىيان دەدا. پىر بەدل باۋەرىشىيان وا دەگرد كە ھەرچى ئافرىدە تىكى سەرزەمىن ھەيە دوژمنايە تىيان لەگەلدا دەكەن!...

لەلەيەكى تىرشەۋە ئەۋ دايكەى كە ئالۆش و خرۆشى خۆى پالى پىۋەدەنى بۇ ئەمەى لە رىگاي راست لايدات، پىۋىستە كىردەۋە نەنگەكانى خۆى لەبەرچاۋى مندالەكانى خۇيدا نەكات، نەشەيلىتى واى لى تى بگەن كە ئەۋ كىردەۋە چەوتانەى ھەيە. چۈنكە ئەۋ مندالانە كە ھاتوۋ دەروونە خاۋىنە تازەكەيان بەبىنن ياخود بەپى زانىنى ئەۋ رەۋىشتە ناپەسندانە ئازارى پىگەيشت، ئەۋەندە دل و دەروونىيان ناسكن، پشم و قىن و بىز لى كىردنەۋە لەناخى دل و دەروونىياندا بىچ بەست دەبن بەرامبەر دايكەكەيان، ياخود ھەر ھىچ نەبى وايان لى دى كە رىز لەۋ دايكەيان ناگىرن!... ئەمەيش دەبى بەھۆى ئەۋەى كە گەورەبوون و بوون بەباۋك ياخود بەدايك، ئەۋانىش لە توانايىياندا نامىنى كە مندالەكانى خۇيان لە شىۋەيەكى تەۋاۋ و دروستدا خۆش بوئ!...

خۆشەويستىيى پىاۋ بۇ دايك دوور نىيە كە بەبارى خراپدا ھەلگەرىتەۋە!

ئەۋەندە ھەيە، لەسەرىكى تىرشەۋە، ئەگەر دايكەكە زۆرتىر لە ئەندازەى خۆى دىلسۆزى و خۆشەويستىيى بنۋىنى بۇ مندالەكەى خۆى، دوور نىيە كە بەبارىكى خراپدا كار لە مندالەكە بگات، واتا ئارەزوۋ و ھەستى واى تىدا وريا بگاتەۋە كە لەگەل تەمەنى ساۋاي مندالەكەدا نەگونجى!... بۇ وىنە لەگەل ئەۋ خۆشەويستىيە پەسندەدا كە دەبى ھەيى بەرامبەر بەدايكەكەى خۆى و لەگەل ئەۋ رىزگرتنەيشدا كە دەبى ھەيى بەرامبەر بەدايكەكەى خۆى و، لەگەل ئەۋ رىزگرتنەيشدا كە دەبى ھەيى بۇ ئەۋ ھەندى ھەست و تاسەى نەنگ و ناپەسند و سامناكىش بچىتە دلئەۋە بەرامبەر ئەۋ دايكەى... كەچى لەگەل ئەۋەيشدا بەخۆى نەزانى كە واى بەسەر ھاتوۋە!...

(د. ه. لۆرنس) که چیرۆک نووسیکی به ناوبانگی ئینگلیز بووه ئەم باره ناهه مواره ی زۆر به ناوازیی پيشان داوه که خویشی وهک ئەو که سه ی که له چیرۆکه که یدا (کوران و دلداران) نواندوو به تی، گرفتاری ئەو دهرده بووه. له چیرۆکه که یدا وای پيشان داوه که کورپیک دایکه که ی خوشه و بستییه کی به جگار زۆری له گه لدا نواندوو، به جۆریکی وا که ئەوه ننده دایکه که ی خوئی به دلدا چوو، که گه وره بووه نه ی توانیوه له دایکه که ی خوئی به ولاره هه ز له هیچ ئافره تیکی تر بکات!...

بێگومان ئەو بارانه ی له سه ره وه دهرمانخستن، به باری جیاواز و له ئەندازه به دهر(۱) ده ژمیرین... به لām باری سروشتی ئەوه به که ژبانی خیزانی ماوه ی ئەوه مان ده دات که مه شقی خوشه و بستی بکه ین!... جا هه ر ئەمه بیه که ده بپته هۆی ئەوه ی که ده گه پینه وه ناو خیزانه کاغان، هه ست به کامه رانییه کی سه رسوره پته ره ده که ین، بام له دلشدا قینمان لێیان بی!... ئەوه ننده هه به ئەو واتایانه ی که له بابته خوشه و بستییه وه، له تافی مندالیمان دا، له ناو خیزانه کاغاندا، فیریان ده بین، هه ر ئەوانه نین که ده بیه هۆی هانه داغان بۆ گه رانه وه بۆ لای خیزانه کاغان. بێجگه له وانه خانووی خیزانه که بيشمان هانه مان ده دات بۆ گه رانه وه بۆ ناو خیزانه که مان. چونکه هه ر له ویدا که خویمان به رله للا ده که ین و، چۆن ئاره زوو ده که ین وها ده چوولینه وه!...

خۆشیه کی بی ئه رکی ژبان

په نگه به کتیکیش پیرسی بلتی: «بۆچ ئەم مه به سه به گران چنگ ده که وئی؟ بۆچ له هه ر کورپیه که دا ئاره زوو بکه ین، ناتوانین وهک خویمان ده مانه وئی بچوولینه وه؟... وه رامیش بۆ ئەم پرسه، بێگومان هه ر ئەوه به که بلتین نه!... چونکه ئیمه له ناو کۆمه لایه تیدا رووبه ک پيشان ده دین. پیره و بیه کی تابه تیشمان داناوه بۆ خویمان له سه ری ده رۆین، که سه یه تیه کی خویشمان هه به ده یه دینوتین. کۆمه لایه تی و پیره و بستییه کار و فرمانه کانیشمان هه ندی فرمانیان خستۆته سه رشانمان پیره و بستییه به جیبیان به یینین... هه رچی ژبانی ناو خیزانیکیشه، که ئەندامه کانی هۆگری به کتر بن، ئەو فرمانانه و ئەو رووکه شه جوئی جوئیانه ی که ئەندامه کانی خیزانه که ناچارن له دهره وه ی مالدا جیبه جیبیان بکه ن، له ناو خیزانه که دا به ته واره تی که م ده بینه وه. چونکه ئەو ئەندامانه ئیواران له ناو مالیدا کۆده بینه وه. باوکه که له ناو ته ختی دانیشتنه که ی خویدا سه ره وت دها به خوئی و ده ست ده کات

(۱) وانا: حاله تی ساز.

به رۆژنامه خویندنه وه، یاخود خوئی له وه نه وزدانیک وه رده گری... دایکه که یش خوئی به دهرزی کاری و چینه وه خه ربیک ده کات، یاخود له گه ل کچه گه وره که ی خویدا له بابته سی چوار بابته وه گفتوگۆ ده کات، که هه موو که بیانویه ک پتیه انه وه خه ربیکه... که چی به کتیک له کوره کان له به رخۆیه وه گۆزانییه په سنده که ی خوئی به چاک کردنه وه ی که لویه لی کاره باکه وه خه ربیک ده کات... سیه م مندالیشیان ده ست ده کات به کردنه وه ی رادیو... جا ئەم کرده وانه یش هه موویان پیره وانه ی بیده نگ و سه نگین... چونکه رادیو لێدانه که سه ر له باوکه که تیک ده دات و ناھیلێ رۆژنامه که باش بخوینیته وه، یاخود خه وه که ی لێ ده شپوتنی، بیده نگیی باوکه که یش، دایکه که وه پرس ده کات... مقومقوی دایکه و کچه که یش، ده مار میتشکی منداله کانی تر ده وره وژتینی ئەوانه هیچ کامیتکیان زۆر له خویمان ناکه ن هه ست و تاسه ی خویمان دهرنه برن. چونکه که م هه لده که وئی که شپوه ی هه لسان و دانیشتن له ناو ئەندامانی خیزانیکدا رابگیرێ!... به م په نگه له وانه هه ر کامیتکیان بگریه پر به دل باوه ری وایه که ئەوانی تر شیتن و، به هیچ کلۆجیک گوزه رانیان له گه لدا ناکرێ... که چی له گه ل ئەوه یشدا گوزه رانیان له گه ل ده کات و، ئەوه یش ده زانی که پیره و بستییه له وه یش دلنیا بی، که هه ر کامیتک له وانه، له وانه به که بۆله بۆلێکی وهک بۆله بۆله که ی خوئی بدا به گوئی دا، یاخود چاوپوشینیکی وایان لێ بوه شپته وه که به ر په چدانه وه و سه رکیشیی له گه لدا بی!... جا ئەو جویره که سانه، خویشیه کی سه رخوشانه له ژبانی خیزانیدا نادۆزنه وه. به لām هه ره وک له مه و پیتش گوتمان، ده توانن به ئاره زووی خویمان بچوولینه وه و، ئەو سه ره وته یش که ده یانه وئی، ده ستیان بکه وئی و پتیه کامه ران ببن. چونکه هه موویان ئەوه ده زانن که له ناو کۆمه لێکی وا دان، که هه رکه سه یان به وانی تره وه راهاتوه. خو ئەگه ر پیره و بستییه بی، له گیروگرفت دا هاوبه شیی ئەوانی تر ده کات... جا ئەگه ر به کتیک له م لاسایی که ره وانه ی ناومان بردن، هاواری کرد له ده ست تاوله رزتیکی ناوا، بێگومان ئەوانی تر ده موده ست خه می ده خوون و به نه خویشیه که ی دلته نگ ده بن. بۆ وینه: خوشکه که ی پیره و بستییه بۆ ئاماده ده کات تا تیبدا بنوێ. دایکه که ی به دیاریه وه ده مینیته وه، خه می نه خویشیه که ی ده خوات، تا چاک ده بپته وه. به کتیک له براکانیشی به هه له داوان خوئی ده گه یینیته لای دهرمان فرۆشیک، بۆ دهرمان کرین. به م جویره نه خوشه که به ته نیا نامینیته وه، به لām ئەو پیاوه ی بی خیزان بی و تاک بی له جیهاندا، له سه رساردیی ته نیاییدا ده ست ده کات به له رزین... له و شوتنه یشدا که په یوه ندیه کانی خیزانی روویان کردۆته کزی سا له به ر هه ر هۆبه ک بی - پیاوه کان هه ست به پیره و بستییه له یه ک

نزیکبوونهوه دهکهن. له بیرکردنهوهی خویشیاندا دهچنه سهر بیروباوهږی کومه ل بهو مهبهسهی که توله ی ونبوونی نهو کومه له بچکوله یه بو خویمان بکه نهوه، که پتی ده لین: «خیزان» و نه دنامه کانیشی دلیان پره له خو شه ویستی و ههست و تاسه ی گهرموگور بهرام بهر یه کتر.

شهروشوری ناو خیزان!

نهمه ییش ناشکرایه که ژبانی خیزانی پرهنگه بی وهی نه بی. به وینه: وهک نهو ناروزوی سه رکیشییهی که له میتشکی زور کهس له هه رزه کاران دایه. چونکه خیزان ههروهک خو شه ویستی تیدا دهری نهنگه ویستییشی تیدا دهری. نهم پشم و قینه ییش زورجاری وا هه یه توندوتیژ ده بی. چونکه پیچه وانه یی که لک و پتوبستی نه دنامه کانی خیزان پهره به وپشم و قینه ده دات! بیجگه له وه نه دده ییش دل راگرتن و کرده وهی شیرین له ناو نه دنامه کانی خیزانه که دانای، که هه ندی له و توندوتیژی شه روشوره یان که م بکاته وه. من له وه پیتش رابواردنیک کی شه ویی خیزانیکم پیشان دا، که هه موو نه دنامه کانی خو شی له سه روت و حه سانه وهی ته وای خویمان بیین، چ له رووی هوشه وه، چ له رووی له شه وه. ههروه ها هه ربه که ییشان بی په روا به ناروزوی خو ی رابویری. به لام نهم جوړه سه ربه سستیبه به ره لایه بو کوپیان کیش ده کات... بیگومان نهم ییش وهک هه موو سه ربه سستیبه کی بی سنور ده یانخاته ناو نهو جوړه نارواوه و پشویبه وه که ژبان له پیوا تال ده کات، که گوژه ران سه خت ده کات... که ته ماشا ده که یت تاک و ته رای خیزانه که هه ربه که یان به جوړتیک سکالا ده کات و، بوله بول ده کات، نهم سکالا و بوله بول کرده ییشان هه رگیز ناپرتیه وه. نهم یان له ده ست بونی گوله کانی نه ویتر ده بولینتی. نهویان له ده ست قاووقیژی براکه ی هاوار ده کات!... یه کیکیان ده یه وی له به ره به یاندا ده نگه ده نگ نه کری، تا تیر به وهی. نه ویتریشیان ده یه وی له شه ودا ده نگه ده نگ نه بی، تا زووه وی لی بکه وی! نهم یان له مقومقوی سه ر به به تی ناینی دلی ته نگ ده بی. نه ویتریشیان که له به بهت زرنه کاریه وه ده دوتین، نهمه نده پیش ده خواته وه، ددانی خو ی ریچ ده کاته وه... مافی هه لدانیش له قسه دا هه موو دم بو هه مووان دروسته به کار به ییری. به لام زورجاری وا هه یه که له شپوه یه کی تووره و تروبی و درنده ییدا به کار ده ییری، که نه نجام به وه ده گات په یوه ندی ناوه ند نه دنامه کانی خیزانه که به ته واده تی تیک بچی!...

بارستایی هوشی خیزان

جا له ناو نهم جوړه خیزانه دا، هه موو نه دنامه کی له سه ر نهو پیره و بیبه ده روات به رتیه، که کزترین که سایه تی و هوش و پایه یان دایناوه... نهمه هه ره له وه ده چی که چنده که سیک پیکه وه بریون به رتگادا، به لام به گورجیه کی وا بریون به رتگادا، که رتیک بکه وی له گه ل رویشتنی سستترین که سیاندا له رویشتندا. دور نییه که خو هیتانه خواره وهی نه دنامه کانی خیزان بو بارستایی کزترین و که مترین که سیان، به لگه بی بو نه وهی که هه موویان گیان سووکن و خویمان نایه ته پیش چاو، به ته نگ دلی یه کتره وهن، به لام له راستیدا ده بیته هو ی نزمکرده وهی بارستایی ژبانی هوشی خیزانه که... به لگه ییش بو نهمه نه وه یه که هه ر روژتیک میوانیک کی ناوازه و پایه بلند بانگ کرایه سه ر نانخوردن له سه ر خوانی نهو خیزانه، له پر بارستایی هوشی خیزانه که به رز ده بیته وه!... که ته ماشا ده که یت: نه دنامه کانی خیزانه که، که جارن به بی ده نگیه که وه داده نیشن، یا خود قسه ی پروپوچیان ده کرد، له پر ده ست ده کهن به ده رخستنی زیره کییه کی ناشکرا و دیار و، دهریری بیروباوه رتیک به رخ!... نهمه ییش سه به رت به وه یه که نهمه له پیتناو دل راگرتنی خاوه ن گفتوگو تازه که یاندا کو ششیک کی وا ده کهن، که له وه پیش له ناو خو یاندا نهو پایه خه یان - به جوړتیک تیکرایی - به گفتوگو خو یان نه دده... جا له به رته وه نهمه یه جگار خراپه که خیزان هه ر به خو یه وه بنووسی و، له کوپونه وه کانی خو ی و کوپه کانی ناو خو ی به ولاره، که سیک بیگانه نه خاته ناو کوپونه وه و کوپه کانی خو یه وه، تا له گفتوگو و بیروباوه ر دهریری هاوه شییان بکات... له راستیدا له هه موو شتیک پتوبستتر بو خیزان نه وه یه، که گیت و شه پولی بیروباوه ری تازه له هه موو ده میتکا دینه ناویه وه. ههروهک شه پوله کانی زری دینه ناو که نده لانیکی گوره و فراوانه وه که کرایته وه بو پیشوازی کردنی نهو ناوانی که هه موو دم تازه ده بنه وه...

ناین و ویزه و ساز و ناواز

نهمه مه رج نییه که میوانه بیگانه که بو خو ی بیته ناو خیزانه که وه، نه وه نده ی به سه که بیره کانی و هونه ره کانی له ناو خیزانه که دا بیسترتین و بیترین... به وینه: وهک نهو ویزه وانه گه وره یه و، نهو ساز و ناواز لیده ره هونه رمه نده که خیزانه که گو ی له نووسینه کانی، یا خود له ساز و ناوازه کانی ده گرت له شه وگاره رابواردنه کانی خویدا. ههروه ها خو پندنه وه کانی ناو خیزانیش له به بهت نووسراوانی ناینیبه وه کاریکی باش ده کهن له چا وکرده وهی

ئەندامانى خىزان و رۆشنکردنەوھى بېرىاندا. گەلىك لە وپژەوانە ناوازهكانى ئىنگىلىزىش دانيان بەوھدا ناوھ كە شىوھى نووسىنە وپژەيبىيەكانيان، لە ساىھى خوتىندنەوھى ھەموو دەمىي نووسراوھ گەورەكانەوھ، بۆ پىكھاتوھ. جا ئەگەر لەناو ئافرەتانى ئىنگىلىتەرەھى چەرخى ئىستادا ژمارەھەكى زۆر لەو نووسەرانە بېىنرى كە نووسىنەكانيان ناوازهيبىيەكى سروسىتيان تىدا بى، لە راستىدا بەشى زۆرى ئەم ناوازهيبىيە لە ساىھى ئەم خوتىندنەوھ تايىنيانەوھىيە كە ھەر لە مندالىيانەوھ پاراستوونيان لە قسەھى پروپوچ و دەمەوھرىي خىزانى. بېنجگە لەوھ راشيان ھىنان بەشىوھ ناوازهكانى نووسىنەوھ. تەننات ئافرەتە وپژەوانە بەناوبانگەكانى فەرنسەھىش كە لە چەرخى حەقدەھەمدا ژياون، وھك (مادام دى سيفىنىي) و (مادام دى لافايىت)، بەھىچ شتىك نەگەيشتونەتە ئەو پاىھ وپژەيبىيە بەرزەھى خوڤان، بەساىھى خوتىندنەوھ و لىكۆلئىنەوھ (لاتىنى) يەكانى سەردەھى مندالىيانەوھ نەبى.

يەكىك لەو تەنگوچەلەمانەھى كە پەرە دەدات بە پروپوچىي گىتوگۆي خىزانىي پروت ئەوھىيە كە ھەندىكيان وا رادپىن كە قسەكانى خوڤان تەواو ناكەن. چونكە ئەوانە بەئاسانى لە يەكتر تى دەگەن، بام قسەكە لە سەرەتايشىدا بى. لەبەرئەوھ بەپىوستى نازانن تەواوى بكەن. جا بۆ ئەمەھى بەسەر ئەنجامى ئەم جوۆرە خووھ خراپەدا زال بىن و، بارستايىي بىر و ھۆشى خىزانەكە بەرز بكەنەوھ پىوستە ئەندامەكانى خىزانەكە لە شىوھىيەكى رىكۆپىتكدا ئاگادارى پەيدا بكەن لە شاكارە ناوازهكاندا، كە مرۆڤايەتى بەرھەمى ھىنان لە كۆرى ئاين و وپژە و ساز و ئاواز و زرنىگارى و گەلىك بابەتى تردا...

ھىچ پىفەمبەرىك لەناو نىشتەمانى خوڤا رىزى لى ناگىرى!

ھەلەھەكى تىرىش ھەھىيە كە لەلايەن ھەندى خىزانەوھ دەربارەھى ھەندى ئەندامى خوڤا دەكرى، ئەوئىش ئەوھتا كە بەچاوتىكى پىر تەرخەمەوھ سەبرى خوڤان و خواستەكانى دلپان ناكرى. ئەمەھىش لە رووى ئەوھوھ نىبە كە دوژمنايەتپىيان لەگەلدا بكەن، ياخود بەرەھەكانىبىيان لەگەلدا بكەن. تەنبا ھەر لەبەرئەوھىيە كەوا راھاتوون لە سووچىيى ديارىكرائوھ سەرنجىيان لى بدن. بەوئىنە: كچەكانى «پرونتى» كە بۆ جىھان كەلەپوورىكى وپژەيبىي ناوازه و نەمرىيان بەجى ھىشتوھ، [وھك چىرۆكەكانى: «بەرزايىيەكانى ووذرىنگ» و «جىن ئىي» و گەلىكى ترا، باوكىيان بەچاوى ئەوھوھ سەبرى نەدەكرەن كە وپژەوان، ياخود خواوھنى نووسراوانن، وپژەكەھى ئەوان بەلاى ئەوھوھ ھەر بۆ «رابواردن»

دەستى دەدا!... ھەرۆھە «تۆلستۆي» يىش بەلاى ژنەكەھى و كورەكانىيەوھ، زۆرتر بەخواوھن خىزانىيىكى لە ھەموو كەس بەدەر دادەنرا، تا وپژەوانىيىكى جىھانى. ئەگەر لە سەردەھى ژيانى (تۆلستۆي)دا لە ژنەكەھىت بېرسىياھ كە پاىھى (كۆنت)ھى ھەبوو، تۆلستۆي چۆن پىاوتىكە?... بىگومان لە وھرام دانەوھدا، لە وپژە و ھەلەكووتوويىيەكەھى ئەو نەدەدوا... بەلام سكالائى لە دەست گرۆزى و رەوشتە جىاوازهكەھى دەكرە، كە لەلايەكەوھ بۆ ئەوھ بانگى دەدا كە دەس و پىتوھند و كارەكەر لەناو مالاندا رانەگىرتىن، كەچى لەلايەكى تىرىشەوھ لە درەنگە كات و ناكاودا داواى لە ژنەكەھى خوڤا دەكرە: شىوې پانزە مياون ئامادە بكات!...

لە راستىيشدا مرۆڤ لەناو مالى خوڤدا، خوڤى پى ناگىرى، ھەر دەھىوئى وھك ھەھىيە خوڤا بنوتىن. واتا سەربەستىي خوڤى بەتەواوھتى وەربگرى. جا لەبەرئەوھ كەس لەناو خىزان و مالى خوڤدا بەپىرى پاىھەلند، ياخود بەپالەوان دانانرى. پىششىنانىش گوتوويانە: «ھىچ پىفەمبەرىك لەناو نىشتەمانى خوڤدا رىزى لى ناگىرى!»... جا لەمەوھىيە كە زۆرجارى وا پرودەدات، پىاوى گەورە دەكەوتتە سەر ئەو باوھرە، كە بۆ ئەمەھى بتوانى فرمانى سەرشانى خوڤى بەتەواوھتى بەجى بەھىن، پىوستە لە مالى خوڤى رەوبكات و، خوڤى لە خىزانى خوڤىشى دووربخاتەوھ!... ئەمەھىش بەتەواوھتى لە «تۆلستۆي» رووى دا. بۆيەكا خىزانى خوڤى بەجىھىشت، تا وھك خوداناسىيىكى دوور لە بابەتى جىھانى گوزەران بكات. [جوجان] ي وپنەكىشىش گوتى لە ئاوازيكى دەروونى خوڤى بوو پى دەگوت: «باوك و داىكى خۆت بەجى بەھىلە!»... ئەوئىش مالى خوڤى بەجىھىشت و كوچى كرد بۆ دورگەھى «تاهىتى» تا لەوئىدا وھك خوداناسىيىك لە پەرسنگاى ھونەردا، خوداپەرسىيى خوڤى بكات... بىگومان ھەر كامىكمان بگرىت، ھەر ھىچ نەبى، جارىك لە ژيانى خوڤدا، تووشى گىچەلئىكى دەروونىي وابوھ، كە لەو ماوھىيەدا گوتى لە ھاوارى (كورى گومراھ) بووھ و ھانەھى داوھ بۆ پىچراندى پىوھندى خىزانىي و گوزەران لەناو ژيانىكىشىدا كە پرى بى لە سەربەستى و بەرەللايى...

بەلام من باوھرەم واىھ كە كەلكى ئەم ھەلانتە بەھىچ دەرىچى. چونكە ئەوھ برىتبىيە لە پاكردنىك لە دەست پەيوھندىيە خىزانىيە «سروشتى» يەكان بۆ ناو پەيوھندىيەكانى دەروھ، كە «ناسروشتى»ن!...

ھۆي ئەمەھىش ئەوھىيە كە مرۆڤ بۆ ئەوھ دروست نەكراوھ كە بەتەنبايى بى. سا ئايا

له بهرتهوه ههرا بکات له مالى خوځى که بچيته ناو ته نيایي خوداناسه کانهوه، ياخود بچيته ناو ته نيایي نهو ويژهوانانهوه که به سه رکزيهوه داده نيشن، يان بچيته ناو ته نيایي نهو شپيت و هارانهوه وهک «نيتشه» کردى... تازه له وهدا هيچ گومانتيک نه ماوه، که تيگه بشتويي ته واو و راسته قينه، وهک «مارکس توپليوس» ي مه ند و زرنگ ده لئى: «به وه دست ناکه وپت که پياو له جيهان خوځى دوور بخاته وه و گۆشه گيري بکات!...

به کورتى ههراکردن له ژيانى خيزانى رهنگه به ئاسانى بچيته سه ر، به لام هيچ ده ميک به کار نايه ت و بى بهر ده درچيت!... چاکتر له وه، کارى گرانتر له وه، کرده وهى مه ردا نه تر له وه، نه وه يه: که پياو تى بکوځى بارستايى بير و هوځى خيزانه کهى خوځى به رز بکاته وه... له گه ل ته مه يشدا ئيمه له راستيدا ناتوانين نهو له بير خوځمان بيه ينه وه، که له ژيانى هه رزه کاراندا، ماوه يه کهى وا هه يه، که نهو هه رزه کارانه، به پيى سروشتى لاو پيى خوځيان «پيوهند» دکانى ژيانى خيزانى زورتر ده بين، له که لکه گه وره کانى... جا نه م ماوه يه که ئيمه پيى ده لئين: «ته مه نى شپرزهيى»... جا بو ته مه ي نهو «ته مه نى شپرزهيى» يه، به جوانى و راستيى پيشان بده ين، پيوسته له سه رمان: لهو په يوه ندييانه وردبينه وه، که له نا وه ند نهو پشته جو ي جو پييانه دا هه ن که نه دنامه کانى خيزانه که له وان ه وه ها تو نه ته خواره وه، به مه رجى له چاوى نه وان ه خوځيشيانه وه سه يرى نهو په يوه ندييانه بکه ين.

نه که ن مندال به نازدارى فير بکه ن!

له مه وپيش له بابته ههنگاوى يه که مى نه م په يوه ندييانه وه که له نا وه ند نهو پشتانه دا هه ن گفتوگۆم کردوه. و اتا: سه رده مى هه ست و تاسه ي سروشتيى بى نه دازه، که له لايه ن دا يکه وه پيشان ده درى به رامبه ر منداله کهى خوځى. هه روه ها هوگريى و باوه رپيکرنديکي بى نه دازه، که له لايه ن منداله که وه پيشان ده درى به رامبه ر دا يکه کهى خوځى. جا نه م جو ره هه ست و تاسانه که يه ک بو يه کترى پيشانى ده دن، سروشتين. هيچ گومانتيک له وه دا نييه به لام هه ست و تاسه ي ناسروشتى نه وه تا که دا يکه که له نه دازه ي تى به رپيى تا ده يگه يي پيته راده ي «نازگرتن» ي منداله کهى و، ره وشت و خو و تيکدانى به جو رتيکي وا که ده سه لا تيکي تاييه تى بنويى به سه ر دا يکه کهى خوځيدا. بي جگه له وه خوځيشى به و جو ره ده سه لا ته وه هه ل بکيشى، که له سا يه ي کزيى دا يکه کهى خوځيه وه ده ستى که و تو وه.

جا هيچ شتيکيش نه وه نده ي نه م «نازدارى فيرکردن» ه بو دوا رۆژى منداله که پروه ي و زبانه خش نييه. لي ره دا پيوسته هه موو دا يکتيک نه وه بزاني که دروستکردنى ره وشت و

خووى مندال له ماوه ي چه ند مانگه کهى سه ره تاى ژيانيدا ده ست پى ده کات: به جو رتيکي وا که هه تا سالى يه که مى ته مه نى منداله که ته واو ده بى، نهو له منداله که دياردى ده کات که ياسا راده گري ياخود له ياسا هه لده گه رپيته وه!... گه ليک جاريش نه مه م له که سانى تر بيستوه، ته نانه ت خوځيشم روژتيک له روژان نه مه م گوتوه: که «باوک و دا يک نه مه نده کار له ره وشت و خووى منداله کانى خوځيان ناکه ن. که له توانايشياندا نييه ره وشت و خووى نهو مندالانه بگوځن که پيوه ي راهاتوون ياخود نهو کرده وانه بگوځن که له دا يک و باوکيانه وه بو يان به جيمه وه!». به لام نه م بيرو باوه ره به ته واو ته ي هه له يه. چونکه گه ليک جارى وا هه يه که له توانايى دا يک و باوکدا هه يه، پيکه وه ره وشت و خووى منداله که بگوځن، له رپگاي په روه رده کردنيکه وه که له سه ره تاى ته مه نيدا بکري. که چى له م ته مه نه ساوا بيه دا که م دا يک و باوک هه ن، بايه خ به په روه رده کردنى مندال بده ن. چونکه مندال هه ر له سه ره تاى ژيانيه وه، ده بى فيرى ياسا راگرتن بکري، نه گينا که گه وره بو، هه ر ده بى به ئيش و نازاره وه ته مه نى خوځى به سه ر بيات!...

نه مه يش سه باره ت به وه يه که له کو مه لا يه تيشدا ياسايانى وا هه ن، که نه ده گوځرين نه ده يش گوځرينه وه به ياسايانى تر. جا له سه ر هه موو که سيکيش پيوسته که به ناو نهو ياسايانه دا رپگايه کي تاييه تى بو خوځى بکاته وه، پاچ و خا که نازيشى تيدا بخاته کار. نه مه يش کارتيکي سه خت و گرانه، نارامو به رگه گرتنى پى ده وي، له گه ل ملکه چ کردندا بو نهو کاره ي که پرووى داوه.

هه رچى مندالى نازداريشه، له ناو جيهانتيکي نه نديشه بيه دا ده ژى. نهو هه تا ماوه له ژياندا، هه روا ده زاني که زه رده خه نه يه ک، ياخود نيشانه يه کي توورهيى خوځى، به سه بو نه وه ي که هه رچيه کي ده وي ده ستى بکه وي و بو ي بچيته سه ر. نهو ده يه وي هه موو که سى خوځى بو ي. به لام خوځو بوستنيکي وايش که نهو خوځه ختکردنه ي تيدا بى، که له منداليى خوځيدا، باوک و دا يکه بيه ده سه لا ته کانى خوځى بو يان نواندوه. هه موو يشمان له ژيانى خوځماندا پياوانى وامان تووش دى، که له تافى منداليياندا به نازدارى فيرکراون. نه وانه يش دوور نييه که له ژيانى خوځياندا بگه نه پا يه ي هه ره بلتد، به لام زووه زوو نهو پايانه له ده ست خوځيان ده دن، هه ر له به رته وه ي که کرده وه يه کي مندالانه يان نواندوه!. هه ر به م جو ره هه ندي نافرته يش هه ن، که ته نانه ت له ته مه نى شه ست ساليشياندا باوه رپيان وا يه که له توانايشياندا هه يه هه موو شتيکيان ده ست بکه وي، له رپگاي (پرووى خوځرکردن) ده وه!... چاره کردن، ياخود ده رمانى خوځياراستن له م نه نجامه خراپانه يش نه وه يه:

که دایکه که هەر له سه‌ره‌تای مانگه‌کانی یه‌که‌می ژییانی مندالّه‌که‌یه‌وه، که ئاموژگارویه بیدنه‌نگه‌کانی ئه‌و به‌دهم و چاو و ده‌ست جوولانه‌وه فیرده‌بێ، ئه‌وه فیری مندالّه‌که‌ی خۆی بکات که له ژیاندا چهند ده‌ستووریک هه‌ن پتیبسته له‌سه‌ریان بروت، پتیبسته رایان بگری. هیچ که‌تنیکیش له‌و که‌تنه‌ گه‌وره‌تر نییه که دایک یاخود باوک ئه‌مه‌نده مندالّه‌که‌یان به‌نازداریه‌وه فیر بکه‌ن، هه‌رچی‌یه‌کی داواکرد، بام «نابه‌جی و زۆرداران‌ه‌یش بێ»، هه‌ر بۆی جیبه‌جی بکه‌ن!... سا ئه‌مه‌یان له‌به‌رئه‌وه بێ که له ده‌ست گریانی مندالّه‌که‌ی رزگاریان بێ، یاخود بۆ ئه‌وه‌ی خۆشی له‌ رووخۆشی و پینکه‌نینه‌که‌ی ئه‌و بیه‌ین... له هه‌ردوو باردا که‌تن ده‌رباره‌ی مندالّه‌که‌یان ده‌که‌ن!...

ده‌هه‌رگیری مندال!

تیکرا له هه‌موو مندالّیک نازدارتر له‌لای باوک و دایکی خۆی مندالی یه‌که‌مه. چونکه باوک و دایکه‌که، بۆ یه‌که‌م جار، له ژییانی خۆیاندا، خۆشی له بیه‌ینی بزوتنه‌وه شیرینه‌کانی مندالّه‌که‌ و، ورته‌ورته‌کانی و گوێران و گه‌شه‌کردنی قسه‌کانی ده‌بین، ئه‌مه‌یش ده‌گات به‌راده‌یه‌کی وه‌ها، که زۆری پیناچی مندالّه‌که هه‌موو کاتیک و هه‌موو سه‌رنج‌کیان لێ داگیر ده‌کات و خه‌ریکیان ده‌کات به‌خۆیه‌وه. پتیبسته گه‌وره‌کانیش وا نه‌زان، که مندالّه‌ بچکۆله‌که هه‌ست به‌و پرته‌رخه‌می و ته‌نگه‌وه‌بونه‌ی دایک و باوک‌که‌ خۆی ناکات. راستیه‌که‌ی ئه‌وه‌یه، که مندالّه‌که زووبه‌زوو هه‌ست به‌جیگای ناوازی خۆی ده‌کات له‌ناو خیزانه‌که‌دا. جا ئه‌گه‌ر له‌پاشدا مندالّه‌که براهه‌کی تازه‌ی بۆ له دایکبوو، و، بوو به‌هاوبه‌شی خۆی له خۆشه‌ویستی باوک و دایکه‌که‌یدا، یاخود له‌ دلی ئه‌واندا جیگای هه‌ره‌ باشی بۆ خۆی گرت - به‌بۆنه‌ی ئه‌وه‌وه که کز و بیده‌سه‌لاته و پتیبستی به‌خه‌مخۆری هه‌یه - مندالّه‌ گه‌وره‌که ته‌واو دلی له خۆی ده‌مینێ و دلی ده‌شکێ، به‌جۆریکی وا که دوور نییه‌ وای لێ بکات باوه‌ری به‌جیهانی خۆی نه‌مینێ و، کاریکی وا خراپیش له‌ دلی و ده‌روونی بکات که ژییانی لێ تال بێ و، به‌ئاسانه‌یش له ده‌ست ئه‌و تیش و نازاری دلی و ده‌روونه‌ی رزگاری نه‌بێ!... جا ئه‌و جۆره‌ تاسه و هه‌ناسه له‌ کانه‌گای ده‌روونی مندالّه‌کاندا به‌جۆریکی وا بنج به‌ست ده‌بن، که بۆ دوا‌رۆژ مه‌ترسییان لێ بکری. دوور نییه که بگه‌نه راده‌یه‌کی وه‌ها، مندالّه‌ گه‌وره‌که پر به‌دلی هه‌ز بکات برا بچکۆله‌که‌ی بمری، تا ئه‌و جیگایه‌ی لێی گرتوه‌ ده‌ستی بکه‌ویتته‌وه. هه‌ندێ مندالّانی وایش هه‌ن، به‌تایبه‌تی هه‌رزه‌کاره‌کانیان که بکه‌ونه ناو کاره‌ساتی وه‌هاوه، خه‌ریک ده‌بن به‌وه‌ی سه‌رنجی باوک و

دایکه‌کانی خۆیان رابکێشن بۆ خۆیان، که بێ برانه‌وه سکالا بکه‌ن، یاخود خۆیان بکه‌ن به‌نه‌خۆش!... هه‌ر به‌و چه‌شنه: جۆره‌ ئافره‌تیکیش هه‌ن که سه‌رنجی پیاوان به‌وه راده‌کێشن بۆ خۆیان، که بایه‌خیان بێ بدن، که کاریکی وا ده‌که‌ن به‌زه‌بیه‌یان پیاواندا بیه‌ته‌وه و، دلیان پیه‌یان بسووتی!... به‌م ره‌نگه‌ دایکه‌که له‌ناکاو کوره‌که‌ی یه‌که‌می خۆی به‌و جۆره‌ دیته‌ پێش چاو، که هه‌رچه‌نده له‌وه پێش ژیر و ره‌وشت شیرین بووه، به‌لام له‌پر وا گۆراوه، بووه‌ته‌ که‌سیکی وا که گوزه‌رانی له‌گه‌لدا ناکری. ئه‌مه‌نده هه‌لسان و دانیه‌ستی «پروپوچانه» ده‌کات و، ئه‌مه‌نده گه‌وجانه ده‌جوولیه‌ته‌وه، دایکی له‌گیانی خۆی وه‌رس ده‌کات. که‌چی که خۆشی هۆشی دیته‌وه سه‌ر خۆی، په‌شیمان ده‌بیتته‌وه له‌ کرده‌وه‌ی خۆی و، بێز له‌ ره‌وشت و خووی نه‌نگی خۆی ده‌کاته‌وه!...

(ئه‌دلهر) یش که زانایه‌کی ده‌روونی گه‌وره‌ بووه، ئه‌وه‌ی به‌ته‌واوه‌تی رۆشن کردۆته‌وه، که تا چ ئه‌ندازه‌یه‌ک زبان په‌یدا ده‌بێ، له به‌دکاری یه‌و دایکه‌نه‌ی که له ده‌ستیان نایه‌ت په‌یره‌ویی ده‌روون خاوتنی و دادپه‌روه‌ری بکه‌ن له‌گه‌ل مندالّه‌کانیاندا. یه‌که‌م ئه‌نجامی جوێ کردنه‌وه‌ی مندالّه‌کان له ره‌فتار له‌گه‌ل کردنیاندا ئه‌وه‌یه، که بڕاکان و خوشکه‌کان، یه‌ک به‌رامبه‌ری یه‌ک، پشم و قین له‌ دلی خۆیاندا هه‌لده‌گرن. که‌چی پتیبست و ابوو بینه‌ نمونه‌ی دۆستایه‌تیه‌کی پاک و خاوتن، که سروشت خۆی وای ده‌وێ. ره‌نگه‌ چیرۆکی «برا دۆزمنه‌کان» یش، له هه‌موو ئه‌و چیرۆکه‌ مه‌رگه‌ساتانه‌ی که نووسراون تا ئیستا، دلی زۆرتر بریندار بکات، سه‌بارته‌ به‌وه‌ی که پشم و قین و نه‌نگه‌ویستی ناوه‌ند چه‌ند براهه‌کی، به‌ته‌واوی پیاوان داوه... جا له به‌دبه‌ختی مرۆفایه‌تی، ئه‌م مه‌رگه‌ساته هه‌موو رۆژتیک له‌ناو خیزانه‌کاندا دووباره‌ ده‌بیتته‌وه. ئه‌مه‌یش له‌وه‌وه رووده‌دات که دایکه‌ ناشیبه‌ بیه‌وشه‌کان، ئه‌مه‌نده دوا‌ی هه‌ستی دلی خۆیان ده‌که‌ون له‌ کرده‌وه و ره‌فتاردا، جیاوازی ده‌خه‌نه‌ ناو مندالّه‌کانه‌وه، هه‌ر مندالّیکیش تازه له دایک ده‌بێ، به‌نازدار یه‌روه‌ده‌ی ده‌که‌ن!...

کۆری هه‌ره‌ گه‌وره و کۆری هه‌ره‌ بچووک

وا ده‌رده‌که‌وێ که مندالّه هه‌ره‌ گه‌وره‌که به‌دریژایی ژییانی خۆی له شیه‌یه‌کی وادا خۆی ده‌پاریزی که له بڕاکانی خۆی جوێ بیه‌ته‌وه. مندالّه هه‌ره‌بچووک‌که‌یش هه‌روا ده‌کات. مندالّه هه‌ره‌ گه‌وره‌که به‌شیه‌یه‌کی وا په‌روه‌رده‌ ده‌بێ، که ئاره‌زووی ئه‌وه ده‌کات: باری ژییانی خۆی بپاریزی، مه‌ند و زرنگ بێ، دلته‌نگ بێ! هه‌موو ده‌میک به‌په‌رۆشه‌وه‌یه بۆ ئه‌وه‌ی رابردووی دوور بگێریتته‌وه، ئاوات ده‌خوازیت بۆ ئه‌و ژبانیه‌ی که له ساوا‌ییدا

هه‌ببوه، که له و ده‌مه‌دا له هه‌موو ده‌میکێ ژبانی خۆی خۆشتری رابواردوو!... که‌چی به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌و، منداڵه‌ هه‌ره‌ بچووک‌ه‌که‌ هه‌موو ده‌میک چاو ده‌پێته‌ دوا‌رۆژی خۆی. ئاوات بۆ ئه‌و رۆژه‌ ده‌خوایێ که‌ بتوانێ له‌ ده‌ست برا هه‌ره‌ گه‌وره‌که‌ی خۆی رزگاری بێ و، له‌ مالّ ده‌ری بکات [به‌بۆنه‌ی ژنه‌پێنانی ئه‌م یاخود به‌هۆی کۆچکردنیه‌وه‌ له‌ شاره‌که‌]، هه‌ر بۆ ئه‌مه‌ی خۆی بێ به‌گه‌وره‌ی مالّ!... جا ئه‌وه‌نده‌ی برا هه‌ره‌ گه‌وره‌که‌ دلّی به‌بیروباوه‌ری خۆیاراستندا ده‌چی (واتا خۆ نه‌گۆڕین)، ئه‌وه‌نده‌یش برا هه‌ره‌ بچووک‌ه‌که‌ دلّی به‌بیروباوه‌ری شوێرشگێڕانه‌ و پێشکه‌وتندا ده‌چی... هه‌رکه‌سه‌ سهرنج بدات له‌ گه‌شه‌کردنی مێشکی (شاتۆیربان)، بۆی ده‌رده‌که‌وێ، که‌ هه‌ر له‌به‌رئه‌وه‌ی که‌ ئه‌و کورپی هه‌ره‌ بچووک‌ی خێزانه‌که‌ی خۆی بووه‌، زۆرتر هۆگری بیروباوه‌ره‌ شوێرشگێڕه‌کان بووه‌ که‌ له‌ سه‌ده‌ی هه‌ژده‌ ب‌لا‌بوو‌بوونه‌وه‌، به‌تایبه‌تی له‌ تافی کورپێنیدا...

مندالی هه‌ره‌ بچووک‌یش، به‌جۆریکی تێکرای، زۆر نازدار ده‌بێ. به‌تایبه‌تی که‌ ته‌مه‌نی ئه‌و و ته‌مه‌نی براکانی زۆر له‌ یه‌ک دوورین. به‌لام ئه‌و به‌کامه‌رانییه‌وه‌ ده‌ژی. چونکه‌ هه‌یج رۆژیک له‌ رۆژان ئه‌و «نازوحیارانه‌» ی پیتی به‌خساره‌و لیتی ناسینتریته‌وه‌... ئه‌و له‌لایه‌ن باوک و دایکی و برا گه‌وره‌کانیشیه‌وه‌ نازی ده‌کێشێ، که‌ ئه‌مانیش وه‌ک (باوک) یه‌ک له‌گه‌ڵیدا ده‌جووتینه‌وه‌. به‌جۆریکی تێکرای هه‌موو ده‌م له‌ ژبانی خۆیدا سه‌رده‌که‌وێ. ئه‌مه‌یش سه‌باره‌ت به‌وه‌یه‌، که‌ ئه‌و له‌لایه‌که‌وه‌ (باوه‌رکردنه‌که‌ی به‌خۆی) ده‌بارێزی... له‌لایه‌کی تریشه‌وه‌ هه‌ر له‌به‌رئه‌وه‌ی که‌ له‌گه‌ڵ برا گه‌وره‌کانی خۆیدا گوزهران ده‌کات، ئه‌ویش له‌سه‌ر پێروه‌یی ئه‌وان ده‌روات به‌رپه‌وه‌، خه‌ریکی ئه‌وه‌یش ده‌بێ که‌ له‌و کاره‌ساتانه‌ی که‌ به‌سه‌ر ئه‌واندا دێن که‌لک وه‌رگرێ و، بشگاته‌ ئه‌وان... منداڵه‌که‌ زه‌ره‌ک و زۆرزان و زمان لوس ده‌رده‌چی. ئه‌مه‌یش سه‌باره‌ت به‌وه‌یه‌ که‌ ئه‌و له‌ هه‌موو براکانی خۆی بچووک‌تره‌، له‌به‌رئه‌وه‌ ناچار ده‌بێ له‌گه‌ڵیاندا هه‌لبکا و بسازی و به‌جوانی رێک بکه‌وێ!...

ناکۆکی ناوه‌ند باوک و دایک

پێویسته‌ باوک و دایک که‌ ناکۆکی یاخود دوژمنایه‌تییه‌ک که‌وته‌ ناویانه‌وه‌ ماوه‌ی ئه‌وه‌ نه‌ده‌ن که‌ منداڵه‌کانیان به‌و راستییه‌ بزانه‌ن. چونکه‌ ئه‌وان به‌وه‌ دلته‌نگ ده‌بن، دایک و باوکیشیان له‌به‌رچاویان سووک ده‌بن. ئه‌و منداڵانه‌یش که‌ هه‌ر له‌ ساواوییانه‌وه‌ له‌وه‌ تی ده‌گه‌ن که‌ باوک و دایکیان قسه‌ی زمانیان شتیکه‌ و، کرده‌وه‌ و کاریشیان شتیکی تره‌ به‌جۆریکی تێکرای به‌سه‌رکیشیه‌وه‌ گه‌وره‌ ده‌بن. له‌ هه‌موو شتیکی بۆله‌بۆل ده‌که‌ن، له‌

هه‌موو شتیکی هه‌لده‌گه‌رپه‌نه‌وه‌ و، سه‌رکیشی ده‌که‌ن. هه‌ر کچیکیش به‌و جۆره‌ گه‌وره‌ بێی که‌ به‌چاوی سووک‌ه‌وه‌ سه‌یری دایکی خۆی بکات، له‌وه‌ پاشیش هه‌ر به‌و چاوه‌ سووک‌ه‌وه‌ سه‌یری هه‌موو ئافه‌رتانی جیهان ده‌کات. باوکیش که‌ زه‌ربه‌ده‌ست و زۆردار بێ، تۆوی بێزکرنه‌وه‌ له‌ ژبانی ژن و مێردی، له‌ ده‌روونی منداڵه‌کانی خۆیدا -به‌تایبه‌تی کچه‌کانیدا- ده‌پوینێ، هه‌ر له‌به‌رئه‌وه‌ی که‌ به‌جۆره‌ به‌نده‌یه‌تییه‌کی داده‌نێن!... که‌چی وا هه‌لده‌گرێ، که‌ باوک، له‌ پێش هه‌موو شتیکی ئه‌وه‌نده‌ی پیتی ده‌کرێ و بۆی ده‌چیته‌سه‌ر کامه‌رانی بدات به‌دلّی منداڵه‌کانی خۆی، به‌جۆریکی وا که‌ له‌گه‌ڵ ئه‌و دوا‌رۆژه‌دا رێک بکه‌وێ که‌ ئاماده‌یان ده‌کات بۆ ئه‌وان. جا ئه‌م ئامانجه‌یش، به‌لامی که‌مه‌وه‌ ده‌بێ له‌به‌ر دوو هۆ بۆی تی بکۆشێ: یه‌که‌میان ئه‌وه‌یه‌ که‌ ژبان خۆی کورته‌. بیره‌وه‌ری منداڵییش له‌ هه‌موو بیره‌وه‌رییه‌کانی ژین به‌نرختره‌... دووهمیشیان ئه‌وه‌یه‌ که‌ سه‌رگه‌ردانی و هه‌ناسه‌ ساردی ئه‌و منداڵییه‌ی که‌ ژینی پری له‌ تالی، له‌وانه‌یه‌ که‌ هه‌تا ئه‌و که‌سه‌ له‌ ژبانی بێ له‌ کۆلی نه‌بنه‌وه‌!... له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌یشدا ده‌بێ باوک له‌گه‌ڵ منداڵه‌کانی خۆیدا توند بێ. جله‌ویان بۆ شل نه‌کات، هه‌رچییه‌کیان ئاره‌زوو کرد بیکه‌ن. ده‌بێ هه‌ر له‌ منداڵییشانه‌وه‌ ئه‌وه‌یان فیر بکات که‌ جیهان به‌ئاسانی داگیر ناکرێ!... ئه‌گه‌نا که‌ گه‌وره‌بوون په‌یتا په‌یتا دلّیان ده‌شکی، به‌هۆی ئه‌وه‌وه‌ که‌ رهنجه‌رۆ ده‌بن. هه‌ر منداڵیکیش دایکی بیبارێزی له‌ هه‌موو ته‌نگه‌چه‌یه‌که‌ی ژبان، کاتی تێکه‌ڵ بوو به‌هاورپیکانی خۆیندنگاکی خۆی، یاخود جیبی کار و فرمانه‌که‌ی خۆی، یان به‌وانه‌ی قسه‌ره‌ق و زۆردارین، زووبه‌زوو له‌ گیانی خۆی وه‌رس ده‌بێ!... ته‌نانه‌ت هه‌رکه‌سه‌ی وه‌ک ئه‌و بێ، به‌جۆریکی وا گه‌وره‌ ده‌بێ که‌ پیتی نه‌کرێ زۆرانبازی له‌گه‌ڵ ژبانی بکات. زوویش خۆی ده‌دات به‌ده‌ست سه‌رنه‌که‌وتن و سه‌رنه‌گرتنی کاره‌وه‌. منیش به‌لامه‌وه‌ وایه‌: چاکترین رێگا بۆ ئه‌وه‌ی منداڵ بێ بگه‌یینه‌ی، له‌ ته‌مه‌نی ساواویییه‌وه‌ تا ده‌گاته‌ ته‌مه‌نی هه‌رزه‌کاری و پێگه‌یشتن، که‌ به‌که‌مترین ئه‌رک و ئازاره‌وه‌ بێ، ئه‌وه‌یه‌ که‌ هه‌ردوو فرمانه‌که‌ی سه‌رشان به‌جێ به‌یترێ له‌گه‌ڵ یه‌کدا: فرمانی ئه‌وه‌ی که‌ به‌ته‌واوی ده‌ستوره‌کانی منداڵ په‌روه‌رده‌کردن به‌کاربه‌یترین. فرمانی ئه‌وه‌یش که‌ تا باوک و دایک پێیان بکری، کامه‌رانی بۆ منداڵه‌کانی خۆیان به‌یینه‌ به‌ره‌م.

خۆشەويستىيى دايك و خۆشەويستىيى باوك

جا لىرەدا رەنگە يەككىك بېرسى بلتى: ئايا جىاوازى ھەيە لە ناوھند خۆشەويستىيى دايك و خۆشەويستىيى باوكدا بەرامبەر مندالەكانيان...؟

بەللى جىاوازى ھەيە و، زۆرىشە. ھەرۈھا ئەمەيش بەپىي رەگەزى مندالەكان دەگۆرئى، كە كچ بن يان كور!... ئىمە لە بابەت خۆشەويستىيى دايكەو بەرامبەر مندالە شىرەخۆرەكەى خۆى دواين، بەلام لە پاش برانەوھى تافى ساوايى مندال، كەبەنەوبەينەكە دەگۆرئى. چونكە دوور نىبە لە ناوھند دايكەكە و كورەكەيدا پەيوەندىبەكى «ھۆگرى»ى پشت پى بەستراوى وا پەيدا بىي، كە لە ھەموو ئاشنايەتتەكانى مرقا يەتى جوامىزانەتر و بەھىزتر بى. جا لەپاش مردنى باوكەكە، ئەم ئاشنايەتتە پەرە دەسىنئى. چونكە رىز و خۆشەويستىيى كورەكە بەرامبەر دايكەكەى خۆى بەھىزترىان لى دى. ھەرۈھا رىز و خۆشەويستىيى دايكەكەيش بەرامبەر كورەكەى خۆى بەھىزترىان لى دى. ئەمەيش سەبارەت بەوھىە كە كورەكە بوو تە گەورە تازەى خىزانەكە، ياخود دەبىتە گەورەى تازەى خىزانەكە!... جا ئەم جۆرە ھەست و تاسە تىكەلە ناوازەيە، لە ھەموو شوتتەك زۆرتەر لەناو لادىدا پەيدا دەبى. چونكە لەويدا دايكەكە، كىلگەكە بەيارمەتتە كورەكەى و ژنى كورەكەيەو دەخاتە گەر، كە ھەرسىكەيان يارمەتتەكى واى يەكتر دەدەن، كە بەر بەرەكانىيى دايكەكە لەگەل ژنى كورەكەيدا تىكى نادات. كەچى ئەمە لەناو شارەكاندا بەپىچەوانەو ە پرو دەدات، چونكە لەو شوتنەدا وىنەى ئەو دايكە خۆپەرستە زۆر، كە لە دەستى نايت لە دەسلەتتى خۆى كەم بكاتەو بەسەر كورەكەى خۆيدا. لە راستىدا ئەو جۆرە دايكە ئەمەندە كورەكەى خۆى خۆش ناوئى، كە پەى بەو ببات كە كامەرانىيى كورەكەى، ئىستاكە جەلەوى بەدەست ئافەرتتەكى ترەوھىە! چىرۆكى (د. ھ. لۆرنس) ىش كە ناوى «كورپان و دلداران» ە و، لەمەوپىش پەنجەمان بۆ كىشا ھەر ئەو بەتەنيا نىبە كە ئەم جۆرە خۆپەرستى و چەوتىبە پىشان بدات لە خۆشەويستىيى دايكدا بەرامبەر كورەكەى خۆى!...

بەلام ھەست و تاسەى ناوھند دايك و كچەكەى، بابەتتەكى ترە. جارى وا ھەيە پەيوەندىبەكەيان ئەمەندە بەھىزى لى دى كچەكە - لەپاش شووكردىشى - بۆى ناكورئى رۆژتتەكى بەسەردا بروات و دايكەكەى خۆى نەبىنئى!... كەچى ھەندى جارى وايش ھەيە، بەر بەرەكانىيەكى لە ئەندازەدەر و سەير لە ناوھند ھەردووكياندا پەيدا دەبى. ئەمەيش يان لەبەرئەو ە پرو دەدات كە دايكەكە ھىشتا لە ھەرەتى ھەرزەكارى و جوانى دايە و چا

بەكچەكەى خۆى ھەلدەھىنئى. ياخود لەبەرئەوھىە كە كچەكە باوھرى بەخۆى نىبە و پشت بەخۆى نەبىستى بۆبەكا بەر بەرەكانى لەگەل دايكە جوانەكەى خۆيدا دەكات. ئەمەيش ئاشكرائە كە لەم جۆرە بارانەدا دەبى دايكەكە ھەست و تاسەى خۆى بشارتتەو ە دەرى نەبى. چونكە ئەو بەتەمەن لە كچەكەى خۆى گەورەترە!...

ھەرچى خۆشەويستىيى «باوك» ىشە بەرامبەر كور و كچەكانى خۆى بىگومان تاسە و ھەستتەكى وايە كە لە ھى «دايك» كزترە. كەچى «بەلزاك» لە چىرۆكى «جورىوى باب» دا، ھەست و تاسەى باوكىكى پىشان داو، كە لە پىناو بەختياركردنى ھەردو كچەكەى خۆيدا ھەموو شتتەكى بەختكردوھ. بەلام زانكانى دەروون ھەموويان بەلای ئەوھدا دەچن، كە ئەم جۆرە خۆشەويستىيە بى ئەندازەيە، كە لە باوكەو بەوشىتەو، بەبارىكى «نەخۆشى»ى لە وزە بەدەر دادەنرئى، كە ھىچ پىوانەيەكى لەسەر ناكورئى. كەچى ئەو بەلای ئەوانەو ھىچ سەرسوپھىنەر نىبە، كە دايك ھەموو جۆرە خۆشەويستىيەكى بى ئەندازە بەرامبەر مندالەكانى خۆى بنوتئى. ئەوان ئەو بەھەست و تاسەيەكى ئاسايى ياخود «سروشتى» دادەنئى.

ھۆى ئەم جىاوازىبەيش لە ناوھند ھەست و تاسەى باوك و دايكدا بەرامبەر مندالەكانيان، ئەوھىە كە باوكەكە كار و فرمانەكانى خەرىكى دەكەن و بەزۆرى لە مال دوورى دەخەنەوھ. لەبەرئەوھ دەستى ناپەرژئى خەمى مندالەكانى خۆى بخوات و پىيانەوھ خەرىك بىي، وەك دايكەكەيان. ھەرۈھا ئەوھىشى بۆ ناچىتە سەر كە پەيوەندىيى خۆى و ئەوان پەرە پى بدات. بىجگە لەوھ ھۆيەكى تىش ھەيە كە ماو بەباوك نادات، كە لە ئەندازە بەدەر نازى مندالەكانى خۆى بكىشى، ھۆبەكەيش ئەوھىە كە ئەو دەپەوى مندالەكانى وا دەرچن كە ھەموو تەواوبن و، ئەو كەموكورپىبەشىان تىدا نەبى كە خۆى ھەيەتى. ياخود تۆلەى ئەو سەرنەكەوتنە بكاتەوھ كە لە ژيانى خۆيدا تووشى ھاتوھ. جا لەبەر ئەمانەيە كە دەبىنن بەتوندوتىيى لەگەل مندالەكانى خۆيدا دەجوولتتەوھ. مەبەسىشى ئەوھىە كە مندالەكانى ھەموويان بەو جۆرە دەرچن كە ئاواتى بۆ دەخوازت!... كاتتەكىش كە باوكەكە ناچار دەبى كار و فرمانەكەى خۆى بەجى دەھىلئى بۆ كورەكەى خۆى، ھەللى بسورپىنئى، پاش ئەوھىش كورەكەى، لە خۆى باشتەر ھەللى دەسورپىنئى، دوورنىبە جۆرە بەر بەرەكانىيەك لە ناوھند باوك و كوردا پەيدا بىي، كە ئەمەيش ھەر لە بەر بەرەكانىيى دايكەكە و كچەكەى خۆى دەكات. ھەرۈھا دوور نىبە كە پەيوەندىبەكى بەھىز لە ناوھند باوكەكە و كچەكەيدا پەيدا بىي، بەچەشنى ئەو پەيوەندىبەكى كە لەناو

دایکه که و کوره که پیدا پهیدا بوو. جا له م چه رخی تازه یه دا کچان و امان دپته پيش چاو که ههر له «نه نتیجون» ی پالنه وانه نافرته ته که ی چپرۆکه نه مره که ی «سوفۆکل» ده که ن. کچه ههره بچوو که که ی (تولستوی) ش ههر له م جوړه کچانه بوو. چونکه به باوکی خوښه وه به جگار راهاتبوو، له نه اندازه به دهر هوگری بوو. گه لیک له راسپیروان و زرنګکارانیش ههن، که کچی خوښان ده که ن به پراز نووسی تاییه تیبی خوښان. زور کچانی وایش ههن که چاو له باوکی خوښان ده که ن، له سهر پیره ویی نه وان دهرۆن به رپوه. ههره ها ره وشت و خووی نه وانیش ده گرن. بو وینه: «تو جینی جراندی» ده هینینه وه، که نافرته پالنه وانه که ی ناو چپرۆکه به ناو بانگه که ی «به لزاک» ه و، له ره وشت و خووی چرووکی و، ده ست قووچاوی و، به ده سنده خوار دندا، چوته وه سهر باوکی خوښی!...

نایا کوره کان له به سهرهاتی باوکه کانیان که لک وهره گرن؟

کاتنی کوره کان گه وره دهن و تووشی ته نگوچه له مه و گپروگرفتی ژبان دهن، باوکه کان هه له کوڼه کانی خوښانیان بپیر ده که وپته وه. جا هه روا به ساکاری، تینده کوښن که کره ی جهره که کانیان له جیگای هه له و تاوان بپاریزن. هه روه ها له بهر به سهرهاتی خوښانیان که لکیان پین به خشن. به لام نه م جوړه به سهرهاتانه، که م هه لده که وئ، که له خاوه نه کانیان به ولاره، که سی تر که لکیان لئ وهریگری. نه و ژیری و تیگه یشتوو بییه ش که له ته مه نی پیریدا به خاوه نه کانیان ده گات، به هیچ کلوجیک لاره کان باوه ری پین ناهین!... کاتیکیش به سهرهات کاری خوښی ده کات، که نازاریکی به خاوه نه که ی خوښی گه یان دبی. بیجگه له وه نازاره که ییش کاری خوښی له له ش و هوښی نه و کر دبی!.

له بهر نه وه نه و زرنګکاره ی که نیستاکه بووه به پیاوکی واکه پین له رووداو پنی و مافی خوښی بدات، که نه م هونه رمه ندیبه ییشی له وه وه ده ست که و تووه که شه و گاری درتیژی به وه روژ کردو ته وه، خه و له خوښی بپری و زوران بازی له گه ل راستیبه کاندای بکات، هه رچه ند ده کات نه و لاره ی بو ناخریته سهر بیرو باوه ری خوښی، که نه مه نده نمونه یی هه لکه و تووه ده یه وئ هه رچی یاسای جیهان هه به بیگورئ، پین نه وه ی نه وه نده ی توژیک پیوه ی ماندووبی!... نه و به سهرهاته به نرخانه مان، که پیاننه وه ده نازین و، باوه ر به که لکیان ده که یین، به لای کوره کاغمانه وه وایه که بریتین له چه نه بازی نه و پیرانه ی که خه و له پیاو ده خن و له گیانی خوښی وهرسی ده که ن!... هه روه ها نه مه ییش به فیرۆ دهروات و، له رووی دهرون ناسییشه وه به هیچ کلوجیک جیبه جی نابی، که کچیک کی بیست سالانه بکه یین

به نافرته تیک کی تیگه یشتوو و ژیر... یاخود هه روه که یه کیک له راستی په رسته کان ده لئ «له راستیدا ناموژگاریبه کانی پیاوه پیر و په که و ته کان ههر له تیشکی روژی زستان ده که ن، روژنایی ده دن، به لام گهرمایی نابه خشن!...» جا له مه وه یه که ده پینین ناموژگاری کردنیکی له نه اندازه به دهر، مندالان و لئ ده کات: پیچه وانه ی ناموژگاریبه کان بجوولینه وه. چونکه نه وان به ناموژگاری کردنه تیک ده چن، سهریان گهرم ده بی، زورتر سهرکیشی ده که ن. گه وره کانییش به م نه نجامه ره نجه رو دهن. له بهر نه وه هه ر دوولا دلته نگ دهن و، ده که ونه هه رزه نشتر کردنی یه کتری!... جا نیمه ییش که ده سته ی باوکانین، پتیوسته له سهرمان خوښان رابه پینین به سهرکیشیبه کانی منداله کانه وه و بی هوښیبه «په سنده کانیانه وه»، که ناتوانین خوښانیان لئ لابه دهن. ده بی به سنگیکی فراوانیسه وه روویه روویان بوه ستین.

بام خاوه ن دهر وون پین!

جا له تافی هه رزه کاری کوره کان یاخود کچه کاندای، پتیوسته له سهر باوک و دایکه کان که روژانی هه رزه کاری خوښان به پینه وه یاد، نابج سکا لایش له وه بکه ن که هه ندئ پیری واهیه به میشکی بچکو له کاندای و، هه ندئ هه ست و تاسه ی وایش ههن که له دلایاندا ده بزونه وه. چونکه نه و جوړه بابنه تانه به جوړتیکی تیکرایی، تایبه تین به تافی هه رزه کاریبه وه، به هیچ کلوجیکیش نه به ربه ست ده کرین، نه ده یشتوانی خوښان لئ لادری!... نه و نده هه یه باوک و دایکه کان له و ته مه نده دا، یه جگار گرانین دپته پيش چاو که هه ست و ناره زوه کانی منداله کانی خوښان، له پیر خوښان به نه وه. نیمه ییش هه موومان له ته مه نی بیست سالاندا به خوښان ده لئین: «نه گهر بووم به باوک ری ده دم به منداله کانم واکه بکه ن و واکه ن. ده ییشیم به باوکیکی پین هواتای واکه باوکم پینی نه کرا واکه پین له گه ل مندال!...». که چی که ده ییشگینه ته مه نی په نجا سالی، نیمه ییش وه ک باوک و باپیرانی خوښان لئ دئ. منداله کانی شمان که گه وره بوون هه روه که نیمه یان لئ دئ!...

به م ره نگه نه م هه موو گپروگرفتنه و، زوران بازی به ره نگا وره نگانه و پشم و قینانه «ته مه نی شپرزایی» به ره نگی خوښان ره نگ ده که ن. نه مه ییش گپروگرفته که زورتر لئ ده کات که کوړ یاخود کچه که له م ته مه نده دا هه ندئ له کوړی خیزانه که ی خوښی ده چپته دهره وه، بو ناو کوړی هاورتیکانی خوښی له خویندنگادا. له ویشدا دوستایه تی و ناشنایه تیبی تازه و ره نگا وره نگ له گه ل نه م و نه ودا په ییدا ده کات. نه وساکه په یوه ندی به خیزانه که یه وه

که می‌ک سارد ده‌بیته‌وه. هاو‌دهم و دۆسته تازه‌کانیشی زۆرتر کاری لێ ده‌کهن. جا لهو کاته‌دا به‌ره‌و ئه‌وه ده‌چێ که تا ئه‌ندازه‌یه‌ک له باوک و دایکه‌که‌ی خۆی هه‌لبه‌گه‌ریته‌وه! ئه‌وه‌نده هه‌یه پێویسته لهم ماوه‌یه‌دا که پریه‌تی له ته‌نگوچه‌له‌مه، باوک و دایکه‌که هه‌ر له‌سه‌ر خۆشه‌ویستی خۆیان به‌ینه‌وه به‌رامبه‌ر کور یاخود که‌چه‌که‌ی خۆیان. هه‌روه‌ها خه‌مخۆری کاروباریشی بکه‌ن وه‌ک پێشوو... جا هه‌روه‌ک له‌وه‌پێش گوتم: ژبانی خیزانی تال و ناخۆشی لێ دێ و، پیاو لێی وه‌رس ده‌بێ، ئه‌گه‌ر خۆینده‌وه خیزانییه‌کانی تیکه‌ل نه‌بێ، له نووسراوانی ئایینی وێژده‌دا، یاخود هونه‌ریک له هونه‌ره‌کانی تیدا به‌کارنه‌هێنێ... لێره‌یشدا ئه‌وه‌ی ده‌خه‌مه سه‌ر که له تافی هه‌رزه‌کاریدا یاخود له ته‌مه‌نی شه‌پزه‌بیدا، ئه‌مه ده‌بیته‌ کارێکی سروس‌تی که ئامۆژگارییه وشکه‌کانی باوکه‌کان سه‌ر له منداڵه هه‌رزه‌کاره خاوه‌ن خه‌و و ئاواته‌کان تیک ده‌ده‌ن، ده‌ماریان ده‌رووژیتن... له‌به‌رئه‌وه ئه‌وانیش ده‌ست ده‌کهن به‌جێبو‌دان به‌خیزانه‌کانی خۆیان و به‌یاسا و په‌وشت و خوه‌کانیان... به‌چاویکی وایش سه‌یری خۆشه‌ویستی ده‌کهن که باه‌تیکێ ناوازه و رازاوه و جوانه... ئه‌وان لهو تافه‌دا هه‌ست به‌پێویستییه‌ک ده‌کهن بۆ دۆستایه‌تی و خۆشه‌ویستی و دل‌سۆزی... له ژیره‌وه ئاشنایه‌تی شاراوه په‌یدا ده‌کهن، په‌یمان و به‌لێنیش له‌گه‌ڵ به‌کتردا ده‌گۆرنه‌وه. به‌لام که ده‌بین خۆشه‌ویسته‌کانیان له‌گه‌فت و به‌لێنی خۆیان په‌شیمان ده‌بنه‌وه و، له په‌یمانی خۆیان پاشگه‌ز ده‌بنه‌وه و، له دۆستایه‌تی خۆیاندا ناپاکی ده‌کهن و، هه‌ر رۆژه‌یه‌ش جو‌ره هه‌ست و تاسه‌یه‌ک پێشان ده‌ده‌ن، دل‌یان ده‌شکێ و هه‌ناسه ساردییان توش دێ و، به‌ره‌نجه‌رۆیییه‌که‌وه ده‌سته ئه‌ژنۆ داده‌نیشن... به‌م ره‌نگه ئاواته‌کانیان نایه‌ته‌دی و، به‌کامی خۆیان ناگه‌ن. له‌به‌رئه‌وه و به‌هۆی ئه‌وه‌یشه‌وه که «ئموونه بالا» کانیان له‌ناو ده‌چن و، ناکوکییه‌کی گه‌وره و فراوان ده‌که‌ویته ناوه‌ند ئاواته خۆشه‌کانیان و راستییه سه‌خته‌کانی ژبانیه‌وه، به‌جاریک پزه‌یان ده‌بێ و، جه‌رگیان ده‌سووتی و تالی و ناخۆشیی ژبان ده‌چێژن!... له راستیدا ئه‌مه تافیکی پر ته‌نگوچه‌له‌مه و ئه‌رک و ئازاره له ژبانی هه‌موو که‌سه‌یکدا... چونکه لاوه‌کانیش هه‌موویان به‌روباوه‌ری خۆیان هه‌یه. به‌لام ئازادن له لێپرسینه‌وه. چا و لێ پۆشراون له زۆرانبازی رۆژانه له‌گه‌ڵ که‌سان و کاروباری ژباندا. نه‌خیزانیکیان هه‌یه به‌خێوی بکه‌ن. نه‌کار و فرمانیکیان هه‌یه به‌بهن به‌پێوه. نه‌لێپرسینه‌وه‌یه‌کی گشتییان لێ ده‌کری به‌رامبه‌ر کۆمه‌لایه‌تی... ئه‌وانه هۆگری ئه‌و بیروباوه‌ری و پێشبینیه ئه‌ندیشه‌ییانه‌ن که به‌ته‌واوه‌تی دوورن له راستییه‌وه... به‌جۆریکی وایش ته‌ماشای ئافه‌رتان و کۆمه‌لایه‌تی ده‌کهن که له‌گه‌ڵ رووداو و راستیدا به‌ته‌واوه‌تی

پێچه‌وانه‌یه... جا لێره‌وه‌یه که سه‌رگه‌ردانی و هه‌ناسه ساردییان هه‌لده‌قولێ، که ژبانی ئه‌و ته‌مه‌نیان لێ تال ده‌کات ئه‌وه‌نده هه‌یه که له تافی هه‌رزه‌کاری تێپه‌ر ده‌کهن و ژن ده‌هیتن و مندالیان لهو ژنانه ده‌بێ، لێپرسینه‌وه‌ی خیزانی زۆرتر شاره‌زایان ده‌کات له ژبان. بێجگه له‌وه هیزیکێ تازه و نیازیکێ به‌هیزیشی به‌رووی زه‌ره‌کییه‌که‌ی پێشوویانه‌وه ده‌رده‌که‌وی، که پێشبینییانه و سامناک بوو... جا ئه‌و لاوانه، به‌شینه‌یی و، ورده ورده له‌ناو خۆیندنگای خیزانی و، کار و فرمان و، ژبانی گشتیدا، به‌باری راستیدا فێری ژبان ده‌بن... ئه‌وانیش ده‌بنه‌ پیاوی راسته‌قینه و ده‌توانن یارمه‌تی منداڵه‌کانی خۆیان بدن، تا تافی هه‌رزه‌کاری به‌بێ وه‌ی، به‌چاکییه‌وه به‌نه‌سه‌ر. به‌لام له پاش ئه‌وه‌ی که توشی ئه‌وه‌ی چه‌شنی ئه‌م به‌سه‌رهات و گه‌روگرفتانه دین!... جا له‌به‌ر ئه‌مانه هه‌موویان، هه‌روا چاکتره که هه‌رزه‌کاره‌کان به‌شیکێ گه‌وره‌ی «تافی شه‌پزه‌بی»ی خۆیان له‌ناو ناوچه‌یه‌کی وادا رابووین، که دوور بێ له ناوچه‌ی خیزانه‌که‌ی خۆیان، بۆ ئه‌مه‌ی جیهانی ده‌ره‌وه‌یان بۆ ده‌ربه‌که‌وی، له‌گه‌ڵ ئه‌و ئه‌رک و گه‌روگرفتانه‌دا که له جیهانی ده‌ره‌وه‌دا ده‌بینن، خیزانه‌کانی خیزان وادێته پێش چا و که بوونه‌ته سایه و په‌نایه‌ک، که گه‌رانه‌وه ناوی، به‌خۆشیه‌که‌وه پێشوازی بکری و بشپارێزین!...

جا ئه‌گه‌ر ده‌ستکه‌وتنی ئه‌م هه‌له بۆ کوره هه‌رزه‌کاره‌کانی خیزانه‌که سه‌ری نه‌گرت، پێویستی سه‌رشانی باوک و دایکه‌که وایه، که رۆژانی هه‌رزه‌کاری خۆیان پێش به‌رکه‌وتنه‌وه و، نه‌رمی و چاوپۆشی به‌کاربه‌یتن له کاتی چه‌ندوچوون کردن له‌گه‌ڵ منداڵه‌کانی خۆیاندا، له‌سه‌ر ئه‌و بیه‌هۆشیانه‌ی که خۆشیان له تافی هه‌رزه‌کاری خۆیاندا نواندووین!... هه‌ندێ جاری وایش هه‌یه که باوک و دایکه‌که خۆیان پێ ناگیرێ ئه‌و جو‌ره نه‌رمی و چاوپۆشییه‌یان له‌گه‌ڵدا بنویتن. ئنجا ئه‌وسا که باپیره‌کان له‌جیاتیی ئه‌وان ئه‌و نه‌رمی و چاوپۆشییه له‌گه‌ڵ ئه‌و هه‌رزه‌کارانه‌دا ده‌نوین، چونکه هه‌رچی باپیره‌کانه درێژی ته‌مه‌نیان وای قال کردوون، که توندوتیژیان که‌م به‌بیته‌وه و، خوهره‌شتیان شیربنتریان لێ بێت. له‌به‌رئه‌وه که‌مه‌تر لێیان تووره‌ ده‌بن، که‌مه‌تریش چه‌ندوچوونیان له‌گه‌ڵدا ده‌کهن. جا له‌به‌رئه‌وه‌یش که له کوره‌کانی خۆیان شاره‌زاتر و تێگه‌یشتووتریان لێهاتووه، باشتربش له‌وان له که‌ینه‌وبه‌ینه‌ی ئه‌و هه‌رزه‌کارانه تێده‌گه‌ن و چاره‌ی گه‌روگرفته‌کانیان ده‌کهن!.

دەبىي خۆشەويىسى و توندىيى پىنگەۋە بىئوپىرئىن!

بەكورتى «ھونەرى ژىيانى خىزانى» ھونەرىكى زۆر گىرنگە بۆ پاراستنى خىزان لە دەست تىكچىۋون و نەمان. چونكە ئىممە ئۆيالى ئەۋە بەئەستۆمانەۋەيە كە ژيان بۆ مندالەكانمان ئاسۋودە و ئاسان بىكەين. ئەمەيش كاتتىك پىتك دى كە بزىنن چۆن تافى مندالىيەكەيان بۆ رابگرين كە بەدروستى و كامەرانىيەۋە بژين. جا بۆ ئەمەي ئەم مەبەستەيان بۆ پىتك بى، پىئويستە باوك و داىك لەسەر خۆشەويستىيى مندالەكانى خۆيان رىتك بىكەون و يەك بن. پىئويستە ھەموو دەم گەشى و رووخۆشى و دلخۆشى و دلئۆزىيى خۆيان بۆ بنوئىن. ھەرۋەھا رايىشيان بەيتن بەياسايەكى راست و دروست و دامەزراۋەۋە. بىجگە لەۋەيش لە شىۋەيەكى يەكسانىدا لەگەل ھەمووياندا بىجۋولئىنەۋە. ھەر كاتتىكىش ئەۋ تافە پر تەنگۈچەلەمەيە ھاتە پىشەۋە كە بەھىچ كلۆجىك خۆي لى لانادى، و اتا «تەمەنى شىپىزەيى» ى ھەرزەكار پىئويستە داىك و باوكەكە يارمەتەيى يەكتر بەن لەۋەدا كە لە ئەندازەيەكى بەجى و تىگەيشتۋانەدا ئامۆزگار بىيان بىكەن. لە ھەموو ئامۆزگار بىيەكىش باشتەر و كارىگەرتر بۆ ئەۋ ھەرزەكارانە ئەۋەيە كە باوك و داىكەكە خۆيان بىكەن بەئەۋنەيەكى بالا بۆ ئەۋان!

دوایی بۆ ئەمەي باي ناۋچەي ژىيانى خىزانى تازە بىيىتەۋە، پىئويستە رىگا بۆ شەپۆلى بايە پاكەكان بىكرىتەۋە، كە لە جىھانى دەرەۋەۋە بىتە ژوۋرەۋە. ئەۋەندە ھەيە پىئويستە ئەۋ بايە تا ئەندازەيەكى بەجى بسازىنرى لەگەل سىروشتى خىزانەكەدا...

ئەمەيش پىسىكە، كە بەزۆر خۆي دەھىنئىتە ناۋ مېشىكى مەرۋقەۋە: «ئايا خىزانىش ياسايەكى وايە كە بىئىتەۋە و لەناۋ نەچى؟...». بەلای مەۋە وايە، كە دەمىنئىتەۋە و لەناۋ ناچى!... چونكە ئەمىش ياسايەكە ۋەك ياساي ژن و مېردى. ناتوانىن لاي بىيەين و شتىكى تر بخەينە جىگاي چونكە ئارەزۋەكانى مەرۋق پەرۋەردە دەكات و دەيانخاتە شىۋەي پىئويستىيەكانى كۆمەلايە تىيەۋە... ھەرچەندە ئەۋەيش باشتەر كە مەرۋق سالىەكانى ھەرزەكارىي خۆي، دوور لە خىزانەكەي خۆي بەسەر ببات، بەلام لە پاش ئەۋەي كە فېرى ژيان دەبى لەناۋ خوتىدنگا راستەقىنەكەي خۆي داۋ، رايىش دى بەھەندى جەربەزەبىيى ۋاۋە كە ھەرگىز خۆي لى لانادى بىگومان ئەۋكاتەيش دى كە بەدلخۆشىيەكەۋە تىيدا بىگەرئىتەۋە ناۋ كۆرى ھەست و تاسە سىروشتىيەكانى خىزانىيى خۆي... جا لە پاش ئەمەي كە چەند رۆژتىكى پر تەنگۈچەلەمە، لەناۋ جىھانىكى دلرەقدا رادەبوتى، كە نەخەمى

دەخۆن، نەگوتى دەدەنى، نەبەزەبىيان پىيدا دىتەۋە، سا ئايا شاگردى خوتىدنگا بى، ياخود راستى پەرىست، كاربەدەست بى ياخود سەرباز، يان ھونەرمەند بى، ھەر ئەۋەي پى خۆشە كە جارىكى تىرىش ۋەك مندالىك، ياخود باوكىك، يان باپىرىك، ياخود ۋەك پىاۋىكى ئاسايى بىگەرئىتەۋە ناۋ خىزانەكەي خۆي و، لەگەل ئەندامانى خىزانەكەي خۆيدا نانى شىۋان بخوات!...

۱۹۶۶/۴/۲۱

هونهری خوښ رابواردن له تمهه نې پیریدا

نووسینې: ټه ندری موزوا

ټه م نووسراوه

نووسراوی (هونهری خوښ رابواردن له تمهه نې پیریدا) که ټیمرو پيشکشي خوینده واره به پرتزه کانی کوردی ده کم، له لایه ن نووسه ری گه وری فه رهنسه یی (ټه ندری موزوا) وه دانراوه، که به شاهکاریکی ټه و داده نری. ټه م نووسراوه له گوڅاری (الکتابی) دا ژماره (۱۵) ی مانگی به خته باران (مایس) ی سالی ۱۹۵۳ که له (قاهره) چاپ کرابوو، له لایه ن (حیلمی موراد) وه، کرابوو به عه ره یی. منیش به چاکم زانی بو رۆشنییرانی خوځمانی بکه م به کوردی، تا که لک و خوځشی لئ و هریگرن. (ټه ندری موزوا) له م نووسراوه نایابه یدا لیکولینه وه یه کی فراوان و قوولئ کدوو له بابه ت باری پیریه وه که توشی هه موو مروفتیک دی. چاکه کانی تمهه نې پیری و خراپه کانی به ته و اوته دی ده رختوو. له به رټه وه ی به زه یی به ره گه زی مروځایه تییشدا هاتوته وه، رتگی پيشان داوین که چوځ ده توانین تا ټه اندازه یه کی گه وره خوځمان له سه رگه ردانیه کانی (پیری) بپارتیزین، یاخود هه ر هپچ نه بی له ئیش و نازاری که م بکه ینه وه، یاخود خوځمان وا رابه یینین که که متر هه ست به ټه رک و ئیش و نازاره کانی بکه ین. هه ووه ها رتگیاشی پيشان داوین که چوځ ده توانین له تمهه نې پیریماندا خوځ رابویرین. له راستیدا چاکترین رتگا بو ټه وه ی بتوانین له ټه رک و نازاری پیری که م بکه ینه وه و، تا ټه اندازه یه کی گه وره ییش له و تمهه نه دا خوځ رابویرین، ټه وه یه که (خودا) بناسیین و له سه ر (یاسای خودایی) بویرین به رتوه.

که واته بام له تمهه نې لاوتییماندا له یاسای پاراستنی ته ندروستی نه چینه ده روه. هه ووه ها خویشمان په ووه ده بکه ین و رابه یینین به و کدوه و ره وشت و خووه وه که (خودا) بو دانوین په پیره ویی بکه ین. بو وینه: خو دوورختنه وه له (خویره رستی) و (ده ست قووچاوی) و (چاوبرستی) که لکیکی زوری هه یه بو ټیمه له تمهه نې پیریماندا. هه ووه ها خوړه یینان به (خوځشه ویستی) و (فرمان کدونی به ټه اندازه) و (نهرمونیانی) و (روو خوځشی) یه وه و، بایه خدان به (خویندنه وه) و (نووسین) و (ساز و تاواز) و (باخچه به ختوکردن) و ده سترگرتنی (هه ژاران) و (داماوان) و (لئ قه و ماوان) به نیازی دلخوځ کدونی خودای پاکي بی هاوتاو له گه ل (خودا په رستی) دا که (مروځایه تی) و

(نیشتمان په ووه ری) و (گه لپه ووه ری) ییش ده گرتنه وه. له بارباندا هه یه وا له مروځی پیر بکه ن، چ ژن بی یا پیانو، له و تمهه نې پیریه یدا خوځ رابویرین و هه ست به کامه رانیش بکات و، له گه لیک ټه رک و نازاری (له ش) و (هوځ) و (دل) و (ده ورون) ییش رزگاری بی، وه ک (وره به ردان) و (هه ست به ته نیایی و سووکی و ریسوایی کدونی) و (تووړه و تروی) و (ورپنه) و (رپزگای) و (له مردن ترسان).

بیجگه له مه، ده بی ټه ویش بزاین که (مردن) رتگیابه کی ناوازه و نایابه، خودای خاوه ن به زه یی بو دانوین پیی دا بویرین، بو ټه مه ی له ده ست ټه رک و نازاری (پیری) و ناهه موواری روژگاری خراپ، رزگارمان بی. له به ر ټه وه، ټه گه ر له سه ر (یاسای خودایی) رویشتن به رتگادا، له تافی لاوتییماندا، له هه موو روویه کی ژیماننه وه ده بی دلمان پر له هیوابی، که له تمهه نې پیریشماندا هه ر به دلخوځشی و کامه رانیه وه ژین ده به ینه سه ر.

ټیتر ټه مه نده و فهرمون نووسراوه که بخویننه وه تا که لک و خوځشی لئ و هریگرن.

شاکر فه تاح

(خاوه نی پرؤزه ی خوینده واری کورد)

سلیمانې: ۱۹۶۶/۵/۱۲

ژيان مندال دهگه پيښته پيرى

(بروست)، له چيرېڅكه كې خويدا كه ناوى ناوه (سهردهمى گيږاوه) له شتوويه كې زور ناوازه دا ټو سهرسورمانه پيشان داوه كه پيمانوه دهردهكويى لهو كاته دا كه هندی ژن ياخود پياومان چاوپي دهكويى، كه له سهردهمى منداليبياندا ناسيومان، بهلام سى چل ساليكه نه مانديوون. لهو بابته وه دهلي: «له پيشه وه نه مزاني بوچى وام لي هات كه زوو به زوو خاوهن ماله كه و ميوانه كانيم نه ناسييه وه. ټه وانه وا دهاتنه پيش چاوم كه قري دستكرديان به سهرى خويانه وه نو ساندوه و، سووراو و سپياويان له دهموچاوى خويان داوه، له بهر ټه وه شتوويان به ته واوه تي گوراوه. ټه ي چون وانه بوو؟»

خاوهن ماله كه ريشكي سپى بهر دابووه. به خسه خشيش دهرديشت بهرپوه. ههروهك قاچه كاني خوي خستبيته ناو پيلاوى مز (قورقوشم) هوه و ابو!... ته نانهت سمپله كيشي رهنكي سپى هه لگه رابوو. ده تگوت به فر كرتوه له سهر كردوه!... كه چي له گه ل ټه وپيشدا هه ټه دوتستم تي دا دي كه له منداليدا ناسييووم. ټه ټه وساكه مندالي بو له ته مهنى خومدا بو. بهلام من وام دهاته پيش چاو كه سالانمان به سهردا تي نا پهري. كاتي كه له هه نديكيانم بيست كه شتوه ټه دوتستم له گه ل ته مهنيدا ريك دهكويى، سهرم له وه سوپما كه له دهموچاويدا چرچ و لوجي وا پهيدا بو بوون كه به دهموچاوى پياوى پيره وه نه بي نايترين! ټيتر ټه وساكه زانيم كه دوتسته كه م به راستيي پيربووه. ژيانيش له ماوه ي چهند ساليكدا مندال دهكات به پيرا...»

پري هاوريگان له كارتينكر دنى سال وريمان دهكات هوه

له راستيدا پيشكه وتنمان له ته مهندا، ټه مهنده سهرسورهيڼه ره كه ټيمه زور جاري وا هه يه، نامانه وي باوه به به بكه ين، كه روتگار ده توانن كاريكي وامان تي بكه ن كه له كه ساني تريان كردوه. كه چي هه رچهند له گه ل ټه وپيشدا كارمان تي دهكهن، بهلام خومان ههست به دهموچاو و دلي خومان ناكه ين كه گوراوون، هه تا ته ماشاي ټه و جيتگوراوانه نه كه ين كه روتگار له دهموچاو و دلاني كه ساني تر دا پتيكيان هي ناوه كه له ته مهنى خومانان، چ له ناو پياواندا، چ له ناو ژاندا. ټه وپيش سه بارهت به وه يه كه ټيمه له پيش چاوى خوماناندا هه به لاوى ده ميڼينه وه، ټاوات و ترس و له رزي لاوينيش هه له ناو دلماندا ده ميڼينه وه. كه چي ههست به وه ناكه ين كه له چاو لاواني به ره ټيستا دا باري

زيانمان زور گوراوه. ته نانهت، جاري وايش هه يه، هه ندي وشي سهر پي سه رسامان دهكهن. وهك ټه وه ي كه نو سهر يكي پير، گويي له نو سهر يكي لاو بي بانگي بكات: «ماموستاي خوم»، كه چي به لاى خويه وه وايه كه ټه وه له ته مهنى خويدياوه و، له هاوريگانى خويشيه تي.

ټه وه له مهنيش زور تر دل ده شكيني ټه وه يه كه ټو له ته مهنى په نجا و پينج ساليديا بي و سهرت سپي بووي، بهلام دلته وهك خوي مابيتته وه، كه چي گويشت له يه كتيك بي له بابته كچيكي هه رزه كار هوه قسه بكات بلتي: «شيتته ټه گهر شوو بكات به پياويكي سهر سپي، له ته مهنى په نجا و پينج ساليديا»

گيژهلوكه كاري پايڼ دهردهكات! بهلام ناخو پيرى كه ي دهست پي دهكات؟

گويژانه وه له لاوينييه وه بو پيرى زور به سستي پيك دي. ته نانهت كه سمان ټه وه نده ههست به و گوراوه ناكه ين كه پيمانوه دياردي دهكات! ټه مهنيش سه بارهت به وه يه كه پايڼ- پايڼي سال و پايڼي ته مهنيش وهك يهك- هه ندي جار به دزييه وه دپته پيشه وه، خوي له پشت سه وزاييه كاله وه بووه كه ي «هاوين» هوه ده شاريته وه، كه خهريكه به ره و وشك بوون ده چي: كه چي له پي گيژهلوكه يه كي توندوتير له به يانيه كي مانگي گه لا ريزان (تشريني دووه م) دا هه لدهكات، دهمودهست تاراي زيرين له دهموچاوى زستان دهكات هوه و پارچه پارچه ي دهكات. كه چي ټه وه گه لا ي دره ختانه ي كه به زيندوومان ده زانين، دهردهكهن مردوون، به چهند تاويك ده زووي دره ختيني كزه وه نه بي، به دره خته كه وه نه نو ساون.

ټابه م رهنكه گيژهلوكه كه، كه موكوري و ناشيرينييه كه دهردهكات. كه چي له گه ل ټه وپيشدا خوي هو ي ټه و كه موكوريه يه، ياخود سه رچاوه ي ټه و كه موكوريه يه نه بووه! نه خو شيش برينييه له و گيژهلوكه يه ي كه له دارستاني مروث هه لدهكات و به سه ريدا دي. چونكه پياوه كه ياخود ژنه كه، رهنكه له شتوه ي هه ره تي هه رزه كاريدا دهر بكه وي، كه چي له ته مهندا پيره. ټيمه ييش هه ر ټه مهنده مان له دهست دي كه سه رمان سورميني له چستوچالاكي و، زبره كي و وربايي و، زمان پاراويي ټه و. بهلام هه ر ټه وه نده ي خو شه تا نه خو شيه كي كوتوپري تووش دي. ټه وساكه بو مان دهردهكويى كه گيژهلوكه كه خوي لي داوه.

چونكه ټه و كار هه ساته ي كه بو لاو ده بيتته هو ي نه خو شيه كي بچووكي وهك سهر ټيشه ياخود سه رما بوونيكي سووك، دوور نييه بو هاوريكه مان بيتته هو ي نه خو شيه كي گران

وهك دل و هستان ياخود سنگ توند بوون، كه له چهند رۆژتيكي كه مدا ده بيبينهوه ده موچاوى چرچ بووه پشتى كوماوه ته وه چاوه كانيشى پرشنگ نادن. بهم رهنكه كه تووشى نه خووشى دى و له ماوهى هه ناسه به كدا پيريمان دهرده كه وي. ئيتر له ناكاو تپده گهين كه له ده ميكه وه به لاوينى خومان به جتهيشتوه و بووين به پير...!

هيتلى سيبهر له ناوه نند چل سالى و په نجا ساليدياه!

رهنكه تو بپرسيت: ئەم گيژه لوكه ي پايزه له چ تافيتكي ته مه نماندا هه لده كات؟ (كو نراد) ده لى: «كه پياو گه يشته ته مه نى چل سالى، ته ماشا ده كات هيتليكي سيبه رى به سه ردا تپده په رى. ئەويش له تر سدا ده لرزى و له دليدا ده چه قى كه ده رگاي جيهانى لاوينى تا سه ر له روويدا داده خرئ!». ئيمه يش له م سه رده مه ي خوماندا، ئەم هيتله ي به بيرداهاتوه پال پتوه ده نيبن تا ده گاته نزبك ته مه نى په نجا سالى. به لام ناتوانين ئەو هيتله نه هيتلين بيته پيشه وه.

چونكه ئەو هه رچه ندى دوايش بكه وي، هه ر ده مي نيته وه و له ناو ناچى! رهنكه ئەوانه ي به سه ر ئەو هيتله دا تپده په رن، به وربايى و چستوچالاكييه وه بمينه وه. ئەوه نده يش هه به كه كاتى لى تپده په رن ته زوو به كه به پشتياندا دى و، هه ست به له رزتيكي سووك ده كهن و، توژه هه ناسه ساردييه كى سه ر پيشيان تووش دى، هه ر به و چه شنه ي كه (كو نراد) ده لى.

به تاسوقه وه له (ستاندال) ده گيتر نه وه: كاتى گه يشتوه ته ته مه نى په نجا سالى له شپوه به كى ورد و بايه خ پيدر او دا، رسته به كى ئاماده كردوه، به ناوى ئەو ئافره تانه وه كه خو شيو سيستون!. كاتى (ستاندال) له ته مه نى بيست سالىدا بووه، جه ره زه ييى دلدارى به چهند جار تىك هيتاوه ته پيش چاوى خو به وه، چهند جار تىكى تر يش ئەوه ي دووباره كردۆته وه له جيهانى راسته قينه دا. ئەمانه شى به سايه ي ئەو ژنانه ي به راستى خو شيو سيستون، مه گه ر هه ر له ناو ئەو نووسراوانه دا بووين كه داينا بوون. چونكه به پيتنوسه كه ي خو ي دروستى كرد بوون.

كاتى كيش له «هيتلى سيبهر» تپه رى كرد، له خه فه تاندا ده ستى كرد به گريان بو ئەو كچه دلدارانه ي كه به ختى يار نه بوو پيتيان بگات!.

هه ر بهم رهنكه يش نووسه ر تىك كه بگاته ته مه نى په نجا سالى ئەو كارانه ي جيهه جىي كردوون، ده يانه ي نيته پيش چاوى خو ي. جا له و كاته دا، هه ست وا به خو ي ده كات كه هه موو بير تىكى خو ي به نووسين بو ته واو نه كراوه. هه ره وا ئەو نووسراوانه يش كه ده رى

هيتان و ياخود چاپى كردوون، هه ر بر يتين له چهند نووسراوتكى وا كه ده بوست ده ريان به ينى. هه رچه نند ئەو سالانه شى دپته به رچاو كه پتويستى بو دانانى ئەو نووسراوانه، سام ده يگرئ، ئينجا له نيازه كه ي خو ي خاوه ده بيته وه و، وه به رده دات. پاش ئەوه يش دلئى ده ست ده كات به گروه به گروه و داخو ريان، كه ئەمه يش ره ووشى پيرانه...!

له هه موو شتيك ناخو شتر له پيريدا وه به رده انه

ئەوه نده هه به پيرى هه ر ئەوه نده نييه كه سه رى مرؤف سپى بى و ده موچاوى چرچ و لوچى تيبكه وي و، هه ست بكات به وه ي هه لى له ده ستچووه و تازه ته مه نى به سه رچووه و، كاتى ئەوه يشى هاتوه كه به زمگه ي ژيان به جى به يلى بو به ره ي داهاتو له سه ر تىكى تر يشه وه، كز بوونى له ش به شى هه ره ناخو شى پيرى نييه. به لام له هه مووى ناخو شتر و به دتر ئەوه به كه وه به رده دات و گيانى سه ره و خوار ده كات و، دايشده مي نيى هيج ناكات!... كاتى كه پياو له «هيتلى سيبهر» تپه ر ده كات، ئاره زوى فه رمان كردنى كه متر ده بيته وه له وه ي كه توانايى فه رمان كردنى كه م بيته وه. جا ئايا له پاش ژيان تىكى په نجا سالى پر كار ه سات و به سه ر ه ات و به كامى دل نه گه يشتن، مرؤف ده توانى له و سه رچلبييه زور و زه به نده ييه ي خويدا بمينيته وه كه زال ده بى به سه ر لاوان دا؟ ده توانى له و ئاره زوى خويدا بمينيته وه كه بناسى و بزائى و تيبگات له شت؟ ده توانى له و هيز و ده سه لاته دا بمينه وه كه له كانگاي دليه وه كه سانى ترى خو ش بوئى و دلدارى بكات؟... ئايا ده توانى ئەو خو شبييه هوشى و هه ستى يانه بچيترى كه له تافى كو رتني دا چيشت بوونى؟... كاتى ئيمه له تافى كو رتني ييه وه ده گو ترينه وه بو تافى پياوه تى» خو ش رابوار دنيك به خو ش رابوار دنيكى تر ده گو ترينه وه. ليه اتو وييه كه به ليه اتو وييه كى تر ده گو ترينه وه. بو وينه: له پشت ئەو هيتله نادياره وه كه داماناره له ميتشكى خوماندا، جيهان تىكى تر ده بينين كه پر ه له پرشنگى بى دهنگ و سه نگى رووناكى، كه به هوى ئەو رووناكييه وه هه موو كه س و هه موو شتيك به راستى خو يانه وه دپنه به رچاومان. هوى ئەمه ش ئەوه به كه چاوه كانمان له ده ست رووناكى ئالوش و خرؤش و ئاره زوو رزگار يان ده بى. و اتا له و رووناكييه پر بر يسك و هوورانه رزگار يان ده بى كه گه شه دار يان ده كردين و، چاوه كانمان يان وا لئى ده كرد، ريشكه و پيشكه بكه ن و راستى يه كانى كاروباره كان به ته وا وه تى نه بين.

پياوانى وايش هه ن كه له دواى تپه ر كردنى «هيتلى سيبهر» و بينينى كاروبار، به بارى راستياندا ده لئين: «به لام تازه كه لكى چيه ؟...».

رەنگە ئەم قسەيە لە ھەموو قسەيەك سامناكتريچى كە لە دەمى پياوھەيكەوھ بېتە دەرى. چونكە ھەتا دى فراوانتري لى دى، زۆرتريش كون و قوزبىنى ژيان دەگرېتەوھ. چونكە لە پاش ئەمەي دەلى: «خەباتكردن كەلكى چييه؟...»، خۆي وا دەبىنى كە ناچارە بلى: «ئەي لە مال دەرچون كەلكى چييه؟...». ئىنجا بلى: «ئەي لە ژور ھاتنە دەرەوھ كەلكى چييه؟».

ئىنجا بلى: «لە پىخەف دەرچون كەلكى چييه؟...». تا دوايى واى لى دى بلى: «ئەي ژيان كەلكى چييه؟...». ئىنجا ئەوساكە دەرگاكاني مەرگيشى بۆ دەكرېتەوھ!.

تەمەن ھەرچەندە درېژيش بى پىرى ھەر بەپۆيىست دادەنرى!

لە راستيدا ھەموو گيانلەبەرىك - بىجگە لەوانەي كە لەشيان برىتبيە لە يەك كولانە (حَجِيرَة) - لە پىيدا ھەيە بگاتە پىرى لە تەمەنىكى دياردى كراوى ژيانى خۆيدا، كە بەپى جۆر و تيرەي خۆي دەگۆرى. ھەندى پەپوولەي وا ھەيە لە پاش دوو سات دەمرى بەلام پاش ئەمەي تىر و پر دلدارى خۆي دەكات كەچى كىسەل و تووتى وا ھەن دووسەد سالى دەژين!... جا دەبى چ رازىك ھەبى لەم جياوازىيەي تەمەنەدا؟... بۆچ دەبى ھەندى ماسى سى سەد سالى بژين، كەچى «بايرۆن» ياخود «مۆزار» لە سى سالى زۆرتەر نەژين؟.

لە راستيدا رازى ئەوھ ھەر لاي خودايە بىنرانى!... رەنگە ئەمە راست بى كە لەپيش سەد سالىدا، تىكرابىي تەمەنى مەرۆف چل سالى بووبى!... كە لەم چەرخەي ئىمەيشدا تىكرابىي تەمەنەكە گەيشتوتە شەست سالى. كە ئەگەر شەپوشور و شۆرشەكان پەكى پيشكەوتنى زانستى تەندروستى نەخەن، تىكرابىي تەمەنى ئاسايى مەرۆف لە سەدەي داھاتوودا بگاتە سەد سالى!... رەنگە ئەمانە ھەموو راست بن. ئەوئەندە ھەيە ئەمە فرى بەسەر بابەتى پىربىيەوھ نىيە. چونكە درېژىي تەمەن ئەوھ ناگەيىتى كە لە دەست پىرى رزگارمان دەبى. تەمەن ھەرچەندى درېژىي، پىرى ھەر دىتە كايەوھ!...

زۆرانبايى ناوئەند لاوينى و پىرى!

جا ھەرچەند مەرۆف نرىك بى لە سروشت و لە ژيانى سەرەتايىيەوھ، ئەوئەندە زال دەبى بەسەر پياوھ پىرەكاندا. (كىپلىنگ) لە نووسراوھەكەي خۆيدا كە ناوى ناوھ «نوسراوى دارستان»، ئەمەي بۆ دەرخستووین كە چۆن گورگىكى بەسالىداچوو دەتوانى بەرېزگىراوېيەوھ لەناو ھاوړىكانى خۆيدا بىتتەوھ. بەمەرچى بتوانى نىچىرەكەي خۆي بگرى و بىكوژى!... جا ھەر رۆژىك واى لى ھات نەتوانى ئەوھ بكات، ئىتەر ھىز و دەسەلاتى لەناو ھاوړىكانىشيدا نامىتى. ھەرەوھ ناوسەرەكە خۆي ئەوھىشمان بۆ دەرەخات، كە گورگە ھەرزەكارەكان، گورگە پىرەكە - ئەوھى ددانى نەماوھ - لە دەست سەرگردانى رزگار دەكەن، بەسايەي ئەوھوھ كە لەناوى دەبەن!.

ھۆزە رەوئەندە سەرەتايىيەكانىش، لەم بارەوھ، لە گيانلەبەر دەكەن. لەناو دوورگەكانى زرىەكانى باشووردا، ھۆزە كە زۆر لە پياوھ پىرەكانى خۆي دەكات كە سەرەوھ بەسەر درەختە بەرزەكانى گوتىزى ھىندا. پاش ئەوھ ھۆزەكە ئەو درەختانە رادەوھشپىتى. جا ئەگەر پىرەكان توانىيان خۆيان بگرن و نەكەونە خوارەوھ لە درەختەكان، مافىيان ھەيە بژين و بەزىندوويى بىتتەوھ. بەلام ئەگەر لە درەختەكان كەوتنە خوارەوھ، زوو بەزوو ھۆزەكەيان چارىان دەكات. واتا پىرار لەسەر لەناوئەردىيان دەدات!.

لە پيشەوھ وا دەرەكەوئى كە ئەم رەوشتانە درندانە بن. كەچى لە ژيانى پيشكەوتوانەي خۆيشماندا رەوشتى وامان ھەيە. چونكە وتارىبىزى لەناو كۆمەلانى گشتىدا، وانا گوتنەوھ. لاسايى كردنەوھى چىرۆك لەناو بەزم گاهەكاندا، ئەمانە ھەموو برىتىن لەو جۆرە تاقىكردنەوانەي كە لە تاقىكردنەوھەكانى خۆگرتن بەسەر دارى گوتىزەوھ دەكەن، كە لە ئەنجامدا بىروباوھرى گشتىي پىرار دەدات بەسەر زىنگكار و، مامۆستاي نووسراودانەر و، لاسايى كەرەوھدا!.

جا ئەگەر گوترا: «لە كاركەوتوھ»، ئەوھ وەك پىرارى كوشتنى ئەو كەسە وايە. چونكە پەككەوتنى لە كاركردن، يان دەبىتە ھۆي ھەژارى ئەو، ياخود دەبىتە ھۆي ھەناسە ساردى و نەخۆش كەوتنى!.

جەنگىش بۆ سەركرده وەك درەختى گوتىزى ھىند وايە. ھەرەوھ كچە جوانەكانىش بۆ پىرە مېتازە داوتن پىسەكان، وەك تاقىكردنەوھەك وايە بۆ ئەوھى بزانرى ھەرزەكارى يان تىدا ماوھ، ياخود پىربوون و پەكيان كەوتوھ!.

هەندى كۆمەلەيەتى لاوينى بەگەورە دادەنن، ھەندىكىشان پىرى!

چونكە ژيان لەناو جووتيارەكاندا نزيكترە لە سروشتەو، ھيشتا ھىزى لەش بەناوېژى كەرد دادەنرى بۆ پىكخسستنى ئاشنايەتى ناوھند وەچەكانى ئەوان. ھەروەھا لەناو شارەكانيشدا لاوينى بەشتىكى گەورە دادەنرى لە كاتە كورتهكانى شوڤرەشەكان و ھەلگەرانەو كوتوپرېبەكاندا. چونكە ھەرچى لاوانن باشتەر دەتوانن بەدەنگ ھەراوھ بچن و خويان نامادە بكەن بۆ جەنگ، لە پىرەكان!... چونكە لاوان ھىزى رووت، بەتەواوھتى پيشان دەدەن، واتا نموونەى ھىزى رووتن.

ھەر ئەوانيش كە پشتى ھىزى خاوەن بىروباوھرەكان دەگرن - كە (ھەتلەر) يەكپەكە لەوان - لەوانەى كە ئامانجى بچووك پيشان دەدەن و موژدەى ئاواتى گەورە گەورەيش دەدەن. كەچى بەپىچەوانەى ئەو، ئەو پيشكەوتويىبە خانەدانانەى كە يەجگار كۆزن، بۆ ئەو مل دەننن كە بچنە ژيەر دەسەلاتى پىرەكانەو. چونكە ھەرچى شارەزابى و جىھان بىنيويىبە بەتوانايىبەكى گەورە و بەنرخ دادەنرىن لەناو ئەو خاكانەدا كە لە دەمىكى دوور و درىژەو توشى گۆران نەھاتوون. لە سەردەمى كۆندا چىنيىبەكان ناز و جىيازىكى پر خۆشەويستىيان دەبەخشى بەپىرەكان. ئەوساكە وابوو كە: «نەدەبوو پىياويكى سەرسىي لە رىگادا بىنى كەلوپەلى ھەلگرتى!...».

بەلام لە چىنى ئىمپرودا، ئەم ھەستە ناسكە كز بوو و بەرەو نەمان دەچى. پىرەتەيش گىروگرفتىكى زۆر بەخۆبەو دەھىنى كە ھەرگىز لە ژمارە نايەن.

لەگەل ئەمەيشدا من لام واىە چارەكردنىيان لە توانايى داىە، بام گرانىش پىك بى. ئەوھندە ھەيە چارەكردنىيان ئەوھى پى دەوئ كە بەباوېر بەخۆكردنپەكەو رووبەروويان بوەستىن. منىش لىرەدا خەرىكى ئەو دەم كە وىنەبەكى تەواو و راست و پەوان بۆ رووھ خۆشەكانى پىرى بكىشم. ئامۆزگارىي خويئندەوارەكانىشم دەكەم كە لىي زارەترەك نەبن! لەمەدا منىش ھەر لەو پزىشكە دەكەم كە نەخۆشىبەكى سامناكى بەنەخۆشەكەى خۆبەوھ دەبىن، كە پىويشتىي بەپاريزگارىبەكى دياردى كراو ھەيە. ئىنجا رووبەروو پىي دەلئى كە ئەنجامى كەمتەرخەمى دەربارەى خۆى بەچى دەگات. پاش ئەوھيش دەلئى: «بەلام ئەگەر تۆ ئامۆزگارىبەكانى بەجى بەئىنيت و خۆت بپاريزىت، توشى ھىچ ئىش و ئازار و ناخۆشىبەك نايەت!...». لە ھەمووى ناخۆشتر ئەوھىە كە لەشى پىياوى بەسالداچوو زۆرتەر لە بزويئەر (محرك)ى كۆن دەكات. دەتوانئ كار بكات، ئەگەر بىتو بايەخ بدرئ

بەچارەكردن و پشكنين و تاقىكردنەوھ و چاككردنەوھى. بەلام لەگەل ئەوھيشدا بزويئەرەكە (وھك پىشوى خۆى) فرمان ناكات. لەبەر ئەوھ نايى زۆر ئەركى بخرىتە سەر. ھەروەھا مرۆفەيش كە گەيشتە تەمەنى خۆى بەگران فرمانى پى دەكرئ.

مەگەر ئەو كەسە زۆر جىياواز بى لە كەسانى تر. وھك (فۆلتر) كە لە تەمەنى شەست و پىنج سالىدا نووسراوى (كاندىر)ى دانا. وھك (فاگنەر) كە لە تەمەنى شەست و نو سالىدا «بارسىفال»ى دانا. لە (لاروشفۆكۆ) دەگىرەنەو، گوتويەتى: «پىرى زۆر دارىكى واىە كە رى نادات بەكەس خۆى فرئ بداتە ناو خۆشراپووردنى ھەرزەكارانەوھ. ھەر كەسى قسەى بشكىنئ سزاكەى مردن دەبئ!».

دەلدارى لە پىرىدا

يەكەم خۆش رابواردنىك كە پىرى لى بىبەش ھىلراوھتەوھ (دەلدارى)يە. چونكە ئەوانەى گەورەتەمەن، چ ژن بن، چ پىاو، گىيان و ھىز و ھەرەتيان ھەر چۆنىك بى، بەگران ئەوھيان بۆ دەچىتە سەر كە دەلدارىبەكى ھەرزەكارانە لە كانگاي دلئى خۆياندا زىندوو بكەنەوھ. جا ئەگەر دەلدارىبەكى بەرامبەرىت دى لە ناوھند پىياويكى پىر و كچىكى ھەرزەكاردا، ياخود لە ناوھند ژنىكى سەرە و كورپىكى لاودا، باوھرت بى كە ئەو دەلدارىبە بەزۆرى بەسايەى رىزگرتن و بەدلداچوون و خۆنەويستەنەوھ پىك ھاتوھ. لە چىرۆكەكانى (بەلزاك)يشدا وىنە زۆرە بۆ ئەو دەلدارىبە (جوانەمەرگ)ھى كە پىرەكان تىي دەكەون.

دەبىنيت يەكپەكە لەو گرفتارى دەلدارىبە، ئەوھندە ھۆگرى ئەم كچ و ئەو كچى جەرەزە و بزىو دەبى، لەوانەى كە دەزانن چۆن ھىواى شىتەنە لەناو دلئىدا زىندوو بكەنەوھ، خۆى بەجارتىك سەرگەردان دەكات. كچەكان ئەمەندە سۆزانى و زۆرزانن، وا چەواشەى دەكەن كە بەھوى پارەبەخشىن و ديارى پىشكەش كەردنەوھ بابەتتىكى واىان لى دەكرئ، كە لە كاتى ھەرزەكارىي خۆيدا، ھەر بەسايەى كورپىنى و دل كىش كەردنى خۆبەوھ، ئەوھى بۆ دەچووھ سەر! (شاتۆرىيان)ىش كە يەجگار شارەزاي ئەم جۆرە ئەرك و ئازارە بوو، نووسراويكى ناوازەى بۆ بەجىھىشتووين كە ناوى «دەلدارى تافى پىرى»يە، ئەم بارەى لە شىتەبەكى زۆر ناشىرىندا پيشان داوھ. دەلدارى تافى پىرى لە شىتەبەكى راست و روشتندا پيشان داوھ. كابراى دەلدار ھەرچەند پىر بووھ بەلام دلئى برواى نەداوھ پى لە پىرى خۆى بنئ. خۆشەويستىي پىرەكەى لە شىتەى گروكلپەبەكى دەلدارىي دوورودرىژى پر خەم و خەفتەدا دەرخستوھ كە زالبووھ بەسەر ئەو كابرايەدا. كابرا پىي ناخۆش بووھ دلئى پىر

دەست قووچاوی و ۛزۆدی گەلیک ھۆرن

یەکیک لە بەدی پیرییش ئەوێهە کە خاوەنەکە ی فیری دەست قووچاوی و ۛزۆدی دەبێ. ئەمەیش بەزۆری لەوێهە ۛوو دەدات کە پیای بەسالدئا چوو، پە ی بەو دەبات کە لە تەمەنی پیریدا، بەئاسانی گوزەرانی بۆ ناکرێ، نانی بۆ پەیداناکرێ. ھەرۆھا کاری بەئەرک و ئازاریش لەناوی دەبات. جا لەبەر ئەوێ چنگ دەگرێ بەسەر پارەکانی خۆیدا و، فیل دەکات لە شارەنەوێ پارەکانی خۆیدا، لەم کون و لەو قوژبندا، نەوێک کارەسات ۛووبدات و لەسەر پارەدا بمێنێ! ئەوێندە ھە یە ترسی دامای لەسەر پارە. یە کەم ھۆ نییە، بۆ دەست کیشانەوێ لە پارە بەختکردن. تۆ کە چیرۆکە زیندووێکە ی «ئۆجینی گرانە» ببینی کە لەلایەن «بەلزاک» ھە دانراو، ئەم ۛاستییەت بۆ دەردەکەوێ: یاخود ھەرۆک نرخی زانی کۆن (لاویر) دەلێ: «ترسی دەستکورتی نییە کە پیرەکان وای ئە دەکات چنگ بەسەر پارەکانیاندا بگرن. چونکە ھی وایان تێدایە ئەمەندە پارە ی ھە یە کە لە ژمارە نایەت. پاشان چۆن ئەوانە لەو دەترسن خۆیان بێبەش بەیلتنەوێ لە بەزموۛرەم و خۆشیی ژیان و خۆشگوزەرانی، کەچی ھەر بەخۆشی خۆیان دوای ئارەزووی دەست قووچاوی خۆیان دەکەون و، خۆشیان لەو خۆشیانە بێبەش دەھیلنەوێ!...».

لە ۛاستیدا دەست و قووچاوی و ۛزۆدی، کردەوێ خراپ، پیری خۆی دروستیان دەکات. دووریش نییە کە پیرەکان پارەداری بەھۆبەک بزانی بۆ ئەوێ کە ئارەزووی خۆیان داچرکیننەوێ بە ۛابووردن، بەشتیکەوێ کە خۆبانی پێوێ خەریک دەکەن!.

کاتی کە پیرەکان لاوینی خۆیان لەبەر دەھێتەوێ!

یەکیک لە دەردەکانی پیرییش ئەوێهە کە «ھەلەکانی مێشک» زۆرتیان لێ دێ. چونکە پیای پیر ناتوانێ پە ی بەبیرە تازەکان ببات و تێیان بگات. ھۆی ئەمەیش ئەوێهە کە ناتوانێ ئەو بێرانە بخاتە مێشکی خۆیەوێ و، بیانکات بە پارچە یە ک لە بیروباوەرەکانی خۆی. جا لەبەر ئەوێ ھەر لەسەر ئەو بیروباوەرەنە نوچ دەگرێ کە لە تافی پێگە یشتتیدا چوونەتە مێشکیبەوێ! ئەمەندەیش لەخۆی بای دەبێ، وای دەزانی ھەموو گیروگرفتییکی پێ چارە دەکرێ! کە بیروباوەرەکیشی پێشان بدرێ، پێچەوانە ی ھی خۆی بێ، پیتی تێکدەچێ! وای دەزانی ئەمیش جۆرە رێزەگرتنێکە. ئیتر ھەموو دەم ئەمە دووبارە دەکاتەوێ دەلێ: «ئیمە لە کاتی خۆماندا، ھەرگیز بەرەنگاری کەس نەدەبووین، کە لە خۆمان گەرۆتر ببوایە!».

بێ. لە ۛاستیدا دلداری لە تافی پیریدا «سزا» یە کە بەر ئەوانە دەکەوێ کە ھەموو ژبانی خۆیان بەدلداریبەوێ ۛابووردووە! بەلام ئەو ژنە ی کە لە تافی کچینی خۆیاندا دلداریبیان زۆر کردووە سزاکیان ئەوێهە کە یەکیک لەو ژنە گوتی لە لاوێک بێ چیی پێ دەلێ لەو کاتەدا لە تافی پیری خۆیدا دلداری دەکات: «دەلێن کە کچ بوو یە جگار جوان بوو!...».

بێجگە لەوێ باریکی پێچەوانە ی تریش ھە یە. ئەویش باری زۆر کەسە لەوانە ی کە پێش ئەمە ی بگەنە تەمەنی خۆیان دلیان پیر دەبێ: سایان لەبەر ئەوێ کە ئالۆش و خروشی لەشیان ئەوێندە یان لە دەست نایەت کە ھەست و تاسە یان بخەنە گەر، وایا گرێ دلداری لە دلیان بەریدەن. یاخود لەبەر ئەوێ کە ئەمەندە خاوەن ھۆش و پە ی بەکەموکۆری ژبان دەبەن، ئالۆش و خروشیان کز دەبێ و ھەست و تاسە یشیان سارد دەبیتەوێ! دلداریی تافی پیری بەزۆری ھەندێ خۆپەرستی تێدایە، کە لای ھەندێ پیر ئەمەندە زۆرە سەری پیای لێ سوڤدەمێنێ، لە چیرۆکی (ئەفیل) و (یونیس) یشدئا ئەمەمان بەتەواوێ بۆ دەردەکەوێ. کابرا ھەموو ژبانی خۆی لەگەل ئەو ئافرەتەدا ۛراندەوێ. کە دلێ چوو بەئافرەتە کەدا تەمەنی ئافرەتە کە بیست و ھەوت ساڵ بوو. لە کۆل ئافرەتە کە بەش نەبوو، تا ئافرەتە کە وازی لە مێردەکە ی خۆی ھینا. کەچی نەیتوانی ماری بکات.

چونکە خۆی ژن دار بوو! ئافرەتە کە خیزانەکە ی خۆی و مندالەکانی و ھاوێکانی و سایە و پایە ی خۆی بۆ دلێ ئەو بەجێھێشت. ژبانی خۆی بۆ خۆش ۛابووردنی ئەو و فرمانی ئەو تەرخان کرد. لە دوای دلداریبە کە یشان دۆستایە تیبەکی دوورودرێژ ھا تە کایەوێ. تەنانەت کە پیایە کە تەمەنی گە یشتە ھەشتا ساڵی ھەرۆکو جارێ ھیچ رۆژێک نەبوو یە کتری نەبێن. کاتی کە (یونیس) مەرگ بردیەوێ بۆ خۆی، لەوانە ی دەیاناسین کە سێک نەمایەوێ کە بەزە یی بە «ئەفیل» دا نەیتەوێ. ئەوان وایان دەزانی کە ئەو سەرگەردانییە لەناوی دەبات. کەچی ھیچ شتیکی وای ۛووی نەدا. بەپێچەوانەوێ، دەموودەست خۆی گرت، پیتی تیک نەچوو. ئەمەیش سەبارەت بەو بوو کە پیریە کە ھی ھەر ئەمەندە ی لە دەست نەھا تیبو کە دلداریبە کە ی خاوە کاتەوێ، سارد بکاتەوێ، ھەرۆھا ئەو ھەستە یشی پێ نەھیتتیبوو کە بەتازار بزانی! جا ئەم جۆرە خۆپەرستی (سروشی) یە کە زال دەبێ بەسەر پیرەکاندا، دەبیتە ھۆی ئەوێ کە لاوەکان نەیانەوێ دۆستایە تیبیان لەگەلدا بگرن. چونکە لاوەکان ئەو گەرۆگۆرییە لە دلێ ئەواندا نابین کە بەگران لەوانە دەوێشیتەوێ.

ھۆی ئەمەیش ئەوێهە پیرەکان لەبەر ئەوێ تەمەنیان زۆر، تێگە یشتتییکی وایان بۆ پەیدا دەبێ کە لەسەر بنچینە ی کارەسات و بەسەرھاتی پێشوویان دامەزرێوێ.

ههروهك ئه وهی له بیر چوو بیته وه که با پیری خۆشی هه ره ئه م قسانه ی به وه ده گوت له تافی مندالییدا!». به م ره نگه کابرای پیره په کی ئه وهی ده که وئی که له گه ل کاره سات و رۆژگاردا پروات به رتیه. چونکه توانایی ئه وهی نامینێ که خۆی کیش بکاته سه ره ئه وهی خۆی خه ربیک بکات به کاره ساتی ئه م لاو ئه ولای خۆبه وه. ئیتر ده ست ده کات به گه یانه وهی چیره که کانی رابوردوی خۆی. ئه مه نده یان دووباره ده کاته وه، لاوه کانی به رده می لینی وه رس ده بن. ئیتر ئه وانیش وایان لێ دئی خۆبانی لێ دوور ده خه نه وه.

به ره ئالایشی ده که ن بۆ به رده ستی ته نیایی، که له هه موو ده ردیکی پیری ناخۆشتره!. کاتیکیش که پیره بیاو ده بینێ هاوری و دۆسته هه ره که وئه کانی و خزمه هاو ده مه کانی که پیته یانه وه راهاتبوو، به ک له دوای به ک خۆبانی لێ ده شارنه وه و، که سی وایشی ده ست ناکه وئی که جیتی ئه وان به گه رتیه وه «بیبابانی ته مه ن» ی پێ ته نگ ده بی و ده ست ده کات به هانه دانی مرده که سه ری لێ بدات.

پیری به لای تۆلستۆیه وه

(تۆلستۆی) ش له کیشانی وینه ی ئافره ته تکدا هونه ری نوواندوووه که نه یزانیوه له گه ل به سال دا چوو بی خۆیدا پروات به رتیه و، به پیر پیرتیه به وه به جی. ده لی: «هیشتا لاشه ی کوپه که ی له ناو گوپه که بیدا ئارامی نه گرتبوو، له پر مێرده که یشی مرده. ئافره ته که و اهه ستی به خۆی کرد، که له ناو که وتوه ته باریکی واوه که له بیر جیهان چۆته وه. وای لێ هات، بوو به ئافره ته تککی بی مه به س و بی ئامانج. خواردن و خواردنه وه و نوستان و دانیشتنی هه بوو. به لام ژبانی پتیه دیار نه بوو. چونکه ژبان هیه چ هه ستیکی له دلیدا نه ده بزواند! له ژبان هیه چ نه ده ویست سه ره وت نه بی. سه ره وتیشی به هیه چ شتیک ده ست نه ده که وت به مرده نه بی. که چی له گه ل ئه وه یشدا ناچار بوو بژی. ناچار بوو زیندویتی خۆشی به کار به یینی تا به مه رگ ده گات. پاش ئه وه هه رچی له منداله به چ که و له کان و پیره په که که وتوه که انه وه روو ده دات، له ویشدا ده رده که وت. ئه وه نده هه بوو له مه دا به ئه نده یه که گه وه تر ده رده که وت. ئیتر له ژبانیدا ئامانج پێکی ده رکه وتوو نه ما بوو که له که سانی تر جیای بکاته وه. به لام وا دیار بوو که خوری دا بوو هه وهس و ئاره زوو ته یه ته یه که کانی خۆی. هه ستی ده کرد به خۆی ناچاره بخوات و بخواته وه، که مێک بنوی، که مێکیش بی به کاته وه و قسه بکات، هه ندی فرمیکیش بریژی، تۆزی فرمانیش بکات، جاره ناچار پیکیش توو به بی، له گه ل هه ندی کاری تریشدا... ئه مانه ی هه ره له به ره ئه وه ده کرد که ورگ و هو ش

و ده مه ره مێشک و ماسوله که ی هه بوو! به لام ئافره ته که ئه مانه ی له به ره ئه وه نه ده کرد که له ده ره وه هێزیک هه یه و پالی پتیه ده نی بیانکات. وه ک ئه وان هه وه ئه وان هه نه ده کرد که له هه ره تی ژبانده ن و ئه و ئامانج پالی پتیه ده نان که له پتیاوی گه یشتن به ودا هه موو هیه ز و توانایی به کی خۆیان به خت بکه ن، ته نانته ئه گه ره په ی به وه یش به بن.

ئه وه هه ره له به ره ئه وه قسه ی ده کرد که هه ستی به پیو سیته یه کی سه ره ستی ده کرد که زمانی خۆی به خاته کار و سییه کانی خۆشی به جوو لینی... ده شگریا وه کو مندال. چونکه به پیو سیته ی ده زانی فرمیک به چاوه کانییدا پیته خواره وه و ده مه ره مێشکی به کانی فرمیکسی به وه فرمیکسه کانه ته ره بن.

که واته ئامانج و مه به س بۆ که سانی تر که خاوه نی هیه ز و توانایی خۆیان بوون، به لای ئه وه وه هه ره ئه وه نده بوون که بوو بوونه په لپ و بیانوویه که بۆ ئه و کرده وانه ی. دانیشتیوانی ماله که یش په بیان پێ برد که وه ک له تافی مندالییدا بی وایه. له گه ل ئه مه یشدا که سیان ئه وه ی نه ده دا به روویدا، له جیاتی ئه وه به هه موو شتیه یه که ده یانویست دلی رابگره. که چی ئه وه یشیان ده رنه ده خست که په ی به وه ده به ن، مه گه ره جار به جاریک که ئه ویش له شتیه ی چاوتروکاندنیک به رامبه ری دا ده کرا. ئه م چاوتروکاندانه یش واته یه کی تریان ده به خشی.

مه به سیان ئه وه بوو که ئه و ئافره ته پیره به شی خۆی ژبانی دیوه. ئه و که سه یش که له به ره چاوی خۆبانه ده بیین، ئه و ئافره ته نه ماوه که له وه پیتیش دیوانه و هاو ده مبیان کردوو!. ئه وه نده هه یه، به هه موو ره نگ، ئه وه هه ره به جۆریک رۆژی ته واو ده بی. که واته ده بی دلایان به وه خۆش بی که هه رچی بلێ به گوتی بکه ن، که له پیتیاو ئه م ئافره ته هه ناسه سارده یشدا خۆیان بی سه ره وت بکه ن، که ئه ویش رۆژیک له رۆژان خۆشه ویست بوو لایان. ئه ویش وه ک ئه وان پر بوو له ژبان. که چی ئیمپرۆیش وای لێ هاتوو، بووه ته مرده ویه کی زیندوو. یاخود زیندوو یه کی مرده و!.

ئه مه یش سه به ره ت به وه یه که پیری هیه زمان له به ره ده بری. خۆشی ژبانیشمان یه ک له دوای یه ک لێ که م ده کاته وه. گیانمان ده گوشی. له شمان وشک ده کات. جهر به زه یی و دۆستایه تیش وای لێ ده کات که به گران ده ستمان بکه ون و بۆمان به چنه سه ره. ژبانیش وای لێ ده کات که وه ک «پشوو یه کی چاوه روانی» ی لێ بی، بیهر که ده وه له مرده ن، پری ده کات له تاریک و نووته کی...!

خۇ رازاندنەۋە بەفېلى پىرى شارنەۋە!

ھونەرى ژيانىش لە تەمەنى پىرىدا برىتىيە لە دوو بەش: بەرەنگارى كردنى ئەنجامە ناخۇشەكانى. تىكۆشنىش بۇ ئەمەى ژيان بەخۇشىيەۋە بەرپىتەۋە، لەگەل ئەۋ ھەموو ناھەموارىيەشدا كە ھەيەتى! مرۇقىش لىرەدا دەپرسى: بۆچ بەم ھوروزمەيشەۋە كە پىرى لە لەشى ئىمەى دەكات، ئەم زۇرانبايىيە و ئەم ئەنجامى كامەرائىيە، بۇ ئىمە ئاسان دەچنە سەر؟... بۆچ پىرىش برىتى نىيە لە گەشەكردنىكى سروشتى لەش، كە بەھىچ كلۇجىك رېتى بىن ناگىرى؟ بۆچ مرۇقىش لە پايزى تەمەندا ۋەك ئەۋ درەختە نىيە كە لە پايزى ۋەرز دايە، كە ھەر خەرىكى ئەۋە دەبىت گەلاكانى لى نەبىتەۋە و، بەلقەكانىانەۋە بىتئەۋە. كەچى گېتەلوۋكەكانى پايز زۇربان بىن ناچى، لە كاتى خۇباندا ھەل دەكەن و گەلاكان ھەل دەۋەپىن و، درەختەكەيش بىن بەرگ و نەۋا دەھىلئەۋە، تا ۋەك پەيكەرىكى رەشى لى دى؟

ئەۋەندە ھەبە شارستانىتى و بەسەرھات، ھەموو كەسىكىيان فېرى ئەۋە كر دوۋە كە چۆن «رووكەش» ى پىرى بەرەنگارى بىكەن، بام نەبىشتوانن بەسەر پىرىيەكە خۇيدا زال بىن. (خۇرازاندنەۋە) و (خۇجوان كردن) يش بەشىكى گەۋرەن لەم بەرەنگارى كردنەدا. جا لەبەر ئەۋە كە سەرنج دەدەيت، ئافرەتە پىرەكان زۆرتەر خەمى بەرگ و پۆشەنى خۇيان دەخۆن لە كچە ھەرزەكارەكان. لە وزبەدەرىش متوموورو، و گەۋھەرە برىسكەدارەكان دەكەن بەخۇباندا، بۇ ئەمەى سەرنجى كەسانى تر رابكىشن بۇ ئەۋانە و، رووشىيان ۋەرىگىپن لەۋ كەم و كوورپىيانەى كە لە لەشياندا ھەن!! بەم رەنگە دەبىن ھەرچى دەبىتە ھۆى گران جوئى كردنەۋەى (لاۋىنى) لە (پىرى)، لە كر دەۋەى شارستانىتىيە. چونكە سووراو و سپىياو و دەرمانى قزى سەر، كارىكى ۋا دەكەن كە كچە ھەرزەكارەكان و داپىرەكانىيان ۋەك يەكىيان لى بىن. ھەروەھا نەخۇشەكانىش لە شىۋەى تەندروسستەكاندا دەرېكەۋن. كۆگاكانى بەرگ و پۆشەنى و شوپنەكانى لەش جوان كردنىش، ئەمەندە بابەتى تازە دادەھىتن و باو پىشان دەدەن، دەرگای ھىوا لە ئافرەتە پىرەكان دەكەنەۋە.

بىگومان تۆبىش وات دېتە پىش چاۋ، كە ھونەرى ھەلبىزاردنى جلوبەرگ لە دواى تەمەنىكى دىاردى كراۋ، روو بۇ ئەۋە دەكات كە كەموكورپىيەكانى لەش بشارنەۋە. ئەمەيش جۆرىكە لە جۆرەكانى وئىزە! روو پۆشپىش برىتىيە لە بابەتىكى داھىنراۋى ناۋازە، بۇ شىۋەى دەموچاۋ گۆرپىن و پەخش كردنى ئەندىشەى جوانى بەسەر ئافرەتە دەموچاۋ داپۆشراۋەكەدا.

ھەروەھا ھەموو جۆرە بابەتتىكى خۇرازاندنەۋە و خۇ جوانكردنىش برىتىن لە رووپۆش و پەردە و تارا بۇ شارنەۋەى ئەۋ ناشىرىنپىيانەى كە لەسەر دەستى رۆزگاردا پەيداۋون خۇ ديارە كە ئەمەيش تا ئەندازەبەك بر دەكات.

بەكارھىيانى زانست بۇ گىرانەۋەى لاۋىنى!

بەلام ئاخۇ رۆژتىك لە رۆژان زانست پىرى دەكرى پىرى لە لەشمان دوور بخاتەۋە كە بەم دەردەى نەبات؟... ئايا ئەۋەى بۇ دەچىتەسەر كە رۆژتىك لە رۆژان سوپكىكى لاۋىنمان بۇ دروست بىكات، كە ھەر كامىكىمان خۆى بەئاۋەكەى شوشت، لاۋىنى سەرلەنوئى بۇ تازە بىتئەۋە؟... زۆر جارىش ئەمە گوتراۋە كە تەمەنى مرۇق بەزانىنى رۆژى لەدايكبوونىدا نازانرى بەچۆنىتى دەمار و جومگەكانى لەشىدا دەزانرى!... جا لەبەر ئەۋە دوور نىيە كە پىياۋىكى پەنجا سالى، لە پىياۋىكى حەفتا سالى زۆرتەر پىر بىن. كەۋاتە بەھىچ كلۇجىك مرۇق ناگىرتتەۋە بۇ تەمەنى لاۋىنى خۆى، بەتازەكردنەۋەى كۆلانەكانى ناۋ لەشى نەبىن لەگەل گورج و گول كردنەۋەى ئەندامەكانى لە فەرمان بىننىدا.

زاناكانى ژيانىش توانىويانە بۇ ھەندى لە گىيانلەبەرە ھەرە گەنگەكان ئەم تەمەن تازە كردنەۋەى پىك بەپىن. بەپىنى ئەۋ بەسەرھاتانەى كە روويان داۋە، رەنگە ئەۋە بەلامانەۋە پەسند بىن كە بلىن پىرى كۆلانەكانى ناۋ لەشمان لەۋەۋە پەيدا دەبىن كە ئەۋ بابەتانەى فرېتى دەدەنە دەرۋە كۆ دەبنەۋە. كەۋاتە ئەگەر ئىمە ئەۋ بابەتە كۆبۆۋانە فرېت بدەبنە دەرۋە لە لەش، ۋاتا كۆلانەكان لەۋ چەۋرى و پىسىيانەى كە تىباندا كۆبۆتەۋە پاك بىكەينەۋە، دەتوانىن تەمەنى خۇمان دىرئ بىكەين. ھەندىك رىگائىش بەكارھىنراۋە بۇ گىرانەۋەى گىيانلەبەر بۇ ھەرەتى ھەرزەكارى، بەھۆى دەرمان دەرخواردانەۋە بەھەندىك لە ئەندامەكان، ياخود بەھۆى رشتنى ھەندى ھۆرمۇناتەۋە لەناۋ خۇئىندا. كە سەرنج دراۋە ئەۋ مشكانەى ئەم كارەيان لەگەلدا كراۋە، چۈنەتەۋە بارى ھەرزەكارى لە ھىز و ھەرەت و چىستوچالاكى رەگەزىازىدا، كە تا ماۋەى مانگىك دىرئەى كىشاۋە. توانىوشىيانە ئەم جۆرە چارەكردنە تا چوار جار دووبارە بىكەنەۋە لەسەر گىيانلەبەرىك، كە ھەرچوار جارەكە ھەر بەم ئەنجامە گەبىشتون، كە بەم ھۆبەۋە توانىويانە تەمەنى تىكرائى مشكىك جار و نىپىك لە ھى پىششۋى دىرئىر بىكەنەۋە. ئەۋەندە ھەبە ھەرچەند ئەم چارەكردنە دووبارە دەبىتەۋە ۋە ماۋەكىشى كورت ترى لى دى.

تاقىكردنەۋەكانى پزىشك (فۆر و نۆف) يش لە ھەموو تاقىكردنەۋە ناسراۋەكان

به‌ناوبانگتره. به‌لام ئه‌و ئه‌نجامانه‌ی که له تاقی کردنه‌وی مرۆڤدا بۆی دهرکه‌وتن، وه‌ک ئه‌نجامه‌کانی تاقیکردنه‌وی به‌رانه‌کان، رۆشن و راست و ره‌وان نه‌بوون. ئه‌وه‌نده هه‌یه ئه‌گه‌ر بزانی هه‌موو مرۆڤیک لهم چه‌رخه‌ی ئیمه‌دا ده‌توانی تا ته‌مه‌نیکی هه‌شتا سالیش بژی، به‌مه‌رجی ئاگای له ژبانی خۆی بی که تاسه‌ر له‌سه‌ر بپه‌ره‌ویه‌کی ته‌ندروستانه ده‌روات به‌رپه‌وه، ئه‌م جوړه تیکۆشینه‌مان هه‌یج و پوچ بۆ دهرده‌که‌وی. ئایا ئیتر له‌مه به‌ولاوه ده‌مانه‌وی بژین؟...

مردن دایه‌نیکه خۆشه‌ویستی و کار دروستیش له خۆیدا کۆ ده‌کاته‌وه!

مرۆڤ که گه‌یشته ته‌مه‌نی هه‌شتا سالی، شاره‌زای هه‌موو شتیکی ده‌بی:

(خۆشه‌ویستی) و (نه‌مانی خۆشه‌ویستی). ئاواتی گه‌وره‌یی و، ساردبوونه‌وی ئاواتی گه‌وره‌یی، باوه‌رییه سه‌رحه‌له‌کان و ئه‌و راستییانه‌ی که راستیان ده‌که‌نه‌وه. ترس له مردنیش، خۆی، له‌وانه نییه که پیاو زاره‌تره‌ک بی پی. چونکه ژبان هه‌ر له فلیمیکی سینمه‌ما ده‌کات که هه‌میشه له گه‌ردابی. ئه‌ویش وه‌ک ئه‌و فیلمه وایه که له هه‌ندی سینمه‌ماکاندا ده‌بینی، که پیره‌ویه‌که په‌یتا په‌یتا دووباره ده‌بیته‌وه، که ته‌ماشاکه‌ره‌که‌یش هه‌رحه‌ندیکی ئاره‌زوو بکات، مافی هه‌یه له جیگا‌که‌ی خۆیدا بمیته‌وه. له کۆری روودا‌ویشدا ئه‌مه دهرکه‌وتوو، که ته‌ماشاکه‌ره‌که‌ زانی ئه‌و چاوه‌نده‌زانه‌ی دیونی له‌سه‌ر په‌رده‌ی سینمه‌ماکه دووباره ده‌بنه‌وه، زۆری پی ناچێ سینمه‌ماکه به‌جی ده‌هێلتی. ژبانیش هه‌ر به‌م جوړه‌یه چونکه کاره‌ساته‌کان هه‌ر سی ساله جارێک دووباره ده‌بنه‌وه. له‌به‌ر ئه‌وه پیاو لیبان وه‌رس ده‌بی! له‌به‌ر ئه‌وه زۆری پی ناچێ ته‌ماشاکه‌ره‌کان، یه‌ک له‌دوای یه‌ک ماله‌که به‌جی ده‌هێلتین!

رۆژتیکیان ده‌سته‌یه‌ک له نووسه‌ران و دانه‌ره‌کانی ئینگلیز کۆبوونه‌وه بۆ ریتزگرتنی «ه. ج. ویلز» که گه‌یشتبووه ته‌مه‌نی حه‌فتا سالی. کاتی که خۆشی هه‌ستایه سه‌ر پی قسه‌یان بۆ بکات گوتی: «به‌م بۆنه‌یه‌وه قسه‌ی دایه‌نه‌که‌ی خۆم بیره‌که‌وتیته‌وه که له کاتی مندالیمد پی ده‌گوتم: «کاتی نوستنت هاتوو» له‌گه‌ل ئه‌و ته‌زووه‌دا که ده‌هات به‌له‌شمدا. چونکه مندال که کاتی نوستنی هات، خوری وایه ده‌ست ده‌کات به‌بیانوو گرتن و، بۆله‌بۆل کردن. که‌چی له کانگای دلی خۆشیدا هه‌ست به‌وه ده‌کات که زۆری پی ناچێ خه‌و ده‌بیاته‌وه. هه‌روه‌ها پیوستیشی به‌سه‌روه‌ت و حه‌سانه‌وه زۆر هه‌یه...». پاش ئه‌وه «ویلز» ده‌ستی کردوه به‌قسه‌کردن گوتی:

«مردنیش دایه‌نیکه خۆشه‌ویستی و کار دروستی له خۆیدا کۆ کردۆته‌وه هه‌ر کاتی، کاتی خۆی هات، ده‌مده‌ست تیمان ده‌گه‌ییته‌ی که کاتی نوستنت هاتوو. ئیمه‌یش ره‌نگه بیانوو بگرین و بۆله‌بۆلێش بکه‌ین. به‌لام به‌دلتیاییه‌که‌وه په‌ی به‌وه ده‌به‌ین که کاتی سه‌روه‌ت هاتوو و ئیمه‌یش له کانگای دلمانه‌وه بۆی به‌په‌رۆشه‌وه‌ین!».

خه‌ه‌خواردن ته‌ندروستی له هه‌رزه‌کاریدا ده‌مانپاریزی له کزی له تافی پیریدا

جا ئه‌گه‌ر ئه‌وه به‌جیته دلمانه‌وه، به‌بی دلناخۆشییه‌کی زۆر که ماوه‌ی ژبان تا ئه‌ندازه‌یه‌که، ده‌بیته فه‌رمان له‌سه‌ر شامان که به‌ته‌نگ پاراستنی ته‌ندروستی خۆمان و بی وه‌یی هۆشی خۆمانه‌وه بین تا ده‌گه‌ینه ئه‌و په‌ری ژبان ئه‌مه‌یش کارێکی وایه که به‌ته‌واوه‌تی پیمان ده‌چیته سه‌ر. چونکه ئه‌مه پتویست نییه که پیری بنوسێ به‌و باره ناخۆشانه‌وه که له‌مه‌وپیش ناومان بردن. چونکه گه‌لیک گیانه‌به‌ری و هه‌بووه که بی ته‌مه‌ی گۆرانیکی ته‌واو به‌سه‌ر له‌شی سه‌روشتیدا هاتی، له ژبان‌ه‌وه په‌ریوه‌ته‌وه بۆ مردن. له‌مه‌یشدا هه‌یج گوما‌تیکی نییه که ئه‌و له‌شه‌ی خاوه‌نه‌که‌ی به‌ته‌نگ په‌روه‌ده‌کردن و مه‌شق پی کردنیه‌وه بی، هه‌تا ده‌میکی دووردریژ نه‌رمونیای خۆی و گه‌شی و خۆشی خۆی ده‌پاریزی. که‌واته پاری ئه‌مه له‌وه‌دایه که مرۆڤ به‌ته‌نگ خۆیه‌وه بی و که‌مه‌ترخه‌می له‌گه‌ل له‌ش و هۆشی خۆشیدا نه‌کات. چونکه مه‌شقکردن و په‌روه‌ده‌کردن و ریکوپیکی له ژبندا ده‌بنه په‌یدا‌بوونی ئه‌نجامی یه‌جگار نایاب و ناوازه که هه‌ر به‌بیردا نایه‌ن. گه‌لیک پیاوانی و هه‌ن که له ته‌مه‌نی حه‌فتا سالیان، که‌چی له‌گه‌ل زۆرانبازی و تیره‌نده‌زای و مه‌له‌کردن و یاری (ته‌نس) دا خه‌ریکن!... ئه‌مه‌یش سه‌باره‌ت به‌وه‌یه که ئه‌وانه ئه‌مه‌نده خاوه‌ن تیگه‌یشتن بوون، ئه‌و وه‌رزشی پیمان خۆش بووه بیکه‌ن، له شتیه‌یه‌کی ریکوپیکیدا هه‌تا دواه‌ناسه‌یان کردوویانه و، ده‌ست به‌رداری نه‌بوون. هه‌روه‌ها له‌به‌ر ئه‌وه‌یش نه‌یانکردوه که ئاره‌زوویه‌کی ده‌مه‌می خۆبانی پی بشکینن. جا ئه‌گه‌ر پیری ده‌ستی به‌هاتن کرد، ریتز پیتزگرتنی له تواناییدا نییه. که‌چی پیاو ئاره‌زووی ئه‌وه ده‌کات، پی له‌وه نه‌نی که پیری مافی زالبوونی هه‌یه به‌سه‌ر له‌شیدا. له‌گه‌ل ئه‌مه‌یشدا ئه‌م پی لیئانه زۆر گران پیک دی. جا له‌م باب‌ه‌ته‌یشه‌وه (مۆنتین) ده‌لی: «هه‌یج له‌وه ئاسانه‌تر نییه که پیاو دهرد و نه‌خۆشییه‌کانی مرۆڤ درپزه پی بدات. ئه‌مه‌یش به‌و جوړه پیک دی که له‌وه نه‌خۆشی و دهردانه بی دهنگ بی و ماوه‌ی په‌ره‌سه‌ندنیان بدات. ئه‌وه‌نده هه‌یه من درپزبوونه‌وی پیریم پی خۆشتره له‌وه که له پیش کاتی خۆیدا، به‌هۆی دهرد و نه‌خۆشییه‌وه پیر بيم!...».

دلداری پیران شوریهی تیدا نییه!

جا ههروهک پیتویسته مرۆف زوو خۆی نه داته دهست تیکچوونی له شهوه، ههروهها له سه ریشی پیتویسته که به رهنگاری تیکچوونی ههستی خووشی بکات. چونکه دلش وهک لهش وایه، پیتویستی به پهروه ده کردن و وهرزشکردنی خۆی ههیه. ئەمهیش شتیکی سروشتیه که ورباگردنوهی ههست و تاسه به دهست مرۆفه که خۆی نییه. به لام ئەمه به بۆچ له مرۆف داوا بکری که ئەو ههست و تاسانهی خووشی پێ دهگهیین، خۆی لێیان بیههش بهیلتیهوه، ههه له بهر ئەو بیانوهی که به سالداچوو؟... که ئەو بتوانی ئەو ههست و تاسانه پر به دل به کاربهینی بۆچ ئەو نه کات؟... له راستیدا شوهریهی بۆ ئەو پیرانهیه که پیری خۆیان له بهر دهچیتهوه و، دهست دهکهن به توور و ترویی و، کاری ناشیانه دهکهن. به لام بۆ وینه نهگهه پیره میردیک و پیری نیک دلداری بکهن له گهه له کتردا، نهگهه ههه که سهیان لهوی تردا ئەو کردهوه و کارانه بیینی که هه موو ده میک له تافی هه رزه کاری خۆیدا به دلیدا چوون، هیچ شوهریهیه که له مه دا نییه. چونکه به زهیی پیداهاتنهوه و دل راگرتن و خو شه ویستی و به دلداچوون بۆ هه موو ته مه نیک ده شین، فیران به سهه دریتی و کورتی ته مه نه وه نییه. ته نه نهت ئەمهیش زۆر روو ده دات که له دوای ههست و تاسه ی پر گپ و کلپه ی هه رزه کاریه وه، که بکوژیته وه، خو شه ویستیه کی پاک و بی گه ردی بی مه به سی جوانی له جی ده رکه وی. ئینجا له گهه کزیی ئالوشی له شدا، هه موو سه رکی شیه کی ههست و تاسه بی به هه لم و بچیت به ئاسماندا.

ههروهها له گهه کوژانه وهی هه رزه کاری شدا هه موو جو ره به ره ره کانی و رقه به ره کیش بکوژیته وه. ئینجا له گهه دامرکاندنه وهی هیزی له شدا، توور و ترویی داهم رکیته وه. ئەوساکهیش له سهه که لاوهی هه رزه کاری پر گیه ژه لوو که ی ههست و تاسه، تاسه یه کی دلداری مه ند و له سه رخۆ داهم زری له ناو ژن و پیاویکی پیردا!...

ئهم دلداریهیش ههه لهو رووباره دهکات که کاتی له سهه چاوه که ی خۆی دیته دهروه، به سهه که له به رده ناقولاکاندا به ته ووژمه وه تیده په ری و، هاژه هاژ دهکات. به لام هه رچه ند له ئاوریه ژه که ی خۆی نزی که ده بیته وه که برژیته ناو زریه وه تا دیت ئاوه که ی روونتر ده بیته وه، به مه ندی و له سهه رخۆبی تریشه وه ده روات به رپوه، تا وای لێ دی وینه ی دره خته کانی ئەمه بهر و ئەوه به ری رووباره که له گهه ئەو ته ستیرانه ی شدا که ناو جه رگی ئاسمانیان به شه و پازاندۆته وه، له رووی ئاوه که ییدا ده رکه ون! له دلداری پیره کانی شدا

وهک دلداری لاوه کان، راستی و گرفتاری ههیه. چونکه پاکي دوستایه تی و گر و گلپه ی سۆزی ئەقینی هه رزه کارانه ی تیدا کو ده بیته وه. (فیکتور هیکو) له نووسینی تیدا ده لێ: «که چاوی کهوت به (مادام ریکامییه) و (شاتۆ بریان)، وهک دوو دلدار به یه ک ده گه یشتن. که چی یه کیکیان کویر و، ئەوه ی تریشیان په ک کهوته و، ههه دوو کیشیان پیر بووبون، ناگر له دلی بهر بوو!...

«مسیو دی شاتۆ بریان» له کاتی سییه می پاش نیوه رۆی هه موو رۆژیکدا هه لده گیرا و ده برایه ته نشت پیخه فه که ی (مادام ریکامییه) وه. به راستی به یه ک گه یشتنه که یان کاری له دلی پیاو ده کرد!... ئەو ئافره ته ی که هه رچه ندی ده کرد چاوی نه یده بیینی، دهستی خۆی دریت ده کرد بۆ ئەو پیساوه ی که توانایی ئەوه ی نه ما بوو ههست به هیچ بکات. دهستی یه کتریان ده گوشتی!... ئای خودایه هه رخۆت ده زانیت چی ده که ییت! ئەو دووانه هه ر دوو کیان نزی که به مه رگ بووبونه وه. که چی هه ر دوو کیشیان هه تا ئەو ده مه، خو شه ویستیه کی ناوازه، یه کتریان خو شه ده ویست!».

«دزاییلی» ش هه موو ئیوارانیک به زۆر خۆی کیش ده کرد بۆ ناو کو بوونه وه کان. هه موویشی ههه بۆ ئەوه بوو که چاویک بخشیتنی به «لیدی براد فۆرد» دا... بیگومان ئەو ئافره ته بووبوه هۆی په یدا بوونی هه ندی بازار بۆ ئەو، که چی له گهه ئەوه ی شدا ته مه نده بۆی سووتابوو، هه رچه ندی ده کرد له دهست ئەو خو شه ویستیه پرگاری نه ده بوو!... بۆ ژنانیش وا هه لده گری که په ری رووی خۆیان بۆ بزواندی ئاره زووی میرده پیره کانی خۆیان به کار به یین. ئەویش بۆ ئەمه ی که رۆژه کانی دوایی ئەو پیرانه پر بکهن له ههست و تاسه ی هه رزه کارانه ی خو ش و به جو ش. گه لیک ژیا نی پر ههست و تاسه ی وایش هه بوون که وا ده زانرا هه تاسه ره له ناو چوون و نه ماون. که چی کاتیک ده زانرا له پر گپ و کلپه، یان بلتسه یان ده سه ند و سه ری پیاویان ده هینایه سه ره سو رمان!...

ئوه ونده ههیه ژیا نی ههست و تاسه، ههه له ته زووه کانی دلداری پیک نایهت. چونکه خو شه ویستی پیره میرد به رامبهه ر کوره کانی خۆی و نه وه کانی خۆی جاری وا ههیه هه موو لایه کی ههست و تاسه کانی ده گریته وه. چونکه ئەو به وه چاوی زۆر ده گه شیته وه که کوره کان و کچه کانی خۆی بیینی ریگا ده که نه وه بۆ ژیا نی خۆیان. له راستیدا ئیمه ئەوساکه وامان لێ دی: که له خو ش را بواردنیان خو ش و وه رده گرین، که به دلته نگیان بازار به دلمان ده گات. که ئەوان خو شه ویستی ده نوین، ئیمه ییش دلمان ده بزوی به و

خۆشەوېستىيە. ھەرچەند خەباتىش دەكەن و زۆرانبازش دەكەن، ئىمەيش ھاوبەشيان دەكەين.

جا ئىمە چۆن دەبى خۆمان وا بېتتە پېش چاۋ كە لە ژيان دەرىپەرتراوين، كاتى كە ئەوان دەبىن ھەر كاروبارەكەى خۆمان ھەلەدەسورپىن لە ژياندا؟... كە ئەوان لە كامەرانىداين، چۆن دەبى ئىمە لە ھەناسەساردايدا بىن؟... جا ئەگەر ژيان بەھۆى پېرى خۆمانەو ەى لى ھاتى كە نەتوانى خۆشەوېستىيە گەورەكانى خۆمان پى بېخەشى ئايا ھېچ خۆشەوېستىيەك لەو خۆشەوېستىيە گەورەتر ھەيە كە دەروونى مندالەكانى خۆمان پى لە كامەرانى بكەين؟...

باپىرەكانىش رەوشتىيان واىە كە لەگەل نەوہەكانىياندا باشتىرىك دەكەون تا كورەكانىيان. ئەمەيش سەبارەت بەوھەيە كە ھەر كاتى پىرەمىرد وازى لە ژيانى پى چىستوچالاكى ھىنا، خۆش رابوردنى تافى مندالىي بۆ دەگەرپىتەو ە لەگەل ئەو ژيانەدا كە دوورە لە لى پىسىنەو ە جا لەبەرئەو ە لە مندال نىكتىر دەبىتەو ە تا لە گەورە، تەنەت لە ھىز و ھەرەتەشدا. چونكە ئەو لە راستىدا ناتوانى لەگەل كورەكەى خۆيدا ھەرا بكات. بەلام دەتوانى بەپەلەقاژى بەتەنەش نەوہەكەى خۆيەو ە ھەنگاۋ بەھاۋىژى. چونكە لە راستىدا ھەنگاۋەكانى دواىشمان ھەر بەچەشنى ھەنگاۋەكانى سەرەتايان كار لە دلەمان دەكەن!...

ئىگەشتوويى پىرەكان لاۋەكان كىش دەكات بۆ خۆى!

ھەرۋەھا پىتەست نىبە پىرەمىرد ئازارى تەنبايى بچىژى. مەگەر پىاۋىكى وا بىن كە ھەر خەمى خۆى بخوات، خەمى كەسى تر نەخوات.

ياخود دەس قوۋچاۋ بىت. يان سەھندە و زەبر بەدەست بىن، ھەر بىھەۋى زۆر لە كەسانى تر بكات. ياخود ھۆش سووك و رىژگاۋ بىن، مېشكى تىكچوۋ بىن. بەلام ئەگەر ھاتو چوۋ بەگژ كەموكوربىھەكانى پىرىدا و، لە دللى خۆشەوېستىيە بىرىدا كە بەخەشندە و گيان سووك و ملكەچ و نەرمونىيان و خۆش روۋ بىن بىگومان لاۋەكان كىش دەكات بۆ لاي خۆى و، ئەوانىش خۆيان دەكوتن بۆ لاي ئەو تا خۆيان خۆشەوېستىيە بكەن. ھەرۋەھا بەپەروشى ئەوھىشەو ە دەبن كە لە شارەزابى ئەو كەلەك وەرېگرن ئەگەر ئەو گىروگرفتەيش كە خۆى پىتە خەرىك دەكات زال بىن بەسەرىدا واى لى دى كە بەسەرھاتەكانى خۆى بۆ لاۋەكان بگىرپىتەو ە، بىن ئەمەى لە ئەندازەى گەرموگورى سەروشتى لاۋەكان تىپەر بكات، ياخود خۆى لى بشارپىتەو ە. چونكە تاقى كەردنەو ەكان واما بۆ دەردەخەن، كە ھەموو دل گەرمى و خۆين گەرمىيەك بىرتى نىبە لە بابەتىكى نەنگەوېستىيە پىروپوچ. ئەوھندە ھەيە،

بەتەنەش خۆين گەرمىيەكەمانەو ە، پىتەستىيان بەئارام گرتن ھەيە لە سەراۋەروانى كەردنى ئەو ئەنجامانى كە لە وشە زلە بۆشەكانەو ە پىدا نابن، بەلام لەو كار و فەرمانانەو ە پىدا دەبن كە رەنجىيان تىدا دراو ە، لەگەل ئازابەتەيەكى بى ئەندازەدا كە نوتىراو ە. لاۋەكانىش بەپەروشىو ە ئەم جۆرە وانايانە وەرەگرن بەمەرجى لەو پىاۋانەو ە وەريان بگرن كە لى ھاتوۋىن و ھەلەش بگرن كە بىنە سەراۋەى سەرووش و زانست. منىش وا رھاتوۋم كە ھەموو سالىك لە ناوہەراستى مانگى بەفرانبار (كانوونى يەكەم) دا گەشت بكەم بۆ لىۋارى بانەرزەكەى «لاتىرى»، بۆ ئەمەى سەر لە مانگىكى بچووك بەدەم كە لە مالىەكانى جووتىارەكانى سەردەمى رۆمىيەكان دەكات، كە لەو پىدا (مىسۆگابرىيل ھانتو) دەئى، كە ئىستائىش لە لاۋەكان گورجىر سەردەكەۋى بەسەر لاپالە سەختەكەى بانەكەدا. كە لە دلەرى و پەي بەشت بردنىشدا كۆن و تازەى لە خۆيدا كۆكردۋتەو ە. جا لەو كاتەدا كە ئەم قسانەى بۆ دەكەردم، زۆر شادمانم دەدى. گوتى: «وا ھەندى جۆرى چارەكەردنى كاروبارت پىشكەش دەكەم. ھەرچەند پىتەستىيە بەسەرەكەردن و دلەنەو ە بوۋ بەكارىان بەپىنە. ئەم واتانە سووك و ساكارن، كارىگەرىش. گوتى بگەر ئەمەتان: «ھەموو گىروگرفتەيكىش دەتوانى چارەبەكرى. ھېچ كەسپكىش نىبە كە لە ھەموو شتىك تى بگات. ئەگەر ھەموو كەسپكىش لەو ە ئاگادار بوۋاىە كە ھەموو كەسپكى چى بەپەكتر دەلەين، كەس لە جىھاندا كەسى تى نەدەدواندا!...». جا ئەم قسەى دوايىە ئەمەندە تىگەشتوۋانەيە، لە وانەيە كە زۆرىەى بەند و باو ە ناخۆشەكان لە بەدى و زىانەكانىيان جوى بكاتەو ە!»

پاش ئەو دەستە پىرەكەم دەستى كەردەو ە بەنامۆزگاربىھەكانى خۆى. گوتى:

«بىجگە لەو ە پىتەستە لە پىش ھەموو شتىكدا ترست لە ھېچ نەبىن. چونكە ئەو دوزمەنى ناچارت دەكات بگىشپىتە دواو ە، ئەو ەش لەوتەدا لە تۆ دەترسىت!» . تا بەم رەنگە خۆئىندەنەو ەى مېژو لەگەل كارەساتى دووردرىژى تەمەنى درىژىدا، پىتەو ە ئەم پىاۋە پىرىيان فېرى ئەو ە كەردبوۋ كە باو ەرى بەخۆى بىن، كە مەند و زىنگ و لەسەرخۆ بىن. نەك ھەناسە سارد و كەمتەرخەم بىن. منىش كە لە تەمەنى ھەشتا و پىنج سالىدا دىم، تەماشام دەكرد رەنگرپىش دواۋژ دەكات. بىرى لەو ەش دەكەردەو ە كە چەند گەشتىكى دووردرىژ بكات. بىجگە لەو ە ساختمانىش دروست بكات ئىنجا دەست بكات بەكشتوكالىش! ئەو لەو ەدا ھەر لە (مارىشال لىوتى) ى دەكرد، كە كاتى لە رىكخستىيە نوتىگەى خاكە ئاۋەدان كراۋەكان (مستعمرات) بوۋەو ە گوتى: «ئەى ئىستا چى بكەم؟» .

منیش که پیم گوت: «فهرمانره‌وایی زوری پی ناچی، کاریکی بۆ ده‌دۆزیتته‌وه تا که‌لکی لی وه‌برگری.»

قیژاندی گوتی: «به‌لام که‌ی؟ من به‌م زووانه ته‌مه‌نم ده‌گاته هه‌شتا و یک سال. جا له‌به‌ر ته‌وه پیتیسته هه‌تا زوه بمخه‌نه سه‌ر ته‌وه کاره تازه‌یه». ئا ته‌مه‌یه ره‌وشتی راست و دروست. چونکه «پیری» بریتیه له «هه‌ست کردن» به‌دره‌نگی کات، به‌هه‌ل له ده‌ست ده‌رچون به‌دادانه‌وه‌ی په‌رده له‌سه‌ر کار و فه‌رمان، تا ته‌ختی به‌زمگاه به‌جی به‌پیلری بۆ به‌ره‌ی تازه‌! بێگومان وه‌به‌ردان و سه‌ردانه‌واندی گیان، نه‌ک تیکچوونی له‌ش و پرست بران، به‌لایه‌کی هه‌ره به‌د و ناخۆشی (پیری) داده‌نرین. ته‌وه‌نده هه‌یه له توانایماندا هه‌یه به‌ره‌نگاری ته‌م وه‌به‌ردان و سه‌ردانه‌واندی گیانه‌مان بکه‌ین. ته‌نانه‌ت ته‌م به‌ره‌نگاری کردنه پیتیسته له‌سه‌رمان بیکه‌ین. جا ته‌گه‌ر بیتو مرۆف هۆی وا بدۆزیتته‌وه که وای لی بکات به‌ته‌نگ ژبانی خۆبه‌وه بی، پیری دره‌نگ ده‌گاته سه‌ری، به‌سه‌ستی لیتی دیتته پیتسه‌وه. په‌نگه وایش بیتته میتسه‌وه، که ژبانی بی نارام و، وروژانی هه‌ست و تاسه به‌توندوتیزی و، خه‌بات کردن و، خوتندن و، لیکۆلینه‌وه‌ی هه‌تا هه‌تایی، ده‌بنه هۆی تیکچوونی له‌ش و پرست بران و په‌که‌وته‌نی مرۆف. که‌چی راستیه‌که‌ی پیتچه‌وانه‌ی ته‌م باوه‌په‌یه.

چونکه (کلیمه نسۆ) و (گلاستۆن) هه‌ردووکیان ته‌مه‌نده زیندوویتییه‌کی سه‌رسوپه‌ینه‌ربان تیدابوو، له پاش ته‌مه‌نی هه‌شتا سالیش، هه‌ریه‌که‌یان توانی بیی به‌سه‌ره‌کی کاربه‌ده‌ستانی خاکیکی گه‌وره و به‌چنگ وه‌ک (فه‌ره‌نسه) و (به‌ریتانیا)! چونکه له راستیدا «پیری» هه‌ر به‌خوویه‌کی خراب داده‌نری، که پیاویکی خاوه‌ن کار و فه‌رمانی زۆر ده‌ستی ناپه‌رژتی به‌کاری به‌پینی و مه‌شقی له‌سه‌ر بکات!... به‌لام چۆن ته‌مه بۆ پیاو ده‌لوئی که هه‌موو دهم بتوانی کاریکی وا بدۆزیتته‌وه بۆ خۆی، که خۆی پیتوه خه‌ریک بکات؟! ته‌ی ته‌وه نییه به‌سالداچوه‌کان، هه‌تا پیرین به‌ره‌نج و کویره‌وه‌رییه‌کی زۆره‌وه نه‌بی، فه‌رمانیان ده‌ست ناکه‌وی?... ئایا ته‌مه‌یش به‌کاریکی ژیرانه داده‌نری، هه‌رچی کار و فه‌رمانی فه‌رمانه‌وه‌ایی و نه‌ته‌وه‌یی هه‌یه بۆ پیره‌کان به‌ره‌للا بگری، چۆن ئاره‌زوو ده‌که‌ی بیانبه‌ن به‌پتوه?... له راستیدا پیره‌کان له زۆر جاردا سه‌رکرده‌یه‌کی سه‌رکه‌وتوانه، له‌لاوه‌کان باشتر هه‌لده‌سووپین. باشتر له‌وان به‌سه‌ر ته‌وه سه‌رکرده‌یه‌تیه‌دا زال ده‌بن. هه‌ردوو لای جه‌نگاوه‌ریش، له سالی ۱۹۱۴، سه‌رکرده‌ی له‌شکره‌کانیان ده‌خسته ژیر چنگی سه‌ریازه به‌سالداچوه‌کانه‌وه.

زرنگه‌کاره‌کانی کاروباری ده‌ره‌وه و، پزیشکه‌کانیش که پیر ده‌بت، به‌جۆریکی تیکرایی، له زرنگه‌کار و پزیشکه‌ لاه‌ه‌کان شاره‌زاتر و ژیرتر ده‌رده‌چن. ته‌وانه ئالۆش و خه‌رۆشی هه‌ره‌کارانه له خه‌شته‌یان نابات. جا له‌به‌ر ته‌وه ده‌توانن بیروباوه‌ر و بریاره‌کانی خۆیان به‌وردی و له‌سه‌رخۆه‌ بدنه‌ن. (شیشرۆن) یش هه‌ر له کۆنه‌وه گوتویه‌تی: «هه‌رچی کاریکی گه‌وره هه‌یه به‌سایه‌ی هه‌یزی له‌ش و گورج بزوتنه‌وه‌وه راناپه‌رتیری. له راستیدا به‌هۆی راویژکردن و ده‌سه‌لاتداری و تیگه‌یشتووویه‌کی پیتگه‌یشتوووانه‌وه پیتک ده‌هه‌رتین. ته‌مانه‌یش له‌و ناز و جیازه‌ ناوازانه‌ن که به‌ر پیره‌کان که‌وتوون. نه‌ک وه‌ک به‌بیرباندای، پیره‌کان له‌سه‌ر ته‌وه ناز و جیازانه دامابن!».

رینگای پیرییه‌کی پر له کامه‌رانی

دوو رینگا هه‌ن که پیری ده‌بنه سه‌ر تافیتیکی پر خۆشی و کامه‌رانی یه‌که‌میان ته‌وه‌تا: مرۆف خۆی نه‌دات به‌ده‌ست پیرییه‌وه. ته‌م رینگایه‌ش ته‌وه که‌سانه ده‌یگرن که هه‌راکردن له ده‌ست پیریان پی باشتره به‌هۆی خۆماندووکردن به‌کار و فه‌رمانه‌وه. ته‌مه‌یش هه‌ر ته‌وه ته‌نجامه‌یه که (گوته) پیتی گه‌یشتوووه، له چیرۆکه هۆنراوه‌که‌یدا که له بابته پرپووچییه‌که‌ی (فاوست) هوه دایناوه چونکه ته‌م پیاوه پیره‌ی که توانی خۆی بکاته‌وه به‌لاو، زۆری پی نه‌چوو، دلداری و ئاواتی گه‌وره‌یی فریوبان دا. پاشان هه‌ستی به‌خۆی کرد، که به‌خۆرایی خۆی ماندوو ده‌کات بۆ ده‌سته‌که‌وتنی کامه‌رانی، له رینگای په‌لاماردانی به‌زموره‌می هه‌ره‌کارانه‌وه هه‌یچ شتیکیش له گه‌رداوی ته‌م ره‌نجه‌رۆیی و هه‌ناسه ساردییه رزگاری نه‌کرد، کار و فه‌رمان نه‌بی!... ته‌وه هه‌رچه‌نده کویری داهاتبوو، نزیکه‌ی مردنیش بوو بووه‌وه، به‌لام خۆی هاوتیسته ناو ته‌وه فه‌رمانه‌وه که گۆمیتیکی پر له زۆنگاوی بۆگه‌ن وشک بکاته‌وه و، بیشیکان به‌زه‌وییه‌کی پر له‌وه‌ر بۆ چه‌راندنی مه‌رومالات. ئا به‌م ره‌نگه‌ کابرای پیره‌ خۆشیی فه‌رمان کردنی چیت و، به‌نازادییسه‌وه خۆی کامه‌ران کرد، پیت ته‌مه‌ی بمری. کاتی که «میگستوفلیس» یاخود (شه‌یتان) یش خۆی ئاماده‌کرد ته‌وه گیانه‌ داگیر بکات که (فاوست) پیتی فرۆشتبوو، فریسته‌کان هاتنه‌ خواره‌وه بۆ ته‌مه‌ی ته‌م به‌شه‌ زیندوووه‌ی که له‌وه‌ پیاوه سه‌رگه‌ردانه مابوووه، هه‌لیگرن و بیبه‌ن بۆ ئاسمان. ته‌م به‌شه‌یش ته‌وه به‌شه‌ بوو که هه‌رگیز باوه‌ری خۆی ون نه‌کردبوو به‌وه‌ی که فه‌رمانیش کاری خۆی ده‌کات. جا له‌به‌ر ته‌م باوه‌رییه‌ی پاداشتی (فاوست) وا درایه‌وه، که په‌شیمان بوونه‌وه‌که‌ی بۆ په‌سند بگری و، له ده‌ست سزایش رزگار بگری.

رینگای دووه‌میش بۆ پیرییه‌کی سه‌رکه‌وتوانه‌ی پر له کامه‌رانی ئه‌وه‌یه که مرۆف به‌دل خوشیی و بێ دهنگییه‌که‌وه بچی به‌پیر گه‌شه‌کردنی ته‌مه‌نه‌وه. که به‌هۆی ئه‌وه‌وه کامه‌ران ده‌بێ. چونکه پێ له‌وه ده‌نی که تافی خه‌بات کردن و زۆرانبازی، له خۆی به‌سه‌رچووه. که ئه‌ویش به‌شی خۆی خه‌باتی کردووه و ره‌نج و کویره‌وه‌ری تووش هاتووه، ئیستاکه‌یش کاتی ئه‌وه هاتووه که له‌سایه‌ی مه‌رگه‌وه بکه‌ویته سه‌روت و حه‌سانه‌وه‌وه، جا له‌به‌رئه‌وه، ئیتر له‌وه به‌ولاوه ئه‌وه‌ی پێ ناوی که تالی ئه‌رک و نازاری خه‌بات کردن و سه‌رکیشیی به‌ختی خۆی بچیتێ.

له (سۆفۆکل) ده‌گێرنه‌وه، که له کاتی پیرییدا لیبی پرسراوه:

«ناخۆ ئیستاییش ئاره‌زووی به‌زم و په‌زمی دل‌داری ده‌کات یان نا؟». ئه‌ویش پیتی گوتوون: «خوداکان له‌وه‌م بیاریزن! من تازه خۆم له ده‌ست دل‌داری رزگار کردووه. هه‌روه‌ک خۆم له ده‌ست گه‌وره‌یه‌کی دل‌ره‌قی درنده رزگار کردبێ وایه!...». منیش گه‌لیک پیری و ده‌ناسم که هه‌ر له شیتوتیتی دل‌داری خۆیان رزگار نه‌کردووه، هه‌روه‌ها له لی پرسینه‌وه‌کانی دوا‌رۆژیش باری خۆیان سووک کردووه. که چی له‌گه‌ل ئه‌وه‌یشدا چاویان به‌هه‌رزه‌کاره‌کان هه‌ل نه‌هیتاوه. له جیاتی ئه‌وه به‌زییانیان به‌لاوه‌کاندا هاتوته‌وه که زووبه‌زوو ده‌که‌ونه گێژاوی ئه‌و زبانه‌ی ژبانه‌وه که به‌توندوتیژی و هاژه‌هاژه‌وه گیتل ده‌خۆن. جا وینه‌ی ئه‌م جووره پیرانه خوشییه‌کی یه‌جگار ده‌چیتن له‌وه بابه‌تی خوش راباردنانه‌ی که بۆیان ماونه‌ته‌وه له پاش ئه‌وه‌ی که به‌خۆشی خۆیان له هه‌ندیک له‌وه خوش راباردنانه‌ی وازیان هیناوه. جا ئه‌م جووره پیرانه، په‌ی به‌وه‌یش ده‌به‌ن که ئامۆژگاری کردن که‌لکیک نابه‌خشی. له‌به‌ر ئه‌وه ئه‌مانه هه‌ر ئه‌وه‌یان پێ باشتره که هه‌ر که‌سه به‌رئه‌للا بکه‌ن به‌ژیانی خۆبه‌وه: چۆنی پێ خوشه‌ بژی و، ژبانه‌ی خوشی ئاراسته‌ بکات. جا له‌به‌ر ئه‌مه‌یه که ئیمه به‌خوشییه‌که‌وه گوێ له‌ بیره‌وه‌ری ئه‌و پیرانه ده‌گیرین. چونکه به‌توانج و پلار سه‌رکویرمان ناکه‌ن. کاتیکیش که گیروگرفت په‌یدا ده‌بێ.

ته‌نگوچه‌له‌مه‌مان لی روو ده‌دات، په‌نا ده‌به‌ینه‌وه به‌ر ئه‌وان تا لیبیان بخوازین بگه‌رینه‌وه سه‌ر ته‌ختی پیشه‌وایی و سه‌رکرده‌یی خۆیان، که هه‌ر له‌وه کاته‌یشدا دل‌نیابن له‌وه‌ی که ئه‌وانه هه‌رگیز ئه‌م هه‌له بۆ که‌لکی ناپوخته‌ی خۆیان به‌کارناهیین. چونکه ده‌به‌ستی ئه‌وه نین که بینه‌وه به‌خواه‌ن هیتز و ده‌سه‌لات.

رینگای پیرییه‌کی پر له سه‌رگه‌ردانی!

ئه‌وه‌نده هه‌یه به‌رامبه‌ر به‌هه‌ردوو رینگاکه‌ی که بۆ پیرییه‌کی پر له کامه‌رانیمان ده‌به‌ن، چه‌ند رینگایه‌کیش هه‌ن که بۆ پیرییه‌کی پر له سه‌رگه‌ردانی و هه‌ناسه‌ساردیمان ده‌به‌ن. له هه‌موو رینگاکانی‌ش خراپتر ئه‌وه‌یه که پیره‌که هه‌ر خه‌ریکی ئه‌وه بێ، بابه‌تی وای ده‌ست بکه‌وی، که ده‌ست که‌وتنی هه‌رگیز سه‌رنه‌گرێ! گه‌لیک پیاوانی خاوه‌ن کار و فه‌رمانیش هه‌ن، که پیربوون واز له هیتز و ده‌سه‌لاتی خۆیان ناهیین. له جیاتی ئه‌وه کوره‌کانی خۆیان ده‌که‌ن به‌به‌نده و ده‌یانچه‌وسیتنه‌وه و، چنگیش ده‌گرن به‌سه‌ر ژبانیاندا. که چی ئه‌گه‌ر تینگه‌یشتووویی خۆیان به‌کاربه‌یتنایه و، ئه‌و کورانه‌ی خۆیان بکه‌ردایه به‌هاوکاری خۆیان له‌وانه بوو، خوشه‌ویستی ئه‌و کورانه‌یان کیش بکه‌ردایه بۆ خۆیان و، به‌رپه‌رگرتنیشیان شادمان ببوونایه. هه‌روه‌ها ئه‌مه‌یش زۆر ده‌بینین که باوکه‌کان له تافی پیریاندا ده‌ست قووچاوه‌ی ده‌بن به‌رامبه‌ر کوره‌کانیان و، ناچاریشیان ده‌که‌ن ژبانه‌یک بژین که پر بێ له به‌ند و کوته و دیلی. هه‌موویشی هه‌ر بۆ ئه‌وه‌ی خوشی له شتی و بچیتن، که رینگایان نییه له‌وه تافی پیریاندا خوشی لی وه‌رگرن! هه‌روه‌ها پیرانی وایش ده‌بینین که ئاواتی گه‌وره‌ییان له پیرییدا ده‌گۆرێ و ده‌بیتته‌ چاوبرستی، که له برانه‌وه‌ی ژبانیاندا ژه‌هری به‌ره‌ره‌کانی و وه‌رس بوونی لی ده‌وه‌شیتته‌وه!... جا له‌مه‌وه تیده‌گه‌ین که هونه‌ری ژبانه‌ی تافی پیری ئه‌و هونه‌ره‌یش ده‌گرتته‌وه که رپه‌زگرتن و باوه‌ر پێ کردنی رۆله‌کانی به‌ره‌ی تازه ده‌ست بخات بۆ خۆی.

تاكو پیره‌که‌یان وایته پیتش چاوه‌ یارمه‌تی ده‌ریانه، نه‌ک به‌ره‌هه‌ستیکه و که‌وتوته به‌ر ریبیان، که رزگارکه‌ریانه، نه‌ک به‌ره‌ره‌کانییان له‌گه‌لدا ده‌کات!... که‌واته بام پیره‌کان خۆیان له‌م سی به‌دخوویییه‌ بپاریزن: «خۆبه‌رستی» و «ده‌ست قووچاوی» و «چاوبرستی»، یاخود به‌ره‌ره‌کانی کردن له‌گه‌ل هه‌رزه‌کاراندا!...

ژیانی بێ کار و فه‌رمانی و پرکردنی له خوشی

ماوه‌ته‌وه سه‌ر ئه‌وه‌ی که له کار و فه‌رمان ده‌ست به‌ردان بدوین و سه‌روت به‌خۆدانه‌وه له کاتی پیرییدا. که‌سانی و هه‌ن که ژبانه‌ی بێ کار و فه‌رمانیان زۆر پێ گرانه و بۆیان ناچیتته سه‌ر. هۆی ئه‌مه‌یش ئه‌وه‌یه که له کاتی خۆیدا خۆیان بۆ ئه‌م ژبانه ئاماده نه‌کردووه. به‌لام ئه‌و که‌سانه‌ی که ده‌توانن ئاره‌زووی خۆ ئاگادارکردن له دلی خۆیاندا بپاریزن، به‌راستی

سهردهمی بچ کار و فهرمانيان له وانهيه ببيته خوشترين کاتي ژيانيان. نهونده ههيه نايي ماوه بهوه بدن که دواي نهو نارهزووه بکهون که بهيه کجاري له ژيانی کار و فهрман کردن خوځان دووربخه نهوه. ههروهها پاريزگاري نهو نارهزووه يش بکهن که هه موو دم فيري شت بن و له شتيش تي بگهن، که خوځيشيان بهه ندي کاروباري تاييه تي دياردي کراوي خوځانهوه خهريک بکهن له گونده کاني خوځاندا، ياخود له باخچه کانياندا، يان له ناو خانووه کاني خوځاندا، چونکه پياوي ژير نهو که سهيه که هه موو کوځشيشي کي خوځي بخاته سهر کاروباري تاييه تي خوځي، که له وه پيش نهو کوځشيشي له گه ل ژيانی خوځيدا تهرخان کردبوو، بو کاروباري گشتي. جا نهو نهو ژيانه ي زور پي ناسان دهبي، نه گهر بيتو له وه پيش خوځي و اراهيتناي که دلتي بهه نراوه، ياخود به ته ماشا کردني چاوه نندازاني سروشت کراييه ته وه، يان بهه ر شتيکه وه خهريک بووي. منيش هيچ تافتي کي پيريم له وه جوانتر نايه ته پيش چاو، که په نا بهرمه بهر جيگايه کي نزيک له دهشت و لاديدا، که له ويدا نووسراوه هه ره خوځه کان دووباره بخوځينه وه و، بگه ريم به دواي واتاياني تازه يشدا که له ناوياندا بيان دوزمه وه. نه مه يش له سه ر قسه ي (موځتین) ه که دهلي: «پيويسته ميشک له تافي پيريدا، زيندويي خوځي بپاريزي بام نهو يش ههروهک نهو گروگيايه ساوايانه بکات که له ملا و له ولاي سپينداری مردووه وه دردين». جا هه ر وهک مردووه کان نهو دوستانه ن که خونکاري مه رگ (۱) ناتواني له چنگمانيان دهريه يني، ههروهها نووسره گه وره کانيش دوستي هه موو ده ميمان، ههروهک له تافي لاوينيماندا به نووسينه کانيان چاوبه ستیان کردووين و دلتيان کيش کردووين ههروهها له تافي پيريشماندا دلتيان خوځش دهکن و کامه رانمان دهکن.

(۱) خونکاري مه رگ: بهرامبه ر (ملک الموت) دانراوه

ههروهها ساز و ناوازيش دوستي کي دل سوژ و چاکه دهروه وه و بچ هاوتايه هه ر که سي له ئيمه دلتي له سروشتي مروځايه تي ره نجايي و پشت به مروځايه تي نه به ستي، ساز و ناوازي جيهانیکي تري پيشکesh دهکات که سه روتپي کي بي هاوتا و خوځش رابواردني کي ناوازي تيدا بدوزتيه وه.

پيري بریتی نييه له ناگرستاني کي بي هيو!

(پاسکال) دهلي: «ژيانی مروځ پي دهبي له کامه راني، نه گهر بيتو له دلدارييه وه دهست پي بکات و، به ناواتي گه وره يش دوايي پي بهيني!». به لاي منيشه وه وايه که مروځ ژيانه کي پي تر دهبي له کامه راني، نه گهر بيتو له پاش به ديپي ناني هه موو ناواتيک به بي دهنگ و سه نغييه کي پي له نارام و دلتياييه وه دوايي بيت. چونکه مروځ له پاش تيپه رکردني له (هيتلي سيپه ر) به ده ساليک ياخود به بيست ساليک، زوري پي ناچي له (هيتلي پروناکي) يش تيپه ر دهکات. جا له پاش نه مه ي که تووشي نهو نازاره ديت که له سه ره تاي هوروژمه کاني پيريدا پهيدا دهبي، سه باره ت به وه ي که نهو سه ره ده مه ي به سه ره ده مي خوځي داده نا، بووه به سه ره ده مي رابوواردني به ره يه کي تازه، له پي واي لي دي که په نا ده باته به ر دلتياييه کي بي دهنگ و سه نگ و، له وه يشدا هه ست به کامه راني دهکات که به ورباييه کي بي لايه نگيرييه وه له دووره وه ته ماشاي به زمگاهه که بکات. شيوه ي دلخوشي به ده موچاويه وه ديار دهبي، زه رده خه نه ي سه روت و شادمانيش له چاوه کانياندا ده رده که وي.

به م رهنه گ، بو مان ده رده که وي، که پيري بریتی نييه له دوزه ختيک که له سه ر ده رگايه نووسراي: «نه ي نهو که سه ي ديپيه ناو نهو جيگايه وه، واز له هه موو هيوايه کت بهيني!». تا ئيستا هه ر هويه کي هه ناسه ساردی هه بوو که پياوي پير هه ستي پي دهکات دلتي داگير دهکات، شيمان کرده وه. که ته ماشاشمان کردن، له چاره کردنه وه دوور نين. جا هه ر کاتي گوتيان کزي و لاوازي به ده م پيرييه وه په يدا ده بن، ئيمه يش دهليين: «که ينه وه ينه که به نده به ته ندروستي مروځه که خوځيه وه. گه ليک پيري واهن که زور به هيتز و هه رهن. گه ليک هه رزه کاري وايش هه ن که کز و لاوازن و، وره به رده ده ن!». نه مه يش راسته که پيري مروځ له زور بابته تي خوځش رابوواردن بيپه ش ده هيتييه وه، به لام نهو خوځش رابواردنانه ي که بو پياوي پير ده ميننه وه وهک هه موو خوځش رابواردني کي کورت ته من، دوو هينده خوځي ده گه بيتن به دلتي. رهنه گه نه وه يش بگوتري که بو پيره کان گرانه، بتوانن کار و فه رماني و بدوزنه وه بو خوځيان که پي وه ي خه ريك بن. به لام راستييه که ي واهه که وتوه: نه وان له لاوه کان باشت رده رده چن، له کار و فه رمان کردن و پيشه وايي و فه رمانداريدا. ياخود ره نگه بلين پيره کان دوستيان ده ست ناکه وي. به لام وهک ده رده که وي به پيچه وانه ي نهو قسه يه، دوستيان زور لي کو ده بيته وه، بيتو نه گه ر خوځيان ده ريخن که هه لده گرن دوستايه تيبان له گه لدا بکري. ئيتر هه ر «ترسي مردن» ده مي نيته وه له پيريدا نه ويش له

تواناییدا ههیه که بهسه‌ریدا زالّ ببین. ئەویش بههۆی (خوداناسی) و (راستی پهرستی) یهوه، که له‌مه‌ولا لیبیان دده‌وێین.

مردن دوو راستی پهرستی ههیه به‌لام هه‌رده‌ووکیان سه‌روه‌تیبان تیباده! (۱)

بۆ ئەمه‌ی رووبه‌رووی مردن بوه‌ستین دوو ڕیگا ههیه: ڕیگای «ئه‌پیکووری» یه‌کان که بریتین له و راستی پهرستانه‌ی که باوه‌ریان وایه «کامه‌رانی» له ئارامی دل‌دایه که به‌نده به به‌سه‌ر راستییه‌وه. جا ئەم راستییه‌ پهرستانه به‌لایانه‌وه وایه که «مردن» به‌ش به‌خۆمان، کهینه‌وبه‌ینه‌یه‌کی ئەمه‌نده گ‌رنگ نییه که پیاو دلّی خۆی پێوه خه‌ریک بکات. چونکه چاکه و خراپه بریتین له دوو باب‌ه‌تی په‌ی بردن به‌هۆی هه‌سته‌وه. به‌لای ئەوانیشه‌وه وایه که هیچ ژبانه‌یه‌کی تیبدا نابێت ته‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی په‌ی به‌وه ببات که له پاش برانه‌وه‌ی هیچ شتێک له دوایه‌وه نایه‌ت هه‌روه‌ها «تا له ژیندا بین مردن نییه، که مردیشین نامێنینه‌وه!».

ڕیگای دووه‌میش بۆ رووبه‌روو وه‌ستان به‌رامبه‌ر مه‌رگ ئەوه‌یه که ئایینه‌کانی ئاسمانی دایان ناوه. له راستیدا پیاوی خوداناس له مردن ناترسێ. چونکه ئەو مردن هه‌ر به‌کوچ کردنێک داده‌نی، که گه‌بشته جیبی دیاردیکراو، چاوی به‌وانه ده‌که‌وی که له‌وه‌په‌یش خۆشی و‌یستوون.

هه‌روه‌ها چاکه‌یه‌کی وایشی دیته‌ ڕۆ و پیتی شادمان ده‌بێ که تا ئەندازه‌یه‌کی هه‌ره‌ گه‌وره له هی ئەو سالانه‌ی که له سه‌ر زه‌ویدا ڕایبواردوون زۆرتر ده‌بێ. جا چه‌ند گه‌وره‌یه ئەو مردنه‌ی که کارگه‌ریکی خاوه‌ن به‌ره‌م ده‌مرێ، هه‌تا ده‌می سه‌ره‌مه‌رگی خۆی هه‌ر به‌کار و فه‌رمانی خۆیه‌وه خه‌ریک ده‌بێ! چه‌ند پیاوی وایش هه‌یه که تا له ژبانه‌دا بووه هه‌ر به‌نامه‌ی خۆیه‌وه خه‌ریک بووه، که خۆی بۆ بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی ته‌رخان کردووه، که چی له ده‌می سه‌ره‌مه‌رگیشدا هه‌ر ئەو نامه‌ی به‌ده‌مدا هاتووه، که به‌هۆی ئەوه‌وه ئەو نامه‌یه‌ی پیتی سه‌په‌راوه له پاش مردنیشی هه‌ر به‌زیندووتی ماوه‌ته‌وه و له‌ناو نه‌چووه!...

(هاملیت) له چیرۆکی لاسایی کردنه‌وه نه‌مه‌که‌ی (شکسپیر) دا له خۆی ده‌پرسێ ده‌لێ: «مه‌رگ هه‌ر بریتیه‌یه له ڕاکشانیک. به‌لام ئاخۆ له وه‌نه‌وزی مردندا چ جو‌ره‌ خه‌ویک له‌لایه‌ن مرۆڤه‌که‌وه ده‌بیرێ؟!».

جا دوور نییه که هه‌تا ئیستا که‌یش وه‌رامیک بۆ ئەم پرسه‌ سامناکه، نه‌دۆزرا بێته‌وه. ئەوه‌نده هه‌یه ره‌نگه ئەمه به‌که‌لکمان بێت که بزانه‌ین زۆر که‌س له هه‌موو پێره‌وییه‌کانی ژبانه‌دا، به‌هه‌موو ئازابه‌تیه‌ک و بێباکییه‌که‌وه ئەم پرسه‌یان له خۆیان کردووه، بێ ئەمه‌ی به‌نه‌شاره‌زایی پاش مردن زا‌ره‌تره‌ک بێن!...

ته‌واو

۱۹۶۶/۵/۱۲

(۱) راستی پهرستی: مامۆستا به‌رامبه‌ر (فهلسه‌فه) دایده‌نی.

ثانی

ژیانی محەمەد

نووسەری: محەمەد بەدرەدین خەلیل

ئەم نووسراوە

ئەم نووسراوە نایابە، (ژیانی محەمەد)، که نووسەری بەناوبانگی میسر، محەمەد بەدرەدین خەلیل دایناوە، لە پوختەیی گەلیک نووسراوانی گەورە گەورە، که لەسەر محەمەد نووسراون، پیتی هیناوە لە شێوەیەکی کورت و گەرموگور و گرنگدا، ژبانی محەمەد مان بوو دەرتەخات؛ که هەرەک پیغەمبەرێکی گەورەبوو، مامۆستایەکی پۆشنییر و، خاوەن خیزانیکی دل نەرم و شیرین رەفتار و، چاکەخوایەکی کۆمەڵایەتی یەجگار پێشکەوتوویش بوو محەمەد توانی لە ماویەکی کەمدا شۆرشێکی نیشتمانی و جیهانی بەرپا بکات و، نەتەوێکی خۆی و بەشێکی گەورە لە مەزۆقیایەتی بخاتە سەر پێگای پێشکەوتن و ئازادی و سەرپەرزی و کامەرائی.

جا ئەم جیهانەیش که ئیستا پرە لە ئازاوەی خۆپەرستی و پوولپەرستی، که بەهۆی ئەووە هەرچی کەتن و کارەساتی نەنگ و ناشیرین هەیه لە ناوەند نەتەوێکاندا پوو ئەدات، وەک: (زۆرداری) و (هەژاری) و (نەخویندەواری) و (دەردەداری)، هەمووی سەبارەت بەوێه که پشتمان کردۆتە (خواناسی) و پوو مان کردۆتە (خوانەناسی)، (کوردەواری) یەکە ئیمەیش که کۆمەڵیکە لە (مەزۆقیایەتی)، داخەکەم لە هەمووان زۆرتەر تووشی ئەو دەردانە بوو. هەرەک لە سەرەتای ژبانییەو (سەرگردانی)، وەک کالای برابری بەبالای وایە (۱) ئەم بارە ناھەموارەیش که ئیمە تی کەوتووین، خەباتیکی گەورەیی مەردانە ئەوێ بۆ راستکردنەو، وەک خەباتە گەورەکی محەمەد هەرەها پێگایەک و شێوەیەکی فرمانکردنی ناوازە و نایابیشی ئەوێ وەک ئایینەکی محەمەد.

منیش که ئەم نووسراوەم کردۆتە (کوردی)، مەبەسم ئەوێه که ئەو کەسایەتیییە نازەنینە محەمەد و، ئەو ئایینە پاکە بلندە (ئیسلامەتی) یە، لەگەڵ ئەو خەباتە مەردانەیی محەمەددا، لە شێوەیەکی ئاسان و روشنیدا، بۆ (خویندەوارانی کورد) روشن بکەمەو.

(۱) یان: کالای برابری بەبالای...

تا هەتا زوو بەگەرتینەو سەر ئەو ئایینە پاکەیی خواییە و بەکاری بەینین بۆ ئازادکردنی نەتەوێکەمان لە دەست (زۆرداری) و (پاشکەوتوویی).

(ئایینی ئیسلام) هەموو پوویەکی ژبانی گرتۆتەو ئەوانەیی بەپێوستی ئەزانن: ئایین لە فەرمانداری و زنگ کاری (سیاست) و کۆمەڵایەتی و خویندەواری و بابەتانی تری ژین جیا بکەنەو، نەک هەر بەهەڵەداچوون، لە گۆتی گایشدا نوستوون.

چونکە لە راستیدا مەزۆقیایەتی، هەزار رەنگی خوانەناسی لە خۆی بدات و، لە هەزار پێگایشەو خەبات بکات بۆ پێشکەوتن، لەم شەر و ئازاوە و جۆین و خۆین و کەتن و ریسواییە پرگاری نابێ، تا نەگەرتینەو سەر (خواناسی)، بەمەرجی خواناسییەکی لە شێوەی ئیسلامەتی دابێ بەواتایەکی پۆشنتر کلیلی (پێشکەوتن) ی (مەزۆق) هەر بە دەست (ئیسلامەتی) یەوێه، نەک بە دەست (بت پەرستی) و (پارە پەرستی) یەو.

جا بەم هیواو ئاواتەو که نەتەوێ نەژادی (کورد) پۆژیک لە پۆژان بکەوێتە سەرپەرزی و کامەرائی و پێشکەوتنی راستەقینەو، بانگ ئەدەم بۆ گەڕانەو مان بۆ (خواناسین)، بۆ راستی و دروستی و دادپەروری، بۆ خۆشەووستی و برابری و هۆگری، بۆ کرداری شیرین و پرەوشتی بلند و اتا بۆ (ئیسلامەتی)، که هەر ئەم ئایینەیی بێتە پێگای پرگاریمان و سەرپەرزیمان.

شاکر فتاح

سلیمانی: ۱۹۶۵ دوانزە مانگ

له رۆژی دووشه‌مه‌دا، دوانزه‌ی مانگی (ربیع الأول) که یه‌کیک بوو له مانگه‌کانی عه‌رب له سه‌رده‌می ناشیتیان (الجاهلیة)دا، به‌رامبه‌ر سالی ۵۷۱ی پاش له دایک بوونی مه‌سیح - هه‌ندیکیش ئەلین سالی ۵۷۰- محهمه‌د درودی خوی له‌سه‌ری له دایک بووه... هه‌روه‌ها له دوانزه‌ی مانگی (ربیع الأول)دا که له سیانزه‌مین سالی بانگی ئیسلامه‌تی دابوو- به‌رامبه‌ر ۶/۲۸/۶۲۲ی زاین- محهمه‌د به‌کوچ کردوو‌یه‌وه گه‌یشتۆته شاری مه‌دینه‌ی ئه‌ویش وه‌ک هه‌موو خاوه‌ن نامه (رساله)یه‌ک، له‌وه ترسابوو که له‌لایه‌ن نه‌ته‌وه‌که‌ی خۆیه‌وه، نامه‌که‌ی له‌ ده‌ست به‌چی...

نه‌ته‌وه‌ی هه‌موو هه‌لکه‌وتوو‌یه‌کی تیگه‌یشتوو‌یش، له‌ دوی هه‌مووانه‌وه‌ دان به‌هه‌لکه‌وتوو‌یی و تیگه‌یشتوو‌یی ئه‌و که‌سه‌دا ئەن‌ین!

هه‌روه‌ها له رۆژی دووشه‌مه‌یشدا، دوانزه‌ی (ربیع الأول) که له سالی ده‌یه‌می پاش کوچ کردندا‌بوو، به‌رامبه‌ر ۷ یاخود ۸ی مانگی خه‌رمانان (حوزه‌یران)، سالی ۶۳۲، محهمه‌د مرد... به‌م په‌نگه ۱۲ی مانگی (ربیع الأول)، سێ هه‌نگای دیاریکرد، له ژبانی ئه‌م پیاوه شۆرشگه‌یه‌دا، که بانگی ر‌ائه‌ه‌یشت بو شۆینکه‌وتنی فه‌رمانی خوایی و یاسای خوایی، هه‌روه‌ها له ژبانی ئه‌م پیاوه جه‌نگاوه‌ده‌دا که بانگی ر‌ائه‌ه‌یشت بو ئاسایش و ناشتی!

جا له ناوه‌ند ئه‌م سێ هه‌نگاوانه‌دا، یاخود ئه‌م سێ میژوو‌ه‌دا زۆر کاره‌سات و ژبان روویان داوه...

۱۲ی (ربیع الأول): له دایک بوونی محهمه‌د

جووله‌که‌یه‌کی^(۱)، جیگای په‌یدا‌بوونی خۆی له‌ده‌ست چووبوو، له‌گه‌ل جیگای په‌ره‌سه‌ندنیدا... ه‌یز و ده‌سه‌لات‌یشی په‌رش و بلا‌بووبوو‌ه‌وه... له ئەنجامی به‌ره‌نگاری کردن و تیکۆشانی خۆیدا سه‌رکه‌وتبوو.

به‌لام سه‌رکه‌وتنه‌که‌ی له‌و جوژه سه‌رکه‌وتنه‌بوو، که ماوه‌ی دابوو به‌پارچه‌ پارچه‌بوون و جیاوازی و په‌ره‌وازه‌یی... جوژه تیکچوون و که‌لله‌ ره‌قی و خۆپه‌رستییه‌کی وا که‌وتبووه‌ ناویانه‌وه که ئه‌وه‌نده‌ی نه‌ما‌بوو، له ناو‌ه‌چن...

جیهان ه‌یزی ئایین و پروناکی باوه‌ر و هۆی ئارامی دل و گیانی له‌ ده‌ست چووبوو

(۱) راستتر: ئایینی جووله‌که

تووشی وشکانی و گروگه‌رمییه‌کی گیانی وایش بووبوو، که ئه‌وه‌نده‌ی نه‌ما‌بوو تینویتی بو ئایین و تیگه‌یشتوو‌یی و ئارام، له‌ که‌لکی بخت...

له‌به‌ر ئه‌وه له‌وکاته‌دا وا چاوه‌روان نه‌کرا، که سه‌رچاوه‌به‌کی گیانی نوێ بو مرۆڤایه‌تی هه‌ل بقوولێ چونکه هه‌مووده‌م هه‌ر وابوو، که خوی میه‌ره‌بان و دلپاک له‌ کاتی ته‌نگانه‌ی تینویتی گیانیدا، ده‌ستی په‌رۆزی بو مرۆڤایه‌تی درێژکردوو نه‌یه‌یشتوو تاسه‌ر مرۆڤایه‌تی له‌ ناگرستانی ئه‌و تینویتییه‌دا بمینتیه‌وه، له‌ بیابانی ئه‌و ری ئی ون بووبیه‌دا بمینتیه‌وه...

له‌ کۆنیشه‌وه هه‌روابوو که سه‌رچاوه‌کانی ئایین له‌و شوینانه‌دا هه‌ل قوولبوون، که له‌ هه‌موو شوینیک و شکترو بی ئاو‌تربون بو گیانی مرۆڤایه‌تی...

نیوه‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌به‌ستانیش، جیگای هه‌ل‌بێژراوی ئه‌م جاره‌ بووه چونکه عه‌ره‌به‌ستان له‌وکاته‌دا، گه‌یشت‌بووه ئه‌وه‌په‌ری ناشیتی و نه‌زانی و بت په‌رستی... به‌دخوویی ئه‌وه‌نده ه‌یزی تیا سه‌ندبوو، داوین پیسی و نه‌خوینده‌واری و مه‌ی خۆزی و قومار و دووبه‌ره‌کی، ئه‌وه‌نده په‌ره‌ی تیا سه‌ندبوو، کرده‌وه و په‌وشتی پاک به‌جاری له‌ ئارادا نه‌ما‌بوو... جا له‌م شوینه‌دا و له‌م کاته‌دا، محهمه‌د له‌ دایک بووه له‌ ماییک له‌ دایک بووه که له‌ ر‌یزدارترین ماله‌کانی هۆزه‌که ئەژمێرین.

هۆزه‌که‌یشی له‌ پێشکه‌وتوو‌ترین هۆزه‌کانی عه‌ره‌به‌ستانی ئه‌وکاته‌ دا‌ئه‌نری... له‌گه‌ل ئه‌مه‌یشا له‌ماله‌ ده‌وله‌مه‌نده‌کانی هۆزه‌که‌ نه‌بوو چونکه مائی عه‌بدولموته‌لیب له‌ جیاتی ده‌وله‌مندی له‌ ساماندا، خوا ده‌وله‌مه‌ندیی دابوو‌یه له‌ ده‌روون و گیاندا... له‌به‌ر ئه‌وه ئه‌وه‌ی بو کوره‌کانی عه‌بدولموته‌لیب به‌جی ما‌بوو چاکتر بوو له‌ سامان، باشتر خۆی ئه‌پاراست له‌ سامان چونکه به‌هۆی ئه‌وه‌وه پایه‌یان له‌ناو هۆزی (قوره‌یش)دا به‌رزبووبوو‌ه‌وه (*).

عه‌بدولموته‌لیب له‌ دلێ خۆیدا پیریاری وابوو، که ئه‌گه‌ر ده‌ کور له‌ کوره‌کانی خۆی بو

* پێیوسته‌ بزاین که هۆزی قوره‌یش، له‌ بنچینه‌دا عه‌رب نه‌بوون، به‌لام که هاتونه‌ته‌ عه‌ره‌به‌ستانه‌وه و تیکه‌ل‌بوون به‌عه‌رب زمانیان گۆرراوه و به‌عه‌رب دانراون به‌لای (إحسان نوری پاشا)وه، که له‌ نووسراوه‌ ناوازه‌که‌یدا، (تاریخ ریشه و نژاد کورد) نووسیویه‌ به‌چه‌ی ئه‌م (هۆزی قوره‌یش)ه، ه‌یشتا له‌ناو جه‌رگی کوردستانی ژوورداماون، ناویان (کوره‌یش)ه و به‌کوردی قسه‌ ئه‌که‌ن! -وه‌رگێتر- سه‌رنجی بو ئه‌م په‌راویزه‌ی وه‌رگێتر: -کتیبی ناوبراو کاک حه‌مه‌ که‌ریم عارف له‌ فارسیه‌وه گۆپیویه بو کوردی (میژووی ره‌گ و په‌چه‌له‌کی کورد) نووسینی إحسان نوری پاشا- ۱۹۹۸ له‌ بلا‌وکراوه‌کانی کتیبخانه‌ی رۆشنبیر چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر.

بمبیتتهوه و بژین، له تۆلهی ئهوهدا^(۱) یه کیتیک لهو کورانه له ناو (کهعبه) دا سهر ئه پڕی... که سهر پشکیان نا، بهر کوری ههره پچکۆلهی کهوت که ناوی (عهبدوئالا) بوو قوردهیش که ئهوهی زانی دهستی کرد به مقۆ مقۆ کردن چونکه (عهبدوئالا) لاوهکانی مه کهی رازاندبووه له سهر ئهوه عهبدولموته لیب ناچاربوو که پرس به زۆر زانییک^(۲) بکات له شاره که دا ئه ویش وای پیشنیاز کرد که له جیاتی (عهبدوئالا)ی کوری ده حوشتر سهر ببری ئهوهیش بهم جۆره بی که سهر پشک بنیته سهر کوره که و حوشتره کان له ناو مالی (کهعبه) دا ئه گهر سهر پشکه که کهوته سهر کوره که، ژماره ی حوشتره کان زۆر تر لی بکری و سهر پشکه که دووباره بکریته وه له ناوهند (عهبدوئالا) و حوشتره کاندا، تا له ئه نجامدا سهر پشکه که ئه که ویتته سهر حوشتره کان تا خوا به وه واز ئه هینی^(۳)...

ئهوانیش له سهر ئه و ریشوینه که ئافره ته زۆر زانه که بۆی دانا بوون، چهند جار ییک سهر پشکه که بیان دووباره کرده وه، تا کهوته سهر حوشتره کان، که ئه و کاته ژماره بیان گه یشتبووه سهد سهر ئیتر له ویدا، عهبدولموته لیب مافی پچ درا که خۆی له بریاره کهی دلی خۆی رزگار بکات و اتا (عهبدوئالا)ی کوری سهر نه پری و له باتی ئه و سهد حوشتر سهر پری و گوشت و پیسته کان بیان به سهر هه ژار اندا دابهش بکات.

به لام هه تا ئه وه ته و او نه بوو، قوردهیش ههر له گلار او بییدا مایه وه، نه حه سایه وه... ئافره ته کانی قوردهیش به دزی به وه خۆیان ئه گه یانده ناو (کهعبه) وه و دامینی په رده کان بیان ئه گرت و ئه پارانه وه له خوی خۆیان که ئه و لاوه جوانه شه نگوشۆخه یان بۆ رزگار بکات... له مالی (وهه ب) یشدا که گه وره ی (بنی زهره) بوو ئافره تیک هه بوو، ئه وه نده ی نه مابوو له داخانا جه رگی بتویتته وه... چونکه عهبدوئالا کوری مامی بوو، زۆر نازی هه بوو له لای، زۆری خۆش ئه ویست به لام چونکه ئه و وه ک پیاو و ژنه کانی تر پری پچ نه ئه درا بچیتته کهعبه وه بۆ بینینی ئه و کاره ساته که له وئ رووی ئه دا به سهر عهبدوئالای خۆشه ویستی، ئه وه نده ی تر خه موخه فته دلی دا گیر کرد بوو...

جا له و کاته دا که (ئامینه) کچی (وهه ب) له و گلار او ی و دل ناخۆشییه دا بوو، له پر کۆمه لیک له پیاوه ناسراوه کانی شاره که، به سه ره کایه تی عهبدولموته لیه وه گه یشتنه مالی باوکی... (عهبدوئالا) ییش له ته نشتی راستی باوکییه وه بوو!...

(۱) به لکو راستتر: له سوپاسگوزاری ئه وه دا...

(۲) زۆر زانییک: به رامبه ر به (عراف) دیت.

(۳) یان: تا خوا وه ند به وه رازی ده بی.

کچه که، که کوره که ی چاوپیکه وت رزگاری بووه له ده ست سهر برین، له خۆشیاندا گه شکه داربوو ئه و دلخۆشییه، له پاشدا، وا ده رکه وت بۆ ئامینه، که ئه ویش جۆره مزگینییه کی گیانی بووه به ده روونی گه یشتوو، پشیش ئه و کاره ساته چاک و به که لکه ییش که وتوو که له پاشدا رووی داوه...

چونکه رزگار بوونی (عهبدوئالا) له ده ست سهر برین که لکی (ئامینه) ی تیا بوو چونکه باوکی (عهبدوئالا)، ویستی ئه و دلته نگی و گلار او بییه ی که تووشی ئه وانه بو بوو، به دوو شادمانی تۆله ی بکاته وه... شادمانییه کیان رزگار بوونی (عهبدوئالا) بوو له ده ست سهر برین شادمانییه کی تریشیان خوازیینی کردنی گولی باخچه ی قوردهیش بوو، (آمنه) بۆ لای رزگار کراو، لای شه نگوشۆخی قوردهیش (عهبدوئالا)!

(آمنه) ییش، مافی هه بوو، وا به و جۆره گه شکه دار بی. وا به و جۆره دلی پر له خۆشی و کامه رانی بی، که له توانای دل یا نه بی ئه و خۆشییه هه ل بگری!... چونکه (عهبدوئالا) لای شوژه سواری کچانی قوردهیش بوو که خه ویان پیوه ئه دی.

ته نانه ت هه موو ئافره تانی قوردهیش ئاوتیان بۆ ئه خواست که بیته مبردیان... ته نانه ت ئه ویشیان گپرایه وه که (روقیه کچی نۆفل)، له کاتی چوونی (عهبدوئالا) دا له گه ل باوکیا بۆ خوازیینی کردنی (ئامینه)، ریگا به (عهبدوئالا) ئه گری و ئه یوه ستینی و پیی ئه لی: (چهند حوشتریان له پیناو رزگار کردنی تۆدا سهر بریوه ئه وه نده ت ئه ده می، به و مه رجه ی به یللیت که ههر ئیستا خۆمت پیشکه ش بکه م)!... به لام (عهبدوئالا) به ره رچی ئه داته وه و رووی خۆی لی وه ره گپری!...

له راستیدا (عهبدوئالا) لاوکی جوان بووه، به هیز و هه ره ت بووه، شه نگوشۆخیکی وایش بووه که دلی ئافره تانی کیش کردوو!... به لام سهر گوزه شته کان وا ئه لین که ههر له به ر جوانییه که ی نه بووه، ئه و ئافره تانه گرفتاری دل داری (عهبدوئالا) بووبن و په دووی که وتبن و خۆیان پیشکه ش کرد بی... وایان گپراوه ته وه که (روقیه ی کچی نۆفل)، پاش گوێزانه وه ی (ئامینه) بۆ (عهبدوئالا)، که (عهبدوئالا) ی دیوه، رووی لی وه ره گپراوه... که (عهبدوئالا) لیتی پرسیه بوچ وا ئه که ییت؟... (روقیه) گوتویه تی:

(ئه و رۆشناییه ی دوینی له ناو چاوتابوو، تیا یانه ماوه تازه من کارم به تۆ نه ماوه!...).

هه ره ها ئه وه ییشیان گپراوه ته وه که کاتی (ئامینه) له به ره به یاندا له خه وه له ساوه، له شه وی بووک و زاویه تییاندا، وا هه ستی به خۆی کردوو که شتیک له ناو له شیایه، وه ک پرشنگ بداو هه موو جیهان رۆشن بکاته وه وایه... چره به کیشی گوی لی بووه، مزگینی

داوه تې که گوره ی نه ته وه که ی خوی له ناو سکيا په!...

نه وه روښنايي پيغهمبريتي بووه که به پتي نه و سهرگوزه شتانه ی گپراو يا نه ته وه، به پشت له نه وه ی (ثيبراهيم) پيغهمبردا هاتو ته خواره وه، تا که يشته سهر نه وه ی (قُصِي) که چواره مين باپيري (محمه د پيغهمبر) بووه له ويشه وه پشت به پشت هاتو ته خواره وه تا که يشته (عبدالللا). (عبدالللا) يش له شوي زاوايه تيدا نه و روښنايي خسته ته له شي هاوسره که ی خويه وه!...

به لام کامه راني (ثامينه) زوري نه کيشا چونکه ميړده که ی به هوي کاروباريکي بازگانيبه وه رووي کرده (شام) له بهر نه وه که وه خه موخه فه تي دوور که وتنه وه ی (عبدالللا) و گهرموگوربي ناواتي زوو هاتنه وه يه وه تا به شادمانيبه وه له گه ليا بږي... له بهر نه وه تا ههستي نه کرد به سک پريووني خوي، نازاري دلي که م نه بووه... مه گهر به ويش دلخوشي خوي بدايه وه، که ميړده نازداره که ی گه پايه وه، به خوشي و کامه رانيبه وه له گه ليا راته بوږي!.

به لام ميړده که ی (ثامينه) گه رانه وه نه بوو!... چونکه، له پاش گه رانه وه ی له (شام)، ههر نه و نده گه يشته شاري (مدينه)، نه خوش که وت ناچار بوون برديانه مالي لالوکاني که له ويدا مرد... نه وکاته محمه د له سکی دايکيا دوو مانگان بوو!...

محمه ديش له باوه شي بې باوکی و هه ژاريدا له دايک بوو... ته نانه ت (حليمه السعديه) دايه ن، ههر له بهر نه وه محمه د ی وهرگرت له دست (ثامينه) دايکي که شيري بداتي و به خپويشي بکات، که نه ترسا له وه ی مه مکه که ی وشک بيې، هه روه ها به زيشي به خويا نه هاته وه که دايه نه کاني ناسياوي توانج و پلاري تي بگرن و بلين (حليمه) منالي دست نه که وتوه به خپوي بکات، بوپه کا بې منال هاتو ته وه گه رکه که ی خوي...

سهر نه و بوو، ههر نه و نده دهمي محمه د له مه مکي (حليمه) که وت، مه مکه که ی پريو له شير و وهک چوراو که شيري پيا نه هاته خواره وه!... ههر نه و نده مناله که ی گه يانده مالي خويان له هه مو لايه که وه چاکه ی به سردا باري... نه ويش که به هوي محمه د وه، نه م هه مو چاکه و خوشيبه ی دست گير بوو که دوو ساله که ی به خپو کرده که يشي ته واو بوو، محمه د ی نه دايه وه به دايکي هه تا پينجه مين سالي ته مه ني... ئيستر له وساو ه عه بدولموته لیبی باپيري برديه لاي خوي و له خوي نزيک خسته وه، و په روه رده کردني محمه د ی گرته نه ستوي خوي.

به لام محمه د له گه ل هه تيويدا گف و به لينيکي هه بوو که گه يشته ته مه ني شه ش سالي، دايکي له گه ل خويدا برديه شاري مه دینه له ويدا نه و خانووه ی پيشاندا که باوکی تيا مرد بوو.

رهنگه بيرکردني جي مردني نه م ميړده خوشه ويسته يش بوو بيته هوي نياز به خشينيکي گياني تر... نه ويش بانگيک بوو که له جيها نه که ی تره وه نه هات... ههر نه و نده (ثامينه) بيست و سي ميلتيک له شاري مه دینه دوور که وته وه، له ريگاي گه رانه ويدا مرد!... محمه د به ته نيا هاته وه عه بدولموته لیبی زورتر ته ماشاي نه کرد له جارن^(۱).

زورتر به تنگ پې گه يشتن و دلپه وه بوو... هه روه ک ويستبيتي توله ی له دست چووني خوشه ويستي دايک و باوکی بو بکاته وه واوو... له گه ل نه و يشدا هه تيوي ههر به دووي محمه د وه بوو، وزي لي نه نه هينا... ههر نه و نده بوو به هه شت سالان، باپيري شي مرد!... (نه بوتاليب) داي مامي برديه لاي خوي تا گه وره ی بکات نه و نده نازي محمه د ی نه کيشا، پيش مناله کاني خوي نه خست... نه مه توزيک له کتولي محمه د ی که م کرده وه...

ته شه (بحيري) دوا روژي محمه د نه خوښي ته وه

که محمه د گه يشته ته مه ني دوازه سالان، له گه ل ماميا بو بازگاني چوه (شام) که کاروانه که گه يشته شاري (بصري) له باشووري شامدا، له ناوچه ی (جولان) دا، قه شه يه کی گاور ميوانداري کردن، ناوي (بحيري) بوو (بحيري) يه کيک بوو له زانا تيگه يشتوه کاني گاوره کان، که له رازي نايينه کاندازور شاره زا بوو... قه شه که خواني خسته به رده می ميوانه کاني، زوري لي کردن که که س نه مي ني ته وه، هه موويان بيته سهر خوانه که ی نان بخون له بهر نه وه (نه بوتاليب) يش کوره بچکوله که ی برازاي له گه ل خوي برده نه وي ههر نه و نده (بحيري) چاوي به محمه د که وت، ته ماشاي کرد و لتي ورد بووه وه رووي کرده مامي و لتي پرسى: (نه م کوره، کوري تو نييه وادياره باوکيشي نه ماوه) نجا که نه بوتاليب، پتي گوت قسه که ت راسته (بحيري) گوتي: (راست نه که يت که واته بيبه روه ناو شاره که ی خوي وريابه جووله که کان دهستي لي نه وه شين نه گهر بيتو بزنان کيتيه، له ناوي نه بهن، نه م کوره پايه ی زور بلند نه بيته وه نه بيته پياويکي يه جگار گه وره)!...

(۱) له جارن زياتر چاوه ديږي ده کرد.

بهم رهنگه (ئەبوتالیب) بۆ محەمەدی بێ باوک و دایک زۆر بە پەرۆشەوه بوو بە جۆرتیکی تاییه تی خەمی پێگه یاندنی ئەخوارد... ئەو ئەویست گەنگی و نەنگی سەر دەمی ناشیتی^(۱) عەرەب، تێکەڵ بەرەوشت و خوی محەمەد بێ!...

لەگەڵ ئەمەش، گەشتەکه، کاری خۆی لە دلی محەمەددا کرد... جوانی و تێگە یشتوویی دەشت و بیابانەکی بۆ دەرکەوت... پازەکانی ناو دەشتەکه بەرە بەرە دلی محەمەدیان کیش ئەکرد... هەر وەها لە گەلێک کە پێنەو بە پێنە فۆرسەکان و پۆماییه کان ناگادار بوو، کە لە بەر بەرەکانی مەگوسایه تی فۆرسەکان و مەسیحایه تی پۆماییه کانه وه پەیدا ئەبوون...

محەمەد تا ئەهات تێگە یشتنی پەرە ئەسەند... لە بازارەکانی (عکاظ) و دراوسێکانی هەو فیری زمان پاراویی عەرەب بوو بە پەرۆشیکه وه گوتی لە وتاریتێکەکانی جوولە کەکان و گاوەکان ئەگرت، کە لە نووسراوەکانی (موسا) و (عیسا) وه ئەدوان... لەگەڵ ئەویشا کە نەخوێندەوار بوو، تا ئەهات مێشکی روون ئەبوو وه و ئەکەوتە بێرکردنە وه و لێکۆڵینە وه وه...

جا لە بەر ئەوهی کە زۆر ئەمایه وه بە تەنیا، لە کاتی مەر لە وەراندندا تا ئەهات مێشکی چالاکێ زۆرتر ئەواند و تێژتر بیری ئەکرده وه...

محەمەد لە لایه کە وه هۆگری کردە وه بێند و مەردابە تی و سەر راستی ئەبوو لە لایه کی تریشه وه هەر لە مەنالییه وه خۆی لە بت پەرستی و بەزمورەزمی هەرزه کارەکانی مەکه و خۆپێتییەکانیان دوور ئەخستە وه جا ئەم دوو جۆرە کردە وه یه، وای لێ کردبوو کە لە کردە وه و کاری نەنگ و ناپەسەند و گەنگ خۆی بپارێژی لە بەر ئەوه لە لایه ن هۆزه کە ی خۆبه وه ناو نرابوو (سەر راست) و اتا جیگای باوهریوو پشتی پێ ئەبەسترا، گەلە کە ی هەموویان لە راستی و دروستی دلتسۆزی محەمەد دلتیابوون!

پێگە یشتنی محەمەد بە خەدیجە...

ئەوه ندە هەبوو (ئەبوتالیب) کەم دەست بوو سامانی کەم بوو خێزانی زۆربوو کە قورە ییش کاروانە بازرگانییه کانی خۆی نامادە کرد و کاتی رۆشستیان هات بۆ شام، ئەبوتالیب وای بە باش زانی کە محەمەد لەگەڵ کاروانی ئافره تیکی خزمی خوێاندنا بچیت بۆ شام ئافره ته که خاوەن کردە وه بێند و پایه ی بەرز و سامان بوو لە ناو قورە ییشدا... پێیان ئەگوت: (خەدیجە کچی خویلد)... لە وه پێش دوو جار شووی کردبوو... هەر دوو جارە کە ییش بوو بوو وه

(۱) سەر دەمی ناشیتی: سەر دەمی نەزانی (عصر الجاهلي).

بە بێهۆژن... هەر سامانیکیشی هەبوو لە بازرگانییدا بە کاری ئەهینا، تاوای لیهات بوو بە کێک لە هەرە دوولە مەندەکانی مەکه (خەدیجە) کردە وه و رەوشتی محەمەدی بیستبوو وه.

کە (ئەبوتالیب) ییش لەو بابەتە وه قسە ی لەگەڵ کرد، یه کودووی لێ نەکرد، دەمۆدەست رێک کەوت لەگەڵیا کە ئەو کاری بازرگانی بە محەمەد بسپیری، لە تۆلە ی^(۱)

ئەوه ییشدا چوار حوشتی بداتی ئنجا بە (ئەبوتالیب) ی گوت: (تۆ ئەگەر ئەمەت بۆ یه کێکی بێگانه و نەناسیا و داوا بکر دایه، بۆمان جیبه جی ئەکر دیت کە واته چۆن بۆ محەمەدی جیبه جی ناکه ین، کە خزمانه و نازی هه یه لە لامان و یه کێکیشه لە هۆزه کە مان) پیاوه کە ی (خەدیجە) ییش کە ناوی (میسره) بوو لەگەڵ کاروانه کە ییدا هاتبوو ئەویش کە کردە وه و رەوشتە جوانه کانی محەمەدی دی، وهک داوین پاکێ و روو خۆشی و زمان شیرینی لەگەڵ خۆشه ویستی و پشت بێ بەستنی هەموواندا بۆ ئەو... دلی پیاچوو کە گەرایه وه لای خانمە کە ی خۆی ئەو شتانه ی هەموو بۆ گێر پیاوه...

(خەدیجە) ییش خانمێکی وابوو کە جیهانی زۆر دیبوو، تەواو شارەزای ژبانیش بوو بوو توانای ئەوهشی هەبوو کە پیاو بناسی... ئەوهی هینایه وه بێر خۆی کە زمان پاراویی محەمەد چۆن کارێکی لە دلی کردوه، کە (میسره) ی پیاوه کە ی خۆی چی لە محەمەد وه گێر پیاوه کە محەمەد ییش بە خۆی و سەر و شێوه ی پیاوانه یه وه چەند بە جوانی چەسپیه ته دلێه وه... لە راستیدا محەمەد، قژە سەرێکی یه جگار رەشی هەبوو ناوچه وانێکی کراوه و دوو چاوی گەوره ی پێوه بوو برژانگه کانی درێژ و تاریکه رەنگ بوون.

سنگی پان بوو بالایشی مام ناوه ندی بوو، نەدرێژیوو، نە کورت، خانمی چل سالانه، کە ئەم هەموو کردە وه و رەوشت و شێوه یه ی لە محەمەدی سەر راستدا هینایه پێش چاوی خۆی کە تەمەنی لە بیست و پینج سالی تێپه ری نە ئە کرد، پر بە دل ئاواتی ئەخواست کە محەمەدی بۆ بکر دایه بە مێرد بۆ خۆی^(۲)، بۆ ئەمە ی ئاگای لە سامانه کە ی بێ و لەو تەنیا ییه ییش رزگاری بکات کە چی لە وه پێش زۆر کە سی لە خوازینی کە ران بە ریه رچ دا بوو وه و دەستی نابوو بە روویانه وه، هەر لە بەر ئەوهی کە مەترسی ئەوه ی لێ ئە کردن چاویان بربیتته سامانه کە ی...

(۱) یان: لە بەرامبەر ئەوه ییشدا...

(۲) ... کە محەمەد ببوا یه تە مێردی، کە مێردی بە محەمەد بکر دایه، کە شووی بە محەمەد بکر دایه.

(خەدیجە) قەسەى دلى خۆى بۆ ئافره تىك کرد، که ئەمىش چووه کن محەمد بۆ ئەمەى بزانی ئەو لەدلیا چى هەیه دەربارهى (خەدیجە) که ئافره ته که ئاره زوى محەمدى بۆ دەرکەوت بۆ ئەو ژن و مێردییه، راست و پهوان پیتی گوت که له توانای دا هەیه (خەدیجە) ی بۆ بهیته سەر ری و شووی پتی بکات که محەمد ئەوهى گوئی لی بو، ژنه کهى دلنیا کرد که هەز بهو ژن و مێردییه ئەکات.

ئیتەر محەمد بوو به مێردى (خەدیجە) تەمەنى خۆى بیست و پینج سال بوو تەمەنى ژنه که یشى چل سالان بوو له گەل ئەوه یشا که تەمەنیان زۆر دووربوو له یه که وه، به لام ژن و مێردییه که یان پرپوو له ریکی و کامه رانی.

بیست و نۆسالی ش درێژهى سەند، بۆ ئەمەى محەمد رۆژیک له رۆژان بێر له وه بکاته وه - وهک له سه رده مى ئەوا ئەیان کرد - که ژنى به سه ر به یینی... ژن و مێردییه که یشیان به رى زۆردا... دوو کورپان بوو هه ر دوو کیان به منالی مردن... چوار کچیشیان بوو... هه رچه ند محەمد به مردنى کورپه کانی یه جگار دلشکاو و خه فه تبار بووبوو، به لام به بوونی کچه کانی دلی خۆى ئەدایه وه... که چى له وه سه رده مه دا کچ ناشن به زیندوویى باو بوو له ناو قورپه یشدا... هه روه ها دلشی به (عه لى کورپى ئەبو تالیب) یش زۆر ئەکرایه وه، که هیشتا له تەمەنى پینج سالاندا بوو که له ده ست (ئەبو تالیب) ی مامى وه رگرت و له مالى خۆیدا وهک یه کیتک له مناله کانی خۆى به ختوی کرد... محەمد بۆیه کا (عه لى) ی له مامى سەند که هه ندى باری ئابوورى سووک بکات بیجگه له وه هه ندى چاکه یشى بداته وه... دلی محەمد ئەوه نده پرپوو له خۆشه و یستی، ئەمانه هه موویان ئەو خۆشه و یستییه یان نه پرانده وه له پر نۆکه ریکی ژنه که یشى ئازاد کرد، که ناوی (زه يد کورپى حارسه) بوو، ئەو یشى کرد به کورپى خۆى!... به م ژن هینان و باوکایه تییه وه ده ژیان خۆش بووبوو بۆ محەمه د... هه یچ تىکی نه دا، مردنى هه ر دوو کورپه کهى نه بۆ... بۆ گومان سامانه کهى (خەدیجە) رینگای بۆ کردبووه وه که سه روت و ئارام و ژيانیتی نەرمونیانی چنگ که وئ هه روه ها ئەو پایه یه یش که هه یبوو له ناو دل و ده روونی قورپه یشدا، به هۆى کرده وه و په وشته جوانه کهى و کهس و کاره به رتزه که یه وه، به و سامانه ی خەدیجە بلندتر بووه وه... له بهر ئەوه، جیگا کهى له ناو نه ته وه که ییدا به رزتر بووه وه... تیگه یشتوویى و هوشیاری و قسه دروستى محەمه د، له کاروبارى کۆمه لایه تی دا له وساره ده ستى به ده رکه وتن کرد... ئەوه بوو له وه پیتشیش، ئەو زرنگی و کارپه سه ندییه ی له کاروبارى که سه یه تیدا دەرکه وتبوو په نگه که یه وه به یه نى دروست کردنه وه ی ساختمانى (که عبه)

چاکترین نمونه بۆ ئەوه، چونگه به رتکه وت لافاو هه لسا بوو. دیواره کانی (که عبه) ی رووخاند بوو قورپه یشیه کانی شی پرسیان به خواکانى خۆیان کردبوو، له پاش ئەوه ریک که وتبوون له سه ر ئەوه که بیان رووخین دیواره کانی مالى خویان له ناو خۆیاندا دابه ش کردبوو، که هه ر هۆزه له چوار هۆزه کان رووخاندن و دروست کردنه وه ی دیواریک له و دیوارانه بخاته سه ر ئەستۆى خۆى کاتی که له دروست کردنه وه دا گه یشتنه سه ر جیگای به رده ره ش (الحجر الأسود) که هه ر چوار هۆزه که ده ستیان کرد به به ربه ره کانی بۆ ئەمەى ئەو سه ربه رزییه یان چنگ بکه وئ له هه لگرتنى ئەو به رده دا زۆرى نه مابوو که شه ر و کوشتار له ناویاندا هه لگی سه ی به لام پیاویکی تیگه یشتوویان تیا بوو، به وه چه واشه ی کردن، له شه ر و کوشتار واز به یین که هه رکاتی یه کیتک له ده رگای (الصفاء) وه هاته ژوو ره وه، ئەو که سه بکه ن به ناو بژیکه رى خۆیان، تا ئەم ته نگوچه له مه یه له سه ر ده ستى ئەودا بپرتن رتته وه... چاره نووس وای هینا، که یه که م کهس له وه ده رگایه وه بپته ژوو ره وه محەمه د بۆ، محەمه دى ده ست پاک و کار دروست و سه ر راست، که له که یه نه وه به یه که تیگه یشت داوای کراسیتی کرد هینایان به رده که ی خسته ناوی هه رچمکه ی دایه ده ست سه رۆکی هۆژیک له و چوار هۆزانه پاشان پیتی گوتن هه ربه که ده ستبدا ته چمکیکی کراسه که و به رده که هه لگرن.

هه لیانگرت، هه تا گه یشتنه ئاستى جیگا که ی خۆى له ساختمانه که دا ئنجا محەمه د چووه پیتشه وه و به ده ستى خۆى به رده که ی له کراسه که هه لگرت و خسته وه جیگای خۆى... ئا به م جۆره، محەمه د، ئازا وه که ی کوژانده وه...

جا له م ژیانه نەرمونیانه دا که پری بوو له دلخۆشى و ئارام، محەمه د، ماوه یه کی فراوانتری ده ست که وت له هی پیتشوو که ده ست بکاته وه به بپیر کردنه وه و لیکۆلینه وه کانی خۆى قورپه یش هه ستى پتی کردبوو، که جۆره وه رس بوون و پشیتوییه ک که وتۆته ناو بپیر و مپشک و ده روونی نه ته وه وه.

هه ندیکیشیان هاتبوونه سه ر ئەوه ی که ده ست بکه ن به گه له کۆمه کى کردنیک بۆ سه ر ئەو خویانه ی که ئەیان په رستن، که هه ر بریتی بوون له وه به ردانه ی که نه ئەیان بیست، نه ئەیان بینی، نه که لکیان هه بوو، نه زیان!... هه روه ها جووله که کان و گا وره کانی ش، له وه دلنیا بوون که واز له روو وه رگپران و دم به ستراویى خۆیان به یین، راست و په وان به ناشکرا هه رچی له دلنیا ندا بوو، ده رباره ی بته کان ده ریان ئەپری!... ئەو جیگه به رزى بته کان هه یانبوو له دلی عه ربه کانی شارى مه که دا، ده ستى کردبوو به کزبوون و نه مان ئەوانه

زۆرتى، لەبەر ھۆى زىنگىكارى و ئابوورى بوو كە رىزبان لەو بتانە ئەگرت چوئە بەھۆى ئەو بتانە بوو، كە ھەندى كەش لە ھەموو سالىكا، عەرەبەكان لە مەكەدا كۆئەبوونەو، بۆ چاوپىكەوتنى (كەعبە)، لە نىوہ دوورگەى عەرەبستانىشدا مەكە جىگەىھەكى ناسراوى گىرنگى بۆ خۆى كىرەبووھە!...

ھاتنە خوارەوہى سروش

محەمەد ئەمانەى ھەموو ئەكرد بەبابەتەىك و بىرى لى ئەكردەوہ و لىبى ورد ئەبووھە... ھەموو سالىك لە مانگى رۆژوودا ئەچووہ ئەشكەوتەىكەوہ لە تەوقە سەرى چىاى (حراء)دا... ھەر خۆى ئەمايەوہ لەو پىدا تەىكەلى ئەئەكرد لەگەل كەسدا... خۆى خەرىك ئەكرد بەلى وردبوونەوہ و بىر كىرەنەوہ كەنىيەوہ جوړە پەرسەتەىكى گىانىشى ھەل ئەسووراند... ھەرەك (ئىبراھىم پىغەمبەر)، لەو پىش كىردى، محەمەد پىش پەيى بەوہ برد كە بتەكان ئەو خوا راستەقىنەيەنەن كە ھەلگىرن پەرسەتەىكى... لەبەر ئەوہ دەستى كىرد بەگەران بەدوای راستىدا لەناو كارەسات و رووداوەكانى سروشتدا... چاوى ئەگىرا بەناو ئاسماندا، تەماشائى دەشت و دەرى ئەكرد ھەر لەبىر كىرەنەوہدا بوو... ئىتر بەرە بەرە راستى لەناو مەشكيا دەركەوت... ئىتر چووہ دلىوہ لەپاش ئەمەى تەمەنى گەيشە نىكى چل سالان كە ئەبى ھىزىك ھەبى لەسەر وو ھەموو ھىزەكانەوہ و، لە پشت ھەموو رووكەشەىكى ژيان و كارەساتەىكى ناو سروشتەوہ...

ھىزىك بى بلند و دەسەلاتدار و بەچنگ، كە زال بى بەسەر، ھەموو جىھاندا... محەمەد ھەرچەند بىرى لەم رازانە ئەكردەوہ زۆرتەر درىژەى ئەدا بەرۆژوو گرتن و بەخۆ دوورخستەوہ لە كۆمەلايەتى و، بەتەنبايى...

رۆژىك لە رۆژانەى مانگى رۆژوو، لەو كاتەدا كە لەناو ئەشكەوتەكەدا بوو، فرىشتەيەكى دى، لە ئاسمان ھاتە خوارەوہ... لاپەرەيەكى بەدەستەوہ بوو... بەمحەمەدى گوت (بىخوئەرەوہ!)... محەمەد پىش پىش گوت: (نازانم بىخوئەمەوہ!)... فرىشتەكەيش دەستى ناىە بىنا قاقاى، ئەوئەدى نەمابوو بىخەنكىنى پاشان دەستى لى بەرەللا كىرد جارەىكى تىش پىش گوتەوہ: (بىخوئەرەوہ!)...

محەمەد پىش وەك جارى پىشوو وەرامى داىەوہ... فرىشتەكە ئەمجارەيش قورگى محەمەدى گوشىيەوہ، ئەوئەدى نەمابوو بىخەنكى، پاشان بەرەللاى كىرد و پىش گوتەوہ: (بىخوئەرەوہ!)

بەلام لە محەمەدەوہ ھەر ئەو وەرامەى وەرگرتەوہ... فرىشتەكە بۆ جارى سىبەم دەستى ناىەوہ بىنا قاقاى محەمەد، پشان گەردنى بەرەللا كىرد و پىش گوتەوہ: (بىخوئەرەوہ!)... محەمەد پىش بۆ ئەمەى خۆى لە دەست ئەو قورگ گوشىنە رىزگار بكات، پىش گوت: (چى بىخوئەمەوہ!)... فرىشتەكەيش گوتى:

(بەناوى ئەو خوايەوہ بىخوئەرەوہ كە دروست كەرى جىھانە كە مەرقى دروست كىردوہ لە زەرەوہك لەگەل ئەو خوا مەيەرەبانەتا بىخوئەرەوہ كە بەھۆى پىشوو سەوہ شت فىرى مەرقى ئەكات ئەو شتە فىرى مەرقى ئەكات كە لەوہ پىش نەى زانىوہ).

محەمەد پىش خوئەندىوہ ئىتر لەوساوە فرىشتەكە ون بوو كە محەمەد لەپاش لە ھۆش خۆچوونەكەى، ھاتەوہ سەرخۆى، ھەستى كىرد ئەو وشانە لە كانى دلىا چەسپىوون... ترسىكى گەورەى لى نىشت بەھەلە داوان لە پىشوو پەناكانى شاخەكەوہ دەرپەرى، نەى ئەزانى روو بۆ كوى بكات.

كە سەرنجىدا ئەو دەنگىك لە ئاسمانەوہ دىت بانگى ئەكات ئەلى: (ئەى محەمەد! من (جىرىل)م تۆ راسپارەى خوايت) كاتى كە واى لىتھات لە ترس رىزگارى بىش و خۆى پى بگىرى، زوو بەزوو گەرايەوہ كى خىزانەكەى لەو پىدا ھەرچىيەكى دىبوو بۆ (خەدىجە)ى گىرايەوہ... (خەدىجە) دووئە نەمايەوہ لە قسەكانى محەمەد... چونكە لەكانى دلىوہ باوہرى بەمحەمەد ھەبوو، كە درۆ ناكات، ھەرەھا قسەى پرۆبوو چىشى لى ناوہ شىتەوہ... چونكە لە راستىدا بۆ پىغەمبەرەىتىيەكى گىرنگ دروست كراوہ، كە ئەبى نامەى خوايى بگەيى بەمەرقىايەتى، سەرەتائى ئەم پىغەمبەرەىتى يەيشى لەوہوہ ديارە كە كىردەوہ و رەوشەىكى جوان و پەسەندى ھەيە، كە ساىەتەيەكى بەھىز و ھەرەتى ھەيە، باوہرىكى وايشى ھەيە بەراستى و دروستى، كە بىزى ناىەت كىرەوش بۆ بتەكان بكىشى!...

نامۆزايەكىشى ھەبوو، ناوى (وہرەقە كورى نۆفل) بوو لە ئاشنايانى (تەورات) و (ئىنجىل)بوو. (خەدىجە) لەو پىمامەى خۆيەوہ زانىبووى كە خوا يەكىك بۆ ئەم نەتەوہيە ھەر ئەنەرى تا لە دەست گومراھى رىزگارى بكات...

لەبەر ئەوہ، ھەندىك پەتووىدا بەسەر محەمەددا، ترس و لەرزەكەى لى كەم بووھە... زۆرى پىش نەچوو خەوى لى كەوت خەدىجەيش دەمۆدەست رووى كىردە مالى (وہرەقە) و ھەموو قسەكانى محەمەدى بۆ گىرايەوہ (وہرەقە)يش بەجوانى گوتى لى گرت، پاشان گوتى: (خوالى پىرۆزكات... خوالى پىرۆزكات... بەو خوايەى كە گىانى (وہرەقە) بەدەست ئەوہوہيە، ئەگەر باوہرم پى ئەكەيت، خەدىجە، محەمەد پىش وەك موسا، ياسا

گهوره که ی بۆ هاتۆته خوارهوه له خودا... وا دیاره ئه بێته پیغه مبهری ئه مه ته وه یه که واته پیتی بلتی، نه ترسی، خۆی رابگری!...

محهمه د پهبی به وه برد که فرمانتکی گه وره ی هاتۆته سه رشان. دووباره گه راپه وه ئه شکه وته که، تا مانگت خوا په رستی ته واو بکات پاش ئه وه گه راپه وه بۆ (که عبه)... له و کاته دا که به لایدا ئه سووراپه وه، (وه ره قه کوری نۆفل) ی پتی گه یشت... ئه ویش چیرۆکه که ی بۆ گتیاپه وه (وه ره قه) گوتی: (به و خودایه ی که گیانی منی به دهسته وه یه، تۆ پیغه مبهری ئه مه ته وه یه ی!)... ئه وه شی تیگه یاند که له لایه ن نه ته وه که ی خۆیه وه، زۆرداری لێ ئه کری: به درۆی ئه خه نه وه، ئازاری ئه دن، له مه که ته فر و توونای ئه کن، ئه شچن به گتیا... هه مووی هه ر له بهر ئه وه ی که ئه مه نامه گه وره یه یان پتی ئه گه پتی!...

ئهبویه کر (ئیسلام ئه بی)

محهمه د ههستی کرد به خۆی: داماو و په ریشانه، دوودله، نازانتی چی بکات به لام یه که م سیتیک که باوه ری پتی کرد (خه دیجه) بوو.

خه دیجه یه دهستی کرد به پشت گرتنی ئه یویست بیچه سپینتته دلپه وه که خوا له گه لپا یه تی و پشتی ئه گری، ناهیلتی ژیرکه وی... پتیشه وای موسولمانانی هیندستان، (مه ولای محهمه د عه لی) له م با به ته وه ئه لێ: (له پتیشدا محهمه د نه ی ئه زانی که ئه توانی ئه م فرمانه گه وره یه بیات به رتپه به لام زۆری پتی نه چوو، که دوو دلپه یه که ی گۆپراو بوو به ئاینیتکی ته واو و دامه زرا و، باوه ری هیتا یه وه ی که له ئه نجامیدا هه ر راستی و دروستی سه ر ئه که وی ئنجا به هیز و هه رپه تیکه وه دهستی دایه ئه و فرمانی هه رگیز له رتی خۆی لای نه دا، به رنه گاریبه به هیزه که ی قوره ییش کۆلی پتی نه دا!...)

له پاش (خدیجه)، که سوکاری محهمه د و خه دیجه، باوه ریان به راسپیتراوی محهمه د و ئایینی ئیسلامه تی هیتا... ئه و کاته (عه لی کوری ئه بوتالیب) له په نای محهمه ددا ئه ژیا دهست به جتی له سه ر دهستی محهمه ددا ئیسلام بوو به وای ئه ودا (زهید) یش، که محهمه د کردبووی به کوری خۆی، هاته سه ر ئایینی ئیسلامه تی... ئیسلامه تی هه ر له ناو مالی محهمه ددا مایه وه، تا راسپیتراوی خوا، خۆشه ویست ترین هاو رتی خۆی بانگ کرده سه ر ئایینی ئیسلامه تی ئه و که سه: (ئهبویه کر کوری ئه بوقحافه) بوو. (ئهبویه کر)، بیتی دوو دللی نواندن، بیتی ئه مه ی یه کودووی لێ بکات، ده موده ست باوه ری به راسپیتراوی محهمه د هیتا و بوو به ئیسلام.

هه ر که سیکیشی بدۆزیاپه وه له ناو گه له که ی خۆیدا که به که لکی ئه وه بیت و پشتی پتی به سترتی، نامۆزگاری ئه کرد ئیسلام بی...

(سیر ولیه م مویر)، له نووسراوه که ی خۆیدا که ناوی ناوه (ژیانی محهمه د)، له م رووه وه وا ئه دووی: (له هه موو شتیک زۆتر که راستگۆبی محهمه د پیشان ئه دا، ئه وه یه، که ئه وانه ی له سه ره تادا ئه بوون به ئیسلام هه ر له وانه نه بوون که خاوه نی کرده وه و په وشتی چاک بوون، بیجگه له وه له دۆسته دلسوژه کان و که س و کاره کانی خۆیشی بوون له وانه بوون که ئاگاداریبه کی ته واویان هه بوو له ژبانی تایبه تی محهمه ددا ئه گه ر محهمه د له و که سانه بوایه که ده مو زمانیان و رووکه شی ژبانیان له ده ره وه ی خانووه کانیان دا، پیچه وانه ی کرده وه و کاریان بوایه له ناو خانووه کانی خۆیاندا، بۆ ئه و که سانه ده رتیه که وت... ئه و ساکه ییش ئه و که سانه به محهمه د باوه ریان نه ئه کرد!...)

قوره ییش دهستی کرد به گالته کردن به محهمه د و ئه و چهند که سه ی که دوا ی قسه ی ئه و که وتبوون خه ریک بوو داوی بۆ ئه نانه وه به لام محهمه د، پاشگه ز نه بووه وه له قسه و کرده وه ی خۆی هه ره ها کزیشی پیشان نه دا به رامبه ر ئه وانه ته نانه ت چوو ده ریشه وه بۆ سه ر چپای (الصفا) بانگی کرده قوره ییشیه کان لیتی نزیک بینه وه ئنجا لیتی پرسین: (ئه گه ر من پیتان بلیم ئه سپیک له دامینی ئه م چپایه دایه، پروام پتی ئه که ن؟) ئه وانیش، وه ک که سانیک که شاره زای په وشت و خوی محهمه د بن و پروا به قسه ی بکه ن، پیتان گوت:

(به لێ!...! تۆ لای ئیمه به دناو نیت هه رگیز درۆیشمان لێ نه دیویت!...!)... محهمه دیش گوتی:

(که واته گوی بگرن پیتان بلیم: من وریاتان ئه که مه وه له وه ی که خۆتان تووشی ئازارتکی گه وره بکه ن خوی گه وره فه رمانی پتی داوم که هۆزه نزیکه کانم ئاگاداریکه م له ئه نجامی خرابی خۆیان، تا له م کرده وانه ی ئیستایه یان لابده ن و خۆیان تووشی ئه و دهر د و ئازاره نه که ن... له م جیهانه دا هه یج شتیک به ده ست من نیبه نه ئه توانم که لکتان پتی بگه یتم، نه ئه شتوانم له رۆژی دوا ییدا رزگارتان بکه م، تا خۆتان دان به وده نا نه نیتن که بلین له خوا به ولاره هه یج خوا یه کی تر نیبه!...!)... یه که م که سیک که له سه ر ئه م قسه یه ی لیتی تووره بوو، مامی خۆی بوو که ناوی (ئهبوله هه ب) بوو به لام نه تووره یه یه کیه ی ئه و، نه درۆشمنایه تیبه که ی قوره ییش هه یچیان به ره به ستی بلا بوونه وه ی ئیسلامه تی پتی نه کرا... له پتیش هه موو که سیک، ئه وانه ئیسلام بوون، که وازیان له جیهان هیتا بوو، که له لایه ن

کۆمه لایه تییه که یانه وه خواناسییان له گه ل نه نوێنرابوو، وهک نۆکه ر و بهنده و ههژاره کان نهوانه به لایانه وه شتیکی یه جگار گه وره بوو، که که سینک بیته پیشه وه و بانگ بدات بو یه کسانێ و سه رهستی و نازادی که ناوچه وان به رزی مرۆقایه تی له ده ست مل که چی و سه رشۆری رزگار بکات بو نه و بتانه ی که له به ردی ره ق و ته ق دروست کراوون که نه هیله ی هیچ ده سه لاتییک بیتیته وه به سه ر مرۆقدا، ده سه لاتی نه و ده روونه نه بی که له به رده م خوادا چهند و چوونی له گه ل بکات له سه رکرده وه و کاری!... زووبه زوو چینی هه ره ژوو رووی قوره یش، ههستی پێ کرد که بانگ راهیشتنه که ی محمه د، نه بیته هۆی له ناو بردنی سایه و پایه و ده سه لاتی له به ر نه وه دهستی کرد به نازاردانی راسپی رراوی خوا و دوکه وتوه کانی (۱)...

له نازاردانی بنده و نۆکه ره کاند، یه جگار دل ره قیبه ی نهواند... پاش نه وه، دل ره قیبه که گه یشته سه ر نه و ئیسلامانه ی که له چینی ژوو رووی قوره یشدا بوون... نازاریکی زۆری نهوانیش درا... محمه د خۆی له و نازاردانانه به شیکی زۆری به رکه وت... ته نانه ت ژنه که ی مامی خۆی، (نه بوله هه ب)، نه چوو پیسایه فری نه دایه به رمالی پیغه مبه ر.

(نه بوجه هل) یش، نه چوو منال دانی به رخی سه رپراوی تی نه گرت، له کاتی نوێژکردنیا... ئیتر له وه دا نه مابوو، که موسلمانانه کان بتوان به ئاشکرا کۆبینه وه و نوێژ بکه ن.

له گه ل نه وه یشا محمه د کۆلی نه دا، هه ر له سه ر بلاو کردنه وه ی ئایینی ئیسلام نه رۆیشت... ئنجا قوره یش دهستی کرد به ته نگه تاو کردنی (نه بوتالیب) ی مامی پیغه مبه ر قوره یش نه وه ی نه زانی که خۆشه ویستییه کی چۆن به هیز هه یه له ناوهند نه و و محمه د دا هه ره شه ی له و و له محمه د کرد، که نه گه ر محمه د از له م کاره نه هیته ی، قوره یش نه چی ت به گژباندا، له کۆلیشیان نابیتته وه، تا لایه ک له و دوولایه له ناو نه چن!...

به لām محمه د، به پشت به ستییکه وه به خۆی، به مامی گوت: (مامه، به سه ری خوا سوێند نه خۆم، ته نانه ت نهوانه نه گه ر رۆژی بخره له لای دهستی راسته وه و مانگیش بخره له لای دهستی چه پمه وه، بو نه مه ی از له م کاره به ینم، از ی لی ناهینم، تا خوا خۆی نه یگه ینێ به نه نجام یا خود خۆم له ناو نه چم.!)

مامه پیره که یشی، سه ری سویرما له م خواناسینه ی محمه د، واقی ویرما له هیز و هه ره تی ئایینه که ی، هیچی بو نه مایه وه نه وه نه بی که به هه موو کۆلی دلیه وه پشتی محمه د بگری!...

(۱) راستتر: شوێنکه وتوه کانی.

(نه جاشی) ناواریکان نه گریته خۆی

قوره یشیه کان، به نازاردانی موسلمانانه کان و ازبان نه هیته، ده ستیان کرد به کوشته تیشیان محمه د له م باره زۆر دلته نگ بوو ناچار بوو موسلمانانه کانی هاوڕیتی ئامۆژگاری بکات که کۆچ بکه ن، یانزه که س، له ژن و له پیاو قسه که ی محمه دیان به چی هیته و له شاری مه که دوور که وتنه وه و روویان کرده (حه به شستان) نه و کاته سالی پینجه می ئاشکرا کردنی ئیسلامه تی بوو په نایان برده به ر خونکاری نه وئ که ناوی (نه جاشی) بوو قوره یشیش چهند که سیکی نارد به دوایاندا داویان له خونکار کرد نه و راکردووانه یان بداته وه... به لām (نه جاشی) هه ر نه وهنده گوئی له ناشیته ی په رستانی عه ره ب بوو که چهند له داریزین و سووکی و دوکه وتندابوون، که چی به پیچه وانه ی نهوانه وه قسه کانی محمه د پرپوون له (راستگۆی و سه رپراستی و په یان راکرتن و فرمان به چی هیته به دل سه زوییه وه و، خزمایه تی راکرتن و، دراوسییه تی پاراستن و، خۆ دوورخستنه وه له کرده وه ی نه نگ و ناپه سهند و خۆین رشتن)، هه ره ها پرپوون له: (خۆ دوورخستنه وه: له داوین پیسی و، به دخوویی و، له قسه ی درۆ هه لبه ستن و، له خواردنی سامانی هه تیوان و، له به دناوکردنی ئافره تانی داوین پاک)... هه ره ها پرپوون له فرمان به (په رستی خوا، بی نه مه ی هاوتای بو په یدا بکه ن، به نوێژکردن و رۆژووگرتن و خاوپن کردنه وه ی سامان به به شینه وه ی به شیکی دیاردی کراوی به سه ر هه ژاران و لی قه و ماواندا...))... هه ر نه وهنده (نه جاشی) گوئی له م قسانه گرت ئاره زووی پیشاندا که هه ندیکی له (قورئان) بو بخویند ریتته وه.

(جه عفه ر کوری نه بوتالیب) یش هه ندیکی له به شی (مه ربه م) بو خویند وه نه وه که شیشانه ی له وئ دابوون، هه روا سه ریان سویرما له راستی قورئان ته ماشایان کرد نه وه ی خویند ریا وه هه ر له و به شه نه کات که له (ئینجیل) دا نووسراوه... (نه جاشی) بو ی ده رکه وت که بانگ راهیشتنه که ی محمه د بو ئیسلامه تی، هه ر له و سه رچاوه یه وه هه ل قوولا وه که بانگ راهیشتنه که ی مه سیحی لی هه ل قوولا وه.

له به ر نه وه، نه وه ی خسته سه ر نه ستۆی خۆی که ناواریکانی ئیسلام پشتیوانی بکات و له نیشتمانه که ی خۆشیدا میواندارییه کی به رتیزان بکات...

به م جوژه، جیهان یه که م یارمه تی ناوهند گاوره کان و ئیسلامه کانی دی!...

موسولمان بوونی (عومەر)

فروفتلہ کانی قورپه‌یش به‌که‌لک نه‌هاتن زۆری پئی نه‌چوو ده‌ستیان دایه‌چه‌کیکی تر بۆ له‌ناوبردنی محمه‌د و ئایینه‌که‌ی... ئه‌ویش چه‌کی چه‌اشه‌کردن بوو به‌زه‌بری سامان به‌خشین و پایه‌و سایه‌پیشکەش کردن... به‌لام باوه‌ره به‌هیزه‌که‌ی محمه‌د ئه‌م چه‌که‌یسی کۆل کرد و نوشتانیدیوه‌!...

قورپه‌یشیه‌کان له‌مه‌رقیان زۆر هه‌ستا، ته‌نانه‌ت گه‌یشته‌ئوه‌ویش که‌جاریکیان خه‌ریک بوون محمه‌د له‌ناو (که‌عبه‌) دا بکوژن!... به‌لام ده‌ست درێژی و توندوتیژییه‌که‌یان بوون به‌هۆی ئه‌وه‌ی که‌ئیسلامه‌کان پشتیوانانی تازه‌یان ده‌ست بکه‌وئ له‌وانه‌ی که‌خاوه‌ن سایه‌و پایه‌و ده‌سه‌لات بوون، له‌ناو قورپه‌یش خۆیدا!...

یه‌کیک له‌وانه‌(عمر کوری خه‌تاب) بوو که‌هه‌روه‌ک به‌توندی و تیژییه‌وه‌ ئه‌چوو به‌گۆ ئیسلامدا، ئاوه‌ه‌ایش به‌توندی و تیژییه‌وه‌ بوو به‌یه‌کیک له‌ئیسلامه‌کان!... (عومەر) زرنه‌کاری ئیسلامه‌کانی ئه‌و ده‌مه‌ی پئی خۆش نه‌بوو، که‌هه‌ر خۆیان له‌دوژمنایه‌تی قورپه‌یش ئه‌پاراست ئه‌و زرنه‌کارییه‌ی پئی گۆڕین و کردی به‌زرنه‌کارییه‌کی به‌جۆ و کاریگه‌ر و به‌که‌لک، که‌په‌بوو له‌هه‌لمه‌ت بردن و ئیسلامه‌تی نواندنیکی به‌ناشکرا!... سه‌یر ئه‌وه‌بوو که‌قورپه‌یشیه‌کان ئه‌مه‌یان له‌عومەر و ئیسلامه‌کانی تردی، زرنه‌کارییه‌که‌ی خۆیان گۆڕی و کردیان به‌و جۆره‌ زرنه‌کارییه‌ پئی که‌لکه‌ی که‌ئیسلامه‌کان له‌وه‌پیش له‌سه‌ری ئه‌رویشتن... له‌ناو خۆیاندا به‌پاریاندا که‌خۆیان له‌ئیسلامه‌کان دووربخه‌نه‌وه، به‌مه‌رجی (ئه‌وه‌ی هاشم)، (ئه‌وه‌ی عه‌بدولموته‌لیب) ییشیان له‌گه‌لدابن، که‌ محمه‌د و هۆزه‌که‌ی محمه‌دیشی ئه‌گرتوه‌و به‌پاریاندا نه‌ژن له‌وانه‌ به‌یتن، نه‌ژنیشیان بده‌نی نه‌شتیشیان لئ بکرن، نه‌شتیشیان پئی به‌روشن... ئه‌م به‌باره‌هیچ که‌لکیکی نه‌بوو، به‌لکه‌و زبانی لئ په‌یدا بوو چونکه‌بوو به‌هۆی ئه‌وه‌ی که‌ده‌ماری هۆزه‌رستی^(۱) و به‌به‌ره‌کانی و هۆزایه‌تی به‌زوتنی و بوووزتینی!...

له‌به‌ر ئه‌وه‌ ئه‌وه‌کانی هاشم و موسولمانه‌کان ناچاربوون خۆیان خسته‌ناو پینچوپه‌ناو ناو شاخه‌کانه‌وه... که‌قورپه‌یشیه‌ ئه‌وه‌یان لئ دین، جۆره‌ چوار لاگرتنیکی شارستانیانه‌یان لئ کردن^(۲) مه‌به‌سیان ئه‌وه‌بوو به‌برستی بیانه‌یتلنه‌وه... به‌لام چوار لاگرتنه‌که‌یان، زۆری پئی

(۱) هۆزه‌رستی: هۆزایه‌تی، تیره‌گه‌ریتی، عه‌شایه‌ری.

(۲) چوار لاگرتن: ئابلۆقه، لیره‌دا مه‌به‌ست دابران (مقاطععه) یه‌.

نه‌چوو، درزی تی بوو... له‌و درزانه‌یشه‌وه‌ خوارده‌مه‌نی ئه‌هات له‌به‌ر ئه‌وه‌ هه‌رسی سالتیکی پئی چوو، چوارلاگرتنه‌که‌، رووخا و نه‌ما!...

ئیسلامه‌کانیش له‌به‌ندیخانه‌که‌یانوه‌ گه‌رانه‌وه‌ (مکه)!

له‌پاش ئه‌م گه‌رانه‌وه‌یه، به‌چوار هه‌فته، پینچه‌مه‌به‌ر (ئه‌بو‌تالب) ی مامی له‌ده‌ست چوو، که‌پشتگریکی هه‌ره‌باش بوو بۆ ئه‌و به‌رامبه‌ر قورپه‌یشیه‌کان!... ئه‌وه‌نده‌ی پئی نه‌چوو (خه‌دیجه) ییشی له‌ده‌ست چوو، که‌ محمه‌د به‌و ژنیکی و هاوکاریکی گرنگی له‌ده‌ست بووه‌وه، له‌لایه‌که‌وه‌ پشتی ئه‌گرت و له‌لایه‌کی تریشه‌وه‌ خۆشیی ئه‌خسته‌دلایه‌وه‌ و دلئ به‌هیزه‌که‌کرد^(۱)!...

ئیتیر محمه‌د خۆی وا هاته‌پینش چاو که‌به‌ته‌نیا رووبه‌رووی قورپه‌یشی هه‌لمه‌ت به‌ر وه‌ستاوه... چونکه‌له‌پاش ئه‌وه، قورپه‌یش چوه‌وه‌ سه‌رکرده‌وه‌ توندوتیژییه‌که‌ی جارانی خۆی له‌گه‌ل موسولمانه‌کاندا... ته‌نانه‌ت، کارگه‌یشته‌ئو ئه‌ندازه‌یه، که‌هه‌ندی له‌خوێرییه‌کانی قورپه‌یش خۆیان کرد به‌سه‌ر جلوبه‌رگه‌کانی محمه‌د دا!... ته‌نانه‌ت محمه‌د ناچاربوو مه‌که‌ی به‌جۆ هینشت و رووی کرده‌ (تائف)، که‌له‌خوار مه‌که‌وه‌یه‌په‌ناو برده‌به‌ر هۆزی (ثقیف) به‌لام سه‌ره‌ۆکه‌کانی هۆزه‌که‌، هه‌ر به‌وه‌نده‌ و ازبان له‌ محمه‌د نه‌هینا، که‌خواستنه‌که‌ی به‌به‌ره‌یج بده‌نه‌وه‌ به‌نده‌ و نۆکه‌ر و پیاوه‌ خوێرییه‌کانی خۆیشیان نارد هه‌ر پینگی، لیبی گردینه‌وه‌ و قاچه‌کانی بده‌نه‌به‌ر به‌ر تاوای لیته‌ات پینچه‌کانی برینداربوون و خوێنیان لئ ئه‌هات محمه‌د به‌و دلئ زۆر ته‌نگ بوو جیهان له‌به‌ر چاویا تاریک بوو بوو سه‌رئیکی به‌رزکرده‌وه‌ و رووی کرده‌ ئاسمان بانگی خاوه‌نی ئه‌و نامه‌یه‌ی کرد، که‌له‌ پیناویا، ئه‌م هه‌موو ره‌نجیدا و، ئه‌م هه‌موو ئه‌رک و ئازاره‌شی هاته‌به‌ر گوتی:-

(خوایه، من سکاالی ده‌ردی خۆم ئه‌هینمه‌ به‌رتۆ هینم کم بووه‌ و سه‌ریشم لئ شیواوه‌ نازانم چی بکه‌م چۆن خۆم رزگار بکه‌م ده‌سه‌لاتیشم نییه‌ به‌سه‌ر که‌سدا تۆ به‌زه‌یی هاته‌وه‌ت له‌هه‌موو که‌س زۆرتره... تۆی گه‌وره‌ی داماوو لئ قه‌وماوان... هه‌ر تۆی خوای من... که‌واته‌ په‌نا به‌رمه‌ به‌رکئ!...?)...

که‌گه‌یشته‌وه‌ مه‌که‌، دوژمنایه‌تی قورپه‌یش زۆرتیر تینی سه‌ند به‌رامبه‌ری... ئه‌م جاره‌ رووی کرده‌ (یثرب)... له‌ (یثرب) یاخود مه‌دینه‌دا چهند که‌سیک له‌ هۆزی (خه‌زه‌ج) بیوون به‌ئیسلاام هۆی ئه‌وه‌یش ئه‌وه‌بوو که‌هه‌ندی له‌ دراوسی جوله‌که‌کانیان ئه‌وه‌یان

(۱) یان: وره‌ی به‌رز ئه‌کرده‌وه‌.

تیگه یان دیبون که له (تهورات) دا نووسراوه پیغهمبهریکی عه رب په یدا ئه بی ئنجا که گه رابوونه وه (مدینه) موزده دیان دابوونج که ئه و پیغهمبهری له تهوراتدا ناوبراوه، په یدا بووه بیجگه له وه براکانی خوشیان که له ناو شاری مه دینه دا بوون، بانگ کردبووه سهر ئه م ئایینه تازه یه، که له (مکه) له سهر دهستی محهمه ددا فیرکرابوون ئیتر زوری پی نه چووبوو، که ئایینی ئیسلامه تی له ناو هۆزه کانی (ئهوس) و (خه زه ج) دا بلاو بوو بووه وه. جا محهمه د فهرمانیدا به هاوړتیکانی خوئی، به دواکه و توه کانی خوئی، که کوچ بکه ن بو شاری مه دینه... ئه و کاته سالی سیانزه یه می ئیسلامه تی بوو به لام خوئی له ناو دوزمنه کانییدا مایه وه، که تا ئه هات زورتر نازاریان ئه دا، زورتر داویان بو ئه نایه وه... چاوه پروانی ئه وهی ئه کرد که خواری بدات بچی بو مه دینه... به دووی ئه و دنگ و پاشانه یشدا ئه گه را که نارامیک بیه خشن به دللی له بابته بی وهی ئه و موسولمانانه وه که کوچیان کردبوو بو مه دینه... ته نیا (ئه بو بکر) و (عه لی) ی له گه لدا ما بووه وه...!

ئه و کاره سه رسوره یینه رهی که محهمه دی رزگار کرد!

کارگه یشته ئه وهی که دوزمنه کانی محهمه د، دوزمنایه تیبه که یان له ئه ندازه تیپه ری ئیتر هه ر بیران له وه ئه کرده وه که کاریکی وا بدوزنه وه، به جاریک محهمه دی پی له ناو بیه ن و رزگاریشیان بی له دهستی هات کومه له یه کیان به ست. گه له کومه کتیان کرد له محهمه د بریاراندا، له هه ر هۆزه، لویکی به هیز و هه رته هه ل بیزیری ئنجا ئه و لاوانه، هه موویان پیکه وه هه ل بکوته سهر محهمه د و بیخه نه ناو خو یانه وه. پاشان هه موویان پیکه وه، له یه ک کاتدا، به شیره کانیان دهستی لی بووه شین تا خوینه که ی محهمه د به خوړایی پروات^(۱)!... چونکه ئه و ساکه (نه وهی هاشم) له توانایاندا نامینیتته وه که تو له له وه هه موو هیزانه بکه نه وه!...

محهمه د توانی له م ری و شوین دانانه یان تی بگات ئه ویش ری و شوینیکی بو خوئی دانا... هه ر له وه شه وه دا که فهرمانیدا به موسولمانه کان کوچ بکه ن بو مه دینه، به (عه لی کوری ئه بوتالیب) ی گوت که له ناو جیگه که ی ئه ودا بخه وی پاش ئه وه به دزیبه وه خوئی له مال دوورخسته وه که چی ئه وانه ی بو سهری ئه و ئه گه ران بیبه ریتن، چوارلای خانوه که یان لی گرتبوو ئه م چوار لای خانوو گرتنه هه ر له وساکه وه دهستی پی کردبوو که بریاری کوشتنی محهمه دیان دابوو.

(۱) له راستیدا: تا خوینه که ی له ناویاندا ونیبن، چونکه...

ئه مه یش ره وشتیکی ئه وسای قورده یش بوو له گه ل ئه مه یشا محهمه د توانی له دهستیان دهریاز بی!... چونکه توانی به دزیبه وه خوئی بگه یینیتته مالی (ئه بو بکه ر).

که ته ماشای کرد (ئه بو بکه ر) یش خوئی ناماده کردوه، چاوه پروانیی ئه کات دوو حوشتریسی داناوه که هه ردووکیان سواریان بین و خو یان دهریاز بکه ن له تاریکایی شه ودا پرویان کرده (یه مه ن) ئه و ریگایه به بیبری دوزمنه کانیاندا نه ئه هات که محهمه د و ئه بو بکه ر بیگرته بهر... که گه یشتنه ئه شکه وتی (ثور)، خو یان تیاماتدا و تا سی روژیش تیا مانه وه (عه بدوللای کوری ئه بو بکه ر) هه موو شه ویک سهری لی ئه دان هه ر دهنگو یاسیکی ناو قورده یسی بزانیایه بوئی ئه گپړانه وه شوانه که ی (ئه بو بکه ر) یش گوشت و ماستی بو ئه هینان ئه وانه هه ردووکیان به په روژه وه بوون که شوین پیی خو یان ون بکه ن له هاتن و چوونیا ندا... جاریکیان دوزمنه کانیان، له کاتی به دوا گه رانیاندا گه یشتنه به رده م ئه شکه وته که (ئه بو بکه ر) وای زانی که دوزمنه کانیان جیگه که ی خوئی و محهمه دیان دوزبووه ته وه به لام محهمه د، هه موو ده م دلنیای ئه کرد له وهی که هیچیان لی نایه ت ئه یگوت: (تو له چی ئه ترسیت که خوا له گه ل هه ردوو کمان دابیت؟!...!)... (خه فه ت مه خو! خوا له گه لماندایه!...)... خوایش پاداشتی به نده ی خوئی دایه وه له سهر ئه و باوه ریپیکردنه ی که دوزمنه کانی (ئه بو بکه ر و محهمه د) سه رنجیاندا، دره ختیک له بهر کونی ئه شکه وته که دا روو ابو، لقو پیه کانی به ری کونه یان گرتبوو هه تا نه برانایه، ماوه نه بوو که س پیا بجیتته ژووره وه^(۱)...

جالجالوکه یه به ری کونه که ی وا ته نیسو، چوه دلپانه وه که ئه م ته نینه له ده میکی کونه وه نه بی پیک نه هاتوه هه روه ها دوو کوتره کیوبله یشیان دی له به رده م کونی ئه شکه وته که دا، به دلنیاییه که وه هه لنیشتبوون.

(۱) له هیج به لگه و سه رچاوه یه کدا باسی ئه م دره خته نه کراوه، ته نیا باس له کوتر و جالجالوکه که وه کراوه که ئه م دووانه ش بوته (تواتر سیری) و ئه گین نه له قورن و نه له حه دیسی (صحیح) دا ئیشاره یان پی نه دراوه، لیته دا ته نیا توانا هیزی مه زنی خوی گه وره به شتوبه یه له شتوه کان ئه و دووانه ی پاراست و رزگاری کردن.

(إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيًا إِنَّهُمُ فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكَنَتَهُ عَلَيْهِ وَ أَيْدُهُمْ جُنُودٌ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلْسَفَىٰ وَكَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعَلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ.)

جا ئەم بابەتە رووکەشانه، هیچیان لە پیش هاتنی ئەوانەدا نەبووبون، بچ گومان، بۆیهکا پەیدا بویون چونکه خوا وای ویستبوو کەبەن ئەمەیش کارێکی سەرسوورپهینهری خاوبوو^(۱)... لە توانای کەسدا نەبوو بیکات!...

بێجگە لەوه شاکاریکی خوایی تریش روویدا یەکیک لەو پارە پەرستانەیی که بۆ سەری محەمەد ئەگەرەن بیپه‌رین، تا پاداش لە قورەیش وەر بگرن، زۆری پێ نەچوو هاتەوه سەر ئەشکەوتەکه توانی شوین پیتی محەمەد و (ئەبویه کر) هەل بگرێ لە پاش دەربازبوونیان لە ئەشکەوتەکه بە غار کەوتە دوایان ئەوانەدی نە مابوو بیانگاتی، ئەسپەکهی هەل ئەنگوت دووجار کەوتە خوارەوه... دووبارە رەگی پارە پەرستی جوولایەوه ئەمجارەیش دوایان کەوتەوه هەر ئەوانەدی رەم هاوێژێکی مابوو بیانگاتی، بۆ سێیەم جار ئەسپەکهی هەل ئەنگوتەوه.

ترس چوو دەلی کابرای سوارەوه پیتی گوتن دلتیابن لەوهی که ئیتر دوایان ناکهوی پاشه‌وپاش گه‌راپه‌وه له رێگا بەهەرکەسی ئەگەیشت لەوانەدی دوای ئەوان کەوتبوون رێگای لێ ون ئەکردن!...

پێغه‌مبەر و هاوڕێکهی گە‌یشتنه‌ مه‌دینه... ئەوانەدی بەپیریانەوه چوو بوون، رووخۆشییان زۆر لەگە‌لدا نواندن^(۲).

بەوه ماندویتییه‌که‌یان کەم بووه‌وه... رۆژی گە‌یشتنیان بەر ۲۸ی مانگی خەرمانان (حوزەیران) کەوت لە سالی ۶۲۲ی زاییندا... واتا:

۱۲ (ربیع الاول): رۆژی کۆچ کردن

لەم رۆژەدا، هەنگای دووه‌می میژووی ژیان‌ی محەمەد و نامەکه‌ی دەست پێ ئەکات... ئەم دەمه‌ دەمی رێکوپێک خستن بوو رێک خستنی فەرمانه‌وایی ئیسلام لە رووی زرن‌گاری (سیاسی) و ئابورییه‌وه هه‌روه‌ها رێک خستنی کۆمه‌لایه‌تی موس‌لمانەکان، پێغه‌مبەر دەستی کرد بە به‌هێزکردنی برایه‌تی ناوه‌ند موس‌لمانەکان.

موس‌لمانە کۆچ کردووه‌کان و موس‌ولمانه‌کانی دانیشتووی شاری مه‌دینه که پشتیوان (انصار)یان پێ ئەگوتن...

(۲) کاری سەرسوورپهینه‌ر: مویزه (معجزه).

(۱) یان: پیشوازییه‌کی گه‌رمیان لێکردن.

محەمەد بۆ ئەوه یاسایه‌کی یارمه‌تی دانی وای دامه‌زراند لە ناویاندا، که زۆرکەم نەبێ میژوو هاوتای ئەوهی چاوپێ نەکه‌وتبوو... چونکه موس‌لمانەکانی مه‌دینه کۆچ کردووه‌کانیان کردبوو به‌هاوبه‌شی خۆیان لە نیشتماندا، لە خانوودا، لە ساماندا...

محەمەد هه‌روه‌ک بەدامه‌زراندنی یارمه‌تی له‌ ناوه‌ند موس‌لمانەکانی مه‌که و (مدینه)دا، لاپه‌ر په‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی کرده‌وه له‌ میژووی فەرمانه‌وایی ئیسلامدا، هه‌روه‌ها لاپه‌ر په‌یه‌کی زرن‌گاریشی کرده‌وه به‌وه‌ی که په‌یمانی سویندخواری و دۆستایه‌تی و یارمه‌تی گرێدا له‌ ناوه‌ند موس‌لمانەکان و هۆزه‌کانی مه‌دینه‌دا، که‌سی هۆزبان له‌ ناوادبوو، جووله‌که‌بوون... ئەم په‌یمانامه‌یه‌ له‌سه‌ر چه‌ند بنچینه‌یه‌کی وا دامه‌زرا، که ئەه‌یتنی به‌ئموونه‌ی زرن‌گ کارییه‌کی به‌رز و بلند دا‌بنی:

۱- سه‌ریه‌ستی له‌ بیروباوه‌ردا... چونکه تیانوسرابوو: (لێ پرسراویی خوایی هه‌ر یه‌که)، (جووله‌که‌ تایینی خۆیان هه‌یه، ئەتوانن پێره‌ویی بکه‌ن موس‌لمانەکانیش به‌خۆیان ونۆکه‌ره‌کانیان‌وه تایینی خۆیان هه‌یه ئەتوانن په‌یره‌ویی بکه‌ن هه‌رکه‌سیکیش له‌مانه‌ خراپه‌ی کرد سزای خۆی ئەدریتنی).

۲- ئەگه‌ر له‌لایه‌کی تره‌وه زۆرداری له‌ یه‌کیک له‌ هه‌ردوولای په‌یمانامه‌که‌ کرا، یان له‌ هه‌ردوولای کرا، پێویسته‌ له‌سه‌ر هه‌ردوولای په‌یمانامه‌که‌ ده‌ستی یارمه‌تی درێژ بکات بۆ لا‌بردنێ ئەو زۆرداریه‌ پێویسته‌ له‌سه‌ر هه‌ردوو لایشیان که یارمه‌تی یه‌کتر بدەن له‌ پاراستنی نیشتمانی هه‌ردوولایاندا که بریتییه‌ له‌ مه‌دینه‌ هیچ لایه‌کیشیان مافی ئەوه‌ی نییه‌ که له‌گە‌ل دۆژمندا ناشت بێته‌وه، تا پرس به‌لایه‌کی تر نه‌کات...

په‌نگه‌ چاکترین قسه‌ که له‌بابه‌ت ئەم په‌یمانامه‌یه‌وه کرابێ، که محەمەد له‌ (۱۳۵۰) سال‌ له‌مه‌و پێشه‌وه‌ دا‌یناوه، قسه‌کانی پزیشک (محمد حسین هیکل)^(۱) بێت که له‌

(۱) محەمەد حسین هیکل - دکتۆر - (۱۸۸۸ - ۱۹۵۶) وه‌رگێر به‌ (پزیشک - طبیب) ناوی ده‌بات؛ به‌لام وادیاره‌ نازناو و پله‌ زانستیه‌که‌ی به‌ (پزیشک گۆرپه‌وه)، سیاسه‌تمه‌دار و رۆژنامه‌نووسیکی میسری بووه، له‌ سه‌ره‌تای چه‌رخ‌ی بیستدا قوتایی پله‌ی دوکتۆرا بووه له‌ پارێس و له‌ ۱۹۱۲ پاش ته‌واوکردنی گه‌راوه‌ته‌وه‌ میسر، چه‌ند جارێک کراوه‌ به‌وه‌زیری ئەوقافی میسری، نووسه‌رێکی به‌توانا‌بووه، زیاتر رواله‌تی کۆمه‌لایه‌تی و تایینی و سیاسی به‌نووسینه‌کانیه‌وه‌ن؛ بابته‌کانی له‌ گۆفاری (المقتطف، السفور، الجریده)دا بلا‌وکرده‌ته‌وه، به‌یه‌کیک له‌ پیشه‌نگه‌کانی رۆمانی عه‌ره‌بی ده‌ژمیرو، له‌ ۱۹۱۴دا رۆمانی (زینب)ی بلا‌وکرده‌وه، له‌ ۱۹۱۷دا باسیکی به‌هیزی ده‌رباره‌ی (القدریه‌ والجبریه‌)دا نووسی، هه‌روا بابته‌تیکی به‌ناوی (الطلاق واثره‌ فی الحیاة=

نوسراوه که یدا (ژیانی محمه‌د) نووسیوییه تی: (په یمانامه که، له جیهانی ئه و رۆژده‌دا، ده‌رگایه کی تازه بوو کرایه وه له ژبانی زرننگکاری و ژبانی شارستانیته‌ی!)...

به‌لام هه‌روه‌کو پیشه‌وا موسلمانانه‌کی هیندستان (محمه‌د عه‌لی) ئه‌لێ، په‌یمانامه‌که ئه‌وه‌یشی ده‌رخست که: (په‌یغه‌مبه‌ر ئه‌ندیشه‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌کرد که قورده‌یش بدات به‌سه‌ر مه‌دینه‌دا چونکه بۆی نه‌کرا بوو له مه‌که‌دا محمه‌د له‌ناو سات دوور نه‌بوو که له‌و سه‌رنه‌که‌وتنه‌یدا رقی هه‌لسابێ و به‌قیناچووبن و بیه‌وی هه‌لبکو تپته سه‌ر مه‌دینه تا تۆله‌ی خۆی بکاته‌وه!)...

محمه‌د له‌مه‌دا، بیره‌که‌ی ته‌واووو چونکه قورده‌یش بۆی ده‌ست نه‌ئه‌دا، ئیسلامه‌تی له‌ناو شارێکی وه‌ک مه‌دینه‌دا په‌ره‌بسیته‌ی و گه‌شه‌ بکات، که له‌ گرنه‌ترین ئیستگه‌ی کاروانه‌کان و بنکه‌ بازگانییه‌کانی سه‌ره‌ رێگای (سوریه) (١) دا ئه‌نرا!...

شه‌ره‌ نه‌تاییه‌کانی ئیسلامه‌تی

که موسلمانانه‌کان له‌ شاری مه‌دینه‌دا جیگای خۆیان دامه‌زراند و ئارامیان گرت کارساتی ئه‌و ده‌مه‌ به‌ره‌ به‌ره‌ هه‌تایه‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی که لاپه‌ره‌یه‌کی تر بکه‌نه‌وه له‌ مێژووی فه‌رمانه‌روایی ئیسلامه‌تیدا ئه‌و لاپه‌ره‌یه‌ش لاپه‌ره‌ی سه‌ربازی بوو... له‌پاش ئه‌وه‌ی که شه‌ش مانگیکی به‌سه‌رداچوو، موسلمانانه‌کان ده‌ستیان کرد به‌په‌لاماردانی چه‌ند کاروانیکی قورده‌یش که له‌ رێگادا بوون ئه‌چوون بۆ شام زۆریه‌ی مێژووناسه‌کان و ئه‌زانن که موسلمانانه‌کان بوون شه‌ریان ده‌ست پێ کردوو به‌و مه‌به‌سه‌ی که تۆله‌ی خۆیان له‌ قورده‌یش بکه‌نه‌وه و هه‌ندیکیش له‌ زرخێ ئه‌و که لویه‌لو سامانه‌یان ده‌ست بکه‌وتنه‌وه که ناچاربوون له‌ مه‌که‌دا به‌جییان هه‌شتن به‌هۆی کۆچکردنه‌که‌یان وه... به‌لام پزیشک (هه‌یکه‌ل) به‌لایه‌وه وایه، که (مه‌به‌س له‌و په‌لاماردانه‌ ئه‌وه‌بوو که قورده‌یش تی بگه‌یتن، که که‌لک و چاکه‌ی

= الأجماعیه فی مصر ووسائل تنظیمه، دیسان کتیبیکی به‌نرخ به‌ناوی (حیاه محمه‌د) جگه له چه‌ند باسێک ده‌رباره‌ی ئه‌ده‌ب و زمانه‌ی فه‌ره‌نسی وه‌بایه‌تیک به‌ناوی (ئۆگست کۆمت و فه‌لسه‌فه‌که‌ی) پاش خۆی کتیبیکی به‌ناوی (الایمان و المعرفه و الفللسفه) وه له‌لایه‌ن پارێزه‌ر (احمد محمد حسین هیکل) وه له (دار المعارف) ی میسه‌روه به‌چاپ گه‌یه‌نرا له ١٩٦٤ د.

(١) ئه‌و سه‌رده‌مه‌ زاراوه‌ی (سوریه) ی جوگرافی نه‌بوو، به‌لکو به‌هه‌موو ئه‌و ده‌قه‌ری سه‌رو نیوه‌دوورگه‌ی عه‌ره‌بی و رۆژئاوای عیراقیان ده‌وت (شام)، یا ولاتی (غه‌ساسینه‌) کان که له‌ژێر سایه‌ی رۆمه‌کاندا بوون.

خۆی له‌وه‌دایه له‌گه‌ڵ موسلمانانه‌کاندا رێک بکه‌وی به‌لام رێک که‌وتنیکی وایش بێ که هه‌ردوولا له‌وه‌ی و زبانی دوژمنایه‌تی و رقه‌به‌ری رزگار بکات، که سه‌ره‌به‌ستی بۆ موسلمانانه‌کان بپاریزی له‌ بلا و کردنه‌وه‌ی ئاینه‌که‌یاندا، که بۆ دانیشه‌توانی مه‌که‌یش بازگانیته‌یه‌که‌یان به‌بێ وه‌ی و زیان به‌هێلته‌وه...)

جا له‌م پاکانه‌یه‌دا که (هه‌یکه‌ل) کردویتی، دان پیاوانیک هه‌ست پێ ئه‌کرێ که موسلمانانه‌کان بوون شه‌ریان دامه‌زراندوو.

(واشینتون ئیر فینچ) یش له‌ نووسراوه‌که‌یدا: (ژیانی محمه‌د) خه‌ریکی ئه‌وه‌ بوو که په‌نگیکی پشم و قینی که‌سایه‌تی و هه‌وه‌س و ئاره‌زووی مرۆفایه‌تی له‌م کاره‌ساته‌ بدات به‌لای ئه‌وه‌ وه‌ وایه که محمه‌د رقی هه‌لگرتبوو له‌ قووڕه‌یش، له‌سه‌ر ئه‌و ئازار و ته‌نگوچه‌له‌مه‌یه‌ی که له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌واندا تووشی خۆی و هاوڕێکانی هاتبوون وه‌ک هه‌موو مرۆفیک ئه‌ویش ده‌ماری مرۆفایه‌تی و هۆزایه‌تی بزووئبوو ئه‌یوبست سه‌ره‌به‌رزنی خۆی و که‌س و کاره‌کانی بسیتته‌ (١) وه. چونکه ده‌میک بوو له‌ سووکی و ریسواییدا ئه‌ژیا، به‌هۆی ئه‌و بێ ده‌نگییه‌وه که ئه‌ینواند به‌رامبه‌ر دوژمنه‌کانی خۆی که هه‌یج خراپه‌یه‌ک نه‌ما لێی نه‌که‌ن (٢)!

جا ئه‌م جوړه هه‌ستی مرۆفایه‌تیا نه‌بوو که دلێ خسته سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌و هه‌یزه‌ی که له‌به‌ر ده‌ستیابوو به‌کاری به‌هێنێ ئاراسته‌یشی بکات بۆ سه‌ر دوژمن تا به‌ئاواتی هه‌ره‌ بلندی خۆی ئه‌گات... به‌لام زۆریه‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی که مێژووی ژبانی محمه‌دیان نووسیوه‌ته‌وه، به‌لایانه‌وه وایه که نووسراوه‌که‌ی (ئیر فینچ)، له‌به‌ر ئه‌و هه‌لمه‌ت و هه‌لانه‌ی تیا به‌تی، به‌سه‌ر چاوه‌یه‌کی کز دانه‌نرێ، یاخود هه‌ر هه‌یج نه‌بێ به‌نووسراویکی دلشکین دانه‌نرێ!... بیروباوه‌ری پیشه‌واکه‌ی هیندستانیش (محمه‌د عه‌لی) له‌گه‌ڵ هی ناو قورئاندا رێک ئه‌که‌وی زۆریه‌ی نووسه‌ران خاوه‌ن لیکۆلینه‌وه‌کانیش هه‌ر له‌سه‌ر ئه‌و قسه‌یه‌ن (محمه‌د عه‌لی) له‌ نووسراوه‌که‌ی خۆیدا که ناوی (محمه‌د پیغه‌مبه‌ر) ه، به‌جوانی ئه‌مه‌ی ده‌رخستوه ئه‌لێ: (محمه‌د بۆیه‌کا فه‌رمانیدا کوشتار بکری، تا کۆمه‌له‌ی موسلمانانه‌کان رزگار بکات له‌ ده‌ست نه‌مان و سه‌رگه‌ردانی، به‌هۆی دوژمنیکی به‌هه‌یزه‌وه که بریاری داوو ئیسلامه‌تی له‌ خاکی عه‌ره‌بستاندا نه‌هه‌یتێ و له‌ په‌گ و ریشه‌وه‌ ده‌ری بکیشێ!)...

(١) به‌لکو: تۆله‌یان بسیتته‌وه.

(٢) راستتر: هه‌یج خراپه‌یه‌ک نه‌ما به‌رامبه‌ری نه‌که‌ن.

(محەمەد، دلى خۆى وابو حەزى لە شەروشۆر ئەئەكرد... ھەتا تەمەنیشى نەگەيشتە پەنجابو پىنج سالى، ھىچ جارتيك شەرتيكي راستەقىنەى ھەل نەگىرساندبوو، تاشيرى بۆ ھەل بگري... بىنجگە لەو، ئايىنى ئىسلام خۆيشى كە محەمەد ئەبويست بلاوى بكاتەو، ئايىنى ئاشتى و ئاسايش بوو خەمى خواپەرستى و كەلكى مرۆفائەتى ئەخوارد، محەمەدەيش لەلايەن خواو و راسپىررابو كە مرۆفائەتى بانگ بكاتە سەر ئايىنى ئىسلامەتى، نامەى خوايىان پى بگەينى، نەك بەزۆر بەسەرياندا بچەسپىتىنى خوافەرموويەتى لە قورئاندا: (تايىن بەزۆر ناچەسپىتى بەسەر كەسدا) بەلام شەر لە چارەى محەمەد نووسرابو بىكات ھەر وەكو خوايش پى فەرمووبو، پىبويست بوو لەسەرى، لەسەر ئەو كۆمەلە بەسەزمانە سەرگەردانە بكاتەو كە لە دەست دوزمىتىكى دلرەق راى كرىبوو و ئاوارە بوو بوو، بۆ ئەمەى تاوانىكى بى، ھەموو ئازار و سزايەكى درابو خوا لە قورئانى پىرۆزدا فەرموويەتى: (ئەو موسلمانانەى كە گوناھيان ھەر ئەو بوو: گوتويانە گەورەى ئىمە خوايە، ئەوانەى كە بەنارەوا رەويان پى كرىدون لە شارى خۆيان، ئەوانە بەسەزمان و زۆر لى كراوون بەلام خوا لە توانيدا ھەيە كە سەريان بخت بەسەر دوزمەكانياندا لەبەر ئەو خوا پى داوون بچن بەگژ ئەو زۆردارانەياندا...).

لەدواى ئەو جار لەسەر جار خوا بەپىغەمبەرى فەرموو شەرى دوزمەنانە ھەلنەگىرسىتىنى خوا ھەرگىز پى نەداو شىر ھەلگري بۆشەر، بۆ خۆپاراستن نەبى... خوا ئەفەرموو: (لە پىناو خوادا، بچن بەگژ ئەو كەسانەدا كە شەرتان لەگەل ئەكەن... نەكەن زۆردارىيان لى بکەن... چونكە خوا حەز لە زۆردار ناكات)... مەبەس لە شەر ئەو نەبوو كە ھىچ كەسەى بەزۆر ئىسلام بگري لەراستيدا ھەر دوزمەن بوو كە ويستويى بەزۆر ئىسلامەكان لە ئىسلامەتى پەشيمان بكاتەو.

خوا فەرموويەتى: (دوزمەكانتان ئەوئەندەى لە دەستيان بىت شەرتان لەگەل ئەكەن تا لە ئايىنەكەى خۆتان پەشيمانتان بکەنەو)... جا لەبەر ئەوئەى ئايىن برىتیبە لە پەيوەندىبەك لە ناوئەند خوا و بەندەكانى خوادا، ناشى كەس بەزۆر كەسەىكى تر بختە سەر ئايىنىكى دياردى كراو ياخود كەس بەزۆر كەسەىكى تر بگىرپتەو سەر ئايىنىكى تر بەلام قورەيش واى ئەويست بكات^(۱).

جا لەبەر ئەو، ھاتنە پيشەوئەى محەمەد بۆ شەر، برىتى بوو لە خۆ بەخت كرىتىك لە

(۱) بەلام قورەيش دەويست و ابكات.

پىناو بىروباو پىكى بەرز و پىرۆزدا كە ئەويش (سەربەستى مرۆف) بوو.

خوا فەرموويەتى لە قورئاندا: (بۆ ئەمە بچن بەگژياندا، تا شەر و ئازاوە نەقەومىن تا ئايىن ھەر بۆ خوا بىنپتەو ئەوانە كە وازيان ھىنا لە خراپەى خۆيان، ئىبەيش وازيان لى بەيئەن.

چونكە دوزمنايەتى ھەر ئەبى لەگەل ئەوانەدا بگري كە زۆردارن) جا ھەرەك پىغەمبەر لەسەرى پىبويست بوو كە شەر بوەستىتىنى لەكاتى واز لى ھىنانى دوزمندا لەوو لە گومراھى، ھەرەھا پىبويستيش بوو لەسەرى كە شەر بوەستىتىنى، لەكاتى ئامادەبوونى دوزمندا بۆ رىك كەوتن و ئاشتى... (محەمەد عەلى) پاش ئەو ئەللى: (جا لەناو ئەم جۆرە كارەساتانەدا و، بەپىتى ئەم جۆرە مەرجانە، رىتى محەمەد دراو كە شەر بكات جا ھەتا ئەوكاتە، كەسەىكى مەشقى پى نەكرابو لەسەر شەر كرىن محەمەدەيش تا ئەوكاتە لەشكرى پىكەو نەنابوو...).

ھەر لەو بابەتانەو، مامۆستا (عەباس مەحمود عەقاد) يش^(۱) لە نووسراوئەى خۆدا: (ھەلگەوتويى محەمەد) نووسبوويەتى، ئەللى: (لە سەرەتادا، ئىسلامەكان زۆردارىيان لى ئەكرا.

خۆى زۆردارىى لە كەس نە ئەكرد... شەرەكانى پىغەمبەرىش ھەموويان شەرى خۆپاراستن بوون، شەرى ھوروزم بردن نەبوون... مەگەر كاتىك ھوروزمى بردى، كە بەتەواوئەتى بۆيان دەرکەوتى، پەيمان تىك دراو و دوزمەن شەرى ئەوئەى، ئەمانىش بەناوى خۆپاراستنەو لە سەرەتادا ھوروزمىيان بردى... پىغەمبەر لە ھەموو شەرەكانيا رەوشتى ھەر وابوو چ لەگەل قورەيشدا، چ لەگەل جوولەكەكاندا، چ لەگەل رومەكاندا)... لە جىگايەكى ترىشدا ئەللى:

(ھەرگىز ئىسلامەتى پەناى نەبردۆتە بەر شىر مەگەر لەوكاتانەدا ئەوئەى كرىدى كە ھەموو ياساكانى مرۆفائەتى شىر بەكارھىنانيان بەچاك زانىبى!... ئەمەيش وەك ئەوئەى كە فەرمانرەوايىبەك شىرەكار بەيئەن بەرامبەر ئەوانەى كە لەسەر رى و شوئىنى ئەو نارۆن و

(۱) عەباس مەحمود عەقاد (۱۸۸۹-۱۹۶۴) شاعىر و رەخنەگرىكى نوئەگەرى مىسرى بوو و لە كارى رۆژنامە نووسيدا جىگاي ديارە، لە شارى ئەسوان ھاتۆتە دنياو، لەگەل (مازنى)دا ھىرشيان دەبرە سەر ھەوادارانى شىعەرى كۆن، لە دىوانەكانى (دىوان شەر، وحى الأربىع، ھدىە الكروان، عابرسىيل)، ھەروا زنجىرەى (سىر اعلام الإسلام، عبقرىە محمد، عبقرىە عمر) جگە لە كىتبىك بەناوى (مذہب ذوى العاهات) كە مامۆستا شاکر فتاح گۆربوويە بۆ كوردى.

لیبی هه‌ل ته‌گه‌رینه‌وه... یان وه‌ک ته‌و فرمانره‌واییه‌ی که هه‌ندیک له رۆله‌کانی ته‌چن به‌گژ هه‌ندیکی تر باند‌ا خاک گرتنه‌کانی ئیسلامی و پیشان داوه‌ که:

(زوو ده‌ستیان پێ نه‌کرد تا فرمانره‌وایی ئیسلامی به‌ته‌واوته‌ی دانه‌مه‌زرا، ته‌و خاک گرتانه‌ ده‌ستیان پێ نه‌کرد ناشی ته‌ویش بگوتری که ئیسلامه‌تی بۆیه‌ ته‌و خاکانه‌ی ته‌گرت تا ده‌ریکه‌وئ... بیجگه‌ له‌وه ته‌م خاک گرتانه، ناچاری بوو چونکه‌ ته‌گه‌ر نه‌گیرانایه فرمانره‌وایی ئیسلام بێ وه‌ی نه‌ته‌مایه‌وه!...) (*).

بلیمه‌تی محمه‌د له‌ شه‌ر و چاوپۆشیندا

هه‌رچه‌نده‌ محمه‌د، شاره‌زایی له‌ شه‌روشه‌رکردندا نه‌بوو، به‌لام له‌سه‌رکرده‌یه‌تی و هونه‌ری شه‌ردا، بلیمه‌تی نواند.

رێ و شوینی وای پیشان نه‌دا، له‌ شه‌رکردندا، که هه‌روه‌ک (عه‌قاد) راستی کردۆته‌وه، له‌ رێ و شوینی ته‌و سه‌رکردانه‌ی ته‌کرد که له‌دوای خۆیه‌وه هاتوون، وه‌ک (ناپلیۆن) هه‌رگیز به‌لگه‌ له‌وه گه‌وره‌ترنایی که محمه‌د له‌شه‌ردا بلیمه‌ت بوو، که هه‌یژه‌که‌ی موسلمانانه‌کان بریتی بوو له‌ (۷۰۰) سه‌ریاز، که‌چی هه‌یژه‌که‌ی قوره‌یش (۳۰۰۰) که‌س بوو له‌ شه‌رکه‌ره هه‌ره به‌هه‌یژه‌کان ته‌مه له‌ شه‌ری ئوحوودا رویدا له‌پاش کوشتاریکی یه‌جگار پر ته‌نگوچه‌له‌مه، ئیسلامه‌کان خاوه‌نانه‌کانی قوره‌یشیان شکاند و گه‌یرانیانه پاشه‌وه جا بلیمه‌تی محمه‌د له‌م شه‌ردا، له‌وه‌دا ده‌رکه‌وت، که له‌ کاتی‌کدا له‌شکره‌که‌ی خۆی خه‌ریک بوو له‌ناو جه‌رگی جه‌نگا بشکێ، وه‌ی به‌رنه‌دا سنگی برده‌ پێشه‌وه و خۆی دایه به‌ر هورۆژم بردنی دوژمن ده‌نگی به‌رز کرده‌وه سه‌ریاره‌کانی بانگ کرده‌وه لای خۆی گوتی: ته‌ی بنده‌کانی خوا، وه‌رنه‌ وه‌لام، من راسپه‌رراوی خوا... ئنجا که موسلمانانه‌کان چاویان پێکه‌وت هورۆژمه‌کانی دوژمنه‌کان رووه‌و پێغه‌مبه‌ر ته‌رۆیشت، به‌ناو ریزه‌کانی دوژمنه‌کاندا رێگایان بری و خۆیان گه‌یاند هه‌یژه‌مه‌ر، چوارلایان گرت به‌م جوژه‌ ریزه‌کانی خۆیان خسته پال یه‌ک و به‌ته‌وه‌سه‌ری ته‌و گرده‌وه وه‌ستان که پێغه‌مبه‌ر له‌سه‌ری وه‌ستا‌بوو ئنجا قوره‌یش ناچاربوو بشکێ و بکشیته‌دواوه‌!...

(*) ته‌م به‌لگه‌یه‌ی مامۆستا عه‌قاد، یه‌جگار که‌زه، خۆی ناگرت له‌به‌رده‌م هه‌یژ و هه‌رته‌ی هۆشدا چونکه هه‌یج ده‌روونیکێ پاک و دادپه‌روه‌ر ته‌وه په‌سه‌ند ناکات که له‌به‌ر خۆشی و کامه‌رانی فرمانه‌ره‌واییه‌ک، یاخود له‌به‌ر بێ وه‌بی ته‌و، خاکیکێ تر داگیر بکری و دانیشته‌وه‌کانی بکری به‌دیل!... (وه‌رگه‌یتر)

لێره‌دا، له‌ که‌سایه‌تی محمه‌ددا، رووه‌کانی مرۆفایه‌تی و بێوه‌یی و چاوپۆشی و گونا ه به‌خشین ده‌رته‌که‌وی هه‌ندیک له‌دوا که‌وتوه‌کانی خۆی روویان لێ نا، که له‌ خوا بپارێته‌وه دوژمنیان بۆ له‌ناو ببات له‌گه‌ل ته‌وه‌یشدا که محمه‌د له‌وکاته‌دا له‌گه‌لی لاهه بریندارکراوو، هه‌ردوو ده‌ستی خۆی بلندکرده‌وه و ده‌ستی کرد به‌پارانه‌وه له‌ خوا گوتی: (خوای گه‌وره نه‌ته‌وه‌که‌م بیه‌خشه، خۆیشیان نازانن چی ته‌که‌ن!...)...

له‌ ره‌وشتی محمه‌ددا نمونه‌ی گه‌وره‌تریش هه‌یه... ته‌و نمونه‌ له‌وه‌دا ده‌رته‌که‌وتن که ریزی له‌ به‌ندیه‌کان ته‌گرت و چاودێری ته‌کردن، کزی و بێ ده‌سه‌لاتیه‌که‌یانی به‌هه‌ل نه‌ته‌زانی که به‌کاری به‌یته‌ی بۆ ناچارکردن به‌ ئیسلامه‌تی... هه‌روه‌ها له‌وه‌دا ده‌رته‌که‌وتن که گه‌وتو په‌یمانی خۆی ته‌پاراست له‌گه‌ل دوژمندا تا دوژمنه‌کانی گه‌تویه‌یمانی خۆیان نه‌شکاندایه له‌ شه‌ر وه‌ستاندن ته‌و ده‌ستی نه‌ته‌کرده‌وه به‌شه‌رکردن!...

هه‌روه‌ها له‌ دابه‌شکردنی بابه‌تی تالانیدا ده‌رته‌که‌وتن. هه‌رچه‌ند شه‌ر هه‌ل ته‌گیرساو ته‌برایه‌وه کۆمه‌لێکی تازه ته‌هاتنه‌کن محمه‌د، باوه‌ریان پێ ته‌هه‌ینا و ئیسلام ته‌بوون. ته‌مه‌یش به‌لگه‌یه‌کی گه‌وره‌بوو بۆ محمه‌د و سه‌ریاره‌کانی، که له‌کاتی شه‌روشه‌ردا، کرده‌وه‌ی په‌سه‌ند و بلندیان ته‌نواند، بۆیه‌کا دلێ ته‌وانه‌یان کیش ته‌کرد بۆلای خۆیان...

پێشه‌کی له‌ کوشنی کيسرا ناگاداریان ته‌کات

ته‌وه‌نده هه‌بوو، ته‌و پشوانه‌ی که ته‌که‌وتنه ناوه‌ند جه‌نگه‌کانه‌وه لاپه‌ریه‌که‌ی تازه‌یان له‌ میژووی فرمانه‌ره‌وایی ئیسلامدا پیشان ته‌دا: ته‌ویش لاپه‌ری په‌یوه‌ندی ده‌ره‌وه‌بوو.

چونکه محمه‌د، چه‌ند که‌سیکی ره‌وانه‌کرد بۆلای خونکاره‌کان و سه‌رداره‌کانی فرمانه‌ره‌واییه‌کانی درواسی خۆی. بانگی ته‌کردنه سه‌ر ئیسلامه‌تی... (نه‌جاشی) ی خونکاری (حه‌به‌شستان) موسلمان بوو... (مقۆقس) خونکاری (میسر) دیاری بۆ محمه‌د نارد، به‌ناوی دۆستایه‌تی و شه‌ر وه‌ستاندنه‌وه... شاهه‌نشاهی رۆمیش، قسه‌کانی محمه‌د کاری له‌ دلێ کردبوو به‌لام سه‌رکرده‌ سوپاییه‌کانی دلێان له‌ ئیسلامه‌تی ره‌ش کرد^(۱)...

(۱) له‌ ناوه‌ینانی ته‌م پاشا و خونکارانه‌ی ده‌روبه‌ری نیوه‌دوورگه‌ی عه‌ره‌بیه‌دا ده‌توانین به‌م شیه‌ویه ناویان به‌یته‌ین که له‌ (صه‌یح مسلم) دا ده‌ستنیشانیان ده‌کات و ده‌لی: (... قال المظ ر واين خالوية وآخرون من الأئمة كلاماً متداخلاً حاصله ان كل من ملك المسلمین =

به‌لام (کیسرا)، که شای (فارس) بو، نامه‌ک‌هی پیغهمبهری دراند، سهرداره‌ک‌هی خویشی که له (یمن) دا بو، ناردیه سهر محمهد، که دهردهستی بکات و بیگری سهرداره‌ک‌هیش له‌شکرکی ناردده سهر مه‌دینه پیغهمبهریش رووبه‌رووی وه‌ستاو پیتی گوت: پیویست به شهر ناکات، (کیسرا) مردووه!... سهربازه‌کان گه‌رانه‌وه.

پاشان بویان دهرکه‌وت که ههر له‌وه شه‌وه‌دا که پیغهمبهر دیاردیی کردبو، (کیسرا) به‌دهستی کوره‌ک‌هی خوئی کوژرابوو!... سهرداره‌ک‌ه هیچی بۆ نه‌مایه‌وه، نه‌وه نه‌بی، که له‌سهر دهستی پیغهمبهردا ئیسلام بوو ئیسلامه‌تی خوئی ناشکرا کرد و له‌فه‌رمانه‌روایی (فارس) هه‌لگه‌رایه‌وه، تا (یمن) ی له‌چنگ هینانه دهره‌وه.

دوایی، خواریکی خست، موسلمانانه‌کان مه‌که‌یان گرت چونه‌ ناو (که‌عبه) وه‌بته‌کانیان شکاندن.

(عه‌باس) که مامی پیغهمبهر بوو گپ‌رایه‌وه، گوتی: له‌وکاته‌دا که له‌شکری پیغهمبهر به‌لای هندی دپهاتی نزیکه مه‌که‌دا تی نه‌په‌رین، گه‌یشت به (أبو سفیان کوری حارس کوری عبدمولوته‌لیب)، که له‌هه‌موکه‌س دوژمن‌تروبو به‌پیغهمبهر ته‌ماشای کرد داماره‌وه و په‌شو‌ک‌اوه، نه‌مه‌نده نه‌ترسی له‌سهرکه‌وتنه‌کانی موسلمانانه‌کان، نازانی چی بکات!...

= يقال له أمير المؤمنين ومن ملك الحبشه النجاشي ومن ملك الروم قيصر ومن ملك الفرس كسرى ومن ملك الترك خاقان ومن ملك القبط فرعون ومن ملك مصر العزيز ومن ملك اليمن تبع... - باب التكبيرى على الجنازة - ص (٢٣)

هه‌روا نه‌وجاشیهی هه‌به‌شه که نامه‌ک‌هی محمهد (د.خ) پیگه‌یشت، نه‌وه نه‌بوو که چه‌ند سالی له‌وه‌بهر موسلمانان کوچیان کرده لای و پنایان بۆ برد، نه‌وه مه‌سیحی بوو وه‌ریزی موسلمانانه‌کانی گرت، نه‌مه‌ی نامه‌ک‌هی بۆ نارد ناوی (نه‌سحه‌مه - اصحمه) ی نه‌جاشی بووه:

(وحدثنا ابوبکر بن أبي شيبه... عن جابر بن عبد الله، أن رسول الله - ص - صلى على أصحابه النجاشي فکبر علیه أربعاً...) باب التكبير على الجنازة.

هه‌روا له‌لایه‌کی تریشدا هه‌مان سهرچاوه ده‌لت:

(حدثنا يوسف بن حماد المعنى... عن أنس ان نبي الله - ص - كتب الى كسرى والى قيصر والى النجاشي والى كل جبار يدعوهم الى الله تعالى وليس بالنجاشي الذي صلى عليه النبي - ص -) - باب كتب النبي الى ملوك الكفار يدعوهم الى الإسلام - ص (١١٢)

(پروانه: صحیح مسلم - بشرح النووي - ج (٧) ط (١) ١٩٢٩. وكذلك ج (١٢) ط (٢) ٩٧٢، نشر دار احیاء التراث العربی - بیروت، لبنان باب التكبير على الجنازة ص ٢٢، ٢٣ و باب كتب النبي الي ملوك... ص (١١٢).

(عه‌باس) یش خوئی پیشک‌ه‌ش کرد، که پشتی بگری و بیپاریزی له‌گه‌ل خویدا برده‌لای پیغهمبهر هه‌رئه‌وه‌نده (عومهر کوری خه‌تاب) چاوی به (نه‌بوسفیان) که‌وت له‌پر گوتی: (نه‌ی راسپیترراوی خوا نه‌مه نه‌بوسفیان به‌ریک که‌وتن و بی‌گفت و په‌یمان خوا خستوبه‌تیه ژیر چنگمان ریم بده بام که‌لله‌ی بپه‌رینم!)...

(عه‌باس) یش گوتی: (نه‌ی راسپیترراوی خوا من په‌نام داوه!)... پیغهمبهریش فه‌رمووی بیهیتلنه‌وه تا به‌یانی پاشان پیتی گوت ئیسلام بیه (نه‌بوسفیان) یش پیتی گوت: (نه‌ی له‌جیبی دایک و باوکم! چه‌ند ره‌وشت شیرین و دلنه‌رمیت من نه‌وه باش نه‌زانم که له‌هه‌موو که‌سپیک گه‌وره‌تر خوایه و له‌ویش به‌ولاره‌وه که‌سی ترنیه‌ه).

محمهد گوتی: (خوا نه‌تگری نه‌بوسفیان هیشتا نه‌گه‌بشتوویته نه‌وه‌ی که‌بشزانی من راسپیترراوی خوام!؟).

(نه‌بو سفیان) یش گوتی: (نه‌ی له‌جیبی دایک و باوکم، چه‌ند دل فراوانیت، چه‌ند میه‌ره‌بانیت، چه‌ند خزم دۆستیت به‌لام نه‌مه، به‌خوا سویندت بۆ نه‌خۆم، هیشتا لیتی دلنیا‌نینم!...) بۆچ محمهد له‌م قسه‌یه تووره‌بوو!...

- نه‌ه.

به‌لام (عه‌باس) وازی له (نه‌بوسفیان) نه‌هینا تا ئیسلام بوو ئنجنا تاره‌زووی (نه‌بوسفیان) و ابوو که محمهد له‌بهر دلئی نه‌وه له‌که‌سوکاره‌ک‌هی چاوپووشی مه‌به‌سیشی له‌وه نه‌وه‌بوو که له‌بهرده‌م قوره‌یشدا به‌وه چاوپووشینه‌وه بنازی ئنجنا محمهد گوتی:

(بام له‌دانیشتوانی شاری مه‌که‌وه ناشکرابیت که خو‌بان له‌قوره‌یشتن: هه‌رکه‌سێ چووه مائی نه‌بوسفیان‌ه‌وه، ده‌ستی لی ناوه‌شپترئ هه‌رکه‌سێ ده‌رگای مائی خوئی داخست هیچی لی ناگری هه‌ر که‌سپیکیش چووه ناو مزگه‌وته‌وه که‌س ده‌ستی بۆ نابات!...).

جا ده‌روون فراوانیی محمهد و چاوپووشیه‌ک‌هی له‌گوناه‌ی گونا‌ه‌کاران تا به‌م جۆزه‌بوو!... که‌چووه ناو (که‌عبه) وه، دانیشتوانی شاره‌ک‌هی کوژکرده‌وه و گوتی:

(نه‌ی گه‌لی قوره‌یش! چیتان دپته به‌رچا و لیتان بکه‌م!?)...

گوتیان: (چاکه تو برابیه‌کی ره‌وشت بلندیت کوری برابیه‌کی ره‌وشت به‌رزیشیت!)...

محمهد گوتی: (که‌واته برۆنه‌وه مائی خو‌تان، ئیوه به‌رله‌لان!)^(١)...

(١) به‌لکو: ئیوه نازان، سهره‌ستق.

بەم جوۆرە نەژادىيى و مرۆفايە تىبى محەمەد دەرکەوت، لە کاتىكا كە بەسەرکەوتووبى بەرامبەر دوژمنىكى شكاو و پيسوا راوهستابوو... چەندوچونى ئەوى لە گەلدا نەکردن كە چ كردهويهكى بەدو خراپيان دەربارەى خۆى و هەقالەكانى كردهبوو!. هەموويانى بەخشى، ريزى لە هەموويان گرت، دلئى هەموويشيانى خۆش كرد!...

١٢ى (ربيع الأول): مردن

لە شەوى يەكەمى مانگى (ربيع الأول)ى سالى دەيهەمى كۆچيدا، خەو لە محەمەد بارى كرد ئەویش لە مالى دەر بازبوو، چوو دەرەو (أبو موبهبة)ى پياویشى، كە هەستى بەوه كرد، دواى كەوت... لەو شەو تارىك و نووتە كەدا دەستيان كرد بەرۆيشتن، تا دەرنگىك هەر نەوستان، تا گۆرستانىكيان بۆ دەرکەوت، پىيان ئەگوت (گۆرستانى البقيع)، لە نزىك شارى مەدينەو پىغەمبەر چوو ناو گۆرستانەكەو، بەدەنگىكى سامناكى مل كەچانەى قوولەو ئەيگوت: (خاوەن گۆرەكان، خواليتان خۆش بى لىتان پىرۆزىي ئەم جىگايە، هەر بەخۆشى تىابن ئەو بارەى ئىوى تىان لە چاوە ئەم بارەدا كە كەسانىتر تىان لەم جىهانەدا، گەلىك باشتر و خۆشتر شەر و ئاژاوە و ناكۆكى وەك تارىكايى شەو زەنگ رووى تى كردهووين دوامىنەكەى ئەگاتەو سەر پىشینهكەى بەلام دوامىنەكەى لە پىشینهكەى گەلىك خراپترە!).

لەپاش ئەمەى بۆ پال كەوتوو كە ناو گۆرستانەكە، لە خوا پارايەو كە لە گوناھيان خۆش بى، خۆى نامادەكرد بگەرپتەو مالى.

ئىنجا بەپىاو كەى خۆى گوت: (ئەى ئەبو موبهبة! هەرچى كلىلىكى گەنجىنەكانى جىهان هەيه خستىانە بەر دەستم لەگەل ئەویشدا كە تا سەر تىا بىنمەو پاش ئەو بەهەشتىشيان خستە بەر دەستم گوتيان ئەوانەت ئەوى باشە، گەيشتن بەخوایشت ئەوى لەگەل بەهەشتدا هەرباشە)...

پىاو كەيشى گوتى: (لەجىبى داىك و باوكم! كەواتە كلىلەكانى گەنجىنەكانى جىهان هەلبگرە و تىابزى تا سەر، پاش ئەویش بچۆرە بەهەشتەو)...

محەمەدیش گوتى: (أبوموبهبة! خوانەكات و ابكەم... من ئەوهم هەلبژارد كە بەخوای خۆم بگەم و بچمە بەهەشتىشەو!)

كە بوو بە بىانى، محەمەد، لەتاو ئازارى نەخۆشى هاواری كرد... ئازارەكەى تا ئەهات، زۆرتر ئەبوو چونكە بەزۆر خۆى كىش ئەكرد بۆ سەردان لە ژنەكانى... ئەمەيش رەوشتىكى

محەمەد بوو كە هەموو رۆژىك سەرى لە هەموو ژنەكانى خۆى ئەدا... بەلام كە ئازارى نەخۆشىيەكەى لە ئەندازە دەرچوو، ژنەكانى خۆى لای خۆى كۆكردەو.

رۆى دانى لى خواستن كە لە مالى (عائىشە)دا نەخۆشىيەكەى تەواو بكات (عائشە) لە هەموو ژنەكانى، بەتەمەن، بچوكتىرو ئىنجا كە نەخۆشىيەكەى زەيفى لى سەند و لە توانايدا نەما نوێژ بەموسلمانەكان بكات، (ئەبو بكر)ى لە جىبى خۆى دانا.

دراوسىتى خوای هەلبژارد

لەبەرە بەيانى رۆژى دوانىيەمى مانگى (ربيع الأول)دا، هەستىكى كرد بەسەرەوت و لەش خۆشى دەمودەست چوو دەرەو بۆ ناو موسلمانەكان نوێژى بەيانىيان پى بكات لەو كاتەدا (ئەبو بكر) لەوى دابوو، لەجىبى ئەو نوێژى پى ئەكردن.

موسلمانەكان، خەرىك بوون نوێژەكەيان تىك بەدەن (ئەبو بكر)ىش وىستى لە جى نوێژەكەى پىغەمبەر خۆى بكىشيتەو بەلام محەمەد، دەستى تىو ژەند، لانهچى خۆشى لە تەنىشتىيەو دانىشت نوێژى كرد بەدانىشتەو... پاش ئەو گەرايەو مالى... ئەم لە مال دەرچوونەى پىغەمبەر بەراپەرىنى پىش مردن دانراو چونكە مردنى لى نزىك بووبووە... لە كاتىكا سەرى لە سەرانى (عائشە)بوو، كەوتە گىانەلاووە لە خوا پارايەو.

گوتى: (خوایە لەسەرە مەرگام يارمەتىم بەدەت)... زۆرى پى نەچوو (عائشە) گوتى لە محەمەد بوو، لەبەر خۆىيەو ئەيگوت: (نە! هەر هاوړىي هەرە بلندم ئەوى، نەك بەهەشت)...

(عائشە) تىگەيشت كە لە پىغەمبەريان پرسىو كەمىان ئەوى؟ لای خوا بچىت، يان بچىتە بەهەشتەو؟ پىغەمبەرىش هاوسىيەتى خوای هەلبژاردووە ئەمانەيش دوا وشەى پىغەمبەربوون... موسولمانەكان، ئەوئەندە ئەو كارەساتەيان پى گران بوو، باوهرىان نەئەكرد كە محەمەد مردبى... تەنانەت (عومەر كورى خەتاب) چوو بەگژ ئەو كەسەدا كە گوتى پىغەمبەر مردووە!... بەلام (ئەبو بكر) چوو دەرەو لای موسولمانەكان، پىي گوتن:

(مرۆقەكان! هەر كەسى محەمەد ئەپەرسىتى، بام بزانتى كە محەمەد مردووە بەلام ئەوى خوا ئەپەرسىتى بام بزانتى كە خوا زىندوو، نامرى، محەمەدیش پىغەمبەرىكە وەك پىغەمبەرانى پىش خۆى بۆچ ئەگەر مرد يان كوژرا، ئەبى ئىو هەلبگەرپتەو... ئەوى هەلبگەرپتەو، زىان بەخوا ناگەپتە... بەلام خوا پاداشى ئەوانە ئەداتەو كە لەسەر رپى ئەو ئەرۆن بەرپتە)...

پيشهوا هيندييه كه نامه كهي مه مه د شي نه گاته وه

(محمه د علي) نه لئ: (رازي سهر كه تني پيغهمبر، نهو سهر كه وتنه ي كه هه تا ئيستا وينه نه بينراوه، له وه دا بووه كه تاين و باوه ريبه كهي به خوا زور به هيتز بووه... محمه د له كاني دلپه وه باوه رپي به وه هه بووه كه خوا ويستويه تي مرؤفايه تي به رز بكا توه هه روه ها ويستوي تي ره وشت و خووي ته واو يش بيه خشخسي به هه موو جيهان، نه ك ته نيا به گه ل و نه ته ويه ك جا هيچ هيتزي كيش له جيهاندا نيبه كه بتواني ته گره له م نياز ه ي خوا بدات)...

جا نه باوه رپي و تاين هه موو ده م له دلي محمه د دا بووه هيچ تاويك لي تي جيهانه بوته وه ته نانه ت له كاته پر ته نگوچه له مه كانيشدا نه م تاين ه ي به ر نه داوه... ته نانه ت نه م باوه ريبه ، بوو بووه سه رچاوه ي دلنبايشي كه خوا يارمه تبي نه دات له ريگا پيشان داند به هه موو مرؤفايه تي ناو جيهان، بو نه مه ي بگه نه پايه ي چاكي تي و دروستي و ته واوي... تاين هه كيشي له دلپه وه نه رزايه ناو دلي نه وانه كه باوه رپان به پيغهمبره رتييه كهي هيتا بوو.

دواي نه وه (محمه د علي) نه لئ:

(خوا له نامه كهي محمه د دا، برتييه له راستييه كي بنچينه بي وه ها كه هه رچي ژيانتيكي مرؤفايه تي هه يه له چوار لايدا كو بوته وه جا له به ر نه وه يه كه موسلمان ه كان، هه موو ده م، رووي تي نه كه ن و ليبيشي نه پارينه وه كه يارمه تبيان بدات و رتيان پيشان بدات)...

باوه رپي كرده كه، شيويه كي دياردي كراوي گرتوه نهو شيويه يه يش برتييه له (نوئز) هه موو موسلمانتيك شه وو رورزي پينج جار نوئز نه كات... هوگر بووني دهرووني مرؤفياش (به خوا وه زورتر له وكاتانه دا ده رنه كه وي كه مرؤفه كه بكه ويته ناو ته نگان هه... كه زبانيكي تووش هات هاوار نه هينج بو خوا... هه ر به مه نده يش ته واو نايبت ته نانه ت مرؤف فه رمان ي نه وه يشي پي دراوه، كه له هه موو كاتيكا نوئز بكات و ليبي پاريتنه وه چ له خو شيدا، چ له ته نگان هه دا... به بو نه ي هه موو رووداو و كاره ساتي كه وه يارمه تي له خواي خوي داوا بكات له گه ل پيشانداني ريگه ي راستدا... خوا له هه موو كاتيكا ناماده يه كه گوئ له پارانه وه كه ي بگري و نيازه پاكه كاني به جي به يني)

لي پرسينه وه، سزا، پاداش

لي پرسينه وه ي مرؤفياش له كرده وه و كاره كاني خوي، په يوه نديي به خواناسي و تاين و نوئزه وه هه يه... (هه ركه سي كرده وه ي چاكي نوواند، به كاري خوي دي، هه ركه سي كرده وه ي خراپي نوواند، خوي زيان نه كات)... كه لي پرسينه وه يش هه بوو سزادان و پاداش پي دانيش په يدا نه بن... (هه ركه سي نه و نه ده ي توئزيك چاكه بكات ديته وه رپي هه ركه سي كيش نه و نه ده ي توئزيك خراپه بكات، هه ر ديته وه رپي!)

ياساي لي پرسينه وه له سه ر بنچينه ي چاكه كردن و خراپه كردن، هه ر به سه ر مرؤفدا، به ته نيا، نانوي ري هه روه ها به سه ر گه لان و نه ته وه كانيشدا نه نوئري...

پاش نه وه (محمه د علي) نه لئ: (دهرووني مرؤفايه تيش كه تاكي كرده وه كاني گياني خوي نه كات، له نه نجامدا نهو باوه ر كردن به خوايه به هيز نه كات... نه م تاكي كرده وه يه نزيك ترين به لگه و باوه ر پي كراوترين نيشانه يه كه خوا هه يه.

تاكي كرده وه كه له وه دا ده رنه كه وي، كه خواي گه وره، له به ر نهو ميهره باني و به زه بي پيا هاتنه وه گه وره يه ي كه هه يه تي، له ناو هه موو نه ته وه يه كدا، له هه موو سه رده مي كدا، هه ندي پياو هه ل نه بزي ري بو خوي، نه يانكات به راسپي رواو، بو نه مه ي نه وانيش بيگه ين به كه ساني تر، به نه ته وه كانيان، تا هه رچي مرؤفايه تي هه يه رپي چاكه بگرن و خويان له خراپه دووربخه نه وه)... (هه روه ها نهو راستييه يش كه به هزي پيغهمبره كانه وه بو مرؤفايه تي ده رنه كه وي، له لايه ن خواوه شتي وا روو نه دات كه پشتيواني بكات و بيپاري زي له نه مان...

خوا هه رچه ند پيغهمبره رتيكي نارديج بو جيهان، له هه ر شويني كدا بووي، هه روا مان هاتوته پيش چاو كه به ته نيا وه ستاوه به رامبه ر هه موو نه ته وه كه... نه ته وه كه يش هه ر به و نه ده وازي نه هيناوه كه گوئ له قسه راسته كاني نه گري كه خوا خستوي تييه دلپه وه هاتوه خه ريكي نه وه يش بووه كه پيغهمبره كه به خوي و بيرو باوه ر راسته كانيشيه وه له ناو به ري!... كه چي له گه ل نه وه يشا، تا هاتوه به رنه گاري كردني نه ته وه كه كزيوه، هه رچه نديك به هيتز يش بووي، هه ر به رگه ي پيغهمبره كه ي نه گرتوه، له ناو چوه!).

بىروباوهرى يەككىتى مەرقايەتى

(مەھمەد ئەلى) دەست ئەكەتەۋە بەلېكۆلېنەۋە و شىكردنەۋە نامەكەى مەھمەد ئەۋە پېشان ئەدات كە لە بىروباوهرى و ئامۇزگار بېيەكانى مەھمەدەۋە كە دەربارەى يەكتايى خوا قسەى ئەكرد، گەۋرەتېرىن كارى خۆى پېشكەش بە شارستانىتى مەرقايەتى ئەكرد.

ئەۋىش (يەكايەتى مەرقايەتى^(۱)) بو... خاكى عەرەبستان لەناۋەند ھۆز و تېرەكاندا دابەش بوۋبوو ھەر بەشەيان ياساى خۆى ھەبوو زۆرجارى وايش ھەبوو، كە شەپوشپۇرپان لەناۋدا ھەل ئەگېرسا، لەسەر بەرەركانىتى ھۆزايەتى و خۆپەرستى... بەلام كە مەھمەد ھات، بۆ يەكەم جار لە مېژوۋى مەرقايەتېدا، ئەۋ دەنگە دەرھات كە مەرقايەتى، ھەموۋيان (نەك بەتەنبا نەتەۋەى عەرەب)، لە سەرەتادا ۋەك يەك نەتەۋە خوا دروستى كىرۋون جا ئەم بانگە پېرۆزە، لە نامەكەى مەھمەدەۋە ھاتبۇۋە دەرەۋە... ئەۋ مەرقايە، لە ھەر كۆپتەكدا بېرىن، زمان و رەنگىشىيان ھەرچۆنېك جۆى جۆى بې، ھەموۋيان ھەر ئەچنەۋە سەر يەك پىشت، ھەموۋيان رۆلەى يەك خېزانن، كە لەژىر بىمىچىچىكدا ئەژىن، كە ئەۋىش ئاسمانە... جا ھەرۋەك مەرقايەتى، ھەموۋيان، لەلايەن خواۋە دروست كراۋون، ھەرۋەھا ئەۋ ياسا و پېرەۋىيەش كە خوا بۆى داناۋون، ۋەك يەك سەيرى ھەموۋيان ئەكات...

لە راستىدا بىروباوهرى (يەكايەتى مەرقايەتى) و (يەكسانى مەرقايەتى)، يارمەتى مەھمەدىان دا، كە گەۋرەتېرىن كارى كەلك و چاكەى خۆى راپەرىنى لەناۋ نەتەۋەكەى خۇيدا.

ئەۋەش ئەۋەبوو كە ئەۋ جىاۋازىيە بەھىزەى كەۋتېۋە ناۋ عەرەبەكانەۋە، لەسەر بىنچىنەى رەگەز و رەنگ، مەھمەد لەناۋبا نەھىشت!... بىجگە لەۋە براپەتى ناۋەند عەرەب و بېگانەكانىشى پىك ھېنا... ئەۋ يەكسانىيەش كە لە ناۋەند موسولمانەكانى ھاۋرپى مەھمەددا دامەزراۋو^(۲)، يەكەم پاچى مەرقايەتى بو، بۆرۋوخاندنى ياساى بەندەگەرى (نظام الرقيق)^(۳)...

چونكە گەۋرە و نۆكەرەكەى، شەۋو رۆژى پىچ جار، لەبەردەمى خادا ئەۋەستان، شانبان بەشانى يەكەۋە بو، لەكاتى نوپۇزكردندا...

نامەكەى مەھمەد، ھەر بەمەندەش وازى نەئەھىنا... ئەبگوت:

لە گەۋرە و نۆكەرەكەى، ھەر كامىتىكان خواناسترىن، ئەۋەيان لاي خوا رېزى زۆرتەرە... نەك ئەۋەيان كە پىستى لەۋى تر سېى ترە!...

سەربەرزى مەرقايەتى

يەككىك لەۋ بىروباوهرانەش كە مەھمەد داى ئەمەزراند، بىروباوهرى (سەربەرزى مەرقايەتى) بو... ۋتارەكانى مەھمەد، ئەۋەى ئەۋىست كە مەرقايە لەۋە دوۋرىخىتەۋە، كە كىرۋوش بۆت بىت... ئەۋەش سەبارەت بەۋەبوو، كە ئەۋ مەرقايە بەچاكتىرىن دەستكردى خوا دائەنا، بەبىلدترىن يان، بەخۆشەۋىستترىنشىيان لاي خوا... بەم رەنگەبوو كە مەرقايە دەستى داپە شارستانىتى: لە پىشدا بۆ ھېزەكانى سروشت نۆكەر بو بەلام كە مەھمەد پەيدا بو، پاھى مەرقايە بەزىكردەۋە تا گەياندىبە پەلەى گەۋرەبى بەلام گەۋرەبىيەكى ۋەھا كە خوا ھەرچى ھېزىكى ناۋ سروشت ھەبە خستوتىتېە ژىر چىگىبەۋە!...

لەۋۋى بابەتى گىيانىشەۋە، بىروباوهرەكانى مەھمەد، وايان براندۆتەۋە كە ھەموۋ مەرقايەك بەپاكى لەدايك ئەبى، بەخاۋىنى دېتە جىھانەۋە... ئەۋ پاكى و خاۋىنىيەش بەۋە تىك ناچى، كە مەنالكە لە دايك و باۋكىكى موسولمان لە دايك بېى يان لە باۋك و دايكىكى ناموسلمان، يان لەبت پەرستان.

جايىروباوهرى پاكى و بى گوناھى مەرقايە لەكاتى لەدايك بوۋنيا، بوۋبوۋە ھۆى ئەۋەى كە ئەۋ كەسە رى و شوپىنىك بۆ خۆى دابىنە لە ژيانبا، پىرى لە چاكى، دوۋرىن لە ھەلەۋ گوناھ، ھەرۋەھا خستېۋىيە سەر ئەۋەى كە بەرەنگارىبى گوناھبارى بكات و روۋىش بكاتە گىان بەرزى...

لە نامەكەى مەھمەد دا، لەۋ شتەباشانەى كە باش دەرئەكەۋن، يەككىكان ئەۋەبە: كە مەرقايە بەكەلك بى بۆ ھەموۋ مەرقايەتى.

بۆۋىنە: يارىدەدانى ھەتېۋو ھەزار، ھەرچەندە فرمانە بەسەرشانى ھەموۋ موسولمانىكەۋە، بەلام پىرىستە فرمانەكە دوۋرىن لە خۇنۋاندن و ناز پىتۋەكردن و بىرخستەۋەى ھەتېۋو ھەزارەكان كە چاكەيان لەگەلدا كراۋە چونكە خوا سامان نابەخشى بەكەس بۆ ئەمەى كەلەكەى بكات، يان بۆ ئەمەى ھەر خۆى كەلكى لى ۋەربگىرى ئەبى

(۱) ھەر تەنبا (مەرقايەتى - الأنسانية) دەگىتەۋە.

(۲) ھاۋرىپىانى مەھمەد (د.خ): مەبەستى سەحابەكانە (الصحابه).

(۳) واتا: سىستىمى كۆيلايەتى.

خوازەلۆك و بەش براویش لەو سامانەدا بەشیان ھەبێ...

محەمەد ھەر لە منالیبەو بەتەنگ ئەو ھو ھو بوو کە یارمەتی کز و بەسەزمان و زۆرلی
کراو بدات. لە سەرەتای ھەرزەکارییدا ئەندامێک بوو لە کۆمەڵی (سوێند خواری
چاکەکردن)^(١)دا، کە ھەر بۆ ئەو دامەزراو، مافی بێ دەست و لاتەکان و زۆر لێکراوەکان
بپاریزی و ماوەش نەدات زۆریان لێ بکری...

محەمەد ئەو ھەندە ھاواری ئەکرد بۆ بەزەیی ھاتنەو بەھەژاراندا، یارمەتیدانی کزویی
چاران و، پشتیوانی کردنی زۆر لێ کراوان، ئەو یارمەتییانە ھەر بۆ مەرۆف پیشان
نەئەدا، بەشی گیانلەبەرانیشی لێ ئەدا...

بەرەدەکردنی دەروون و بەرھەم ھینانی کەسایەتی

یەکیەک لەو ئامانجە گرنگانەی محەمەد بۆی تێ ئەکۆشا، بەرھەم ھینانی کەسایەتی
خۆی بوو... لە راستیدا راستگویی و دڵسۆزی و سەر راستی و، پاک و خاوینی دڵ و
دەروون و بیرو لەش لە بنچینەکانی کەسایەتی محەمەد بوون... محەمەد بۆ ئەو ھیش تێ
ئەکۆشا کە کەسایەتی ھەموو مەرۆکیک لەسەر ئەو بنچینانە داھەزری...

بەتەنشت ئەم بنچینانە ھیشەو، کردەو و ڕەوشتی تریشی ھەبوو: وەک خۆ دوورخستەو
لە بابەتی جیھانی، وازھێنان بەبەشی خوایی، نازایەتی، خۆراگرتن لە بەرامبەر ناخۆشیدا،
ئارام گرتن لەسەر سەرگەردانی، لە ڕێ لانەدان، بەرەنگاری کردنی زۆرداری و، نەویستنی
سووکی و زۆر لێکراوی، مل کەچی، پێش خستنی کەسانی تر لەخۆ...

ئەم بیروباوەرانە محەمەد لە بابەت پەرەدەکردنی دەروونی خۆی و گیانی خۆیەو،
زۆری پێ ئەئەجوو بەشیوەیەکی بەرجەستە ئەخرانە کار، کە ھەر لەو کاتەدا، ئەبوونە
پەرەدەکردنێکی کۆمەڵایەتی و زرنگارییش.

کە ئامانجیان ئەو ھو ھو کۆمەڵایەتیەکی چاک و بەکەلک و راست و دروست پێک بێت.

سامان لە یاسای ئابووری مەھەددا

لەدوای دامەزراندنی باوەرکردن بەخوا لە دەروونی مەرۆقایەتیدا لەپاش پێک ھینانی
دۆستایەتی و برابری لە ناو ھند مەرۆقایەتیدا لەسەر بنچینە یەکی خۆشەویستی و یەکسانی
راستەقینە، محەمەد ڕووی کردە دامەزراندنی یاسایەکی بەکەلک بۆ کۆمەڵایەتی...
سامانیشت لە ھەر یاسایەکی کۆمەڵایەتیدا بێ، بەکەرەستە یەکی گرنگ دائەنری... لە پێش
ھەموو شتیکیا، بیروباوەرەکانی محەمەد دەربارە ی سامان، لەو ئەدووی، کە ھەموو
کەسیک مافی ھەبێ تەنانەت ئەم ساماندارییە بەپێوستییەکی ژبانی
جیھانیشت دائەنی لەبەر ئەو لەسەر ھەموو کەسیک پێوستە کە کار و فرمان بکات
لەکردنی ھیچ کار و فرمانیکیش بێز نەکاتەو، بەمەرجێ ئەو کارە پێرۆز و ڕەوا بێت...
لەگەڵ ئەمەیشا، نابێت سامان پیاو لە بەجێ ھینانی فرمانی خۆی بکات بەرامبەر بەخوا...
ناشیبێ سامان کەلەکە بکری ئەبێ بخریتە کار و بەرھەمی سێ پەیدا بکری ئەوانەیش کە
ھەژار و داماو و بەش براو و پەک کەوتەن، ئەبێ لەو سامانە بەشیان بدری...

محەمەد لەم ڕووەو، بیروباوەری گرنگی دامەزراندووە یەکیک لەوانە ئەو ھەبێ کە (دەست
کەوت بە پێی فرمان ئەبێ).

جا لەمەو ھەبێ کە سامانەکان لەناو کۆمەڵیکدا جوێ جوێ یان لێ دێ و لە کەم و زۆریشدا
لە یەک ناکەن... بێجگە لەو ئەفرەتیش وەک پیاو مافی ھەبێ سامان پێکەو ھەبێ و
بێخاتە کار و فرمانی پێ راپەڕینی... جا ئەگەر پیاو کار و فرمانی کرد، بەلام ئەو ھەندە
دەست نەکەوت کە لە پێوستیی خۆی زۆرتر بێ، یاخود کاروبار بەدلی ئەو ھەلنەسوورا و
لە دەست کەوتە سەر نەکەوت، ھەژاری نابێ بەشووڕیی دابنری... محەمەد خۆبیشی
پێشەوایەکی جیھانی و گیانی بوو.

لەگەڵ ئەو ھیشا لە مائەلەکەیا ھەرگیز ئەو ھەندە شت کۆنەئەبوو ھەبێ کە لە پێوستیی خۆی
زۆرتر بوو... لەمە ھیشەو بیروباوەرێکی تر پەیدا ئەبێ... ئەو ھیش ئەو ھەبێ کە سامان
بنچینە ی گەورەیی و پایەداری نییە لە کۆمەڵایەتیدا...

سامان بۆ ئەو نییە کە کۆبکریتەو لەم بارەییو ھەو قورئان و قسەکانی پێغەمبەر پێر لە
بەدناکردنی دەست قووچاو و پیاوی ڕژد و چرووک لە راستیدا سامان بۆ ئەو دانراو کە
ئامانجی گەورەتر و بەرزتری پێ پێک بێ: وەک بەرھەم پەیداکردن و کاروباری بەکەلک
ھەلسووراندن، یان یارمەتی دانی ھەژار و داماو... ھەر ھەسا سامان بۆ ئەو دانراو کە

(١) واتا: (حلف الفضول).

به فیروز بهخت بکری و لهشتی پروپوچدا بپریتیتتهوه، بۆ ئەمە ی شانازی پیتوه بکری یان بهدەر وون زیان بیه خشی و له ناوی بیات... له بهر ئەوه، چ له قورئاندا، چ له وتاره کانی پیغه مبهردا، دهست بلاوی و پاره به فیروزدان، به کاریکی خراپ دانراون... هەر کاتی مرۆف سامانه که ی خۆی خراپ به کارهینا، پیتویسته سامانه که ی له دهست دهر بهینری و له ژیر سهر به رشتی پیاوانی تیگه یشتوو دا به کار بهینری، تا خاوه ن سامانه که خۆشی و نه ته و هیش که لک له و سامانه وهر بگرن!... له مه وه تی ئەگه یین که سامان، خۆی به هۆیه ک دانه نری، نه ک به ئامانج... جا بۆ ئەمه ی ماوه ندری به که س له ریگه لابدا و سامان که له که بکات، ههروه ها بۆ ئەمه ی کۆمه لایه تی له وه ی و زبانی خۆ به رستی سهر مایه داری رزگار بکری، ئیسلامه تی له هه موو ئیسلامیکی ئەوی چاکه بکات و دهستی یارمه تی درێژ بکات بۆ هه ژاران و لی قه و ماوان و داماو ان... بیجگه له وه سامان پاک کردنه وه (زه کات) یشی کردوو به فرمان له سهر شانی موسلمانان کان بۆ ئەمه ی به شی کۆمه لایه تی له و که سانه وهر بگیری که به خوا هیشتی خۆیان یارمه تی هه ژاران و داماو ان ناده ن...

ئهو سه رمایه داریه ی که له که موکووریه کانی پاک کراوه ته وه

(محهمه د عه لی)، دهست ئەکاته وه به شی کردنه وه و لی کۆلیینه وه کانی خۆی ئەلی: (به م رهنگه پیغه مبهردا، خه ربکی لبردی که موکووریه کانی سه رمایه داری بوو، بێ ئەمه ی سه رمایه که، خۆی، له ناو بیات... چونکه ئەو دهستی نه دا له سامان داری تایبه تی، له بازرگانی و پیشه سازی و گه نجینه کانی تر... ههروه ها مرۆقیشی به ش برا و نه کرد له به ره مه ی کاروتیکۆشانی خۆی... له جیاتی ئەوه ماوه یدا به هه موو که سیک به ئاره زوو ی خۆی به ره ره کانی بکات له گه ل که سانی تر دا له کار و فرمان و بیر کر نه وه و شت داهیناندا... محهمه د تیکۆشا، داد په ره ی به ئاوات بگه یین له دابه ش کردنی سامانه کاندان... هینان، داوای له سه رمایه داره کان (خاوه ن سامانه کان) کرد که به شی ئەوانه بدن که له خوار خۆبانه وه ن له هه ژار و داماو و لی قه و ماوه کان... تا هه ژاره کان به و به شه سامانه ی که له ده و له مه نده کانی وهر نه گرن، به ناوی پاک کردنه وه ی سامانه وه بتوانن کاریکی به که لکی پێ هه لبسوو رپین، بۆ ئەمه ی خۆیان و خیزانیان به به ره مه که به وه گوزه ران بکه ن). له گه ل ئەمه یشا (سامان پاک کردنه وه = زکا)، به ته نیا به شی ئەوه ناکات که دابه ش کردنیکی راسته قینه ی سامانی پێ پیک بیت له ناو کۆمه لایه تییدا... (یاسای وهر گرتنی له پاش به جی ماو = قانون الوراثه) یش هۆیه کی تره بۆ ئەم مه به سه ...

پیغه مبهردا، به هۆی دامه زرانندی ئەم یاسایه وه، کاریکی چاکی وای کرد که له گه لیک لاوه که لک بیه خشی: له لایه که وه سامانه گه وره گه وره کان پارچه پارچه ئەکات له لایه کی تریشه وه یه کسانیه ک ئەخاته ناونه وه ی خاوه ن سامانه که وه بۆ وینه: کوریک پیاهه مردوو که، ناتوانی هه موو سامانه که بیات بۆ خۆی بیجگه له وه ئافره تیش له و که له پوره دابه شی هه یه له هه ندی کۆمه لایه تی و هۆزا، ئافره ت بێ به ش کرابوو له سامانی له پاش به جی ماوی باوکیدا... ههروه ها بۆ ژنی پیاهه مردوو که و باوک و دایکی مردوو که و برا و خوشکه کانیشی هه ره که به شیک له و که له پوره دانراوه...

چونکه ئەوانه ی خاوه ن مافن له که له پوره دا کردوونی به دوو به شه وه: مناله کان و باوک و دایک و ژن یا خود مبردی له لایه که وه داناه... براکان و خوشکه کان و که سوکاری مردوو که یشی له لایه کی تره وه داناه... ئەگه ر تیبی یه که م له ئارادا نه بوون، له پاش به جی ماوی مردوو که به سه ر ئەوانه ی له تیبی دوو مه دان دابه ش ئەکری...

په یوه ندیی کریکار به خاوه ن کاره وه

یه کیک له و کاره به که لکانه ی که محهمه د بۆ مرۆقیه تی پیک هیناوه، ئەوه یه که هانه ی موسلمانان کانی داوه کار و فرمان بکه ن کار و فرمانی به شتیکی گه وره داناه، نرخیکی به رزی داوه تی و جیگای پیروزیشی بۆ کردۆته وه له ناو کۆمه لایه تییدا خۆی کردبوو به وینه بۆ ئەم بیرو باوه رانه ی ته نانه ت مه ره کانی خۆی به دهستی خۆی ئەدۆشی! که مزگه وته که ی شاری مه دینه یان دروست کرد محهمه د له گه ل کریکاره کاندان فرمانی تیا ئەکرد ههروه ها که چاله که ی چوارلای شاری مه دینه یان هه لکه ند، بۆ ئەمه ی بیپارێزن له دهست قوره یشی دوژمن، محهمه دیش کریکاری له گه ل ئەکردن... له گه ل ئەوه یشا که محهمه د پیشه وا و سه ر کرده ی له شکر بوو، هه رگیز له فرمان کردن خۆی دوور نه ئەخسته وه!...

محهمه د په یوه ندیی کریکارو خاوه ن کاری له سه ر بنچینه یه کی داد په ره رانه دامه زرانده هه ردوولایانی، وه ک یه ک دانا، له په یمان گریداندا، له په یمان راگرتندا... ئەگه ر وا ریک کهوت مزه کانی کریکاره که، نه درا، پیتویسته له سه ر خاوه ن کار ئەو مزانه ی بۆ کۆیکاته وه و بیخاته گه ر، به ره مه ی لی پیک بهینری، پاش ئەوه هه ر دهست که و تیکی لی په یدا بوو، بیداتی...^(۱)

(۱) هه ر له م رووه وه حه دیستیکی پیغه مبهردا - د.خ- هه یه که ده فرموی: (أعطوا الأجير أجره قبل ان يجف عرقه.)

محهمه، وای لئی تهوستان که بازگانی نهگوری و نهکری بهچهوساندنوهی کهسانی تر و پروتاندنوهیان؛ نهبی بهکاریکی بهکهکی گشتی دابنری، که بازگانه که بههوی نهوکارهوه، شتیکی دست کهوی و پتی بئی!...

محهمه، فرمانره واییه کی دامه زانده نم فرمانره واییه لهسه ر یاسای دیموکراتی و اتا (فرمانداری نهتهوه)، تهرویشته بهرتوه بهلام بنچینهی دیموکراتییه کهی باوهکردن به خوابو باوهکردن بهلی پرسینهوهی خوابو... لهم پرووهوه فرمانره واییه که لایه کی گیانی هه بوو.

راویژکردن، یاخود یاسای کوری نهتهوه (مجلسی نیایی) یش یه کیکه له پایه کانی فرمانره وای نیسلام...

ههچهنده محهمه به پیوستی داناه که فرمانره وای، ههستی خوی بیارتی و لهسه ر خوی بکاتهوه، بهلام هاواری بۆ تهوه یش کردوه که لهگه ل دوژمنی شکاودا دلنهرمی بکات و چاوی لئی بیوشی و، له گونا هه بیه خشی و کردهوهی جوانیسی لهگه لدا بکات... تهویش بهوه، خرۆشی تۆله سندنوهی لهناو بردوه.

نههیشتی زۆرداری بهشی زۆری نهتهوه

نیسلامه تی سهرداری بهستوتوه لهوهی که زۆر و زۆرداره کی بکات. سهردار، لهسه ر چاکه و خوشیی نهتهوه، خوالیی ته پرسیتتهوه ماموستا (عهباس مهحموود عهقاد) لهم پرووهوه جوان قسهی کردوه له نووسراوه کهیدا (هه لکه وتویی محهمه) ته لئی: (خۆشه وستی نهتهوه بهرامبه ر سهرداره کهیان مه رجیک بوو له مه رجه کانی فرمانداری... تهوهی بهسه ر هه ره بچووکی نهتهوه کهیدا تهینواند^(۱)، بهسه ر خۆشیا تهینواند خۆی له هه موو کهس باشتری ته زانی که له کارو فرماندا نیاز بایه خی ههیه^(۲).

تهگه ر نیاز باش نه بی کارو فرمانه که یش بهباش دانانری بهلام تهوه یشی ته زانی که (تهگه ر سهردار باوهری به نهتهوه نه بی، زیانیان پی ته به خشی و تیکیان ته دا)

له بهر تهوه هه موو کهستیکی به ره و پرووی دهرونی خۆی و خوای خۆی ته کردهوه کاتیکیش چهندو چوونی لهگه ل کهسانی تر دا نه کرد، که چهندو چوون که لکی هه بوایه...)

به لای ماموستا - عهقاد - وه وایه که سهر بهستی بیروباوه ر، بهسایه ی شۆرشه فهردهسه و شۆرشه کانی پاش تهوه وه پهیدا نه بووه.

له راستیدا محهمه، له پیش چوارده سه دهوه، تهو سهر بهستییه ی بۆ نه تهوه که ی خۆی دامه زانده وه ههروه ها فرمانیه تی به زه بی پیاها تنه وه به خنه پیش دادپه روه ریبه وه. پیغه مبه ر فرمانیه تی: (که خوای گه وره جیهانی دروست کرد لهسه ر خۆی نویسی که به زه بی پیاها تنه وه م زال ته بی بهسه ر تووره بییدا دوا ی تهوه (عهقاد) ته لئی: (پیغه مبه ری سه رۆک تهوه ی ته زانی که سه رۆکایه تی بۆ که لکی هه مووانه، نهک هه ر بۆ ته وانیه که سه رۆکایه تییه که بیان پی باشه و به ره نگاری که ره کانی لئی بی بهش بکری له بهر تهوه فرمانی ته دا به نه تهوه که ی خۆی ته یگوت: (له هاواری زۆر لی کراو خۆتان بیارتی، تهگه ر خوا نه ناسیش بی! چونکه به ره لهستی له بهر دانیه^(۱) و ته گاته خوا)... پاش ته وانیه هه موویان، محهمه زۆرداری بهشی زۆری نه تهوه یشی لهسه ر بهشی که می^(۲) نه تهوه لای برد. ته مییش تهو که موکوورییه که هاوبهش بوو له تیکدانی ژبانی زرنگاری و کوری نه تهوه ماندا، له پیش شۆرشه دوا بی میسر دا، که یاسای خونکاری لایر...)

فرمانداری نهتهوه، هه لباردن، مافی دهنگدان

بام بگه پیینه وه لای (محهمه علی)... ته م له یاسای فرمانره واییه که ی محهمه د تهوی له بابت راویژکردن (شوری) وه زۆر قسه ته کات ته لئی: هه رجه ند محهمه د بیوستایه کاروباریکی گرنگ هه لبسووریتتی، ته وانیه ی خاوه ن بیروهوش بوون، کوی ته کردنه وه لای خۆی محهمه د بهسایه ی تهو کرده وه بیوه بنچینه یه کی دامه زانده بۆ پهیدا بوونی (کوری نهتهوه) یاخود (پارله مان - مجلسی نیایی)... ته وانیه ی له پاش محهمه دیشه وه هاتنه سه ر فرمانداری، ههروهک تهویان کرد... که بهوه دیموکراتیتی نیسلام له سی بیروباوه ردا خۆی پیشان ته دات:

یه که م دهسه لات و گه وره بی یاسا.

دووه م: راویژکردن له کاتی دانانی یاسایه کی تازه دا.

ستییه مییش: (هه لباردن سهرۆکی فرمانره وای)... بنچینه ی هه لباردنیش سهر بهستی

(۱) یان: چونکه هاوار و نزاکه ی هیچ به ره بهستیکی له رتگادا نییه و زوو ده گاته لای خوا.

(۲) راستتر: زۆرداری که مینه لهسه ر زۆرینه یا زوریه.

(۱) نواندن: لیره دا بهرامبه ر (پراکتیزه کردن - التطبيق) دایناوه.

(۲) نیاز: به مانا (النية) - إنما الأعمال بالنیات - لهم روانگه یه وهیه.

و یه کسانیییه. له ویدا هیچ شتییک له ئارادانه بوو، که به رهه لستی ئه وه بکات، نۆکه رتیکی پیست رهش بیته سه رۆک!... جا ههروهک سه رۆک، به هه لپه ژاردن نه بی ناگاته سه رتهخت، مافی ههیه له سه رتهخت بهیته خواره وه...

محهمه د هانه ی موسلمانه کانیسی ئه دا، که هه مووده م سه ربه ست و ئازادین له قسه کردندا، که له به رده م سه ردار خۆیدا، هه ر زۆردارییه کی کردوه بهیخه نه رووی!... له م رووه ئه یگوت: (چاکترین خۆبهخت کردن له پیناوی خوادا ئه وهیه که قسه ی راست و دروست به رامبه ر سه ردارتیکی زۆردار بکهیت!).

سه رمایه ی فه رمانه وهایی هه ی سه ردارنییه چونکه ئه ویش وهک هه موو ره نجبه ر و فه رمانه رتیکی فه رمانه وهایی وایه هه ر مافی ئه وه ی ههیه که مانگانه که ی خۆی، له و سامانه، وه ربه گری!...

سه رۆکی فه رمانه وهایی، جیاوازی نییه له کهسانی تر هه موو که سیک له نه ته وه، ئه توانی له به رده م دادگادا چهنه و چوونی له گه لدا بکات!...

پایه ی ئافرهت له فه رمانه وه اییدا

ئه گه ر محهمه د جیگای ئافرهتی دیاردی نه کردایه له ناو فه رمانه وه اییدا، ئه و یاسایه ی که داینا بوو بۆ فه رمانه وهایی ئیسلام راست و دروست نه ته بوو، سه ره یسی ئه نه گرت... چونکه له پیتش په یدا بوونی نامه ی محهمه دیدا، ئافرهت بریتی بوو له که له و په لیک، وهک که له پوور^(۱) له م که سه وه ئه مایه وه بۆ ئه و که س!... ئافرهت به شتیکی شوورده یی دانه را، باوک و دایک و کهس و کار به وه خۆیان لێ پرگار ئه کرد، که به زیندوویی ئه یان خسته ناو چاله وه!... خۆ ئه گه ر که چه که له و زینده به چالییه ییش پرگاری ببوایه، ره وش و خووی عه ربه کانی ئه و سه رده مه ئه وهنده گهنگ و نهنگ بوو، ئه وهنده تیک چووبوو، له ژبانی خۆی هه ر ئه وهنده تی ئه گه یشت که بریتییه له خۆ رازاندنه وه و پیاو له خسته بردن ئه ویش نهک هه ر بۆ میترده که ی خۆی بوو به ته نیا، به لکو بۆ دلخۆشکردنی هه موو پیاو تیک بوو!...^(۱)

(۱) یان: وهک میراتی.

(۱) وک ئه وه ی له باشتترین حاله تدا شوو کردن به گه له (الزواج بالرهنط) یان هه بوو، وهک میتردکردنی ژنه عه ربه تیک به کۆمه لێ پیاو له تانیکدا، یان به چور پینج برا ژنیکیان ده هینا!!

به للام محهمه د په یی به وه بردبوو که هیچ کاتییک کۆمه لایه تی روو ناکاته چاکی، تا ژن و پیاو پیکه وه کاری چاکی تیا نه کهن و له کار و فرمانی به که لکیشدا یارمه تی به کتر نه دهن!...

جا له م بیروباوه ره په وه بوو که محهمه د، به شینه یی و له سه رخۆ به ره به ره دهستی کرد به جی خۆش کردن بۆ ئافرهت له ناو کۆمه لایه تی ئیسلامه تیدا له وه دا محهمه د خۆی ئه پاراست له به رنه گاری کردنی کۆمه لایه تی له به ر ئه وه تا ئه ندازه یه ک دلی نه ته وه ی رانه گرت و یاساکانی کۆمه لایه تی عه ره یی ده مو ده ست و به هیتز و هه ره ت و توندیییه وه نه شه کاند... له پیتش هه موو شتییکا ئه وه ی تی گه یاندن که ئافرهت هه ر وهک پیاو، به شیان ههیه له وه دا که ده ستیان ئه که وی پاش ئه وه ئامۆژگاری موسلمانه کانی وا ئه کرد که له گه ل ئافره تدا به نه رمی و شیرینییه وه بیزونه وه، که چاودیریسی بکهن و بیپاریزن...

هه ر له و کاته دا، محهمه د، به رنه گاری خۆ رازاندنه وه ی کرد بۆ هه مووان، و اتا خۆ نوواندن به مه به سی دلکیش کردنی پیاوان... چوو به گه ژ ئه و ره وش و خووه ناپه سه ندانه یشدا که ئه و سه رده مه باو بوون له ناو عه ره بکاندا له بابته ئافرهت فریودان و پیاو کیش کردن و داوین پیسییه وه... ئنجا که ئه م بیروباوه ر و یاسایانه ی محهمه د جیگیر بوون، دهستی کرد به مافدان به ئافرهت له که له پوور و له پاش به جی ماودا^(۱)، له سامان دارییدا، له کرین و فرۆتن و کاروبار و فرماندا...

به م ره نگه محهمه د، تی کۆشا، یه کسانی له ناوه ند پیاو و ئافره تدا پیک به یین، له ناو کۆمه لایه تی موسلمانه کاند... له کرده وه و ره وشیشیان له گه ل ژنه کانی خۆیدا، هه ر له سه ر ئه و بیروباوه رانه ئه جوولایه وه که ئه بوون به وانه (درس) بۆ موسلمانه کانی تر...

محهمه د له کاتیکی وادا ئه م ئه رکه ی ئه کیشا بۆ ئافره تانی موسلمانان، که ئافرهت له کۆمه لایه تییه کانی رۆژتا وادا هیشتا جیگایه کی به رتیزی بۆ ته رخان نه کرا بوو، هیشتا هه ر به چاوتیکی که مته ر خه مانه وه سه یری ئه کرا!...

(۱) له پاش به جیماو: میراتی (الارث).

مهمه‌دی مروت

تا ئیستا، میژووی ژبانی محمه‌دمان پیشاندا له‌گه‌ل بنچینه‌کانی نامه‌که‌ی و هاواره‌کانیدا بۆ راستکردنه‌وه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ته‌مه‌یش به‌و جوژه‌بوو که پیشه‌وای موسولمانه‌کانی هیندستان (مه‌ولای محمه‌د عه‌لی) شی‌ی کردبووه‌وه و لی‌کۆلینه‌وه‌ی تیا کردبوو... ئیستا که‌یش وای به‌باش ته‌زانی که له‌بابه‌ت (مهمه‌دی مروت) ه‌وه‌ بدووی یه‌... واتا له‌بابه‌ت ژبانی تاییه‌تی پیغه‌مبه‌وه‌ قسه‌ بکه‌یه‌ن...

ئه‌وه‌ دیاره‌ که ژن هینان یه‌که‌م خسته له‌ ساختمانی ژبانی کۆمه‌لایه‌تیدا... محمه‌دیش خۆی کردبووه‌ وینه‌یه‌ک بۆ می‌دی‌تیکی بی‌ هاوتا... (مهمه‌د عه‌لی) ته‌لی: (مهمه‌د ته‌ه‌نده‌ به‌ په‌روش بوو بۆ یارمه‌تی دانی ژنه‌که‌ی، هیچ له‌وه‌ کۆی نه‌ئه‌کرده‌وه‌ که له‌ کار و فرمانی ناو مالیشدا یارمه‌تی بدات ه‌موو‌جاری ته‌چوو ه‌ره‌وه‌ بۆ بازار شتوومه‌کی بۆ مالی خۆیشیان و بۆ مالی دراوسێ‌کانیشی ته‌کری!...).

مهمه‌د ه‌ه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه‌، ریتگای پیشان داوه‌ بۆ ژبانی ژن و می‌دی واتا ژبانی پیش ژن هینان کردویتی به‌فرمان به‌سه‌ر پیاووه‌وه‌ که ئافه‌رتیکی خوازینی کرد، ه‌موو که‌موکوورپیه‌کی خۆی بۆ ده‌ربخات.

ته‌نانه‌ت ته‌گه‌ر که‌موکوورپیه‌که‌یش ه‌ه‌ر ته‌ه‌نده‌بی، که‌ پیریتی خۆی به‌وه‌ شار‌دیته‌وه‌ که‌ سه‌ر و پێش و سمیلی خۆی په‌نگ کردبی!

جا ه‌روه‌ک، بۆ ته‌وه‌ ریتی داوه‌ که‌ پیاووه‌که‌ ده‌زگیرانه‌که‌ی خۆی بیینی، بۆ ته‌مه‌ی ته‌واو تیی بگات.

ه‌روه‌ها ریتی به‌ئافه‌رتیش داوه‌، که‌ بیروباوهری خۆی به‌رامبه‌ر خوازینی که‌ره‌که‌ی خۆی ده‌ربیری!... جا به‌هۆی ته‌ه‌وه‌، ژن و می‌دی‌یه‌که‌، ه‌ه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه‌ له‌سه‌ر بنچینه‌یه‌کی ته‌واو و دروست دانه‌مزری.

بیروباوهره‌کانی محمه‌د له‌بابه‌ت که‌ینه‌وبه‌ینه‌ی په‌گه‌زه‌وه‌

زاناکانی ده‌روون و کۆمه‌لایه‌تی ته‌م چه‌رخه‌، به‌ئاشکرا هاوار ته‌که‌ن که‌ ۹۰٪ ی که‌ینه‌وبه‌ینه‌ی ژن به‌ره‌للایه‌کردنی ته‌م سه‌رده‌مه‌^(۱)، سه‌باره‌ت به‌هۆی په‌گه‌زاییه‌وه‌یه‌... سه‌یر ته‌ه‌یه‌ که له‌پیش (۱۶۰۰) ساله‌وه‌ محمه‌د پهی به‌م راستییه‌ بردووه (عه‌قاد) له‌م بابه‌ته‌وه‌ ته‌لی: (مهمه‌د ته‌ه‌نده‌ به‌ته‌نگ ه‌سته‌ و تاسه‌ی ژنه‌وه‌ بووه‌، ته‌ه‌نده‌ ریزی له‌ شه‌رم‌نیه‌که‌ی ئافه‌رت گرتوه‌ که‌ ه‌ه‌ر له‌ نه‌ژاده‌وه‌ وایه‌، کردویتی به‌فرمانی‌ک به‌سه‌ر پیاووه‌ که‌ ه‌روه‌ک ژنه‌که‌ی خۆشی پی ته‌گه‌یینی، ته‌ویش خۆشی به‌ژنه‌که‌ی خۆی بگه‌یینی ته‌مه‌یش سه‌باره‌ت به‌ه‌یه‌ که‌ ئافه‌رت شه‌رم ته‌کات داوای ته‌وه‌ بکات له‌ می‌دی‌یه‌که‌ی خۆی، که‌ می‌دی‌یه‌که‌ی داوای لی ته‌کات!...) محمه‌د گوتویه‌تی: (ه‌ه‌ر که‌سی له‌تیوه‌ لنگ بازی له‌گه‌ل ژنه‌که‌ی خۆیدا کرد، بام ده‌ستانه‌ له‌گه‌لیا بکات. ته‌گه‌ر له‌پیش ته‌وه‌ی ژنه‌که‌ی ناوی بیته‌وه‌، ته‌و ناوی هاته‌وه‌ بام په‌له‌ له‌ ژنه‌که‌ی نه‌کات تا ته‌ویش ناوی دیته‌وه‌!) ه‌روه‌هات محمه‌د فه‌رمویه‌تی به‌ته‌نگ کزی و بی ده‌سه‌لاتی و که‌موکوورپی ژنه‌کانیا‌نه‌وه‌ه‌ن، چا‌و‌دیرییان بکه‌ن...

ه‌روه‌ها کردویتی به‌فرمان به‌سه‌رشانی می‌دی‌یه‌که‌وه‌ که‌ خۆی بۆ ژنه‌که‌ی خۆی جوان بکا و پرازیته‌وه‌ خۆی له‌وشیوه‌یه‌دا پیشان بدات که‌ ژنه‌که‌ی دلی بی ته‌کریته‌وه‌. له‌م رووه‌وه‌ پیغه‌مبه‌ر خوا لی خۆش بی، فه‌رمویه‌تی:

(جل و به‌رگه‌کانی خۆتان بشۆن و به‌پاکی رایان بگرن تووکی سه‌رتان هه‌لپاچن و ریشو سمیلتان ریک بخه‌ن ده‌مو دانی خۆتان بشۆن و پاکی بکه‌نه‌وه‌ خۆتان پرازینه‌وه‌ خۆتان پاک بکه‌نه‌وه‌. چونکه‌ جووله‌که‌کان ته‌مانه‌یان نه‌ئه‌کرد، بۆیه‌کا ژنه‌کانیان داوین پیسییان ته‌کرد!...!...)

ه‌ه‌ر کات‌ی به‌ته‌نیا لای ژنه‌کانی بوویه‌، روو خۆشی ته‌واند و به‌ده‌میا‌نه‌وه‌ پی ته‌که‌نی دله‌رمی پیشان ته‌دان ته‌نانه‌ت ماوه‌ی به‌ه‌یش ته‌دا که‌ ژنه‌که‌ی رقی هه‌ل‌بسینی و چه‌ندوچوونی له‌گه‌ل‌دا بکات!... کات‌ی هه‌ندی که‌سه‌ ده‌ریاره‌ی ده‌ست بازی (عائشه‌) ی ژنی پیغه‌مبه‌ر له‌گه‌ل پیاویکا ناو ناتۆره‌یان بلا‌کرده‌وه‌ و به‌دناویان کرد، خوا داوین پاکیی (عائشه‌) ی له‌ پیغه‌مبه‌ر گه‌یاند پیغه‌مبه‌ر به‌ (عائشه‌) ی گوت: (عائشه‌! موژده‌ت لی بی،

(۱) به‌ره‌للایه‌کردن: ته‌لا‌قدان.

خوا بى گوناھى تۆى دەرخت! ^(۱)... دايكى عائيشەيش، بەعائيشەى گوت ھەستىت بچىتە بەردەستى پىغەمبەر، سوپاسى بىكات و داواى بەخشىنىشى لى بىكات.

بەلام عائشە بەقسەى دايكى نەكرد گوتى : (بەخوا سوپىد نەخۆم ناچمە بەردەستى لىتى بپارپىمەو و سوپاسى بىكەم. سوپاسى كەسپىش ناكەم، خوا نەبى چونكە ھەر ئەو كە داوین پاكى منى دەرختووه!...)...

لەگەل ئەمەيشا محەمد توورەنەبوو چونكە نازكىشانى و ھە ھەر ئەبى بىنى لەناوەند مپرد و ژنەكەيدا!...

خۆ ئەگەر قىنى لە ژنىكى خۆى ھەلسايە، گلەبى لى ئەكرد و ئامۆزگارىي ئەكرد پاش ئەو لىتى جىئەبوو ھە ماو ھى ئەو لى جىابوونەو ھەبەشى، كورت ئەبوو ھەو و درىژئەبوو ھە بەبىيى دەرنگ و زووبى پەشىمانى ژنەكەى لەو ھەلە و گوناھانەى كە كەردبوونى. لپردا مەبەس لە جىابوونەو جىابوونەو ھە لە نوستن لەگەل ژنەكەيا. مەبەسى پىغەمبەرىش لەو ئەو ھەبوو، كە ژنەكەى خۆى لەو خۆش رابواردنى ناو جىگايە بى بەش بەپىلتەو... تا دل و دەرروونى راپچەنئ و لە گوناھى خۆى پەشىمان بپىتەو و جارپىكى ترىش ئەو ھەلەو گوناھە دووبارە نەكاتەو... بەلئ ئەمە سزايەكى دەرروونى بەھبىز بوو، كە محەمد دەرپارەى ژنەكەى خۆى ئەكرد!...

داوین پاكى محەمد لە كاتى ھەرزەكارىدا

ئەم لى دووانە ئەمانخاتە سەر گىترانەو ھى بابەتى ژن زۆر ھىنان ئەم بابەتە، لەلايەن ھەندئ نووسەرانى رۆژئاواو، زۆر قسەى لەسەر كراو ھەنەت ھەندئ دل رەشى وەك (ئىتر فىنج و اشتن) ىش كەردووتى بەبىشستە خۆشەى بن دانى، بۆ ئەمەى محەمدى پى سووك بىكات لەبەرچا و كەسانى تردا... (محەمد عەلى) ئەلئ:

(ژن زۆر ھىنان، بەبەرچاوى جىھانى ئىمپروو ھەر چۆنىك بى، كەينەو ھەبەبەكى وايە كە لە ژيانى زۆركەسدا ئەبىبىن؛ لەناو پىغەمبەران و سەرۆكە ئايىنبەكاندا (ئىبراھىم) و (يەعقوب) و (موسا) و (داود)، كە ھەر چوارىيان پىغەمبەرى خوابوون و لەو ساو ھە تا ئىستا ھەر بەرپىزەو ھە ناو براوون لەناو خواناساندا، ھەبەكە لە ژنىك زۆرتى ھىناو لەگەل ئەو ھەبەس كەس بەو پىغەمبەرانەى نەگوتووه كە لەبەر ئالۆش دامرکاندەو ھى خۆبان ئەو ژنانەيان ھىناو ھەنەت ئەو ژيانە پاكەى بەسەريان بردووه، بەرپەرچى ھەموو قسەبەكى پىروبووچى وا ئەداتەو.

رەنگە ئەمە بۆ ئىمە ئىمرو گران بى، كە ھۆى ژن زۆر ھىنانى ئەوانە بزانبى بەلام كە بىبىنە سەر ژيانى محەمد، ئەتوانىن لەو بابەتەو بەدرىژى بدوون ژيانى تايبەتى محەمد دابەش بووبو بەچار بەشەو ھەتا تەمەنى بىست و پىنج سالى بى ژن و مال بو لە تەمەنى بىست و پىنج سالىشەو ھەتا تەمەنى پەنجار چوار سالى مپردى يەك ژن بوو، كە ئەو ىش (خەدىجە) خاتون بو... لە تەمەنى پەنجار چوار سالىشەو ھەتا تەمەنى شەست سالى، چەند ژنىكى مارەكرد، بەلام لە تەمەنى شەست سالى بەدووه ھىچ ژنىكى ترى نەھىنا...

پاش ئەو (محەمد عەلى) ئەلئ:

(گرنگترىن سەردەمى ژيانى محەمد، لەم روو ھەو، سەردەمى ھەرزەكارىبەتى كە ھەر لپردا ئەزانئ ئاخۆ محەمد، پىاوتىكى مى باز و ئالۆشپاوى بوو، يان نا... جا ئەگەر محەمد لەو پىاوانە بوو ھەبەتەو ھەتەو ھەتە زالن بەسەر ئالۆشى خۆياندا لەم ھەرەتى كورپىتتەياندا، ھەرگىز بەداوین پاكى ناو بانگى دەر نەئەكرد و ناو ىشى نەئەنرا (دەس پاك و داوین پاك) خۆ ئەو ىش ئەزانىن كە نىشتمانەكەى محەمد، بەگەرميان دائەنئ، كە ئارەزووى رەگەزبازى لەو پىدا، لەناو مەرۆفدا، زوو دەرئەكەوئ لەگەل ئەو ىشا كە سەردەمى كورپىنى، بەسەردەمىكى وا دائەنئ كە ئالۆش و خروش سەركىشى ئەكەن لەپىا و پال بەپىساو ھە ئەنئىن بۆ داوین پىسى، كەچى دوزمەن ھەرە خراپەكانى محەمد،

(۱) ئەو ى راستى بىت عائيشە دەست بازى لەگەل ھىچ پىاوتىكدا نەكردبوو وەك نووسەر دەپلئ، ئەم رووداو لە نىوئەندە شەرى و فىقھىبەكانى ئىسلامدا بە (روداوى-الافك- ناو براو: كە گوايە عائيشە لەگەل يەكئ لە سەحابەكاندا (صفوان بن المعطل السلمى) شەو لە دەشت ونبوون.

ئەم گومانە بى بناغەيە خواى گەورە لە چەند ئايەتتىكى قورئاندا لىتى دواو ھە پاكى و خاوتى خىزان و ھاسەرەكەى پىغەمبەرىشى پىشاندا: (إن الذين يرمون المحصنات الغافلات المؤمنات لعنوا في الدنيا والآخرة ولهم عذاب عظيم. الخبيثات للخبيثين والخبيثون للخبيثات والطيبات للطيبين و الطيبون للطيبات أولئك مبرؤن مما يقولون لهم مغفرة ورزق كريم.) (النور/۲۳، ۲۶)
بۆ زياتر پروانە: (محمد علي الصابوني- روائع البيان، تفسير آيات الأحكام- دار أحياء التراث العربي، ج (۲) من ص ۹۹ إلى ۱۲۵).

نهیانتوانی هلهیهکی داوین پیسی له محهمه بدۆزنهوه ههر کهسیکیش له تافی کوریتی خۆیدا بتوانی زال بی بهسەر ئالۆش و خرۆشی رهگهزبازی خۆیدا، پرو ناکری که کهوته سالهوه، جلهو بو ئه و ئالۆش و خرۆشه ی خۆی بهربدات نهخوازه لالا که محهمه لهوکاته دا گهیشتیته پایهیهکی وهها بلند لهناو نهتهوه دا که پیوست بی بیته نمونه ی داوین پاک ی و بهسەر خۆدازال بوون... نه بی ئه ویشمان لهبیر نهچی که ئه و سهردهمه له خاکی عه رهستاندا، می بازی و رهگهزبازی بهشتیکی ناشیرین و شوهره ی دانهراوون تهنا تهت پیاوهکانیان بهگیرانهوه ی چیرۆکی میبازی خۆیا نهوه نازیان کردوه!...^(۱)

هۆی مارهکردنی (عائشه)

که گهیشتیته سهردهمی دووهمی ژیا نی محهمه، خاتوو (خهدیجه) مان دیتته بهرچاو له مائی محهمه دا، که ته مهنی پانزه سال له ته مهنی محهمه د گه وره تریو که چی له گه ل ئه وهیشا محهمه د به دلسوزی و سه رراستی له گه ل (خهدیجه) ی ژنیا مایه وه تا مرد. و اتا له ژیا نی خهدیجه دا ژنی تری نه هیئا که چی ئه و کاته ژن زۆر هیئا ن باویش بووه له ناو خاکی عه رهستاندا ئنجا که (خهدیجه) مرد، محهمه د (سووه) ناویکی ماره کرد ئه میش بیوه ژنیکی خاوه ن ته مهن بوو محهمه د بویه کا کردی به ژنی خۆی، تا پایه ی بهرز بکاته وه.

ئه وهیش سه بهاره ت به وه بوو، میترده که ی له و موسلمان ه خاوه ن باوه ره راسته قینانه بوو که کۆچیان کردبوو بو (خه به شستان) جا (محهمه د عه لی) له وه وه تی ئه گات که ژیا نی محهمه د (له بیست و پینج سالییه وه تا په نجاو چوار سالی و نمونه یه ک بوو، محهمه د پیا نی موسلمان ه کانی ئه دا، که ژیا نی یه ک ژنه ی پی باشتریوه له ژیا نی زۆر ژنه ^(۲).

ئنجا دیتنه ناو سهردهمی سییه می ژیا نی پیغه مبه ره وه لیتره دا (عائشه) ئه بینین، که ههر ئه و ژنه ی بووه، به کچینی، ماره ی کرد بی (محهمه د عه لی) ئه لئ: باوکی (عائشه)، (ئه بویه کر)، خۆی، عائشه ی پیشکشی محهمه د کرد ئه وهیش سه بهاره ت به وه بوو که (ئه بویه کر)، به زه یی به محهمه د ئه هاته وه، وا دلشکا و خه مبار بی به هۆی مردنی (خه دیجه) ی ژنی و (ئه بوتالیبی) ی مامیه وه.

عائشه ی کچیش، ئافره تیکی هه لکه و توو یه جگار زیره ک بوو.

(۱) راستتر: خۆیا ن هه لکیشا وه.

(۲) رسته که: ژیا نی یه ک ژنه ی پی باشتریوه له ژیا ن له ته ک زیاتر له ژنی کدا.

له بهر ئه وه (ئه بویه کر) و محهمه د هه ردووکیان ها تنه سه ر ئه و بی ره ی که (عائشه) چاکترین ژن دهر ئه چی که بتوانی کاروباری که پیا نوویه کی خاوه ن نامه ی وه ک محهمه د بیات به رپوه، به جۆریکی وایش بی که بتوانی پال به محهمه ده وه بنی بو ئه مه ی بیته مامۆستایه کی هه موو ره گزی مرۆقا به تی له وی دا محهمه د، دیار بیه که ی (ئه بویه کر) ی وه رگرت به لām (عائشه) هیشتا پی نه گه یشتبوو به پیی قسه ی ئه مو ئه و ئه و کاته (عائشه) له ته مهنی نۆ سالی دا بووه محهمه دیش نه چووه ته باخه لی، تا ته مهنی گه یشتۆته یانزه سالی... له گه ل ئه مه یشتا (محهمه د عه لی) هه ندی به لگه ی هیئا وه ته وه، به راوردیکی ها تنه خواره وه ی هه ندی به ندی ناو قورئانی شی کردوه، له وانه وه ده ری ئه خات که محهمه د عائشه ی له ته مهنی نۆ سالی و ده سالی دا خواستوه له ته مهنی چوارده سالی و پانزه سالی شدا چۆته باخه لی...

سا له هه ردوو قسه که، ئه میان راست بی، یان ئه ویان، ئه وی به لای ئیمه وه با یه خی هه بی ئه وه یه که عائشه له کاتی شوو کردنی ته مهنی که م بووه له وه یشه وه پزیشک (محمد حسین هیکل) ده ری ئه خات که: (ئه وه به هۆشی مرۆقدا ناچی، که عائشه له و ته مهنه بچووه که دا بوو بی و محهمه د هه زی لی کرد بی)... وادیاره خۆشه و بیستی و دلدار بیان له دوا ی ماره کردن په یاد بووه له مه وه دهر ئه که وی که ماره کردنی عائشه ییش، وه ک ماره کردنی (خه فسه کچی عومه ر کوری خه تاب) بووه پیغه مبه ر له وانه مه به سی ئه وه بووه که په یوه ندیی ناوه ند خۆی و ئه و دوو برادۆسته به هیتر بکات، که هه ردووکیان وه ک کار به دهستی ئه و وابوون...

هۆی ژن زۆر هیئا نی پیغه مبه ر به زه یی پیا ها تنه وه بووه

(محهمه د عه لی) له سه ر قسه ی خۆی ئه روا ت ئه لئ: ئه و چه ند شه ره ی که له سالی دووه می کۆچ کردنی پیغه مبه ردا قه ومان، ژماره ی پیا وان و خاوه ن، خیزانی که م کرده وه... جا له ماوه ی شه ش ساله که ی ناو شه وشۆره کاند، محهمه د ژنه کانی تری خۆی ماره کرد... له و کاته دا میتردی ئافره تیکی ته مهن بچووی هه رزه کار و جوان بوو له بهر ئه وه ژن هیئا نه کانی محهمه د له بهر ئاره زوو کردنی جوانی نه بوه با وه جوو ئه و ههر له تافی کورینییه وه، زال بوو بوو به سه ر ئالۆش و خرۆشی ره گه زبازی خۆیدا ئه وه ییش به میشت کدا ناچی که محهمه د له پاش ته مهنی کی پتر له په نجا سالی، له پر وه رگه ری و بیته پیا ویکی ژن باز!... ئه و، له راستیدا، هۆی ژن هیئا نه کانی ئه وه بووه، که به زه یی به و ئافره تانه دا

هاوتۆتەو، كە پياوھەكانيان لە دەست چووە و كەسيان بۆ نەماوئەتەو بە خەتەيان بكات چوئە
زۆر بەي ژنەكاني پيغەمبەر بپۆهژن بوون كە مارهي كرددوون!... (بوسوبرث سميث) يش ئەم
بيروباوهره پەسەند ئەكات...

رووداوھەكاني ئەو سەردەمەيش ھەر راستيي ئەمە دەرئەخات... چونكە ژيان لە شاري
مەدینەدا ئاسان و ھەرزان نەبوو... خۆ بەتايبەتي بۆ محەمەد، يەجگار ناخۆش و
ناھەموار بوو... چونكە نيوھ دورگەي عەرەبستان بە جارێك بەرامبەري وەستا بوو، بە گژيا
ئەچوو... جا لە ژيانتيكي وادا، محەمەد، ئەچي بەدوای بەزمورەزمي ژن ھيئاندا بگەرئ؟!...
بيجگە لەو محەمەد رۆژاني خۆي بەگيرە و كيشە و ئەرک و ئازارەو رانەبوارد...
بەچارەکردني گيروگرفتي ئەو كۆمەلایەتييەو خەريک ما بوو كە پيشەوایي ئەکردن،
خەريكي خۆ ئامادەکردن بوو بۆ ئەو جەنگانەي كە پەيتا پەيتا لتي ئەقەومان... كە شەويش
دائەھات، لەگەڵ ئەو ھەموو ژنانەيشدا كە ھەيسوو، دەستي نەئەکرد بە بەزمورەزمي ژن و
ميترديي... تەنانەت بەلگەي تەواويش ھەيە بۆ ئەوھي كە نيوھي شەو ياخود لەسێ بەش
دووبەشي شەوي بەخو پەرستن و لە خوا پارانەوھو رانەبوارد...

چونكە محەمەد ھەر واپوو، لە ھەموو سەردەميكي ژيانيا ھەر لەو دەمەوھ كە ھەتيو و
ھەژار بوو تا بووھتە پيشەو و سەرداريكي واکە بەرامبەر (كيسرا) و (ھەركولي)
و ستاو، ھەر ئەو پياوھ گيانييە بوو كە ھەموو دەم خۆي لە بەزمورەزمي جیھانی و ژيانى
دەولەمەندانە دور خستۆتەو و ھەژارانەيش ژيانى بەسەر بردوو ھەرچي ناوماڵتيكي
بوو، بریتی بوو لە رايەخێك كە لە گەلای دارخورما دروست كراو بەو ھەموورەقي و
ناخۆشيبەيەو لەگەڵ گۆزە ئاويكدا... جا پياويك بەدوای مييازي و دامرکاندن ئالۆشي
خۆيدا بگەرئ، ئەم جۆرە كەلوپەلەي ئەبي؟!

مارەکردنی بپۆهژن لەبەرچی بوو؟

(محەمەد علی) دەست ئەكاتەو بەپيشانداني ئەو ھۆيانەي كە محەمەديان خستۆتە
سەر ژن ھيئاني زۆر ئەلتي: ئەو شەرانی كە لە ناوئەند ئەو شەش سالەدا ھەلگيرسان،
بوون بەھۆي ئەوھي كە زۆر لە ئافرەتە موسولمانەكان ميترەكانيان لە دەست بچي بەتەنشت
پيويستي ژبانەو، پيويستي دامرکاندەوھي ئارەزووي رەگەزبازيش كاري خۆي ئەکرد.
ھەموو سەرداريكي تيگەيشتوو و چاكە خوازيكي كردهو و رەوشت بلنديش، لتي
ئەوشايەو كە بپر لەو بپۆهژنانە بكاتەو ئاخۆ چييان بەسەردئ بەھۆي ئەو دوو

پيويستيبەو: (برسيئي) و (رەگەزبازي)، بيتو ئەگەر چارەبەكيان بۆ نەدۆزيتەو؟!... خۆ
ئەگەر ئەو چارەبە نەدۆزرايەو، بچ گومان كۆمەلایەتي ئەكەويتە تيگ چوون و
دارزاندەنەو!... جا لەبەر ئەوھو بوو كە پيغەمبەر ژناني لەوانە ئەھيئا.

مەبەسيشي لەو ژن ھيئانانە ئەوھوو، كە ريزتيك لە بپرەوھريي خۆ بەكوشت داني
ميترەكانيان بگري، بۆ ئەمەي موسولمانەكاني تريش تيژ بكاتە سەر خۆبەخت كردن لە
پيئوای ئاييني ئيسلامەتيدا... ھەرۆھا مەبەسيشي ئەوھوو كە موسولمانەكان تيژ بكاتە
سەر ئەوھي چاو لە خۆي بكەن و ژن لەو بپۆهژنانە بەھيئن تا بيان پاريزن لە برسيئي و
داوین پيئي!...

چوارەم بەشي ژيانى محەمەد، گرتني مەكەي تيا روودا، لەگەڵ دامەزراندني
ئيسلامەتيدا بەتەواوي... جا ئەگەر محەمەد لەوانە بوايە كە ژني زۆريان ئەھيئا بۆ
دامرکاندەوھي ئالۆشي رەگەزبازيي خويان، ياخود بۆ خۆش رابواردن و بەزمورەزم، ئەم
سەردەمە لە ھەموو سەردەميكي باشتر دەستي ئەدا بۆ ئەو... بەلام ئەو لەم ماوھيەدا ھيچ
ژنيكي بۆ خۆي نەخواست!

پزيشك (ھەيكەل) لەم رووھو ئەمەيشي ئەخاتە سەر، كە ئەلتي: ئەمە زۆر سەيرە كە
(خەديجە) چەند كوروكچيكي بۆ محەمەد دا بەدەستەو تا محەمەد گەيشتە نزيك
تەمەني پەنج سالي... ھەرۆھا (ماریەي قبلي) يش كورپيكي لە محەمەد بوو، ناوي
(ئيبراھيم) بوو، لە تەمەني شەست سالي محەمەد دا... كەچي لەم دوو ژنەي بەولاوھ ھيچ
ژنيكي تري منالي نەبوو... لەگەڵ ئەمەيشا ھيچ ژنيك لە ژنەكاني تري محەمەد،
بەرھەلستيبەكيان لەبەردەمدا نەبوو بۆ منال بوون ھەرۆھا لەتوانايشياندا بوو كە سكيان
پريبي و مناليشيان بيئي...

جا لەم كارەساتانەو پزيشك (ھەيكەل) ئەوھ تني ئەگات كە ژن ھيئانەكاني محەمەد بۆ
مەبەسي بەزمورەزم و رابواردن نەبوون!...

هەندى ھۆى بن ھاوتا كە پاكانە بۆ ۆن زۆر ھىنان ئەكات (۱)

پەزىشك (ھەيكەل) لە لىكۆلېنە ھەكەيدا، بەتەواوى بۆى دەرتەكەوى، كە محەمەد، لەكاتى ئاساييدا، ئامۆژگارىيە و كەردوو كە لە ژنىك زۆرتەر ماره نەكەرى... لەگەل ئەمەيشدا بەپىتى كەينەوبەينەى بى ھاوتاي ئەو ژيانەى كە كۆمەلايەتى ئىسلامى تىبابوو، لەو سەردەمەدا، پىتى ئەوئى داوھ كە ھەتا چوار ژنىش بەھىترى بەمەرجى مەترەكە بتوانى دادپەرورەنە لەگەلئاندا بچوولتەتەو... ئەو كەينەوبەينە بى ھاوتايەيش لەكاتى جەنگدا روويان ئەدا... پاش ئەو ئەلى:

(بۆ چ دانىشتوانى خاكەكانى ئەوروپا، لەم چەرخەدا، كەدواى شەرى گەورە كەوتوو، ئەتوانن ئەو بەلپىن كە ياساى ژن ھىنانىكى يەك ژنى لە راستىدا بەكار ئەھىترى، بام لە پرووى ياساى فەرمانرەوايشەو بەسەر زارى بەكارھىترابى؟!...)

ئاخۆ ھۆى پىشپىيى ئابوورى و كۆمەلايەتى پاش شەرى گەورەيش ناگەرپتەو سەرئەوئى كە يارمەتییەكى رەوا و پەسەند لەناوئەند ھەردوو رەگەزدا پەيدا نەبوو بەھۆى ژن و مەترى پىك ھىنانەكەو (۲)؟ كە ئەگەر ئەو يارمەتى دانە لەناوئەند ھەردوو رەگەزەكاندا لە ئارادابووايە، بارى ئابوورى و كۆمەلايەتى گشتى تا ئەندازەيەك لەنگەرى خۆى پى ئەگىرايەو؟!..)

مامۆستا (عەقاد) يش ئەو ئەخاتە سەر قسەكەى ئەو ئەلى: محەمەد كە ژنەكانى خۆى

(۱) ھەرچەند لەم بەشەدا نووسەر ھەندى ھۆى دەستنيشان كەردوو، بەلام جۆرە تىكەلى و ناپىكەكى تىدا دەبىين، (محمد على الصابونى) لە (تفسير آيات الأحكام) ھەكەيدا چوار ھۆكارى سەرەكى و بەھىزى ديارىكەردوو: (التعليمية، التشريعية، الاجتماعية، السياسية) كە ھەرىكە لەمانەى بەدرىژى شى كەردۆتەو و لەسەريان داوھ (ل ۲۱۸ - ۳۲۷) ھەروا ناوى ھاوسەرەكانى محەمەدى (د.خ) بەپىتى مەترىيى بوون بەھاوسەرى، نووسىو و لەسەر ھەرىكەشيانى نووسىو: (خەديجە كچى خوەبىلد، سوودە كچى زمە، عايشەى كچى ئەبوەكر، حەفسەى كچى عومەر، زەينەب كچى جەحشى ئەسدى، زەينەب كچى خەزىمە، داىكى سەلمە - ھىند كچى ئەبى ئومەييە مەحزومى، داىكى حەبىبە - رەملە كچى ئەبى سفیان، مەيمونە كچى حارىسى ھىلالى، جۆزىبە كچى حارىس و سەفە كچى حوىبى ئەختەب) خوا لىيان خۆشەى. (ل ۳۲۷ - ۳۳۸).

بۆ زياتر پروانە: محمد على الصابونى - روائع البيان تفسير آيات الأحكام... دار أحياء التراث العربي.

(۲) راستتر: بەھۆى پىكەھىنانى ژن و مەترىيەكەو، يان... خىزانەكەو

ھەل ئەبژارد، لەسەر ئەو بنچىنەيە ھەلى ئەبژاردن، كە ئەو ئافەرەتە دامابوون لەسەر داللادانىكى بەرپزانە.

ياخود چاكەى گشتى واى پى ئەويست كە خزمایەتى بگرت لەگەل گەورەكانى عەرەب و دەسەلاتدارەكانى عەرەبستاندا، چ لەگەل ئەوانەدا كە دۆستى بوون، چ لەگەل ئەوانەدا كە دۆزمنى بوون ھىچ ژنىكى محەمەدیش نبىيە كە لەسەر ئەم دوو بنچىنەيە نەخوارابى. تەنانەت (عائشە) يش كە كچ بوو و كچىكى شەنگوشۆخ و جوانيش بوو ھەر لەسەر ئەم بنچىنەيە ھىنانى!..)

ماوەتەوھ شتىكى تر: محەمەد، بۆچ بۆ خۆى، گوئى نەئەدايە ژمارە لە ژن ھىناندا و كەچى بەموسلمانەكانى ئەگوت لە چوار ژن زۆرتەر مەھىتن؟ (۱).

وھرامدانەوئى ئەم پرسە ئاسانە چونكە قورئان ژمارەى ژن ھىنانى دياردى نەكەردبوو، تا محەمەد لە ھەموو ژن ھىنانەكانى خۆى بووبووئە!.

ئىمەيش بۆيەكا ئەمەندە درىژمان بەم گەتوگۆيەدا، لەبابەت ژن ھىنانەكانى محەمەدەو، چونكە دۆزمنە زمان درىژمانى محەمەد، ھەموودەم لەم لايەو، ھوروزمىيان ئەبەردە سەر ژبانى تايبەتى محەمەد، بۆ ئەمەى لەسايەو پايەى كەم بگەنەو.

محەمەد خاوەن خىزان

محەمەد، وپنەيەكى بلىدى خاوەن خىزانەكان بوو ئەو بوو ھەندى لەمەويش، لە ھەندىك لە كەردەوكانى محەمەد دوواين لەگەل ژنەكانى لەگەل دەس و پىتەنديشا، ھەروەك ئەوان، نەرم و دل فراوان و چاو پۆش بوو (ئەس كورى مالک) گىرپابوويەو كە لە ماوئى ئەو دەسالەدا كە نۆكەرى ژىر دەستى محەمەد بوو، نەجارتىك توورەيى لى دىبوو، نە جارتىك گلەيى، گوتبووى: جارتىك محەمەد ناردبووى بۆ فرمانىك لەرپىگا گەيشتبوو بەچەند مائىك يارىيان ئەكرد ئەويش بەسەيركردنى خەرىك بووبوو...

(۱) خواى گەورە بۆ ئەمە دەفەرموئ (يا أيها النبي إنا أحللتنا لك أزواجك اللاتي آتيت أجورهن وما ملكت يمينك مما أفاء الله عليك وبنات عمك وبنات عماتك وبنات خالك وبنات خالاتك اللاتي هاجرن معك وامراً مؤمنة إن وهبت نفسها للنبي إن أراد النبي أن يستنكحها خالصة لك من دون المؤمنین قد علمنا ما فرضنا عليهم في أزواجهم وما ملكت أيمنهم لكي لا يكون عليك حرج وكان الله غفوراً رحيماً. الأحزاب / ۵۰)

منالہ گانی محمہد ... چاکہ کردنی لہ گہل مروٹ و گیانلہ بہردا

محمہد باوکیکی دلنہرم و دلنہسوز و خاوهن بہ زہیبی بوو لہ خاتوو (خہدیجہ) دوو کور و چوار کچی بوو... ہر دوو کورہ کھی بہ منالی مردن... بہ مردنیان محمہد زور دلئی شکا... خہمباری لئی جیا نہ تہ بووہ وہ... بہ لآم کچہ کانی خوی چاودیری کرد و پتی گیاندن... دانی بہ شوو بہ و پیاوانہی کہ لہ دانگی خویاندابوون... لہ پیش مردنی خویدا، سیان لہ کچہ کانی مردن... لہ پاش مردنی خوی ہر (فاطمہ) مایہ وہ، کہ تہ ویش زنی (عہلی کوری ابو تالیب) و دایکی (حسہن و حوسین) بوو.

کہ پیغہ مہر تہ منی گہ یشتہ نزدیک شہست سالی لہ (ماریہی قبطی) کورپکی بوو، دلئی زور پتی خوش بوو ناوی نا (ٹیبراہیم)، بہ ناوی (ٹیبراہیم) پیغہ مہر وہ... یہ جگار ہوگری تہ کوری بوو تہ نانت کہ تہیدی، دلئی نارامی بی تہ گہ یشت، دہروونی تہ کہ وتہ سہرہ وتہ وہ.

بہ لآم کورہ کھی نہ گہ یشتہ تہ منی دوو سالی، گیانی بہ خاک سپارد... محمہد، بہ مردنہ کھی یہ جگار دلئی شکا بہ بی دہنگی و نارامہ وہ بوی گریا ہندی کہس لہ موسلمانہ کان ویستیان خہمہ کھی پرہویننہ وہ، تہ وہیان بیرخستہ وہ کہ خویشی گوتوویہ تی خہفت مہدن بہ دلئی خوتان گوتی: (من نہمگوتوہ خہفت مہخون).

گوتوومہ شیبون و گریان مہکن و دہنگ بہرز مہکنہ وہ تہ خہفتہ تیش کہ بہ منہ وہ دیارہ ہی تہ وہیہ کہ لہ دلما پتی شوینی خوشہ ویستی و بہ زہیبی پیاہاتنہ وہ ماوہ تہ وہ ہرکہ سیکیش بہ زہیبی پیاہاتنہ وہ لہ دلئا نہ بیت، کہس بہ زہیبی پیاہاتنہ وہ!.

یہ کییک لہ کردہ وانہ یشت کہ دلنہرمی و بہ زہیبی پیاہاتنہ وہی پیغہ مہر دہر تہ خات، تہ وہیہ: جارپکیان (حسن) کی کچہ زای کہ کوری (فاتیمہ) و (عہلی) بوو دیتہ تہ و ژورہ وہ کہ پیغہ مہر نوپڑی تیا تہ کات کہ تہ ماشا تہ کات پیغہ مہر لہ نوپڑہ کہ دا نوشتا وہ تہ وہ بہ سہر زویدا، سواری پشتی تہ بی محمہد بہ تارہ زوو درپڑہ تہ دا بہ کپنووش کیٹسانہ کھی خوی بو خوا.

کہ ہندی لہ ہاورپکانی تہ وہی لی تہ پرسن، تہ لی: (کورہ کہم سواری پشتم بوو بوو منیش حزم نہ کرد زوو لہ پشتمی بہینمہ خوارہ وہ!) پیغہ مہر ہرچہ ند گوتی لہ گریانی منالیک بوایہ نوپڑہ کھی خوی کورت تہ کردہ وہ، بو تہ مہی بچی بہ ہاوارئ منالہ کہ وہ وژیبری بکاتہ وہ.

کاتیکی زانیبوو محمہد بہ دوایدا ہاتبوو، لہ پشتہ وہ کراسہ کھی راکیشا و پی تہ کھی بہ (تہ نہس) ی پیای گوتبوو: (بو کویم ناردوویت برؤ!...)... تہ پایہیہی (تہ نہس کوری مالک) دہستی کہوت لہ ناو زاناکانی نیسلامدا، وک یہ کییک لہ چوار پیغہ وہی چوار نایینہ کان^(۱)، بہ لگہ یہ کہ بو تہ مہی کہ نایینی نیسلام جیاوازی نہ خستبوہ ناو تاک و تہ راکانی کوزمہ لایہ تیپہ وہ تہ نانت ماوہی بہ نوکہ ریش دابو کہ بیپتہ زانا و پیغہ و!...

محمہد تہ وہی تہ زانی کہ ژبانی ناومال، چونکہ ہر لہ سہر یہک رہوش تہ روات بہرپتہ^(۲)، ثافرہ تہ کان وہرس تہ کات لہ بہر تہ وہ ماوہی تہ دا بہ ژنہ کانی کہ لہ مالیدا بہ خوشی و بہ زمہ وہ، تا تہ اندازہ یہک، رابویرن... گالتہ و گہ پی لہ گہ لدا تہ کردن، بہ شیرینیپہ کہ وہ تہیدواندن...

لہم بابہ تہ وہ تہ گپنہ وہ، کہ محمہد روظیکیان بہ پورپکی خوی گوتوہ کہ ناوی (صفیہ) بووہ: (ہیچ پیترپتیک ناچیتہ بہ ہشتہ وہ!)... پورہ کہیشی لہ داخانا تہ گری!... محمہدیش دہمودہست بوی روشن تہ کاتہ وہ، کہ خوا بہ لینی داوہ بہ وانہی تہ یانخاتہ بہ ہشتہ وہ، کہ سہر لہ نوئی تہ منیان تازہ تہ کاتہ وہ و تہ یانکاتہ وہ بہ ہرزہ کار!...

(عائشہ) یشت گپنہ وہ، کہ روظیکیان خوی و پیغہ مہر چونہ تہ دہرہ وہ بہ نیازی گہشتیک، تہ وساکہ (عائشہ) بچووک و لہش سووک بووہ لہ روظیشتنا، محمہد و تہ دو اکہ وتن لہ کاروانہ کہ... پاشان پنی گوت:

(وہرہ من و تو گرہو بکہین، بزاین کامان پین تہ کہوین)... عائشہ یشت پیشی کہوت... محمہد لہ ودا بی دہنگ بوو بو جارپکی تر کہ چونہ وہ دہرہ وہ، بو گہشتیک تر، دیسانہ وہ محمہد داوای گرہوی راکردنی لہ عائشہ کردہ وہ... بہ لآم عائشہ لہ و دہمہ دا ہندی کہ لہ و بوو بو... تہ مجارہ محمہد پیشی کہوت... تہ مجارہ محمہد بہ پیکہ نینیکہ وہ بہ عائشہ ی گوت: (تہ مجارہم بہو جارہت!...)...

(۱) مہبہستی لہو چوار نیمامہ یہ کہ پیغہ وہی ہر چوار مہزہ بہ کھی نیسلامیان کردوہ و بناغہ دانہ ربانن، بہ پتی قوناعی میٹووی سہرہ لدا نیان تہ مانہن:

۱- نیمامی حنہفی (ابوحنفیہ نعمان کوری سابت ۸۳-۱۵۰ک).

۲- نیمامی مالیک (مالیک کوری تہ نہس ۹۳-۱۷۹ک).

۳- نیمامی شافیعی (محمہد کوری ئیدریسی شافیعی ۱۵۰-۲۰۴ک).

۴- نیمامی حنہبہل (تہ حمہد کوری حنہبہل ۱۶۴-۲۴۱ک)

(۲) بہ لکو: لہ سہر یہک رہوت (وتیرہ) دہروات...

ژیانی دەرۆشانە ی پێغه مەبەر

له دواییدا ئهوه ئه لێین، که ئه م لاپه رانه هه رچهند زۆرن، به للام له راستیدا هه ر سووچیک له ژبانی پێغه مەبەر دهر ئه خه ن!... محمه مد ئه و پیاوه بوو: گه یشته پله ی هه ره به رزی پایه داری و گه وره یی، که چی هه یچ له خۆی نه گۆزی چونکه ئه و هۆگری بابه تی جیهانی نه بوو... بۆ سایه و مایه و پایه ی جیهانی تی نه نه کۆشا... هه موو جارێک به هاوڕێکانی خۆی ئه گوت:

(من نه خونکارم، نه پیاویکی زه بر به دهستم له راستیدا من کوری ئافره تێکی مه که ییم که گوشت و ئاوی ئه خوارد^(۱).)

محمه مد هه ر ته نیا کراسیکی لۆکه ی هه بوو لباده یه کیشی له به ردا بوو، چمکه کانی ته نگ و ته سک بوون به بازووی که وایه کیشی هه بوو، له وانیه که له (عمان) چنرابوو... لباده یه کی (یمانی) یشی هه بوو، له هه ندی رۆژانی تایبه تیدا له به ری ئه کرد... له پێخه فیکیشدا ئه نوست که دۆشه که که ی، ناوی، پرکرا بوو له پووش هه ندی جار له سه ر رایه خیتی پووشی خورما ئه نوست یان له سه ر بالا پۆشه که ی خۆی ئه نوست به نوشتاوه یی... جارێکیان (عائشه) ئه و بالا پۆشه ی بۆ چوار توێ کردبوو، به زه یی پیا ئه هاته وه، نه ک نازی له شی بگات که محمه مد چوه سه ر پێخه فه که ی له عائشه ی پرسی:

(ئیمشه و پێخه فه که م بۆچ وا ئه ستوور بووه؟!). که عائشه پیتی گوت له به رچی وای لی کردووه، پیتی گوت: (وهک خۆی لی بکه ره وه) جاری وایش هه بوو، مانگیک به سه ر ئه چوو، که چی له به ک مال له ماله کانی محمه مد دا ئاگریک نه ئه کرایه وه، نانێکی پی بکری، یاخود چیشتیکی پی لی بنری واته گێررایه وه که محمه مد و خیزانه کانی له سه ر دووشت ئه ژبان: ئاو و خورما!... هه ره ها گوتراوه: (هه یچ جارێک نه بووه پێغه مەبەر دوو رۆژ له سه ری که له نانی جۆتیری خوارد پی!).

که محمه مد که وه ته سه ره مه رگه وه و خه ریک بوو گیان بدات، له پر خه به ری بووه وه و له ژنه که ی خۆی پرسی: حه وت دیناره زێره که ی هه مه، له کو تیه ؟ فه رمووی: هه ر ئیستا بیه شه وه به سه ر هه ژار اندا پاش ئه وه له هۆش خۆی چوه وه که ئه مجاره هاته وه هۆش

به للام چاکه خوازیبه که ی محمه مد، هه ر له مه نده دا نه وه ستا. ئه و هه ر بۆ مرۆقایه تی چاک نه بوو گیانه به رانیشی ئه گر ته وه!.

خۆشی به دهستی خۆی ئاوی ئه کرده ئامانیکه وه و ئه یدا به پیشیله بیخواته وه... ئامۆژگاری موسلمانه کانیشی ئه کرد، ئه یگوت: (هه ر چه ند سواری ئه م چوار پێیانه بوون، به شی خۆیان بیانحه سیننه وه)

(که گیانه به ران به کار ئه هیئن، له خوا بترسن نازاریان مه ده ن، تا له ته ندروستیدا نه بن، سواریان مه بن، تا له ش خۆش نه بن، گوشتیان مه خۆن...) واتا به چاکی سواریان بن، به چاکی بیانخۆن.

یه کیک له و چیرۆکانه ی بۆ موسلمانه کانی ئه گێررایه وه، ئه وه بوو: که جارێکیان ئافره تێکی داوین بیس و سۆزانی، به لای سه گیکدا ئه پروات سه گه که له تاو تینویتی ئه که ویتته گیانه لالا.

سۆزانیبه که ییش که وای ئه بین، ده موده ست پیتاوه کانی خۆی دائه که نی و بۆی پر ئه کات له ئاو ئه یدات، بیخواته وه خوا له سه ر ئه وه له گوناھی ژنه داوین بیسه که خۆش ئه بی!...

ئه وه یشی بۆ گێرانه وه که (ئافره تیک خرایه دۆزه خه وه، هه ر له به ر ئه وه ی که پیشیله یه کی به په ت به ستبووه وه نه خۆی خواردنی ئه دای بیخوات نه ئه یشی هیشته پیشیله که، شتومه کی ناو زه وی بخوات)...

جارێکیشبان که له شیریکی هه بوو، نه خۆش که وت هه روکه به مانیکی خۆی ده رمان بدات، به و ره نگه ده رمانی به ویش ئه دا!...

(۱) بۆ ئه مه خوای گه وره به محمه مد ده لێ که به خه لکه که رابگه یه نی: (قل إنها أما بشر مثلکم یوحی إلی إنا إلهکم إله واحد - کهف/ ۱۰۹)

مووسا

ئەو پېئەمبەرەى خودا قىسەى لە گەلدا کرد

نووسەرى: دانالى

لە لايەن (ئىسماعىل كامىل) ەو كورت كراو تەو و،

لە گەلېك سەرچاوەى تىرشەو خراو تە سەرى

ئەم نووسراو

[مووسا]، كە لە بابەت چىرۆكى ژيانى «مووسا» پېئەمبەرەو، خودا لېى خوشى، دەدوئ، ەى نووسەرى گەورە و مېژوونووسى بەناوبانگ «دانالى» ە. لە لايەن مامۆستا (ئىسماعىل كامىل) مىسرىيەو، كە ئەوئىش نووسەرىكى شارەزايە، كورت كراو تەو، لە گەلېك سەرچاوەى تىرشەو خراو تە سەرى، نووسراوئىكى زۆر بەكەلك و نايابە. بۆيەكا پېشكەشى خوئندەوارانى كوردى دەكەم، تا كە ساپە تىبەكى شوخ و، شەنگ و، بەهېز و ەپرەتى، نىشتمانپەرەو و، گەلپەرەو و، مەرقەدۆستى وەك (مووسا) پېئەمبەريان بەخمە پېش چاو، كە خەبات و كردهو پاك و بلندەكانى لە پېناو دەستخستتەو ەى مافەكانى نەتەو كەى خۆى، جوولەكەكان دا، و، رزگار كردنيان لە دەست (هەژارى) و (نەخوئندەوارى) و (نەخوئشى) و (زۆردارى) كوردى بەگژ «فېرەونى مىسر» دا، و، لەژئىر سەرپەرشتىي «خودا» دا، ئەو نەتەو كۆلۆ و سەرگەردانەى ئازاد كرد و ئاراستەى ژيانئىكى باشتەر و پاكتر و بلندترىشى كرد.

«مووسا» تا جوولەكەكانى ئازاد كرد، لە دەست زۆردارىي سەدان سالانى (فېرەون) ەكانى مىسر و ژئىردەستەكانيان، ئەوپەرى خەبات و، ئەوپەرى خۆبەختكردنى نواند، كە چى لە گەل ئەمەيشدا جوولەكەكان ئازارىكى زۆريان دا، چ بەقسە و، چ بەكردهو، تەنانەت ئەمەندە سەركىشىيان كرد، لە گيانى خۆى وەرسيان كرد. لە گەل ئەمەيشدا (مووسا) لەژئىر چاودېرىي خودادا، لەژئىر ناوى «تەورات» دا، دەستورىكى وا رېكويېت و جوان و پەسندى بۆ ژيانيان دامەزراند، كە ەتا ئىستاكەيش كە (۳۳۰۰) سال پترى بەسەردا رۆيشتو، كار لە ژيانيان دەكات و، دەيانپارتزى و، پېشيان دەخات و، چىگايەكى بلنديشيان لەناو شارستانئىتىي جىهاندا بۆ دەكاتەو.

پېئىستە ئەوئىش بلئىن كە (مووسا) چونكە پەرەردەى دەستى خىزانى فېرەون بو، بەيەكئىك لە چىنى ەره دەسەلاتدار و ەره دەولەمەندەكانى مىسر دەژمىررا. بەلام خواناسىيە بەهېزەكەى، كە فېرى (نىشتمانپەرەرى) و (گەلپەرەرى) و (مەرقەدۆستى) ەى كردبو، پالى پېئەنا ەموو ساپە و ماپە و پاپەيەكى خۆى و، ەموو ەپز و دەسەلاتئىكى خۆى و، ەموو خۆش رابواردئىكى شاهانەى خۆى لە پېناو ئازادكردنى نەتەو كەى خۆيدا بەخت بكات، رەنج و تەقەللا و، برسئتى و، پروتى و، ەژارى و، دەربەدەرى و، كزى و نەبوونى و، ئەرك و، ئازار و، ەرهشەى كوشتن و، رېسوایى لە پېناو (بېروباوەر) ەكەى خۆيدا تووش ەات. بەلام نە كۆلى دا و نە وەرە بەردا. ەر لەسەر خەباتى خۆى رۆشست، تا بەئامانجى خۆى گەشست. واتا: گەلى جوولەكەى رزگار كرد لە دەست زۆر و ستەمى فېرەون و، دەرگايەكى گەورەشى لئى كردهو بۆ دوارۆژى، كە بەتەواوئەتى رزگارى بېئى لە دەست (زۆردارى) و (هەژارى) و (نەخوئشى) و (نەخوئندەوارى)، ەرهو ەا لە كۆزى (شارستانئىتى) يشدا بگاتە ئەوپەرى پېشكەوتووىي و كامەرانى و سەربلندى.

«مووسا» تا جىهان بئىتى وەك نمونەيەكى خوداناس و مەرد و خەباتكار و نىشتمانپەرەو، لە يادى ەموو مەرقەفایە تىدا دەمئىتى و چاوى لئى دەكرى. (جوولەكەكان) لە سەردەمى (مووسا) دا، زۆر ناشىي و بەدخوو بوون. دىلييەكى (۴۳۰) سالى بۆ فېرەونەكانى مىسر بەدەردئىكى واى بردبوون، كە لە كەلكى پىاوەتىي خستبوون. سەرنوشوستى و پارەپرستى نىشانەى سروشتيان بو، لەبەرئەو گەلېك جارى واهەبو، مووسايان ئەمەندە لە گيانى خۆى وەرپس دەكرد. لە خودا دەپارايەو كە رزگارى بكات لە دەستيان. كە چى كە دەهاتەو سەرخۆى دەستى دەكردهو بەخەباتە بەرز و پېرۆزەكەى خۆى.

«مووسا» مەرد، بەلام ەتا جىهان ەيە، ناوى ەر بەزىندوئىتى دەمئىتتەو، چونكە نەتەو ەكى زىندوو كردهو، بەلام بەجۆرئىكى وەها كە لە پاش ماو ەيەك لە دىليئىتى دەستى خوئشيان رزگاريان بو، واتا دەستيان داپە خوداناسى و بوون بەگەورەى خوئيان. ئىتر لەوساكەو دەستيان كرد بەگەشەكردن و پېشكەوتن و دەسەلات پەيداكردن، بەجۆرئىكى وا كە لە شارستانئىتىدا گەبشتتە پاپەيەكى يەجگار بلند. ئەوساكە نىكەى سالى (۱۹۰۰) ەى زايىن بو، بەلام كە لە دەستوورەكانى ناو «تەورات» ەكەى «مووسا» لايان داپەو، ەمىسان سەرنەنگرى بوونەو. كەوتنەو ژئىردەستى ئەم و ئەو، پەرت و بلاو بوونەو بەهەموو لايەكى جىهاندا. تا ئەم چەرخەيش ەر لەناو ئاوارەبى و، دەربەدەرى و، سووكى و، رېسوایىدا ژيان، بەلام لەم سەدەبەدا، دووبارە ئەو رېگايەى (مووسا)

هه‌ندیگ ده‌لین مووسا هه‌ر نه‌بووه!

هه‌ندیگ کەسی وا هه‌ن ده‌لین مووسا هه‌ر نه‌بووه. هه‌روه‌ها هی وایش هه‌ن ده‌لین «هۆمیرۆس» و «شکسپیر» یش هه‌ر نه‌بوون، ئەوه‌یش سه‌باره‌ت به‌وه‌یه که ئەو که‌سانه ئەوه‌نده گه‌نده پیاوون، ناتوانن له که‌سایه‌تی ئەو جوژه گه‌وره پیاوانه تی بگهن، له‌به‌رئه‌وه وایان پی خۆشتره که بلین هه‌ر نه‌بوون!.

«مارک توین» ی نووسه‌ر، که وه‌رامی ئەو جوژه که‌سانه ده‌داته‌وه، به‌ته‌وسیکه‌وه وا ده‌لی: «ئه‌گه‌ر هه‌ر ده‌ نامۆ‌گارییه‌که، مووسا نه‌بنوسیب؛ بێگومان ئەوی نووسیبو، که‌سیکی تره، که هه‌ر ناوی مووسایه!!».

وتاریه‌تیکی قسه نه‌سته‌قیش جاریکیان گوتبووی: مووسا گه‌وره‌ترین که‌سیکی میژوویییه که هه‌رگیز نه‌ژیاوه!! یه‌کیک له گوتگره‌کانی‌شی لێ هه‌لده‌سیتته سه‌رپی، پی ده‌لی: «گه‌وره‌م! وا ده‌رده‌که‌وی ده‌ته‌وی بلێی: مووسا گه‌وره‌ترین که‌سیکی «هه‌لبه‌سترا»ه، به‌لام تا سه‌ر ناوی به‌زیندوویی ده‌میته‌وه!!».

خۆ ئەگه‌ر هه‌یج به‌لگه‌یه‌کی «زانیاری» یش نه‌بی له‌سه‌ر نه‌بوونی میژوویی مووسا که‌سایه‌تییه زیندووه‌که‌ی مووسا بووه‌ته هۆی په‌یدا‌بوونی «نووسرا‌خانه» یه‌کی ته‌واو له به‌ره‌می می‌شک و بیره‌شت دروستکه‌ره‌کان... جا ئەم که‌سایه‌تییه کاربگه‌ره‌یه له پێشکه‌وتنی مرۆفایه‌تیدا، که ده‌مانه‌وی زیندووی بکه‌ینه‌وه له‌ناو می‌شکاندا...

ئەو خه‌وه‌ی فیرعه‌ونی ده‌ته‌نگ کرد!

ئەو وینه‌ی مووسایه که دیتته پێش چاوی خاوه‌ن لیکۆلینه‌وه‌ی ئیمیرۆوه، بریتیی له به‌ریکی تیکه‌لی چیرۆکه‌کانی ناو «ته‌ورات» و، ئەفسانه‌ی عیبرانییه‌کان. ئەمانه هه‌موویان له‌سه‌ر ئەوه‌ ریک ده‌که‌ون که مووسا مندالیکی جووله‌که بووه. باوکیشی که ناوی (عه‌مران) بووه کوری (قاهبت) کوری (لاوی) کوری (یه‌عقوب) کوری (ئیسحاق) کوری (ئیسراهم) بووه، که له چینی به‌رزی عیبرانییه‌کان بوون. دایکیشی که ناوی (یوکان) کچی (لاوی) بووه، (عه‌مران) ی برا‌زای خۆی ماره‌ی کردووه، سێ مندالی لێ له دایک بووه: (هاروون) و (مه‌ریه‌م) و (مووسا). جا که مووسا له دایک‌بووه، دایکی شار‌دووتییه‌وه، نه‌وه‌ک می‌سرییه‌کان سه‌ری بپرن! چونکه له پێش له دایک‌بوونی مووسادا «فیرعه‌ون» خه‌ویکی وای دی، ئەوه‌نده‌ی تر رقی له جووله‌که‌کان هه‌لسا. له خه‌ویدا وای

له‌گه‌ل باو و باپیرانیاندا پێیدا رو‌یشتبوو، گرتیان‌وه، خودایان ناسییه‌وه و ریکای چاکه‌یشیان گرت‌وه‌به‌ر. یه‌کیان گرت‌وه‌وه، مه‌ردانه خه‌باتیان کرد‌وه‌وه، خۆیان له دست زۆر و سته‌می زۆریه‌ی گه‌لان و، فه‌رمانه‌روایانی جیهان رزگار کرد‌وه‌وه، ئەمه‌یش هه‌ر بۆ ئەمان ده‌ستوور نییه: هه‌ر نه‌ته‌وه‌یه‌ک ریکای راست نه‌گرێ سه‌رناکه‌وی.

له راستیدا خه‌باتی جووله‌که‌کانی ئەم چه‌رخه، شایانی لیکۆلینه‌وه و، لیکۆلینه‌وه و، سه‌رنجدان و، پێره‌وی کردنه بۆ هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌کی دیل و ژێرده‌ست و دواکه‌وتوو. به‌لێ وایه (زانست) و (په‌وشت و خووی بلند) و (خوداناسی)، پیکه‌وه، ریکایه‌کن بۆ هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌ک، به‌کامی ره‌وای خۆی ده‌گه‌یینه‌ن!... نه‌ته‌وه‌ پێشکه‌وت‌وه‌کانی جیهان به‌م ریکایه‌دا رو‌ییوون... ئەی ئیمه‌ی (کورده‌واری) بۆچ پێیدا نه‌روین!؟

شاکر فه‌تاح

سلیمانی: ۱۹۶۵/۱۰/۲۱

خاوه‌نی پرۆژه‌ی خۆتنده‌واری کورد

چاوپتیکهوت: ناگریک له (بیت المقدس) هوه بهرپوتهوه و بهرهو میسر دیت!... ئه ویش هرچی جادووگهر و پیاوانی ناینیبه ئه ودهمه هه بوو، کۆی کردنه وه بۆ لیکدانه وهی ئه و خه وه، ئه وانیش وایان پت گوت:

«له شاری (بیت المقدس) هوه پیاویک دئ، میسرییه کان له سهر دهستی ئه ودا له ناو ده چن!...». فیرعه ونیش ده موده ست فه رمانی دا ههرچی مندالیکی نیرینه له ناو عبیرانییه کاندا له دایکبوو سهری بپرن. به للام ده ست له مندالی میتینه نه دن... به م ره نگه ده ست کرا به کوشتنی مناله نیرینه کانی جووله که کان. ئه و نه دهی نه ما بوو قریان تی بکه وئ. له سهر ئه وه گه و ره کانی میسر مقومقویان پتیکه وت، چونه سهر فیرعه ون و پتیمان گوت: «ئه و عبیرانییه نه و نه دیان له کوزراوه و، ژماره دیان که م پوته وه، ئه و نه دهی نه ما وه کار و فرمانی ناو کیلگه که کان و په رستاگا کان و، دروستکردنی ریگا کان، بکه ویتته سه رشانی میسرییه کان، ئه گه ر به اتیتایه و ازت له کوشتنی جووله که کان بهیتایه، ئه وانه ی ده مانه وه ده یان توانی ئه م کار و فرمانانه راپه رپتن». ئیتر له وسا که وه فیرعه ون فه رمانی دا منداله نیرینه کانی جووله که کان سالیکی بکوزرین و، سالیکی نه کوزرین... که ئه و ساله داهات، واز له کوشتنی منداله جووله که کان بهینرئ، (هاروون) له دایک بوو... به للام که ئه و ساله داهات منداله جووله که کان بکوزرئ، [موسا] له دایک بوو!...

موسا یاری به ریشی شا ده کات!

«خستمانه دلئ دایکی موسا وه که به موسا شیر بدات و گه و ره ی بکات، ئه گه ر ترسایش له وه ی بیکوزن، فرپی بداته زرئ وه. نه ترسی له وه ی تووشی خنکان بیت، یان بکوزریت. بۆ ئه وه خه فته نه خوات. ئیمه بۆ خۆتی ده نیرینه وه ده ییشیکه ین به به کییک له پتغه مبه ران». (قورئانی پیرۆز)

که موسا لای دایکی خۆی سن مانگییک مایه وه دایکی ترسا له وه ی پتی بزنان و بین سهری بپرن، له به رئه وه بیتشکه یه کی بۆ دروست کرد و به قیروزفت کونبری کرد. پاشان شیر دایه و خستیه ناو بیتشکه که وه. ئنجا فرپی دایه ناو رووباری (نیل) هوه به مبه ریه می کچیشی گوت دوا ی برا که ی خۆی بکه وئ. شه پۆلی نا رووباره که به سووکییه که وه، گه یشته بیتشکه که و هه لئ گرت بۆ که ناری رووباره که که پر بو له گژوگیا. خۆشبه ختانه، له و کاته دا کچی فیرعه ون هاتبووه ئه و ناوه، مه له بکات. که نیره که کانی ئه و بیتشکه یه یان دۆزییه وه. ئیتر له و ساوه کچه شا به زه یی پتدا هاته وه و فه رمانی دا نه یکوزن. پاشان

هه لئ گرت و برديه لای دایکی. ئه میش ههر سه یرتیکی کرد و دلئ پتی داچوو. به و هیوایه وه هیشته یه وه، که به کاری خۆی و فیرعه ون بیت، هه ردووکیان بیکه ن به کوری خویان، که خونکار ویستی سهری بپرن، شازن لپی پاراپه وه سهری نه پرن. ئه ویش له به ر دلئ ژنه که ی خۆی وازی لئ هینا، گوتی: «له وه ده ترسم ئه م منداله له عبیرانییه کان بی و، منیش له سهر دهستی ئه ودا له ناو بچم!...».

ژنی فیرعه ون ناوی منداله که ی نا (مووشه) و اتا: له ئا و ده ره پتیرا و، له ئاوی نیل. منداله که ی هه لگرت و برديه به رده م میترده که ی خۆی، پتی گوت: «وه ری گره، بام ببیته رو شنانییه کی چاوی خۆم و خۆت!»، که فیرعه ون منداله که ی لئ وه رگرت، (موسا) دهستی برد بۆ ریشه درتزه که ی، یاری پتکرد!... فیرعه ون له تا ودا تووره بوو، ده نگی هه لپری گوتی: «سهری بپرن!!». به للام ژنه که ی لپی پاراپه وه، سهری نه پرن. گوتی: «ئه و منداله هۆشی به خۆی نییه تا ئه وه لیک بداته وه و نه یکات!...». ویستی به لگه بهیتته وه بۆ راستیی قسه که ی خۆی. پارچه خشلیکی له یاقووت دروستکراوی خسته ده ستیکی خۆیه وه، له ده سته که ی تریشیدا به ردیکی دانا. پاشان گوتی: «ئه گه ر منداله که دهستی برد بۆ خشله که، ئه وه دیاره هۆشیاره و بیر له شت ده کاته وه، بیکوزن، به للام ئه گه ر دهستی برد بۆ به رده که، ئه وه دیاره مندالیکی ساوایه و تیتگه یشتنی نییه، مه یکوزن!...». خشله که و به رده که یان خسته به رده می منداله که، منداله که دهستی بۆ به رده که برد و هه لئ گرت. له به رئه وه فیرعه ونیش به نابه دل وازی له کوشتنی منداله که هینا!... به للام منداله که به هیچ دایه نیک دانه دمه رکا، «مه ریه م» ی خوشکیشی که هه ر له زوه وه به دوا یه وه بوو، ته ماشای ئه و که ی نه وه به ی نه یه ده کرد، چاوی له وه بوو. له مالی فیرعه ون هاته پتیشه وه و، پتی گوتن: «ئه گه ر ده تانه وئ دایه نیکی عبیرانیان بۆ بدۆزمه وه شیر بداتی و به ختوی بکات و پتی بگه یتنئ». ئه وانیش پتیمان گوت: باشه. (مه ریه م) چو به دوا ی دایکی «موسا» و خۆیدا، بۆی هینان، دم و ده ست منداله که مه مکه که ی مژی و شیر لئ خوارد. ئیتر له وسا وه، ژنی فیرعه ون شیر ده ر خواردان و پتگه یاندنی موسای سپارد به... به م ره نگه خدای گه و ره موسای گه یاندنه وه ناو باو هشی دایکی خۆی، تا چاوی پتی رو شن ببیتته وه و، له وه به لاره خه فته تی بۆ نه خوات!.

کاتی که له شیر براپه وه، دایکه که ی (موسا) ی برده وه بۆ مالی فیرعه ون، ئیتر له وسا که وه موسا له ناو کۆشکی فیرعه ون دا گه و ره کرا، وه ک یه کییک له شازدان په روه رده ده کرا!... پیاوانی ئاین فتری خۆینده وارییان کرد و پتیمان گه یاند، هه روه ها چ به ئاشکرا، چ

به نهی، بیروباوهری خوداناسییان برده میتشکییه وه. ئەوانه ئەو بیروباوهرانه یان له بۆره پیاوان دهشاردهوه، بۆ ئەمە ی بەبتهپه رستیییه وه خه ریکیان بکه ن و، به هۆی پێ راگه یاندنی فه رمانی خوداکانه وه، هه موو ده م، له ژیر باردا بیانه یلته وه!

سه رگرده یه تیی سه له ته تیکی جهنگ ده کات...

زانستی خوداپه رستیش له هه لیۆ پۆلیسدا ده خوینیت!...

«که گه وه بوو پێگه یشت، ده سه لاتنی بریاردان و زانستمان پێ به خشی. هه ر به م ره نگه یش که پاداشی پیاوچاکان ده ده یه وه» (قورئانی پیرۆز)

که مووسا گه یشته هه ره تی کورپینی، کرا به سه رکرده ی هه له ته تیکی جهنگ بۆ سه ر هه به شیبه کان (تیتوویییه کان). له و شه ره دا سه رکه وت و گه راپه وه. به لام ئەو ده لره قی له شه ر ده بووه وه. هه زی له زانست و هونه ر ده کرد. له به ره وه چه وه زانستگای خوداپه رستیییه وه، که ئەو سا که له شاری (هه لیۆ پۆلیس)^(۱)، اتا له (شاری رۆژ) دا بوو. ریشی خۆی تاشی و ده ستی کرد به هاو به شی کردن له زۆریه ی ئەو یاری و وه رزخانه که له زانستگاکه دا ده کران. ئەو ناوچه یه ی مووسا تیییدا پێ ده گه یی، ئەو شتانه ی بۆ ئەو هه لکه وتبوون، هه موویان، ئەویان به ره و ئەوه ده برد، که ببیته جیگا بلندیکی گه وه ی میسری. هه تا له ژیان دایه به و چه ره بژی، که مریش لاشه که ی له شیه ی لاشه ی گه وه پیاواندا داووه رمان بکری و بپاریژی!

به لام مووسا پیاویکی شوژشگێر بوو... جووله که یش بوو... له به ره وه، ئەو ئەوه ی پێ خویشبوو، که خۆی فری بداته ناو چینه نزمه کانه وه، که گه توگۆ له گه ل ئەو کریکاره جووله کانه دا بکات که فیرعه ون بێگاری پێ ده کردن بۆ دروستکردنی خشتی سوور و خشتی کال. مووسا سه ری له وه سوورده ما، که ئەو بێگانانه یش به شی خویان میتووه یه کیان هه بوو، شانازیان پێوه ده کرد، هه ره وک میسرییه کانی سه رداریان به میتووی خویانه وه ده نازین، ئەوانه به مووسایان ده گوت: با پیرتکیان هه بووه ناوی (تیسراهیم) بووه. شاری کلدانیییه کان، (ئوورای) به جی هیشته وه، له پیناو ده سته که وتنی ئازادیدا... تا دوا ی ئەو ئازادییه ی له خاکیکی تر دا ده سته که وتووه ته وه، که که وتۆته ناوه ند بیابان و زریه... ئەو

خا که خاکی (که نعان) ی پێ ده لێن... خاکیکی جوان و به پیته «شیر و هه نگوینی تیدا هه لده قوڵی». تیسراهیم و هۆزه که ی له و خا که دا ژیاون. په ره یان سه ندووه و، سامانی خویشیان به رانه مه ر و ئاژه ل و کشتوکال په ره پێداوه، تا وایان لیها توه ده وله مه ند بن... به لام جووله که کان له هه موو ده میتکدا گه لیکی پێ نارام بوون. هه ره وک بۆ مووسایان ده گێرپه وه، وا دیاره چاره نووسیان هه ر ئەوه بوو: که له م خا که وه کۆچ بکه ن بۆ ئەو خا ک و به ناو سه ر زه ویدا بسوورپێنه وه... به لام دوا یی گه یشتونه ته خاکی فیرعه ون، که وا به سه رگه ردانی و دیلییه وه ده ژین!...

ئەو گه لی جووله که یه و میتووه که یان، دلێ مووسایان کیش کرد، میتشکی هه ر به وانه وه خه ریک ما بوو، تا ده هات زۆتر ده چه وه سه ردانیان. له سه ره تا دا دۆست و هاو رپیکانی مووسا، که له خا وه ن پایه بلنده کانی میسر بوون، که سه رنجیان ده دا له کرده وه کانی مووسا له گه ل به نده کانیاندا، خویشیان پێ ده هات به شتیکی سه یر و ناو زه یان ده ژمارد که به و چه ره له گه لیاندا ده کرایه وه و رووی ده دانی. به لام زۆری پێنه چه وه ده ستیان کرد به گه یی لێ کردن. هه ره ها فیرعه ونیش ئامۆژگاری کرد که له گه ل ئەو بێگانه ناشییه «سامی» یانه دا ئەمه نده تیکه لی نه کات!... به لام مووسا گوپی نه دایه سه رزه نشته کردنی فیرعه ون و ئامۆژگاری کردنی هاو رپیکانی... رۆژتکیان چاوی لێ بوو، چه ند کریکارپکی عیبرانی خشتیان ده بری، یه کتیک له سه رکاره کانیان که میسری بوو، به دلره قیییه کی زۆره وه له کریکارپکیانی ده دا. مووسا که ئەوه ی دی، خۆی پێ نه گیرا، له پر هوروژمی برده سه ر کابرای زۆردار، شه پازله یه کی لیدا کوشتی!... به لام مووسا له کرده وه که ی خۆی په شیمان بووه وه. تکای له «خودای خۆی» کرد له گونا ه ی خو ش ببی و، هه رگیز ما وه یشی نه دات ببیته پشتیوانی گونا ه باران و کۆمه کیی پیاو خراپان بکات... تیرت ده موده ست کوزرا وه که ی له ناو خا کدا شارده وه نه یه یشت که س به وه یش بزانی ئەو جووله که یه نه ببیت که زۆری لێ کرابوو!...

(۱) هیلۆ بۆلیس: یۆنانییه کان ئەم ناوه یان له گه لی شار ناوه، له وانه؛ (به علبه ک) له لوینان و (عین الشمس) له میصر، لێره دا ئەمە ی دوا ییانه.

ههراکردن بۆ خاکی مه‌دیان

پۆژی دوایی مووسا جووله‌که‌که‌ی ئەو پۆژە‌ی دییه‌وه، به‌گژ میسراییه‌کی تردا ده‌چوو، دیسانه‌وه هاواری بۆ هینایه‌وه که یارمه‌تی بدات! مووسا تیگه‌یشت جووله‌که‌که‌ پیاویکی سهر به‌ئاشووبه، هه‌ز به‌گه‌ه‌گه‌ پوگه‌چهل ده‌کات، قه‌یزاندی به‌سه‌ریدا گوتی: «دیاره‌ تو پیاویکی خراپی!». جووله‌که‌که‌ وایزانی مووسا ده‌یه‌وئ پهلما‌ری بدات... ده‌ستی کرد به‌قه‌یزاندن گوتی: «مووسا، ده‌ته‌وئ وه‌ک دوینی به‌کیتک کوشت، ئیم‌رۆ‌یش من بکوژیت؟ وا دیاره‌ تو بۆ ئەوه ده‌گه‌ریت زۆر لهم و له‌و بکه‌یت. ناته‌وئ چاکه‌ بکه‌یت». پاش ئەوه به‌هه‌له‌داوان چوو بۆ ناو ئەم کۆمه‌ل و ئەو کۆمه‌ل، ئەوه‌ی بلا‌وکرده‌وه که ئەوی سه‌رکاره‌که‌ی کوشت، له‌ پۆژی پشه‌شوو‌دا، که‌س نه‌بوو مووسا نه‌بێ! که ئەم قسه‌یه‌ گه‌یشته‌وه به‌ فیرعه‌ون فه‌رمانی دا مووسا بگرن... هه‌ندێ له‌ میسراییه‌کانیش خۆیان کوتا بۆ ئەوه‌ی مووسا سه‌ربهرن!... به‌لام به‌کیتک له‌ پیاو باشه‌کانی که‌سوکاری فیرعه‌ون، له‌وه‌په‌ری شاره‌وه خۆی ده‌ریاز کرد، له‌ پشه‌ هه‌ردوولادا، به‌په‌نگه‌یه‌کی کورتدا خۆی گه‌یاند هه‌موو. له‌وئ به‌هه‌موو‌سای راگه‌یاند، که هه‌موو لایه‌ک خه‌ریکی گه‌له‌کۆمه‌کین، ده‌یان‌ه‌وئ بیکوژن. پاشان ئامۆژگاری کرد، خۆی ده‌ریاز بکات له‌ ده‌ستیان، ده‌موده‌ست میسر به‌جێ به‌یه‌یت. مووسا‌یش هه‌ر ئەو کاته میسری به‌جێ هه‌یشت. له‌ خۆی ده‌ترسا بیکوژن ده‌یگوت: «خودایه‌! له‌ ده‌ست نه‌ته‌وه‌ی زۆردار پزگارم بکه‌یت.»

مووسا وای به‌باش زانی که به‌جیته‌ خاکی (مه‌دیان)، له‌ نزیک که‌ندای (عقبه‌) وه‌ به‌په‌ی پشه‌اووس، هه‌شت شه‌و و هه‌شت پۆژ پۆ‌یشت، تا خۆی گه‌یاند هه‌وئ له‌ په‌نگه‌ خۆرشته‌ پێ نه‌بوو، به‌گه‌لای دار گوزهرانی ده‌کرد... به‌م په‌نگه‌ شازاده‌که‌ی میسر بووه شواینیک له‌ ده‌شته‌ پان و فراوانه‌دا که بیابان گرتبووه‌ باوه‌ش. ئیتر له‌وساوه‌ ده‌ستی کرد به‌فیه‌روونیه‌کی نوێ، په‌راو و ئەفسانه‌ پڕوپوچه‌کانی زانستگای واز لێ هه‌ینا، که له‌ بابته‌ تارماییی مردووان و په‌روه‌ده‌کردنی له‌شی مردووانه‌وه‌ ده‌یخویند! له‌ بابته‌ی ئەوانه‌، له‌ راستیی ئاسمانه‌کان ورد ده‌بووه‌وه، له‌ شه‌وه‌زنگه‌ تاریکه‌کاندا، که ئەسته‌یره‌ گه‌شه‌کانی تیدا ده‌دین و کشانێ ئەسته‌یره‌کانی چاوپه‌ ده‌که‌وت! مووسا ئەمانه‌ی ده‌خوینده‌وه. به‌په‌ری دا ئەو خودایه‌ بدۆزیته‌وه‌ که ته‌نیا به‌ هه‌لیش ده‌گرێ پۆزی لێ بگه‌یڕ و به‌په‌رۆز دا‌هنری و په‌ه‌سترێ. ئەو خودایه‌ی که له‌ بیاباندا چاوی پێ ده‌که‌ت به‌ناو گه‌یژه‌لووکی لمدا تیه‌په‌ری ده‌کرد، که له‌ گرمه‌گرمی هه‌وره‌ تریشه‌قه‌دا گوتی له‌ ده‌نگی ده‌بوو، که له‌ به‌ره‌به‌یاندان

په‌وه‌په‌رووی ده‌بووه‌وه، له‌ کاتی راپه‌ڕینی پۆژدا له‌ خه‌و، که ئاگری به‌ر ده‌دایه‌ چوارلای بیابانه‌که‌ له‌ ئاسۆدا مووسا، خودا تازه‌که‌ی خۆی له‌ بیاباندا دۆزیه‌وه‌ په‌که‌کو!... چ خودایه‌کی سامناک بوو!... خودایه‌ک (عه‌ره‌ب) بوو (*). به‌چنگ بوو، که نه‌ته‌وه‌که‌ ده‌نووستن، ئەو پاسه‌وانی ده‌کردن، خۆی سه‌رکرده‌یی ده‌کردن بۆ جه‌نگ دلی نه‌ده‌سووتا به‌دۆزمنه‌کانیان، هه‌تا پته‌ی ده‌کرا لێی ده‌کوشتن... به‌لام خودایه‌کی وایش بوو، له‌ زۆرداری بیده‌نگ نه‌ده‌بوو، له‌ زیانکاری ده‌ستی هه‌له‌ده‌گرت. یارمه‌تی ئاواره‌ی ده‌دا، ده‌ستی ده‌کیشه‌ به‌سه‌ر هه‌تبه‌واندا، به‌زه‌یی به‌ به‌شپراو و خوازه‌لۆکا ده‌هاته‌وه... خودایه‌کی وابوو، که کرده‌وه‌کانی وه‌ک کرده‌وه‌کانی عه‌ره‌به‌ کۆچه‌ره‌کان وابوو. هه‌روه‌ک مووسا سه‌ه‌ریکی ئاوتنه‌ی کردبێ، و له‌ وینه‌ی خۆیه‌وه‌ خودای ناسیبی وابوو... چونکه‌ وینه‌ی ئەو خودایه‌ی مووسا کیشه‌بووی، له‌ وینه‌ی خۆی ده‌کرد، به‌لام گه‌وره‌ کرابوو... چونکه‌ پشه‌مه‌ریکی ئاینی گه‌وره‌، وه‌ک هه‌نرمه‌ندیکی گه‌وره‌ وایه‌، که‌سایه‌تیه‌که‌ی خۆی تیکه‌ل به‌که‌سایه‌تی نمونه‌که‌ی ده‌ستکردی خۆی ده‌کات.

ئهو ژنه‌ی بوو به‌هاوسه‌ری

مووسا چه‌ند سالییک له‌و ده‌شت و بیابانه‌دا مایه‌وه، حه‌زی به‌ته‌نیا‌یی و فراوانی و بیده‌نگییه‌که‌ی ده‌کرد. ئەوده‌مه‌ ماوه‌یه‌کی گه‌وره‌ی هه‌بوو که به‌ئاره‌زوی خۆی بیه‌ریکاته‌وه. سه‌روشته‌ ده‌رویشه‌نه‌که‌ی، خۆرشته‌ی نایابی وه‌ده‌گرت له‌ناو ئەو بیده‌نگییه‌ فراوانه‌دا که له‌ ناو ئەو لم و ئاسمانه‌ بێ پایانه‌دا ده‌ستی ده‌که‌وت. به‌لام له‌و سه‌روشته‌ی مرۆقایه‌تیه‌ هه‌له‌ده‌گه‌رایه‌وه، که ده‌یویست ژنیکی ده‌ست بکه‌وئ و بیه‌کاته‌ هاوسه‌ری خۆی.

نووسراوه‌کانی خودا که نیه‌راونه‌ته‌ خوارێ بۆ پشه‌مه‌ره‌کان، له‌م رووه‌وه‌ چه‌په‌رۆکی خۆش خۆش ده‌گه‌یژنه‌وه: مووسا سه‌رنجی دا له‌ (مه‌دیان)دا، چه‌ند کۆمه‌له‌یه‌ک ئازاله‌کانی خۆیان ئاوه‌دا. له‌ناو ئەو که‌سانه‌دا دوو ئافه‌رت هه‌بوون، مه‌ره‌کانی خۆیان لاده‌دا له‌ ئەسته‌یره‌که‌، له‌ چاوه‌روانیی ئەوه‌دا بوون که شوانه‌ خاوه‌ن ده‌سه‌لا‌ته‌ به‌زه‌بروزه‌نگه‌کان له‌ ئاودانی ئازاله‌کانی خۆیان بینه‌وه، ئنجا ئەوانیش مه‌ره‌کانی خۆیان ئاوه‌دن. که په‌رسی کرد له‌ ئافه‌رته‌کان بۆچ مه‌ره‌کانیان ئاوه‌ندن، له‌و ئاوه‌ روونه‌ که هه‌یشتا لێل نه‌کراوه‌؟ گوتیان

(* نووسه‌ر خۆی ده‌لی مووسا جووله‌که‌یه‌ و عیبرانییه‌، نازانم چۆن ئەم هه‌له‌یه‌ی کردوه‌ و عیبرانیی لێ بووه‌ به‌عه‌ره‌ب! بۆچ هه‌ر عه‌ره‌بن که هۆزی ره‌ه‌ندیان بووبن؟! یان هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌ له‌ پشه‌دا هۆی ره‌ه‌ند بوون، که جووله‌که‌کان خۆشیان وابوون. (وه‌رگه‌یتر)

ئەگەر دەست بەكەن بەئاودانى مەرەكانيان، شوانە دەسەلاتدارەكان بەرەستيان دەكەن، كەسپكى وايشيان نىيە كە ئەو شوانە بەهتەز و ھەرەتانە بوەستىنى، تا مەرەكانى خۇبان ئاودەدەن. ھەرچى باوكيانە پىرپووە و پەكى كەوتووە. توانايى ئەوئى ئەماوە نە مەر بەوھەرپىنى، نە مەر ئاوبدات...موسايش كە ئەوئى بىست، دلى بەئافرەتەكان سووتا، دەمارى مەرەدایەتیی بزووت، دەستى يارمەتیی بۆ درىژکردن. دەمودەست چووە سەر بىرەكە كەلەبەردىكى زل و گران زۆرىەى ئاوەكەى بەرەست كەردبوو - ژمارەپەكى زۆرىش لە دانىشتوانى شارەكە لەسەر ئەو بەردە كۆبووبوونەو، بەلكو لای بىەن و ئاوەكە بەرەللا بەكەن - موسا بەتەنیا ئەو كەلەبەردەى ھەلگەند و تلۆرى كەردەو، كە شوانەكان ئەو ھەتەز و ھەرەتە بى ھاوتایەيان لە موسا دى، بەھىواشى كشانە دواو و بەرەنگارى دوو ئافرەتەكە نەبوون، مەرەكانيان ئاودەن. ئافرەتەكانىش مەرەكانيان بەتەواوئەتى لەو ئاوە پاكە ئاودا، كە جارەن لە پاش ئاوى لىخن و لىل نەبوايە، مەرەكانيان بۆ ئاودەدەرا!...

كە ئافرەتەكان گەرەنەو لای باوكيان، كابرە سەرى سوپما لە زوو گەرەنەويان، چونكە لەوھەپتەش تا درەنگى نەياندەتوانى بىنەوھە كە لىتى پرسىن: چۆنە وا ئىمپۆ زوو ھاتوونەتەو؟ چىرۆكى موساىيان بۆ گىترایەو، كە كابرەكى مىسرى ھاتۆتە كۆمەكىيان و، بەگورجى ئاوى مەرەكانى خۇبان داو، بۆيەكا وا زوو ھاتوونەتەو... (شىخ شوعەيب) ئەمەى زۆر پىن خۆش بوو. كچىكە لە كچەكانى خۆى ناردە شوپن موسا. لە شوپنىكى نىك بىرەكەوھە دۆزبىيەو. بەشەرمىكەوھە پىتى گوت: «باوكم بانگت دەكات، بۆ ئەوئى پاداشى ئەو چاكەيەت بداتەو، كە مەرەكانت بۆ ئاوداين». موسايش نەپارەى لە گىرفاندا بوو، نەخواردەمەنىشى پىن بوو. ھەرچەندە سەرى بلىند بوو و پىزى لە خۆى زۆر دەگرت، بەلام ئەوئى زۆر پىن خۆش بوو، كە خودا دەرگايەكى گەورەى لى كەردەو بۆ ئەوئى لەو برسیتىيە دووردرىژە رزگارى بىنى. دواى ئافرەتەكەى كەوت و پۆى. كە بايەكە ھەلى كەرد دوو سمتى ئافرەتەكەى دەرخواست، موسا خۆى خستە پىش ئافرەتەكەو، پىتى گوت: «ئىمە سەبرى پشتى ئافرەت ناكەين حەزەكەم تۆ لە دوامەوھە پىوت، جا ئەگەر لە پۆيشتندا ھەلەم كەرد، تۆ رىگاكەن پىشان بە». كە موسا گەيشتە كەن باوكى كچەكان، (شەعب) بەرەو پىرى ھات و، بەگەرمىكەوھە خۆش ھاتن و چاك و چۆنى لەگەلدا كەرد. پاشان لە موساى پرسى: چۆنە وا گەيشتووتە ئىرە؟ موسايش سەرگوروشتەى خۆى بەدرىژى بۆ گىترایەو: كە فىرعون لە مىسردا چى لە عىبرانىيەكان دەكات، خۆشى چۆن مىسرىيەكى كوشت، بىن ئەمەى حەز بەكوشتنى بكات، لەسەر ئەوئى كە كرىكارىكى جوولەكەى تازار

دەدا، كە چۆن مىسرىيەكانىش بەدوايدا دەگەرپىن بىكوژن، كە چۆن ئەوئى ھەرەى كەردۆتە (مەديان) بۆ ئەمەى لە دەست ئەوانە رزگارى بىنى. شىخەكەيش دلى موساى داىوھە و پىتى گوت: «مەترسە، لە دەست گەلى زۆردار رزگارت بوو». بەكەكە لە كچەكانىش موساى بۆ باوكى وا پىشان دا، كە پىاوپىكى بەھتەز و ھەرەتە و جىگەى پشت پى بەستىشە. ئەوئى لە كچەكەى خۆى پرسى: «ئەوا ھەتەكەم بەوئى بۆ دەرەكەوت كە ئەو كەلەبەردەى لە سەردەمى بىرەكە ھەلگەندووە. ئەى لە بابەت سەرراستىيەكەى و پاكىيەكەوھە چىت دىو؟» كچەكەيش گوتى: «من لە پىشەوھە دەرۆيشتم، ئەو نەبوست ناپاكىم لەگەلدا بكات، پىتى گوتم لە پشتىوھە پۆم!». شوعەيبىش كە ئەوئى بىست، زۆرتەر دلى بەموسادا چوو، زۆرىش بەزەبى پىداھاتەو، لەبەرئەو، روى لىنا كە بىتە شوانى بۆ ماوئى ھەشت نۆ دە سالىك بەمەرجى لە تۆلەى ئەوئى كچەكەى خۆى لى مەرە بكات!.

ژن دەھىنى و كورپكىشى لىى دەبى

پىاوە پىرەكە بەلنى خۆى بەجى ھىنا. «صفورة»ى كچى لە موسا مەرە كەرد، كورپكى بوو ناوى نا «جرشوم»، واتا لە داىكبوى ئاوارە. پۆژىكىيان موسا مەرەكانى دەلەوئەند، ژنەكەيشى لەگەل بوو، رىگەى لى ون بوو. شەوھەكەى سارد بوو، وىستى ئاگرىك بكاتەو، بەلام بەردەستىكەى^(۱) ئاگرەكەى ھەلگەنەگىرساند. لەو كاتەدا ئاگرىكى لە دوورەو بەرچاو كەوت. بەخىزانەكەى خۆى گوت: «ئىوھە لىرە بىنەوھە. من چاوم لە ئاگرىكە دەسووتى. دەچم بۆ ئەوئى، بەلكو پزىسكىكى لى بەپىنم، ياخود بەھۆى ئاگرەكەوھە رىگەيكە بەدۆزمە. كى لەوئى بوو لىيان دەپرسم بەلكو رىگەكەم پىشان بەدەن». موسا ھەر رۆيشت بەدەم ئاگرەكەوھە، تا لە (مەديان) دووركەوتەوھە و گەيشتە «سینا» لەناكاو موسا درەختىكى دى ئاگرى تىبەربووبوو. نەئاگرەكە دەكوژايەو، نەدەرەختەكەيش دەسووتا!. لەوكاتەدا كە ئەو لەو پەشكواوبى دەبوو، لەناو جەرگى ئاگرەكەوھە دنگىكى بىست، بانگى دەكەرد، موسا داچلەكى!... بەلام دەنگەكە قسەى لەگەل كەرد، گوتى: «ئەى موسا! من خوداى تۆم، پىلاوھەكانت دابكەنە، چونكە تۆ لە دۆلى پىرۆز دايت». موسايش پىلاوھەكانى خۆى داكەند، دەنگەكە دەستى پىكردەو: «وا من تۆم ھەلپژاردووە، گوئى بگرە چ نىازىكت پى دەبەخشم. خودا منم. كەسى تر خودا نىيە. بىم پەرسەتە. نوئىز بەكە بۆ ئەمەى

(۱) بەردەستى: بەردە ئەستى: ئەو بەردەى بە بەيەكادانى ئاگرى پىن دەكرىتەوھە.

منت بېر بکه وپته وه، نه دده مه هاتووه که هه رکسه به پیتی کرده وهی خۆی پاداشی بدرپته وه، یاخود سزا بدری، نه ونددهی نه ماوه نه دده مه بشارمه وه. تو له وه دلته نه رنجی و دست به ردار نه بیت، که که سانی وات توش بیت پروا بهم قسه یه نه که ن و دوی تاره زووی خۆیان بکه ون. نه گینا خراپت به سهر دی» .

«ته ورات» یش چیرۆکه که بهم جۆره ته واد ده کات:

«مووسایش دهموچاوی خۆی داپۆشی، چونکه نه دیده ویترا ته ماشای خودا بکات. خودا فهرمووی: «که چاوم کهوت به سهرگردانی و دیلی نه ته وه که م و هاوار و فهریادیانم هاته بهرگۆی، هاتمه وه خواره وه بو نه وهی رزگاریان بکه م، دهی ئیستا که خۆت ناماده بکه بنتیرم بو کن فیرعه ون تا نه ته وه که م، نه وهی ئیسرائیل، له میسر رزگار بکهیت». مووسایش گوتی: «من کیم هه تا بتوانم بچمه لای فیرعه ون و نه ته وهی ئیسرائیل له میسر به پینه مه دهره وه؟!». خودایش فهرمووی: «من له گه لندا دهم». مووسا گوتی: «وا من ده چم بو لای نه وهی ئیسرائیل، پیتیان ده لیم: خودای باو و پیرتان منی ناردووه بو لای ئیوه. جا نه گه ر گوتیان: خودا ناوی چیه؟ چیه پتی بلیم؟» .

خودایش فهرمووی: «وا بلتی به نه وهی ئیسرائیل: خودای باو و باپیرتانه، خودای ئیبراهیم، خودای ئیسحاق، خودای یه عقوب، منی ناردۆته لای ئیوه» .

مووسایش گوتی: «ئاخر نه وانه باوه ر به من ناکه ن. پیم ده لیم خودا خۆی دهرنه خستووه بو تو...». خودایش پیتی گوت: «نه وه چیه له ده ستندا؟». مووسا گوتی: «گالۆکه». خودا گوتی: «فریتی بده ره سهر زه وی». که مووسا گالۆکه کهی خۆی فری دایه سهر زه وی، گۆرراو بو به مار. مووسا ترسا لیتی و رایکرد... پاشان خودا پیتی گوت: «دووباره بو نه مه ی پروات پتی بکه ن، ده ستت بخهره گیرفانته وه». مووسایش ده ستی خسته گیرفانه که یه وه و، دهر به پینایه دهره وه، که ته ماشای کرد ده ستی وه ک به فر سپی ده چپته وه...! پاشان پیتی گوت: «ده ستت بخهره وه گیرفانت». نه ویش ده ستی خسته وه گیرفانی و دهر به پینایه وه، که ته ماشای کرد، وه ک خۆی لیته ته وه...! .

به م دوو به لگه یه وه، خودا فهرمووی به مووسا که بچپته کن فیرعه ون و هه قاله کانی به رده ستی، که له خودانه ناسه کان بوون، به لام مووسا ده ترسا بچپته وه میسر، چونکه سهرکاریکی کریکاره کانی لی کوشتبوون.

له بهرته وه له خودا پاراپه وه که (هاروون) ی برایشی له گه لدا بنیری بو کن فیرعه ون،

چونکه نه و زمانی له مووسا پاراوتر بو، قسه کانیشی به هیتتر بوون. خودایش پیتی گوت: «به هۆی براکه ته وه ده ست و بازووت توند ده که یه وه. ده سه لاتیشتان پی ده به خشین. به هۆی نه و شاکاران ه وه که پیمان به خشیون ناتوانن تازارتان بدن. ئیوه و پیاوه کانتان سهرده که ون به سه ریاندا» .

ههروه ها خودای گه وره پیتی فهرموو: نه گه ر له فیرعه ون زاره تره ک بوویت، ده سه کانت بخهره بن باخه لته وه. نه وساکه خودا هیت و تارام به دلته دده و، ناماده یش ده بیت بهرگه ی بگریته...!

گه رانه وه بو میسر!

ئیتتر مووسا گه راپه وه کن ژنه که ی، پاشان پیکه وه رۆشنت تا گه یشتنه وه میسر. له مالی خۆیاندا دابه زین. ئنجا که به (هاروون) ی برای گوت، نه ویش هاوبه شه له م نامه کاریبه ی ناسمانیبه دا، نه ویش ده بی یارمه تی بدات له پیکه یاندنی نامه که دا به فیرعه ون و ژیر ده سه کانی؛ هاروون بو فهرمانه که ی خودا ملکه چیه نواند، به لام دایکیان تکای لی کردن که نه چنه کن فیرعه ون نه وه ک بیانکوژی، به لام نه وان گوتیان نه دایه قسه ی دایکیان، چونه کن فیرعه ون و نامه که ی خودای پی راگه یاند، که باوه ر به خودا بکات، به خاوه نی هه موو جیهان. نه ته وهی ئیسرائیلیش به رله لای بکات و له گه لیاندا بیان نیری، تا ده ست بکه ن به په رستنی خودای تاک و ته نیا و زه بر به ده ست... فیرعه ونیش که نه مه ی له مووسا بیست سهری سوپما له سپله یی. رۆژه کانی کۆنی خۆی بیره خسته وه، پیتی گوت: «نه ی ئیمه نه بووین تو مان له ناو خو ماندا گه وره کرد و، گه لیک سالیش له ناوماندا مایته وه؟ نه ی تو ی نه بوویت که نه و کرده وه به ت نواند، تو له خودانه ناسه کانیته...» .

مووسایش گوتی: «من بووم نه و کرده وه یه رووی لیدام. من له ودا گو مری بووم، به لام لیتان ترسام بو به کا رۆشتم. دوی نه وه خودای خو م، ده ستوور پکی دایه ده ستم که له سهری برۆم. منیشی کردوه به راسپیروای خۆی». فیرعه ونیش گوتی: «مووسا! خودای ئیوه کییه؟». گوتی: «خودای ئیمه نه و خودایه یه که هه موو شتیکی دروست کردوه و، ریتگی راستیشی پیشان داوه بو ژبانیتی پاک و بهرز و پیروژ». فیرعه ونیش به وانیه گوت که له وی دانیشتبوون: «خۆ گوتیان لیه نه م کابرایه ده لی خودایه کی تره یه بیجگه له من؟!». نه م راسپیروای بو ئیوه نیراوه به راستی شپته...! . مووسایش گوتی: خودای

ئیوه ئه و خودایه یه که له سه ره تاوه با و با پیرانی ئیوه ی دروست کردوه. پاشان ئیوه یشی له باوکه کانتان دروست کردوه...»

ئنجا که موسا درێژهی دا به بانگ راهیشتنه که ی خۆی له گه ل فیرعه ون دا که باوهر بهیته به خودا، به تایبه تی له ناو کۆمه له یه کی گه وره ی که سوکار و هۆزه که یدا، به و مه به سه ی که له سامی ئه و که م بکاته وه، فیرعه ون ئه م «خودایه تازه» به ی خسته پشتگۆی. پاشان رووی کرده دانیشتوانی هۆزه که ی خۆی و پیتی گوتن: «وا خه ریک ده بم هۆیه کی وا بدۆزسه وه که بچم به ئاسماندا، بۆ ئه مه ی ناوه ندی خۆم و خودای موسا بپرنمه وه!!» ره نگه ئه و له قسه که ی موسا وا تیگه یشتیبه که گوتی: «خودای زه و ی و ئاسمان» ه، که خودا له ئاسمان دایه، چونکه ئه و ی گه وره بی و بتوانی به رزیبته وه، نایه ته خواره وه، پاشان فره مان ی دا خشتی سوور دروست بکه ن و بالاخانه یه کی وای بۆ ساز بکه ن، که پیتیدا سه ر بکه و ی و بگاته ئاسمان، تا له و ی خودای موسا ببینی، که به لای ئه وه وه هه ر نییه!!...»

فیرعه ون پیاویکی ناشی و نه زان نه بوو، به للام ئه و ده یویست نه ته وه که ی خۆی چه واشه بکات، تا ئه وه به بیرباندانیه ته که له تواناییدا نییه بچن به گژ هه موو خودایه کدا، ته نانه ت نه گه ر له ئاسمانیشدا بی!! دروستکردنی بالاخانه که ی خسته سه ر نه ستۆی (هامان) ی کاربه ده ستی. له ئه فسانه کانداندا وا ده رده که و ی که «هامان» تا توانی بالاخانه یه کی به رزی بۆ دروست کرد. پاشان فیرعه ون سه رکه وته سه ره وه ی. له ویدا تیرتیکی گرته ئاسمان، تیره که گه رایه وه لای خۆی خۆینی پتیه بوو. ئنجا پیتی گوتن: «وا به چاوی خۆتان دیتان خودایه که ی موسام کوشت!!».

به نده کانی فیرعه ون هان ده دا سه رکیشی بکه ن!

پاشان موسا خۆی گه یانده به نده کانی فیرعه ون، هانه ی ده دان سه رکیشی بکه ن و، له زۆرداره کانی خۆیان هه لبگه رپنه وه، به م ره نگه شازاده که ی میسر و شوانه که ی ناو بیابان، گۆررا و خۆی کرده سه رکرده یه کی جووله که. خۆی ناماده ده کرد بۆ سه رکرده یه تی شۆرشیک له شۆرشه هه ره کۆنه کانی میژووی مرۆفایه تی.

ئه فسانه کان ده لێن، فیرعه ون بانگی کرده لای خۆی و به که شوفش و لووت به رزیبه که وه لیتی پرسی: «تۆ به چ هیتیکته وه ده نازیت، که لیم ده پارپیتیه وه، به نده جووله که کانی خۆم تازاد بکه م؟». ئه ویش وه رامی دایه وه گوتی: «من به ده سه لاتی خوداوه ده نازم»... گوتی:

«ئه م خودایه ی تۆ کتیه و، له که یه که وه ده ستی کردوه به فره مانداری؟ کامه تان ئه و شارانه ی تالانی کردوون و، له کۆین ئه و نه ته وانیه شکاندوونی؟!».

«خودای من له پیتش دروستبوونی هه موو جیهاندا هه بووه... که جیهانیش له ناوچوو، ئه و هه ر ده میپیتیه وه... بۆ هه ر کۆتیه ک بچن به زه بی هاتنه وه ی خۆی بلاو ده کاته وه... دل پیتی سووتان، پشتپینه که یه تی. خۆشه ویستی شا کلاوه که یه تی، به للام ئه گه ر چوو بۆ ئه وه ی دادپه روه ری بلاو بکاته وه و ته ختی زۆرداری برووختی، تیره که ی ناگر ده بی و، رمه که ی گری ناگر ده بی هه وره کان قه لغانه که ی ده بن و، هه وره تریشقه کانیش شیره که ی ده بن!!».

به للام فیرعه ون گوتی خۆی که ر کرد، نه یده ویست ده نگ ی خودا یاخود پارانه وه ی گه له که ی خۆی بییه ت، هه ر قسه که ی خۆی دووباره ده کرده وه: «ته نیا هیتیک ی بلند هه یه له هه موو ئاسمانه کان و زه ویدا... ئه و هیتزه بلنده گه وره یه یه که س نییه من نه بم!!». جا بۆ ئه مه ی قسه ی خۆی له به رده م خودادا بباته سه ر، فره مان ی دا هه موو کرێکارێک دوو ئه وه ندی جارن خشت بپری، که چی کایشی لێ برین که پتویست بوو بۆ سوورکردنه وه ی خشته کان. واتای ئه وه یه یه ئه وه بوو، که گه لیک کاتی تره اته سه ر ئه و ماندوو بوونه ی له وه پیتش تووشیان ده هات. پتویست بوو گه لیک کات له وه دا به خت بکه ن تا پووش بدۆزنه وه. گه لیک کاتی تریش له وه دا به خت بکه ن که به ره مه ی خشته کان زۆتر لێ بکه ن... که ئیواره یه ی داها ت خشته کانی کرێکاره کانیان ده ژمارد. هه ر کامێکیان خشتیکی ناته واو بوایه، له جیاتیی ئه و خشته منداله که یان له باوه شی دایکی ده رده هینا و ده یانخسته جیگای!! به م ره نگه زۆریان له دروستکه رانی کۆشک و شاران ئه کرد، که منداله کانی خۆیان له ناو دیواره کاندان بنیژن به زیندویتی، له جیاتیی خشته ناته واوه کان!!».

چاوبه ستکه ره کان به رهنگاری چاوبه ستی موسا ده که ن!

که فیرعه ون تیگه یشت هه رچییه کی کرد موسای بۆ نه خرایه سه ربار، که خودای راسته قینه خۆیه تی، به موسای گوت کرده وه یه ک بنویتی، راستیی قسه کانی خۆی و براکه ی ده ربخات، موسایش دارده سته که ی خۆی فری دایه سه ر زه و ی دارده ست بوو به مار. دانیشتوان له ترسا رایان کرد. فیرعه ونیش ترسی لێ نیشت زۆری نه ماوو بتوقن، پاشان موسا ده ستی خسته ناو گیرفانی کراسه که یه وه و ده ربه یته یه وه، ده سته که ی وه ک به فری لیهات، سپی ده چوو وه، پاشان وه ک پیتشووی خۆی لێ کرده وه!! که سوکاره کانی فیرعه ونیش پیتیان گوت: «واز له موسا و براکه ی به یته، تا له شاره کان چاوبه ستکه ره

هونه رمه نده كان كۆدده كېتەوه، بەلكو يەك كېك لەوانە چاوبەستىكى وەك چاوبەستەكەى ئەو بكات!». ئەوساكە چاوبەستەكەرى لە ميسردا بايەخى زۆر پى دەدرا. خونكار و سەردارەكان بەپەرۆشەوه بوون بۆى. ئەوى چاوبەستەكردنى باش بزانيايە پاداشيان دەدايەوه. كۆمەلتيكى گەورەيان لەو چاوبەستەكەرەكانە هيتا. شانازيان دەگرد بەپيشەكەى خۆيانەوه. پشت ئەستور بوون بەچاوبەستەكردنەكەى خۆيانەوه، داواى مز و پاداشيان دەگرد لە فيرەون، لە برىتېيى يارىيەكانيان. فيرەونيش بەلتيى پيدان كە بەخشيشى گەورەيان بداتى، چاوبەستەكەرەكان پرويان كرده موسا و لتيان پرسى: «دەيهوى ئەوان لەپيشدا چاوبەستەكەى خۆيان بنويتن، ياخود خۆى لەپيشدا چاوبەستەكەى خۆى پيشان دەدا؟» ئەو پۆژە پۆژى چاكەدانەوى (نيل) بوو. لەبەرئەوه كۆمەلتيكى يەجگار گەوره لە سەيركەران كۆبووونەوه، جەژنى هەرە گەورەيان بوو. موساش پىي گوتن: «ئىوه چاوبەستى خۆتان بنويتن». ئەوانيش داردەست و گوريسەكانى خۆيان فرى دايە ئەو ناووه. جىگا كە بەوه هەموو گەورەيەوه، پرپو لە مار و ئەژدەها. هەر كەسى لەويدا بوو، تەنانتە موسا خۆيشى، لەبەر هيتى چاوبەستەكان وای دەهاتە بەرچاوكە ئەو مار و ئەژدەهايانە دەجوولتېنەوه و دەرۆن!! فيرەون و كەسوكارەكانى و سەربازەكانى دلتيان خۆش بوو. چووه دلتيانەوه كە موسا ئەوهى لە دەست نايەت لەو چاوبەستە، چاوبەستىكى گەورەتر بنويتى. چونكە هەرچىيەكى بەدەستەوه بوو، هەر داردەستەكەى بوو، خۆ ئەگەر بشبىتە مار، هەر مارتىكى لى دەردەچى، بەلام لەوى بەهەزاران مار، هۆلەكەيان داگير كردهبوو موسا ترسى لى نىشت. خەرىك بوو و بەریدات، دوودل مابووه لە كردهوهكەى خۆى. بەلام خودا فەرموى داردەستەكەت فرى بدە، كە فرى دابوو بەمارتىكى بى تامان، دەستى كرد بەرۆيشتن و گرتن و قووتدانى مارهكانى چاوبەستەكەرەكان. ئىتر چاوبەستى چاوبەستەكەرەكان هەلۆشايەوه. چاوبەستەكەرەكان پەييان بەوه برد كە ئەگەر كارى موسا چاوبەست بووايە ئەوهى لە دەست نەدەهات. واديارە هيتىكى خوداييە و ئەوهى لە دەست دى، لەبەرئەوه هەموويان خۆيان بەزويدا و سەريان نوشتانەوه بۆ خودا. باوريشيان هيتا بەخوداى موسا و هاروون. ئەوهيان پى باشتەر بوو لە پاداشى هەرە گەورەى فيرەون. سزای هەرە گەورەى فيرەونيان بەهيج دەهاتە پيش چاوا!

فيرەون وىستى سەرنەكەوتنەكەى خۆى و ئابرووچوونەكەى خۆى كە بەدەست چاوبەستەكەرەكانەوه پىكهاىبوون، بشارپتەوه، لەبەرئەوه موساى تاوانبار كرد بەوه، كە

خۆى گەورەى ئەو چاوبەستەكەرەكانە، هەر خۆيشى ئەو چاوبەستەكەرەكانە فيرەون. بۆيەكا لەوانە، هەموويان بەهيتزتر دەرچووه. پاش ئەوه دەستى كرد بەهەرەشەكردن لە چاوبەستەكەرەكان، پىي گوتن: «پيش ئەوهى من رىگاتان بەدم، ئىوه چوون باورەرتان پى هيتا؟!». گوتى: «پيش ئەمەى پرس بەمن بكەن، باورەرتان بەموسا هيتا، وا ديارە موسا مامۆستاي ئىوه، هەر ئەويشە كە ئەم چاوبەستەكەرەكانە فيرەون ئىوه كردهوه. چاوتان لى دەبى چۆن دەست و پىتان دەپەرتنم، چۆن هەلتان دەواسم بەدارخورمادا. جا ئەوساكە تى دەگەن كامان بەزەبر و زەتگرتن و كاميشمان بەرگەگرتن...» گوتيان: «ئىمە تۆ بەباشتر نازانين لەو كەسەى دروستى كردهوين... چونكە هەموو شتىكمان بەناشكرا بۆ دەرگەوت. چىت لە دەست دى، بىكە. تۆ ئەويەرى ئەوهى لە دەستت بى، ئەم ژيانە نەنگەمان لى دەسپىتتەوه... تازە ئىمە برومان كردهوه بەخوداى خۆمان. خودا لە گوناھمان خۆش دەبى لەو چاوبەستەكەرەكانەى بەزۆرى تۆ كردهومانن. خودا لە تۆ چاكترە، لە تۆيش زۆرتەر دەمىتتەوه!».

زۆردارىيەكانى فيرەون و دەست وەشانەكانى موسا

فيرەون فەرمانى دا وا لە چاوبەستەكەرەكان بكەن! ئەوانيش هەليانواسين بەقەدى دارخورماكانەوه. دەس و پيشيان پەراندن!... فيرەون وازى لە خودانەناسينى خۆى نەهيتا، هەر لەسەر كەللەرقىيى خۆى مايەوه!...

كەسوكارەكانيشى هەر خەرىكى ئەوهبوون دلتي رەش بكەن لە موسا و جوولەكەكان. توانجيان تى دەگرت و گلهييان لى دەگرد كە موسا و نەتەوهكەى موساى بەرەللا كردهوه، ئازاوه بنپتەوه لە خاكى ميسردا، كەس بىگار نەكات. فيرەونيش بەلتيى دانى كە هەقالەكانى موسا بكورئى و ژنەكانيشيان ئابروو ببات! هەرچەند ئيسرائىلييهكان هاواريان دەهيتا بۆ موسا كە نازاريان دەدەن، موسا بەسەرياندا دەهات كە بەرامبەر ئەو نازارە خۆيان رابگرن، پرويش بكەنە خودا كە ئاراميان پى بەخشى، تا خۆى دەرويهكيان لى دەكاتەوه، بەلام ئەو قسانە فرمىسكى چاويانى وشك نەدەكدهوه. پىيان گوت: «پيش ئەمەى تۆ بىت، نازاريان دەداين، پاش هاتنى تۆيش هەر نازارمان دەدەن!». موسايش گوتى: «بۆ خودا چىيە دوژمنتان لەناوبەرى و بشتانكات بەگەورەى ئەم زمينە... ئىتر موسا هەر خەرىكى ئەوه بوو دلتيان پى بكات لە هيووا كە دوژمنەكەيان سەر ئەنگرى دەبى، كە خودا لەم تەنگانەيه رزگاريان دەكات و دەكەونه خۆشى و

کامه رانییه وه... مووسا هه ره له سهه قسهی خۆی ده پویشته، به فیرعه ونی ده گوت و ده گوت وه که باوه به پیتی به خودا و، ئیسرانیلییه کان به ره لالا بکات، به لام فیرعه ون هه ره له که لله ره قبی خۆی وازی نه ده هیتنا، تا ده هات شیتگیتر ده بو له سهه خودانه ناسینی خۆی، زۆر و سته می له نه ندازه تپه راند. هیچ نازار و پیسوایییه که نه ما که به سهه ئیسرانیلییه کانیدا نه هیتنی به لام نارامگرتن له ووزدا نه ما. مووسا به هه موو به لگه کانییه وه نه یه توانی دلئی فیرعه ون نه رم بکات. به یارمه تیبی خودا وه نه وه موو کاره پر هونه رانهی ده نواند له به رده م فیرعه وندا... که چی هیچ کاری لی نه ده کرد!... له به رته وه خودا به مووسا و هاروونی راگه یاند، که پتیبسته ده جار ده ست له خاکی میسر بوه شین. له پیشدا نه م ده ستیهان لی بوه شین. وهک (تهورات) ده لی: «مووسا دارده سته کهی خۆی به رزکرده وه و دای له ناوی پرووباره که، له به رده م فیرعه ون و به نده کانیدا. ئاوه که هه مووی گۆپراو بوو به خۆین. هه رچی ماسییه کی تیدا بوو مرد. ئاوه که بۆگه نی کرد ئیتر میسر ییه کان له و ئاوه یان پی نه ده خورایه وه. خۆین له هه موو زه وییه کی ناو میسر دا پیدابوو.»

ئنجاکه فیرعه ون ده ستی دایه سه رکیشی و به قسهی مووسای نه کرد، به نده کان به ره لالا بکات، خودای گه وه نه م هه ره شه یه ی بۆ نارد، که مووسا نه م ده ستی لی بوه شین به لکو چاوی فیرعه ون بترس و بیتته سهه ری:

«هه موو خا که کت پر ده کم له بۆق، پرووباره که هه لده سی و بۆق فری ده داته سهه زه وی، بۆقه کان هه لده گه رین به دیوارا، تا دینه ناو خانوه که ته وه، ناو پتبخه فه که ته وه، ناو ژووری نوسته که ته وه، ناو خانووی به نده کانتته وه، ناو نه ته وه که ته وه.»

ئنجاکه دلئی فیرعه ون ره ق بوو و گوئی له هه ره شه کانی خودا خه فاند، خودای گه وه ره فه رمانی دا به مووسا و هاروون، یهک له دوا ی یهک نه م ده ستانه له خاکی فیرعه ون بوه شین:

* هاروون دارده سته کهی خۆی مالی به گلی زه ویدا، می شسوله به ربونه مرۆف و گیانله به ران. هه موو خاکی میسر پر بوو له می شسوله.

* وا من می ش ده نیرمه سه رخۆت و به نده کانت و نه ته وه و خانوه کانت هه رچی خاکی میسه ره و ناو خانوه کانیانه پر ده بن له می ش.

* وا خودا ده ست ده وه شین له مه ر و مالات ئاژاله کانت. هه رچییه که هه یه له ناو کی لگه کاند له نه سپ و ماین و کهر و حوشت، له گا و مانگا و مه ر و بز ن تووشی

ده ردیکی گران دین. نه و ساله هه موو ئاژاله کانی میسر ییه کان قریان تیکه وت، نه مان. * مووسا و هاروون هه ردوو چنگی خۆیان پر کرد له خۆله می شی ناو ناگردان، له به رده م فیرعه وندا وه ستان. مووسا خۆله می شه که ی کرد به ئاسماندا، هه موو له شی مرۆف و گیانله به رانی میسر ده ستیان کرد به بلۆق کردن و زییکه ده ران.

* مووسا دارده سته کهی خۆی به رزکرده وه بۆ ئاسمان، ده موده ست خودای گه وه ره هه وه ره تریشقه و ته رزه ی ره وانه کرد بۆ سهه زه وی، ئاگر به ربوه وه، ته رزه که یش دای له سهه ر و پۆته لاکی هه موو نه وانه ی له کی لگه کاند بوون، له مرۆف و له گیانله به ر و له گیا. هه رچی دار و دره ختیکیش هه بوو، شکانه وه.

* مووسا دارده سته کهی خۆی دا له خاکی میسر. خودای گه وه ره شه بای نارد سهه ر میسر ییه کان. شه و و رۆژیکی خایاند. بۆ به یانی کولله به ربونه خاکی میسر. کولله نه مه نده زۆربوو به ری رۆژی گرت، کردیه تاریکی. رووی زه ویی داپۆشی. نه گه لای دار و دره خت، نه به ره کانیان، که له ده ست ته رزه رزگاریان بوو بوو، نه گژوگیا، هیچیان نه ما، کولله هه مووی خواردن.

* ئنجا مووسا ده ستی کیشا بۆ ئاسمان، تا سی شه و و سی رۆژ تاریکی میسری داگیر کرد، که س برای خۆی نه ده بین، که س له جیتی خۆی نه یه توانی بیزو پتته وه.

* وا ریکه وت له نیوه شه و دا خودا ده ستی وه شاندا له هه موو مندالیکی ساوا له خاکی میسر دا. هه ره له مندالی فیرعه ونه وه، که له سهه ر ته ختی شاهی دانیشتبوون هه تا ده گاته مندالی به ندییه کی به ندیخانه، هه تا ده گاته بیچووی گیانله به ران و درنده کان، هه موویان مردن، که فیرعه ون و به نده کانی و، میسر ییه کان به شه و له خه و راپه رین و، به وه یان زانی، کردیانه شین و گریان، چونکه هیچ مالیک نه ما بووه وه مردوویه کی تیدا نه مردی.

ئنجاکه ترسی نه م ده ست وه شانده توندو تیرانه میسر ییه کان په نیان برده بهر مووسا، لیتی پارانه وه گوتیان: «نه ی مووسا، لای خودا بۆمان بیار پیره وه، وهک لیت ده وه شیتته وه شتی وا بکه یه ت، نه گه ر توانیت نه م ده رانه له سهه ر ئیمه لابه یه ت، باوه ریشته پی ده که یین و، نه ته وه ی ئیسرانیلیشت بۆ به ره لالا ده که یین، له گه لته داپۆن». فیرعه ون به شه و ناردی به شوین مووسا و هارووندا. پی گوتن: «هه لسن به خۆتان و نه ته وه ی ئیسرانیله وه پۆن، له میسر بچنه ده ره وه، مه ر و بز ن و گا و مانگا کانیشتان له گه ل خۆتاندا به بن. له سهه ر

ئەو، ھەرچى لە نەتەوہى ئیسرائیل بو، ھەویرەکانیان ھېشتا ھەلنەھاتبوون، خستیانە ناو کراسەکانیانەو ھەتتا ئیسرائیلدا رویشتن. ھەندى کەلوپەلى زىر و زىو و جلوپەرگیان لە ميسریبەکان خواست، دايانن، شتەکانیان خستە ناو توورەکەو، و، دايان بەسەر شانیاندا و رویشتن، نەتەوہى ئیسرائیل بېجگە لە منداڵ ژمارەیان دەگەیشتە شەش سەد ھزار کەس. ھەموویان باریان کرد، مەر و مالات و ناژەلتىكى یەجگار زۆریشیان لەگەڵ خۆیاندا برد. تا ئەو پرۆژە ئیسرائیلیبەکان چوارسەد و سى ساڵ لە ميسردا ما بوونەو.

ئەمە چیرۆكى ناو (تەورات) و (تەلمود) بو لە بابەت دەست و ھشاندنەکانى موسا، بەلام نووسیارە زاناکان وینەبەكى راستەقینەتر و رووداوترمان پيشان دەدەن. ئەو دەرد و نەخۆشییانەى لە سەرەو ناوبران، دەدەنە پات ئەو جوولەك بەندیانەى كە خرابوونە ناو ئەو گەرەكە ھەژارە پيسانەو موسا خۆشى زۆر بەتەنگ ئەووەو، كە ئەو نەخۆشییانەى لە خاكى فیرعەونەکاندا دادەكەتن بیداتە پال ئەوان، تەنەت كە ئەوانە لە ميسر چوونە دەرەو، چ فیرعەون، چ ميسریبەکان، ھەموویان پيشان خۆشبو، كە رزگاربان بو لە دەستیان!

بەلام ھەر ئەوئەندە جوولەكەکان لە ميسر دووركەوتنەو، فیرعەون لە بېرەكەى خۆى پەشیمان بوو، چونكە ھەستى پى کرد، ھۆى پيشكەوتنى خاكەكەى خۆى ئەو جوولەكانە بوون. لەبەرئەو لەشكرىكى كۆكرەو، و، دوايان كەوت، تا لەسەر كەنارى زرتى سوور پيشان گەبشت... كە سەربازەكانى فیرعەون نزيكيان بوونەو، نەتەوہى ئیسرائیل پەشۆكان و شلەژان، تۆقین و زارەترەك بوون. لەپر دەنگىكى گەورە ھات، دەنگى داہو، گلەبى و توانج تىگرتنى تیدا بو. بېباكى و ھاوار و فەربادىشى ھەر تیدا بو. دەنگەكە دەنگى «یەشوع كورى نوون» بو، كە لە نەتەوہى موسا بو، گوتى: «ئەى ئەو كەسەى لەگەڵ خودادا قسە دەكەیت، لە كوتبە چارە كەت؟ وا ھەموو تەنگ و چەلەمەبەكى رۆژگارمان لى كۆتۆتەو. رزى لە پيشمانەوہى، دوژمن لە پشتمانەوہى، لە دەست مردن رزگارمان نابى!». موسايش گوتى: «فەرمانم وا پیدراوہ كە بچمە سەر زرتى، ھەر لە ئیستاوہ بېر لەو دەكەمەو، كە چى پتووستە بېكەم».

راوہوونانىكى مېژووېى لەناو زرتى سوورە!

لە بابەت راوہوونانى نەتەوہى ئیسرائیلەو، لەلایەن لەشكرى فیرعەونەو كە لەو رۆژەدا رووى داو، (تەورات) دەلى:

«فیرعەون گالیسكەكەى خۆى ئامادەكرد، گەلى فیرعەونیش شەش سەد گالیسكەى ھەلژارەدان بەكارھیتنا، ميسریبەکان دواى جوولەكان كەوتن و پيشان گەبشت، كە فیرعەون ليشان نزيكوو، ئیسرائیلیبەکان چاویان ھەلپى، سەبیریان كرد ميسریبەکان لە پشتیانەو. بەجاریك زارەترەك بوون، ھاواریان برەبەر خودا. بەموسايشان گوت: «بۆچ لە ميسردا گۆر دەست نەدەكەوت، وا ئیمەت ھینایە ئەم دەشت و بیابانە، لېرەدا لەناو بچین؟ ھەر ئەو چاكتر بو، كە بۆ ميسریبەکان فرمانمان بكرادە، نەك لەم چۆل و ھۆلەدا بمرین...». موسايش بەگەلەكەى خۆى گوت: «مەترسن. ھەر ئیوہ بیدەنگ بن، خودا لەجیاتى ئیوہ شەر دەكات»...

كە موسا ئەوہى گوت كزەباہەكى فیتكى ھیوا لە دەروونى جوولەكەكانى دا، بەلام چرای ھیواكەیان جاروبار رەشەباى ھەناسە ساردى و رەنجەرۆبى، دەيكورژاندەو. دواى خۆیان داہە دەست چارەنووسى خودا... ھەر ئەوئەمە خودا خستىە دلى موساوە كە داردەستەكەى بمالى بەزرتكەدا، ئەویش ليش دا تارىكايیان دەمۆدەست لى لاچوو، بۆ ھەر دوانزە بەشەكەى جوولەكەكان دوانزە ریتگا لە زرتكەدا كرانەو. خودا رۆژ و باى بۆ ناردن، زەووبەكە كزر بوو، ریتگاكان كرانەو... جوولەكەكان بەدلىابىبەكەو رویشتن بەناو ریتگاكاندا تا گەبشتنە كەنارى ئاسايش و ئارام. لە ھەردوولای ھەموو ریتگاكانەو ئا و ھەكو شاخىكى گەورە ھەلسابوو، بۆ پاراستیان، تا لە پەربنەو بوونەو!

جوولەكەكان چاویان بربوو ئەوہر ئاوەكە. فیرعەونو سەربازەكانیان دى خۆیان ئامادە دەكەن بەو ریتگایانەدا بپەربنەو ئەمبەر كە ئیسرائیلیبەکان پیدایا پەربوونەو، بۆ ئەمەى بیانگەنى و شكوتى مەرگیان بكەن... جوولەكەكان خەمبارى داگرتن، ئەوئەدى نەمابو لە گلارویدا بتوقین. ھەموویان چاویان برببە موسا. موسا خەربكبوو داردەستەكەىمالى بەزرتكەدا، بۆ ئەمەى زرتكە وەك خۆى لى بپتەو، لە دەست فیرعەون و سەربازەكانى رزگاربان بكات، بەلام خودا خستىە دلیبەو كە واز لە زرتكە بەینى، داردەستى لى نەدات، بام وەك خۆى بپنیتەو، نەوەك شتیکى لى بگۆرى، چونكە خودا نەیدەوېست زرتكە بكەوېتە ناوئەند جوولەكەكان و فیرعەون و سەربازەكانیەو

نه وهك ئەمان به بچ وهی بگه پینه وه میسر، ناو خاکی خویانه وه، چونکه خودا له وه پیش بریاری دابوو که ئەوانه له ناو ئاودا بخنکین. که فیرعه ون و سه ربازه کانی سه رنجیان دا، ته ماشایان کرد، ریگاکانی ناو زریکه وشک و ته ختن، ئاماده ن بۆ په رینه وه، به سه ریاندا بۆ ئەوبه ر، تا بگه نه جووله که کان، له خۆشیاندا بایان تیکه وت و، له خۆیان بایی بوون. فیرعه ون به سه ربازه کانی خۆی گوت: «سه رکه ن زریکه چۆن کرایه وه به قسه ی من و به دلی من، بۆ ئەمه ی بگه مه ئەو گونا هباره سه رکیشه نه!». پاش ئەوه به خۆی و پیاوه کانییه وه چوونه ناو ریگاکانی ناو زریکه وه، بۆ ئەمه ی بگه نه جووله که کان. به لām تا گه یشتنه ناوه راستی زریکه، ئاوه که کشا به سه ریاندا و خنکاندن! هه ر له و کاته وه که فیرعه ون له خنکاندندا بوو، هاواری کرده خودا و گوتی: «وا باوه ریم کرد که له خودای نه ته وه ی ئیسرا ئیل به ولاره هه یچ خودایه کی تر نییه...»

وايش دهرده که وهی که فیرعه ون به و قسانه ده یویست خۆی له خنکاندن دووبخاته وه، به لām پروای پیتی نه بوو. ئەو وای ده زانی که به وه موسا و خودای موسا چه واشه ده کات... «په شیمان بوونه وه به وه نالین که به کیتک خراپه ی کرد، تا نه گاته سه ره مه رگ، نه لێ په شیمان بوومه وه و، وازم له کرده وه ی خراپ هیتا».

خودایه دوزمنان پین خوش نه که ییت!

شه پۆله کانی زریکه دایان به سه ره که دا، ده نگیتکی به جگار گه وه ریان لێ په یدا بوو... زۆری پینه چوو لاشه ی فیرعه ون^(۱) که وته سه ر که نار! که ئەوه یان دی، موسا و نه ته وه که ی ده ستیان کرد به گۆرانی سوپاس و نواندن گه وه ریبی خودا، که دوزمنه میسر یبه کانی بۆ له ناو بردن... «ته ورات» ده لێ:

«مه ربه می پیغه مبه ر که خوشکی هاروون بوو، ده فیکی گرت به ده سه ته وه و، له گه ل هه مو ئافره ته کاندای که له دوا یه وه ده رۆیشتن چووه ده ره وه، ئەوانه هه مو به ده ف لیدانه وه سه مایان ده کرد. مه ربه م پیتی گوتن: «گۆرانی بلین بۆ خودا، گه وه ریبی ده رکه وت. ماین و سواره که ی سه ر یستی، هه ردووکی فری دایه ناو ئاوه که وه». به لām هه ره وه که ئەفسانه کانی عیبرانییه کان ده یگێر نه وه، خودا له سه ر ئەو شادمانییه ی، موسای سه رزه نست کرد. پیتی کوت: «چۆن تۆ گۆرانی ده لیبیت که منداله کانم خه ریکن گیان ده دن؟!... به لām له به ره ته وه ی

(۱) زۆریه ی سه رچاوه کانی میژوو ئەم فیرعه ون به «منفتاح» ی کوری «رامسیس» داده نین. (وه رگێر)

که تۆ نازاری دوزمنه کانی خۆت به خۆشییه که وه وه رگرت، له جیاتیی ناخۆشی، دوا رۆژت به ناخۆشی بۆ تۆمار کرا!».

سه رگوروشته که ییش هه ر له سه ر ئەوه ده ورات، ده لێ: «ساز و ئاوازی نه وه کانی موساییش که وا خه مارییان تیدایه، به هۆی ئەو کاره ساته وه به که له سه ره وه پیتشمان دا!». هه رچه نده چاکه ی خودا له گه ل نه ته وه ی ئیسرا ئیلدا به جگار گه وره و فراوان و به نرخ بوو، به لām بتپه رستی، هیتشتا له دلی ده سه ته یه کباندا مابوه وه. کاتی که به لای گه لیک تپه رین، بتپه رستییان ده کرد ئەوانیش له موسایان خواست که خواپه کی وه ک خودای ئەو گه له یان بۆ دا به زرتینی!! موساییش هه یچی بۆ نه مایه وه ئەوه نه بچ، که سه رزه نشتیان بکات و، بیری شیان بخاته وه که ئەو خودایه ی به و شیوه سه ر و هونه ره مندانه یه له ده ست سه رگه ردانی رزگاری کردوون، شایانی ئەوه یه هه موو که س بی په رستی، به کیتک له په رستی ئەو گوریز ده کات که ناشی و نه زان بچ و، گومرا هیبی به رچاوی گرتبچ!

نه ته وه ی موسا په رینه وه بۆ نیوه دوورگه ی «سینیا». هه تا وه که ی به جگار گه رم بوو. وه ک ناگر پیاوی ده برژاند، نه خانویان تیدا دی، تیدا به سه ستینه وه نه دره ختیان تیدا دۆزیبه وه، له بن سه تبه ریدا دابنیشن... په نایان برده به ر موسا که چاره یه کیان بکات... ئەویش له خودا پاراپه وه خودایش هه وریتی بۆ ناردن کردی به سه تبه ری... ئەوه نده ی نه مابوو خواره مه نییه که یان ته واهو بی... خودا به بادا (گه زۆ) و (شه لاقه) ی بۆ ره وانه کردن... که له زریکه په رینه وه بۆ که ناری رۆژه لاتی، ئاویان نه دۆزیبه وه، خۆیان و ئاژاله کانیان لینی بخۆنه وه. خودا فه رموی به موسا: دارده سه ته که ی بمالێ به به ردیکدا... که موسا ئەوه ی کرد، دوانزه سه رچاوه له و به رده هه لقلولا. هه رتیبه سه رچاوه ئاویکی به رکه وت - (ره نگه ئەو کانیانه بوون که ئیمرۆ به کانییه کانی موسا به ناوبانگن، له نزیک سوته سه وه) - . پاشان جووله که کان وه رس بوون له خواردنی ئەو خۆرشتانه، که هه ر به ک دوو جوړیک بوون و نه ده گۆرپران... له موسایان خواست که له خودا بپارێته وه پاقله و، ئاروو و، سه ر و، نیسک و، پیازیان بۆ پروتی له زه ویبه که دا... موساییش ئەم جوژه خواسته پروپوچانه یانی زۆر پین ناخۆش بوو... دای به ده میاندا، پیتی گوتن: «ئیه له تواناییتاندا هه یه له وانه باشترتان ده ست بکه وێ، ئەگه ر بگه پینه وه میسر!».

هه رچه ندیکی کرد جووله که کانی بۆ نه خراپه سه ر ئەوه ی که مه ردانه بگه پینه وه میسر و، بچن به گژ دوزمنیاندا و به سه ریاندا سه ربکه ون!

گۆشه گيری مووسا و هاتنه خواردهوی یاسا!

ئیسرائیلییه کان له پاش ئەمەى دامەزران، پیتوبستییان به یاسایهک بوو له سهەرى برۆن و، په نای بهرنه بهەر. مووسايش پاراپه وه له خودا نووسراویکی بۆ بنیتریتته خوارده وه، که رینگایان پيشان بدات و، له کاتی تیکچوونياندا مافدارى و بى مافیيان بۆ له يهک جیابکاته وه و ناو بزیيان بکات، مه به سیان ئەوه بوو: نه که ونه ئاژاوه و پشیتیبه وه و، سه ربان لى تیک نه چى... خودايش فه رمووی: خۆى پاک بشوا و سى رۆژ له سه ره به ک به رۆژوو بىت. پاشان بچیتته (طوورى سینا)، تا له وى قسه ی له گه لدا بکات و، فه رمووده کانی خۆى پى بلن، تا بیانکاته نووسراویک و بىتته په ناگایه ک بۆ گه له که ی... مووسايش له گه له که ی خۆى حه فتا پیاوی هه لباژارد، پاشان له سه ره به لینه که ی خۆى، چو بۆ لای خودا... به لām له رینگادا به په له ده رۆششت. پيش ئەوانه که وت و سه ره که وته سه ر شاخه که... له پاش سى رۆژ که له هه موویدا به رۆژوو بوو گه یشتته جیگا که... به لām حه فتا که سه که هیشتا نه گه یشتبوونه ئەوى... مووسا که هاتبوو، هاروونى برائى له جى خۆى دانا بوو، تا هه تا ده گه ریتته وه لای، کاروبارى ئیسرائیلییه کان هه لبسورپتی که سى رۆژه که ی رۆژوو که ی خۆى ته و او کرد، رووی کرده خودا و پتی گوت: «ریم بده، بتبینم، یان خۆت ده ریخه ته ماشات بکه!»... خودايش فه رمووی: «تۆ ناتوانیت من ببینی، سه یرىکی شاخه که بکه، ئەگه ر توانی له جى خۆى بىتته وه، تۆیش ده توانیت من ببینیت!».

خوداى گه وره یش خۆى ده رخست بۆ شاخه که، شاخ هارپى کرد و رووخا و به جارێک نوقمى زهوى بوو... که مووسا ئەوه ی چاویتکه وت، له خودا پاراپه وه که له و خواسته ی بیهه خشى، که داواى بىننى خوداى کردبوو. له هۆش خۆى چوو و، که وت به ده مدا. هه ره که هه وه تریشقه لى دابى وای لیهات، که هۆشیشى هاته وه به رخۆى گه راپه وه له کرده وه ی خۆى، با وه ریشى به وه هینا که ئەوه ی له خودا داواى کرده وه، له وه یدا نییه به رگه ی بىننى بگرى... خودايش پتی گوت: که ئەوى هه لباژاردوو بىنیریتته کن نه ته وه که ی خۆى، بۆ ئەمە ی نامه کانی خودا یان پى رابگه یتنى... ئەو نامانه یش بریتین له به شه کانی «ته ورات». هه ره ها راسته و راست قسه ی له گه لدا بکات، نه ک به هۆى فریشته وه. خودايش هه رچیه که پیتوبست بووی به نه ته وه ی ئیسرائیل، له پيشاندانى ئەو کرده وه و بیروبا وه رانه ی که په سندن و ناپه سندن، که جوانن و ناشیرین، له سه ره چه ند ته خته یه ک بۆى نووسینه وه، بۆ ئەمە ی نه ته وه که ی مووسا له ژياناندا له سه ربان برۆن به رپوه.

ئهو ده نامۆزگارییه ی به مووسا دران

«به پیتی ته ورات»

* به رامبه ر من ه یچ خودایه کی تر مه په رسته، ه یچ په یکه ر و وینه یه ک دروست مه که بۆ ئەو شتانه ی له ئاسمان و زهوى و ئاوى ژیر زه ویدان. ئەوانه مه په رسته، خۆشیت بۆ ئەوانه مه نوشتیینه ره وه، چونکه خوداى تۆ منم. من خودایه کی ئەوه نده خه مخوارم، گوناھى باوکه کان له ده روون و کرده وه ی نه وه کانیا ندا ده دۆزمه وه، تا ده گاته به ره ی سییه م و چوارم، چاکه یش له گه ل هه زاراندا ده که م، منیا ن خۆش ده وى و نامۆزگارییه کانم ده پارێزن.

* به درۆ ناوى خوداى خۆت مه هینه و، سویند به سه ره ی مه خۆ، چونکه خودا له و که سه خۆش نابى که به خۆراپی ناوى ده بات.

* رۆژى خودات له بىرنه چى، تا ریزی لى بگریت و، به پیرۆزى راي بگریت، شه ش رۆژ بۆ کار و فرمانت دابنى. رۆژى هه وته میش بۆ خوداى خۆت. له و رۆژه دا نه خۆت، نه کو ر و کچه کانت، نه به نده و که نیزه که که ت، نه گیانله به ره کانت نه میوانه کانت ه یچ مه که ن، چونکه له و شه ش رۆژه دا ئاسمان و زهوى و زرى و هه موو نا وه رۆکى ئەوانه ی دروست کرده وه، به لām له رۆژى هه وته مدا پشوو ی به خۆى داوه. له به ره ئەوه خودا ئەو رۆژه ی به پیرۆز و به ریز داناوه.

* ریز له باوک و دایکی خۆت بگره، بۆ ئەمە ی ئەو رۆژانه ی خودا پتی به خشیویت له سه ره زه ویدا بژیت و به خۆشیه وه رايان ببویریت.

* که س مه کوژه.

* داوین پیسی مه که.

* ه یچ شتیک مه دزه.

* له سه ره خزمى^(۱) خۆت قسه ی درۆ مه گێره وه.

* چاو مه پره خانووی خزمه که ت.

* چاو مه پره ژنى خزمه که ت، یاخود به نده و که نیزه ک و گا و که ر و که لوپه له کانی.

(۱) لام وایه لیته دا مه به س له وشه ی خزم بیجگه له که سوکار، دراوسى و که سانی نزیکیش و که سانی تریش ده گریته وه. (وه رگێر)

په‌رستنی گویره‌که!

نه‌ته‌وهی ئیسرائیل چاره‌پروانیی مووسایان ده‌کرد، که له پاش سی رۆژ‌ه‌که بگه‌ریته‌وه لایان، چونکه خۆی به‌لیننی وای پێ دابوون، به‌لام ئه‌و زۆرتری پێ چوو، له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ گوتیان مووسا به‌لیننی وای پێ دابوون، به‌لام ئه‌و زۆرتری پێ چوو، له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ گوتیان مووسا به‌لیننی خۆی شکاندووه، و له‌ په‌یمانی خۆی لای داوه، بۆیه‌کا له‌وه‌سه‌رگه‌ردانییه‌دا به‌ره‌للای کردوون. له‌وه‌کاته‌دا پیاویک هه‌بوو ناوی (سامیری) بوو. ده‌ماری خراپی له‌ دلیدا بزووته‌وه، ئه‌مه‌ی به‌هه‌ل زانی، پیتی گوتن: «پتووسته‌ له‌سه‌رتان خودایه‌که بۆ خۆتان دابنێن بیپه‌رستن، تازه‌ مووسا له‌وانه‌ نییه‌ بگه‌ریته‌وه لاتان، چونکه ئه‌و بۆیه‌کا چووته‌ ده‌ره‌وه، خودا بدۆزیته‌وه، به‌لام له‌ ریتگا ون بووه، جا ئه‌مه‌یه‌ هۆی نه‌هاتنه‌وه و، په‌یمان شکاندنه‌که‌ی»...

(سامیری) پشت ئه‌ستور بوو له‌وه‌ی که نه‌ته‌وه‌ی ئیسرائیل ناشی و نه‌زان بوون، له‌ تاینیشدا کزیوون، ئه‌وانه‌ ئه‌وه‌نده‌ شار‌ه‌زای تاینه‌که‌ی خۆیان نه‌بوو بوون که بتوانن بیروبا‌ره‌کانیان بپارێزن له‌ ریتگا لادان بچگه‌ له‌وه‌ چونکه له‌ میسریشدا ژبا‌بوون، چاویان راها‌تبوو به‌ په‌رستنی گویره‌که (ئه‌پیس) ه‌وه‌ له‌ لایه‌ن میسریه‌کانه‌وه، له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ (سامیری) ئه‌و ناشیتیه‌ی ئه‌و جووله‌کانه‌ی به‌هه‌ل زانی، هینای هه‌ندێ خشلی له‌ ئافره‌ته‌ جووله‌که‌کان کۆکرده‌وه، و فریتی دایه‌ ناو چالیکه‌وه که به‌تایبه‌تی بۆ ئه‌وه‌ی هه‌لکه‌ندبوو، که ئاگریان تیبهر بدا تا ده‌توتنه‌وه. ئنجا که ئه‌وه‌ ته‌واو بوو، هینای گویره‌که‌یه‌کی لێ دروست کردن، گویره‌که‌که‌ی و دروست کردبوو: ده‌بیۆراند!... پاشان پیتی گوتن: «ئمه‌تا خودای ئیوه‌ و مووسا!». چهند که‌سیک نه‌بێ له‌سه‌ر تاینی مووسا مانه‌وه، هه‌موویان گۆپران.

(هاروون) یش له‌وه‌ ترسا بپیتنه‌ ئازاوه و تیکچوون و دووبه‌ره‌کی، به‌لام هه‌ر چه‌ندیکی کرد ئه‌و له‌ تاین وه‌رگه‌راوانه‌ی بۆ نه‌هینترایه‌وه سه‌ربار، تا واز له‌ په‌رستنی گویره‌که‌که‌ به‌یتن، پتیا‌ن گوت: «ئیمه‌ واز له‌ په‌رستنی ئه‌م گویره‌که‌یه‌ ناهین، تا مووسا ده‌گه‌ریته‌وه لامان!». خودایش مووسای ئاگادار فهرموو که نه‌ته‌وه‌که‌ی له‌ تاین وه‌رگه‌راون، هه‌ر (سامیری) یشه‌ که ریتگای لێ ون کردوون، ئیتر مووسا گه‌رایه‌وه کن جووله‌که‌کانی نه‌ته‌وه‌ی خۆی، به‌لام به‌تووریه‌ی و دلش‌او‌یه‌که‌وه... له‌وه‌کاته‌دا که ئه‌و به‌توندی و تیه‌بیه‌وه سه‌رزه‌نشتی ده‌کردن، ته‌خته‌ نووسراوه‌کانی خودای، له‌ ده‌ست که‌وته‌ خواره‌وه‌ شکان!...

ئیسرائیلییه‌کانیش له‌ هه‌له‌ی خۆیان په‌شیمان بوونه‌وه... له‌ خودای خۆیان پارانه‌وه که له‌ گونا‌هیان خۆش‌بێ... مایه‌وه سه‌ر (سامیری)، خاوه‌نی ئه‌و ئازاوه‌یه، که نایه‌وه له‌ناو جووله‌که‌کاندا... خودا ئه‌ویشی له‌ جیهاندا سزادا... فه‌رمانی دا به‌ئیسرائیلییه‌کان، نه‌ تیکه‌لێی له‌گه‌لدا بکه‌ن، نه‌ لێ‌یشی نزیک ببنه‌وه... هه‌روه‌ک خۆیان له‌ گه‌ریتک دووربخه‌نه‌وه، ئا‌وایش خۆیان له‌ دووربخه‌نه‌وه!.

تا چل سال ریتگایان لێ تیک نه‌هێن!

خودا خستیه‌ دلێ مووساوه که ئیسرائیلییه‌کان کیش بکات بۆ زه‌ویی پیرۆز، ئه‌م زه‌وییه ئه‌و زه‌وییه بوو که خودا به‌لیننی دابوو به‌ (ئیسرا‌هیمی دۆستی)، که بیبه‌خشێ به‌نه‌وه باشه‌کانی و ئه‌وانه‌ی تاینی ئه‌و ده‌پارێزن، به‌لام نه‌وه‌ی ئیسرائیل، چونکه ماوه‌یه‌کی دوور و درێژ بوو له‌ژێر زۆر و سته‌می فیرعه‌ونه‌کاندا چه‌وسا‌بوونه‌وه و، راهات‌بوون به‌و زۆردارییه‌وه که لیتیان ده‌کرا، سروشتیان نوشوستی هینابوو، فیرتی ملکه‌چی و سه‌رشۆری بوو بوون بۆ زۆرداری، له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ سووکی و ریسوا‌ییان به‌شتیکێ گرنگ نه‌ده‌هاته پیتش چاو. هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ گوتیان له‌ وشه‌ی هه‌لمه‌تدان بوو بۆ سه‌ر (ئه‌ریحا) که (هیتیه‌کان) و (که‌نعانییه‌کان) ی لێ ده‌ریکه‌ن و، بیکه‌ن به‌نیشتمانی خۆیان، بۆ ده‌ستکه‌وتنی به‌روبوومه‌کانی، ترسوله‌رز چوو ده‌لیانه‌وه، و، به‌ریسوا‌یییه‌که‌وه به‌مووسایان گوت: «نه‌ته‌وه‌یه‌کی به‌چنگ له‌ویدا هه‌یه، تا ئه‌وان نه‌چنه‌ ده‌ره‌وه، ئیمه‌ ناچینه‌ ناو ئه‌و شار‌ه‌وه، هه‌ر کاتێ ئه‌وان چوونه‌ ده‌ره‌وه، ئیمه‌ ده‌چینه‌ ناویه‌وه!». هه‌روه‌ک ویست‌بیتیان ئه‌و نه‌ته‌وه‌یه‌یش به‌کار و کرده‌وه‌ی خودایانه‌ ده‌ریه‌ریتن و ابو... مووسایش له‌وه‌ پیتش چهند دیده‌وانیکێ نارد‌بووه ئه‌وێ که به‌دزییه‌وه بزانه‌ن خا‌که‌که‌یان چۆنه‌ و، کرده‌وه‌ و کاروباری دانیش‌تووه‌کانیشی چۆن... که سه‌رنجیان دا، ئه‌وانه‌ له‌ش و بالا‌یه‌کی یه‌جگار زه‌لامیان هه‌بوو، پیاویان ده‌ترساند... که گه‌رانه‌وه، ئیسرائیلییه‌کانیان له‌و با‌به‌تانه‌ ئاگادار کرد... جووله‌که‌کانیش ئه‌وه‌نده‌ی تر شپه‌رزه‌بوون... هه‌ر له‌ دووره‌وه مه‌رگی خۆیان هینایه‌ پیتش چاوی خۆیان. ئنجا که مووسا فه‌رمانی پتیا‌ن بپه‌ریته‌وه، سه‌رکیشیان کرد، گوتیان: «مووسا! تا ئه‌و نه‌ته‌وه‌یه‌ له‌وێ بن، ئیمه‌ ناچینه‌ ناویه‌وه، تو خۆت و خودای خۆت بچنه‌ ئه‌وێ، کوشتاریان لێ بکه‌ن. ئیمه‌ لێره‌ ده‌میتینه‌وه، ناجو‌لین!»...

مووسا که ئه‌وه‌ی لێ بیستان ئاو‌ریتکی دایه‌وه به‌ملا و به‌ولای خۆیدا. هه‌رچه‌ندی کرد که‌سیکی نه‌دۆزییه‌وه پشتی پێ ببه‌ستنی و، هیوای یارمه‌تیی لێ بکات، ته‌نیا

(هاروون) ی برای نه بی... ئیتر هیچی پی نه ما تهوه نه بی پروی کرده خودا و پیی گوت: «خودایه من که سم به دهسته وه نه ماوه، خۆم و براکه م نه بی، که واته ئیمه و ئەم نه تهوه خودانه ناسه به دخووه، له یه کتر جیا بکه ره وه!»... خودایش خستیه دلئی موساوه، که وازیان لی بهی نی له و چۆل و بیابانه دا ریگیان لی تیک بچی. بو ئەمه ی تا چل سالی خشت هه ر بین و بچن به ناو پیچوپه ناکانیدا و، سه ریان لی بشیوی... تا وایان لی دی، گه وره کانیان له ناو ده چن و، سه رداره کانیشیان مه رگ ده یانباته وه. ئنجا له پاش ئەوانه وه، به ره یه کی خورت و به چنگ و سه ره رزی دینه کایه وه، ئەوساکه جووله که کان ده گه رینه وه سه ر هه لمه تبردن و خو به ختکردنی خو یان له پینا و ئاینی خوداییدا...

زمانی مانگا پیاو کوژ ده ره خات!

یه کی تیک له پیاو ه ناسراوه کانی نه وه ی ئیسرا ئیل پی رتیکی ده وله مه ند بو... خودا هه موو با به تیکی خو ش گوزه رانی پی به خشی بو. سامانیکی زۆریشی دابوو پی. ته نیا کوریتیکی هه بو، له پاش مردنی خو ی، ئەو هه موو سامانه بو ئەو کور ه ده مایه وه. ئاموزاکه ی چاوی بری بو وه ئەو که له پور ه ی. کوشتی. که چی داوای خو ئینه که ی له که سانی تر ده کرد. ئەوانیش که سیان ده ست نه که وت دال لایان بدات، موسا نه بی که که ی نه وه یه نه که ی خو یان و ئەو کور ه یان خسته به رده ستی تا بریاریکی له سه ر بدات.

موسا ییش بو ئەوه پرس ی به خودا کرد، پاشان موسا فه رمانی دا مانگایه ک سه ر برین. ئینجا به زمانه که ی له کور ه کوژرا وه که بدن، تا زیندوو بیته وه و، راستی له وه که سه بلئی که ئەو ی کوشتوو ه!... نه ته وه که ییش وایانزانی موسا تیزیان پی ده کات و پییان پی ده که نی، به لām موسا ئەو گومانه ی له دل ده ر کردن. ره نگ و شیوه ی ئەو مانگایه ی ده یویست پی شانی دان... ئەوانیش گه ران بۆ ی، بیدۆزنه وه. داوی ئەو مانگایه یان لای مند الیکی بی باوک و هه تیو دۆزییه وه. نرخیکی زۆریان پیدا و لییان کری... پاش ئەوه ی سه ر لی شتیواوی و دوو دلئی و درێژه پیدانیکی زۆریان پی شان دا، مانگاکه یان سه ر بری. له داوی سه ر برینی، موسا زمانه که ی ده ره یینا و کوتای به کور ه کوژرا وه که دا، کور ه که زیندوو بو وه وه و ناوی ئەو که سه ی هی نا که که شت بو ی... له گه ل ئەوه ی شدا نه وه ی ئیسرا ئیل دل یان هه ر نه رم نه بو و!...

سامانی قاروون

له ناو نه ته وه ی موسا و هۆزه نزیکه که یدا پیاو ییک هه بو، (قاروون) یان پی ده گوت. خودا گوزه رانیکی باش و سامانیکی زۆری پی به خشی بو. هه موو هۆبه کی کامه رانی پی بو کۆبوو بو وه. ژیانیکی وا ده ژیان له ناو نه ته وه که ی خویدا که پر یو له ده ست بلاوی و خو ش راباردن و که ش و فش. جلوه رگی ناوازه ی ده پۆشی. له ناو کۆشک و بالا خاناندا ده ژیا. ده س و پیوه ندیکی زۆریشی له خو ی کۆکرد بو وه، به هۆی سامانه وه جوانی و رازوه یی ژیان جیهانی ده چیشت... له پر له خو ی با یی بو و ده ستی کرد به زۆرداری و خو نواندن... مرۆفانی تری وا ده هاته پی ش چا و، که له و گله دروست نه کراون، که خو ی لی دروست کراوه... که خودا هه ر بو ئەوه ی دروست کردوون که بینه ژێرده ستی ئەو... جا هه ش به سه ر ئەو که سه ی له (قاروون) هه ل بگه راپه وه، یاخود له یارمه تیدانی ئەو خو ی بکی شایه وه، یان ئاواتی ئەو ی به چی هی نایه!. نه ته وه که (قاروون) یان وا ده هاته پی ش چا و که تایه ت زۆر تر شوولی لی هه ل ده کیشی و زۆرداری و به دکرداری ده کات. هیچ خه میکی نییه ئەوه نه بی زۆر تر پاره کۆیکاته وه و که سانی تریش به برستی به یل تیته وه!... رقیان لی هی لسا، تی کۆشان ده ماری مه ردا یه تی بی زو یین تا چاکه و پیاو ته ی له گه ل نه ته وه که ی خویدا بکات و، فرمی سکی هه ناسه ساردان وشک بکاته وه... به لām ئەو به ره ره چی دانه وه، گوتی: «من پیویستیم به ئامۆژگاری ئیوه نییه. چونکه من له ئیوه ژیر ترم، له ئیوه ش با شتر له شت تی ده گم. ئەم سامانه ییش که هه مه، هی ئەوه یه که له ئیوه مافدار ترم بیی. له ئیوه ش زۆر تر هه ل ده گرم بۆم کۆبیته وه!».

موسا ییش به توندوتیژی و زۆره ملییه که وه پیی گوت: «پیویسته له سامانه که ی به شی پاک بوونه وه (زه کات) که ی بدات. هه روه ها لی ششی دابه ش بکات به سه ر هه ژاران و داماو اندا، چونکه خاوزه لۆک بر او، به شیان هه یه له و سامانه دا.» به لām ئەو گو ی نه دایه فه رمانی موسا، گالته ی پی کرد، به دناوی کرد، به توندوتیژی و تیز پی کرد نی که وه وه رامی دایه وه گوتی: «تا پیمان کرا دل مان را گرتیت و، بارمان کیشایت. ئاینیکی تازه ت بو هی نایه پی شه وه، له بهر تو پی ره ویمان کرد، هه رچی به کیشت پی گوتین به گویمان کردیت، که چی تو ییش چاوت بری وه ته سامانه که مان و ئازایه تی شمان به سه ر دا ده نو ئیت. جا هیچ نه ماوه ئەوه نه بی که سامانه که مان لی دا گیر بکه ییت و، که لویه له کافمان تالان بکه ییت؟! تو به م کرده وه یه تدا ده رتخت که پیاو یکی درۆز نییت. هه رچی به کیشت له نه ته وه ده شار ده وه، وا بو ی ده رکه وتن. له راستیدا تو چا و به سته که ریکی درۆز نییت!!».

(قاروون) تیکۆشا بهزهبری پاره نهتهوه له مووسا بکیشیتتهوه و، وهریان بگپیری و، ناین و باوهریان تیک بدات. ناردی بهشوتین نافرتهتیکی سۆزانیدا، که مووسا له بهر داوین پیسی و بهدخوویی تفروتونای کردبوو. پیتی گوت: «ئهگر نهوی پیت دهلیم بهجیی بهیتیت، مارهت دهکم و، له دهست ئه ههژاری و ئاوارهییبه رزگارت دهکم!».

نافرتهکه بيش پرسى: «چیت لیم دهویت؟». قاروون گوتی: «که ئیسرائیلییهکان هاتنه لام و لیره کۆبوونهوه، تۆیش وهره ئیره و بلج: مووسا بۆیهکا منی دهربهدهر کرد، داوای داوین پیسی لیکردم که لهگه لیدا بکه، بهلام من بهقسه نهکرد!». رۆژی دوايي، که ههندیك له ناسراوهکانی نهوی ئیسرائیل لای قاروون کۆبوونهوه، نافرتهکه بيش هاته ناویانهوه و گوتی: «ئهی نهوی ئیسرائیل! پیاوچاکان شتی وا له پیاوخراپانهوه دهبین... ئاگادارتان دهکم که قاروون دوینتی ناردی بهشوتیندا، وای پیت گوتم و وای هانهدان که پیتان بلیم. فرمانی پیدام درۆ ههله بیهستم بۆ پیغه مبهری خودا که مووسایه. قاروون درۆ دهکات. له راستیدا مووسا بۆیهکا منی تفروتونا کرد، که بهدخوو و داوین پیس بووم. منیش لهوهوه وازم له کردهوی خراپی خۆم هینا و، لهسه دهستی ئه ودا پهشیمان بوومهوه!».

که قاروون نهوی له نافرتهکه بیست، له کردهوهکهی خۆی پهشیمانیی نواند، چونکه نهوی ئیسرائیل سهزهنشتیان کرد. مووسایش که پیتی گه بشتهوه قاروون ویستویهتی بهو جور بهدناوی بکات، قینی ههلسا و تووره بوو. له خودا پاراپهوه تۆلهی لی بکاتهوه. پاشان نهتهوهکهی خۆی کۆکردهوه و پیتی گوتن: «ئهی نهوی ئیسرائیل!... خودا ههروهک منی بۆ فیعههون پهوانه کردوه، ئاوههیش منی بۆ قاروون پهوانه کردوه! ههه کامیکتان دۆستی ئهون لهگه لیدا بپینهوه، ههه کامیکیشان لهگه ل مندا دهبن خۆتانی لی دووربخه نهوه!».

نهتهوهکه بيش ههموو خۆیان له قاروون دوورخستهوه، مووسا له خودا پاراپهوه که پیتی بنوینتی. خودایش قاروونی بهخۆی و کۆشکه که یهوه نوقمی ناو زهوی کرد ئه مه بوو به پهندیك بۆ نهتهوهی مووسا و بی دهسه لاتهکانی هاوړتی... «ئهی ئه و که سانهی که باوهرتان به خودا هیناوه، ئیهویش وهک ئه و که سانه مه بن که ئازاری دلی مووسایان دا. ههه چیه کیان به مووسا گوت، خودا به درۆی خستنهوه. چونکه مووسا رووسووری لای خودا بوو.»

دیسانهوه له مووسا هه لدهگه رپتهوه!

بهلام گیانی مووسا هیشتا له تهنگوچه له مه رزگاری نه بوو بوو. چونکه ئه و رهگه زهی له پیتا و رزگار بوونیدا خۆی بۆ بهخت کردبوو، ههه جاره ناجاریک سه رکیشیی دهست پتی دهکرد و، له رزگار که وهکهی خۆی هه لدهگه رپهوه! ههروهک گوتویانه، ههه پیغه مبهریک له ناو نهتهوهی خۆیدا بایهخی پتی نادری! بهم رهنگه، له کاتی کهدا که مووسا چاوی بریبوه ئه و رۆژهی بگاته (زهوی به لاین له سهه دراو)^(۱)، نهتهوه که ییشی ههه ئاووړی بۆ پشتهوه ده دایهوه، بهکولی دلیهوه ئاوتی بۆ بهروبوومی میسر دهخواست!... نهتهوهی ئیسرائیل ئهوهیان پتی خۆشتر بوو که ئاسایشیان بی، نهک له خهباتدان. ته نانهت بی دهسه لاتی و دیلیشیان ههه به باش دهزانی، بهمه رجی ئاسایشیان لی تیک نهچی! هیشتا کو چیر که یان له خهباتی سه ره برزانه وهر نه گرتبوو دلنیا نه بوون لهوهی که له ئه نجامی خهباته که یاندا سه ره دهکون و ئازادیان دهست دهکوت! ههه روا بلیت باشتره که هه زیان له و ئازادییه نه ده کرد که به ئه رک و ئازار و شهروشهروه دهستیان بکهوئ!... بهلام مووسا خۆی دهیگوت: «ئهوانه هه لیان نه دهگرت ئازادیان دهست بکهوئ!». وانا ئازادیان لی نه دهوه شایه وه!... بهم رهنگه دهستیان کرد به گه له کۆمه کی کردن له و که سهی ئازادی دهکردن!... له پیندا سه رکیشیه که یان ههه بریتی بوو له بۆله بۆلیکی رووت! توانج و پلاریان دهگرت له هه لسان و دانیشتنی مووسا! ئه گهه زوو هه لپسایه له خه و دهیانگوت: «بۆیهکا و زوو له خه و هه لدهسهی که بهشی هههه باشی گه زۆکه بۆ خۆی بهری!». ئه گهه درهنگ هه لپسایه له خه و، له ژیر لپهوه دهیانگوت: «ئه وهندهی گه زۆ خوار دووه نه خۆش که وتوه، بۆیهکا درهنگ له خه و هه لدهسهی!». ئه گهه بچوايه به لای گهردن که چیی و ته نیایه وه، بیزاریان پیشان ددها له دهست لووتبه رزی و له خۆیایی بوونی، له دهست بیزنه هاتنی که تیکه لپیان له گه لدا بکات... خۆ ئه گهه زۆریش تیکه لپیان ببووايه و لپی پیرسینایه وه دهیانگوت: «به زۆر خۆی فری ده داته ناویانه وه، تا چه پلهی زۆرتر بۆ لی بدهن!».

پاشان له توانج و پلار تیگر تیه وه، که وتنه به دنا و کردنیه وه. وایان به دنا و ده کرد: که چینیک دهکات به گز چینیکی تر، وانا گه نده پیاوهکان دهکات به گز پیاوه جوامیرهکاندا! هه ژارهکانیش دهکات به گز دهوله مهندهکاندا!... تا دههات توندوتیژتر

(۱) زهوی به لاین له سهه دراو: (أرض الميعاد). ولاتی ئیسرائیلی ئیسته.

قسه‌یان لئی ده‌کرد. پتییان ده‌گوت: «تۆ که پیشه‌وای ئیمه‌یت، ناپاکیت له‌گه‌ڵ کردین!». خوش‌گوزهرانیی میسرت له‌دهست ده‌هتینان، به‌روبوومه‌کانیت له‌دهست داین، به‌درۆ (زه‌ویی به‌لئین له‌سه‌ر دراو) ت دا به‌گوێچکه‌ماندا که پیتی شاد ده‌بین... به‌لام هه‌رگیز نه‌وه سه‌رناگری که ببینین! چونکه‌ ئه‌و زه‌وییه‌ مه‌گه‌ر هه‌ر له‌میشکی خۆتدا بیت!». «».

پاش نه‌وه هه‌ره‌شه‌یان لئی کرد: «ئه‌گه‌ر نه‌یانگێریته‌وه میسر ده‌یکوژن!». به‌لام موسا له‌شبه‌یه‌کی نازایانه و چاوپۆشیدا رووبه‌رووی دوژمنه‌کان ده‌وستا!. هه‌ر هه‌ره‌شه‌یه‌کیان لئی ده‌کرد به‌ئارامه‌وه وهرامی ده‌دانه‌وه. هه‌ر دوژمنایه‌تیه‌کیان له‌گه‌ڵدا ده‌کرد چاوی لئی ده‌پۆشین!. به‌لام له‌و کاته‌ ته‌نیا یه‌یه‌ تالانه‌دا، ده‌گه‌را بۆ چاوپۆشیه‌که له‌ دلیدا، هه‌رچه‌ندی ده‌کرد نه‌یده‌دۆزییه‌وه!.

... «ئه‌وانه هه‌لناگرن (زه‌ویی به‌لئین له‌سه‌ر دراو) یان ده‌ست بکه‌وی... نه‌ ئه‌م سه‌رده‌مه، نه‌سه‌رده‌می نه‌وه‌کانیشیان!». «».

هه‌روه‌ک سه‌رگوروشته‌کانی جووله‌که‌کان ده‌لئین، خودا هه‌ستی کرد به‌و بیروباوه‌ره نه‌هتیبیانه‌ی موسا... له‌به‌رئه‌وه قینی هه‌لسا!...

مردنی موسا له‌پیش چونیدا بۆ زه‌ویی به‌لئین له‌سه‌ر دراو

به‌ره‌ی کۆن له‌ناو ئه‌و ده‌شت و بیابانه‌دا له‌ناوچوون. به‌ره‌یه‌کی تازه په‌یدا بوون که ئاماده‌بوون بچنه‌ ناو (زه‌ویی به‌لئین له‌سه‌ر دراو) ه‌وه. به‌لام ئه‌م زه‌وییه‌ له‌موسا خۆی، به‌ره‌ست کرابو!. خودا پیتی فهرموو: «ئه‌و کاته هاتوو که له‌جیهان جیا بیه‌ته‌وه!». به‌لام موسا ده‌پارایه‌وه له‌خودا و ده‌لالایه‌وه، ده‌یگوت: «هه‌ر ئه‌وه‌نده به‌هێله‌ره‌وه له‌جیهاندا تا نه‌ته‌وه‌که‌ی خۆم ده‌گه‌یینه‌ (زه‌ویی که‌نعان)، ئیتر ئه‌وساکه ئاماده‌ ده‌بم بۆ مردن».

- نابی ده‌بی هه‌ر برۆیت!

موسا هه‌ر ده‌پارایه‌وه له‌خودا: «ئه‌گه‌ر ناتهووی وه‌ک سه‌رکرده و پیشه‌وایه‌ک بچمه‌ ناو (زه‌ویی که‌نعان) ه‌وه، به‌هێله‌ بام وه‌ک یه‌کێکی هه‌ره‌ بچوک بچمه‌ ناویه‌وه!». «».

- نابی ده‌بی هه‌ر بمریت!

- که‌واته هه‌ر هیچ نه‌بێ، بام به‌مردویی بچمه‌ ناویه‌وه! به‌هێله‌ بام ئیسکه‌کانم له‌ (زه‌ویی به‌لئین) دا سه‌ره‌تیان تێ بکه‌وی!.

- نابی تۆ بچیته‌ ناو (زه‌ویی به‌لئین) ه‌وه نه‌به‌زیندویی، نه‌به‌مردویی. تۆ هه‌له‌ت زۆر کردووه!.

- ئایا ده‌رباره‌ی خودا هیچ گوناهیکم کردووه؟ که‌ی کردوومه‌؟

- نه‌ تۆ ده‌رباره‌ی خودا هیچت نه‌کردووه، به‌لام ده‌رباره‌ی مرۆقی برات هه‌له‌ت کردووه. تۆ له‌وه‌دا دوودل بوویت له‌وه‌ی که مرۆقاییه‌تی له‌به‌ره‌تدا حه‌ز له‌ رووناکی ده‌کات. ئه‌مه راسته مرۆف ترسنۆکه، درنده‌یه، چاو هه‌له‌هتینه‌ره، به‌ئالۆش و خروشه، درۆزنه، ناپاکه، پیاوکوژه. به‌لام ئه‌ی خۆت چیت؟. تۆیش مرۆف نیت؟. جا ئه‌گه‌ر له‌ ئامۆژگاری و په‌نده‌کانی من تێ بگه‌یشتیایه، بۆچ له‌وه ده‌که‌وتیته‌ دوودلییه‌وه، که نه‌ته‌وه‌که‌یشت رۆژتیک له‌ رۆژان تیی ده‌گه‌ن؟

- به‌لام ئه‌وانه دره‌نگ له‌شت تێ ده‌گه‌ن!.

- کاتیان زۆر به‌ده‌سته‌وه هه‌یه‌ فیریان بێن. پیاو پتویسته‌ به‌ئارام بێ. چونکه‌ من خودای به‌زه‌یی هاتنه‌وه‌م، له‌گه‌لێاندا به‌ئارامم!.

جا هه‌روه‌ک سه‌رگوروشته‌که ده‌یگێریته‌وه: که‌ موسا ئه‌م قسانه‌ی له‌خودا بیست، سه‌ری بۆ چاره‌نوسی خۆی دانه‌واند، گیانی دا به‌ده‌سته‌وه... ئه‌وساکه زانی، که (زه‌ویی به‌لئین) هه‌ر (زه‌ویی که‌نعان) نییه. هه‌ر زه‌وییه‌ک (دادپه‌روه‌ری) و (به‌زه‌یی پێداهاتنه‌وه) و (خۆشه‌ویستی) ی تیدا فهرمانه‌وا بێ ئه‌وه (زه‌ویی به‌لئین له‌سه‌ر دراو) ه.

«خودا به‌شیرینییه‌که‌وه موسای له‌سه‌ر زه‌ویدا حه‌سانده‌وه... گیانی له‌ لێویه‌وه هتینایه‌ ده‌ره‌وه... موسا مرد... به‌لام که‌ مرد لای خودا خۆشه‌ویست بوو».

رابعهی عدوی

ئەو ئافەرتهی له گوناھی خۆی په شیمان بووه وه و، گرفتاری دلداریی خودا
بوو و وشه‌ی دلداریبیستی خسته ناو زمانی دەرۆپشانه‌وه

نوسه‌ری: کامل محهمه‌د کامل

وه‌رگێرانی له سالی: ۱۹۸۷

ئەم نوسراوه

(رابعهی عدوی) له سالی ۱۰۵ی کۆچیدا، له شاری (بصره) دا، له خێزانیکی هه‌ژاری
ئێرانیی^(۱) سهر به‌ماله‌ ده‌وله‌مه‌ندیکی عه‌ره‌ب له‌دایکبووه. تا گه‌وره‌ بووه و گه‌یشتوته
هه‌ره‌تی هه‌رزه‌کاری ژبانیتکی پر له‌هه‌ژاری و مه‌ینه‌تی و سووکی و بیکه‌سی به‌خۆی و
خێزانه‌که‌یه‌وه‌ دیوه‌ باوکی زوو مردووه‌ پاش ئه‌و دایکیشی مردووه‌ ماله‌ ده‌وله‌مه‌نده‌که‌،
له‌تاو گرانی و ده‌ستکورتی و هه‌رسێ خوشکه‌که‌ی له‌ ماله‌که‌ی دهرپه‌راندوون پاشان که‌ له
بازاردا فرۆشراون، (رابعه) به‌ر ده‌وله‌مه‌نیکی چاوبرسیی که‌وتوو که‌ کرپوتتی به‌شه‌ش
دره‌م هه‌ر ئه‌وه‌یش بووه‌ به‌هۆی ئه‌وه‌ی که‌ له‌ خوشکه‌کانی خۆی جیای کردۆته‌وه‌... کابرا
کردبووی به‌کاره‌که‌ر به‌خۆی و خێزانه‌که‌یه‌وه‌ ده‌یانچه‌وسانده‌وه‌، به‌چاویکی سووکیشه‌وه
سه‌یریان ده‌کرد!

(رابعه) له‌و چهند ساله‌ی ته‌مه‌نیدا، ئه‌مه‌نده‌ خه‌موخه‌فه‌ت چوو بووه‌ دلێه‌وه‌ دلێ له
مرۆفایه‌تی ره‌ش بوو بوو هه‌یچ که‌سیکی بۆ نه‌ما‌بووه‌ وه‌ په‌نای بۆ ببات (خودا) نه‌بی! ... نه
که‌سی ما‌بوو په‌شتیوانی بکات و، نه‌ خزم و دۆست و یاریشی هه‌بوو دلێان پێ خۆش
بکات! به‌رۆژ کاره‌که‌ری ده‌کرد و، به‌شه‌ویش له‌ناو ژووهره‌که‌ی خۆیدا، ته‌نیایی کرد بوو
به‌ (یار)ی خۆی و په‌رستنی خودایشی کرد بوو به‌ (کار)ی خۆی! پارانه‌وه‌کانی له‌ خودا
ئه‌مه‌نده‌ به‌سۆز بوو، خودای گه‌وره‌ دلێ پیتی سووتا، دلێ خاوه‌ن ماله‌که‌ی بۆ نه‌رم کرد و
(رابعه) ی به‌شیرینییه‌که‌وه‌ (ئازاد) کرد!

په‌که‌کو له‌م خۆشبییه‌! ئه‌مه‌ ئاواتی هه‌ره‌ گه‌وره‌ی (رابعه) بوو!

(رابعه) له‌سه‌ریکی تره‌وه، ئه‌وه‌نده‌ی شوخ و شه‌نگ بوو، ئه‌وه‌نده‌یش زیره‌ک و
خۆتنده‌وار و، خوداناس و، هونه‌رمه‌ند بوو له‌ هۆنراوه‌ دانان و، گۆرانی گوتن و ساز و ئاواز
لێدان و سه‌ما و هه‌له‌په‌رکیدا له‌ دلته‌پیدا، ده‌ست په‌نگینییه‌کی ته‌واوی هه‌بوو به‌لام کاتی
که‌ به‌رله‌لا بوو^(۱) نه‌یزانی نازدییه‌که‌ی خۆی باش به‌کاربه‌یتنی گۆرانی و ساز و ئاوازی کرد
به‌پیشه‌ بۆ خۆی، که‌به‌وه‌ خۆی خسته‌ ته‌نگ و چه‌له‌مه‌وه‌! هه‌م له‌به‌ر جوانییه‌ ناوازه‌که‌ی و،
هه‌م له‌به‌ر هونه‌ر و ده‌ست په‌نگینییه‌که‌ی ده‌وله‌مه‌ندانی جه‌نگ و، ده‌سه‌لاتدارانی به‌په‌نگی
ئهو سه‌رده‌مه‌ی (بصره) ئاویتته‌ی بوون و تپتی ئالانان پێیان خلیسکاند له‌ کۆره‌کانی
به‌زموره‌زم و ئاهه‌نگ و زه‌ماوه‌ند دا، که‌ له‌ناو پیاواندا بوون، به‌مه‌ی و نه‌ی و خوارده‌وه‌
وه، گه‌لیک شه‌وگاری رۆژ کردوه‌وه، که‌ به‌وه، ئابرووی خۆی تکاندا!

به‌لام (رابعه) چونکه‌ له‌ نه‌ژاد دا چاک و پاک و خوداناس هه‌له‌که‌وتبوو، له‌ پاش
ماوه‌یه‌ک چه‌واشه‌کاری ئه‌و ژیانه‌ ناپوخته‌یه‌ی بۆ ده‌رکه‌وت.

زۆری پێ نه‌چوو، دلێ لێی هه‌ل ئه‌نگوت هۆشی هاته‌وه‌ به‌رخۆی و گه‌رپیشه‌وه‌ سه‌ر
سروشته‌ خاوتنه‌که‌ی خۆی له‌ هه‌موو گۆبه‌ند و به‌زمیک و له‌ هه‌موو باه‌تیکتی دلداریی
ناره‌وا‌ی جیهانی وازی هێنا له‌ په‌نایه‌کدا به‌ژبانیتکی دهرۆپشانه‌ی ساکارانه، به‌لام خودا
ناسانه‌وه‌ سه‌ری خۆی کز کرد و گوزه‌رانی کرد هه‌تا مرد هه‌ر خه‌ریکی خودا په‌رستی و
زانست و هۆنراوه‌ و دهرۆپشایه‌تی (تصوف) بوو دوا‌یی بووه‌ سه‌رچاوه‌یه‌ک بۆ په‌رسیاری
(خودا ناسان) و، سه‌رکرده‌یه‌کی سامدار و پایه‌دار و گرنگیش بۆ دهرۆپشان.

(رابعه) به‌م په‌نگه‌ ژیا، تا له‌پاش ته‌مه‌نیکی هه‌شتا سالێ به‌رز و په‌رۆز له‌ سالێ
۱۸۵ی کۆچیدا، کۆچی دوا‌یی کرد و، له‌ باره‌گای خودا دا به‌کامی خۆی گه‌یشت ئه‌وه‌ی
له‌ژبانی ئه‌م ئافه‌ره‌ته‌ نازه‌نینه‌ گه‌وره‌یه‌دا جیگای په‌ند وهرگرتنه [بۆ خوشکه‌ به‌رپه‌زه
کورده‌کامان]، ئه‌وه‌تا که‌ له‌ باریکی هه‌ره‌ نزمه‌وه، (رابعه) توانی خۆی بگه‌یینه‌ته‌ باریکی
هه‌ره‌ بلێد ئه‌مه‌یشی به‌سایه‌ی هه‌یچه‌وه‌ ده‌ست نه‌که‌وت، به‌سایه‌ی (خودا ناسیی) به‌که‌وه
نه‌بی به‌لێ، (رابعه) به‌هۆی (خودا ناسیی) به‌که‌یه‌وه‌ بوو، که‌ هه‌موو گیان و سامان و
ژبانی خۆی بۆ ته‌رخان کردبوو، توانی له‌ هه‌موو موسولمانیتکی سه‌رده‌می خۆی، خۆی پتر
بلێد بکاته‌وه، له‌ (کۆری خۆشه‌ویستی خودا) دا. هه‌روه‌ها له‌ هه‌موو که‌ سیکیش پتر خۆی
نزیک بخاته‌وه‌ له‌ خودا. (رابعه) تاما شووی نه‌کرد! ده‌ستی نا به‌رووی گه‌لیک

(۱) راستتر: که‌ نازاد بوو

(۱) به‌لکو: فارسی.

دلخووانی گه وره و دهوله مه‌ند و دهسه‌لات دارانه‌وه ئه‌ویش هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌ی هه‌رچی (خۆشه‌ویستی) یه‌کی هه‌یه، هه‌ر بۆ خودای گه‌وره‌ی ته‌رخان بکات و، ماوه‌یش به‌خۆی نه‌دا که تاویک خودای له‌بیر بچیتته‌وه!

(رابعه) چونکه‌ی ریگای راستی گرت، توانی، له‌ناو ئه‌و کۆمه‌له‌یه‌ی تیبیه‌ی رزبوه‌دا و له‌ژێر سببه‌ری ئه‌و فه‌رمانه‌وه‌یاییه‌ی زۆر داره، که‌مه‌ته‌رخه‌مه، بێ فه‌رده‌دا، خۆی بپارێزی و سه‌ریش به‌رز بکاته‌وه.

(رابعه) تاما نمونه‌یه‌کی پایه‌ی بلندی و، کرده‌وه‌ی جوان و، خودانا‌سییه‌کی بێ هاوتا بوو ئه‌وه هه‌ر ئه‌و بوو، که (خۆشه‌ویستی خودا)ی هۆنیه‌وه به‌هۆنراوه و، کردی به‌گۆزانی و هاویشتییه‌ی ناو پارانه‌وه‌کانی ده‌رویشه‌کانه‌وه هه‌ر ئه‌ویش بوو که بێ باکانه ئه‌م قسه‌یه‌ی کرد که تا ئه‌و ساکه‌ کهس له‌ناو ئیسلامه‌تیدا قسه‌ی وای نه‌کرد بوو واتا نه‌ زانیبووی بیکات و نه‌ وێرانبووشی بیکات ئه‌ویش ئه‌مه بوو که: (نه‌له‌ترسی ناگری دۆزه‌خه‌که‌ی، خودا ده‌په‌رستت و، نه‌ له‌به‌ر پاداشتی به‌هه‌شته‌که‌یشی ده‌په‌رستت ته‌نیا له‌به‌ر خۆشه‌ویستییه‌که‌ی ده‌په‌رستت) (رابعه) ده‌یویست زوو بمری، تا زووتر به‌دیداری خودا شادمان ببی، به‌کورتی: خودای له‌به‌ر خودا خۆی خۆش ده‌ویست، نه‌ک له‌به‌ر خۆی.

منیش (ئهم نووسراوه) بۆ ئه‌و (خوشکه‌ی خۆینده‌واره‌ی کوردان)ه‌ پیشکه‌ش ده‌که‌م، که له‌ ته‌نگانه‌دان و، نه‌ رۆژگار یاریانه‌ و، نه‌ که‌سوکار. نه‌ کۆمه‌له‌یه‌تی به‌ته‌نگیانه‌وه‌یه و نه‌ کاربه‌ده‌ستان. بۆ ئه‌مه‌ی (رابعه) بکه‌ن به‌نمونه‌یه‌ک بۆ خۆیان و چاوه‌ی له‌ کرده‌وه‌ی بلنده‌کانی پاش راچه‌ن‌ب‌ن و راپه‌رینه‌که‌ی بکه‌ن واتا (خودا ناسیی) بکه‌ن به‌چه‌کیک بۆ خۆیان و، خۆبانی بێ بپارێزن له‌ ده‌ست گورگ و چه‌قه‌لی کۆمه‌له‌یه‌تی به‌لێ وایه (خودا ناسیی) ته‌نیا ریگایه‌که، نه‌ک هه‌ر مرۆف له‌ سووکی و، ریسوایی و، کزی و، بێ ده‌سه‌لاتی و، هه‌ژاری و، نابووتی، رزگار ده‌کات، بگره‌ هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌که‌یش له‌ ده‌ست (دیلی) و په‌نگی (هه‌ژاری) و (نه‌خۆشی) و (نه‌خۆینده‌واری) رزگار ده‌کات که‌واته بۆ ئه‌مه‌ی (پیشکه‌وین): ئه‌م (ریگای خودا ناسین)ه‌ بۆ چ نه‌گرین؟!

شاکر فه‌تاح

سلیمانی: ۴-۱-۱۹۶۶

«خاوه‌نی پرۆژه‌ی خۆینده‌واری کورد»

له‌ پاش نیوه‌ شه‌وتیک...

به‌شی زۆری شه‌و رۆیشته‌بوو خاوه‌ن مائیش شتیکی وای به‌سه‌ره‌اتبوو که تا ئه‌و ده‌مه‌ خه‌و نه‌چوو بووه‌ چاوه‌یه‌وه‌ کابرا هه‌ر له‌ناو پیتخه‌فه‌که‌یدا ئه‌م دیو و ئه‌و دیوی ده‌کرد و په‌رس بوو له‌ ده‌ست خه‌و لێ نه‌که‌وتن هه‌ر بۆ ئه‌وه‌ تینه‌ده‌کوژشا که خه‌وی لێ بکه‌ویتته‌وه‌ به‌لام خه‌ولی خه‌وزه‌ بوونه‌که‌ی به‌چاوه‌کانی رها‌تبوو ئه‌ویش به‌وه‌ ئه‌وه‌نده‌ ته‌نگه‌تاو بوو له‌ ناچاریدا له‌ جیگا‌که‌ی ها‌ته‌ ده‌ره‌وه... له‌و کاته‌دا که به‌ناو خا‌نووه‌که‌ی خۆیدا هات و چۆی ده‌کرد، له‌ تاو گلا‌راوی خه‌و لێ نه‌که‌وتن، بۆ ئه‌مه‌ی تۆزیک هه‌وای بالی خۆی بدات و دلێ بکریته‌وه، له‌ پشت یه‌کیک له‌ ده‌رگا‌کانه‌وه‌ گوتی له‌ چه‌په‌یه‌ک بوو دلێ لێی کرمی بوو وه‌ستا... ئه‌و ژووره‌یش که له‌به‌ر ده‌رگا‌که‌یدا وه‌ستا، ئه‌و ژووره‌ بوو که بۆ که‌نیزه‌که‌ که‌ی خۆی ته‌رخان کرد بوو، بۆ (رابعه).

سه‌ری لێی سوپما زۆر شتی خراب به‌دلیدا ده‌هات چونکه‌ ئه‌م که‌نیزه‌ که ئافه‌رته‌تیکی سه‌رکزی بوو، هه‌موو ده‌م چه‌زی له‌ بێ ده‌نگ و سه‌نگی و ته‌نیا‌یی ده‌کرد.

به‌لام له‌و جوانانه‌یش بوو که به‌شو‌خ و شه‌نگی و هه‌ره‌تی هه‌رزه‌کاری خۆیه‌وه‌ دلێ پیاوی کیش ده‌کرد، تیری دل‌داری له‌ دلێ پیاوان ده‌دا، هۆشی له‌ دل‌داران ده‌سه‌ند، خۆشی ئه‌وه‌نده‌ له‌لا خۆشه‌ویست ده‌کردن، که خۆی بکه‌ییتته‌ پایه‌ی هه‌ره‌ بلند لای پیاوه‌ گه‌وره‌کان! کابرا له‌ دلێ خۆیدا ده‌یگوت: تۆلێی (رابعه) دۆستیکی بۆ خۆی دۆزبیتته‌وه‌ و به‌فیل هینا‌بیتته‌ ناو ماله‌که‌وه‌ و، ده‌ستی کردی به‌قسه‌بازی و دل‌داری له‌ گه‌لیدا!؟.

خاوه‌ن ماله‌که‌ به‌هیاوشی له‌ ده‌رگای ژووره‌که‌ی نزیک بووه‌وه‌ و، له‌ کونی ده‌رگا‌که‌وه‌ سه‌یریکی ناو ژووره‌که‌ی کرد. که ته‌ماشای کرد ئه‌وا (رابعه) نوشتاوه‌ته‌وه‌ نوێژ ده‌کات و ده‌پارێته‌وه‌ له‌ خودا... پاشان گوتی خۆی نووساند به‌ده‌رگا‌که‌وه‌، بزانی چی ده‌لێ گوتی له‌ (رابعه) بوو به‌ده‌نگیکی پر له‌ ناگری ده‌روونه‌وه‌ ده‌پارایه‌وه‌ له‌ خودا ده‌یگوت: «خودای گه‌وره‌! تۆ خۆت ده‌زانیت که به‌دل ده‌مه‌وی بته‌په‌رستم و له‌سه‌ر ئه‌و ریگایه‌ برۆم که تۆ دانتاوه‌... که چاوم بریوه‌ته‌ ده‌رگا‌نه‌که‌ی تۆ و ده‌مه‌وی رووناکی چاوه‌کانم بۆ ده‌روازه‌که‌ی تۆ به‌خت بکه‌م... ئه‌گه‌ر جل‌ه‌وی خۆم به‌ده‌ست خۆمه‌وه‌ بووایه، هیچ تاویک له‌ کاره‌که‌ری کردن بۆ تۆ ده‌ست به‌ردار نه‌ده‌بووم. که‌چی تۆیش و منت خستۆته‌ ژێر چنگی ئه‌و نوکه‌ره‌ دل‌په‌قه‌ زۆرداره‌ی خۆته‌وه‌!». .

پیاوه‌که‌یش له‌م پارانه‌وه‌یه‌ واقی وپما... چونکه‌ (رابعه) له‌ قسه‌کانی دوایی مه‌به‌ستی

ئەو بوو! كەنيزەكە كەيش سكالاي خۆي دەبرده بەر گەورەبەكە لەو بەهێزتر و، بەدەسەلات تر بەسەر خۆیدا!... ئەگەر بەهاتايە ئەو پياووە لە كاتتەكی تردا گوتی لەو قسانە بووایە، لەوانە بوو توورە بێت و بچت بەگژ (رابەحە) دا. بەلام لەو كاتە بەرەبەيانەدا، كە بێ دەنگی هەموو لایەكی داگیر كردبوو، و پاكیپەكە گيانی بەجیهان بەخشیبوو، خاوەن مالهەكە هەستی پێ كرد: تەزوویەك بەلەشیدا دیت شتووی قسەكانی كەنیزەكە كە كاری لە پەرەي دلی كرد بوو شتووی گفتوگۆی كەنیزەكە كە لەگەڵ خودا دا، هەر چەند بەئەسپایی بوو هەرچەند بەچرپە بوو، بەلام ئاشكرا و دیار قسەكانی دەكرد لە كانی دلێبەو دەهاتنە دەرەو پربوون لە دلئسوژی و راستی و دروستی سامتەكیان دەخستە دلی خاوەن مالهەكەو لە قسەكانی كەنیزەكە كەووە كە بەرامبەر خودا دەیکرد، هێت و دەسەلاتی خودای بێردەكەوتەو، كە گەورەي هەموو گەورەبەكە. لە پڕ دلی داخواریا ئەوئەندەي پێ نەچوو دل و دەروونی كەوتنە سەر ئەوئەي كە كاریكی دروست و باشی وا بكات كە دلی خودای پێ خۆش بكات، بەلكو ئەمە خودایە، یەزدانی پاك لە گوناھی خۆش بێت و، لەو خودا لەبیرچوونەوئەبەي ئەو چا و ببۆشی!

گەورەكەي خۆي ئەوي بەشەش درەم كریبوو

دلی (رابەحە) لە خۆشیاندا لیتی دەدا... كەواتە خودا نزاكەي گێرا كردبوو... خۆشەوئەستییەكەيشی بەرامبەر خۆي پەسەند كردبوو بۆیە كا ئازادییەكەيشی پێ بەخشیبوو، كە هەموو تەمەنی خۆي هەر لە پەرسنتی خودا دا بەخت بكات! تاهەمیشە هەر لەسەر ڕێگای خودایی بروات بەرپۆتە خودا هەر بەمەندەيش بەخشندەیی وازی نەهیتا كاریكی وایشی كرد كە خاوەنەكەي كە هەموو هەست و نەستەكی بەدەست ئەو وە بوو، كە دەیتوانی هەرچیبەكی بوئ لیتی بكات، ئیمپۆ و دوا ڕۆژی ئەو بەئارەزووی خۆي هەلبسووپیتنی ئەو خاوەنە وای لێ هاتبوو پیتی دەگوت: «ئەگەر دەمیتیتەو خۆم و خیزانەكەم و دەس و پیتوئەندەكانم لەبەر دەستتدا دەبێن و فەرمانت بۆ دەكەین». دیارە ئەمەيش بەخششەكی پیاوانە و مەردانە بوو بەلام نایا (رابەحە) پیتی دلخۆش دەبوو!؟

(رابەحە) تا چەند تاوێك بیری پڕش و بلاو دەبوو، بەهەموو لایەكدا... ژيانی خۆي دەهاتەو بەرچاو كە بریتی بوو لە ژيانی ئاخرەتەكی بچووك و سووك!. (رابەحە) لە شاری «بصرە» دا لە دایك بوو، لەخیزانەكی هەژار كەسەر بەخانەدانی «عتیک» بوو. ئەو خانەدانەيش تیرەبەك بوون لە «بنی قیس». باوك و دایكەكەي (رابەحە) لە هەژاری و

ژيانەكی سەخت و ناخۆش دا گوزەرانیان دەكرد تەنانەت ئەوئەندە دەست كورت بوون كە (رابەحە) لە دایك بوو، پارچە پەلاستیکیان نەبوو پیتی بپیتچنەو! بەم ڕەنگە (رابەحە) چاوی لە هەژاری و پەرتشانیدا كردهو بەلام چارەنووس بەوئەيش وازی لێ نەهیتا وئەستی دەردێكی تریشی بۆ بخاتە سەر ئەو دەردەي، ئەو دەردەيش سووكی و بێ دەسەلاتی بوو... (رابەحە) كە باوكی مرد هیتشتا مندال بوو زۆریشی پێ نەچوو، گرانی داها (بصرە) ییشی گرتهو.

هەر بەروبوومێكی تیدا بوو لەناوی برد تەنانەت دەوئەمەندەكانیش بەگران خواردەمەنەیان دەست دەكەوت و، كەوتبوونە تەنگانەو... ئنجا دەبێ هەژارەكان چیبیان بەسەرھاتنی؟! خانەدانەكان ناچار بوون، بەندەكان و نۆكەرەكانیان بەرەللا بكەن، بۆ ئەمەي باری خۆیان سووك بكەن. (رابەحە) و هەرسێ خۆشكەكەيشی لەو خانوو چوونە دەرەو سەریان پیتوئەنا ڕۆشتن نەیاندەزانی ڕوو بۆ كوئ بكەن!. تا ڕۆژگار دەردێكی تریشی تووش كرد.

(رابەحە) ی لە خۆشكەكانی جیا كردهو و خستە چنگ پیاوێكی چاوبرسی یەو كە بەشەش درەم كری! ئەو كەسەي (رابەحە) ییشی كری، هەر ئەم خاوەن مالهە بوو، كە ئیمپۆ گەردنی ئازاد كرد و، بەلێنی پێ دا بەخۆي و خیزانی و كەسوكارییەو لەبەر دەستیدا بێ!

بۆچ شت لەمە سەبیرتر هەبوو!...

ئەو ژیانەي لەو مالهە دا رابوارد بوو، هیتنا یەو پێش چاوی خۆي كە چەند دەیانچەوساندهو و، چەندیش بەچاوی سووكەو سەیریان دەكرد تا وای لێ هاتبوو، خۆیشی لەبەر چا و كەوتبوو ژیان بەلایەو بێ نرخ بوو بوو.

رقی لە مرۆقاییەتی دەبوو وە حەزی لە چارەیان نەدەكرد نەیشی دەوئەست توخنیان بكەوئ!... مرۆقیش سروشتی وایە كە سووكی و ریسوایی دیب بەخۆبەو، دلی تەنگ دەبێ كە هەستی بەكزی و بێ دەسەلاتی خۆیشی كرد بەرامبەر ئەو زۆردارییەي لیتی دەكری، وەرس دەبێ و، دكەوئتە تەنگانەو، جیهانی لێ دیتەو بەك كە زۆر دلێشی لە كەسانی تر كرمی بوو، و بەھیوای پیاوێتی و چاكەیان نەما خۆي بەبیتگانە دەزانی لەناویاندا و، خۆي لیبیان دوور دەخاتەو... كە مرۆف گەیشتە ئەم ئەندازەي، ئیتەر بەدوای هیتێكی تردا دەگەرئ پەنای بۆ بیات... بۆ هیتێكی وا دەگەرئ كە لە هیتزی مرۆف گەورەتر بێ دەسەلاتیشی بەسەر مرۆفدا، لەخۆیان بەسەر خۆیاندا، زۆرتر بێ!. نا بەم ڕەنگە مرۆقی

کز و بی دهسه لات، داماو و وه رس بوو له گیانی خوئی، زۆری پی ناچی، دهروونی خوئی بلند دهکاته وه.

له جیهانی پوول په رستییبه وه ده گوتیزیتته وه بو جیهانیکی گیانی، که له ویدا دلئی دادمه رکیتته وه، نارام به گیانی دهگات و، تم و خه میشی لی ده پوهیتته وه!...

دهنگیکی ئاسمانی به لینی پاداش دانهودی ده داتی!...

(رابعه) کاره ساتی رۆژتیک له رۆژه پر بنده یه تیبیه که ی خوئی هاته وه پیش چاو، که له مائی ئه و خاوه ن ماله دا دیبوی: (رابعه) رۆژتیک ده چیتته ده ره وه، کاریکی خوئی جیبه جی بکات که چی چاوی به پیاویک ده که وی، چاوی تی بریوه، هه سه بری دهکات... (رابعه) یش وهک به رخیک له به رده م گورگیکی درنده دا چون ده ترسی و، لیبی زاره ترهک ده بی، ئه ویش به و جوژه له کابراکه ده ترسی و ده سلنه میتته وه... له چاوه کانی پیاوه که دا ههست به ئاره زوو و نیازیکی خراب و درنده دهکات. (رابعه) دواپی ناچار ده بی خوئی په نا ده دات، له جیگایه کدا، خوئی تیدا بشاریتته وه.

ئنجاکه دلنیا ده بی له وهی، له دهست ئه و کابرایه رزگاری بووه، دهست دهکات به کولی گریان و، له په و روو خوئی ده دات به زه ویدا... به دلئیکی شکاو و ره نجه رۆ وه، به ده روونیکی بریندار و نازداراوه وه، که ههست به سووکی و کزی و ته نیایی خوئی دهکات، روو دهکاته خودا و، ئه و هیزه گه وره یه بانگ دهکات که ده سه لاتنی به سه ر هه موو مرۆقینکدا هه یه، هاواری بو ده بات و لیبی ده پاریتته وه، ده لئ: «خودای گه وره!». من ئاواره و بیچاره م بی باوک و دایک ماومه ته وه به بیته ندی به ندیی به ستراومه ته وه.

به لام خه می گه وره م هه ر ئه وه یه که بزانه م: تو گله بیت لیم هه یه، یان دلت به من خویش دی؟!».

ئه و که سه ی ئه م چیرۆکه له بابته (رابعه) وه ده گیتیتته وه ده لئ: «که (رابعه) ئه وه ی گوت بوو، دهنگیک هاتبه به رگوتی، دلئی دابوه وه و پی گوتبوو: «دلت ته نگ نه بی! چونکه له رۆژی چه ندوچوون کردندا، ئه وانهی له ئاسماندا له خودا وه نزیکن، ئه وه نده پایهی تو له لای خودا به رز ده بینن، چاوت پی هه لده هیتن و، ئاواتیش ده خوازن بگه نه پایهی تو!...».

سا ئایا ئه مه راست بی که (رابعه) ئه م دهنگه ی له ئاسمانه وه گوئی لی بووه، یاخود دهروونی وروژاوه و خوئی وا هاتوته پیش چاو، که ئه م گفتوگۆیه ی له گه ل خودا دا کردوه،

ئه وه ی راستییبه که ی ده رکه وتوه، ئه وه یه که ئه و پارانه وه یه ی و، ئه و وه رامه ی وه ری گرتوته وه، نارامی به دلئی داوه و، هیوایشی پی به خشیوه بو دوا رۆژتیک پر له خوئی و کامه رانی پاش ئه وه چۆته وه مائی خاوه نه که ی له رۆژدا کاروفه رمانی ناو ماله که ی بو کردوه و ملکه چی بو نوواندوه هه ر دلره قی و زۆرداریبیه کیشی لی دیبی به دلئیکی پر له نارامه وه وه ری گرتوه و دهنگی نه کردوه، به و هیوایه وه که زوو به زوو له دهستی رزگاری ده بی... به لام که شه و داهاتوه، (رابعه) چووه ته ژووره که ی خو به وه، خه وی له خوئی بریوه و، هه موو کاتیکی خوئی به په رستنی یه زدانی پاکه وه، بهخت کردوه نوژی کردوه و، ناوی خودای هیناوه و، سوپاسی خودای به جی هیناوه و، لیبی پاره وه ته وه که زوو به زوو له دهست ئه و سه رگه ردانییه رزگاری بکات... (رابعه) هه روا ی کردوه، تا ئه وشه وه که گه وره که ی به که یه و به یه که ی زانیوه و، که رۆژیش بوته وه گه ردنی ئازاد کردوه و سه ره به ستی داوه تی که یان له ماله که یدا بمینیتته وه و، ببیتته خانگی خوئی و، هه موو خیزان و دهس و پیته نده که ی، یاخود به ئاره زوو ی خوئی هه ر کوئی یه ک ده چی بچی!...

تو بلئی (رابعه) مابوو بیتته وه له و ماله دا!؟.

ئه گه ر له ویدا بمایه وه هه رچی یه کی ده بینی له ناو ماله که دا، ئه وه ی بی ده خسته وه که کاره که ر و به نده ی مرۆقیک بووه له ناو مرۆقه کانا.

چه وسانه وه و چه رمه سه ری و سه رگه ردانیی خوئی بی ده که وته وه، که له ناو ئه و ماله دا به سه ریدا هاتبوون خو ئه ویش ئاواتی بو ئه وه ده خواست که رۆژتیک بیت و، رزگاری بیت له دهست ئه و به بندیخانه یه، تا خوئی ته رخان بکات بو په رستنی خودا... تا خوئی بکیشیتته وه له جیهان و له هه موو که سیک، بو ئه مه ی هه ر له گه ل خودا دا بمینیتته وه... که واته ناچاره ده بی له و ماله دا نه مینیتته وه!...

به لام دهروونی مرۆف زور گزه!؟

به م ره نگه (رابعه) ئه و ماله ی به جی هیشته و ملی نا به ریگاوه... نامانجیکی دانه نابوو بو ی بچی، مه گه ر هه ر ئه وه که رووی خودای خوئی بیینی به لام پیوستی ژبان له کولی نه ده بوه وه، تا بمایه له ژباندا ده بوو، خه می خواردن و پۆشین و سه روت بخوات که واته چون بریی!...

ئه وه شتیکی سروشتی بوو، که ده بوو کاریکی وا بدۆزیتته وه بو خوئی که له گه ل دل و ئاره زوو ی خویدا بگوتی... (رابعه) خوئی له بنجینه دا کچیکی دلناسک بوو سروشتیکی

بوئانهی هه‌بوو دلی به‌بابه‌تی گیانیدا ده‌چوو بۆ ئه‌وه‌بیش هه‌لکه‌وتبوو که کاروفهرمانی جوان و ناسک بکات... له‌بهر ئه‌وه دلی چوو به‌لای پیشه‌یه‌کی وا دا که هونه‌رمه‌ندی تیدا بنوێنێ و ئارام به‌دل و گیانی بکات... ئه‌وه‌بیشی بۆ ده‌لوا... چونکه (رابعه) له‌بنچینه‌دا له‌ فارسه‌کان بووه‌ فارسه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌یش وا راهاتیبون تا گه‌وره‌ ده‌بوون فیری دووزله‌ لیدان و هونه‌ره‌کانی به‌زموره‌زم ده‌بوون و، به‌ته‌واوه‌تیش تییاندا شاره‌زا ده‌بوون!... به‌لام پیوستی ژیان (رابعه) ی له‌ ئامانجه‌که‌ی یه‌که‌می دوور خسته‌وه‌ نه‌خوازه‌لا که ئازادبوونه‌که‌یشی هه‌ر خۆی له‌ خۆیدا، به‌شۆرشیکێ گه‌وره‌ داده‌نرا له‌ ژیانیدا ئازادی و سه‌ره‌ستیش جووره‌ ژیانیک بوو بۆ ئه‌و که هیشتا شاره‌زای نه‌بوو بوو، که هیشا تاکی نه‌کردبووه‌ وه... هه‌روه‌ها جوانیه‌ ده‌لکیشکه‌ره‌که‌یشی له‌وانه‌بوو که پێگایه‌کی فراوان و ته‌ختی بۆ بکاته‌وه‌ له‌ جیهانی هونه‌ره‌کاندا کاتێ که که‌وتیشه‌ ناو ئه‌م پێگایه‌وه‌، سه‌ری لێ تیکچوو و پێگایه‌که‌ی یه‌که‌می خۆی ونکرد له‌بهر تیشک و پڕشنگی ئه‌و ژیانانه‌ تازه‌یه‌شیدا چاوی ده‌ستی کرد به‌پیشکه‌ و پیشکه‌کردن و، ئامانجه‌ راسته‌قینه‌که‌ی خۆی له‌بهرچاودا نه‌ما!... ئه‌م جووره‌ سه‌رلێشبووانه‌، ئه‌م جووره‌ هه‌لته‌نگووته‌، له‌ راستیدا بۆ ئه‌و به‌شتیکێ زۆر دانانری چونکه‌ ئه‌م جووره‌ کارساته‌ له‌ ژیانێ زۆر له‌ پیاوانی ده‌رویشایه‌تی و خاوه‌ن گیانی خه‌باتکاردا ده‌بینری! بۆ وینه‌ ئیبه‌ ئه‌م نمونه‌یه‌ له‌ ژیانێ خاتوو «تیریزا» دا ده‌بینن، که ئافره‌تیکێ ئایینی به‌رز و پیرۆز بوو له‌ سه‌ده‌ی شانزه‌هه‌مدا ده‌ژیا... چونکه‌ ئه‌و هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ له‌ کلباساکی یه‌که‌م په‌نای ژیانێ خۆی، ده‌ریاز بوو کاروباری جیهانی و خۆش رابواردنی ژیان راپیچیان کرده‌وه‌ بۆ لای خۆیان و، له‌ خودا په‌رستی دووریان خسته‌وه‌ تا له‌ سالی ۱۵۵۵ دا خودا یارمه‌تیدا و، بۆ جاری دوومه‌ هاته‌وه‌ سه‌ر پێگای خودایی ئه‌مه‌ش سه‌بارت به‌وه‌یه‌ که ده‌روون هه‌ر له‌ بنچینه‌وه‌ به‌دوای خۆش رابواردن و ئالۆش دامرکانده‌وه‌دا ده‌گه‌ری جا که مرۆف له‌ کرده‌وی خۆی په‌شیمان بووه‌وه‌ و، گه‌رپه‌وه‌ بۆ سه‌ر پێگای خودایی، ئه‌و ئاره‌زوو و ئالۆشانه‌ له‌ ژیره‌وه‌ ده‌که‌ونه‌ بزوتنه‌وه‌ و هانه‌ هانه‌ی ده‌ده‌ن بۆ گه‌رپه‌وه‌ بۆ سه‌ر خۆش رابواردن و ئالۆش دامرکانده‌وه‌که‌ی جارانی... ئه‌و ئاره‌زوو و ئالۆشانه‌ که وه‌س ده‌بن له‌ ده‌ست به‌ره‌ستکردنی پێگای دامرکانده‌وه‌یان، بێ ده‌نگ و سه‌نگ نامینه‌وه‌... هه‌موو ده‌م ئازاوه‌ ده‌نینه‌وه‌... هه‌موو ده‌م دل و ده‌روونی مرۆقه‌که‌ ده‌وورووژین بۆ سه‌ر خۆش رابواردن و دامرکانده‌وه‌ی خۆیان... له‌بهر ئه‌وه‌ زۆری بێ ناچی، مرۆقه‌ په‌شیمان بووه‌که‌ دووباره‌ ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ سه‌ر به‌زموره‌زمی خۆی، له‌ جارێ زۆرتری ده‌کات.

تاوای لێ دی وه‌رس ده‌بی و، دلی لێ تیکه‌ل دی... ئه‌ویش له‌وه‌ دا هه‌ر له‌ زگ ده‌کات، که چه‌وری و شیرینی زۆری تیکرا فری ده‌داته‌وه‌ ده‌ری! ئنجا که گه‌یشته‌ ئه‌و راده‌یه‌، ئالۆش و خرۆشه‌که‌ی، خوتوکه‌ و ئاره‌زووه‌که‌ی داده‌مرکینه‌وه‌ و، مات و بێ ده‌نگ ده‌بن و، له‌ گه‌ر ده‌که‌ون.

ئه‌وسا که گیانی مرۆقه‌که‌ وریا ده‌بیته‌وه‌ و، راده‌په‌ری له‌ خه‌و. ئه‌و گیانه‌ ئاره‌زووی بلند بوونه‌وه‌ ده‌کات بیروباوهره‌ به‌رزیی خوازه‌کانیشی ده‌ست ده‌که‌ن به‌بزوتنه‌وه‌ و چستوچالاکی مرۆقه‌ که رقی هه‌لده‌ستێ له‌ له‌شه‌که‌ی خۆی که تووشی ئه‌و ریسواییانه‌ی کردووه‌. بۆ ئه‌مه‌ی تۆله‌ی خۆی بکاته‌وه‌، به‌ته‌ووژمه‌وه‌ تیده‌ کوژی و خه‌بات ده‌کات له‌ پیناو راستی و دروستی و ماف په‌رستیدا... ئینجا له‌مه‌وه‌یه‌ که ده‌رویشایه‌تی په‌یدا ده‌بی!...

دلی پاکه... به‌لام رینگا ون ده‌کات!

به‌م ره‌نگه‌ (رابعه‌ی عدوی) له‌و سه‌رده‌مه‌دا که ده‌ستی کردبوو به‌نه‌ی لیدان و گۆرانی گوتن، ناچاربوو که تیکه‌ل به‌پیاوان بیت!... بێگومان هه‌ست و تاسه‌ و ته‌زووه‌ به‌هیز و هه‌ره‌ته‌کانی، که تووشی به‌زموره‌زمه‌کانی کومه‌لایه‌تیه‌که‌ ده‌بوون و، ریز و خۆشه‌ویستی چه‌واشه‌کاریان تیدا ده‌دی، له‌ پێگای خۆیان لایان ده‌دا (رابعه) به‌هۆی ئه‌و جووره‌ ژیانانه‌وه‌ که تیدا ده‌ژیا، گه‌لیک جار گرفتاری دلداریی ده‌بوو... په‌یداوونی ئه‌و دلدارییانه‌یش شتیکی ئاسایی بوو چونکه‌ کچیکێ هه‌رزه‌کاری جوان و شۆخه‌سنگی وه‌ک (رابعه) که بکه‌ویته‌ ناو کوپه‌کانی به‌زموره‌زم و خواردن و خواردنه‌وه‌ و رابواردنه‌وه‌ له‌ناو پیاواندا، بێگومان خۆشه‌ویستی و دلداریی لێ ده‌ه‌شیتته‌وه‌!... له‌بهر ئه‌وه‌ (رابعه) شه‌وگاری به‌وه‌ پۆژ ده‌کرده‌وه‌، که به‌به‌زموره‌زم و خواردن و خواردنه‌وه‌وه‌، به‌نه‌ی و مه‌ی و گۆرانییه‌وه‌، هه‌تا به‌یانی له‌ناو پیاواندا راپه‌یارد!...

به‌لام (رابعه) له‌ بنچینه‌دا، گیان بلند بوو تۆ بلتی به‌و ژیانانه‌ سه‌ره‌وت به‌گیانی که‌وتی؟!...

بێگومان (رابعه) جار به‌جاریک هۆشی ده‌هاته‌وه‌ به‌رخۆی بیزیشی ده‌کرده‌وه‌ له‌و ژیانانه‌ی خۆی که پرپوو له‌ ئالۆش و خرۆش و ئاره‌زووه‌کانی له‌ش... به‌لام هه‌ر چه‌ندی ده‌کرد توانایی ئه‌وه‌ی نه‌بوو که له‌ گیتاوی ئه‌و ژیانانه‌ی خۆی ده‌ریاز بکات بۆ ئه‌مه‌ی نه‌خنی!... به‌واتایه‌کی تر، سه‌ری لێ شیوا بوو، پێگای لێ ون بوو بوو، نه‌یده‌زانی چی بکات!...

دلئی بۆ ئەو دەروست کرابوو که بە دلدارییەو خەریک ببی بەلام لەبەر نەشارەزای، ریتگای لئی ون بوو لەو خۆشەوویستییەش لایدا. که ئاواتی بۆ دەخواست، کهوتە ناو خۆشەوویستییەکی ترەو که ئالۆش و خرۆش و ئارەزووەکانی لەش بۆ ژۆیان کردبوو لەگەڵ ئەویشدا ئەمەندە چەواشەکردن و چاو و پراوی تێدابوو (رابەه) ی کیش دەکرد و لە خستەیشی دەبرد!...

داخەکم هەر چەند پیکمان کرد سەرچاوەیەکی وامان دەست نەکەوت که بەدوور و درێژی و ئاشکراییی ئەوەمان بۆ دەریخات که چی بەدەررونی (رابەه) دا هاتوو، لەو سەرەدەمە ی ژیانیدا، لە بابەت چەندوچوون کردنی گیانی و ئارەزووەکانی لەشەو و یاخود لەو کاتەدا که بیروباوەرەکانی گیانی و چەواشەکردنەکانی جیهانی لەناو میتشکیدا بەرەنگاری یەکتەر دەبوون (رابەه) چ جۆرە هەستییکی کردوو، و دوایی ئەو جەنگانە و ئەو هەستانەیش بە چ ئەنجامیک گەشتوون؟!.

بانگ کردنی خودا بۆ پیر ئۆگوستین!

رەنگە لە تۆلە ی ئەم کەموکۆری بەدا کەلێرە دا هەیه، لە ژبانی پیر (ئۆگوستین) دا ئەو زانیاری یانەمان دەست بکەوێ... ئەم پیرە لەسەدە ی چوارەمی زاینیدا لەدایک بوو ئەمیش چەشنی (رابەه) تووشی ئەو تەنگ و چەلەمەیه هاتبوو... ئەویش سەبارەت بەو دیە که دەروونی پر لە ئاوات و بزێو، لەو زۆرتر نازانی که یان بەم لادا پروات، یاخود بەولادا بەلام پە ی بەریتگای ناوونجی نابات!... جا پیر «ئۆگوستین»^(۱) لە نووسراوه بەناوبانگەکی خۆیدا، که ناوی «پێ لئی نان»ە، ئەو دەگێریتەو: که لە تافی هەرزەکارییدا چیی کردوو، و چیی بەسەردا هاتوو، که چۆن سەرکیشیی کردوو، تا خودا و رەخسان رۆژتیک لە رۆژان نووسراوی «هور تنسوس» دەدۆزیتەو، که لەلایەن پیاویکی تێگەشتووی هەرە بەناوبانگەو که «شیشیرۆن»ە دانرابوو (ئۆگوستین) که ئەو نووسراوه

(۱) ئوگوستینس augustins ۳۵۴-۴۳۰ قەشە یەکی هێپۆنی بوو، لە گەنجیدا دوا ی هەواو هەو دەسی خۆی کەوتبوو، هەتا پەیرەویی ریتبازی (مانی) یشی دەکرد، دوایی بەتەقەللا ی (مۆنیکا) ی دایکی و (قدیس ئەمبەرۆسیوس) که گەرەترین قەشە ی کلێسای رۆژاوا بوو، هینایانەو سەر راستە ریتگای خوا پەرستی جا بوو و تاربیژ و لاهوتی و فەیلەسوف و نووسەر... کەوتە بەر بەرەکانی بیدعەکانی دۆناتی و پیللاجی هەولێ هاوسەنگی و ریتکخستنی نیتوان باوەرۆ ئەقلتی دەدا، نووسینەکانی زۆرن، گزنگەکانیان: (دان پیاوانەکان، شاری خوا، لە نیعمە تدا).

دەخوینیتەو، ئیتر لە خۆشەوویستی خۆی واز دەهێنێ و هۆگری خۆشەوویستی ژیری و تێگەشتوویی دەبیت زۆری پێ ناچێ ژیریەکیەیشی دەیداته دەست نووسراوانی تیرە ئایینیەکان، که دەست دەکات بەخویندەوێ یەک بەیەکیان بۆ ئەمە ی راستی بدۆزیتەو، زۆری پێ ناچێ ریتی لئی ون دەبێ و پیتی هەلەدەخلیسکیتە ناو ئایینی گومان بردنەو... ئیتر لەوتیو دەست دەکات بەگومان بردن بەهەموو بیروباوەرێک، بەهەموو دەستوورێک، بەهەموو نرخ و ئەندازە یەک، که لەپیش هەموویاندا گومان دەباتە سەر «راستی خودا»!... ئەمەیش هەلەنگوتنێک بوو که لە ژبانی پیر «ئۆگوستین» دا پرووی دەدا بەلام زۆری پێ نەچوو، چاوی بەپیر «ئەمبرواز» کەوت، که ئەوساکە پیاویکی گەورە ی ئایینی بوو لە شاری «میلانو» دا.

پیر «ئەمبرواز» توانی کار لە دلئی پیر «ئۆگوستین» بکات و، وایشی لئی بکات که «نووسراوی پیرۆز» بخوینیتەو و باش لیبی بکۆلێتەو.

زۆری پێ نەچوو پیر «ئۆگوستین» هۆگری خویندەوێ نامەکانی پیر «بۆلس» بوو و اتاکانی ئەو نامانە بەرە بەرە کاریان لە دل و دەروونی کرد... رۆژتیکیان لەو کاتەدا، که لەگەڵ یەکتیک لە هاو ریتکانی خۆیدا لە باخچە یەکدا دانیشتبوو، دەروونی پر بوو لە هەست و ئارەزوویەکی پر لە ئاژاوه و، بەرەنگاریکردن لەگەڵ یەکتەدا، ئەمەندەیش دلئی تەنگ بوو، فرمیتسک خور خور بەچاوەکانیدا دەهاتە خوارەو.

لەپر لە خۆیەو راست بوو و دەستی کرد بەقسەکردن، گوتی: «ئەم ئیمپۆ و سبەینییە تاکە ی بکەم؟!... بۆچ هەر لە ئیستاو ئەم کارە رانەپەرینم، تا ئیتر لەم ژبانە ی ئیستا یەم لا بدەم و بکەومە ژینییکی پر ئاسایشترەو؟!...» هەر لەوکاتەدا کورپیک لە تەنیشتیەو بوو، گۆزانییەکی دەگوت... لەو وشانە ی که هەموو جارێک دووبارە ی دەکردنەو ئەم وشانە بوون: «وهری بگره و بخوینەرەو»... (ئۆگوستین) وای هاڤه پیش چاو که ئەم دەنگە لە خوداوە دی... دەستی برد «نووسراوی پیرۆز» ی هەلگرت و کردیەو بخوینیتەو دەمودەست چاوی کەوتە سەر قسە ی پیر (بۆلس)، که فەرموویەتی: «ئیستا که ئەو کاتە یە که لە خەو خەبەر بێینەو... شەوگار بەسەر چوو و، رۆژیش نزیک بۆتەو... بام واز لە کاری ناو تاریکی بهینین و، چەکی رووناک ی پپۆشین» ئیتر لەو ساکەو دەروونی «ئۆگوستین» ئارامی پێ گەشتەو لەگەڵ ئەویشدا «ئۆگوستین» هەموو دەم هەستی بەو دەکرد که خودا ناسینەکی خۆی درەنگ بۆی پیکهاتبوو هەموو دەم دەیگوت: «تا درەنگی پێ نەچوو، خودای گەرە، بۆم نەکرا بتناسم»!

خودا خوشه‌ویستی، هیوایه‌تی، حیی نارامیه‌تی!

(رابعه) یش که په‌شیمان بووه وه له کرده‌وه‌کانی خۆی و، له‌سه‌ر دهستی خودا دا گه‌رایه‌وه، هه‌ر به‌م جو‌ره‌ی به‌سه‌ره‌ات له‌لای رۆژئاوای شاری (بصره) وه کۆلیتیکی کرد به‌خانوو بۆ خۆی و، خۆبشی دوورخسته‌وه له‌قره‌قهر و دهنگه‌ دهنگی ژیان که‌لویه‌لی ناو ئەم ماله‌یشی هه‌ر بریتی بوو له‌گۆزه‌ ناویک و رایه‌خیتی به‌رگن که‌ بۆ نوێژکردنیش و نوستنیش به‌کاری ده‌هینا سنووقیتیکی له‌ نه‌ی دروست کراویشی تیدا دانا‌بوو به‌لام جلویه‌رگی تیدا دانه‌نا‌بوو چونکه‌ هه‌ر ئەوه‌نده‌ جلویه‌رگی بۆ خۆی هیشته‌بووه وه که‌ له‌شی خۆی پێ‌ بشاریته‌وه له‌ناو ئەو سنووقه‌دا که‌ له‌ نه‌یی فارسی^(١) دروست کرابوو هیچی دانه‌ نابوو، به‌رگی مردنی خۆی نه‌بێ!... مه‌به‌ستیشی له‌وه‌ ئەوه‌ بوو که‌ هه‌موو دهم مردنی خۆی بێر بکه‌ویتته‌وه!

به‌م رهنگه‌ (رابعه‌ی عدوی) گه‌رایه‌وه بۆ سه‌ر یتگی خودایی، گه‌رایه‌وه لای خودا... وازی له‌ گه‌نده‌کاری مرۆفانه‌ هینا... به‌جو‌رتیکی وایش گه‌رایه‌وه لای خودا، هه‌روه‌ک زمانی له‌ تینوتیدا شکایی بۆ ناو، به‌وجۆره‌ په‌لاماری خوشه‌ویستی خودای ددا و ده‌یخسته‌ ناو دلێ خۆیه‌وه... خۆی له‌ پیناو ئەو خوشه‌ویستییه‌ پیرۆزه‌دا به‌خت ده‌کرد... (رابعه) بوو بووه‌ نمونه‌یه‌کی سه‌ر له‌ خودا په‌رستی و خوشه‌ویستییه‌ که‌یدا... چونکه‌ ئەو له‌سه‌رده‌میکی وادا ده‌ژیا که‌ خودا په‌رست هه‌ر له‌به‌ر ئەوه‌ خودای ده‌په‌رست تا به‌هه‌شتی ده‌ست بکه‌وێ، یاخود له‌ ناگری دۆزه‌خ خۆی بپاریژی... که‌چی (رابعه) که‌ ده‌پارایه‌وه له‌ خوشه‌ویسته‌که‌ی خۆی، واتا له‌ خودا، به‌م جو‌ره‌ گفتوگۆی له‌گه‌لدا ده‌کرد:

خودای گه‌وره‌! ئەگه‌ر من له‌ترسی ناگری دۆزه‌خ بته‌په‌رستم، هه‌ر به‌و ناگره‌ بمسووتینه‌! ئەگه‌ر بۆ هاتنه‌ ناو به‌هه‌شتیش بته‌په‌رستم، منی لێ بیه‌ش به‌یله‌ره‌وه‌!... به‌لام ئەگه‌ر هه‌ر له‌به‌ر خوشه‌ویستی خۆت ده‌ته‌په‌رستم خودای گه‌وره‌ بیه‌شم مه‌که‌ له‌و جوانییه‌ت که‌ هه‌ر هه‌تبه‌وه‌!..

له‌بابه‌ت دل‌داری خۆبشییه‌وه له‌گه‌ل خودا دا، جار به‌جاریک هۆنراوه‌ی ده‌هۆنی یه‌وه... ده‌یگوت:

«ئێستا که‌ خوشه‌ویستییه‌که‌ی تۆ بووه‌ته‌ ئاواتی دلم و کامه‌رانی ده‌روونم... چاوه‌کافی پێ ده‌گه‌شینه‌وه، دل‌بشی پێ ده‌بووژیتته‌وه.

تۆ هه‌ر ئەوه‌نده‌ کرده‌وه‌کانی منت لاپه‌سه‌ند بیت، ئەی ئاواتی دلم و بینایی چاوم، من کامه‌رانی رووم تیده‌کات!...».

(رابعه) که‌ تافی هه‌رزه‌کاری خۆی بیره‌که‌وته‌وه، تافی رێ لێ ون بوونه‌که‌ی، خۆی نوقمی په‌شیمانی ده‌کردوو، ده‌ستی ده‌کرده‌وه به‌پارانه‌وه له‌ «خوشه‌ویسته‌ هه‌ره‌ بلنده‌که‌ی»، ده‌یگوت:

«ئەي خوشه‌ویستی دل! له‌ تۆبه‌ و لاوه‌ که‌سی ترم نییه‌ په‌نای بۆ بیه‌م... وا ئیم‌رۆکه‌ من گونا‌هباریکم و هاتومه‌ته‌ به‌ر ده‌مت، به‌زه‌بیت پیمدا بیتته‌وه...»

ئەي هیوا و سه‌روه‌ت و کامه‌رانیم!... تۆ له‌وه‌ دل‌نیابه‌، که‌ دلم له‌ تۆ به‌ولاوه‌ که‌سی تری خۆش نه‌ویستوه‌!..».

رابعه‌ خۆی بازار ده‌دات تا خۆی له‌ خودا نزیک بخاته‌وه‌!

ئەوه‌نده‌ی پیاو له‌ ره‌وشت و ژبانی ئەم ئافه‌ته‌ دل‌داره‌ سه‌ری سو‌ر ده‌میتن، له‌ هی که‌سی تر ئەوه‌نده‌ سه‌ری سو‌ر نامیتن له‌ راستیدا (رابعه) دل‌داریکی خودا په‌رست بوو خودا وای بۆ دانا‌بوو که‌ ناوه‌که‌ی به‌تیشکیکی گیانی بنوسرتته‌وه له‌ میتزوی دل‌داری و ده‌رویشایه‌تی و وێژده‌ا!...

چونکه‌ ئەو هه‌ر دوو جو‌زه‌ خوشه‌ویستییه‌که‌ی تاقی کردبووه‌ وه: خوشه‌ویستی ئالۆشایی و خوشه‌ویستی گیانی... له‌ ناوه‌ند ئەو دوو دل‌داری یه‌دا ده‌هات و ده‌چوو... به‌لام له‌ دوا‌بیدا، خوشه‌ویستی گیانی هه‌ل‌بژارد... ئیتر شه‌یدا‌ی خوشه‌ویستی خودا بوو خۆی له‌ پیناو ئەو خوشه‌ویستییه‌یدا له‌ناو ده‌برد. به‌لام تا ئەنده‌زه‌یه‌کی وه‌ها که‌ خۆبشی له‌ بێر ده‌چوو وه‌ خواست و ئاره‌زووی خۆبشی ده‌خسته‌ لاوه‌ و لای لێ نه‌ده‌کرده‌وه...

وایان ده‌گێرایه‌وه که‌ پیاویک پێی گوتبوو:

«من گونا‌ه و سه‌رکیشییه‌کی یه‌جگار زۆرم کردوو ئەگه‌ر بگه‌رپیمه‌وه له‌ کرده‌وه‌کانی خۆم، خودا لیم خۆش ده‌بێ؟!..».

(رابعه) یش وا وه‌رامی دا بووه‌ وه‌ گوتبووی:

«ئە... به‌لام... ئەگه‌ر ئەولیت خۆش ببوایه‌، تۆ په‌شیمان ده‌بوویتته‌وه له‌ کرده‌وه‌ و کاری خۆت!..».

تا به‌م رهنگه‌ (رابعه) مان وا دیتته‌ پیش چاوه‌که‌له‌وی خۆی له‌ ده‌ستی خۆیدا نامیتن...»

(١) نه‌ی: قامیش.

خۆی دەداته دەست خودا، چی لی دەکات، لیتی بکات.

لهو پیناوهدا هه‌رچی یه‌ک بێت به‌سه‌ریدا، له‌ژیانیدا، پیتی خۆش دێ.

چونکه‌ باوه‌ری هه‌یه‌ به‌خودا و، لیتیش دلتیایه‌، که‌ له‌ چاکه‌ به‌ولاوه‌، هه‌یچی تری لی ناوه‌ شیتته‌وه‌... (رابعه‌) وه‌ک که‌سانی تر ده‌ستی نه‌کردوه‌ به‌راستی په‌رستی نوواندن له‌ بابته‌ کاروباری دادپه‌روه‌رانه‌ی خوداوه‌، یان له‌ بابته‌ سه‌ره‌ستی خواست و ئاره‌زووی مرۆقه‌وه‌... ته‌نانه‌ت په‌شیمان بوونه‌وه‌ که‌یشی له‌ کرده‌وه‌ خراپه‌کانی خۆی، له‌سایه‌ی خودا وه‌ ده‌زانی، هه‌ر خودا، نه‌ک له‌سایه‌ی خۆیه‌وه‌! (رابعه‌) به‌جۆریکی وایش هۆگری په‌شیمان بوونه‌وه‌ و خوداس په‌رستی بوو بوو، په‌له‌ په‌لی بوو، ده‌یویست زوو خۆی له‌ گونا‌ه‌ بشواته‌وه‌، زوو تۆله‌ی خۆیشی بکاته‌وه‌ به‌رامبه‌ر ئه‌و کاتانه‌ی که‌ به‌گونا‌ه‌باریه‌وه‌ راییوارد بوون و، دل راکرتنی خودای له‌ ده‌ست چوو بوو له‌به‌ر ئه‌وه‌ خووی دایه‌ نازاردانی له‌شی خۆی، تا هه‌ر په‌یوه‌ندییه‌ک هه‌بوو بێ له‌ ناوه‌ند له‌شی مرۆقه‌دا بپچرێ به‌دل چاوه‌روانی مردنی ده‌کرد مردنی به‌پرزگاربوونیکی تاکانه‌ داده‌نا له‌ده‌ست ئه‌و باری نه‌نگی و گه‌نگیه‌ی که‌ تیتی که‌وتیوو! ئنجا ده‌ستی کرد به‌پارانه‌وه‌ له‌ خودا که‌ بیبه‌خشی... خه‌موخه‌فه‌ت دلی داگیرکرد بوو خه‌فه‌تی بۆ ئه‌وه‌ ده‌خوارد، که‌ ئه‌و گونا‌ه‌نه‌ی کردبوو... هه‌روه‌ها خه‌فه‌تی بۆ ئه‌وه‌یش ده‌خوارد که‌ گونا‌ه‌ه‌کانی ئه‌وه‌نده‌ زۆر بوون، ئه‌وه‌نده‌ گه‌وره‌ بوون هه‌یچ پارانه‌وه‌یه‌ک چاره‌ی نه‌ ده‌کردن هه‌یچ پارانه‌وه‌یه‌کی وایشی پێ نه‌ده‌کرا که‌ بشێ پێشکه‌شی باره‌گای خودایی بکری له‌وه‌دا هه‌موو جارێ ده‌یگوت: «پارانه‌وه‌که‌ی ئیمه‌، خۆی پتویستی به‌پارانه‌وه‌ هه‌یه‌ که‌ په‌سه‌ند بکری!» (رابعه‌) شه‌ه‌وگاری به‌نوێژکردن و خوداپه‌رستن و له‌ خودا پارانه‌وه‌ ده‌برده‌ سه‌ر به‌رۆژیشت، له‌ رووی سوپاسه‌وه‌ بۆ خودا، به‌رۆژوو ده‌بوو خوداپه‌رسته‌یه‌که‌ی (رابعه‌) له‌گه‌ل هه‌ست و تاسه‌ به‌هه‌یز و به‌رزه‌کانیدا و، په‌رۆشیه‌که‌یدا، بۆ گه‌یشتن به‌خۆشه‌ویسته‌ هه‌ره‌ بلنده‌که‌ی، که‌ خودا بوو، تیکه‌ل ده‌بوو!...

که‌ شه‌و داده‌هات و ده‌بوو به‌هه‌وارگی دۆست و دلداران، (رابعه‌) یش به‌ته‌نیا ده‌مایه‌وه‌ له‌گه‌ل خودادا ده‌ستی ده‌کرد به‌نوێژکردن ده‌پاراپه‌وه‌ له‌ خودا، ده‌یگوت: «خودای گه‌وره‌! شه‌و داها‌توه‌ و ئه‌ستیره‌کان له‌ ئاسماندا ده‌چریسکینه‌وه‌ هه‌موو که‌س ده‌ستی کردوه‌ به‌نووسین.

خونکاره‌کانیش ده‌رگا‌کانی خۆیان داخستوه‌ هه‌موو دۆسته‌یکیش چۆته‌ لای دلدارای خۆی... منیش وا له‌به‌رده‌م تۆ دام!...»

(رابعه‌) تا به‌ره‌به‌یان هه‌ر نوێژی ده‌کرد و ده‌پاراپه‌وه‌ له‌ خودا... پاشان دوایی به‌پارانه‌وه‌کانی خۆی به‌م جۆره‌ ده‌هه‌ینا:

«خودای گه‌وره‌! وا شه‌و به‌سه‌رچوو... رۆژیشت هه‌له‌هات... خۆزگه‌ بمزانیا‌یه‌، ئه‌م شه‌و راییاردانه‌ی منت پێ خۆش بووه‌ یان نا?...»

تا ئه‌گه‌ر پیت خۆش بووی، پیتی کامه‌ران بيم ئه‌گه‌ر پیتیش خۆش نه‌بووی، دلی خۆم بده‌مه‌وه‌!... به‌گه‌وره‌یی خۆت سویند ده‌خۆم: تا بمژییی و یارمه‌تیم بده‌یت، کرده‌وه‌ و په‌وشتم هه‌روا ده‌بی... دیسانه‌وه‌ به‌گه‌وره‌یی خۆت سویند ده‌خۆم ئه‌گه‌ر له‌ ده‌رگا‌نه‌ که‌یشته‌ ده‌رم بکه‌یت، به‌جی ناهێلم له‌ خۆشه‌ویستییشم به‌رامبه‌ر تۆ هه‌یج که‌م نا بێته‌وه‌!...»

رابعه‌ نه‌خۆش ده‌که‌وی... به‌ئهم ده‌رمانی ده‌ردی له‌بێنی خودا به‌ولاوه‌ هه‌یچی تر نه‌یه‌!

چاوت لیتی بێ، دلداریه‌یه‌کی چهند به‌هه‌یز و هه‌ره‌ت و شه‌نگ و شۆخی هه‌یه‌!

(رابعه‌) وا به‌لین ده‌دات به‌خودا، که‌ ئه‌گه‌ر خودا ئه‌ویشی خۆش نه‌وی و به‌ره‌په‌رچی دلداریه‌یه‌که‌یشی بداته‌وه‌، ئه‌و ده‌ست به‌رداری خۆشه‌ویستی خۆی نابێ به‌رامبه‌ر به‌خودا، خودای هه‌ر خۆش ده‌وی!

(رابعه‌) هه‌ر له‌ دلداریک، تیر له‌ جه‌رگ دراوی ده‌کرد، شیت و شه‌یدا بوو بوو بۆ خۆشه‌ویسته‌که‌ی خۆی... ئه‌و باکی ئه‌وه‌ی نه‌بوو که‌ دلداره‌که‌ی خۆشه‌ویستی له‌گه‌لدا بنویتن یان نه‌نوینن ئه‌و هه‌ر ده‌ره‌ستی خۆشه‌ویستی خۆی بوو هه‌ر له‌سه‌ر خۆشه‌ویستی خۆی ده‌رۆشیت! هه‌یج مه‌به‌سته‌یکه‌ی به‌دلداره‌که‌ی نه‌بوو هه‌ر له‌به‌ر خۆی خۆشی ده‌ویست کاتێ که‌ له‌ بابته‌ راستی خوداناسیه‌یه‌که‌یه‌وه‌ پرسی لی کرا، وه‌رامیکه‌ بلندی دایه‌وه‌. گوی بگه‌ر چی گوتوه‌:

من خودام بۆیه‌کا نه‌په‌رستوه‌، که‌ له‌ ئاگره‌که‌ی ترسابم هه‌روه‌ها له‌به‌ر ده‌سته‌که‌وتنی به‌هه‌شته‌که‌یشی نه‌م په‌رستوه‌ چونکه‌ ئه‌گه‌ر وا بکه‌م، له‌ کری گرتیه‌کی خراب ده‌که‌م من خودام هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌ په‌رستوه‌ که‌ خۆیم خۆش ده‌وی و، که‌ حه‌زیش به‌چاوپێکه‌وتنی ده‌که‌م!...»

جا ئه‌م جۆره‌ خودا په‌رستی و ده‌رویشایه‌تی یه‌، ئه‌و ساکه‌، به‌باویکی تازه‌ داده‌نرا له‌ ئسلامه‌تیدا که‌س هه‌شتا ئه‌وه‌ی پیشان نه‌دابوو (رابعه‌) نه‌بی! دوورنیه‌ چاکترین قسه‌که‌ ده‌رباره‌ی ئه‌م ریتگا‌ تازه‌یه‌ی (رابعه‌) کرای له‌ده‌رویشایه‌تیدا، ئه‌وه‌بی «شیخ مصطفی عبدالرزاق»ی خودا لی خۆشبوو کردویتی:

«لەو کاتەدا دەرویشایەتی (تصوف)، تا سەر دەمی (رابەحە) یش بە ساوا و ساکار دادەنرا قسە کردن دەربارەى خۆشەویستی دەرویشایەتی بە ئاسانی و دلنایایییەوه نە دەکرا رەنگە (رابەحەى عدوی)، یە کەم کە سێک بوو بێ، کە لە باخچەى دەرویشایەتیدا دەنگی بەرزکردبیتەوه و، ئاوازی دلداریی بەهۆنراوه و بەپەخشان بە دەمدا هاتبێ!..».

پاش ئەوه زانای گەوره، خەم و دلتنەنگی (رابەحە) کە لە هۆنراوه دلدارییەکانیدا پیشانیان دەدا، وەها لێک دەداتەوه:

«ئەم خەم و پەژارە بەهێزەیش کە لە ناو دەروونی خاتوو (رابەحە) دا گری سەندبوو، هەر ئەوهی پیشان دەدا کە لە کانگای دلیدا خۆشەویستیەکی قوول هەبوو چونکە خاتوو (رابەحە) یە کەم کە سێکە کە دەستووری خۆشەویستی و دلتنەنگی لە چوار چێوهی دەرویشایەتی ئیسلامەتیدا دامەزاندوو هەر خاتوو (رابەحە) یشە کە لە نووسراوه بەجێ ماوه کانیدا، گیانیتکی راستەقینەى پیشان داوه لە دەرپرینی خۆشەویستی و دلتنەنگی یە کەیدا لە پاش ئەویش، هەر وێژەیهکی دەرویشایەتی، چ لە هۆنراوه دا بووبێ، چ لە پەخشاندا، کە لەم دوو بابەتەوه: خۆشەویستی و دلتنەنگی، دووابێ، لە راستیدا لەسایەى هەست دەرپرینی خاتوو (رابەحە) وه پەیدا بووه چونکە هەر خاتوو (رابەحە) بوو کە بوو بووه پیشەوای دلداران و خەمباران لە ئیسلامەتیدا!..».

جارێکیان لێ بیان پرسى: رازی ئەو خەمی هەموو دەمی یەت چیه؟... رازی ئەو هەموو گریان و شینەت چیه کە هەرگیز ناپریتەوه؟!.

(رابەحە) یش وەرانی وا دانەوه: «داخە کەم ئەو دەردەى من هەمە، لە دەست پزیشک نایەت چارهى بکات ئەم دەردەى منە، هەر دەرمانیتکی هەیه ئەویش بینینی خودایە هیچ شتیکیش یارمەتیم نادات کە بەرگەى ئەم نەخۆشییە بگرم، ئەو هیوایە نەبێ، کە لە رۆژی دوایین دا، بەم ئاواتەى خۆم بگەم!..».

ئەم قسەیهی (رابەحە) یش زۆر لە قسەى «پیرئۆگۆستین» دەکات کە دەلێ: «من مەرگم بۆیه کە دەوێ کە نامرم و پرووی تۆ ببینم!..».

ئەمە چۆن خۆ لە ناو بردنیکە، چۆن خۆ بەخت کردنیکە؟!... ئەم خودا ناسە گا ووره، بەدل ئارەزووی مردنی دەکرد، هەر بۆ ئەمەى بە ئاواتی خۆی بگات و، پرووی خودا ببینێ... چونکە تا لە ژياندا بوو نەیتوانی ئەو پرووه ببینێ!.

جا ئەگەر دەمانەوێ لە واتای خۆشەویستی تێ بگەین، بەلای (رابەحەى عدوی) یهوه،

بام لە گەل خۆیدا ئەم هۆنراوه بە ناوبانگە بخوێنینهوه، کە خۆشەویستی خۆی تێدا پیشان دەدات بەرامبەر خودا:

«من لە دوو سەرەوه تۆم خۆش دەوێ: خۆشەویستیەکیان کە لێکی خۆمی تێدا یە... خۆشەویستیەکیان هەر بۆ خۆتە چونکە تۆ هەل دەگریت هەموو کەس خۆشی بویت بەهۆی خۆشەویستیە کەمەوه هەر بە ناو هیئانی تۆوه خەریکم، کەسى ترم بێرناکە ویتەوه بەهۆی خۆشەویستیە کەى تریشمەوه، بە هیوای ئەوهم پەردە لەسەر خۆت لابدهیت و بتوانم ببینم...».

ئەو دوو خۆشەویستیە، هیچ هونەریکی میان تێدا نییه لەبەر ئەوه من شایستەى سوپاسیم هونەر هونەری تۆیه و، هەر خۆیشتی کە شایستەى سوپاسی من بیت!...».

(رابەحە) لێرەدا خۆشەویستی دەکات بە دوو رەنگەوه بە یە کە میان دەلێ خۆشەویستی کە لێک بەخش مەبە سیشی لەم جۆره خۆشەویستیە ئەوهیه، کە خودای بۆیه کە خۆش دەوێ: رێگای راستی پیشان داوه لە ژياندا هەر وهها ئەوهیشتی پێ بەخشبووه کە دلێ بە ناو بردنی خوداوه هەر خودا، خەریک کردوووه...

جۆره خۆشەویستیە کەى تریش ئەوهیه، کە خودای هەر لەبەر کەسایەتی خۆی خۆش دەوێ، هیچ مەبەستێکی تری پیتی نییه...

(رابەحە) بەهۆی ئەم بیروباوه رانه یهوه، ژيانی گیانی لە ناو ئیسلامەتیدا بەرزکردۆتەوه بەلندتری کردۆتەوه لەو دەرویشایەتییهی کە بەندبوو بە (ترسی سزادان) و (هیوای پاداش وەرگرتن) وه کۆرێکی تازه یشتی بۆ خودا پەرستەکان ئاماده کردوووه کە دەرویشایەتی تێدا بنویتن کە بنچینه کەى لەسەر (خۆشەویستی خودا) دامەزراوه، بێ ئەمەى مرۆف چاوی لە پاداشیکه وه ببێ، مەگەر هەر ئەو پاداشەى کە خودای چاوی بێ بکەوێ و، خۆشی لە بینینی پرووی ئەو ببینێ... بێگومان ئەم خۆشەویستیە یش پەسەندترین نمونەى خۆشەویستییه، بەرزترین و پیرۆزترین کردووهى خۆ بەخت کردنه...

(رابەحە) کە پروو دەکاتە خۆشەویستە بێ هاوتاکەى دەلێ:

«ئەى رۆشنایی یە کەى دلێ!... ئەى ئاواتە کەى دلێ! ئەى جیگای باوهرم! ئەى هاوودەم و پێخۆرە کەم!... ئەى ئارەزووی دلێ کەم! تۆی گیانی دلێم و تۆی هیوای دوا رۆژم! تۆی هاو دەم دەکەیت و، ئارەزووی بینینی پرووی تۆیشە پێخۆرە کەم!..».

درویش‌ه‌کان دواى تـه‌ى سه‌رکـردى خوښه‌ويستى خودايى ده‌کـه‌ون!

نامانجى هره گه‌وره‌ى (رابعه) يش له‌م دلدارى يه، ته‌وه بوو که چاوى به‌پرووى خودا بکه‌وئ و، سه‌رنج له جوانييه تاسه‌ره‌که‌ى بدات...^(۱) لام وايه هم‌مو که‌س له‌و باوه‌په‌دايه که (رابعه) يش له زوره‌ى درويشه‌کانى سه‌رده‌مى خوئ و، پيش سه‌رده‌مى خوئ و، پاش سه‌رده‌مى خوئ ده‌کرد، له‌وه‌دا که درويشى به‌لاى ته‌وه وه، به‌واتايه‌کى هره ساکار داده‌نرا، که بریتى بوو: له خوډوور خستنه‌وه‌يه‌ک له بابه‌تى ژيانى جيهانى و، له وازه‌يتانیک له به‌زم و خوښى ژيان و، له تیکه‌ل نه‌بوون به‌جيهان په‌رستان، به‌و مبه‌سه‌ى که مرؤف هره به‌په‌رستنى خوداوه خه‌ربک بيئ، که بنچينه‌که‌ى خوښه‌ويستى خودايه و ناره‌زووى چاوپيکه‌وتيتى به‌لام (رابعه) له‌وه‌دا جياواز بوو له درويشه‌کانى پيش خوئ، که له هم‌مويان سه‌ره‌ست ترو نازاتر خوئ ده‌نواند له پيش هم‌مويشياندا ده‌ستى کرد به به‌کاره‌يتانى وشه‌ى «دلدارى» به‌ناشکرا به‌ره‌و پرووى خوداى پاکى بيئ هاوتا ته‌وه بوو له‌و شپوه ناسک و ناوازه‌به‌دا، چ به‌هونراوه، چ به‌په‌خشان، گفتوگوئى له‌گه‌ل خودا دا ده‌کرد...

به‌م په‌رنگه (رابعه) له ميژووى ژيانى گيانى ئيسلامه‌تيدا ده‌رگايه‌کى تازه‌ى کرده‌وه، که زورى بيئ نه‌چوو، درويشه‌کان و خودا ناسه‌کان، که له سه‌رده‌مى ته‌ودا ده‌ژيان، له‌وه‌وه فيرى به‌کاره‌يتانى وشه‌ى ناشکراى «دلدارى» بوون له گفتوگوکردندا له‌گه‌ل خودادا، که چاويان له‌و ده‌کرد له نازايه‌تيدا، که هه‌روه‌ک دلدارتکى تير له‌جه‌رگ دراو، قسه‌کانيان به‌ره‌و پرووى خودا بکه‌ن!...

زورى بيئ نه‌چوو وشه‌ى «خوښه‌ويستى» و هه‌فاله‌کانى وشه‌ى «خوښه‌ويستى» و لى دروست کراوه‌کانى وشه‌ى «خوښه‌ويستى» له‌لايه‌ن درويشه‌کانى سه‌رده‌مى پاش مردنى سه‌رکړده‌ى «خوښه‌وستى خودا» وه به‌کار ده‌هيتران و بوون به‌باو له ناوياندا!...

ته‌و ريگايه‌يش که (رابعه) گرتبووى له درويشايه‌تبيه‌که‌يدا، سه‌خت بوو، دوور و دريژ بوو، پرپوو له گيروگرفت و تنگ و چه‌له‌مه مرؤف هره پييدا ده‌رؤيشت و نه‌ده‌گه‌بسته دوايى!. چونکه ته‌وى بيه‌وئ به‌خودا بگات و بيبينى، پيوسته له‌سه‌رى خوډووداته پاک‌کردنه‌وه‌ى گيانى خوئ و، قال کردنى هوشى خوئ و، له ناوبردنى تالوش و خرؤشى ناو له‌شيشى... پاش ته‌وه پشت بکاته جيهان و، له په‌يوه‌ندييه‌کانى له‌شيش روو وه‌ربگيږئ

ننجا خوډووداته مه‌شق کردن به‌گيان و ده‌روون و هوش، تا له‌ده‌ست گيان له‌به‌رى و درنده‌يى خوئ رزگارى بيئ و، ته‌نيا گيانيتکى پاکى بيئ گه‌ردى بوئ بمينيته‌وه به‌واتايه‌کى تر، ده‌بي ته‌وه‌که‌سه‌ى گرفتارى جوانى کرده‌وه و، ره‌وشت و، گه‌وره‌يى و، هيتز و، ده‌سه‌لاتى خودا بيئ، خوئ به‌جوړتکى وا پاک بکاته‌وه و قال بکات و دابركينيته‌وه، ده‌بي خوئ بخاته شپوه‌يه‌کى گيانى راسته‌قينه‌ى واوه، که هره له خوداى گه‌وره، خوئ بکات!...

(رابعه‌ى عدوى) يش سه‌رى نا به‌م ريگا سه‌خته‌وه گوتى نه‌دايه تنگ و چه‌له‌مه و نه‌رک و نازار به‌زه‌يى به‌خوئدا نه‌هاته‌وه ته‌وه‌نده نوئږئى کرد، وشک هه‌له‌ات ته‌وه‌نده‌يش رؤژووى گرت، په‌نگى پيسته‌ى له‌شى ره‌ش هه‌لگه‌را... به‌لام ته‌وه‌نده‌ى له‌شى کزبوو بوو، ته‌وه‌نده گيانى گه‌شابووه وه، که به‌و هويشه‌وه، به‌رچاوى رؤشن بوو بووه وه و، دلپيشى پروناکى خودايى تیکه‌وت بوو.

زورى بيئ نه‌چوو (رابعه)، خوئ به‌ته‌واوه‌تى له‌ببر چووه‌وه و، خوئ تووانده‌وه له پيتناو خوښه‌ويسته هره به‌رز و پيرؤزه‌که‌يدا و اتا هم‌مو ژيانى خوئ هره بوئ ته‌و خوښه‌ويسته‌ى خوئ ته‌رخان کرد جا چونکه له ده‌ست ناره‌زووه‌کانى له‌شى رزگارى بوو بوو، نه‌هسته‌ى به‌نه‌رک و نازار ده‌کرد، نه‌هسته‌ى به‌ماندويتى ده‌کرد هره په‌يوه‌ندييه‌کى هه‌بوو به‌جيهانى ده‌روه پچرا و نه‌ما هه‌ستيشى هره نه‌ده‌کرد به‌جيهانى ده‌روه جيهانى هم‌مو له‌ببر چووه وه و، هم‌مو هه‌ست و هوشيتکى خوښى ته‌رخان کرد بوئ خودا!...

(رابعه) له‌و ريگا برينه‌دا گه‌يسته ئيستگه‌يه‌کى وه‌ها که‌هيج ناگايه‌کى له جيهانى هه‌ست نه‌ما بوو هه‌روه‌ک له تاسمانيتکى گيانى پر له‌رووناکيدا مه‌له بکات، واى لى هاتبوو کاتيتکى زانى له‌شه له‌ناوچووه‌که‌ى سه‌ر زه‌وى خوئ لى بوو بوو به‌بيگانه، نه‌ده‌يناسييه‌وه و نه‌خوښى ده‌کرد به‌خاوه‌نى!...

له‌شه‌که‌ى (رابعه) وه‌ک لاشه‌يه‌کى مردووى لى هاتبوو هه‌روه‌ک هى (رابعه) يش نه‌بووبئ و ابوو! ته‌نانه‌ت جاريتکيان ته‌مه‌نده نوقمى نوئږکردن بوو بوو، له کاتى سه‌ردانه‌واندنيدا بوئ سه‌ر زه‌وى، ته‌له نه‌ييتک چو بووه چاويه‌وه، هه‌ستى به‌خوئ نه‌کردبوو، ده‌ردى به‌ييتيه‌ته‌وه‌وه، تا له نوئږه‌که‌ى بوو بووه وه!...^(۱)

(۱) تاسه‌ره‌که‌ى: هه‌ميشه‌بييه‌که‌ى، به‌رده‌وامه‌که‌ى: (أبدى. سرمدى).

(۱) ته‌م قوناعه له ته‌سه‌وفدا پله‌ى هره به‌رزه که به (الفناء في الله) ناو ده‌بريت.

بهههشتیهکان بهسهزمان!

که گیانی (رابعه) پاک بووه وه، گهشی گیانهکهی پرشنگی دایه سهه بیرکردنه وه و سهه رنج لیدانهکانی له لیکۆلینه وهی ئایین و بریارده رکردنی تازه له بابته ئایینه وه، رتگیایه کی وای گرت، که کهس له وه پیش نه یگرتبوو.

ئه وه باره ی (رابعه) هه ندی له خاوه ن لیکۆلینه وهکانی خسته بووه سهه ئه وه ی که تاوانباری بکه ن به یی باکی له خودا، بههه لکوتانه سهه خودا!.

ئه مه یه پیش پیش بینیه کی وایه، که پیوستی به به ره ره رچ دانه وه نییه چونکه ئیسلامه تی ئاینیکی چا و پۆش کار و، سنگ فراوانه و، پر لیکۆلینه وه و ده ره پینی بیرو با وه ره... ههروه ها (رابعه) یه که شیت و شهیدی که سایه تی خودا بوو بوو، هه ره له به ره خۆی خۆشی ده ویست، نه که له به ره که لک و چاکه ی (رابعه) خۆی. له وانه یه نه بوو که بو ریتته گه وه ی خۆی و بیه وئ تووره ی بکات!...

ئه وه ی له هه موو شتیکی زۆتر، کۆنه په رسته کانی لئ وروژاندبوو، لیکدانه وه ی به ندیکی قورئان بوو که ده فه رموئ: «إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمِ فِي شُغْلٍ فَكَاهُونَ»...^(۱) له وه سهه رده مه دا قورئان لیکده ره وه کان^(۲) ئه وه به نده یان و لیک ده دایه وه، که فه رمانی ئه وانه ی خودا به هه شتی پیداون ئه وه یه، که ئه و پادا شان کۆیکه نه وه که خودا له رۆژی دوایندا پتی به خشیون واتای وشه ی (فاکهون) یه ئه وه یه که ئه و کچه په ری یانه ی خودا به خشیونی به به نده دلسوژه کانی خۆی له به هه شتدا، له لایه ن ئه و به هه شتی یانه وه «کون بکرتن»! ئه م لیکدانه وه ی قورئانه یه هه ستمان یه ده کات که ئه و که سانه ی لیکیان ده دایه وه، هه ره بابته ی جیهانی کاری تیکردبوون و دیا ره ئه و قورئان لیکده ره وانه، ئه وه یان له بیر چوو بووه وه که به نده کانی قورئان هه ندی جار به شتی هه ست پیکراو، مه به سته کانی خودا ده ره ده برن به لام ئه م بیرو با وه ره ده ره پینه، ته نیا بو تیکه یانندی موسولمانه کانه، نه که بو شتی تر.

واریک کهوت، رۆژیکیان (رابعه) گوئی له یه کیک بوو ئه م به ندی قورئانه ی ده خوینده وه (رابعه) یه ده م و ده ست ئه و لیکدانه وه به رجه سته یه ی ئه و قورئان

(۱) یاسین/ ۵۵

(۲) واتا: المفسرون، ئه وانه ی ته فسیری قورئان ده که ن.

لیکده ره وانه ی بیرکه وته وه، که به لای ئه وه وه نابه جی بوون له پرگیانه په سه ند و بلنده که ی گری گرت و وروژا.

له ناکاو ئه و چیترکه ناسکه ی هه بیوو، نازاری یه گه یشت ئه ویش به ته وس و توانجیکی توندو تیزه وه گوئی: «بههه شتی یه کان، به سه زمانه مه گه ره خۆیان و ژنه کانیان هه ره خه ریکی کون بوون و کون کردن بن!».

مه به سی (رابعه) یه له م تیز یه کردنه ی ئه وه بوو، که هه له ی قورئان لیکده ره وه کان ئاشکرا بکات بو هه مووان که چۆن به تو بکلی وشه کانه وه نووساون و، ته ماشای کاکلیان ناکه ن ههروه ک به هه شتی یه کان هه یچیان ده ست نه که ویت خۆیانی پیوه خه ربیک بکه ن، ئه وه نه بی که لنگ بازی بکه ن!...

به لام کۆنه په رسته کان و کورت بینه کان ئه وه یان له سه ره (رابعه) تو مارکرد.

دیسانه وه به ندی قورئانه کیه یان و لیک دایه وه، که مه به سی خودا ئه وه یه به هه شتییه کان خۆیان به لینگ بازی یه وه له گه ل کچاندا خه ربیک ده که ن! تیز یه کردنه وه که ی (رابعه) یه پیشاندانی که م و کورپی قورئان ده گرتته وه له لایه ن رابعه وه نه که لیکدانه وه ی هه له که ی قورئان لیک ده ره وه کان!^(۱)

(۱) (إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمِ فِي شُغْلٍ فَكَاهُونَ- یس / ۵۵):

(شغل: شأن یشغلهم عما سواهم، فاکهون: ناعمون بطیب العیش، مرورون، متلذذون) له رۆژی قیامه تدا، بههه شتییه کان (خاوه ن با وه ره راسته کان) سهه رقالن به خۆشی و شادی و چیژی ئه و سهه رنجامه گه وه و مه زنه وه، جا ده بی بزاین که ئه و خۆشی و شادیه هه موو جو رتیک ده گرتته وه که خوی گه وه به خاوتینی ده به خشیته ئه و خاوه ن با وه ره راستانه ی به هه شتین. خۆ ژیان و پیکه وه بوون له گه ل ژنه کانیان یان په ره کانی به هه شت، دیا ره به شتی که له و چیژ و خۆشیه پاک و بیگه رده ی خوا ده بیه خشی (ژنه کانی دنیا یان یا جو ریه کانی به هه شت) چونکه که دواتر ده فه رموئ: (هم وأزواجهم فی ظلل علی الأرائک متکونن- یس / ۵۶) دیا ره ژنه کانی دنیا یانه (نه گه ره) ئه وانیش به هه شتی بن، خۆ نه گه ره نا، ئه و خۆری به هه شت هه یه. گرنگ ئه وه یه ئه و ته نیا خاله ی له م با سه دا هاتوه، وانیه و مه به ست نییه.

سەرداری بصرە دەیهۆی ماری بکات بەلام رابعە شووی پێ ناکات!

هەندیک لە مێژوو نووسەکان بەهەڵەداچوون کە گوتویانە: (رابەحە) شووی کردوو... ئەوانە لە راستیدا سەریان لێ تیکچوو لەجیاتى مێژووی ژبانی ئەو، مێژووی ژبانی (رابەحە) ناویکی تریان نووسووە، کە لە دانیشتووانی شام بوو... بەلام (رابەحە) عدوی (دانیشتووی) (بصرە)، کە ئیمە لێ دەدوین، بەلایەو و ابوو کە ژبانی ژن و مێردی گەرترین هەلەیه کە خوداناسیکی دلسۆز تیی بەکوئ، کە هەر بەتەنیا خودای خۆش بوئ و ژبانی خۆشی بو پەرستنی ئەو تەرخان کرد بێ! لەگەڵ ئەوەیشدا کە (رابەحە) خۆی بەکچی هیشتبوو وە، و^(١) هەر بیری لە شووکردنیش نەدەکردهو، کەچی چەند کەسێک هەر پەیداابوون، کە گوئ نەدەنە رەوشت و برپاری ئەو، دەستیان کرد بەخواستنی... ئەوانەى خوازینیان یان دەکرد، پیاوی دەرویشیان تیداوو پیاوی جیهانیان تیداوو... بەکێک لەوانەش (عبدالواحد کوری زید) بوو کە بەکێک بوو لە پیرە دەرویشە پایە بلندەکانی... کە دەستی کرد بەخوازینی کردنی، (رابەحە) چەند رۆژیک خۆی لێ دوورخستەو، تا چەند باریکى تکایان لێ کرد ریتی بدات ببینی ئەویش ریتی دا، چوو ژووڕوو لای دەم و دەست (رابەحە) پیتی گوت: «ئەى کابرای خاوەن ئالۆش، خاوەن ئالۆشیکى وەک خۆت بخوازه! بو تۆچ ئالۆشیکت بەمنهوه دیوه، تا خوازینی بەکەیت؟!».

سەرداری (بصرە) یەش کە ناوی «محەمەد کوری سلیمان هاشمی» بوو بەو هەموو پایە و سایەیهو کە هەیبوو، ویستی خوازینی بکات، سەد هەزار درهه میشی دانا بو شیرایی پیتی گوت: «دەرامە تیکى مانگی دە هەزار درهه میشم هەیه، بەرەو روى تۆی دەکەمەو».

(رابەحە) یەش بوئ نووسییهو گوتی: «ئەگەر خۆشت بەکەیت بەنۆکەر و بەندەى من و، هەموو سامانە کە یەشم بدەیتى، لە تۆلەى ئەو دەدا کە هەناسەیهک خودام لەبیربەریتەو، ئەو دەم پێ خۆش نایەت!..».

بەپیتی سەرگوروشتەیه کى تریش، سەردارە کە، پیاو هەورەکانى (بصرە) ی هەموو ناردەکنى بو ریک خستنى ئەو خوازینییه، کەچی (رابەحە) لە وەرماندا بوئ نووسییهو:

«لەپاش ئەو، هەرچی خۆ دوورخستنهو هەیه لە بابەتى جیهانى، سەرەوتى لەشى تیداوێ نازوو کردنى بابەتى جیهانییش، خەم و تەم بو مرۆف پەیدا دەکات کەواتە زوو بەزوو کەلوپەلە کانت بفرۆشه بەخودا و، خۆشت نامادە بکە بو رۆژی دواين خۆشت بییت بەسەر پەریشتیاری خۆت چاکترە لەو هەیه کە سانی تر تەماشای کاروبارت بکەن نەو هەک کە لە پورە کەت دابەش بکەن لە ناوخیاندا تا لە جیهان دایت بەرۆژوو، مردنیش بکە بەرۆژوو شکاندنە کەت هەرچی یەکو منیشم، ئەگەر خودا بەچەندان ئەو نەدەى تۆ سامانت هەیه بەداتى، پیم خۆش نییه هەناسەیهک خودا لەبیر خۆم بیهەموه!... ئیتر خۆشى تۆ!..».

لەپاش ئەمەو ئەم هۆنراوانەیشی گوتبوو:

«براگانم! سەرەوتى من لەو دابە کە بەتەنیا بچنەو... تا هەموو دەم لەبەر دەم خۆشه ویستی خۆمدا بم... لە خۆشه ویستی ئەو بەو لاولا، هیچی تر نادۆزمەو کە خۆمى پیتو خەریک بکەم... خۆشه ویستییه کە یەشم بو ئەو، لە تەنیا یە کەمدا دیارە، کە بە خەم و خەفە تەو دەتلیتمەو...».

ئەى خۆشى دل و ژبانی هەموو دەم... من بەسایەى تۆ هاتوومەتە جیهانەو و، بەهۆی تۆیشەو دەم دەکەوتیتە خۆشى یەو...».

من وازم لە هەموو کەس هیناوه هەر بەو هیوا یەو کە بەتۆ بگەم، کە ئەو هیش ناواتى هەرە بەرزەم!..».

دەرویشی لە ناوەند ئیسلامەتى و مەسیحیتیدا

(رابەحە) دەربارەى شووکردن وای کرد کە دیمان؛ ئەمەیش بیروباوەریکی سەیر و نەناسراو بوو لە ئیسلامەتیدا، کە پێغەمبەرە کەى بە (عبدالله کوری عمر و کوری عاص) ی گوتوو:

«پیتیان گوتوو بەرۆژ بەرۆژو دەبییت و، بەشەویش نانویت، هەر خەریکی پەرستنى خودایت!..». (عبدالله) یەش کە پیتی گوت راست دەکەن (محەمەد پێغەمبەر) خودا لێی خۆش بییت، پیتی فەرموو: «وامە کە!.. بەرۆژوویش بەو، بێ رۆژوویش بە... هوشیاریش بەرەو بو نۆت و بشنوو چونکە تۆ مافی لەشى خۆت بەسەرەو هەیه مافی چاوت بەسەرەو هەیه مافی ژنت بەسەرەو هەیه مافی مېوانت بەسەرەو هەیه تۆ هەر ئەو نەدە مانگی سێ رۆژ بەرۆژوو».

(١) ئەمە غافلگیریه کە نووسەر تووشى بوو، ئەگین لە دواى نازادکردنە کەى لە کۆیلا یە تیه کەى (و هک نووسەر دەلێ) دەستی دایە بەزم و رزم و کۆزى رابواردن و خواردنەو و گۆرانى... تا دواى هۆشى هینا یەو و گەرا یەو، دیارە لەو قۆناغەدا دەبێ بەکچی نەما ییتەو.

بیت به‌سته چونکه خودا هموو چاکه‌یه‌ک به ده ئه‌ه‌نده چاکه ده‌داته‌وه ئه‌وه‌یش رۆژووی هموو ساله‌کانت بۆ ده‌گرێته‌وه» .

ته‌نانه‌ت (محهمه‌د) خۆی‌شی نمونه‌یه‌ک بوو بۆ ئه‌مه‌ی که پیاوی ئایین مافی هه‌یه ژن به‌یئێ و ، بۆ جیهانی خۆی‌شی تیبیکۆشی، بی ئه‌مه‌ی واز له خودا په‌رستی و تیبیکۆشان بۆ رۆژی دوا‌یی‌نی خۆی به‌یئێ ئه‌وه‌نده هه‌یه خۆ خه‌ریک کردن به‌ده‌رویشایه‌تی یه‌وه تا ده‌گاته ئه‌ندازه‌ی ژن نه‌هێنان، یاخود شونه‌کردن، باو بوو له‌سه‌رده‌می (رابعه)دا... ته‌نانه‌ت له ده‌می «حسن البصری» یه‌وه ده‌گه‌یترنه‌وه، که ئه‌و ده‌مه‌پیشه‌وای ده‌رویشایه‌تی بووه، گوتویه‌تی: «ئه‌گه‌ر خودا بیه‌وئ به‌نده‌یه‌کی خۆی بحه‌سینیته‌وه و چاکه‌ی له‌گه‌لدا بکات، نه‌ ژنی ده‌داتێ پێوه‌ی خه‌ریک بێنێ و نه‌ مندال!»...

هه‌روه‌ها یه‌کیک له‌ پێشه‌واکانی ده‌رویشایه‌تی ئه‌و سه‌رده‌میش، که‌ناوی [مالک کوری دینارا] بوو، گوتبوی: «که‌س ناگاته پایه‌ی موسولمانه راسته‌کان که بیته‌ جیتی باوه‌ر تا ژنه‌که‌ی خۆی وا به‌ره‌لانه‌کات که هه‌ر له‌ بێوه ژن بچیت!»...

ره‌نگه له‌و سه‌رده‌مه‌دا گیانی هموو که‌سێک به‌وچه‌شنه بووبی، چ له‌ناو ده‌رویشه‌کاندا، چ له‌ناو خودا ناسه‌کاندا ره‌نگه له‌ناو هموو خاوه‌ن ئایینه‌کانیشدا هه‌ر وا بوو بێ! چونکه ئه‌وانه‌ی ئاگاداری مێژووی ئه‌وروپان له‌ چه‌رخه‌کانی ناوه‌راستدا، ئه‌وه‌یان بیره‌که‌وتیه‌وه، که پیاوه ئایینه‌کانی مه‌سیحی به‌لایانه‌وه وابوو که ژنی و مێردی، هه‌ر ته‌نیا بریتیه‌یه له‌ هۆیه‌ک بۆ ئه‌وه‌ی شیوه‌یه‌کی ئایینی بدری به‌ (گوناهباری خۆشه‌ویستی ژن و پیاو!)» ئه‌وانه‌ی ئه‌وه‌نده توند و تیز بوون له‌سه‌ر ئه‌و بیروباوه‌رانه‌یان، وایان ده‌زانی ژن و مێرد ئه‌گه‌ر بچنه‌ باخه‌لی یه‌کتره‌وه و ، لنگبازی له‌گه‌ل یه‌کتردا بکه‌ن، ته‌نیا بۆ مه‌به‌سی خۆش رابواردن، «نه‌ک بۆ مندال دروست کردن» گوناهبار ده‌بن!... به‌لای ئه‌وانه‌وه وابوو به‌هیزترین کاره‌سات که پیاو ده‌یه‌یئێ به‌سه‌ر خۆیدا، بۆ ئه‌مه‌ی له‌ خودا نزیک بیته‌وه، ئه‌وه‌یه که ژن و مێرده‌که، هه‌ردووکیان، پێ بنێن به‌ئاره‌زووی خۆیاندا و ، خۆیان به‌ش پراو بکه‌ن له‌ لنگبازی!».

پێ‌گه‌شتن له‌پاش چاوه‌روانی یه‌کی دوورودریژ

له‌گه‌ل ئه‌مه‌شیدا، له ژنیانی (رابعه) خۆیه‌وه ئه‌وه‌مان بۆ ده‌رده‌که‌وئ که ئاگای له‌م ره‌وشته توند و تیزه‌ی ده‌رویشایه‌تییه نه‌بووه... شونه‌کردنه‌که‌ی‌شی له‌به‌ر هۆیه‌کی تر بووه، که له‌ سه‌رچاوه‌ی دڵ و ده‌روونی خۆیه‌وه هه‌لقوولاوه... (رابعه) تاوای لێ نه‌هات که خودای هه‌ر له‌به‌ر خۆی خۆش بوئ، نه‌ک له‌به‌ر ترس و چاکه‌که‌ی، نه‌که‌وته ناو گه‌یترای ده‌رویشایه‌تی و خوداناسیه‌یه‌وه... (رابعه) له‌ ئه‌ندازه‌ به‌ده‌ر دلی چوو بوو به‌خودا دا... خودای ئه‌وه‌نده خۆش ده‌ویست، خۆی هه‌ر له‌ پێناوی ئه‌ودا به‌خت ده‌کرد.

له‌و به‌ولاوه که‌سی تری به‌دڵدا نه‌ده‌هات و ، به‌میشکدا نه‌ده‌هات!.

(رابعه) تا ما خۆی ته‌رخان کرد بۆ خودا هه‌ر خه‌ریکی خودا په‌رستن و نوێژکردن بوو خۆی بیه‌ش هه‌شته‌وه له‌ جیهان و مرۆفایه‌تی، تا ته‌مه‌نی گه‌شته هه‌شتا سال!... له‌و ته‌مه‌نه‌دا (رابعه) ئه‌مه‌نده ئازاری دڵ و له‌شی خۆی دابوو، وشک هه‌لاتبوو، هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ی چنگێکی مابوو، له‌شی وه‌ک کۆله‌وورزی لێ هاتبوو هه‌ر چهند ئیسکیتک و پێستیکی بۆ ما‌بووه‌وه که داپۆشیبوون!...

له‌ سالی ۱۸۵۱ کۆچیدا خۆشه‌ویسته‌که‌ی که خودا بوو بانگی کرده ته‌نشت خۆیه‌وه... له‌ پاش مردنی (رابعه) چیرۆک زۆر گه‌یترایه‌وه، له‌بابه‌ت بینه‌یه‌وه له‌لایه‌ن چهند پیاو و ژنیکی چاکه‌وه، له‌ خه‌ودا که له‌ به‌هه‌شتدا له‌ جیگای هه‌ره‌ باشدا ژیاوه...

ئهم چیرۆکانه ئه‌وساکه وه‌ک راست بن، باوه‌ریان پێ ده‌کرا سا ئایا زانستی ئه‌م سه‌رده‌مه، رتی ئه‌وه‌مان ده‌دات به‌و چیرۆکانه باوه‌ر بکه‌ین، یان ریمان نادات، ئه‌وه‌ی به‌راستی بۆمان ده‌رکه‌وتوه ئه‌وه‌یه که (رابعه) له‌ خۆشه‌ویستییه‌که‌یدا به‌رامبه‌ر به‌خودا، راستی کردوه و ، به‌راستی‌ش خۆشی ویستوه خۆشه‌ویستییه‌که‌ی‌شی بۆ هه‌یج مه‌به‌ستییک نه‌بووه: نه‌ بۆ (پاداش)، نه‌ بۆ (خۆپاراستن له‌ ئازار دان)... که به‌وه گه‌یشتوته پایه‌یه‌کی هه‌ره‌ سه‌یر و بێ‌هاوتا و ، هه‌ره‌ پیرۆز له‌دڵداریدا، که مێژوو له‌وه پێش به‌خۆیه‌وه نه‌دیوو!...

(رابعه) دڵدارێکی وابوو، که خۆشه‌ویستییه‌که‌ی خۆی ئه‌مه‌نده بلندکرده‌وه نه‌یویست به‌هه‌یج مرۆفایه‌کی به‌خشی... هه‌ر بۆ خودای هه‌شته‌وه، که به‌رتر و پیرۆزترین که‌سه له‌ زه‌مین و ئاسماندا!...

ژيانى مه‌سيح

گه‌وره‌ترين چيرۆك كه تا ئيستا گوتراوه

نوسه‌رى: فۆلتۆن ئۆرسله‌ر

ئەم نووسراوه، (ژيانى مه‌سيح)، كورت كراوه‌ى نووسراوى ئەونوسه‌ره بەناوبانگه‌يه كه ناوى (فۆلتۆن ئۆرسله‌ر)ە. (فۆلتۆن ئۆرسله‌ر)، بەم نووسراوه نايابه‌ى، نەك هەرميشكى خوينده‌وارانى (ئەمەريكا) ى رۆشن كرده‌وه، ميشكى خوينده‌وارانى جيهانيشى رۆشن كرده‌وه. (فۆلتۆن ئۆرسله‌ر)، خاوه‌نى گه‌لييك نووسراوانى ترى گرنگ و بلند و ناوازه‌يه، كه هه‌روه‌ك پرپه‌پرى چيشكه‌ى خوينده‌وارانن، هه‌روه‌ها بارستايى خوينده‌واريشيان بلنډ ئەكه‌نه‌وه. (فۆلتۆن) له سالى ۱۹۳۵دا دوو گه‌شتى دوورودريژى كردوه بو خاكي (فەله‌ستين) هەر له‌و ساله‌وه خه‌رىكى ليكۆلينه‌وه و ئاماده‌كردن و نووسيني ئەم نووسراوه بووه كه ئيمرۆ له‌به‌رده‌ست خوينده‌وارانى به‌ريژى (كورد)دايه. ئەوه‌تا ئەم نووسراوه‌ى، له سالى ۱۹۴۹دا، ته‌واو كردوه. چوارده سالى خشتى پى چوه. ئەو ساكه ژماره‌ى لاپه‌ره‌كانى گه‌يشتبوه چوار سه‌د لاپه‌ره‌ ناويشى نابوو: (گه‌وره‌ترين چيرۆك كه تا ئيستا گوتراوه)!... له راستيدا نووسراوه‌كه تازه‌ترين نووسراو و به‌كه‌لكترين نووسراوه كه له‌م بابته‌وه نووسرايى... له رۆژى چاپكردنيه‌وه تا سالى ۱۹۵۵، كه ئەم نووسراوه، له‌لايه‌ن پسپۆرتيكي تايبه‌تیی خۆيه‌وه كورت كرابوه‌وه و، گۆررابوه سه‌ر زمانى (عه‌ره‌بى)، له‌لايه‌ن گۆڤارى (كتابه‌ى)يه‌وه، (۵۵) جار چاپ كرابوه‌وه!... نزىكه‌ى سى مليۆن دانه‌يشى لى فرۆشرايو، هه‌رچى په‌سندكردنى نووسراوه‌كه‌يشه، له‌لايه‌ن خوينده‌وارانه‌وه، ئەوه هه‌ر باس ناكړى كه تا چ ئەندازه‌يه‌ك بووه.

جا منيش به‌هيوای ئەوه‌وه كه كه‌سايه‌تبه‌كى شه‌نگ و شوخ و كارامه و به‌نرخى جيهانى، به‌خوينده‌وارانى كورد بناسينم، ئەم نووسراوه نايابه‌م له‌ژيتر ناوى: (ژيانى مه‌سيح)دا پيشكه‌ش كرد هيوادارم به‌خوا كه خوينده‌واره به‌ريزه‌كائمان كه‌لكيكي زۆرى لى وه‌ريگرن و، چاو له كه‌سايه‌تبه‌يه ناوازه و گه‌وره و گرنگه‌كه‌ى (مه‌سيح) پيغه‌مبه‌ر بکه‌ن، كه هه‌تا جيهان مابى كۆمه‌لى (مروڤايه‌تى)، به‌تايبه‌تى (كورده‌وارى)، له‌سه‌ر يارىده‌دانى گياني ئەم جوړه كه‌سانه‌دا ئەميئن و له يارىده‌دانيشيان هه‌رگيز تيرنابن.

(عيسا)، هه‌روه‌ك له‌سه‌ر و چاو و به‌ژن و بالادا جوان و شه‌نگوشوخ بو، له دلى پاك و كرده‌وه‌ى چاك و ئامانجى پيرۆزبشدا هه‌روه‌ها جوان و شه‌نگوشوخ بو (عيسا): به‌ره‌نگارى زۆردارى هه‌ژارى و نه‌خۆشى و نه‌خوينده‌وارى زۆركرد له ناو گه‌له‌كه‌ى خۆيدا كاربه‌ده‌ستان و ده‌وله‌مه‌ندان و پياوه تايينى (مالووم)ه‌كان و به‌دكرداره‌كانى گه‌لى (جووله‌كه)يش به‌ره‌نگارىيان زۆركرد!... (عيسا)، خواى خۆش ئەويست. ده‌ستوورى خوايى خۆش ئەويست تى ئەكۆشا به‌دل بۆژينيكي گشتى بى نازار و بى هاوارى پر له كامه‌رانى و، دوور له خۆپه‌رستى و دوژمنايه‌تى، له ناو نه‌ته‌وه‌كه‌ى خۆيدا هه‌رچه‌نده دوژمنه‌كانى نازارباندا، به‌لام (عيسا)، تا گياني پاكيشى به‌خاك سپارد^(۱)، به‌رامبه‌ر دوژمنه‌كانى، دلى گه‌ردىكي نه‌گرت هه‌موو ده‌م: داواى ئاشتى و خۆشه‌ويستى ئەكرد له ناو گه‌لدا.

هه‌موو ده‌م: ئامۆڤگارىي گه‌له‌كه‌ى خۆى ئەكرد، ئەيگوت: (له‌گه‌ل دوژمناياندا، دوژمنايه‌تى بکه‌ن. دوژمنه‌كانتان خۆش بوئ!...) ميژوونوسان گوتيان:

(له ته‌مه‌نى سى سالىدا، عيسا: به‌داردا كرا.) به‌لام له راستيدا، عيسا به‌داردا نه‌كرا دوژمنى عيسا بو به‌داردا كرا دوژمنه‌كانى عيسا سه‌ريان لى تيك چوو، له بريتيى عيسا، شاگردىكي ناپاكي عيسايان گرت و كردبان به‌داردا، واين زانى عيسايه.^(۲) كه‌چى عيسا، خۆى ده‌رياز كردبوو!... ئەو شاگرده، خۆى، به‌هه‌له له‌لايه‌ن سه‌ربازه‌كانه‌وه گيرابوو و به‌داردا كرابوو!... عيسا هه‌لات و خۆى نه‌دا به‌ده‌سته‌وه به‌لام دوژمنه‌كانى و هه‌مووكه‌س واين زانى كه عيسا بووه به داردا كراوه!...

به‌لام كه جيهان چاوى كرده‌وه و له راستى تى گه‌يشت، جىگاي هه‌ره به‌رز و پيرۆزى له دلى خۆيدا بۆ عيسا پيغه‌مبه‌ر كرده‌وه.

(عيسا)، تا، ما، نموونه‌يه‌كى خواپه‌رستى و خۆشه‌ويستى و كردارى چاك و بلنډبوو هه‌يزيكي گياني گه‌وره‌يشى هه‌بوو. كۆلى پى نه‌ئه‌درا و هه‌رگيز نه‌ئه‌به‌زينا.

(۱) عيسا به‌خاك نه‌سپييرا... وه‌رگيتر كه‌مىكي دى خۆى راستى ده‌كاتوه.

(۲) ليره‌دا ناچاربووم به‌ريه‌رچى خاوه‌ن نووسراوى به‌ريز (فۆلتۆن ئۆرسله‌ر) به‌ده‌مه‌وه، چونكه له (قورئانى پيرۆز)دا ئەفه‌رموئى: (دماقتلوه وماصلوه و لكن شَبَّه لَّهُمْ) واتا نه‌مه‌سيح)يان كوشتوه و نه‌كردوويشيان به‌داردا تا به‌نازاره‌وه بمري به‌كيكي تريان به‌و زانيوه و كردويانه به‌داردا و نازاريان داوه تامردوه -وه‌رگيتر-

(عیسا)، هه‌رچه‌نده له ژینیا به‌سه‌ر دوژمنه‌کانیا سه‌ر نه‌که‌وت، به‌لام له‌دوای مردنی ئەو، ئایینه‌که‌ی به‌ره‌به‌ره‌ گه‌شه‌ی کرد و په‌ره‌ی سه‌ند و سه‌رکه‌وت، تارا‌ده‌یه‌کی وه‌ها که ژماره‌ی عیسا‌یه‌کانی گه‌یاندە نزیکه‌ی شه‌ش سه‌د ملیۆن که‌س!...

دروود بۆ گیانی پاک (مه‌سیح) پی‌تغه‌مه‌ری مه‌زن، که هه‌تا هه‌ین، ژیا‌نه‌که‌ی خۆی وه‌ک گه‌وه‌ریکی شه‌وچرا، رێگای ژینمان بۆ روژن ئە‌کاته‌وه و، وه‌ک مامۆستا‌یه‌کی په‌روه‌رده و فی‌رکردنیش ئاراسته‌ی (خواپه‌رستی) و (مرۆف دۆستی) و (خۆشه‌ویستی) و (ئارامی گیانی) مان ئە‌کات.

سلیمانی: شاکر فتاح

سالی ۱۹۶۵

(خاوه‌نی پرۆژه‌ی خۆینده‌واری کورد)

له دایک بوونی منایک

۱

یوسفی دارتاش

دانیشتوانی شاری (ناسره)^(۱) ئە‌یانگوت (یوسف)، هه‌ر له (یوسف کوری یه‌عقوب) ئە‌کات، که له‌پیش خۆ‌یه‌وه بووه و پیاویکی گه‌وره‌بووه و، له کوره هه‌ره خۆشه‌ویسته‌کانی (یه‌عقوب) یش بووه له راستیشدا، (یوسفی دارتاشی ناسره)، خاوه‌نی ریشیکی رهنگ زێ‌پین بوو، پیاویکی مه‌ندی، دهنگ نه‌رمی له‌سه‌رخۆ بوو.

له‌شپه‌دا، زۆتر، له شاگردیکی خۆ‌یندنگای ئە‌کرد، نه‌ک وه‌ستا‌یه‌کی خاوه‌ن پیشه‌ی وه‌ک دارتاشی... یوسف دارتاش به‌هه‌تیوی گه‌وره‌بوویو مامه‌که‌ی گه‌وره‌ی کردبوو هه‌ر ئە‌ویش پیشه‌ی دارتاشی فی‌رکردبوو ئە‌یتوانی ده‌ستی خۆی به‌کاربه‌ینی له روستکردنی کورسییه‌ک، یاخود ده‌رگایه‌ک، یان هه‌وچارێ‌کدا... له دو‌کانه‌که‌یدا پاک و خاوتنی دیا‌روو له‌بنه‌وه ته‌ختیکی نووستنی بۆ خۆی دانا‌بوو به‌ته‌نشت ئە‌ویشه‌وه ئا‌گردانیکی دامه‌زراندبوو، جا که شه‌و دانه‌هات، تاده‌نگه‌ شه‌ویک^(۲) له‌به‌ر تیشکی چرایه‌کی کزدا نووسراوه ئایینییه‌کانی ئە‌خۆ‌ینده‌وه، که له‌مو‌له‌وی ئە‌خواستن. دانیشتوانی شاره‌که به‌پیاویکی ئە‌ندیشه‌ بازبان دانه‌نا^(۳) چونکه خۆی ئە‌پاراست له‌وه‌ی تووشی قومارکردن ببێ له‌گه‌ڵ رێ‌بواره‌کاندا یاخود له‌گه‌ڵ ئافره‌ته‌ سۆزانییه‌کانی ناو مه‌یخانه‌کاندا رابووێ‌ر. ئە‌و وه‌ک که‌سوکار و هۆزه‌که‌ی خۆی نه‌ئه‌کرد، که دل‌یان ئاره‌زووی هه‌رشتیکی بکرایه، په‌روایان له هه‌یج نه‌بوو، ئە‌یانکرد.

(ناسره) یش، شوینه‌که‌ی وا هه‌لکه‌وتبوو، که‌وتبووه ناوه‌ند ئە‌وروپا و ئاسیاوه، بووبوو ناوچه‌یه‌کی بازرگانی که هه‌موو جوژه‌ که‌لوپه‌لیکی تیا ئە‌کررا و ئە‌فرۆشرا: وه‌ک به‌هارات و داو و ده‌رمانی چیشت و پۆشه‌نی ئاوریشم، که له رۆژه‌ه‌لاته‌وه ئە‌هاتن، وه‌ک

(۱) ناسیره (الناصره): شاریکی فه‌له‌ستینه له ده‌قه‌ری (جه‌لیل)، حه‌فتا و پینج هه‌زار که‌سیکی تیدا ده‌ژی، نزرگی (میه‌می کچ- عذراء-ه)، هه‌ر به‌ناوی ئە‌م شاره‌وه‌یه مه‌سیح و شوین که‌وتوانی ناوده‌برین به (النصاری- ناسیره‌کان).

(۲) یان: تا دره‌نگانیکی، تا شه‌وگاریکی دره‌نگ.

(۳) پیاویک یا که‌سبکی گۆشه‌گیر و خه‌یالای (انطوائی).

دهستکرده‌کانی رۆژئاوا و کوتال که لویه‌له‌کانی ئەسکه‌نده‌ریبه و دیمه‌شقیش، که به‌لێشاو ئەرژانه ئەویوه...

ئێوارده‌کیان، بازگانێکی دۆستی یوسف، هاته دوکانه‌که‌ی ناوی (ساموئیل) بوو. له‌بابه‌ت ئەو ژيانه‌ ته‌نیا‌ییه‌وه که یوسف تیا ئەژیا، که دووریو له‌ دلداري و مێبازیبه‌وه، توانجی تی گرت!... دوای ئەوه له‌بابه‌ت زرن‌گاری (سیاست) و تایینه‌وه گفتوگۆیان کرد میوانه‌که به‌داخێکه‌وه گوتی: (له‌دهست ئامۆزگارییه‌کانی پیغه‌مبه‌ره‌کان و کارگێری دادگاگانان وهرس بووین له‌ راستیدا ئیتمه به‌نده‌ین و بۆ که‌لکی (رۆما) ئەچه‌وسیتینه‌وه ئاخ خۆزگه‌ رزگارمان ئەبوو!...). (یوسف) یش، تیی گه‌باند که به‌ئه‌سپایی قسه‌ بکات نه‌وه‌ک قسه‌ دز (جاسوس) ه‌کانی فه‌رمانه‌وایی گوتیان لێی بی، چونکه‌ رۆماییه‌کان نه‌ته‌وه‌یان به‌ته‌واوه‌تی خستبووه‌ ژیر چنگی خۆیان‌وه سه‌د سالی‌ک بوو فه‌رمان دارییه‌کی به‌زه‌برووزه‌نگیان ئەکرد له‌و ناوه‌دا جا هه‌رچه‌ند هاو‌نیشتمانه‌کانی ئەو خاکه، ده‌ماری مه‌ردایه‌تی ئەیگرتن و جاروباری‌ک ئاگری شو‌رشیان هه‌ل ئەگیرساند بۆ ئازادکردنی خۆیان، شو‌رشه‌کانیان به‌وه‌ دواییان ئەهات که به‌هه‌زاران لێیان بکوژێ^(۱) و ئەوانی تریش سه‌رگه‌ردان بکرتن... جا هه‌ر ئەو نه‌ته‌وه‌یه‌ی که رۆژێک له‌ رۆژان گه‌یشتبووه‌ ئەوپه‌ری گه‌وره‌یی؛ که خاوه‌نی سه‌ره‌رزبی (یه‌سوع)^(۲) و هێزی (داوود)^(۳) و تیگه‌یشتوویی

(۱) راستتر: که به‌هه‌زارانی لێ بکوژێ.

(۲) یه‌سوعی مه‌سیح: به‌بروای مه‌سیحیه‌کان دووه‌می سیانه‌ پیرۆزه‌که‌یه، له‌ (بیت لحم) له‌ دایک بووه، له‌ (۴. پ. ز) له‌ رۆژانی حوکی ئۆگستس قه‌یسه‌ر. له‌ (ناسره) ژیاوه تا سی سالی تیا‌ماوه‌ته‌وه؛ بۆیا ناوه‌به‌ری به‌ (ناصري) ... ئیتر ده‌ستی کرده‌ موژده‌دان و پيشاندانی موجیزه، له‌ چوار مێخه‌باند و کوشتیان، له‌سه‌رده‌می والی رۆمانی (بیلاتس بنتی)، به‌لام پاش سن رۆژ هه‌ستایه‌وه و موجیزه‌کانی خۆی ته‌واوکرده‌ له‌ ئینجیلدا باسی ژبان و به‌سه‌ره‌اته‌کانی ده‌کری، به‌لام له‌ قورئاندا به‌ (عیسا) ناو ده‌هێ.

(۳) داوود: (ده‌وره‌یه‌ری ۱۰-۹۷ پ. ز) دووه‌م مه‌لیکی جووله‌که‌کان بوو باوکی (سلیمان) حه‌کیمه‌) وه‌ یه‌کێکه‌ له‌ باوانه‌کانی مه‌سیح، پیغه‌مبه‌ر بووه، (جلیاتی پالنه‌وان) ی کوشته‌ و به‌مه‌ ناوی ده‌رکردووه، (شائوول) ی له‌دوای خۆی کرده‌ مه‌لیک، مه‌مله‌که‌تی یه‌هوذا‌ی دامه‌زراند و ئورشه‌لیمیشی کرده‌ پایته‌ختی، له‌گه‌ل ئەو هه‌موو دادپه‌روه‌ری و خۆپاراستنه‌ی له‌ خراپه، به‌لام یه‌کن له‌ سه‌رله‌شکه‌ره‌کانی خۆی، (ئوریان) ی دا به‌کوشته‌ تا (بتشایع) ی ژنی ماره‌ بکات!! دوایی په‌شیمان بۆوه له‌و تاوانه‌ی. (سیفیری مه‌زامیر) ده‌دریته‌ پال ئەم، هێژ و توانای جه‌سته‌یی له‌ راده‌ به‌ده‌ر بووه، له‌ قورئاندا ناوی هاتووه‌ و باسی ده‌کات.

(سلیمان)^(۴) و گه‌وره‌ییه‌که‌ی بوو؛ وای لێ هاتبوو، بووبوه‌ به‌نده‌ و دیلیکی کز و بیچاره‌ و مل که‌چی (ئۆگۆست سزار)^(۵) سه‌رانه‌ی ئەدایه‌!...

... جا که ئەو میوانه‌ (یوسف) ی هاندا بینه‌ ژیر ئالای شو‌رشگێره‌کانه‌وه، بۆ ئەمه‌ی به‌ره‌نگاری فه‌رمانداری رۆماییه‌کان بکه‌ن، (یوسف) پر به‌دل هه‌ستی خۆی پيشاندا بۆ رزگارکردنی نیشتمانه‌که‌ی خۆی له‌ ده‌ست زۆرداری داگیرکه‌ره‌کان به‌لام نه‌ک له‌ رینگای سه‌رکێشی و خۆین رشتنه‌وه- به‌لکو به‌چاوه‌روانی کردنی له‌ دایک بوونی (مه‌سیا) = مه‌سیح) وه‌ که به‌پیتی واته‌ی (ته‌ورات) ئەبێ په‌یدا‌بێ و (نه‌ته‌وه‌که‌ی خۆشی رزگار بکات له‌ ده‌ست زۆرداری و بیگه‌ینیته‌ ئاسایش و ئاشتیبه‌وه).

به‌لام (ساموئیل) که وه‌رس بووبوو له‌ ده‌ست نووسراوانی تایینی و لێک دانه‌وه‌ی رۆژانی دوایی، به‌دلێکی شکاوه‌وه‌ رووی کرده‌ (یوسف) و پیتی گوت: (وا هیرۆدسی خونکار، ئەوه‌نده‌ ده‌ستی داوه‌ته‌ به‌دکاری، به‌ئاره‌زووی خۆی بی تاوانه‌کانی ئەکوژێ، که‌چی تۆیش هێشتا هه‌ر له‌سه‌ر به‌زمی خۆت ئەرۆیت هه‌ر ئەوه‌ به‌لێن و چاره‌نووسی دوا‌رژانه‌مان ئەده‌یت به‌گویتا، که ئەمه‌ سه‌دان ساله‌ ئەدرین به‌گوتماندا؟! وا دیاره‌ نیازه‌ت هه‌یه‌ نه‌مریت تا (مه‌سیا) ی چاوه‌روان کراو ئەبینیت به‌چاوی خۆت، تاکو بیکه‌یت به‌دۆستی خۆت!...).

(یوسف) یش به‌گیان سووکیبه‌که‌وه‌ پیتی گوت:

(بۆچ من کیم، که دارتاشیکی بچووکم، بيمه‌ هاو‌پیتی مه‌سیا؟ من هه‌ر ئاوا‌ته‌خوازی ئەوه‌م که بزیم و ژيانێکی بی ده‌نگ و سه‌نگی پر ئاسایش به‌سه‌ر بيمه‌ له‌گه‌ل ئەمه‌یشا ئەوه‌نده‌ی نه‌ماوه‌ (مه‌سیا) په‌یدا‌بێ چونکه‌ فه‌رمانه‌وایی چاوی بریوه‌ته‌ هه‌موو منالێک که له‌نه‌وه‌ی (داوود) بی نه‌وه‌ک ئەو (مه‌سیا) یه‌ ده‌ریچی که چاوه‌روانی ئەکری!)

(۴) سوله‌یمانی حه‌کیم: مه‌لیکی ئیسرائیلیه‌کان بووه، له‌ ده‌وره‌یه‌ری ۹۷۰-۹۳۵ پ. ز، کوری داووده‌ له‌ (بتشایع) ی ژنی که به‌نا‌ره‌وایی داگیری کرد و ماره‌ی کرد و باسکرا، له‌ رۆژانی حوکمیدا و لات گه‌یشته‌ ئەوپه‌ری سه‌روه‌ری، هه‌یکه‌لی ئورشه‌لیمی بنیاتنا، به‌ژیری و حیکمه‌ته‌وه‌ ناوی ده‌رکردبوو، ئەمیش له‌ قورئاندا ناوی هاتووه‌ و باس ده‌کری.

(۵) ئۆگستیس (کایۆس یۆلیۆسی ئوکفاتیاس) ۶۳ پ. ز- ۱۴، قه‌یسه‌ر هه‌لی گرتبۆوه‌ و کردبووه‌ کوری خۆی، رۆژی ئیمپراتۆری دامه‌زراند و تاکه‌ره‌وانه‌ حوکمی ده‌کرد؛ ئەمه‌ش دوای ئەوه‌ی له‌ (ئه‌کسیۆم) دا سه‌رکه‌وت ناشتی به‌ریاکرد و هانی ئەدیانی ددا، له‌سه‌رده‌می ئەمدا مه‌سیح هاته‌ دنیاوه‌.

به‌زاری پيش ده‌زگيراني!

هر له و شه‌وه‌دا كه (يوسف) برياريدا، له‌گه‌ل دايك و باوكي (مه‌ريه‌م) دا، كه (يه‌واقيم) و (حه‌ننه) بوون،^(۱) له بابته ژن هينانه‌كه يه‌وه گه‌توگۆ بكات، خۆي پاك پاك ششت و، ريشي ريتك خست و، سه‌ري خۆي داهينا ئنجا له شيربينيه‌كاني (ديه‌شق) يش دياريه‌كي گرت به‌ده‌سته‌وه، پاشان رووي كرده خانووي خيزاني (مه‌ريه‌م) كه هه‌مووي نزيكي ميليتك دوور بوو له‌ويوه... له‌وكاته‌دا كچيكي پووري (مه‌ريه‌م) يش كه ناوي (ئه‌ليسابت) بوو، بووبوو به‌ميواني ئه‌و خيزانه ئه‌م له (مه‌ريه‌م) چل سالتيك گه‌وره‌تر بوو كاتى كه گه‌وره كچ بووه، شووي كرده به‌پياويكي ئاييني كه ناوي (زه‌كه‌ريا) بووه.

به‌لام هيج منالي لتي نه‌بووه هه‌ردوو‌كيان كه له گوندي (عه‌ين كارم) دا دانه‌نيشتن، سالي جاريك دووجار، ئه‌هاته لاي پووري سه‌ري لي ئه‌دا...

ئنجا كه يوسف گه‌يشته خانووه‌كه‌يان، (يه‌واقيم) به‌پيريه‌وه چوو. خۆشي و چلۆني له‌گه‌لدا كرد و داينيشاند له‌لای خۆيه‌وه.

پاشان چوووه ژوووه‌وه، ژنه‌كه‌يشي له هاتني يوسف ئاگاداري كرد، (مه‌ريه‌م) و (ئه‌ليسابت) يش له ژوووه‌كه‌ چونه ده‌ره‌وه (حه‌ننه) ي ژني (يه‌واقيم) يش راسته‌وراست به‌ميرده‌كه‌ي خۆي گوت، كه له‌وساوه هه‌ستي به‌دل‌خوازي (يوسف) كرده‌وه به‌رامبه‌ر (مه‌ريه‌م) ي كچي، ترسيكي سه‌يري لي نيشتووه كه هۆيه‌كه‌ي نازاني چيه!

هه‌روه‌ك هه‌ستي كرده‌ي به‌وه‌ي كه له‌دوا رۆژدا (مه‌ريه‌م) تووشي ئه‌رك و ئازار و سه‌رگه‌ردانييه‌كي زۆر ئه‌بئ به‌هۆي (يوسف) ي ميرديه‌وه و ابو ئه‌ميش به‌كيك بوو له په‌وشته‌كاني خيزاني (حه‌ننه)، كه جاروبار هه‌ستي رووداوي پاشه رۆژيان ئه‌كرد^(۲)!... پاش ئه‌وه (حه‌ننه) گوتي: (له‌گه‌ل ئه‌مه‌يشا به‌پيتويستي ئه‌زانم، كه گوي ئه‌ده‌مه ئه‌م ترس

(۱) مه‌ريه‌م: كچه پاكيزه‌كه‌ي ناسيره بووه، باوكي (يواكيم) و دايكيشي (حه‌ننه) له بنه‌چه‌ي يه‌هوزاي خانه‌واده‌ي (داوود) پتغه‌مبه‌ره، هه‌ر له ناسيره جوياييلي مزستاده خۆي پيشاندا و مژده‌ي سك پهبونيكي خاوتي دايه كه (مه‌سيح) رۆحي به‌رجه‌سته‌كراوي ده‌بن، دواي به‌رۆح و جه‌سته‌يه‌وه چوو ئاسمان، مه‌سيحيه‌كان سه‌دان كلتيسايان بۆ پيرۆزكردن و به‌رز راگرتني بنيتاوه، هونه‌رمه‌نده‌كانيشيان هه‌زاران به‌ره‌م و داهينايان به‌په‌يكه‌ر و وپنه و تابلۆي به‌ره‌مه‌هيتاوه... له ياده‌وه‌يه‌كاني: (۸) كانوني يه‌ك سك پهبوني خاوتي، (۱۵) تاب چووني بۆ ئاسمان.

(۲) يان: پيشيني رووداوه‌كاني ده‌كرد.

- ئاي يوسف چه‌نده به‌سه‌زمانيت!... هه‌تا ئه‌ميتيت هه‌ر له خه‌م و په‌ژاره‌ي خۆتا ئه‌ژيت!... هه‌تا هه‌يت دوور ئه‌بيت له رووداوه وه!... ئاره‌زووي خۆته، هه‌ر به‌ته‌نيايي مپنه‌ره‌وه!...

- ئيتر له‌مه به‌ولاوه، ته‌نيا نامينه‌وه... چونكه كچيكي وام دۆزبوه‌ته‌وه كه بۆ هاوسه‌ري خۆم ده‌ست بدات... كچه‌كه، له ته‌مه‌ندا بچووكه... به‌لام له كچاني تر ناكات!... زۆري پي نه‌چوو، ئه‌و كچه‌ي يوسف لتي ئه‌دوا، به به‌ردوو‌كانه‌كه‌يدا تپيه‌ري گۆزه‌له‌يه‌ك ئاوي به‌ده‌سته‌وه بوو...

كه (سامۆئيل) جواني كچه‌كه‌ي بۆ ده‌ركه‌وت و سه‌روشيوه نه‌ژاده‌كه‌ي چاوپيكه‌وت، له يوسف پرسی:

- تۆ له‌وه دلتيابت كه شوت پي ئه‌كات و به‌لينه‌كه‌ي خۆي ئه‌باته سه‌ر؟

- من هيشتا ئه‌و قسه‌يه‌م له‌گه‌ل نه‌كردوو...

- هاوپتي خۆم، كورپه هه‌زه‌كاره‌كاني (ناسره)، چاويان تيژه، هه‌ر له دووره‌وه هه‌ستيان پي كرده‌وه... زۆري پيناچي لتي كوئه‌بنه‌وه... جا ئه‌گه‌ر، هه‌ر شه‌رم بكه‌يت و ئه‌م هه‌له‌ي ده‌ستت كه‌وتوو، به‌كاري نه‌هيت، ئه‌وا به‌نيازي خۆت ناگه‌يت... ئه‌زانيت باوك و داكي كين؟

- هيشتا ئه‌وه‌م بۆ ده‌رنه‌كه‌وتوو هه‌ر ئه‌وه‌نده ئه‌زانم كه له‌م چه‌نداندا له (ئۆرشه‌ليم) هه‌هاتوونه‌ته (ناسره) و له‌م شاره‌دا ئاراميان گرتوو.

- ئه‌ي ناوي كچه‌كه‌ نازانيت؟

- ناوي (مه‌ريه‌م) ه.

و له‌رزی ناو دلهم چونکه به‌ئاواته‌وه‌م مه‌ریه‌میش وه‌ک من و تو، خوښی له‌ دل‌داری و کامه‌رانی ببینی... که‌واته یوسف بانگ که‌ بیته ژووره‌وه).

(یوسف) یش هاته ژووره‌وه که (حننه) چاوی به‌روخساری که‌وت، نارامیکی وا به‌دلی گه‌یشت، که‌ هه‌ر خه‌موپه‌ژاره‌یه‌ک له‌ دل‌یا هه‌بوو، ره‌وییه‌وه... سی کوچکه هه‌رس‌یکیان دانیشن و ده‌ستیان کرد به‌گفتوگو‌کردن‌یک‌ی ئاسایی: وه‌ک ئاووباو، خه‌رمان و به‌ره‌م و، گرانیی باجه‌کانی فه‌رمانه‌وایی... پاشان (یوسف) خوازینی (مه‌ریه‌م) ی لی کردن گوتی: نه‌وه‌نده (مه‌ریه‌م) ی به‌دل‌اچوو و حه‌زی لی کردوو، که‌ هه‌ر له‌و رۆژه‌وه‌ی که‌ خیزانه‌که‌یان گه‌یشتوونه‌ته (ناسره) تا ئیم‌رۆ، بی وچان سه‌رنچی لی ئه‌دا و چاوی تی ئه‌پری مه‌گه‌ر ئه‌و رۆژانه نه‌یدی بی که‌ نه‌خوښ که‌وتی و نه‌هات‌بیته ده‌ری بو‌ئاو هینان بو‌ ماله‌وه له‌بیره‌که‌... له‌و کاته‌دا دایکی کچه‌که‌ گوتی له‌ پیکه‌نینیکی به‌ئه‌سپایی بو.

تیگه‌یشت که‌ پیکه‌نینی مه‌ریه‌م بو، که‌ له‌گه‌ل (ئه‌لیسابات) دا چوو بوونه سه‌ریان گوتیان لی نه‌گرتن!... دایکی کچه‌که‌ له‌ دلی خویدا پی نه‌که‌نی چونکه‌ ئه‌وه‌ی بیرئه‌که‌وته‌وه که‌ ئه‌ویش له‌ رۆژی خوازینی خویدا، له‌ مالی باوکی خویدا هه‌روای کردبوو!...

له‌ دوا‌ییدا بانگی کچه‌که‌ی کرد مه‌ریه‌میش هاته ژووره‌وه کراسیکی شینی له‌به‌ر دابوو به‌قاچه رووته‌کانیه‌وه به‌رامبه‌ریوسف وه‌ستا... ئیتر هه‌ر ئه‌وه‌نده بوو، باوکی ده‌ستی گرت و خستیه ناو ده‌ستی یوسف‌وه، ئاشکرای کرد که‌ هه‌ر دووکیان بوون به‌ده‌زگیرانی یه‌کتربی، هه‌روه‌ها پیرۆزبایشی لی کردن!...

پینه‌به‌ریکی نه‌ناسراو!

هه‌ندی کاروبار هاته پیشه‌وه، که‌ هه‌موویانی ناچارکرد بچن بو‌ شاری (ئورشه‌لیم) چونکه‌ پشک یان نایه سه‌ر (زه‌که‌ریا) که‌ بو‌ چهند رۆژیک بچینه ناو په‌رستگایه‌ ئه‌و شاره‌وه تا له‌وی فرمانی ئایینی خۆی به‌جی به‌یته.

خیزانه‌که‌یش به‌ (یوسف) یان گوت که‌ بچی بو‌ ئه‌وی له‌گه‌لیاندا ئه‌و کۆچه سی رۆژه‌ی ئه‌ویست به‌سواری گوتی درێژ تا بگه‌نه ئه‌وی (حننه) و (مه‌ریه‌م) یش هه‌ریه‌که‌ سواری که‌ریک بوون، که‌ (یه‌واقیم) و (یوسف) یش جله‌وه‌کانیان، راته‌کیشان. له‌و گه‌شته‌دا (یوسف) چوو به‌دلی باوک و دایکی (مه‌ریه‌م) دا. هه‌ستیان وا ئه‌کرد که‌ (یوسف) کورپکی خۆیانه!...

ئجا که‌ گه‌یشتنه (ئورشه‌لیم) و (مه‌ریه‌م) چاوی به‌گه‌وره‌یی و شه‌نگوشوخی شاره‌که‌

که‌وت، به‌گوتی (یوسف) یا چریاند گوتی: (چهند شاریکی گه‌وره‌یه‌!). به‌لام که‌ په‌رستگایان چاوپیکه‌وت، شاره‌که‌یان زۆرتر به‌دل‌اچوو چونکه‌ راره‌وه فراوانه‌کانی و هۆله‌ گه‌وره‌کانی و پایه و ستوونه به‌رده مه‌ریه‌ره‌کانی که‌ یه‌جگار بل‌ندبوون له‌گه‌ل بنمیچه‌که‌یا که‌ له‌ ته‌خته‌ی داری ئورزی لوینان دروست کرابوو، به‌لایانه‌وه یه‌جگار جوان و شه‌نگ و شوخ و رازاوه بوون!... په‌رستگایه‌ له‌ هه‌ر پینچ ده‌رگایه‌وه خواناسانی تی رێژابوو ژماره‌یان له‌ هه‌زاران تیپه‌ری کردبوو!... به‌لام کۆری ده‌ره‌وه‌ی په‌رستگایه‌ پرپو‌بوو له‌ دوکاندار و پاره‌گۆزه‌ره‌وه کۆترو مه‌رومالات و مۆمیان تیا ئه‌فروشت... بازاره‌که‌ی گه‌رم بوو، پرپو‌بوو له‌ قاووقیژ و هاتوچۆوه ده‌نگه‌ ده‌نگ... (یوسف) له‌وکاته‌دا گه‌وره‌یی رابردوو (په‌رستگای داوود) ی بیرکه‌وته‌وه که‌ هه‌ر له‌و شوینه‌دا دروستی کردبوو پاش ئه‌وه (په‌رستگای گه‌وره‌که‌ی سلیمان) ی بیرکه‌وته‌وه که‌ له‌سه‌ر که‌لاوه‌که‌ی ئه‌و په‌رستگایه‌ دروستی کردبوو.

ئه‌وه بوو، مایه‌وه تا چوار سه‌د سالی خشت، تا له‌لایهن (نه‌بو‌خه‌د نه‌سر)^(۱) ی خونکاری ئاشووریه‌که‌وه رووخینرا!...

(یوسف) له‌ پیتش ده‌می په‌رستگایه‌دا پیاویکی کورته بنه‌ی ریش پری، چاوشینی، چاومه‌ییوی دی، ته‌مه‌نی له‌ چل سالان تیپه‌ری کردبوو... گوتی له‌ ده‌نگیک بوو بانگی ئه‌کرد. که‌ ئاووری دایه‌وه (ساموئیل) ی دۆسته بازرگانه‌که‌ی بوو خوښی و چلونی له‌گه‌ل‌دا کرد و پتی گوت: (ئه‌م پیاوه ناوی «حننایا» یه‌ گه‌وره‌ی هه‌موو پیاوه ئایینه‌کانی ئیره‌یه که‌م دیته ناو کۆبوونه‌وه ئایینه‌کانه‌وه ژیانیکی وا ئه‌ژی که‌ زۆر دووره له‌ خوا په‌رستی و ره‌وشت دروستییه‌وه له‌گه‌ل (هیرۆدس) دا گه‌له‌ کۆمه‌کی له‌ نه‌ته‌وه ئه‌که‌ن خوښی و پیاوه‌کانیسی له‌ ریتگای ناپاکی و چه‌واشه‌کردن و بازرگانی ناو په‌رستگایه‌که‌وه ده‌وله‌مه‌ندبوون!).

کاری ئایینی ده‌ستی پی کرد... (زه‌که‌ریا)، له‌ شپوه‌یه‌کی مه‌ند و به‌سامدا، نوێژکه‌ره‌کانی کیش کرد بو‌ نوێژیکی بی ده‌نگ و سه‌نگ له‌ناو ئه‌و هه‌زاران که‌سانه‌دا که‌ له‌ویدا نوێژیان ئه‌کرد، که‌س نه‌بوو بزانی چی به‌دلی (زه‌که‌ریا) دا دی له‌ کاتی نوێژکردن، (ئه‌لیسابات) ی ژنی نه‌بی... ئه‌و ئه‌یزانی ئاواته دووردریژه‌که‌ی چیه‌ که‌ هه‌موو ده‌میک له‌

(۱) نه‌بو‌خه‌ز نه‌سر، یان: نه‌بو‌که‌د ناسری دووه‌م، ۶۰۵-۵۶۲ پ.ز، مه‌لیکی بابل بووه، له‌ ۵۸۶ پ.زدا ئورشه‌لیمی کاولکرد و جووله‌که‌کانی به‌دیل گرت و سه‌دان هه‌زاری راپینچ کردن بو‌ بابل و میسۆپۆتامیان.

نوټډا دووباره ی ته کړده، له خوا ته پارایه وه که کورټکی پې ببه خشی!

که نوټه بې دهنګه که برایه وه، (زه که ریا)، بوخوردانه زیوینه که ی بهر زکړده وه به سهر سهری هم مو اندا له دووره وه ته یګیرا پاشان په رده ی په رستګا که ی لابرډ و چووه ناو (جیګای هره پیروز) وه که له ویدا هم موو دم پیاوه تاینیه کان له خوا ته پارینه وه و ته پیه رستن... به لام ته مجاره زوری پې چو خیزانه که ی دلان داخوړیا... دواپی زه که ریا دهر که وت به لام په نگی وا زرد هه لګه رابو هه موو که س له ویدا په پی پې برد که (کاره سات) ټکی سامناکی لی روو دابو (حەنانیا) یش به هه له داوان خو ی گه یانده نه و باوه شی پیا کرد، نه وه ک بکه وی له ویدا (زه که ریا) په نجه ی کیشا بو ده می مه به سی نه وه بوو زمانی شکاوه و، قسه ی پې ناکرئ. (حەنانیا) یش ناچار بوو، فرمانه تاینیه که ی دواپی پې هینا!... پاش نه وه خیزانی زه که ریا له گه ل زه که ریا دا چوونه وه بو گونده که ی خو یان که زه که ریا تیګه یش ترس و دلّه گورپی که وتوته دلّی خیزانه که یه وه، په ره قاقه ز و پینوسیتی لی داوا کردن.

دهستی کرد به نووسین بهم جوړه:

(فریشته یه ک په یدا بوو قسه ی کرد له گه ل!... هه نه وه ونده پیم نایه «جیګا هره پیروز» که وه، فریشته یه ک له بهر ده ما وستا باله کانی کړد بوو وه منیش ترسم لی نیست به لام فریشته که دهستی کرد به دلدانه وه م، گوتی: زه که ریا له هیچ مه ترسه ناواته که ت که وته به رگویی خواو بریاری له سهر دا که بو ت بېته دی (ته لیسابات) ی ژنت کورټکی ته یې، «ناوی ته نبی «یوحنا» پیاوټکی پاک و خواناس و گه وره دهر ته چی له ناو گه له که ی خو یدا زور که س له خوانه ناسه سهر کیشه کان ته گېر ټته وه سهر خواناسی!...» منیش به فریشته که م گوت: «به لام منیش و ژنه که یشم هه ردو و کمان پیرین!...» ته ویش به قسه که م دلته نگ بوو، گوتی:

«من جبرائیل ته و فریشته یه م که له بهر ده می خوا دا ته وه ستم من نیبر او م که ته م موژده یه ت بده می... جا چونکه تو به قسه که م پروا ناکه یت، زمانت ته شکئ و قسه ت پې ناکرئ، تا ته و رژه ی قسه که م دټه دی!»^(۱) که ته وه ی گوت ټیتر من زمانم شکا و له

(۱) له م روو وه خوا ی گه وره له قورثانی پیروزدا ده فرموی: (یا زکریا إنا نبشرك بغلام اسمه یحی لم نجعل له من قبل سمياً قال رب أنى يكون لى غلام و كانت امرأتى عاقراً وقد بلغت من الكبر عتياً. مريم- ۷، ۸) هه روا گه رانه وه بو سورته ی (مریم) له سهر تاوه تا کو تاینیه که ی، جوانترین خستنه روویه که بو ته م باسه، له گه ل هندی ورده جیاوا یدا.

قسه کردن په کم که وت... له بهر نه وه باوهرم به قسه ی فریشته که هینا، که رژه ی هاتنه دیی ناواته که م نزیک بو ته وه!...

(ته لیسابات) یش ترسا له وه ی که می رده که ی تووشی شیتیه ک بووی!... به لام (حەننه) گوتی:

(نه. ته مه موژده ی هاتنی پیغه مبه رټکیشی به ده مه وه یه!... چونکه خیزانی ټیمه توانای ته وه یان هه یه که دوا رژه بخو ټینه وه!)

له راستیشدا وا دهر چوو چونکه چند مانگیکی پینه چو که رژه ټیک له پر پیاوټکی پاسپیرا و گه یشته (حەننه)، نامه یه کی له (ته لیسابات) وه بو هینا بوو، ته مه ی تیا نووسیوو: (خوشه ویسته که م، دهستی خوات له سهر ی... خوا ی گه وره نزا که مانى گیرا کرد قسه ی فریشته که راست دهر چوو. وا من بهم پیریه مه وه سکم پرپوه!)...

شه وټکی بې خه وټینین!

که یوسف له فرمانی رژه انه ی خو ی بوو وه، چووه به رده می تاقټکه وه له ناو دوکانه که ی خو یدا، وه ستا له ناو ته و تاقه دا تامانټکی کاشی دانابو هه ره له وساو که (مه ریه م) ی دیسو، هه رچی ده ست که وتبو له ناو ته و کاشیه دا کو ی کړد بوو وه!... که پاره ی ناو کاشیه که ی کړده مستیه وه و ژماری، دلّی خو ش بوو و ده مورچاوی گه شایه وه له بهر خو یه وه گوتی:

(ته مه به شی نه وه ته کات، که بهم زووانه، موژده ی ته واو کردنی ژن هینانه که م بدانتی!)... گه رمایی به هاری ته و رژه، گری خوشه ویستی به دلّی سه ندبوو به هه له داوان رووی کړده مالی ده زگیرانه که ی رټگا که ی که به ناو چند گردټکا ته رژیشت ته ملا و ته ولا که ی سه وزه گیایه کی ره نگین داپوشیبوو، که پری بوو له گولئ ره نگا وره نگ و گهش و جوان...

که نزیک خانووی مه ریه م بوو وه، چاوی به مه ریه م که وت چراهه کی به ده سته وه بوو، دانه ویوو وه خورما و هه نجیری وشکی کو ته کړده وه که مه ریه م خشپه ی پتی یوسفی هاته به رگوی و ناوړی دایه وه، به ده ست تاسه ی دلّی خو ی تیګه یانده... له پاش شیو خواردن، هه ردو و ده زگیران ده میکی درټیان پیکه وه رابوارد، ری و شو ټینان بو دوا رژه ی خو یان دانه نا دلّی هه ردو و کیان پرپو بوو له کامه رانی و تاین و نیازی به هیز... مه ریه م وای پیشنیاز کرد که ژن و می رده یه که یان پاش سی مانگی تر ته واو بکری... چونکه ما وه یه کی پې ته ویست تا به رگو پو شه نیسه کانی خو ی ته واو بکات له برانه وه ی رابواردنی ته و

شهو یاندا، یوسف، مەریەمی بەخواسپارد، بەمەرجی بەیانەکی زوو کەچوو بۆ گۆزە پرکردن لە ئاو چاوی پیتی بکەوێتەو... پاش ئەو، یوسف گەرایەووە بۆ جیگاگەکی خۆی لەوکاتەدا هەستی وا ئەکرد کە کامەرانتربین پیاوێ لە شاری (ناسرە)دا...!

ئێتر هەر ئەوێندە چووێ ناو پێخەفەکە یەو، خەو چاوەکانی داگرت^(١) ئەویش وەک هەموو پیاویک کە لەو بارەدابی خەوی ئەدی: خەوی ئەدی بەمەریەمەو کراسە شەهەکی بەدەم باوێ ئەشەکایەو... چاوە مەستەکانی مەریەمی ئەهاتە پێش چاوا!... بەلام خەوێکانی ئەو وەک خەوی ئەو پێخەمبەرانی پێش خۆی نەبوون، راست و رەوان دوارۆژ پێشان بەدەن. ئەو کارەساتە یەو ئەهاتە پێش چاوا، کە خەریک بوو لەوشەوێدا رۆوێ جیهان ئەرۆیشت! هەرۆهە، نە (هیرۆدس) و^(٢) نە ئەتەویش، نە (ئوگۆست سزار)یش لە کۆشکەکی خۆیدا، ئەو یان بەبیردا ئەهات، کە جیهان خەریکە بەرەو لایەکی تازە بڕوات!... کەس نەبوو، ئەو بەدلیابیت کە هەلگەرانەو یەکی کۆمەلایەتی لە پەیدا بووندا یە و لەو شەوێ تاریک و نووتە کەدا رێگەکی خۆی گرتوو...

هێشتا بەرەبەیان بوو، کە یوسف لە پرگوتی لە چەند لێدانێکی دەرگای دوکانەکی بوو، لە جیگا هاتە دەرۆو و چوو بەدەم دەنگەکەو کە دەرگای کردووە، (یەواقیم)ی خەزوری بەشلەژاویبە کەووە و ستابوو دەستی خستە سەر شانی و پیتی گوت: (کۆرم ئارامت بێ... تێک مەچۆ! مەریەم خۆی شاردۆتەو!)

مەریەم تۆ بەرز و پیرۆزیت...

مەریەم لە (ناسرە) دەر بازوو! بەلێ ئەم مەریەمی کە خاوەنی چاوە شینەکان و قژە رەشەکان بوو، کە دەزگیرانی یوسف بوو، کە بەهەموو دلێو، بەهەموو گیانیو خۆشی ئەویست، هەلات و چوو!... چونکە هەر ئەوێندە یوسفی دەزگیرانی رەوانەکرد، پاش تاویک، کارەساتێکی گرنگی وا رۆوی لێ ئەدا، کە بەجاریک ژبانی پیتی وەرگیرا...

(١) یان: خەو بردیو، چاوی چووێ خەو، خەوی لێ کەوت.

(٢) هیرۆدس: چوار پاشای جۆولەکەکان بەم ناوێ، بوون، ئەوێ ئیمە مەبەستمان بێ؛ هیرۆدسی گەورە: (٧٢-٤ پ.ز) لە عەسقلان لە دایکبوو، هیرۆدس (٤٠-٤ پ.ز) دەستی هینا بەهەیکەلی ئورشلیمدا و رازاندیو، هەیکەلی سامیرەشی بنیاتنا، زۆری حەز لە ئاوەدانی بوو، ئەمموو فەرمانیدا بەسەربرینی منالانی (بیت لحم). هیرۆدس ئەنتیباس (٢٠ پ.ز- ٣٩ ز) کۆری هیرۆدسی گەورە، فەرمانیدا بەسەربرینی یوحەنای مەعمەدان، مەسیحیسی دادگایی کرد... ئەم دووانە لەم کتیبەدا مەبەستن.

مەریەم، شەژا و تێک چوو، چەند کاتیکی مایەو بەبێ دەنگی، هەر چەندی ئەکرد، زمانی گۆی ئەئەکرد قسە بکات!...

کارەساتەکی یەجگار گرنگی و بەسام بوو، لە ناکاوی لێی قەوما.

هەرگیز بەبیردا ئەئەهات کەشتی وای لێ رۆو بدات!...

هەر ئەوێندە، ئەوشەوێ باوک و دایکی چووێ سەریان، مەریەم سەرما تەنگە تاوی کرد ناچاربوو بچیتە بەر هەویانێکی ناو خانووەکەو، بۆ ئەمەکی گەرمی بێتەو... لەوێدا، پیاویکی نەناسیاوی چاویکەوت پرشنگی رۆوناکی؛ چوارلای گرتبوو.

لەوشەوێ تاریکەدا مەریەم زارەترەک بوو، لە جیگای خۆیدا چەقا!... لەوکاتەدا پیاوێ نەناسیاوێ کە خۆشی و چلۆنییەکی لەگەڵ کرد!... بەدەنگێکی وا کە مەریەم لەو دەنگەکی ناسکتر هەرگیز نەبێستبوو بەمەریەمی گوت: (ئەو ئەو کەسەکی کە خوا ئەتخاتە خۆشییەو، دروودی خوات لەسەری مۆژدە بێ خوا لەگەڵ تۆیە تۆ ئەبیتە ئافرەتێکی بەرز و پیرۆز لە ناو ئافرەتاندا!). مەریەمیش چاوەکانی داخست، بەلام هەندێک دلنیاوی پیتی گەشت گوتی هەل خست بۆ پیاوێ نەناسیاوێ کە مۆژدەکی خۆی تەواو بکات. گوتی: (خوا دیارییەکی گەورەت پیتی ئەدات، سکت پر ئەبێ. کۆرێکیشت ئەبێ، ناوی ئەنیت (یەسووع)... بۆت ئەبیتە پیاویکی گەورە و بەسەربریزی و کردووی بلنەوێ ناو دەرئەکات... تەختی داوودی ئەکەوێتە ژێر چنگەو... هێز و دەسەلاتی هەرگیز لەناو ناچیت!) مەریەم هەستی پیتی کرد، پتیوستیی بەدلنیاویەکی هەبە...

بەگومانێکەو ئەو پرسە لێ کرد، کە (زەکەریا) لەسەری سزا درا بەپەکەوتنی زمانی... گوتی: (من لەگەڵ هێچ پیاویکدا کاری ژن و مێردیم نەکردووە شتی وا چۆن رۆو ئەدات؟!)... دەنگی پیاوێ نەناسیاوێ کە پرپوو لە شیرینی و خۆشەویستی، هەتا لێی نزیک نەبووێ نەیزانی کە ئەو پیاوێ فریشتەبەکە و، ورشە ی بالەکانی دی...

بەمەریەمی گوت: (گیانی پیرۆز دیتە ناو لەشتەو. هێزی خوا ئەبیتە نیگاھبانت. لەبەرئەو ئەو منالە پیرۆزی لەتۆ لە دایک ئەبێ^(١) ناوی ئەنری کۆری خوا!...)^(٢) مەریەم

(١) راستتر: لەتۆ دەبێ، دەتبی.

(٢) هەر لەم بارەبەشەو خۆی گەورە لە قورئانی پیرۆزدا دەفرموی: (واذکر فی الکتاب مریم إذ آنتبذت من أهلها مکاناً شرقیاً فاتخذت من دونهم حجاباً فأرسلنا إليها روحنا فتمثل لها بشراً سوياً قالت إني أعوذ بالرحمن منك إن كنت تقياً قال إنما أنا رسول ربك لأهب لك غلاماً زكياً قالت أنى یكون لی غلام ولم یمسسني بشر ولم أك بغیاً. مریم- ١٦، ٢٠)

کرژبوو! بۆ کچیتکی (ناسره) یی ساویلکە ی وهک مەریه، ئەمە یه جگار زۆربوو که تیتی بگات، که بچیتە دلیه وه! جا که فریشتە که پیتی گوت، (ئەلیسابات) ی خزمی ئەمە شەش مانگە سکی پربوو، راستی قسە که ی ئەوی بۆ دەرکەوت مەریه مێش گوتی: (من کارە کەری خوا... خوا بکا قسە کەت بپتە دی)... ئیتر هەر ئەوه نده بوو فریشتە که له بهر چاونه ما! مەریه مێش به په له خۆی فریادیه ناو جیگا که یه وه... له سه ر ئەژۆ، به چۆکدا هات و چاوه کانی نووقانده... به هه نسکی گریان وه دهستی کرد به پارانه وه له خوا... پر به دل ئەبویست خۆی فری بداته باوهشی دایکیه وه و ئەم رازه گرنگی بۆ دهریخت... به لام هەر چەندی کرد له توانیدا نه بوو ئەوه بکات چونکه ئەوان مەریه میان هەر به کچیتکی ساوا دانه نا! دوور نه بوو بڕوایان وایی که مەریه ورتنه ئەکات و له چیرۆکه که ی زه که ریا وه تووشی ئەو بربووا وه بپت!...

ئەوشه وه تا به یانی خه وه له چاوی نه کهوت له پاش دوکاتی ته و او، که له وه خه مو په ژاره یه دا مایه وه، نامه یه کی نووسی بۆ دایکی... پاش ئەو، له تووره که یه کدا هەندی له جلوه رگه کانی خۆی و، هەندی خوارده مەنیی داناو رەوی کرد له مال!... له هه موو جیهاندا که سیتی نه دۆزیه وه په نای بۆ بیات و دلی پیتی بکرتیه وه، ئافره تیک نه بی، که ئەویش (ئەلیسابات) ی کچی پووری بوو ده موده ست پرووی کرده لای ئەو!...

تەنگ و چەلەمە کەوتە ناوەند هەردوو دەزگیارەوه!

مەریه مەر رۆیشت، هەر رۆیشت، هه تا گه یشت به کاروانتیک کاروانه که بانگی کرد که له گه لیا پروات گوی درێژتکیشی دای، سواری بوو... مەریه هەندی جار بیری له باوکو دایکی خۆی ئەکرده وه هەندی جاریش بیری له یوسفی ده زگیارانی ئەکرده وه... ئاخۆ که چاوی پیتی که و ته وه چیی پین بلتی؟... چۆن راستیی ئەم شتانه ی پین بلتی؟...

به لکو که چاوی به (ئەلیسابات) کهوت، ئامۆژگاریه کی بکات و چاره یه کی بۆ ئەم شتانه بۆ بدۆزیته وه!... چوارم رۆژ مەریه مگه یشته مالی (زه که ریا)... (ئەلیسابات) یش چوو به پیری به وه، دهستی کرده ملی چاکوچلونی له گه ل کرد و خۆش هانتی لئ کرد ئەویش هەر ئەو واژانه ی دا به گوتی مەریه مدا، که فریشتە که به مەریه می گوتبوو... پیتی گوت: (ئە ی ئەو که سه ی که خوا ئەتخاته خۆشییه وه... تۆ ئەبیتە ئافره تیکی بهرز و پیرۆز له ناو ئافره تاندا!...!...).

پاش ئەوه پیتی کانی مەریه می شوش و خوارده مە نیشی خسته به رده می...

رۆژی منال بوونی (ئەلیسابات) هات... خوا کوریتکی دایه، ناوی نا (یوحه ننا ی مەعمه دان)... ئیتر زمانی (زه که ریا) یش به رە للابوو... دهستی کرده وه به قسه کردن! مەریه مگه راپه وه (ناسره) چوو بۆ لای یوسف، بۆ دوکانه که ی، بۆ ئەمە ی که ی نه وه ی نه ی خۆی تی بگه ینی...

یوسف که دی وا لاواز بووه و زه ردیش هه لگه رپاوه دلی ته نگ بوو... به لام که هۆی ئەوه ی زانی چیه، ئەوه نده ی تر دلی ته نگ بوو چونکه مەریه م تیتی گه یاند سکی پرە!...

- هیشتا من و تۆ داوینمان له یه کتری نه که وتوه. ئەمە چۆن په یدا بوو!?

- هه یچ پیاویک داوینی له داوینم نه که وتوه، به لام من به گیانی خوا وه سکم پربوو... ئەو فریشتە یه یش که ئەمە ی پین گوتم، هەر ئەو فریشتە یه بوو که له وه پیتیش (زه که ریا) ی دیبوو!...

- ئە ی فریشتە که بۆچی نه هاته لای من، له وه ئاگادارم بکات؟

ئە ی من ده زگیارانی تۆنیم؟ تۆ باوک و دایکی خۆت له م که ی نه وه ی نه یه ئاگادار کردووه؟...

- نه هیشتا ئاگادارم نه کردوون وام به باشترزانی که له پیتش هه موو که سیتکا تۆ ئاگادار بکه م!

- من خه فه تبارو دل شکاوم... پیتیسته وچانیکم بدهیتی بیری لئ بکه مه وه... بیخه ره به یانی!...

پاش ئەوه مەریه مال ئاواپی له یوسف کرد و گه راپه وه... ئەو یوسفی وا به جی هیشت، که به جار ی ههستی به سه رگه ردانی و هه ناسه ساردیی خۆی ئەکرده!... له داخا خۆیدا به سه ر پیتخه فه که یدا له تاو نازاری دل و گیانی گینگله ی ئەدا... هه یچی له ده ست نه هات ئەوه نه بی که دهستی کرد به گریان... تا ماوه یه کی درێژ فرمیتسکی وشک نه ئە بووه وه دواپی خه وی لئ کهوت!...

ئەویش له خه ویا فریشتە یه کی دی، هه ر خه م و نازاریکی هه بوو له دلیا، هه ر ترس و په ژاره یه کی چوو بووه میتشکه وه، له بابەت مەریه می ده زگیارانیه وه به هۆیه وه برانه وه و نه مان!...

چونکه هه رچی پرووی دابوو، بریتی بوو له هاتنه دی، دوارۆژ خوتیندنه وه که ی کۆن که گوتبووی: (وا کچی بوخچه نه کراوه، سکی پربوو و منالی ئەبی!)... ئیتر له وساکه وه

یوسف گیانی ئارامی پتی گه‌یشتته‌وه و ، دلئیشی دامرکایه‌وه... جا که به‌یانی له‌خه‌وه هه‌ستا ، بریاری دابوو مه‌ریه‌م بکات به‌ژنی خۆی!...

فه‌رمانیک له‌ رۆماوه!

ناهه‌نگی ژن و می‌ردییه‌که‌یان^(۱) یه‌جگار ساکار بوو یوسف زۆر به‌ته‌نگ دلئێ ژنه‌ بچکۆله‌که‌یه‌وه بوو یه‌جگار خۆشی ئه‌ویست یه‌جگار ئه‌یلاوانده‌وه و به‌کاری ئه‌هات... مه‌ریه‌میش پرپه‌دل، خه‌می کاروباری یوسف و کاروباری ماله‌که‌ی ئه‌خوارد... له‌ پیش ده‌م کۆمه‌لایه‌تیدا^(۲) خۆیان وا ئه‌نواند که ژن و می‌ردی ته‌واون... به‌لام له‌ راستیدا، له‌ جیاتی په‌یوه‌ندی له‌ش، خۆشی و کامه‌رانییان له‌ پێک گه‌یشتنی گیانیان، و سازبوونی ده‌روونیان وه‌ر ئه‌گرت!...

هه‌ر له‌و ده‌مه‌دا، (هه‌یروڤدس) ئه‌یویست باجی سه‌رنه‌ته‌وه زۆر بکات له‌به‌رئه‌وه فه‌رمانیدا که ژماره‌ سه‌رتیکی گشتی بکه‌ن^(۳) به‌هۆی ئه‌وه‌یسه‌وه یوسف و مه‌ریه‌م و باوک و دایکی مه‌ریه‌م ناچاربوون بچنه‌ (بیت لحم) بۆ ئه‌مه‌ی ناوی خۆیان له‌ تۆماری هۆزه‌که‌یدا بنوسن... رینگه‌ که‌ نزیکه‌ی (۷۵) میلیک درێژیوو... پرپه‌بوو له‌و هاتوچۆکه‌رانه‌ی که‌ بۆ ئه‌و مه‌به‌سه‌ ئه‌چوونه‌ ئه‌وی... ماندوویی خۆیان به‌وه ئه‌حه‌سانده‌وه، که‌ شه‌و دانه‌هات خه‌یوه‌تیان هه‌ل ئه‌دا له‌ ده‌شته‌که‌دا و ده‌ستیان ئه‌کرد به‌ساز و ئاواز لێدان و گۆزانی گوتن...

هه‌رئه‌وه‌نده‌ خه‌زانه‌که‌ گه‌یشتته‌ (بیت له‌حم) و له‌ژێر دره‌ختیکه‌ سه‌یبه‌وه مه‌ریه‌م ده‌ستی کرد به‌ده‌ست گه‌لۆفتنه‌وه‌ی خۆی؛ له‌ تاو ئازار په‌نگی زه‌رد هه‌لگه‌رابوو... وادیاربوو خه‌ریکی منال بوون بوو!... یوسف هه‌رچه‌ندی کرد، نه‌خانیکی ده‌ست که‌وت، نه‌میوانخانه‌یه‌ک، تا جیگا نووستنیک بۆ مه‌ریه‌م ئاماده‌ بکات! چونکه‌ هه‌موو میوانخانه‌کان پرپه‌بوون له‌ رێسوار و هاتوچۆکه‌ران دوایی ژنی خاوه‌ن میوانخانه‌که‌ی دوامین، رینگه‌ی مه‌ریه‌میدا که‌ له‌ گه‌ووری مانگا‌کاندا داچه‌زێ... مه‌ریه‌میش به‌سوپاسیکه‌وه پیتی گوت: (ئه‌م جیگایه‌م زۆر پێ خۆشه‌ چونکه‌ گه‌رمه‌ زۆرجاری وابوو که‌ له‌ناو چه‌په‌ردا نووستووم له‌گه‌ل مه‌ریدا!).

(۱) شایه‌یه‌که‌یان، زه‌ماوه‌نده‌که‌یان.

(۲) له‌به‌رچاوی خه‌لکید...!

(۳) سه‌ر ژمیتریکی گشتی بکه‌ن.

مه‌ریه‌م برستی برابوو، په‌کی که‌وتبوو به‌پشتدا خۆی دابه‌سه‌ر نوینه‌که‌دا، راکشا دایکه‌که‌ی به‌په‌رۆشه‌وه فرمانی بۆ ئه‌کرد به‌لام (یه‌واقیم) خۆی دابوو له‌وه...!

یوسفیش به‌ناو جیگا‌که‌دا هه‌ر ئه‌هاتوو ئه‌چوو، ته‌واو دلته‌نگ بووبوو... دوایی له‌ده‌نگ و قه‌یه‌ی منالیک راجه‌نی!... هه‌ر ئه‌وکاته‌ی چاوی به‌مناله‌که‌ که‌وت، هه‌ستی پێ کرد، که‌ ئه‌و مناله‌ منالیک (ئاسایی) نیه‌، له‌ منالانی تر ناکات!... ئه‌و مناله‌ ده‌موچا و سوورده‌ی پێست ته‌نکه‌ ناسکه‌، بۆ ئه‌وه‌ نه‌هاتۆته‌ جیهانه‌وه، که‌شت بیچرێ، به‌لکو بۆ ئه‌وه‌ هاتوو که‌ هه‌موو شتییک بیه‌خشی!...

سێ شوانه‌که‌!

مه‌ریه‌م چاوی چوو خه‌و (یه‌سوع)ی منالیش له‌ناو ئه‌و سنووقه‌دا نووست که‌ بۆ ئالیکه‌ی که‌ر و گا دانرابوو.

به‌لام باوکه‌که‌ی، که‌ کردی به‌کوری خۆی، ناو سنووقه‌که‌ی بۆ نه‌رمونۆل کرد، به‌هۆی ئه‌و پووش و کا پاکانه‌وه که‌تیا دانا... له‌وکاته‌دا که‌ بێ ده‌نگ و سه‌نگی هه‌موولایه‌کی داگیر کردبوو، له‌ پشت ده‌رگا‌که‌وه ده‌نگه‌ ده‌نگیک هات سه‌ شوان هاتبوونه‌ ئه‌وی، بۆ ئه‌و مناله‌ ئه‌گه‌ران، بیدۆزنه‌وه ده‌ستیان کرد به‌گیرانه‌وه‌ی چیرۆکه‌که‌ی خۆیان، ئه‌یانگوت:

(له‌ شه‌وا پاسه‌وانی مه‌ره‌کانی خۆمان ئه‌کرد، له‌ پر له‌ناو جه‌رگی ئاسماندا پرووناکی یه‌ک په‌یداوو و پرسنگیدا... ئیمه‌یش ترسمان لێ نیشته‌، ئه‌وه‌نده‌ی نه‌ما بتوقیین... که‌ سه‌یرمان کرد ئه‌وا فریشته‌یه‌ک لێمان هاتۆته‌ پێشه‌وه پیمان ئه‌لێ: (مه‌ترسن وامن موژده‌تان ئه‌ده‌می که‌ خۆشبییه‌کتان لێ رووئه‌دا هه‌موو نه‌ته‌وه ئه‌گریتته‌وه).

ئیمه‌رۆ له‌ شاری داوودا، رزگارکه‌رتیکتان له‌ دایک بووه‌ ناوی (مه‌سیحه‌که‌ی خوا)یه‌ ئه‌مه‌یش نیشانه‌که‌یه‌تی: (منالیکه‌ی پێچراوه‌یه‌ له‌ ناو گه‌وورپێکدا پال خراوه‌!) له‌ پر، کۆمه‌لێکی گه‌وره‌ له‌ سه‌ربازانی ئاسمانی له‌گه‌ل فریشته‌که‌دا په‌یداوو، سوپاسی خویان ئه‌کرد و گه‌وره‌یی ئه‌ویان پێشان ئه‌دا ئه‌یانگوت: (گه‌وره‌یی بۆ ئه‌و خویایه‌یه‌ که‌ له‌ ئاسماندا به‌ دروودی خوا بۆ سه‌ر زه‌مین بێ. خوا هه‌موو لایه‌ک دلشاد بکات.).

یوسف له‌ تاو ئازاری دلئێ خۆی ده‌سته‌کانی خۆی ئه‌گه‌لۆفته‌وه دوایی ده‌رگای گه‌ووره‌که‌ی کرده‌وه شوانه‌کان هاتنه‌ ژووره‌وه کړنووشی نه‌وازشیان بۆ مناله‌ ساواکه‌ کیشا^(۱)

(۱) به‌لکو: بۆ کۆریه‌که‌ برد.

(هیرۆدس)، په پیتا، په پیتا ئەم دەنگو باسانە ی بەر گووئ ئەکەوتەو: وەک پەککەوتنی زمانی زەکەریاو سک پریوونی ژنە پیرەکە ی و سک پریوونی کچەکە ی (ناسرە) کە کەس لە گەلیا نەنوستوو! هەر وەها کۆمەلە گەورەکە ی فریشتە کە ییش، کە هەر سە ی شوانە کە ی کیش کردبوو بۆ جیگای منالە کە!... تەنانەت قسە دزەکانی خونکاریش، پیتیان گوت سە ی پیاوی ناسمان ناسیان دیوہ پیتیان ئەگوتن ژیرە پیاو^(۱) یاخود (مەگوس). هەندیکیش پیتیان ئەگوتن خونکارن و خویمان دەرخاخن - بەناو ئەو خاکەدا ئەهاتن و ئەچوون، بەدووی منالیکە ی تازە لە دایک بووی گەورەدا ئەگەر پان ئەیانگوت ئەستیرە ی ئەو منالە لە رۆژەلاتی دووردا بویمان دەرکەوتوو، کە ئەوہ ی پیشان داو، ئەو منالە ئەبیتە خونکاریکی زۆر گەورە... ئەوانیش لە جیگایەکی دوورەوہ هاتوون و شتریکیشیان پیتە، بارکراوہ لە دیاری: لە زێر و لە بخوور و لە بۆنی خوئ!

بۆ ئەمە ی پیتشکەشی ئەو منالە ی بکەن بەناوی نوواندنی بچووکی خویمان و ریزگرتن و دلۆسۆزی خوینانەوہ... (هیرۆدس) ییش سەری لێ شیوا... ناردی بەشوین ئەو پیاوہ ژیرانەدا کە (مەگوس = مەجوس) هکان بوون کە لەوانەوہ تێگەیشت قسەکانی بویمان گیتراوہ تەوہ پاستن، پەنای بردە بەر فرۆفیلێکی نامەردانە؛ پیتی گوتن کە هەر کاتێ شوینی منالە کە یان دۆزیبەوہ، ئاگاداری بکەن و پیشانی بدن، تا ئەویش بچیتە سەردانی و بچووکی و پەرستنی خوێ بۆ بنوونێ!... بەلام پیاوہ ژیرەکان کە گەیشتنە (بیت لەحم) و منالە کە یان دۆزیبەوہ، کە کړنووشی نەوازشیان بۆ کیشاو دیاریبەکانیان پیتشکەش کرد، خوا خستیه دلپانەوہ، کە گەرمانەوہ بۆ جیگای خویمان، لە ریتگایەکی ترەوہ بگەرتنەوہ تا (هیرۆدس) شارەزای شوینی منالە کە نەبێ!...

راکردن بۆ میسر!

یوسف کە ئەو شەوہ نوست، لەخەوا، فریشتەکە ی ئەو جارە ی پیتشووە ی دیبەوہ کە ئامۆژگاری ئەکرد مەرہەم مارە بکات!... فریشتەکە ئەمجارە پیتی گوت: (منالە کە هەلگەرە و هەمووتان دەر باز بن بۆ میسر، چونکە هیرۆدس نیازی وایە منالە کە بکوژێ!)... یوسفیش بەوہ یە جگار دلتنەنگ بوو... چونکە لەباریا نەبوو پارە ی ئەو کوچ کردنە ئامادە بکات... لە پرخەزووری هاتە ژووورەوہ، دیاریبەکانی پیاوہ ژیرەکانی گرتبوو بەدەستەوہ کە

(۱) ژیرە پیاو: حەکیم.

بریتی بوون لە زێر و بابەتانی تر... کە ئەوہ یان دی، هەموولایەکیان کړنووشیان بۆ خواکیشاو سوپاسی گەورە یی و دلۆسۆزی و سازکردنی کارەکیان کرد!

کە هیرۆدس، چەواشەکردنی مەگوسەکانی بیستەوہ، رقی لیتیان هەلسا لەوکاتەدا کە پیشی ئەخواردوہ بەدەست ئەو بیریەوہ کە منالیک پاش چەند سالیک تەختی شایەتیبەکە ی لێ داگیر ئەکات، بیریکی بەدوو سامناک بەبیراهاات: ناردی بەشوین هەموو سەرکردهکانیا ئەوہندە رقی هەلسابوو، لەشی نیشتبووہ سەر ئاو، فەرمانی پیدان چەند تیپیکە ی سەریاز بنیترن بۆ شاری (بیت لەحم) هەر چی مالیکە ی تیبایە بگەرین هەر منالیکە ساوای نیترینە ی تازە لە دایک بوویان دۆزیبەوہ سەری بێرن!... بەم رەنگە لە منالە نیترینەکانی شارەکە کەس رزگاری نەبوو لە دەست کوشتن (یەسووع) ی ساوا نەبێ، کە لەوکاتەدا لەگەڵ دایک و باوکی خوینابوو، بیابانی سینیان تیبەر ئەکرد.

سواری کەریک بووبوون، ئەچوون بۆ میسر!...

منالیکى (ناسره) یی له گوئی ناوی نیلدا

۲

(خیزانی پیروژ)، له ریگای (مطریه) وه چونه میسره وه ئیستایش له ویدا درهختیکى کۆن ماوه، پیتی ئەلین (درهختی کچی شوونه کردو) وهک ئەبگێرنه وه که به ویدا تیپه پر بوون له بن سێبه ری ئەو درهخته دا ههساونه ته وه پاشان به لای کیتله کانی (ههلیۆپولیس) یشدا تیپه پرین، که له وه دوو گوتیزانه وه بۆ کۆره کانی رۆما و پاریس و ئەسته مبول و نیویورک، دوایی خیزانه که له پارچه زهویییه کی ته نشت (ئه هرامی جیزه) (۱) دا گیرسایه وه، له وئ له خانویه کی ههژارانه دا ههرسیکیان ههساونه وه... پیاوه نهیئیه کانی (هیرۆدس) تا میسر و ههلیۆپولیسیش دوایان که وتبوون ئەوه نده هه بوو جیگا که یان نه دۆزیبوونه وه!

(مهسیح) و دایک و باوکی نزیکه ی دووسال له ویدا مانه وه تا بۆ جاری سێهه میس فریشته که چوه وه خهوی (یوسف) خۆی پیشان دایه وه ئەمجاره وای پین گوت:

(منالکه ت هه لگه و برۆره وه بۆ ناسره چونکه ئەو که سه ی بۆ (به سووع) ئەگه را بیکوژیت، مرد!)...

یوسفیش ده سو ده ست خۆی و که لوه له کانی خۆی کۆکرده وه ههرسیکیان به بیابانه که دا گه رانه وه بۆ جیتی خۆیان، له ریگادا، به هۆی هاتوچۆ که ره کانه وه، (۲) چیرۆکی له ناو چونی (هیرۆدس) یان زانی: که چۆن کوره که ی خۆی، له سه ر سه رپینی ئەو منالە بۆ گونا هانه لیتی هه لگه را وه ته وه و باوکی خۆی ده رمان خوار کردوه، باوکیشی چۆن جه زه به ی به کۆره که ی خۆی گه بان دووه و کوشتویتی!...

پاشان خونکار چۆن تووشی تازار و ده ردی ناو ریخۆله کانی بووه، که وای هه ست کردوه ئاگرێکه و به رپۆته ناو سک و هه ناوی! بۆنی ده میشی، چۆن یه جگار ناخۆش بووه!.

هه رچه نده، له سه د پزیشکیش زۆرتر خه ربکی چاک کردنه وه ی بوون، به لām هیچیان خونکاریان بۆ چاک نه کراوه ته وه... ئیتر هێواش هێواش تا هاتوه به ره و له ش تیکچوون چوه.

ئەو ژبانه پر به زموه زمو داوین پیسی و شیتو ویتیه یه که تیا ژباوه ئەوه نده ی تر له شی تیک داوه هه ر ئەمه نده به سه که بلتین: (هیرۆدس)، که له ته مه نی شه ست سالان دابو نوژنی هه بوو، بیجگه له ژماره یه کی یه جگار زۆریش له دۆست و یار که ده ست بازی و داوین پیسی له گه لدا ئەکردن!... هیرۆدس دوایی مرد کوره که ی دووه مینی چوه جیگای، ئەمیش هه رچه نده وه ک هیرۆدسی باوکی جه ره زه و زۆردار و نه گریس بووه، به لām له خراپه دا نه ئەگه یشته ئەو!...

ساله کانی ساوایی (۱)

یوسف له ناصره دا خیزانه که ی خۆی دامه زراند خۆی و مه ریهم. به کۆلی دلّه وه عیسا یان په روه ده ئەکرد ئەیانویست له چاکترین شتوه دا پین بگات تی ئەکۆشان، خۆشیا ن بۆی بن به چاکترین نمونه هه ر له منالییه وه مه سیحیا ن فیتری ده ستووری ئایینی ئەکرد، له یاسا کانیان شاره زا ئەکرد.

مه سیح هه ر له منالییه وه، زبهرکی و وربایی و میتشک پرونیی ده رکه وت زۆرتر حه زی به ته نیایی ئەکرد.

ده میتکی دووردرتی به بیر کردنه وه وئه بوارد که ئیمه پیتی ئەلین (خهوی ئاگاداری) که مه سیح له بهر ده رگا که ی خۆیاندا دانه نیشت، چاوی ئەه ربه ئاسمان، یاخود ئەچوه سه ر چیمه نی کیتلگه که، به گازی پشتا رانه کشا گوپی له سه روی بایه که ئەگرت هه رو دک بایه که قسه به زمانیکی واکات، که که س تیی نه گات خۆی نه بی و ابو!

ته نانه ت ئەتوانین بلتین، له هه موو هه سته کانی، هیتز و توانایه کی له ئەندازه به ده ری هه بوو، که هه ر له سه رده می (ئاده م) وه تا ئەوسا که له هیچ منالیکی تر ئەوجۆره هیتز و هه رت و توانا و دروستییه نه بینرابوو!... دایک و باوکی عیسا، عیسا یان خسته خویندنگای (شامای) وه له ویدا له سه ر زه ویی جی کۆبوونه وه که، دانه نیشت و فیتری فه رمانی ئایینی و میتزوی پیغه مبه ره کان ئەبوو له ویدا عیسا، زبهرکی و تیگه یشتن و خۆ دوورخستنه وه یه کی وای نوواند له کرده وه ی گه نگ و نه نگ، له گه ل دل فراوانییه کی وه هادا که به زه یی به هه موو که سیکی داماو و لئ قه و ماودا ئەهاته وه، که هه موو لایه کی به چاوی

(۲) له راستیدا ئەم ده سته واژه یه ریک به رامبه ر (سنوات الطفوله) ی عه ره بیه که یه که ده بوو ماموستا بیگۆریبا به (سالانی منالی، سه رده می منالی...)، چونکه (ساوایی) قوناعی یه که می مرۆقه که له دایک ده بی تا له شیر ده بریتته وه.

(۱) جیزه: شاریکی میسره ئیستا و له ده وروبه ری قاهیره دا، له به ری رۆژئاوای نیل، به ناو بانگه و هه ره مانه ی که لئیه تی و هه روا په یکه ری (ئهبی له ول).

(۲) به هۆی ریبواره کانه وه.

خۆشه‌وېستىيېه وه سه‌ير نه‌كرد... كه يوسفى وا لى كرد به‌مه‌ريه‌م بلتى: (وام بۆ ده‌رته‌كه‌وى
نهم مناله له‌وانه‌نيه كه له شارتيكى بى سهره‌پىتي وهك ناسره‌دا بىتته‌وه!...)

نه‌گه‌ر نه‌وه‌ى لى ده‌ريكه‌ين كه خىزانى يوسف، به‌وو‌شكيبه‌كه‌وه كارو فرمانه ئايىنبه‌كان
و پىتويستىيېه‌كانى جىبه‌جى نه‌كرد، نه‌توانىن بلتين (يه‌سوع) له ناوچه‌و كاتىكى ئاساييدا
گه‌وره نه‌بوو وهك هه‌موو منالتيكى تر، ژيانتيكى خۆشى منالانه‌ى رانه‌بوارد: نه‌ويش هه‌زى
له راکردن و له ياريكردن نه‌كرد به‌لام هه‌زى له‌به‌ريه‌ره‌كانى نه‌ته‌كرد!...

هه‌زى به‌وه‌رزى كردن نه‌كرد به‌لام به‌وه دلى خۆش نه‌ه‌بوو كه به‌سه‌ر به‌رامبه‌ره‌كه‌ى خۆيدا
سه‌ريكه‌وى!... نه‌وه‌نده هه‌قاله‌كانى مه‌سيح رقيان له خوتندن و خوتندنكا نه‌بوو وه،
نه‌وه‌نده مه‌سيح هوگري خوتندن و خوتندنكا نه‌بوو زيره‌كيبه‌كى بى نه‌ندازه‌يشى له‌ويدا
نه‌نواند به‌جۆريكى وا شاره‌زاي وانه (درس)كانى خۆى بووبوو، هه‌ر پرسىكى لى بكرابه له
بابه‌ت به‌شپىك له به‌شه‌كانى (ته‌ورات) وه، به‌گورجى و ئاسانى و هونه‌رمه‌ندييه‌وه وه‌رامى
نه‌دايه‌وه!...

مناله‌كه به‌جۆريكى وا ژيرى و مېشك روونى پيشان نه‌دا، كه له نه‌ندازه‌ى ته‌مه‌نى نه‌و
نه‌وه چاوه‌روان نه‌ته‌كرا!...

به‌ره‌نگارى كردنى دوورويى

هه‌ر له‌وساوه كه مه‌سيح له كه‌موكوورپى ژيانى ئايىنى گه‌له‌كه‌ى خۆى تىگه‌يشت، وهك
شپه‌ره‌ته دريژه وه‌رس كاره‌كان و، نوپه‌ره له‌به‌ركاروه دووباره كراوه‌كان، كه هه‌ر له‌دهم نه‌هاتنه
ده‌روه، نهك له دلوه، كه‌سايه‌تى و ره‌وشت و پى و شوينى كاري ده‌ركه‌وت!... ته‌نانه‌ت
مناله‌كه، توانى له پشت په‌رده‌ى كارو فرمانى ئايىنبه‌يه‌وه كه پياويان چه‌واشه نه‌كرد،
راستىيېه‌كى پىچه‌وانه‌ى نه‌و رووكه‌شانه ده‌ربخات، كه دلى زۆرپىتى شكا نه‌ويش نه‌وه‌بوو
كه رووكه‌شى ئايىنبه‌كه‌يان به‌ته‌واوه‌تى به‌جى نه‌هيتا ئامۆزگارپه‌يه‌كانيان به‌زمان دووباره
نه‌كردوه به‌لام ره‌گى ئايىنبه‌كه‌ نه‌گه‌يشته‌بووه ناخى ده‌روونپه‌نه‌وه هه‌روه‌ها خواناسينه‌كه‌يش
له‌گه‌ل خۆپاراستندا له گونا، له كرده‌وه و ره‌وشتى نه‌و كه‌سانه‌دا ده‌رته‌كه‌وتن!.

كوپه‌كه، مه‌سيح، نه‌وه‌نده دوورپه‌يىكى بى هاوتا بوو، له‌و ته‌مه‌نه‌دا، به‌ته‌نگ نه‌و
بابه‌تانه‌يشه‌وه بوو، كه له‌ژيانى خىزانى به‌ده‌ريون! وهك: گوند، شار، نه‌ته‌وه، هه‌موو
جيهان... به‌لاى نه‌وه‌وه وابوو كه (جيهان نه‌بى يه‌ك نيشتمان بى، هه‌ر خىزانتيكى
گه‌وره‌يش له ناويا بژى، كه نه‌ويش مرۆفاه‌يه‌ تيبه‌)!...

ناره‌زوى دلى مه‌سيح بۆ ناشتى و چاوپۆشين له‌وه‌دا ده‌ركه‌وت كه هه‌ر له منالپه‌وه،
نه‌ى نه‌توانى له‌گه‌ل مناله‌كانى شاره‌كه‌دا، يارى پر دوژمنايه‌تپه‌يه‌كان ياخود
(شۆرشگيرپه‌يه‌كان) بكات وهك نه‌و ياريانه‌ى كه هه‌لگه‌رانه‌وه‌يان پيشان نه‌دا به‌رامبه‌ر
زۆردارى فه‌رمانداره رۆمايه‌يه‌كان و داگيركردنه ناشيبه‌كه‌يان!... كه له شارى (صفوره) دا
شۆرشگيرپه‌يه‌كى نه‌ته‌وه‌بى هه‌لگيرسا بۆ به‌ره‌نگارى كردنى هيتزه داگيركهره‌كان، نهم هيتزانه
به‌گورجى شۆرشه‌كه‌يان كوژانده‌وه... پاشان به‌وه تۆله‌ى خۆيان كرده‌وه له شۆرشگيرپه‌يه‌كان كه
شاره‌كه‌يان سووتاندى، سه‌ر كرده‌كه‌يان سه‌رپه‌ين، دووه‌زار كه‌سپيشان له پياوه‌كانى به‌داردا
هه‌لواسى پاش مردن لاشه‌كانيان سووتاندى نه‌وانه‌ى ماپوويشنه‌وه وهك به‌نده له بازاردا
نه‌فرۆشان... ديمه‌نى نه‌و دووه‌زار كه‌سه‌ى كه به‌داردا كرابوون، له ناو نه‌و ده‌شته‌دا، نه‌و
دووكه‌له‌يش كه له سووتاندى نه‌و لاشانه‌وه هه‌ل ته‌ستا، هه‌لامه‌تى تووشى لووتى
دانىشتوانى ناسره كرده‌بوو... جا بيه‌ره‌وه‌رى نه‌و ديمه‌نانه نه‌وه‌نده كاري له دلى (يه‌سوع) ي
كوپ كرده‌بوو، نه‌وه‌نده نازارى به‌ده‌روونى گه‌ياندبوو، هه‌ر له ساكه‌وه، بيه‌روباوه‌ره‌كانى
دروست كرده‌بوو و هيتابوونيه كايه‌وه!...

ئايىن ناووكه نهك نوپكل!

دانىشتوانى (ناسره) يش دووبه‌ش بوون: به‌شپىكيان بروايان وابوو كه پزگاربوون له
به‌نده‌بى له پىگاي شۆرش و شه‌روشنۆره‌وه نه‌بى پىك نايه‌ت سه‌ركرده‌ى نهم به‌شه‌يش
سامۆئىلى بازركان بوو، كه هاوپه‌يه‌كى يوسف بوو... له‌م دوايه‌دا ناوى خۆى گۆرپه‌بوو
كردبوو به (باراباس)، بۆ نه‌مه‌ى له‌وه‌پاش سه‌ركرده‌بى له‌شكرى شۆرش بكات.

به‌شه‌كه‌ى ترپيشان: بروايان وابوو كه پزگاربوون له به‌نده‌بى له پىگاي يارمه‌تى دانتيكى
ناشتيبانه‌وه پىك دى، كه (ته‌ورات) به‌لپنى دابوو بپته دى يه‌كپىك له‌وانه، ده‌ركه‌وتنى
نه‌و مه‌سيحه بوو كه‌وا چاوه‌روان نه‌كرا بپته كايه‌وه و نه‌ته‌وه پزگار بكات له ده‌ست
زۆردارى، يه‌كپىك له نه‌ندامانى نه‌م به‌شه‌يش (يوسف) ي مپردى (مه‌ريه‌م) بوو.

يه‌سووعيش له خوتندنكا دا گوپى له‌موله‌و نه‌گرت، كه نه‌يانگوت به‌م زووانه
مه‌سيحپىك په‌يدا نه‌بى، نه‌چى به‌گژ فه‌رمانه‌ره‌واييدا بۆ نه‌مه‌ى نه‌ته‌وه پزگار بكات...
نه‌يانگوت نه‌و مه‌سيحه له (بپت له‌حم) دا له داىك نه‌بى له‌نه‌وه‌ى (داوود) يش ده‌رته‌چى
له (جهليل) يشدا نه‌ژى كه ناوچه‌يه‌كه شارى (ناسره) ي له ناودايه... نه‌وكاته نه‌ستپه‌يه‌كه
له ناو ئاسماندا ده‌رته‌كه‌وى، موژده‌ى له داىك بوونى نه‌و نه‌دات...

یوسف و مهربه‌یش، یه‌سووعیان له‌وه ناگادار کردبوو که شوانه‌کان و مه‌گوسه‌کان، له رۆژی له دایک بوونی ئەودا هاتبوونه ماله‌وه له شاری (بیت له‌حم)دا، ریزگرتن و دلسۆزی خۆیان بۆ نوواندبوو به‌کرنووش بردنه‌وه... به‌لام مه‌سیح شتی وای ئەزانی، که دانیشتوانی شاره‌که‌ی په‌ییان پێ نه‌بردبوو: ئەو ئەوه‌ی ئەزانی که مه‌سیح نایه‌ت به‌ (شه‌رکردن) نه‌توه‌ه تازاد بکات!... که مه‌سیح گه‌یشته ته‌مه‌نی دوانزه سالان، بۆ به‌که‌م جار له‌گه‌ڵ دایک و باوکیا چوو بۆ (ئورشه‌لیم)، بۆ بینینی په‌یکه‌ره‌که‌ی، له‌ جه‌ژنی (په‌سح= فصح)دا. (*) له‌ویدا پاره‌ گۆره‌ده‌وه‌کان^(۱) و کۆتر فرۆشه‌کانی دی، په‌یکه‌رگاکیان کردبوو به‌بازاریک، که له‌په‌لی خۆیانیا تیا ئەفرۆشت! هه‌روه‌ها له‌وه‌زاران که‌سانه‌یش ورد ئەبووه‌وه که له‌ هه‌موو لایه‌که‌وه هاتبوونه ئەو، بۆ ئەمه‌ی کوشتییه‌کان^(۲) سووته‌مه‌نییه‌کانی خۆیان پێشکه‌شی په‌یکه‌رگا که بکه‌ن به‌ته‌نشست به‌جێ هێنایی ئەو نوێژ و پارانه‌وه و کارفرمانه‌ ئایینیانه‌وه که هه‌ر بریتی بوون له‌ بابه‌تییکی رووکه‌ش و روواله‌تی و هیچ فریکیان به‌سه‌ر دله‌وه نه‌بوو!...

کوچه‌که‌یش دانیشته و که‌وته مقۆمقۆکردن له‌گه‌ڵ پێش سپی و سه‌رۆکه ئایینییه‌کاندا، له‌ بابته راستییه‌کانی ئایینه‌وه پرس و لیکۆلینه‌وه‌ی له‌گه‌ڵدا ئەکردن... هه‌روه‌ها ئەوه‌یشی بۆ ده‌ر ئەخست که پێوسته‌ خه‌می ناوه‌رۆکی ئایین بخورێ و اتا هی کاکلی ژبانی گیانی، نه‌ک توپکله‌که‌ی... ئەوانه هه‌موویان سه‌رسام مابوون له‌ تینگه‌یشتنی مه‌سیح، هه‌رچه‌ندیان ئەکرد وهرامی راست و دروستی وایان پێ نه‌ئه‌درایه‌وه، که ئەو دلێ ئا و بخواته‌وه!...

پشوووی خۆ ئاماده‌کردن بۆ هه‌نگرتنی ناهه‌ی خوایی

یه‌سووع هه‌ژده‌ سالی خشت له‌ ناسه‌دا ژیا... مێژوویش له‌ بابته ژبانی ئەو سالانه‌یه‌وه، شتیکی زۆرکه‌م نه‌بێ، بۆمانی ناگێریته‌وه یه‌کیتک له‌و بابه‌تانه‌وه‌یه، که له‌و ماوه‌یه‌دا، یوسفی باوکی و یه‌واقیمی باپیری و، هه‌ننه‌ی نه‌نکی له‌ ده‌ست چوون... ئەویش ده‌ستی دایه‌ دارتاشی، وه‌ک یوسفی باوکی... تانانیتک په‌یدا بکات بۆ خۆی و دایکی ئەو ده‌مه‌ به‌ته‌نیاییه‌وه ئەژیا، له‌ ناو کۆمه‌لایه‌تییه‌کی پرقاووقیژدا ئەوه‌یشی ئەزانی که ئەو رۆژه

(*) ئەم جه‌ژنه جه‌ژنی په‌رینه‌وه‌ی جووله‌که‌کانه له‌ ئای (نیل) و تازادبوونیان له‌ ده‌ست فیرعه‌ونی میسر- وهرگێت-.

(۱) پاره‌ گۆره‌ده‌وه‌کان سه‌رافه‌کان (صراف).

(۲) کوشتییه‌ی: قوربانی، (الضحیه).

نزیک بۆته‌وه واز له‌ پیشه‌ی دارتاشییه‌که‌ی خۆی به‌یته‌ و له‌ دایکی خۆبشی دووربکه‌وتیه‌وه، تاماوه‌ی ژبانی خۆی له‌ پێناو رینگا پیشاندانی گومراهان و دلنیاکردنی ترساواندا به‌خت بکات چونکه له‌ خۆی به‌ولاوه که‌سیکی ترنیه که بتوانی ژبانی ئەوانه تازه بکاته‌وه و هیوایان بخاته دله‌وه، نه‌ له‌م جیهانه‌دا، نه‌ له‌ جیهانی داها‌توودا!

مه‌سیح تا ماوه‌یه‌کی زۆر له‌ په‌نای دایکیا مایه‌وه ئەوه‌یشی ئەزانی که ئەبێ بیته‌ کۆری به‌ره‌نگاری کردنی چینی پیاوه ئایینییه‌ ده‌وله‌مه‌نده‌کانه‌وه، خاوه‌ن سایه و پایه و ده‌سه‌لاته‌کان؛ ئەوانه‌ی که ئایینیان کردبوو به‌هۆیه‌ک بۆ جیبه‌جێ کردنی مه‌به‌س و ئاره‌زووی خۆیان!... هه‌رچه‌ند بیری له‌ به‌دخوویی و کرده‌وه نه‌نگیی کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌ی^(۱) ئەکرده‌وه زۆرتر هه‌ستی به‌وه ئەکرد که مرۆقاییه‌تی پێوستی به‌بوون و کاروکرده‌وه‌ی ئەو هه‌یه. بۆج نه‌ی ئەبینی، نه‌ته‌وه‌که‌ی ریزی له‌و فه‌رمانداره داوین پیسه‌ی خۆی ئەگرت، (هیرۆدس)، که براژنی خۆی له‌ براکه‌ی خۆی داگیرکردبوو و کردبووی به‌ژنی خۆی؟!... به‌لام ئەو ئەوه‌ی ئەویست که نیشتمانیکی و دا‌مه‌زێتی که خۆشه‌ویستی و خۆ به‌خت کردن و خواناسی و چاکه‌ خوازی تیا فه‌رمانه‌وه‌بێ، ئەویست خاکیتی و ابێ، که له‌سه‌ر بنچینه‌ی کوشتار و خۆین رشتن دانه‌زری نه‌ته‌وه‌که‌یشی، ئازادی و سه‌ریه‌خۆییان له‌ رینگه‌ی کوشتن و برینه‌وه ده‌ست نه‌که‌وی به‌لام له‌و رینگایه‌وه ئازادی ته‌واویان ده‌ست بکه‌وی، که له‌ ئەنجامی راستی په‌رستی و ریزگرتنی مافه‌وه په‌یدا بێ خۆشه‌ویستی خوی کردبوو به‌ئامانجیتک، که خۆشه‌ویستی مرۆقیش بۆ مرۆقی برای هه‌ر له‌و سه‌رچاوه‌یه‌وه په‌یدا ئەبێ... به‌م رهنه‌گه مه‌سیح، که به‌دلێ خۆی ئەچوو سه‌ر ئەو گردانه‌ی که ئەیانروانی به‌سه‌ر شاره‌که‌دا و دانه‌نیشته میشکی به‌م نامه‌یه‌وه خه‌ریک ئەبوو، که له‌ کانگای دلێه‌وه، هه‌ستی پێ ئەکرد به‌ره‌و رووی ئەو کراوه‌ته‌وه که بیگه‌یته‌ به‌جیگای خۆی و ئیستا پێ گه‌یشته‌وه و گه‌یشته‌وه هه‌رته‌ی پیاوه‌تی قژه سه‌ریکی رهنه‌گ زێپینی تاریکی هه‌یه که شۆرپووه‌ته‌وه به‌سه‌ر سه‌ریا تا گه‌یشته‌وه سه‌ر شانکه‌کانی، چاوه‌کانیشی له‌ چاوه‌ گه‌شه‌ رهنه‌گ تاریکه‌کانی دایکی ئەکه‌ن، ماسولکه‌کانی له‌شیشی توند و پته‌ویان لێ هاتوه‌وه، به‌هۆی کارفرمانه‌وه روویشی له‌ رووی زۆربه‌ی پیاوان سپی تر و زه‌رد باوتره‌...

(۱) به‌لکو: کۆمه‌له‌که‌ی.

ههنگاوی هۆ ئاماده کردن

۳

دهنگیگی گهوره له بیاباندا

له ناکاو، بئێ ئەمەش کەس چاوه‌روانی بئێ، له ناسره دا دهنگیگی بلابوووه، که پیاویکی سەرگه‌رم و که‌للەره‌ق په‌یدا بووه، ناوی (یوحه‌ننا) یه، ئەگه‌ر ئێ به‌ناو ئەو ناوچانه‌دا، ئەلێ به‌م زووانه (مه‌سیحی چاوه‌روان کراو) که ته‌ورات گوتوتی رۆژتیک له رۆژان په‌یدا ئەبێ، بۆ هه‌مووان ده‌رئه‌که‌وێ. مه‌ریه‌میش به‌مه‌سیحی کوری گوت، ئەم پیاوه خزمیتی، چونکه ئەو کوری (ئه‌لیسابات) ی کچی پووری و (زه‌که‌ریا) یه چهند جار تیک له‌گه‌ڵ باوک و دایکیا هاتۆته ناسره به‌لام له‌پاش مردنی باوک و دایکی له‌م ناوه‌دا نه‌ماو، ون بوو.

له نزیك زرتی مردوو (البحرالمیت) هوه، له چۆل و بیاباندا ئەژبا خواردنی بریتی بوو له کولله و هه‌نگینه کتیی. به‌رگو پۆشه‌نیشی بریتی بوو له پارچه به‌رگیتی تووکی حوشت، که به‌روپشتی خۆی پێ ئەشارده‌وه موژده‌ییشی وا ئەدا به‌نه‌ته‌وه، ئەگوت:

(من به‌ئاو ئەتانشۆمه‌وه^(۱) به‌لام له‌پاش من یه‌کیکی تر دیته‌ پیتشه‌وه که له‌من به‌هیزتره، که من رایه‌م ناکه‌وێ، په‌تی پێلاوه‌کانیشی بکه‌مه‌وه ئەو به‌گیانی پیرۆز پاکتان ئەکاته‌وه... که‌واته بگه‌رینه‌وه له‌ کرده‌وه‌ی خراپی خۆتان باوه‌ر به‌هین به‌خوا چونکه خودانی ئاسمانان نزیك بۆته‌وه!).

که یه‌سوع ئەمه‌ی له‌ دایکی بیست، چوه‌کن (یوحه‌ننا) پاکي بکاته‌وه ئەویش ئاوی به‌سه‌ردا کرد... به‌لام له‌پیشدا تاویک وه‌ستاو پیتی گوت: (پتیبست و ابوو من بێم لای تو پاکم بکه‌یته‌وه!) جا له‌وکاته‌دا که یوحه‌ننا، ئاوی ئەکرد به‌سه‌ر مه‌سیحدا گیانی خواپی له‌شپوه‌ی کۆترتکی سپیدا هاته‌خواره‌وه، لای نیشته‌وه گه‌لیک که‌سیش گوتیان له‌ ده‌نگیگ بوو له‌ ئاسمانه‌وه ئەهات، بانگی ئەدا ئەگوت: (ئا ئەوه کوره‌ خۆشه‌ویسته‌که‌ی منه، که دلم پیتی خۆش بووه گوتی بده‌نێ!)

(۱) هه‌ر له‌به‌ر ئەم شوشتنه‌ بوو نازده‌کراوه‌ به‌ (یوحنا المعمدان). (تعمید) به‌مانای شوشتن و پاک‌کردنه‌وه‌ی رۆح له‌ گوناھ و تاوانه‌کان.

له‌پاش ئەوه ده‌موده‌ست مه‌سیح چوه‌ ده‌شت. به‌تاکي ته‌نیا مایه‌وه خه‌ریکما له‌گه‌ڵ ده‌روونی خۆیدا، خۆی بۆ ئەوه ئاماده ئەکرد هه‌ر بۆ جیبه‌جی کردنی ئەو فه‌رمانه هاتۆته جیهانه‌وه. له‌ویدا چل رۆژ به‌رۆژوو بوو. که له‌رولاوازی سه‌ری تیکرد؛ تاقی کردنه‌وه گه‌وره‌که‌ی لێ روودا: شه‌یتان کیشی کرد بۆ سه‌ر چپایه‌کی بلند، له‌وتیه‌وه گه‌وره‌ی جیهانی پیشاندا، ویستی چه‌واشه‌ی مه‌سیح بکات، پیتی گوت: به‌مه‌رجی کرونووشی په‌رستم بۆ بکیشیت، که هه‌ر ئەو فه‌رمانه‌یشت لێ داوا ئەکه‌م ئەتوانم هه‌موو کلاوه‌ی زه‌ویت پێ ببه‌خشم، هه‌رچی نه‌ته‌وه‌یه‌ک هه‌یه له‌ جیهاندا، به‌سه‌رکرده‌کان و شاهه‌کانیانه‌وه ملکه‌چیت بۆ بکه‌ن و ئەکه‌ونه ژێر چنگته‌وه، له‌ سایه و پایه و گه‌وره‌بیشدا، له (دارا) و (ئه‌سکه‌نده‌ر) و (هه‌یروڤس) گه‌وره‌ترت لێ دێ!

شه‌یتان ئەگوت: (من له‌لای خواوه هاتوم)... بۆ ئەمه‌ی زۆتر چه‌واشه‌ی بکات، له‌گه‌ڵ قسه‌کانی خۆیدا قسه‌کانی خوایشی ئەگێرایه‌وه که له‌ ته‌وراتدا نووسرا بوون...! به‌لام شه‌یتان هه‌رچه‌ند تیکۆشا و رنج و ته‌قه‌للای له‌گه‌ڵدا، مه‌سیح چه‌واشه نه‌بوو، به‌قسه‌کانی ئەو ده‌ستخه‌رۆ نه‌بوو.

دواي قسه‌ی شه‌یتان نه‌وکه‌ت!... ئەویش هه‌ر به‌قسه‌کانی خوا شه‌یتانی به‌رپه‌رچ دایه‌وه گوتی: له‌ ته‌وراتدا وا نووسراوه (هه‌ر خوای خۆت به‌رسته، بۆ ئەو به‌ولاوه بۆ که‌سی تریش کرونووشی په‌رستان مه‌کیشه!).

شه‌یتانیش پیتی گوت: (ئەگه‌ر راسته‌ تو کوری خوایت ده‌بفه‌رموو به‌م به‌ردانه‌ بێن به‌نان!...)... مه‌سیحیش پیتی گوت: (له‌ ته‌وراتدا نووسراوه: پیاو هه‌ر به‌نان ناژی، هه‌ر قسه‌یه‌ک له‌ده‌می خوا بێته‌ ده‌ری ئەبێتێ!...)...

دوو باره شه‌یتان خه‌ریک بووه‌وه له‌گه‌ڵیا، پیتی گوت:

(له‌ ته‌وقه سه‌ری ئەم شاخه‌وه خۆت فری بده‌ره‌ خواره‌وه، بۆ ئەمه‌ی ده‌ری بخه‌یت که تو له‌ ئاسمانه‌وه هاتوویت ئەی له‌ ته‌وراتدا نه‌نووسراوه که خوا به‌فریشته‌کانی خۆی فه‌رموه تو له‌سه‌ر باله‌کانی خۆیان هه‌ڵ بگرن، تا له‌به‌رده‌کان نه‌که‌ویت؟!)

مه‌سیحیش پیتی گوت: ئەوه‌یشتی تیانوسراوه که (خوای خۆت تاقی مه‌که‌ره‌وه)! (شه‌یتان، برۆ، له‌کۆلم به‌ره‌وه!).

ئێتر شه‌یتان لێی جیابوووه... به‌لام ئەوه هه‌ر بۆ ماوه‌یه‌ک بوو!...

سەر سۆرھەتھەری یەكەم!

پۆژی دوایی مەسیح رووی کردە ئەو شویتەنە یەكەمە (یوحەننا مەعمەدان) موژدە ی هاتنی پێغەمبەری خۆی ئەدا... کە (یوحەننا) چاوی بە مەسیح کەوت گوتی: (وا بەرخی خواهات بۆ ئەمە ی گوناھی جیهان بسریتەوه!)... مەبەسی ئەوهبوو کە مەسیح نیازی وایە خۆی بەخت بکات لە پێناو چاکە ی مرۆفایە تیدا... ئەو لە جیاتی خۆ بەختکردن، ناوی ئەو بەرخی هێنا کە هەموو سالیکی لە جەژنی گەورەدا سەرئەبرێ... مەسیح و یوحەننا، گەلێک جاری تر چاویان بە یەكتری کەوتەوه و گفتوگۆشیاان لە بابەت کاروباری ئایینی و جیهانییەوه کرد...

لە چاوی پێکەوتنە کە ی دوامینیاندا، دوو کەسی تر لە گەل یوحەننا وەستا بون، گەلیان لە هەژاری خۆیان ئەکرد یە کێکیان ناوی (ئەندراوس)^(١) بوو، ئەوی تریشیاان ناوی (یوحەننا) بوو کە گوتیان لە مەسیح بوو، لە ژبانی پر خۆشەویستی و خۆ بەخت کردن و چاکە کردن لە گەل کەسانی تر، ئەدوا، هەر دووکیان بریارینا ببنە شاگردی ئەو بۆ هەرشوێنیکیش بچێ دوای بکەون... بەلام مەسیح پیتی گوتن ئەوهندە پە لە مەکەن، پیتویست وایە ئارام بگرن بە خۆتان تا ئارەزووی راستەقینە ی خۆتان بۆ دەرنەکەوی چونکە بنچینە ی وانه و ئامۆژگارییە کانم خۆبەخت کردنیکی کە بە ئارەزووی مرۆف خۆی بیت.

ئەویش لە پاش باوەرکردن بە خوا و، نەمانی هەموو گومان و دوودلی یەک لە دل و دەرووندا...

لە کاتی گفتوگۆدا خزمایە تیبەکی نزیک ی ناوەند مەسیح و یوحەننا دەرکەوت چونکە دایکی یوحەننا، خوشکە گەورە ی دایکی مەریەم بوو!... هەردوو شاگردە کە، دای مامۆستا کە ی خۆیان کەوتن تا (ناسرە) پاش ئەوه برابەکی (ئەندراوس) یش هاتە ناویانەوه، ناوی (سەمعان)^(٢) بوو، یە کێکی تریشیاان پتوینیش (فیلیس)^(٣) یان پیتی ئەگوت ئەمە پیاویکی راوەربوو پاشان بوو مە ی گێرێک بۆ سەربازە رۆمایە کان بەلام لە

(١) ئەندراوس: (قدیس)یکە، یەکیکی لە نیراوەکانی مەسیح و برای (پترۆس)ە، لە چوار میخە درا و ئاوا کوشتیان.

(٢) سیمعان با شیمعون: کوری یەعقوبە و باپیری یەکیکی لە دووانزە ئیسپاتە ئیسرائیلییە کان.

(٣) فیلیس: (قدیس)ە، یەکیکی لە حەوت مۆم هەلگەکانی سەردەتای مەسیحیتی، لە چەرخ یەکی زاینیدا ژیاوه، مژدە دەری (سامیرە) بووه.

وزەیا نەما لە گەلیاندا بمینیتەوه، لە بەر بێ فەری و سەرسەریتیبیان!... ئنجا کە ئەمانە هەموو گەیشتنە مائی مەسیح، مەریەم خەریکی خۆرێک خست بوو بچیتە ئاھەنگیکی ژن هیتان لە (قانا الجلیل)^(١) دا. مەریەم بە وانیشی گوت کە لە گەلیا بچن ئنجا هەر شەشیاان چوونە جێ ئاھەنگە کە کەزبکی پینچ میلیک لیبانەوه دووربوو کە گەیشتنە ئەوی، دەرگە دەنگ و تیکەل و پێکەلییەکیان دی چونکە مە ی نەما بوو، بخوریتەوه هەندێ لە میوانەکان بۆلە بۆلیان ئەکرد مەریەمیش کە شارەزای هیتز و دەسلاتی عیسا بووبوو، چاویکی لی تروکاند.

مەسیحیش فەرمووی، گۆزەکانیاان پر کەن لە ئا و ئەوهندە ی پتی نەچوو هەندیکیان دەنگیان لیبو هات گوتیان: (چەند سەیرە ئەمە! خۆ ئاوه کە سوور هەلگەراوه و بووه بە مە ی!)... جا کاتی کە سەرۆکی مە ی گێرەکان، لەم مە یی چیشت، گوتی ئەمە چل سالە، مە ی فرۆشی ئەکات، هیشتا مە یی و خۆشی نەچیشتووه!...

ئانرەتیبکی سامیری!

پۆژی دوایی یەسوع و دایکی و شاگردەکانی روویان کردە شاری (کفر ناحوم)^(٢) سەریان لە هەندێ کە سوکار و دۆست و یاردا کە مەسیح ئەوه ی بۆ دەرکەوت، شارە کە ناوچە یەکی بازارگانیی بێ هاوتایە و، لە چەقی رینگاکانی شام و بەندەرەکانی سەر زری سپی ناوەراستی میسردایە، دەمۆدەست پە یی بەوه برد کە چاکترین شارە بۆ ئەوه ی تیکەل بە نەتەوه ببی و بیروباوەرەکانی خۆی تیا بلاوبکاتەوه...

لە سەرەتادا، کاتیکی دووردریژی بە سەر ئەبرد بۆ ئەمە ی بیروباوەر و ئامۆژگارییەکانی خۆی فیری شاگردەکانی بکات... پاش ئەوه واهاتە پێشەوه کە خۆی و کۆمەلە کە ی هەموویان بگوتن ئەوه بۆ شاری (ئەریحا)... چونکە ئەو گێروگرتە ی (یوحەننا مەعمەدان) بۆ خۆی هینابوو کایەوه، بەهۆی ئەو هورۆمە ئاشکرایانە یەوه کە لە ناو بازارە کان و کۆبونەوه کاندان ئەیکردنە سەر (هیرۆدس) ی خونکار و (هیرۆدیا) ی ژنی، کە ئە یگوت ژنە کە ی لە براکە ی خۆی داگیرکردوو و کردویتی بە ژنی خۆی، بە عیسا و کۆمەلە کە ی گەیشتنەوه!...

(١) قانا: گوندیکە لە جلیل، بە ناویانگە بە (شایبە کە ی قانا) وه، هەروا بە یەكە م عەجباتی مەسیح کە لەم گوندەدا ئاوی کرد بە شەراب.

(٢) کۆنە شارۆچکە یەکی فەلەستینە، وا لە ژووری دەریاچە ی (طبریه) وه.

هه‌چهنده نه‌ته‌وه هۆگری (بو‌ه‌ننا) بو‌بوو، خون‌کاریش دو‌ودل مابوو له‌جه‌زبه‌هه پیت‌گه‌یان‌دن، به‌لام شازن نه‌وه‌نده سه‌ری کرده سه‌ر خون‌کار، تا فه‌رمانی پێ‌ده‌رنه‌کرد بۆ گرتنی (بو‌ه‌ننا) له‌کۆلی نه‌بو‌وه‌وه که‌وای لیت‌هات، مه‌سیح و کۆمه‌له‌که‌ی، نه‌وه‌یان به‌باش نه‌زانی، له‌وه‌ زۆرتر رو‌وه و (ئه‌ریحا) بۆن له‌به‌ر نه‌وه به‌رباریاندا بگه‌ڕینه‌وه جیتی خو‌بان به‌لام مه‌سیح پیت‌گه‌یه‌کی تری گرت‌ه‌ه‌ر، که‌ نه‌بو‌وه به‌شاری (سامیره) دا بڕۆش‌ت‌نایه‌. له‌وه‌دا کۆمه‌له‌که‌ی سه‌ریان سو‌رما!...

ئه‌و بی‌ره‌ی مه‌سیحیان زۆر به‌لا‌وه ناخۆش بو‌و!... چون‌که هه‌موو که‌سی‌کی مه‌ند و په‌سند که‌ له‌ دانیش‌توانی (جه‌لیل) بو‌ایه و ریزی له‌ خو‌ی بگرت‌ایه، خو‌ی له‌ ناوچه‌یه نه‌پاراست، پیا‌یا نه‌ئه‌رۆش‌ت هه‌روه‌ک ئا‌وه‌دانیه‌کی گرو‌پ‌یکان^(١) بێ به‌لایانه‌وه وابوو!... گیانی دو‌ژمنایه‌تیش نه‌وه‌نده کاری له‌ دلێ دانیش‌توانی (جه‌لیل) کرد‌بوو، به‌رامبه‌ر دانیش‌توانی (سامیره)، چا‌و تیب‌رینی‌کی سا‌کاری بێ گونا‌هانه‌ی سامیرییه‌ک له‌ جه‌لیلییه‌ک نه‌بو‌وه هۆی نه‌وه‌ی که‌ به‌سووک ته‌ماشاکردنی‌ک دا‌به‌رنی و ئا‌گری شه‌ریش هه‌ل بگه‌رسینی له‌ نا‌وه‌ند هه‌ردوو ناوچه‌که‌دا!...

جا بۆ ئه‌م ناوچه نه‌نگه‌ویسته که‌نه‌فت کرا‌وه که‌ نزیکه‌ی په‌نجا میله‌تیک که‌وتۆته با‌کوری (ئورشه‌لیم)ه‌وه، مه‌سیح شا‌گرده‌کانی خو‌ی برد به‌رپه‌وه... به‌وه‌یش وازی نه‌هیتنا، بردنیه نا‌وه‌وه بۆ پارچه‌زه‌وییه‌کی می‌ژوو‌یی که‌ که‌وتۆته نه‌وه‌په‌ری شا‌ره‌که‌وه، پیت‌بان نه‌گوت (بی‌ری به‌عقوب) چون‌که وا نه‌گه‌رنه‌وه که‌ ئه‌م بی‌ره هی (یه‌عقوب پیت‌غه‌مه‌به‌ر) بو‌وه، به‌دیاری به‌خش‌یویه‌تی به‌ (یوسف پیت‌غه‌مه‌به‌ر)ی کوری ته‌نانه‌ت نه‌وه‌یش نه‌لین که‌ گوا‌یه گۆری (یوسف) له‌ نا‌و نه‌و بی‌ره‌دا‌یه!... له‌وکاته‌ی شا‌گرده‌کانی چوون خوارده‌مه‌نی بکړن، مه‌سیح له‌ گوتی بی‌ره‌که‌ دانیش‌ت، بی‌ری نه‌کرده‌وه له‌ خو‌ی... له‌وکاته‌دا ئا‌فره‌تیک‌کی سامیره‌یی هاته سه‌ر بی‌ره‌که‌ سه‌تله‌که‌ی پێ‌بکات له‌ ئا‌و مه‌سیح‌یش پیتی گوت (هه‌ندی ئاووم بده‌رنی بی‌خۆمه‌وه)... ئا‌فره‌ته‌که‌یش، سه‌ری نه‌وه‌نده سو‌رمابوو له‌و خواسته‌ی عیسا، که‌ زمانی به‌ته‌وا‌وه‌تی گۆی نه‌ئه‌کرد وه‌رامی بده‌ته‌وه، پیتی گوت: (تۆ چۆن ئا‌و له‌من دا‌وا‌ئه‌که‌یت؟! تۆیه‌ک جه‌لیلی و منیکیش سامیره‌یی!?)

(١) ئا‌وه‌دانیه‌یک که‌ خه‌لکه‌که‌ی تووشی نه‌خۆشی گه‌ری - جزام - بو‌وین، گرو‌پ = گه‌ری، له‌ سه‌روی رۆژئا‌وای سلیمانیه‌وه (گرده‌گرو‌پ) هه‌یه، شو‌ینی دو‌رخسته‌وه‌ی نه‌وه‌خۆشان له‌ نه‌هلی نا‌و شار؛ سه‌رده‌می بابانه‌کان.

مه‌سیح‌یش ئاو‌رپکی لێ دا‌یه‌وه و سه‌رنج‌یک‌کی لێ‌دا، بی‌ری له‌و پشم و قینه‌ گه‌وره‌یه نه‌کرده‌وه که‌ له‌نا‌وه‌ند نه‌و هه‌ردوو شا‌ره‌ دا‌بنجی دا‌کوتابوو بی‌ری له‌و گیانی دو‌ژمنایه‌تیه نه‌کرده‌وه که‌ هه‌ر له‌ منالییه‌وه له‌نا‌و که‌ساندا چا‌وی پیت‌که‌وت‌بوو، که‌ له‌لایه‌ن فه‌رمانه‌وه‌یا‌نیشه‌وه ئا‌گره‌که‌ی خو‌ش نه‌کرا!...

پاشان رو‌وی کرده ئا‌فره‌ته‌که‌ پیتی گوت: (تۆ نه‌گه‌ر بتزانی‌ایه قسه‌ له‌گه‌ل کێ نه‌که‌یت، خو‌ت دا‌وای ئا‌وت لێ نه‌کرد، نه‌ویش ئاو‌پکی زیندو‌وی نه‌دا‌یت، هه‌رکه‌سه‌ی لیتی بخواردا‌یه‌وه هه‌رگیز تینو‌وی نه‌ئه‌بو‌و!...) .

ئا‌فره‌ته‌که‌یش به‌پیت‌که‌نینی‌کی دو‌ودلیانه‌وه پیتی گوت:

- که‌واته‌ گه‌وره‌م له‌و ئا‌وه‌م هه‌ندی بده‌رنی، تا هه‌رگیز تینو‌ونه‌بم!

- بچۆ می‌رده‌که‌ت بانگ بکه‌...

ئا‌فره‌ته‌که‌ سه‌ری دا‌نه‌واند و گوتی:

- من می‌ردم نبیه‌.

- نه‌ و انیه تۆ پیت‌ج می‌ردت هه‌بو‌وه به‌لام نه‌و پیا‌وه‌ی ئیستا له‌گه‌لتایه، می‌ردت نیه‌!...

ئا‌فره‌ته‌که‌یش شه‌ژا و واقی و پرما پاشان گوتی:

- گه‌وره‌م! وا ده‌رنه‌که‌وی تۆ پیت‌غه‌مه‌به‌ری!

ئا‌فره‌ته‌که‌ سه‌تله‌که‌ی خو‌ی له‌بی‌رچوو به‌هه‌له‌دا‌وان راکرده‌وه نا‌و شار بۆ ته‌مه‌ی به‌دانیش‌توانی شا‌ره‌که‌ بلتی، پیت‌غه‌مه‌به‌ریکی وا هاته‌ته‌ نا‌و شا‌ره‌که‌یا‌نه‌وه!...

دانیش‌توانی سامیره‌یش ده‌مو‌ده‌ست خو‌بان گه‌یا‌نده نه‌وی بی‌بین زۆریان لێ کرد که‌ چه‌ند رۆژتیک له‌نا‌ویاندا بمینیت‌ه‌وه نه‌ویش بێ دل‌یی نه‌کردن وانه‌یه‌کی وایشی فیت‌کردن که‌ هیت‌ستا مرۆڤایه‌تی پت‌وه‌ی رانه‌هات‌بوو له‌ باب‌ه‌ت برایه‌تی مرۆڤه‌وه له‌گه‌ل مرۆڤدا قسه‌ی بۆ کردن گوتی: مرۆڤ هه‌موو برای یه‌ک‌ترن، چون‌که هه‌موو رۆله‌ی خو‌ان!...

هه‌روه‌ها له‌باب‌ه‌ت دا‌ویی هاتنی سه‌رده‌می پشم و قین و رق و تو‌وره‌یی و خو‌ین رشتنه‌وه قسه‌ی بۆ کردن... که‌ چا‌وپۆشین، باش‌ترین چاره‌یه بۆ به‌ره‌ره‌کانی ئایینی، که‌ خو‌شه‌ویستیش، ده‌رمانی‌کی کاریگه‌ره بۆ برینی ده‌روونی... ئه‌م وانه‌ی (چا‌وپۆشین) ه‌یه‌که‌م وانا‌بوو که‌ مه‌سیح دا‌ی به‌گوتی کۆمه‌لاندا!...

سەر سوڤهتپنەری چاک کردنەوادی نه خوڤش!

له پاش چەند رۆژتیک، له به یانییه کی به هاردا، که کز به یه کی خوڤش و فیتیک هه لیکردبوو، مه سیح و ههر پینچ شاگردەکانی له سامیره وه گه رانه وه جه لیل کاتنی گه یشتنه ناسره، دانیشن هه ندیک بحه سیته وه کۆمه لیک هه ژارو خوازه لۆکیان لی کۆبووه وه...

له پر یه کیک له پیاوه ریش سپیه کانی ناوچه که، که خاوه ن سامان و ده سه لات بوو له و ناوه دا، دریدا به کۆمه له که نیشانیک به سه رسنگیه وه نه بریسکایه وه؛ به به رده به نرخه کان رازینرا بووه وه... له ترسا هه موویان کشانه دواوه... که چی پیاوه که به مل که چی و دلشکاوییه که وه له مه سیح نزیک بووه وه، فرمیسک نه رزایه خواره وه به سه ر پوومه ته زهرد هه لگه راوله کانی پیتی گوت: (ئه ی دارتاشه که ی ناسره! ده نگوباسی کرده وه بی هاو تا کانتیم به رگویی که وتوتته وه له به رته وه، پاش هه ناسه ساردیه کی زۆر، سه رله نوێ هیوا له دلما بوو ژایه وه کوره که ی خۆم له شاری (کفر ناحوم) دا به جی هیشته وه خه ریکه گیان نه دا... گه وری خۆم ناکه ییت ده ستیکی بۆ درێژ به رموو ییت به لکو نه مه خواجه چاک بیته وه!...)...

پیاوه که نه وه ی گوت و ده ستی کرد به گریان... مه سیحیش به ده نگیکی نه رمو له سه رخۆه پیتی گوت: (بگه رپه وه به رپتی خۆتا کوره که ت چاک بۆته وه!...)... پیاوه که ییش باوه ری به قسه که ی مه سیح هینا به هه له داوان گه رایه وه شاره که ی خۆی... رۆژی دوا یی، پیاوه کانی له رپنگا خۆیان گه یاندی، موژده ی بده نی، که کوره که ی چاک بۆته وه!...

ئینجا که لیتی پرسین چ کاتیک تابه که به ری داوه، و پیتیان گوت، بۆی ده رکه وت هه ر نه و کاته بووه که مه سیحی چاوی بیکه وتوه!...

ئه م ده نگوباسانه به دیتها ته کانی دراوسیدا بلا بوونه وه له به رته وه کۆمه لانیکی زۆر دوا ی مه سیح که وتن نه ویش له پیتش نه مه ی ئامۆژگاریان بکات، پیتی نه گوتن: (له کرده وه ی خراپی خۆتان بگه رپه وه باوه ر به خوا بکه ن)

ژماره یه کی زۆر له گوئی گران، باوه ریان پنی هینا... رۆژتیکیان لاو تیک خۆی کوتایه لای، گیانیکی به دی که وتبووه له شه وه^(۱) که سایه تیه که ی کردبوو به دوولایی. خۆی له به ر پیتی مه سیحدا دا به زه ویدا و هاواری بۆهینا، گوتی:

(۱) واتا: ده ستیان لی وه شانديو، یان رسته که به م مانایه بووه: (دخل روح شریه جسله)... شیت بیوو، تینکچوو بوو، به پیتی ئیستا توشی (شیزۆ فرینیا) بووه.

(ئیمه چیمان به سه ر تۆه. ئه ی یه سووعی ناسره یی تۆ هاتویت له ناومان به ییت؟!...) مه سیحیش له گیانه پیسه که ی کوره که تووره بوو، تیشی خوری که له له شی بچیته ده ری... گیانه که له له شی چوو ده ره وه... کوره که ده موده ست چاک بووه وه!...

خه سووی شاگردیکی، که ناوی (سمعان یا خود په ترۆس) بوو گرانه تابه کی خراپی گرت. نه وده مه، ده رمانی ده ردی وایان به وه نه کرد، که خۆله میشی کاره له ی سه ری گورگیکیان نه دایب له پاش سووتاندنی یا خود سه لکه مشک، یان چاوی گیانله به رتیک، یان میشکی کونده په پوو، یان جه رگی بۆقیتکیان نه دایب!... قسه یه کی پیشینیان نه بگوت:

(ئه گه ر هه لامه تت تووش بوو، یا خود سه رمات بوو، لووتی مایین ماچ بکه، خۆ نه گه ر خرتی ددانیشته هاته ژان، نه وا بۆقیتکی کولا و له ناو خرتیدا بخه ره سه ری!...)

خه سووه که ی په ترۆسیش، نه و ده رمانانه ی هه موو تاقیکردبووه وه به لام تائه هات ده رده که ی کاربگه رتر نه بوو... نه و نه دی نه مابوو بمی... په ترۆسیش له مه سیح تکای کرد، که ده ستیکی به سه ردا به یینی...

مه سیحیش بی دلایی نه کرد، خواسته که ی نه ی به جی هینا... ئافره ته که ده موده ست چاک بووه وه و هه لسا یه سه ر پنی و ده ستی کرد به فرمان کردن بۆ نه وان!... ئه م ده نگه بلا بووه وه... کۆمه لکی گه وری له نه خوڤشان و هه ژاران له مه سیح کۆبوونه وه...

یه که م تینکچوونی مه سیح له گه ل سه رۆکه کانی جووله که کاند!

له پاش نه مه ی مه سیح گه را به گه لیک ناوچه دا، دوا یی گه رایه وه (کفر ناحوم) پیاوه ئاینیه کانی جووله که ییش له (ئورشه لیم) دا، چه ند که سپکیان به دزییه وه ناردبوو، شوینی بکه ون، لیتی جیانه بنه وه، به لکو هه له یه ک بکات و به بۆنه ی نه و هه له یه وه، هوروزم به نه سه ری!...

به لام نه و نه دی نه مابوو که به هه ناسه ساردی بگه رپه وه، له پر کاره ساتیک قه وما، هیوای له دلدا تازه کردنه وه.

مه سیح چوو بووه ناو خانوویه که وه بۆ نه مه ی ئامۆژگاریی نه و کۆمه لانه بکات که له ویدا کۆبوو بوونه وه له پر ده نگه ده نگیک په یدا بوو خیزانییک هاته پیشه وه، گه وریه که ی خۆی به پتخه فه که یه وه هینا بووه لای مه سیح که له نه خوڤشی شه لی چاکی بکاته وه جا له به ر نه مه ی، کۆمه له که یه جگار چروپربوو، بۆیان نه کرا کابرا به ته ختی نوسته که یه وه به ناو نه و

که سانه دا بهین ناچار بوون بر دیا نه سهر سهر بانی خانووه که پاشان له ویتوه به گوربس دایان هیشته خواره وه، که که وته ناو هۆلی سهر نه گیراوی خانووه که وه مه سیحیش سه برتیکی نه خۆشه که ی کرد و پیتی گوت:

(چاو له گونا نه کانت پۆشرا) ... سهرۆکه کانی جووله که ش ئه م واژه به یان به هه لزان، بۆ ئه مه ی هورۆمی خۆیان به نه سهر مه سیح ئیتر له ورۆژه وه ده ستیان کرد به بۆله بۆل کردن له ناو خۆیاندا، ئه یانگوت: (کی هه به بتوانی ده سه لاتی خوا، له گونا ه لئ خۆش بووندا به خۆی بدات؟! ئه مه تا خوانه ناسین! سزا که ی مردنه!) ... مه سیحیش ههستی پین کرد، چی به میتشکیاندا دی پیتی گوتن: (له م دووقسه یه کامیان ئاسانتره: که بلتییت: (چاو له گونا نه کانت پۆشرا وه) ... یاخود بلتییت: (ههسته تهختی نووستنه که ت هه ل بگره و برۆ! ...))

به لām بۆ ئه مه ی ئیوه تیبگه ن که کوری مرۆف، ده سه لاتی ئه وه ی هه به چاو له گونا به پۆش، وابه م پیاوه شه له ئه لیم: (ههسته تهخته که ت هه ل بگره و برۆ!).
ده موده ست نه خۆشه که، چاک بووه وه هه ستایه سه برین و تهخته که ی خۆی هه لگرت و رۆیشت!

له هه موو لایه که وه دهنگی په سند کردنی ئه م شاکاره و سه رسورمان له م کرده وه بێ هاوتایه بهرز بووه وه.

هه موویان گه وره بی خویان به زمان ستایش کرد، به لām پیاوه نه ئینییه کانی پیاوه ئاینیییه کان، له گه ل (فه رسی) یه کاند که بریتی بوون له جووله که که له ره قه کان، که هه ر ئه نووسان به شپوه ی ده ره وه ی ئاینه وه، گوتیان ئه دایه روو که ش و توپکل، نه ک ناوه رووک و کاکل، ئه وانه سه ره له نووی خۆیان دایه وه په نا و ده ستیان کرده وه به گه له کۆمه کتییه کی تازه له مه سیح! ...

رۆژتیکیان مه سیح به لای پاره کۆکه ره وه یه کدا تیپه ری^(۱) که ناوی (لیفی) بوو نه ته وه که ی چه زی لئ نه ئه کرد به چاوی سووک ته ماشای ئه کرد چونکه له باج سه ندنه که یدا زۆرداری ئه کرد له نه ته وه که ی خۆی، بۆ که لکی فه رمانه رواییه کی بیگانه ی وه ک رۆما! ... مه سیحیش پیتی گوت دوامکه وه.

کابراش فرمانه که ی خۆی دایه ده ست یه کیتیکی تر و دوا ی مه سیح که وت ئه ویشی کرد

(۱) ئه و کار به دهسته ی باج و خه راجی ده ولت گرد ده کاته وه.

به شاگردیکی تر له گه ل پینج شاگرده کانی تر ناویشی گۆری، کردی به (مه تتی) ... پاشان به قسه ییشی کرد و بوو به میوانی که چوه مائی (مه تتی) پرپوو له و گونا هبارانه ی که له دانگی خۆی دابوون، بیجگه له وانه سوو خۆر و سه رخۆش و قومارچیشی تیا بوو! ... ئنجا که فه رسییه کی هه له گۆ، هه لی دایه و له یه کتیک له شاگرده کانی مه سیحی پرسی: (بۆچی مامۆستا که تان له گه ل گونا هباران و پاره بازاندا دانه نیشی و نان ئه خوات؟!).

مه سیح گوتی له وه بوو، پیتی گوت: (ئه وانه ی له ش دروست پیتیو ستیان به پزیشک نییه نه خۆشه کان پیتیو ستیان به پزیشک هه به من بۆ ئه وه نه ها تووم که بێ گونا هان به خه مه سه ر پیتی راست من بۆ ئه وه ها تووم که گونا هباران له کرده وه ی خراب بگپرمه وه!).

جاریکی تریش فه رسییه کان بۆله بۆلیان ده ست پین کرده وه گوتیان مه سیح و شاگرده کانی له رۆژی شه مه دا، به ناو کشتو کالدا گه راون و گو له گه میان لئ کردۆته وه و خوار دویشیانه ئه م کرده وه ییش پیچه وانه ی فه رمووده ی ته ورا ته که ئه لئ: (له رۆژی شه مووندا نه فرمان بکه، نه دروینه! ...) مه سیحیش گوتی: ئه ی ئه وه تان نه خۆیندۆته وه، که پیغه مبه ر داوود و شاگرده کانی برسییان بووه و چون نانی پیاوه ئاینیییه کانیان خوار دووه، که ئه و نانه له نه ته وه به ره به ست کراوه؟ مرۆف بۆ شه مه دروست کراوه، یان شه مه بۆ مرۆف؟ کوری مرۆف، گه وره ی رۆژی شه مه یشه! ...

پاش ئه وه مه سیح له رۆژتیک ی شه مه دا چوه ناو جئ کۆبوونه وه کانی جووله که کانه وه نه خۆشیک ی ده ست وشک هه لآتوو ها ته به رده می، تکای لئ کرد چاکی بکاته وه.

ئه ویش پیتی گوت: (ده ستت رابکیشه! ...) نه خۆشه که ییش دهستی خۆی راکیشا ... که ته ماشای کرد وه ک دهسته چا که که ی تری لئ ها ته وه! ... فه رسییه کان دووباره ده ستیان کرده وه به زمان درتییییه که ی خۆیان مه سیحیش پیتی گوتن: (له رۆژی شه مه دا، کاری چاک بکری باشته ر، یان کاری خراب؟ ئه گه ر که ری یه کتیکیان بکه ویتته چالیکه وه له رۆژی شه مه دا، ئاخۆ ده ری نا هیتیتته وه له چاله که دا؟!).

ههوهسی ئافرهتیک و دوایی پیاو چاکیک!

(یوحه نای مەعمەدان) هیشتا له زینداندا بوو، که کردهوه شاهکاره کانی مەسیحی ئەببستهوه له گەڵ ئەویشا، هیشتا له وه دلتیا نه بوو، که ئەم مەسیحه ئەو (مەسیح) دیه که پیتغه مبه ره کانی تهورات گوتویانه پهیدا ئەبێ؛ یان ئەو مەسیحه یه که خۆی موژدهیدا به جووله که کان که دهرئه که وێ له زیندانه که یه وه دوو که سی نارده کن مەسیح که لیتی بپرسن: (ئاخۆ تو ئەو مەسیحه یه که ناوی له تهوراتدا هاتوه یان هیشتا ئەو نه هاتوه، پیتوسته چاوهروانی بکه یین؟)

مەسیحیش ههردووکیانی برد له گەڵ خۆیدا، که به چاوی خۆیان شاکار و کردهوه بێ هاتاکانی ببینن پاشان ههردووکیانی ناردهوه کن (یوحه ننا) تا ئەوهی دیویانه بۆی بگێر نهوه: (کویره کان چاویان چاک ئەبیتتهوه، شه له کان دهست ئەکن به پۆشتن، گرویکان له شیان چاک ئەبیتتهوه، که ره کان گوپیان له دهنگ ئەبیتتهوه، مردوووه کان ههڵ ئەسنه سه ری، ههژار و به سه زمانه کانیش دل خۆش ئەبن)... که ههردوو پیاوه کان گه رانه وه کن (یوحه ننا) و ئەو کرده وانه یان بۆ گیتیرایه وه، باوه ری هیتنا که ئەم مەسیحه، هه ر ئەو مەسیحه یه که له تهوراتدا ناوی هاتوه و تا ئەوسایه چاوهروانی کراوه.

چهند مانگیک بوو (یوحه ننا) له به ندیخانه دا هیلرا بووه وه. پشتیوانه کانیشی له وه دلتیا بوون که هیچی به سه ر نایه ت.

به لām له راستیدا (هیرۆدیا)، بۆ هه لیک ئەگه را که بیکوژی. ئەگینا تا ئەوساکه، هیشتا نه یه توانی بوو هیرۆدسی میردی بخاته سه ر ئەوهی که (یوحه ننا) بکوژی ئەم هیرۆدسه، ئەو هیرۆدسه ی میردی دووه می نه بوو، که منالانی ئەکوشت ئەم له شوپشی نه ته وه ئەترسا، بۆیه کا خۆشه و بسته په رستراوه که ی- یوحه ننا- ی نه ئەکوشت!...

به لām واریک که وت، که خونکار شه و تکیان ئاههنگیکه گه وری گێرا، به بۆنه ی جهژنی له دایک بوونی خۆیه وه!.

که بانگ کراوه کان سه رخۆش بوون و له نگره ریان تیک چوو، په رده لادرا، (سالۆمی) هاته ژوره وه ئەم (سالۆمی) یه کچی (هیرۆدیا) بوو، له میرده که ی یه که می که ناوی (فیلیبس) بوو که برای (هیرۆدس) بوو (سالۆمی) کراسیکه تنکی له بهر کردبوو، جوانیه کانی له شه ریکوپیته که نه رمو شله که ی دهرئه خست دهستی کرد به سه ماکردن... هه رچی له ویدا بوو، به وسه ماکردنه ی ئەو سه رمه ست بوو له سه روو هه موویانه وه خونکاربوو

که ئەو سه مایه گه شکه داری کردبوو خونکار، سالۆمی له سه ر رانه کانی خۆی دانا و به لیتیشی دایه، که هه رچی داوا بکات بیدات، ته نانه ت تا نیوه ی خاکه کانی ژێرده ستیشی.

کچه زۆر زانه که یه ش، که دایکی باشی فیتر کردبوو چی داوا بکات له خونکار له پیتش سه ماکردنیا، به خونکاری گوت: سه ر یوحه ننا ی مەعمەدان- م ئەوێ له سه ر ده فریک دابنێ!... خونکاری نه یه توانی له به لیتنی خۆی بگه ریتته وه که لله په رتینیکه ی نارد، سه ری (یوحه ننا) ی بری و له سه ر ئامانیکه ی زترین داینا و هیتنا یه به رده میان! (سالۆمی) یه ش که لله که ی به ئامانه که وه هه لگرت و خستیه به ریته دایکی!...

سالی یه که م

ئامۆزگاری سه ر چیا

که عیسا ههستی کرد به گه له کۆمه کێ سه رۆکه کانی جووله که کان، که بۆ له ناو بردنی ئەو تی ئەکوشتان؛ یه که م بریاری ئەوه بوو، که چهند شاگردیکه هه لبژارد، بۆ ئەمه ی له پاش مردنی خۆی، ئەو نامه ی خواییه که پیتی سپیترابوو بیگه ینیتته جی، چی پیتوست بوو، ته وای بکه ن... له هه لبژاردنه که یدا، زۆرتر به تنگ ئەوه وه بوو، که له وانه بن له گه لیک چینگاوه هاتبن.

له سه ره تاوه ئەم سه وت که سه بوون: (په ترۆس) و، (ئه ندراس) ی برای. (یوحه ننا زیدی) و، (یه عقوب) ی برای، (مه تتی) و، (فیلیبس) و، (به رثیلماوس).

پاش ئەوه ئەمانیشی هه لبژارد: (یه عقوی بچووک)، که ئەوه بوو له وه پاش له ته وه سه ری په یکه ره که وه فری درایه خواری، که زانییان به وه نه مرد، به رده بارانیان کرد تا گیانی تیا نه ما!... ئەم سه رگه ردانیه یه یه له سه رئه وه به سه ره ات که هۆگری مەسیح بوو!... پاش ئەو (یه هوزا) ی برای هه لبژارد که له پاش شه ست سال، له (ئه رمه نستان) دا، تیرباران کراو کوژرا، له سه ر ئەوه ی که خوای ئەپه رست و بریای به مەسیح پیتغه مبه ر هه بوو! ئەم (یه هوزا) یه، یه هوزای ئەسه ر بوونی نییه^(۱) جیا یه.

(۱) یه هوزای ئیسخریوتی: یه کیکه له دووانزه قوتابیه که ی مەسیح، مامۆستا که ی خۆی به سی پارچه زیو فرۆشت، جا بووه په رمزی خیا نه ت و سه پله یی، له په شیمانیدا خۆی خنکاند، له ناو ره شه خه لکه که دا به (یوزاس) ناوده بری.

ئنجنا (سەمعان)ی ھەلبژارد، کە لە خاکی عەجەمدا کرا بە داردا کەچی تەمەنی گەیشتیبوو (١٢٩) ساڵ!...

ئنجنا (تۆمای دوودل)ی ھەلبژارد، کە لە ھیندستاندا ریمیکیان لێ داو کوشتیان!...
دوایی (یەھوژای ئەسخەربوتی)ی ھەلبژارد، کە لە پاش ئەوێ ناپاکییەکی کرد لە گەڵ مەسیحدا، بە دەستی خۆی، خۆی کوشت!...

مەسیح ویستی بیروباوەرەکانی خۆی بخاتە میتشکی شاگردەکانیەو ڕۆژتیکیان لە گەڵ ھەموویاندا چوو ھەوێ کە شتیەکی راوێ لە پاش چەند کاتیک لە شوێنێکی بێ دەنگدا گیرسایەو شۆپنە کە لە کۆمەڵە دەنگە دەنگی نەتەوێ، دوو ڕۆبۆ ھەموویان سەرکەوتنە سەرەو، لە سەربانیکی دانیشتن شاگردەکانی لە شتێوەکی نیوێ کە مەرەبیدا لە ملاو لە ولایەو دانیشتن^(٢) لە وێدا ئامۆژگارییە بە ناوبانگە نەمرەکی خۆ کردن، کە بە بنچینەیک دائەنرێ بۆ ئایینی مەسیحی، یاخود راستی پەرستیەکی بلندی بێھاوتا بۆ پەشت و کرداری مەرفاھەتی... ئەمە لە ئامۆژگارییەکاندا گوترا بۆ:

(بۆ لە ناوچوون، دەرگا چەند گەورەییە، ڕیگا چەند فراوانە!...

(بۆ ژبانی تاسەریش، دەرگا چەند تەنگە، ڕیگا چەند باریکە!... ئەوانە ی گیان سووک و بەسەزمانن، داوڕۆژیان چاکە. چونکە ئاسمان ئەبیتە جیگیان ئەوانە ی مل کە چیشن، خۆرش بەختن، چونکە زەمین بۆ ئەوان ئەمینیتەو خۆشی لەوانە ی دلشکاو و ھەناسەساردن چونکە لەو پاش دلیان خۆش ئەبێ خۆشی لەوانە ی برسین و تینوون بۆ چاکەکردن، چونکە تیر ئەبن خۆشی لەوانە ی بەزەبیان دیتەو بەکەسانی تردا، چونکە چاکەیان ئەدریتەو خۆشی لەوانە ی دلچاکن و خۆیان ئەپارێزن لە گوناھ چونکە خویان چاوی ئەکەوێ خۆشی لەوانە ی ئاشتی ئەھیننەو بەرھەم. چونکە بە کورانی خوا ناوئەبرین خۆشی لەوانە ی لە پیناوی چاکەکردندا تەفروتوونا ئەکرین خۆشیتان لێ بێ، ئەگەر لە پیناوی منددا، توانج و پلاریان تێ گرتن و، دەرمان کردن، یاخود بەدرۆ بەدناویان کردن... دلتن خۆش بێ، شادمان بن، چونکە لە ئاسماندا، پاداشتی گەورە گەورە وەرئەگرن ھەرگیز خراپە بە خراپە بەرامبەری مەکن ئەگەر یەکیک شەپازلەییکی لە لاجانی راستدا، لاجانگی چەبیشتی بۆ وەرگێرە بام لێی بدات ئەگەر یەکیک بۆ ماوێ میلیک ڕیگا، بێگاری بێ کردییت، تۆ تا دوو میل بێگاری بۆ بکە...)

(٢) نیوێ کە مەرەبی: نیوێ بازنەبی.

بەم ڕەنگە مەسیح ئامۆژگارییە کۆنەکی ھەلوێ شاندەوێ کە ئەلێ: لەباتی چاو، چاو، لەباتی، دانیش دان ھەلبکەنە!.

مەسیح دەستی کردەو بە تەواوکردنی دە ئامۆژگارییەکی موسا گوتی:
(ئامۆژگارییە کە ئەلێ: کەس مەکوژە.

بەلام من ئەلیم: ھەرکەسێ حەز لە برای خۆی نەکات، ئەبیتە پیاو کوژتیک، دەروونیک ئەکوژێ.

ئامۆژگارییە کە ئەلێ: داوین پیسی مەکە.

بەلام من ئەلیم: ھەرکەسێ سەیری ئافرەتیک کرد و ئارەزووی داوین پیسی لە گەلیا کرد، بێگومان لە ناو دلێ خویا داوین پیسی لە گەلدا کردوێ!...

جا ئەگەر چاوت بە ھەلەیدا بردییت، ھەلێکۆلە!... خۆ ئەگەر دەست و پیتیش ھەلەیان بێ کردییت، ئەوا بیان برە!

بۆتۆ وچاکترە، کە یەکیک لە ئەندامەکانت لە ناو بچێ، نەک ھەموو لەشت لە ئاگرستانی دۆزەخدا بیتییتەو.

ئێو بیستوتانە کە گوتراو: پیاو ئەبێ خزمی خۆی خۆش بوێ، دۆزمنی خۆشی نەوێ.

بەلام من پیتان ئەلیم: دۆزمنەکانی خۆتان خۆش بوێ. لەجنیو بێ دەرەکانی خۆتان پیروزیایی بکەن ھەر کەسێ خۆشی ناوین، چاکە ی لە گەلدا بکەن ھەرکەسێکی خراپە ی لە گەلدا کردن، بۆی بپارێنەو لە خوا چاکە ی لە گەلدا بکات... چونکە ئەگەر ئێو ئەوانەتان خۆش بوێ کە ئێو یان خۆش ئەوێ، ھیچ پاداشتیکی تیانییە.

ئە ی گوناھبارانیش ھەروا ناکەن؟!..)

لەپاش ئەمە ی مەسیح، تا بانگی شێوان، بەم جۆرە گفتوگۆی لە گەڵ شاگردەکانی خۆیدا کرد ئامۆژگارییەکی سەرچیا ی بەم جۆرە نوێژکردنە پراوندەو کە بە نمونەییکی بێ ھاوتای پارانەوێ دائەنرێ لە خوا، گوتی:

(ئەگەر نوێژتان کرد بە خۆرای قسەکانتان دووبارە مەکەنەو. چونکە پیتش داواکردنی ئێو خویا باوکتان، ئەزانێ چی لە دلتناندا ی پیتوستیتان بەچی ھەییە بەلام نوێژەکانتان وا بکەن: (ئە ی باوکی ناو ئاسمانانمان، ناوت ھەر بەرز و پیروزیی گەورەیی خۆت بنوێنە ئارەزوو و فەرمانی خۆت دەربخە بەزەو بییش وەک ئاسمان پەوا بە فرموو بەشی ئیمرومان ناغان بێ بەخشە ھەرەک ئیمە لەوانە خۆش ئەبێن کە گوناھ دەرپارەمان ئەکەن، تۆبش لە

گوناهى ئىيمە خوش بىبە مەھىللە بکە وىنە تەنگوچەلەمەى تاقىکردنەووه بەلام لە دەست پىاو خراب پزگارمان بکە چونکە هەرچى سامان و هیز و گەورەبى هەيه، تاسەر، لە دەست خۆتايە خوا بکا ئەم تکایانەمان بىنە دى)... چونکە ئەگەر ئىيوە (چاو لە گوناه و هەلەکانى کەسانى تر بپۆشن، باوکەکەى ئاسمانىشتان بەوجۆرە چاو لە گوناه و هەلەکانى ئىيوە نەپۆشى خۆ ئەگەر چاوىشتان نەپۆشى لەگوناه و هەلەکانى ئەو کەسانە، باوکىشتان چاو لە گوناه و هەلەکانى ئىيوە ناپۆشى!...).

ئەو ئافرەتە گوناھبارەى کە پەشیمان بوووه لە کردەووى خراپى خۆى!

پوژتیکيان مەسیح بانگ کرایە سەر شىو خواردن لە مالى يەکتىک لە فەرىسىيە دەولەمەندەکان، خاوەن مال ناوى (سەمعان) بوو لەپاش ئەمەى لە بابەت دەغلووان و هىواى زۆرى بەروبوومى ئەوسالەو گەفتوگوپان کرد، دەربارەى باجەکان دووان کە تا ئەهاتن گرانترىان لى ئەهات، ئىنجا قسەيان لە بابەت بەند و باوى سەر شەروشۆرى ناو پوژ ئاواوە کرد کە تازە بلىسەى ئاگرەکەى هەلگىرسابوو... لەوکاتەدا ئافرەتیکى سەر و پرچ درىژى رەنگ زىرين سەرى کرد بەژووردا، کراسىکى ئاورىشمى ناوازەى لەبەردابوو خاوەن مال ناسىيەووە چونکە لەو پىش، بەبۆنەى شتىکەو، هەردووکیان بەیەکەو بووبوو، کەسى ترىان لەگەلدا نەبووبوو!...

بەلام ئافرەتەکە، ئىمشەو خۆى وا پىشاندا، کە ئەو پىاو خانە خۆبىبە نانسىتەووە نەبايەخیدا بەسامانەکەى، نەبايەخىشیدا بەدەسلات و سايە و پایەکەى.

هەر وەها، ئەویشى لەبىر خۆى بردەووە کە پىشەيەکى نەنگى هەيه، کە لە پووەکەشا دل کىش ئەکات، بەلام لە راستیدا هىچووبووچە ئنجا لە برىتى ئەووى روو بکاتە خاوەن مالەکە، کە دەولەمەندىکى بىن هاوتای ئەو ناو بوو.

پووى کردە ئەو دارتاشە لاتە کە (یەسووع) یان پى ئەگوت؛ ئافرەتەکە دانەووبىهوە، پىشوشەيەک لە گولوى نرخ گرانى بەسەر پىبەکانى مەسىحدا رشت.

پاش ئەو پىبەکانى مەسىحى بەقزى سەرى خۆى وشک کردەووە ئنجا دەستى کرد بەماچکردنى پىبەکانى، کە لەوکاتەدا فرمىسکىش لە چاوەکانىهوە ئەرژايە سەر گۆناکانى!... فەرىسىيە کەيش بەپشم و قىنىکەو لەبەر خۆبەووە گوتى: (ئەگەر ئەم پىاو پىغەمبەر بوايە پىشەى راستەقىنەى ئەم ئافرەتەى ئەزانى!)

وەک مەسىح ناو مىشکى کابراى خۆبىبىتەووە، لای لى کردەووە و بەدەنگىکى نەرمەووە پىي گوت:

(سەمعان، هەندى قسەم هەيه پىتى ئەلیم؛ پىاو پىک هەبووە دەستىاوى داو بەدوو کەس، بەیەکتىکيان پىنج سەد دىنارى داو، بەوى ترىشيان پەنج دىنار جا لەبەر ئەمەى کەسیان پارەيان نەبوو، دەستىاو کەى بدەنەو، کابراکە خۆى هەردووکیان لەدانەووى دەستىاو کە بەخشى کاميان خاوەن دەستىاو کەى زۆرتەر خوش ئەوىست؟)

- ديارە ئەو کەسەيان زۆرترى خوش ئەوىست کە دەستىاو کەى گورەتربوو^(۱)

- تو راست ئەکەیت چاوت لەم ئافرەتەيه چى ئەکات؟

تو ئاوت بو نەهینام قاچەکانى پى بشوم (ئەوساکە وا راهاتبون)^(۲) بەلام ئافرەتەکە، هەر بەو وازى نەهینا کە بەفرمىسکەکانى چاوى پىبەکانى شتمەو، بەقزەکانى سەرىشى وشکى کردنەووە شوشەيەک ئاوى گولوى نرخ گرانىشى رژاند بەسەرىاندا تو هىچ ماچىکى منت نەکرد بەلام ئافرەتەکە لەوساوە کە هاتۆتە ژوورى تا ئىستاکە هەر قاچەکانم ماچ ئەکات بۆيه من لە گوناھە زۆرەکانى خوش ئەم، چونکە خوشەوىستى زۆر پىشان داو!... پاش ئەو پووى کردە ئافرەتەکە و پىي گوت: (هەرچى گوناھىکت هەيه چاوى لى پوشر!...)^(۳) ئنجا بى ئەمەى گوى بداتە رق هەلسانى خانە خۆبەکەى، مەسىح سەرى شوشە گولاو کەى داخستەووە و دايهووە دەست ئافرەتەکە، پىيشى گوت:

(برۆ خوات لەگەل بى باوەر پى هینانەکەت بەخوا)^(۳) لە سزای ئەو گوناھانەى پىشووتى رزگار کردیت) ئنجا چوو دەرهووە...

(۱) یان: زۆرتەر بوو.

(۲) وا باو بوو.

(۳) باوەر هینانەکەت...

چېرۆكى كورې ون بوو

مەسىح ناوبانگى بەو دەركردبوو، كە قسەى نەستەق و واتەى پېشىنانى ئەدا بەگوئى گوتىگراندا. ھەرچەند كارەساتىك رووى ئەدا، يەككىك لەوقسانەى ئەخوتىندەووە و بەتەواوتى لىكى ئەدايەو، تا دانىشتوان بەتەواوى تىتى بگەن يەككىك لەوقسانە (چېرۆكى كورې ون بوو) بوو كورەكە زۆرى لە باوكى كرد، ھەرچى بەرئەكەوت لە كەلەپوورەكەى^(۳) لىتى سەند كەچى ھىشتا باوكىشى نەمردبوو، پاشان بەھەلەداوان رووى كرده شارتىكى دوور، تا باوكى ئاگای لە كردهو و كارى نەبى لەوشارەدا ھەرچى پارەيەكى پى بوو، بۆ ئافرەتتىكى يارى خۆى بەختى كرد.

ئافرەتەكە لەئۆرەو لەگەل چەند كەسىكى مەى خۆر و قومارچىدا رېك كەوتبوو، پوول و پارەيان بەدەست كورەو نەھىشت!... ئنجا كە گىرفانى كورەكەى مالىيەو و ھىچى تىانەھىشتەو، كورەكەى بەرەللا كرد و خۆى تى نەگەياند كورەكە يەجگار پەرىشان بووبو دواى ناچاربوو بىتتە شوانى بەراز لەگەل ئەوھىشا بەئاواتەو بوو، كە لەو دانەوئەلەيەى بەرازەكان ئەيخۆن، دەستى بەكەوئ و ئاھى سكى خۆى پى بشكىتتى بەلام ئەوھىشى دەست نەئەكەوت! ئنجا كە شىرەزەبى بەتەواوتى سەرى تى كرد و رەنجەرۆ بوو، پىارىدا بگەرپتەو لای باوكى.

پەشىمان بىتتەو لەكردەوئى خراپى خۆى و، داواى بەخشىنى گوناھەكانى لى بكات!... تكايشى لى بكات: بەلكو وەك يەككىك لە پىاوەكانى خۆى داى بەزىنتى!...

بەلام باوكەكەى، ھەر ئەوھەندە لە دوورەو چاوى پىكەوت، بەزەبى پىا ھاتەو و چوو بەپىرەو دەستى كرده مىلى و ئەملا و ئەولای ماچ كرد دەستى جلوبەرگى تازەى كرده بەرى و بەپىاوەكانىشى گوت گوتىرەكە قەلەوھەكەى بۆ سەر بىرن، گوتى: (بام دلمان خۆش بى و دەست بەكەين بەشادمانى چونكە ئەم كورەمان كەمردبوو ژبايەو، ئەم كورەيشمان كە ون بووبو دۆزرايەو!)...

پاش ئەمە مەسىح گوتى: (ھەر بەم جۆرە، خواى گەورەيش كە باوكى ئاسمانىتانە، پى بەدل ئارزوو ئەكات كورەكانى كە برىتىن لە مرۆقى سەر زەمىن لە كردهوئى خراپى خۆيان بگەرپتەو و، بەپەشىمانىيەكەو بگەرپتەو لای خۆى...) .

(۲) لە مىراتىيەكەى، بەشەكەى.

خزمى تۆ كىيە؟!

پشتىوان (محامى) تىك جارتىكيان لىتى پرسى: (گەورەى خۆم كام ئامۆزگارى لە ھەموويان گرنگ ترە؟) ... لە راستىدا پرسەكە، مەسىحى تەنگەتاوكرد، وەرەمەكەى گران بوو... چونكە ئامۆزگارپىيەكان ژمارەيان ئەگەيشتە (۲۴۸) دانە، كە رەنگە ھەموويان لە يەك بارستايى داووبن... بەلام مەسىح واى وەرەمى كابرە داىەو: (خواى خۆت خۆش بوئ، بەھەموو دلپىكتەو، لە ھەموو دەرۆنىكتەو، بەھەموو ھۆشپىكتەو، بەھەموو توانايەكتەو خۆش بوئ) ... پشتىوانەكەيش لىتى پرسى: (خزمى من كىيە؟) ... لەسەر رەوشتى خۆى، مەسىحىش وئەيەكەى بۆ ھىنايەو، گوتى:

(پىاوتىك لە (ئورشلەيم) ھەو ئەرۆيشت بۆ (ئەرىحا)، رېگاكە مەترسىيە ئەوئى لى ئەكرا كە پىرپى لە تەنگوچەلەمەى دزو رى گرژنەكەيشى ئامۆزگارىيە كرد، خۆى بگرى تايەككى دەست ئەكەوئ لەگەلپا پىا بەرپىدا لەوئىدا، كورپىكى بچووكى ھەبوو ھەلئى داىە و گوتى: باوكى ھاوئىيەكەى ھەيە، ئەيەوئ بەو رپىدا پروات ئەوئىش (سامىرى) بوو... ھەر ئەوھەندە باوكى كورەكە بەوئى زانى، لە كورەكەى خۆى راپەرى و وەك يەككىك دووشك پىوئى داى بەسەرىا قىژاند، گوتى:

(چۆن تۆ ئەبىتە ھاوئىيە كورپى سامىرىيەكى پىس!؟)

ئەى ئەو نازانىت كە سامىرىيەكان ژن و ژن خوازىيان ھەيە لەگەل عەجەمەكاندا، كە ئەمە چەند سەد سالىكە بەسەر داگىركردنى ئەواندا تىپەرپو...؟

حەز ئەكەم بزانىت كە ئەم كورەوھەت كار لە كاروفرمان و بازرگانى و ناوبانگىشم ئەكات!...

(كابرە، پىشنىيازى كورە بچكۆلەكەى خۆى خستە پشت گوتى بەتەنبا رۆيشت بەرپىگادا لە رپىگادا دزەكان ھوروزمىيان برده سەرى ھەرچى پى بوو لە سامان و بەرگ و پۆشەنى لىيان سەند برىندارىشيان كرد لە بارتىكى گىانەلاوئىشدا بەجىيان ھىشت!... پىاوتىكى ئايىنى بەلايدا تىپەرى چاوى پىكەوت، بەلام رووى لى وەرگىترا و مىلى رپىگای خۆى گرت و رۆيشت... پاش ئەو پىاوتىكىش لە ھۆزەكەى خۆى بەلايدا تىپەرى، خۆى تى نەگەياندو رۆيشت بەرپى خۆبەو...)

دواى (سامىرى) يەك بەلايدا تىپەرى ئەم بەزەبى پىاھاتەو، وەستا و برىنەكانى شوش و رۆنى لىدا پاشان سوارى چوارپىكەى خۆى كرد و بردى لەگەل خۆيدا، تا

گه یانديه میوانخانه یهک له خاوهن میوانخانه که یش تکای کرد که ناگای لیتی بی و به تنگیه وه بی تا چاک نه بیته وه پاشان و پیتسه کی دوو لیره ی دایه، تا له وه پاش چی له سه ر مابوو بیداتی...).

که مه سیح قسه که ی ته و او کرد، رووی کرده پشتیوانه که و گوئی گره کان، لیتی پرسین: نه وانه کامیان خزمی کابرای ریپوار بوون؟) ... پشتیوانه که یش گوتی:

(نه و که سه ی به زه بی پیاها ته وه و به که لکی هات!)

مه سیحیش پیتی گوت: (که واته تۆبش برۆ وابکه!...) شاکاره کانی مه سیح، یهک له دوا ی یهک دهر که وتن.

هه ریه که به یونه ی کاره ساتیکه وه دهر ته که وتن مه سیح و شاگرده کانیشی له ناو که شتیبه کی بچکو له دابوون. نه و نده ی نه مابوو که شتیبه که نوقوم بی مه سیحیش له گیتزه لوو که که تور په بو و تیتی خوری^(۱) ده موده ست وه ستایه وه... له ویدا پیتی گوتن: (که م باوه رده کان، نایینه که تان بو کوی چوو؟!...).

جارتیکی تریش نه چوو (کفر ناحوم) له ناو نه و کومه لانه دا که دوا ی نه و که تبوون، ئافره تیکی نه خو ش هه بوو، به ده یان سال بوو به ونه خو شتیبه وه مابوو وه، پزیشکه که کان بو یان چاک نه کرابوو وه نه خو شتیبه که ی خوین به ربوون بوو.

ئافره ته که خو ی گه یانده لای مه سیح په نجه یه کی دا له داوینی کراسه که ی ده موده ست خوینه که ی وه ستایه وه مه سیحیش ههستی واه خو ی کرد، که هیتیک له له شی چوو دهر وه پرسى: (کی بوو لیم که وت؟) ئافره ته که یش خو ی خسته بهر پیتی، دانی به وه دانا که په نجه ی له کراسه که ی که وتوو.

مه سیحیش پیتی گوت: (نایینه که ت چاکی کردیته وه برۆ خوات له گهل بی)...

هه ر له و ریگایه دابوو، پیاو ویک له سه رۆ که کانی کومه لی جووله کان، که ناوی (یا پرس) بوو، به هه له داوان رای کرده لای مه سیح تکای لی کرد که له گه لیا پرواته مالی خو یان، به لکو کچه نه خو شه که ی بو چاک بکاته وه.

له وکاته دا، پیاو ویک که نیررابوو له لای ناگاداری بکات له مردنی کچه که ی، گه یشت و پیتی گوت: (مامۆستامان ماندووم مه که، کچه که ت مرد!)... باوکی کچه که نه و نده ی

(۱) تیتی خوری: به توره بیبه وه داوای لینکرد.

نه مابوو له داخانا بکه وی و له هۆش خزی بچی به لام مه سیح دلایه وه و له گه لیا چوو... که چوو ناو مالی کابراه، ئافره ته کان شیوه نیان نه کرد مه سیحیش لیتی پرسین: (بوچی نه گرین؟ کچه که نه مردوو مه ماوه به لام نوستوو!...). نه وانیش گالته یان پیتها، پیکه نین به قسه که ی به لام مه سیح دهستی دایه دهستی کچه که و پیتی گوت: (کچی ههسته!). کچه که ده موده ست راست بووه وه و هه ستایه سه ری!.

سالی دووهم

کولیره کان و ماسیه کان

شاژن (هیرۆدیا)، نه وه ی خستبووه میتشکی خونکاری میترده وه، که نه گهر (هیرۆدس)، خو ی، (یوحه ننا ی مه عمه دان) بکوژی، به جارتیک رزگاری نه بی له ده ست نه و دل کرمیبه ی که (یوحه ننا) میتشکی نه وی پی ژه هراوی کردوو، له بابه ت داگیرکردنی (هیرۆدیا) وه له میترده که ی یه که می که برای خو ی بوو هه روه ها نه وه یشی خستبووه دلایه میترده که به وه، که نه گهر (یوحه ننا) بری، ئیتر نه ته وه بیده نگ نه بی و، واز له توانج و پلاریش نه هیتی که له شازنی بگری، که شووه که ی نه نگ و ناپه سنده له خونکاری ئیستا که هیرۆدسه!.

به لام له دوو لاه، (هیرۆدیا)، به هه له دا چوو بوو چونکه مردنی (یوحه ننا)، قسه کانی یوحه ننا و چاو ترساندنه کانی یوحه ننا ی له بیر خونکار و شاهژن نه کرده دهر وه هه روه ها مه سیحیش که بلاو کردنه وه ی بیرو باوه رده کانی نایینه تازه که ی گرتبووه نه ستوی خو ی، له شتیبه کی دروست و بی هاوتادا، له ناو هه موو خاکی جووله کاندان نه و فرمانه ی به جی هیتابوو. له راستیدا (یوحه ننا) بوو که نه م نامه ی خوا بیبه ی ناو برد و ئاشکرای کرد به لام نه و هه ر نه و نده ی کرد که ریگای بو مه سیح کرده وه به لام نه وه ی مه سیح کردی دهر باره ی نایینه تازه که، شتیکی و ابوو که هه رگیز نه بینرابوو، هه رگیز به بیبری که سیشدا نه ته هات که به و جو ره ی بیات به ریته!... به م په نگه له دوا ی کوشتنی (یوحه ننا)، ناویانگی مه سیح په نجا نه و نده بلاو بووه وه!...

بیرو باوه رده کانی مه سیح و ئامۆزگاریبه کانیشی، به هه موولا یه کدا بلاو بوونه وه به تاییبه تی له پاش نه وه ی که خوا ی گه وره ده سه لاتنی ره واه فرمو بوو به شاگرده کانیشی، که نه وانیش وه ک مه سیح، بتوانن نه خو ش چاک بکه نه وه و شاکاری بی هاوتا بنوین مه سیحیش رووی کرده ئاسمان و به سوپاسیکه وه نویتی کرد بو خوا ی خو ی.

پاش ئه وه گوتی: (ئهی ئه وه که سانهی ماندوون و بارتان گرانه، هه مووتان وهرنه لام، تا بتانخه مه سره و ته وه)...

(هیرۆدس)، به هۆی پیاوه قسه دزه کانیه وه، ئه م کاره ساتانهی بهر گوئی ئه که وه ته وه پیاوه کانی تییان گه یاند، که تایینی مه سیحی به ناو (۲۰۴) شار و دپه اتدا بلا و پوتته وه!... که خونکار ئه وهی بیست، مه سیح، توانبویتی به پینج کولپه وه دوو ماسی، پینج هه زار که س تیر بکات، که ئه وه خواره ده مه نییانه لای کورپیک بوون که له لای خونکار بوو فرمانی بو ئه بیین پینجگه له وه له پاش تیر خواردنی ئه وه پینج هه زار که سه یه هیشتا به شی دوانزه سه به تهی تر نان ما بوو!... یه جگار دلته نگ بوو... خونکار نهی ئه توانی بهر په رچی ئه م کاره بی هاوتایه بداته وه چونکه پینج هه زار که س ناگای له وه بو بوو!...

پاشان به هیرۆدس یان گوت که کۆمه لیک له شوێرشگێران دامه زراوه، بو رزگار کردنی خاکی جووله که کان له ده ست فرمانداری رۆماییه کان سه رۆکه که یان ناوی (باراباس) ه ئه مانه ئه یانه وی به زۆر به ئامانجی خۆیان بگه ن له ناو خۆشیاندا گه له کۆمه کی یان کردوه، که (مه سیح) بفرینن و به زۆر بیخه نه جیگای (هیرۆدس)... کاتی که ده ستیان دایه جیه جیکردنی ئه و بریاره یان، مه سیح بهر په رچی بیره که ی دانه وه و خۆی لی شاردنه وه، چوه ناو شاخه کانه وه!... له گه ل ئه مه یشا (هیرۆدس) هه ر ئه ترسا له مه سیح ئه ترسا له وهی که مه سیح زۆر خۆی پی نه گیرئ له بهرامبه ر هانه دان و بزواندن و چه و اشه کردنی ئه و شوێرشگێرانه دا نه وه ک رۆژیک بیته، له قسه ی خۆی پاشگه ز بیته وه و بچیته سه ر قسه ی ئه وان و ته ختی شاهی له ده ستی ئه و دهر به یینی!...

جا لپه وه بوو، که ده س و پیوه نده کانی خونکار، ئامۆژگاری (هیرۆدس) یان ئه کرد، که مه ترسییه که، له پیش گه و ره بوونیا، له ره گورپشه وه دهر به یینری ئه وه یه به و جوژه پیک ئه هات که له زووترین کاتدا مه سیح له ناو بیات!...

جاریکیان هیرۆدس، که وتبووه ترس و له رزیکتی ته و او وه، نیازی وابوو پرو به پرو له گه ل مه سیحدا دابنیشی به لام ژنه که ی له وه ئه ترسا که میرده که ی بکه ویتته ژیر ده سه لاتنی که سایه تییه به هیزه که ی ئه م پیغه مبه ره تازه یه وه زۆری له گه لا خه ریک بوو تا ئه و بیره ی له میتشک هینایه دهر وه!...

خونکار فرمانیدا به بالبازه کان: مه سیح و شاگرده کانی ته نگه تاو بکه ن له گه ل ئه وانه ی که دوا ی ئه که ون له ترسا هه ندیک له دوا که وتوه کان خۆیان لی کیشایه وه هه روه ها

هه ندیکی تریش به بیانوی گرانی به جی هینانی به نده کانی ئاینه که وه که گوایا پرن له توندوتیژی و وشکی وازیان لی هینا!... فه رسییه کانیش که بریتی بوون له جووله که وشک و که لله ره که کان، ئه مه یان به هه لزانی، تاتوانیان ته نگوچه له مه یان بو مه سیح دروست کرد و داویان بو نایه وه، بو ئه مه ی شپه زه ی بکه ن جاریکیان له رووی گوێگره کانی لیبیان پرسی: (بوچی تو خۆت و شاگرده کانت خواره مه نی ناپه سند ئه خۆن؟ که ئه یخۆن بوچ به ده ده ستی پاکه وه نایخۆن؟). ئه ویش ده مه ده ست وه رامی دانه وه گوتی: (ئیه قسه ی پیغه مبه ره ئه شعیا^(۱) تان له سه ر جووت ئه بی^(۲)، که ئه لی: (ئه م نه ته وه یه هه ر به ده م من ئه په رستی به لام دلئ دووره له منه وه!)... ئه ی ئیه ئه وه نازانن که ئه وه ی ئه چیته ناوده مه وه، پیاو پیس ناکات. به لام ئه وه ی له ده م دیته دهر وه پیسی ئه کات!...) مه به سی مه سیح له م قسه یه ئه وه ئه بی، که قسه ی سه رزاری پیاو پیس ئه کات!...

خۆ دهرخستن

مه سیح گواسته یه وه بو به ره و ژوور، بو (صیدون)؛ ئه م شاره به نده ریک بوو که وتبووه سه ر که ناری زرتی سپیی ناوه راست له شاره هه ره کۆنه کانی جیهان ئه ژمیرا. به لای خۆیه وه وابوو، که گه یشته ئه وی، ئه توانی چه ند رۆژیک به ئاسووده یی رابویرئ و بسوژیتته وه چونکه له وی که س نایناسئ!... به لام زۆری پی نه چوو، به هاتنی مه سیحیان زانی.

به زانینی هاتنه که ی، پشووه که ی بریاهه وه!... چونکه له هه موو لایه که وه، پۆل پۆل، نه خۆش و دهرده داره کان خۆیان ئه گه یانده لای چاکیان بکاته وه ئافره تیکی فینیقی هاته لای، ئه پارایه وه که که چه که ی چاک بکاته وه، گیانیک پیس چوو بووه ناو له شیه وه... که دوورنیه تووشی جوژه (فی) یه ک بووبئ به لام مه سیح ویستی پله ی تایینی ئافره ته که تا قی بکاته وه، قسه یه کی سووکی پی گوت تا تووره ی بکات پی گوت: (ئه وه جوان نییه نان له ده م کوران بسپنریتته وه و دهر خواردی سه گان بدرئ!)... ئافره ته که یه یه، بی ئه مه ی تایینه که ی کزبی، وه رامی دایه وه گوتی:

(۱) ئه شعیا (سه ده ی ۸ پ.ز): یه کیکه له چوار پیغه مبه ره گه و ره کانی ئیسرائیلیه کان، دژایه تی له گه ل مه لیک (ناحاز) ی ئیسرائیلی ده کرد، پیتشینی له دایکبونی مه سیحی کرد.
(۲) یان: به سه را ده چه سپن.

(گه وهری خوَم، سه گانیش هه ره له و پاش ماوهی نان خوارده نه خوَن که له پاش خاوه نه کانیا نهمینیتته وه!) مه سیح سه ری سوپما له هیزی باوه ر و ئایینی نافره ته که ده ست به جی کچه که ی بۆ چاک کرده وه!... پاش نه وه گه رایه وه (جه لیل)، پیاویکی که رو کویری له ویشدا چاک کرده وه!...

پوژی دوابی، شاکاره بی هاوتاکه ی نان دهر خوارده که ی خو ی دووباره کرده وه چوار هزار که سی به حه وت کولپره و چند ماسییه ک تیرکرد!... مه سیح بۆ شاگرده کانی خو یی ئاشکرای کرد؛ که به م زووانه نه چی بۆ (ئور شه لیم) له ویدا دوژمه کانی نازاری نه دن، تا نه یسپترن به مهرگ!... له پاش چند پوژیک له گه ل شاگرده کانی: (پتروس) و (یوحه ننا) و (یه عقوب)، گه یشتنه سه ر شاخیکی نریک له ویدا به چوک داهات، ده ستی کرد به نو یزکردن له پر شاگرده کانی هه ستیان پی کرد، که کاره ساتیکی نا هه مواری لی پروو نه دات چونکه دهموچاوی مه سیح گوپرا جلویه رگه کانیشی سیی هه لگه ران وه ک به فر.

(په ترۆس) گوتی: (مه سیح له شیوه ی راسته قینه ی خویدا دهر که وت!...)... پاش نه وه له م لاو له ولایه وه دوو تارمایی دهر که وتن، قسه یان له گه ل مه سیح نه کرد.

شاگرده کان په بیان به وه نه برد که چون زانیان نه وه دوو تارماییه: (موسا) پیغه مه به ر و (ئیلیا)^(۱) پیغه مه به رن بینینی چا و نه ندازه که هه مووی، له توانای که سدا نه بوو، ته نانه ت نه وانه ی نه یانینی، چاویان قورس بوو و خه و ر ژابوه چاویانه وه، نووستن...

کاتی که نه م خو دهر خستنه ی عیسیا به ته و او بوو نه وانیش له خه و رایه رین، (په ترۆس) گوتی: (بام سی که پر دروست بکه یین، سیبه رتان بۆ بکه ن یه کییک بۆ تو و یه کییک بۆ موسا و یه کییکیش بۆ ئیلیا!...) .

له و کاته دا هه وریک په یدابوو سیبه ری بۆ هه موویان کرد گویشیان له دهنگییک بوو گوتی: (ئا نه وه کوره خو شه و یسته که مه گوتی لی بگرن)... شاگرده کانی نه ونده ترسان که وتن به پروودا سه ر زه وی^(۱) نه یشیان توانی راست بینه وه تا مه سیح ده ستی به سه ردا کیشان که ئاوورپان دایه وه، له مه سیح به ولایه که سی تریان نه دی!...

(۱) ئیلیا (ده وریه ری ۸۸۰ - ۸۵۰ پ.ز): نه میش له پیغه مه به رانی ئیسرا ئیلیه کانه، دژی بتپه رستی وه ستایه وه؛ بویه (ئیزابل) ی ژنی (تاحاب) یش تازارو نه شکه نه ی دده، فرمانیدا به کوشتنی پیاوه ئایینیه کانی ناو په رستگای (باعال)، دوابی به عه ره بانه یه کی ناگرینه وه هه لکتیشرایه وه به ره و ئاسمان (ئه لیشاح) ی قوتابی خو ی جیگاکه ی گرت ه وه.

(۲) به پروودا که وتنه سه ر زه وی، له په و روو که وتنه ...

نموونه یه کی مل که چی

مه سیح ده ستی کرد به تیگه یاندنی شاگرده کانی، که مه ر دنیکی زور خراب نه مری، له سه ر ده ستی نه وانه یشدا نه مری که هیوا ی پییان بوو لایه نی راستی و دروستی بگرن. پاش نه وه پیی گوتن که خه و بینینی خو دهر خستنه که ی خو ی به که س نه لین، تا خو ی له ناو مه ر دوواندا راست نه بیته وه. نه وکاته له مه به سه که ی مه سیح تی نه گه یشتن.

وا ی زانی که راست بووه وه له گوپ، خاکیک بۆ خو ی پیکه وه نه نی له سه ر زه ویدا خو یشیان له و خاکه دا پایه ی بلند بلندیان به ر نه که وه ی ده ستیان کرد به به ره ره کانی له سه ر نه و پایانه. کییان نه بی به سه روک و کییشیان نه بی به ژیر ده ستی! . که مه سیحیش زانی چی به ناو دلپاندا دی پیی گوتن: (هه ر کامیکتان نه یه وی بی به یه که م که س). (بام بی به دوامین که س بام کاری به که لک بۆ هه مووان بکات!)

پاش نه وه منالیکی گرت به ده ستیه وه و له ناوه راستی هه موویاندا داینا نجا گوتی: (ئه گه ر خو تان نه که نه وه به منال، هه رگیز ناچنه به هه شتی ئاسمانانه وه هه ر که سی به ناوی منه وه منالیکی وا به خیتو بکات، وه ک کاری بۆ من کرد بی وایه هه ر که سی کاری بۆ منیش کرد بی، وه ک کاری بۆ نه وکه سه کرد بی که منی کردوه به راسپیترراوی خو ی وایه).

سییه م سال

نافره ته سه با که ره کانی په یکه ره گا!

هه رچه نده پیاوه نه یینییه کانی سه رو که کانی جووله که نه یان توانی مه سیح تووشی داوی خو یان بکه ن، له ماوه ی نه وه دوو ساله دا که خه ریکی تیوه گلاندنی بوون... به لام ره نه چه رو و وه رس نه بوون... ته نگوچه له مه ی راسته قینه بۆ مه سیح و شاگرده کانی، له وکاته وه ده ستی پی کرد که جه رنه به ناوبانگه که ی (که په ره شینه) نریک بووه وه... دهر باره ی نه م جه رنه نه یانگوت: (هه ر که سی نه م جه رنه ی نه دی بی، گه وره یی ئور شه لیمی نه دیوه!)... هه ر سیانزه که سه که، ده ستیان کرد به گه شته سامنا که که یان به ره و پایته خت بۆ هه ر جیگایه ک نه چون، دوژمه کانیا ن و پیاوه کانی سه رو که کانی جووله که به دوایانه وه بوون ته نانه ت (سامیره) ییش که جار ان به ره و پیریان نه چون و میواندارییان نه کردن، نه مجاره به ساردیکه وه به ره و روویان چون که (یوحه ننا) و (یه عقوب) نه مه یان لی دین، رقیان لی هه لسان و داویان له مه سیح کرد ناگریک له ئاسمانه وه دابارتینی به سه ر دانیشته توانی شاره که دا

بیانسووتینتی!... به لّام مه سیح به داخیکه وه سه ری خوئی راوه شانند و گوتی: (ئیوه هه تاکه ی به ناشیتتی ئەمینه وه و نازانن که من بۆ کوشتنی مرۆف نه هاتوومه ته جیهانه وه، بۆ رزگارکردنیان هاتووم؟!).

نامۆژگار بیه کان و وانه کانی عیسا که ئەیدان به گوتی هه موواندا، دوژمنه کانی خوئی هینابووه سه رسورمان جاروبار له خوئیان ئەپرسی ئەیانگوت: (ئه و ئەم تیکه یشتنه ی له کوئی دهست که وتوه، که هیشتا ئەوه نده ی نه خویندوه که پیتی بلین زانا؟!).

که دهسته و کۆمه له ی عیسا له پایتهخت نزیک بوونه وه، شاگرده کانی له پیش خویدا چوونه ئەوی (ئورشه لیم) پرپووبوو له هاتووچۆکه ر و ریبوار که له هه موولایه که وه پرویان تی کردبوو، بۆ ئەمه ی به بۆنه ی جهژنه گه وره که ی خوئیانه وه ئاههنگ بکه ن. ئاههنگه که یان له ناو خپوه تدا ئەگتیرا، که به کرێیان ئەگرتن.

له ئاههنگه که دا بیره وه ری باو و باپیره کۆچه ره کانی خوئیان ئەهینایه وه یادی خوئیان، که له شوینی وادا ئەژیان که له پیستی بز دروست ئەکران... په یکه رگا که له وه شه ودا بووبوه چراخان و به جوانی رازابووه کۆپه که ی پیش ده می پرپووبوو له وانه ی که شا پلیته یان به دهسته وه گرتبوو، گرپان لیتوه ئەهات، له و ئافره ته سه ماکه رانه ی دهف و چه قه نه یان به دهسته وه بوو لیتیان ئەدان، ههروه ها له و ساز و ئاواز لی ده رانه ی که که لویه لی سازه که یان ته لداربوون... له پاش ئەمه ی ئەو شه وه یان رابوارد له نزیک په یکه رگا که وه، رۆژه ه لّهات و نه ته وه یش دوای پیاوه ئایینیبه کانی خوئی که وت بۆ ئەستیرکه که ی (سوله یمان).

ئوانه ئویان له ئەستیرکه که ده رته هینا و ئەیانکرده جامیکی واه که له زیری پوخته دروست کرابوو، پاشان ئاوه که یان ئەپرژاند به سه ر ئەو جیگایه دا که مه رپان تیا سه رته بری له په یکه رگا که دا...

هه ر که سیک له ئیوه بی گونا هه بام به ردی تی بگری!

به لّام مه سیح ئەوشه وه ی له سه رچیا ی زه یتون رابوارد، که که وتبووه رۆژه لاتی پایته خته که وه که چی دوژمنه کانی پرس و راوژیان به یه کتر ئەکرد له ناو په یکه رگا که دا، بۆ ئەمه ی بیخه نه داوێکه وه و بیکوژن به لّام به شیتویه کی وایش له ناوی به نه که دواکه وتوووه کانی مه سیح، که ئەوده مه له ده یان هه زاران تیپه رپان کردبوو، قینیان هه ل نه ستی و نه ورووژین!... که داوه که یان بۆ مه سیح نایه وه، ئەبوو له رۆژی دوا ییدا ئاواته که ی خوئیان به نه سه ر که ئەوکاته هات دهست پی بکه ن، مه سیح له ناو

په یکه رگا که دا دانیشتبوو، نامۆژگاریی ئەو که سانه ی ئەکرد که لیتی کۆبوونه وه، فییری به نده کانی ئایینه که ی ئەکردن.

له پر چند که سیک هاتنه به ر ده می، ئافره تیکیان به دهسته وه بوو، راپیچیان کرد بوو له گه ل خوئیاندا.

پییان گوت: (که هاتن به سه ر ئەم ژنه دا داوین پیسیی ئەکرد، ئایینی مووسایش ئەلی به رده بارانی بکه ن، ئەی تو چی ئەفه رموویت؟!).

له راستیدا فیله که یان، زۆر زانایانه بوو چونکه ئەوان له وه دلنیابوون که (رۆله که ی ناسره)، خاوه نی ره وشتی چاوپۆشی و به زه یی پیاها تنه وه، له وانه نیه که فه رمانبدا ت ئافره ته که به رداران بکه ن... ئەگه ر هاتوو پیتی گوتن گوئی مه دهنه فه رمانی ئایینی موسا و به ردارانی مه که ن، به تاوانبار داته نری، چونکه به ره به ستی جیبه جی کردنی فه رمانی ته ورات ئەکات ئەوسا که یش، به کوشتنی نه بی سزا نادری!...

... به لّی داوه که یان یه جگار ورد و توند وتۆل بوو!...

به لّام مه سیح چاویکی به هه موویاندا خشانند^(۱) پاشان دانه و بیبه وه و به په نجه دهستی کرد به نووسین له ناو خوئه که دا... ئنجا سه ری به رز کرده وه و به خاوه ن سکا لکانی گوت: (هه ر کامیکتان گونا ه ی نه کرده وه بام به ردیکی تی بگری!)... پاشان دانه و بیبه وه دهستی کرده وه به نووسین له سه ر گله که!... هه ر کامیکیان ئەهاته پیشه وه و خوین گه رمانه ئەبووست فه رمانه که ی ته ورات جیبه جی بکات، سه یری ئەوه ی ئەکرد که مه سیح له سه ر زه و بیبه که بۆی نووسیوه، که گونا هه کانی خوئی له سه ر خوئه که ئەخویندوه ئەگه رایه پاشه وه و سه ری داته خست و له به رد هاویشتن سارد ئەبووه وه!...

به م ره نگه هه رکه سی له ویتدابوو، به پیرو جوانه وه، یه ک له دوا بیبه ک کشانه دوا وه ئنجا که مه سیح له ژماردنی گونا هه کانی ئەو که سانه بووه وه، سه ری هه لبری، که ته ماشای کرد که س له وی نه ماوه ته وه، ئافره ته داوین پیسه که نه بی!...

ئویش به چاویکی پر خوشه ویستی و به زه یی و پیاها تنه وه وه ته ماشایه کی ئافره ته که ی کرد بی ئەمه ی به چاوی سووک سه یری بکات، به رووبه وه پیکه نی ژنه که گه شکه دار بووبوو له و ره وشته چاوپۆشیبه ی مه سیح، سه ری لی سوپما بوو... پاشان له ئافره ته که ی پرسی:

(۱) چاویکی به هه موویاندا گتیرا.

(كوان ئەوانەى ئەيانوېست بەردبارانت بگەن؟ ناخۆ كەسيان بەرديان پيانە مالىت؟!...) ...
ژنە كەيش گوتى:

- (نە گەورەم كەس بەردى پيانە مالىم).

مەسيحيش گوتى:

(منبش بەردت پيا نامالم... برۆ بەرپى خۆتەو. بەلام جارىكى تر گوناھى وا نەكەيت!).

ئافرەتەكەيش وەك ھەورە تىرشقەى بەرگەوتى، گەشكە داربوو بوو، سەرى سورما بوو، نەى ئەزانى ئەو قسانە چۆن لىك بداتەو!... پاشان گەرايەو مالى خۆى!...

شاكارى كۆپر چاكرەنەو

چىرۆكى ئەو ئافرەتە داوتىن پيسە، كارى كرده دلئى ھەموو دانىشتوانى شارى (ئورشەليم) چ ئەوانەى لە مالىھە كانى خۆياندا بوون، چ لە كۆمەلەكاندا، چ لە ناو ئەندامەكانى كۆپى ژووروى پەيكەرگا كە خۆيدا، كەسپىك نەمايەو ئەم كردهو پەي مەسيحى بەدلا نەچىت و پەسندىشى نەكات.

بەلام ئەم كردهو پەي، گرى بەردايە دلئى دوژمنەكانى مەسيح بەو پىشوو وازيان نەھيتا دەستيان كردهو بەداو نانەو پەيەكى تازە!... بەلام ئەوانە زۆرچا وەرپوانيان نەكرد!... رۆژتىكيان مەسيح لە كۆلاننىكدا بەپياوئىكى كۆپر گەيشت شاگردەكانىشى بەو پەيان ئەزانى كە ئەو كابرايە ھەر لە منالېيەو بەكۆپى لە داىك بوو لە مەسيحيان پرسى:

(مامۆستا گيان! گوناھ گوناھى ئەم پياو خۆپەتى يان گوناھى باوك و داىكىتى، كەوا بەكۆپى لە داىك بوو؟!)

ئەويش دەمودەست وەرەمى دانەو گوتى:

(نەخۆى، نەباوك و داىكى، لەمەدا گوناھىكيان نىيە ئەو بۆپەكا وا لە داىك بوو، كە كارى گەورەى خۆى تيا دەرىكەوئى!)... پاشان تفىكى كرده سەر خۆلەكە و تۆزە قورپىكى لى شىلا داي لە چاوەكانى كۆپرەكە پى گوت: (برۆ لە ئەستىركەكەى سولەيمان دەموچاوت بشۆ) لە پاش تاوئىك كۆپرەكە گەرايەو لاي مەسيح، لە خۆشياندا ھەل ئەپەرى... چونكە چاوەكانى ئەيانىنى!...

فەرىسيەكان و دوژمنەكانى مەسيح، لەداخانا شەقيان بردبوو ھىچيان بۆ نەما بوو ھەو

پى بلىن ئەو نەبى كە: (لە رۆژى شەمەدا نەخۆشى چاك كردهو ئەو كە بەو كردهو پەي بەندەكانى ئايىنى موساى شكاندوو!)... كاتى كە ھۆشيان ھاتەو بەرخۆيان و لەدەست ئەو دلشكاوى و رەنجەرپۆيە تۆزىك ھەسانەو ئەو قەسەيەيان بلاو كردهو، كە كاپرا بەدرۆ ئەيگوت چاوم كۆپرە!... بەلام باوك و داىكى كاپرا كە ھەموويانيان بەدرۆ خستەو، چونكە خۆشيان دانيان پيانا كە كۆپرەكەيان ھەر لە منالېيەو بەكۆپى لە داىك بوو.

لە كاپرا كە خۆشيان پرسى: (چۆن تۆ پروا ئەكەيت كە گوناھبارىكى وەك مەسيح بتوانى چاوت چاك بكا تەو؟)

كابرايش گوتى: (من ئەو نازانم كە مەسيح گوناھبار بوو، يان گوناھبار نەبوو، من ھەر ئەو نەزانم كە من كۆپرەم، بەلام وا ئىستنا چاوم ئەبىنى!).

دوو جۆرى ئافرەت!

خىزانىك ھەبوو لە شارى (بىت عەنيا)^(۱) دا كە لە دۆستەكانى مەسيح بوو خىزانەكە بىرتى بوو لە لاوتىك كە ناوى (ئەليعازر) بوو لە گەل دوو خوشكىا كە ناويان (مەرثا) و (مەريەم) بوو. ئەويش ھەرچەند بەوشارەدا تى بپەريايە، سەرىكى لەو خىزانە ئەدا ئەوانىش ميوانداریيەكى جوانيان ئەكرد و گوتىشيان لە وتار و ئامۆزگارىيەكانى ئەگرت بەتاييەتى (مەريەم) لە خوار مەسيحەو داتەنىشت و بەدل گوتى ئەدايە قەسەكانى بەلام (مەرثا) خوشكى وانەبوو ئەو وەك زۆرپەى ئافرەتە جوولەكەكان، ھەر خەمى كاروبارى ناو مالى ھەبوو ئەو نەدانە گوتى ئەدايە كاروبارى بىروگيان. رۆژتىكيان (مەرثا) ھاتە لاي مەسيح بەدلشكاويەكەو، سكالائى كرده دەست (مەريەم) خوشكى، كە خۆى ھىچ فرمانىك ناكات و مالىكە بەسەر ئەو بەجى ئەھىلى!... مەسيحيش بەنەرمىيەكەو پى گوت: (ھەرچى تۆى، خووت داو تە زۆرشت بەلام (مەريەم)، ئەو بەشە باشەى ھەل بژاردو، كە ھەتا سەر لى ناسەندىتە!).

مەسيح بەوقسەيە، دەرگا يەكى بۆ (مەريەم) كردهو كە لەوتو بەچىتە ناو كۆپى بىر و ھۆشەو: كە تا ئەوساكە تەرخان كرابو بۆ پياوان (مەريەم) بوو بەتۆوى ئافرەتى باو، كە ئىمىرۆكە لەگەل پياودا شان بەشانى يەكتر ئەو دەستن!...

(۱) بيت عەنيا، يان: (عازرە)؛ گوندىكە لە فەلەستىن، لە رۆژھەلاتى قودسەو، دەيدەنە پال ئەو (عازرە) ھى كە ھەزرىتى مەسيح بەمردووى زىندووى كردهو.

دوای ئه وه شاكاره كانی مه سیح په یتا په یتا پرویاندا... مه سیح دهستی کرد به چاک کردنه وهی چاوی کویران، به چاک کردنه وهی له شی گروییان، هه نه خوشتیک نه خوشتی کاربگه ری پتوه بوایه و کهس بۆی چاک نه کرایه ته وه ئه و چاکی نه کرده وه!... دوزمنه كانی دامابوون، نه یان نه زانی چۆنی تووش بکه ن!...

یه کیک له دهوله مه نده کانیان، بیری له وه کرده وه، مه سیح بانگ کاته لای خوئی نان و خوانیکی ناوازه ی پیشکesh بکات به لکو بتوانی رینگای پی بگۆرۆ و بیهیتته ناو ریزی خویناوه که مه سیح ههستی کرد، له ناو دهروونی کابرا چا هیه، بریاریدا، وانه یه کی باشی تی بگه یتنی.

بی ئه مه ی دهسته كانی بشوات، دانیشته سه رخوانه که نان بخوات که کابرا پرووی خوئی گرژکرد، مه سیح پتی گوت: (فه ریسییه کان! ئیوه هه دیوی ده ره وهی جامه که پاک نه که نه وه که چی هه ناوی خۆتان به دل پسیییه وه نه هیلنه وه... ئیوه کاری پروالته نه که ن... ئیوه وه که نه و گۆرانه وان که له ده ره وه (سپییکاری کراون... که چی له ناودا پرن له ئیسکوپروسکی رزبوو گه نیو و بۆگه ن!...)...

دهوله مه نده کان و چوونه به هه شت!

مه سیح به وهی زانی که زۆری نه ماوه له جیهاندا بمییتته وه... ههستی به وه یه کرد که پتویسته له سه ری شاگرده كانی خوئی وا فیری ئایینه که ی خوئی بکات، که بتوانن له پاش مردنی خوئی، نامه ی خوا بیه که ی ئه و بگه یتن به جیتی خوئی.

به نده كانی ئایینه که ی خوئی بۆ روشن کردنه وه، له بابته گیروگرفته كانی کۆمه لایه تییه وه، وه که ژن هینان و بی ژن و بی میردی و به ره لاکردن. یه کیکیان لیتی پرسیی، گوتی: (ئه و که سه ی مه به سه ی ئه وه بی خوی خوئی دل خویش بکات، کامیان بکات باشتره، ژن به یتنی یان به بی ژن بمییتته وه؟)

ئه ویش وه رامی دایه وه گوتی:

(هه که سه ی به ئاره زووی خوئی هات و خوئی رزگارکرد له په یوه ندیی خیزانی و گه روگیچه له كانی، به و مه به سه ی خوئی ته رخان بکات بۆ فرمانی خوی خوئی... لای خوا خویشه ویست تر ئه بی... هه ندیک ئافره تیش مناله كانی خوینان به باوه شه وه گرتبوو، هینا بو یانه لای مه سیح پیرو زباییان لی بکات و دهست به سه ریاندا به یتنی.

که شاگرده كانی خه ربیک بوون به ره به ستیان بکه ن له هاتن مه سیح تیی خورین گوتی: (به یتن بام مناله کان بیته لام به ره به ستیان مه که ن له هاتن چونکه باره گای ئاسمانی بۆ ئه و جۆره که سانه ته رخان کراوه)...

پاشان له وه دووا، بۆ کۆمه له کان، که خوا چه ند خه می مرۆف ئه خوات گوتی: (ته نانه ت ئه و چۆله که یه یش که به بیته چوویه که ئه فرۆشری، له بیری خوا ناچیتته ده ره وه...)

ته نانه ت تووکی سه ریشتان لای ئه و ژمیرواوه... هه موو که سیک هه رچه ندی که م بی لای خوا نرخه ناوازه و بی هاوتای خوئی هه یه)...

پاشان خه فته خواردنی خوئی بۆ گپرانه وه له بابته دل ره قی ده وله مه نده کانه وه ده رباره ی هه ژاره کان.

لاویکی ده وله مه ندیش پتی گوت: (چی بکه م باشه بۆ ئه وه ی ژیان تا سه رم ده ست بکه وی؟).

مه سیحیش پتی گوت: (ئامۆژگارییه كانی خوا له بهر بکه) لاوه که یش گوتی: (هه ره له منالیسه وه هه مووم له بهر کردوون!)... مه سیحیش به پروویه کی خویشه وه سه یری کرد و پتی گوت: (پرو هه رچییه که هه یه بیفرۆشه و نرخه که ی دابه ش بکه به سه ر هه ژاراندا. پاش ئه وه دوام بکه وه)... کوره که یش به دلتیکی شکاو و خه مباره وه کشایه دواوه و رۆیشه وه کوره که له ده وله مه نده کان بوو له ویدا مه سیح واژه به ناو بانگه که ی خوئی فه رموو، گوتی: (چوونی حوشتریک به کونی ده رزییه کا ئاسانتره له وه ی که ده وله مه ندیک بچیتته به هه شته وه!)...

مه سیح مه به سه ی له وشه ی (کونی ده رزی)، کونی ده رزیی راسته قینه نه بوو مه به سه ی له و درزه ته نگه بوو که له دیواره گه وره كانی شاره که دا په یدا ئه بوو، له کاتی ده رگا کردنه وه ی ئیواراندا، کاتی که ته نگه چه له مه به کی په له په ل پرووی بدایه و پتویسته به کردنه وه ی ده رگا که بکر دایه چونکه درزی ده رگا که ئه وه نده ته نگ بوو مه گه ر حوشتره که هه رچی باریکی پتویه لیتی بکرایه وه و به کۆششیکه ی زۆره وه پالی پتوه بنرایه، ئنجا ئه چووه ئه و دیو ده رگا که وه!...

پاش ئه وه وانه یه کی تریشی فیترکردن له بابته چا و پۆشی و گونا ه به خشینی که سانی تره وه یه کیکیان لیتی پرسی: (ئه بی رۆژی چه ندجار چا و له گونا ه برکه م بپۆشم؟ رۆژی حه وت جار؟)... که مه سیحیش فه رموی: (ئه. حه فتا جار ئه وه نده ی حه وت جار!)...

مردوو زیندوو نه کاتنه وه!

له (مه‌ریه‌م) و (مه‌رثا) یشه‌وه نامه‌یه‌ک هات بۆ مه‌سیح که (ئه‌لی‌عازر) ی برابان که‌وتوو له جی‌گادا نه‌خۆشه مه‌سیح (ئه‌لی‌عازر) ی برابانی خۆش ئه‌ویست له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌ی‌شا، خۆی خایاند، دره‌نگ چوو بۆ‌لای مه‌به‌سی له‌و دره‌نگ چوونه‌ش ئه‌وه‌بوو که با‌وه‌پیی شا‌گرده‌کانی خۆی به‌هێزتر بکات له‌پاش دوو رۆژ پیتی گوتن: (ئه‌لی‌عازر) خۆشه‌ویستمان مردوو به‌لام من ئه‌چم له‌خه‌و رای ئه‌په‌رینم)... که‌گه‌ی‌شته مائی خیزانه‌که، (مه‌رثا) به‌هه‌له‌داوان خۆی گه‌ی‌انده لای مه‌سیح ماله‌که‌ی به‌جی هیشته له‌شیه‌ون و گریاندا به‌زمانیکی پرگه‌یی‌ه‌وه به‌مه‌سیحی گوت: (گه‌وره‌م، ئه‌گه‌ر تو لێره بوویتایه، براهه‌م نه‌مه‌رد!) ئه‌ویش وه‌رامی دایه‌وه گوتی: (براکه‌ت راست ئه‌بیتنه‌وه)... ئه‌ویش گوتی: (منی‌ش ئه‌وه ئه‌زانم که له‌ رۆژی راست بوونه‌وه^(۱)) ئه‌ویش وه‌ک هه‌موو که‌سی‌ک راست ئه‌بیتنه‌وه)... به‌لام مه‌سیح وه‌رامی دایه‌وه گوتی: (منم رۆژی راست بوونه‌وه منم ژبان ئه‌گه‌ر تو با‌وه‌رت به‌خوا بیتی، گه‌وره‌یی خوات چا‌وپتی ئه‌که‌وتی!)... پاش ئه‌وه (مه‌ریه‌م) یش هات به‌لایه‌وه و له‌به‌ر پیتی‌دا خۆی نوشتانده‌وه ئه‌ویش ده‌ستی کرد به‌گه‌لی و شین و گریان مه‌سیح لیتی پرسی: (له‌ کویتان داناوه‌؟).

که (مه‌ریه‌م) گۆری براهه‌ی خۆی پیشاندا، مه‌سیحیش ده‌ستی کرد به‌گریان... پاشان گوتی به‌ردی سه‌ر گۆره‌که‌ی لابه‌ن که به‌رده‌که‌یان لاه‌رد، سه‌یریکی ئاسمانی کرد و له‌خوا پارایه‌وه، گوتی: (ئه‌ی باوکی هه‌موان، بۆ ئه‌مه‌ی ئه‌م نه‌ته‌وه‌یه با‌وه‌ر به‌وه بکات، که تو منت بۆ ئه‌وان ره‌وانه فه‌رموو، تکات لێ ئه‌که‌م به‌ئاواتی خۆم بگه‌یینه)... به‌سه‌ر ئه‌وه‌دا پشوو‌یه‌کی بێ ده‌نگه‌سه‌نگی سامناک رۆیشت، ئنجا مه‌سیح به‌ده‌نگیکی یه‌جگار بلنده‌وه قیژانندی گوتی: (ئه‌لی‌عازر هه‌سته به‌ر ده‌ره‌وه!)... زۆری بێ نه‌چوو، مردوو که بزوته‌وه پاشان راستبووه‌وه و هه‌سته‌یه سه‌ر بپێ مردوو پۆشه‌که‌ی هیشته له‌به‌ردابوو!... مه‌سیحیش گوتی: (مردوو پۆشه‌که‌ی لێ بکه‌نه‌وه، بام برواته‌وه ماله‌وه!).

ئه‌وه‌ی‌ش ئاسانه که زیندوو‌کردنه‌وه‌ی (ئه‌لی‌عازر) به‌پیت‌ریته پێش چاو، که چ کارێکی کردبووه دلی نه‌ته‌وه‌وه له‌پاش ئه‌مه‌ی که له‌پشت لاشه‌که‌یه‌وه رۆیشتبوون تا به‌خاکیان سپاردبوو!... ئه‌م کاره‌ساته گه‌لێک ئه‌نجامی زرنگ کاریی گرنگ و به‌سامی لێوه چا‌وه‌روان ئه‌کرا!...

ئه‌گینا چ رێزوسامیک بۆ سه‌رۆکه‌کان و پیاوه ئایینی‌ه‌کان و سه‌رداره کاربه‌ده‌سته‌کان ئه‌مایه‌وه، که هه‌رچی نه‌ته‌وه هه‌یه، هه‌مووی هۆگری مه‌سیح بیتی؟!...

بێجگه له‌وه، بېروبا‌وه‌رپه‌کانی مه‌سیح کاربان ئه‌کرده سه‌ر ره‌وشت و خوه ئایینی‌ه‌کانیان که پاره‌یه‌کی زۆربان بپێ کوته‌کرده‌وه جا ئه‌گه‌ر بپیتو ده‌سه‌لات و هێزی ئه‌وان کهم بپیتنه‌وه، فه‌رمانه‌وه‌ی رومایش روویان لێ وه‌رته‌گێرتی و له‌گه‌ڵ مه‌سیحدا ئاشنایه‌تی په‌یدا ئه‌کات و کاروباری نه‌ته‌وه‌که به‌هۆی ئه‌وه‌وه هه‌ڵ ئه‌سوورپیتنی، که‌وای لێ دێ هه‌ر ئه‌و به‌نوینه‌ری نه‌ته‌وه بزانی!... که‌واته سه‌ر سوورمانی بپێ ناوی که بزانی، خه‌و له‌ چا‌وه‌کانی (قیافا)^(۱) دا نه‌ما‌بوو، که زاوای سه‌رۆکی پیاوه ئایینی‌ه‌کانی جووله‌که‌کان بوو له‌ ئه‌نجامی ئه‌م خه‌مپه‌ژاره‌یه‌یدا، (قیافا) تووشی نه‌خۆشیه‌کی رېخۆله‌ بووبوو هه‌رچه‌ند نانی ئه‌خوارد، ئه‌و ژانه‌ی بپێ ئه‌گه‌یشت!...

دوایی له‌پاش راوێژتیکی دوورودرێژ، قیافا بریاریدا له‌گه‌ڵ ده‌ست و پیتنه‌نده‌کانیا که (چاکتر ئه‌وه‌یه یه‌کیک بمری له‌ نه‌ته‌وه، نه‌ک نه‌ته‌وه‌که هه‌مووی!).

به‌لام له‌وکاته‌دا، مه‌سیح خه‌ریکی ئه‌وه‌بوو، که له‌ شا‌گرده‌کانی خۆی بگه‌ییت، که ئه‌و رۆژه نزیک بۆته‌وه، بکه‌وێته ژێر چنگ سه‌رۆکه‌کان و پیاوه ئایینی‌ه‌کانه‌وه، که ئه‌مانه‌یش هه‌تا پیتیان ئه‌کری تازاری ئه‌ده‌ن تا گیانی له‌به‌ر ئه‌برن... به‌لام له‌ رۆژی سیتی‌مه‌دا له‌ گۆردیته‌ ده‌ره‌وه!...

په‌شیمان بوونه‌وه‌ی (زه‌کا)ی ده‌یه‌ک کوکه‌ره‌وه

رۆژی جه‌ژنه‌ گه‌وره‌که هات. ئه‌و جه‌ژنه‌ی که هه‌موو نه‌ته‌وه‌که روویان ئه‌کرده (ئورشه‌لیم)، بۆ سه‌ردان له‌ په‌یکه‌رگا‌ه و پیتشکه‌ش کردنی (به‌رخ)ی جه‌ژن، به‌بۆنه‌ی بیره‌وه‌ریی ده‌ربازبوونی نه‌وه‌ی ئیسرائیله‌وه له‌ خاکی (میسر) و رزگاربوونیان له‌ دیلی و به‌نده‌یی مه‌سیح و شا‌گرده‌کانیشی خۆبان ئاماده‌کرد بچنه (ئورشه‌لیم) بۆ رابواردنی رۆژه‌کانی جه‌ژن له‌ په‌یکه‌رگا‌که‌یدا، به‌چه‌شنی هه‌زاران که‌سانی تر که بۆ ئه‌و مه‌به‌سه هاتبوونه ئه‌وی به‌لام شا‌گرده‌کانی په‌ییان به‌وه نه‌برد که مه‌سیح مه‌به‌سی له‌م چوونه چیبه و ئه‌نجامی ئه‌م سه‌ر لێدانه به‌چی ئه‌گات، که‌چی مه‌سیح ئه‌وه‌ی‌شی بیره‌خستبوونه‌وه که تازاری ئه‌دری...

(۱) قیافا: سه‌رۆکی پیاوه ئایینی‌ه‌کانی جووله‌که‌کان بوو که فه‌رمانی مردنی به‌سه‌ر هه‌زرتی مه‌سیحدا دا.

(۱) رۆژی زیندوو بوونه‌وه (یوم القيامة) یه‌که لێره‌دا هاتوو.

جا له و کاته دا که کۆمه له که بیان به ناو شاری (ئه ربحا) دا تێ ئه په پری، پیاویک هه بوو، ناوی (زه کا) بوو، ئه یویست مه سیح بیینی به لām ئه وه نده کورته بنه بوو، کۆمه له کانیش ئه وه نده به چری و پری له ویدا کۆبوو بوونه وه، هه رچه ندی ئه کرد نهی ئه توانی چاوی به مه سیح بکه وی دوا بی ناچار بوو هه لگه را به دره ختی کدا (زه کا) سه رۆکی ده یه ک وه رگه کان بوو، که ده یه کی هه موو شتی کیان وه رته گرت به خوارده مه نی و کشتوکالی شه وه، بۆ که لکی فه رمانه وایی رۆما جا له بهر ئه وهی (زه کا) ئه م فه رمانه ی پتی سپی رابوو، نه ته وه حه زیان لی نه ئه کرد، به چاوی سه وکی شه وه سه یریان ئه کرد له بهر ئه وه ئه وانه ی له ویدا کۆبوو بوونه وه، سه یریان یه جگار سه وریا له وهی که مه سیح له بن دره خته که وه تی په پری گه توگۆی له گه ل (زه کا) دا کرد مه سیح تیی خۆری: (زه کا! تا زوه بی ره خواره وه چونکه پتی وسته ئی مپۆ له مالی تۆدا بیتی مه وه!...)... په کوو له و خۆشییه ی که که وته دلای زه کا وه!... چونکه زه کا ی نه نگه ویست و که نه فت کراو، به م قسه و کرده وه یه ی مه سیحه، سه ره ره زیه کی گه وه دی ده ست که وت... فه رسییه کانیش هه تا بلتییت به مه قینیان هه لساو پشیان خواره وه چونکه ئه وه یان زۆر پتی ناخۆش بوو که مه سیح بچیته مالی یه کیکی او وه که به (گونا هبار) یان ئه زانی!...

به لām چونه ماله که ی (زه کا) له لایه ن مه سیحه وه، کارتیکی گه وه ی کرده دل و ده روونی خاوه ن ماله که وه چونکه له برانه وه ی سه رلی دانه که دا، زه کا هه ستایه سه ر پتی و گوتی: (خوای گه وه، تۆ ناگات لی بی، ئه وای نیوه ی سامانه که م ئه به خشم به هه ژاران خو ئه گه ر به دگۆبیم له یه کیکی ش کردی، ئه وای چوار ئه وه نده ی ده ستیا وه که ئه ده مه وه!)

مه سیح له کاتی گه شته که یا بۆ (ئور شه لیم)، به لای گوندی (بیت عه نیا) دا تێ په ری له مالی پیاویکا حه سایه وه نان بخوات، ناوی (سه معان) بوو (مه ریه م) ی خوشکی (ئه لبعازر) ی ش هاته پتی شه وه، له بهر پتی مه سیح دا دانیشته (ئه لبعازر) خۆشی له ته نیشت مه سیحه وه دانیشته بوو مه ریه میش شو شه یه کی پر له گولای نرخ گرانی کرده وه و رشتی به سه ر پتییه کانی مه سیح دا پاشان به پرچه درێژه ره شه شو پروه که ی قاچه کانی مه سیحی سه ری...

فه رسییه کان به چاویکی پر له پشم و قینه وه سه یریکی یه کترین کرد به تاییه تی (یه هوو دا) ی ش که شاگردیکی مه سیح بوو و کرابوو به پاسه وان و سه رکاری سنووقی هه ژاران، که ئه ویش دزیک بوو بۆ خۆی، وه ک ئه وان سه یرکردنه پرپشم و قینه ی کرد پاشان له ناو خۆباندا ئه مه یان گوت: (ئه م ده ست بلاوی و پاره به فیرو به خه کردنه وه ی بۆ چییه؟

ئهی ئه وه چاکتر نه بوو، شووشه گولاه که به رۆشری و نرخه که ی له سنووقی هه ژاراندا دا بیری؟)

به لām مه سیح، هه ستی پتی کردن، بیری له چی ئه که نه وه پتی گوتن: (ئییوه بۆچی ئه م ئافره ته ته نگه تاو ئه کن؟... ئه و بۆیه کا ئه وه ی کرد که ئاماده م بکات بۆ ناشتن له گۆردا... منیش پیستان ئه لیم که هه تا (ئینجیل) له ناو دا بیتیته وه، یادی کرده وه ی ئه م ئافره ته ی تیا ئه کریتته وه!...)...

باره گای زیندوو له یه ک شه مه ی لقی دارخورمادا

رۆژی دوا یی مه سیح ده ستی کرده وه به رۆیشتن بۆ ئور شه لیم ئه و رۆژه، رۆژی یه ک شه مه ی پتی جه زنی گه وه بوو مه سیح شاگرده کانی خۆی هه ر له گه لدا بوو ریگا که پر بوو بوو له وانیه که بۆ بیینی ئور شه لیم و په یکه ر گاکه ی هاتبوون هه ره که یان لقی دارخورمایه کی به ده ست وه بوو به لām ئه وه ی که بۆ شاگرده کانی مه سیح ده رته که وت ئه وه بوو که ئه وه گه شتی که بۆ سه رلیدانی په یکه رگای ئور شه لیم دانراوه، تا به بۆنه ی جه زنی هه ره گه وه ربه یانه وه ئاهه نگ بکه ن ئه میش ئه نجامه که ی به وه گه یشت که ناو بیری (گه وه ره ترین سه رکه وتن له مپۆرووی هه موو جیهاندا)... هه ر ئه وه نده کاروانه که گه یشته (چیای زه بتون) که نزیک به پایته خت بوو، هه ر که سی له ویدا بوو، هه موو نه ته وه که، له ملاو له ولای مه سیح کۆبوو نه وه هه ره که یان چله دار خورمایه کی به ده ست وه گرتوو، بۆ مه سیح یان رانه وه شاندا، پییان ئه گوت: (ئهی ئه و که سه به رز و پیروزه ی که به ناوی خوا وه هاتوو بته ناومان وه، ئامۆزگارییه کانتیمان پتی به ره موو)... پاشان ده ستیان کرد به راخستنی جلوه رگه کانیان له ناو ریگه که دا... ئه و سه رگوروشته نه ی که له بابته گه وه بی و رازاوه بی باره گای (چار = قیصر) ی رۆما وه ئه یگپ نه وه، له کاتی تێ په رپوونیا به ژیر که وانه کانی سه رکه وتنیا له ناو پایته خته که ی خۆیدا، هه رگیزا و هه رگیز ئه وه یان له باردانیه که گه وه بی و رازاوه بی و شوخ و شه نگیی باره گاکه ی مه سیح پشیان بدن، که هه مووی له ناو، کوتوپر له تاوی کدا دروست بوو و دامه زرا!... له پاش ئه مه ی مه سیح یه کیکی بوو له هه زاران خواناسان که بۆ سه رلیدانی په یکه رگای ئور شه لیم ئه چوو، له پر بوو به سه رۆکی ئاهه نگه که. هه رچی نه ته وه هه بوو، چاوی پرپووه ئه و!...

که کۆمه له که، به خۆبان و باره گیانه وه گه یشتنه کۆری به رده می په یکه رگاکه، هه رچی منال هه یه له مه سیح کۆبوو نه وه به ده نگیکی به رزه وه پییان گوت:

ئەى مەردى پېرۆز، ئەى نەوہى داوود پېغەمبەر، بفرموو ئامۆزگاريمان بکە!... بەلام سەرۆکەکان و پياوہ ئايىنيەکان، ئەوہندەى نەمابوو لە داخانا شەق بىەن لەبەرئەوہ بريارياندا ئەندازەيەک بۆ ئەمە دابنن!... لەو کاتەدا کە پەيکەرگاکە پريوو لە ھاوبىروباوہرانی مەسيح، بيجگە لەوان، ژمارەيەکی زۆريش لەبيگانەکان ھاتبوونە ئەوئ، ھەر بۆ ئەمەى چاويان بەم پېغەمبەرە سەيرە بکەوئ!...

دوژمنەکانى مەسيح ويستيان تووشى داويکى بکەن!...

لتيان پرسى: (ئايا ئيمە باج بدەين بەچار؟)...

پرسەکە، تەلەيەکی تيا دانرابوو بۆ مەسيح، ئەگەر مەسيح بيگوتايە: (باج مەدەن بەچار)، شاهەنشاهی رۆما، لە کوشتن کەمتری لئى نە ئەکرد چونکە سزای ھانەدانی نەتەوہ بۆ سەرکيشى لە فەرمانرەوایی کوشتن نەبۆ ھيچى ترنيبە!... خو ئەگەر بيشى گوتايە: (باج بدەن بەچار)، ئەوا ھۆگری و خوئشەويستى نەتەوہى لە دەست ئەچوو چونکە ئەو بۆيەکا خوئشەويست بوو لای گەل، کە دوژمنى زۆردارى و دوو روويى بوو!...

مەسيح دەموودەست لە مەبەسى خاوەن پرسەکان تئى گەيشت، ئنجا گوتى: (پارچەيەک دراووم پيشان بدەن... ئەم ويئەيەى تيايەتى ھى کيتيە؟) ... گوتيان: ويئەى چارە... ئەويش گوتى: (کەواتە، ھەرمافيتک چار ھەيەتى ببيدەنتى ھەر مافيتکيش خوا ھەيەتى ببيدەن بەخوا!)

رۆژى دوايى کە بەر رۆژى پينج شەممەى ۳۰ / ۴ / ۷ زانين ئەکەوت، مەسيح دەستى کردەوہ بە وتاردان لە بابەت ئايىنە تازەکەى خوئەوہ... جيگای وتاردانەکەى پەيکەرگاکەبوو... (حەنانيا) سەرۆکی پياوہ ئايىنيەکانى جوولەکەکانيش، لە پەنجەرەى ژوورەکەى خوئەوہ، گوتى لە دەنگە دەنگ و بزووتنەوہى نەتەوہ بوو، کە لە دەرەوہ ئەھات ھەرەھا گوتى لە دەنگى ھاتنى ھەزاران کەس بوو کە بۆ گوتى گرتن لە قسەى ئەم پېغەمبەرە تازەيە ھاتبوونە ئەوئ لە پىر (قيافا)ى زاواى ھاتە ژوورەوہ و دەستى کرد بەگفتوگۆکردن لەگەلئيا، لە بابەت ئەو تەنگوچەلەمەيەوہ کە بوونى مەسيح بۆي پەيداکردبوون کە مەسيح چەند بۆتە جيگای مەترسى بۆ ساپە و پاپە و سامانى خوئيان و کۆمەلە و دەستەبان کە مەسيح چۆن بىرى ھەژارەکان رۆشن ئەکاتەوہ لە بابەت ئەو جياوازيبە گەرەبەى کە ھەبە لە ناوہند خوئيان و دەولەمەندەکاندا ھەرەھا کردەوہ گەرە و بلندەکانى مەسيحيش چۆن بوونەتە ھۆى ھۆگرى نەتەوہ بەخوئەوہ!... نەتەوہ تايەت لە

مەسيح کۆئەبیتەوہ... ھيئى مەسيح و دەسەلاتى مەسيح، تاديت پەرہ ئەسپين لەناو نەتەوہدا!... لەويدا (حەنانيا) ھەلى داين گوتى: (کە کار گەيشتە ئەم ئەندازەيە، پيويستە ئەم پياوہ بکوژئ ئەبى زوويش بکوژئ نەوہک نەتەوہ وربا ببيتەوہ و لە داخانا پرکيشى بکات و شوپش بنيتەوہ!...

جا لەبەرئەمەى کە بريارى کوشتنەکەى مەسيح، ئەبى لەلایەن سەردار (بيلاطسى بەنطى)^(۱)یەوہ پەسند بکرى، وامن جيئەجئ کردن و رتيک خستنى ئەوہ بۆ تيگەيشتوويى و ھونەر مەنديى خوئ بەجئ ئەھيئلم!...

(قيافا)يش پيئى گوت: (چارەى ئەم کارەم دۆزبووہ تەوہ خوئ لەگەل شاگردىکى مەسيحدا رتيک خستووە، کە ناوى (يەھوداى ئەسخەر يووطى)یە. ئەم پياوہ بەلئینی داومئ کە بالبازەکان لە جيگای مەسيح و لە مەسيح خوئى ئاگادار بکات نەوہک لە کاتى گرتنيا سەريان لئى تتيک بچئ و لە ناو ئەو کۆمەلە گەرەبەدا (بەھەلە کەسيکى تر بگرن!...)...

پاش ئەوہ (قيافا)، (يەھودا)ى بانگ کردە لای (حەنانيا)^(۲) کە بيئنى يەھودايش، دووبارە بەلئینی پئى دانەوہ و ئەوہيشى گرتەوہ ئەستۆى خوئى کە مەسيح بداتە دەست بالبازەکان بەلام بەمەرچئ پەيمانى بدەنتى کە مەسيح ئازار نەدەن.

ھەر ئەوہندەى لئى بکەن کە لەژئير چاوديرى ياساوەکاندا دايننن!...

بيجگە لەوہ (يەھودا)، دانى نا بەدل چاکى و کردەوہ پاکى مەسيحدا ھەرەھا ئەوہيشى دەربرى، کە باوہرى بەھەموو کردەوہ و کارتيکى مەسيح ھەيە... بەلام کە لتيان پرسى: ئەى ھۆى ناپاکيت چيئە لەگەل مەسيحدا؟! گوتى: لەم دوايئەدا لە بابەت ئاسمانەوہ و بارەگای خوايئەوہ قسەى سەير سەيرى ئەکرد!... کە ئەم چاوپيئکەوتنە تەواويو، (حەنانيا) سى پارچە دراوى زبوى بەخشى بە (يەھودا) لە پاداشتى ناپاکيئەکەيدا. يەھودايش، لەپاش کەميک بەرپەرچ دانەوہ، بەخشيشەکەى لئى وەرگرت!...

(۱) پيلاطس بەنتى: فەرماندارى رۆمانى جوولەکەکان بووہ (۲۶-۳۶ز)، مەسيحى دا بەدەستەوہ تا

بيکوژن، دوايئى خوئى لەوتوانە گيل کرد و خوئنەکەى لە ئۆتالى خوئى دامالتى.

(۲) حەننن: سەرۆکی پياوہ ئايىنيەکانى جوولەکەکان بوو (۶-۱۵ز) و خەزورى (قيافا)یە، بەر لەوہى مەسيح دادگايى کرئ ھيتايانە بەردەم ئەم.

شیوی خوایی... دوايي

که ئیواره داها، مەسیح لە گەڵ شاگردەکانی خۆیدا دانیشتی شتیوان لە گەڵ بخوات ئەوانە کەسیان بەبیریاندا نەئەهات کە ئەم شیوه، دوامین شیوه کە لە گەڵ مامۆستا کە یاندا ئە یخۆن دەستیان کرد بە مقۆمقۆ لە ناو خۆیاندا: ئاخۆ کامیان لە هەموویان گەورەتر دەرئەچێ؟!... مەسیحیش نەیهیشت ئەم هەلە لە دەست بدات ویستی دوامین وانەیان فێر بکات لە بابەت خۆکەم پیشاندا نەوه^(۱) پەشتەمالێکی لە خۆبەوه پێچاو ئاوی کردە ناو لە گەنیکەوه پاشان دەستی کرد بە پێشستی شاگردەکانی خۆی ئنجا پیتی گوتن: (ئێوه بانگم ئەکەن مامۆستا و گەورە جا کە من مامۆستا و گەورە ئێوه بم و پیتان بشۆم، ئەی ئەبێ ئێوه چەند پیتی یە کتر بشۆن؟!)...

شاگردەکان سەبیریان کرد (یەهوذا ئەسخەر یووطی)، سەر راستی سنوقی هەژاران، پەشوکاوه خۆشی جەژنە کە ی پێوه دیارنییه!... کە دەستیان کرد بە شیوخواردن، مەسیح پیتی گوتن: (یەکیک لە ئێوه یه، کە من ئەدا بە دەست دوژمنە کانهوه!)... ئەوانیش بە سەر سورمانیکەوه سەیری یە کتریان کرد.

پاشان (یوحنا) لیتی پرسی: (کامان ئەوه مان لە دەست دێ، گەورەم؟)... ئەویش فەرمووی: (ئەوه کەسە ی پاروویەکی لە چیشته کە بۆ هەل ئەکیشم و ئەیدەمی!)... پاشان پاروویەکی لە چیشته کە هەلکیشاو دایه دەست (یەهوذا)!

پاشان گوتی: (حەزم ئەکرد، ئازاریان نەدامایه تا نانی جەژنیشم لە گەڵ ئێوهدا ئەخوارد!)...

پاش ئەوه نانیکی گرت بە دەستهوه و شکاندی، پاشان سوپاسی خوای بە جێ هێنا ئنجا گوتی: (وەرگرن، بێخۆن ئەمه ئەوه لە شەمه کە لە پیناوی ئێوهدا بەختی ئەکەم هەرچەند، نانتان خوارد و یادی منیشتان کردوه، وا بکەن)... پاش ئەوه پر جامیک مەیی تری هەلگرت بە دەستهوه پێشکەشی شاگردەکانی خۆی کرد گوتی: (ئەمه لە ناو خۆتاندا دابەش بکەن چونکە ئەم جامه بریتییه لە سەر دەمی نوێ من لە پیناوی ئێوهدا خۆینی خۆم ئەکەمه کاسهوه هەرچەند بە ناوی منەوه مە ی تان خواردوه، وەها بکەن)...

ئەوانیش هەموو دەستیان کرد بە خواردن و خواردنەوه... تەنیا یەهوذا نەبێ کە خۆی لێ دەریازکردن و دوورکەوتەوه!

(۱) خۆکەم پیشاندا: (تواضع) یان (خاکی).

پەیکەرگایان کردبوو بەبازاری سووخور و کوتر فروش!

هەر وهک ئەو قسانە لە جیاتی مالت ئاوی کردن و جیا بوونەوه بووبێ لە ناوێند مەسیح و خۆشه ویسته کانی ئەم جیهانیدا وابوو. لە گەڵ ئەوه یشدا پرپوو لە ئامۆژگاری بۆ ئەوانە ی لە دوا ی خۆبشییهوه ئەهاتن لە باوهر کەران بە نامە کە ی و ئەوانە یش کە سەر بە ئەو بوون... لەو بابەتانی کە ئەو شەوه بە شاگردەکانی خۆی گوت ئەمه بوو: (ئەمه ئامۆژگاری من بۆ ئێوه: هەر وهک من ئێوهم خۆش ویستوه، ئێوه یش یە کتر بیتان خۆش بوێ چونکە لە کۆری خۆشه ویستیدا، هیچ شتییک ناگاتە ئەوه ی کە پیاو خۆی بەخت بکات بۆ ئەوانە ی خۆشی ئەوین جا ئەگەر ئەم ئامۆژگارییه ی منتان بە جێ هینا، ئەوا منیش بە دۆست و خۆشه ویستتان ئەزانم)...

(پەترۆس) یش پیتی گوت: (گەورە ی خۆم، من ئامادەم لە گەل تا بم تەنانەت ئەگەر بزنام بشم گرن یاخود بشم کوژن، واز ناھینم هەر لە گەل تا ئەبم!)...

مەسیحیش گوتی: (پەترۆس! وا من پیت ئەلیم، هەتا کە لە شیر ی بە یانیان ئەخۆین، تو سی جار ئەلپیت من مەسیح ناسم!)... تا ماو یه کی تریش هەر ئامۆژگاری ئەکردن و فیری بیروباوهرە کانی خۆی ئەکردن پاشان لە گەل هەموویاندا چوو دەر وه، ناو باخچه یه ک، کە پینان ئەگوت (جیشمانی) ئا لەو کاتەدا، گەلە کۆمه کی تکه ره کان، کە بە دزییه وه داویان بۆ مەسیح ئەنایه وه تیی کەوی، وانا (حەنایا) و (قیافا)، هەر دوویان هەستیان بە وه کرد کە پێویسته تا زوو بە دکارییه کە ی خۆیان جیبه جی بکەن... ئەگینا چست و چالاک ی مەسیح و کارگوزارییه کە ی و کاربگه ربی بیروباوهرە کانی، لەوانەن کە دوا رۆژی چینه ئەریستۆگراتییه کە یان پر لە تەنگوچه له مه و کارساتی سامناک بکەن!...

لە بەر ئەوه (حەنایا) سواری گالیسکه کە ی خۆی بوو شاپلیته هەلگه ره کان لە پێشیه وه ئەرۆشتن... هەندیک لە پیاوه کانیسی لە پشتیه وه ئەرۆشتن... رۆشیت و روه ی کرده کۆشکی (بیلایسی بەنطی)... کەچی لە دلا هیچ حەزی لێ نەئەکرد، لە بەر ئەوه ی کە ئەو نوینەری هیزی رۆمابوو، کە فەرمانرەوایی بە سەر خاکی جووله کەدا ئەکرد... هەر وه ها لە بەر ئەوه ی کە ئەویش حەزی لە جووله کە نەئەکرد... کاتێ گە یشته کۆشکه کە، دەرگایان بۆ کرده وه ئەویش چوو ژووره نیوکاتیکی پێ چوو بە گەشی و روو خۆشیه کە وه هاتە وه دەر وه... لە (بیلایس) ئەوه ی دەست کەوتبوو، کە هەر کاتێ بریار نامە ی کوشتنی مەسیح هاتە بەردەم پەسندی ئەکات!...

که (حنانیا) گه‌یشته‌وه مالتی، کۆمه‌لیک کریکاری در و به‌دخوی دی، (قیافا) ی زاوای بۆ ئەوه کۆی کردبوونه‌وه له‌ویدا که هه‌رکاتێ ئاره‌زووی کرد، بیان کات به‌گژ ئەوه که‌سه‌دا که خۆی ئەیه‌وی ئازاری بدات به‌ته‌نشت ئەوانه‌یشه‌وه هه‌ندی له‌ پیاوه ئاینیه‌کان کۆبوونه‌وه، (قیافا) به‌دناوی کردبوون به‌وه‌وه که له‌ فرمانی خۆباندای که‌م ته‌رخه‌مییان کردووه.

ئه‌گینا مه‌سیح رایه‌ی نه‌ئه‌که‌وت بی په‌روا بیته‌ ناو په‌یکه‌رگا‌که‌وه و میزه‌کانی دراو فرۆشه‌کان هه‌لگێرتنیته‌وه و، کۆتر فرۆشه‌کان و مه‌ر فرۆشه‌کانیش له‌ په‌یکه‌رگا‌که‌وه در بکات.

ئهو قسه‌یه‌یش بکات، بلتی: (خانوه‌که‌ی من، بۆ نوێژ دانراوه و په‌رستگای پێ ئەلین، که‌چی ئیوه‌ کره‌وتانه‌ به‌ئه‌شکه‌وتی دزان!...)...

بیجگه‌ له‌وه‌ دوو کۆمه‌له‌یه، (قیافا) تیپتیکی چه‌کداری رۆمانیسی ئاماده‌کردبوو، بۆ ئەمه‌ی له‌ پێش ئەوه‌ کاروانه‌ رێکخراوه‌وه‌ برۆن خۆی گه‌یاندبووه‌ ئەندامه‌کانی کۆری سه‌رۆکه‌کانیش بۆ ئەمه‌ی میسکیان ئاماده‌ بکات بۆ ئەوه‌ کارساتانه‌ی که‌ چاوه‌روان ئەکران روو‌ بدەن!... زۆری پێ نه‌چوو، (یه‌هوذا) ئەسخه‌ر یووی، گه‌یشته‌ جێ، بۆ ئەمه‌ی کۆمه‌لی گه‌له‌کۆمه‌کی که‌ره‌کان بگه‌ینیته‌ ئەوه‌ جیگایه‌ی مه‌سیحی لێیه‌... ئنجا (حنانیا) له‌ زاواکه‌ی خۆی پرسی: (که‌واته‌ تۆ ئاماده‌یت ئەم فرمانه‌ بیه‌یت به‌رپوه‌؟)... (قیافا) یش وه‌رامی دایه‌وه، گوتی: (به‌لێ ئاماده‌م، هه‌ر ئیستا ده‌ست پێ ته‌که‌م!)...

ناپاکیی یه‌هوذا!

شه‌وه‌بوو. کات له‌ نۆ تیپه‌ری کردبوو تاریکه‌ شه‌وه‌ی ته‌وابوو (یه‌هوذا) له‌وکاته‌دا ده‌ستی کرد به‌ناپاکیه‌ گه‌وره‌که‌ی خۆی ئەوه‌ کۆمه‌لانه‌ی هه‌موو گه‌یاند هه‌ر ئەوه‌ جیگایه‌ی که‌ مه‌سیح نوێژی تیا ئەکرد و اتا باخچه‌ی (جثیمانی)، له‌سه‌ر چیا‌ی زه‌یتوون!... سه‌ربازه‌ رۆماییه‌کانیش به‌بۆله‌بۆلیکه‌وه‌ له‌ به‌کتریان ئەپرسی: (ئهو هه‌موو کۆلانه‌ و ئەم هه‌موو چه‌کانه‌ ئەبێ بۆ گرتنی په‌کیک کۆبکێنه‌وه‌؟) که‌ گه‌یشتنه‌ جیگا‌که‌، (یه‌هوذا) له‌ ناو تاریکاییه‌که‌دا چاوی ئەگێرا بۆ مه‌سیح، بیدۆزیته‌وه‌. دوا‌ی دۆزیه‌وه‌ نوشتابوو‌ه‌وه‌.

نوێژی ئەکرد ئەیه‌گوت: (ئهی باوکی هه‌مووان، ئەگه‌ر ئاره‌زوو ئەکه‌یت، ئەم جامی ژه‌هره‌م لێ دووربخه‌ره‌وه‌... به‌لام بام له‌سه‌ر ئاره‌زووی تویی، نه‌ک له‌سه‌ر ئاره‌زووی من!) کاتێ که‌ له‌نوێژبووه‌وه‌، چووه‌ له‌ی شاگرده‌کانی که‌ سه‌یری کرد نوستوون و خرپه‌ی خه‌ویان دی

ئهویش هه‌لیساندن له‌ خه‌و، بۆ ئەمه‌ی نوێژ بکه‌ن... له‌وکاته‌دا (یه‌هوذا) لێی هاته‌ پێشه‌وه‌ و ماچیتکی کرد ئەمه‌یش نیشانه‌یه‌ک بوو، دانرابوو له‌ ناوه‌ند ئەوه‌ و ئەوه‌ کۆمه‌له‌دا که‌کیشی کردبوون بۆ ئەوه‌ی، بۆ ئەمه‌ی ده‌ست نیشانه‌ی ئەوه‌ که‌سه‌ بکات که‌ ئەیان‌ه‌وی بیگرن!

که‌ یه‌هوذا ئەوه‌ی کرد، سه‌ربازه‌کان، ده‌مده‌ست هاته‌ن سه‌ر عیسا و گرتیان و خستیانه‌ پێش خۆیان... به‌لام شاگرده‌کان ترسان و هه‌رایان کرد!... ته‌نانه‌ت یه‌کیکیان کراسه‌که‌ی خۆی به‌جێ هێشت بۆ ئەوه‌ سه‌ربازه‌ی ویستی بیگرتی و هه‌رای کرد!...

مه‌سیحیش له‌ناو کاروانیکی ناحه‌زدا کیش کرا تا گه‌یاندرايه‌ کن (حنانیا)، که‌ چاوه‌روانی ئەکرد!... که‌ (حنانیا) مه‌سیحی دی، سه‌ری سوپما له‌ مه‌ندی و به‌سامیی ئەوه‌، ئەوه‌یشی زۆر به‌دلاچوو که‌ له‌ چاوه‌ گه‌وره‌ گه‌شه‌کانی مه‌سیحدا، پاک‌ی و هیمینیه‌کی وای ئەدی، که‌ نیشانه‌ی پاک‌ی و بێ باکی و ئارامی ده‌روونی بوون!...

سه‌رۆکی پیاوه‌ ئاینیه‌کانی، (حنانیا)، ده‌ستی کرد به‌ئا‌راسته‌کردنی تاوان و گونا‌ه به‌رامبه‌ر مه‌سیح گوتی (هاوتای بۆ خوا په‌یدا کردووه‌!...). پاشان داوای کرد له‌به‌رده‌م دادگا‌دا چه‌ندوچوونی له‌گه‌لدا بکری!...

له‌وکاته‌دا ده‌نگیتکی دلشکاوانه‌ له‌ ده‌می (یه‌هوذا) ئەسخه‌ر یووی (یه‌وه‌ ده‌رپه‌ری، یه‌خه‌ی (حنانیا) ی گرت و پێی گوت: (ئیه‌وه‌ به‌هاوتا په‌یداکردن بۆ خوا، مه‌سیح به‌دناو ئەکه‌ن؟! ئەی به‌لینیتان نه‌دا به‌من که‌...؟)... به‌لام پێش ئەمه‌ی (یه‌هوذا) قسه‌ی خۆی ته‌واو بکات، سه‌ربازیک په‌لاماری ده‌می داو گرتی، نه‌یه‌یشت ورته‌ له‌ده‌می بیته‌ ده‌ره‌وه‌!... له‌وکاته‌دا مه‌سیح به‌ده‌ستی به‌ستراوه‌وه‌ کیش کرایه‌ جیگایه‌ک که‌ له‌ مالی گه‌وره‌ی هه‌موو پیاوه‌ ئاینیه‌کاندا بوو که‌ به‌تایبه‌تی بۆ مه‌به‌سی چه‌ند و چوون له‌گه‌لا‌کردنی ئەوه‌ له‌به‌رده‌م دادگا‌دا ئاماده‌کراوو.

شه‌وه‌که‌ی یه‌جگار تاریک و نووته‌ک بوو رێگا‌کان که‌سیان پیا نه‌ئه‌هات، مه‌گه‌ر ئەوه‌ که‌سه‌نه‌ی که‌ به‌پاره‌ به‌کری گه‌یرابوون تا مه‌سیح به‌درۆ به‌دناو بکه‌ن!... (په‌ترۆس) یش له‌ دووره‌وه‌ داوای کۆمه‌له‌که‌ که‌وت.

ئنجا که‌ له‌ملاو له‌ولای ناگره‌که‌وه‌ دانیشتن، له‌ مالی گه‌وره‌ی پیاوه‌ ئاینیه‌کاندا چاوه‌روانی ئەوه‌ بوون یه‌ک به‌یه‌ک بانگیان بکه‌ن تا ده‌رباره‌ی مه‌سیح قسه‌ بکه‌ن. (په‌ترۆس) یش چووه‌ ناویانه‌وه‌ دانیشتن که‌نیزه‌کیک چاوی به‌ (په‌ترۆس) که‌وت، ناسیه‌وه‌ گوتی: (ئهم پیاوه‌یش له‌گه‌ل مه‌سیحدا بوو!...)... (په‌ترۆس) به‌درۆی خسته‌وه‌

گوتی وانیه من له گهڼ مه سیحدا نه بووم!... ته ناهت بهر په رچی نه ویشی دایه وه که مه سیح نه ناسی!...

به دناو کړدنه که دووباره کرایه وه بهر په رچ دانوه کانی (په ترؤس) یش سی جار دووباره کرانه وه دواى نه وه که له شپیری به یانی خویندی... (په ترؤس) قسه که ی پیشووی مه سیحی بیرکه و ته وه، که هاته دی!... خوى پی نه گیرا له وى، له ماله که هاته دهره وه و دهستی کرد به کولی گریان!...

چهند و چوون کردن!

نه و هولهى که بو چهند و چوون کردن دانرا بو له گهڼ مه سیحدا، له بهر دم دادگادا، پر بو بو له کومه لانی سهیر که ران به دهیان چرای نه وتی تیا دانرا بو، که پروناکیان کړدپه وه نوابزیکه ره کان که ژماره یان خوى نه دا له هفتا که س، دهستیان کرد به دانیشتن له سهر پشیتی نه خشینراو، له شپوه په کی که وانه پیدا دانیشتن.

همه موویان سهرى خوځیان رانه وه شانده و دهستی خوځیان نه بزوانده. سهریان سورما بو له و بانگ کړدنه ناکاوه له ونیوه شه وده دا. بو ته مه ی نه و به نندیه به خنه ژیر چهند و چوونی دادگا که وه! ههر له و کاته یشدا، ژماره یه که له نوابزیکه رانی هره زه کار له نریک نه و نوابزیکه رانه وه دانیشتبون، بو ته مه ی ههر نوابزیکه ریک له و نوابزیکه ره پیرانه، له کاتی چهند و چوون کړدنی دادگادا نه خووش که وت، یان له په لویو که وت، یان مرد، به کیچ که له و لوانه بچیتته چیگای، نه و دک کاری دادگا که بوهستی نه و نوابزیکه رانه، تایینی موسایان له بهر بو. بو هیچ که سیچ ملیان نه نه دا، بو که لله ره قی خوځیان و بو ترسی له دهست چوونی سایه و پایه ی خوځیان نه بچ!... نه وانه له زانسته کانی پیشکایه تی و کیمیا و ئاسماناسی و چاوبه ست کاری و زمانه کانی رومانی و یونانی و میسری و شتی تربشدا شاره زابوون!...

(حەنانيا) یش له شپوه په کی سامناکدا هاته ژوره وه له سهر پشتی یه که، له سهر وو همه موویان وه دانیشتن له و کاته دا (قیافا) بانگی کرد: (یه سووعی ناسره یی بیتته پیشه وه!)... مه سیحیش نریک بو وه، تا گه یشته ناوه ند دووستون له ستوننه کانی ناو هوله که دا له و کاته دا نه و انیش یه که به یه که هاتنه پیشه وه و به درؤ، نه وه ی فیریان کرابو و دهر باره ی مه سیح گوتیان همه موویان دهریان بری که گوتیان له مه سیح بووه هاوتای بو خوا په یدا کړدوه!... یا خود گوتوویه تی: په یکه رگا که نه رووختی و له سی رؤژیشدا سهر له نوی دروستی نه کاته وه!... یان گوتوویه تی که خوئی کوری خوا به ... هتد.

یه کیچ که له ناگالیبوانه یش که ناوی (نیقودیموس)^(۱) بو، راست بو وه و گوتی: (له میژوودا جاری وابوه که خوا له شپوه ی مرؤفدا خوئی نوواندوه... ئیستایش هیچ شتیچ که له ئارادانیه، که بهر به سستی نه وه بکات، که نه و وینه یه دووباره بیته وه... پاش نه وه گوتی: ناشی چهند و چوون له گهڼ نه م تاوانباره دابکری، تا چهند که سیکی بو په یدا نه کړی، که له سهری بکاته وه ئنجا دواپی قسه کانی خوئی به وه هینا که وا چاکتره به لای خوینه وه، مه سیح بهر له لای بکری. گوتی: به سیه تی شه و نخوونی من پیرم، پیری به تیبه که م ناچارم نه کات که هه ر ئیستا بچمه وه ناو چیگاکه ی خووم و بنووم!...)...

په سندی نه که یین... په سندی نه که یین!

نه گهر نه وانه ی له وى دابوون، راپوژیان پی بکرایه، نه بو ده موده ست، له سهر قسه ی نه م کابرایه، مه سیح بهر له لای بکرایه به لام زوری پی نه چوو (قیافا) راست بو وه و، له جلوه رگه ناوازه کانی خوئی نووانده، به که ش و فشیکه وه قیراندی به سهر نوابزیکه ره کاند، نه یو بست کاریان تی بکات مه سیحی به دناو کرد به خواناسییه وه که گوتوویه تی: (خوا باوکیتی)... پاش نه وه رووی کرده نویاره بچکوله کان که بو نه م مه به سه داینابوون له وى لی پی پرسین: (نه گهر ئیوه نوابزیکه ره بونایه چ بریاریکتان نه دا به سهر نه م تاوانباره دا؟)... نه و انیش همه موو به یه که دهنگ گوتیان: (مه سیح تاوانباره هه له نه گری بکوژی!)... به م ره نگه، (قیافا) ی فروفیللباز و زورزان، نوابزیکه ره کانی تیگه یاند، که نه بچ له بریاره که یاندا چ مه به سستیچ پیچ به یین!... له پر (یه هوذای نه سخر یوطی) راست بو وه و قیراندی به سهر یاندا گوتی: (خوا هه لنگری نه م پیاوه به گونا هبار دابنری من ناگام لییه بی گونا هه ئیوه به لیتنتان به جوژیکی تر به مندا که چی ئیستا خراپه ی دهر باره نه که ن ها بگرن نه وه دراوه زیوه کانتان!)... نه وه ی گوت و تووره که که ی به دراوه زیوه کانی ناویه وه فری دایه سهر زه وی هه رچییه کی تیابو رژایه خواره وه و بلا بو وه و به ناوه دا تا گه یشته به ریپی (حەنانيا)... پاش نه وه به خه موخه فته و داخیکی زوره وه سه بریچی مه سیحی کرد و ریگای بو خوئی کرده وه به ناو نه و همه موو که سانه دا که له ویدا کتو بو بو نه وه دهر بازبو و خوئی گه یانده کیلگه به کی نریکه وه، که له ویدا خوئی هه لواسی به لقه داریکه وه خوئی خنکاند!...

(۱) له نه ندامانی محفله ی جووله که کان بووه و سهرؤکاری ناشتی مه سیحی کرد.

به لّام (قیافا) له برانه وهی چهند و چوونه که یا که له گه لّ مه سیحدا کردی، گه یشته نه وهی که گونا که بچه سپینتی به سهر مه سیحدا و بلتی (مه سیح گونا هباره).

ناویشیکه ره کانیس قسه که ی نه ویان برپاردا!...^(۱) له کاته کانی ده می به ره به یانی رژی هه یینیدا که ۲۷ مانگی گولان (ئه پرپیل) بوو (بیلاطس به نطی) که سهر دارتیکی رومیایی بوو، له کوشکه که ی خویدا نه نجامی برپاری دادگاه که ی چاوه روان ته کرد گله یی له به ختی خوی ته کرد که که وتبووه ناو ته و به شه چول و بیابانه ی ناو خاکی شاهه نشاهی رومیایه که له ویدا ههر نه وهی ده ست که وتوووه که په یوه نده یی ناوه ند خوی و (حەنانیا) و (قیافا) به ناخوشی بمینیتته وه.

ئه ترسا له وهی که نه گهر به ره نگاری بکردنایه؛ ههر دوو کیان، شوړش یاخود پشتیویه کیان لهو خا که دابنایه وه و به دهر کردنیان بدایه!...

له پر گوتیان له دهنگه دهنگیک بوو نه و نده ی پی نه چوو (حەنانیا) و (قیانا) هاتنه ژوووه مه سیحیش له دوابانه وه هات له سهر و شیوه یه وه وا دهر ته کهوت که له ریگادا به جگار نازاریان داوه به کری گبراهه کان له ری چاویان به ستوووه، شه پازلله بان لی ته دا و به تیز پیکردنیکه وه لیبان ته پرسی: (پیمان بلتی کی لی داوی؟!...)...

(بیلاطس) له میوانه کانی پرسی: چ تاوانیک دراوه ته پال مه سیح؟... نه وانیش ههر دوو کیان گوتیان: مه سیح نژاوه نه نیتته وه باج نادات به چار، نه یشلتی من خونکارم، من کوری خوام!... له وکاته دا (بیلاطس) نامه یه کی بو هات له ژنه که یه وه که بوی نووسیوو: (نه که ییت تم به بونا هه تووشی نازاران بکه ییت له خه ودا چاوم پیکه وتوووه که هیچ تاوانیک نیه!)... (بیلاطس) له م خه وانیه ژنه که ی سهری زور سورما بوو که دهر باره ی مه سیح نه یینی که وای لی هاتوووه، به پیچه وانیه ی سروشتی خوی، دهس و په نجه نه خاته کارو فرمانی فرمانر ه وایی نه وه وه!...

بانگی کرد، تاوانباره که ی بهیننه به رده م که مه سیح هات و بیلاطس ته ماشای کرد، چاوه به سه زمانه کانی مه سیح که پرپوو له تیشکی پاکی و بی گونا هی و هیمنی کاری له دلّی کرد. نجا له خوی پرسی: (نه بی من تم گیانه بکوژم، یان رزگاری بکه م؟!...)... پاشان له مه سیحی پرسی: (تایا راسته تو خونکاری جووله که ییت؟)... نه ویش وهرامی دایه وه گوتی: (تو و نه لیتیت به لّام خاکی من له ناو زه ویدا نییه له ناو گیاندایه!...)...

(۱) راستتر: قسه که ی نه ویان په سند کرد.

(بیلاطس) باوهری هینا که مه سیح بی تاوانه ههروه ها چاک و پاکه له به ره نه وه له دلّیدا برپاریدا به ره لّ لای بکات به تایبه تی له به ره نه وهی که وای نه هاته پیش چا که مه سیح نه مری، پیش نه مه ی به داردا بکری چونکه له توانایدا نامینتی که به رگه ی نه و نازارانانه بگری که له پیش به دار هه لّواسیندا لپی نه کری، وه ک لیدانی، پاشان دارکاری کردنی به قه مچییه که که سهره که ی بزمازی پتوه بوو بو پیتست بریندار کردنی تا چل جار!... له ویدا، سهر دار، عیسای برد له گه لّ خویدا بو به ره یوانی کوشکه که ی که له ویدا (حەنانیا) و (قیافا) و نه ته وه وه ستابوون چاوه روانی نه کرد...

نه وانیه کویوو بوونه وه له ویدا، که چاویان کهوت به (یه سووع) ده ستیان کرد به قاووقیژ و دهنگه دهنگ، وه ک درنده کان پیتی پی نه که نین و تیزیان پی نه کرد!... به لّام که (بیلاطس) دهر کهوت، بی دهنگ بوون، ورته یان لیوه نه هات. نه ویش راستووه وان پیتی گوتن: له سهر تاوانبارکراو، هیچ شتیکی وام نه دوزیوه ته وه، که هه لّگری له سهری بکوژی چونکه نه و به دده می خوی نه لیت خا که که ی نه و له زه مین دانیه، له ناو گیاندایه له به ره نه وه نه و تاوانیه که دراوه ته پالی له بابه ت خونکاری خویه وه، به راست دهر نه چوو... پاش نه وه (بیلاطس) دوابی به قسه که ی خوی و هینا؛ که وچاکتره به لایه وه که یینه و به یینه که ی تاوانبار کراو، بخاته به رده م خونکار (هیرودس)، تا له سهر ده ستی نه ودا بپریتته وه چونکه مه سیح له ناوچه ی (جه لیل) دایه که (هیرودس) خوی فرمانداری به سهر دا نه کات خو مه سیح سهر به ناوچه ی (نورشه لیم) نیه که (بیلاطس) فرمانداری نه کات... بوله بول کردنی (حەنانیا) و (قیافا) و پیاهه به کری گبراهه کانیان، هه رچه نده له نه ندازه تپه ری، به لّام (بیلاطس) له قسه ی خوی پاشگه ز نه بووه وه!

بیکه به داردا... بیکه به داردا!

هیرودس له ناو یار و که نیزه که کانی دۆستیان دانیشتبوو، نه و نده ی خواردبوو و خواردبووه مه ست بوو بوو!...

که مه سیحیان برده به رده می، ده ستی کرد به گالته پیکردنی داوای لی کرد که شاکاریکی خوی له بهر چاویا بنوتینتی!... پاش نه وه تیزی پی کرده وه، به مل که چی و ریزگر تپیکه وه له به رده می مه سیحدا وه ستا و گوتی: (که واته بو خونکاری جووله که ییت؟ خونکاره که م خوا خوشت کا! بوچ وای بی دهنگ وه ستا ویت سهری چاوم نه که ییت؟ توبش ههروه ک (یوحه نای مه عمه دان) ی خزمت وایت که که لّلم په راند و، (سالومی)

به که لله که یه وه که له سهر سینییه ک دانرابوو، سه مای کرد!... به لّام من جارێکی تر ئه وه ناکه مه وه، که لله ی تو ناپه رینم ئه وه ندم کردوو و بهس!... خو ئه گهر کردنی ئه وه ههر پیتویست بێ، بام (بیلاطس) ئه وه بکات چونکه ئه وه گونا هانه ی ئه م پیاوه کردویتی، له ناوچه ی (ئورشه لیم) دا روویان داوه، که له ژیر فرمانداریی (بیلاطس) خو ی دایه.

سه ربازه کان ببینه وه ئه وێ له گه ل خو تاندا من وام زانی مه سیح جادوو گه ریکه و به چاو به سته کانی توژیک دلم خو ش ئه کات!...).

به ندییه که هاته دهره وه و دهرگا داخرا یه وه... به لّام (هیرو دس) ههر به دل په شیوی مایه وه... ئه مپهش ههروهک بیلاطسی لی هات!...

تا وانبارکراوه که برابیه وه به رده م (بیلاطس) ئه وه دمه له لای ژنه که به وه دانیشتبوو، که هه ره شه ی لی کردبوو: ئه گهر بیتو مه سیح نازار بدات، خو ی لی جیا ئه کاته وه!...

سه ردار، تا ئه هات ئه په شوکا، نه ی ئه زانی چی بکات!... ئایا دهروونی خو ی و ژنه که ی تهخت بکات، یان دهروونی سه ره که کانی پیاوه ئایینییه کان، که فرماندارییه که ی ئه وه به بێ یارمه تیبی ئه وان پیک نایه ت!... (حه نانیا) و (قیافا) یش به هاتو جو ی ئه م جیگا و ئه وه جیگا وه، که به دوای به ندییه که وه بوون، ئه مه نده ماندوو بوو بوون، برستیان پرابوو، قاچه کانیان ئاوسابوون، رهنگیشیان زهرد هه لگه رابوو (بیلاطس) یش گو تی: (به لای منه وه وایه که ئه وه ی له م پیاوه رووی داوه، ئه وه هه لئا گری که له سه ری بکوژی. که ی نه وه به ی نه که ییم به ووردی پشکنیوه ولیم کو لیه ته وه و هیرو دسیش، دووباره تا وانبارکراوه که ی بو نار دوومه ته وه، بیرو باوه ری ئه ویش له م بابه ته وه ههروهک هی منه... که واته بام به ره لّای بکه م و دوایی به م که ی نه وه به ی نه یه به ییم!) به لّام له ویدا پیاوه ئایینییه کان و، پیاوه به کری گه راوه کانیان وروژان و کردیانه دهنگه دنگ و هاوارکردن، گو تیان (به داریا بکه!... به داریا بکه!...).

ئه وساکه باو و ابوو، که له رژی جهزنی گه وردها، به بو نه ی له گونا ه چاو پۆشینه وه، به کییک له به ندییه کان به ره لّا بکری (بیلاطس) یش جارێکی تر تیکو ش، که مه سیح له ده ست مردن رزگار بکات پیتش نیازی کرد که مه سیح ئه وه به ندییه بیت که به م بو نه یه وه به ره لّا بکریت به لّام پیتویست بو له سه ری، که له پیتشدا پرس به نه ته وه بکات.

ئه ویش پرس ی به وانه کرد که له ویدا کو بو بو نه وه، ئایا مه سیح به ره لّا بکات، یا خود به ندییه کی تر که ناوی (باراباس) بوو... به لّام ئه وانه هه موو به یه ک دنگ گو تیان: (باراباس) مان بو به ره لّا بکه!...). دووباره لپی پرسینه وه:

(باراباس) مان بو به ره لّا بکه!...). دووباره لپی پرسینه وه:

(ئهی مه سیح؟)... هه موویان دهنگیان بلند کرده وه گو تیان: (ئه وه بکه به داردا!... ئه وه بکه به داردا!...)... کو مه له که خو یان گه یانده مه سیح و که مه ره یه ک^(۱) درکیان له سه ر دانا و جله کانیان له بهر دا کهن دنجا دهستیان کرد به دارکاری کردنی، تا له شی بریند رابوو و خوینی لی رژی به خواره وه به لّام مه سیح هاواری نه ئه کرد، نقه ی لپه نه هات!...

که (بیلاطس) هاته ناو ژووری نوستنه که ی خو یه وه، ژنه که ی خو ی دی له ناو جیگا که دا خه مبار و دلشکا بوو که نوشتایه وه بو ی ماچی بکات، به نه نگه ویستییه که وه ده سی نا به سنگیه وه، دووری خسته وه له خو ی!... ئه ویش راست بو وه دهستی کرد به سویتند خواردنیکی پر به دل: (وا جارێکی تریش خه ریک ئه م بو مه سیح به لکو رزگاری بکه م!...). دووباره گه رابیه وه لای ئه وانه ی له ویدا کو بو بو نه وه، پیتش نیازی کرده وه که مه سیح به ریدری.

به لّام ئه وانیش سه ره له نو ی هاواریان کرده وه و قیژاندیانه وه به جو ریکی وا که گو تی پیاوی که ر ئه کرد، ئه یانگوت: (بیکه به داردا!... بیکه به داردا!...)... ئیتر له ویدا (بیلاطس) داوای ناوی کرد و دهستی خو ی شوشت، گو تی: (من نامه ی خوینی ئه م مرؤفه بریژم... ئه گهر ئپه خوینی ئه ریژن خو تان بیکه ن به داردا!...).

به لّام (حه نانیا) و (قیافا) له کو لی نه بو نه وه، پیتیان گوت ئه وه به مه واز له به جی هینانی فرمانی خو ی ئه هیتی!...

ئه ویش گو تی: (من چۆن خونکاری ئپه ئه که م به داردا!...)? ئه وانیش قیژاندیان گو تیان: (ئپمه که س خونکارمان نییه چار نه بی بیکه به داردا!... بیکه به داردا!... ئوبالی خوینی مه سیح به ئه ستوی خو مان و کوره کا مان بێ!...).

ئه م وشانه بیلاطسی په شوکاند به نا چاری مه سیحی دا به دهستیان بو ئه مه ی خو یان بیکه ن به داردا!... ئه وانیش مه سیحیان دایه پیتش خو یان و بردیانه جیگای به داردا کردنی له سه ربانیک که پیتیان ئه گوت: (جلجته)...

ههر له وکاته دا (باراباس) به ره لّا کرا... ئه ویش له گه ل که سوکار و پیاوه کانی خویدا ههنگاوی گه وره گه وری ئه ناو به ئارامه وه ئه رویشته دهره وه... که س ئه و ئافره ته کراس شینه ی نه دی، که له په نای دیوار یکدا دانیشتبوو شیوه ن و گریانی ئه کرد، که ئه وه نده ی نه ما بوو سوپی بیتته وه...

(۱) که مه ره: باز نه یه ک درک (اکیل الشوک).

ئەو ئافرەتە (مەرىم) بوو، كە داىكى يەسوع بوو!... (باراباس) يش، دۆستە كۆنەكەى (يوسف) ي مېردى (مەرىم) بوو... ئەو دۆستە، لەو رۆژەدا (سامۆئىل) يان پى ئەكەوت!...

كاروانىكى ھەفەتبار!

لەپاش ئەمەى مەسىح لە ژوورى پاسەوانەكاندا، لە سەربازگای (كۆشكى ئەنتونىيا) دا داركارى كرا، كىشيان كرد بۆ پەيزەيهەكى پان، لەبەر رۆشناييهەكى كزى بەرەبەياندا بەپلىكانەكانيا ھاتە خوارەو، بى ئەمەى كەس پىتى بزانى...

لە خوار پەيزەكەو ئەو چەلىپايەى بۆى ئامادەكرابوو كە پىايا ھەلبواسن چاوەروانى ئەكرد كە بەكۆلى خۆى ھەلى بگرى تا ئەگاتە شوپنى خۆى. دارەكە لە تەختەيهەكى گران دروست كرابوو بەقەتران ھەنوورابوو، يەكىيان فەرمانى پىدا دارە چەپ و راستەكە (۱) ھەلبگرى و بىبا بۆ جىبى خۆى، نەوہستى لەرېگادا تەنانت بۆ پشوو دانىش!... ھەر لەو كاروانەدا دوو كەسى تىرشى لە دزەكان لەگەلدابوو، ھەردوو كىيان ھەر بەسزاكەى ئەو سزا درابون ئەوانىش ھەرىكەيان دارە راست و چەپەكەى خۆى پى ھەلگىرابوو!... (۲) لە رېگادا مەسىح ھەل ئەنگوت بارەكەى يەجگارگران بوو لەبەركزى و ئازارى لەشى خۆى، خۆى پى نەگىرا كەوت بەسەر زەويدا تەنانت پاسەوانەكان و كرىكارە بەكرى گىراوہكانىش لەو ئەترسان كە ئەگەر لەو زۆرتەر ئازارى بەن، ھەر لەو رېگايەدا گىيان بدات بەدەستەوہ جا ئەوكاتە ئەو ھەلەيان لەدەست ئەچى كە بەداكوتراوييەوہ بىبىن بەسەر دارەوہ ئاھونالە بكات!... لەبەرئەوہ يەكىك لە رېسوارەكانىيان ھىنا كە بەپىكار يارمەتى بدات لە ھەلگرتنى ئەو دارە راست و چەپە قورسەدا!...

كاتى كە كاروانەكە بە بەرمالى كچىكا تىپەرى، كەناوى (فىرۆنىكا) (۳) بوو، كچەكە

(۱) وەك سەرنج دەدەين بۆ وشەى (صلیب) كە مامۆستا ويستويە بىكاتە كوردى، لىرەدا و لەوہەرىش زياتر لە ناوتىكى لە كوردیدا بۆ داناوہ: (چەلىپا، دارى چەپ و راست...) جگە لەمە (چوار مېخە، خاچ... ھتد) ىشى ھەر بۆ بەكاردى، مەسەلەكەش ئەوہى كە لەلای ئىمەى كورد ئەمجۆرە كوشتنە يا ھەلئاسىنە نەبوو، بۆيە زاراوہ بەرامبەرەكەيمان نىيە، چاكتر بوو ئەگەر ھەر وشەكەى بە (سەلىب) دابنايە، وەك چۆن دەلەين (سەلىبىيەكان).

(۲) يان: پى درابوو بەكۆلىا.

(۳) فىرۆنىكا: ژنە جوولەكەيكە بوو، واى لىدەگىرئەوہ گوايە بە دەستە سىرەكەى خۆى دەموجاوى مەسىحى سىرپوئەوہ، لەو ھەلەى بەرەو ھەلئاسىنيان دەبرد.

چاوى بەو چاوى ئەندازە پى نازارە كەوت، رېگای خۆى برى بەناو ئەو كۆمەلە كەسانەدا و دەستى كرد بەگرىيان، پاشان دەستى كرد بەسپىنى تىنۆكە خۆھ (عرق)ەكان كە لە ناوچەوانى مەسىحەوہ ئەھاتنە دەرەوہ... بىبارى بەداراكردى مەسىح لەناوشارەكەدا بلاوبووہوہ.

گەلىك ئافرەت لەو بەرەبەيانەدا لە مالى خۆيان ھاتنە دەرەوہ ھىچ گوتىيان نەدايە ئەو ھەتپو و مەتپوہ خوتىپىيانەى كە ئەو كاروانە ناھەزەيان لى پىك ھاتبوو زۆرى پى نەچوو بەسەدان ژنان و كچان و بىوہژنان لىيان كۆبوونەوہ، دەستيان كرد بەشىوہ و گرىيان بۆ كلۆلى مەسىح...

مەسىح كە چاوى بەوانە كەوت، ھىزكەوتە دلپەوہ، ئاوورپىكى لى دانەوہ و پى گوتن: (ئەى ئافرەتانى شارى ئورشەلىم! بۆ من مەگرىن بۆ خۆتان و منالەكانتان بگرىن چونكە رۆژىكى وا بەسەر شارەكەتاندا دى، كە بەدانىشتووہكانى بگوتى: خۆشى لەو كەسەى كە ھەر منالى نەبووہ، خۆشى لەو سەكى منالى لى نەھاتۆتە خوارەوہ، خۆشى لەو مەمەكى كەشىرى نەداوہ بەكەس!...)...

كاتەكانى داوى...

مەسىح گەيشتە (جلجشە)، واتا (جىگای كەللەسەر). ھەردوو دزەكەيش لە داويەوہ بوون، چەلىپاكانى خۆيان بەكۆلەوہبوو ئەوانەى لەوناوہدا كۆبووہوہوہ، لە شىوہيهەكى درىندانەدا دەستيان كرد بەشادمانى نوواندن چونكە بەلای ئەوانەوہ كردنى سى كەس بەداردا جىگای دلخۆشى و رابواردن بوو!...

كاتى كە كرىكارەكان لە ھەلگەندنى ئەو چالانە بوونەوہ، كە بۆ داچەقاندنى دارە راست و چەپەكان لەناوياندا ئامادە ئەكران نىوہرۆ نىزىك بووہوہوہ... ھەر سى بەندىيەكە: (جستاس) و (دىماس) و (يەسوع)، بەتەنشت دارەكانى خۆيانەوہ وەستابوون... لەو سەردەمى بەھارەدا و لەو كاتى نىوہرۆيەدا كە شتى وا رووى نەئەدا چەند پەلەھەوہرپىكى چلگنە لەناو جەرگى ئاسمانەكەدا دەرکەوتن ئەگەر كۆمەلەكان بەسەرنجدان لە ھەلگىرى چەكوش و بزمارەكانەوہ خەرىك نەبوونايە و، بەتەماشاكردنى رى ھەلگەرەكانەوہ رايان نەبواردايە كە ئەيانكرد بەلەشى بىبار بەسەرداوەكاندا، بۆ ئەمەى پالىيان بخەن بەسەر دارە راست و چەپەكانياندا، ئەبوو لە پەيدا بوونى ئەو ھەورە تارىكانە سەريان سوپىمايە.

ئىنجا نۆرەى مەسىح ھات پالىيان خستە سەر چەلىپاكەى خۆى ھەندىكىيان دەستيان خستە سەر دەست و پىيەكانى تا لە جىبى خۆيان نەجوولەين ئەوانى تىرش دەستيان كرد

به بزمار داکوتان به سه ریپیه کانیدا تا له داره که چه سپ ببن... که له فرمانه یان بوونه وه،
داره راست و چه په که یان به زر کرده وه... مه سیح به سه ر داره کانه وه چه سپ کرابوو.

بنکی داره که یان خسته ناو چاله که ی خۆیه وه... زۆری نه مابوو دهست و پیتی مه سیحی
به داردا هه لو اسراو پارچه پارچه بی... که نه وه کرا، ئاره زووی (حه نانیا) و (قیافا)
به ته و اوه تی هاته جی!...

به لام شتییک روویدا، نهو خوشیییه له هه ردووکیان تیکدا چونکه (بیلاطس) که
سه رداریکی روومی نه ژاد بوو، وای به باش زانی که به هوئی گالته پیکردن به دوو
گوناهبار وه، تیز به هه موو جووله که کانی دوژمنی بکات له بهر نه وه فه رمانیدا که له ژوور
سه ری مه سیحه وه به داره راست و چه په که یه وه ته خته یه ک چه سپ بکن نه مه یشی له سه ر
بنووسن:

(نه مه تا خونکاری جووله که کان!...) (قیافا) به م سووکییه که (بیلاطس) هینانی
به سه ر په گزی جووله که دا، خوینی هاته جووش و له قینا گرژبوو هه رچه نده (حه نانیا) ی
خه زووری له گه لی خه ریک بوو که بگه رپته وه ماله وه، گوئی نه دایه، له ناو که ژاوه یه کدا
خۆی گه یانده کوشکی (بیلاطس) له وئی گه لیک خه ریک بوو له گه ل سه رداردا، که فه رمان
بدات نهو ته خته یه هه لگبری، یاخود هه ر هه یچ نه بی به شپوه یه کی باشتر بنووسری وه ک:
(نه مه نهو که سه یه که نه یگوت من خونکاری جووله که م!...)... به لام (بیلاطس) به رپه رچی
دایه وه، گوئی: (نهوی نووسراوه، نووسراوه و پراوه ته وه!...)... پاشان (قیافا) ی به جی
هیشته و چوه کن ژنه که ی خۆی، پیتی گوت: (من وا هه ست نه که م تاوانبارم له مه دا...
وادیاره من پیغه مبه ریکم کوشتوو!...)... ژنه که شی پیتی گوت: (نه هه روایزانه که
خوایه کت کوشتوو!)

له سه روو چه لیپا که وه مه سیح سه رییکی نهو که سانه ی کرد که بو گالته پیکردنی
کو بو بوونه وه پاشان رووی کرده ئاسمان و گوئی: (باوکی به ریزم! لییان خووش به، چونکه
نه وانه خویشیان نازانن چی نه کهن!...)... لام وایه نهو باری که زمانی نهوی تیدابوو، وای
هه ل نه گرت که بلتی: (خوایه له هه موویان خووش به خووشه ویسته کان و دۆسته کانم له
کوین... (په ترۆس)، نهی تو له کوئی... نهی راوکه ری سه ر راست، ناخو چه ند بو من
خه فته بخویتی... نهی (بووحنه نا) تو له کویتی، که سه رته نه خسته سه ر سنگم...
نه وانی تر کوان... (یه هوذا) له کوئییه... نهو له داخی نهوی که نهوی به سه ر گه وری

خۆی داهینا، به خه موخه فه ته وه تلایه وه و خۆی دایه په ناوه تا گیانی ده رچوو!... نه وانه
هه موویان، له ترسی گیانی خۆیان هه له اتن... به لام باکم له وه نیه چونکه رۆژیک دی که
باوه ر و ئایینی نه وانه نه ونده به هیزبی که ترس و له رز سه ریان لی تیک نه دا!...

پاشان مه سیح گوئی: (من تینوومه) یاسا و له کانیش جو ره ئاو پکیان دایبی که تیکه ل
بوو له سه رکه و شتی تال!... به لام نهو نهی خوارده وه... یاسا و له کان جلویه رگه کانی
مه سیحیان له ناو خۆیاندا دابه ش کرد... که هاته سه ر نهوی بالا پۆشه که ی دابه ش بکن،
که به ده ست چنرابوو، نه ک به مه کوک، سه ر پوشکیان نا بو نهو که سه ی به ری بکه وئ!... که
مه سیح سه رنجی له خواره وه دا، خۆی به ته نیا نه دی چونکه له نزیک داره که یه وه، سی
ئافره ت وه ستابوون: (مه ریهم) ی دایکی و خوشکه که ی دایکی و (مه ریهمی مه جدله ی)^(۱)
له ته نشته دایکی شیه وه (بووحنه نا) ی شاگرده خووشه ویسته که ی وه ستابوو... (که واته
بووحنه نا له بهر نه مه بوو دو اکه وتی دایکی شم له گه ل خوتا بهی تیت!...)... مه سیح سه رییکی
دایکه هه ناسه سارده که ی خۆی کرد... گوئی: (نه ی ئافره ت، ئا نه وه کوپی تو به!...)...
پاشان به (بووحنه نا) یشی گوت: (نه ویشه دایکی تو به) ... ئیتر له و رۆژه وه (بووحنه نا)،
(مه ریهم) ی دایکی مه سیحی برده ناو خیزانه که ی خۆیه وه.

یاسا و له کان و سه رکه ره کان که سه یری عیسیان نه کرد بهو بی دنگ و سه نگی و پاکی
و به سه زمانیه وه، ئازار نه کیشی، دلیان بوئی نهرم بوو، به زه بیان پیا نه هاته وه سه له له بهر
به سه ر و شپوه و دل فراوانی و چاوپۆشییه که ی بوو بی، یان له بهر ژیانی رابردوی که
پربوو له که لک و چاکه بو هه ژاران و داماو و لی قه و ماوان، یاخود له بهر گریان و شینی نهو
ئافره تانه بوو بی که له و جیگایه دا کو بو بوونه وه له و... چا و نه دازه که ی مه سیح کاریکی
ته وای له دلی نه وانه کرد بوو... کاتی که پیاوه ئایینییه کانی جووله که هه ستیان به وه کرد که
کو مبه له کانی نه ته وه، خه ریکن بو کتۆلی مه سیح دلته نگ ببن و دلیان پیتی بسووتی،
نه وانیش یاریده ده ره کانی خۆیان هینایه نهوی، که نه یانگوت به ده م گالته پچ کرد نیه وه:
(که سانی تری رزگار کرد... که چی خۆی پچ رزگار نه کرا... نه گه ر راست نه کات، نهو

(۱) مه ریهمی مه جدله ی: نهو ژنه داوین پیسه بوو که هات لای یه سووع و به شووشه عه تره که قاچه کانی
شوشت و دایبی به پرچی بوئی وشک کرده وه... تو به ی کرد و بووه خوا په رستییک و پاکیزه یه کی مه سیح
(پروانه: نهو ئافره ته گونا هباری په شیمان بووه وه... هه ر له م کتیبه دا) هه روا کتیبی (مه ریهمی
مه جدله ی) وه رگیروای مامۆستا خۆی.

مه‌سیحه، بام خۆی رزگار بکات!... ئەگەر خونکاری جووله‌کیشه، بام له چه‌لیپاکه‌ی خۆی بێته‌ خواره‌وه، تا باوه‌ری پێ بکه‌ین!...

یه‌کێک له دوو دزه‌که‌یش که ناوی (جستاس) بوو، قیژاندی گوتی: (ئەگەر مه‌سیح تۆیت، ئێمه‌یش و خۆبشت رزگار بکه‌!...)... به‌لام دزه‌که‌ی تریان سه‌ر زه‌نشتی کرد پیتی گوت: (نابێ تۆ له‌ خوا بترسیت؟!... هه‌رچی ئێمه‌ین هه‌ل‌ ئەگرین و امان لێ بکری، چونکه‌ دزیان کردووه‌ به‌لام ئەم پیاوه‌ بێ تاوانه‌، هه‌یج گوناهیکی نه‌کردووه‌ تا ئەوه‌ هه‌لبگری که‌وای لێ بکری!...)... پاش ئەوه‌ رووی کرده‌ مه‌سیح که‌ به‌سه‌ر داوه‌که‌ی ته‌نشستیه‌وه‌ هه‌ل‌واسرابوو، پیتی گوت: (هه‌ر کاتێ هاتمه‌ ناو خاکی تۆوه‌، له‌بیرت نه‌چمه‌وه‌، گه‌وره‌م!...)... به‌سووعیش وهرامی دایه‌وه‌ پیتی گوت: (ئیمرو له‌ به‌هه‌شتا بیکه‌وه‌ ئه‌بین).

واته‌کانی ته‌ورات دینه‌دی

تا ئەهات په‌له‌ هه‌وره‌کان تاریک تر نه‌بوون له‌ پر وه‌ک شه‌وه‌ زه‌نگی لێ هات تاریکی جیهانی داگیرکرد هه‌وره‌تربشقه‌ و بارانی ره‌هینله‌ ده‌ستیان پێ کرد تاوای لێهات ترس و له‌رز که‌وته‌ دلێ ئەوانه‌یشه‌وه‌ که‌ له‌ هه‌موو که‌س دل‌ ره‌ق تر و درنده‌تر بوون ئەوانه‌ی له‌وئ دابوون ترسیان لێ نه‌بشت هه‌ستیان وا نه‌کرد، که‌ کاره‌ساتیکی بێ هاوتا روو ئەدات و له‌ میژووی مرۆفایه‌تیدا جیتی خۆی نه‌گری له‌ نزیک کاتی سبیه‌مدا، مه‌سیح بۆ جاری چواره‌م قسه‌ی کرد، گوتی: (ئهی‌ خوا، بۆچ به‌ره‌للالت کردم!...)...

(قیافا) یش ده‌ستی کرد به‌گالته‌ پیکردنی، گوتی: (ناوی خۆی ناوه‌ خواو که‌چی له‌ خوا ئەپارێته‌وه‌ رزگاری بکات!)... به‌لام (نانیا) هۆشی هینایه‌وه‌ به‌رخۆی، به‌چریه‌ پیتی گوت: (تۆ هه‌روه‌ک ناشی و نه‌زانه‌ گیتروویژه‌کان قسه‌ ئەکه‌یت ئەئ نازانیت که‌ ئەم واژه‌یه‌ له‌ ته‌وراتدا نووسراوه‌؟ له‌ مه‌زموری بیست و دووه‌می مه‌زموره‌کانی داوود دایه‌؟!...)...

ئیتتر (حه‌نانیا) نه‌یتوانی بپنیتیه‌وه‌... (قیافا) هه‌رچه‌ندی کرد، نه‌یتوانی بیه‌هێلێته‌وه‌ له‌وئ... ده‌موده‌ست گه‌رایه‌وه‌... مه‌سیح، به‌رووی دایکی و خۆشه‌ویسته‌کانیه‌وه‌، زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی پر خۆشه‌ویستی و دل‌سۆزی کرد یاساوه‌له‌کان پارچه‌ هه‌ورێکی له‌ سرکه‌ هه‌ل‌کیشراویان خسته‌ سه‌رده‌می گوتی: (ته‌واوبوو)... ئیتتر ئەوساکه‌ (قیافا) یش وای هاته‌پێش چاو که‌ ئەم پیاوه‌ی به‌داردا کراوه‌، هه‌ر ئەوه‌ مه‌سیحه‌بێ که‌ له‌ ته‌وراتدا ناوی براوه‌ دیته‌ جیهانه‌وه‌ چونکه‌ هه‌رچی نیشانه‌یه‌ک له‌ ته‌ورات دا ناو براوه‌، له‌م پیاوه‌دا هاته‌دی به‌لێ، بێر زۆرتر به‌لای ئەوه‌دا ئەچێ، که‌ ئەم پیاوه‌ هه‌ر ئەوه‌ مه‌سیحه‌بێ که‌ له‌

ته‌وراتدا، چاوه‌روانی نه‌کری، بۆ ئەمه‌ی بێته‌ جیهانه‌وه‌ و خۆی به‌خت بکات له‌ پیناوی گوناهباراندا و بۆ رزگارکردنی ئەوان هه‌موو جوژه‌ نازاریکی مردن بچیتێ!...

پاش ئەوه‌ بۆ جاری دوایی مه‌سیح قسه‌ی کرده‌وه‌ به‌ده‌نگیکی زۆر کزه‌وه‌ گوتی: (ئهی‌ باوکی هه‌مووان! واگیانم ئەده‌مه‌ ده‌ست تۆ) پاش ئەوه‌ سه‌ری نوشتانده‌وه‌ و گیانی پاکی به‌خوا سپارد... ئەو کاته‌، کاتی چواره‌می رۆژی هه‌ینی پر له‌ خه‌م بوو که‌ به‌ر ۷ مانگی گولانی سالی ۳۰ پاش زاین ئەکه‌وئ... له‌وکاته‌دا یه‌کێک له‌ یاساوه‌له‌کان نووکه‌ رمیکی کرد به‌په‌راسووی مه‌سیحدا بۆ ئەمه‌ی بزانی هینزی له‌ چ ئەندازه‌یه‌ک دایه‌ ده‌موده‌ست خوین و ناو له‌ له‌شی مه‌سیح رژانه‌ خواره‌وه‌!...

ئهو کاره‌ساتانه‌ی له‌و ده‌مه‌دا روویان داوه‌ که‌گیانی مه‌سیح چۆته‌وه‌ لای خوای خۆی، ده‌م به‌ده‌م گتیراویانه‌ته‌وه‌ تا ئیمرو وه‌ک گوتوویانه‌ له‌وکاته‌دا: ئەو دیواره‌ی له‌ ناو په‌یکه‌رگای جووله‌که‌کاندا بووه‌ و که‌وتبووه‌ ناوه‌ند (جیگای مه‌ر سه‌ربرین) و (جیگا هه‌ره‌ پیرۆزه‌که‌وه‌) قلیشا بووه‌وه‌... گیتێه‌ لئوکه‌یه‌کی زۆر هه‌لێ کردبوو...

زۆر له‌ که‌له‌به‌رده‌کان ورد و خاش بووبوون گه‌لێک گۆر کرابوونه‌وه‌... دۆسته‌کانی مه‌سیحیش ده‌ستیان کردبوو به‌سنگ کوتانی خۆیان و ئەگریان ئەو ئەفسه‌ره‌ رۆماییه‌ش که‌ فه‌رمانی ده‌رکردبوو مه‌سیح بگرن و بیکه‌ن به‌داردا، هه‌ناسه‌یه‌کی ساردی هه‌ل‌کیشابوو له‌به‌ر خۆیه‌وه‌ گوتبووی: (به‌راستی ئەمه‌ رۆله‌ی خوا بوو!)...

راست بوونه‌وه‌ی مه‌سیح...

(حه‌نانیا) ی پیره‌میترد له‌ ژووهره‌که‌ی خۆیدا دانیشتیبوو، باوه‌شینی خۆی نه‌کرد له‌به‌ر ده‌میشیا میتزیک دانرابوو، چرایه‌کیش له‌سه‌ر ئەو میتزه‌ دانرابوو هه‌ندی له‌ قژه‌ سپیه‌کانی سه‌ریشی به‌سه‌ر ناوچه‌وانیا شۆر بووبوووه‌ تا گه‌یشتیبوو سه‌رچاوی چه‌پی... له‌ ته‌نشست په‌نجه‌ره‌که‌یشه‌وه‌، (قیافا) ی زاوای، له‌سه‌رته‌ختیک دانیشتیبوو، ئەیگوت: (ئیمه‌ که‌ مه‌سیحمان کرد به‌داردا، و امان ئەزانی له‌ ناومان بردوو به‌لام ئەوانه‌ی باوه‌ریان پێ هینابوو، له‌پاش مردنی مه‌سیح ژماره‌یان به‌چه‌ندان ئەونده‌ی لێ هاتوو هه‌ر له‌م هه‌فته‌یه‌دا سێ هه‌زار که‌س باوه‌ریان پێ هیناوه‌!...

(حه‌نانیا): سێ هه‌زاری چی؟ بلێ پینج هه‌زار که‌س!... هه‌موویشیان له‌ کانی دلێانه‌وه‌ باوه‌ریان پێ هیناوه‌.

(قیافا): هه‌لگیرساندنی شوپرش و سامناکی شوپرش له دوای مردنی مه‌سیح زۆرتتر هه‌ره‌تی سه‌ند!

(حه‌نانیا): تۆ له‌وه دلبنایت که مردووہ؟

(قیافا): ئەئ تۆ به‌چاوی خۆت نه‌تدی مرد!

(حه‌نانیا): نه‌ء نه‌مدی چونکه من هه‌تا دوایی نه‌مامه‌وه ناخۆ ئیستایش لاشه‌که‌ی له ناو گۆردایه؟

(قیافا): ئەء...

(حه‌نانیا): چۆن ئەلێبی نه‌ء؟

(قیافا): شاگرده زۆر زانه‌کانی دزیوانه‌!...

(حه‌نانیا): چۆن ئەتوانن بیدزن؟... خۆ (بیلاطس) فه‌رمانیدا پاسه‌وانیه‌کی یه‌جگار به‌هیزی بکه‌ن!... کێ هه‌یه بویری ئەو دزیبه بکات؟!

(قیافا): خۆزگه ئەمزانی ئەوه چۆن رووی داوه‌!...

(حه‌نانیا): قیافا گویت له‌من بێ چیت بێ ئەلێم ئەوانه لاشه‌که‌یان بۆ نه‌دزراوه ئەو هه‌له‌یشیان بۆ هه‌ل نه‌که‌وتووہ که لاشه‌که‌ی ئەو بدزن لاشه‌که‌ خۆی شارۆتته‌وه. که‌چی تۆ ئەلێت ئەوانه دزیوانه‌!...

(قیافا) (به‌بۆله بۆلێکه‌وه): قسه‌کانی تۆ وایه، وه‌ک یه‌کیک بیت سه‌ر به‌مه‌سیح، یاخود یه‌کیک بیت له‌وانه‌ی که باوه‌ریان پێ هیناوه‌!...

(حه‌نانیا): من هه‌ر ئەوه‌ندهم له باردایه که پێ له راستی و رووداو بنێم... چونکه یاساوه‌له‌کان هه‌ر ئەو قسه‌یه دووباره ئەکه‌نه‌وه که فریشته‌یه‌کیان دیووہ، ده‌موچاوی پرشنگی داوه و له ئاسمانه‌وه هاتۆته خواره‌وه ئەوانیش له ترسانا تۆقیون و که‌وتوون به‌سه‌ر زه‌ویدا هۆشیان به‌خۆیان نه‌ماوه‌!... پاش ئەوه (مه‌ریه‌می مه‌جده‌لی) هاتۆته ناو باخچه‌که‌وه، به‌وتاریکیه، گه‌لی: بۆنی خۆش و داووده‌رمانی تری پێ بووه، بۆ ئەمه‌ی لاشه‌که‌ی مه‌سیحی پێ ده‌رمان بکات تا وه‌ک خۆی بمینێتته‌وه و نه‌رزی و بۆگه‌ن نه‌کات ئەویش که گۆره‌که‌ی مه‌سیحی دیوه کراوه‌ته‌وه و هه‌یچی تیا نه‌ماوه، ترساوه و، زه‌نده‌قی چووہ و، به‌هه‌له‌داوان هه‌رپای کردووہ بۆ ناو شار، بۆ کن سه‌رکرده تازه‌که‌یان که ناوی (په‌ترۆس)ه، پێشی گووتوه که لاشه‌ی مه‌سیحی گه‌وره‌ی دزراوه‌!... له‌پاش چه‌ند تاویک دایکی مه‌سیح و پووریسی، هه‌ردووکیان هاتوونه‌ته ناو باخچه‌که‌وه، که چوونه‌ته سه‌ر

گۆره‌که، سه‌ریان سوپماوه له‌وه‌ی که ته‌له‌به‌رده‌که‌ی سه‌ری لابراره و، له ناو گۆره‌که‌یشا، له‌جێ سه‌ری مردوو‌ه‌که‌دا، فریشته‌یه‌کیان دیوه، به‌رگی سه‌پی له‌به‌ر دابووہ، پێی گوتوون: (ئێوه ئەگه‌ر بۆ یه‌سووعی ناسه‌ری ئەگه‌رپێن که به‌داردا کرابوو، بچن به‌شاگرده‌کانی بلێن که به‌رپێگاوه‌یه ئەچیت بۆ (جه‌لیل) هه‌روه‌ک خۆی له‌وه‌پێش پێی گوتوون، له‌وه‌ جێگه‌یه‌دا چاوتان پێی ئەکه‌وی!)

(قیافا): ئەمانه قسه‌ی پرپووچن!

(حه‌نانیا): (له‌سه‌ر قسه‌ی خۆی ئەروات): که هه‌ردوو ئافه‌ره‌ته‌که ئەوه‌یان به (په‌ترۆس) و (یووحه‌ننا) گووتووہ، باوه‌ریان پێ نه‌کردوون... ئەوانیش چوونه‌ته سه‌ر گۆره‌که‌ی مه‌سیح له‌ویدا له‌ مردوو پۆشه‌کان به‌ولاوه هه‌یچی تریان نه‌دیوه واتا لاشه‌که‌یان له‌ویدا به‌رچاو نه‌که‌وتووہ!... ئەوانیش، چه‌شنی من و تۆ، له‌ پێشدا باوه‌ریان به‌م که‌ینه‌وبه‌ینه‌یه نه‌کردووہ. (قیافا): ناخۆ ئەم قسه‌یه‌ی تۆ ئەکه‌یت، کاتمان له‌ ده‌ست نادات؟

(حه‌نانیا): بام وای گوی بگره پاشماوه‌ی چیرۆکه‌که‌ت بۆ بگێرمه‌وه مه‌سیح، لێره‌دا له‌ ئورشه‌لیمدا خۆی ده‌رخستبوو بۆ شاگرده‌کانی که‌چی ئەوان له‌ مالتیکدا کۆبوو‌بوونه‌وه که ده‌رگا‌کانی داخرا‌بوون!...

ئەوانیش له‌وه داچله‌کیبوون، باوه‌ریان به‌وه نه‌کردبوو که راست بێ... که‌چی مه‌سیح خۆی پێی گوتبوون: (بۆچ وا ئەپه‌شو‌کین؟... من مه‌سیح‌م... ئەوه‌یش شوینی بزماره‌کانه له‌ ده‌سته‌کان و پێیه‌کاندا، ده‌ستی لێ ده‌ن!..)

ئنجا شوینی بزماره‌کانی پێشان دابوون پاش ئەوه نانیسی له‌گه‌لدا خواردبوون پیرۆزبایشی لێ کردبوون... له‌پاش تاویک یه‌کیک له‌ شاگرده‌کان که ناوی (تۆما)یه ئەگه‌رپێته‌وه. ئەویش دوودل ئەبێ له‌و کاره، پروای پێ ناکات!...

(قیافا): ئەو یه‌که‌م مه‌سیحیه‌ک بووه که تۆزیک هۆشی هه‌بووه‌!...

(حه‌نانیا): ئنجا که مه‌سیح ده‌ستی گرتووہ و خستۆتیه‌ سه‌ر جێگای بزماره‌کانی ناو له‌شی و جێگای نووکی ئەو نێزه‌یه‌ی که دابوو‌یان له‌ که‌له‌که‌ی، بۆ ئەمه‌ی له‌ مردنی دلبنا‌بن... ده‌نگی به‌رزکردبووه‌وه و به‌شه‌رمه‌زاریه‌که‌وه گوتبووی: (تۆ گه‌وره‌می و خوامی). له‌وکاته‌دا مه‌سیحیش به‌وی گوتبوو: (تۆما، تۆ کاتی‌ک باوه‌رت پێ هینام که چاوت به‌هه‌موو شتی‌ک که‌وت... به‌لام خۆشی له‌وانه‌ی که‌بێ ئەمه‌ی ئەم شتانه‌ بێن باوه‌ریان پێ هیناوم!...)

(قیافا): ئەم قسانە دوورن لە ھۆشەوہ!... دوورن لە ھۆشەوہ!...

... بەم رەنگە ھەردوو پیاوہ ئاینیہەکان کەوتیوونە دەمەقالتی و مقۆمقۆوہ، نەک ھەر لەو کۆبوونەوہیاندا، بەلکۆ لە چەند کۆبوونەوہیہکی تریشیاندا... پاش ئەوہ گەلێک کارەساتی ناخۆش ناخۆشیش رووی لێ دان... مەسیح ھەمیسانەوہ لەکن گۆمی (تەبەرہ) وە خۆی دەرخستبوو بۆ شاگردەکانی خۆی ھەروہا بۆ ھەندی کەسی تریش خۆی دەرخستبوو لەسەر شاخێک لە (جەلیل)دا... پاشان ھەرچی ئەوانە ی سەر بەخۆی بوون، لەسەر شاخی (زەیتوون)، بۆ دوامین جار کۆی کردبوونەوہ... لەپاش ئەمە ی ھەندیک نامۆژگاری کردبوون و ڕیگای پیشان داوون، پیتی گوتبوون:

(وا ئەمبەین من ھەموودەم لەگەڵتان دام، تاجیھان ئەبریتەوہ، لیتان جیانامەوہ!...)

مەبەسی مەسیح ئەوہبوو کە بەگیان ھەر لەگەڵیاندا ئەبێ و لێیان جیانابیتەوہ تا جیھان ئەبریتەوہ... مەبەسی ئەوہ نەبوو کە بەلەش ھەر لەگەڵیاندا ئەبێ...

پاش ئەوہ، لێیان جیابووہو و چوو بەئاسماندا، ھەتا وای لیتات لە چاو ون بووکەوتە ناو ھەورەکانەوہ!...

جا لەوشوہ گەرموخۆشەدا، (حەنانیا) و (قیافا)، ھەردووکیان دانیشتبوون، بیرەوری ئەو پیاوہیان ئەھینا یوہ پێش چاوی خۆیان کە فەرمانی کوشتنیاندا کەچی ھیشتا لە کۆلیان نەبووہوہو و ژبانی لێ تیک ئەدان.

پاش ئەوہ (حەنانیا) گوتی:

(بیسٹومە دەستت خستۆتە کار، یەکیک لە دەرۆشەکانی مەسیحت گرتوہ، کە ناوی (ئیسٹیفانوس)ە. فەرمانیشت داوہ، داویانەتە بەر بەرد تا مردوہ... ئەو پیاوہ یەکەم کۆژاویکی بێ گوناھی مەسیحی بووہ!...).

(قیافا): بەلام ھەربەوہ واز ناھینم!...

(حەنانیا): ئە ی (قیافا) ئەمەت بەبیردا نەھاتوہ کەمردنی پیاویکی وەک ئەم پیاوہ، ھەموو بیروباوہرەکانت بەرہەرچ ئەداتەوہ؟... بۆچ تۆ وا ئەزانیت کە پیاویکی گیانی خۆی بەخت ئەکات لە پێناو بابەتیکی داھاتووی ھیچوہوچدا، لە بابەت لە شیکەوہ کە مەسیحیہکان ئەلێن زیندووبوہوہوہ، ئیمەیش ئەلێن لە گۆزەکە ی دزراوہ؟!... نە ھەرگیز وانبە.

لە راستیدا ئەم پیاوہی کە خۆی داوہ بەکوشت، پیاویکی خاوەن ئایینی بەھیز بووہ

ئەویش ئەبێ یەکیک لەوانە بووی کە مەسیحیان دیوہ، لەپاش زیندووبوونەوہی، ھەروہا لەو کەسانە بووی کە مەسیح جیگا بزمارەکانی پیشان داوون لە دەستەکان و پێیہکانیدا!... ھا ئەوانەیش مەسیحیہکانن، کە لەناو شەقامەکانی ئورشەلیم دان و بەدەمی خۆیان ئەلێن مەسیحیان دیوہ خۆ ئەویش ئەزانن کە لەسەر ئەو قسانەیان چیمان بەسەردی وەک ئازاردان و تەنگەتاوکردن و برسیتی و سەرگردانی! ئەوانە باکی ئەوہیان نییہ بژین یاخود بمرن چونکە لای ئەوانە مردن و ژین وەک یەکە!... تا مەسیحیش زیندوو نەبووہوہوہ و ایان لێ نەھاتبوو!...

(قیافا): چیرۆکی زیندووبوونەوہی مەسیح بریتییہ لە بەزمو پیکەنین!...

(حەنانیا): باشە تۆ لەسەر کردوہ و کاری خۆت برۆ بەلام ئەوہندە بزانی کە ئەم ئایینە چووہتە ناخی دل و دەروونەوہ و رەگیشی داکو تاوہ. خوایش نەبێ کەس نازانی کە تا چ ئەندازە یەک پەرہ ئەسیتی... دوورنیہ کە ئیمەیش بەلای میژووہوہ بەگوناھبار دا بئریین تەنانەت رەنگە خۆشمان و ئەو کەسانەیش کە لە گەڵماندان لەگەڵ ھەموو نەتەوہی ئیسرائیل دا، لەپێش چاو جیھاندا بەتاوانبار دا بئریین ئەوہیش سەبارەت بەوہیہ کە ئیمە لەوہ ئەترساین پێ لە راستی و دروستی بنیین و دان بەماف دا بئین.

لە راستیدا، ئە ی (قیافا)، ئیمە (راستی و دروستی و ماف) مان کوشت!... بەلام وا راستی و دروستی و ماف، جارتیکی تر زیندوو بوونەتەوہ!...

ئیسٹایش من ماندویتی پیریم پێوہ دیارەو ھەستی پێ ئەکەم خەو دای گرتووم کەواتە (قیافا) شەو باش. ئەوہی گوتوو چوو بۆ ژووری نوستەنەکە ی خۆی!...

بوودا

نووسینی: ئەحمەد ئەلشنتناوی

ئەم نووسراوە

ئیمپرۆ نووسراویکی چاک و بەکەلک و سەرسوڤهینەر لە بابەت (بوودا) و (تایینی بوودا) وە پێشکەشی (خوێندەوارانی کورد) دەکەم. هیوادارم کەلک و خۆشی لێ وەرێگرن. (بوودا) رۆڵی سەدەیی شەشەمی پێش زایینە. شازادانە ژیاوە. کەچی لە پر وازی لە ژن و مائ و بەزمورەزم و سایە و پایە و مایە هیناوە، دەستی داوەتە دۆزینەوی هۆی (ئەرك و نازاری ژیان) و (پێگای رزگاری لەو ئەرك و نازارە) و (گەیشتن بەئامانجی کامەرانی). پاش ئەو دەستی کردووە بە (رۆشنکردنەوی میشکی هاوئیشتیمانەکانی خۆی، بۆ ئەمەیی ئەو (پێگا) بە بگرن و لە دەست (زۆرداری) و (هەژاری) و (نەخۆشی) و (نەخۆیندەواری) رزگاریان بێی و بە کامەرانی و سەربەرزبێهە و بێژین.

سەیر ئەو هەیه (بوودا) نە بەخۆی گوتووە پێغەمبەر، نە بەخۆی گوتووە خودا. کەچی لە پاش خۆی، زۆریە پەیرهەکانی، کردوویانە بە پێغەمبەر و پاشان بەخودا و پەرس توویانە! نامۆژگاریبە کانیشیان وەک تاییینیکی ئاسمانی داناوە. لە راستیدا (بوودا) کە تەمەنی گەیشتنە سی سالی لاویکی تیگەیشتنوو و راستی پەرس و زانا و هونەرمەندیکی بلیمەتی لێ دەرچوو بوو پشتیوانی هەژار و دامە و لێ قەوماوانی دەکرد و لەسەری دەکردنەو.

بۆ (دادپەروری) خەباتی دەکرد. (شپۆهەکی پەسندی بۆ ژیان دامەزراند) و (پێگایشی بۆ ئەو ژبانە پەسندە نیشاندا). کەچی لە پاشدا، ئەو بوو تاییینیکی وەها کە هەر لە (هیندستان) هە گرێهەو هەتا گەیشتنە (تیبەت) و (چین) و (ژاپۆنیا) و (سیلان) و (سیام) و (بورما). بگرە لە ناو (ئەوروپا) و (ئەمەریکا) یشدایا لای بوو هەو و، رەگی داکوتا. ئیستاکە پتر لە (۱۰۰۰) هەزار ملیۆن کەس، یاخود سێ بەکی دانیشتنووانی جیهان لە پەیرهوانی ئەم تاییینە.

تاییینەکی (بوودا) بایەخ دەدات بە پەرورە کردنی (مروفت)، لەسەر بنچینەیی (زانستی دەروون) و (شپۆهە پەوشت و خوو) و (هونەر) و (راستی پەرسستی). بەرەنگاری ئەو (ئالۆش) و (خروشت) هەیی دلێش دەکات، کە مروفت دەخاتە سەر (چاوچنۆکی) و

(چاوچلیسی) و (بەدخوویی). بۆ گەیشتن بەئامانجی رزگاریبوونیش لە (ئەرك و نازاری دەروون) و هەست کردن بە (کامەرانی بالا)، ئەم پێگایەیی پێشان داوە، کە کردویتی بەهەشت کەرتەو: (بیروباوهری راست)، (ئامانجی راست)، (وتەیی راست)، (کردهوی راست)، (ژیانی راست)، (تیگۆشانی راست)، (بیرەوهری راست) و (لێ وردبوونەوی راست). نامۆژگاریبە کانیشی بریتین لەمانە: «خراپە مەکە»، «فێرە چۆن چاکە دەکەیت» و «دلێشت پاک رابگرە».

(تاییینی بوودایی)، بایەخ بە (هۆش) و (گیان) و (دل) و (دەروون) زۆر دەدات. کەچی بەتەنگ سایە و پایە و مایە و دەسلەتداریی ناو جیهانەو نییە. ژیانیکی (هەژارانە) ی وایش بەرھەم دەهینێ، کە (دەولەمەندانە) بێ لە (کردهوی چاک) و (پەوشت و خووی جوان) و (ناوبانگی باش) دا. هەرچەندە (تاییینی بوودایی) خودایەکی دانەناوە بۆ خۆی پروی تی بکات و لێی بپاریتەو، بەلام پەریهەرجی بوونی (خودا) و (گیان) یشت نادانەو. وشەیی تاییهەتی خۆی بۆ داناو. ئەو هەیه دۆزمنەکانی (تاییینی بوودایی) دەلێن: «رەشبینە. لە نرخ (لەشی مروفت) و نرخ (ژیان) کەم دەکاتەو. هەر وەها بایەخیکی ئەو تۆیش نادان بە (رەگەزی ئافرەت) و (پەیرهەندیبەکانی ناو خێزان)».

(تاییینی بوودایی) هەرچەندە لە لایەن کۆمۆنیستەکانەو تەنگەتاو کراوە، بەلام لە (ژاپۆنیا) و (ئەمریکا) و (ئەوروپا) و گەلێک شوپنانی تر، (رۆشنییران) دەیهەن بەرپۆه و، گەشەیی پێ دەکەن و پەرهەیی دەسێن. (تاییینی بوودایی)، (دل) و (هۆش)، هەردووکیان کیش دەکات بۆ خۆی. خەمی رووداوی ژیان دەخوات. چاوی مروفت دەکاتەو و تیییشی دەگەیینێ کە کللی ژیانیکی دوور لە (ئەرك و نازار) و پر لە (کامەرانی بالا) بە دەست خۆیەو هەیه. هەر خۆیشی گەورەیی خۆیەتی.

هەر چۆنیکیش بیهوی دەتوانی پاشەروژی خۆی و ادبەرتی کە بەئامانجی خۆی بکات. کەواتە ئەم نووسراوە، (بوودا)، لە باریدا هەیه رۆشنییربەکی تەواو بیهەخشی بە (خوێندەوارانی کورد). بۆیکە منیش پێشکەش کردوون کە کەلک و خۆشیی لێ وەرێگرن.

شاكره تاح

سلیمانی: ۱۹۶۷/۱۰/۴

(خاوەنی پرۆژەیی خوێندەواری کورد)

له دایکبوونی بوودا

خونکار (سوده‌هدانا) که سهرداری هۆزی «ساکیه» بوو له هیندستاندا، له سه‌ده‌ی شه‌شهمی پیش زاینیدا بریاری دا هاوسهریک بو خۆی هه‌لبژێری. چوو: (مایا) ی هه‌لبژارد، که جوانترین کچی ناو هۆزه‌که‌ی بوو.

ئێواره‌یه‌کیان له هاویندا ئەم شازنه تازه بووکه له ژووری نوستنه‌که‌ی خۆیدا پالی دابوووه، له‌سه‌ر پێخه‌فه‌که‌ی خۆی. له‌په‌ر خه‌وی لی کهوت و. له‌خه‌ودا وای هاته‌په‌ش چاو که چوار خونکار هاتنه‌ لای و، خۆی و ته‌ختی نوستنه‌که‌ی و هه‌موو که‌لوپه‌لیکی ناو ژووری نوستنه‌که‌یان هه‌لگرت و چوون بو‌سه‌ر شاخه‌کانی (هیمالایا). له‌ویدا له‌ژێر دره‌ختیکی گه‌وره‌ی سیبه‌رداردا خۆی و ته‌ختی نوستنه‌که‌یان دانا. دوا‌ی ئه‌وه چوار شازن هاتنه‌ لای و بردیانه ناو سه‌رشۆرکیکه‌وه. کاتێ که له خۆشتن بووه‌وه، جوانترین جلویه‌رگیان له‌به‌ر کرد و، خۆشترین بۆنیان لی دا. دوا‌ی ئه‌وه بردیانه ناو پێخه‌فێکی پیروژه‌وه که له‌ناو خانویه‌کی زێریندا بوو، له‌سه‌ر چیا‌یه‌کی زیوین. فیلیت‌کیش له‌ شاخێکی زێرینه‌وه. هاته‌ خواره‌وه بو‌سه‌ر ئەم شاخه‌ زیوینه. به‌سه‌ری لووتیه‌وه چلیکی له‌ داری (به‌شنین) گرتبوو. هاته‌ ناو خانویه‌که‌وه سی جار به‌م لاو به‌ولاو ته‌ختی نوستنه‌که‌دا سوورایه‌وه. دوا‌ی ئه‌وه خۆی دا له‌ ته‌نشتی راستی شازن و چوو ناو مندالانییه‌وه!... کاتێ که شاپانوو خه‌به‌ری بووه‌وه، خه‌وه‌که‌ی بو‌مێرده‌که‌ی خۆی گێرایه‌وه خونکاری شه‌ست و چوار پیاوی تیگه‌یشتووی له‌ پیاوه‌ ژیره‌کانی هۆزه‌که‌ بانگ کرده‌ لای خۆی و، رێزیکێ زۆری لی گرتن و، به‌خشنده‌ییه‌کی زۆری له‌ گه‌لدا کردن. دوا‌ی ئه‌وه پیتی گوتن ئەم خه‌وه‌ی بو‌لیک بدنه‌وه. ئەوانیش پێیان گوت:

«ئهی خونکاری دل‌خۆش و کامه‌ران. خه‌می هه‌یجت نه‌بی.»

شازن کوری ده‌بێ، نه‌ک کچ. ئەم کوره‌بیش ته‌گه‌ر له‌ مالدیدا مایه‌وه، ده‌بیتته خونکاری ئەم نیشتمانه. ته‌گه‌ر له‌ مالدیش ده‌ریازبوو و دایه‌ چۆله‌وانی، ده‌بیتته (بوودا)، واتا ده‌بیتته پیاویکی وا که په‌رده‌ی نه‌خوینده‌واری و نه‌زانی له‌ رووی ئەم جیهانه‌ لابدات.»

نووسراوه‌ کۆنه‌کانی بووداییه‌کانیش وا ده‌گێرینه‌وه: که له‌ خاکی (سوده‌هدانا) دا، ئەو ده‌مه‌ بوومه‌له‌رزه‌یه‌کی گه‌وره‌ رووی داوه، هه‌موو زه‌ویی له‌راندۆته‌وه. هه‌روه‌ها هه‌ندی کاره‌ساتی سه‌یر و سه‌رسوهرینه‌ریش روویان داوه، وه‌ک چاکبوونه‌وه‌ی چاوی کوێر و گوپی که‌ر و زمانی لال. ناگه‌ریش له‌ ناو هه‌موو ماله‌کاندا کوژاوه‌ته‌وه.

له‌و کاته‌دا که شازن (مایا) نو مانگه‌که‌ی سکی ته‌واو کردبوو، به‌ناو باخیتی کۆشکه‌که‌دا ده‌گه‌را، له‌په‌ر کاتی مندال بوونی هات. ئەویش چوو بن داریکی گه‌وره‌ی سیبه‌رداره‌وه و دانیشته‌ ده‌س و پێوه‌نده‌کان په‌رده‌یه‌کی تایبه‌تییان گێرا و شازنیان شارده‌وه له‌ چاوی ئەم و ئەو. کاتێ که شاپانوو ویستی هه‌لبه‌سی، خه‌ریک بوو ده‌ستی به‌لقیکی به‌رزی داره‌که‌وه بگه‌رێ. لقی داره‌که‌بیش ده‌موده‌ست خۆی چه‌مانده‌وه تا نزیکێ ده‌سی شازن بووه‌وه. کاتێ راست بووه‌وه منداله‌که‌ی لی که‌وته‌ خواره‌وه. چوار (بوراهما) که هه‌ر یه‌که‌ سووچیکێ ئەو داوه‌یانگرتبوو که له‌ تان و پۆی ته‌لی زێر دروست کرابوو، منداله‌که‌یان به‌وداوه‌ قۆسته‌وه.

هه‌رچه‌نده‌ منداله‌که‌ به‌له‌شی پاکه‌وه له‌دایک بووبوو، نه‌ خوین، نه‌ هه‌یج شتیکی تری پێوه‌ نه‌بوو، به‌لام دوو کانی له‌ خۆیانوه‌ هه‌لقوولان. یه‌کیکیان ئاوه‌که‌ی سارد بوو. ئەویتی‌شیان ئاوه‌که‌ی گه‌رم بوو. (بوراهما) کان ده‌ستیان کرد به‌شتنی منداله‌که‌ و دایکی. دوا‌ی ئه‌وه منداله‌که‌یان دایه‌ ده‌ست چوار خونکار، که سیپالیکیان له‌به‌ر کرد، له‌ پیستی ناسک دروست کرابوو. باش ئه‌وه منداله‌که‌یان خسته‌سه‌ر پشتییه‌کی ئاوریشم و یه‌کیکیش له‌ ده‌س و پێوه‌نده‌کان هه‌لگرت.

به‌پیتی سه‌رگورشته‌ی بووداییه‌کان منداله‌که‌ راست بوته‌وه و هه‌ستاوه‌ته‌ سه‌ر پی. خوداکان و مرۆقه‌کانیش هه‌موویان کړنووشیان بو‌کیشاوه. دوا‌ی ئه‌وه منداله‌که‌ چاوی گێراوه‌ به‌هه‌موو لایه‌کدا، تا بزانی که‌س له‌ جیهاندا هه‌به‌ له‌ خۆی بکات؟... که ته‌ماشای کردوو که‌س نییه‌ له‌ خۆی بکات، هه‌وت هه‌نگاوی به‌ره‌وه‌ ده‌سته‌ چه‌پ هاویشتوو‌ه جا له‌وکاته‌دا که (مه‌هابراهما) چه‌تریکێ سیی به‌ده‌سته‌وه‌ گرتبوو سیبه‌ری بو‌ منداله‌که‌ ده‌کرد و، (سومایا) ییش باوه‌شینیکی به‌ده‌سته‌وه‌ گرتبوو، باوه‌شینی منداله‌که‌ی ده‌کرد و، له‌ دوا‌یشیانوه‌ کۆمه‌لیک له‌ دروست کراوه‌ پیر و به‌رزه‌کان ده‌رۆشیتن، بابته، نیشانه‌ی خونکاری ئەو منداله‌یان به‌ده‌سته‌وه‌ بوو، له‌پاش هه‌نگاوی هه‌وته‌م، (بوودا) وه‌ستاو به‌ده‌نگیکی به‌رزه‌وه، وه‌ک شیر نه‌راندی گوتی: «منم گه‌وره‌ی ئەم جیهانه‌!».

هه‌روه‌ها سه‌رگورشته‌کان وا ده‌گێرینه‌وه، که هه‌ر له‌و رۆژهدا (بوودا) له‌ دایک بووبوو، ئەو ژنه‌بیش له‌ دایک بوو بوو که له‌وه‌دا بوو به‌ژنی. هه‌روه‌ها فیله‌که‌ی و ئەسپه‌که‌ی گالیسه‌که‌وانه‌که‌یشی له‌ دایک بووبوون. ئەو دره‌خته‌ که (بوودا) له‌بن سیبه‌ری ئەودا

(رازه‌کانی ژیان) ی بۆ ده‌رکەوت هەر له‌و رۆژەدا رۆوابوو!... خوداناسی به‌ناویانگ (ئاسیا) یش که له‌و رۆژەدا چوو بووه سهربانی په‌رستگاکی خۆی به‌سه‌ر شاخه‌کانی (هیمالایا) وه، له‌ناو جه‌رگی ئاسماندا ئاهه‌نگیکی چاوپێکه‌وتبوو، که له‌ لایه‌ن فریشته‌کانه‌وه گێرا بوو، زانیبووی که به‌بۆنه‌ی له‌دایکبوونی (بوودا) وه کرابوو، که له‌ ناوه‌ند هۆزه‌کانی (ساکیه‌دا) له‌ دایک بوو بوو.

جا ئه‌م خوداناسه‌ ده‌رویشه‌ به‌هه‌له‌داوان خۆی گه‌یاند بووه‌ مائی (سووه‌هدانا) تا ئه‌م منداله‌ گه‌وره‌یه‌ی چاو پێ بکه‌وی. کاتێ گه‌یشت بووه‌ به‌رده‌م خونکار، خونکار لێی پرسیبوو: بۆچی هاتوویت؟... ئه‌ویش پێی گوتبوو: «ئهی شا!... تۆ مندالیکت بووه‌. منیش ده‌مه‌وی بیبینم. منیش بۆیه‌کا هاتومه‌ لات که بیبینم» خونکاریش وه‌رامی دابوو وه‌، گوتبووی: «ئهی ژیری تیگه‌یشتوو! منداله‌که‌ نوستوو. که‌می‌ک خۆت بگره‌، تا له‌ خه‌و هه‌له‌ستیت». خوداناسه‌ که‌یش گوتبووی: «ئهی شا! ئه‌م جوژه‌ ئافه‌ریده‌ کراوه‌ گه‌وره‌ گه‌ورانه‌ زۆر ناوون. هه‌ر خۆبشیان له‌و سروشته‌دان که هه‌رگیز نه‌خه‌ون». زۆری پێ نه‌چوو «سووه‌هدانا» منداله‌که‌ی خسته‌ باوه‌شی خۆیه‌وه‌ و هه‌لیگرت و بردی، پێشانی پیاوه‌ ده‌رویشه‌ تیگه‌یشتوو که‌ی دا. ده‌رویشه‌ ژیره‌که‌یش که‌ منداله‌که‌ی دی چاوی گه‌شایه‌وه‌ و شادمانی که‌وته‌ ناو ناوچه‌وانیه‌وه‌. دوا‌ی ئه‌وه‌ په‌نجه‌ی کیشا بۆ ئه‌وانه‌ی که‌ له‌وی بوون و تیی گه‌یاندن که‌ منداله‌که‌ هه‌ر سی و دوو نیشانه‌که‌ی پێوه‌یه‌ که‌ پیاوی گه‌وره‌یان پێ جیا ده‌کریته‌وه‌ له‌ پیاوی بچووک، وه‌ک په‌نجه‌ی درێژ و پاژنه‌ی ده‌ره‌په‌ریوو مه‌چه‌کی ده‌رکه‌وتوو. هه‌روه‌ها چل ددانی سپیش له‌ ده‌میدایه‌، رازاندوو یانه‌ته‌وه‌، له‌ گه‌ل زمانیکی گه‌وره‌دا!... ئه‌وه‌نده‌ هه‌بوو ده‌رویشه‌که‌، (ئاسیا)، له‌ پاش تاویک ده‌ستی کرد به‌گربان. که‌ خونکار لێی پرسی بۆ چ ده‌گریت؟... گوتی ئه‌م منداله‌ ده‌گاته‌ پله‌ی هه‌ره‌به‌رزی رۆشنییری.

رێگای راستی و و دروستیش پێشانی جیهان ده‌دات. منیش بۆیه‌کا ده‌گریم چونکه‌ ئه‌وه‌ند به‌به‌رمه‌وه‌ نه‌ماوه‌ تا بژیم و بيم به‌یه‌کیک له‌ شاگردانی ئه‌م «بوودا» گه‌وره‌یه‌، بيم به‌یه‌کیک له‌ پشتیوانانی.

منداله‌که‌ هێشتا ساوا بوو، که‌چی نیشانه‌ی زیره‌کی و بلیمه‌تی پێوه‌ دیاریوو. وایش پیرادرا که‌ له‌سه‌ر په‌وشتی باوی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ بیه‌خه‌نه‌ به‌ر خۆپندن له‌ یه‌کیک له‌ په‌رستگاکاندا.

په‌وریسی له‌گه‌لیدا چوو. چونکه‌ له‌ دوا‌ی مردنی دایکی شوی به‌باوکی کردبوو و جیتی ئه‌وی گرتبووه‌وه‌.

منداله‌که‌یش به‌ده‌نگیکی نه‌رمه‌وه‌ لێی پرسیبوو: بۆ کوئی ده‌بات؟... که‌ په‌وره‌که‌یشی پێی گوتبوو بۆ کوئی ده‌چن، منداله‌که‌ سی تاکه‌ هه‌زراوه‌ی بۆ خۆپندن بووه‌وه‌. تییسی گه‌یاندبوو که‌ له‌ هه‌یچ په‌رستگایه‌ک له‌ په‌رستگاکاندا خودایه‌کی وای تیدا نییه‌ که‌ بگاته‌ ئه‌و. دوا‌ی ئه‌وه‌ گوتبووی: منیش بۆ ده‌سه‌لاتی په‌وشتی کۆمه‌لایه‌تی ملکه‌چ ده‌که‌م و دیم له‌گه‌لندا بۆ په‌رستگاکه‌^(١). جا هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ی خۆش بوو تا منداله‌که‌ گه‌یشته‌ په‌رستگاکه‌. ده‌موده‌ست به‌ته‌کان که‌وته‌ خواره‌وه‌، به‌ر پێی.

دوا‌ی ئه‌وه‌ منداله‌که‌ چوو خۆپندن‌گا. فییری (ئه‌لفوی) بی. به‌ساویله‌که‌یه‌که‌وه‌ له‌ منداله‌کانی هاو‌پێی پرسی: ده‌بی کام (ئه‌لفوی) فییری بی؟... گوتی: من هه‌موو (ئه‌لفوی) یه‌کان ده‌زانم. هه‌روا به‌بی په‌روا (٦٤) ئه‌لفوی پێی بۆ خۆپندنه‌وه‌، که‌ یه‌کیک له‌وانه‌ «ئه‌لفوی چینی» بوو!... جا ئه‌مه‌، هێشتا مندال بوو، (بوودا)، که‌ ئه‌م هه‌موو شاکاران‌ه‌ی لێ رۆودا، که‌ له‌ وه‌ی که‌سه‌دا نه‌بوو، ئه‌وانه‌ی له‌ده‌ست بی. ئه‌ی چوو ته‌مه‌نه‌وه‌ ده‌بی چهند شاکاری له‌ وه‌ به‌ده‌ری له‌ ده‌ست هاتی؟... سه‌ر گوروشته‌ و چیرۆکه‌کان ئه‌مانه‌مان بۆ ده‌گێرته‌وه‌...

بوودای راسته‌قینه‌

زاناکان ده‌ستیان کرد به‌پشکینی نووسراوه‌ کۆنه‌کان و به‌راو‌ردکردن له‌ ناوه‌ند نووسراوه‌ جوئی جوئی‌کاندا. هه‌روه‌ها به‌ته‌رازووی نرخ دانانیکی دروست و ته‌واویش، به‌هه‌له‌سه‌نگاندنیکی پاک و بی لایه‌نیش، ئه‌و سه‌رگوروشته‌ و کاره‌ساته‌ سه‌رسوریه‌نه‌رانه‌یشیان کیشا و هه‌له‌سه‌نگاند که‌ نووسراوه‌کان پر بوون له‌وانه‌. دوا‌یی که‌سایه‌تی راسته‌قینه‌ی ئه‌م پیاوه‌ تیگه‌یشتوو گه‌وره‌یه‌یان بۆ ده‌رکه‌وت. که‌ ته‌ماشایان کرد (بوودا) پیاویکی دل کیشکه‌ره‌، زوو به‌دلی مرۆقدا ده‌چت. هۆی ئه‌مه‌یش ئه‌وه‌یه‌ که‌سایه‌تییه‌کی ساکار و کاربگه‌ری هه‌یه‌. هه‌روه‌ها هۆشیکی به‌زه‌بر و زه‌نگ و خواستیکی توند و به‌هیزی پۆلاییشی هه‌یه‌ که‌ سه‌ر ئه‌نگرێ ناکرێ. ئه‌میش وه‌ک هه‌موو که‌سایه‌تییه‌کی جیهانی که‌ له‌ناو میژوودا ده‌رکه‌وتوو، کرده‌وه‌ و کاری پێچه‌وانه‌ی هه‌یه‌.

(١) واته‌: هه‌ر له‌به‌ر عورف و عاده‌تی کۆمه‌لایه‌تی دیم.

جاری واهیه کرده‌وی وه‌های لی ده‌وشیتته‌وه که تو له ریزه‌ی دهر ویشته خاوهن خه و تاواته‌کانیان داده‌نیتت. جاری وایش هه‌یه له قسه‌کانیه‌وه، بۆت دهرده‌که‌ویت که (بوودا) راستی په‌رستیکی وه‌هایه که له په‌یره‌وانی ئایینی که‌ره‌سته‌خوازی (المذهب المادی) بژمیرری. (بوودا) به‌ه‌ندئ کرده‌وی ناسراویدا دهرده‌که‌ویت که ئویش وه‌ک ئافره‌ت دلناسک بووی. که‌چی له‌گه‌ل ئه‌وه‌یشدا په‌وشته راستی په‌رستانه‌که‌ی به‌شیتیکی ته‌واوی به‌نده به‌هوشیتیکی به‌هیتزه‌وه.

ئه‌و لی‌کۆلینه‌وه زۆرانه‌ی که زاناکان کردوویانه، له پاش به‌راووردکردنیان له ناوهند نووسراوه بووداییه‌کاندا که لهم دواییه‌دا له زمانی (پالی) یه‌وه وه‌رگیتیر رابوون و، له‌وه سه‌رچاوانه‌دا که به‌زمانی (سانسکریتی) نووسرابوونه‌وه، بۆمان دهرده‌خه‌ن که ئه‌م پیاوه له کۆشکی خونکاری (ساکیه) دا له‌دایک بووه، که به‌شیکه له گه‌وره‌هۆزی (جوتاما). زمانی «پالی» یش ئه‌و زمانه هیندییه‌یه که (بوودا) خۆی قسه‌ی پچ ده‌کرد. گه‌وره‌هۆزی «جوتاما» یش له‌وه شوتینه‌دا بلاو بووه‌وه که چهند میلیک له‌لای ده‌سته‌چه‌پی (به‌نارس) ی ئیسته‌وه دووره. جا له‌به‌ر ئه‌وه ه‌ندئ جار به‌ (بوودا) یان گوتوه: (ساکيامونی)، وانا پیاوه تیگه‌یشتووه‌که‌ی هۆزه‌که‌ی «ساکیه». جا له‌پاش ئه‌مه‌ی رازه‌کانی ژیان‌ی بۆ دهرکه‌وت، به‌ناوی «جوتاما» وه‌نابانگی دهرکرد. پیتیان ده‌گوت: «جوتاما بوودا» وانا (رۆشنیری جوتاما).

وا دهرده‌که‌وی ناوه راسته‌قینه‌که‌ی «سه‌دهارتا» بی. واتای ئه‌مه‌یش ئه‌مه‌یه: «ئه‌و پیاوه‌ی گه‌یشتووه‌ته ئامانجی خۆی».

له‌بابه‌ت مندالی (بوودا) وه‌ زانیارییه‌کی که‌مان هه‌یه. ئیمه هه‌ر ئه‌وه‌نده ده‌زانین که له‌ناو رووکه‌شی نیاز و جیازدا گه‌وره‌بووه. له ژیانیتی خوشگوزهرانی و کامه‌رانیدا ژیاوه.

له‌ناو ه‌ندئ نووسراوانی ئایینی (بوودایی) دا له‌سه‌ر زمانی (بوودا) ئه‌مه هاتووه:

«ئه‌ی دهر ویشان! من له‌ناو ناز و جیازدا گه‌وره بووم. له‌وه‌په‌ری خوشیدا ژیاوم. له‌ناو کۆشکی باوکمدا گه‌لیک ئه‌ستیرک هه‌لکه‌ندرابوون، که به‌گژوگیای (به‌شنین) داپۆشرابوون.

یه‌کیتک له‌وه ئه‌ستیرکانه به‌به‌شنینی شین داپۆشرابوو. یه‌کیتکیشیان به‌به‌شنینی سوور. ئه‌ویت‌ریشیان به‌به‌شنینی سپی. ئه‌م ئه‌ستیرکانه هه‌موویان بۆ خوشی دلی من هه‌لکه‌ندرابوون. منیش له‌ته‌خته‌ی (سه‌نده‌ل) به‌ولاه که به‌ره‌مه‌تیکی شاری (به‌نارس) بوو به‌کارم نه‌ده‌هینا. جلویه‌رگه‌کانیشم له‌وه سیپالانه دروست کران که به‌ره‌مه‌ی ئه‌و

شاره‌بوون. هه‌روه‌ها سیپاله‌کانی کراسه‌کان و کورته‌که‌کان و فه‌ره‌نجییه‌کانیشم هه‌ر به‌ره‌مه‌ی شاری (به‌نارس) بوون. هه‌موودهم چه‌تریتیکی سپیشم به‌سه‌روه‌ راده‌گیرا، نه‌وه‌ک سه‌رما، یاخود تینی هه‌تاو، یان ته‌پوتۆز، یان پووش و په‌لاش، یاخود ئاورنگ له‌له‌شم بکه‌ون و ئازارم بدن. من ئه‌و چاله‌ ساکه‌ سێ کۆشکم بۆ ته‌رخان کرابوو. یه‌کیتکیان بۆ که‌شی زستان دانرابوو. یه‌کیشیان بۆ که‌شی هاوین دانرابوو. یه‌کیشیان بۆ که‌شی پر له‌ باران. له‌ناو کۆشکی که‌شی باراندا چوار مانگی خستم راده‌بوارد. کاره‌که‌ر و که‌نیزه‌ک لیم کۆده‌بوونه‌وه. تا ئه‌م چوار مانگه به‌سه‌ر ده‌چوون له‌ کۆشک نه‌ده‌چومه‌ ده‌ره‌وه».

هه‌ندیک سه‌رگوروشته و چه‌رۆکی تریش هه‌ن، له‌گه‌ل ئه‌م ژیانه نه‌رمونیانه خوشه‌یشدا که (بوودا) رابووردووه هیتز و توانایی له‌شی ئه‌ومان بۆ ده‌گیتنه‌وه. یه‌کیتک له‌وانه ئه‌وه‌یه که ئه‌و تیره‌ی له‌که‌وانی (بوودا) دهرده‌چوو، تا ده‌میل ده‌رۆیشت، جاریتکیان (بوودا) فیلیکی فری دایه‌ ناو ئه‌و گه‌وره‌یه‌وه که چوار لای شاره‌که‌ی گرتبووه‌وه.

هه‌ر ئه‌وه‌نده (بوودا) گه‌یشته ته‌مه‌نی شانزه‌ سالی، باوکی ئه‌م سێ کۆشکه‌ی بۆ دروست کرد. دواي ئه‌وه چاره‌روانی کچیتیکی وای کرد که به‌که‌لکی ئه‌وه بیت بیی به‌ژنی ئه‌م کوره‌ نازاره‌ی. به‌لام خونکار و سه‌رداره‌کانی دراوسیتی ئه‌وه‌یان پچ خوش نه‌بوو که کچی خۆیان به‌م کوره‌ خاوه‌ن به‌زموره‌زم و خوشگوزهرانییه‌ بدن، چونکه له‌وه ده‌ترسان که ئه‌م ژیانه پر ئاهه‌نگ و زه‌ماوه‌نده کرده‌وه و په‌وشتی تیدا نه‌بی و که‌لکی ئه‌وه‌ی پیاوه نه‌ما بی که ژیانیتی ژن و میتدی خوش رابووتی. ئیمه‌یش ئه‌وه به‌ته‌واوته‌ی نازانین که ئایا (بوودا) له ته‌مه‌نی شانزه‌ سالی، یاخود نۆزه‌ سالی، یان بیست سالیدا ژنی هیناوه. چونکه سه‌رگوروشته‌کان له‌وه‌دا یه‌ک ناگرنه‌وه. به‌لام ئه‌وه‌ی له‌وه سه‌رگوروشته زۆرانه‌وه بۆمان دهرده‌که‌وی ئه‌وه‌یه که (بوودا) ته‌مه‌نی مندالی ته‌مه‌نی کورپینی له‌ناو ئه‌و کۆشکانه‌ی باوکیدا به‌سه‌ر ده‌برد. ژیانیتی فه‌رماندارانه‌ی پر ناز و جیازی تیدا راده‌بواردن. هبچ فه‌رمانیتیکی نه‌ده‌کرد. له‌وه‌ده‌مه‌دا ده‌شته‌کانی ناو خاکی هیندستان به‌پیت بوون، پر بوون له‌ پاوان. فه‌رمانداره هیندییه‌کانیش که له‌هۆزه ئارییه‌ کۆنه‌که که‌وتبوونه‌وه، تا ئه‌ندازه‌یه‌کی گه‌وره سامان و سایه‌یان هه‌بوو کۆشکی گه‌وره‌گه‌وره و جوانیان بۆ خۆیان دروست ده‌کرد. له‌ناو ئه‌و کۆشکانه‌یشدا به‌هه‌زم و په‌ز مه‌وه رایان ده‌بوارد. گویتیان له‌ده‌نگی خوش ده‌گرت و، هه‌ر چۆنی ئاره‌زوویان بکردایه، وایان ده‌کرد و، هه‌موو جوژه یاری و گره‌ویکیشیان ده‌کرد.

سه‌رگوروشته‌کان وا ده‌لین: که باوکی (بوودا) ماوه‌ی ئه‌وه‌ی نه‌ده‌دا کوره‌که‌ی چاوی

به هیچ شتیوه کی هه ژاری و هه ناسه ساردی و ئیش و نازار بکه وی له و دیو کۆشکه که یه وه، که یه جگار زۆر بوون.

هه چچی (بوودا) بوو به جۆرێکی وا ده ژیا له م کۆشکانه دا، که ناگاداری ئه وه نه بوو له ناو جیهاندا (هه ژاری) و (سه رگهردانی) و (نازار) و (مردن) هه به. باوکی (بوودا) ره وشتی و ابو، هه رچهند (بوودا) بیوستایه بچیتته دهروه به ژگه ران، چهند پیاویکی خۆی له پیتشه وه ده نارده ده ری تا رینگاکه پاک بکه نه وه له هه موو دیمه نیککی پیس و ناشیرین، تا (بوودا) چاوی هه ر به شتی جوان و دلخۆشکه ر بکه وی.

وا رینگکه هوت شاکور، رۆژتیکیان سواری گالیسکه که ی بوو و له ده رگاگانی کۆشک گوزه ری کرد. ئه و دمه له ته مه نی سی سالی دا بوو. له پر چاوی که هت به پیاویکی پیری به ککه وته ی داماو، که له په لویۆ که وتبوو، که لکی ژبانیشی پیتوه نه ما بوو.

شاکور په نجه ی بۆ درێژ کرد و له گالیسکه وانه که ی خۆی پرسى: ئه م پیاوه چ کاره یه؟... (تیشنا) ی گالیسکه وانیش وه رامی دا یه وه گوته: ئه م جیهانه پر له کتۆل و هه ژار. ئه گه ر ژماره ی ئه وانه یه کیک که م بکات، یان یه کیک زۆر بکات، با یه خی نییه.

شا کوری لاویش که ئه وه ی بیست و دی، دلێ زۆر ته نگ بوو.

به لām هیچی نه گوت. دوا ی ئه وه گه راپه وه کۆشک و له گه ل ژنه که ی و باوکی و دایکی خۆیدا ژیا و تیکۆشا که به کامه رانی بژی. له پاش ماوه یه کی که م شاکور جارێکی تریش له کۆشکه که چوه ده ره وه.

تووشی پیاویک بوو به ئیش و نازاری نه خۆشییه که یه وه ده تلا یه وه.

رووی کرده گالیسکه وانه که ی و لیتی پرسى: هۆی ئیش و نازاری ئه و پیاوه چیه؟... گالیسکه وان (تیشنا) یش وه رامی دا یه وه گوته جیهان پر له نه خۆش. ئیمه یش هیچمان له ده ست نایه ت بیکه ین، تا ئه م ده رده له خۆمان دووربخه ینه وه. پیتویست به وه یش ناکات که زۆر خۆمانی پتوه خه ریک بکه ین. که شاکوری لاو ئه وه ی بیست یه جگار دلێ ته نگ بوو. به لām گه راپه وه ناو خزم و که سوکاره که ی خۆی. پاش ئه وه به چهند هه فته یه ک، شه ویکیان «سه دهارتا» بانگی کرد گالیسکه که ی بۆ ناماده بکه ن تا بچیتته سه ر رووباره که بۆ خۆشتن و مه له کردن. که چوون به رینگادا له پر ئه سپه کان سه له مینه وه. لاشه یه کی مردوویان دی، بۆگه نی کردبوو، دیمه نی ناشیرین بوو بوو، فری درابوه ناو چالیکه وه له ته نشت رینگاکه وه.

شاکوری لاو که ئه وه ی دی داچله کی. چونکه له وه پیتش ماوه ی ئه وه ی نه درابوو که ئه م

جۆره شتانه بیینی. به لām (تیشنا) پیتی گوت: نابێ گوێ بده یته ئه م جۆره بابته پر و پوچانه. چونکه جیهان پر له مردوو. ههروه ها یاسای ژبانیش وای بر بارداوه که هه موو شتیک دوا یی بیت و نه مینێ. له جیهاندا هیچ شتیک تا سه ر نامینیتته وه. گۆر چاوه روانی هه موو که سیکه^(۱). که سیش له مردن رزگاری نابێ. کاتێ که (سه دهارتا) گه راپه وه کۆشکه که ی خۆی، بوو بوو ئیواره. به ساز و ئاوازه وه دانیشته وانی ئه و ناوه یش ئه مه یان پێ خۆش بوو بوو. چونکه پیتیان زانیبوو که جینشینیککی شایان بۆ ها تۆته جیهانه وه. ئه وانیش به بۆنه ی ئه م رووداوه خۆشه وه ده ستیان کرد به ته پل لیدان به لām (سه دهارتا) له شاییه که یاندا ها و به شیی نه کردن. چونکه ژبانێ به ته وا وه ته ی بۆ ده رکه وتبوو.

تیگه یشتبوو که ژبانێ مرۆف پر له ئیش و نازار. دیمه نی مردن و ئیش و نازاریش وه ک خه ویکی ناخۆش، ته نگه تاوی کرد. جا ئه م دیمه نانه بوو که پالیان نا به (بوودا) وه کۆشکه که ی خۆی به جێ به یلێ و بچیتته ناو ئه م جیهانه پان و فراوانه وه، تا (نامه) که ی خۆی له ناو هه موواندا بلاویکاته وه. به لām بیتجگه له مه، گه لێ هۆی تریش هه بوون که نه ییتی بوون و، ته نانه ت شازاده خۆشی نه یده زانین، پالیان پیتوه ده نا مال و مندالی خۆی به جێ به یلێ.

له ته مه نیککی دیاری کراودا، ئاره زوویه کی به هیتز ده چیتته دلێ هه موو لاویکه وه، بۆ ئه وه ی له خیزانه که ی خۆی جیا بیسته وه و، بچیتته ناو ئه م جیهانه پان و فراوانه وه و به ئاره زووی خۆی پیتیدا بسووریتته وه، تا شاره زای ئه و شته سه یرانه و ئه و ئافه ریده کراوانه ببێ که له ناویدا یه. (بوودا) یش له وه ده مه دا ته مه نی گه یشتبووه راده ی خۆی. به لām ئه و هه ر له مندالییه وه نیشانه ی زیره کی و بلیمه تی پتوه دیار بوو.

ته مه نی سی سالیش ئه و ته مه نه بوو که (زه رده شت) له پیتش (بوودا) دا به سه د سال هاتبووه کۆره وه بۆ (رینگا پیتشدان) به (مرۆف).

(مه سیح) یش هه ر له ته مه نی سی سالدادا بوو که ئایینه که ی خۆی له هه مووان ئاشکر کرد. به لām رهنگه ئه مه له هه مووی سه یر تر بێ: که (بوودا) خاوو خیزانه که ی خۆی

(۱) غافلگیریه ک لیره دا یه، که می پیتتر ده لێ: (شه ویکیان سه دهارتا بانگی کرد که گالیسکه که ی بۆ ناماده بکه ن تا بچیتته سه ر رووباره که بۆ خۆشتن...) ده بوو نووسه ر ناگاداری (کات) هکه بووا یه له باسه که یدا.

شازاده‌ی خوازهلوک

(سه‌دهارتا) به‌درتیزی ئه‌و شه‌وه به‌خۆی و ئه‌سپه‌که‌یه‌وه رۆیشتن و به‌ریت‌گادا. (تیشنا) ی پیاویشی له دوایه‌وه بوو کلکی ئه‌سپه‌که‌ی گرتبوو به‌ده‌سته‌وه. که به‌یانی گزنگی دا یه‌که‌م کاری ئه‌وه‌بوو که به‌ده‌می شیره‌که‌ی تووکی سه‌ری خۆی بری^(۱) و جلوه‌رگه شاهانه‌که‌ی خۆی دا‌که‌ند و، ئه‌سپه‌که و قژه سه‌ره‌که‌ی خۆیشی به‌(تیشنا) ی پیاویدا نارده‌وه بۆ خیزانه‌که‌ی خۆی. دواى ئه‌وه به‌رگیکى رهنگ زه‌ردى له‌به‌ر کرد، که له‌وه‌پاش بوو به‌نیشانه‌ی (بوودایی) یه‌کان. ئیتر له‌و ساکه‌وه (بوودا) بوو به‌ده‌رویشیکی گه‌رۆک. له سامانی جیهانی هه‌چی بۆ نه‌ما‌بووه‌وه، جامیک و گوژانیک و دهرزبیه‌ک و پشیتینیک و ناودانیک نه‌بێ که ناوی تیدا هه‌لده‌گرت.

(سه‌دهارتا) پرووی کرده رۆژه‌لات. له پاش کۆچیکى دوورودرێژ که به‌ناو زۆر خاکدا گه‌را، تووشی دوو پیاوی ژیری ئه‌و سه‌رده‌مه هات. به‌لام هه‌یج کامیکیان یارمه‌تی ته‌واویان نه‌دا، تا راستیی بالا تێ بگات. (سه‌دهارتا) زۆر به‌رۆژوو ده‌بوو. له‌شی خۆی له زۆر شت بیه‌ش ده‌هیلایه‌وه. مه‌به‌سیشی له‌مه ئه‌وه‌بوو که له‌شی خۆی بخاته ژیر چنگی بلنده‌که‌یه‌وه. که‌سانی تریش (بوودا) یان وا ده‌هاته پێش چاو که ده‌رویشیکی خوداناسی پاک و بێ گوناوه و خۆی له خۆشیی ژیان زۆر بیه‌ش ده‌کات. له‌و ماوه‌یه‌یشدا چهند که‌سیک بووبوون به‌په‌یره‌وی و دواى که‌وتبوون.

به‌لام هه‌ر پینج که‌س بوون. جا له‌پاش خۆنازاردان و خۆماندووکردن و مه‌شکردنیکى زۆر به‌له‌شی خۆی، (سه‌دهارتا) ئه‌وه‌ی بۆ ده‌رکه‌وت که ئه‌و جوړه ژینه نایگه‌یینتیه زانینی راستی و فییری تیبینی و وریایشی ناکات. که‌واته ده‌بێ ریت‌گایه‌کی تر هه‌بێ بیگه‌یینتیه ئه‌و ئامانجه‌ی که ئاواتی بۆ ده‌خوازێ و، په‌رده‌یش له‌ پرووی هۆش و ده‌روونی لابdat. له‌به‌رئه‌وه وازی له‌و جوړه مه‌شقه پر ئه‌رک و نازارانه هه‌ینا و که ده‌یویست به‌هۆی ئه‌وانه‌وه له‌ش ملکه‌چ بکات و، ئالۆشه‌کانی له‌شیش دا‌برکیتته‌وه. ئیتر (بوودا) ئه‌و ریت‌گایه‌ی گرت که ناوی نا: (ریت‌گای ناوونجی). مه‌به‌سیشی له‌وه (خۆراگرتن) بوو. واتا ده‌روونی خۆی له‌ خراپه‌ دوور بخاته‌وه. که گه‌فتوگۆیشی ده‌کرد، له‌و سالانه‌ ده‌دا، که به‌نازاردانی له‌شی خۆی و بیچاره‌ کردنیه‌وه رابده‌بوارد ده‌یگوت: «ئه‌و سالانه‌م به‌وه‌وه رابوارد که باه‌تیک دروست بکه‌م!...»

(۱) یان: ... قژی سه‌ری خۆی تاشی.

به‌جیه‌یشت، به‌ر ئه‌و هه‌فته‌یه که‌وت که ژنه‌که‌ی (ره‌ولا) ی کوری لێ که‌وتبووه خواره‌وه. ئه‌و ده‌مه ده‌ سالی خشت بوو، ئه‌م ژن و می‌رده پیکه‌وه به‌کامه‌رانیه‌وه ده‌ژیان. ئایا (بوودا) چۆن ئه‌مه‌ی لێ وه‌شایه‌وه؟!

لای زانایانی کۆمه‌لایه‌تی ئاشکرا بووه، که پیاو له پینش منداڵ بوونی ژنه‌که‌یدا به‌چهند رۆژتیک، یاخود ده‌موده‌ست له‌ پاش منداڵ بوونه‌که‌ی، ئاره‌زوویه‌کی سه‌رسوره‌یه‌نر دیته‌ دلێه‌وه، که پالی پتیه‌ده‌نی ماله‌که‌ی و ژن و منداڵه‌که‌ی خۆی به‌جێ به‌هێلتی. ئه‌م کرده‌وه‌یه‌یش وه‌نه‌بێ هه‌ر تاییه‌تی بێ بۆ چهند که‌سیک. له‌ناو هه‌موو چینیکیدا هه‌یه و ده‌بیرێ. جا بۆ ئه‌مه‌ی له‌ راستیی ئه‌م قسه‌یه‌ دلنایابین، هه‌ر ته‌ماشای که‌ینه‌وه‌بینه‌کانی ژن به‌ره‌للاکردن و هۆی به‌ره‌للاکردنه‌کان بکه‌ین به‌سمانه.

له‌ناو هه‌ندیک هۆزی سه‌ره‌تاییدا بووه به‌باو: هه‌رچهند ژنه‌که‌ بکه‌ویتته‌ باری منداڵبوونه‌وه، می‌رده‌که‌ی به‌زۆر ده‌خه‌نه ژووریکه‌وه له‌ناو زنجه‌که‌ی خۆیدا، ناهیلن بچیتته‌ ده‌ره‌وه. ئه‌مه‌یش وامان لێ ده‌کات که بلین هۆزه سه‌ره‌تاییه‌کانیش په‌ییان به‌م ره‌وشته کۆمه‌لایه‌تییه گرنکه بردوه.

هۆی دووه‌میش ئه‌مه‌ بوو: کاتێ که (بوودا) سه‌ری کرد به‌ژووری ژنه‌که‌یدا و خۆی و منداڵه‌که‌ی دی به‌به‌ر رۆشنایی لالاکه‌وه، که به‌رۆتیکى بۆن خۆش ده‌سووتا... که هه‌ردوکیانی دی له‌ناو کۆمه‌له‌ی گۆله‌باخ و یاسه‌میندا نوقوم بووبوون...

ده‌موده‌ست هه‌ستی پێ کرد که ئه‌و منداڵه‌ رۆژتیک دێ له‌ناو کۆشکه‌که‌یدا ده‌بیه‌ستیتته‌وه، که ناتوانی لێی جیا‌بیتته‌وه. ئه‌ویش پینش ئه‌مه‌ی پتیه‌نده‌که بکریته قاپچه‌وه، ویستی خۆی لێ رزگار بکات.

مانگ له‌و شه‌وه‌دا هه‌له‌هاتبوو، تریفه‌ی ده‌هات. (سه‌دهارتا) یش له‌ جیبی خۆی راست بووه‌وه و ده‌ستی کرد به‌بیرکردنه‌وه له‌ گه‌لیک شت. وایشی هاته پینش چاو که هه‌تا چاره‌به‌ک نه‌دۆزیتته‌وه بۆ که‌ینه‌وه‌بینه‌ی هه‌بوون (وجود)، کامه‌رانی پرووی تێ ناکاته‌وه. وایش بریاری دا که خۆی دوور بخاته‌وه له‌و هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ی که خۆشی ده‌وین، تا بتوانی به‌شینه‌یی بۆ ئه‌و چاره‌کردنه‌ بگه‌رێ. به‌هیتواشی چوه‌ ئه‌و ژووره‌وه که ژنه‌که‌ی و منداڵه‌که‌ی تیدا نوستبوون. دواى ئه‌وه بانگی کرده پیاوه دل‌سۆزه‌که‌ی خۆی، (تیشنا)، پیتی گوت: دواى که‌وی. ئینجا هه‌ردوکیان به‌و تاریکه‌شه‌وه ده‌رچوونه‌ ده‌ره‌وه. یه‌کیکیان بۆ ئارامی دلێ خۆی ده‌گه‌را. یه‌کیشیان کاری بۆ گه‌وره‌که‌ی خۆی ده‌کرد که خۆشی ده‌ویست و به‌دل‌سۆزی و سه‌راستیه‌یه‌وه فه‌رمانی بۆ ده‌کرد.

به لّام هەر ئه وهنده (بوودا) به شی خۆی چیشتی برنج و ماستی خوارد، هەر پینج شاگردده که یی جیابوونه وه، ئه وانه که (بوودا) یان دی له پاش ئه وه هموو مه شق و ماندوو بوونه که به له شی خۆی ده کرد بای دایه وه سه ر نانخواردن، به ئاره زووی خۆی، لئی سه مینه وه و، لیشی که وتنه ترسه وه. رهنگه (بوودا) له بهر ئه وهی هەر پینج شاگردده که یی جیابوونه وه و دلّیان شکاند، ههروه ها له بهرئه وهی به هۆی نان و چیششت خواردنه که یه وه، بووژایه وه و تینی سه نده وه، یاخود له بهر ههردوو هۆبه که بووی، نیازتیکی تازه هاتبیته دلّیه وه و، بریارتیکی پۆلابیی دای. که به هموو هیز و هه ره تیکی خۆیه وه خه بات بکات بۆ ئه وهی رازی ئازاری دلّی مرۆف و هۆی سه رگه ردا نییان له ژیاندا بدۆزیته وه. (بوودا) له ژیر سیبه ری دار هه نجیریکدا چوار مه شقی دانیشتبوو. له پر به دلّیدا هات: هەر له جیی خۆیدا به و جوژه مینیته وه و نه روا ت تا ئه و راستیه ی بۆ ده رده که وی. له بهر خۆیه وه گوتی: «بام پیستم وشک بیته وه و ماسولکه کانم پوچ بینه وه، بام ئیسکه کانیشم به ئاره زووی خۆیان کز بین، به لّام ئه گه ر گوشتی له شیشم وشک هه ل بی و، خۆین له ده ماره کاغدا بوه ستخ، من له م شوینه ی خۆم نابزویم تا راستیم بۆ ده رده که وی و، له رازه کانی ژیانیش تی ده گه م!...».

(بوودا) به پیتی هه ندیک سه رگوروشته، چوار هه فته، به پیتی قسه ی هه ندیکیش هه وت هه فته، له و شوینه دا و، له و باره دا مایه وه، نه بزووت هه تا شه ویک له شه وان به ئامانجی خۆی گه یشت و ئاواتیشی هاته دی.

مردنی بوودا

(بوودا) ما، تا ته مه نی گه یشته هه شتا سالی. چونکه له سالی (۸۴۰) ی پیش زاییندا چوه وه لای خودای خۆی. که مرد له گوندیکی بچوکی بی ناونیشاندا مرد. پینج سه د که سیک له شاگردان و ده رویشانی شی به لاهه بوو. (بوودا) له که شی باراندا نه خویشی توش هات. نه خویشیه که ی ته و او ته نگه تاوی کردبوو.

به لّام ئه و دانی به خۆیدا ده گرت و وربای خۆی ده بوو، که نه که وی تا بتوانی له هه موو شاگردان و پهیره وانی خۆی مال ئاوابی بکات ئینجا مال ئاوا ییش له ژیان بکات. هه ندیک له پهیره وکانی داویان لئ کرد: چند ئامۆژگاری به کیان بۆ به جی بهیلتی، تا له دوا ی خۆی (تیره ی بوودایی) پهیره وی بکه ن و، رتگای خۆبانی پی رۆشن بکه نه وه. به لّام (بوودا) وا وه رامی دانه وه، گوتی:

«من بۆ بلا و کردنه وهی (راستی) و (دروستی)، بانگم دا به هموو لایه کدا. له گه ل ئه وه یشدا (باوه ری ده رکه وتوو) و (باوه ری شاراوه) م له یه کتر جو ی نه کرده وه. هه رچی (بوودا) یه ئه وه ده سته قووچاوه ی نییه که مامۆستا کان هه یانه و، هه ندی شتی تیدا ده هیلتنه وه و ئاشکرای ناکه ن. من هه رچه ند ده کم، له مه تی ناگه م: بۆ چ هه ندیک له مامۆستا کان هه ندیک زانیاری تاییه تی ده رباره ی شتییک ده هیلتنه وه لای خۆیان و ئاشکرای ناکه ن. که چی شته که ییش په یوه ندیی به (یاسای باوه ره که) خۆیه وه هه یه؟!.

ئینجا گوتی: «خۆتان بکه ن به چرایه ک، ده روونی خۆتانی پی روونا ک بکه نه وه. له ده روونی خۆیشان به ولاره، په نا مه به نه بهر هه یچ پشتیوانیکی تر. بنووسین به (راستی) و (دروستی) یه وه و، بیکه ن به چرای خۆتان. که س به ته نشت ده روونی خۆتانه وه دامه نین، بیکه ن به په ناگا و پشتیوانی خۆتان».

(بوودا) له گیانه لادا بوو. به لّام پیش ئه وهی بری، شاگردده کان و ده رویشه کانی خۆی بانگ کرده لای خۆی. لئی پرسین: «که سی وایان تیدا هه یه، هه ست به گومانیک بکات له (بوودا) و بیرو باوه ره کانی (بوودا)؟!...». هه یچیان له سه ر ئه وه وه رامیان نه دایه وه. ئینجا رووی تی کردن، گوتی: «گو ی بگرن براکان! من ئامۆژگاریتان وا ده کم: که ئاگاتان له خۆتان بی و، به دلّیش خه بات بکه ن که ده روونتان له ئاژاوه و خراپه دوور بخره نه وه. چونکه ئاژاوه و خراپه له کانگای هه موو شتییکدا هه ن».

ئه م واته یه دوا واته ی (بوودا) بوو. که (بوودا) مرد لاشه که یان سووتاند. ئیسکه کانیان هه لگرت و وه ک شتیکی له پاش به جی ماوی پیرو ز پاراستیان. له سه ر هه ر پارچه یه ک له م پارچه ئیسکانه، خانوویه کی پیرو زیان دروست کرد بۆ په رستکاری. ئه و خانوانه رۆژه رۆژ گه شه یان کرد، تا بوونه په رستگاریه کی یه جگار گه وه له نا و په رستگاری (بووداییه کان) دا.

له سه ره تای کاردا ئیسکه کانی (بوودا) به شتیکی بهرز و پیرو ز داده نران و، ریزیان لئ ده گیرا. که چی له دوا ییدا ده ستیان کرد به په رستیان. ههروه ها ده ستیان کرد به دروست کردنی په رستگا بۆ ئه و که سه ی که هه رگیز داوی په رستنی نه کردوه له که س بۆ خودایه ک له خوداکان. ئا به م رهنگه بوو، که خودا نه ناسیک کرا به خودا!...

بیروباوهری بوودا

(بوودا) بیروباوهری نووسراوهی تاییینی (پالی)یش که ئەم بیروباوهرانهی، ههموو تێدایه، تا ماوهیهکی دووردرتێر بهسەر مردنی (بوودا)دا تێینهپه‌ری، نه‌نووسرایه‌وه. ئێمه‌یش ناتوانین ئەوه بڵێین که تا چ ئەندازه‌یه‌ک ئەم یاسایه‌ قسه‌کانی (بوودا) و نامۆژگارییه‌کانی (بوودا)ی تێدایه. سه‌یر ئەوه‌یه‌ که (بوودا) له‌ شێوه‌یه‌کی پر پیچ و په‌نا و دوور له‌ تێگه‌یشتنه‌وه نامۆژگارییه‌کانی خۆی ده‌رپه‌یه، که ئەمه‌ له‌ پیاویکی وه‌ک ئەو که خاوه‌نی نامه‌یه‌کی جیهانییه، چاوه‌پروان نه‌ده‌کرا. چونکه‌ ده‌بوایه‌ وتاره‌کانی به‌زمانیکی ئاسان و په‌وان بده‌یه‌ به‌گوتی گوتیگراندا که ههموویان تیی بگهن. (مووسا) و (عیسا) و (محهمه‌د)، که ههرسه‌تیکیان خاوه‌نی تاییینی ئاسمانی بوون، وایان کردوه‌وه. ههموو که‌س له‌ قسه‌یان تێگه‌یبه‌وه.

به‌لام ئەم سه‌رسوپرمانه‌ له‌ ئارادا نامین، ئەگه‌ر ئەوه بزانی که (بوودا) له‌ سه‌رده‌میکی وادا ژیاوه‌ که پر بووه‌ له‌ ده‌مه‌قالی و مقومقوی تاییینی قول. هه‌روه‌ها زۆر له‌ قسه‌کانی (بوودا)یش که رووکه‌شیکی ده‌م پاراویی راستی په‌رستانه‌یان پێوه‌یه، له‌و سه‌رده‌مه‌دا، گوتیگران به‌شتیکی ئاساییان داده‌نا. بێجگه‌ له‌وه (بوودا) خۆشی له‌ کانگای دلێ خۆیدا هه‌ستی به‌وه نه‌ده‌کرد، که خۆی خاوه‌نی نامه‌یه‌کی تاییینییه، یاخود دامه‌زێنه‌ری تاییینیکی تازه‌یه. ئەو هه‌ر ئەوه‌نده‌ بوو، پیاویکی خاوه‌ن بیر و رۆشنبیر بوو. ده‌یویست رازه‌کانی ژبان بۆ خۆی بدۆزیته‌وه. هه‌روه‌ها، رێگایه‌کی وایش بدۆزیته‌وه که خۆی له‌ ده‌ست ئه‌رک و ئازاری جیهان رزگار بکات. کاتیکیش که هه‌ستی به‌خۆی کرد ئەو ئەو رێگایه‌ی دۆزیه‌ته‌وه و یستی که‌سانی تریش له‌ (راستی خوازان) و (شاگردانی زانست و زانیاری) له‌و رێگایه‌ شاره‌زا بکات. به‌لام هه‌رچونیک بچ ده‌توانین بڵێین: (یاسای پالی) بنچینه‌کانی بیروباوهره‌کانی (بوودا)مان بۆ ده‌رده‌خات. به‌لام ئەو بیروباوهر و قسانه‌ هی سه‌رده‌می (بوودا)، خۆی، نین.

ئێمه‌ له‌ پیش ههموو شتیکدا ئەوه ده‌لێین که بیروباوهره‌کانی (بوودا)، خۆیان، بۆژبانی رۆژانه‌ به‌کارهاتوون. دوور بوون له‌ پیشبینی (نظریه) و ئەندیشه (خه‌یالی)ی راستی په‌رستانه‌ی پشت ژبانه‌وه. چونکه‌ ئامانجی تاکنه‌ی بیروباوهره‌کانی (بوودا) هه‌ر ئەوه بووه که ده‌روون (نفس) له‌ ئه‌رک و ئازاری ژبان رزگار بکات، له‌ لاپه‌ره‌یه‌کی کۆندا ئەم واژه‌یه له‌ ده‌م ئەوه‌وه ده‌گێرته‌وه، که گوتویه‌تی:

«هه‌ر وه‌ک ئاوی ده‌ریای گه‌وره‌ که هه‌ر یه‌ک چێژکه‌ی هه‌یه و ئەویش سوپه‌ره. هه‌روه‌ها ئەم بیروباوهره‌یش هه‌ر یه‌ک چێژکه‌ی هه‌یه که ئەویش چێژکه‌ی رزگاری و ئازادبوونه».

هه‌رچی (بوودا) بووه‌ به‌ههموو کولی دلێه‌وه تێده‌کوژشا و په‌نجی ده‌دا که شاگرده‌کانی خۆی له‌م ئاره‌زووه سه‌رکێشه‌ دوور بخاته‌وه که پالی پێوه‌ ده‌نان له‌ بابته (ئه‌ودوبوی سروشته‌وه) په‌رسپار بگهن. چونکه‌ ئەو جوژه‌ که‌ینه‌وبه‌ینانه‌ مرۆف ناگه‌یبینه‌ ئەو رزگاربوون و ئازادی یه‌ی که ده‌یه‌وی ده‌ستی بگه‌وی. ئەم جوژه‌ که‌ینه‌وبه‌ینانه‌ له‌و سه‌رده‌مه‌دا ههموو خاوه‌ن بیر و راستی په‌رسته‌کانی به‌خۆیه‌وه خه‌ریک کردبوو. بۆ وینه. ئەم په‌رسانه‌ ده‌کران: «ئاخۆ جیهان کۆنه‌ یان تازه‌یه‌؟... ده‌روون هه‌ر ده‌مینێ یاخود نامینێ؟... ئایا ئەو که‌سه‌ی له‌م جیهانه‌دا رزگاری ده‌ست که‌وتی، له‌ پاش مردنیش زیندوو ده‌کریته‌وه؟... جارێکیان به‌رێکه‌وت ده‌رویشیک ئەم په‌رسیارانیه‌ی له‌ (بوودا) کرد و یستی وه‌رامی بداته‌وه. به‌لام (بوودا) ده‌رویشه‌که‌ی سه‌رزه‌نشت کرد و پیتی گوت: «ئەم جوژه‌ په‌رسانه‌ وه‌ک ده‌شتیکی کاکێ به‌کاکێ یاخود جه‌نگه‌لستانیکی چروپه‌ر وان، یان له‌ زنجیریک ده‌که‌ن... مرۆف له‌ ده‌ست ئالۆش و خروشه‌کانی خۆی رزگار ناکه‌ن. له‌ جیاتی ئەوه‌ تیکرا، مرۆف تووشی هه‌ناسه‌ساردی و سه‌رگه‌ردانی و شه‌پزه‌یی ده‌که‌ن». ئینجا که‌ لییان په‌رسی: «ئاخۆ، بوودا، خۆی، پیشبینی تاییه‌تی بۆ خۆی هه‌یه‌؟»، بوودایش گوتی:

«بوودا هه‌یج پیشبینییه‌کی تاییه‌تی بۆ خۆی دانه‌ناوه. ته‌نیا راستییه‌کیش که هه‌یه و بوودا ده‌یزانی، ئەوه‌یه که مرۆف ئەنجامی به‌وه ده‌گات که له‌ناو ده‌چێ. جا که مرۆف ئەوه‌ی زانی، پێویسته‌ له‌سه‌ری خۆی ئازاد بکات له‌وه‌ی که خۆی به‌هه‌یج شتیکه‌وه بیه‌ستیته‌وه. هه‌ر کاتێ ئەوه‌یشی بۆ چوه‌سه‌ر، ده‌گاته‌ راده‌ی (نه‌رقانا) و اتا (کامه‌رانی)، که هه‌یج کامه‌رانییه‌ک له‌وه‌ گه‌وره‌تر نییه».

هه‌روه‌ها سه‌رگوروشته‌کان و ده‌گێرته‌وه: که یه‌کێک له‌ فه‌رمانداره‌کان که ئەویش بووبوه یه‌کێک له‌ بووداییه‌کان، له‌سه‌ر ئەوه‌ی که بوودا وه‌رامی ئەو په‌رسیاره راستی په‌رستیانه‌ی نه‌ده‌دایه‌وه، که ئەو ده‌مه‌ میتشکی ههموو خاوه‌ن بیره‌کانیان پێوه‌ خه‌ریک مابوو، به‌دلیکی خه‌مباروه‌ چوه‌ کن (بوودا) و لیتی په‌رسی: «ئاخۆ وه‌رامی ئەم جوژه‌ په‌رسیارانیه‌ی لا هه‌یه یان نا؟...»

بوودایش وه‌رامی دایه‌وه، گوتی: «بۆچ من وام له‌ تۆ داواکردوه‌ که بیسته‌ بوودایی به‌و مه‌رحه‌ی که ئەم جوژه‌ که‌ینه‌وبه‌ینانه‌ت بۆ لیک بده‌مه‌وه؟». فه‌رمانداره‌که‌یش پیتی لێ نا که به‌و مه‌رحه‌ نه‌بۆته‌ بوودایی. دوا‌ی ئەوه‌ بوودا پیتی گوت:

«تۆنەگەر لەبەر ئەووە بوویت بەیەکیک لە بوودایییەکان کە وەرانی «ئەم پرسیارانەت بدیتەووە، بیگومان هەر لەو پیاووە گەوجە دەکەیت کە لەبەر پرۆپوچی خۆی، ناھیلانی نەشتەرکارە کە تیرە ژەھراویبە کە لە لەشی دەربھیتنی، تا ناوی ئەو کەسە پێ نەلێ کە تیرە کە تیتگرتووە، تا ئەویشی تینەگەیی نێی کە ئەو تیرە و ئەو کەوانەییە لە چ رەنگیکن؟... ژبانی ئایینی لەسەر بنچینەیی ئەووە دانەمەزراوە کە لەم جۆرە باوەرانیە بکۆلریتەووە کە لە بارەیی (مانەووی جیھان) یاخود (زیندووکردنەووی دەروون لە پاش مردن)ەووە دەدوێ. چونکە ئەم جۆرە بابەتانیە مەرۆف ناگەیی نێی باری رزگاریی دەروون و، سرەوتی دەروون و، گەیشتنی دەروون بەباری (نەرقانا).

تا بەم جۆرە (بوودا) بۆ ھەمووانی ئاشکرا کرد کە ئەو بەتەنگ پێشبینییەکان و بابەتە ھۆشکاریبەکانەووە نییە. بەلام تێدەکوشتی: کە لە رێگای کار و فەرمانەووە دەروونەکان چاک بکاتەووە لەو نەخۆشیانەیی کە تووشیان دێن و، دەبنە ھۆی ئازار و ھەناسەساردی و سەرگەردانییان. ھەرچی بوودایە لە پێشەووە نەخۆشییە کە دەدۆزیتەووە. جیگای نەخۆشییە کەیش پێشان دەدات. دەدۆزیتەووە. دواي ئەووە ئەو رێگایەیش دیاری دەکات کە دەبیتە ھۆی سەرگرتنی چاککردنەووە کە. جا لەبەرئەووە (بوودا) چوار جۆرە راستی دانائە کە لەگەڵ ئەم ھەنگاوانەیی سەرەووەدا دەسازین:

راستی یە کەم: بریتیە لە «ئازار و ھاوار». (بوودا) دەلێ: «لەدایکبوون ئازاری تێدایە. لەش تیکچوون ئازاری تێدایە. نەخۆشی ئازاری پێوہیە. مردن بەدەم ئازارەووە جیبەجێ دەبێ. ئەو شتانەیی رێمان لێیان دەبیتەووە ئازاریان تێدایە.

لە دەست نەکەوتنی ئەو شتانەیشدا کە ھەز دەکەین دەستمان بکەون ئازارمان پێ دەگات. بەکورتی ھەموو پەيوەندییە کمان بەھەبوون (وجود)ەووە ئازاری تێدایە.

ئەمانەن نیشانەیی ئەو نەخۆشیانەیی تووشی دەروون دەبن و، ژبانی مەرۆفیش سەرتاپا دەگۆرێنە سەر ھەناسەساردی و سەرگەردانی». (بوودا) بۆ ئەمەیی نەنگی ئەم جیھانە دەریخات دەلێ:

«پێویستە لەسەر مەرۆف ئاگای لە لەشی خۆی بێ، ھەر لە تەپلی سەریەووە ھەتا دەگاتە کەڵ ئەمۆستی پیتی. پێویستە لەوہیش وردبیتەووە کە ئەم لەشە چەند پێسی و چەند برینی پێوہیە. ھەر کاتی مەرۆف لەناو گۆرێکدا چاوی بەلاشەیی پیاویک کەوت و، سەیری کرد ئاوساوە و، رەنگیشی رەش ھەلگەراوە و، پڕیش بوو لە بۆنی گەند و ناخۆش، بام ئەوسا لەشە کەیی خۆی لەگەڵ ئەو لاشە بۆگەنە ناشیرینەدا بەراورد بکات!... لە راستیدا ئەمەتا

سروشتی لەش و گەوہەرە کەیی. ھەر وہا ئەمەتا ئەنجامی مەرۆف دوارۆژە کەیی، کە ھەرگیز لە دەستی رزگاری نابێ». .

بەلای (بوودا)یشەووە وایە کە ئەم (راستی یە کەم)ە پێویستی بەبەلگە نییە. چونکە ھەموو خاوەن تێگەیشتن و تێبینییە کە ئەو بەتەواوەتی تێ دەگات. ھەندیک کەس بە (بوودا) یان دەگوت رەشبینە. بەلام راستییە کە ئەووەتا کە (بوودا) دەپوێ رێگایە ک بۆ مەرۆف دیاری بکات، کە بەھۆی ئەو رێگایەووە لەو ھەناسەساردی و سەرگەردانی و ئازارەیی تێدایە رزگاری بێ.

راستی دووہم: «ھۆی ئازار و ھاوار»ە. دواي ئەووە (بوودا) بۆ ھۆی ئەم ھەناسەساردی و سەرگەردانییە دەگەرێ، بیدۆزیتەووە. دەلێ:

«ھۆی ئەمە ئەوہیە کە ئالۆشییە بەچنگمان ھەبە بۆ خۆشراپواردن. یەجگار ھۆگری ھەبوونیشین. زۆریش بۆ کامەرانی و خۆشگوزەرانی بەپەرۆشین» .

راستی سێیەم: «وەستاندن ئازار و ھاوار». بەلای (بوودا)وە وایە کە وەستاندن ئازار و ھاوار بەوہ پیکدی کە ئەم ئالۆش و ئارەزوو بەتەواوەتی بەرہەست بکری. ئەم بەرہەستکردنەیش لە بنچینەدا بریتیە لە نەمانی ھەموو ئالۆش و خۆشییک و ازھینان لە ھەموو ئارەزوویە ک. تەنانەت لەناو بردنیشیان. ئیمە ئەوساکە دەگەینە باری (نەرقانا)، کە باریکی وایە، ھەرچی ئیش و ئازاریک ھەبە تێدایە نامیتنی.

ئەمەیش یەکیکە لە گۆرانییەکانی بوودایییەکان کە بەشادمانیی رزگار بوونەووە لە ھەموو ئالۆش و ئارەزوویە ک دەدری بەگوێماندا:

«کەواتە بام بەئازادبوون لە دەست چاوچلێسی، لەناو چاوچلێسەکاندا، بە کامەرانییەووە بژین. بام لەناو ھۆزی چاوچنۆکدا بەئازادییەووە بژین و دوورین لە چاوچنۆکییەووە» .

«ھەر چەندە ھیچمان نابێ، بەلام بام بە کامەرانییەووە بژین. چونکە ئەوساکە ھەر لە خودا پڕشنگدارەکان دەکەین کە خۆراکیان بریتیە لە کامەرانی» .

«سەرکەوتن دەبیتە ھۆی دوژمنایەتی و پشم و قین. چونکە ئەوی شکاوە دلێ خۆش نابێ» .

«ئەو کەسەیی لە سەرکەوتن و شکان خۆی دەپارێزی، دلخۆشە بەبەشی خۆی، کامەرانی» .

«ھیچ ئاگریک لە ئاگری ئالۆش و خۆش بەتینتر نییە. ھیچ تیریکیش وەک تیری پشم و قین سەر ناکات» .

«هیچ نازاریکیش ناگاته نازاری ئەم لەشه. هیچ کامه رانییه کیش ناگاته سرهوت و بی دەنگی».

«برستی له هه موو نه خو شیهه ک کاریگه رته. نازاری له شیش له هه موو نازاریک گه وره تره. جا هه کاتێ مرۆف ئەوهی به ته واوه تی زانی، بیگومان ده گاته باری (نهرفانا) که بریتییه له (کامه رانی بالا)».

راستی چوارهم: «ریتیگای به ربه ست کردنی نازار و هاواره». ئەو ریتیگایه ی ده مانگه بیتیته سه ر به ربه ست کردنی نازار و هاوار ده بیته به هه شت به شه وه. به شه کانیش ئەمانه ن: (باوه ری ته واو)، (نیازی ته واو)، (قسه ی ته واو)، (کرده وه ی ته واو)، (هۆی ژیا نی ته واو)، (واتای ته واو)، (بیره وه ری ته واو)، (لی و رد بو نه وه ی ته واو).

(بوودا) ییش به م ریتیگایه ی خو ی ده لێ: «ریتیگای ناوه راست». واتا: ئەو ریتیگایه ی که وتۆته ناوه ند دوو شتی پیچه وانه وه. بۆ وینه: (بوودا) نامۆزگاری وایه که مرۆف خو ی له ئالۆش و خرۆشه کان و به زموره زه مه کان بیاریژی. که چی هه ر له و کاته یشدا ئەوه ی پێ خو ش نییه که مرۆف خو ی به ش برا و بکات له هه موو خو شیهه کی ژیا ن. له راستیدا به شی زۆری هیزی بیروباوه ره کانی (بوودا) له وه دایه: ئەو وینه ی ره وشت و خو وه ی که هه لیبژاردوه، وینه یه کی به رز و پیروزه و، له گه ل روودا یشدا ریک ده که وێ و ده سازی. (بوودا) نامه که ی خو ی بلا و ده کاته وه و موژده ی رزگاریش ده دات به و که سانه ی که په ی ره و بی بیروباوه ره کانی ده که ن. که چی له گه ل ئەوه یشدا په نجه ناکیشی بۆ هیچ هیتزیکی بالا، یاخود هیچ فه رمانیکی سه رشان که پتیوست بی بکری.

تیره ی بوودایی

له راستیدا، (بوودا)، دامه زرتنه ری ئایینی ک نه بووه. به لام خاوه نی ریتگا و شتیوه یه کی ژیا ن بووه که به هۆی ئەوه وه، ده روون له ده ست ئیش و نازاری خو ی رزگاری بووه. ئەم ریتیگایه ییش بۆ ئەو که سانه، هه موو، کراوه ته وه، که له هه موو په یوه ندییه کی ئایینی ده سته ردار بوون. ئەم ریتیگایه ییش به دوو هه نگاو ده چنه ناوی.

(یه که میان) هه نگاوی مه شق کردنه. ئەمه ییش ئەو ده مه یه که شاگرده که پیتیدا ده روات، تا ده بیته که شیشیکی بوودایی. شاگرده که له م ده مه دا سه ر و ریشی خو ی ده تاشی.

به رگی زه ردیش ده پۆشی، که نیشانه یه کی بووداییه. بۆ هه موو لایه ئاشکرا ده کات که په نای بردۆته به ر (بوودا) و (بیروباوه ره کانی بوودا) و (ریتیگایه ی بوودا).

دووه م هه نگاویشیان ئەمه یه: که له به رده می کۆمه لێ تیره ی بوودا ییدا نه بی سه رناگری. ناهیلن شاگرده که بگاته ئەم هه نگاوه، تا له وه دلنیا نه بن که دووره له و نه خو شیا نه وه که په کی ئەندامی تیی ده خه ن، له ناو تیره ی بوودا ییدا. هه ر کاتێ شاگرده که گه یشته ئەم هه نگاوی دووه مه ده ست ده کات به جیبه جیکردنی مه رجه کانی تیره که و بیروباوه ره کانی، که گرنگه کانیان ئەمانه ن: «ده بی خو ی له ره گه زبازی دوور بخاته وه. هه روه ها نابێ دزی بکات. نابێ خووبداته خواردنه وه ی مه ی، یاخود له و کاتانه دا که قه دهغه کراوه چیشته بخوات. پتیوسته خو ی له سه ماکردن و گۆرانی گوتن و بینینی به زموره زم دوور بخاته وه. نابێ له شی خو ی جوان بکات. نابێ بۆنی خو ش له خو ی بدات. نابێ پیخه ف یاخود ته ختیکی دانیشتنی به رز، یاخود پا ن بۆ خو ی به کاربه یتی. نابێ له که سیش پاره وه رگری».

به کورتی هه رچی بی به یه کیته که له تیره ی بوودایی. ده بی بی به هه ژاریکی ته واو. چونکه که شیش پتیوسته له ماله که ی خو ی بجیته ده ره وه و روو بکاته ئەو شتیته ی که نه په ناگای ئەوی تیدا یه و نه خانوی ئەو. چونکه ساماندار ی بریتییه له پتیوه ند و دیلی. که شیشه کانی تیره ی بوودایی له ناو په رستگا کاند ده ژین، دوورن له گیروگرفت و ته نگوچه له مه ی ژیا ن و به زم و خو شی و جوانی ژیا نه وه. ری دراوه به ئافره ته کانیش که بیته سه ر ره وشتی ئەم تیره یه. ئەوانیش ده بن به که شیش.

هه روه ک که شیشه پیاوه کان ئەوانیش پابه ندی یاسا و ملکه چی ده بن له ناو تیره که دا. له ناو ئایینی بوودا ییدا ئەو نوێ و پارانه وانه نییه که له ناو ئایینه کانی تر دا ده یان بینین هه رچی بوودا ییه روو ناکاته هیچ خودایه ک له هیچ هیتزیکی نه بینراویش نا پاریتته وه یاری ده ی بدات و له کار و فه رمانه که یدا سه ری بخات. هه مووی هه ر ئەوه ندیه که هه ر مانگی دوو جار که شیشه کانی ناوچه که له ناو خو یاندا کۆ ده بنه وه بۆ روژوو گرتن.

جاریکیان له سه ره تای مانگی تازه دا که ده رده چی. جاریکیشیان ناوه راستی مانگدا، که مانگ ده بیته چوارده شه و. له هه موو ناوچه یه کدا ئەمه ده کری. کام که شیشیان به ته مه ن له هه موویان گه وره تر بی و، له رپه وه ی تیره که دا کۆنتر بی، ئەوه یان هه ندیک له نووسراوه ویتزه ییه کانی بوودا ییه کان ده خو تیتته وه. ئەو نووسراوانه ییش ئەمه ند له یان پیروژن له که شیشه کان به ولاره نابێ که س گوتیان لی بگری. پیاوه له خوداترس (راهب) ه که له براکانی ده پرسن: «ئایا که سیان له ده ستووری بوودایی لایان داوه یان نا؟».

جا نه گهر په کيکيان له وړتيا گانايينيانه لای دایې و، گوناځي کرديې دهم و دست له فرمانه (له خوداترسی) په کهی لاده بری و جوی دکریتته وه. به لام نه گهر هم مووان بهی دهنگی مانوه، نه وه نیشانهی نه وپه که نه و له خوداترسانه، هم موویان پاک و بی گوناهن. له خوداترسه کان مانگی دوو رۆژی تریش به رۆژوو دهن. و اتا مانگ ده کهن به چوار ههفته وه و، له هم موو ههفته په کیشدا رۆژتیک به رۆژوو دهن. هه روه ها هم موو سالتیکیش له برانه وهی که شی باراندا رۆژتیک به رۆژوو دهن. نه وانه به یونهی نه م رۆژوو دیانه وه شاهنگی گشتی ده کهن. هه رچی له خوداترسانی تیره ی بوداییه کان هه به تیبدا کو دهنه وه. به یونهی شاهنگه که یشه وه ناویری نه و له خوداترسانه ده کهن که له گه ل په کتردا تیکچوون. هه روه ها له ویش دلنیا دهن که نه و له خوداترسانه له نایینه کهی خو یان لایان نه داوه. به لام له گه ل نه مانه یشدا، هم مووی، ناکوکی و شه روشور له نا و له خوداترسه کانی تیره ی بوداییه ها رگیز ته و او نابج و نارپته وه.

بودایی له پاش بودا

وا ده گپرنه وه که (بودا) له پيش مردنیدا، سه رپه رشتی کردنی کاروباری تیره کهی به په کیک له دهر ویشه دل سوژه خو شه ویسته کانی خو ی سپاردبوو، که ناوی (کاسابا) بوو. هه روه ها نه میش له پيش مردنی خویدا په کیکي هه لبراردبوو که سه روه کاری کاروباری تیره که بی. و ا دهر ده که وی نه و سه رۆکه گیانیان ده سلا تیکي زوریان به سه ر تاک و ته رایانی تیره که دا نه بووه. به پپی هه ندیک سه رگوروشته، په کیک له خوداترسه کان به مردنی (بودا) دلخوش دهن. چونکه هه روه که نه و گوتوویه تی: «ده توانن هه رچی ټاره زوو بکه ن بیکن»...

له بهر نه وه که (بودا) مرد، دهموده ست (کاسابا) پینج سه د که س له خوداترسه کانی هه لبرارد و له ماوه ی که شی باراندا کو ی کردنه وه، بو نه مه ی بیروباوه رپه کانی (بودا) بخویندرینه وه و ته ماشای ده ستوره کانی تیره که و یاسا کانی بیکن. مه به سیشی له مه نه و بوو هه موویان شاهزای نه و ده ستور و یاسا و بیروباوه رپانه بن و، په پره و بیان بکه ن و به بست لیان جیا نه بنه وه.

نه م کو یونه وپه: ناکوکی ناوهند له خوداترسه کانی پی نه پراهه وه. هه رپه که بیروباوه ری تاییه تیی خو ی هه بوو، که له گه ل هی نه وی تر دا جوی بوو. ته نانته به شیکي زوریان له م کو یونه وپه دا داوی نه و بیان کرد که (له خوداترسه کان) له هندی پیته وندی ده ستی

(بودا) رزگاریان بی. له پاش نه وه به سه د سال، نایینی بودایی خونکاریکی فریا که وت. له سه ریکه وه نایینه که ی راست کرده وه. له سه ریکي تریشه وه له سه ر نایینه که ی کرده وه. هه موو رتیا گایه کی گرت به ر. (نه زوکا) له کانگای دلپه وه ده یوست (هیندستان)، که نیشتمانی (بودایی) بوو، بیکات به فهرانه واپیبه کی واکه هه مووده م (داده روه ری) و (چاکه خوازی) ی لی بوه شپته وه. دانانی یاسای نایینی بوداییه کانیش هه ر له و سه رده مه دا به نوو سراوه یی جیبه جی بوو.

دوا ی نه وه نایینی بودایی له خاکه کانی (بورما) و (سیام) و (تیبته) یشدا بلا و بووه وه. نه م نایینه له (چین) و (ژاپونیا) دا گیشته نه و پری هیزی خو ی. نیساکه یش مه گهر هه ر له نا و فهرانه واپی مه غوولیبه کاندای ما بی، نه گینا له هیج کو تپه کدا نه ماوه، نه و نده یی نه ماوه که بلیم له هیندسانیشدا نه ماوه.

په پره وده کانی بودایش بوون به دوو به شه وه: (به شی په که میان) که به شی هه ره زوریانه، به ره به ره له ره وشته چاولیکراوه کانی راسته قینه ی بودا دوور که وتونه ته وه. نه م به شه نیستا که (بودا) ده پرستن و به (خودا) ی داده نین.

هه رچی (به شی دووهم) یشه: به شی هه ره که میانه. نه مانه به و چاوه سه یری (بودا) ده کهن که پیاوکی خاوه ن شیوه و رتیا گایه کی تاییه تیبه له ژیاندا. جا له به رنه وه خو یان له ده مه قالی و مقومقوی بی هووده ی نایینی ده پاریزن، که هه رگیز نه و یان لی ناوه شپته وه که ده روون له نه خو شیبه کانی رزگار بکه ن. نه مانه یش له خاکه کانی ناسیای باشووریدا بلا و بوونه ته وه وهک (بورما) و (سیام).

نووسراوه نایینییه کانی بودایی

نه و نووسراوه نایینیانیه که یاساکه ی بودایان تیدا نووسراوه ته وه بریتین له سی کومه له. به ناوی (سی سه به ته که) وه ناوبانگیان دهر کرده وه. سه به ته یش بریتیبه له و نامانه ی که له م ده ست وه ده گو تیزرپته وه بو نه و دست و هندی شتیشی تیدا دانراوه، وه که نه و سه به ته په ی که ساختمان دروست که ره کان، یا خود گو ی هه لکه نه کان به کاری ده هین، که پره له که ره سته ی جوی جوی و له مده ست وه ده گو تیزرپته وه بو نه و ده ست. جا له بهر نه وه نووسراوه نایینییه کانی بودایش به ناوی سه به ته وه ناوون که له م ماموستا وه ده که ونه ده ست نه و ماموستا و پریشن له بیروباوه رپه کانی تیره ی بوداییه کان.

کومه له نووسراوی په که میان پیی ده لین: «سه به ته ی یاسا» یا خود «رییان». نه و

دهستور و ياسايانهيان تيدا نووسراوه ته وه كه له خوداترسه كان له ژيانى خوځاندا له سهريان دهړون، ياخود په پيره و بيا ن دهكهن.

كومه له نووسراوى دووهميشيان پيى ده لئين: «سه به ته ي ناموزگارى» ته مانه ي بش بيروباوهر و ناموزگار ييه ره سه نه كانى بوودا يان تيدا نووسراوه ته وه، كه له سه ر ياسايه كى تاييه تى ريز كراون.

كومه له نووسراوى سييه ميشيان پيى ده لئين: «سه به ته ي باوهر» ته مانه ي بش كه ينه و به ينه ي راستى په رستيانه ي جوئ جوتيان تيدا يه. ته م كومه له يه به جوړيكي تيكرايى له به رده ست هم موو كه سيكي بوودايى دايه.

بوودايى و روزه لاتييه كان

تايينى بوودايى كاريكي گه وه ي كردبوو سه ر دهروونى روزه لاتييه كان. بوودا هوروزمى ده برده سه ر ته و بيروباوهره پروبوو چانه ي كه له سه رده مى خوځيدا به ناو روزه لاتييه كاندا بلاو بوونه وه. هه ره گرنگى ته و بيروباوهره پروبوو چانه (په رستنى گيان) بوو. و اتا هم موو نافه ريده كراويك گيانتيكي هه يه، مرؤف بئ، گيانله به ر بئ، ياخود گژوگيا، ده رده كه وئ بوودا پياويكي قسه زانى دم پاراو بووه، كه ناموزگاريى كردووه و كاري كردو ته دلئ گوټگره كانى. (بوودا)، خووى وا گرتبوو كه ناموزگار ييه كانى خوئ به وئى چيرؤك و ناسكه قسه وه رؤشن ده كرده وه. بؤ وينه ته ميان ده گيرپينه وه:

«رؤژتيكيان ژنيك هاته لاي. كوره ساواكه ي خوئ به باوه شه وه بوو. به لام مردبوو. داواى له (بوودا) كرد درمانيكي واى بداتى كه منداله كه ي بؤ زيندوو بكاته وه. بوودايش پيى گوت:

«تؤ زؤر چاكت كرد هاتيه لام، داواى درمان بؤ ته م منداله مردووه ده كه يت. كه واته پيوسته بچيته شار و بگه رپيت به ناويدا، مال به مال له ده رگا به ديت و توى توله كه له و ماله بسينيت كه كه سيان لئ نه مردووه». ته م ژنه ي بش زؤرى له سه ر نه رؤشت. چونكه تيگه يشت (بوودا) ده لئى چى. ئيتر چوو بؤ گورستانه كه تا منداله كه ي بنيژيت. ده ستى «منداله كه ي خسته ناوده سته كانى خوئيه وه و گوتى»:

«كوره بچكوله كه ي خووم! من وام ده زانى كه مردن هه ر بؤ تو هاتووه. به لام وا بؤم ده ركه وت كه مردن ته نجامى هم موو كه سيكه».

داواى ته وه هوگرى (بوودا) بوو و، بوويش به يه كيك له شاگرده كانى بلاو بوونه وه ي بيروباوهره كانى (بوودا) به ناو مرؤفدا هوگرى مرؤفيش به و بيروباوهرانه وه، به سا يه ي گيانه دموكراتييه كه ي (بوودا) و به زه يى هاتنه وه كه ي به هم ژاران و داموا ندا پيكها تووه. (بوودا) خه مخؤرى ته وانى ده كرد.

پشتيوانى ده كردن و، له سه ر ته وانيش هوروزمى ده برده سه ر ده لئه مهنده كان و خاوه ن سا يه و پايه كان. جا هه روه ك له وه پيش گوتمان (بوودا) له خيزانتيكي خانه دان له دا يك بووبوو. رؤله ي مالتىكي وايش بوو كه خونكاران و سه رداران يان لئ هه لكه وتبوو، كه خاوه نى سا يه و پايه و سامان بوون. به لام ته و دهروونتيكي واى هه بوو، كه بيزى له م جوړه گه و رهييه ده كرده وه، كه تاسه ر بؤ كه س ناميئى.

له به ر ته وه هوگرى ژيانتيكي هم ژارانه و دهرويشانه بوو. پشتى كرده ژيانى ده لئه مهنده نه ي پر به زموره زم و نه رمونيان. (بوودا) هوروزمى ده برده سه ر ته و ده لئه مهنده نه ي هم ژاران يان ده چه وسانده وه و نازار ددا. ته م هيش دياره كه هه ژار و بئ ده سه لاته كان لئى كو ده بوونه وه و پشتيشيان ده گرت. ته وانه زؤربه ي كومه لايه تين^(۱) له هه موو نه ته وه يه كدا. هه ر ته و جوړه كه سانه ي بش بوون كه له (مه سيح) و (محه مه د) كو ده بوونه وه و پشتيان ده گرتن.

له گه ل ته وه يشدا (بوودا) چاوى له و هه ژاره بئ ده سه لاتانه نه ده پؤشى كه له رپي راست لايان ددا. ته وانيشى به توندى سه رزه نشت ده كرد. (بوودا) ره وشتى پاك و، كرده وه ي چاك و، ناويانگى باشى له ژوور سامان و پايه وه دادنا. هه روه ها له ژوور هه موو كاروبارتيكى رواله تيبى تايينيشه وه دايدنه ان. چونكه (تايين)، به لاي (بوودا) وه برتييه له (كرده وه) و (كار)، نه ك ته و كاروباره روو كه شانه ي كه پياوانى تايين دا يانه يتاون. ته وه ي كه مرؤفى زؤرتر راده كي شسا بؤ لاي تايينه تازه كه ي (بوودا)، ته وه بوو، كه ته و گيانتيكى تازه ي ده خسته ناو كاروباره تايينيه كانى ته وسا كه وه، كه به وئى ته وه وه ته و كاروباره تايينيان له وشك هه لاتوويى رزگاريان ده بوو و ده كه وتنه جو لانه وه وه. هه روه ها به ره وشت و خووه كان و به چاوليكيه ريبه باوه كانى ته و ده م هيش واتيه كى كرده وه يى تازه ي به خشى، كه تا ته وسا كه ته وانه هه ر برتيى بوون له و كارانه ي كه واتايان تيدا نه بوو!.

(۱) راستر: كومه لن...

بیروباوهره‌کانی بوودا و بیری نوی

له‌گه‌ل‌ئو هه‌موو قسانه‌یشدا که کردمان، له بیروباوهره‌کانی (بوودا) دا بابه‌تی وا ههن که له‌گه‌ل‌ بیری نویدا ناگونجین.

چونکه هه‌روه‌ک له‌وه‌پیش گوتمان، ئه‌وانه له نرخ‌ی ژبانی مرۆفایه‌تی که‌م ده‌که‌نه‌وه. (له‌شی مرۆف) به‌چاو‌یک‌ی سووکه‌وه سه‌یر ده‌که‌ن. ئه‌و له گفتوگۆ‌کانی خۆیدا په‌نج‌ه‌ی وا ده‌کیشی: «ئا ئه‌م له‌شه‌ که نو کونی تیدا به. ئه‌م له‌شه‌ پيس و پۆخ‌له. ئه‌م گۆزستانه‌ که هه‌ر بۆ ئیسک و پروسکی مردووان ته‌رخان کراوه...». (بوودا)، به‌چاو‌یک‌ی سووک و که‌مته‌رخه‌میه‌وه سه‌یری په‌یه‌ه‌ندی و ئاشنايه‌تیه‌کانی ناو خیزانی ده‌کرد. بیج‌گه‌ له‌وه به‌چاو‌یک‌ی وایشه‌وه سه‌یری ئافه‌ره‌تی ده‌کرد که له‌ پیاو به‌که‌متری دادنا له‌ پله‌ی ریزگر‌تندا. ئه‌مه‌یش پیچ‌ه‌وانه‌ی ته‌ماشاکردنی مرۆفی ئه‌م سه‌رده‌مه‌یه. به‌تاییه‌تی دانیش‌توانی (ئه‌وروپا) و (ئه‌مریکا)، که ریزیکی ته‌واو له (ئافه‌ره‌ت) ده‌گرن.

وا ریک‌که‌وت، جار‌یک‌یان، پوره‌که‌ی، که له‌پاش مردنی دایکی ئه‌و به‌خیسوی کردبوو، ویستی له‌به‌رده‌م شاگرد‌ه‌کان و ده‌رویش‌ه‌کانیدا ماچی بکات. به‌لام (بوودا) سی جار به‌ریه‌رچی پوره‌که‌ی خوی دایه‌وه، نه‌یه‌تشت ماچی بکات. دوا‌یی له‌پاش میچ^(۱) له‌سه‌ر گرتیکی زۆر، به‌نا به‌دل‌ پتی پوره‌که‌ی دا که ئه‌ویش بیته‌یه‌کیک له‌ بووداییه‌کان، به‌لام به‌مه‌رچی که له‌ هه‌ندی پایه‌ی که‌م بایه‌خی ناو تیره به‌رزتر نه‌بیته‌وه. ئینجا به‌بۆنه‌ی ئه‌وه‌وه‌ گوتی: «ئیس‌تاکه‌ هه‌ست به‌وه ده‌که‌م که ئه‌م یاسا ئایینییه‌ زۆر ناژی. هه‌روه‌ک مال‌یک که ژنی تیدا زۆر بوو و، پیاوی تیدا که‌م بوو، بۆ دز ئاسان ده‌بی خوی فری بداته ناویه‌وه، هه‌روه‌ها باوه‌ریه‌کانیش وانه. هه‌ر ئافه‌ره‌تیک هاته‌ ناو کۆری تیره‌یه‌ک له تیره‌ئایینییه‌کانه‌وه ئیتر له‌وه دل‌نیا به‌ که ئه‌و ئایینه‌ زوو تیک‌ده‌چی!...».

له‌و کاته‌دا که (بوودا) له سه‌رده‌مه‌رگدا بوو، شاگرد‌یک‌ی خۆشه‌ویستی هه‌بوو، ناوی (ئه‌ناندا) بوو. لیبی پرسی:

- «ئهی گه‌وره‌م! به‌رامبه‌ر ئافه‌ره‌ت چی بکه‌ین؟»

- «ئه‌ناندا! سه‌یریان مه‌که‌ن!».

به‌لام ئه‌ناندا له‌و تیک‌ه‌یشتبوو که ئه‌وه له‌ توانایی دا نییه. ده‌موده‌ست لیبی پرسی:

- «ئهی ئه‌گه‌ر چاومان پیکه‌وتن چی بکه‌ین؟».

- «ئه‌ناندا! گفتوگۆیان له‌گه‌ل‌دا مه‌که‌ن!».

به‌لام شاگرد‌ه‌که‌ی به‌خوی ده‌نازی، جار‌یک‌ی تریش لیبی پرسییه‌وه:

- «ئهی ئه‌گه‌ر به‌کیک له‌و ئافه‌ره‌تانه قسه‌ی له‌گه‌ل‌ کردین چی بکه‌ین؟».

- «ئه‌ناندا! خۆتی تی مه‌گیینه، دل‌ مه‌ده‌ره قسه‌ی!».

له‌گه‌ل‌ ئه‌مه‌یشدا پیویسته‌ پی له‌وه بنیین که زۆربه‌ی بیروباوهره‌کانی بوودا ئامۆزگار‌یه‌کانی، له‌ ناوچه‌که‌ی خۆیه‌وه هه‌لقوولا‌بون، به‌لام ئه‌وه‌ی به‌بیری مرۆفایه‌تی به‌خشیوه، نه‌ له‌ ژماره‌ دیت، نه‌ ده‌شار‌یتته‌وه.

ئو هه‌ر ئه‌وه‌ه‌ندی به‌سه‌ که شانازی پیوه بکات، هه‌موو لایه‌کی فیری ئه‌وه کردوه که چۆن (ئاشتی) و (ئاسایش) و (سه‌هوت) له‌ رینگای به‌ریه‌ست کردنی (ئالۆش) و (خروۆش) و (چاوچنۆکی) به‌که‌یانه‌وه ده‌ست خۆیان به‌خه‌ن.

ئیمه‌رۆی بوودایی

هه‌ر که‌سی له‌ پاش شه‌ری جیهانیی دووه‌م له‌ کاروباری بووداییه‌کان وردبیتته‌وه، بۆی ده‌رده‌که‌وی که بیروباوهره‌کانی ئایینی بوودایی، (چینی) لای ده‌رچی، له‌ هیچ فه‌رمانه‌وه‌ییه‌کی بووداییدا تووشی کزی و نه‌مان نه‌بووه. ته‌نانه‌ت له‌ناو هه‌ندیک فه‌رمانه‌وه‌ییه‌که‌دایه. چونکه‌ هیچ به‌لگه‌ و نیشانه‌یه‌ک بۆ ئه‌وه نییه‌ ئه‌وه‌نده هه‌یه به‌کیتی په‌یره‌وانی ئه‌م ئایینه‌ هیشتا هه‌ر له‌ناو فه‌رمانه‌وه‌ییه‌که‌دایه. چونکه‌ هیچ به‌لگه‌ و نیشانه‌یه‌ک بۆ ئه‌وه نییه‌ که یاسا، یاخود کۆمه‌له‌یه‌کی بوودایی جیهانی هاتبیتته‌ کایه‌وه، که بتوانی کار له‌ زرنگاری (سیاسه‌ت)ی جیهان یاخود له‌ یاسا‌کانی جیهان بکات. له‌گه‌ل‌ ئه‌مه‌یشدا ته‌نگه‌تاوکردنی بووداییه‌کان له‌ لایه‌ن (کۆمونیست)ه‌کانه‌وه له‌ رۆژه‌لاتی دووردا، له‌وانه‌یه‌ بیته‌ هۆی په‌یدا‌بوونی ئه‌م هیزه‌ جیهانییه‌ له‌ناو بووداییه‌کاندا. ئه‌مه‌یش ئاسان نییه‌ که بوودایی بخرتیه‌ ژیر چنگی یاسای فه‌رمانه‌وه‌ییه‌کانه‌وه، یاخود هه‌ر یاسایه‌کی ته‌وه. چونکه‌ بوودایی هه‌ر له‌و چوارچێوه‌یه‌دا کار ده‌کات که هانی تاکه‌ی مرۆف بدات، پالیسی پیوه بنیت بۆ پیشه‌وه، تا ده‌یگه‌ بیته‌ پله‌ی (رۆشنی‌ری) و (خوینده‌واری). هه‌رچی ئایینی بووداییه‌ به‌دوای هیز و ده‌سه‌لاتی جیهانی و سایه‌ و پابه‌دا ناگه‌ری.

(۱) میچ: پیداکرتن، جه‌ختکردن، (الحاح).

ته‌ناخت ئو بووداییبانه‌یش که له کاروباری زرن‌گ‌کاریدا هاوبه‌شی ده‌کن، له‌به‌ر‌چا و تاک و ته‌رایانی تیره‌که‌دا وا ده‌نوین، که له نرخ‌ی ئو کراسی بووداییبه کهم ده‌که‌نه‌وه که له به‌رباندایه.

هه‌ر‌چی ئایینی بووداییبه، سه‌ر‌و‌کتیکی بالایی نیبه که وه‌ک (په‌تر یارک)، یاخود (پا‌پا‌ی) گاوه‌کان بی. (تیبه‌ت) ی لی ده‌ری‌چی^(۱)، له هه‌یج شوینیکدا په‌ر‌ست‌گای ئایینی بوودایی ده‌سه‌لاتی جیهانی نیبه. که وای لی هات یارمه‌تیدانی فه‌رمانه‌وه‌ایبانه‌ی ناو تاک و ته‌رایانی ئه‌م تیره‌یه، هه‌ر بریتییبه له‌وه‌ی که بیروباوه‌ر‌ه‌کانی سه‌ر به‌ئایینی بوودایی و ئاموژ‌گارییه‌کانی به‌یه‌کتر بگۆر‌نه‌وه و، چاکترین ری‌گایش بدۆز‌نه‌وه بۆ بلاو‌کردنه‌وه‌ی ئه‌م ئایینه. به‌لام ئه‌م باره‌ی ئه‌وه ناگرتی که هه‌یزی گیانیی ئه‌م ئایینه رۆژ به‌رۆژ کار زۆرتر بکات له جیهانی ئه‌م سه‌رده‌مه‌دا.

جا ئه‌گه‌ر ئیم‌رۆ ته‌ماشایه‌کی ئه‌وه فه‌رمانه‌وه‌ایبانه‌ی بکه‌ین که ئه‌م ئایینه له‌ناو خاکه‌کانیدا بلاو ده‌بیتته‌وه، بۆمان ده‌رده‌که‌وی که (ژاپونیا) سه‌ر ده‌سته‌ی هه‌موویانه. له‌م رۆژانه‌دا جوول‌ه‌یه‌کی گه‌وره‌ی بووژاندنه‌وه‌ی ئه‌م ئایینه له‌ویدا هه‌یه. که‌چی ئه‌مریکاییه‌کانیش هه‌ر خه‌ریکی ئه‌وه‌ن که ژاپونیا‌ییبه‌کان بخه‌نه سه‌ر ئایینی مه‌سیحی. وایان تیده‌گه‌بیتن که ئایینی مه‌سیحی له هه‌موو ئایینیک چاکتر یارمه‌تی مرۆف د‌دات بۆ په‌ره‌پیدانی کامه‌رانی و خو‌ش‌گۆزه‌رانی.

هه‌ر‌چی خاکی (چین) ه، به‌وه هه‌موو فراوانیبه‌یشه‌وه که هه‌به‌تی، ئایینی بووداییش به‌چه‌شنی هه‌موو ئایینه‌کانی تر خه‌ریکه، له‌ناویدا، به‌ره‌وه نه‌مان ده‌چی، هه‌ر‌چه‌نده ئایینی (کۆنفو‌چی‌و‌سی) له‌ناو خاکی چیندا کار‌تیک‌ی ته‌واوی کردوه، به‌لام به‌ره‌ی تازه‌ی چین، بایه‌خ به‌زرن‌گاریی رۆژئاوا و وینه‌شاکاره‌کانی رۆژئاوا ده‌ده‌ن.

ئه‌گه‌ر روو بکه‌ینه خاکی (که‌مبۆدیا) یش که بریتییبه له به‌شی باشووری رۆژه‌لاتی نیوه دوورگه‌ی ئاسیا و، هه‌موو جوژه‌ره‌گه‌ز و ئایینیکیشی تیدا کۆبوته‌وه، هه‌ر‌چه‌ند ده‌که‌ین ناتوانین بیرتیک‌ی ئاشکرا و دیار له‌ باب‌ه‌ت ئایینی بوودایی ئه‌وه ناوچه‌یه‌وه ده‌ربه‌رین.

چونکه به‌هۆی شه‌رو‌شپوری ناوخۆ‌وه که له‌م خاکه‌دا هه‌یه، هه‌ر‌چی ئایینیک هه‌یه به‌ره‌وه نه‌مان ده‌چی. که‌چی له‌گه‌ل ئه‌وه‌یشه‌دا، له سه‌ر‌تیک‌ی تره‌وه، ژماره‌ی کۆمه‌لانی بوودایی له‌وه

(۱) له چین (ده‌لایلاما) سه‌ر‌و‌ک و پیتشه‌واپانه و ئیستا له‌وه ولاته‌وه‌ده‌ره‌وه و ئینه‌که‌ شپه‌یه‌یه له بزاف‌تیک‌ی سیاسی رزگاری وه‌ر‌گرتوه بۆ نه‌ته‌وه‌ی تیب‌ت.

خاکه‌دا تا د‌یت په‌ره ده‌سین. له‌مه‌یشه‌دا هه‌یج گومان نیبه که دانیش‌توانی (که‌مبۆدیا) پتو‌ستییه‌کی گیانیان به‌وه کۆمه‌لانه هه‌یه، بۆ یه‌کا تا د‌ین پتریان لی د‌ی.

هه‌ر‌چی خاکی (سیام) یشه، هه‌ر ئه‌وه فه‌رمانه‌وه‌ایبیه‌یه، که پیاوانی ئایینی بوودایی له ناویدا خه‌ریکی تیکه‌لین به‌بیروباوه‌ری تازه‌وه. زمان بووبوه به‌ره‌ه‌لست له ری‌گای ئه‌م تیکه‌ل بوونه‌دا.

به‌لام بووداییبه‌کانی ئه‌وه ناوه ده‌ستیان کرد به‌فیربوونی زمانی ئینگلیزی. هه‌روه‌ها زۆر‌به‌ی ئه‌وه نووسراوانه‌ی له‌ باب‌ه‌ت ئایینی بووداییبه‌وه نووسراوونه‌وه ئیم‌رۆکه، له زمانی (سیامی) یه‌وه ده‌گۆرتن و ده‌خه‌ینه سه‌ر زمانی ئینگلیزی. له ئینگلیزیه‌یشه‌وه ده‌گۆرتن ده‌خه‌ینه سه‌ر زمانی (سیام) ی.

گه‌وره‌کانی تیره‌که هه‌فته به‌هه‌فته له رادیو‌دا و تار بلاو‌ده‌که‌نه‌وه له باب‌ه‌ت ئایینی بوودایی و بیروباوه‌ر‌ه‌کانیبه‌وه. بێ‌جگه له‌وه (یه‌کتی بوودایی له سیام دا)، که له ژیر چاود‌یری خونکاری سیام خۆی دایه، تا د‌یت هه‌یز و ده‌سه‌لاتی زۆرتر ده‌بی.

به‌لام له خاکی (بۆرما) دا، چونکه شه‌ری ناوخۆ هه‌یه، باری ئایینی بوودایی پیتج و په‌نای تی که‌وتوه، روون و ئاشکرا نیبه.

ئه‌وه‌نده هه‌یه مه‌ترسی له (کۆمۆنیستی) مرۆفی له‌ویدا و لی کردوه که هۆگری شپه‌یه بوودایی بن، له ژیانیدا!... هه‌تا ئیستا یش (بۆرما) سه‌رده‌سته‌ی ئه‌وه فه‌رمانه‌وه‌ایبیه بووداییبانه‌یه، له‌وه رووه‌وه، که ئه‌م ئایینی بووداییبه‌هۆی هه‌ره‌گه‌وره و کاربگه‌ره له ژیان بووداییبه‌کاندا.

له دوورگه‌ی (سیلان) یشدا باری ئایینی بوودایی هه‌ر له‌وه باره‌ ده‌کات که له (بورما) دایه. که‌چی له‌گه‌ل ئه‌وه‌یشه‌دا ژماره‌یه‌کی زۆر له پیاوه به‌ناو‌بانگه‌کانی دوورگه‌که‌ه‌چونه‌ته سه‌ر ئایینی مه‌سیحی. هه‌ر‌چی مه‌سیحیه‌کانن له مێژوه‌هه‌ری خه‌ریکن له‌وه دوورگه‌یه‌دا خوتندن‌گایانی یاسایی دایه‌زرتن. دانیش‌توانی دوورگه‌که‌یش ناچار منداله‌کانی خو‌یان بنیژنه به‌ر خوتدن له‌وه خوتندن‌گایانه‌دا، تا له فیربون و قالبون له په‌وشتی باشدا به‌شی خو‌یان وه‌ر‌گرن. ئه‌وه‌نده هه‌یه له‌ کانگای د‌لیانه‌وه به‌لای بوودا‌یدا داده‌تاشن. هه‌روه‌ها د‌لیان به‌لای (هیندۆسی) یشدا ده‌چی، هه‌ر له‌پاش رزگاریبوونی (سیلان) له‌ده‌ست ده‌سته‌سه‌ری بێ‌گانه، کارگوزاری بوودایی له‌ناویدا په‌ره‌ی سه‌ندن. سه‌رله‌نووی ئه‌وه پرۆژانه ده‌رکه‌وتنه‌وه که به‌تایبه‌تی بۆ بلاو‌کردنه‌وه‌ی خوتنده‌واری بوودایی داناون، بۆ ناو ئه‌م

خاکه، له گهڼ دروست کړنده وهی شویته وار و ساختمانه کانی بوودایی دا. به کورتي تیره ی بوودایی ناو (سیلان) پایه یه کی بلندیان هه یه.

ههروه ها ئایینی بوودایییش به ته واوه تی که وتوته سهر ریگای راپه رین و پیشکه وتن. ئه مه ییش به وه دا دهرده که وی، که جوولته ی بوودایی ئه وی، ئه مه نده به ته ووژمه، توانیوتی بۆ هه موو لایه کی جیهانی بوودایی کوومه لته ی راسپیتر او ان بنیتری، تا له و شوینانه دا ده ست بکه ن به بلاو کړنده وهی ئایینی بوودایی و، بیرو باوه رپه کانی خو بان له بابه ت ئایینی بووداییه وه.

به لام (هیندستان) له سه ده ی یانزه یه می پاش زایینه وه له کوړی فه رمانه وایییه بووداییه کان چوته دهر وه. ئه وه نده هه یه ئه و (کوومه لته ی بوودایی) یه ی له ساللی ۱۸۹۱ دا له (سیلان) دا دامه زراوه، هه ر له وسا که وه، په یتا په یتا تا کو ئیستا له هه موو خاکی (هیندستان) دا له کار دایه. به ته نگ کاروباری ئه و بوودایی بیانه وه یه که دینه هیندستانه وه بۆ سه رلیتدانی شویته پیروژه کانی بوودایی. ههروه ها خه ریکي بلاو کړنده وهی ئایینی بووداییه له ناوه دا.

خه ریکي دامه زران دنی خو یندنگا و نووسراو خانه و په رستگایانی بووداییه، که ئه م کار گوزاری بیانه یان بوته جی ریتر گرتنی هیندو سه کان و په سند کړدنیان.

بوودایی له رۆژتاو دا

هیچ که سیک ئه وه نازانی که ی ئایینی بوودایی له ناو رۆژتاو دا دهر که وتوه. چه ند که سیک له زانایانی رۆژتاو نووسراوه کوته کانی رۆژه لاتی گۆربوه ته سه ر زمانه ئه ورو پایییه زیندو وه کان. هه ندیک له نووسراوانه له بابه ت ئایینی بووداییه وه بوو. جا ناسیاوی ئه وروپا و ئه مریکا له گه ل ئایینی بووداییدا له سایه ی ئه و زانایانه وه پیکه اتوه. تا برانه وهی سه ده ی نوژده یه مییش، له چه ند که سیک له زانایانی رۆژتاو به ولاره که کهس بایه خی به ئایینی بوودایی نه ده دا.

به لام له سه ره تای سه ده ی بیسته مه وه ئه م باره گوژا. چونکه له ساللی ۱۹۰۶ دا یه کیک له و ئینگلیزانه ی چووبوه سه ر ئایینی بوودایی، له باخه کانی (هاید پارک) دا، به تاشکرا، له بابه ت ئایینی بووداییه وه وتاری ده دا. زۆریشی پی نه چوو که ئه و پیساوه خو ی و ئینگلیزیکي بوودایی تر، (کوومه لته ی بوودایی ئینگلیز) یان دامه زران د. ئه م کوومه لته له ناو دوورگه کانی (به ریتانیا) و (ئیرلانده) یشدا ده ستیان کرد به کار کړدن. گوژا ریکی شی

دهر کرد، ناوی نا: (گوژاری بوودایی). کردی به زمانی خو ی و، بیرو باوه رپه کانی بوودایی خو بان ی تیدا دهرده بری. له ساللی ۱۹۲۵ دا چه ند راسپیتر او پیک که له (کوومه لته ی بوودایی گشته ی سیلان) هوه نیرابوون، گه یشته (له نده ن)، تا لقیکی کوومه لته که له و شاره دا بکه نه وه. ئه م کوومه لته له لایه ن (کوومه لته ی بوودایی ئینگلیز) هوه یارمه تی یه که تریان دا، له بلاو کړنده وهی ئایینی بوودایدا، له ئینگلته ره دا. ئیستا که ییش هه ر له کار دان.

له ساللی ۱۹۲۹ دا خانمیکي (پاریس) ی که ناوی (کوونستان لونسبری) بوو کوومه لته یی که له شاری (پاریس) دا دامه زران د، ناوی نا (کوومه لته ی دۆستانی بوودایی). چه ند که سیکي ناو دار له ئه ندامانی کوومه لته ی جو ی جو ی فه رنه سه چوونه ناو کوومه لته که وه. هه ندیکه یان له زانکۆی (سوژبو ن) دا بوون. ئه مه به پیچه وانه ی ئه وه بوو که له خاکی ئینگلیز دا رووی دا. چونکه پالپشته ی هه ردوو کوومه لته بووداییه که ی ناو خاکی ئینگلیز له ئه ندامانی چینی ناوه راست بوون.

(کوومه لته ی دۆستانی بوودایی) له (پاریس) دا په یوه ندیسه کی زۆری هه یه به کوومه لته بووداییه کانی (سیلان) و (هیندی چینی) یه وه ههروه ها لق و پویشی لی بوته وه به ناو گه لپیک جیگای ئه وروپا دا.

هه ر سی مانگه جار پیک گوژاره که یان دهرده چیت، له ژیر ناوی (بیری بوودایی) دا. ره نگه (مادام ئه لیکساندرا دا فیدنیل)، به ناو بانگترین بوودایی بی، له رۆژی ئیمرۆ دا، له فه رنه سه دا. ئه م خانمه گه لپیک نووسراوی له سه ر ئایینی بوودایی ناو (تیه ته) نووسیوه ته وه و چاپ کړدو وه. له م رووه وه ناو بانگیکي جیهانی وهر گرتوه. له ناوه ند هه ردوو شه ره گه وره که ی جیهانی دا، ئایینی بوودایی له لایه ن ئه لمانه کانه وه لی کۆلینه وه یه کی زۆری تیدا کرا.

پزیشک (پۆل دالکه)، له نزیک شاری (به رلین) هوه په رستگایه کی دروست کرد، که ئه مه یه که م په رستگای بوودایی بوو له خاکه کانی رۆژتاو دا. ئیتر هه ر ئه وه نده جه نگی دووه می جیهانی دوا یی هات، گه لپیک کوومه لته و ده سته ی بوودایی له ناو خاکه کانی ئه لمانی زماندا په یدا بوون. خه باتیکي زۆریش کرا بۆ په یدا بوونی یارمه تی له ناوه ند ئه م کوومه لته و ده ستانه دا.

ههروه ها کوومه لته ی بوودایی تریش په یدا بوون له خاکه کانی (هۆلته نده) و (به لچیکا) و (فه نله نده) و (سوید) و (سویره) دا.

دوور نیبه ئەم کۆمەڵی بووداییبانه لەسەر کەلاوەکانی دەستکردی جەنگی دوایی بنجیان دا کوتابێ. چونکە سروشتی ئایینی بوودایی وایە رووبەرۆوی گێروگرفتهکانی خراپە و ئیش و تازار ڕادەهەستیت، کە تووشی مرۆفایەتی دین. ئینجا خەریکی چارەکردنیا دەبێ. ئەو هۆی ئیش و تازارەکان دەدۆزیتەوه و، دەستیشیان بۆ دەکێشی.

هۆی راستەوخۆی ئەو ئیش و تازارانه‌یش بەلای ئایینی بووداوه بریتییە لە ئارەزوو و ئالۆشی گەورەیی. ئینجا خەریکی ئەوه‌یش دەبێ کە ئەم ئالۆش و ئارەزووانە، لە بنەڕەت تێک بدات.

(ئایینی بوودایی) لەناو خاکی ئەمریکای یەگرتوویشدا بەگەرموگوربیه‌کەوه پیشوازی کرا. ئیستاکە لە سەد کۆمەڵی بوودایی پتر هەیه. تیکۆشانیش ئیمرو له ئارادایە کە نووسینگە (مکتب) یەکی گشتی بۆ (یەکتیبی بوودایی ئەمریکا) پێک بهێنێ، بۆ ئەمە ی کارگوزاری و تیکۆشانی ئەم هەموو کۆمەڵە بووداییبانه یەک بخرێن و بەهێز بکری. پیش ئەمە ی ئەم بەشە تەواو بکەین ئیمە ئەوه دەگێرینەوه: کە لە ساڵی ۱۹۴۵دا (کۆمەڵی بوودایی ئینگلیز) لە ئینگیلته‌ردا، هەستی کرد بەداماوی لەسەر دانانی سیپارەیه‌کی بچکۆله‌ی وەها کە بەکورتی هەموو دەستورەکانی ئایینی بوودایی و بیروباوەرەکانی تیدا بنوسرتەوه، بەمەرجی له سێ بەرە و نیوی گەوره، زۆرتر نەگرتەوه. ئەم سیپارەیه دانرا.

دوانزە دەستوری بوودایی تیدا نووسرابوو. کۆمەڵەکە ئەم سیپارە کورت کراوه‌یه‌ی نارد بۆ بنکە بووداییبانه‌کان، لەناو هەموو فەرمانرەواویییه بووداییبانه‌کاندا. له پاش لێ وردبونه‌وه، (ژاپۆنیا) پەسندی کرد. دواي ئەویش (سیام) و (چین) و (بورما) و (سیلان)یش پەسندیان کرد. نیراوانی بوودای (تیبه‌ت)یش هەروه‌ها پەسندیان کرد. وا له خواره‌وه سیپارە پوخته‌کراوه‌که پیشان دەهین، کە دەستورەکانی ئایینی بوودایی تیدا یە:

۱- رزگاروونی دەروونی هەموو کەسێک فەرمانی سەرشارنی راستەوخۆی ئەو کەسه‌یه. ئەگەر تیرتیکی ژەهردار کەسێکی پێکاو برینداری کرد، پێویستە لەسەر ئەو کەسه، دەرکیشانی ئەو تیره له لەشی خۆی دوا نەخات بەبیانووی ئەوه‌وه کە چاوه‌ڕوانی ئەوه بکات له بابەت ئەو کەسه‌ی پێکاوتی بهو تیره و، درێژی تیره‌که و، چۆنییتی دروستکردنی ئەوه تیره‌وه، زانیاری دەست بکەوێ. هەرکەسێ لەسەر رێگای ئایینی بوودایی بڕوات بەرپۆه، بەشینه‌یی هەموو جۆره کەینه‌وبه‌ینه‌یه‌کی ئایینه‌که تی ده‌گات.

واتا ناگاداریی خۆی له ئایینه‌که فروانتر لێ ده‌کات. کەواته هەر له ئیستاکه‌وه به‌ره‌رووی ژیان بوه‌سته و، ژیان هەرچۆنیکه وه‌ری بگره و، هەموو دەمیکیش له رێگای تاقیکردنەوه‌ی راستەوخۆی خۆته‌وه له شت تی بگه.

۲- راستی یەکه‌می هەبوون (وجود) بریتییە له یاسای گۆران و برانه‌وه. هەرچی شتیک هەیه له جیهاندا، هەر له مشکه‌کویره‌وه تا ده‌گاته‌کیو و کەژ، هەر له بیرتیک له بی‌رانه‌وه تا ده‌گاته شاهه‌نشاهی یەک له شاهه‌نشاهیبه‌کان، هەر له رێگای (هەبوون) خۆبه‌وه ده‌روات.

واتا: (گەشه‌کردن) و (تیکچوون) و (مردن). هەر ژیانیشه، به‌ته‌نیا کە درێژه به‌خۆی دەدا و نابریته‌وه. ژیان هەموو دەمیک، خەریکی ئەوه‌یه کە له شتیه‌ی نوێ نوێدا خۆی بنوێتی.

ژیان بریتییە له پردیک. کەواته له‌سەر ئەم پرده هێچ خانوویه‌ک دروست مە‌که. ژیان بریتییە له کرده‌وه‌یه‌ک له کرده‌وه‌کانی هەلقوولان و رۆیشتنه‌ خواره‌وه. جا هەر کەسێ هۆگری وینه‌یه‌ک بێ له وینه‌کان، بام وینه‌که یەجگار جوانیش بێ، بیگومان نازاری بێ ده‌گات. چونکە به‌رنگاری ئەم هەلقوولان و رۆیشتنه‌ خواره‌وه‌یه ده‌کات.

۳- یاسای گۆران، هەر وه‌ها به‌سەر دەروونیشدا به‌کارده‌هێنێ. هێچ کەسێک نیبه بیروباوەرێکی وای بێ و نەگۆرێ. هەر دەستبەرداری تەواوه کە به‌ته‌نیا بریتییە له راستییەکی دواها‌تووی وا کە هەرگیز گۆرانی به‌سەردا نایه‌ت.

هەموو وینه‌یه‌کی ژیانیش، به‌مرۆف خۆبه‌وه، بریتییە له رووکەشێکی ئەم راستییە. هێچ مرۆقتیکیش نیبه کە بوویته‌ خاوه‌نی ئەم ژیانیه‌ی کە چۆته‌ ناو له‌شیه‌وه. ئەویش له‌مه‌دا هەر وه‌ک چرای کاره‌با وایه. ئەو گێژ و شه‌پۆلی کاره‌بایه‌ی رووناکییه‌که له چراکه‌دا دروست ده‌کات هی چراکه نیبه.

۴- هەرچی جیهانیشه بریتییە له رووکەشێکی ئەم یاسایه. بۆ په‌یدا‌بوونی هەموو شتیکیش هۆ هەیه. دەروونی مرۆف و سروشتی مرۆقتیش، بریتییە له هەموو بێر و کرده‌وه‌کانی پیشووی خۆی. (کرده‌وه) و (پێچه‌وانه‌ی کرده‌وه)یش کە کار له هەموو (هەبوون) ده‌کن. مرۆقتیش هەر خۆبه‌تی کە کاروباری خۆی و رۆزگاری خۆی و هەست و بزوتیشی به‌رامبه‌ر ئەو کاروبار و رۆزگارانه، داده‌هێنێ و دروست ده‌کات. هەر وه‌ها مرۆف هەر خۆبه‌تی کە کاروبار و رۆزگاری دوا‌رۆژی خۆشی داده‌هێنێ و دروست ده‌کات، له‌گه‌ڵ ئەنجامی دوایی خۆیدا.

مرۆڤیش له توانایدا ههیه که بههۆی بیری دروست و کردهوی تهواوی خۆیهوه، بهربههه سروشتی شاراهوی خۆی دهرخا.

ئه که کارهیش زۆر دهم دهکیشی. ژیان له پاش ژیانی سه زهوی دهگرتیهوه. بهلام له نهنجامی کاردا ههچ وینهههک له وینهکانی ژیان نامینیتیهوه که نهگاته روژنبیری و خۆیندهواری.

۵- ژیان یهک پارچهیه دابهش ناکرئ. له گهه له مهیشدا شیوهکانی ژیان که هه موو دهم له گۆراندان، له ژماره نایهن. ژیان دهستی نهمانیشی ههیه. هه چهنده نهنجامی هه موو شیوهکانی ژیان به مردن دهگات، بهلام له راستیدا مردن له نارادا نییه. بهزهیی پیداهاتنهوهیش له پهی بردن بهیهکیستی ژیان و تیگهیشتنی ئهوهیهکیستییهوه پهیدادهبی. (بهزهیی پیداهاتنهوه) ییشیان و ناو بردوه که بریتیهیه له (یاسای یاسایان). له راستیدا کردهوی (بهزهیی پیداهاتنهوه) بریتیهیه له (سازبوونیتی تاسهر).

هه که سه له (سازبوون)ه خۆی لادات، تووشی نازار و دهردی سهری دهبی. بیهجه هه وه له روژنبیری و خۆیندهواریش دواوه کهوئ.

۶- جا له بهرئه مهی (ژیان) یهکیکه، پتویسته که لک و چاکه ی که سیک ههروه که لک و چاکه ی هه مووان ته ماشا بکرئ. مرۆڤیش ئه وهنده تی نهگهیشتوه، و دهزانی: ده توانی بو که لک و چاکه ی خۆی تی بکوشی و له تیکوشینه که ییشیدا سه ره کهوئ. جا ئه م جوژه خهباتی (خۆپه رستانه) یه که له شیوهیه کی هه له دا ناراسته کراو، له نهنجامدا خاوه نه که ی خۆی تووشی ئه رک و نازار دهکات. مرۆڤیش به سایه ی دهردی سه ریه که ی خۆیهوه فییری ئه وه دهبی که چون له هۆی ئه م نازار و ئه رکه که م بکاته وه. له نهنجامیشدا له هۆی ئه م نازار و ئه رکه رزگاری دهبی.

(بوودا) ییش چوار راستی بهرز و پیرۆزی فیر کردوین:

ا- له هه موو شوینیتیکدا ئه رک و نازار ههیه.

ب- ئه رک و نازار هۆی ههیه. ئه ویش بریتیهیه له وهی که ئاره زوو خراپ ناراسته بکرئ.

ج- ئه رک و نازار چاره ی ههیه. ئه ویش بریتیهیه له وهی که له هۆی ئه رک و نازاره که رزگار بیهن.

د- ئه و رتگایه ی ئه رک و نازار له بنه رته تیک ده دات، بریتیهیه له هه شت ههنگاو.

۷- رتگایه ی له مه وپیش ناومان هینا له م ههنگاوه دروست بووه: (بیروباره ی راست)، (نامانجی راست)، (وته ی راست)، (کردهوی راست)، (ژبانی راست)، (تیکوشانی راست)، (بیره وهری راست)، (لی وردبوونه وهی راست). ئه م ههنگاوه ده مانگه یهین به روژنبیرییه کی تهواو. جا له بهرئه مه ی (ئایینی بوودایی) بریتیهیه له (رتگایه کی ژیان)، نه ک هه ر (پیشبینی) یه ک، روژیشتن به ناو ئه م رتگایه دا، پتویستییه کی تهواوه بو رزگار کردنی دهروون له ده ست ئیش و نازار. ئامۆزگارییه کان (بوودا) بریتین له مه:

«خراپه مه که. فییره چون چاکه ده که یه ت. دلشیت پاک بکه ره وه».

۸- راستی شتیکی وایه که ناتوانی به تهواوه تی پیشان بدرئ.

ئه مه ییش که ده لپن خودایه ک ههیه و چهنده کرده وه یه کی دیاری کراوی ههیه، راستیه کی تهواو نییه، ئه وهنده ههیه (بوودا) که مرۆڤیکه و هه بووه، بووه به که سیک و هه ها که به تهواوه تی بیری روژن بوته وه. گه یشتن به راده ی «نه رفانا» ییش، له وانه یه که له ژبانی ناو ئه م جیهانه دا ده ست بکه وئ. هه موو که سیک و هه موو وینه یه کی ژبانی تر، ئه وه یان له باردا ههیه که خۆیان بخه نه باری (بیر روژنی) یه وه. ئه گه ر بیتو ههنگاوه کان پتووش ییش بنرین، ئه و روژنبیرییه له خۆیه وه دپته دی.

۹- رتگای ناوه راست ده که وپته ناوه ند (روژنبیری به زۆر) و (روژنبیری کرده وه) وه. جا ئه م رتگایه له (ئاره زوو) وه ده ست پین ده کات و، له باری (دلنیا یی) و (ئاسایش) دا تهواو ده بی. ئه مه ییش رتگایه کی ناوه راسته که وتووه ته ناو بابه تانی پتچه وانه ی یه کتره وه. ئه وی به ناویدا پروات خۆی له م په ر و له و په ری لاده دات. به لام (بوودا) که به ناو رتگایه دا رویشت، به ری نه دا تا گه یشته ئه و په ری. ته نیا شتیکیش که (ئایینی بوودایی) دهیه وی باوه ری پین به یترئ، ئه وه یه که هات و (بوودای) رتبه ر و ئامۆزگاریکار له م رتگایه وه رویشت، ئیمه ییش پتویسته به ناویدا برۆین. ههروه ها پتویسته له سه ر هه موو که سیکیش که به ناو ئه م رتگایه دا پروات، نه ک هه ر چاکه کانیا ن پتیدا برۆن. ئه مه ییش پتویسته: که هه ر له و کاته دا (دل) و (هۆش) پرو بو پیشه وه بکه ن.

۱۰- ئایینی بوودایی زۆر به تهنگ لی ورد بوونه وه و نووچ گرتنی دهروونه وهیه. ئه مه ییش که ماوه یه کی پین چوو ده بیته هۆی گه شه کردنی ده سه لاتنی گیانی. چونکه ژبانی دهروونیش ههروه ک ژبانی ئاسایی، که هه ر چوار لامانی گرتووه، گزنگ و بابه خداره.

له راستیدا دانی چوند پشوو به کی سرهوت و دلنیایی به دهرونی کارگوزار، پتویستییه کی ژبانی له نگره داره. هه چچی (بوودایی) به پتویسته له سه ری له هه موو کاتیکدا وریا بئ، ناگای له خۆی بئ، بئ باک و نازا بئ، خۆشی لابدات له وهی که هۆشی یاخود دلّی دهر به ست روو که شه رپبواره کانی ژبان بئی.

جا ئەم وریایی و ناگا له خۆبوونه که به رامبه ر کارساتی ژبان دهیکات، که خۆشی په ی به وه ده بات که هه موویان (دهستکردی خۆی) ن، له وه دا یارمه تی ده دن که دلّ خرۆشانه کانی به رامبه ر ئەم کارساتانه ی رۆژگار، بخاته ژیر چنگی خۆبه وه و له ژیر چاودیری خۆیدا بکه ونه گه ر.

۱۱- (بوودا) گوتویه تی: «به هه موو کولّی دلته وه دهرونی خۆت رزگار بکه له ده ست ئەرک و نازار». ئایینی بوودایی بو (راستی) و (دروستی) هیچ پشتیوانیک نانسئ، دهرونی که سه که، خۆی و هۆشی نه بئ. هه موو که سییک ئەنجامی کرده وهی خۆی دیته وه رپی. مرۆف له و کاته دا په ی به وه ده بات که ده ست ده کات به یاریده دانی هاو رپیکانی خۆی، له خۆر زگار کردندا.

(نوێژکردن) بو (بوودا)، یاخود (پارانه وه) له و، یان له خودایه کی تر ری له وه ناباته به ست که هه موو ئەنجامیک دوا ی هۆی خۆی بکه وئ. که شیشه بوودایی به کان مامۆستای مرۆفن، ده بنه نمونه بو مرۆف. ئەوانه به هیچ کلۆجیک و له هیچ شپوه به کدا خۆبان ناخه نه ناوه ند (راستی) و (مرۆف) وه. ده بئ له گه ل هه موو (ئایینه کان) و (راستی په رستییه کان) دا چاوپۆشییه کی ته و او بکری.

چونکه هیچ که سییک مافی ئەوهی نییه که ده ست بخاته کاری دراوسییکه ی خۆبه وه، که ته گه ره له گه شتی دراوسییکه ی خۆی بدات، که به ره و ئامانجی خۆی ده روات.

۱۲- (ئایینی بوودایی)، ئایینیکی وای نییه که پتی بگوتری (ره شین). یاخود له وانه بئ که پشت ده که نه راستییه کانی ژبان و، له ده ستیان دهر باز ده بن. هه روه ها ئایینیکی وایش نییه که بلّی (خودا) نییه، یاخود (گیان) له ئارادا نییه. ئەوه نده هه یه دهراره ی ئەم وشانه واتای تاییه تی خۆی هه به. (بوودایی) به پیچه وانه ی ئەوه بریتییه له (شپوه به کی بیر کردنه وه). بریتییه له ئایینیکی له ئایینه کان. بریتییه له (زانستیکی گیانی) و (شپوه به کی په سند له ژباندا). کرده وه بشی وایه که ئایینیکی کارامه یه و به کاری ژبان دپت. هه روه ها ئاگاداری هه موو شتیکی شه. جا به م ئایینه به

که زۆتر له دوو هه زار سال له مه و پی شه وه تا ئیستا پتویستییه کانی گیانی نزیکه ی سی یه کی هه موو ره گه زی مرۆفایه تیی ناماده کرده وه. رۆژئاواییه کان له به ره وه ئایینی بووداییان به دلّدا چوو که هیچ باوه رپییه کی بریار له سه دراوی تیدا نییه. (ئایینی بوودایی)، (دلّ) و (هۆش)، هه ردوو کیان پیکه وه، کیش ده کات بو خۆی. فه رمانیش ده دات که مرۆف پشت به خۆی به ستئ، که مرۆف چاوپۆشی له هه موو بیروباوه ر و ئایینه کانی تر بکات. (ئایینی بوودایی) بریتییه له (زانست) و (ئایین) و (راستی په رستی). بریتییه له (زانستی دهر وون) و (شپوه ی ره وشت و خو) و (هونه ر). ئەم ئایینه چاوی (مرۆف) ده کاته وه و تیشی ده گه یینی که خۆی دروستکاری ژبانی ئیستایه تی.

که خۆشی رهنگی دوا رۆژ و چاره نووسی خۆی ده رپژئی و، بریاریشیان له سه ر ده دات.

كونفوچيوس

ليبردا چيپوڭكى (ژيان) و (راستى پهرستى) ي ژير و تيگه يشتووى هره
گه ورهى (چين)، و اتا (كونفوچيوس) ده خوئنيته وه.

هه نرى توامس نووسيوپه تى

ئهم نووسراوه

مپژوونوسان سه دهى شه شه مى پيش زايين به (سه دهى پيغهمبه ران و تيگه يشتووان)
داده نين. چونكه له جيهاى ناسراوى ئه و سه رده مه دا گه ليك پيغهمبه ر و پياوانى ژير و
تيگه يشتووى له رۆژهللات و رۆژئاوادا پيدا بوون وهك: (كونفوچيوس) له (چين) دا، و،
(بوودا) له (هيندستان) دا، و، (زه رده هشت) له (كوردستان) دا، و، (حزقيال) له (بايل) دا،
و، (سولون) له (يونانستان) دا. ئه مانه هه ربه كه يان له خاكه كهى خويدا، به شيوه يهك،
خه باتى ده كرد: بۆ ئه مهى ريگاي ژيانىكى باشترو و پاكترو و پيشكه وتووتر پيشانى
نه ته وه كهى خوئى بدات.

ئه وه يش موژده يهك بوو بۆ مرؤفاه تى كه له پيشكه وتنى راسته قينه نزىك ده بووه وه.
(كونفوچيوس) بايه خيكي زورى ده دا به (دادپه وهرى)، چ له كوڤى زىنگكارى دا، چ له
كوڤى كوومه لايه تيدا. (راستى پهرستى) يه كهى خوئى به كارده هينا بۆ رۆشن كردنه وهى واتاى
«دادپه وهرى» هه مووده م به دواى خوئنده واريدا ده گه را. هه مووده م خوئنده واريشى
بلاوده كرده وه. پياويكى رۆشنبير و هونه رمه ند بوو. پياويكى زانا و راستى پهرست و
ويژه وان بوو، پياويكى خوداناس و نيشتمانپه روه ر بوو. پياويكى گه لپه روه ر و مرؤف
دۆست بوو. پياويكى خه باتكار و، وريا و كارامه بوو. هه مووده م له كاردا بوو: خوئى فير
ده كرد و، په روه رده ده كرد.

هه روه ها نه ته وه كه بشى به قسه شيرينه كانى و، ئاموژگاريه نايابه كانى و، كرده وه و
په فتاره جوانه كانى، فير ده كرد و، په روه رده ده كرد. كه زانى نيشتمانكهى له ويران
بووندايه، به هوئى جهنگ و به دكارى زۆريه شازاده و فه رمانداره كان و
كاربه ده سته كانيانه وه، كه هه ر له به زموره زم و گزى و فزى و دزى خوئان ده گه ران و
خه ميكي نه ته وه به سه زمانه كهى خوئان نه ده خوارد، كه ده بنالاند له ژير چنگى ياساى

«زه ميندارى» دا... خه باتى كرد و هاته كايه وه، بۆ ئه مهى نمونه يه كهى به رز و پيرۆزى
فه رماندارىكى دادپه روه رى راسته قينه، به كرده وه و كاره كانى خوئى پيشانى نه ته وه كهى
خوئى بدات و، زۆردارى له ناو ببات.

جا (كونفوچيوس)^(۱) كه له لايه ن شازادهى (لو) وه كرا به فه رماندارى شارى
(چونگتسو)، هه رچى ژيرى و تيگه يشتووى و راستى پهرستى و خوداناسيه كهى خوئى
هه بوو، له فه رماندارى به كهى خويدا به ختى كرد.

خوشبه ختانه، تا ئه ندازه يه كهى زۆر گه وره تيدا سه ركه وت و، ناوبانگى چاكيشى تيدا
ده ركرد. له هه موو خاكى (لو) نه ته وه دلئى پيدا چوو.

خوشه ويستى و رتيزى خوئى به رامبه رى پيشان دا. شازادهى خاكى (لو) يش تا ده هات
خوشتى ده ويست و پايهى به رتر ده كرد وه، تا دوايى كردى به (سه رۆكى كاربه ده ستان) له
هه موو خاكى (لو) دا.

به لام (كونفوچيوس) ي به سه زمان ئه م سه ركه وتن و كامه رانييهى تا سه ر بۆ نه مايه وه.
چونكه (شازاده) كانى تر كه له خاكه كانى دراوسپى خاكى (لو) دا فه رماندارى بيان ده كرد،
چاويان پى هه له يتنا و له گه لييدا كه وتنه رقه به ريه وه. ئه وان له وه ترسيان پيدا كرد بوو كه
(كونفوچيوس) ئه مه نده گه وره ببى و، خاكى (لو) يش ئه مه نده ئاوه دان و پيشكه وتووى لى
ده رچى، كه خاكه كانى خوئان له به رچاوى (شاهه نشاه و بۆ هه مووان ئاشكرا ببى). جا بۆ
ئه مهى تووشى ئه و سووكى و ريسوايى و سه رگه ردانى به نه بن، له دوايى زۆر، داويان بۆ
نايه وه!... هه شتا ئافره تى جوانى سه ماكه ريان بۆ (شازادهى لو) به ديارى نارد!...

په وشتيان لى تىك دا، و، كارىكى واين كرد كه (كونفوچيوس) به ناچارى لى
جيا بووه وه!... چونكه ئه وه ندهى پى نه چوو، كه (كونفوچيوس) بۆى ده ركه وت (شازاده كهى
لو) له كوڤى ميپازى و به زموره زمدا به جار تىك تىكچوو، له سالىك زۆرتر ئارامى
نه گرت، كه كاروبارى فه رماندارى به كهى به و جوړه به ئالوزاوى و دواكه وتوويه وه بمينيته وه،
له ته ختى (كاربه ده ستى) وازى هيناوه به رنه رچى و هه ناسه ساردى به وه نيشتمان
نازداره كهى خوئى به جبه يشت.

(۱) كونفوچيوس، ده وروبه رى ۵۵۱-۴۷۹ پ. ز: فهيله سوفىكى چينى بوو، رتيزى كونفوچيوانى
دامه زراند؛ كه برتسيه له رتيزىكه فهلسه فى و ئه دهى و باوه ر به بوونى خوا ناهيتى، بانگه شه
دهكات بۆ ژيانىكى خانه واده يى و كوومه لايه تى نمونه يى.

ئىتر لەوساگەوہ ئاوارە و بىچارە دەسورايەوہ. تا سيانزە سالى خشت لە نازار و
ھاواردا مايەوہ. تا (شازادەى لۆ) نەمرد، نەگەرايەوہ.

بەلام ئەمجارە ھەموو تەمەنى خۆى تەرخان کرد، تەنيا، بۆ فېربوون و فېرکردن و،
پەرورەدەکردنى خۆى و نەتەوہ و، بلاوکردنەوہى خۆيندەواری بەناو نىشتمانە گەورەكەى
خۆى، (چين)دا، تا گەيشتە رادەيەكى وەھا كە لە ھەموو جىھاندا وەك پىغەمبەرئىك،
ياخود وەك تىگەيشتوويەكى گەورە و راستى پەرستىكى كارامە و دۆستى (نەتەوہ) و
(نىشتمان) و (جىھان) ناوى دەرکرد. (كۆنفۆچيۆس) لە خەباتەكەيدا كە بۆ راست
کردنەوہى كاروبارى (زىنگارى) و (كۆمەلايەتى) دەيکرد، بۆيەكا بايەختىكى زۆرى دەدا
بەخوداناسىي و پەروشت و خووى پاك و كردارى بلند، بۆ ئەمەى (داد) بىتتە بنچىنەى
(فەرماندارى). تەنانەت خەوى بەجىھانئىكى پاكى بى گەردى ئاوەدان و نازاد و
پىشكەوتووويشەوہ دەدى، كە لەژىر ئالاي يەك (كۆمار)دا ھەموو مرۆڤى (جىھان)
بەسەيتتەوہ. واتا: نە جەنگ بىتتە لەناو گەلاندا و نە پەنگ نە خۆين بىتتە و نە جۆين.

لە جياتى ئەوانە جىھان پىر بىن لە (دادپەرورەى) و (خۆشەويستى) و (كامەرانى) و
(پىشكەوتووويى) و، مرۆڤى جىھانىش ھەموو برايانە پىكەوہ تىيدا بژين.

جا ئەم نووسراوہ نايابە، (كۆنفۆچيۆس)، كە مېژوونووسى بەناوبانگ (ھەنرى تۆماس)
داياناوە، شايسەى ئەوويە كە لەم (رۆژ)ھماندا پىشكەشى خۆيندەوارانى كوردى بەكەم.
چونكە لە شىوہيەكى بەرجەستە و تەروتازەدا، ئەو بىروباوەرە بەنرخانەى پىغەمبەرى
(چين)، كۆنفۆچيۆس، كە لەبابەت (فەرماندارى) و (دادپەرورەى) و (پەروشت و خووى
جوان) و (كردارى بلند)وہ دەريپيون پىشان دەدات. لە راستيدا (كوردەواری) يەكەمان
داماوى ئەم جۆرە بىروباوەرانەيە، كە ھەتا لە جىھان دابى، دەتوانى كەلكيان لى
وەرگىرى.

بەلئى وايە. ئىمە پىويستيمان بەدوو شت ھەيە: بە (خوداناسىي) و بە (خۆيندەواری) جا
ئاواتەخووزم لە خودا كە ئەو دوو شتەمان بۆ پىك بەيتتە، تا لەسەر بنچىنەى
(دادپەرورەى) ژيانئىكى پاكتر و چاكتر و نازادتر رابووپىرین.

شاكر فەتاح

سليمانى: ۱۹۶۷-۳-۵

«خاوەنى پرۆژەى خۆيندەواری كورد»

خاوەنى دوو گويى گەورە!

«شوليانگ ھە» ھەتا ما بەخەم و خەفەتەوہ تەلايەوہ. بەلام لەبەر ئەوہ خەمبار نەبوو، كە
ھەرەك سەربازئىكى بچووكى نەناسراو مايەوہ، كە ھەتا ما نەيتوانى خۆى بگەيىتتە
پايەيەكى وەھا كە لەگەل جىنگاي باووباپير و خانەدانى خۆيدا رىك بەكەوئى... لەبەر ئەوہ
خەمبار بوو كە تا ئەوساگە كورئىكى نەبووبوو، كە لە پاش مردنى خۆى نوئىزى بۆ بكات.
چونكە چىنيىھەكان باوەرپان وا بوو كە پياو لە ژيانەكەى تردا خۆشيبى لە سەرەوت نابىنئى،
تا كورئىكى دروستى لە پاش بەجى نەمىنئى و لە دواى مردنى نوئىزى بۆ بكات. واتا بۆى
بپاريتتەوہ لە خودا!... لە تەمەنى حەفتا سالىدا پەژارەكەى «شوليانگ» تىنى سەند و بوو
بەداختىكى دەروونى يەجگار ناسۆز. ئەمەيش سەبارەت بەوہبوو كە ھەستى بەخۆى كردبوو،
لە مردن نزيك بۆتەوہ. كەچى ژنەكەى لە كچ بەو لاوہ ھىچى ترى بۆ بەجى نەھىشتتووە!...
ئەمە راستە كە كورئىكىشى ھەيە. بەلام ئەم كورەى لە ژنەكەى نىيە. لە ژنەكەى
ياريتى (۱). لەبەر ئەوہ بەزۆل دادەنرئى!... بىجگە لەوہ كورەكەى ھەر لە مندالىيەوہ
لنگەكانى (۲) لە كەلك و تون، نابزوين...

بەم رەنگە لەم تەمەنە پىريىبەيدا كە خۆى دابوو لە حەفتا سال، شوليانك، ناچار ما
ژنىكى تىشى ھىنا، كە تەمەنى لە حەقدە سالان تىپەرى نەدەكرد!... زوو بەزوو كچەكە
سكى لىي پىر بوو. مندالەكە لە سكىدا گەورە بوو، تا گەيشتە دەمى لە داىك بوون.

كە تەماشايان كرد كور دەرچوو!... ئا بەم رەنگە ئاواتى چەند سالەى ئەو سەربازە پىرە
ھاتە دى. كە كورەكەى دى ھەردوو گويچكەكانى گەورەن، سەرى سورما و لە خۆشياندا
گەشكەدار بوو... چونكە گويچكەى گەورە بەلاى چىنيىھەكانەوہ وا بوو، كە مورژدەى
تىگەيشتوويى خاوەنەكەى بەدواوہيە... لەبەرئەوہ كابرارى سەرباز كورەكەى خۆى ناونا:
(كونگى تىگەيشتوو)، ياخود (ونگ- فو- تسىە)، واتا: (كۆنفۆچيۆس)!... لە راستيدا
«كۆنفۆچيۆس» ھەر لە مندالىيەوہ دياربوو لە مرۆڤئىكى بۆرەپياوى نەدەكرد. ھەرەھا لە
ئەرك و نازارى ژيانئىشدا بەشى ئەو لە بەشى كەسانى تر جياواز بوو. ھەر ئەوہندە تەمەنى
گەيشتە سى سالان، باوكەكەى لە دەستچوو. ئىتر ھەر ئەوہندە تۆزىك گەورەبوو،
بەخپوكردن دايكەكەى خۆى خستەسەر ئەستۆى خۆى... كاتى تەمەنى گەيشتە حەقدە

(۱) يان راستتر: لە ژنە دۆستەكەيەتى...

(۲) لنگەكانى: قاچەكانى، لاقەكانى

سالان سنگی برده پیشه‌وه و داوای جیگایه‌کی کرد له فه‌رمانره‌واییدا. ئەوانیش کردیان به‌یاساوتیک و له‌سه‌ر کۆگای دانه‌ویلنه‌ی نه‌ته‌وه دایاننا.

(کۆنفۆچیۆس) توانی له مانگانه‌کانی خۆی ئەمه‌نده‌ کۆ بکاته‌وه، که له ته‌مه‌نی نۆزده سالاندا ژنیکی پێ هێنا!... جا له‌م رووه‌وه شتیکی خۆش ده‌گیڕنه‌وه. ده‌لێن: «که کۆنفۆچیۆس ژنه‌که‌ی خۆی گواسته‌وه، سه‌رداری جیگا که دوو ماسیی گه‌وره‌ی نابایی بۆ نارد، به‌دیاری.

مه‌به‌سی له‌م دیاربی‌ه‌یش ئەوه‌بوو که ئەم فه‌رمانبه‌ره‌ لاوه ئافه‌رین بکات... (کۆنفۆچیۆس) یش ئەم کردوه په‌سنده‌ی سه‌رداره‌ی زۆر پێ خۆش بوو. سه‌ری پێی به‌رز بووه‌وه. جا ئەم هه‌ستی دلێ خۆبه‌ی له‌وه‌دا ده‌رپری که له پاش سالتیک کورپکی بوو. ناوی نا: (بوو یوو) واتا (ماسیی جوان)!...

(کونگی تێگه‌یشتوو) له فه‌رمانه‌که‌یدا کارگزار بوو. سه‌رکه‌وتوو بوو. به‌لام به‌و فه‌رمانه‌ دلێ دانه‌مه‌رکا. چونکه له سروشتی خۆیدا، پیاویکی خاوه‌ن بێر بوو، نه‌ک پیاویکی خاوه‌ن فه‌رمانیکی نه‌گۆراو... له‌به‌رئه‌وه پر به‌دل له‌وه ده‌کرد که رۆژتیک له رۆژان بێ به‌مامۆستایه‌ک و به‌که‌سانی تر بخوێنێ... (کونگ) ئەو هه‌له‌ی ده‌ستکه‌وت. به‌لام په‌ژاره‌ی به‌دواوه‌ بوو. چونکه دایکی مرد. به‌وه باری سه‌رشانی، له رووی ژیانده‌یه‌وه، سووک بوو... له ته‌نشت گۆره‌که‌ی دایکییه‌وه، زنجیک هه‌بوو، په‌نای برده‌ ئه‌وئ... له ویدا سێ ساڵ مایه‌وه. به‌پێی ره‌وشتی چینییه‌کان ئەو سێ ساڵه‌ی به‌لێ وردبوونه‌وه و، بێرکردنه‌وه و رابوارد. داوای ئەوه له‌و ته‌نبایه‌ هاته‌ ده‌ره‌وه. ده‌ستی ژنه‌که‌ی و کورده‌که‌ی خۆی گرت و رووی کرده‌ ناو ئاوایه‌کان و به‌داوای چهند شاگردیکدا ده‌گه‌را، که بیروباوه‌ره‌کانی خۆیان تێگه‌یشتوو... هه‌موو ده‌میک ده‌یگوت: «من ئیستا که له باکور و له باشووردا ده‌ژیم. هه‌روه‌ها له رۆژه‌لات و له رۆژئاوایشدا ده‌ژیم». به‌لام له راستیدا جیگا که‌ی له‌ناو که‌لله‌ی دابوو، له‌ناو می‌شکیدا بوو، له‌ناو بیره‌کانیدا بوو!...

که‌له‌پوورکی تێگه‌یشتن

له سه‌ده‌ی شه‌شه‌می پێش زاییندا، خاکی چین به‌سه‌ر چهند سه‌رداریکی زه‌ویداردا دابه‌ش بوو. ئەمانه‌ وا رها‌تبوون، که به‌روواله‌ت خۆیان بۆ خونکاری چین ده‌نوشتانده‌وه، که‌چی هه‌ریه‌که‌یشیان له پشته‌وه له هاورپکیکی خۆی ده‌ستی ده‌هه‌شاندا!... ئەوانه‌ی کاروباری نه‌ته‌وه‌یشیان له‌ژێر ده‌ستدا بوو، هه‌موو پیاوی چاوچنۆک پاره‌په‌رست و به‌دکاره‌ زۆرزانه‌کان بوون. ئەوه‌نده هه‌بوو، به‌سه‌ر خاکی چیندا، سه‌رده‌میکی وا تێپه‌ری کردبوو، که تا چهند هه‌زار سالتیک درێژه‌ی سه‌ندبوو له میژوودا. جا له‌م سه‌رده‌مه‌دا، ئەوانه‌ی جیگای گه‌وره‌یان به‌رکه‌وتبوو له‌ناو فه‌رمانره‌واییدا، پیاوی ژیر و تێگه‌یشتوو بوون، نه‌ک پیاوی ئاژاوه و درنده‌یی!... به‌لام کاتیک که کلاو په‌رستان و ده‌سه‌لاتخوازن بۆ که‌لکی ناپوخته‌ی خۆیان، به‌ره‌للابوون و هاتنه‌کایه‌وه، پیاوه‌ ژیر و تێگه‌یشتوو‌ه‌کان سه‌ری خۆیان کز کرد و، دلێ خۆیان به‌وه ده‌دایه‌وه که له (کرده‌وه و ره‌وشتی جوان و شېرین)ی پێشوویان ده‌کۆلییه‌وه، که له‌وه‌پێش نووسرابوونه‌وه. (کۆنفۆچیۆس) یش به‌کتیک بوو له‌وانه‌ی ته‌ماشای تۆماره‌کانی کۆنیان ده‌کرد... نه‌خوازه‌لا که باپیره‌کانی خۆشی له ماوه‌ی هه‌زار سالتیکدا که‌له‌پوورکی گه‌وره‌یان له تێگه‌یشتوویی (حیکمه‌ت) بۆ به‌جێ هێشتبوو. جا له‌و کاتانه‌دا که (کۆنفۆچیۆس) بۆ زانیارییه‌کی زۆرتر ده‌گه‌را، رۆژتیک له رۆژان، ریتی که‌وته‌ ناو کۆشکی شاهانه‌ی سه‌رداری (چۆ) وه... له‌ویدا تکای کرد ریتی بدن چاوی به‌راستی په‌رستی به‌ناوبانگ بکه‌وێ که ناوی (لاوتزیه) بوو. ئەم راستی په‌رسته‌ خه‌ریکی نووسراو‌خانه‌که‌ی شاه بوو، ریکی ده‌خست... له‌ ناوه‌ند (کۆنفۆچیۆس) و (لاوتزیه)^(١) دا و تووێژ ده‌ست پێ کرا. کۆنفۆچیۆس شاره‌زاییه‌کی وه‌های پیشان دا که راستی په‌رسته‌ پیره‌که‌ی خسته‌ سه‌رسورمانه‌وه به‌زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌که‌وه گوتی لێ ده‌گرت. له داواییدا پێ گوت: «ئەم باب‌ه‌تانه‌ی لێیان ده‌دویتی هه‌موو کۆن. ئەو که‌سانه‌یش که قسه‌یان له‌سه‌ر ده‌که‌یت هه‌موو مردوون. منیش وام بیستوه‌ که ئەو بازرگانه‌ی باب‌ه‌ته‌ هه‌ره‌ چاک و به‌نرخه‌کانی خۆی له ژیر زه‌ویدا به‌تێتیه‌وه، له‌و که‌سه‌ چاکتر رانا‌بوێری که هه‌ژار و داماو!...».

لاوه‌که گه‌راپه‌وه. دامابوو. هه‌ر بیری له قسه‌کانی (لاوتزیه) ده‌کرده‌وه. جا له‌و کاته‌دا

(١) لاوتسو Lao-Tseu چه‌رخ‌ی ٥ یا ٦ پ. ز: فه‌یله‌سوفیکی چینی بوو، (کتیبه‌ی رینگا و خاوتینی) داناوه، له‌لای ده‌رویشانی ریبازی (تاویه)، ریتوشینه‌کانی لاوتسو بۆته‌ بنچینه‌ بۆ ئینی (بوزی).

فهرمانداری چاک دهبی چۆن بی؟

له سه ره تاي كاردا فهرمانداری (چی) ئەمە ی پێ خۆش بوو كه راستی په رستیکی وهك (كۆنفۆچیۆس) بخاته ناو هاوده مانای خۆیه وه. ئەو گفـتوگۆبانە ی له گهـل كۆنفۆچیۆس دا ده یكرد له بابەت گیروگرفته كانی فهرماندارییه وه، خۆشییەکی زۆری به دلی ده گه یاند. له راپۆژەکانی كۆنفۆچیۆس، كه به لایه وه په سندن بوون، سه ری زۆر سوپر ده ما، دلی زۆر كامه ران ده بوو. رۆژتێکیان له كۆنفۆچیۆسی پرسى سه ر و بنی فهرمانپه وایی چاکی بۆ دیاری بکات ئەویش وهرامی دایه وه، گوتی:

«فهرمانپه وایی ئەوسا كه به فهرمانپه وایی باش داده نرێ، كه سه ردار سه ردار بی و، كاربه ده دست كاربه ده دست بی و، باوك باوك بی و، كورپیش كورپیش بی»... سه رداریش سه ری خۆی بزواند كه قسه كه ی ئەو ته واره.

ئینجا گوتی: «قسه كه م باش دیته پێش چاو، به لام تیی نه گه یستم!...».

(كۆنفۆچیۆس) یش ده موده ست بیروبا وه ری خۆی له بابەت فهرمانپه وایی چا كه وه پێشان دا. هه ندێك له و قسانه ئەمه یه: «پیاوی فهرماندار، پێویسته له سه ری ده ست بکات به رپێك خستنی ره وشتی تاییه تی خۆی له گهـل كرده وه و خووه كانیدا... جا بۆ ئەمه ی فهرماندار بتوانی ره وشت و كرده وه و خووی خۆی رێك بخات و بسازینی پێویسته له سه ری به رامبه ر هه ر كه سێ په یوه ندی پێوه ی هه بی، فهرمانی سه رشانی خۆی، به رامبه ر ئەو كه سانه به جێ به ینی كه په یوه ندی پێبانه وه هه یه، پێویسته له سه ری په ی به سروشت و یاسای كۆمه لایه تی مرۆف ببات، بۆ ئەمه ی له سروشت و یاسای كۆمه لایه تی مرۆفیش تی بگات، پێویسته له سه ری كه له یاسا كانی خودایی شاره زا بی»...».

ئینجا له دوا ی ئەوه دهـلێ: «ئەو فهرمانانه یش كه له سه ر بنچینه ی په یمانه گشتییەكان داده م زرێن پێنجن. ئەو كرده وانه یش كه پێویسته له مرۆفدا هه بن بۆ ئەمه ی بتوانی ئەم فهرمانانه جێبه جێ بکات سیانن. فهرمانه كانی بربیتین له وانه ی له ناوه ند فهرماندار و ژێرده سته كانیدا، له ناوه ند باوك و كوردا، له ناوه ند ژن و مێرددا، له ناوه ند براگه وه ر و برا بچووكدا، له ناوه ند برادۆسته كاندا په یدا ده بن ئەمانه ئەو پێنج فهرمانانه كه هه موو كه سه یك له ئەسته ویدا یه بیانكات... (تێگه یشتوو بی) و (به زه بی هاتنه وه) و (نازابه تی) یش ئەو سێ كرده وانه یش، له لایه ن كه سانه وه، به گرنگ دانانرێ. چونكه بایه خ به ئەنجام ده درێ. چونكه هه ندی كه سی وا هه ن كه هه ر له دایك بوون ئەم سێ كرده وه یه یان

كه شاگرده كانی له خۆی كۆ ده كرده وه و، خه باتی ده كرد بۆ ئەوه ی بیه ره كانی خۆی بگه ییتته په ی پێگه یشتوو بی، واتای قسه كانی (لاوتزیه) ی ورده ورده بۆ ده رده كه وت. چونكه ئەو خا كه ی خۆی لێی له دایك بووبوو، تێیدا گه وه ره بووبوو، خاکی (لۆ)، تووشی گه لێك جه نگی ناوخۆ بووبوو. سه ردار (كاو) ی هاو رپیی هه موو ده میی دلـسۆزیشی ناچار بووبوو، خۆی ده رباز بکات له سنوور بچیتته خاکی (چی) ی دراوسێ وه... (كۆنفۆچیۆس) یش په بی به وه برد، كه ئەگه ر سه ردار (كاو) خۆی و پشتیوانه كانی بكه ونه ده ست دوژمن چیان به سه ردێ، هینای له شاگرده كانی خۆی چهند كه سه یکی وریا و زیره ك و كارامه ی هه لپژارد و، ده موده ست كه وتنه دوا ی سه ردار... جا له و كاته دا كه له ناو چۆل و بیابانێكدا بوو، به سه ر چیا یه كدا سه رده كه وت، ئافه رتێکی دی، ههـل توتو تابوو، به لای گۆرپێکی تازه دروست كرا وه^(۱)، شینوزاریی ده كرد، (كۆنفۆچیۆس) یش لێ پرسى: بۆچی وا ده كات؟... ژنه كۆسته كه وتوه كه به م جوړه وهرامی دایه وه، گوتی: «هه ر له م جێگه یه دا پلنگێك باوكی مێرده كه م و، مێرده كه م خۆی و، كورپه كه یشمی خوار دووه!...» مامۆستا یش لێی پرسى:

«ئە ی بۆچی نه چوو یته شو ینیکی وا وه كه ئاوه دان بی؟»... ژنه كه یش وهرامی دایه وه گوتی: «چونكه لێره دا فهرمانپه واییه کی زۆرداری تیدا نییه!»... ئیتر هه ر ئەوه نده (كۆنفۆچیۆس) گه یشته سه ردار گاهی (چی)، چوو به باره گای سه ردار و خۆی پێشكه ش كرد، كه هه ر كاریکی بیی بۆی جێبه جێ بکات... هه موو مه به سستی كیشی له مه ئەوه بوو كه (فهرمانپه وایی زۆردار) له ناو بیات!... له م دوا یییه دا به ته واره تی تێگه یشت كه (لاوتزیه) مه به سی له و قسانه ی خۆی چی بووه. تێگه یشت كه (زانباری) یش هه ره ك (سامان) وایه، پێویسته له گهـنجه نه هیلریتته وه... پێویسته به خریتته به رده ست ئەم و ئەو، تا بگاته كانگای ده روونی مرۆفایه تییه وه... جا له به ر ئەوه، ئەو زانایه ی كه خۆی ته رخان كرده وه بۆ وانه گوتنه وه و وانه وه رگرتن، پێویسته له كاتی پشیتویییه گه وه ره كانی ناو كۆمه لایه تیدا، واز له و خوتندن و پێ خوتندنه ی به یینی و، بیسته پیاوی زرنگاری و فهرمانداری.

(۱) راستتر: به لای گۆرپێکی تازه وه.

له لا ناشکرایه. هه ندیکی وایشیان هه یه له ئه نجامی به سه رهاتییکی سه خته وه فیبری ئه م سێ کرده وه یه ده بی. ئه وه نده هه یه ئه گهر مرۆف له بابته ئه م سێ کرده وه یه وه زۆری زانی، له ئه نجامدا خراپ دهرده چی. چونکه هه ندیکی وا هه ن ئه م کرده وانه له خۆبانه وه به ناسانی به کارده هین.

هه ندیکی وایش هه ن ئه وه به که لک ده زانن که به کاریان بهین. هه ندیکی تریش هه ن به ئه رک و زۆر له خۆ کرده وه نه بی ئه و کرده وانه یان بۆ به کارنا هینری. ئه وه نده هه یه له هه موو باریکدا ئه گهر ئه نجامه که هاته دی، وهک به ک دهرده چی!».

پاش ئه وه (کۆنفۆچیۆس) ده لێ: «له راستیدا خۆشه ویستی به رامبه ر زانیاری، هه قالی تیگه یشتووییه. وریایه کی ته وا و وردیش که دهرباره ی ره وشت بکری، به چه شنێ به زه بی هاته وه وایه. هه ست کردنیس به ئا پر و وچوون، له گه ل شه رم کردندا هاو پتی ئازایه تین... جا هه ر کاتێ مرۆف له سه روشت و که لکی ئه م سێ کرده وه یه تیگه یشت، ده توانی ره وشتی خۆی و خووه کانی خۆی له گه ل یه کدا بسازینتی هه ر کاتیکیش پیاو زانی چۆن ره وشتی تایبه تی خۆی و خووه کانی خۆی له گه ل یه کتردا ریک بخات، ده توانی په ی به وه یس به ری که چۆن فه رمانداری به سه ر که سانی تردا ده کات... هه ر کاتیکیش مرۆف زانی چۆن فه رمانداری به سه ر که سانی تردا بکات، ئه وه یس ده زانی چۆن فه رمانداری به سه ر نه ته وه کان و شاهه نشاهیتیه کاندایه بکات!».

«هه ر که سیکیس بانگ کرا بۆ فه رمانداری کردن به سه ر نه ته وه کان و شاهه نشاهیتیه کاندایه بکات، پیوسته له سه ری ئه م نۆ به نده گه وانه ته ماشا بکات:

- ۱- پیوسته له سه ری به ره وشتی تایبه تی خۆی گه شه بکات.
- ۲- پیوسته چاکه بکات له گه ل ئه وانه دا که هه لده گرن چاکه یان له گه لدا بکات. هه ره وها ریزیشیان لێ بگری.
- ۳- پیوسته دلچاکی خۆی بنوینتی و، فه رمانی خۆیشی به رامبه ر که سوکاری خۆی به چی بهینتی.
- ۴- ده بی به رامبه ر کاربه ده سه ته گه وره کانی فه رمانه وایه که ی خۆی ریز پيشان بدات.
- ۵- ده بی ئاگاداری که لک و چاکه ی خاوه ن پایه کانی فه رمانه وایه که ی خۆی بی و، به یه ک چاویس ته ماشایان بکات.
- ۶- ده بی خۆی وا بنوینتی که باوکی هه موو نه ته وه که یه.

۷- پیوسته هه موو هونه ره به که لکه کان و پيشه باشه کان بهینتیته کایه وه، ناو خا که که ی خۆی.

۸- پیوسته به رامبه ر بیگانه کان که دینه ناو خا که که یه وه گه ش و روو خۆش و یاریده ده بی.

۹- پیوسته به ته نگ چاکه ی سه رداره کانی ناو شاهه نشاهیتیه که یه وه بی».

رۆشن کردنه وه ی نۆ ئامۆزگاریه که

ئینجا (کۆنفۆچیۆس) ئه وه رۆشن ده کاته وه، که سه ردار به هۆی گه شه کردن به ره وشتی تایبه تی خۆیه وه، ریزگرتنی یاسای خوو داده مه زینتی. که هات و ریزی له وانه یس گرت که هه لده گرن ریزیان لێ بگری، خۆی له فرۆفیل و زۆرانی پیاوانی فه رمانه وایه ده پاریزی، ماوه ی چه واشه کردن و چا وروا کردنیان نادات.

که هات و یارمه تی که سوکاره کانی خۆیشی دا و نازیشی گرتن، ئیتر له وه رزگاری ده بی که ئه ندامه کانی خیزانه که ی لیبی هه لگه رینه وه و به رامبه ری بوه ستن... هه ر کاتێ ریزی له کاربه ده سه ته گه وره کانی خۆیشی گرت، خۆی له هه ل و چه وتی ده پاریزی...

که هاتو له که لک و چاکه ی خاوه ن پایه کانی ناو فه رمانه وایه شه رزه بوو، گیانی دل سوژی له ناو گه وره کانی نه ته وه دا به هیتز ده کات... کاتێ که خۆیشی کرد به باوکی هه موو نه ته وه که ی خۆی، نه ته وه که ی ده خاته سه ر ئه وه ی به که لکی فه رمانه وایه بیتن... که هاتو پشتی هونه ر و پيشه سازیه باشه کانیسی گرت و په ره ی پێ دان، سامانی خا که که ی له خۆیه وه په ره ده سینتی...

هه ر کاتێ چاکه یی نوواند به رامبه ر بیگانه و ئاواره کان که دینه ناو خا که که یه وه له هه موو لایه کی جیهانه وه رووده که نه خا که که ی...

که هاتو به ته نگ که لک و چاکه ی سه رداره کانی شاهه نشاهیتیه که یه وه بوو، جیهان له خۆیه وه ریز له هیتز و ده سه لاته که ی ده گری... ئه وه یس دیاربوو که فه رمانداری (چی)، راستی په رستییه که ی (کۆنفۆچیۆس) کاری لێ کردبوو. ته نانه ت ئه وه نده دلێ به (کۆنفۆچیۆس) دا چوو بوو، بیبری له وه ده کرده وه که بیکات به سه ردار یه کییک له ناوچه کانی خۆی... له به رته وه به پیاوه زرن گکاره کانی خۆیدا رایگه یاند، که نیازی هه یه (کۆنفۆچیۆس) بکات به کاربه ده سه تی ناوچه ی (لین-چیو)... فه رماندار که ئه وه ی پێ گوتن زرن گکاره کان را چه نین و سه له مینه وه!...

وہک ھوورہ تریشقہیہک لپی دابن بہو جۆرہیان لی ھات. ھەموویان سەریان لەوہ سوردهما کہ فەرمانداری ناوچەیک بەدریتە دەست راستیی پەرستیکیی وەھا!... چونکہ ئەمە لەوانەیکە (چین) بەرەو نەمان بیات و، سەرئەنگرتیی بکات!...

ئینجا لەپاش ئەمەیک چەند جارێک بۆ فەرماندار کپنووشی نەوازشیان کیشا و، دەستەکانی خۆیان گلۆفتەوہ، گەورە کاربەدەستەکان لە فەرماندار پاراپیوہ کہ واز لەم بیەر پرتەنگ و چەلمەمەیک بەیئیی...

پاشان پیتی گوت: «گەورەیک خۆم! ئەم زانایانە بۆ کاروبار ھەلسوراندن دەست نادەن. توانایی ئەوہیشیان نییە کہ لە نەتەوہ تی بگەن. ئەوانە لووت بەرزن. لە خۆیان بایی بوون. بەبیروباوہرەکانی خۆیان دەنازن. ئەوانە خراپەیان زۆر لی دەوہشیتەوہ... زبان بەخشن!...».

فەرماندار یاخود شازادەیش شانەکانی خۆی راوہشان و، لەگەڵ ئەو زرنگکارانەیشدا قسەیک خۆی جووت کرد کہ: «بەکارھێنانی راستی پەرستی لە کۆرەکانی فەرمانداریدا بۆی ھەیکە، لە ئاژاوەنەوہ ئەنجامی خراپتر بی!...».

دوای ئەوہ (کۆنفۆچیۆس) ی تیگەیان، کہ بوونی ئەو لە کۆشکی شاھانیدا لەگەڵ سروشتی راستی پەرستیدا ناسازی...

(کۆنفۆچیۆس) یش پیاویکی زرنگ و ژیر بوو، لە قسەیکە فەرماندار تیگەیش تەبەسی چیبە... دەستبەجی خاکی (چی) بەجیھیشت و گەراپەوہ شوینەیکە خۆی... ئەوساکە خاکەیکە خۆی، لە رووی زرنگکاریبەوہ دامەزراپوہوہ... بۆ ئەو دەلو تیبیدا بژی وەک جارن. چونکہ کاروباری گشتی کہوتبوہ چنگ دۆستەکانی خۆی.

ئەوانە ھەر ئەوہندە زانیان، (کۆنفۆچیۆس) لە کۆشکی شاھانەیک خاکی (چی) دا بہو جۆرہ ریزی لی گیراوە، دەست بەجی فەرمانداری شاری (چنگتو) یان پێشکەش کرد... لە راستیدا ئەمانە ئەگەر بەھۆی ئەوہیشەوہ نەبووبی کہ ویستبیتیان ریزی لی بگرن و نازی بکیشن، بەھۆی بەرہەرەکانی و چاوپێ ھەلھینانەوہ بوہ، بەرامبەر فەرمانداری (چی)، کہ ئەو چاکەیکە یان لەگەڵ کۆنفۆچیۆس دادەکرد...

لەرستیدا ئەم کارە، لەو کارە نایاب و ناوازانە بوو کہ کەم ھەلئەوہوئ، دلی مرۆف لە میژوودا بۆی خرۆشایی... لە خاکی رۆژئاوا (سۆلۆن)، (پیرەویی پیرۆزی نازادی) ی بەخشیی بەنەتەوہی پابەند کراوی (یۆنان). لە ھیندستانیشدا شازادە (بوودا) ی کارامە و

دەست رەنگین، چاوەکانی دانیشتوانی نیشتمانەیکەیک خۆی کردەوہ بۆ بیینی (ئایینیکی تازە)... لە شاری (بابل) یشدا پیغەمبەر (حەزقیال) راست بووہوہ، بۆ ئەمەیک پەرستنی چینە فەرماندارەکان لەناو بیات... لە (چین) یشدا «کونگی تیگەیشتو» ی خۆمان، خۆشەختانە شاریکی درایە دەست، کہ فەرمانرەواییەیک پاکی دلۆسۆزی تیدا دامەزرینی و تاقیشی بکاتەوہ...

لەو کاتەدا وا دەرکەوت خیزانی مرۆف، دوایی، ھاتبوہوہ ھۆش خۆی و، تا ماوہیکەیش لە ھەلە و شلەژاویی درندانەیک ناشیتی و نەزانی، خۆی رزگارکردبوو تەکانی دەدا بۆ پیئشەوہ تا پیتی بکات...

نەتەوہ ناگادار دەکات لە خوارەمەنی و پۆشەنی و یاساکی تیپەرپوون!

بەشی ھەرە گەورەیک ئەو فەرمانانەیک کہ فەرمانداری نوپی (چونگتو) ھەلئیدەسووراند لەوانەن کہ رۆلەکانی ئەم چەرخە تازەیک سەریان سور بمیتی لیبیان و پڕ بەدل حەزبان پی بکەن... یەکیک لەو کاروبارانەیک کہ کۆنفۆچیۆس ھەلی دەسووراند ئەوہ بوو کہ «رەوشت و خو، کردەوہ نەتەوہیکەیک خۆی ریک دەخت و دەیسازاندن بەیکەوہ»...

ھەموو جۆرە خوارەمەنیبەیک پێشانی ھەمووان دا، کہ ھەر کەسە بەپیتی تەمەنی خۆی، چی بخوات... ھەرەھا ئەو بەرگ و پۆشەنییانەیشی بۆ دیاری کردن کہ بەبۆنەیک کۆبوونەوہیک تاییە تی و کۆبوونەوہیک گشتیبەوہ لەبەریان بکەن... بیجگەلەوہ ئەوہیشی پێشان دان کہ دەبی لە کاتی بەیک گەیشتندا چۆن خۆیان بنوشتیننەوہ و چەند جاریش خۆیان بنوشتیننەوہ، بەناوی (خۆشی و چلۆنی) لەگەڵ یەک کردنەوہ... ئەوہیشی بۆ دیاری کردن کہ لە کاتی رۆیشتندا دەبی پیاوان لە دەستە راستی شەقامەیکەوہ بپۆن و، ژنانیش لە دەستە چەپی شەقامەیکەوہ بپۆن... ئەستورویی تەختەیک مردوو ناشتی بۆ دیاری کردن، لەگەڵ درژیایی و پانایی گۆرەیکەدا کہ تیبیدا دەپینژن... یاسای «نەویستن و روو لی وەرگەران» یشی بۆ دانان، کہ بەپیتی ئەو یاسایە: «ھەر شتی کہوتبیتە سەرزەوی نابی ھەلگیریت!»...

(کۆنفۆچیۆس) توانی ئەم ھەموو یاسایانە فیری نەتەوہیکەیک بکات و پیتیانەوہ رابین... تەنانتە کہ شازادە کردی بەکاربەدەستی (تاوان) لەناو ئەو ناوچەیکەدا (تاوان) رووی نەدەدا... ھەرەک جادووکەرێک کاری تی کرد بی و ابوو. ھەرچی ناپاکی و نا راستی و بەدخوویی بوو لەناوئەما... دلۆسۆزی و خوداناسی راستەقینە کہوتە ناو دەروونی ھەموو

سپلهیی و بهردهباران کردن

[کونفۆچیۆس] تا سیانزه سالیس هەر ئەم شار و ئەو شاری دەکرد ئاوارە و بیتچارە، گیتروویژ، بهچۆل و بیابان و دەشت و دردا دەسوورایهوه، لهگهڵ چەند شاگردیکی دلسۆزی خۆیدا، که چاکە ی ئەویان لهبیر نهچوو بووه زۆر جاری وا ههبوو شاگردەکان بهزهیبیان بهمامۆستاکیاندا دههاتهوه، دلێان پیتی دەسووتا، بۆی دهکوتنه پهژارهوه... پۆرتیکیان پیاویکی توش بوو. بهزهیبی پیایاندا دههاتهوه. بهناوی دلدانهوهوه پیتی گوتن: «دۆستهکان! لهبهرچی ئەوهنده دلتان بهمامۆستاکی خۆتان دەسووتی؟... لهبهر ئەو ئەرک و نازاره ی تووشی هاتوه؟... جیهان زۆر ژیاوه و، بیروباوهری راستیی و دروستی و مافپهرستی تیدا نهبووه!! ئیستاکیهش که مامۆستاکی ئیوه هاتوه و، ئەو بیروباوهرانه دهات بهگوتی ههموو کهسیکدا، بۆ ئەمە ی لهسهریان برۆن، واتاکه ی ئەوهیه که ئاسمان «ههلیبژاردوه، که بهچهشنی زهنگیک بی و، نامە ی خودای بهزرنگانهوهکه ی خۆیهوه بلاو بکاتهوه...». بهلام کهس گوتی نهگرت له بانگی کونفۆچیۆس کهچی زمانیشیان گهزیک دهرده کیتشا بۆ ئەمە ی توانج و پلاری تی بگرن... لهبهرئهوه راستی پهرستی ئاواره و بهسهزمان، لهسهر پۆیه ی چیاکان و لهناو جهنگهستانهکاندا نهبی، له خۆی دلنیا نهدهبوو، ئارام بهگیانی نهدهگهیشت، سهروت نهدهکهوته دلپهوه... ههچهند قسه ی بۆ کهسانی تر دهکرد، تیزیان پی دهکرد و بهردهبارانیان دهکرد!... کاتیکیش گهیشته ناوچه ی (وی)، فهرماندارهکی ئەوی حەزی کرد به (کونفۆچیۆس) رابووێری و بیداته بهر کلکان. وای پی خۆش بوو که لهگهڵ یاریکی هه ره خۆشهویستی خۆیدا بهجیت بۆ گهشت. خۆی و یارهکی سواری گالیسکه بهک بوون. (کونفۆچیۆس) یشی بهزۆر سواری گالیسکه بهکی تر کرد، که له دوایانهوه پروات... هه ره کهسیکیش چاوی پتیان دهکوت، دهیقیژاند، دهیگوت: «سهیرکهن! خاوهن کردهوه ی چاک چۆن بهدوای ئالۆش و خرۆشی خۆیدا دهگهڕی!».

له ناوچهیهکی تریشدا، فهرماندارهکه فهرمانی دا: ئەو درهخته ی کونفۆچیۆس له بنیدا وانه دهلیتتهوه، له رهگورپیشهوه دهری بکیشن!.

دوایی گوتی: «وا بکهن درهخته که بهسهر ئەم کابرا سهرحله ی هه لئه شه یه دا بکهوی، بام ئەمهنده دهست نهخاته کاروباری کهسانی ترهوه، بی ئەمە ی ئەو کاروباران ه فریکیان بهسهر خۆیهوه هه بی. لیتی گهڕین بام درهخته که بکهوی بهسهریدا و گیانی له لهشی جیا بکاتهوه!...».

پیاویکهوه... داوینپاکی و رووخۆشی و شیرین خویش بوونه بابته ی جوانی ئافره تهکان و رازاندنه ویان... له بهر ئەوه نهتهوه ریزیکی گهوره ی له (کونفۆچیۆس) دهگرت. پر بهدل خۆشی دهویست. ناویشی وهک گۆرانی کهوتبووه سهر زمانی رۆلهکانی... که شازاده ئەمانه ی له (کونفۆچیۆس) دی، دلی زۆرتر پیداجوو. پتر کردهوهکانی پهسندکرد. دوایی کردی به «سهروکی کاربه دهستان»... بهلام ئەستیره ی کونفۆچیۆس لیروه کهوته تاریکیهوه. چونکه چاوی پته لهپتانی شازادهکانی خاکهکانی دراوسی خاکی (لۆ) گهیشتهوه ئەندازه یهک ئەوهنده نه مابوو جهرگیان بخوات. چاویان بهرایه نهدهدا کونفۆچیۆس وهک چاکه خوازیکی سهرکهوتوو ببین.

ئهوانه له وه دهرسان که هیژ و توانایی (کونفۆچیۆس) ئەمهنده گهوره بی و ئەمهنده سهردار پتییه که ی سهر بگری له دهستکهوتنی دلی نهتهوه دا، خاکی (لۆ) له هه موو خاکهکانی تری دراوسی پتیشتر بکهوی. ئیتر ئەوسا که دانیشتوانی ئەو خاکه دراوسیانه یه روه بکهن بۆ ناو خاکه که ی ئەو و کهموکوری خۆشیان بۆ (شانشاه) ده ریکه وی!...

جادووی تیگه یشتوویی کاری لن دهکات یان جادووی سهماکه ران؟!

ترس و لهرز ئەو هه موو شازادانه ی کردبوو بهیهک. ئەوانه هه ره خهریکی ئەوه بوون داو بنیتتهوه بۆ فهرمانداریی (لۆ) و سهرهکی کاربه دهستهکانی تا له یهکیان جیا بکه نهوه... ئەوانه وا دههات بهبیراندا، که شازاده، جادووی راستی پهرست و سهرهک کاربه دهسته که ی کاری لی کردوه. جادووی بههیچ هه لئاوه شیتتهوه، به جادوویهک نه بی که لهو کاریگه رتری... جا له بهر ئەوه هیئانی هه شتا ئافره تی سهماکه ری جوانیان هه لپژارد و نارديان بهدیاردی بۆ براگه وری خۆیان، شازاده ی (لۆ)، که دلی خۆش بکهن!... شازاده که چیشکه ی ئەم بهزه می کرد، دلی زۆر پی خۆش بوو.

هه ره ئەوهنده جوانی کهوته ناو کۆشکی شاهانه یه وه و گه شانديه وه، تیگه یشتوویی فریادیه ناو چهقی رتگاوا!... کاروباری فهرماندارییه که ی دواکوت و پهکی کهوت... سالتیکیشی بهسهردا تیپه ری. کهچی (کونفۆچیۆس) هه ره چاوهروانی ئەوه بوو که شازاده ی گه وری، واز له بهزموره می خۆی بهیتی و بیته وه هۆش خۆی! بهلام رهنجی بهبا چوو... ئەویش که زانی ئاواتی ناییتته دی، دووباره نیشتمانه که ی خۆی بهجیهیشتته وه. بهلام بهدلیکی بههیژ و نیازتیکی تهواوه وه، که هه ره له راستی پهرستهکان، ئەوه، دهوه شایه وه.

کاتی راستیی په رسته که گه یشته خاکی (چیانگ)، دهرگه وانی دهر وازی خاکه که ماوهی نه دا بچیته ژووره وه. یه کتیک له شاگرده کانی (کونفوجیوس) یش له یاساوله که ی خوری: «تو نازانیت هم پیاوه کتیه؟». دهرگه وانه که یش وهرامی دایه وه گوتی: «من ههر نه ونده ی لئ دهر نام که ههر له سه گتیک خوتیری ری لئ ونبوو ده کات!...»

له راستیدا (کونفوجیوس) له و رۆژانه دا سهر و ریشیک نا ریکو پتیک و دیمه نیک ی چلکن و پلنگی هه بوو... نه ونده هه بوو، گبانی به نارام بوو، دلش ی له سره وتدا بوو، هه ستیش به ناخوشیی نه ده کرد... له م رووه وه (کونفوجیوس) دهنوسی:

«کونفوجیوس نه مهنده به تنگ ده ستکه وتنی زانیاریه وه یه، خوراک ی خوی له بیر ده چیته وه. له خوشی ده ستکه وتنی زانست په ژاره ی خوشی له بیر نامینئ. به ناسته م هه ستیش به وه ده کات که پیری لئی هاتوته پیشه وه». (کونفوجیوس) نه مهنده به په رۆش بوو، یارمه تی که سانی تر بدات نه یده په رۆ خه میتکی خوی بخوات.

جاریکیان دهر ویتشیک پیگه یشت، ده ستی کرد به توانج و پلار تیگرتنی. ههر له سهر نه وه ی که دهر ویتسه وه به ناو کولاناندا و دهر پاریته وه له که سانی تر که گوی له نامۆژگاریه کان بگرن...

دهر ویتسه که پتی گوت: «بو تو وا جوانتر نییه که له سهر رتگی ای نه وه که سانه برۆیت که به یه جگاری جیهانیان به رلا کردوه و، گوریزیان له ده ستی کردوه، بی نه مه ی خویان توشی ریسواکردن و شه پازلله لئ دان بکه ن؟!...»

(کونفوجیوس) یش وهرامیک ی ای دایه وه که دهمکوتی کرد. پتی گوت: «من ناتوانم تیکه ل به درنده بيم و، هاودمی نه وانه بکه م... نه ی نه گهر تیکه ل به مرۆقی نازار دراو نه بيم، تیکه ل به کت بيم؟!...»

خرایه به چاکه به رامبه ری بکه یان به داد؟

به م رهنه گه (کونفوجیوس) تیکه ل به نه وه ی نادم ده بوو. به سایه ی قسه ژیره کانیشیه وه نازاری دهر وون و دلایانی لاده برد. دهرمانی دهر دی کردن و، برینه کانیشیانی ساریژ ده کرد. زور له وانه ی قسه ی بو ده کردن، له رووکه ش و روواله تی جیهانی وهرس بوو بوون. به هه موو کولی دلش یانه وه دهر نیوست له واتای ههره قوولی قسه کانی کونفوجیوس تیبگه ن... نه وانه، که له بابته مردنه وه پرساریان لئ ده کرد، به سه رزه نشت کردنیک ی سووکه وه پتی ده گوتن: «من هیشتا له ژیان تی نه گه یشتووم. له مردن چۆن تی ده گم؟!...»

دوای نه وه وه ک باوکتیک گه ش و روو خوش له گه ل منداله که یدا پتی ده گوتن: «نیمه هیشتا فیری نه وه نه بووین چۆن که لک به که سانی تر بکه یینین.

که واته بوچ خومان خه ربک بکه ین به کاروباریکه وه، که له ژور سر وشته وه یه؟!...»
نه مه یش سه بارت به وه بوو که کونفوجیوس پیایوتیک ی کارامه بوو، به رامبه ر ژیان. ته ماشای پتوبستی روو داوی ده کرد. وه ک راستی په رسته کانی تر نه بوو، خوی به پیشینیکه ر و ناواته وه خه ربک بکات. چی له به رده ستدا بوایه خوی به وه وه خه ربک ده کرد. چی پتوبست بوایه بیکات نه وه ی ده کرد. یه کتیک له شاگرد تازده کانی له بابته (خرایه) وه پرساری لئ کرد: «ناخو به (چاکه) به رامبه ری بکه ین باشتر نییه؟» (کونفوجیوس) یش پتی گوت: «که واته (چاکه) به چی به رامبه ری ده کری؟!...» (خرایه) به (خرایه) به رامبه ری مه که. (خرایه) به (چاکه) یش به رامبه ری مه که.

(خرایه) به (داد) به رامبه ری بکه!...»

(کونگی ژیر و تیگه یشتو) راستی په رستییه که ی خوی که دهر باره ی ره وشت و خو، گوتبوو، به کورتی له واژه یه کدا دهر یخستبوو. وا ریکه وت که له پاش پینچ سه د سال نه وه واژه یه بکرتیه راستی په رستییه کی به که لک که پتی ده لئین: «ده ستوره زپینه» نه م ده ستوره یش بریتیه له مه: «له بابته ره وشتی مرۆقه وه ههر یه ک تاینم هه یه... نه ویش بریتیه له گورینه وه و به رامبه ری کردنی یه کتری... نه و کاره ی (پیت خوش) نییه له گه ل خوتیدا بکه ن، توش له گه ل که سانی تر دا مه یکه!...»

(کونفوجیوس) شپوه یه کی بیر کردنه وه ی ای نه بوو، له سهری پروات، که زنجیره بن بو یه کتری... نه و نه وه ی پی خوش بوو، که به پتی هه لکه وت و ریکه وت توی قسه ی ژیرانه بچینئ... له م رووه وه ده یگوت: «نه گهر ره گوریشه ی نه م تووانه، بکه یشتایه کانگای دلی مرۆقه وه، بیگومان دهر وا و، گه شه ی ده کرد و، گوله که یشی ده گه شایه وه.

نه وساکه یش ژیانیک ی لئ په یدا ده بوو که ریکو پتیک بی و پر بی له شادمانی». به لام (کونفوجیوس) توی فری نه ده دایه ناو دلی خونکاره کانه وه. تا پتی بکرایه درکی تی فری ده دان، تا بریندار تریان بکات! (کونفوجیوس) پیایو خوی دهناسیی. نه وانه ی بو نه وه ی گوتیان لئ ده گرت تیزی پی بکه ن و بیده نه به رکلكان، ده یزانی چۆن تیماریان بکات! تا پتی بکرایه دهرزی به دلدا ده کرن!...

رۆژتیکیان یه کتیک له فه رمانداره کان له شپوه یه کی تیز پی کردن و بی شه رمیدا لئی پرسیی، گوتی: «نه و سئ که ره سته یه ی به پتوبستی دهر نایت بو فه رمانه واییه کی ته واو

كامانەن؟...». (كۆنڧۆچيۆس) يېش گوتى: «خۆرشتىكى تەواو و، لەشكرىكى تەواو و، نەتەوئەيەكى دلتيا لە فەرمانرەوايىيەكان خۆى... فەرماندارىش گوتى: «ئەى ئەگەر هاتو ئەم سى كەرەستەيە پىكەو پەيدانەبوون. لە كاميان دەتوانىن واز بەيىن؟».

يەكەم لە لەشكر... دووهم لە خۆرشت... بەلام من ھەرگىز ئەو ئامۆزگار يىيە ناكەم كە دەست لە دلتيايى و باوەر كوردنى نەتەوئە بەفەرمانرەوايىيەكەى خۆى ھەل بگىرى... چونكە بى پشت بەسەن بەنەتەوئە ھىچ فەرمانرەوايىيەك دانامەزى! فەرماندارىكى تىرش لە (كۆنڧۆچيۆس) ي پىسى: «ئەى بۆ پىاوى فەرماندار وا باشتر نىيە كە ئازايەتى لە ژوور ھەموويانەوئە دابنى؟...». (كۆنڧۆچيۆس) يېش گوتى: «نە. پىويستە سەر راستىيە لە سەر و ھەموويانەوئە دابنى. چونكە ئەو خاوەن پاىە گەورەيە ئازا بى و سەر راست نەبى، زىيانىكى گەورە لە فەرمانرەوايى دەدات... خۆپۆرە پىاويش كە ئازابى و سەر راست نەبى، دەبىتە رى گرا!...».

بۆ مەرۆشى بىن ھاوتا چوار بىروباوەر دانراوہ

(كۆنڧۆچيۆس) نە باوهرى بە بەھەشت ھەبوو، نە بەدۆزەخ. بەلام باوهرىكى تەواوى ھەبوو بە مەرۆشاھەتى و بەھىز و توانايى مەرۆش. لەم پووەوئە دەيگوت: «پىاوى وا گران دەست دەكەوئى، كە سى سال لەسەر يەك قەسەى دروست و ژىرانەى خويندبى و، نەبووبى بە پىاويكى چاك و بەكەلك... جا لەبەر ئەو ئاواتەخوئەى ئەو بوو كە رۆژىك لە رۆژان، بەرەيەكى خاوەن رەوشت و خووى بلند بىنە سەر تەخت و فەرماندارى نىشتمانەكەى بكن... (كۆنڧۆچيۆس) دەيگوت: «ئەگەر فەرماندارى رەگەزى مەرۆش سەد سالىك بەچاكى برۆيشتايە، لە جىھاندا ھىچ توندوتىزى يەك نەدەما». پى بەدل ھىواى بەفەرمانرەوايىيەكى دادپەرورە بوو، كە پەيدا بى. ھىواى بە مەرۆشكى بى وىنە ھەبوو، كە بىتە كايەوئە و، ئەم جۆرە فەرمانرەوايىيە داھەزىننى، تا بىتە ئىمۆنەيەك بۆ ئەو بەرەو پىستانەى لە دوارۆژدا پەيدا دەبن... لەبەر ئەو دەيگوت: «مەرۆشى بىن ھاوتا، بەجۆرپكى وا كار دەكات، كە كاروكر دەوئەكانى بىنە پىرەويىيەكى گىشتى بۆ ھەموو پىشتىك. ھەر وھا لە شىوئەيەكى وايشدا دەجوئىتەوئە، كە رەوشتەكەى دەبىتە ياسايەكى گىشتى بۆ ھەموو بەرەيەك كە لەو دەابىن^(۱). بەرەنگىكى وايش گىشتوگۆ دەكات، كە وشەكانى دەبىنە رابەرپكى گىشتى بۆ ھەموو پىشتىك».

(۱) واتە: بۆ ھەموو نەوئەيەكى داھاتو (تايئەدە).

ئەم پىاوە كردهوئە و رەوشت بلندەيش كە ھەموو دەم سەلار و سەنگىن و سەر كەوتوئە لە كارەكانى خۆيدا، بۆ چوار بىروباوەر تى دەكۆشى، كە لە سەر و ھەموو بابەتپكى ترەوئە دابىناوئە:

(چوونە بىنج و بناوانى زانستەوئە تا بەتەواوئەتى تىيە دەگات).

(رەوشتى جوان)، (دەست پاكى و سەر راستى)، (دلتسۆزى)... ئىنجا (كۆنڧۆچيۆس) تىگەيشەن و ژىرپىيەكەى خۆى و ئەو كردهوئە چاكانەى كە لە ھەموو كەسپىك دەخوئەى رەوشتىيان پى بكات، دەخاتە شىوئەى يەكپىك لەو كردهوئەوانەوئە كە مەرۆشى بلند و پىرۆز دەيكات دەلتى: «ئەم پىاوە بەرز و پىرۆزە، ئەوئەندەى پەيوئەندىيە بەبەكار ھىتەنى چاوەكانىيەوئە ھەيە، ھەموو ئاواتپكى ئەوئەيە كە بەجوانى بىيىن؛ خوا خواى ئەوئەيشىيە كە دەموچاوى وا بنوئىن كە بەزەيى بەكەسانى ترەا دىتەوئە، لە بابەت گەرانىشەوئە بەتەنگ ئەوئەوئەيە كە سەلار و سەنگىنانە برۆات بەرپۆئە... لە گىشتوگۆيشدا ھەتا پىيە دەكرى تى دەكۆشى كە راستگۆيانە و بى پىچ و پەنا قەسە بكات... لە فەرمان كوردنىشدا بەتەنگ ئەوئەوئە دەبى كە سەر راست و دلتسۆز بى...»

ھەرچەند گومان بىتە مىشكىيەوئە دوودلش بىيىتەوئە لە شتىك لەم و لەو پىرس دەكات... ئەوئەندەى پەيوئەندى بەسروشتىشەوئە ھەيە، بىر لەوئە دەكاتەوئە كە ئەگەر توورە بوو، لەو توورەبوونەوئە چ جۆرە ئازارىك پەيدا دەبى لە دلتى كەسانى ترەا، لە دلتى خۆيشىدا... ھەرچەند ئارەزووى دەستكەوتنى شتىكىشى ھەبى، يان ھەلسووراندنى كارتكى گەورەى ھەبى، ھەر بىر لەوئە دەكاتەوئە كە كردهوئە و رەوشتى چاكيان ھەيە. رەنجىش دەدات كە لە سەرئەكەوتن و سەر كەوتنەكانىيان تى بگات. چونكە «خۆشەويستى و ژىرى برىتىن لە دلتى پىاوى بى ھاوتا و ھۆش». لە كاتە ھەرە ناخۆشەكانى بىر كردهوئە و لى وردبوونەوئەكانىدا، (كۆنڧۆچيۆس) بەكولپكى دلەوئە دەيگوت: «من زۆر بەتەنگ ئەوئەنەم كە كەسانى تر لە من تى نەگەن. لە راستىدا بەشى ھەرە گەورەى خەمخۆزى خۆم بۆ ئەوئە تەرخان كردهوئە كە تىيان ناگەم!...».

تى گەيشتوويىيە بى ھاوتاكەى (كۆنڧۆچيۆس)، لە ژوور ھۆش و تىگەيشتنى زەبروزەنگ توئەنەرەكان و ناشىيە زۆردارەكانەوئە بوو... بەلام ئەو شاگردانەى لەگەلدا دەژيان و ھاودەردى بوون، بام ئەندازەى نرخی قەسەكانىشيان نەزانىبى، نرخی ئەويان دەزانى... چونكە «بىروباوەر لەوانە نىن ئاسۆى فراوانتر لى بكن. لە راستىدا ھەر مەرۆشە كە ماوئە و ئەندازەى بىروباوەر فراوان دەكات».

کردهوی هه موو که سیک ده بیته بنچینهی کۆمه لایه تیبیه کی

شاگردەکان (کۆنفۆچیۆس) یان بە مامۆستایە ک دانە دەنا. بە پیغە مەبەرێکیان دادەنا... (کۆنفۆچیۆس) هەرگیز ئەوێ بەبیردا نە دەهات که بە زانیارییه فراوانەکی خۆی گەشکە داریان بکات. ئەو هەر ئەو نە دەوێ دەوێست که له رووی خوشە و بیستییه کی بی ئەندازە و ڕێگایان پێشان بدات... هه موو دەم ئەمە ی دەگوت: «پیاوانی وا هەن که له و اتا شاراوەکانی ناو ئایین و راستی پەرستی دەکۆڵنەو، له ژبانی خوشیانیاندا، له سەر پێرەوییەکی تاییه تی نه بی نارۆن. مەبەسیشیان لە مە ئەو یه «که له پاش مردنیان ناوەکانیان بە ناو بانگه وه بمیته وه!... هەرچی منم هەرگیز ئەمە ناکەم!...».

(کۆنفۆچیۆس) بریتی بوو له «پیاویکی فەرمانرەوایی» که بە دوای (فەرمانرەوایی) یه کی راسته قینه دا ده گه را... (کۆنفۆچیۆس) پیاوی بوو، ئەو ی بۆ دەرکه وتبوو که ره وشت و خو و کردهوی تاک و تهراکانی گه ل ده بنه بنچینه ی (کۆمه لایه تی). ئەگەر ره وشت خوی هه موو که سیک چاک بی، کۆمه لایه تیبیه که یه به هیز و توانا و پێشکەوتوو ده بی. ئەگەر کردهوی هه موو که سیک خراب بی، کۆمه لایه تیبیه که یه کز و بی هیز و دو اکە وتوو ده بی... هه روه ها ئەو یه یه ی بۆ دەرکه وتبوو که: «هەر که سیک بیه وێ نیشتمانەکی خۆی له دەست کاوول بوون رزگار بکات، له دەست وه ی و زیانی جهنگی ناوخۆ بیاریزی، سا شاهه نشاه بی یاخود گه دا، پتیوسته له سه ری چاودیری که سایه تی خۆی بکات: و اتا دروستی بکات، گه شه ی پی بکات، په روه ده ی بکات، تا وای لی دئ ده بیته بنچینه یه کی وه ها که هه موو شتیکی له سه ر دا به زریت».

هه روه ها ئەو یه یه ی بۆ دەرکه وت که له ڕێگای خیزانه وه نه بی، رزگار بوون له دەست پشیوی و ئازاوه سه ر ناگرێ. چونکه «ده بی، کۆمه لایه تی،» په یدا بوون و ڕیکوپیتک خستنی خۆی له دامه زراوی یاسا له ناو خیزاندا، بۆ پیتک بی... یاسایش ده بی له سه ر بنچینه یه کی وا بسه پیتری به سه ر که سانی تر دا، که دلسوژی و ڕیزگرتن به رامبه ری بی و، له هه ر دوو لاوه پێشان بدری. ده بی شاهه نشاه یه یه وک باوکیکی نه ته وه بجوولیته وه. پتیوسته خۆی بکات به را به ڕیکی دلسوژ بۆ ڕۆ له کانی خۆی که هه موو که سیک ده گریته وه له ناو گه لدا... ڕۆ له کانی نه ته وه یه ی، پتیوسته له سه ر یان ڕیز له شاهه نشاه که یان بگرن. هه ر فەرمانیکیشی دا، جیبه جیبی بکه ن... چونکه: «هه ر کاتی با هه لی کرد، پتیوسته

گیاکان خۆبانی بۆ بنوشتیننەوه» پتیوسته هه موو که سیک، له ناکۆکی ناو خیزان، بیزاری خۆی ده ربهری. ده بی ناکۆکی به لایانه وه وا بی، هه روه ک مرۆقییک برای خۆی بکوژی وای. جا هه روه ک پتیوسته کوره کان ڕیز له باوکه کانی خۆبان بگرن و، هه رچی به کیشیان گوت به قسه یان بکه ن - که ده بی ناو هندی نه ته وه و فەرمانداریش هه ر وا بی - هه روه ها پتیوستیشه کوره کان په ی به فەرمانی سه ر شانی خۆبان ببه ن و هه ست به و فەرمانه یه ی بکه ن، له و کاتانه دا، که باوکه که خواستیکی نارەوایان لی داوا بکات... چونکه په ی بردن به کردهوی پتیوست، ره وشت و خوویه کی بالاتره له دلسوژی «خزمایه تی!»... که واته ئەگەر شاهنشاهی بی لیکدانەوه و له شیوه یه کی نارەوا و نابه جی دا کار به دهسته کانی خۆی هه لێژارد، پتیوسته له سه ر نه ته وه به رنه نگاری بکات... دیسانه وه ئەگەر هاتوو شاهه نشا له فەرمانی خۆی لایدا و، وه ک سه رۆکی خیزانیکی یان سه رۆکی نه ته وه یه ک ره فتاری نه کرد، ناز و جیاز و ده سه لاتی خۆی بۆ که لکی نا پوخته ی خۆی به کار هینا، نه ته وه مافی هه یه و له سه ریشی پتیوسته به رنه نگاری بکات...».

دوای ئەو هه (کۆنفۆچیۆس) ده لی: «مافی سه رکیشی و راست بوونه وه له کردهوی (خراب) و (زۆرداری)، له سه رچاوه یه کی به رز و پیرۆزه وه هه ل قولاوه...»... ئەمە ئەو فەرمانرەواییه بوو که (کۆنفۆچیۆس) ناواتی بۆ ده خواست و خه وی پتیه ده بی... ناخۆ ده بی که ی ئەو فەرمانرەواییه بخریته سه ر ڕێگای خۆش گوزهرانی و هیز و هه رده ته وه...؟

(کۆنفۆچیۆس) وه رامی ئەم پرسه وا ده دا ته وه، ده لی: «ئەو کاته ئەمە پیتک دئ، که ئەندامه کانی ئەو فەرمانرەواییه، له شیوه یه کی خوشه ویستانه و سازاوا له گه ل یه ک، تی بکۆشن بۆ تیگه یشتنیکی «گشتی له مبه س و ئاره زووی یه کتر و له گه ل یه کتریشدا ڕیک بکه ون».

ده ستووری فەرمانرەوایی به ختیار

(کۆنفۆچیۆس) ده ست ده کاته وه به قسه کردن، ده لی: «ئەو فەرمانرەواییه به ختیار بی، هه ر خه ریکی ئەو ده بی که یه کیتی ناوخۆیی به ته وا وه تی دا به زریتی و، سه ربه خۆی خۆی بیاریزی».

هه رچه ندیکیشی پی بکری، خۆی له شه ر وشوپی دهر وه دوور بخاته وه و، نه چ به گز فەرمانرەواییه بیگانه کانا. هه روه ها سنووریکیش دا بی بۆ خۆش گوزهرانی و به زموره می

ناو كۆشكى شاهانه و ياريددهدەرەكانى خونكارەكەى. دەبى بەتەنگ ئەو ەيشەو ەبى كە گەنج و سامان، دادپەرورەانە دابەش بكات بەناو كەسانى ناو نەتەو ەدا... ەتا پىتى بكرى لە سزادانى خۆى كەم بكاتەو ە. ەتا بتوانى خويئندەوارى بەناو نەتەو ەدا بلاو بكاتەو ە... پىويستە ەموو كەسپىك فىرى شىو ەى رەوشت و ەلەسان و دانىشتن و ساز و ناواز بكات. چونكە ەەرچى (ساز و ناواز) ەك (چاكەكردن) واپە... ساز و ناوازی ناوازی ەش پىاو دەخاتە سەر (سەرپراستى) و (كاردروستى)...، (كۆنفۇچىيۆس) خۆشى دووزەلەى باش لى دەدا...

ەرو ەا راستى پەرستەكەمان دلئى: «فەرمانرەوايى بەختىار تا پىتى بكرى خۆى نامادە دەكات بۆ ئەو (رۆژەى بىروباو ەرە گەورەكە دىتەدى) و، ەوگرى و دوستايەتى و رىكى و كۆكى، ەموو دانىشتوانى سەرزمەين، دەگرىتەو ە... ئەوساكە ەموو سەرزمەين (يەك كۆمار) دەبى... دانىشتوانى ەموو لايەكىشى بەراستى و دوستايەتى و دلئسۆزىيەكى راستەقىنەو ە تىكەل بەيەكترى دەبن. بە ەموو ەشيان ئاسايشىكى گشتى بلاو دەكەنەو ە... ئىتر ئەوساكە ەر خزمەكانى خۆيان بەخزم نازان، ەموو كەسپىك بەخزمەتى خۆيان دەزان. ەرو ەا ەر كورەكانى خۆشيان بەكورى خۆيان دانانين، كورانى كەسانى ترىش بەكورى خۆيان دادەنن... ەر پىاو ە مافى خۆى دەردىنن. ەر ئافرەتەيش كەسايەتى خۆى دەبى... خۆپرستى دەپلىشىنرئىتەو ە. ئىتر جارىكى تر بەو ناو ەدا نايىتەو ە. ئىتر ماو ەيش بۆ دز و فروفىلئباز و ناپاكان نامىنئىتەو ە كە لەسەر زەویدا بەد خووبى بنوئىن. جا ئەم بارىە كە من پىتى دەلئىم: (كۆكى ەرەگەورە) يان (سازبوونى ەرە مەزن)!...».

كاتى لە (كۆنفۇچىيۆس) يان پرسى: «تۆ بلئى رۆژىك لە رۆژان، رۆژى ئەم كۆمارە جىهانى گەورەبە ەل بى؟»... (كۆنفۇچىيۆس) ەناسەبەكى ساردى ەل كىشاو و زەردەخەنەبەكى كەرد. دووزەلەكەيشى بەرزكردەو ە بۆ لای دەمى. ئىنجا ەوى ئەو ەيشى تىگە ياندن كە بۆچ ناچارى ئەم كۆچ و رەوانە بوو بەسەر زەویدا. گوتى: «ەر كاتى توشى پىاويكى وا ەاتن ئەو ەندەى خەز لە جوانى دەكات، ئەو ەندەيش خەز لە رەوشت و خوى چاك و كەو ەى بلئد بكات، ئەو رۆژە بەچاوى خۆتان دەبىن!».

زىندوو كەندەو ەى يادى كۆنفۇچىيۆس لە پاش سەلەبى لەگەندا كەردنى!

كە (كۆنفۇچىيۆس) گەيشتە تەمەنى شەست و نۆ سالى، گەراپەو ە شوپىنى خۆى، لە خاكى (لۆ)دا. سازادەى (لۆ) ئەمەندە خوى دابوو ەىانى بەزم و خۆش رابواردن، پەتوى نەبردبوو، لە دەمىكەو ە مردبوو. بەم رەنگە سەردەمى ئاوارەبى (كۆنفۇچىيۆس) دوايى ەات و بەشارەكەى خۆى شادبوو ەو ە. نەتەو ەيش ەيشتا ئەو سەرەك كاربەدەستە چاكەخوازەى خۆى لەبىر نەچووبوو ەو ە. پۆل پۆل ەاتنە سەردانى. داواى رابوئى و ئامۆزگاربان لى دەكرد. بەلام (كۆنفۇچىيۆس) بەپەرۆشەو ە خەزى لەو ە دەكرد، كە واز لە جىهاندارى بەپىتى و بەتەنىايى بى. ەستى بەخۆى كەردبوو كە لە مەرگ نرىك بۆتەو ە. بە ەموو كولى دلئى خۆبەو ە، خۆى ەاوتىشتە سەر (كاروبارى وئىزەبى) و (كۆكردنەو ەى ەنراو ە كۆنەكانى چىن). خوى دايە راست كەندەو ەى ئەو (ساز و ئاواز)ەى كە لە ئاھەنگە گشتىبەكاندا لى دەدران. ەرو ەا تۆمارىكىشى دانا بۆ ئەو كەردەو ە گەورانە كە لە مىژووى نىشتمانەكەى خۆیدا روويان داو ە.

بەلام تا دە ەات مەرگەكەى نرىكتر دەبوو ەو ە. دوايى كە راستى پەرست كۆنفۇچىيۆس گىيانى پاكى بەخاك سپارد، شاگردەكانى يەجگار گەورەيان كەرد و پزىيان لى گرت. ەرچى لە دەم ەاتبوو ە دەرەو ە لەناو نووسراواندا تۆماربان كەرد. چىرۆكى ئەندىشەبىيان لە بابەت كەردەو ەكانىبەو ە دادەھىنا. ەر كەردەو ەبەك گەورە و بەرز و پىرۆز بووبى دەيانداپە پال ئەو... ئەو ەندە لە پاش مردنى ناوبانگى دەركرد، ئەو كەمتەرەخمىبەى لە سەردەمى ەيانىدا دەربارەى كرابوو نەدە ەاتە بەرچاو... كە تەماشات دەكرد شاهەنشاهەكان و فەرماندارەكان وئىنەى (كۆنفۇچىيۆس) يان لەناو نىشتمانەكەياندا زىندوو دەكردەو ە.

واتەكانى (كۆنفۇچىيۆس) يان لەسەر بەرد ەل دەكەند. پەرستگاہانىيان بەناوى ئەو ەو ە دروست دەكرد. فەرمانبان دەدا: بۆ رىز گرتنى ناوى ئەو، سالى چوار جار مەر سەربىرى و گۆشتەكەى بىشەرتەو ە بەسەر ەرئاراندا... ەيشتا چەند پىشتىكى بەسەردانەچووبوو، ئەم پاش ناو ەيان پى بەخشى: «كۆنفۇچىيۆسى ەرە پىرۆز»... بەلام ئەوانە ئەمەندە ەوگرى پەرستنى كۆنفۇچىيۆس بووبوون، ەموويان، ياخود بەشى زۆريان ئەو ەيان لەبىر چووبوو ەو ە، كە لە كاتى سەرەمەرگىدا ئەمەى لى خواستبوون: «نامەوى لە پاش خۆم، ەبىچ پاش ناوىكەم پى بىشەرى، ياخود پىمدا ەل بىدرى. من ەر ئەو ەندەم بەسە كە پىم بگوتى: (شاگردىكى) وا بوو، كە لە (خويئندەوارى) تىرى نەدەخوارد. (مامۆستايەكى) واپىش بوو، كە لە (وانەگوتنەو ە) ماندوو نەدەبوو... من ەر ئەو ەندەم بەسە... ئىتر ەبىچى ترم ناوى!...».

چەند بەشىك لە قسە ژىردەكانى كۆنۆچىۋىس

«وا بىجولئىرەو لە گەل كەسانى تردا كە خۆت دەتەوى لە گەلتدا بىجولئىنەو»

راستى لە سروشتى مرۆفایەتى جوئى ناکریتەو. جا ئەگەر شتىك لە سروشتى مرۆفایەتى جوئى بوو دەو، ئەو شتەت بەراست زانى، لە راستیدا ئەو شتە بەراست دانانرى.

هەر كاتى مرۆف بىروباوەرەكانى (ورىاى) و (دەروون) و (بەرامبەرى كردن) بەكارهیتنا، ئەوسا كە لە ياساى رەوشت و خووى پەسند خوئى نزیك دەخاتەو... كەواتە ئەو پىت ناخۆشە لە گەلتیدا بكن، خۆبىشت ئەو شتە لە گەل كەسدا مەكە...

لە ژيانى رەوشت و خووى مرۆفدا چوار بابەت هەيە، هەتا ژيام بۆم نەلوا هېچیان بەجى بهیتىم:

یەكەم: ئەو بوو لە گەل باوكمدا وا بىجولئىمەو كە ئەو وا لە گەل بىجولئىتەو... ئەمەيشم بۆ نەچووەسەر.

دووم: ئەو بوو لە گەل فەرماندارەكەى خۆمدا وا بىجولئىمەو، كە خۆم دەموىست كار بە دەستەكەى ژێردەستم لە گەل مەدا بىجولئىتەو... ئەمەيشم بۆ نەچووەسەر...

سێيەم: لە گەل برا گەورەكانمدا وا بىجولئىمەو، كە خۆم دەموىست برا بچكۆلەكانم لە گەل مەدا بىجولئىنەو... لە مەيشدا ماوهم نەبوو سەر بکەوم...

چوارەم: لە گەل دۆستەكانىشمدا وا بىجولئىمەو كە خۆم دەموىست لە گەل مەدا بىجولئىنەو. دەموىست دەستپىشكەرى بکەم لەو جولا نەو دا. ئەمەيشم هەر بۆ نەكرا...

ژيانى رەوشت و خووى مرۆفیش هەر لە كۆچىكى دووردریژ دەكات كە پتوىستە پىاو لە نزیكترین ئىستگەو دەست پى بکات... هەرەك پىاو سەر بکەوى بۆ جىگایەكى تەلان وایە. دەبى لە پلىكانەى هەرە خوارەو دەست پى بکات...

بەپى باری ژيانت هەلبسوورئ

پىاوى خاوەن رەوشت و خووى باش ئەو نەندەى بەرەى خوئى پى رادەكیتشى. هەرچىيەكى كرد لە سنوورى باری ژيانى خوئى ناچیتە دەروە. چاوىش ناچیتە شتىك كە لە دەسلانیدا نەبى دەستى بکەوى، یاخود بۆ ئەو نەشى چاوى تى بپرى، لە ئەندازەى خوئى دەرناچى. ئەگەر لەوانەبوو كە خاوەن سامان و جىگای بەرز بى، بەجۆرىكى وا دەژى كە لە گەل ئەو سامان و جىگەيەدا بگونجى و بشى.

ئەگەر لەبارىكى وايشدا بوو كە هەژارى و بىچارەبى پتو دەبار بى، بەجۆرىكى وا دەژى كە پتوىست بى لەناو ئەو باری هەژارى و بىچارەبى دەبارى...

ئەگەر كەوتە ناو خاكىكى دواكەوتوو، بەجۆرىكى وا دەژى كە پتوىست بى لە خاكىكى دواكەوتوودا بپرى... خو ئەگەر كەوتە ناو تەنگوچەلەمەيشەو، بەجۆرىكى وا دەجوولئىتەو و رەفتار دەكات، كە پىاوىك لەم جۆرە بارانەدا بىجولئىتەو و رەفتار بکات... بەكورتى پىاوى خاوەن رەوشت و كردارى باش، بچیتە هەر كارىكەو، بچیتە هەر بارىكەو، دەتوانى زال بى بەسەر خۆیدا و چى جوان و پەسند بى ئەو بکات. كە كەوتە جىگای بەرزەو، لە گەل ژێردەستەكانى خۆیدا لووتبەرزى نانوتى. كە كەوتە ژێردەست پایە بلندىكىشەو، پشى پشى بۆ ناكات و دووروى بۆ نانوتى، و، كلكە لە قى بۆ ناكات... خوئى بە دەستى خوئى رەوشتى خوئى دەخاتە شتوێهەكى رىك و پىك و دروستەو. هېچ لە كەس ناخاوى. لە بەرئەو لە هېچ شتىك سكالاناكات... نە لە خودا بۆلەبۆل دەكات، نە گلەبىيش لە كەسانى تر دەكات...

كاتى كە خودا ژيان دەبەخشى بەو كەسانەى، یاخود بەو گىانلەبەر و دارودرەختانەى دروستیان دەكات، بۆ هەر يەكىيان، بە پى هېز و تواناى و كردهوى خوئى، بەخشندەبى دەنوتى... ئەو درەختەى زىندوو، و، شەنگ و شوخ بى، گەشەى پى دەكات، یارمەتى دەدات... ئەو درەختەيش لە شكانەو دا بى و خەرىك بى بکەوى، لە رەگورپىشەو دەرى دەهینى و لە ناوى دەبات... هەرەها ئەمەيش راستە كە هەر كەسى كردهو و رەوشت و خووى گەورە و بەرز و پەسندى هەبى، خودا پشتى دەگرى، و، بەخشندەبىيەكى وايشى لە گەل دەكات كە دەبگەبىنى بەتەختى فەرماندارى...

رہوش و خووی باش یاسایہ کہ لہ ژیر چنگی دہرناچین!

ہر بہ خشندهیہک لہ خوداوه بیت، پئی دهلین: «سروشستیکی مرؤفایہ تیہ» .
بہ بہ جیہتینانی بندہکانی سروشتی مرؤفایہ تیش دهلین: «یاسای رہوش و خو»، یا خود
«پیرہوی و ویزہی». بہ فیرکردن و بلاوکردنہوی (پیرہوی و ویزہی) یش دهلین:
«خوتندہواری» .

(پیرہوی و ویزہی) یش یاسایہ کہ، ناتوانین ہناسہیہک لہ ژیر چنگی دہرچین... ہتا لہ
ژیاندا بین یاسایہ فہرمانرہوا دہی بہ سہرماندا... کہواتہ ہر یاسایہک بتوانین خومانہی لہ
دہست رزگار بکہین، بہ (پیرہوی و ویزہی)، یا خود بہ (یاسای رہوش و خو) دانائری.
لہ بہر تہوہ پیای خاوهن - رہوش و خووی باش، یا خود پیای پیشکہوتو، یان پیای
بی ہاوتا، بہ وریاہہ کہوہ بہ تنگ تہوہوہ بہ کہ چاوهکانی ناییبہی، ہرہوہا لہوہیش
دہترسی و دادہچلہکی کہ گوچکہکانی ناییبہستن... ہر شتیکیش بہ چا و نہبیرنی لہی
ناشکرا و دیارتر نیہہ. ہر شتیکیش بہ چا و بہ دہم و گوچکہ و بہ پیست و بہ لووت
ہہستی پئ نہکری، لہی رۆشنتر نیہ... جا لہ بہر تہمہیہ کہ پیای خاوهن رہوش و خووی
باش بہ وریاہیہ کہوہ بہ تنگ بیروباوہرہ نہتینیہہ شاراوہکانیہوہیہ .

کہہ تا کلیلی گہوردی ہہستیمان؟

ژیانہی پیای خاوهن رہوش و خووی باش، نمونہیہکہ بؤ «یاسای و ویزہی» ی ہہمووان
بہ پیچہوانہی تہوہ ژیانہی پیای گہند و ریسوا، پیچہوانہی (یاسای و ویزہی) ی ہہمووانہ
دہستکہوتنی کلیلی گہوردی ہہستی رہوش و خووی شمان، یا خود و ویزہیہیمان، کہ
دہمانبہستیتہوہ بہ یاسای گشتی ہہمووانہوہ، لہ ہہموو سہرکہوتنیکی مرؤف بالاترہ کہ
دہستی دہکہوئی... کہم تہوہیش ہلدہکہوئی کہ مرؤف تا ماوہیہکی دوور و دریز، تہوہ بؤ
رئیک بکہوئی...

من ئیستا کہ لہوہ تیدہگہم، کہ ژیانہی پر لہ رہوش و خووی باش بؤچ بہ کار ناہیترئ...
تہمہیش سہبارت بہوہیہ کہ پیای ژیر و تیگہیشتو (پیرہوی و ویزہی) ی وا دیتہ پیش
چا و کہ لہ تہندازہی خوئی گہوردہترہ... ہرچی پیای گہوج و ناشیہ، (پیرہوی و ویزہی)
وہک خوئی ہہیہ تہی ناگات. واتا راستیہکہی نازانی... من ئیستا کہ دہزانم بؤچ
بہ تہواوہتی لہ «پیرہوی و ویزہی» تئ ناگہین... تہوانہی خاوهنی سروشتیکی نہژاد و

جوامیرن دہیانہوئی زور لہ ژور سروشتی رہوش و خووی ناسای خویانہوہ بژین...
تہوانہی دلرہش و بہدخوویشن، تا تہندازہیہکی تہواو، لہ بارستایہکی بلندا ناژین...
واتا لہ بارستایہی راستہقینہی سروشتی ناسای رہوش و خووی خویاندا ناژین... بؤ
وتہ... کہس نیہہ نہخوا و نہخواتہوہ. بہلام کہم کہس ہہیہ لہ چیشکہی خواردن و
خواردنہوہ تئ بگات!... ہہموو کہسٹیک دہلئ: من ژیرم!

لہ ہر کہسٹیک بپرسیت دہلئ: «من ژیرم»... بہلام کہم ہل دہکہوئی رینگا بزانی و لہ
کہلینتیکہوہ خوئی دہریاز بکات، لہو داوہی بویان ناوہتہوہ، یا خود لہو تہلہیہی بویان
داناوہ، یان لہو چالہی بویان دیاردی کردوہ^(۱) تہی بکہوئی. ہہموو کہسٹیک دہلئ: «من
ژیرم»... بہلام کاتئ کہ کلیلی گہوردی ہہستی رہوش و خووی باشی خوئی دہوزیتہوہ،
کاتئ کہ پہی دہبات بہلہنگہری خوئی واتا دہروونی راستہقینہی ناسای خوئی بؤ
دہردہکہوئی، ہرچہند دہکات پئی ناکری بؤ تاکہ مانگیکیش تہوہ کلیلہ، تہوہ لہنگہرہ، تہوہ
دہروونہ بپاریزئ... دوور نیہہ بہکٹیک بتوانئ یاسا بہسہر خاکیکدا بسہپینئ، یان واز لہ
ناوونیشان و سایہ و سامان و پایہی فہرمانرہوایی بہپینئ، یا خود بہپئی پروتہوہ بہسہر
شیر و تیردا پروات. کہچی لہگہل ہہستی رہوش و خووی خوئی بدوزیتہوہ...

(پیرہوی رہوش و خوو)، لہ ہہموو شویتیکدا ہہیہ. کہچی لہگہل تہوہیشدا رازتیک
نہتینیہہ و شاراوہتہوہ! دوور نیہہ تہوہ زیرہکیہی ہندی پیوان و ژنانہی ناسای ہہیانہ،
کہمٹیک پہی بہو یاسا شاراوہیہ بیات... بہلام لہگہل تہوہیشدا شتی وا دہمیتیتہوہ، کہ
نہک مرؤفی ناسای، مرؤفی ہرہ ژیر و ہرہ پیروزیش پہی پئ نابات!...

ہؤش پہی بہشتی وا دہبات کہ لہ جیہان گہوردہترہ

مرؤف ہہموو دہمی بہ جیہان وازناہیترئ. لہوہ گہوردہتری دہوئی، کہ خوئی پیوہ خہریک
بکات. ہرچہندہ لہ جیہان گہوردہتر دہست ناکہوئی، کہ ناسمانہکان و زہوی و تہستیرہکان
ہہموویان دہگرتتہوہ، بہلام ہؤشی پیای رہوش و خوو لہ تواناییدا ہہیہ کہ لہ جیہان
گہوردہتریش تئ بگات...

لہ «نوسراوی گورانیہکان» دا نووسراوہ^(۲): «باز ہلدہفرئ بہسہر ناسماندا. ماسیش
خوئی نوقوم دہکات لہناو تاودا بؤ بنی بنہوہ»... تہمہیش وا دہگہیینئ ہیچ جیگاہیہک نیہہ

(۱) راستتر: بویان ہلکہندوہ.

(۲) راستتر: لہ نووسراوی (سرودہکاندا).

«پیره‌ویی ره‌وشت و خو»ی تیدا نه‌بی، تا ئەو په‌ری ئاسمان و، بنی هه‌ره قوولی ده‌ربایش ده‌گرته‌وه. خاوه‌نی ره‌وشت و خویش بو‌ی ده‌رده‌که‌وئ، که (یاسای ره‌وشت و خو) له وێوه ده‌ست پێ ده‌کات که په‌یوه‌ندی له ناوه‌ند پیاو و ژندا په‌یدا ده‌بی، به‌لام تا ده‌گاته ئەو په‌ری زه‌مین و ئاسمان تینی ده‌روات و ده‌سه‌لاتیشی پر ده‌کات...

(هه‌یزه گیانی) په‌کان، له هه‌موو شوێنیکی زه‌وی و ئاسماندا چست و چالاکی یان دیاره!... ئای چه‌ند گورج و گۆلن! ئەم هه‌یزه گیانییانه به‌چاو نابینرین، به‌ئه‌ندامه‌کانی تریش هه‌ست نا‌کرین. که‌چی له‌گه‌ڵ ئەمه‌یشدا خۆیان تیکه‌ڵ به‌هه‌موو شتیکی ده‌که‌ن. له ده‌ست کارامه‌یی ئەوانیش هه‌یچ رزگاری یه‌ک نییه‌!... له راستیدا هه‌ر ئەم هه‌یزانه‌ن که له هه‌موو شوێنیکی ده‌روژ ده‌خه‌نه سه‌ر ئەوه‌ی به‌رۆژوو بی و، خۆی پاک بکاته‌وه و، له جلوه‌رگیکی سه‌لار و سه‌نگینه‌شدا ده‌ست بکات به‌په‌شکه‌شکردنی کوشتی^(۱) و په‌رستکاریی ئایینی... جا ئیمه‌یش هه‌روه‌ک هه‌ست به‌هه‌لقولانی ئاو ده‌که‌ین، ئاو هه‌یش هه‌ست به‌بوونی هه‌یزه نه‌بینراوه‌کان ده‌که‌ین. جاری وا هه‌یه له سه‌روو خۆمانه‌وه هه‌ست به‌و هه‌یزانه ده‌که‌ین. جاری وایش هه‌یه له‌م لاو لای خۆمانه‌وه هه‌ستیان پێ ده‌که‌ین...

کاروباری په‌رستن و ریزگرتنی باپیران

له یاسای په‌شکه‌وتندا که له ئاهه‌نگه‌کانی ناو په‌رستگادا چاودێری ده‌کری، و اتا له په‌رستگاکانی باووباپیراندا، هه‌موویان له سه‌ر ئەم رێگایه ده‌رۆن، که ئەندامه‌کانی خه‌زان به‌پیتی گزنگییان له‌ناو خه‌زاندا یه‌ک له‌دوای یه‌که‌وه ریز ده‌کرین. دوای ئەوانه بایه‌خ ده‌ده‌ن به‌وانه‌ی خاوه‌ن ناوونیشان... ئەمانه‌یش به‌پیتی جێگایان یه‌ک له‌دوای یه‌که‌وه ریز ده‌کرین. و اتا دان ده‌نری به‌و ده‌ستوره‌دا که له کۆمه‌له‌یه‌ تیدا جیاوازی هه‌یه له پله‌ی پا‌یه‌دا... دوای ئەوه، نۆره‌ی ئەو په‌رستکارییانه دی، که به‌بۆنه‌ی ئەوه‌وه ده‌کری که دان ده‌نری به‌جیاوازیدا له پله‌ی ره‌وشت و خوودا... له کاتی میواندارییه گشتیه‌کانیشدا که نان و چیشتیان تیدا په‌شکه‌ش ده‌کری ئەو که‌سانه‌ی پا‌یه به‌چوون، پێش پا‌یه به‌وره‌کان ده‌خرین. ئەمه‌یش بو‌ی ئەوه‌یه که نه‌وازش به‌رامبه‌ر چینه نزمه‌کان پێشان بدری... دوایی خوانیکی تایه‌تیش په‌شکه‌ش به‌پیاوه پیره‌کان ده‌کری. ئەمه‌یش بو‌ی ئەوه‌یه که دان به‌وه دا‌هنری که به‌پیتی ته‌مه‌ن بانگ‌کراوه‌کان پاش و پێش ده‌خرین... کوشتی په‌شکه‌شکردنیش بو‌ ئاسمان و زه‌وی بریتیه‌یه له په‌رستنی خودا... ئەم په‌رستکارییه‌یش که له په‌رستگاکانی باپیراندا ده‌کری،

(۱) کوشتی به‌مانای (قوربانی) دیت.

ریزگرتنیکی بو‌ باووباپیران... ئەگه‌ر مرۆف له‌وه تیبگه‌یشتایه که واتای کوشتی په‌شکه‌ش کردن بو‌ ئاسمان و زه‌وی چیه، هه‌روه‌ها ئەگه‌ر له‌وه‌یش تیبگه‌یشتایه که واتای نوێکردن و پارانه‌وه له‌ خودا و، ریزگرتنی باووباپیران له وه‌رزه‌کانی هاوین و پایزدا چیه، ئەوه‌ی به‌ته‌واوه‌تی بو‌ ئاسان ده‌بوو، که به‌په‌نجه‌ی خۆی هه‌موو کاروباریکی فه‌رمانداری به‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌که‌یدا هه‌لسوو‌رپێتی.

تیکۆشین بو‌ ئامانجیک ده‌بێته رینگا بو‌ سه‌روتی گیان

بیروباوه‌ره‌کانی په‌روه‌رده‌کردن و فیکردنی بالا له‌وه‌دا ده‌رده‌که‌وئ که که‌سه‌یه‌تی مرۆف و ره‌وشت و خووی بیاریزی. که ژینیکی نوئ بو‌ هه‌مووان ئاماده بکری که (دروستی) و (ته‌واوی) یه‌ش به‌یتر ته‌وه وه‌ک خۆی... هه‌یچ که‌سه‌یکیش ئامانجیکی دیاری کراوی نابێ له ژباندا، تا نه‌زانێ ئامانجی ئەو (دروستی) و (ته‌واوی) یه‌ چیه‌ که پێوسته له ناویدا بژی... هه‌یچ مرۆفیکیش به‌ئاسایش و دلنیا یه‌وه ناتوانی به‌سه‌رته‌وه، تا ئارامی دلی بو‌ پێک دی... هه‌یچ که‌سه‌یکیش ناتوانی ده‌ست بکات به‌بیرکردنه‌وه و لی‌وردبوونه‌وه، تا سه‌روه‌تیکی پر له دلنیا یه‌ی ده‌ست ده‌که‌وئ. هه‌یچ پیاویکی ناتوانی (زانباری) ده‌ست خۆی بخات تا فیکرده‌بی چۆن (بیر) بکاته‌وه..... له په‌یدا‌بوونی هه‌موو شتیکیدا (بنچینه) یه‌ک هه‌یه، که ساختمانی به‌سه‌ره‌وه دروست کراوه... له ره‌وتی کاره‌ساتیشدا، (سه‌ره‌تا) هه‌یه و (ئه‌نجام)... جا له‌به‌ر ئەوه سه‌ره‌تای (ژیاری) و (تیبگه‌یشتوویی) له‌وه‌وه ده‌ست پێ ده‌کات که به‌ریزکردنی راسته‌قینه‌ی (شتومه‌ک) و (یاسای لی‌ هاتوو بو‌ شتومه‌ک) ئاشنابین...

خۆشه‌ویستی که‌موکوری ده‌شاریته‌وه نه‌نگه‌ویستی کرده‌وه‌ی چاک ده‌شاریته‌وه!

رێکوپێکی ژبانی خه‌زانی به‌نده به‌په‌شگرتنی ژبانی تایه‌تی مرۆقه‌وه... چونکه به‌جۆریکی تیکرایی، هه‌یچ که‌سیک توانایی ئەوه‌ی نامینی که بریاری ژیرانه و ته‌واو بدات به‌سه‌ر ئەو که‌سانه‌دا: که خۆشی ده‌وین، که خۆشی ناوین، یاخود به‌چاوی سووکه‌وه سه‌یریان ده‌کات، که لی‌یان ده‌ترسیت، که به‌زه‌یی پێیاندا دیته‌وه، که ریزبان لی‌ ده‌گری، یاخود پێیانده‌نازی... جا له‌به‌ر ئەوه که‌م که‌سمان له ژباندا چاوی پێ ده‌که‌وئ، که بتوان خه‌وش و که‌موکوری ئەوانه بیین که خۆشیان ده‌وین، یاخود چاکه و که‌لکی ئەوانه بیین که خۆشیان ناوین... ئەو په‌ندی پێشینه‌یه‌یش هه‌ر له‌به‌ر ئەمه‌ دانراوه که ده‌لی:

«کەس هەست بە هەلەئە مەندالێ خۆی ناکات... یاخود هەلەئە مەندالێ خۆی نایەتە پێش چاوە... هەر وەها هەست بە گەشە کردنی نەبەینراوی برنجیش ناکات لە کێلگە کەیدا...». ئەوانەى ئاواتەخوازی ئەوەن کە ژبانی نەتەوەبێ خۆیان بخەنە شێوەیەکی رێکوپێکەوه، پێویستە ژبانی خێزانیی خۆیان رێکوپێک بخەن... چونکە ئەوانەى ئەندامانی خێزانهکەى خۆیان پتێ فێر نەکړئ و، پتێ پەرورده نەکړئ، کەسانی تریشیان لە خێزانهکەى خۆیان بەدەر، پتێ فێر ناکړئ و، پتێ پەرورده ناکړئ... هەر کەسێکیش توانی لە گەل خێزانهکەى خۆیدا بەرێکوپێکى و خۆشبییهوه بژی، هەل دەگړئ بکړئ بە ئوموونەیک.

بۆ نەتەوەکەى خۆی... پاراستنی ئاسایشی جیهانیی بە نەدە بەرێکوپێک خستنی ژبانی نەتەوەبییهوه... هەر کاتێ خاوەن دەسەلاتەکانی فەرمانرەوایی فێری ئەوه بوون رێز لە گەورەکانی ناو نەتەوە بگرن، هەموو کەسێک لە ناو نەتەوەدا فێری ملکەچی و رێزگرتن دەبێ... هەر کاتێ خاوەن دەسەلاتەکان فێری ئەوه بوون بۆ بچووک و بێ دەسەلاتەکان چاکە و خۆشەویستی پێشکەش بکەن، هیچ کەسێک لە ناو نەتەوەدا، لێیان راست ناییتەوه، پێچەوانەى ئەوانیش ناجوولێنەوه... کەواتە پێویستە گەورەى نەتەوە بیروباوەرێکی هەبێ، کە بە کەلکی نەتەوە بیت، بیکات بە ئەندازەیک بۆ خۆی، تا لەسەر ئەو ئەندازەیه رەوشتی خۆی رێکوپێک بخت...

رەوشتی سەردار دەبێتە بنچینەى خۆشەویستی نەتەوە بۆ خۆی

ئەوانەى خاوەن هێز و دەسەلاتن، نابێ کەم تەرخەمی بنوێن. نابێ کەموکۆری پێشان بدەن. چونکە هەر کاتێ هەلەبەکیان کرد، جیهان هەمووی کەنەفتیان دەکات. ئەو فەرماندارانەیش کە دەتوانن نەتەوە بکەن بە پشتیوانی خۆیان، دەتوانن فەرمانداریی خۆیان بەسەر نیشتمانەکاندا بپارێزن. بەلام ئەوانەى نەتەوە پشتیان لێ هەل دەکات، دەسەلاتیان بەسەر خاکەکاندا نامێنێ... کەواتە بۆ شازادە یاخود فەرماندار و هەل دەگړئ، کە لە پێش هەموو شتێکدا رەوشت و خووی خۆی و کەسایەتی خۆی بپارێزێ و گەشەیان پتێ بکات.

ئەگەر ئەو خاوەن رەوشت و خووی باش بێ و، کەسایەتی بەهێز بێ، هەموو کەسێک لە گەلێ دەبێ... کە هەموو لایەکیشی لە گەلدا بوو دەسەلاتی بەسەر نیشتمانەکاندا دەپروات... کە دەسەلاتیشی بەسەر خاکەکەى خۆیدا پەیدا کرد، سامانی بۆ کۆ دەبیتەوه... کە گەنج و سامانیشی بۆ کۆبوووه دەتوانێ کردەوه و کاری گەورە و بلند بنوێنێ... بەم رەنگە

کردهوه و رەوشت و خوی باش دەبیتە بنچینەى هەموو شتێک... لێرەدا دەستورێک هەیه بۆ پارە کۆکردنەوه. ئەویش ئەوەتا: (سامان بەرەمەهینەر) زۆر بێ و، (پارە بە فێرۆدەر) کەم بێ... جا ئەگەر نەتەوە لە سامان دەستکەوتندا گورج و گۆل بێ و، لە پارەبەخت کردندا سست بێ، سامان هەموو دەمی کۆدەبیتەوه... پیاوی تەواویش ئەوەتا: بەهۆی سامانەکەیهوه، کەسایەتی خۆی گەورە بکات، خۆی بەهێز و بەتین بکات، دەسەلاتی خۆی فراوان بکات... بەلام پیاوی نا تەواو ئەوهی هەلناگړئ پتێ بلتین پیاو، دەچی کەسایەتییهکەى خۆی دەنیتە پتینا پارە کۆکردنەوه و، گەشەکردن بە سامانەکەیهوه!... ئەمەیش هەرگیز رووی نەداوه، کە فەرمانداریک هەلکەوتبێ و، چاکەخواز بووبێ و، حەزی بە چاکەکردن کردبێ و، نەتەوەکەى ژێر دەستیشی نەیتوانی بێ حەز لە (سەر راستی) و (کار دروستی) بکات... هەر وەها هەرگیز ئەمەیش رووی نەداوه کە نەتەوەیک (سەر راستی) و (کار دروستی) ی خۆشویستبێ و کاروباری ئەو فەرمانرەواییه هەل نەسوورابێ و سەری نەگرتبێ!...

له ۵-۳-۱۹۶۷دا تەواوبوو

شیخ محمەد عەبدە

ئەو شۆرشگێرەى ئالای سەربەستى ھەلکەرد لە کۆرى ئایین و کۆمەلایەتى و
خوێندەوارى و زرننگارىیدا

نووسىنى: د. عوسمان ئەمین

ئەم نووسراوە

شیخ محمەد عەبدە لە سالى ۱۸۴۹دا لە گوندیكى میسریدا که ناوی (محلە نصر)ە لە
دایکبوو. لە سالى ۱۹۰۵دا چۆتەو لە لای خودای خۆی.

بەلام بەژيانە (۵۷) سالییەکەى خۆى^(۱)، تۆوى بووژانەو و راپەرینی گیانی
خوداناسیى و نیشتمانپەرەرى لە خاکی میسر و لە گەلیک خاكانی ئیسلامدا چاند.
ئەو، ئەو گیانە پاکە بەهێز و ھەرەتەى چاکەخواری و پێشکەوتنەى لە مامۆستا
گەرەكەبەو (جمال الدینی ئەفغانى) وەرگرتبوو، که لە پاشدا بوو بە ھاوڕۆ و ھاوبەشى لە
خەباتى (ئىسلامەتى) و (نیشتمانپەرەرى)دا، دژى داگیرکەرانی رۆژھەلات و رۆژئاوا.

ھەندیک لە نووسەرانی بیگانە (شیخ محمەد عەبدە)یان بەتورک داناو، ھەندیکیش
بەعەرەب. بەلام لە چەند رۆشنبیر و زانیەکی کورد م بیستوووە که لە بنەچەدا کورد بوو،
رەوشتە پاک و بیگەرد و بێ باکەکەیشى ھانمان دەدات بۆ ئەوێ که ئەم قەسەییەیان
بەراستتر بزاین، تا بەلگەى رۆشنترى بۆ دەدۆزیتەو، که راستییەکەى باشتەر دەربخات،
ئەمەیش شتیکی دوور نییە و سەیر نییە. چونکە لە راستیدا و رابووونەو و راپەرین و
پێشکەوتنى میسر بەکان، لەم دوو چەرخەى دوایییەدا، لەسەر دەستی چوار کەسى گەرەدا
پێکھات: (جمال الدینی ئەفغانى) و (محمەد عەبدە) و (قاسم ئەمین) و (ئەحمەد
شوقى)، که ھەر چواریان، وەک لە زانایانم بیستوو، لە بنەچەدا (کورد) بوون.

ئەمەیش شانازییەکە بۆ (گەلى کورد) که مەرۆف دۆست بوون. لە ھەر کۆتییەک بوو بن،
بێ جیاواری رەنگ و رەگەز و ئایین، بەکاری (مەرۆفایەتى) ئەو شۆتینە ھاتوون. کاشکی
(نەتەوکانى تریش) لەمەدا چاویان لە (کورد) بکردایە، ئەوساکە بەو چاکە دانەوانە،
پەيوەندى کورد و ئەو نەتەوانە باشتەر و بەهێزتر دەبوو، ئەمەیش یەکیکە لە نامانجەکانى

(۱) بەلکو (۵۶) سال.

(ئىسلامەتى)، که فەرمان بە (خۆشەويستى) و (يارمەتى) و (برايەتى) ھەموو
ئىسلامەکان دەدات.

(شیخ محمەد عەبدە) نیشتمانپەرەرى و نەتەو پەرەرى و مەرۆف دۆستییەکەى
خۆى لە خوداناسیى کەبەو وەرگرتبوو، زانا و وێژەوانىکی سەربەست و ئازا و بەچنگ
بوو، شۆرشگێرەى دەینوسى و دەیگوت و دەبزووتەو. دەچوو بەگژ ھەموو زۆردارىیەک و
ھەموو خراپییەکدا باکی لە کەس نەبوو دلّ خۆشکردنى خودا و نەتەوێ دەويست.
سەروسامانى خۆى لە پێناو بیروباوەرە بەرز و پیرۆزەکەیدا دادەنا، که ئەویش رزگارکردنى
نیشتمانەکەى و ھەموو خاکە ئىسلامەکان بوو لە دەست (زۆردارى) و (ھەژارى) و
(نەخۆشى) و (نەخوێندەوارى). لەبەر ئەو پرى دایە زۆر و ستەمى ھەموو لایەک: وەک
فەرمانرەواییەکانى (تورکى عوسمانى) و میسر و (ئینگلیز). وەک دەولەمەندە بێ
کەلکە کەمتەرخەمە ترسۆکەکانى میسر و، فەرمانبەرە دز و ناپاکەکان و مەلا و شیخە بێ
گیانەکانى و، بەشەکانى تری نەتەو کەى، که لە ناشیتى و بەدخۆبى و کەمتەرخەمیدا
دازیبوون و، خوداناسیى و مەردایەتییان لەبیر چوو بوو. بێجگە لەو (شیخ محمەد
عەبدە) دەبوست سەرلەنوێ ئىسلامەتییەکی پاک و بیگەرد و تێگەشتوووانە
دایەرزینیتەو، که سەر بەزانست و ھونەر و پیشەسازى بێ و، چاکەخواز و نازدار و
خۆشەويست بێ بۆ ھەموو ئىسلامەکان و مەرۆفایەتى تا خاکەکانى ئىسلام تا سەر لە
سەرگەردانى و ھەژارى و کزى رزگار ببن.

(شیخ محمەد عەبدە) لە راستیدا بەیەکیک لە پێشەوا گەرەکانى ئىسلام دادەنرێ،
توانى تا ئەندازەى گەرە نەتەو کەنى ئىسلام ئاراستە بکات بۆ ژيانى پاكتر و
چاکتر و خۆشتر، که پر بێ لە چاکە و دادپەرەرى، دەستى دایە گەلیک فرمانى گەرە
گەرە لە کۆرى ئایین و زرننگارى و کۆمەلایەتى و خوێندەوارىیدا، تا ئەندازەى گەرە
گەرەیش تێیاندا سەرکەوت. (شیخ محمەد عەبدە) باوهرى وا بوو که ئىسلامەتى و
زانست یەکن و لە یەکتەر جیا نابنەو، ھەرەھا زرننگارىیش نابى ھیچ دەمىک لە ئایین
جیا بێتەو. بەواتایەکی تریاسای ھەرە پێشکەوتوو که شایستە بێ مەرۆف لەسەرى
بروات بەرپۆلە لە فەرماندارىیدا، ھیچ یاسایەک نییە (ئىسلامەتى) نەبیت. چونکە ئەم
ئایینە گەشتۆتە پۆیە ھەرە تەواوى خۆى و، بەبێ پەیرەوى کردنى ئەم ئایینەیش ھیچ
گیروگرفتىکی ئىسلام و مەرۆف چارە ناکرێ. تەنانەت بۆ بەرپۆلەردنى فەرمانرەواییەکی
جیھانىش ھەر ئەم ئایینەى کە دەرفەتى چارەکردنى ھەموو گیروگرفتىکی ئادەمیزاد بێ.

ئەو پىرەدى قىسەى بەفەرەنسى دەکرد!

كەسايەتتى (شىيخ محەمد عەبدە) جوئ بوو لە كەسايەتتى پىرەكانى تر، كە دورەوپەرئۆرەستا بوون و خوڭيان لە كۆمەلايەتى شارەبوو. تەنانت زۆر كەسەيش ھەلىيان دەدايى و پىيان دەگوت: (ئەم پىاوە پىرە چىيە قىسە بەفەرەنسى دەكات و، بەناو خاكى فەرەنگەكاندا ھاتوچۆ دەكات و، نووسراوەكانى ئەوان دەگۆرئە سەر زمانى عەرەبى و، بەدەم راستى پەرستەكانىانەو قىسە دەگۆرئەتەو؟! لەگەل زاناکانىندا گەتوگۆ دەكات و، شتى وايشى لە دەم دئەتە دەرەو، كە كەس لەو پىتە نەيگوتووه؟! لە كۆمەلە چاكەخوازەكانىشدا ھاوبەشى دەكات و، پىتاكىش بۆ ھەزاران و دامان كو دەكاتەو?! ئەگەر ئەم پىاوە خۆى بەپىاوى خودا دادەنئ، بام ژيانى خۆى لە ناوئەند مال و مزگوتەكەى خۆيدا بەخت بكات. خۆ ئەگەر خۆيشى بەپىاوى جىھانى دادەنئ، ئىمە وامان دئەتە پىش چاو، كە ھەر خۆى، بەتەنيا، لە ھەموو كەس زۆرتر خۆى ماندوو دەكات!...).

پۆڭھەلەتەنسىكى گەورەى ئەمەرىكايىش لە بابەت (شىيخ محەمد عەبدە)و دەلئ: (محەمد عەبدە جووتيارىكى دلئسۆز بوو، بەراستى فرمانى دەکرد. لە خاكە خانەدانەكەى مىسردا لە داىكبوو بوو. پاش ئەو بوو بىباركار و پىشەوای موسولمانەكان ئىمە لە دلئسۆزىيەكەيدا بەرامبەر خاكى مىسر و بانگەوازە نىشتمانىيەكانيدا، بابەتتىكى تىكەلاوى سەير دەبينن، كە لە سئ شت پىكھاتووه: دلئسۆزى بەرامبەر رابردوويەكى گەورە، دەستگرتن بەباوەرى ئايىنەو، پىشتگرتنى نىشتمانپەرەرى جووتيار!).

ژيانىكى پر كەردەو

ژيانى (محەمد عەبدە)يش ھەرەك كەسايەتتىيەكەى وابوو. بەپىت بوو، پر بوو لە كەردەو و كارى بلئند. ئەو پىش لەبەر ئەو وابوو كە بەدل و ھۆش و دەستى خۆى دروستى كرد بوو. ئەو لەو ھەل ھەر لە ھونەرەندىكى وەستا و شارەزاي دەکرد كە دەستكردىكى ناوازەى دروست كرد بئ! كاروبارەكانى زۆر بوون، رەنگاوپەنگ بوون. چونكە ھەر لە تافى كورپىيەو تافى پىرى، پۆڭتەك لە پۆڭان لە بىر كەردەو و كاروبار ھەلئسوورانئ كۆلى نەدا بوو، دەيخوئەندەو و فىر دەبوو. پۆڭنامەى (الوقائع المصرىة)ى دەرەھىنا و تىيدا دەنووسى. ئاگرى شۆرشەكەى (عرايى)ى خۆش دەکرد، بىروباوەرەكانى خۆى لە گۆڭارى (العروة الوثقى)دا بلاو دەكردەو. لە دادگاكاندا بىرارى دەرەكرد، لە زانكۆى (ازھر)دا بەشاگردەكانى دەخوئەند.

منىش لەم سەرەدەدا كە دەبينم خوداناسىي خراوەتە لاو و، رەوشت و خووى پاك و بلئدىش ئەفەرۆز كراو و، دادپەرەرى لە ئارادا نەماو و ھەموو كەس دەنالئىنى لە دەست (زۆردارى) و (نەخوئەندەواری) و (نەخۆشى) و (ھەژارى)، لە كانگای دلئەو ئەم نووسراو بەنرخە، (شىيخ محەمد عەبدە) پىشكەشى خوئەندەوارانى كورد دەكەم، ئاشكرا و ديارىش پىشتى دەگرم و بىروباوەرى خوئىشىم دەرەپرەم: كە بۆ چارەسەر كەردنى ھەموو گىروگرفتەكانمان ھىچ رىنگايەك نىيە بىگرين، (خوداناسىي) و (خوئەندەواری) نەبئ، كە لە شىوہى (ئايىنى ئىسلام)دا گەيشتۆتە پۆپەى ھەرە تەواوى خۆى و، ھەموو ياسايەكى چاكەخووزى ترى تىدا دەتوئەتەو...

بەلئ، ھەر ئەم ئايىنەى كە شايستە بئ ياساى فەرمانرەوایی لەسەر داچەزىنئ، تا بگەين بەئاواتە بەرزەكانى كوردەواريمان، وەك: (ئازادى) و (كامەرانى) و (سەرەرزى) و (پىشكەوتوويى).

بەلئ وايە: ئەو ژيانە بئ وەى و پر لە دادپەرەرى و خوئىيەى كە ئاوات و ئامانجانە، ئەگەر بمانەوئ پىي بگەين، پىويستە لەسەر بنچىنەى (ئىسلامەتى) و (خوئەندەواری) خەباتى بۆ بگەين، كە ھەموو ئايىن و ياسايەكى چاكى تىدا دەتوئەتەو.

شاكر فەتاح

(خاوەنى پۆڭھەى خوئەندەواری كورد)

سلىمانى - ۱۹۶۶/۱/۴

له كه يه و به يه نهی ئایینی و كۆمه لایه تیدا واتهی دهرده هینا و بریاری له سه ره ده دا، له كۆبوونه وه كانی كۆری راوێژکردنی یاسادا هاو به شی ده کرد. ههروه ها له كۆبوونه وه كانی كۆری بالای سامانی ته رخا ن كرا و (ئه وقاف) یشدا هاو به شی ده کرد. سه ره په رشتی کاروباری (كۆمه لای چا كه ی ئیسه لامه تی) ی ده کرد. په رژه به شی دا ده نا بۆ راسته کردنه وه و چا که کردنه وه ی زانکۆی (زه ره) و داگا ئایینی به كان. نو سه راوانی ئایینی دا ده نا. و تاران ی راستی په رستی به نه ی بلا و ده کرده وه. قورئانی په رژی لیک ده دا به وه و، و اتا کانی ره شن ده کرده وه. له سه ره ئیسه لامه تی ده کرده وه و به ره ره چی توانج هاو یژه کانی شی ده دا به وه که توانج و پلاریان له ئیسه لامه تی ده گرت، نامه کاری له گه ل زاناکانی ئیسه لاما ده کرد. دۆستایه تی له گه ل په او به باشه کانی ره ژئا وادا ده گرت. خویشی ده کوتا و ماندوو ده کرد له پینا و چا که کردندا، له پینا و ده ستگیرۆیی داما و و هه ژاراندا، له گیرفانی خویشی پاره ی بۆ به خت ده کردن.

ئه وه ره ژه لایه تی به ی که ره ژئا وایه به كان په ریان لای ده گرت!

(محهمه ده عه بده) په او یکی هۆشیار و ئاگا دار بوو، له به ره نواندندا سه ره به ست، له ته ماشا کردنی کاروباردا چا و فراوان بوو. به گرنه گترین به ره مه می ره ژئا وایه به ره ژئو به ره کانی ئاشنا بوو. خوینده واری به به که ی خویشی به وه ته وا و کرد که چه نه گه شتیکی کرد به نا و ئه مریکا و ئه وروپادا.

(محهمه ده عه بده) گه لیک دۆستی په یدا کرد بوو له نا و ره ژه لایه تی به به كان و ره ژئا وایه به به كانا نامه کاری شی له گه ل هه نه دیک له ره ژئو به ره کانی ئه وروپادا هه بوو، وه که: (گۆستاف لۆیژن) و (هه ره به رت سه په نه سه ر) و (تۆلستۆی) له گه ل (ویلفرید به له نه ت) یشدا دۆستایه تی به به کی دلسۆزانه ی گرت بوو، ره ژه لایه تی به به ره کانی په ریتا نیا به به شی (ئه دوا رد په را ون)، (شیخ محهمه ده عه بده) ی زۆر به دلدا چوو بوو، ته نه نه ت بۆ ئه وه به شی ها ته می سه ره که (محهمه ده عه بده) له کاتی لیک دا نه وه ی قورئاندا به به نه ی، له زانکۆی (زه ره) دا!... له ره وشت و کرده وه کانی دا ئه مه نه دیار بوون: چا که دا نه وه، ئازایه تی، دهر وو نه ژادی، چا که خوازی... که (عرا بی) له شو ره که به دا شکا (شیخ محهمه ده عه بده) یان به وه تا وانبار کرد که بریاری دا بوو (خدیوی مصر) بکوژی، له سه ره ئه وه ی که له قسه ی گشته ی نه ته وه چوو بووه دهر وه، خسته یان به نه دیخانه وه تا لیبی ده په رسه نه وه له ویدا ژیا نیتیکی سه خت و نا هه مواری په اواردا، به هۆی لای هه لگه رانه وه ی هه نه دیک له ها وریکانی به به وه، له کاتی چه نه دو چوون

کردنی داگا هدا. له وه وه دلی په بوو له پشم و قین به رام به ره به دا گیر که ره ی ئینگلیز. ههروه ها (شیخ محهمه ده عه بده) سه ره به ست و سه ره راست و دهر وو نه ئازاد بوو، زۆر به ته نگ ره ژ و سه ره به رزی خو به وه بوو... ژیا نه که ی په بوو له کار و کرده وه ی ئازایه تی و نه شته مان په ره وه ی... جار یکیان وا ره یک که وه ت که (خدیو عباسی دو وه م) به ده م فه رمانی که یدا به (شیخی زه ره)^(١) که ده ستی جلوه ره گی ره ژگیر ی به که م په ل^(٢) ره وانه بکات بۆ شیخیک که له زانا گه وه ره كان نه ده ژمه ررا، به لام په شی نوژیکی تایه تی (خدیو) خۆی بوو. (شیخی زه ره) یش ئه م فه رمانی خدیوه ی جیه جیه نه کرد، چونکه له گه ل بریاری کۆری کاروبار هه لسه ورا ندنی (زه ره) خۆیدا ره یک نه ده که وه ت. (خدیو) له وه دلی شکا ئنجا که کاتی ئه وه ها ت (خدیو) ده ست بکات به سه ره به ره زکر دنه وه ی زاناکانی (زه ره) (خدیو) به هه لی زانی ئه وه به دا ته وه به چاوی (شیخی زه ره) دا، به سه ره زه نشته کرد نی که وه په یی گوت: (من په ی نه گوتیت ده ستی جلوه ره گ بۆ ئه و زانایه ئاماده بکه یته؟!).

گه وه ره که ی (زه ره) یش زمانی ته که چوو، له تر سه دا نه ی ده زانی چی وه رام به دا ته وه، به لام (شیخ محهمه ده عه بده) مه ردا نه ها ته په شه وه و له جیاتی گه وه ی (زه ره) وه رامی خدیوی دا به وه، وه رامه که ی وه رامی په او یکی ئازا و ما فه په رست بوو، که سه ره بۆ هه یچ که سه ییک دا نا نه وینه ی، په یی گوت: (ئه وه په راره ی که کۆری کاروبار هه لسه ورا ندنی زانکۆی (زه ره) دا و پتی، له م با به ته وه، به ریتیه له به جی هینانی فه رمانی خدیو خۆی، چونکه ئه وه په راره به په یی ئه و یاسایه درا وه که خدیو خۆی په سه ندی کرد وو، جا ئه گه ره گه وه ره ی خۆمان ده یه وئ جلوه ره گی ره ژگیر ی زانسته ی به په یی فه رموو ده ی خۆی دا به ش بکری، ئه وا په یی سه ته له سه ری که یاسایه کی تازه ییش بۆ ئه وه ده ر بکات، که یاسای ئیسه تا هه لوه شی نه ته وه!) که خدیو ئه مه ی له (محهمه ده عه بده) به یسه ت له دا خاندا ده مو چاوی سوور هه لگه ر. ئیتر ده مو ده ست هه ستایه سه ره ی، تا ئه وانه ی له وئ بوون بگه ره ی نه وه بۆ مالی خۆیان!...

(١) واته: فه رمانی که سه ره زا ره کی (شفه ی) دا به...

(٢) ده ستی جلی زۆر باش به مه به سه تی ره ژلینان.

خوداپه‌رستییه‌کی نهیینی و چاکه‌کردنیکی شارراوه!

(محهمده عه‌بده) موسولمانیکی ته‌واو بوو به‌راستییه‌وه ئیسلامه‌تی ده‌کرد، خوداناسی و له‌خوداترسییه‌کی ته‌واو له‌کانگای دلیدا جیتی بوو بووه‌وه. باوه‌پرکردنه‌کیشی به‌خودا و ئیسلامه‌تی ئەمه‌نده به‌هیتز بوو بوو، ئەمه‌نده له‌دل و ده‌روونیدا بنجی داکوتا بوو، وای لیته‌اتبوو که کاروباری نایینی به‌هاتایه‌ پیتشه‌وه، خۆی له‌همموو خۆپیشاندان و خۆه‌لکیشانیکی دوور ده‌خسته‌وه ته‌نانه‌ت وای لی‌هاتبوو هه‌ندی له‌وانه‌ی که به‌پرووکەش و رواله‌ت چه‌واشه‌ده‌بن، (محهمده عه‌بده) یان‌وا ده‌هاته‌پیش‌چاو که پیاویکی که‌مته‌رخه‌م بوو له‌به‌جی هیتانی فرمانه‌ نایینییه‌کانی خۆیدا... بوژی نیل (حافظ ابراهیم) یش به‌کیک بوو له‌وانه‌ی که له‌باوه‌ری مامۆستای پیتشه‌وا دوودل بوو بوون، به‌لام که له‌گه‌شته‌که‌یدا بۆ لای زریه‌وه، له‌گه‌لیدا چوو له‌خۆبه‌وه تیگه‌بشت که به‌هه‌له‌دا چوو بوو. دوابی ناچار بوو له‌به‌کیک له‌چامه‌کانی خۆیدا په‌نجه‌ی بۆ ئەو بابه‌ته‌دریژ کرد و دانی نا به‌خوداناسی و له‌خوداترسی (شیخ محهمده عه‌بده) دا.

هه‌روه‌ها پیتشه‌وا پر به‌دل‌حه‌زی به‌چاکه‌کردن ده‌کرد که له‌ (میت غمر) دا ئاگر به‌ر بووه‌وه، (شیخ محهمده عه‌بده) ده‌موده‌ست ده‌ستی کرد به‌گه‌ران به‌ناو شاره‌کانی میسر دا، پیتاکی کۆ ده‌کرده‌وه بۆ لی‌قه‌وماوانی ئەو ئاگره‌ هه‌روه‌ها ئەوه‌بیش بۆ هه‌مووان ده‌رکه‌وت که هه‌ر مووچه‌یه‌کی وه‌رده‌گرت له‌ده‌سگای سامان ته‌رخانکردن (ئه‌وقاف) هه‌مووی ده‌به‌شیییه‌وه به‌سه‌ر هه‌ژار و لی‌قه‌وماواندا تا پیتیشی ده‌کرا خۆی ده‌شارده‌وه له‌وانه‌ی که چاکه‌ی له‌گه‌ل ده‌کردن... ئەوه‌بیش سه‌باره‌ت به‌وه‌بوو که (چاکه‌خوازی) کرده‌وه‌ی هه‌ره‌بلندی بوو... (برایه‌تی گشتی) یش که بوو بووه‌هۆی می‌شک پروونکردنه‌وه‌ی پیاوه‌گه‌وره‌کانی (ده‌رویتشایه‌تی: تصوف)، بوو بووه‌چرایه‌کی پرووناکیش بۆ (شیخ محهمده عه‌بده) پیتگای بۆ رۆشن ده‌کرده‌وه... ئەمه‌بیش له‌سایه‌ی (جمال الدینی ئەفغانی) یه‌وه‌ده‌ست (شیخ محهمده عه‌بده) که‌وتبوو، که بتوانی له‌شیتوه‌یه‌کی زۆر بچ‌هاوتادا، ده‌رویتشایه‌تییه‌ک که هه‌موو کاریکی شارراوه‌یه و له‌ناو ده‌رووندا پیتکدی، له‌گه‌ل پیتویستییه‌کی ته‌واودا بۆ فرمان کردن بۆ کارگوزاری هه‌ردووکیان یه‌ک بخا و به‌یه‌کیشیانه‌وه بنوسیتتی...!

ئهو شیخه‌ی له‌به‌ندیخانه‌ی ناشیتی ئه‌وی هیتانییه‌ ده‌ره‌وه!^(١)

(شیخ محهمده عه‌بده) له‌سالی ١٨٤٩دا له‌دایکبووه، ناوی گونده‌که‌ی (محله نصر) بووه، باوک و دایکیشی له‌ساماندا مام ناوه‌ندی بوون پیتش ئەمه‌ی به‌خیرته‌ به‌ر خۆپندن له‌مزگه‌وتدا له‌مالی باوکیدا فیری خۆپندنه‌وه و نووسین کراوه، ئنجا که ته‌مه‌نی له‌ده‌سالان تیتپه‌ری کردوه و قورئانیسی ته‌واو کردوه چوه‌ته‌مزگه‌وتی (أحمدي) له‌ (طنطا)، بۆ ئەمه‌ی خۆپندنه‌وه‌ی قورئان به‌ته‌واوه‌تی فیر بیی و، ده‌ستووری زمانی عه‌ره‌بیش به‌خۆپنی به‌لام پتپه‌وی مزگه‌وتی (أحمدي) ئەمه‌نده سه‌خت و گران بوو ئەوه‌نده‌ی نه‌ما بوو کوره‌که‌ لیتی وه‌رس بیی و پشتی لی‌هه‌لبکا و ده‌ست بکات به‌کشستوکال کردن به‌لام باش بوو تووشی به‌کیک له‌لالۆکانی باوکی هات که ناوی (شیخ ده‌رویش) بوو، ئەو توانی سه‌رکیشییه‌که‌ی لی‌دوور بخاته‌وه و رایبیتنی به‌خۆپندنه‌وه، هه‌روه‌ها ئاراسته‌یشی بکات بۆ واتا پیرۆز و به‌رزه‌کان و، کامه‌رانییه‌ گیانییه‌کان، له‌راستیدا ئەو لالۆی باوکه‌ی، پیاویکی سروشت ده‌رویشی دلچاک بوو، بۆیه‌کا حه‌زی به‌و چاکه‌کردنه‌ ده‌کرد له‌گه‌ل (شیخ محهمده عه‌بده) دا... پاش ئەوه به‌چهند سالیکی (شیخ محهمده عه‌بده) له‌و کاره‌ دووا که (شیخ ده‌رویش) لالۆی باوکی کردبووی له‌دل و ده‌روونیدا گوتی: (... هه‌رچی ته‌م و خه‌میتکم له‌دلدا کۆ بوو بووه‌وه هه‌مووی ره‌وییه‌وه هه‌ر ته‌نیا یه‌ک خه‌م مابوو که ئەوه‌بیش ئەوه بوو بيم به‌پیاویکی خاوه‌ن زانستی ته‌واو، خاوه‌ن ره‌وشت و خووی به‌رز و پیرۆزی ته‌واو، که سیشم نه‌دۆزییه‌وه بۆ ئەو ریگه‌یه‌م بیات که خۆم بۆ ده‌کوتا، ئەو پیاوه‌ پیره‌ نه‌بی که له‌ماوه‌ی چهند رۆژیکدا له‌به‌ندیخانه‌ی ناشیتی و نه‌زانییه‌وه ده‌ره‌بیتنامه‌ ده‌ره‌وه بۆ ناو ده‌شتی فراوانی زانیاری...).

کاره‌ساتی هه‌ره‌گه‌وره‌بیش که به‌سه‌ر (محهمده عه‌بده) دا هات، له‌تافی کوریتینیدا ئەوه بوو که له‌سالی ١٨٦٦دا چوه‌ به‌ر خۆپندن له‌زانکۆی (ازهر) دا، که ئەوه‌مه‌ به‌گرنگترین بنکه‌ی خۆپنده‌واری داده‌نرا له‌ناو ئیسلامه‌تیدا هه‌رچه‌نده‌ سی‌سال له‌وتیدا مایه‌وه، به‌لام که‌لکیکی ئەوتۆی له‌خۆپندنه‌کانی ئەوی ده‌ست نه‌که‌وت زۆری پت نه‌چوو وازی له‌خۆپندنه‌کانی (ازهر) هیتا و پرووی کرده‌ خۆپندنی زانسته‌ تازه‌کان.

(١) له‌راستیدا ئەم ناو‌نیشانه‌ گه‌لین قه‌به‌تره‌ له‌ ناوه‌رۆکی باسه‌که‌.

له و سهردهمه دا تووشی تهنگوچه له مه یه کی دهر وونی هات وای لئ کرد واز له خویندن بهیښی و، خویشی دوور بخته وه له هه مووان، خوو بداته دهر ویشی و خوړا هیټان به ټرک و نازار او، به لوم (شیخ دهر ویش) هم جار هیش فریای که و ته وه و، له و تهنگوچه له مه یه ییش رزگاری کرد.

خوشه ختانه ناسیاوی له گهل (سید جمال الدینی نهفغانی) دا په یدا کرد، که ته وده مه به لای نه ته وه کانی روزه لاته وه به سه رکړده ی نازادی و زرنګکاری داده نرا، جا به سایه ی ته و ریگا گیانی به وه که ماموستا که ی (جمال الدینی نهفغانی) پیشانی ده دا، (شیخ محمه د عه بده) توانی تا سه ر خوئی له ریگای (دهر ویشی و ته نیایی و خو دوور خستنه وه له جیهان) لا یدا و، روو بکاته ژبانی پر له کارگوزاری له گهل خویندنی زانسته جوړ او جوړه کاند، وه ک: راستی په رستی و، ژمیرکاری و، زمان پاروی و، کرده وه و په وشت و، زرنګکاری و، ته و بابه تانه ی له زانکوئی (ازهر) دا هر ناوونیشانی شیان نه بوو... بهم په رنګه کورپه (ازهر) ی دهر ویش سروشت، (شیخ محمه د عه بده) بیری وهر گه را بو لایه کی تر... ته ویش به سایه ی بیرو باوه رپه کانی ماموستا نهفغانی به یه و پیکهات، (محمه د عه بده) ی شاگرد تینوی خویندن و زانیاری و راستی بو، تاواتی بو سه رده میکی پر چاکه و دادپه روهی ده خواست، ته ویشی له بیس نه چوو که له نه خشه ی نو سراوه کانی دا: (نامه ی دهر امهت) که له سالی ۱۸۷۴ دا دهر بهیټنا، خوشه ویستی پر به دلی خوئی به رامبه ر ماموستا که ی خوئی دهر بیړی... .

له هه موو شتیک گرنګتر که له ماموستا که یه وه فیتر بوو بوو، ته وه بوو که نار زووی نازادی و سه ربه سستی ده کرد، له گهل وریا بوونه وهی نه ته وه دا، له بهر ته وه ده سستی کرد به روو کرده ناسوبه کی دوور، خوی دایه په یوه ندیبه زرنګکاری به کانی ناوهند روزه لات و روزه تاوا، بییشی له وه ده کرده وه که بو ته مه ی ساختمانی ژبانی کومه لایه تی و زرنګکاری له ناو نیسلا مه تیدا سه رله نوی دروست بکاته وه، ده بی چی بکات!...

له سالی ۱۸۷۷ دا (محمه د عه بده) خوئی خسته پیسه وه بو تا قیکر د نه وه ی جیهانی له (ازهر) دا، له گهل ته وه یشدا که له ناوه کی گومان برا، نامه ی دان پیدانانی دهر چوونی خوئی وهر گرت، پاش ته وه ده سستی کرد به پی خویندن له (ازهر) دا، له بابهت زانسته کانی (قسه کردن) و (زمان پاروی) و (په وشت و خو) وه و انای ده گوته وه به شاگرده کانی، به لوم وانا کانی (شیخ محمه د عه بده) پیتره ویسیه کی تازه بیان هه بوو، ژماره یه کی زور گه وره شاگردی له خوئی کوکرده وه، جا له م چند سالی ژبانه یدا وه ک دهر ده که وی هاته ناو لقیکی (کومه لی ماسونی) یه وه که ناوی (ته ستره ی روزه لات) بوو، هم لقه دوا ی کومه لی هه ره گه وره ی (ماسونی) ده که وت که له (به ریتانیا) دا دامه زرا بوو، ته وانه ی شاره زای راز و نهیټی زرنګکاری بوون لقه که تیژی ده کرده سه ر ته وهی که بیرو باوه ری خوینان به یه کتر بلین هه روه ها په یوه ندیبه کی یارمه تیدان و پشت گرتیشی ده خسته ناوهندیانه وه، هم لقه بوو به تووی (ده سته ی نیشتمانی: الحزب الوطني)، که له وه دوا پایه یه کی گه وره و به رزی ده سته وت.

له سالی ۱۸۷۹ یشدا (محمه د عه بده) بوو به ماموستای میژوو له خویندنگای (دار العلوم) دا، هه روه ها بوویش به ماموستای ویژه له (خویندنگای زمانه کانی) دا که چی له (ازهر) یشدا وانا کانی خوئی هه ر ده گوته وه!... له و سه رده مه دا (محمه د عه بده) خووی دایه روزه نامه گه ری، که له وه پیش ماموستا که ی (جمال الدینی نهفغانی) له لای شیرینی کرد بوو، له سه رته ی فرمانداری (خدپو توفیق) دا (محمه د عه بده) کرا به سه رنو سه ریټک له روزه نامه ی فه رمانه واییدا، به لوم زوری پی نه چوو پیساوه ئایی نیبه (ازهر) بیبه که بوو به سه رنو سه ری روزه نامه که ئیتر له وسا که وه روزه نامه که گوړا و که و ته باریکی تازه وه هه ر له وپوه (محمه د عه بده) ئامانجی ده رکه وت که ده یو بست له کوړی ئایین و کرده وه و په وشتدا پیشکه وتن و راست کرده وه یه ک پیک بهیټی و دامه زریټی، ته و له ناو روزه نامه که دا هم چاکه خواز بوو، هم ماموستا بوو تیده کوښا بو به رز کرده وه ی بارستایی نه ته وه که ی، بو راست کرده وه ی په وشت و خودی، بو وریا کرده وه و راپه راندنی له کوړی کومه لایه تیدا، له شپوه یه کی شپه یی و له سه رخودا. (شیخ محمه د عه بده) باوه ری و ابوو که وریا کرده وه ی نه ته وه سه رناگری، تا سه رکړده کانی ریگه ی په روه رده کردن و پی خویندن نه گرن له گهل نه ته وه دا، ته و نه یده ویست ریگه ی چاولیکه ری روزه تا واییبه کانی بگیری بی

ئەمەى تەواو لە پېشكەوتنەكەيان تېبگەن و ، پەى بەرازی سەرکەوتنەكەيان بېەن ھەرەھا نەیشی دەویست رېگەى ھۆگربوون بەرۆكەشى پېشكەوتنى كەرەستەى (مادى) بەوہ بگېرى و ، كەچى لە پېشكەوتنى گىيانى راستەقېنەى نەتەوہ دوور بخرېتەوہ!.

شېخ محەمەد عەبەدە و شۆرشى عرابى

پاش ئەوہ ھەلگەرانەوہى سالى ۱۸۷۹ روى دا ، كە كاربەدەستى (وزارەى) (نۆبار) و كاربەدەستىيە ئەوروياپىيەكانى تر سەر ئەنگرى بوون ھۆى ئەوہيش ئەوہ بوو كە لەشكرى ميسر بەسەركردهى (عرايى) يەوہ ھەلگەرانەوہ لە ئەفسەرە تورك و چەرکەسەكانيان... (محەمەد عەبەدە) لە سەرەتای كاردا لایەنگىرى (عرايى) نەبوو . چونكە ئەوى بەخاوەن بىروباوەرپىكى سەربازانە دادەنا... ئەوہى (محەمەد عەبەدە) دەويست ئەوہ بوو كە ياسايەكى فەرماندارى داھەزرى ، شان بەشانى راستكرنەوہىيەكى پېشكەوتنەوہى كاروبارى ناوہوہ . ئەوہيش بەھۆى بلاوكرنەوہى خوتىندەواری و پەرورەدەكردى كردهوہ و رەوشت و زرنىگارى راستەقېنەوہ جىبەجى بكرى ، بەلام بەشپۆھىيەكى وا كە لەگەل دەستورپىكى سەربەست و ئازاددا بگونجى ، بەلام بەھۆى روودانى كارەسات و گۆرانیەوہ ، (شېخ محەمەد عەبەدە) ھەر ئەوئەندەى بۆ ماىەوہ كە زوو بەزوو خۆى بگەيىنئىتە شۆرشگىرەكانى سەر بە (عرايى) و كۆمەكىيان بكات ؛ كە ئەوئەندەى پىنەچوو بووہ يەكئىك لە سەركرەكانى ئەو كەسانەى كە كاروبارى فەرمانرەوایيە نىشتمانىيەكەيان دەبرد بەرپۆھ جا لەو سەردەمەدا كە كاربەدەستى (بارودى) ھاتە پېشەوہ و ، ئىنگلىزەكان ھەلىيانكوتايە سەر (اسكندرىە) و ، لەشكرى ئىنگلىز و ميسر بەگژبەكدا چوون... لەو سەردەمەى ژيانى شۆرشەى ميسردا ، (شېخ محەمەد عەبەدە) بەھەموو كولى دلبيەوہ خەباتى دەكرد لەپىتاو سەربەستى نەتەوہى ميسر و سەربەخۆى ميسردا ، چ لە ناوہوہ ، چ لە دەرەوہدا .

خەباتىك لە فەرەنسە و ئىنگلترەدە!

لەپاش كۆژانەوہى شۆرشى (عرايى) ، (محەمەد عەبەدە) يان تاوانبار كرد بەگەلە كۆمەكى كردن لەگەل سەركرەكانى شۆرشدا . لەسەر ئەوہ برىار درا و خستيانە بەندىخانەوہ بۆ ماوہى سى سالىش لە ميسر دووربان خستەوہ .

ئەوئەيش (سوربەى) كەرد بەجى ئاوارەيى خۆى ، لە سالى ۱۸۸۳دا چوہ ئەوئەى بەلام زۆر لەوئەى نەماىەوہ چونكە (جمال الدينى ئەفغانى)ى مامۆستای ناردى بەشونبىدا كە بگاتە لای بۆ (پارىس) ئەوئەيش چوو . لە سالى ۱۸۸۴دا بۆ يەكەم جار پىتى ناىە خاكى فەرەنسەوہ لەوئەىدا لەگەل مامۆستاكەيدا دەستيان كرد بەفرمان كردن ، كۆمەلپىكان دامەزراند لەگەل گۆفارىكدا ناويان نا (العروە الوثقى) و اتا قولفەى توند ئامانجيان ئەوہ بوو ھەموو لایەك بانگ بكەن بۆ گەلە كۆمەكىيى ئىسلامەتى بۆ پاراستنى رۆژھەلات ، بۆ بەرەنگارى كردنى زەر بەدەستى بىگانە و ، سەرکىشى ناوخۆى ، ھەرەھا بۆ رزگاركردى ميسر لە دەست داگىرەرى بەرىتانىا ، بەجۆرپىكى تايبەتى ، (العروە) يش يەكەم گۆفارىكى عەرەبى بوو كە تا ئەوئەندەى لە ئەورويادا دەرچووبى . ژوورى نووسىنەكەيشى بوو بووہ يانەيەك بۆ ھەموو رۆژھەلاتىيەكان ، چ ئەوانەى لەوئەىدا دەژيان ، چ ئەوانەى ھاتوچۆى فەرەنسەيان دەكرد لەوئەىدا ئەمانەت چا و پىدەكەوت : (جمال الدين) ، (محەمەد عەبەدە) ، رۆژنامەنووسى شۆرشگىر (يعقوب صنوع) ، (ميرزا باقر)ى فارسىيش كە رەوشت و خوويەكى سەير و جياوازی ھەبوو!...

وا دەرەكەوئى كە (محەمەد عەبەدە) لەم جارەيدا نەيتوانى بەژيانى ناو (پارىس)وہ رابى . ياخود فىرى زمانى فەرەنسەرى بى ، چونكە ھەموو رۆژھەكەى خۆى بەوہوہ بەخت دەكرد كە لەگەل گۆفارەكەدا خەرىك بىن لە رۆژھەلاتىيەكانىش بەولاوہ كەسى ترى چا و پى نەدەكەوت ، لەگەل ئەوئەيشدا توانى لە سەرەتای ھاوئەى ۱۸۸۴دا سەرىك لە ئىنگلترەدا بدات ، لەوئەى (ويلفريد بلەنت)ى دۆستى پىشسوازی كرد لە چاوپىكەوتنى ھەندىك لە پىساوہگەرەكانى زرنىگارى و ئەندامەكانى كۆرى نەتەوہى بەرىتانىادا يارمەتیی (شېخ محەمەد عەبەدە)ى دا . ھەرەھا لەوئەيشدا كۆمەكى كرد كە دەنگى بگەيىنئىتە خوتىندەواران و تىگەيشتوانى بەرىتانىا ، لە رېگەى رۆژنامەكانەوہ .

بەلام گۆفارى (العروە الوثقى) زۆر نەژيا . چونكە ئىنگلىزەكان نەياندەھىشت بەناو خاكى عەرەبدا بلاو بپىتەوہ .

كۆمەلنىكى نەيىنى بۇ نىزىك خىستەنەۋەي ئايىنەكان لە يەكترى!

(محەمەد عەبدە) ناچار بوو لە سالى ۱۸۸۵د پارىس بەجى بەيلىتى و بچى بۇ بيروت، ئەودەمە بيروت بەبنكەي خويىندەۋارىي عەرەب دادەنرا لەۋيىدا لە خويىندىنگاي (سلطانية)دا واناگوتنەۋەي پىن سىپىرا، لەۋيىدا وانا بەناۋبانگەكانى خويى گوتەۋە لە بابەت زانستى زمان پاراۋىيەۋە... ئەو وانا يانە بوونە بنچىنەي ئەو نووسراۋانەي كە بەناۋى (نامەي يەكيتى خودا)ۋە نووسىيەۋە، لە بيروتدا ھەر ھەلىكى بۇ ھەلبكە وتايە بەكارى دەھيتا، بۇ ئەمەي ھويى دواكەوتنى رۆژھەلا تىيەكان پيشانى ھەمروان بدات داۋاي لى دەكرىن كە لىكۆلئىنەۋە لە زانستەكانى سەر بەمرۆقا يە تىدا بكنەن. كە بەتەنگ بيروباۋەرەكانى رەۋشت و خو و پەرۋەرەكرىن ئايىنەۋە بن... بەلام خەباتەكەي ھەر لە كۆرى فيركرىندا نەبوو... كۆمەلنىكى ئايىنى نەيىنىشى دامەزىراند، كە يەكيتى لە نامانجەكانى ئەۋە بوو: ھەر سى ئايىنە گەرەكە، (ئىسلامەتى) و (مەسىحيتى) و (موسايى) نىزىك بخاتەۋە لە يەكترى. قەشە (اسحاق تايىلەر) كە سەرپەرشتىارى كلىساكانى گاۋرە ئىنگلىزەكان بوو، ھاتە ناو كۆمەلەكە يانەۋە ئەم قەشە يە چەند وتارىكى لە رۆژنامەكانى (لەندەن)دا بلاۋ كرىدەۋە، بەگيانىكى پر لە خۆشەۋىستىيەۋە لە ئىسلامەتى دەدوا...

ۋا دەرەكەۋى كە خەباتى (محەمەد عەبدە) لەم كۆمەلەدا، لە توركىيادا لە پرويى زىنگكارىيەۋە، ۋا لىك دەدرايەۋە كە پىچەۋانەي كەلك و چاكەي (جىنىشىنى عثمانى)^(۱) بىن، ئەم كارە كارىكى ۋاي كرى لە (خونكار عبدالحمىد) كە تىبىكۆشى فەرمانرەۋايى بەرىتانىيا لە (شىخ محەمەد عەبدە) خۆش بىن و، بلى بيروت بەجى بەيلىتى!...^(۲)

(۱) جىنىشىن: خەلىفە.

(۲) ۋەك دەرەكەۋى ھەر ئەم پروكارگرتن -توجھ- انەي شىخ بوۋە كە ئەم و جەمالەدىن و كەسانىكى دى، سەر بەماسۆنىيەت بوون.

ھەموودەم بۇ دەروون ئازادى و سەرپەستى بىر و، زىن تازەكرىدەۋە تىدەكۆشا!

(محەمەد عەبدە) لە سالى ۱۸۸۸دا گەرپايەۋە مىسىر، لەۋى كرا بەدادگەر لە دادگا ئايىنەكاندا پاش ئەۋە كرا بەراۋىتكار لە دادگاى تى ھەلچۈنەۋە (محكمة الاستئناف)دا لەۋ دوو فرمانەدا سەرپەخۆبى بىرى خويى دەرخت ھەر پىرپارىتىكىشى دەرېكرىدە، نامانجى ئەۋە بوو: نەتەۋە پەرۋەرە بكا و رابەيىنى بەدادپەرۋەرىيەۋە، تا دەرۋونى وريا بكا تەۋە بۇ جوتىكرىدەۋەي چاكە لە خراپە و پاراستنى مافى خويى، كە ناۋەند خىزانەكان چاك بكا تەۋە و ئازاۋەيان لەناۋا نەھيلىتى.

پاش ئەۋە كرا بەئەندامىك لە كۆرى كاروبار ھەلسوۋراندنى زانكۆي (ازھر)دا بەھەموو كولى دلىيەۋە تىدەكۆشا بۇ بەزىكرىدەۋەي بارستايى خويىندەۋارى و ژبان و كرىدەۋە و رەۋشت لە زانكۆكەدا. جا بۇ ئەمەي بگات بەۋ مەبەسەي خويى، پىرۆژە چاكەخۋازىيە بەناۋبانگەكەي خويى دانا، كە ئەۋەندە تەگەرەي لى درا و، بەرھەلست خراپە بەردەمى، ھەرچەندىكى كرى بۇي جىبەجى نەكرا و، نەبراپە سەر. زۆرى پىن نەچوۋ كرا بەپىرپاردەر ياخود واتەپىتر (مفتى) لە خاكى مىسىردا ئەۋ كاتە سالى ۱۸۹۹ بوو. (شىخ محەمەد عەبدە) سامىك و شۆخوشەنگىيەكى بەۋ پاىيە بەخشى، ئەۋ ھەر بەۋەندە ۋازى نەدەھىنا كە پىرپاردەر بگات، ياخود واتە بدات لەۋ كەينۋەپىنانەدا كە دەخرانە بەردەمى، بىجگە لەۋە دەسەلات و فرمانى ئەۋ پاىيە گەرۋەپەيشى پەرەپىدا و فراۋانتر كرى، ھەر لەۋ سەردەمەپىشدا واناى دەگوتەۋە لە بابەت لىكدانەۋەي قورئانەۋە، تەماشاي ھەر وشەپەكىت دەكرى پر بوو لە گيانىكى باۋ و بانگ كرىنىك بۇ خۆ ئازادكرىن، بۇزىن تازەكرىدەۋە.

ۋاتە بەناۋبانگەكانى (محەمەد عەبدە) كە دەرپەيتان بۇ ئەمەي كاربان پىن بكرى سىيان بوون، لە واتەي يەكەمىياندا: رپى موسولمانەكان دەدات كە پارەي خويان كۆ بكنەۋە، ھەرۋەھا سوود و دەستكەوتىشى لى ۋەرىگرن.

لە واتەي دوۋەمىياندا: رپى موسولمانەكان دەدات كە لە گۆشتى ئەۋ گىبانلەبەرانە بخۆن كە بەدەستى خاۋەن ئايىنەكانى تر كۆزرا بن....

سپەھم واتەپىشان: رپى موسولمانەكان دەدات كە جلوبەرگى جىگاكانى تر لەبەر بكنەن!...

جا ئەم واتانە بوونە ھوي پەيداۋونى گەلپك دەمەقالتى و مقۆ مقۆ. پىرەئايىنەپە كۆنەپەرستەكانىشىيان وروۋزاندا و ۋەرس كرى، بەھوي ئەۋ واتانەپەشەۋە (شىخ محەمەد

عهده) تووشی گهلیک ناووناتۆزه هات و بهدناویش کرا، بهلام ئهو توانج و پلارانه زۆرجار له بهر دلسۆزی بۆ ئایینه که نه بوو!... ئهو ونده ههیه واته کانی (شیخ محهمده عهده) هه موویان ئاره زووی چاو لێ پۆشین و سنگ فراوانییان تیدا دیار بوو، سه ره خۆیی (محهمده عهده) یان له بیروباوهردا پیشان دهدا. دووربوون له شتی چاولیکه ریبه وه گیانی ئیسلامه تی و پتیوستی ژبانی ئهم چه ره خه شیان پیکه وه ده سازاند.

له ۱۸۹۹/۶/۲۵ (محهمده عهده) کرا به ئه ندامیک له (کۆری راوێژکاری یاسا) دا. ئه ویش له سه ره ئه و ریگایه رویشت که بیروباوهری گشتی میسر پهروه ده بکات، که نه ته وه ویش را بهیتنی به لیکۆلینه وه ی ورده وه، به خۆ دوورخسته وه وه له که یه نویه یه نی خۆیی و که لکی تاییه تی، به تیکۆشین بۆ ده سته که وتنی که لک و چاکه ی نیشتمانی گه وه ره گه وه.

(شیخ محهمده عهده) به هۆی ئه و (کۆمه لێ که لک و چاکه ی ئیسلامه تی) یه وه که خۆی یه کیک بوو له دامه زرینه ره کۆنه کانی خه باتی ده کرد بۆ پیکه یانی راستکردنه وه یه کی باری په وشت و خو و کۆمه لایه تی، گیانی پشت به خۆه ستنی له ناو موسولمانه کاندا زیندوو ده کرده وه و هانه ی ده دان بۆ کۆمه کی و یارمه تیدانی یه کتری تیریشی ده کرده سه ره ده سترگرتنی هه ژاران. ئه وه ویش له ریگه ی بلاو کرده وه ی خۆینده واریبه وه له ناویاندا، له ریگه ی روشنکردنه وه ی بیر و هۆش و میتشکیاندا.

دهنگی (شیخ محهمده عهده) یه که م دهنگ بوو که له میسری تازه دا بهرز بووه وه و، بانگی ده دا بۆ بلاو کرده وه ی بیروباوهری دادپهروه ری کۆمه لایه تی، تا چینه کان به خۆشییبه وه پیکه وه دامه زرین و ئازاوه یان نه که ویتته ناوه وه... دامه زراندنی خۆیندنگای (دادگه ری ئایینی) یش به سایه ی (شیخ محهمده عهده) وه پیکهات... ههروه ها ده سته پیکردنی راستکردنه وه ی کاروباری دادگای ئایینییش به هونه ری ئه وه وه پیکهات، (شیخ محهمده عهده) یش بوو که (کۆمه لێ زیندوو کرده وه ی نووسراوه عه ره بیبه کۆنه کان) ی دامه زراند.

تیکچوونی پیشه واکاره ده سته کی فه ره نسزی!

وا ریک که وت له سالی ۱۹۰۰ دا کاربه ده سته ده ره وه ی فه ره نسه (جیبریل هانوتو) و تارێکی له رۆژنامه ی (ژورنال) ی پارسییدا بلاو کردبووه وه، که ناوی: (ئیمه و موسولمانه کان و که یه وه یه نی ئیسلامه تی) بوو، ئنجا که وتاره که خرایه سه ره زمانی عه ره بی، له رۆژنامه ی (المؤید) دا، ده سته جی مامۆستای پیشه واکاره یه چی دایه وه، له وه دا که گوتبووی: له بابته سروشتی خودا و، چاره نووس و، سه ره سته یی کرده وه وه، جیاوازیبه که ی هه یه له ناوه ند ئایینی ئیسلام و گاورد، ههروه ها له وه یشدا به ره چی دایه وه، که گوتبووی سامیه کان و ئاریبه کان پیکه وانه ی یه کترن. له دوایی وتاره که یشیدا گله یی له (جیبریل هانوتو) کرد بوو، که ویستبووی به هۆی زانیاریبه میتروویبه کانیبه وه کار بکاته دلێ فه ره نسزه کان که زۆریه یان له راستی ئیسلامه تی تینه گه یشته بوون!.

پیشه واکاره وه رامدانه وه یه ی ناویانگی ده رکرد ههروه ها وه رامیکه تیریشی ناویانگی ده رکرد، که به ره چی (فرح انطون) ی دابوو وه که له وتاره که یدا که له بابته راستی په رست (ابن رشد) وه نووسیووی، گوتبووی: (ئایینی مه سیحی له ئایینی ئیسلامی سنگی فراوانتره، له به ره و رووی زانیان و راستی په رستاندا)!...

بانگی دا بۆ دامه زراندنی زانکۆی میسر:

(محهمده عهده) هه ره له سالی (۱۹۰۵) وه ده سته کرد به بانگ راهیشتن بۆ دامه زراندنی زانکۆیه کی شارستانی به ته نشت زانکۆی (زه ره) وه هه ره به بیرکردنه وه وازی نه هیتا، پرۆژه ی زانکۆی میسری خسته گه ر، (ئه حمده المنشاوی پاشا) ی خسته سه ره ئه وه ی که پارچه زه ویبه ک له دێبه ک له دێبه کانی نزیک شاری (قاهره) ته رخان بکات بۆ ساختمانی زانکۆکه که. به لام مردنی (ئه حمده المنشاوی) ته گه ره ی له پرۆژه که دا که له ۱۹۰۵/۷/۱۱ (شیخ محهمده عهده) گیانی پاکی به خاک سپارد له تافی چست و چالاکی خۆیدا بوو... ئه و مردنه بووه شینیکه گشتی بۆ هه موو خاکه موسولمانه کان... له سه ره گۆره که یشی ئه مه نووسرا: (ژبانی «محهمده عهده» په نجا و هه وت سال بوو، به شیکه ی له فیربووندا به خت کرد به شی ناوه راستی له فیرکردندا به خت کرد به شی دواییه یی له به رزکردنه وه ی ئایینی ئیسلام و که لکی موسولماناندا به خت کرد).

مهمهده عه‌بده و زرنګکاری

ئو چهرخه‌ی (مهمهده عه‌بده) ی تیدا ده‌ژیا، چهرخیکې پر له کاره‌سات بوو چهرخیکې ده‌مار بزویښ بوو (شیخ مهمهده عه‌بده) یش په‌یتا په‌یتا بیروباوهری خوئی ده‌نوند له‌بابه‌ت گیروگرفته‌گه‌وره‌کانی ئو سه‌رده‌مه‌وه، چ له‌بابه‌ت زرنګکارییه‌وه، چ له‌بابه‌ت کۆمه‌لایه‌تیبیه‌وه... ئو له‌سه‌ره‌تاوه پشتیوانیی یاسای دیموکراتیی خاوه‌ن کۆری نه‌ته‌وه‌ی ده‌کرد، به‌لام کاره‌ساتانی زرنګکاری، ئه‌وه‌نده له‌میسردا روویان دا، مامۆستای پیشه‌وایان ناچار کرد، که له‌و‌بابه‌ته‌وه بیروباوهری خوئی بگۆرئ چونکه به‌دکرداری فره‌مان‌په‌واییه‌کان و، ناشیتیی نه‌ته‌وه و، ناژاوه‌ی بیر و هۆش و، په‌ستی کردوه و ره‌وشتی گشتی، که له‌پاش داگیرکردنی ئینگلیزه‌کانه‌وه په‌یدا بوو، له‌گه‌ل رووخانی زرنګکاری (جمال‌الدینی نه‌فغانی) که بۆ نازادکردنی نه‌ته‌وه ئیسلامه‌کانی دانا بوو له‌ده‌ست داگیرکه‌ره‌کان... ئم کاره‌ساتانه هه‌موویان کاریان کرده‌سه‌ر دل و ده‌روونی نیشتمانه‌په‌روه‌ری خاوه‌ن هۆش وایان لئ کرد که له‌ئاسۆیه‌کی دووره‌وه نمونه‌یه‌کی تر بیینئ بۆ فره‌مانداری که له‌یاسای دیموکراتی باشتر به‌کاری خاکی (میسر) بیت، زووتریش نه‌نجام بدات به‌ده‌سته‌وه بۆ هاتنه‌دی ئاواته‌کانی خوئی له‌بابه‌ت راستکردنه‌وه و چاره‌کردنی کاروباره‌کانه‌وه. ئیتر له‌وساکه‌وه بیروباوهری پیشه‌وا، ورده‌ورده به‌لای ئه‌وه‌دا ده‌چوو که میسر پتیوستیی به‌یاسایه‌کی تاییه‌تی هه‌یه که وه‌ک جوړه فره‌ماندارییه‌کی ده‌سه‌لات به‌ره‌للا وایت... له‌م‌بابه‌ته‌بشه‌وه قسه‌یه‌کی به‌ناوبانگی هه‌یه که فره‌موویه‌تی: (به‌سه‌رداریکی دادپه‌روه‌ری ده‌سه‌لات به‌ره‌للا نه‌بیت، رۆژه‌لات به‌کس وربا ناکریته‌وه و پیش ناکه‌وئ!).

به‌لای (شیخ مهمهده عه‌بده) وه‌وابوو، که راستکردنه‌وه‌ی کرده‌وه و ره‌وشت، ده‌بئ پیش راستکردنه‌وه‌ی کاروباری زرنګکاری بکه‌وئ ته‌نانه‌ت ته‌گه‌ر کرده‌وه و ره‌وشت راست کرایه‌وه ئیتر پتیوست به‌راستکردنه‌وه‌ی کاروباری زرنګکاری ناکات... چونکه ئه‌وساکه کاروباری زرنګکاری له‌خوویه‌وه راست ده‌بیته‌وه... ئو ریتگیه‌یش که بۆ راستکردنه‌وه‌ی کاروباری زرنګکاری داینا بوو، په‌روه‌رده‌کردن بوو و اتا ناماده‌کردنی به‌ره‌یه‌کی تازه بوو، که له‌توانایدا هه‌بئ ئو فره‌مانه به‌جئ به‌یتئ که ده‌خریته سه‌رشانی، که ئه‌ویش زیندووکرده‌وه‌ی گیان بوو له‌ناو کۆمه‌لایه‌تی میسر... ئه‌وه‌نده هه‌یه به‌لای (شیخ مهمهده عه‌بده) وه‌وابوو که ئو ورباکرده‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یه به‌هیچ شتییک سه‌رناگرئ، به‌وه نه‌بئ که

فره‌مانداریکی به‌چنګی سه‌ر راستی، دادپه‌روه‌ری، نازای، زانای، کارگوزاری، رۆشنییر، کاری گشتی بکه‌ویتته ده‌ست و هه‌لی بسووریتئ^(۱).

(شیخ مهمهده عه‌بده) بروای واپوو که ده‌بئ ده‌سگای فره‌مان‌په‌وایی به‌ته‌واوه‌تی پاک بکریته‌وه له‌و فره‌مان‌په‌ره‌کاربه‌ده‌ستانه‌ی که ده‌روون کزن که زرنګکارییبان کردوه به‌پیشه‌په‌ک بۆ خوئیان به‌مه‌به‌سی خوئیاندن، که ساردوسر و سه‌رشوئن، که کلکه‌له‌قی و میچکه میچکه ده‌که‌ن بۆ خاوه‌ن ده‌سه‌لاتان که هه‌ر قسه ده‌که‌ن و کرده‌وه‌یان دیار نییه... بۆ ئه‌مه‌ی ریتگی بدرئ به‌وانه‌ی خاوه‌ن کاروکرده‌وه‌ی مه‌ردانه‌ن، خاوه‌ن هۆش و هونه‌رمه‌ندن، خاوه‌ن ده‌روونی زیندوون، بیتنه سه‌ر کاروباری گشتی و نه‌ته‌وه به‌جوانی و پیشکه‌وتوویی بییه‌ن به‌رپوه، به‌لای (شیخ مهمهده عه‌بده) وه‌وابوو که نواندنی نه‌ته‌وه له‌کۆری نه‌ته‌وه‌دا به‌و چه‌شنه‌ی که له‌خاکه‌کانی رۆژئاوادا باوه، به‌کاری هیچ نایه‌ت، تا نه‌ته‌وه هه‌مووی پیکه‌وه قسه‌ی خوئی نه‌کات به‌په‌ک و، بۆ په‌ک ئامانج تینه‌کۆشئ، تا هه‌موو هاونیشتمانه‌کان خوئیان به‌خت نه‌که‌ن له‌پیناوی که‌لکی گشتیدا، له‌به‌ر ئه‌وه تا نه‌ته‌وه به‌پارچه پارچه‌یی بمینیته‌وه و، هه‌ر که‌سه خه‌ریکی به‌زمی خوئی بی... تا ده‌سته زرنګکارییه‌کانی له‌کرده‌وه‌کانیاندنا خه‌ریکی خویره‌ستی بن و، هه‌ر بۆ که‌لکی خوئیان خه‌ریک بن... تا تاکه‌کانی به‌ره جوئی جوئیگان دوور بن له‌وریاویی و ئاگادارییه‌وه ده‌رباره‌ی نه‌ته‌وه و نیشتمان، دوور بن له‌گیانی نیشتمانه‌په‌روه‌رییه‌وه... تا ئم باری نه‌ته‌وه‌یه به‌م‌رهنګه‌تی که هه‌یه نواندنی نه‌ته‌وه له‌کۆری نه‌ته‌وه‌دا به‌کاری هیچ نایه‌ت، هه‌ر بریتی ده‌بئ له‌شتیکی پروپوچ، له‌قسه‌یه‌کی بی سه‌ر و پی!....

راستیبه‌رستی مهمهده عه‌بده له‌بابه‌ت کۆمه‌لایه‌تی و ئایینه‌وه

(شیخ مهمهده عه‌بده) که بنج و بناوانی کۆمه‌لایه‌تی و سروشتی کۆمه‌لایه‌تی لیک ده‌دایه‌وه، سئ بیروباوهری بنچینه‌یی تیدا دیاردی ده‌کرد:

(په‌که‌م): ئو ئاره‌زووی کۆبونه‌وه‌یه‌ی که (ئه‌ره‌ستوو) له‌نوسراوه‌که‌ی خویدا (زرنګکاری) لیتی دوواوه، ئه‌میش ئو ئاره‌زوویه که پال به‌هه‌مووانه‌وه‌ده‌نی بۆ کۆبونه‌وه و ژبانی کۆمه‌لایه‌تی له‌مه‌دا (شیخ مهمهده عه‌بده) یش له‌گه‌ل (ئه‌ره‌ستوو) دا ریک ده‌که‌وئ: که فره‌مان‌په‌وایی هه‌ر به‌هۆی ئه‌وه‌وه په‌یدا نه‌بووه که ئم نه‌ته‌وه‌ چاوی له‌و

(۱) لیره‌دا به‌ناشکرا تارمایی رابوچوونه‌کانی (ئه‌فلاتون و فارابی) به‌فیکره‌کانی عه‌بده‌وه‌ دپاره که له‌ (کۆماری ئه‌فلاتون) و (المدينة الفاضلة) ی دوهمدا خستوویه‌ته‌ه‌ روو.

نه تهوه کرد بئ و دواى باوى داهينراو كه وتبئ؛ به لكو به هوى نه وه يشه وه په پيدا بووه كه
فهرمانه و اوبى له كانگاي سروشتى مرؤفايه تيدا ره گى داکوتاهه.

(دووه م): به راوردکردنى كو مه ل له گه ل له شى كى زيندوودا نه م به راوردکردنه يش باوه
له ناو نووسراوه راستى په رستيبه كاني كو ندا.

(سييه م): تاين هه ره له خو به وه له سروشتى ئاده مي زاددا هه يه و بنجى داکوتاهه نه م
تاينه يش پيويسته ببئ، تا کرده وه و رهوشتى پاک بمينيتته وه و هه ره له ئارادا ببئ، تا
کو مه لايه تيبش له دهره و ئازارى رؤزگار بپارتيزئ.

مامؤستاي پيشه واه سه ره بنچينه يه كى جو ره راستى په رستيبه كى مي ژو و بى ئيسلامه تى
هينا وه ته پيش چاوى خوئ، پيش بينيه كه ي نه وه، نه و ريگا دووردريژه سه خته مان پيشان
دهدات كه مرؤفايه تى گرتوتيه به ره له باوه ره كاني خويدا، تا دوا بى گه يشتوتته تاينه كى
دروست و ته واه كه نه ويش (تاينه ئيسلام) ه، به لاي (شيخ محمه د عه بده) وه و ايه كه
کو مه لاي مرؤف به سايه ي نه وه كاره سات و تاقيردنه وان ه ي پيشوويه وه له م دوا بيه دا
گه يشتوتته تيگه يشتوويى و پيگه يشتوويى خوئ بويه كا تاينه كى وا دهر كه وتووه كه
گفتوگو له گه ل هوشدا دهكات و هوشيش دهكات به ها و به ش له گه ل هه ست و تاسه دا، بؤ
نه م ه ي ريگا پيشانى مرؤف بدن بؤ كامه رانيه نه مه جيهان و نه وه جيهانى، نه و تاينه
توانى هوش و سروشت له گه ل يه كتردا يه ك بخت و بسازتئ كه هه ره له به ره نه مه بووه
ناوبان ناوه (تاينه سروشتى) بان (تاينه سه ره تايى).

ئيسلامه تيبش تا دوا نه ندازه به تاينه كى سه ره به هوش دادنه رئ، به لاي مامؤستاي
راستيه رستيشه وه و ايه، كه له به ره نه وه يه (تاينه ئيسلام) توانويتى ميشك له
به نديخانه ي چاولي كه رى رزگار بكات، جو و له ي راستکردنه وه ي تاينه يش كه (شيخ
محمه د عه بده) له جيهانى ئيسلامه تيدا، ناوبانگى ببئ دهر كرد بو له ناو ميشكى
مامؤستاي چا كه خوازدا، هه ره برى بو له هويه ك كه بؤ ئامانجيك ده چوو... نه و
ئامانجه يش برى بو له: (راستکردنه وه ي کرده وه و رهوشت)!

مافى رؤشبيرى سه ره به ست ئاشكرا دهكات!

هه ره له و رؤزه وه (محمه د عه بده) له (زه ر) دا ده ستى كرد به خو بندن و، مامؤستا كه ي
(جمال الدينى نه فغانى) كارى له دل و هوشى كرد، خووى دايه خو بندنه وه ي راستى
په رستيبى هوش و، خو بندنه وه ي راستى په رستيبى ئيسلامه تى كو ن كه (زانستى قسه) ي
ببئ ده لئين، و اتا (زانستى قسه ي خودا)... دلئ دايه راستى په رستيبى (ابن سينا) و
راستى په رستيبى دهر و پيشا يه تى ناو ئيسلامه تى. (محمه د عه بده) به لاي ها و چه رخه كاني
خو به وه به راستى په رستيبى راسته قينه دادنه را، و اتا به تيگه يشتوويه ك له
تيگه يشتووه كاني ئيسلام دادنه را... (ويلفريد بله نت) يش كه له هه موو نه ورو پاييه كاني تر
زؤرتر شاره زاي (شيخ محمه د عه بده) بو، ناوى (محمه د عه بده) ي نابوو: (راستى
په رستى گه و ره ي نيشتمان په ره ر).

يه كه م هه نكاوى (محمه د عه بده) ي راستى په رست نه وه بو: دهر و نى وريا ده کرده وه،
دلئ ده بزواند نه وه ي زؤر ببئ ناخوش بو كه خو بندنه واره كاني نه و سه رده م ه ي نيشتمان ه كه ي
كورتبين و دم ده ميبى بوون، له بيروبا و ره كانياندا هه زيان له هه لسه نگاندن و نرخ دانان
نه ده كرد دهر باره ي هيچ با به تيك. مقؤ مقؤ و ده مه قالييه كانيشيان ببئ بهر بوون، له بهر
نه وه بيزارى خوئ نواند دهر باره ي نه و باره ي نه وان تييدا بوون هه ره ها مافى (رؤشبيرى
دهر و ن ئازاد) يشى ئاشكرا كرد. هه ر چه ند قسه ي بكر دا يه، يا خود نووسراوى دهر بكر دا يه
وازي له هور و ژم هينان نه ده هينا بؤ سه ره (چاولي كه رى)، و اتا چونه سه ره بيروبا و ره ي
كه سانى تر، ببئ ليكدا نه وه، ببئ چه ند و چون كردن له گه ل خا و نه كانياندا تا به لگه
به يتنه وه بؤ راستيبى قسه كانيان جا هه ره له به ره نه مه بو كه هه موو دم ده يانينى بؤ نه وه
تيده كو شا كه بيروبا و ره ي (بيروبا و ره ي دهر برين) بخاته ميشكى خو بندنه واره كانه وه، و اتا زانا
تاينه يه كان. له و هدا تا نه و نه ندازه يه يش هه ستى خوئ دهر برى كه نه گه ره ليكو لئينه وه نه كرى
و، سه رنجى قوول له كاروبارى تاينه ي نه درئ وه ك نه (با و ره ي) هه ببئ و نه (تاين) هه ببئ
وايه له گه ل نه وه يشدا (شيخ محمه د عه بده) پر به دل دلئيا بوو كه نه گه ره تاين و زانست
باش تيگه ييترين به هيچ كلؤجيك ناكوكى و شه ر وشؤر ناكه ويتته نا و ه نديان ه وه له راستيدا
(محمه د عه بده) له و هدا له گه ل كه سانى ترى نا و چه كه ي خويدا نه ده گونجا و اتا به دلئى نه وان
نه ده جو ولايه وه چونكه نه وسا كه نه وان به لاي نه و هدا ده چون كه هوش جيا وازه له تاين،
بيروبا و ره ي زؤر به ي كه سانى نه و سه رده م ه نه وه بوو كه راستى په رستى كو رى خوئ هه يه،

تایبیش کۆری خۆی ههیه، ئەگەر بێتو سنووری ناوهند ههردوو لایان تیکبدهین هیچ کهڵکیک دهست هیچ لایهکیان ناکهوی!... بهلای (شیخ محهمهد عهبدە) یشهوه و ابو که راستی پهستی ئهوهیه: داوای راستی و دروستی و چاکه بکریت، چ له باوهری و تایبندا، چ له کردهوه و فرمان کردندا. (قسهکردن) یش ئهو زانستهیه که هۆیهک بۆ دهروونی مرۆڤایهتی پهیدا دهکات بۆ ئهمهی بگات به ماف و، به راستی و دروستی و، به باوهری. (محهمهد عهبدە) دهريدهبری که: (ئهو کهسه که لک له زانستی قسه وهردهگری که خاوهن بیر بێ، چونکه زانستی قسه خۆشی زانستی بیرکردنهوهیه، ههڕ بیریکیش بهسترا بێ بهخووهکانهوه و، بوو بێته بهندهی چاولیکهری بهبیریکێ مردوو دادنهريت، نه جیگه و ریگه ی ههیه، نه ژبان!).

مههمهد عهبدە نرڤ دانەر

پیشه وایهتی بیرکردنهوه له میسردا، له سههرتای ئهم چهرخه دا ههڕ بۆ ماموستا (محهمهد عهبدە) مایهوه دهستی دابوه تازه کردنهوهی تایب، راستکردنهوهی کاروباری کۆمهلایهتی، ماموستا (محهمهد عهبدە) له راستیدا پیاوی زانست و کار بوو، پیاوی جیهان و تایب بوو... چونکه دهستی کرد بوو بههوروژم بردن بۆ سههر ئهو رهوشت و خووانه ی که پێچهوانه ی راستی و دروستی بوون، ئهو له ودا پهروای له کهس نهبوو هوروژمی دهبرده سههر ئهو رهوشت و خووه خراپانهی که له ناو بۆره پیاواندا باو بوون، ههروهها هوروژمیسهی دهبرده سههر ئهو رهوشت و خووه خراپانهی که له ناو زاناکانی ئهو چهرخه دا باو بوون، له رووی هۆشیشهوه (محهمهد عهبدە) بهتوندی هوروژمی دهبرده سههر ئهوانه ی که بهزانستهوه خهریک بوون، زۆر جاری وا ههبوو داخی له دهست ناشیتتی و هۆش کهمییان دهخوارد و، سههره نشتی دهکردن ههروهها هوروژمیسهی دهبرده سههر ئهوانه ی که بهتایبینهوه خهریک بوون گلهیی لهوهیان دهکرد که زۆر سنگ تهنگ بوون و، خۆیان دهنوساند بهرووکهش یاخود شیوهی بهندهکانی تایبینهکهوه، نهک بهگیان و ناوهروکی تایبینهکهوه که مهترهخه میی موسولمانهکان بهرامبهر تایبینی ئیسلامی دهخسته سههر ئهستۆی ئهوان، گلهیی له زاناکان ئهوه بوو، که گیانی نرڤ دانان و ههلسهنگاندنیان تیدا نهبوو، که گیانی سهرنج دان و تاقیکردنهوه و لیکۆلینهوهیان تیدا نهبوو که میشکی زۆربهیان شتی پرۆپوچ و نابهجی کاریان تیکرد بوون.

ئهو توانج و پلاره ی که ماموستای پیشه واهه گرتبووه خۆتندهواری ناو زانکۆی (ئهزههر)

ناوبانگی دهکرد و پیتی زانرا، که موکوورپیهکانی وا دهرخستبوو که له باره ی شیوه و بابهت، یان شیوه ی فیکردن و که رهسته وه، ناتهواوه. چونکه زاناکان سالانی دووردرتیان بهوهوه بهسههر دهبرد که پهراویزیان بۆ لیکدانهوهی بهندیکی له بهندهکانی نووسراویکی کۆن دهنوسییهوه. واژهکان و پهیوهندی وشهکانیان که لیک دهدا بهوه بهجگار درتییهان پتی دهدا... (محهمهد عهبدە) حهزی له م جۆره خۆتندهواریی ناو خۆتندنگایه نهدهکرد، که میشکی قال دهکرد بهلام که سایهتی بههتیه نهدهکرد، که زاناکانی دهخسته دههقالی و مقۆ مقۆوه، بێ ئهمه ی بهرهه میکی لی پهیدا بێ، که زاناکانی دهخسته سههر قسهکردن، بهلام کاریان به قسهکانی خۆیان نهدهکرد!... له رووی رهوشت و خوویشهوه بهلای ماموستای پیشه واهه وا بوو، که کزی موسولمانهکان و بێ دهسهلاتییان بوو بووه هۆی ئهوهی که بێ که لک و کار بمیننهوه و ناتهواویش بێ له تیکه یشتنی بهسه بنچینه ییهکانی رهوشت و خووی ئیسلامه تیدا که موسولمانهکانیش خوداناسییان لهبیر چۆتهوه، ههڕ له بهر ئهوهیه که ئیسلامه تییان بهرووکه شییه وه وهرگرتوه، گیان و اتای ئیسلامه تییان خستۆته پشت گوته!... که موکووری ئیسلامهکانیشی بهم رهنگه دهردهخست که ههچ نهند دهکات کردهوهیهکی وایان لی نایینی، که ئهوه دهریخات که دهستیان خستۆته دهستی بهکترهوه و، پیکه وه دهگه رتین به داوای راستی و دروستی و ماف و چاکه دا... که موسولمانهکان باوهریان بهخۆیان نه ماوه و، پشت بهخۆیان نابهستن، که هیچ هیوایه کیشیان له دلدا نه ماوه، که روژتیک له روژان نیشتمانه که بان وریا بیهتیه وه و گهوهریی خۆی دهست بکه ویتیه وه... که بههۆی ئهم جۆره دهروونه نهخۆشه یانه وه سههرگهردانییهکی زۆر گهوره یان بهسهردا هاتوه له رهوشت و خوودا و، رهگی مهردایه تیشیان له لهشدا نه ماوه، هه موویان کز و بێ چاره و دوودلیان لی هاتوه، ئه و کاره ی دهیشیکه ن ناریکوپییک و ناپوخته دهردهچی... ئهم دهرد و سههرگهردانییه نیش له خیزانه وه دهست پێ دهکن، تا دهگه نه لهشی نهته وه وه، هه موو چینیک و هه موو دهسگایهکی فهرمانه واییشیان گرتۆته وه!...

راکردن له سهربازیتې ناشیتیه به‌نایین!

له ږووی نایینیشه‌وه (محهمده عه‌بده) نه‌و تواجیه‌ی تی ده‌گرتن، که موسولمانه‌کان بیروباوه‌ږی نایینه‌که‌ی خوږیان گوږبوه، بیتزاری خوږی له‌وه ده‌رده‌ږی که زاناکان زور به‌تنگ ږووکه‌ش و شپوه‌ی نایینه‌که‌وه‌ن زور پتیه‌وه نووساون، یه‌جگار خوږیان پتیه‌وه خه‌ریک کړدوه.

جا هم خووه‌ی که گرتوویانه‌گه‌یشته‌وته نه‌ندازه‌ی نه‌خوږشیی چونکه له کوزی خوداپه‌رستیدا وه‌ک ده‌ستنوټ‌شتن و ږوژووگرتن لی وردبوونه‌وه‌یه‌کی یه‌جگار ده‌کن هه‌روه‌ها تواجی نه‌وه‌ی له زانا نایینیه‌کان ده‌گرت که زانیاریه‌ نایینه‌که‌ی خوږیان بږ ږووتاندنه‌وه‌ی موسولمانه‌کان به‌کار ده‌هینا، ده‌ریاره‌ی باوه‌ږ و نایینی بږه‌ پیاوانیش (محهمده عه‌بده) ده‌یگوت: نه‌وانه هه‌ر قسه له ده‌میان دپته‌ ده‌روه له نایینه‌که‌هیچ تپنه‌گه‌یشتون، به‌لای نه‌ته‌وه‌وه هم‌موو شتیک ده‌گه‌ږتته‌وه سهر نه‌و بیروباوه‌ږه‌ی که هیچ شتیک به‌ده‌ست مړوټ نییه، هه‌رچیبه‌کیش ده‌کات خودا پتی ده‌کات، ده‌سه‌لاتی نییه نه‌یکات، جا له‌بهر نه‌وه نه‌گه‌ره‌اتوو فه‌رمانه‌کانی خودای به‌جی نه‌هینا، یاخود گونا‌هباری کړد نابی لپی بگیرئ چونکه هیچ شتیک به‌ده‌ست نییه! ماموستای پیشه‌وا توندترین توانج و پلاری ده‌گرتنه‌وه باوه‌ داهاتوه نه‌نگانه‌ی له سه‌رده‌می خویدا له‌ناو موسولمانه‌کاندا بلاو بوویونه‌وه... کاتج که له شاری (بیروت) دا بوو و به‌ئاواریه‌ی چووبوه نه‌وی نووسی: (کزی باوه‌ږکردن به‌خودا و ناشیتی به‌نایینی ئیسلام هم‌موو موسولمانه‌کانی گرتوته‌وه به‌هم‌موو چینیکیان‌وه مه‌گه‌ر نه‌وانه نه‌بن که خودا پاراستوونی، نه‌وانه‌یش زور که‌من، جا له‌بهر نه‌وه‌یه که له فرمانی سهربازیتي ده‌ریاز ده‌بن، هم‌موو فروفیل‌یکیش ده‌کن هه‌ر بږ نه‌مه‌ی لپی ږزگار بن که‌چی سهربازیتي له‌ناو فرمانه‌ نایینیه‌کانی سه‌رشانیاندا له فرمانه هه‌ره‌ گرنه‌گه‌کانیانه‌ وا ده‌رده‌که‌وی موسولمانه‌کان ده‌ست قووچاون به‌رامبه‌ر فه‌رمانه‌ږه‌وایی به‌رامبه‌ر که‌لک و چاکه‌ی گشتی، که بږ نه‌و بابه‌تانه‌ پاره‌یان لی داوا ده‌کری ږژدی ده‌نویتن که‌چی هه‌رچی بږ نالوش و خروشی خوږیان پتوبست بږ به‌ختی ده‌کن موسولمانه‌کان له‌مه‌دا له نه‌ته‌وه‌کانی تر ناکه‌ن)...

واتای فه‌رمانه‌ږه‌وایی به‌لای سه‌ردار و ژیره‌سته‌وه

به‌لام له ږووی کومه‌لایه‌تیه‌وه، (محهمده عه‌بده) گله‌یی له خاوه‌ن هوشه‌کانی سه‌رده‌می خوږی ده‌کړد چونکه نه‌وانه که خوینده‌واربوون له هم‌موو که‌س زورتر شاره‌زای که‌موکووږی کومه‌له‌که‌ی خوږیان بوون، که‌چی نه‌هاتبوونه‌ کایه‌وه، خه‌باتیک بکه‌ن بږ راستکردنه‌وه‌ی کاروباری کومه‌لایه‌تیی نه‌ته‌وه‌که‌ی خوږیان بانگیشی راده‌هیشته‌ بږ ده‌وله‌مه‌نده‌کان که‌هاوبه‌شیی بکه‌ن له ږوژه‌گشتیه‌کاندا. (میسر) ییه‌کانیشی هان ده‌دا که له هم‌موو کاروباریکی ژبانیاندا کومه‌کی یه‌کتر بکه‌ن.

(محهمده عه‌بده) بږی ده‌رکه‌وتبوو که موسولمانه‌کان باش له واتای ملکه‌چی بږ فه‌رمانه‌ږه‌وایی تپنه‌گه‌یشتبوون، هه‌ر کاروباریکیان هه‌بووایه‌ ده‌بانخسته‌ سه‌ر نه‌ستوی فه‌رمانه‌ږه‌وایی... ږوایشیان وا بوو که هیچ له‌سه‌ریان پتوبست نییه یارمه‌تی فه‌رمانه‌ږه‌وایی بدن له‌و کاروباران‌ده‌دا به‌لایشیانه‌وه و ابوو که هه‌ر به‌دانی باجه‌کان به‌فه‌رمانه‌ږه‌وایی هیچ فه‌رمانیکي تریان به‌سه‌رشانه‌وه نامیني، وینه‌ی فه‌رمانه‌ږه‌وایی له‌پیش چاوی فه‌رمانداره‌کاندا، له وینه‌ی پیش چاوی ژیره‌سته‌کان باشته‌ نه‌بوو، چونکه نه‌وانیش هه‌ر نه‌ونده له فه‌رمانداری تیگه‌یشتبوون که نه‌ته‌وه بچه‌وسیتته‌وه بږ که‌لک و تاره‌زووی خوږیان که نه‌ته‌وه بخه‌نه ژیر چنگی خوږیانه‌وه و سووکیان بکه‌ن که سامان کویکه‌نه‌وه و، که پاره له‌م و له‌و بچرن تا له‌پیناو دامرکاندنه‌وه‌ی نالوش و خروشی خوږیاندا به‌ختیان بکه‌ن، نه ته‌ماشایه‌کی داپه‌روه‌ریبیان ده‌کړد، نه به‌نده‌کانی یاسایان راده‌گرت، تا کاریکی وایان کړد کړدوه و ره‌وشتی نه‌ته‌وه‌یان به‌جاریک تیک دا. چونکه نه‌ته‌وه‌یان ناچار ده‌کړد فیتری دروژنی و دووږووی و چه‌واشه‌کردن بن... خویشیان خراپترین نمونه‌ی ره‌وشته‌ و کړدوه بوون که نه‌ته‌وه چاویان لی بکات!...

به‌م ږه‌نگه‌ بوو، خه‌بات کړدنی (محهمده عه‌بده) له‌پیناو راستکردنه‌وه‌ی کاروباری کومه‌لایه‌تیی نه‌ته‌وه‌ی میسر‌دا که یه‌جگار ناشکرا و دیار بوو. (شېخ محهمده عه‌بده) به‌ته‌واوه‌تی به‌وه باوه‌ږی هینا بوو که پیشکه‌وتنی راسته‌قینه‌ی نه‌ته‌وه بریتیه‌ له پیشکه‌وتنی زانست و، په‌روه‌ده‌کړدن و، کړدوه و ره‌وشته. که هم پیشکه‌وتنه‌یش دانامه‌زئ و نایشمینته‌وه تا به‌شینه‌یی و له‌سه‌رخو بږ پیشه‌وه نه‌روات... نیمه‌یش له‌مه‌وه تپده‌گه‌بن که بږج (محهمده عه‌بده) وازی له‌و شپوه شورشگېریه توندوتیرته‌هینا بوو، که (جمال الدینی نه‌فغانی) ی ماموستای بانگی بږ راده‌هیشته.

(محهمه‌د عه‌به‌ده) به‌جۆریکی هه‌موو ده‌می پش‌تیوانی (سەرپه‌ستی ئاره‌زوو) ی ده‌کرد... راست بووه‌وه و به‌رپه‌چی ئه‌وانه‌ی دایه‌وه که ده‌یانگوت: (ئیمه ناتوانین چاره‌نووسی خۆمان بگۆڕین، که‌واته خه‌بات کردن به‌کار نایه‌ت، خودا له‌ روژی خۆیدا ئه‌م شتانه‌ی له‌ چاره‌نووسیوین که به‌سه‌رمان بێن، له‌به‌ر ئه‌وه چاکتر ئه‌وه‌یه که هه‌رچی کاروباریکی خۆمان هه‌یه بیده‌ینه دست خودا ئیتر پتیبست به‌وه ناکات خۆمان به‌خۆپایی ماندوو بکه‌ین).

مامۆستای پێشه‌وایش ده‌بگوت: (خودای گه‌وره‌ فه‌رمانی نه‌داوه به‌ئیمه که به‌بیانوی پشت به‌ستن به‌وه‌وه کار و فرمانی خۆمان بخه‌ینه پش‌تگویی، ئه‌م قسه‌یه لێی پرۆپوچتر نییه!... هیچ نه‌ته‌وه‌یه‌که‌یش ئه‌مه ناکه‌ن به‌بیانوو، ئه‌و نه‌ته‌وانه نه‌ین که نه‌ ئاینیان هه‌یه، نه‌ ره‌وشت و کرده‌وه‌ی باش!...). پاش ئه‌وه (شیخ محهمه‌د عه‌به‌ده) ده‌ستی کرده‌وه به‌سووریوون له‌سه‌ر سەرپه‌ستی ئاره‌زوو و هوروزم بردنه‌ سه‌ر بیری ناچاری، ده‌بگوت: (به‌شیک له‌ کرده‌وه و کاره‌کامان به‌ره‌و رووی ئاره‌زووی خۆمان ده‌بیتته‌وه، ئه‌وه‌یش پتی ده‌لێن ده‌ستکه‌وت، که به‌هۆی ئه‌وه‌وه یان پاداشت وهرده‌گرین له‌ خودا، یاخود سزا ده‌درێن).

وه‌ک ده‌رده‌که‌وی (محهمه‌د عه‌به‌ده) له‌ تافی کورپنییدا چا‌به‌ست کرا بوو به‌هۆی ده‌رویشی (تصوف) یه‌وه... به‌لام زۆری پینه‌چوو هاته‌ ناو کۆری کارگوزارییه‌وه و ده‌ستی کرد به‌خه‌بات و تیکۆشان بۆ پش‌خستنی نه‌ته‌وه‌که‌ی!... جا هه‌رچه‌ند هه‌ستی تینی ده‌سه‌ند که باریکی گه‌وره‌ی له‌سه‌رشانه به‌رامبه‌ر ورپاکردنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌که‌ی و پش‌خستنی نیشتمانه‌که‌ی زۆرتر رووی له‌ ده‌رویشی وهرده‌گیرا تا دوابی وای لیه‌ت به‌ره‌ره‌کانی له‌گه‌ڵ ده‌رویشیدا بکات و، به‌رپه‌چی هه‌موو شیوه و ئاره‌زوویه‌کی ده‌رویشییش بداته‌وه... به‌هه‌موو کولی دلێیه‌وه تیده‌کوژا بۆ ئه‌مه‌ی راستیی په‌رستییه‌کی ئیسلامه‌تی به‌هێز دا‌به‌زرینی، که بانگ بدات بۆ بیروباوه‌ری سەرپه‌ستی و نازادی، که کرده‌وه و ره‌وشتی ئارامگرتن و تیکۆشان و خه‌باتکردن و کار و فرمانکردن زیندوو بکاته‌وه، تا به‌هۆی ئه‌وانه‌وه موسوڵمانه‌کانی سه‌ر زه‌مین له‌ خه‌وی بێ هۆشی و شل و شیواوی و بێ کاره‌یی خه‌به‌ر بکاته‌وه.

هه‌روه‌ها (محهمه‌د عه‌به‌ده) له‌ باب‌ه‌ت (جوانی) یشه‌وه ده‌ستی کرد به‌لیتکۆلینه‌وه له‌پیتشدا له‌و (جوانی) یه‌ ده‌دا که به‌شتی هه‌ست پێ کراوه‌وه دیاره پاش ئه‌وه له‌و جوانییه‌ ده‌دا که به‌شتی ناو هۆشه‌وه دیاره به‌م ره‌نگه‌ ده‌ستی کرد به‌به‌راوردکردنیک له‌ جوانیدا له‌ گه‌لیک کۆری هونه‌ر و زانست و کرده‌وه و ره‌وشتدا به‌لای (محهمه‌د عه‌به‌ده) وه‌ واتای یه‌که‌می جوانی، (دروستی) و (ته‌واوی) یه‌، واتای (ناشیرینی) یه‌ که موکورییه له‌مه‌دا کاروباری کرده‌وه و ره‌وشت و، کاروباری هۆش وه‌ک یه‌کن، واتای دووه‌می جوانییش بریتیه‌ له‌ په‌یوه‌ندی (سازبوون) و (له‌گه‌ڵ ریککه‌وتن). سا ئه‌و سازبوون و ریککه‌وتنه له‌گه‌ڵ سروشتی خۆماندا بێ، یان له‌گه‌ڵ ئه‌و ئامانجاندا بێ که هۆش بۆیان ده‌چێ جیاوازی نییه، هه‌رچی سازبوونه له‌گه‌ڵ سروشتماندا ئه‌و شتانه ده‌گریتته‌وه که پیمان خۆشن، هه‌رچی سازبوونیش له‌گه‌ڵ ئه‌و ئامانجاندا که هۆش بۆیان ده‌چێ ئه‌و شتانه ده‌گریتته‌وه که به‌واتایه‌کی گشتی سوودیان هه‌یه و به‌که‌لکن واتای سیتییه‌میش بۆ جوانی و ناشیرینی ئه‌وه‌یه که (پیدا هه‌ل‌دراو) و (داشۆری کراو) ده‌گریتته‌وه.

(محهمه‌د عه‌به‌ده) ده‌لی: هه‌موو مرۆفیک ئه‌م جوپکردنه‌وه‌یه له‌ ده‌روونی خۆیدا ده‌بینی چونکه مرۆف به‌هۆی ئه‌و هۆش و هه‌ست پێ کردنه‌وه که خودا داوتیتی له‌ توانایدا هه‌یه جوان له‌ ناشیرین جوپ بکاته‌وه له‌ هه‌موو واتاکانیدا بێ ئه‌مه‌ی چا‌وه‌روانی ئه‌وه بیت که ره‌وشت و خووی کۆمه‌لایه‌تی یاخود یاسای خودایی پرپاریان له‌سه‌ر بدن!...

که‌واته جوپکردنه‌وه‌ی چا‌که له‌ خراپه به‌لای (محهمه‌د عه‌به‌ده) وه‌ کاریکه له‌ کاره‌کانی هۆش پتیبستی به‌یارمه‌تی باوه‌ر نییه هه‌روه‌ها به‌لای (شیخ محهمه‌د عه‌به‌ده) وه‌ وایه که هۆش تا ئه‌ندازه‌یه‌کی یه‌جگار گه‌وره ده‌توانی رینگا پش‌خانی مرۆف بدات بۆ کرده‌وه و ره‌وشتی جوان. (محهمه‌د عه‌به‌ده) یه‌ بۆیه‌کا له‌ پش‌خینییه‌که‌ی خۆیدا که له‌ باب‌ه‌ت (چا‌که) وه‌ پش‌خانی ده‌دات زۆر به‌ته‌نگ ئه‌وه‌وه‌یه که کاری گرنگی (هۆش) ده‌ریخات چونکه برۆی وایه که باریکی وا له‌ کۆری کرده‌وه و ره‌وشت و کۆمه‌لایه‌تیدا ئه‌نجامی گه‌وره گه‌وره‌ی لێ په‌یدا ده‌بێ، هۆشی مرۆفیش زۆرتر به‌لای ئه‌وه‌دا ده‌چێ که (شیخ محهمه‌د عه‌به‌ده) ی چا‌که‌خواری میسر مه‌به‌سی له‌م خه‌بات و تیکۆشانه‌ی ئه‌وه بووه که ئه‌ویش به‌شی خۆی بیروباوه‌ری (بیروباوه‌ر ده‌رپین) زیندوو بکاته‌وه و پش‌تیوانی بکات له‌ کۆری راویژ و بیر نواندندا، له‌ سه‌رپه‌ستی لیتکۆلینه‌وه‌دا تا خا‌که‌کانی ئیسلام لێی که‌لکه‌وه‌ر بێن.

چوار خویندنگای بیر و چاکه خوازی

بېگومان (محهمده عه‌بده) بوو که بیرکردنه‌وه‌ی (میسر) یه‌کانی خسته سهر شیوه‌ی یه‌کیتی و سازبون له‌گه‌ل یه‌کتردا که رایه‌ینا به‌وردی و دیاردیکراوییه‌وه. (شیخ محهمده عه‌بده) یش بوو که توانی به‌هۆی نووسینه‌کانی و که‌سایه‌تییه‌ گه‌وره و به‌هیزه‌که‌ی خۆبه‌وه بېیتته سهرچاوه‌ی بیر لی وهرگرتن بۆ پیاوانی زرننگکاری و کۆمه‌لایه‌تی و تاین و راستی په‌رستی له (میسر) دا.

که‌واته به‌سایه‌ی (محهمده عه‌بده) وه چوار خویندنگای گرنگ له (میسر) دا دامه‌زرا: (کۆمه‌لایه‌تی) و (زرننگکاری) و (تاینی) و (راستیپه‌رستی)، که بېینه سهر لیدوانی خویندنگای کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌ی:

مامۆستای پېشه‌وا له هه‌موو که‌س به‌په‌رۆشتر بوو بۆ خسته‌نه به‌ر خویندنی کچه موسولمانه‌کان به‌لای نه‌وه‌وه و او بوو که ئیسلامه‌تی به‌راستی یه‌کسانی مافی ژن و پیاوی ده‌وی، که ژن به‌سهره‌ینانی ناوی جا نه‌گه‌ر هه‌ندیک له موسولمانه‌کان خراپ له‌گه‌ل ئافره‌تدا بجوولینه‌وه یاخود که‌مته‌رخه‌می له‌گه‌لدا بنوین نه‌وه سه‌بارت به‌وه‌یه که له یاسای تاینی ئیسلامه‌تی شاره‌زا نین، یاخود شاره‌زان و نه‌وه یاسایه له‌بهر به‌دخوویی خۆیان به‌کار ناهین، جا نه‌گه‌ر (شیخ محهمده عه‌بده) یش بۆی نه‌لوا بېت نه‌وه چاککردنه‌وه‌ی کاروباری کۆمه‌لایه‌تییه‌ی که ئاواتی بۆ ده‌خواست بېیاته سهر، خۆ (قاسم نه‌مین) ی شاگردی و هاوړتی، نه‌وه کاره‌ی خسته سهرشانی خۆی و به‌هه‌موو کۆلیتی دلایه‌وه خه‌باتی بۆ کرد و بۆی تیکۆشا که سهر بگرئ.

نه‌وه خویندنگا زرننگارییه‌یش که سهر به‌مامۆستای پېشه‌وا بوو (کرۆمه‌ر) له پرپارنامه‌که‌ی خۆیدا که له سالی ۱۹۰۶ دا بلاوی کرده‌وه لی دووا بوو، گوتبووی: «نه‌وانه‌ی سهر به (محهمده عه‌بده) نیشتمانه‌په‌روه‌رییان له‌وانه که‌متر نییه که سهر به‌خویندنگایه‌کی وه‌هان که له‌گه‌ل خویندنگای نه‌واندا جیاوازه له بابته پېشبینی و پېروه‌ی فرمانکردنه‌وه ئامانجی نه‌وانه راستکردنه‌وه‌ی یاساکانی ئیسلامه‌تییه، بئ نه‌مه‌ی ده‌ست بدرئ له بنچینه‌ی باوه‌ری ئیسلامه‌تییه‌که‌ی خۆی، نه‌وانه نیشتمانه‌په‌روه‌ری راسته‌قینه‌ن و اتا به‌هه‌موو کۆلی دلایه‌نه‌وه خه‌بات ده‌کهن بۆ چاکه به‌خشین به‌را تاینییه‌کان و هاوینیشتمانه‌کانی خۆیان هه‌روه‌ها بۆ نه‌وه‌یش ره‌نج ده‌ده‌ن که نیشتمانه‌که‌یان بکه‌ن به‌هاوبه‌ش له پېشخستنی شارستانیتی نه‌وروپادا، به‌لای منیشه‌وه

وايه که هیوای گه‌وره به‌پشتیوانانی نه‌م خویندنگایه ده‌کرئ بۆ که‌شه‌کردن به‌نه‌ته‌وايه‌تی میسرپه‌کان» .

له راستیدا پېشبینییه‌که‌ی (کرۆمه‌ر) هاته‌دی، نه‌وه‌یش نه‌وه کاته بوو که (سه‌عد زه‌غلول) بووه سهرۆکی نه‌م خویندنگایه، که یه‌کێک بوو له شاگرده هه‌ره کۆنه‌کانی (شیخ محهمده عه‌بده).

هه‌رچیه‌که‌ی خویندنگای تاینییه‌که‌ی بوو، (شیخ نه‌مه‌دی زه‌واهی‌ری) له شاگرده هه‌ره ده‌رکه‌وتوه‌کانی بوو، نه‌مه‌یش یه‌کێک بوو له سځ شاگرده گه‌وره‌کانی مامۆستای پېشه‌وا، که له نیوه‌ی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا گه‌وره‌یی زانکۆی (نه‌زه‌ره‌) یان درایه، دوو شاگرده‌که‌ی تریشی نه‌مانه بوون: (محهمده مسته‌فا نه‌مه‌راغی) و (مسته‌فا عه‌بدولپه‌زاق).

هه‌ر چیه‌ی خویندنگای راستیپه‌رستییش بوو ناوی هه‌ره به‌ناوبانگ له ناویدا ناوی (مسته‌فا عه‌بدولپه‌زاق) بوو که یه‌کێک بوو له شاگرده هه‌ره دلۆسه‌کانی (شیخ محهمده عه‌بده) له هه‌موویشیان زۆرت له‌وه‌وه نزیک بوو له گیان و هۆشدا، له‌بهر نه‌وه به‌هه‌موو کۆلی دلایه‌وه خه‌باتی ده‌کرد چ به‌زمان، چ به‌پینووس، چ له ژبانی کارگوزارییدا له‌پینا و بلاوکردنه‌وه‌ی بیروباوه‌ری چاکه‌خوازیدا و، بلاوکردنه‌وه‌ی سه‌ره‌ستی بیر و ئازادی ده‌روندا، هه‌ر به‌وه چه‌شنه‌یش که مامۆستای پېشه‌وا ده‌ستی پئ کرد بوو!.

یه‌که‌م ئاراسته‌ی کاری بزوتنه‌وه‌ی خۆ تازه‌کردنه‌وه‌ بوو له جیهانی ئیسلامه‌تیدا

خاکه‌کانی تری ئیسلامییش به‌هۆی بیروباوه‌ره‌کانی مامۆستای پېشه‌واوه کاربان تیکرا... (سوریه) که‌وته پېش هه‌موویانه‌وه... چونکه (شیخ محهمده عه‌بده) له‌وده‌مه‌دا که ئاواره کرا بوو له شاری (بیروت) دا داده‌نیشته، توانی ژماره‌یه‌ک دۆست و ده‌رویش بۆ خۆی په‌یدا بکات هه‌ندیک له‌وانه نه‌مانه بوون:

(شکیب ارسلان)، (رشید رضا)، (کورد عه‌لی)... له تورکیاشدا (محهمده عاکف)، بوژیی به‌ناوبانگی موسولمانه‌کان هه‌ندیک له نووسراوه‌کانی (شیخ محهمده عه‌بده) ی گۆرپیه سهر زمانی تورکی وایش بروا ده‌کرئ که هه‌ندیک په‌یوه‌ندی توند و قایم هه‌بوو بئ له ناوه‌ند بیروباوه‌ره‌کانی چاکه‌خوازی میسر و بیروباوه‌ره‌کانی چاکه‌خوازه‌کانی تورکیای تازه‌دا....

هه‌روه‌ها هه‌ندی پېشه‌وا‌ینیش په‌یدا بوون له نه‌فریکای ژووور و ئیراندا، له‌سه‌ر بیروباوه‌ره‌کانی (محهمده عه‌بده) ده‌رۆیشتن به‌رپه‌وه ته‌نانه‌ت بیروباوه‌ره‌کانی (محهمده

عەبدە) گەيشتنە هيندستانيش لهويدا نووسراوى (رساله التوحيد) كه هى (محەمەد عەبدە) بوو گۆرپايە سەر زمانى (ئۆردى)... ئەو بىروباوەرانه، هەر وەها گەيشتنە (ئەندەنوسيا) يش لهويدا نەتەوه چون بەدەنگ (محەمەد عەبدە) وه دەستيان كرد بەدامەزراندنى خوتندنگاي ئىسلامى هەر وەها (ليكدانەوى قورئان) كه هى (محەمەد عەبدە) بوو خرايە سەر زمانى (مالايۆ)... بەهۆى ئەمانەوه (شيخ محەمەد عەبدە) بەبەكەم ئاراستەكارى بزوتنەوهكانى خۆتازەكردنەوه دادەنرى له جيهانى ئىسلامەتيدا....

ئەو محەمەد ئەلبىيەى مەرى كوشتا!...

میترو نووس كه بیهوى ژبانی ئەم سەرکرده گەورەبەهوى مرۆفایەتیبە تەواو بکات هەرگیز لەمە چاکتری دەست ناکەوێت كه بىروباوەرى (شيخ محەمەد عەبدە) له بابەت (محەمەد عەلى) يەوه بنووسیتەوه كه سەرى گەورەى خیزانى خونكارىتى پيشووى ميسر بوو، (محەمەد عەبدە) لەم بابەتەوه گوتوویەتى:

(محەمەد عەلى) چى كرد؟!... ئەو نەیتوانى ميسر زبندوو بکاتەوه بەلام توانى بیکوژى!... زۆریەى هیزی لەشكرى ميسرى لهگەلدا بوو... خویشى له خۆيدا خاوەن فرۆفیل بوو... لەبەر ئەوه توانى بەهۆى لەشكر و ئەو كەسانەوه كه له دەستە زرنگكاريبەكەوه دلكيشى دەکردن، كەلەهى هەموو دوژمنىكى خۆى بپەرتى... پاش ئەوه بەهۆى سوپاكەبەوه و بەهۆى دەستەبەكى زرنگكاري ترهوه چوو بەگژ ئەو دەستەبەدا كه يارمەتى داوو بەرامبەر دوژمنە لەناوچوووەكهى تا ئەویشى لەناو برد! ديسانەوه هەر وای كردهوه لهگەل ئەميشدا و، لهگەل هى تریشدا تا هەموو دەستە زرنگكاريبەكەوه گەورەكانى پليشاندهوه!... ئنجا كه لەوانە بووهوه دەستى كرد بەلەناو بردنى گەورەكانى خیزانە خانەدانەكان كەسبى لەناو ئەواندا نەهيشتەوه كه بلێ من پياوم!...

(... محەمەد عەلى دەستى كرد بەبەلندكردنەوى پایەى پياوه خوێرى و ناكەسبەچەكان، كردنى بەگەورەى شار و گوندەكان تا وای لپهات پياوانى سەربەرز سەريان شوپ بووهوه و، پياوانى بەدخو و نارەسەنیش بەرز بوونهوه و، بوون بەخاوەن هیتز و دەسلالات و گەورەبى، ئیتر لەناو خاكى ميسردا كەسبىك نەمايهوه ئەوانە نەبن كه بوون بەچەكى دەستى (محەمەد عەلى) هەر چۆنىكى حەز بكردايه بەكارى دەهیتان، يان پارەى پێ كۆدەكردنەوه، ياخود سەربازى پێ كۆدەكردنەوه.

(لەپاش ئەمەى میترووى (محەمەد عەلى) مان بەراستى خستە بەرچاو، پروا ناکەم

كەسبىك هەبى لەوه دوودل بپنیتەوه كه (محەمەد عەلى) پياوێكى بازركان بووه، خاوەن كشتوكال بووه، سەربازىكى ئازا و سەردارىكى بەزەبر و زەنگى هونەرمەندیش بووه... بەلام بۆ ميسر پياو شكىتىك و، بۆ ژبانی راستەقینەى ميسریش پياو كوژتىك بووه!...) (١).

(١) ديارە ئەمە راي تايبەتى محەمەد عەبدەيه، كه وەك قوتايیبەكى گۆرپايەلى جەمالەدينى ئەوغانى سەر بەخەلافەتى عوسمانى بىريان دەكردەوه و فيكرەى جاميعەى ئىسلامى له مېشكيدا بوون، هەر واهەك نەتەوبەبەكى عەرەبى ئىسلامى بىرى دەكردەوه، جا بەو پيتودانگەنش هەرچى بەرپەرچى ئەو دوو جۆرە بۆچوونەبى لای ئەوان پەسند نەبووه.

محەمەد عەلى، يەكەم وەك ئەفسەرىكى غەيرە عەرەب (بەلام موسلمان) توانى سەرورەبى ميسر بگريتەوه دەست و دەرگەكانى ولاتەكه له رووى شارستانىبەتى ئەوروپادا بخاتە سەر پشت.

دووم، ئاشكراردنى سەربەخۆبى ميسر و دابراى له ئەستانە. ئەمانە دوو هۆكارى هەرە گرنگبون كه تەوژمى ئىسلامى تونرەو (كه له - ئەوغانى و عەبدە و رەشيد رەزا- وه بنەماى دارپژرا و بناغەى دانرا) بەتوندى دژايەتى محەمەد عەلى و دواتر نەوهكانى ئەو بکەن.

هەرچۆنىبى، ئەمەش راويوچوونى ئەبوو، بەلام لەلای ميسر بىەكان شوتين و جىگای محەمەد عەلى له ورياكردنەوه و بەرەوپيشەوهچوونى گەلى ميسریدا ديارە و لەبەرچاوه. نووسين و كتيب زۆر هەن لەمبارەبەوه. زۆر جار سالانە يادى دەكریتەوه و چاپەمەنى ئەو ولاتە فەرامۆشى نەكردون. بۆ زياتر پروانە: گۆقارى (الهلال) - ژمارەى تايبەت لەسەر سەد سالى مەردنى (برايم پاشا)ى كورى محەمەد عەلى پاشا، ژمارە (٢٣) ج (١١) بەرگى (٥٦) نۆفامبرى ١٩٤٨ قاهيرە.

ئایینی بهائى

نووسه‌رى: سه‌لمان حه‌لىم
وه‌رگيترانى له‌ سالى: ۱۹۶۶

پيشكه‌ش كرده‌ن

بو‌ ئه‌وانه‌ى كه‌ خه‌بات ئه‌كه‌ن له‌ پي‌ناو يه‌كيتى مرؤفاه‌يه‌ تيدا و خو‌يان به‌خت ئه‌كه‌ن و هه‌ل
ئه‌گيرسي‌تن^(۱) تا رو‌شنايى بيه‌خشن به‌كه‌سانى تر. بو‌ هه‌موو كه‌سي‌ك كه‌ به‌كه‌لكى
مرؤفاه‌يه‌ تى ديت و چا‌كه‌يان به‌رامبه‌ر ئه‌نوئينى، ئه‌م نامه‌يه‌ پيشكه‌ش ئه‌كه‌ين.

پيشه‌كى

ئه‌و سه‌روش (وحى)ه‌ى كه‌ (به‌اءالله)ى خاوه‌ن پايه‌ بلاوى كرده‌وه، باوه‌ر پي‌ كه‌ره‌كانى
پروايان وايه‌ كه‌ له‌ بنچينه‌دا له‌ لايه‌ن يه‌زدانى پا‌كه‌وه‌ بۆ په‌وانه‌ كرابي‌. پروايان وايه‌ كه‌
ئه‌و سه‌روشه‌ هه‌موو لايه‌كى گرتوته‌وه‌ له‌ ته‌ماشاكردني‌كى پان و فراوانيشه‌وه‌ په‌يدا‌بووه
پروايان وايه‌ كه‌ ئه‌و سه‌روشه‌ له‌ شي‌وه‌يه‌كى زانستيدا دارپي‌ترابي‌ له‌ بيروباوه‌رپيشدا سه‌ر به
مرؤفاه‌يه‌ تى بي‌، هه‌روه‌ها تين و ته‌وه‌ميشى هه‌ست بزوپنه‌ربى، به‌ جو‌ري‌كى وه‌ها كه‌ كار له
دل و هو‌ش بكات.

ئه‌و نامه‌ى خواييه‌يه‌يش كه‌ دامه‌زرتنه‌رى ئايينه‌كه‌يان هيتاوتيه‌ كايه‌وه، وايان دپته‌ پيش
چاو كه‌ ئه‌وه‌ ده‌رئه‌خات و بلاوه‌كه‌اته‌وه‌ كه‌سه‌روشى خوايى هه‌مووده‌م له‌ ئارا‌دايه‌، هه‌موو
ده‌مي‌كيش له‌ گو‌رران و گه‌شه‌كردن‌دايه‌ هه‌روه‌ها وايشيان دپته‌ پيش چاو كه‌
دامه‌زرتنه‌ره‌كانى ئايينه‌كانى پيشوو له‌گه‌ل ئه‌وه‌يشدا كه‌ له‌ بيروباوه‌ره‌كانياندا جياوازن له
هه‌ندى رووه‌وه، به‌لام ئه‌و پياوه‌ گه‌وران، هه‌موويان، له‌ ژي‌ر سي‌به‌رى خپه‌تپي‌كدا ئه‌ژين و
گو‌زه‌ران ئه‌كه‌ن له‌ ناو جه‌رگى ئاسمانپي‌كيشدا ئه‌فرن له‌سه‌ر ته‌ختپي‌كيش دا‌ئه‌ني‌شن هه‌ريه‌ك
قسه‌يه‌يش له‌ده‌ميان دپته‌ ده‌روه‌ هه‌روه‌ها ته‌نيا يه‌ك باوه‌ر و بي‌ريش ئاشكرا ئه‌كه‌ن هه‌روه‌ها
وايشيان دپته‌ پيش چاو كه‌ ئاييني‌ پايه‌ بل‌ند، (به‌اءالله)، ئاييني‌كى وه‌هايه‌ كه‌ له‌ خو‌ى
خو‌يدا تي‌كه‌ل به‌بيروباوه‌رى يه‌كيتى ره‌گه‌زى مرؤفاه‌يه‌ تى بووه‌.

(۱) راستر: هه‌ل ئه‌گيرسي‌تن، يان: ده‌سوتين وه‌ك مؤم...

ئه‌م ئايينه‌يه‌يش هه‌ر له‌ بابته‌ ئه‌و بيروباوه‌ره‌وه‌ ئه‌دوئى كه‌ كه‌ينه‌وبه‌ينه‌ى گو‌رران و
گه‌شه‌كردنى مرؤفاه‌يه‌ تى به‌ته‌واوه‌تى له‌ برانه‌وه‌دايه‌ بي‌جگه‌ له‌وه‌ ئايينه‌كه‌ هه‌ر له‌سه‌رئه‌وه
سووره‌ كه‌ ئه‌م به‌شى دواييه‌ى گو‌رران و گه‌شه‌كردنى مرؤفاه‌يه‌ تيبه‌ مه‌زنه‌ وه‌ نه‌بي‌ هه‌ر به‌ته‌نيا
پي‌ويست بي‌ بو‌ هه‌مووان، به‌لكو چارنبيه‌ هه‌ر ئه‌بي‌ وا روو بدات بي‌جگه‌ له‌وه‌، رو‌ژ به‌رو‌ژ،
ئه‌م برانه‌وه‌ى گو‌رران و گه‌شه‌كردنى مرؤفاه‌يه‌ تيبه‌ لي‌مان نزي‌ك ئه‌بي‌ته‌وه‌ له‌ ده‌سه‌لاتى
خواييش به‌ولاوه‌ كه‌س دامه‌زراندنى ئه‌م كارى بو‌ ناچپته‌ سه‌ر ئه‌مه‌يش به‌م جو‌ره‌ پي‌ك دى
كه‌ له‌ لايه‌ن خواى گه‌وره‌وه‌ نامه‌يه‌كى ديارديى كراو دا‌بنري‌ و بسپي‌ري‌ به‌ پياوي‌كى گه‌وره‌ى
خو‌اناس و هونه‌رمه‌ند كه‌ بلاوى بكاته‌وه‌، به‌ناو ره‌گه‌زى مرؤفاه‌يه‌ تيدا.

ئاييني بهائى چۆن دامه‌زراوه‌؟

له‌سه‌ره‌تاوه‌ لاوي‌ك په‌يدا بوو له‌ دانيشتوانى شارى شي‌راز بوو ناوى (على محمد)بوو
پاش ئه‌وه‌ به‌ناوى (باب)ه‌وه‌ ناوبانگى ده‌رکرد ئه‌م لاوه‌ جووته‌ نامه‌كه‌ى خو‌ى، له‌ سالى
۱۸۴۴/۵/۲۳ دا ئاوا ئاشكرا كرد له‌ لايه‌كه‌وه‌ ئه‌يگوت من شي‌وه‌يه‌كى سه‌ر به‌خو‌م له
شي‌وه‌كانى خوا له‌ لايه‌كى تريشه‌وه‌ موژده‌ى ئه‌دا كه‌ پياوي‌كى گه‌وره‌و پايه‌ بل‌ندى له‌ خو‌ى
مه‌زتر په‌يدا ئه‌بي‌.

سه‌رده‌مي‌كى تازه ئه‌هينته‌ كو‌ره‌وه، له‌ بابته‌ ئايين و شارستانيتيبه‌وه‌ كه‌ هه‌رگي‌ز، له‌وه
پيش، له‌ مي‌ژووى ئاييني‌ مرؤفاه‌يه‌ تيدا هاوتاي نه‌بووه.^(۱) جا له‌ ئه‌نجامى په‌ره‌سه‌ندن و

(۱) ده‌رباره‌ى ئاشكراكردنى بيروباوه‌ره‌كه‌، له‌ كتي‌بى (به‌اءالله و ده‌ورى نوئى)دا هاتوه‌ كه‌: باب
گه‌يشته‌ بيست و پينج سال فەرمانى ئيلاهي به‌جى هينا و بانگى دا كه‌ خودا مه‌قامى بابيه‌ تى پي‌
به‌خشي‌وه... هه‌وه‌ل جار ئيزه‌رى ئه‌مى خو‌ى لاي مه‌لا حوسين ناوي‌ك عالمي‌كى گه‌وره‌ى بوشه‌ه‌رى
كردوه‌، ته‌ري‌خى ئه‌م حا‌ديسه‌يه‌ به‌چه‌شني‌كى راست له‌ كتي‌بى با‌دا كه‌ ناوى -بيان-ه‌ نووسراوه
كه‌ له‌ سه‌عات دووچاره‌كى شه‌وى ۲۳ى مايسى ۱۸۴۴ى ميلادي‌يه‌ و قوعى بووه... ئه‌وه‌ل هه‌ژده
مو‌ريدى باب به‌ -حروفى حه‌ى- ناوئران. باب بو‌ بلاوكردنه‌وه‌ى ده‌نگى هاتن وه‌ ده‌ركه‌وتنى،
ئه‌مانه‌ى له‌ پيشه‌وه‌ به‌هه‌موو لايه‌كى ئيران و توركستان نارد وه‌ له‌م وه‌خته‌دا خو‌يشى ته‌شريفى برده
مه‌كه‌كه‌ له‌ ۱۸۴۴ى و له‌به‌رجاوى حه‌جاجي‌كى زور كه‌ له‌ ولاتانى جوئى جوئى ديارى ئيسلامه‌وه
هاتبوون ده‌عه‌وتى خو‌ى ئيعلان كرد. وه‌ ته‌نيا به‌هاتنه‌وه‌ى بو‌ بوشه‌هر له‌ رووى بابيه‌ تيه‌وه‌ وه‌لو‌له‌ و
هه‌يه‌جانتي‌كى عه‌زيم روويدا.

وه‌لى باب به‌ئيديعاى -مه‌هدى-يه‌تيشه‌وه‌ نه‌وه‌ستا. له‌قه‌بى -نقطه‌ى اولى-ى دايه‌ پال خو‌ى كه‌ =

بلاو بوونه‌وی بانگ راهیشتنه‌که‌ی (باب) دا، که ده‌موده‌ست کاری له هه‌موو چینیکی نه‌توهه ئه‌کرد، به‌ده‌وله‌مه‌ند و هه‌ژار و، خوینده‌وار و نه‌خوینده‌واره‌وه و دللی کیش ئه‌کردن بۆ ئه‌م ئایینه‌نوێیه کار به‌ده‌ستانی ئیتران به‌هه‌موو هه‌یز و هه‌ره‌تیکیان‌ه‌وه ده‌ستیان دایه کوژاندنه‌وه‌ی ئه‌م بزوتنه‌وه‌یه هه‌رچی زه‌پروژه‌نگ و کاریکی نا په‌سند هه‌یه ده‌رباره‌یان کرد ئیتر هه‌ر خانوو بوو تالان ئه‌کراو، هه‌ر خه‌یزان بوو سه‌رگه‌ردان ئه‌کراو، هه‌ر ئافه‌رت بوو ئه‌خرايه به‌ندیخانه‌وه له ئه‌نجامی ئه‌م هه‌روژمه درنده‌یه‌شدا ژماره سه‌ریکی یه‌جگار گه‌وره له خواناسان کوژران، له شاره‌کانی (تاران و فارس و مازنده‌ران) و گه‌لێ شوینی تردا. که‌لله‌ی هه‌ندی پهریتران و، هه‌ندیکی تریش به‌سیداره‌دا کران و خنکیتران هه‌ندیکیشیان درانه به‌رگولله‌ توپ، یاخود پارچه پارچه کران.

به‌لام له‌گه‌ل ئه‌م هه‌موو به‌ره‌نگاری کردنه گه‌وره‌یه‌شدا که ده‌رباره‌ی (باب) یه‌یه‌کان کرا، بانگ راهیشتنه‌که‌ی (باب) و وانا (درس) هه‌کانی، هه‌تا ته‌هات بلاو ئه‌بوونه‌وه به‌ناو نه‌توه‌دا و په‌رییان ئه‌سه‌ند ته‌نانه‌ت ئه‌و زه‌پروژه‌نگ و زۆر و سه‌مه‌ی که ده‌رباره‌ی ئه‌وان ئه‌نوێتر، بووه هۆی ئه‌وه‌ی که خواناسه بابیه‌یه‌کان زۆرتر شتیر گه‌ییرین له‌سه‌ر ئایینه‌که‌ی خوێیان.

ئه‌وه‌نده هه‌بوو، ئه‌و هه‌موو ئازاردانه درنده‌یه‌ی که له لایه‌ن هه‌یه‌ هه‌یه‌ ئایینی و شارستانییه‌کانه‌وه ئه‌برانه سه‌ری، له نیشتمانه‌که‌ی خویدا، فه‌رمانه‌وه‌ی ئیترانی خسته سه‌ر ئه‌وه‌ی که زوو به‌زوو به‌یگرێ و به‌یخاته به‌ندیخانه‌وه پاشان دوریش به‌خاته‌وه بۆ شاخه‌کانی (نازر بایجان)، که له‌و ناوه‌دا، له دژ (که‌لات)ی (ماه‌کووه) و (چه‌ریق)دا خرايه زیندانه‌وه ئنجا له مانگی هه‌وته‌می سالی (۱۸۵۰) دا (باب) کوژرا و له ناوبرا به‌م ره‌نگه (باب) بووه نێچه‌یری کورت بینی و تی نه‌گه‌یشته‌ویی و درنده‌یی ئه‌وانه‌ی که خه‌ریکی ئازاردانی بوون ئه‌و کاته‌ی (باب) به‌ و ده‌رده‌برا، ته‌مه‌نی (۳۱) سالان بوو

= ئه‌مه له‌قه‌بێ بوو موسلمانه‌کان به‌حه‌زهره‌تی موحه‌مه‌د - ص. ع - و یا - نقطه‌ی محمدی - یان شایسته دیبوو... هه‌روه‌ک له زه‌مانی پێش‌ه‌ویدا خه‌لک عیسا و موسایان به‌ساحیر و کافر دابوو قه‌له‌م؛ شیعه‌کانیش بابیان به‌م چه‌شنه دایه قه‌له‌م وه عه‌لاوه‌ی ئه‌م ئیدیعا به‌ باب ره‌ژنامه‌یه‌کی تازه‌ی به‌نه‌زه‌ری سالی شه‌مسویه‌وه دروست کرد. هه‌وه‌ل سالی ده‌عه‌ته‌ی خوێ به‌سه‌ره‌تای ته‌شریخی ده‌وری نوێ قه‌بول کرد. (ل ۲۱-۲۴).

(پروانه: ج، ئی، ئیسیلمنت: به‌الله و ده‌وری نوێ - مترجمی: م. جودت به‌غدا، چاپخانه‌ی معارف ۱۹۳۳ - که به‌سویاسیکی زۆره‌وه کاک صدیق صالح ئه‌م سه‌رچاوه‌یه‌ی بۆ ئاماده کردم).

(باب) یان برده کوژیکی جه‌نگه‌وه له شاری (ته‌وریز) دا، له‌گه‌ل یه‌کیک له هه‌قاله‌کانی که نووچی له‌سه‌ر ئه‌وه گرتبوو، ئه‌ویش له‌گه‌ل (باب) دا خوێ بدات به‌کوشت و له مه‌رگا هاوبه‌شی بێ دووکات له پێش نیوه‌ره‌ژدا هه‌ر له‌و کاته‌دا که (باب) یان گه‌یاندنه جیگای کوشتنه‌که‌ی فه‌رموده‌یه‌کی وای کرد که ئه‌م واتایه‌ی ئه‌گه‌یاند:

(کس له توانایدانیه ئیستا که دوایی به‌ژیانی من به‌ینی ئه‌میش له‌به‌ر ئه‌وه‌یه که من هه‌یشتا نامه‌که‌ی خوایم به‌ته‌واوه‌تی، به‌جی خۆی نه‌گه‌یاندوه!) دوا ئه‌وه هه‌ردووکیان به‌گوریس هه‌ل واسین تیپیک له سه‌ریازه ئه‌رمه‌نییه‌کانیشیان ئاماده‌کرد و فه‌رمانیان پێدان که هه‌ردووکیان گولله‌باران بکه‌ن به‌لام کاتیکی دووکه‌لی فیشه‌که‌کان له‌به‌ر چاواچوو، لاره‌که، واتا (باب) یان دی، زیندوه‌وه له جی خۆیدا و گولله‌کان کاریان لی نه‌کرده‌وه هه‌ر ئه‌وه‌نده‌یان بۆ چوه‌ته سه‌ر که گوریسه‌کانیان پچه‌رانه‌وه!... گه‌ران بۆ (باب) نه‌یاندۆزیه‌وه واتا له جی خۆی نه‌مابوو له پاش پشکنینیکی زۆر بۆیان دۆزرایه‌وه که سه‌رنجیاندا ئه‌وا له ژوره‌که‌ی خۆیدا دانیشته‌وه ئه‌وه تو‌مار ته‌کات که له‌ده‌م خۆی هاتبووه ده‌روه، که گوته‌بوی: (من هه‌یشتا نامه‌که‌ی خوایم به‌ته‌واوه‌تی نه‌گه‌یاندوه به‌جی خۆی!) هه‌ندی له پێش نیوه‌ره‌ژدا جاریکی تریش هه‌ردووکیان کردنه‌وه به‌لام تیپه‌ ئه‌رمه‌نییه‌که ئه‌م جاره ملی نه‌دا بۆ ته‌فنگ تی گرتیان له‌به‌ره‌وه چون تیپیک تریان له سه‌ریازه‌کان ئاماده کرد به‌لام ئه‌مجاره (باب) و (هاوری) که‌ی به‌کوشت چون هه‌رچی ئه‌ندامی له‌شیان هه‌بوو پارچه پارچه بوو بوو، ته‌نیا ده‌مو چاویان نه‌بێ، هه‌روه‌ک خوێیان مابوونه‌وه هه‌یچیان لی نه‌هاتبوو دوا ئه‌وه‌یش ده‌ست کرا به‌کوشتنی ئه‌وانه‌ی سه‌ر به‌ (باب) بوون کوشتنه‌کانیان هه‌ر به‌چه‌شنی کوشتنی (باب) و هاوری که‌ی، دل ره‌قانه و درنده‌یه جیبه‌جی کران له‌و کاته‌دا، هه‌ندیکی له نووسه‌ره‌کانی ره‌ژئاوا له ئیتراندا بوون که چاویان به‌و زۆرسته‌م و که‌تنه نه‌نگانه ئه‌که‌وت، یه‌جگار به‌زه‌ییان به‌وکلۆنه‌دا ئه‌هاته‌وه له لایه‌کی تریشه‌وه سه‌ریان له مه‌زنی و پیره‌ژی و مه‌ردایه‌تی (باب) و ئه‌و که‌سانه زۆر سوپه‌مه‌ ئه‌وانیش له تاو دلته‌نگی خوێیان ئه‌و کاره‌ساته ناسۆر و سامناکه‌یه‌یان له یادنامه‌کان و نووسراوه‌کانی خوێاندا تو‌مار کرد.^(۱)

(۱) له کتیبی (به‌الله و ده‌وری نوێ) دا هاتوه: «ره‌ژی دوا یه‌یه‌کان له نیوه‌شه‌ودا جه‌نازه‌کانیان هه‌لگرت. وه له‌پاش چه‌ند سالیکی که له ئیتراندا له مه‌خزه‌نیکی سپیدا شارانه‌وه به‌ره‌نجیکی زۆر و له‌ناو مشکلاتیکی گه‌رده‌دا هه‌ترانه فه‌له‌ستین و له‌و ئه‌رزه موقه‌ده‌سه‌دا له‌سه‌ر شانیکی پیر له تافه‌تی چیا یه‌ که‌رمه‌ل که - به‌الله - دوا یه‌ چن سالیکی عومری تیا رابواردبوو تیا نێتران». ل: ۲۶

ناخو ئايینی بههائی چیه؟

ئایینی بههائی بریتیییه له بزوتنه وهیهک، ئامانجی دامه زرادنی ئاینیکی راست و دروسته له گهڵ ئاسایشیکی جیهانیدا له ناو مرۆقییه تیدا له سه ره تادا له ناو خاکی ئیراندا ده رکه وتوووه. ئه و کاته بهر ناوه راستی سه ده ی نۆزده هه می زایین که وتوووه هه تا ئیستایش، ئه م ئایینه هه ر له بلا و بوونه وه دایه به لām له شتیه کی وا گورج و گۆلانه دا که پیاو سه ری لیتی سو ر ئه مینتی ئه م بلا و بوونه وه ی ئایینی بههائییه وش وه نه بی، هه ر له ناو نیشتمان هه کی خۆیدا بووبی بیجگه له وه هه موو خا که کانی رۆژ هه لات و رۆژ نا وایشی گرتۆته وه هه روه ها خا وه ن پایه (عبدالها ء) له م با به ته وه وا ئه نوسی:

(ئایینی بههائی بریتی نییه له جو ره کارێکی ئایینی هه رگیز نایشیی و ابی ئه و له راستیدا بریتیییه له هتزی گیانی ئه م چه ر خه ی که ئیمه ی تیا ئه ژین بریتیییه له با به تیکی وه ها ییش که هه تا ئیستا میشتکی مرۆقییه تی له مه نده بلن دتری نه پر یوه.

(ئایینی بههائی له راستیدا بریتیییه له پوخته کرا و بژار کرا و هه موو ئایینه کان له راستیدا چ موسو لمانه کان و گا وره کان و جووله که کان، چ بوداییه کان و زه رده شتییه کان و (تیوسوفییه کان، چ ماسۆنه کان و ده رویشه کان - متصوفه)، ئه مانه، هه موویان به رزتر و پیرۆزتر و گه شترین بیرو با وه ره کان و به نده ئایینییه کانی خو یان له م کاره گرنگ و با یه خداره گه وره یه دا به ئاشکرا دیته پیش چا و هه روه ها ئه وانیش که له سه ر ئایینی (بهش کاری) ن(*) له گه ل راستییی په رست (فه یله سو ف) هکاندا، له نا وه رۆکی ئه م ئایینی (بههائی) یه نا وازه یه دا چاره کورن و هه ل هه یئانی پیش بینی (نظریه) و گیرو گرفته کانیان ئه دۆز نه وه).

له و با به تانه ییش که خا وه ن پایه (شوقی افندی رانی) گو تویه تی ئه مه تا:

(ئایینی بههائی، هیچ ئایینیک له ئایینه کانی پیشوو هه ل نا وه شتییه ته وه دوور بیه شه له وه وه که بو ئه وه تی بکو شتی: پیغه مبه ریک له پیغه مبه ره کانی خوا، که له مه و پیش په یدابوون، سووک بکات له بهر چاوی که سانی تر یا خود خه بات بکا بو ئه وه ی فه رموده یه ک له فه رموده کان و بیرو با وه رپیک له بیرو با وه ره کانیان وه ریگی پته سه ر باری

(*) بهش کاری = اشتراکیه = سوسیالیستی - وه رگیتر (۱)

(۱) مامۆستا له نووسینه کانیدا هه ر بو ئه مه (ها و به شی) شی به کار هتیا وه.

چه وتی و راستییان ون بکات، که هه رگیز له نا ونا چن هه روه ها ئایینی بههائی به هیچ کلۆجیک بهر په رچی ئه و گیانه ناداته وه (که بانگ راهیشتنه کانی ئه و پیغه مبه رانه ی گرتۆته وه خو هه رگیز خویشی خه ربیک ناکات به وه وه که ئه و که سانه ی دل سو زن بو ئه و پیغه مبه رانه ولایه نیان ئه گرن و مل ئه دهن بو به جی هتانی فه رمانی ئه وان، له خسته به ری و له و پیغه مبه رانه یان هه ل بگی پته وه...

(له راستیدا ئایینی بههائی له و کرده وان وه زۆر دووره ئه و ی ئه م ئایینه بو ی تی ئه کو شی به راستی و، کرده ویتیه ئامانجی ئاشکرا و دیاری خو ی ئه وه یه که وا له هه موو خا وه ن با وه رپیکی ئه و ئایینه بکات که به ته وا وه تی له ئایینه که ی خو ی باشتر و ته وا تر تی بگات هه روه ها تا ئه ندازه یه کی گه وره ییش له مه به س و ئامانجی ئایینه که ی خو ی ئا گادار بی. (ئایینی بههائی ئه وه نا لی که هه ر له توانای خو ی دایه وه هه ر له خویشی ئه وه شتییه وه که راستییه کانی ئایینه کان به ته وا وه تی ده ریخات و بیخاته روو هه روه ها له وه یدا که له ره قی ناویتی که بانگ راهیشتنه که ی خو ی بچه سپینتیته دل وه و ده ری بخات که راسته له راستیدا بیرو با وه ره کان و فه رموده کانی ئایینی بههائی به دووی یه ک با به تی بنچینه یی گرنگدا ئه سوور پته وه ئه ویش ئه وه تا که راستییه کانی ئایینه کان نووسا ون به یه کتره وه هه رگیز له یه کتر جو ی نا بنه وه هه روه ها (سروش - وحی) ی خواییش، هه رگیز وه ستانی نییه هه موو دم له کار دایه، هه ر له ئا رادایه له پچرانه وه دووره هه روه ها راست و ره وان، بی په روا، ئه وه ییش ئاشکرا ئه کات که هه رچی ئایینیکی ناسرا و هه یه، هه موویان، له یه ک سه رچا وه ی پیرۆز و به رزه وه هه ل قوولا ون، هه موویشیان له فه رمانه کانی خو یاندا ئا ویتیه ی یه کتریوون و یه کیان گرتوو هه روه ها هه موویشیان هه ر له سه ر ریگی خو یان ئه رۆن بو ئه و ئامانجی که بو خو یان دانا وه، پی بگن له سه رووی ئه وانه هه موویشیه وه ئه م ئایینه گه لیک پیوستن بو مرۆقییه تی)...

(بهاء الله) ی بلند پایه

دامه زرتیره ی ئه م ئایینه، خا وه ن پایه، (بهاء الله) یه. ئه م پیا وه گه وره یه ئه و که سه یه (باب) ی به ریز مو ژده یدا به هه مووان که ده ر ئه که و ی و په یدا ئه بی. نا وه که ی (میرزا حسین علی) یه که له وه پاش ناویان لی نا: (بهاء الله) (میرزا حسین علی) کوری هه ره گه وره ی (میرزا عباسی نوری) بووه که ئه و سه رده مه کار یه ده ست (وزیر) بووه له فه رمانه وه ایی ئیراندا خیزانه که ی خا وه ن سامان و خا وه ن ناوونیشان بوون.

به گه وریه بی ناویان ده رکردوه زۆر له ئەندامانی ئەم خیزانه فرمانی گه وریه گه وریه یان دراو ته دهست، له فه رمانه وایی ئی راندا، چ له وانه ی ئاشنا یه تی یان به ژیا نی شارستان یه تی یه ووه بووه چ له وانه ی ئاشنا یه تی یان به فرمانی جه نکه ووه بووه . (میرزا حسین علی) له شاری (تاران) له دایک بووه له ناو هه به ربه یان و رۆژه ه لاتی رۆژی ۱۸۱۷/۱۱/۱۲ ی زاینیدا، که به ر رۆژی دووه می مانگی (محرم) ی سالی ۱۲۳۳ ی کۆچی ئە که وئ. (بهاء الله) له خویندنگا نه یخویندووه به لام له سه ره تای خوینده وارییدا، له ناو مالدا فیرکراوه هه رچه نده ئەم خویندنه ی (بهاء الله) یه که م و ساده بووه، به لام هه ر له منالییه ووه، زرنگی و نه ژادی پیوه دیار بووه ئەم باره یه سه ری گه لیک که سی هینا بووه سه ر سو رمان (بهاء الله) هیشتا هه رزه کاربوو، که چی له پاش مردنی باوکی، به و ته مه نه پچوکه ی خۆیه ووه توانیوتی کاروباری برا و خوشکه پچکوله کانی خۆی هه ل بسو ورتی ئە هه مو زه وی و خانوبه ره گه وریه و فراوانانه ی مالی باوکی شه بخاته گه ر و که لکیان به یی ناوبانگی شه و ده رکردبوو که یه کیکه له هه ره باوه رکاره به ناوبانگه کانی بابیه کان که هۆگری ئایینه که ی خۆی بووه و، خاوه ن توانا ی شه، کرده و هه کاری گه وریه له دهست دئ له وانیش نییه که له و ریکایه ی گرتویتی لا بدات به هه مو کوئی دلپه ووه چنگی پیا گرتووه و ئایینه که ی خۆی ئە پارێزی نه په روا ی له که سه هیه و، نه له هه ی کاره ساتیکیش ئە سه له میته ووه له به ره ووه دوو جار تووشی گرتن و به ندیخانه هات^(۱) پاش ئە ووه به خۆی و خیزانه که یه ووه دوو ر خرایه ووه بۆ (بغداد)، له گه ل چه ند خاوه ن باوه رپکی تر دا کۆچه که یان

(۱) ده رباری شالا و بردنه سه ر بابیه کان و هه و لدان بۆ بنه رکردنیان، له کتیبی (بهاء الله و دوری نوئ) دا هاتووه: «له ۱۶ ی ئاغستۆسی ۱۸۵۲ دا، شه و له سه عات دووی عه ره بیدا وه قعه به کی واکه دوایه کی تر سه به خشی بۆ بابیان لئ بوه شیته ووه رویدا. صادق ناویکی بابی لاو به ته ئسیری بینینی حادیه سی ئیعدامی پیره خۆشه و یسته که ی عه قلی تیک چووبوو، به ئاواتی حه ق سه ندن هاتبووه سه ر پتی شاه و ده مانچه به کی پیوه نابوو. به مه شدا دیاره که عه قلی تیک چووبوو، چونکه له جیاتی گولله، ده مانچه که ی به ساچمه پر کردبوو. چه ند دانه یه کی ساچمه کان به ر شاه که وتیوو، وه لئ ته ئسیرپکی ئە وتۆی لئ نه کردبوو، لاوی بابی بۆ ئە وه ی شاه له سه ره ئە سپه که ی بینیته خواری هه رچه ند رایکیشابوو به لام له لایه ن ئە فرادی مه عیبه نی شاهیه ووه ده سته جه ی گیرابوو و کوژرابوو.

له رووی ئەم حادیه سه یه ووه هه مو بابیان که وتنه ژیر باری توهمه ت و مه سه ئولیه تیکی نارپه اووه، له هه مو لایه که وه کوشتارپکی درنانه ی ده شه ت ناوریان ده رحه ق کرا، له طه رانه هه شه ت که سه له سه ر ئامدانی بابیان خرا نه به ندیخانه وه. یه کئ له مانه - بهاء الله - بوو. ئە و له ئە سه رپکیدا =

که وتیوو نه ناوه راستی زستانه ووه که به وه و به ووه تووشی سه رما سو ئله یه کی سه خت و ناهه موار و گیرو گرتیکی زۆر بوون که گه یشتنه (بغداد) ته واو شپه رزه و سه ر گه ردان بووبوون سالیکی له دوای گه یشتنی به به غداد له به ر چا و ون بوو به تاکی ته نیا ریکای چۆله وانیه ی گرت به ر له ناوچه ی (سلیمانی) دا له ناو ئە شکه وته کانی شاخه کانی خاکی (سلیمانی) دا ناو ره بیه کی بی که س و ته نیایی بۆ خۆی هه لئ بژارد له و شوینانه دا هه ر به تاکی ته نیا مایه ووه و گه زه رانی ئە کرد (بهاء الله) له و سه ره ده مه دا که به م جو ره رای بواردووه، به م ره نکه ئە دوئ، ئە فه رموئ: (شه وان ی وا هه بوو، بی شپو سه رم ئە نایه ووه هه یچم ده ست نه ئە که وت بیخۆم رۆژانی وایش هه بوو نه ئە په رژام تاویک بسره وم و حه سه انه وم تیا نه ئە چه یشت که چی له گه ل ئەم هه موو ته نگو چه له مه و سه رگه ردانی و کلوئی یه یشدا که تووشم ئە هاتن، به خوی گه وریه سویند ئە خۆم، که گیانی من له ناو مشتی ئە و دایه له وه په ری خۆشی و شادمانیدا بووم!) چونکه دوو ره په ریز بووم له هه موو که سینک خۆم له هه یچ نه ئە گه یاند نه له خرایه یان نه له چاکه یان نه له خۆشی یان، نه له ناخۆشی یان له پاش کۆچ کردنه که ی بۆ (سلیمانی) به دوو سال، گه رپه ووه (بغداد)^(۱) ئە مجاره له جاری پیتشو زۆر تر ناوبانگی بلا و بووه ووه له دوو ر و نزیکه ووه، له هه موو لایه که وه گه لیک که سه ئە هاتن بۆ (بغداد) ته نیا له به ر چاوی پیکه وتنی (بهاء الله) و گوئ گرتن له ئامۆژگارییه کان و بیرو باوه ره کانی چونکه له هه موو لایه کی جیهاندا، گه لیک که سه به ته نگ بینینی ئە وو زانی نی وانه کانی ئە ووه بوون.^(۲)

= ده رحه ق به م حادیه سه یه ده نوئ: قه سه م به خودا هه یچ ده خلیکمان به سه ر ئەم کاره نه فره ت ناوه رپه ووه نه بوو، له گه ل ئە مه شدا که بی گونا هیمان له به رچاوی مه حکه مه وه ک رۆژ به ته واوی ده رکه وتیوو، دیسان گیراین و له - نیا ویران - وه که مقه ری سه لته نه تی شاهبوو به سه ری قوتینی و پئ خاوسی و زنجیری به ندی براینه زیندانی طه ران...». ل: ۳۳-۳۴

(۱) ده رباری خه لوه ته که ی - بهاء الله - کتیبی بهاء الله و دوری نوئ ده لئ: «بهاء الله به ته خمین له پاش هاتنه به غداد به سالی ده ستنی کراسی و ده رپتی له گه ل خۆیدا هه لگرت و چو بۆ ناو چیاکانی سلیمانی». ل: ۷ به لام جه نابی د. عه زه دین مسسه فا له گه رمه ی رۆژانی شه ری (نازادی عیراق) دا رۆژیک ده رباری ئەم مه سه له یه گه فته گوتمان کرد، پتی راگه یاندم که بهاء الله به ره وه ی پروات بۆ ئە شکه وته کانی جاسه نه له ناوچه ی سو رداشی رۆژتاوای سلیمانی، ماوه به ک وه ک سو فی له خانه قای حاجی مه لا عه لی له سلیمانییدا ماوه ته وه و که بیرو بۆ چوونه کانی بۆ ئیمامی خانه قاکه ئاشکرا کردووه، ئیدی جیتی نه بۆ ته وه و به په نهانی ده رچووه و چۆ ته ئە و ناوچه شاخوا یه.

(۲) راسته: فه رمایشته کانی یا رینماییه کانی ئە ووه بوون.

له گهڙ ئه وهيشدا هه ندى له زانا ئايينييه كان دهستيان كرد به بهريره كانى كردنى داويشيان بۆ نايه وه تا تووشى سه رگهردانييه كى بكن گه له كۆمه كيشيان لى كرد تا نازارى بدن له پشت ئه م زانا ئايينييه نيشه وه شاه به ندر (كۆنسلۆ) لى ئيران له (بغداد) دا كنه لى ئه كرد و يارمه تى ئه دان و پشتيوانى ئه كردن شاه به ندر دهستى كرد به نووسى گه لى ك نامى پر له درۆ و ههلبه ستراو ئه يناردن بۆ شاهى ئيران داواى ئه وه لى ئه كرد له شاه، كه له فه رمانه و ايبى (عثمانى) بخوازيت (بهاء الله) له به غداد دوور بخاته وه .

جا فه رمانه و ايبى (عثمان) يش ناچار ما، له سه ر خواستى فه رمانه و ايبى ئيران، فه رمان دهر بكات بۆ بانگ كردنى (بهاء الله) بۆ (ئهسته مۆڤ) چهند رۆژى ك پيش كۆچر كرده كه لى (بهاء الله) بۆ ئهسته مۆڤ، خاوه ن پايه لى ناوبراو باخچه لى (نجيب پاشا) لى ههلبژارد بۆ خۆ لى، كه تا دوانزه رۆژ له ده رى شارى به غداد گوزهرانى تيا كرد ئه م باخچه لى ئه ستا خهسته خانه لى، به ناوى (المستشفى الجمهورى) يه وه (بهاء الله) له ناو ئه و باخچه لى دا خۆ لى ئاماده كرد بۆ كۆچى كى سه خت و دوور دى رۆژ له رۆژى يه كه مى هاتنى بۆ ناو ئه م باخچه لى، و اتا له ۱۸۶۳/۴/۲۱، كه به رسالى نۆزده هه مى پاش بانگ راهيشتنه كه لى (باب) ئه كه وت (بهاء الله) لى پايه گه وه موژده لى به گه لى ك له باوه ركاره كانى ئايينى به ها ئيدا، كه ئه و كه سه لى (باب) به لى تى دا بو په لى دا ئه بى و، به م جوژده لى ناوى هه تى نا بو كه خوا ئه يخته روو بۆ بى ناسى به هه مووان، كه س نى به (بهاء الله) خۆ لى نه بى هه ر (بهاء الله) خۆ شى به تى كه هه موو پى غه مبه ره كانى پيشو به لى نى دا وه په لى دا ئه بى و خۆ لى دهر ئه خات^(۱) جا ئه و باخچه لى كه (بهاء الله) ئه م رازه لى تيا ئاشكرا كرد و ئه م موژده لى به و كه سانه دا كه سه ر به ئايينى به ها ئى بوون، پاش ئه و رۆژه به ناوى (باخچه لى به هه شت) وه ناوى دهر كرد، لاي به ها ئى به كان.

جا به و بۆ نه يه وه كه (بهاء الله) له و دوانزه رۆژه دا شادمانى و هه تى و هه ر ه تى دهر وونى و گه و ربه لى خۆ لى تى نا و ناند، هه ر ه ها بۆ ئه مه لى ببه ره و ربه لى ئاشكرا كردنى بانگ راهيشتنه كه لى ئه و هه ر گه لى به زى ندى و تى بى نى ته وه، له وساو ه تا ئه ستا به ها ئى به كان هه موو سالى ك له و دوانزه رۆژه دا ئه يكه ن به جه رن و شادمانى و، ئاهه ن گى شى بۆ ئه گه لى ن ناويشيان ناوه (جه رنى به هه شت).

(۱) له هه رسى ئايينه ئاسمانى به كه لى جووله كه و مه سى حى و ئه سلامدا هاتوه كه هه زه تى (عيسا) خوا ده بى نى رى ته وه و ئى دى باس له كه سى تره وه نه كراوه لاي شى عه كانى ش (مه دى) المنتظر) چاوه روان ده كرى.

كه رۆژى دوانزه هه م هات (بهاء الله) لى نازدار و گه و ربه جى، له لايه ن كۆمه لى كى يه جگار گه و ربه وه، به رى ز و خۆ شه و بى سى تى به كى يه جگار لى زۆره وه به رى كرا ئه و كه سانه، هه موو بان له وانه بوون، كه ره ووشت و كرده وه جوانه كانى (بهاء الله) و زانا بى به ته و او ه كه لى ئه و بان به دلا چو بوو هه ر يه كه شى بان له چى ن و ره گه زى كى جى او از بوو .

له ما وه لى ئه و چوار مانگه دا كه (بهاء الله) له كۆچ دا بوو، تا گه بى شته ئه سه مۆڤ، چ خۆ لى، چ ئه وانه لى كه داوى كه و تى بوون، گه ر و گه رت و ته نگو چه له مه به كى زۆر بان هاته به ر؛ وه ك: سه ختى رى پى گا و گۆز لى ناو و با كه زۆر كارى بان لى كرد و نازارى بان بى گه يان دن كا تى كى ش كه گه بى شته ئه سه مۆڤ، هه موو بانى بان له خانو به كى پچووكدا دا نا، كه هه ر له به ندى خانه لى كه ته نگ و تارى كى ئه كرد داوى ئه و بى ش گۆز لى ناو هه جى گاهه كى تر، تا چوار مانگى ك تى ما مانه وه، هه تا جارى كى تر بى ش دوور بان خه سته وه بۆ (ئه درنه)^(۱) به لام كۆچى ئه م جاره بان له كۆچى پيشو بان سه خت تر بوو چونكه به فرى كى ئه سه توور ئه بارى و، ئه وانبى ش نه نانى ته و او بان بى بوو، نه پۆ شه نى به ته و او بى شى بان بى بوو له به ر ئه وه تووشى ئى ش و نازارى كى زۆر تر بوون، له هى كۆچى پيشو، جا له شارى (ئه درنه) دا، له ناو ئه و ته نگ و چه له مه و ناخۆ شى و نا هه موو بانى دا، كه له وه به ده ربوو، (بهاء الله) ده ستى كرد به بلا و كرده و لى ئايينى به ها ئى گه لى ك كه سى به خۆ به وه نوو ساند بانگ راهيشتنه كه بى شى، بۆ ئايه كه لى خۆ لى، راست و ره وان ئاشكرا ئه كرد زۆر به لى به ها ئى به كان ئه و بى روو با وه ر و فه رمو و دانه بان پر به دلى په سند ئه كرد .

ئى تر له و رۆژه بى شه وه نا و بان نرا (به ها ئى به كان) جا ئه م كاره بوو به هۆ لى ئه وه لى كه دوژمه كانى (بهاء الله) ئاگرى پى شم و قى ن له دللىا به رى بى ئى تر ئه وانبى ش ده ستى بان كرد به دوژمنا به تى به كى توند و تى تر، به رامبه رى له ژى ره وه دا و بان بۆ ئه نايه وه، تا تووشى ده ردى سه رى بى بكن ئى تر داوى ئه و ما وه لى به كه تى ما مانه وه، له ئه درنه دا، فه رمانه و ايبى (عثمانى) فه رمانى دا به دوور خه سته وه لى خۆ لى و ها و رى كى بان بۆ شارى (عه كا)، كه له رۆژى ۱۸۶۸/۸/۳۱ دا گه بى شته ئه وى^(۲). (بهاء الله) بى ست و چوار سالى خه شت له

(۱) ئه دى رنه: شارى كى تور كى به له سه ر روو بارى (مارى تا) نى زى ك به سنورى بۆ نان، ۷۵۰۰۰ هه زار كه سى كى تى دا بيه، له ۱۳۶۲-۱۴۵۳ پا يته ختى عوسمانى به كان بووه، گه لى پاشما وه و كه لا وه لى بى زه نتى و ئه سلامه كانى تى دا ما وه ته وه، كه به نا و بان گه ر تى بان مزگه وتى (سه لى مى به) يه .

(۲) ده رباره لى سه فه ره كه لى بهاء الله له به غدا وه بۆ ئه سه تى بول، له كتى بى بهاء الله و ده و رى نو لى دا، وا هاتوه: «رى گاه ئه ستانبول سى چوار مانگى خا ياند، ئه م قافله نه فى كرا وه كه بهاء الله و دوانزه =

به ننديخانهی ئەم شارەدا مايهوه، تا مرد و كوچى دوايي كرد بۆ لای خواي خوۆي ئەو ساكه سالى ۱۸۹۲ بوو.

(بهاء الله) لهو ماوانەدا كه دەرەدەر كرابوو، به تايبه تى كه له شارەكانى (ئەدرنە) و (عەكا) دا بوو^(۱)، دەستورەكانى تايبنەكەى خوۆي دارشت و دامەزراند ئنجا فرمانەكانى سەرشارنى به هائىبه كانبىشى دەستوردا نزيكەى سەد بەرگ نووسراوانىشى نووسىيهوه ئەو دەستورانه و ئەو فرمانانەى له گەل بنچينه كانبىشى تايبنەكە و باوهر و بيهره كانبىدا، تيا روون كرديو نهوه تا هه موو كه سيك به ئاسانى تيبان بگات پاش ئەوه تايبنەكەى خوۆي، كه به بهرنامه يه كى خوايي دا ئەنا، له هه موو شايه كانبى رۆژهللات و رۆژئاوا و، هه موو

= نەفس ئەفراى عائىله و حەفتا و پينج كەسى دۆستانى بوون گەلئ ئەزبەت و مەشەققە تى رىگاي چيشت... پاش چوار مانگى كه ديسان رۆيشتن بوو به توشيانەوه، ئەم جارە بۆ -ئەدرنە- وەلئ ئەمجارە كه هەرچەند رۆژتيكى خاياند له هه موو ئەوانىتر به ئەزبەت و مەشەققەتتر بوو... له ئەدرنە چوار سال و نيو دانيشتن. بهاء الله ليرەدا ديسان دەستى كرد به بلاوكردنه وهى ئيديعاي خوۆي و گەلئ په يره وانى له دورى خوۆي كو كردوه... له ئيعتبيارى ئەو حەله وه بايه تى كشايه ناو ته ئرخه وه و به هائىبه تى دامەزرا، تەنيا ئەقەليه تىكى كەم تايبعى ميرزا يەحياى زېراى بهاء الله دا دەستيان دا به يەك. بۆ نەمان و نابودى بهاء الله تىكوژشان. ئەمانە -ئەزەلى- يان پى دەلئين. له ئەنجامدا گەلئ عائىله ي گه وه روويدا، نيهايەت حكومەت عوسمانى (به هائىبه كان و ئەزەليه كان) ي له ئەدرنە نهفى كرد، بهاء الله و به هائىبه كان بۆ شارى عەكا كه له فەله ستينه و ميرزا يەحيا و هه مپاكانىشى بۆ جزيره ي قوبرس نيران، به نەزەر - مۆبيل - ي ته ئرخ ناسه وه بهاء الله و تايبعانى له ئاغستوسى سالى ۱۸۶۸ دا گەيشتنه عەكا). ل: ۴۱-۴۲

(۱) بهاء الله خوۆي باسى شارى عەكا دەكات له بهاء الله و دەورى نويدا ده لئى: «دەلئين لەم به نديخانه دورە شه وه نه قلئ به نديخانه ي عەكامان دەكەن. وەك لئى دەگيرنه وه عەكا شارتىكى هه ره ناخوۆشى دونيايه، به چه شم ئەنداز هه ره ناشرينيه تى، ناو و هه وايه كى ناسازى هه يه، ولا تىكى زۆر پيس و بۆگە نه، ئاشيانىكى كوندە په پوهه كه له هه وايه كى له زريكه و چريكه ي شوم زياتر هيج نايسته بهر گوئى ئينسان». ل: ۴۳

«له پاش ته حەمولى رنج و سه فه رى دەريا حەزره تى به ها ئوللا و په يره وانى كه هه شتا و چوار كەسى ژن و پياو و مندال بوون گەيشتنه عەكا. له قشلەى عەسكە ريدا حە پسكران ئەم به نديتبييه به شيدە ته چوار سالى خاياند، له تىكه لئبون له گەل خەلئى ترا قەدەغه كرابوون، ئەنجام ته زىقات كەم بووه وه، له بهر سه فه ريه ريك كه حكومەت ئيعلانى كرديوو، ئەوان گويزرانه وه خانوويه كى سه ره خۆ، دەست و پتوه نده كانبىش له شارا دامەزراند، ئەو ته قيداته ي كه به پئى فه رمانى هه ما يۆنى لازم بوو بكرئ به ره به ره كه مبووه وه و نيهايەت نه ما و به جارى دوايي هات». ل: ۴۵-۴۶.

موسولمان و گا ورەكان گەياند^(۱) نامە كاربيشى له گەل (پاپا) و (جئ نشينى پينغه مبه رى موسولمانە كان) دا كرد له گەل خونكار و سه ره ك كۆماره كانى ئەمه رىكا دا كرد له گەل كۆمەلئ به رزى پياوه تايبنيه كانى گا ورە كاندا و، له گەل پياوانى تايبنى هه موو جو ره نه ته وه كان و تايبنه كانى تر دا كرد... له ناو هه ر نامە به ك لهو نامانە دا كه ئەيناردن بۆ ئەو پياوه گه ورا نه نامە كه و تايبنه كەى خوۆي ئاشكرا ئەكرد هه موو يشيانى ئەترساند: كه ئەگەر بئسو نه يئنه سه ر رپئى ئەوو، به دەم بانگه كەى ئەوه وه نه يئين، يا خود بهر په رچى بانگ راهيشتنه كەى ئەو بدە نه وه، پاشه جار تۆ بالئ هه ر سه رگه ردانى يەك كه به سه رياندا بئ، به ئەستۆى خوۆيان ئەبئ. گەلئىك جار يش هه ره شه ي لئ ئەكردن، كه له خوۆيايى بوون و سه ركيشيبه كەيان، ئەبئته هۆى سه ر ئەنگرئ بوونيان!...

عبدالبهاء

به للام ئەو كەسه ي تايبنى به هائى له هه مووان ئەگەياند و په ره ي پئ ئەسه ند، كورى هه ره گه وره ي (بهاء الله) بوو، كه ناوى (عبدالبهاء) بوو ئەم پياوه گه وره يه، له لايەن باوكيه وه ناو نووس كرا، كه له پاش خوۆي، جئئى ئەو پر بكا ته وه هه رو هه ئه و به لئين و په يمانه يش كه (بهاء الله) داوتئى به خوا و خوۆي، جئبه جئب بكات تا به هائىبه كانى هه موويان لئى كۆببنه وه و رووى تئ بكن و له ئامۆژگارى و واناكانى ئەو، كه له گەل تايبنى به هائيدا ئەبئ يەك بگرن، كه لك وه ر بگرن. له راستيدا (عبدالبهاء) هه مووده م له پشت باوكيه وه بوو، يارمه تئى ئەدا هاو كار و هاو ئازادى بوو ئەو يش له ناو ئەو به نديخانه يه دا مايه وه تا سالى ۱۹۰۸ ئەمه ئەو كاته بوو كه له ناو فه رمان په ره وايى توركدا هه لگه رانه وه (انقلاب) تىك په يدا بوو^(۲)، كه له دواي ئەوه فه رمان درا هه رچى به نديبه كى

(۱) يەكئىك لهو فه رمان په وايانه ي كه برواى به م رتيازه هئناو ده لئين بووه به هائى، (ناصرالدين شا) ئيران بووه (۱۸۳۱-۱۸۹۶) كه له بنه ماله ي قاجار به كانه و له ۱۸۴۸ دا حوكمى ئيرانيان گرتە دەست، له رۆژانئى حوكمى ناصرالدين دا (به هائى) وەك رتيازئى تايبنى به روى سه ند و له ئيراندا بلاو بووه، به پيلانئىكى (جه ماله دينئى ئەفغانئى) له لايەن (ميرزا رەزاي كرمانى) يه وه درا به بهر خه نجه ر و كوژرا، بۆ زياتر پروانه كتئبه وه رگيراره كه ي شاكه فه تاح به ناوى (جه ماله دينئى ئەفغانئى) له نووسينئى (قدرى قلچئى).

(۲) حزبئى (ئيتحد و ته ره قئ) دواي وه لاخستنئى سولتان عه بدولحه ميدي دووم (۱۸۷۶-۱۹۰۳) و دانانى سولتان محه مه دئى پينجه م به ماوه يه ك و له رۆژئى هئينئى ۲۴ ته مموزى ۱۹۰۸ دا =

زرنگ کاربی (سیاسی) و نایینی هه‌بوو، به‌په‌للا کران ئەم فەرمانه هه‌موو خاکی (عثمانی) ی گرتەوه ئەمیش له پاش به‌په‌للابوونه‌که‌ی، فه‌له‌ستینی کرد به‌نیشتمانیک بۆ خۆی ئنجا بۆ ناو خاکه‌کانی میسر و ئەوروپا و ئەمهریکا چەند گه‌شتیکی کرد، به‌مه‌به‌سی موزده‌دان و بلاوکردنه‌وه و فیتکردنی نایینی به‌هائی له ناو هه‌موو جیهاندا کاره‌که‌ی (عبدالبه‌اء) زۆر گه‌وره و فراوان بوو بیروباوه‌رانه‌کانی به‌هائی روژن نه‌کرده‌وه بۆ هه‌مووان، تیی ئەگه‌یاندن هه‌روه‌ها خۆبشی و هه‌فاله‌کانیشی ده‌ستیان نه‌کرد به‌ په‌یره‌وی کردنی ئەو بیروباوه‌رانه.

به‌لێ: ئەم پیاوه گه‌وره‌یه له ناو جهرگی خاکه‌کانی ئەوروپا و ئەمهریکادا، له ناوه‌راستی جیهانی خاوه‌ن شارستانیتی و پیتشکه‌وتوویدا، وتاری بۆ راستی په‌رسته‌کان و زانا و ویتزه‌وانه‌کان ئەدا به‌هه‌موو هیز و هه‌ره‌تیک خۆشییبه‌وه ده‌نگی به‌رز نه‌کرده‌وه و هاواری بۆ ئەهینان، له ناو کلێساکان و په‌رستگا‌کان و یانه‌کانیاندا پیتی نه‌گوتن: (لیم کۆبینه‌وه، بتانخه‌مه سه‌ر پتی راست و شه‌قامی رزگار بونتان پتی نیشان بده‌م ئیستا که ئەو کاته هاتوو که هه‌مووتان بینه ناو (کۆری پیروژ) هه‌وه.

پتویسته دل‌تان پاک بکه‌نه‌وه په‌رده‌ی ناشیتی و نه‌زانی و شیرگیری و چاو لێ که‌ری و بیره‌وه‌ری پرپوچ له‌سه‌ر چاوی خۆتان لایه‌ن تا هه‌ست بکه‌ن به‌شه‌پۆله‌کانی که‌زه‌با فینکه‌که‌ی خوابی، که به‌بۆن خۆشییبه‌که‌ی خۆبه‌وه بۆ هه‌موو لایه‌ک شنه‌ ئەکات ئیوه‌یش هه‌مووتان وه‌رنه‌ لام، بام پیکه‌وه تیبکۆشین: بۆ لایه‌رێ ناکۆکی و له‌ به‌ک تێ نه‌گه‌یشتن، له ناو خۆماندا بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی ئالای ناشتی و بێ وه‌بی گشتی له ناو هه‌موو جیهاندا، وه‌رن بام ریک که‌وتن و ناشتیبوونه‌وه‌یه‌کی هه‌ره‌ گه‌وره و به‌هیزی وه‌ها پیک به‌پینن که ئیتر له ناو مرۆفایه‌تیدا خۆین نه‌رژیته‌وه، هه‌روه‌ها سه‌رگه‌ردانی و مال و پیرانییش تووشی هه‌یج لایه‌کمان نه‌بیته‌وه.

(عبدالبه‌اء) ئەو کۆمه‌لانه‌ی که وتاری بۆ ئەدان، به‌وه چاوی نه‌ترساندن، که نه‌گه‌ر بیتو مرۆفاه‌واری^(۱) له ریکای خۆیان لایه‌ن و خووبده‌نه‌ بابته‌ی خۆپه‌رستانه‌ی جیهانی، بێ

=ئینقیلابیکی سپییان ئەنجامدا به‌بێ خۆین رشتن تا ماوه‌یه سه‌ره‌ستی و نازادیه‌ک له سه‌رانسه‌ری ولاتی عوسمانیدا به‌رقه‌رار بوو، به‌لام ئەمانه‌یش وه‌ک هه‌موو ده‌سه‌لاتیکی داگیرکه‌ری به‌رچاو ته‌نگ ورده‌ ورده‌ گه‌رانه‌وه سه‌ر هه‌مان شتوازی توندوتیژی و تورکچیتی و پشگوێ خستنی مافی نه‌ته‌وه‌کانی ژێرده‌ستیان و زیاد له‌مه هه‌ولدان بۆ به‌تورک‌کردن. (۱) به‌لکو: مرۆفایه‌تی.

گومان له دوا‌رژدا تووشی سه‌رگه‌ردانی و مال‌کاوول بوون ئەبن هه‌روه‌ها ئەوه‌یشی بۆ ده‌رئه‌خستن که زۆرداری و سته‌مکاری، به‌ئه‌ندازه‌یه‌کی به‌جگارسامناک بلاو بوونه‌ته‌وه به‌ناو هه‌موولای جیهاندا.

که له خاکه‌کانی ئەوروپایش ئەدوا، ئەه‌گوت: هه‌ر له شاخیکی ئاگرین ئەکات، که هه‌ر پزیشکی به‌سه بۆ ئەمه‌ی ئاگره‌که‌ی کلپه‌ی بکات و هه‌ل بچێ به‌ئاسماندا.

راستییبه‌که‌یشی قسه‌ی ئەو ده‌رچوو چونکه هه‌ر ئەوه‌نده له‌و خاکانه‌وه گه‌رپاوه هه‌وارگه‌که‌ی خۆی، له شاخی (که‌رم‌ل)^(۱) له شاری (حه‌یفا) دا، ئەوه‌نده‌ی پتی نه‌چوو سه‌رگه‌ردانییه‌ گه‌وره‌که‌ی شه‌ری جیهانی به‌که‌م له مرۆفاه‌واری قه‌وما و ئاگری ئەوشه‌ره به‌ریوه گیان و سامانی هه‌مووان.

(عبدالبه‌اء) له ماوه‌ی چوار ساڵه‌که‌ی ئەم جه‌نگه سامناکه‌دا خۆی خه‌ریک کرد به‌چاودێری کردن و لاواندنه‌وه‌ی هه‌زاره‌کان و خۆرشت پتی دانیانه‌وه، که بریتی بوون له‌و که‌سانه‌ی که به‌هۆی ئەم جه‌نگه‌وه که‌سیان بۆ نه‌ما بووه‌وه بیان ژینتی له‌به‌ره‌مه‌ی دانه‌وتله‌ی کێلگه‌ تایبه‌تیبه‌کانی خۆی، دا به‌ش نه‌کرد به‌سه‌ر ئەو کۆل و هه‌زارانه‌دا.

له سالی ۱۹۱۸ دا چه‌ک فری دان و جه‌نگ وه‌ستاندن ده‌ست پتی کرا. جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی دوایی هات په‌یمانامه‌ی ناشتییش له کۆبوونه‌وه گرنگ و گه‌وره‌که‌ی (فه‌رسای) دا له ناوه‌ند فەرمانه‌واییه‌کانی جیهاندا گری درا له‌وکاته‌دا (عبدالبه‌اء) که سه‌رنجی له کاروکرده‌وی ئەو فەرمانه‌واییانه‌ ئەدا، له‌م په‌یمانی ناشتییه‌یان دل خۆش نه‌بوو، وای پتی نه‌گوت که: ئەمیش جو‌ره‌ رینگایه‌که بۆ ئەوه کراوه‌ته‌وه که فەرمانه‌وایییه به‌چنگه‌کان، فەرمانه‌وایییه کز و بێ ده‌سه‌لاته‌کان، یاخود نه‌ته‌وه به‌هیزه‌کان، نه‌ته‌وه لایه‌ه‌کان بخه‌نه ژیر چنگی خۆبانه‌وه و بیان چه‌وسینه‌وه ئەم باره‌یش ئەنجامی زۆر خراپی لێ ئەوه‌شیته‌وه چونکه به‌هۆی ئەم جو‌ره‌کاره‌وه تۆوی شه‌رێکی خۆپینتی تر هه‌ر له ئیستاوه ئەچینرێ بۆ دوا‌رژ، که له‌م شه‌ره‌ی ئیستا به‌گه‌لێک سامناکتر و دێراندانه‌تر ده‌رئه‌چێ.

(عبدالبه‌اء) به‌ده‌می خۆی ئەمه‌ی فەرمووه:

(ئهو دهر د و نه‌خۆشییانه‌ی که جیهانی ئیمرو له ده‌ستیان نه‌نالین، ئەو ساکه په‌ره ئه‌ستین ئەو تاریکایییه‌یش که ئیمرو مرۆفاه‌واری تێ که‌وتوو، تاریک تری لێ دێ بۆ

(۱) که‌رم‌ل: شاخیکه له فه‌له‌ستین به‌سه‌ر شاری (حه‌یفا) دا ده‌روان، له رووی ده‌ریاوه به‌رزیه‌که‌ی ۵۶۶ م ده‌ی، کلێسایه‌کی کۆنی دیبانه‌کانی تیدا به‌که میژوووه‌که‌ی ده‌چیته‌وه بۆ سه‌ده‌ی سیتی زاینی.

وینه نه ته وه کانی (بالکان)، له شله ژاوی و په شوکاویدا ههروهک خوځان نه میننه وه
گیروگرفت و تنگو چه له مەیشیان تادیت زۆرتی لئ دئ هه موو فه رمانه واییه
شکاوه کانیش که جهنگیان دۆراندوه، له دلّه گورپ و بی نارامیدا نه میننه وه.

دواییش وایان لئ دئ، به هه ر نرخیکیان له سه ر بکه وئ شه ر هه ل بگیرسیننه وه بۆ نه مه ی
تۆله ی خوځان بسیننه وه) نه م قسه به یش که (عبدالبهاء) کردبوو، دوایی به راست گه را
نه وه بوو شه ری جیهانیی دووم قه وما، که له شه ری جیهانیی یه که م، گه لیک زۆتر
جیهانی ویران و مرۆقاه تیشی سه رگه ردان کرد.

له کاتی یه ک و نیوی پاش نیوه شه وی، شه وی دووشه مه ی ۱۹۲۱/۱۱/۲۸ ی زاییندا،
پایه بلنډ (عبدالبهاء) چو به ده ننگ خوای گه وره ی خو به وه نه و ژیا نه گه وره یه ی به جئ
هیشت که پری کردبوو له کرده وه زیندوه کان و شاکاره باشه کانی خو ی به لئ (عبدالبهاء)
نه و ژیا نه ی به جئ هیشت که ههروهک بۆ خوینده واران ده رته که وئ پر بوو له شاکاره
بلنډه کان، که چاکه و پیاو ته ی و به خشنده یی و مه ردا یه تی و تیکۆشان بۆ که لکی
مرۆقاه ته ی و یه ک خستنیان بۆ ژیا نیکی پر له ناسایش و ناشتی (عبدالبهاء) پیشان
نه دات.

شوقی أفندیی ربانی

کاتئ که نامۆژگارینامه ی سه ره مه رگی (عبدالبهاء) یان کرده وه و خوینده وه^(۱)، بۆیان
ده رکه وت که پایه بلنډ (شوقی أفندیی ربانی) ی له جیی خو ی دانا وه تا له پاش مرده ی
خو ی، نه و کاروباری هه موو به هائییه کانی جیهان هه ل بسو و پئتی.

نه م پیاوه نه وه ی خو ی بوو رو شنایی چا وه کانی بوو له دره ختی گه وره ی خیزانی
به هائییه کانیشدا به لقی هه ره ناوازه ی دانا بوو.

نه مه یش سه رسورمانی پئ ناوئ چونکه (شوقی أفندی) له لایه ن باوانیه وه، نه ژاد و
جوامیر بوو له لایه ن کارو کرده وه ی نه وانیشه وه که گه یانده بو نیه نه و پایه بلنډیا نه، هه ر
جیگای گه وره بوو و اتا له هه ر دوو لاهه بنچینه یه کی پاک و پیرۆزی هه بوو؛ نه و له لایه که وه
هوگر و هاوکاری (عبدالبهاء) ی باپیری بوو له لایه کی تریشه وه به هو ی باوکیه وه
نه گه یشته وه سه ر (باب) ی مه زن له راستیدا (شوقی أفندی) نه ستیره گه شه یه ک بوو له

(۱) واتا: وه سیتنامه که ی.

ناسمانی به هائییه کاندای مانگیکی چوارده شه ویش بوو که هه ر له ناو نه و ناسمانه دا
پرشنگی نه دا و هه موو لایه کی شی رووناک نه کرده وه (شوقی أفندی) له باوه شی باپیری
خویدا، (عبدالبهاء) ی پاک و پیرۆزدا گه وره بوو بوو له گیانه پیرۆز و به رزه که ی نه ویشی
چیشته بوو و گه شه یشی پئ کردبوو.

هه ر له ویشه وه بیرو باوه ره بلنډه کانی به هائی وه رگرتبوو بۆ یه کا ره وشت و کرده وه
جوانه کانی باپیره مه زنه که ی خو ی، کاربان له دل و دهروونی کردبوو ره وشت و
کرده وه کانیشی چو بوو نه وه سه ر کرده وه و ره وشته کانی نه و، که زۆر په سند و ناوازه بوون
له به رته وه نه م پایه گه وره یه که پایه یه کی گیانیی به رز و پیرۆز بوو، هه ر له و نه و شه یه وه که
له دوای باپیری خو ی دهستی که وئ نه ویش هه ر بۆ نه مه ی که کو شش و خه بات به خریته وه
گه ر، به مه به سی نه وه ی که هه رچی (عبدالبهاء) ی باپیری مه زنی داینا وه و رو شنی
کردۆته وه بۆ هه مووان ته واو بکرئ و به نه نجامی خو ی بگات.

(شوقی أفندی) له زانستگا (کلیه) ی بیروتدا زانسته کانی خو ی خوینده وه له زانستکو
(جامعه) ی ئوکسفۆردی ئینگلته ره یشدا وانا (درس) ه به رزه کانی خو ی ته واو کرده وه.

له ویدا پئ گه یشته وه له خوینده نه که یدا سه رکه و ته وه تا له دواییدا گه یشته وه ته
نه ندازه یه کی وه ها که له خوینده واریدا گه وره یی و، له ره وشت و خویدا داوین پاکیی
کو کردبوو وه^(۱). نه مه یش سه رسورمانی پئ ناوئ چونکه نه م پیاوه له نه وه ی
(عبدالبهاء) بوو، که گه یشته بوو پۆیه ی هه ره به رزی گیانی و، له خواناسی و ره وشتی
پاکیشدا پایه ی هه ره گه وره ی ده ست که و تبوو بیجگه له وه هه موو ژیا نی خویشی ته رخان

(۱) له کتیبی بهاء الله و دهوری نویدا هاتوه که: «عبدالبهاء که چه زای هه ره گه وره ی خو ی که - شوقی
افندی- یه به خه لیفه ی شریعه تی موهیمی خودایی ته عین کرد. شوقی افندی هه ره گه وره نه وه ی -
ضائییه خانم- ی کچی عبدالبهاییه؛ باوکی که میرزا هادی خزمی -باب- ه، هه رچه نده له نه وه ی
راسته وراستی باب نییه، چونکه کوره تا قانه ی باب له مندالیدا مرد. شوقی افندی وه ختی باپیری
چووه ناسمان عومری له بیست و پینج سالیدا بوو، نه و حه له له هونه رخانه -دار الفنون- ی بالیول
ئوکسفۆرددا نه یخوتند. عبدالبهاء له وه سیتیا ده رباره ی ته عینی به م چه شنه دوا: نه ی یارانی
میهره بان، له پاش مرده ی نه م ره نجیده یه نه بی لقریوی دره ختی مبارک و ده ستانی شریعه تی خودایی
و خو شه ویستانی جه مالی نه بها روو بکه نه لقی که له دوو دره ختی مو باره که وه په یدا بوو که شوقی
افندییه... نه ی یارانی خودا نه بی خه لیفه ی شریعه تی خودایی له حال ژیا نی جئ نشینی خو ی دیاری
بکا، تا له پاش چوونه ناسمانی، ناته بایی په یدا نه بی.

کردبوو، که له که لک و چاکه ی مرؤقايه تیدا به ختی نه کرد جا به هوی نه ووه که بیروباوهره کانی، کرده و رهوشتی چاک و خوشه ویستی بلاوئه کرده و به ناویاندا و، کاریشی له دهر و نیان نه کرد، که لیک به ره می باشی دهست نه کهوت که نه کوره، واتا (شوقی أفندی)، به کیتک بوو لهو به ره مه ناوازانه سا هر له بهر نه ووبو که نه پیاوه گه وره به، له جیتی باپیری پایه بلندی خوی دانیشته له هه موو لایه که وه گیانی به هائیبه کان شادمان بوو تارام و ناسایشیش به دلیان گه بیشت.

جا له و ماوه یه دا که (۳۶) سالی خستی خایاند و کاروباری به هائیبه کان نه و هلی نه سووراند، به سایه ی خه مخوری و هونه رهنه ندیی نه ووه و، ناموزگار یبه نایابه کانی به وه، چند هه زار کوپ (محفل) یکی گیانی له هر پینج پارچه خاکه مه زنه کانی سهر زه میندا دامه زرا^(۱)، که هر شوینه له وانی تر جوئ بوو هر بو وینه له (ئیران) دا نزیکه ی هه زار کوپ گیانی (محفل روحانی) له ناو شار و دیهاته کاندای دامه زرتیرا هه روه ها له م شوپانه یشدا نه م کوپه گیانی به دامه زرتیران؛ وهک: نه مه ریکای ژوورو و نه مه ریکای خوارو، که نه ده، ئوسترالیا، نه لاسکا، نه لمانیا، فه رهنسه، سویره، ئیتالیا، له گه ل هه موو خاکه کانی ئیسکاندینا قیا: وهک سوید و نه رویج و دانیمارک و نیوزیلنده هه روه ها له خاکه کانی نه مسه و بالکان و هولنده و به لجیکا و لوکسه مبورگ و ئینگیلته ره و پورتوگال و ئیسپانیا و تورکیا و سوریه و لوبنان و نه رده ن و عیراق و به حره ین و نه حساء و مه سقه ت و یه من و قه ته ریدا، له گه ل نه فغانستان و پاکستان و هیندستان و بووما و چین و فه رموزا و نه نده نوسیا و هه موو دوورگه کانی نه م لاو نه ولایشیدا، هه روه ها له میسر و لبیا و مه راکش و ئیتوییا (حه به شستان) و گوئ ناوی زبر (ساحل الذهب) و ناوه راستی نه فه ربکا و خوارووی نه فه ربکا یشدا دامه زرتیران.

گا وره کان به هه موو تیره به کیانه وه، موسولمانه کان به لکی (شبعه) و (سنه) یانه وه، هه روه ها جووله که کان و هیندوکبیه کان و سیک و زه رده شتی و بوو دایبیه کانی به کولی دلپانه وه چونه سهر نه م ئایینه، بیجگه له وه هه موویشیان چونه سهر نه و باوهری ئایینی به هائیبه که نه لئ: خوای هه موو ئایینک یه که و، هه موو ئایینه کانی پیشویش له بنچینه دا هه ربه کن و یه کتر نه گرنه وه.

هه روه ها که سایه تیبی خویشیان بن په روا له ناو گیان و شیوه ی ده زگا گه شه کردووه کانی

(۱) واتا: هر پینج کیشوره که، قاره کان.

نه م ئایینه دا نووانده وه، گشت ده زگا کانی نه م ئایینه ییش وهک نه ندانه کانی له ش کاری یه کتر ته واو نه کن، له چوارچیه ی یه کیتی کومه لیک یه ک گرتوودا...

بیروباوهره کانی ئایینی به هائی

بیروباوهره کانی (بهاء الله) یه جگار زورن له به رنه وه له وزه دا نیبه که هه موو باه تیبکی لیره دا پیشان بده ین هر نه ونده مان له دهست دئ که به کورتی لییان بدویین:

۱- بنچینه ی هه موو ئایینه کان یه که:

به هائیبه کان به پتی ناموزگاری فه رمووده کانی (بهاء الله) که هر نه وه دامه زرتیره ی ئایینه که یانه، باوهریان به وه هه یه که له مه و پیش هر پیغه مبه رتیک په یدا بووه و، هر ئایینیکی خوایش به هوی نه وانه وه بلاوکراره ته وه، هه موویان راست و دروست و ته واون یه کیتک له بنچینه کانی نه م باوهره یشیان نه وه یه که هیج دهستووریک ئایینی (شریعة) تا سهر وهک خوی نامینیتته وه، نه گورئ هر که سیکیش بلئ نه و دهستووری ئایینی به وهک خوی نه مینیتته وه، قسه که ی دووره له راستیبه وه چونکه له هیج نووسراویکی ئایینیدا که خوا ره وانه ی فه رمووه ته خواره وه بو پیغه مبه ره کانی شتی وای تیانه که پشتیوانی نه و قسه یه بیت^(۱) هه روه ها باوهریش و نه کنه که بنچینه ی هه موو ئایینه کان یه که له سهر هه موو به هائیبه کیش پتویسته که ریز له هه موو ئایینه کانی تر بگری و به باه تیبکی به رز و

(۱) دیاره ده بی له لای خوینهری هیترا نه وه راستیبه کی چه سپاوبی که نه م خاله ی له باهت یه کیتک له بنچینه کانی باوهره که یانه وه به مانایه دیت گوايه: هیج دهستووریک ئایینی- شریعه- تا سهر وهک خوی نامینیتته وه و ده گورئ، وه له هیج نووسراویکی ئایینیدا که خوا ره وانه ی کردووته خواره وه بو پیغه مبه ره کانی شتی نیبه که پیچه وانه ی نه مه بی نه مه زور دووره له راستیبه وه و، نه ونده ی په یه ونه ی به ئایینی پیروزی ئیسلامه وه بی به لگه زوره، چ له قورئان و چ له حه دیسه کانی پیغه مبه ر (د.خ)، خو نه گهر، بکه وینه به ریه رچدانه وه نه و بو چونه، زوری ده وئ، به لام ئیمه ته نیا به م چند ئایه ته ی ناو قورئان- وهک نمونه- چه وتی و نادرستی بو چونه که ده خینه روو:

- (إن الدين عند الله الإسلام وما اختلف الذين اوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءهم العلم بغياً بينهم

ومن يكفر بآيات الله فإن الله سريع الحساب. آل عمران- ۱۹)

- (ومن يبتغ غير الإسلام ديناً فلن يقبل منه وهو في الآخرة من الخاسرين. آل عمران- ۸۵)

- (اليوم أكملت لكم دينكم و أتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الإسلام ديناً. المائدة- ۳)

- (إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون. الحجر- ۹)

پیرۆزبان دابنئ ئەبئ وایشیان دابنئ که هەر به که بیان بریتییە له پارچە یەک له زنجیرە ی سروش (وحی) هکانی خوایی که هەر دەم له ئارادایە و نابریتەوه، بۆ ئەمە ی رینگای راست پێشانی مەرقایە تی بدات بۆ ژیا نیککی پر له کامە رانیی.

۲- ریک که وتنی ئایین و زانست:

شارستانی تیبی بابە تی جیهانی، هەر چە نە بە یە کێک له هۆ یە کانی پێشکە وتنی جیهانی مەرقایە تی دابنئ، بە لام کامە رانیی مەرقای لئ نایە تە بە رهەم، تا شارستانی تیبی خوایی نە خریتە سەر؛ هەر سەر نچیک لەم کەشتییە زری دارانە بدن! له توانایاندا هە یە که شاریککی تەواو له ماوە ی کاتی کە مە تر دا ویران و کاوول بکەن!... ئە مە تا بە رهە مێک له بە رهە مە کانی شارستانی تیبی جیهانی هەر وە ها تۆ یە گە وەرە کان و شە ستی رە کان و بۆ مبابی ژیر زەوی و کەشتییە کانی ژیر ئاو و بۆ مبابی ژیر دەریا و ئۆ تۆ مۆ ییلە زری دارە کان، لە گە ل فرۆ کە دوکە ل هاریژە کان و ئاگر هاریژە کانیش هەر لە م جۆ رە بە رهە مە نە ی شارستانی تیبی جیهانین، که هە موویان بۆ ویران کردن و کاوول کردن و له ناو بردنی شار و مەرق بە کار ئە هیتن رین دوامینی ئە م بابە تە کاوول کە رانیی بۆ مبابی گەرد (ذره) ه، که نە خانووبەرە و زەوی و کشتو کال بە پێ تۆ ئە هیلئ، نە لە ش و گیانی مەرق بە زیندویتی ئە هیلئ تە وە هە موویان بە هە ناسە یە ک ئاگر تی بە ر ئە دا و لە ناو ئە بات.

جا ئە م کە لوپە لانە که لە ویران کردن بە و لاو هە یچیان لئ ناو هە شیتە وە، هە موویان لە بە رهە مە خراپە کانی شارستانی تیبی ژیا نی جیهانین، یاخود ژیا نی پوول پەرستین بە لام ئە گەر بە هاتایە شارستانی تیبی گیانی یاخود خوا پەرستانە ییش، شان بە شانی شارستانی تیبی پوول پەرستانە له ژیا نماندا ببوایە و بە کار بە یترایە و بکرایە تە دە ستوور، هەر گیز ئە م جۆ رە کە لوپە لی ئاگر بارانانە پەیدا نە ئە بوون و بە کار نە ئە هیتن ران لە جیا تی ئە وانە، هەر چە ی هینزیککی مەرقایە تی هە یە تە رخان ئە کران بۆ دا هیتنانی ئە و کە لوپە لانە ی که بە کە لکی مەرقایە تی ئە هاتن. تە رخان ئە کران بۆ دۆ زینە وە ی ئە و شتە شارراوانە ی که مەرقایە تی کە لکیان لئ وەر بگری، چونکە شارستانی تیبی سامان باز^(۱)، هەر له شووشە ئە کات!... بە لام شارستانی تیبی خودایی^(۲) هەر له چە ئە کات خۆ ئە مە ییش دیارە که شووشە ی چە را، تا چە راکە له ئارادا نە بئ، رۆشنا یی نا بە خشی هەر وە ها شارستانی تیبی پوول پەرست، هەر له

(۱) مە بە ستی: (الحضارة المادية)

(۲) مە بە ستی: (الحضارة الروحية).

لە ش و لاریک ئە کات که هەر چە نە ناسک و جوان و شە نگ و شوخ بئ، بە لام که گیانی تیا نە بوو، بە مردوو دابنئ که چە ی شارستانی تیبی خوایی هەر وە ک گیان وایە، لە شە کە ییش بە و گیانە وە بە زیندوو دابنئ، و ئە توانئ بۆ ئە گەر بێ تۆ ئە و گیانە ی تیا نە بئ، لە شە کە ئە بێ تە لاشە یە کی وە ها که هە یچ نرخیکی نە بئ!...

کە واتە مەرقایە تی داماو هە سەر گیانی بەرز و پیرۆز که بچیتە لە شیبە وە ئە گینا مەرق، که ئە م گیانە ی تیا نە بئ، جیهانی لئ تە نگ و تاریک ئە بئ و لیبی ئە بێ تە شە وە زە نگ ئە مە ییش لە بەر ئە و یە که جیهانی سروشت بریتییە له جیهانیکی گیان لە بە ران جا هە تاکو مەرق، جاریکی تر، له جیهانی سروشت له دایک نە بێ تە وە، و اتا لە باری دێ نده یی خۆ ی رزگار نە کات بئ گومان هەر وە ک دێ نده یە ک ئە مینیتە وە، جا ئە وە ی ئە م دێ نده یە ئە کات بە مەرقای راستە قینە، له خواناسی و ئایینی خوایی بە و لاو هە یچ تر نییە.

۳- پئ خوتندنی بە زۆر:

پێویستە هە موو منالیک چە ند زانستیکی پئ بخوتندری جا ئە گەر باوک و دایکە کان توانیان پارە ی خوتندنە کە بخە نە سەر شانی خۆیان، ئە وا باشە ئە گینا لە سەر کۆ مە لایە تیبیە که لە سەر ئە رکی خۆ ی بە و منالانە بخوتنئ پێویستە ئە و کە سە ییش که کە م تە ر خە می ئە نویتئ له پێگە یانندی منالە کە یا بخرتە ژیر لئ پرسی نە وە ئە بئ چە ند و چوونی لە گە لا بکری.

پێویستە لە سەر گونا ه و تاوانە کە ی سزا بدرئ چونکە کە م تە ر خە می نواندن له پێگە یانندن و پئ خوتندنی منالدا له و تاوانانە یە که هەر گیز نابئ چاوی لئ بپوشری، له راستیشدا مردن باشترە بۆ ئە و منالە ی که بە بئ خوتندن بێ نیتە وە چونکە له ئە نجامدا ئە بێ تە باریک بە سەر خۆ ی و بە سەر نە تە وە کە یە وە.

هەر وە ها پێویستە له هە موو هە نگاویکی پئ خوتندندا کور و کچ وە ک یە ک تە ماشا بکری پێویستە هە ندئ جار پئ خوتندنی کچ پێش کور بخری چونکە کچانن که ئە بن بە دایکان و ئە بن بە مامۆ ستایانی دوا رۆژ.

۴- یە کسانیی پیاوان و ئافرە تان:

مەرقایە تی دوو بالئ هە یە: یە کێکیان پیاوانە یە کێکیان ژنان، جا هەر وە ک پە لە وەر، چۆن ئە گەر بالە کانی وە ک یە ک نە بن، ناتوانئ بفرئ هەر وە ها ئە گەر بالیک له بالە کانی کزولا وازیبئ له فرین ئە کە وئ هەر بە و چە شنە ییش ئە گەر ئافرە تان و پیاوان وە ک

یهک پیتیان نه خویندری و وهک یهک پیح نه گه بیترین و را نه هیتترین به پره وشت و خووی پاک و پیروزه وه، مرۆقایه تی نهو سهرکه و تنه ی دهست ناکه و پیت له ژیاندا که له سه ری داماره و لیتی نهو شیتته وه و پیتی نه شی.

۵- جیهانی مرۆقایه تی بریتیه له یهک لا:

له راستیدا له ناو هه موو فهرمووده و نامۆزگارییه کانی (بهاء الله) دا، له ناو هه موو بیروباوهره کانیدا، که گرنگ بی و ناوبانگی دهرکردبی، له م چهره دا، نه وه یه که (یه کیتی جیهانی مرۆقایه تی) ی تاشکرا کرد له هه مووان.

(بهاء الله) یش له کاتیکدا نه م بیروباوهره ی تاشکرا کرد، که مرۆقایه تی له ناو گیتراوی گه لیک لایه نگیری ئایینی و نه ته وایه تی و نیشتمانیدا خولی نه خوارد و خهریک بوو نوqm بیی که نهو جوړه لایه نگیری (تعصب)^(۱) و میشک و شکیه بوو بووه هوی نه وه ی به ربه سستی نه م جوړه رۆشنا ییه بی. (بهاء الله) یش بو یه کا نه م چرایه ی داگیرساند بو جیهان که تاریکی دوژمنایه تی و ناوکیبی ناو مرۆقایه تی لایبات.

نیشانه کانی سه رده مه کانی پینشویش وا نه گه پین که ئیمه له به ربه یانی سه رده مه یکی نوئ داین، له میژووی ره گه زی مرۆقایه تیدا که نه شی ناو بری (سه رده مه یه کیتی مرۆقایه تی)، (بهاء الله) یش له یه کیک له نامه کانی خویدا له گه ل دانیشتوانی سه ر زه میندا به م جوړه گفتوگو نه کات:

(وا خیه تی یه کیتی مرۆقایه تی هه ل دراوه ئیتر له مه ولا، پیتی ناوی به چاوی بیگانه سهیری یه کتری بکه ن چونکه ئیوه هه مووان به ری یهک دارن، یا خود گه لای یهک چلن).

۶- ئاین هوی هۆگر بونی یه کتر و خوشه ویستی یه کتره:

پتیه سته ئاین بیته هوی هۆگر بونی یه کتر و پیک هینانی خوشه ویستی له ناو هه موو مرۆقایه تیدا جا نه گه ئاینیک پینچه وانه ی نه مه، بیته هوی نه رک و نازار و دوژمنایه تی نه وا به که لکی هیچ نایه ت هه ر که سیکیش خوی خوش بوئ، پتیه سته نه وی خوا دروستی کرده، وهک مرۆقایه تی، خوشی بوئ هه روه ها پتیه سته به کاری براکانی سه ر زه مینی خوی بیت و که لک به گشتیان به خش، بی نه مه ی ته ماشای نیشتمان و ره گه ز و نه ته وایه تی و ئایینی جوئ جوتیان بکات له راستیشدا مه به سی خوا له ره وانه کردنی

(۱) یان: ده مار گیری

پتیه مبه ره کانی خوی بو ناو مرۆقایه تی، هه روه ها ناردنه خواره وه ی نووسراوه پیروزه کانیش، له تاسمانه وه، بو نهو پتیه مبه رانه، هه ر بو نه وه بووه که (یاسای خوشه ویستی) له ناو مرۆقایه تیدا بلاو بکاته وه و بیچه سپینتیه دلپانه وه به هائییه کانیش، پتیه سته له سه ریان: هه موو دانیشتوانی جیهان یان خوش بوئ هه موو سه رزه مینان خوش بوئ هه روه ها پتیه سته له سه ریان خه بات بکه ن بو نه مه ی به که لکیان بین خه ربکی تیکوشینیش بن بو پیک هینانی تاسایشی گشتی له ناو هه موو جیهاندا بو به ره م هینانی برایه تی گشتی له ناو هه موو مرۆقه کاند.

۷- گه ران به دوا ی راستیدا:

(بهاء الله) به به هائییه کانی خوی نه فهرموئ: که بریار تاندا به سه ر لایه کدا له راستی و دروستی و دادپه روه ری لانه دن به واتایه کی تر، نه بی مرۆف خوی دوور بخاته وه له بیری ناراست و نارپه و و چاولیکه ری هه روه ها خوی دوور بخاته وه له وه که بی نه مه ی سه رنج بدات و لیتی ورد بیتته وه و بیری لی بکاته وه، هه ر له خوی وه دوا ی بیروباوهری که سانی تر نه که وی.

نه وهک توشی هه له بیت و راستی له پوچ و تاریکی له روناکی بو جیهان کریتته وه چونکه پتیه سته هه موو مرۆفیک خوی راستی بو خوی بدوژیتته وه هه روه ها هه ر چیه کیشی گوئ لی نه بی، به گوئی خوی بیبی، نه ک به گوئی که سانی تر.

گشت پتیه مبه ره کانیش نه و یان له مرۆقایه تی خواستوه که چاویان بکه نه وه، نه ک بیقووچین دوا ی هوشیش بکه ون، نه ک بیکوژیتنه وه هیچ کامیکیشیان له دهست هه ور و هه لمی بیره وه ری پروپوچ رزگار یان نابئ و کوته و زنجیری چاولیکه ری کوترانه ناچرین، هه روه ها که سیشیان راستی ئایینه تازه که یان بو دهرناکه وی، تا به دروستی لی وردبوونه وه نه که ن و به نازادی و سه ربه سته یه وه بیری لی نه که نه وه نه گینا باوه ر پیکردنیکی چاولیکه ریانه هیچ که لکیکی لی پهیدا نابئ.

جا هه ر وهک ده ستوری (دوژینه وه ی راستی) کراوه به بنچینه یه کی دروست و گه وره بو دامه زانندی کوژی شارستانیتی مرۆقه واری و پیشکه وتنی زانست و هونه ر و زانیاری جیهانی، له کوژی بابته تی جیهانیدا، هه روه ها نه بی نه وه ده ستوره ییش بکری به بنچینه بو ژیانگیانی مرۆف و سه رکه وتنی به سه ر په یژه ی پیشکه وتنی گیانیدا.

ئەوئەندەى نەماوە بلیم کە بیروباوەرەکانى بەهائىیەکان گشتیان، ھەر بۆ ئامانجىک تى ئەکۆشن کە بىتە دى؛ ئەویش دامەزراندنى ناشتی گشتیە لەسەر زەویدا، لەگەڵ پىنک ھیتانى یەكیتیى مرۆڤدا.

(بھاء اللہ) یش بەئاشکرا ئەمە ئەلخ: کە مەبەستى خوا لە ناردنى ئەو بۆ ناو نەوہى ئادەم ھەر ئەوہیە کە ئەو قسانەى پىغەمبەرەکان لەوہ پىش کردوویانە لە بابەت (ھاتنى سەردەمىکى ناشتی و دۆستایەتى و خۆشەووستیەوہ لە ناو گشت مرۆڤانى سەر زەمىندا) بىنھىنمەدى لەم رووہوہ ئەفەرموى: -

(جا لەم چەرخە گەورەيەدا کە لە ھاتنداىە مرۆڤایەتى بەجاریک ئەگۆررى بەرگى جوانى و ناشتی و ئاسایش لە بەرئەکات ھەرچى ناکۆکى و بەرەبەرەکانیە کىش لە ناویاندا ھەيە نامىنى ئىتر لە جىاتى شەر و کوشتار کۆکى و رىکى و ناشتی و دۆستایەتى و یەكیتیى لە ناویاندا پەيدا ئەبن ئىتر لە ناوئەند خاوەن ئایىنەکان و نەتەوہ و شارە جوئى جوتىکاندا گىانى خۆشەووستى و دۆستایەتى پەيدا ئەبى یارمەتیدان و یەكیتیى دائەمەزرى دواى شەر و کوشتار بەجاریک نامىنى و ئالای ناشتی و ئاسایشى گشتییش لە ھەموو شوپىنىکا ھەل ئەکرى درەختى ژيانىش ئەمەندە گەورە ئەبى، رۆژھەلات و رۆژئاوا لە ژىر سىبەرەکەيدا ئەحەسینەوہ ھەرەھا خۆشەووستیەكى تەواویش لە ناوئەند نەتەوہ دۆژمەکاندا، لە ناوئەند ھەزار و دەولەمەنددا، لە ناوئەند بە چنگ و کزەکاندا پەيدا ئەبى ئەوانە کە لەوہ پىش بەچەشنى گورگ و بەرخ لەگەڵ یەكتردا ئەجوولانەوہ، وایان لى دى ھەر کار و کردەوہیەك، ئەنوین لەگەڵ یەكتریدا، خۆشەووستى و براىەتى و دادپەرەرى و دەروون پاکى پىوہ ديار ئەبى زانست ئەمەندە گەشە ئەکات و پەرە ئەسینى، ھەموو لایەكى سەرزەمىن ئەگریتەوہ.

راستى رازى دەستکردەکانى خوا دەرئەخرى تەنانتە خوا خۆشى لە جارەن باشتەر ئەناسرى)

لە ھەر بابەتیکدا لایەنگىری پەيدا بى، چ لە کۆرى ئایىندا، چ لە کۆرى رەگەزایەتیدا، چ کۆرى زرنگارى ئابوورى و نىشتمانىدا، ئەنجامەکەى بەوہ ئەگات کە ھەستى مرۆڤایەتى لە کەلک بەکوى و لە ناو بچى ھەرچى بیروباوەرى بەهائىیەکانىشە بۆ ئەوہ

تى ئەکۆشى کە لە ھىچ کۆرىکا ئەم لایەنگىرییە لە لایەن مرۆڤایەتییەوہ نەخریتە کار چونکە ھەر سەرگەردانىیەك بەسەر مرۆڤایەتیدا ھاتوہ، ھەر دەرد و نازارىكى توش بوہ لە ئەنجامى لایەنگىرییەوہ بوہ^(۱) جا ھەتا ئەم جۆرە لایەنگىرییانە بەتەواوەتى لە ناو نەبرىن، لە ناو ھەموو جیھاندا، نە کەس دلىا ئەبى لەدوا رۆژى خوى، نە ناشتی و ئاسایشى جىگىر ئەبن پىوستە ھەموو کەسىک لە شىوہى خۆشەووستى و دادپەرەرى و براىەتیدا لەگەڵ کەسانى تردا بجوولیتەوہ پىوستە بەوہیش باوەر بەکەن، کە مرۆڤ برىیە لە یەك خىزان بەھەموویان یەكیتیەکیان ھەيە ھىچ کەسىکىش بەخۆراىى سەروو کەسى تر ناخرى.

ھەموو مرۆڤىک مافىان وەك یەكە بەرزبوونەوہى پایەى مرۆڤىش تەنبا بەپىى خواناسى و کردەوہى چاک و کەلک و فەریەتى، بۆ ھەموو مرۆڤەکان جا ئەگەر لایەن گىرییەکە بەھوى ئایىنەوہ ھاتبیتە کایەوہ، ئەبى ئىمە ئەوہ بزانی، کە ئایىن ئەگەر نەبیتە ھوى ھاودەمى و خۆشەووستى و پىکەوہ نووسان، ھىچ کەلکىكى نابى بۆ مرۆڤ.

خۆ ئەگەر لایەنگىرییەکىش بۆ نەتەواىەتى بى، ئەوا ئەبى ئەوہ بزانی کە ھەموو مرۆڤەوارى برىیە لە یەك نەتەوہ، نەتەوہکان وەك لقەکانى درەخت وان تاک و تەراکانى مرۆڤىش ھەر لە گەلا و گول و بەرى دارەکان ئەکەن.

قسە ھەزارە و دووانى بەکارە: ھەموومان ھەرچەند رۆژىک بەسەر کلاوہى ئەم زەمىنەوہ ئەژىن دواى ئەبى بىرین و بچىنە ژىر گەلەوہ کە تاسەر ئەبى بە گۆرمان ئایا بۆ ئىمە شوورەى نىیە کە ھەر لەبەر ئەو گۆرە ھەتا ھەتایى ھەل کوتىنە سەر بەکتر و دەست بەکەن بە نازاردان و زۆردارى و کوشتارى یەکترى؟!...

بەلخى بەخوا شوورەىیە!...

چونکە خواى گەورە ئەو کارانەمان پەسند ناکات و لىمان توورە ئەبى و سزامان پى ئەگەپىن ھەرەھا ھىچ مرۆڤىكى زرنگ و ژىرىش ئەو کارانە پەسند ناکات و، بەدل رقى لىیان ئەبیتەوہ!...

بۆ ئەمەى نەتەوہکانى جیھان، کە ھەریەکیان زمانىكى ھەيە، یاخود شىوہى زمانىكى ھەيە، بەباشى لە یەکترى تى بگەن و ئەو ناکۆکییانەى بەھوى جىوازى ئەو زمانانەوہ لە

(۱) لایەنگىرى: توندپەوى لە بىر و بۆچووندا (التعصب).

ناویاندا په پيدا بوون، له ناودا نه مپین، نایینی به هائی هاوار نه باته بهر مرؤف به گشتی که هؤبه کی تر بدؤز نه وه بؤ له یه کتری تیگه یشتن نه ویش بهم جوړه: که هه موولا یه کی جیهان، له ناو خو باندا رپک بکه ون و له سهر زمانیک بریار بدن، که ئیتر له وه به دواوه هه موو مرؤفی سهر زه مین بهو زمانه قسه بکه ن سا نهو زمانه یش یه کیک نه بی له زمانه کانی جیهان که ئیستا قسه ی پی نه که ن یاخود زمانیک دائه هپنری و ده موده ست نه خرپته کار که له هه موولا یه کی جیهاندا، هه موو جوړه تیره و هؤز و نه ته و دیه ک بهو زمانه گفتوگو بکه ن، بهو زمانه له یه کتری تی بکه ن جا له م سهرده مه دا که هه موو نه ته وه دووره کان له یه کتر، نریک بوونه ته وه، که کپین و فرؤشتنیکی زؤروزه به نده ی باه تی بازرگانیش له نارادایه له ناویاندا، هه روه ها گوژپنه وه ی که لویه لی تابووریش له ناوه ندیاندا که وتوتته گهر، هه روه ها هه ندیکیان په یوه ندی خوینده واری و زرنګکاری و بازرگانیش به یه که وه هه یه، که نه گهر که لک و چاکه یان بؤ هه رودولا نه بویه، نهو په یوه ندی بانه روویان نه ته دا و، په پيدا نه نه بوون، له م سهرده مه دا، بی گویمان بوونی نهو زمانه پیوسته، که هه موو مرؤفه واری، له هه موو شویتیک جیهاندا گفتوگو پی بکه ن و له یه کتر تی بکه ن له راستیشدا هه موو نه ته و دیه ک هه ر پیوستی به دوو جوړه زمان هه یه:

زمانه کی خوی.

زمانیک جیهانی. که به کار نه هپنری له ناو هه موو مرؤفه واریدا، بؤ تیگه یشتن له یه کتری. مرؤفیش که له زمانی مرؤفه که ی برای خوی شاره زا نه بوو، که هه ر چندی کرد، نه یوانی له مبه سی براهی خوی تی بګات، نه نجام بهو نه گات که هه موو جیهان راپیچ نه بی، بؤ هه موو جوړه سهرګردانی و مالتویرانییه ک جا بؤ چاره کردنی نهو کاره ساته سامناکانه ش که ماوه نه درئ بقه ومپن، هه ر پګایه ک هه یه نه ویش نه و دیه که بریار له سهر دانانی زمانیک جیهانی بدرئ و له لایه ن گشت فرمانه واییه کانی جیهانه وه بلاو بکرپته وه به جوړیک و هه ایش که که س نه مپنپته وه نهو زمانه جیهانییه ی فیر نه کری.

۱۱- چاره کردنی گیرو گرفته تابووریه کان:

بیرویاوه ری به هائی بانګ نه کات بؤ نه وه ی که ژبانی تابووری جیهان بخرپته شتویه کی رپکوپیکه وه و نهو خوارو خپچی و نا پوخته بییه ی ئیستا تیا به تی راست بکرپته وه نه مپیش به جوړیک و بکرئ که کامه رانی و نارام و گوزه رانیک خؤش بؤ هه مووان بیتته بهرهم تاماوه نه درئ، له ناو جیهاندا شپرو شوړ هه ل بګیرسیت؛ به هؤی تیک چوونی له نګه ری

تابووری جیهانه وه له لایه که وه، به هؤی تیک چوونی باری فرمانه واییه کانیش له لایه کی تره وه، که له راستیدا هه ر لهو هؤبه په پيدا نه بی.

له م باه ته وه (عبدالبهاء) نه فهرمووی:

(باره کانی گشتی جیهان نه بی به جوړیک و رپک بخرین که هه ژاری له ناو جیهاندا نه هپنری نه بی هه موو که سیک، نه و نده ی له توانادا بی، به شی خوی له خوش گوزه رانی ده ست بکه وی ئیتر نابج که سانی و ابینین که سامانه که یان له نه نده ی به دهر بی و، که چی که سانی و ایش ببینین له تاو کلؤلی و هه ژاری و هه ناسه ساریی خو یان خه ریکی مردن بن چونکه نهو جوړه بارانه که روویان داوه، له هه موولا یه کی جیهاندا، به که موکووری و نه نگی دائه نرین بؤ کومه لایه تیه ک که بیه وی بهر و چاکتر و ژبانیک پر کامه رانی تر گشه بګات و بهر ز بیتته وه جا نهو بارانه پیوسته چاره بکرین و راست بکرپته وه.

نه و نده هه یه پیوسته له کاتی چاره کردن و راست کردنه وه نهو باره خراپانه دا، ناګامان له خو مان بی هه ل نه که مین چونکه راست کردنه وه و چاره کردنی نهو باره ناهه موارانه به وه پیک نایه ن که هه موو که س وه ک یه ک رابګرین، نه م نده ی یه کتری مافیان بدرپتی چونکه یه کسانی له م جوړه بارانه دا قسه یه کی پروپوچه هه رګیز سهر ناګرئ، پیک بی، خو نه گهر رؤژیک له رؤژانیش نهو یه کسانیه پیک هات، زؤری پی ناچی له ناو نه چی چونکه جیوازی له ناو مرؤفایه تیدا به پیوستیه کی کومه لایه تی و سروشتی دائه نری خوی گه وریش هه ر له سهر نهو یاسایه مرؤفی دروست کردوه هه روه ها پیوسته مرؤفه کان له پایه دا پله، پله بن، که هه ندیکی بهر ز و هه ندیکیشی له خوار نه وه بی نه گینا یاسا بهرپوه ناروات رپکوپیک جی گیر نابج یه کیک له کاره گرنګه کانیش نه و دیه که پله ی هه ژاری و پله ی ده و له م نده ی سنووریان بؤ دابنری).

لهو یاسا گرنګه بنچینه بیانه یش که نایینی به هائی دایناوه بؤ چاره کردنی نهو گیرو گرفته که گه یشته وه راده یه کی و هه خه ریکه ئاسایش و دلنیا یی جیهان تیک بدات، له م چه رخی گه رده دا^(۱) و، جه نګیش له هه موولا یه کی جیهاندا هه ل بګیرسیتی نه مانه ن:

۱- پیوسته هه موو که سیک کارو فرمان بګات و پیشه یه ک هه ل بژیری بؤ خوی، گوزه رانی پی بګات به لام نه وانه ی که پیر و په ک که و تن له م فرمانه به خشراون بیجګه له وه پیوسته بی کاره یی و ته مه لی و خوازه لؤکی له هه ر په نګیکدا بن ماوه یان پی نه درئ

(۱) چه رخی گه رده: سهرده می نه تویم (عصر الذرة).

پروو بدن، یا خود پیدا بن. ههروهه پتیبسته پیشه سازی و هونه ره کان و کار و پیشه کان به ته نشت زانسته پیش بینی (علمی نظری) یه کانه وه له گه ل و یژه و هونه ره کانی تر فیر بن.

ئه مه پیش له بهر ئه وه یه که له کومه لایه تیبی مرؤفه وار پیدا که سانی بی کار و فرمان پیدا نه بن و له ئه رکی که سانی تر بخون.

(بهاء الله) له م بابه ته وه ئه فه رمووی:

«خوا له هه موو که س زؤر تر رقی له و که سه ئه بیته وه که بی فرمان دانه نیشی و که چی ده ستیش پان ئه کاته وه له مو له و که پاره یه کی بده نی.»

۲- سوود وهرگرتن له پاره (فائض)^(۱): ئایینی به هائی ماوه ئه دا به وهرگرتنی سوود له پاره، له کاروباری کرین و فرؤتندا ئه مه پیش له بهر ئه وه یه که ژبانی ئابووری جیهان، له م چهر خه دا، گه شه ی کردوه و گؤراوه ئه مه له لایه که وه له لایه کی تریشه وه (بهاء الله) ئه فه رمووی: «که م وا هه ل ئه که وئ که مرؤفی وا پیدا بی به کاری ها وره گه ز و ها ونیشتمانه کانی خوئی بی، به که لکی براکانی خوئی بی، له دانی ده ستیا و (قرض) یکی چاکدا جا له بهر ئه وه بؤ ئه مه ی به هائیسه کان بکه ونه ئاسووده بیه وه، پرپارماندا سوودیش له پاره وهرگرتن، هه ره به چه شنی کاروباره کانی تری ناو بازار به ربه ست نه کری ئه وندده هه یه نابی سووده که له سنووری دادپه روه ری و ده روون چاکی بچیتته ده ره وه» (بهاء الله) کاری دیاردی کردنی سنووری ئه م سووده ی به جی هیشت بؤ (خانوی هه ره گه وره ی دادپه روه ری).

۳- کریکار نابی به بنده.

(بهاء الله) بنده گه ری، و اتا کردنی که سانی تر به بنده به ربه ست ئه کات ئه وه یشی پیشان داوه که ئه م به ربه ست کردنه، ههروهک به بنده کردنی که سیک له لایه ن که سیکی تره وه کاریکی زؤردارانه و ناپه سنده و نابی هیچ به هائیسه ک خوئی توخنی ئه وه بخات، ههروهه بنده یه تی پیشه سازی ناو کارخانه کانیش نابی بکری جا به پیتی بیروبا وهره کانی به هائیسه کان کریکار هه م مافی ئه وه ی نییه که مزی خوئی بدریتی، ئه بی ها و به شیش بی له و کاره دا که پیکه وه ئه یکه ن به واتا یه کی تر کریکار بیجگه له رؤژانه که ی ئه بی به شیکی

(۱) به زمانی خه لکی و له مامه له کردندا (سووی پی دهوتری که (الربا) یه و خوا له قورئاندا حه رامی کردوه.

دیاردی کرایش له سوودی کارخانه که وهرگری ههروهک ها و به شی خاوه ن کارخانه که بی وایه مه به سیش له مه ئه وه یه: کریکار پر به دل فرمانه که ی خوئی بکات، بؤ که لکی کارگه که، بیجگه له وه هه رچی هؤیه کی ناکوکی و تیک چوونیش هه یه نه قه ومی کریکارانیش واز له مان گرته خراپه کانی خوئی به پین که له زبان به و لاوه هیچ شتیکی لی پیدا نابی، چ بؤ خاوه ن کارخانه، چ بؤ کریکاران خوئیان.

۴- که یه وه یه بینه ی خاوه ن زهوی و جووتیار:

له پیش چا و خاوه ن ده ستووری به هائییدا، گیروگرفتی ئابووری به چاره کرا و دانانی، هه تا گیروگرفتی جووتیار و خاوه ن زهوی چاره نه کری له راستیشدا جووتیار یه که م گؤشه ی کومه لایه تی پیک ئه هینی جا له بهر ئه وه هه روا هه ل ئه گری که له پیش هه موو کومه لایکی تر دا چاره ی گیروگرفتی ئه م بکری جا به پیتی ئه م بنده، ئایینی به هائی پیشنیازی و هه یه که له هه موو گوندییدا کومه لایکی پیک به پیری، که ئه ندامه کانی له و که سانه هه ل بیژیرین، که به زرنگ و ژیر و کارگوزار ناسراون گونده که بخرتته ژیر چنگی ئه و کومه له وه تا کاروباری هه ل بسوورینی ههروهه له هه موو دتیبه کیشدا کؤگایه کی گشتی دابه زیری، کارگیپکی به سه ره وه بی، کاروباری به رتیه بیات جا هه ر کاتی دروینه ده ست پی کرا، ئه بی به سه ره پهرشتی ئه و کومه له وه چه ند کومه له یه کی دیاردی کرا و له و به ره مانه، هه موویان، کؤبکرتته وه و بپرته ناو ئه و کؤگایه وه تا کارگیپری کؤگاکه ده ست به دابه ش کردنی بکات به م جوړه ی که له خواره وه نووسراوه:

۱- ئه و پاره یه ی پتیبسته بؤ کاروبار هه ل سووراندنی کؤگاکه ههروهه ئه و پاره یه ی پتیبسته بؤ پاراستنی ته ندروستی گشتی له ناو گونده که دا.

ب- دانی ده یه ک به فه رمانه وایی له گه ل سه رانه ی^(۱)

گیان له به راندا.

ج- به شی هه ل سووراندنی کاروباری هه تبه و کانی ناو گوند.

د- به شی هه ل سووراندنی کاروبار و ژیانندی پیروپه که که و ته کان.

ه- به شی کاروبار هه ل سووراندنی خویندنگای ناو گوند.

و- به شی ته و او کردنی ژیانیکی پتیبسته بؤ هه ژارانی گونده که ئه گه ره هه بوون.

(۱) سه رانه: (ضریبه)

بیتجگه له مانه ئایینی بههائی یاسای داناو له باره ی گه لیک بابته تی تره وه، وه که دابش کردنی سامانی مردوو به سهر خاوه ن به شه کاند له گه ل باج دانان له سهر نه وه که له پورانه (۱) نه مانه و گه لیک بابته تانی تر، (بهه الله) یاسای بو ده کردوو که نه م گيروگرتی نابوربیه ی ئیمرو جیهانی داگیرکردوو و، ئالوزاندوه، به جوانی و ئاسانی چاره بکری تاکو مرؤفایه تی بچیتته باریکی نابوربی باشته وه و ژیانیکی خوشتره وه.

۱۲- دادگای فه رمانه وایان:

ئایینی بههائی بو ئاسایی گشتی تی نه کوشی بو دامه زرانندی دادگاییکی سهر به گشت فه رمانه واییه کان خه بات نه کات ههروه ها نه و یاسایه ییش رو شن نه کات وه بو جیهان که له سهر بنچینه ی نه وان ئاشتییه کی تا سهر و هه موو ده می بو هه موو مرؤفه واری پیکی دی. جا له سه دسال پتر له مه و پیشه وه (بهه الله) له نووسراوه هه ره پیرۆزه که یدا فه رموبه تی: که پتیوسته فه رمانه واییه کان ئاشتییه کی گشتی دابه زرتین بو هه موو نه ته وه کانیشی هاوار هیناوه که کو مه لیک ناو بژیکه ری فه رمانه وایان دابه زرتین بو نه مه ی که ینه و به ینه ی سنور و زه ویداری و سه ره ره زی نه ته وایه تی پی چاره بکه ن و بی برتینه وه بیتجگه له وه هه ر کاروباریکی گرنگیش رو ویدا له ناو نه ته وه کاند که په یه ندیی به ژیانه وه هه ب ناو بژیان بکه ن و گيروگرته کانیان چاره بکه ن و ناکوکیه کانیان بکوژتینه وه.

جا هه رکات دی دادگاییکی و مه زن دامه زرترا که نه م که ینه و به ینه و گيروگرتانه له سه ر ده ستیا بپرتنه وه، نه بی هیز و ده سه لاتیکی وای پی به خسرئ که ه یچ نه ته وه به ک نه ویریت برپاره که ی بشکی تی نه م دادگایه نه و که ینه و به ینه و ناکوکیانه نه پرتیتته وه که له ناوه ند دوو نه ته وه دا نه قه ومین جا نه گه ر هاتوو نه ته وه به ک سه ر کیشیی نوواند به رامبه ر برپاره که ی، پتیوسته فه رمانه واییه کانی تر، هه موویان بچن به گژیا، تا ناچار ی نه که ن مل دانه وینی بو برپاری نه و دادگایه دوا ی دامه زرانندی دادگاییک بو فه رمانه واییه کانی هه موو جیهان، که ینه و به ینه ی چه ک فری دان دیتته پیشه وه، یاخود سنور داناییک بو ژماره ی چه کی کوشنده جا به پتی ئایینی بههائی پتیوسته هه موو فه رمانه واییه کانی جیهان له سه ر نه وه ریک بکه ون که ته نیا نه مه نده چه کی کوشنده بو فه رمانه واییه ک دابنری، که هه ر به شی پاراستنی یاسا و ئاسایشی ناو خاکه که ی خو ی بکات

(۱) یان راستر: نه و میراتیانه.

(بهه الله) ییش که نامه کاری کردوو له گه ل خونکار و گه وره کانی جیهاندا، مه ترسیی خستونه ته بهر، که له نه نجامی به ره ره کانی له چه ک زورکردن و به هیزکردنیاندا، ره گه زی مرؤفه واری له ناو نه چی که نه وی به وجوره پیکی دی که له گه نجینه ی فه رمانه وایی، به شی هه ره زوری بو ئاماده کردنی چه کی کوشنده و که لوپه لی جهنگ به خت بکری نه م بو شاییه ییش به وه پرته کاته وه که باری نه ته وه گران نه کات، به زورکردنی باج و پاره کوژدنه وه له نه ته وه له م روو هیشه وه (بهه الله) نه فه رموی:

(پتیوسته هه موو فه رمانه واییه کانی جیهان له سه ر نه وه قسه یان بکه ن به یه ک که هه ر چه کیکیان هه یه به جاریک فرتی بدن نه گینا نه گه ر هه ندیکیان چه ک فری بدن و، هه ندیکیان فرتی نه دن، نه م کاره سه ر ناگری (نه مه ییش پتیوستیه کی مرؤفایه تییه که هه موو فه رمانه واییه کانی جیهان، به جاریک، له سه ر نه م کاره گرنگه ریک بکه ون تابتونان، هه موویان نه م چه که کوشدانه فری بدن، که له کوشتاری مرؤف به ولاره ه یچی تریان لی ناوه شیتته وه.

(به لام نه گه ر هاتوو نه ته وه به ک نه و به شه ی بو جهنگ و که شتییه کانی جهنگ ته رخان کردوو، له گه نجینه که ی خو ی، فره تری لی کرد، بی گومان نه ته وه کانی تریش ناچار نه بن، ده ست بکه ن به و به ره ره کانی نه نگ و ناپه سنده، بو پاراستنی هه ستی و پتیوستی سروشتیان، که زور دووره، قسه کانیان، له راستیه وه!.)

ژیانی بهائیک بهای (بهاء الله) وه

(بۆ ئەمەى بېیتە بهائى، پېتوبستە جیهانت خوش بوئ مرۆڤایه تیشخت خوش بوئ پېتوبستە خەبات بکەیت بۆ چاکەى ئەوان، بۆ ناشتیى گشتى، بۆ برایه تى گشتى).

کاتیک که له (بهاء الله) پرسرا بهائى ئەبى چۆن بى، ئەو بهم جۆره وهرامى دا به وه:

(له راستیدا بهائى بریتیبه له و خاوهن گیانه نازادهى که بههه موو کولى دلیه وه تى ئەکۆشى بۆ سرهوتى جیهانى و بۆ ئاسایش و ناشتی گشتى، له ناو ئەم مرۆڤه وارییه کتۆل و سه رگهردانه دا که به ئازاره وه ئەتلیته وه ههروه ها نابى بهائى خهباتى خۆى بوهستینى، نابى وه رسیش بى له م خهباته ی که ئەیکات).

له شویتیکى تریشدا ئەفه رموئ:

(بهائى ئەو که سه به، هه رچى کرده وه و رهوشتی بلند هه به تیا کۆبوو پیته وه).

که واته (بهاء الله) وای له به هائیه کان ئەوئ، که چاکترین کرده وه و بلندترین رهوشتیان هه بى، تا تیا ئەگه نه ئەوپه رى به رزبى له ناو که سانى تر دا ئەیه وئ: چ له رهوشت و کرده وه یاندا، چ له فرمانى رۆژانه یاندا، رینگای هه ره ناوازه بگرن له ژبانیا نندا.

که واته بام به که م پله ی بلند بۆ نه وه مان ئەوه بى که په روه رده که رى گه وره مان چبى فه رموه جیبه جیبى بکه ین و خۆمان به و ره ووشت و کرده وه به رزانه وه پرا زتینه وه. پیتوبستە بهائى دلسۆزبى بۆ ئایینه که ی خۆى به راستى بىگرئ چونکه ئەو هه موو دهم پیتوبستى به وه هه به که به هۆى هۆشه وه بگات به هۆشى (بهاء الله) تا کو ژبانى بهائى ته وای ده ست بکه وئ ئەمه يش به وه پیک دئ که دلسۆزبیه کی راسته قینه ی هه بى، بۆ جیبه جى کردنى فه رمانه کانی ئایینه که ی خۆى، له ژبانیا جا له به ره وه وه ملکه چ کردنى کی بىر بۆ ئایینه بهائى، ئەو که سه ناکات به بهائى.

چونکه ئایینه راسته قینه هه چ ده میک چا و لیکه رى تیا نه بو وه جا ئەگه ر بیتو ئەو که سه ته نیا به رو وئه ت و چا و لیکه رى ئایینه که ی خۆى بگرئ، بى گومان ناگاته ئەو ژبانیه ی، که پیتوبستە بى بى چونکه هه روه کو (مه سیح) فه رمو به تى:

(رینگای ژبان ته نگه به ره که م که س ئەتوانى بیدۆزیته وه)

پیتوبستە هه موو به هائیبه ک با وه ره به ویش بکات که جوانبى خوا بى له ناو چوار چیتو ی له شى (بهاء الله) دا ده ره که وئ، که ئەمه يش مرۆڤیکه له مرۆڤان ئەگینا با وه ره که ی

به ئایینه بهائى، هه ر به ناو ئەبى، نه ک به راستى جا له به ره ئەمه به که هه موو پیتوبستە به ره کان فه رمانیا ن بۆ مرۆڤ ده ر کرده وه، که هه موو دهم میتشکی خۆیا ن بخه نه کار، بۆ ئەمه ی له راستى ئایین تى بگه ن و له راستى ئایینه که ی خۆشیا ن دلنیا بى ئەگینا هه ر به وه نده پیک نایه ت کو ترانه ده ست بده نه جیبه جى کردنى ئایینه که له ژبانیا نندا یا خود بلتین ئیمه له سه ره ئەو ئایینه ین!...

له راستیدا بهائى ئەبى و ابى، به هه یچ با وه ره نه کات، تا ئەتوانى بگاته راستى ئەو شته و هۆشى دروست په سندی ئەکات جا بۆ ئەمه ی به بهائى دا بتریت، پیتوبستە خوات خوش بوئ ئەمه يش به وه پیک دئ که هه موو که سیکت له جیهاندا خوش بوئ بهائى راسته قینه ئەو که سه به که دلئیکى پر له خۆشه و یستى ته وای هه بى.

که به دلئیکى پاکى بى گه رده وه هه موو که سیکی خوش بوئ که قینه له که س نه بى که که سیش سووک نه کات چونکه ئەو ده موچا وى خۆشه و یست له هه موو رو ویه کدا ئەبینه.

هه روه ها ده ست کردى خوا له هه موو شویتنیکا ئەبینه که واته سنوور دامه نى بۆ خۆشه و یستیه که ت به یه ک هه ستى پاکیشه وه له گه ل هه موو جۆره ره گه ز و نه ته وه به ک بجو لێره وه له م باره وه بهاء الله ئەفه رموئ:

(خوش به خته ئەو که سه ی که براى خۆى له خۆى چاکتر ته ماشا ئەکات ئەگه ر و ابى، ئەوا به کیک ئەبیت له به هائیه کان).

پارانیه له خوا واتای ئەوه به که له و به و لا وه واز له هه موو شتیکی بهینیت و اتا واز له هه موو هه وه س و ئاره زوو و ئالۆشه کانی دلئى خۆى بهینیت، که خراب بۆ شتانی تر کیشى ئەکه ن چونکه رینگای راستى بۆ ده وه له مه ندى و هه ژارى، بۆ ته ندروستى و نه خۆشى، بۆ ناو باخچه و زیندان، وه ک به ک ئەچى بهائى راسته قینه يش ئەو که سه به که دل به به شى خۆى له ژبان و له جیهاندا ئەکات مه به سیش له م قسانه ئەوه نه به که ئەبى بهائى گوئ نه داته ئەو که سانه ی، یا خود ئەو شتانه ی که له ناویاندا ئەئى چونکه ئەوه، ئەوه ئەگه بینه که ئەبى دوور که ویته وه له هه موو که س و، نه نگ و ناپه سند بپاریزى نه ک به چا وى سوو که وه سه برى ئەو شتانه بکات که خوا دروستى کردن چونکه بهائى دووره له وه وه که پیا ویکى وشک و بیکاره بى یا خود پیا ویک بى و واز بهینى له خۆشى ژبان یا ن هه یچ هه ست و تاسه به ک له دلنیا نه میتن بهائى خۆشیه کی گه وره ئەکه ویته دلنیه وه که خۆى له سه ر رینگای راست بینه، که کار و فرمانیکى زۆرى له ژیر چنگدا بى، بى ئەمه ی مو ویه ک

لابدات له و ږيگا راسته، بۆ ئەمەى خوښى له و کردهوانه پښ بگات که خوا حەزبان پښ ناکات.

له راستيدا بههائى راسته قيبه بيجگه له وهى که باوهري بهتاييى (بهاء الله) ههيه له فەرموده کانيشى ناموزگارى و ږى بهريى ئەدۆزيتتهوه، له هه موو کاتيکى ژينيا، له هه موو کاروباريکيان نهو، که هه نديک له فەرموده کاني (بهاء الله) ږوشن ئەکاتوه بۆ که ساني تر خوښييه کى زۆر به دلئى ئەگات، که له وانه يه بيبته هوى کامه رانى له ژيانيا جا به م هۆيه وه ئەتوانئى له هيتزى گيان پشتيوانيکى دەست که وئى که واته له سەر هه موو بههائيبه ک پيويسته که که ساني تریش بخاته سەر ئاره زوى تاييى بههائى پيويسته دلئان کيش بکات بۆ تايينه که، نهو، له مه دا، هەر له شوانيکى چاک ئەکات که دلئى پانه مه رکه ي خوئى، به ساز و ئاواز خوښ بکات نه ک وه ک نهو شوانه پښ، که به زه برى دار پانه مه رکه ي بيات به ږيوه به م جوړه (بهاء الله) گفتوگو له گه ل گشت مرؤفدا ئەکات:

(ئەى ئەو که سهى له گل دروست کراويت!

تى گه يشتوانى خواناسان کاتيک دەم ئەکه نه وه، قسه بکه ن، که که ساني تر گوئيان لئى بگرن نه وانيش وه ک مه ي گيږه کان وان، تا داواى مه بيان لئى نه کړئ، مه ي پيشکه ش ناکه ن!)

له بههائى وا ئەخوازئى که له هه لهى که ساني تر چاو پوښى بکات ته نيا ته ماشاى ږه وشته چاکه کانيان بکات هه روه ها پيويسته له سه رى بگه ږئ به دووى هه لهى خوئدا له کرده وه و ږه وشته چاکه کاني خوئى چاو بپوښئ.

بههائى نهو که سه يه که دلئسوزى خوا بئى که به دووى راستيدا بگه ږئ که خواى خوښ بوئى ته نيا، خوښى بۆ خوا ته رخان بکات هه ر که سپک فەرموده کاني خواى به جئ هينا و خوئى به خت کرد له پينا خوادا، خوئى ماندوو کرد و تپکوشا له بلاوکرده وهى فەرموده کاني خوادا، به ناو که ساني تر دا؛ هه روه ها هه ر که سپک خوئى کرد به خاوه ن دل و ده روونى پاک و کرده وه و ږه وشتى چاک هه ر که سپک هه له و کرده وه نه نگه کاني که ساني ترى شارده وه و ئاشکراى نه کرد، هه ر که سپک راستگو و سەر راست بئى، هه ر که سپک خوئى باش ناسى... بئى گومان نهو که سه باوهري بهتاييى بههائى هه يه و، فەرموده کاني (بهاء الله) يش جيږه جئ ئەکات.

دهربارهى تاييى بههائى چى گوئراوه

تاييى بههائى، به ناو هه موولا يه کى جيهاندا بلاو بووه وه نووسراوه کاني تاييى بههائى به ده يان له زمانه ناسراوه کاني جيهان نووسراوه ناموزگارى و فەرموده و ږاوتيزه کاني که بۆ راست کرده وه يه کى ئاساني کاروبارى مرؤف داناوه، له هه موولا يه ک ئاشکرا بو له به رته وه زۆر له زانا و گه وره پياوان و راستى په رسته کان، بيروباوه رى خوئان، ده رباره ي ئەم تاييى نه ده برى، شان به شانى نووسه ره کان. وا له مه و دوا هه نديئى له و بيروباوه رانه پيشان ئەده ين:

شاهزنى خاكي ږومانيا كه ناوى (مارى)^(۱) بوو، به م جوړه لئى دواوه:

(تاييى بههائى هه ر له سنگيکى فراوان ئەکات، که له ناو خوئياندا فەرموده ي ته وانه ي کوکرديتته وه، که به دواى وشه کاني هيو او ئاواتى ږزگارييدا گه ږاون (بهاء الله)، هه موو پيغه مبه ره کاني پيش خوئى ږيز لئى ئەگرئ بۆ نه و هيش ناگه ږئ که تاييى نه کاني تر تپک بدات ماوه يشى داوه هه موو ده رگاگان بکړينه وه له راستيدا تاييى بههائى (تارام نه به خشئى به ده روون هيو او ئەخاته دلئوه بۆ ته وانه ي که به دواى ئارامى گيان و دلئى پر له ئاسايشدا ئەگه ږين، به نده کاني ئەم تاييى نه، هه روه ک سه رچاوه يه کى ئا و ان، که له بيابانيکى وشک و بزنگدا بدۆزيتته وه، که ده ميکى دوور دږيژ له و بيابانه دا ون بووبن.

(نه وهى (بهاء الله) و (عبدالبه ا) ي کورئى به ئيمه يان به خشيووه به راستى، نامه يه کى سه رسورهيته ره ئەم دوو که سه ئەم تاييى نه يان به زۆرى زۆرداره کى دامه زران دووه چونکه هه ر دوو کيان له وه ئاگادار بوون که تو وى راستى تا سه ر، که له ناويا شارراوه ته وه، هه ر نه بئى ږوئى و سه ر ده ربه ينى و گه شه يش بکات... هه روه ک تاييى بههائى برىتى بئى له نامه کى مه سبجى گه وره و، به وشه کاني نه و هيش، سه ر له نوئى، گوئراييتته وه وايه نه و هنده هه يه تاييى بههائى باشت ر پيک ئەکه وئى له گه ل ئەم سه رده مه دا، که تا ئەگاته وه سالى يه که مى سه رده مى تاييى مه سبجى، هه زار و سه دان سال دوورن له يه که وه.

(۱) ږومانيا له دوو ولايه تى (نه فلاک، به گدان) پيک هاتبوو که له ږير ده ستى عوسمانيه کاند ا بوون و دوو شازاده ي يونانيش به ږيويه يان ده بر د، ږوسيا زوو زوو ده ستى له کاروباريانه وه و ده رده دا و هانى ده دان له دږى سولتاني عوسمانى، له ۱۸۶۲ هه ر دوو کيان يه کيان گرت و ولاته که يان ناونا (ږومانيا) له ۱۸۶۶ ږومانيا شازاده يه کى ئەلمانيا دانا به سه رږکى خوئان و له ۱۸۸۱ ناوبرا به (مه ليک کارلى يه که م)، ئەمه له ۱۹۱۴ دا کوچى دوايى کرد (مارل) ژنى مه ليک کارل بووه.

(جا هەر کاتى ناوى (بهاء الله) ياخود (عبدالبهاء) سەرنجى ئىتوھى پراكىشا، پرو
 لەواناكانى ئايىنى بەھائى وەر مەگىپن لە جياتى ئەو بەگەپىن بەدواى نووسراوھەکانى ئەو
 دوو پىاوەدا رىنگايش بەدەن بەخوتان، کە وشە پىرشنگ دەرھەکانى ئەو دووکەسە، کە پىرن لە
 ئاسايش و خۆشەويستى و ئامۆزگارى، بچنە ناخى دلتانەوہ...
 چونکە خۆشەويستى ھەرھەم کرد کە ئەو وشانە ئىستە کە لە کانگای دلما جى
 گىروون...)

ليو تو لستوى^(۱) يش ئەمەى نووسيوھ: «بىروباوھەرەکانى بابىيەکان دواپۆژىكى گەورەيان
 بەدەمەوہ ھەيە... لەبەرئەوہ من لە کانگای دلماوہ ھەز بەسەرکەوتنى ئەم بزووتنەوہيە
 ئەکەم چونکە ئەو، ھەرچى باش و بەکەلکە ئەوہ فيرى مرۆف ئەکات وەک: بىروباوھەرەکانى
 برايتى و يەكسانى و خۆ دوورخستنەوہ لە ژيانى پوول پەرستانە، لە پىناو دل پراگرتنى
 خوادا... (ھەرچ ئايىنى بابىيەکانە، کاتى کە پەيدا بوو لە ئايىنى ئىسلامەوہ ھەلقوولا
 بەلام بەھوى بىروباوھەرەکانى (بهاء الله) وە وردە، وردە گۆپرا و گەشەى کرد. تا وای لى
 ھات، چوہ شىوہى ھەرە بلند و ھەرەقال بووى بىروباوھەرە ئايىنيەکانەوہ».

ئەمەيش ئامۆزگارى خوالى خۆشبوو (مازارىک)^(۲) ھە کە سەرۆک کۆمارى فەرمانرەوایى
 چىکۆسلۆفاکيا بوو: (ئەم بىروباوھەرە بىە بۆ پىاوە زىنگ کارەکان، بۆ زانستکۆ و
 زانستگان، بۆ خويندنگانى تىرش.

ھەرھەما دەربارەيشيان وتار بنووسە چونکە ئەوانەى ئەتوانن ئاشتى گشتى داہمەزىپن،
 ھەر ئەوانەن کە بەمرۆف دائەنرپن).

(۱) ليون تولستوى (۱۸۲۰ - ۱۹۱۰) نووسەرىكى گەورەى روس بوو، دەبويست لە ريتى دادپەرورەى
 و خۆشەويستى و دوورکەوتنەوہ لە توند و تىژىيەوہ بارى کۆمەلايەتى ولانەکەى چاک کات لە
 نووسىنەکانىدا رەخنەى لە خراپەکارىەکان دەگرت و خوونەرىتى کۆمەلايەتى دەخستە روو،
 بەناويانگرتىن بەرھەمى: شەر و ئاشتى، ئانا کارىنينا.

(۲) تۆماس مازارىک (۱۸۵۰ - ۱۹۳۷) يەکەم سەرۆکى کۆمارى چىکوسلۆواک بوو، لە ۱۹۱۸ -
 ۱۹۳۵.

سەرۆک کۆمار (ئەدوار بىنيش) يش لە بابەت ئايىنى بەھائىيەوہ ئەمە ئەلئى:
 (بىروباوھەرە بەھائىيەکان، يارمەتيدەرەيىكى بەھيژن بۆ سەرکەوتنى (گيان) و
 (مرۆفقايتى)، بەتەواويى لە راستيدا ئايىنى بەھائى، لەم رۆژانەدا، بوو تە ھيژىک لە
 ھيژە ھەرە گەورەکانى رەوشت و خوو و کۆمەلايەتى لە ناو ھەموو جىھاندا جا ھەر چەند،
 لەم رۆژانەدا، تەنگ و چەلەمەى ويژەيى و زىنگارىيى پرو ئەدەن لە جىھاندا، ياخود
 ئەوانەى ھەن توندوتىژتريان لى دى، من خۆم واديتە پيش چاو، کە زۆرتر ھۆگرى ئەم
 بىروباوھەرەى خۆم ئەيم.

ئىمپرو بۆ ئىمە وا ھەل ئەگرى کە تى بکۆشين بەشى ھەرە گەورەى يارمەتيدان و
 سازبوونى فەرمانرەوایانەمان دەست کەوي منيش وام بۆ دەرئەکەوي، بەم بۆنەيەوہ، کە
 جوولانەوہيەكى وەک ھى بەھائىيەکان، کە خەرىکە رىنگايەک تەخت ئەکات بۆ
 دامەزراندنى دەزگايەک بۆ ئاشتى جىھان، بوو تە پىتويستىيەكى گرنگ).

(ث. ک. شى) يش لە نووسراوھەکەى خۆيدا کە ناوى (رېک خستنى پەيوەندى ناوہند
 رەگەزەکان و ئايىنەکان) ھ پر بەدل ئەلئى:

(ئەگەر ددان بەوہدا بنپن کە لەم سەردەمەى دوايىيەدا پىغەمبەرېک ھەلکەوتوہ، نابى
 پروبکەينە کەس (بهاء الله) نەبى چونکە کردوہ و رەوشت و سروشتى مرۆف خويان ئەبنە
 بىراردەرى دوايى بەسەر خاوەنەکانيانەوہ (بهاء الله) يەکىتک بوو لە چىنە ھەرە بلندەکان...
 واتا، مەگەر ھەر لە دەستەى پىغەمبەرەکاندا پىاوى وا ھەلکەوتبى...).

(فيكونت ساموئيل) يش کە (کەرمەل) ي ھ دەنگى خۆى وا ئاشکرا ئەکات:
 (لە راستيدا لە تواناماندا ھەيە، کە بابەتە يەکىتييە گشتىيەکانى ناو ھەموو ئايىنەکان
 دەربھيتن و کويان بکەينەوہ جا ئايىنى بەھائىيش، مەبەسى لە پەيدابوونى خۆى، ھەر
 ئەمەبوہ لە راستيدا ئايىنى بەھائى يەکىتکە لەو بزووتنەوہ سەرسورھيەنەرانەى کە لەم
 سەردەمانەى دوايىيەدا، لە جىھانى رۆژھەلاتدا پەيدا بوون).

(نورمان نبتوتش) يش وای ئەگىرپتەوہ:
 (ئىمە ناتوانپن، ئىستا، خاکی (فەلەستين) بەجىگای ھەر سى ئايىنەکە داينپن چونکە

له راستیدا بوو ته خاکی چوار تایین چونکه تایینی به هائی که بنکه ی گیانی و جیگا پیروزه کانی له شاره کانی (حیفا) و (عهکا) دامه زراون، ئیستا که گه یشتوو ته راده یه کی و له چاکی و به که لکیدا بو گشت، که هه ل نه گری به تایینیکی جیهانی دابرنی هه ر نه ونده هیزی نه تایینه گه یشته خا که که مان، ده موده ست بووه یارمه تی ده رتیکی باش بو له یه ک تی گه یشتن و پیک که وتنی گشت تایین و نه ته وه کانی)...

خوالی خوشبوو (شیخ محمد عبده^(۱)) یش له رۆژنامه ی (الأهرام) دا که نه وساکه له شاری (أسکه ندریه) دا ده رته هینرا، و تاریکی دریتی له بابه ت ده رکه وتنی (باب) هوه نوسی بو، نه مه هه ندی کیتی: (نه و (باب) هی که وا نه زانی (مه هدی) ی چاوه روان کرا و خو یه تی، که له پرانه وه ی ژبانی سه ر زه میندا ده رته که وئ، ها ورپیکانی شی به لایانه وه وایه که تایینه که یان کامه رانی تا سه ری^(۱) به ده مه وه یه نه مه نده یش شتی باش و به که لکی تیایه، له هیچ تایینیکی تر دا نه وانه ناییرن به لام (باب) له پاش ده رکه وتنی له (شیراز) دا دوور خرایه وه بو (اصفهان) له ئیسه په هانی وه دوور خرایه وه بو (ته ورئز) له ویشدا پرپاری کوشتیان به سه ر دادا پاشان کردیان به داردا جا له به رته مه ی (باب) به خوین نه چیتته وه سه ر پیغه مبه ر (درو دی خوی له سه ر بی)، له به ر ریزگرتن له بنه مالنه ی پیغه مبه ر نه یانویست بیکوژن به شیر له باتی نه وه کردیان به داردا و گولله بارانیان کرد که یه که م گولله ی ناراسته کرا، گولله که له و گوربسه که وت که (باب) یان پتوه هه لواسیوو گوربسه که پچرا.

(باب) یش بی وه ی ده رباز بوو که کومه له که ی نه ویه یان به چاوی خو بان دی، زۆر تر باوه رپان پی هینا نه مه یان به شا کارتیکی پیروز دانا که له توانای که سدا نه بوو بیکات.

به لام (باب) بو جاری دوو هه لواسرایه وه نه م جار ه گولله کان کاریان لی کرد و کوشتیان

(۱) شیخ محمد عبده (۱۸۴۹ - ۱۹۰۵) زانایه کی تایینی و سیاسه ته دارتیکی میصری بوو، تینده کو شتا بو به رپاکردنی چاکسازی و تازه گه ری له بواره کانی باری ژبانی کومه لگه ی میصریدا رۆژنامه ی (الوقائع المصریة) ی ده رده کرد، دژی ده سه لاتنی ئینگلیزه کان بوو؛ جا دووربان خسته وه بو (پاریس) و لیتره له گه ل (جمال الدین نه فغانی) دا رۆژنامه ی (العروه الوثقی) یان ده رده کرد، دوا یی هاته لوینان و بووه ماموستا و ده شی نووسی، له ۱۸۹۹ کرایه (موفتی میصر). له به ره مه کانی: (رسالة التوحید، شرح مقامات البدیع الهمدانی، شرح نهج البلاغه و تفسیر القرآن) جگه له کومه لکی زۆر له وتار و نووسینی سیاسی و کومه لایه تی و تایینی.

(۱) کامه رانی تاسه ر: (السعادة الأبدية).

لاشه که یشیان نارد بو ده ره وه ی شار کوره گه وره که ی (باب) یش که ناوی (عباس أفندی) یه له وه به ناوبانگتره که ناوی هونه رمه ندی به یترنی یان په نجه بکی شیری بو کرده وه جوامه تریبه کانی چونکه نه و له ناو گه وره پیوانی خا که که دا و کار به ده ستاندا باش ناسراوه ئیمه یش که چاومان پی که وت، و امان بو ده رکه وت که پیاویتی خاوه ن نه ژادیبه نیازیکی پاکی هه یه و دلتیکی چاک زمان پاراوه به سامه زۆر مه نده و، زرنگانه یش نه جوولیتته وه خاوه ن ره وشت و خوویه کی به جگار جوانه تا بلتی سه ر بلند و روو خوشیسه.

له بابه ت به هائیبه کانیشه وه هه روا زانراوه که خاوه نی ره وشت و خووی بلندوان بده یی و کرده وه ی جوان و شیرین هیچ که سیکیش نه م قسه به به ریه رج ناداته وه مه گه ر نه وانه نه بی، که خو بان به زل نه زانن و لووت به رزیی نه نوین).

دوا یی بام نه م برپاره یش بخوینینه وه، که له لایه ن که سیکی ناوازه وه ده رچووه، که نه ویش خوالی خو ش بوو، ماموستا (بنیامین جووت) ه کارگرتی زانستگای (بالیول):

(دوورنیه که تایینی به هائی بگورری و گه شه بکات و بیته نه و تایینه ی که مرؤفایه تی ئاواتی بو خواستوو تا ئیستا).

(لوپس کامبل) یش که ماموستایه ک بووه و یه کییک بووه له شاگرده هه ره به ناوبانگه کانی (بالیول)، نه م قسه یه ی ماموستای خو ی به ته واوه تی رۆشن کردوته وه:

(نه م بزوتنه وه ی به هائیبه، له راستیدا گه وره ترین رۆشنا یبه که به سه ر ئاسوکانی نه م جیهانه دا په خشان بووه له پاش هه ل هاتنی رۆژی (مه سیح) وه تا ئیمرۆ، هه ر نه م رووناکییه هه له اتوو له به رته وه پیوسته له سه رتان چاوتان لیتی بی، وریایش بن، ماوه نه ده ن، که خو بیتان لی بشاریتته وه و لیتان ئاوا بی له راستیدا تایینی به هائی هه ره گه وره و هه ره نزیک تایینه که دانیشتوانی سه ر زه مینی نه م سه رده مه، به گران، به ته واوه تی تیتی بگه ن مه گه ر له دوا رۆژی مرؤفه واریدا گرنگی و نرخی نه م تایینه، به ته واوه تی ده رکه وئ)

لایه‌نگیری فرمانروایی و خو دوور خسته‌وه‌یش له کاروباری زرنگاری

پایه بلند (بهاء‌الله) فرمانی داوه به‌هاو نایینه‌کانی خوئی، که له هەر کوتیبه‌ک بن، لایه‌نگیری ئەو فرمانرواییه بن، که له ژیر سببه‌ریا ئەژین سا ئەو فرمانرواییه هەر فرمانی دهر بکات و، هەر یاسایه‌ک دابه‌زینتی، پتویسته پر به‌دل ملیان بۆ که‌چ بکن و جیبه‌جییان بکن بیجگه له‌وه به‌کرده‌وی راست و دروست و ده‌ست پاکییه‌کی ته‌واوه‌وه پشتیوانی ئەو فرمانرواییه بکن و که‌لکیشی پێ به‌خشن هەر پتویستییه‌کی کارگیرانه، یاخود نیشتمانییه‌ش که‌وته سه‌رشانیان، پتویسته زۆر به‌جوانی و شیرینی و ته‌واویییه‌وه جیبه‌جییه بکن به‌هائییه‌کان پتویسته، هه‌موو، هاو‌نیشتمانی دل‌سۆز و ملکه‌چی بی وهی بن، بۆ فرمانرواییه‌کانی خوئیان، که له ژیر سببه‌ریاندا ئەژین پتویسته به‌هه‌موو دلپاکی و سه‌ر راستییه‌کیشه‌وه به‌که‌لکی هاو‌نیشتمانه‌کانی خوئیان بین.

هه‌روه‌ها (بهاء‌الله) ئەوه‌یشی لێ به‌ریه‌ست کردوون، که خوئیان تیکه‌ل به‌کاروباری زرنگاری (سیاسی) بکن یاخود بچنه سه‌ر هه‌یج کارو‌فرمانی‌کی فرمانرواییان پایه‌ی زرنگاری ده‌ست خوئیان بخهن.

هه‌روه‌ها ئەوه‌یشی لێ به‌ریه‌ست کردون که تیکه‌ل به‌ ده‌سته زرنگارییه‌کان بن^(۱) یاخود لایه‌نگیری ئەم ده‌سته (حزب) و ئەو بزوتنه‌وه‌ی نه‌یتی بکن چ به‌زمان بی چ به‌ده‌ست.

(بهاء‌الله) بریاریشی ده‌رکردوه که هەر به‌هائییه‌ک له‌م رینگا بی لایه‌نگیرییه لای داو، له رینگای خوئیاراستن به‌ولاوه له زرنگاری، رینگایه‌کی تری گرت، ئەو که‌سه خوئی توشی شکاندن فرمانه‌کانی نایینی و پتویستییه‌کانی ده‌روونی ئەکات له چاندنه‌که‌یشی هه‌یج ناچینتیه‌وه، به‌ری خراب نه‌بی (بهاء‌الله) له به‌هائییه‌کانی به‌ریه‌ست کردوه که چه‌کی کوشنده هه‌لگرن و، چه‌کی کوشنده‌یان بی چونکه هەر له‌و ده‌مه‌دا بوو که نامۆژگاری خونکار و سه‌رۆکه‌کانی جیهانی ئەکرد، که چه‌ک فری بدن و ئاسایشی گشتی له‌سه‌ر ئەو بنچینه‌یه دابه‌زینتی، که دان ئەنی به‌بوون و به‌مافی ره‌گه‌زی مرۆفدا هه‌روه‌ها له‌و کاته‌یشدا بوو که نامۆژگاری ئەوانه‌ی ئەکرد: واز له‌و خو‌په‌رستییه‌ نا په‌سندانه به‌یتن، که ئەبنه‌هۆی ناکوکی ناو نه‌ته‌وه‌کان و ئەیان کهن به‌گه‌ژبه‌کدا بیجگه له‌وه خه‌ریکی ئەوه‌یش

(۱) ده‌سته زرنگ کاریه‌کان: پارتیه سیاسییه‌کان.

بن که هەر ناکوکییه‌ک له باووباپیرانه‌وه ماوه‌ته‌وه، له‌گه‌ل هه‌موو پشم و قین و دوژمنایه‌تییه‌کی کۆندا، هه‌موویان له ره‌گ و پشه‌وه دهر بکیشن و ماوه نه‌دن، تاوتیک له ناو دلپاندا بچینتیه‌وه.

جا له‌به‌رئه‌وه به‌هاو‌نایینه‌کانی خوئی فه‌رمووه: که له‌کانی دلپانه‌وه هه‌موو که‌سیکیان خوش بوئی نامانجیشیان ئەوه‌بی، که بۆ که‌لک و چاکه‌ی ره‌گه‌زی مرۆف تی بکوشن هەر له‌به‌رئه‌وه که مرۆفایه‌تی، یه‌کیتییه‌کی وه‌هایه، که هه‌موو جووره نه‌ته‌وه و ره‌گه‌ز و تیره و ره‌نگیک، هه‌موو خاوه‌ن نایین و باوه‌ریک، له هه‌موو ده‌م ناماده‌بن که له پیناو ئەم نامانجه روشن و پیرۆزه‌دا خوئیان به‌خت بکن.

(بهاء‌الله) ئەمه‌یشی دا به‌گوئیاندا:

(کوشنتان له رینگای دل راگرتنی ئەوه‌دا، چاکتره له‌وه‌ی که ئیوه که‌سانی تر بکوژن!)... هه‌روه‌ها ئەوه‌یشی له به‌هائییه‌کان به‌ریه‌ستکرد، که خه‌ریکی شه‌پوشۆر و ده‌مه‌قالی و تیک به‌ردانی به‌کترین هەر کرده‌وه و کاربکیش که بیته هۆی تیکدانی خو‌شه‌ویستی له ناو مرۆفده‌واریدا نابێ بیکهن.

(بهاء‌الله) ئەمه‌یشی فیتری به‌هائییه‌کان کرد که خواناسینی ئیمرو له وشه‌و واژه و پیتدا دهر ناکه‌وی کرده‌وه و کاری چاک و که‌لک به‌خشینی ته‌واو به‌جیهانی مرۆفایه‌تی خواناسین دهرته‌خات. له جیگایه‌کی تریشدا ئەفه‌رمووی:

(سه‌ره‌تای خوا ناسین ئەوه‌تا که قسه‌که‌م بکری، کرده‌وه زۆر پیشان بدری جا هەر که‌سیک قسه‌کانی له کرداره‌کانی زۆرت‌ر بوون، پتویسته ئەوه بزائن که نه‌بوونی ئەو که‌سه، له بوونی چاکتره له ناو چونیشی له مانه‌وه‌ی چاکتره!...)

(کارگیری به‌هائییه‌کان)، فرمانی نامۆژگاری کردنی به‌هائییه‌کان و ری پیشاندانیان، هه‌روه‌ها لابردنی ئەو به‌هائییه‌کانه‌ی که پیچه‌وانه‌ی ده‌ستوره‌کانی نایینی به‌هائی ئەجوولینه‌وه... کارگیرییه‌که ئەم کارانه‌ی خستۆته سه‌ر ئەستۆی کۆمه‌گیانییه‌کان (المحافل الروحانیه) و کۆمه‌له نه‌ته‌وه‌یییه‌کان (المحافل الملیه)، که به‌پیتی ژماردنی دوایی ژماره‌یان گه‌یشتوه‌ته (۲۵۰۰) کۆمه‌له، که به‌ناو هه‌موولایه‌کی جیهاندا بلا‌بوونه‌ته‌وه له‌با‌هت ئەوانه‌یشه‌وه که فرمانی نایینه‌که ئەشکین، سه‌رکرده‌ی به‌هائییه‌کان، به‌م جووره رینگای پیشان داوه، که دهرباره‌یان بکری:

(ئهو که‌سانه‌ی که توخنی کاری ناپه‌سند ئەکه‌ون، وه‌ک خوارده‌وه‌ی مه‌ی و کیشانی

پارانه‌وهی عبدالسهاء له بهردهم خواوا

(خوايه! خواهيه!)

شه‌وه زهنگ هه‌موولايه‌کی داگیرکردوه هه‌وری ئه‌ستوری ئاودامانیش هه‌موو ئاسۆیه‌کی گرتۆته‌وه.

دانیشتوانی سه‌رزه‌مینیش خۆیان فری داوه‌ته ناو گیتراوی بیروباوه‌ری پرپووجه‌وه. به ناوه‌راستی زۆرداری و دوژمنایه‌تیشدا تاریکایی دا هاتوو منیش هه‌ر ئه‌و پرشنگی ئاگره‌ نیله‌ نیله‌م دیته‌ پيش چاوا که له ناو چاله‌ گه‌وره و قووله‌ که‌دا کلپه‌ی سه‌ندوو.

هیچیشم نایه‌ته به‌رگویی ده‌نگی ئه‌و هه‌وره‌ تریشقانه‌ نه‌بێ که ده‌نگ ئه‌ده‌نه‌وه به‌هه‌ر چوارلادا و له‌و که‌لوپه‌لی جه‌نگه‌ ئاگرینه‌ کلپه‌دارانه‌ دیته‌ ده‌روه، که له‌ زۆرداری و دل‌ره‌قی به‌ولاره‌ هیچی تریان لێ ناوه‌شیته‌وه.

هه‌موو ناوچه‌یه‌کیش له‌ دلی خۆیدا ئه‌مه‌ ئه‌لێ:

(من که‌ هیچم به‌ده‌سته‌وه نه‌ما، له‌ هیتز و له‌ ده‌سه‌لات، ئیتتر سامانی جیهانی به‌من چی؟!..)

ئهی خواي خۆم!

(ئهو چرایانه‌ی که‌ دانرابوون بۆ ری پيشاندا‌نی مرۆف، هه‌موویان کوژاونه‌ته‌وه... به‌لام ئاگری زۆر له‌ بلێسه‌ سه‌ندندايه‌...

پشم و قین و دوژمنایه‌تیش بلا‌بوونه‌ته‌وه به‌هه‌موولايه‌کدا دل‌ ره‌قی و رقه‌به‌ربیش هه‌موولايه‌کی سه‌ر زه‌ویی گرتۆته‌وه جا له‌ده‌سته‌ زۆر لیکراوه‌که‌ی تۆ به‌ولاره‌ هیچ که‌سیکی تر نابینم که‌ به‌هه‌موو هیتز و هه‌ره‌تییکی خۆیه‌وه بانگ بدا و هاوار به‌ریتته‌ به‌ره‌مووان که‌: بینه‌ دل‌سۆزی یه‌کتیری، که‌ چاکه‌ی یه‌کتر به‌ده‌نه‌وه، که‌ به‌خشنده‌یی بنویتن، که‌ ریگای راست بگرن له‌ ژیاناندا، که‌ هۆگری یه‌کتربن و له‌گه‌ل یه‌کترا ریگ بکه‌ون، که‌ روو بکه‌نه‌ روژشایی ئاسۆکان، که‌ خۆشه‌ویستی به‌رامبه‌ری یه‌کتیری بنویتن و به‌ری سه‌رکه‌وتنی لێ بخۆن، که‌ هه‌موو دم له‌ ناشتی دابن و دروست بژین، که‌ چه‌که‌ کوشنده‌کانیان فری بدن، که‌ ببن به‌یه‌ک و به‌ری سه‌رکه‌وتنی لێ ده‌ست بخهن، که‌ ده‌ستی یارمه‌تی بۆ یه‌کتیری درێژ بکه‌ن له‌ پیناو کاری په‌سند و به‌که‌لکی گشتی و تایبه‌تیدا جا ئه‌م ده‌سته‌ زۆر لیکراوه، ئه‌ندامه‌کانی له‌ پیناو بلا‌وکردنه‌وه‌ی ئه‌م هاوار بانگانه‌دا که‌ له‌ سه‌روه‌وه ناو بران، له‌ هه‌ر

به‌نگ، یاخود بریار و فه‌رمانی ئاشکرا و دیاری فه‌رمانه‌وه‌ایه‌کانی خۆیان ئه‌شکین، یاخود پیتچه‌وانه‌ی بریاره‌کان و یاسا بنچینه‌یه‌یه‌کانی (کۆمه‌له‌ گیانییه‌کان)ی خۆیان ئه‌جوولێنه‌وه...

(کۆمه‌له‌ گیانییه‌کان)ی خۆجێ مافیان هه‌یه: له‌ پيش هه‌موو شتی‌کا هۆی ئه‌و تاوانبارانه‌ به‌پینه‌وه به‌رخۆیان، ئنجا ئامۆژگارییان بکه‌ن بۆ گه‌رانه‌وه له‌ خراپه‌ و، بۆ گرتنی ریگای چاک.

پاش ئه‌وه هه‌ره‌شه‌یشیان لێ بکه‌ن که‌ ئه‌گه‌ر جاریکی تر ئه‌و کرده‌وه نا په‌سندانه‌یان لێ وه‌شایه‌وه، (کۆمه‌لی گیانی) ناچاره‌ به‌ بریار ده‌ریکات بۆ ده‌رکردنیان له‌ کۆمه‌لی گشتی به‌هائیه‌کان.

پاش ئه‌وه ئه‌گه‌ر هاتوو له‌ ئه‌نجامی پرسپاریکی ته‌واو و لێ ورد بوونه‌وه‌یه‌کی دروستدا، ده‌رکه‌ون بۆ کۆمه‌له‌ گیانییه‌که‌، که‌ ئه‌و که‌سانه‌ هیتتا هه‌ر له‌سه‌ر چه‌وتی و سه‌رکیشی و به‌دخوویی خۆیان ئه‌رۆن، نه‌ په‌شیمان بوونه‌ته‌وه له‌ کرده‌وه نه‌نگه‌کانی خۆیان و نه‌هوشیار کردنه‌وه‌یان بۆ فرمانه‌کانی سه‌رشانی خۆیان که‌لکێکی بووه، ئه‌وساکه‌ له‌سه‌ر (کۆمه‌له‌ گیانی)یه‌که‌ پێویسته‌ جوێ بوونه‌وه‌ی ئه‌و که‌سانه‌، له‌ هه‌وارگه‌ی به‌هائیه‌کان ئاشکرا بکات.

«ئهی نه‌وه‌ی مرۆف!

ئه‌گه‌ر بۆ هونه‌ر ئه‌گه‌ریت، هه‌رچی به‌که‌لکی خۆت دی وازی لێ به‌پینه‌ و، ده‌ست بده‌ ئه‌و کارانه‌ی که‌ که‌سانی تر که‌لکیان لێ وه‌رته‌گرن.

ئه‌گه‌ر بۆ دادپه‌روه‌ربیش ئه‌گه‌ریت: هه‌رچی بۆ خۆتی هه‌ل ئه‌بژیت، بۆ که‌سانی تریشی هه‌ل بژیره‌.

جاری وایش هه‌یه، له‌ خۆ بایی بوون و سه‌رکیشی پیاو ئه‌گه‌پنیتته‌ جیگای هه‌ره‌ نه‌نگ و ریسوایی».

له‌ فه‌رمووده‌کانی به‌اءالله

شوتیتیکابن به هه موو دلخووشی و شادمانییبه کهوه سه روگیانی خویمان بهخت ئەکەن بۆ
کەلکی گشت مرۆف.

خوای گهوره!

هەر وهک خۆت چاوت لیتیانە: به گریانی مرۆفانی تر، گریانیان دێ بەدل ناخووشی و
خەفە تباریی کهسانی تر دلایان تازاری پێ ئەگات بەزەبیان به هه موو که سیتکا دیتتوه. هەر
دەولەمەندیکیش تووشی سه رگەردانی بێ، خەفەتی بۆ ئەخۆن.

خوای گهوره!

هێز و هه رەت بیه خشه به بالی سه رکه وتنیان، تا بفرن و بگه نه ئەوپه ری سه رکه وتنی
خویمان پشتیان باشتەر بگره، تا باشتەر بتوانن به کەلکی ئافه ریده کراوانی دەستی خۆت
بیتن.

ههروه ها زۆرتر هانیان بده بۆ ئەمە ی زۆرتر ده رگانه پیروژه که ی تۆ بیه رستن.

هەر تۆی که به خشنده ی هه رتۆی که به زه بیته به هه موو که سیتکا بیتتوه له تۆیش به ولاره
هیچ خوایه کی میه ره بان و دل پر له خووشه ویستی نییه به رانه به هه مووان، که هەر له
سه ره تای ژبانوه، هه روا بویت تا ئیمرو

خوای هه ره نه وه

(خوای گهوره!)

ئە ی ری پێشانده ر به نه ته وه کانی جیهان، بۆ گه یشتن به بن سببه ری ناوه هه ره
گه وه که ت.

ئە ی هه لگری ئالای رووناکی سه ره تای ژبان له سه ر نوچکه ی سه ر زه مین.

ئە ی دامه زرتنه ری شوین هه واری به کیتی مرۆقه واری له نوچکه ی توانای مرۆفدا.

(هەر تۆی که هه موو دهم هه موو لایه کت بانگ کرده که بینه ژیر سببه ری ئەم خبته تانه وه
له وێ دلایان بنوسی به به که وه و پیکه وه رابین له ویدا ده ست بکه ن به نوواندنی
خووشه ویستی بۆ به کتری و دلی به کتریش بۆ خویمان کیش بکه ن.

ئسجا به خووشی و شادمانییبه وه پیکه وه رابویرن و له دلکی راست و پر جووش و
خروشه وه خووشه ویستی خویمان بۆ به کتر بنوین.

(خوایه! رینگامان بۆ تهخت بکه ریمان بۆ ئاسان بکه.

(بفه رموو پشتیوانیشمان به له گه ل هه موواندا، له گرتنی ئەم رینگایه دا
خوایه! خوایه!)

زرتی ناکوکی و دووبه ره کی ئاوه که ی ورووژاوه و له شه پۆلداندا به له و خاکه دا ره شه با ی
که له ره قی و مل نه دان، به توندیی هه لی کرده وه دانیشتوانی ئەو خاکانه به هۆی ده سه ته
(حزب) هکانیانه وه پارچه پارچه بوون و، له ناو خویماندا تیک چون ناگری شوړش و
هه لگه رانه وه له فه رمانه واییان، له هه موو لایه کدا هه لی کرده وه زه وی ده ستی کرده وه
به له رینه وه ته پ و تۆز چوو به گز ئاسماندا و بلا بوته وه به ناو هه موو خاکیتکا.

(خوایه!)

به زه بیته بیتتوه به و منالانه دا که هیشتا شیره خوړن به و پیروپه که که وتانه دا بیتتوه
که ملیان که چ کرده وه بۆ کاره ساتی رۆژگار.

ته نانه ت به گیان له به رانیشتا به زه بیته بیتتوه.

خاکه که مان له ده ست ناکوکی و دووبه ره کی رزگار بفه رموو.

ئارام و ئاسایش و دلنیایی به دانیشتوانی خاکه که ره وا بفه رموو.

(خوایه! فه رمانه واییش بخه ره سه ر ئەو باره ی که ببیته (که لاتیکه ی به هیز و هه رەت بۆ
پاراستنمان...)

تا کو نیشانه کانی خووشه ویستی و چاکه دانه وه، سه رکه ون و ده رکه ون... تا خووش رابواردن
و هۆگریش خویمان پێشان بده ن... تا له ناو ده سه ته زنگ کاره کاندانا ناکوکی نه مینی و
خوویی بچیتته جیگای ئەم هه لگه رانه وه (انقلاب) به ش، هەر له ره گوړیشه وه له بن ده ر
بکیشری).

«هەر تۆی به خشنده و میه ره بان.

هه رتۆی گه وره

هەر تۆیشی خاوه نی به زه بی پیاهاتنه وه و دل پێ سووتان».

(عه بدولبه ها ء)

ته و او بوو

۱۰- ۱۱- ۱۹۶۶

تہندروستی

له خاکی رووتهکاندا

نوسه‌ری: رۆجیه سالاردین

ئهم نووسراوه

نووسراوی (له خاکی رووتهکاندا)، که هی رۆژنامه‌گهر و نووسه‌ری به‌ناوبانگی فه‌ره‌نسی، (روجیه سالاردین) و، نووسراویکی ته‌روتازه و نایابه شایسته‌ی ئه‌وه‌یه که هه‌موو خۆینده‌واریکی کورد بیه‌خۆیتیتته‌وه چونکه بایه‌خیتکی زۆر ئه‌دات به‌ته‌ندروستی، ژیانیکی سروشتی و، په‌روه‌ده‌کردنی له‌ش و دل و ده‌روونی مرۆف و، راهینانی به‌کرده‌وه‌ی پاک و چاک و بلندوه‌ه بێجگه له‌وه رووداویکی ژیانی رووتانه‌ی هه‌ندئ له‌ ئه‌لمانه‌کانیش پێشان ئه‌دات، که باوه‌ریان وایه رووتی و ژیانی رووتانه، که پره له (وه‌رزش) و (خۆدانه به‌ر بای پاک و ئاوی سازگار و تیشکی رۆژ) و (خۆرشتی سروشتی) و (کۆمه‌لایه‌تییه‌کی پر له‌ خۆشه‌ویستی و یاریده‌دان) و (داوین پاک)، له‌وانه‌یه که مرۆف له‌ نه‌خۆشیه‌کانی له‌ش و دل و ده‌روونی رزگار بکات و، هه‌یز و هه‌رپه‌ت و ته‌ن دروستی کامه‌رانی و ناوچه‌وان به‌رزی و په‌وشت و خوی بلندیشی بو پێک به‌یتن.

(رووتی) یش ئایینیکه له‌پاش شه‌ری یه‌که‌می جیهان له‌ ئه‌لمانیادا سه‌ری ده‌ره‌یتاوه پاش ئه‌وه له‌ناو خاکه‌کانی تری جیهاندا بلاو بوته‌وه ته‌نانه‌ت ئیستا یانه و کۆمه‌لانی رووتی له‌ناو (به‌ریتانیا) و (ئه‌مه‌ریکا) و (سوید) و (نه‌رویج) و (دانیمارک) و (فه‌ره‌نسه) و (به‌لیکا) و (هۆلله‌نده) و (ژاپونیا) و (ئیتالیا) و (یوتان) و گه‌لیک خاکی تردا بلاو بوونه‌ته‌وه، مه‌شقی رووتی ئه‌کن.

هه‌موویشیان کۆگره‌یان هه‌یه نووسراوان و گو‌قاریان هه‌یه کۆبوونه‌وه و وتاردانیان هه‌یه خۆیندنگیان هه‌یه. لاسایی کردنه‌وه و فیلمی سینه‌مایان هه‌یه، به‌کورتی بو بلاو کردنه‌وه‌ی بیروباوه‌ره‌کانی خۆیان هه‌موو جو‌ره رێگایه‌ک ئه‌گرن.

زاناکانی (ئایینی رووتی) له‌ پێناو بلاو کردنه‌وه‌ی ئایینه‌که‌یان و دامه‌زراندنی یانه و ده‌زگا‌کانیاندا، گه‌لیک ئه‌رک و تازاریان چێشت، گه‌لیک به‌دناوکران، تووشی گه‌لیک زیان و هورۆمی درنده‌بوون، چ له‌لایه‌ن که‌سانی تره‌وه، چ له‌لایه‌ن فه‌رمانه‌ره‌واییه‌کانه‌وه... به‌لام کۆلیان نه‌دا و وره‌یان به‌رنه‌دا، تا قسه‌کانی خۆیان برده‌سه‌ر و ریز و خۆشه‌ویستییان بو ئایینه‌که‌یان و کۆمه‌له‌کانیان و کرده‌وه‌کانی خۆیان له‌ رووتییدا ده‌ست خۆیان خست.

هه‌رچه‌نده ئه‌وه نازانری که پێشبینی (نظرية)^(١) یه‌کانیان تا چ ئه‌ندازه‌یه‌ک راسته‌و تا چ راده‌یه‌ک بر ئه‌کا و تا چ ئه‌ندازه‌یه‌کیش به‌پاکی ئه‌میتیتته‌وه، که ئه‌وه له‌ دوا‌رۆژدا ده‌رئه‌که‌وه‌ی، به‌لام ئه‌وه‌نده هه‌یه که ئه‌م ئایینه‌ بوته‌وه هۆیه‌کی ئه‌وه‌ی که مرۆقی پێشکه‌وتوو تا ئه‌ندازه‌یه‌کی گه‌وره بایه‌خ به‌ (ژبانی سروشتی) و (ته‌ندروستی) بدات.

له‌ جلوه‌یه‌رگه‌کانی خۆی که‌م بکاته‌وه بو سه‌ره‌ستی تیکه‌ل بوونی پیاو و ئافه‌ره‌تیش رێگا بدات بۆیه‌کا له‌ جیگا گشتیه‌کانی زۆر شوینی جیهاندا ژن و پیاو ئه‌بینن به‌ به‌رگی مه‌له‌کرده‌وه، مه‌له‌ ئه‌کن، بچ ئه‌مه‌ی کاره‌ساتیکی نه‌نگ و زۆرداریی روو بدات له‌ناوباندا هه‌روه‌ها جلوه‌یه‌رگی هه‌ردوو ره‌گه‌ز ئه‌بینن له‌ سووک کردن و که‌م کردنه‌وه دان و، له‌ ده‌رکه‌وتنی گه‌لیک ئه‌ندامانی له‌ش له‌ شوینه گشتیه‌کاندا هه‌چ کاره‌ساتیکی ناپه‌سه‌ند روو نادات به‌واتایه‌کی تر ئه‌گه‌ر نه‌ته‌وه رابه‌ینری به‌ رووتیه‌کی بی وه‌یه‌وه هه‌چ مه‌ترسییه‌ک له‌ رووتی تیکه‌لی ناکری به‌لام ئه‌م راهاتنه‌ بو نه‌ته‌وه‌یه‌ک پێک دی که زۆر پێشکه‌وتوو بچ، که تاک و ته‌راکانی بتوانن خۆیان بگرن و، په‌وشتی پاکی خۆیان رابگرن و، له‌ ماف و سه‌ره‌ستی که‌سانی تریش ریز بگرن بێجگه له‌وه فه‌رمانه‌ره‌واییه‌کی وایش سه‌ره‌رستیان بکات که شاره‌زا و به‌کار و چاکه‌خوایی و بتوانی ئازادی و سه‌ره‌ستی و مافی تاک و ته‌رایانی نه‌ته‌وه‌که‌ی به‌پاریزی.

زاناکانی (ئایینی رووتی) ئه‌لین: ئه‌م رووتیه‌ بو (ئابووری) و (ته‌ندروستی) و (کرده‌وه و په‌وشتی بلند) و (پێشکه‌وتنی کۆمه‌لایه‌تی و مرۆقیه‌تی) زۆر که‌لکی هه‌یه.

ئه‌لین: به‌ره‌نگاری داوین پیسی ئه‌کات!...

که‌چی دوژمنه‌کانیان ئه‌لین: رووت بوونه‌وه‌ی ته‌واو له‌ناو کۆمه‌لدا، به‌ره‌و کرده‌وه و په‌وشتی خراب و کاره‌ساتی نه‌نگ و ناپه‌سه‌ندمان ئه‌بات!. وه‌ک سه‌رنجیش ئه‌درا، کۆمۆنیسته‌کان پشتگیری ئه‌م ئایینه‌یان زۆر ئه‌کرد.

رۆژنامه و گو‌قاره‌کانیان له‌سه‌ریان ئه‌کرده‌وه کۆمۆنیسته‌کان ئه‌لین: (مرۆف له‌ پێشدا رووت بووه پاشان فیتری جلوه‌یه‌رگ بووه ئیستایش ئه‌بچ بگه‌رپه‌ته‌وه سه‌ر رووتی ئه‌میش هه‌روه‌ک ئه‌وه وایه که زه‌ویی و سامان له‌ پێشدا هی هه‌مووان بوون پاشان بوون به‌ هی که‌سان ئیستایش ئه‌بچ مرۆف وه‌ک سه‌ره‌تای خۆی لی بیتته‌وه، واتا سه‌ر له‌نوی زه‌ویی و سامان بکاته‌وه به‌ هی هه‌مووان!.)

(١) راستتر: تیۆریه‌کانیان.

هه‌ندئى له زاناکانىش ئەلپن: ئەوانەى ئايىنى^(١) پرووتىيان هه‌يه يان هه‌ز ئەکه‌ن جوانىي له‌شى خۆيان پيشانى که‌سانى تر بدن، يان هه‌ز ئەکه‌ن جوانى له‌شى که‌سانى تر بپين، ياخود هه‌ز به‌هه‌ردووکی ئەکه‌ن.

هه‌ندىکيشيان له‌و باوه‌ره‌دانين که‌ پرووتى ته‌واو، بتوانى چاره‌سه‌رى داوین پيسى بکات. چونکه‌ پرووتى په‌يوه‌ندى به‌جلوبه‌رگ و خۆ جوان کردنه‌وه هه‌يه، نه‌ک به‌ره‌وشت و خووه‌وه زانايانى تریش ئەلپن: جلوبه‌رگی زۆر له‌به‌رکردن و پرووتى ته‌واو، هه‌ردووکیان وه‌ک يه‌ک، بئى فه‌ر و خراپن، پياو و ژن ئەه‌رووژتین بۆ داوین پيسى.

له‌ راستىيدا مه‌شقى پرووتى هه‌ر بۆ ماوه‌يه‌کى چه‌ند کاتى ئەکرئ، بۆ هه‌موو ده‌م سه‌رناگرئ ئەگينا پيشتى له‌ش ئەستور و وشک و ره‌ق و ناشيرى لى دئ دوورنپيه‌ سه‌روشت له‌ جىگای جلوبه‌رگ سه‌رله‌نوئ ئەمه‌نده تووکیشمان پى به‌خشيتيه‌وه که وه‌ک درنده‌کانى لى ببیتيه‌وه ئەوساکه سامانىکى جوانيمان له‌ده‌ست ئەچئ، که جىگای پر ناكرتیه‌وه. ئەمه‌ راسته‌ که منالى ساوا له‌ناو (كورده‌وارى) دا به‌رووت و قووتپيه‌وه به‌سوورپته‌وه، که‌س توانجى تى ناگرئ هه‌روه‌ها زۆرجارىش كوران و پياوانم ديووه له‌ناو سه‌رشۆرک (حمام) و جىي مه‌له‌کردنى گشتىيدا خۆيان شتووه و مه‌له‌يان کردووه به‌ پرووتى ته‌واوه‌وه، بئى ئەمه‌ى له‌ناو خۆياندا ئەمه‌يان به‌ شتىکى نه‌نگ دانابئ ياخود کاره‌ساتىکى گه‌نديان لى قه‌وماپى.

ته‌نانه‌ت ژنانيش - وه‌ک بۆيان گىراومه‌ته‌وه - له‌ناو سه‌ر شۆرکى گشتى و جىي مه‌له‌کردنى خۆياندا گوئى ناده‌نه‌ رووت بوونه‌وه‌ى ته‌واو، به‌که‌موکوپى دانپن.

به‌لام ره‌وشت و خووه مه‌ردانه‌که‌ى (كورده‌وار) مان و، ئايينه‌ پاکه‌که‌ى (ئيسلامه‌تى) مان، رى نادهن به‌تىکه‌ل بوونى پياو ژن به‌پرووتپيه‌وه، ده‌س و ده‌م و چاو قاچ و قوئى لى ده‌رچئ، ئەمه‌ راسته‌ جلوبه‌رگی جوان زۆرتر پياو هان ئەدات بۆ بپينى له‌شى ئافره‌ت، بۆ مه‌به‌سى لنگ بازى به‌لام بپينى له‌ش و لارى جوانيش له‌و که‌متر پياو هان نادات بۆ مئ بازى و اتا هه‌ر ته‌نيا به‌رووت بوونه‌وه چاره‌ى داوین پيسى ناكرئ.

پاش ئەوه ئەگه‌ر مه‌به‌س په‌گه‌ز بازى نه‌بئ و ته‌ندروستى بئى پاش و پيش چ جوانپيه‌کى تىبايه‌ تا هى هه‌موو که‌س ده‌ربه‌که‌وئ ئەم دوو ئەندامه‌ چ هى پياو، چ هى ژن، داپۆشپيان له‌ ده‌رخستنيان چاکتره له‌سه‌ربه‌که‌وه بۆ پاراستنيان. له‌ سه‌ربه‌کى تریشه‌وه بۆ

شاردنه‌وه‌ى ناشيرى يان، چ جاي ئەوه‌ى که‌ زۆره‌ى پياو و ژن (پاش) ه (پيش) يان ناشيرپينه. ئىتر چ باشپيه‌ک له‌وه‌دا هه‌يه که ئەو پاش و پيشانه‌ بپن؟!

ئەو پاش و پيشانه‌يش که جوانن، پياو و ژن بام زۆرىش بپن، هه‌ر کاتى کاتى خۆى هات، ئاره‌زوويان پيشان ئەه‌زوى ئىتر بۆچ خۆمان هه‌ل بکيشين و بلتپن خۆمان پى ئەگيرئ و، دواى ئالۆش و خرۆشى له‌ش و دلمان ناکه‌وین؟! له‌ راستىيدا په‌گه‌ز بازى و لنگ بازى له‌ناو ناچن هه‌ر ئەمپنه‌وه! که‌واته چاکترين شت ئەوه‌تا، که له‌ (پيش بپنى پرووتى) هه‌ر ئەوه‌نده که‌لک وه‌رگرن: که بايه‌خ بده‌ين به‌ (وه‌رز) و (ژيانى سه‌روشتى) له‌ناو سه‌روشتدا و، له‌ (باى پاک) و (ئاوى سازگار) و (تىشكى رۆژ) يش که‌لک وه‌رگرين. هه‌روه‌ها تا پيشمان ئەکرئ له‌ (جلوبه‌رگ) ى خۆ نوواندن و که‌ش و فش و نا پىوست که‌م بکه‌ينه‌وه و سووکیان بکه‌ين. تا بارى (مه‌ردايه‌تى) و (تابورى) و (ته‌ندروستى) مان راست بکه‌ينه‌وه. به‌لام، ئەوه‌نده‌ى په‌يوه‌ندى به‌بىرواوه‌رى خۆمه‌وه هه‌يه، تىکدانى شيرازه‌ى ره‌وشت و خووى (كورده‌وارى) و (ئايىنى ئيسلام) به‌پاش نازانم چونکه‌ هه‌روه‌ک له‌ سه‌ره‌وه پيشاندا، زيانى گشتى لى په‌يدا ئەبئ.

به‌ (پرووتى ته‌واو) وه، ژن و مي‌رد، ئەتوانن له‌ ژوورى تايبه‌تى خۆياندا مه‌شق بکه‌ن، چ له‌سه‌ر (وه‌رز)، چ له‌سه‌ر خۆدانه به‌ر (تىشكى رۆژ) و (باى خاوين) و (ئاوى سازگار) به‌لام له‌ناو يانه و کۆمه‌لانى بپگانه‌دا ئەو وه‌رز و خۆدانه به‌ر رۆژ و باو مه‌له‌کردنه، وا باشتتر و جوانتر و خاوتنتره که به‌ (به‌رگى تايبه‌تى) ى خۆيانه‌وه بکرن، که هه‌ر هپچ نه‌بئ، (پاش) و (پيش) داپۆشئ.

پيش ئەمه‌ى خوينده‌وارى خۆشه‌ويستى كورد، نووسراوه‌که به‌خوتپيه‌وه، پىوست بوو ئەم راستپيانه‌ى به‌خه‌مه پيش چاو نه‌وه‌ک به‌هه‌له‌دا بچئ.

مه‌به‌س له‌ پيشکه‌ش کردنى نووسراوه‌که، ئاگادارکردنى خوينده‌وارانى كورده له‌ جووله‌ى شارستانپتى رۆژئاوا، بايه‌خ دان به‌ته‌ندروستى نه‌ک چاولپه‌که‌رىيان له‌ (پرووتى ته‌واو) دا که پپه‌وانه‌ى (ئايىنى ئيسلام) و (ره‌وشتى كورده‌وارى) مانه، که بۆ ئيمه که‌لکى نابئ و زيانپيش ئەبه‌خشئ.

ئىتر ئەمه‌نده و ئەگه‌ر نووسراوه‌که که‌لکىک به‌خوينده‌وارانى كورد ببه‌خشئ خۆم به‌ به‌ختيار ئەزانم.

شاکر فتاح

(١) ئايىن: لپه‌ده‌دا مه‌به‌ست له‌ (مذهب= رپباز) ه.

بهشی یه گه م

خویندنگای رووناکى

پیش بینی (په روه رده کردنى سه ره ستانه) له ناو ئەلمانەکاندا بلاو بوو یوه وه کۆمه لانی رووته کانیش له ناو هه موو چینیکیاندا په ره ی سەندبوو ته نانه ت وای لی هاتبوو که هه ره له شاری (به رلین) دا به تەنیا، نزیکه ی سی هه وارگه ی کۆمه لانی رووته کان په یدا بوو یوه له هه ره شوینیکی ئەلمانیا دا چاوت ئەگیا، رووت ئەدی به ژن و پیاو و مناله وه، له ناو ده روه شتدا گه شتیان ئەکرد، خو شیبیان له تەندروستی خو یان ئەبینی، به با ی پک هه لمژین و تیشکی رۆژ وه رگرتن و وه رزشکردن و گه مه و یاری خا وینه وه رایان ئەبوارد پر به ده م بانگیشیان ئەدا که رووتی ته واو، به رهنگاری داوین پیسی ئەکات و به دکرداری هه روه ها چاره ی له پری و لاوازی له شیش ئەکات!...

ئاخۆ ئەوانه راستیان ئەکرد؟

له پاش یه که م جار که گه رام به ناو کۆمه له رووته کانى شاری (درسدن) دا که بریتی بوون له چینی ده وه مه ند و ناوه راست، گه رامه وه فه ره نسه، به بیروبا وه ریکی پر نرخی ئەو رووتانه وه.

که به لای که مه وه ئەوه نده چوو بوو به میتشکما که رووتی بریتی نییه له په رده یه ک، داوین پیسی دا پۆشی، به لکو رهنج و تیکۆشانیکی بی باکانه یه بو بلاو کردنه وه ی کرده وه ی بلند و داوین پاکى، به لام له ریگا یه کی تره وه که ئەویش لابر دنی شه رم کردنى درۆیه که ئەمه سه دان ساله زال بووه به سه ر مرۆقايه تیدا، هه روه ها نامۆگاریه کیشه بو گه رانه وه بو ژبانی سروشتانه ی پیشوومان، که پرپه تی له با ی پاک و تیشکی رۆژ، که چاره ی کزی و لاوازی له شیش و دل و ده روونیش ئەکەن.

که ئەم بیروبا وه رپم له فه ره نسه دا بلاو کرده وه، هه روه ک چاوه رپوانیم ئەکرد، زۆر که س به رپه رچی دامه وه.

گو تیان: ئاسان نییه، په وشتیکی هه زاران ساله یی به ملیۆنان که س لابی ری. ئەوه شیبیان گو ت: که زۆریه ی مرۆقايه تی (رووتی) یان به لاوه خو ش نییه و به رهنگاری ئەکەن.

له به ره وه ئەمه جار هه ییش چوومه وه ئەلمانیا، بو ئەمه ی چەند هه فته یه ک له ناو هه وارگه کانى ئەو کۆمه له رووتانه ی هه ژارانه دا رابوێرم. وا هه رچیم دیوه له وى، بو خوینده وارانى ئەگێرمه وه:

له وه پیش له لایه ن پزیشک (ولته ر فرنزل) وه بانگ کرابووم بو بینی (خویندنگای رووناکى) که خو ی کاروباری هه ل ئەسوورینى خویندنگاکه، بی هاوتایه، رووتی فی ری شاگردەکانى ئەکات پر له مامۆستایان و شاگردان رووتی و وانای رووت ئەخوین ئنجا که بو جاری دووه م چوومه وه ناو رووته کانى ئەلمانیا، بریارمدا له پیشدا ئەو خویندنگایه ببینم له به ره وه به سواری شه مه نده فه ر چووم بو (ئه له رج) بو (ده رد جنزورف)، بو ئەمه ی پزیشکه که له وپه مبات بو خویندنگاکه ی خو ی.

له (ده رد جنزورف) دا چەند گه شتوگوزار که ریک^(۱) له گه لما دابه زین هه مو یان سى که س بوون: دوو جووتیار و سه ربا زیک له به ره وه پزیشکه که به ئاسایی منى ناسییه وه هه رچه نده له وه پیش نه یشى دیبووم پزیشکه که ها تبووه نیستگه که به به رگی خو شتنه وه، بستیک نه یی هه مو له شی رووت بوو پیلا وه کانیشی کراوه بوون.

پزیشک (فرنزل) م وا هاته پیش چا و که پیاویکی له ش بچووکى به سام بووه ریشیکی بچووکى ره شی پپه بوو له شیشی به گه رمی تیشکی رۆژ بو ره له گه رابوو لاویکی قژ زه ردیشی له گه لدا بوو به رگه که ی وه ک هی خو ی بوو.

پزیشکه که لا وه که ی پی ناسیم، گو تی ئەمه مامۆستایه کی خویندنگاکه مه.

رۆژ گه یشتبووه چی شته نگا و تیشکه کانى زۆر به تیین بوون له به ره وه، هه رچه نده ریگا که مان خو ش و جوان بوو، به پیی رۆیشتنه که مان ماندووی کردبووین.

خانه خو ی که م، له ریگادا قسه ی بو ئەکردم له بابەت په میانگاکه یه وه، ئەیگوت: خویندنگاکه ی منیش وه ک هه مو خویندنگا بلندەکانى ئەلمانیا له لایه ن فه رمانه ر هه واییه وه په سه ند کراوه به لام ماوه یان نه داومى که منالانى ته مه ن که متر له پینج سالى رابگرم.

لیم پرسى: چەند مامۆستات له لایه ؟

گو تی: بیجگه له خو م، سیان به لام من هه مو دهم لیته دا نامینمه وه چونکه له یه کی له زانستگانى به رلیندا به شاگردان ئەخوینم له به ره وه هه ر پشوو ی هاوینه که م بو ئەمینیته وه که لیته بيم جا هه رکاتیک خویندنگاکه م ئەوه نده گه شه ی کرد که دلّم ئەیه وى، ئیتر من له زانستگا نامینمه وه، هه مو کاتیکم بو ئەم خویندنگایه ته رخان ئەکه م هه روه ها به ته نشت شاگرد هه مو ده مییه کانیش ه وه، زۆر که سی تر دین، بو ماوه یه کی کورت له گه لماندا ئەمیننه وه، خو شى له با ی سازگار و رووتی ئەبین.

(۱) راستر: چەند گه شتیاریک.

نزیکه ی کاتیکی ته و او رویشترین، تا گه یشتیینه ساختمانی خویندنگاکه که چوینه ناوه وه، جوانی جیگاکه دلّی کیش کردم بریتی بوو له باخچه یه کی گه وره و فراوان که پرپوو له داری گه وره گه وره و بلنډ دوو خانووچکه شی تیا بوو.

له بن داره کانداهه ندی منالی کور و کچم چاوپیکه وت، به پرووتی، به برتیشکی روژه وه گمه و یاری ائه کرد.

کچیکه بچکوله ی نو سالی به برده ماندا تیپه ری، پالی ئه نا به گالیسکه یه کی بچکولانه وه که بوو که کی خوی تیا دا نابوو و دیاروو بیرو باوه ری بوو که کی له هی خوی نه ئه کرد چونکه خوی رووت بوو، به لام بوو که کی پوخته بوو پزیشکه که به دهم کچه که وه پیکه نی کچه که زه رده خه نه یه کی بو کرد پزیشکه که پتی گوت: دهی وهره بهم میوانه تازه یه مان بلّی: خووش هاتی، کچه بچکوله که، لیم نریک بووه وه به بی دنگیسه که وه دهستی بو درتیرکردم منیش دهسته که ییم خسته ناو دهسته کانه وه پاشان به رله لام کرد بچیته وه به لای گمه که کی خوی وه.

پزیشکه که بردمیه یه کیک له دوو خانوو که وه.

چوینه نو سینگایه کی بچوو که وه، له سهر یه کیک له دیواره کانی نه خشه یه کی گه وره ی ئه لمانیا هه لواسرابوو.

گه لیک نیشانه ی بچوو ک بچوو کی سووری له سهر کرابوو پزیشکه که په نجه ی بو راکیشان، گوتی: ئه وانه هه موو ناوچه کانی رووته کانی ئه لمانیان هه روه ک چاوت پیمان ئه که وی زورن، به لام تا دین زورتر ئه بن.

له درزی ده رگایه کی کراوه وه چاوم به چیشته خانه یه ک که وت، چه ند کچیکه شه نگوشوی تیا بوو، خه ریکی چیشته لیمان بوون، به بهرگی خوشتنه وه له وه زور سهرم سورما چونکه وه هام چاوه روان ئه کرد که هه رکه سیک له ویدا بیینم رووت بی که چی کچه کانم به بهرگه وه ئه دیی بام بهرگه که یشیان که م بووی له گه ل ئه وه یسا قسه ی دلّی خوم بو پزیشکه که نه کرد.

پاش ئه وه کابرای پزیشک بردمیه ژوو رتکی بچوو که وه که لویه له کانی پاک و خاوین بوون ماوه ی دامنه که هه ندی ماندووی خوم به سه یمنه وه پاشان به جیی هیشتم و ناوونیشانی خوی و شوینه که کی خوی پیمان دام، تا هه ر کاتی ویستم بیدوزمه وه.

پاش ئه وه کچیک له بهرگی خوشتنده هاته پیشه وه، ئا وو په شته مالی بو هینا بووم، که مایه وه سهر خوم، دهستم کرد به شتی سهرم و له بهر خوشمه وه ئه م گوت: ئه مه تا رووتی؟

وا دیاره ئه وان بو ئه وه یان هیناومه ته ئیره که منالی رووت بیینم ئه مه یس شتیکی سه یرنیه!

له راستییدا، منالانی رووتم زور چاوپیکه وت، چ له ناوه راستی شاری (هیمبورگ) دا چ له یه کیک له سه یرانگاکانیا.

به لام وام هاته پیش چاوه که بوله بول به کاری من نایه ت له بهرئه وه بی دهنگ بووم و خوم گه یانده پزیشکه که ته ماشام کرد له گه ل یه کیک له ماموستا کانی خویندنگاکه یدا یه.

ئه م ماموستایه هه ر پاش و پیشی خوی داپوشیبوو له دلّی خومدا گوتم هه رچی که بی ئه مه له وانی تر باشتره.

پزیشکه که پتی گوتم ئه گه ر ئه توانیت تویش خوت رووت بکه ره وه وه ک ئه وان بهرگی خوشتن له بهر بکه بیانوم بو هینا یه وه که بووخچه که کی جلویه رگه کانم له ئیستگه که به جی هیشته وه، ده رپیم له گه ل خوم نه هینا وه بو مه له کردن پزیشکه که گوتی من ده رپیه کت بو په یدا ئه که م.

پیم گوت: سوپاست ئه که م، ئه مه وی و ایمینمه وه به لام کابرا له کولم نه بووه وه، تا خستمیه سهر قسه که کی خوی ئنجا بردمیه ژوو رتکی تاییه تییه وه، ده رپیه کی بو هینام و پتی گوتم که خوم رووت بکه مه وه.

له پاش تاویک منیش وه ک خانه خوییه کانم لینه ات.

ته نیا ده رپیتی خوشتنم له بهر دا بوو پیتلا وه کانیشم کراوه بوون.

پزیشکه که گوتی: بام ئیتر برۆین بو (زه ویی رووناک) تاویک له سهرم بوسته، تا کات ژمیتره که م و هه ندی که لویه لی ترم ئه هینم.

که گه راپیه وه پیکه وه له خویندنگاکه چوینه ده ره وه هاو ریکه م پتی گوتم: (زه ویی رووناک) له خویندنگاکه مان جوئی بوته وه ئه بی به ناو گونده که دا برۆین تا ئه گه بنی.

بو یه کا ئه وه ده رپیه مان له بی کردووه چونکه که گه یشتیینه ئه وی، ئه بی ته و او رووت و قووت بیینه وه، چاره نییه.

پیم گوت: به زوره؟

پزیشکه که به ته وسیکه وه زه رده خه نه ی کرد، به لام وه رامی نه دایه وه ماوه یه کی باش رویشترین ئنجا گه یشتینه جیگاکه، که بریتی بوو له زه وییه کی فراوان که هه ر چوارلای به ته ل ته نرابوو.

له سهر دهرگاکی به نووسینیکی گه وره نه نووسرابوو، (زهویی رووناکي بی پری دانی پزیشک فرتل کهس ناچیتته ناوی).

له دهرگاکهو چوونه ژوروهه توژیکی پی چوو پزیشکه که لای لی کردمهوه و گوتی: پیوسته ببینه نمونه په کی باش بو کهسانی تر.

پاشان دهرپیکه ی داکه ند و هموو له شی پروت دهرکهوت.

کابرا به چاوکی پرواتاو سهیری کردم تیگه یستم مه بهستی چیه بی چندوچون منیش دهرپیکه م داکه ند به لام پیلاره کافان دانه که ند نه وک درک و دال قچمان بریندار بکات پزیشکه که پیتم کهوت به پروتی، پی نووس و کاتژمیره که ی به دهستی چه پیسه وه، دهسه سره که یشی به دهستی راستیه وه گرتبوو.

له دوا ی کابراوه پزیشتم، دهرپیکه یشم به دهسته وه گرتبوو، ههردوو کمان به (زهویی رووناکي) دا نه پزیشتم، بو دانیشته وه کانی نه گه راین پزیشکه که یش هه رجیبه کمان چاوپیکهوت بو لی لیک نه دامه وه به لام من هیچم لی توژمارنه کرد چونکه به لای منه وه زورگران بو که له جلو به رگی بابه نادم دابم و پزژنامه گه ربیش بنوینم.

زهویبه که بریتی بو له دارستانیکی چوپر له گه لا، که رویشک و سموره و گه لیک گیانله بهری نیچیری تری تیا بو، بی باکانه نه هاتن به لامانه وه، نریک نه بوونه وه نه ویش له به ره وه بو، ههروه کو پزیشکه که پی گوتم، که دانیشته وانی شاری رووناکي گژوگیا خوربوون، توخنی گوشتی گیانله به ران نه نه کهوتن.

له وکاته دا به وهرس بوونیکه وه له پزیشکه که م پرسى: ناخو ماریش لی رده دا هه یه؟

پزیشکه که گوتی: به لی!...

به ترسیکه وه قیژاندم پاشان پزیشکه که گوتی:

به لام نیمه زوربانمان کوشته وه.

له گه ل نه وه شا سامه که م هه ر بهری نه نه دام هه روا مامه وه به بی سره وتیبه وه، چونکه به شتیکی زور ناخو شتم نه زانی که نه به هه شته ی سه ر زه میینه ماری تیا بمینیتته وه.

به م جوړه، که نه پزیشتم ترسیکم له دلا هه بو، له مار، له به ره وه ویش هیواش هیواش نه پزیشتم، نه م نه ویست پی بنیم به و گوله جوانانه دا که رووی زه میینه که ی رازانده بو وه.

له پر پزیشکه که دهستی کرد به هه راکردن، هاواری نه کرد له دهست هه نگ منیش به دوا ی نه ودا دهستم کرد به هه راکردن، چونکه پوره هه نگیک به دوامانه وه بوو.

به لام باش بو، له کوئل نیمه بو وه، به ریگایه کی تر دا پزیشتم. به م جوړه نیمه یش رزگاران بو له دهستی و وازبشمان هینا له هه را کردن.

له و په ری سهیرانگا که وه که وتینه سه ر بلن داییه ک، سه ر که وتینه سه ری له وپوه سهیری نه م لاو نه ولای خو م نه کرد.

چاونه ندازه که ی رازاوه بوو، دلی پیوی کیش نه کرد.

بی دهنگی هه موو لایه کی داگیرکردبوو چاویش هه تا بر بکات له ناسمان و ناو و سهوزایی به ولاره هیچی تری نه نه بینی.

پزیشکه که گوتی: وه ک نه بینین، زهویبه که فراوانه، وادیاره پروته کانیس هه ریبه که به لایه کیا بلا بوونه ته وه، بو یه کا چاومان پییان ناکه وی.

دوا یی، له کو م لیک پروت نریک بوینه وه، ژن و پیوا منالی تیا بوو که خو م دی به پروتی له ناو نه وانده دا، که میک شهرمنی دایگرتم وه ک به بیرمدا نه هات که پروتیبه که م به شووره بییه ک دانه نیم و هه ست پی نه که م، وا دهرنه چوو. واده ره که وی که پیوا به ناسانی رادی به پروتیبه وه، نه وه ندانه گرانی نایه ته ری.

کچیکی جوانی شوخوشه نگ به ده م مه وه پیکه نی تاویک تیم ورد بو وه شه رم گرتمی بی نه وه ی ناره زوو بکه م، دهستم له خو به وه درتیزبوو و به دهرپیکه م ناوگه لی خو م دا پو شى به لام زو و هوشم هاته وه به رخوم، له کرده وه ی خو م شه رمه زار بووم و په شیمان بوومه وه و دهستم له سه ر ناو گه لم لای برد.

به ته نشت کچه که یسه وه، خیزانیکی دایک و باوکی و چند منالیکی بچوو ک له سه ر زهویبه که دانیشته بوون، خو بان دابوه به ر پوژ، به بی دهنگیبه که وه بو نه خو شه که ی دارستانه که یان هه ل نه مژی مناله کانی راسته و راست سهیربان نه کردم، به لام پروتیبه که ی میان به شتیکی سهیر نه نه هاته به رچاو.

پزیشکه که لای نه وانده دانیشته سه ر زهوی منیش وه که نه دانیشتم که ته ماشام کرد پزیشکه که پیلاره که ی داکه ند و جروجانه وه ریکی پی کوشت که هه راسانی کردبوو پاش نه وه گفتوگو هاته پیسه وه له بابه ت گه لیک شته وه وه ک زانست و راستی په رستی و شهرو شوپر.

گه وره ی خیزانه که گوتی: شه ر ههروه ک هیچوو پوچه دینده بیشی زورتیا به پرویشم وایه که نه وانده ی مرؤف هان نه دهن بو کوشتنی برای خو ی، پیوا کوژ و تاوانبارن هه ل نه گرن

هه‌موو سزایه‌کی خراپ بدرتین جیهانیش له‌سه‌ر هه‌چ شتی‌ک دانه‌ماکاوه له‌سه‌ر خوتیندنگایانی وه‌ک خوتیندنگای پزشکی (فرنزل) نه‌بێ، که منال فیری ژبانی راسته‌قینه نه‌کات و دل و ده‌روونیشیان پر نه‌کات له‌خۆشه‌ویستی ناشتی و ئاساییش و، له‌قینی شه‌روشۆر و کوشتار.

به‌شی دووهم

زه‌ماوه‌ندیکی سپر له‌هه‌له‌په‌رکی

هه‌ندی‌ک دانیشتیین له‌وێ، گفتوگوومان له‌گه‌ل ئه‌و خه‌زانه‌ رووته‌کرد دوا‌ی پزشکی‌که‌که‌ پیتلاوه‌کانی خۆی له‌ پێ کردوو ده‌سه‌سپ و ده‌رپه‌که‌یشی هه‌ل گرت و هه‌ستایه‌ سه‌ر پێ، گوتی هه‌سته‌ بام برۆین، گه‌رانه‌که‌ی خۆمان ته‌واو بکه‌ین، به‌ (زه‌ویی رووناکی) دا. منیش هه‌ستامه‌ سه‌رپێ و خه‌زانه‌که‌مان به‌جێ هه‌شت.

ئه‌وان هه‌ر سه‌یری منیان نه‌کرد مه‌به‌ستم له‌ وشه‌ی (سه‌یرکردن) ئه‌وه‌یه‌ که‌ هه‌ر له‌ته‌وقه‌سه‌رمه‌وه‌ تا که‌ له‌ مووسی پیم، لیتی ورد نه‌بوونه‌وه‌.

چاوتی برینی ئه‌وانه‌ تووتیک شه‌رمه‌زاری کردم منیش رام کرد به‌دوا‌ی پزشکی‌که‌که‌دا، بۆ ئه‌مه‌ی له‌و سه‌یرکردانه‌ رزگارم بپێ به‌لام هه‌شتا ئه‌وه‌نده‌ نه‌رۆیشتبووین، که‌ شتیکی وا روویدا، جارتیکی تریش ته‌ریقی کردمه‌وه‌ چونکه‌ به‌لای کچیکی رووتا تپه‌رین، له‌ناو جۆلانه‌به‌که‌دا دیبلانیتی نه‌کرد.

کچه‌که‌ به‌بێ ده‌نگی و مه‌ندییه‌که‌وه‌ تیمم ورد نه‌بووه‌وه‌ منیش هه‌چم پێ نه‌ما ئه‌وه‌نه‌بێ، که‌ وه‌ک خۆی سه‌یری نه‌کردم، منیش به‌بێ ده‌نگی و مه‌ندییه‌که‌وه‌ سه‌یری نه‌و بکه‌م.

ئه‌ویشمان به‌جێ هه‌شت و ملمان نا به‌رپێ خۆمانه‌وه‌ پاش ئه‌وه‌ گه‌یشتیینه‌ جیگایه‌کی کراوه‌، له‌ناو داوه‌کاندا، زه‌وییه‌که‌ی چیمه‌ن دا‌یپۆش‌یبوو ئافره‌تییکی قه‌له‌وه‌ له‌ناویا پاکشابوو، پشته‌پان و پۆره‌ قه‌له‌وه‌که‌ی خۆی ئه‌دایه‌ به‌ر رۆژ.

ئه‌ویشمان به‌جێ هه‌شت و رۆیشتین به‌رپێگای خۆماندا پاشان هاتینه‌ ناو زنجیکی بچوکه‌وه‌، که‌ بێ ده‌رگا بوو له‌ناویا ته‌ختییکی ره‌ق و ته‌ق دانرابوو پزشکی‌که‌که‌ ئه‌وه‌ی بۆ روون کردمه‌وه‌ گوتی: ئه‌وه‌یش په‌نایه‌که‌، هه‌ندی له‌ رووته‌کان شه‌وی تیا رۆژ نه‌که‌نه‌وه‌، کاتێ که‌ بیانه‌وێ له‌ (زه‌ویی رووناکی) دا میننه‌وه‌ رووته‌کان خۆیان دروستیان کردوو له‌ داری ناو دارستانه‌که‌ له‌ زه‌وییه‌که‌دا گه‌لیک کۆلیتی تری تیا به‌ له‌م لاو له‌ولایدا

بلا‌بووته‌وه‌ هه‌روه‌ک چاوت پێی نه‌که‌وێ، له‌ زه‌وییه‌که‌دا هه‌موو باه‌تییکی سه‌روه‌ت ده‌ست نه‌که‌وێت، ته‌نیا ناو نه‌بێ ته‌گه‌ر هاتوو رووته‌کان ویستیان مه‌له‌ بکه‌ن، یان خۆبا بشۆن، نه‌بێ له‌به‌ر ناو چوار کیلۆمه‌تره‌ به‌لام ئه‌وه‌نده‌ی پێ ناچێ که‌ زال ئه‌بیین به‌سه‌ر ئه‌م گیروگرفته‌ماندا چونکه‌ وا به‌ده‌ستمانه‌وه‌به‌ چاله‌ ناویکی گه‌وره‌ دروست نه‌که‌ین.

پاشان پزشکی (فرنزل) ته‌ماشای کات ژمیره‌که‌ی خۆی کرد و گوتی: کات ئیستا یانزه‌یه‌ نیوکاتمان ماوه‌ بۆ نان خواردن که‌واته‌ پیتویسته‌ به‌گورجی برۆین به‌رپوه‌، بۆ ئه‌مه‌ی له‌ کاتی خۆیدا بگه‌ینه‌ خوتیندنگاکه‌.

پزیشکه‌که‌ به‌بێ ده‌نگی‌که‌وه‌ ده‌ستی کرد به‌رۆیشتن منیش له‌ دوا‌یه‌وه‌ بووم، هه‌رچه‌نده‌ جار به‌جار لقی دره‌ختی‌ک به‌له‌شما ئه‌چوو، ئه‌پرووشاند یاخود خونی لێ نه‌پژاند، به‌لام له‌ دلا هه‌ستم به‌خۆشیی و شادمانیی که‌ کرد.

من له‌و زینده‌ خه‌وانه‌دا بووم، له‌ پر هاو‌رپه‌که‌م راییه‌راندم.

گوتی: ئیستا که‌ له‌ (زه‌ویی رووناکی) ده‌رچووین.

وا چاکه‌ تویش ده‌رپه‌که‌ت له‌به‌ر بکه‌ینه‌وه‌ نه‌وه‌ک هه‌ندی جووتیار پیمان بگه‌ن.

بێ ئه‌وه‌ی ناگام لیتی بێ، هاو‌رپه‌که‌م ده‌رپه‌که‌ی خۆی له‌به‌ر کردبووه‌وه‌ له‌وکاته‌دا چاوم به‌ئافره‌تییکی جووتیار که‌وت نوشتابوووه‌ به‌سه‌ر زه‌وییه‌که‌دا له‌ نزیک ئیمه‌وه‌ گوتی ئه‌چینی به‌په‌له‌ ده‌رپه‌که‌م له‌ پێ کرده‌وه‌.

که‌ به‌لای ئه‌و ئافره‌ته‌ جووتیاره‌دا تپه‌رپووین، پزیشکه‌که‌ وه‌ستاو پێی گوت: خانمه‌که‌م، تکات لێ نه‌که‌م که‌ چاوپۆشیی له‌ هه‌ندی شاگرده‌کانم ته‌گه‌ر به‌هه‌له‌ به‌ناو زه‌وییه‌که‌تا تپه‌رین.

ئافره‌ته‌ جووتیاره‌که‌یش به‌روویه‌کی خۆشه‌وه‌ پێی گوت: پزشکی گه‌وره‌م، ئه‌وه‌ شتیکی گزنگ نییه‌ من تکا له‌تو نه‌که‌م که‌ بمان به‌خشیت ته‌گه‌ر چووینه‌ ناو دارستانه‌که‌ته‌وه‌ هه‌ندی گولمان چنی.

پاشان به‌رپێگای خۆمانه‌وه‌ رۆیشتین، پزیشکه‌که‌یش گوتی: هه‌روه‌ک چاوت پێ نه‌که‌وێ دراوسێکاتمان سه‌ربه‌ستیمان لێ نابه‌نه‌ به‌ست^(١)، ریشمان ئه‌ده‌ن که‌ به‌ناو زه‌وییه‌کانیاندا تپه‌ره‌ بکه‌ین.

(١) یان: سه‌ربه‌ستیمان لێ زه‌وت ناکه‌ن.

نه‌ونده‌ی نه‌مابوو بگه‌بینه دهره‌زادی خویندن‌گا که زه‌نگی ناشتا‌کردنی لئی دا چاوم که‌وت به هه‌ندی‌ک منالئی پروت له‌م په‌ر و له‌وپه‌ری دارستانه‌که‌وه هه‌ل نه‌به‌زبینه‌وه و دائه‌به‌زبینه‌وه، رایان نه‌کرد بۆ ژووری نان خواردن له‌ دوا‌ی نه‌وانیشسه‌وه باوک و دایک و مامۆستا‌کانیان نه‌هاتن، که ژماره‌ی هه‌موویان خوئی نه‌دا له‌ چل که‌س.

پزیشکه‌که منی پیتشکه‌ش کردن و گوتی:

ئه‌مه یه‌که‌م فهره‌نسییه‌که که خویندن‌گا‌که‌مان ببینی هیوام وایه که هی تریشی له‌دوابی.

پاش نه‌وه دانیشترین نان بخوین له‌ ژوره‌که‌دا دوو میزی گه‌وره دائرا‌بوون نامانی گه‌وره گه‌وره‌یان له‌سه‌ر دائرا‌بوو که پرپوون له‌ هه‌موو جووره سه‌وزه‌وات و میوه‌هاتتیک به‌لام نه‌گۆشتم تبا‌دیین، نه‌نان.

چونکه هه‌روه‌کو له‌وه پیتش پیتشانم دا، پزیشک له‌ گۆگیا خویره‌کانه.

منیش هه‌رچیم نه‌خرایه به‌رده‌ست له‌و خوژشته سروشتیان به‌ناره‌زوویه‌کی بی نه‌ندازه‌وه نه‌مخوارد لنگی که‌چه پروته جوانه‌کان په‌کیان نه‌ئه‌خستم له‌ خواردن له‌و خوژشته‌انه خوژییه‌کی وام نه‌چیتش که هه‌رگیز له‌ چاکترین چیتخانه‌ی (پاریس) دا نه‌م چیتستبوو وا دهرته‌که‌وئ هیچ شتیک ناگاته پروت بوونه‌وه، له‌ بزواندنی ناره‌زووی خواردندا.

هه‌موو که‌س له‌ به‌زمو خوئی دابوو قسه‌ی نه‌سته‌ق و گه‌مه و پیتکه‌نن له‌ هۆله‌که‌دا ده‌نگی نه‌دایه‌وه هیچ خه‌می نه‌وه‌م نه‌بوو که شووشه مه‌به‌کی باشم پت نه‌بوو.

له‌ته‌نشته‌وه پزیشکه‌که دانیشتبوو به‌ فهره‌نسی قسه‌ی له‌گه‌ل نه‌کردم به‌لام نه‌ونده به‌ په‌له‌په‌ل قسه‌ی نه‌کرد، پیم نه‌ئه‌کرا وهرامی بده‌مه‌وه ره‌نگه‌ خوارده‌مه‌نییه‌که‌یش که‌ده‌می داگیرکردبوو، بووبی به‌هۆی نه‌وه که وهرامی نه‌وم بۆ نه‌دریتنه‌وه.

له‌پاش نان خواردن له‌ ژووری خویندن‌دا دانیشترین پزیشکه‌که چوو هه‌ر میزه‌که‌ی خوئی به‌ به‌رگی مه‌له‌کردنه‌وه کارگرتی خویندن‌گای پروناکی، له‌ هه‌موو سووچتکی جیهانه‌وه نامه‌ی بۆ هاتبوو هه‌ندی‌کی پشت گرتنی تبا‌بوو هه‌ندی‌کیشی به‌ره‌نگاریی کردن ده‌ستی کرد به‌خویندنه‌وه‌ی هه‌ندی‌کیان.

نامه‌یه‌کیانی له‌ راستی په‌رستتکی ئینگلیزه‌وه بۆ هاتبوو، پرپوو له‌سه‌رسوورمان و پشت گییری، به‌لئینی دابوو به‌وه که به‌و زووانه سه‌ری لئی بدات. نامه‌یه‌کی تریشی له‌ زانایه‌کی سروشتی (پۆله‌نده) وه بۆ هاتبوو، توانجی تی گرتبوو له‌سه‌ر نه‌وه‌ی که وینه‌ی بی باکانه‌ی

بلا‌و‌کردبووه‌وه له‌ گۆفاری (سوما) ی پروتا گوتبووی: (نابئی نه‌وه‌ت له‌بیر بچیتنه‌وه که ئیمه له‌ ره‌گه‌زی سپین، نه‌ک له‌ قوله‌ره‌شه‌کانی نه‌فریکای درنده) هه‌ره‌شه‌یشی کردبوو، که نه‌گه‌ر له‌وه دوا وینه‌ی وه‌ک نه‌وه وینه‌ پروتانه له‌ گۆفاره‌که‌یدا بلا‌وبکاته‌وه، ئیتر سالانه‌ی بۆ نانیری. نه‌و نامه‌یه‌ پزیشکه‌که‌ی هینایه‌ پیتکه‌نن گوتی: (هه‌روه‌ک نه‌بینی، به‌ته‌نشت نامه‌ی پشتگیریه‌وه، نامه‌ی که‌موکووری لئی گرتن و توانج و پلار تی گرتن و هه‌ره‌شه‌بشم بۆ دئی که‌س نییه له‌م جیهانه‌دا دلئی هه‌موو که‌سیتی پت رابگیری).

له‌وکاته‌دا که‌چتکی سیانزه ساله به‌ژووری خویندن‌دا تپیه‌ری، ده‌ریتی مه‌له‌کردنی له‌ پت دابوو پزیشک که به‌گرژییه‌که‌وه سه‌یری کرد و پتی گوت: (جووترو، نه‌مه چیه‌ له‌به‌رت کردوه! پرۆ هه‌ر ئیسته‌ ده‌ریتکه‌ت دا‌که‌نه‌!).

که‌چه‌که ده‌موده‌ست فهرمانه‌که‌ی پزیشکه‌که‌ی جیه‌جی‌کرد، هه‌روه‌ک تاوانیکی کردبی وای لئی هات، ته‌ریبق بووه‌وه.

چومه‌ پینشه‌وه بۆ نه‌مه‌ی سه‌یری نووسراو و په‌راوی شاگرده‌کان بکه‌م، تا بزائم چیی نه‌خوین پزیشکه‌که‌ گوتی: (نه‌گه‌ر نه‌م کاته نه‌بوايه، به‌چاوی خوئی نه‌تبینی که‌چی نه‌لئینه‌وه به‌لام هه‌روه‌کو خوئی چاوت پت نه‌که‌وئ، ئیمه ئیسته له‌ پشوداین)

پیم گوت: (له‌ به‌رامبه‌ر پت خویندن و نوستندا چه‌ندیان لئی نه‌سینی؟)

گوتی: (۱۲۵ مارک، «نزیکه‌ی دوانزه دینار») که‌ نرخ‌ی نوستن و خواردن و نووسراو و به‌رگ و خویندنیش نه‌گریتنه‌وه).

لیم پرسیی: (به‌رگیش؟)

پتی گوتم: (مه‌به‌سم به‌رگی مه‌له‌کردن و پیتلاوه بیجگه له‌وه هه‌ر له‌سه‌ر نه‌وه پارویه، نه‌یانبه‌ین بۆ خا‌که‌کانی بیگانه‌یش وه‌ک (دانیمارک) که له‌م دوا‌یه‌دا چوین).

لیم پرسیی: (دیسانه‌وه به‌پرووتی؟)

به‌زه‌رده خه‌نه‌یه‌که‌وه وهرامی دامه‌وه: (نه‌ء چونکه په‌روه‌ده‌کردنی سه‌ره‌ستانه هیتشتا له‌ خا‌که‌کانی بیگاناندا به‌نه‌ندازه‌یه‌کی وا بلا‌ونه‌بوته‌وه که‌ماوه بدن شتی وا بکه‌ین!).

گورج و گۆلانه گه‌رائیکمان کرد به‌ناو نه‌وه باخچه‌یه‌دا که خویندن‌گا‌که‌ی له‌ناودایه ده‌سته‌یه‌ک له‌ منالانی پروتم دی، له‌ژیر سیبه‌ری دره‌ختیکا چیرۆکی (رۆبسنوئی سویری) یان لاسایی نه‌کرده‌وه.

لەم لاو لەو لایشدا، لەبن دارەکاندا چەند مێز و کورسییەکی رەق و تەقم دی پزیشکە که پیتی گوتم ئەوانە بوێژەکان بەرووتی لەسەریان دانەنیشن، گفتوگۆ لەگەڵ سروشت ئەکەن و ھۆنراوەیش دانەنێن. لایەکی باخچەکەیش کرابوو بەسەوزەوات و مەیبووەھات، دانیشتوانی شاری رووناکێ چاندبوویان، بۆ ئەمە ی بیانکەن بەخۆرشت بۆ خۆیان.

کە لە سەیرکردنی باخچەکە بووینەو، سەرتیکیان لە ژوورەکانی ناو خۆتێندنگاکەدا کە لوپەلیان کەم تیا دانرابوو لەگەڵ ئەو شەبەتی سەرەتی تەواو تیاوو کە بەکەلک بوون بۆ تەندروستی، چونکە پیریون لە بای پاک و رۆشنای رۆژ.

لەگەڵ ئەمەیشا کە پزیشک (فرنزل) بەرەو سروشت ئەگەراییەو، هیچ کاتێ دوزمینی شارستانی و پزیشکەوتن نەبوو لە ژووری نووسینیا تەلەفۆنیکی دانرابوو لە ژوورەکانی خۆتێندنگاکەیشیا چرای ئەلەکتریکی ھەلئوسرابوون!

لە کاتی سییەمی پینش نیو رۆژدا گەراییەو بۆ زەویی رووناکێ) بەھۆی ئەووە گەراییەو بۆ رووتی تەواو و سوروشت و جوانی و زرنگییەکە و ام ئەھاتە پینش چاو کە دانیشتوانی خۆتێندنگای رووناکێ ھەر ئەوئەندە ئەزانن یاری و گەمە بکەن و دەرپیتی مەلەکردن دابکەن و لەبەری بکەنەو.

لە چەند کەسیکمان دەستەیک یاری کەر پیتک ھات، لە شیوہیەکی ساکاردا یارییان بەتۆپ ئەکرد گوریستیکیان بەستبوو بەدوو درەختەو، لە بەرزایی دووگەزدا بالۆتیکیان بەژێر ئەو گوریسدا کە ھەلئوسرابوو فری ئەدا لەم بەرەو بۆ ئەو بەر.

ئێمەیش بووین بەدوو بەشەو لەم پەرەو پزیشک (فرنزل) و یەکیک لە مامۆستاکانی و کورپتیکی دوانزە سالی و کچۆلەیک و ھەستابوون لەو پەرەو پزیشکەو مامۆستایەک و پیاویکی یەجگار قەلەو و زەلام و کچیتک و من ھەستابوون.

کە دەستمان کرد بە یاری کردن، شەرمینیەکی کەم دایگرتم، یەکی جوولانەو مەمی خست کەچی کچەکە تەنشتم، کەشەنگ و شوخیتی بیست سالی بوو، بەلەش سووکی و ھونەر مەندییەکی تەواو ھەو بەازی ئەدا و تۆپەکەیشی ھەل ئەدا بۆ ئەو بەری کۆری یارییەکە.

نازانم بۆچ من وام بەسەر ھاتبوو، کە ھەر تەماشام ئەکرد و لیتی ورد ئەبوومەو، کەچی کچە کە ھەر باکیشی نەبوو لە ھەلبەزین و دابەزین و بازانەکانیا، بێ ئەمەمی شەرمی بکات، شتی وای پیشان ئەدام، کە ئە ئەبوو ببینم تەنانت لەویش سەرم سوورماوو کە ئەو ھەموو بابەتانەم چاوپێ ئەکەوت!...

بەلام پزیشکەکە، وەک جنۆکە یەکی بچووک، رای ئەکرد و بازدی ئەدا و ئەیقیژاند و لە تۆپەکەمی ئەدا کەچی بیجگە لەو ھەموو شتانەیش، دەسلاتی ئەو ھەبوو کە میتیشکی گەرە لەخۆی دەرکات، کە تەنگە تاوی کردبوو!

بەلام پیاو قەلەو زەلامەکە، گرانی لەشی پەکی ئەو ھەمی نەخستبوو کە بەخۆشیی و لەش سووکییەو یارییەکەمان لەگەڵدا بکات.

چەند کچ و ژنیکی رووتیش لە دوورەو لەسەر چیمەنەکە دانیشتبوون بەووردییەکەو سەرنجیان لی ئەداین، زۆر دلیمان بەلەش سووکی کچە جوانەکەمی ھاورتێمدا چوو بوو، بەشلەژان و شپرزەییەکەمی منیش پی ئەکەن.

ھەندیکی پی چوو، منیش سەرم گەرم بوو، بە پەرەو شەو دەستم کرد بە یاریی کردن ئەو شەرم و خۆپاراستنەکی ھەستم پیتیان ئەکرد لە کۆلم بوونەو ئیتر لەو بەولاو کچە جوانەکە سەرنجی رانەئەکتشام چونکە بەھەموو ھێز و ھەرەتیکەو تۆپەکەم ئەھاویشت.

کە پی ئەکەنییم، ئەوانی تریش بەدەمەو پی ئەکەن بەم جۆرە یاریان ئەکرد و شادمان ئەبووین، کەچی وەک منالە وردکە یەکی پاکێ بێ گوناھ ئەجوولایینەو، ئەو داوین پیسییەمی دوزمانی رووتی ئەینوسیئن بەرووتییەو، ھەریەبیریشماندا ئەھات.

تا ئیستا مافمان ھە یە کە پرسیین:

(ناخۆ رووتی تەواو بە بەدخوویی دانەنری؟)

و ھەرمانەکی منیش بۆ ئەو، سووک و ئاسانە، لە بینینی خۆم و کارەساتیک کە بەسەر خۆمدا ھاتوون، فیروی بووم بە پپچەوانەو، ئەو رووتییەمی من دیوومە یارمەتی رەوشت و خووی چاک ئەدات ئەوانەمی بەرپەرچم ئەدەنەو، بام بیتنە کۆمەلێک لەم کۆمەلە رووتانەو کە من دیوومن، ئەگەر پیتیان نەنا لە ھەلەمی خۆیان، ئەوا من نامۆزگارییان ئەکەم کە بچنە لای پزیشکیک چارەیکەمی ھوشیان بکات!...

لە کاتی چوار و نیوی پاش نیو رۆژدا، لە خۆدانە بەر رۆژەکە بوو بووینەو دەرپیتکامان لە پی کرد و گەراییەو خۆتێندنگاکە بۆ ئەمەمی لە کاتی پینجدا شیو بکەین.

پزیشکەکە پیتی گوتم: (ئەوانە بۆیکە نانی ئیواری زوو ئەخۆن، تاو کو دەس و پیتوئەند و چیشتکەرەکانیش، بەشی خۆیان بەسەریستی و رووتییەو رابوین لە پینش ئەمەمی رۆژ ئاوابی).

ههروهها له پریگاییدا گفوتوگومان نه کرد خانه خوی کهم لیتی پرسیم، که ئەم سەرلیدان و بنیینه چ کاریکی کردۆته دل و دەر وونم؟ وەرمام دایهوه که من بهم سەرلیدان و بنیینه یه جگار دلخۆش و شادمان و سوپاس گوزار بووم.

لیتی پرسیم: (ئاخۆ شهویش لاما ئه میننهوه؟)

پیم گوت: (داخه کهم ناتوانم لاتان بمینمهوه چونکه بهستر اوام به گفستیکی سەر له به یانییهوه له بهرلیندا ناتوانم جییه جییه نه کهم).

گوتی: (مه بهست نه وه تا که زوو به زوو به جیمان بهیلتی؟)

پیم گوت: (ناچارم وابکهه. ئەبێ سواری شه مه نده فهری نیوه شه و بیه که بۆ بهرلین نه چی).

پزیشکه که به خه میکهوه سهری راوه شاند و گوتی: (به لām له (لینبه رگ) دا شه مه نده فهری شهو دهست ناکه ویت دوا شه مه نده فهری شیان پاش سێ چاره که کات دهست ته کات بهرۆین، له (دهر دجنذورف) هوه، ناتوانیت پیتی بگهیت).

ئنجاکه دلشکاوی خۆم پیشاندا پیتی گوتم: (له گه ل ئه وه یشا ئیمه له تواناماندا هه یه چاره یه کی ئەم گیرو گرفته بکهین، ئەزانیت سواری ئەسپه ئاسنیه بیت؟) گوتم: (به لئی).

گوتی: که واته ئەسپه ئاسنیه یه کت بۆ په یدا ئە کهم، ئەم ماوه یه یه ی پیتی بیریت، تا ئە گه یته (لونه رگ) یه کییک له مامۆستاکانی شیم دێ له گه ل تا که واته ئە توانیت تا کاتی ده یش له گه لماندا بمینیت هوه باشه وا؟

گوتم: باشه دۆسته خۆشه و یسته کهم.

پاشان لیم پرسیی: له زستانی شمه شقی پرووتی ئە کهن؟

گوتی: له گه ل ئه وه یشا که ئەم ناوه سارده، مه شق هه ر ئە کهین...

گوتم: ئە ی سه رما تازارتان نادات؟

گوتی: هه رگیز تازارمان نادات چونکه ئیمه بێ دهنگ راناوه ستین یاری ئە کهین هه را ئە کهین، هه ل ئە په رین، داته په رین. هه موو جوړه وه رز شیک ئە کهین پیم پروا بکه که له بهرلیندا ئە بیه، به جلویه رگیشه وه لیره سه رما ترمه.

لیم پرسیی: خویندن گاکه ت پزیشکی تیا هه یه؟ (چونکه پزیشک فرنزله پزیشکی نه خۆشی نه بوو، پزیشکی وێژه بوو).

گوتی: نه به لām ژنه کهم هه ندی شاره زایی هه یه له نه خۆش پاراستندا، له سه رده می شه ردا فیری بووه به لām ئە گه ر کاره ساتیکی سامناک رووبدات پزیشکیک له گونده که وه بانگ ئە کهین به ته له فۆن ئە مه یش کهم روو ته دات.

ئهمه یش به لگه یه بۆ ته وه ی که نه و یاسایه ی له سه ری ئە رۆین له ژباندا، له ژبانی داووده رمان باشتر و به که لک تره.

لیم پرسیی: نیشته نییه کانت که ی له خه وه ل ئە ستن؟

گوتی: به یانیان کاتی پینج، منالان له نوډا ئە نوون به لām گه وره کان له ددها ئە نوون.

پزیشکه که له پیتش نان خواردندا، خۆشتنیکی ساکاری کرد.

یه کییک له شاگرده کانی چووه سه ر کورسییه ک وه ستاو له ئاو پرژینیکا ئوی ساردی کرد به سه ریا.

پاشان دانیشتین، شیو بخۆین چیشتی ئە مجاره مان له چیشتی ناشتاکه مان په نگاو په نگ تر بوو به ته نشت سه وه زه واته وه، زه لات ه یه کیش کرابوو له په تاته و نانی بۆر و که ره یه کی زۆر و په نیری سپیی.

شیه که مان، وه ک ناشتاکه مان، بێ خۆش ئاو نه بوو له سه ر خوانه که مان چه ند شوو شه یه ک خۆش ئوی^(۱) سروشتی خۆش دانرا بوون- بریتی بوون له شیر!...

که له خواردن بووینه وه چووینه هه یوانی دهره وه دانیشتین و ده ستمان کرد به گفوتو گو کردن، بۆ ماوه یه کی کهم له ناو دانیشتوه کاندای کچیک هه بوو، چاویلکه ی له چاودا بوو زۆر شه رمن بوو هه رچه ند سه بیرم ئە کرد.

و لیتی ورد ئە بوومه وه، یاخود گفوتو گوتم له گه ل ئە کرد، رووی سوور هه ل ئە گه را و ئە په شوکا له پاش تاوێک زانیم که ئە و کچه، ئە و کچه قه له وه پشت زله بوو که له وه پیتش دیبوم له سه ر چیمه نه که، له (زه ویی روناکی) دا، پشتی خۆی دابوو بهر بهرۆژ دوور نییه ئە و ساکه و شتر مورغیش بیدیا یه له شه رماندا سه ری خۆی ئە شارده وه له ناو گژو گیایه که دا، بۆ ئە مه ی له وه به ولاره به پرووتی نه بیینی!

(۱) خۆش ئاو: شراب.

بهشی سییهه

گه رانهوه

گه رانهوه بههشتی سه رزه مبینه که مان، بو ئه مەه ی هه ندیکی تریش یاری به توپ بکه بن، له پیش رۆژئاوا بووندا.

کارگێری خۆبندنگاکه وای گوت له وکاته دا رۆژیش له ئاوابووندا بوو، په پکه کهی (۱) رهنگیکی زێینی گرتوو بهره بهره ئه هاته خوارهوه بهره بهره ئاسۆ، له پشت درهخته کانهوه له بریتی گه رما کزه بایه کی فیتکی هه ل کرد، خۆشیدا به یارییه که مان.

ههستیکی خۆشی و شادمانی چوو بووه ناو دلمه وه ههزم ئه کرد گۆرانی بلیم و بقیرنیم، له کاتی بازدان و ههرا کردنا به ناو یاری که ره کاندایه بهر چاوما ژیان، جوان و رازاوه بوو، دلی کیش ئه کرد، ئه یهتیا پیاو بوی بژی.

به راستی ئه و کاتانه ی که له خۆبندنگای (فرزل) دا پام بوارد، پر له خۆشیی و شادمانیی بوون چونکه له زهویی رووناکیی و سه رهستی و خۆشیدا بووم.

جا ئه ی برا گه وه ی خۆبنداره! له منه وه ئامۆژگارییه کی دلسۆزانه گوی لێ بگه: ئه گه ر و بستت پشوو به کی خۆش و به که لک رابویری، مه وسته، بچۆ بو (زهویی رووناکی له گلزننگ) دا.

رهنکه که بییرت بکه ویتته وه ئه بی رووت بییتته وه له وئ، که م و زۆر پیتی په ست بیی به لام دلنا به له وه که چوو یته ئه وئ وه ک ئیره نامینیت، له وئ که متر هه ست به ته نکه تاوی ئه که بیت پاش ئه وه به خت کردنی پاره ییش بایه ختیکی هه یه ژیان له وئ هه رزانه هه ره وه نده ئه دهیت که له وئ بنوویت ئه ویش که مه له وئ به زمگا و چایخانه ده ست ناکه وئ تا پاره ت به فیرو پروات هه ره ها پتوو ستیشت به جلوه رگی نرخدار نییه، گۆره ویی ئاوریشمی گرانیشت پتوو ست نییه. له گه ل ئه مه یشتا تکات لێ ئه که م که ئه م ئامۆژگارییه هه ر لای خۆت مینیتته وه به که سی تری نه لیتیت چونکه هه زنا که م (خۆبندنگای رووناکی) بییتته ناوچه یه کی وه ها که له هه موولایه که وه گه شت و گوزار که ران رووی لێ بکه ن، سه رکاره کانی هاو به شیی (کووک) و زمان وه رگی ره کانی سه ری تی بکه ن، بو ئه مە ی ساختمانان و میوانخانانی تیا دروست بکه ن.

(۱) په پکه: به مانا (قرص الشمس) دئ.

چونکه نامه وی به هه شتی سه ر زه مبینه که مان ساکاریی و شادمانیی به کی خۆی له ده ست بچی.

پاش ئه مە ی له یارییه که مان بوینه وه، پزیشکه که تیی گه یاندم که ئه یه وی ئاهه نگیکی بچوو کم بو بکات که کاتی نوستن هات مناله کان خرا نه ته ختی نوسته کانیانه وه گه وه کانییش له ژیر سییه ری داره کاندایه کۆبوونه وه، چاوه روانی ئاهه نکه که یان ئه کرد، ده ست پی بکات ئه وانه به رووتی نه مابوونه وه.

هه ره که یان به شی خۆی به رگیکی پۆشیبوو، یاخود ده رپییه کی له پی کردبوو هه ندی له کچه کانییش بیجگه له ده رپیکانیان کراسیکی ته نکیان له بهر کردبوو دوور نییه له به ره وه وایان کردی که گۆرینییک به نه ناوه وه (خانی فرزل) ییش له سه ر کورسییه ک دانیشتبوو که مانچه ی لێ ئه دا ئاهه نگ ده ستی پی کرد شاگرده کان به کۆمه له ده ستیان کرد به هه لپه رین، پزیشکه که خۆی سه ره ره شتی ئه کردن.

منیش دانیشتم چاوم ئه گبیرا به ناو ژن و پیاوی هه لپه رکیکه ره کاندایه ئافره تیی که له وه ی زه لامم تیا دین، به گشتی و خۆشیی و له ش سووکییه که وه هه ل ئه په رپی پزیشکه که ش وه ک مار ئه نوشتا یه وه و پیچی ئه خوارد له ناویاندا.

به راستی چاوم ئه ندازه که ی زۆر رازاوه بوو، دلی کیش ئه کرد.

ساز و ئاوازه که و ده موچا و له ش و لاری ئه و ئافره ته جوانانه هینابوو میه جۆش و خرۆش می شکمیان به ره لالا کرد به ئاره زووی خۆی ورد بیته وه و بییرکاته وه له و ژیا نه وام هاته پیش چاوم، که و توومه ته جیهانیکی تره وه جیهانیکی نوئی به لام هیشتا له سه ره تادایه، منال و ساوا یه نه ژن، نه پیاو، به دخوویی به بیریاندا نایه ت نه درۆی تیا یه و نه چاوو راو کردن. نه قینه به ری تیا یه نه به دکرداری.

به لام! می شو له یه کی به دخوو هات و پیاوما نووسا، گه ستمی زۆر نازاری دام له خه وو ئاواتی کردم به زیی پیاوما نه هاته وه گبیرامیه وه جیهانی راستی و ئه رک و نازار.

هه لپه رکی و سه ما کردن، هه ر له بهر وه دابوو ژن و پیاوه هه لپه رکی که ره کان له په لپۆکه وتن ژنه قه له وه که م دی هه ناسه برکی پی پی گه یشتبوو، له تاو ماندویتی خۆه (ئاره ق) ی ئه رشت ده رپیکه ی خۆی دا که ند و په یکه ره زل و زه لامه که ی خۆی له شه شل و شپاوه قه له وه که ی ده رخست.

هه لپه رکتی که ره کان ئه و نده ماندوو بوو بوون، به زه یم پیا یاندا ئه هاته وه له پزیشکه کهم پرسى: ئاخۆ که ی ئه م هه لپه رکتیه ئه برتته وه؟ شه و داها ت و تاریکی هه لپه رکتی که ره کانى شارده وه. پزیشکه که وهرامه که ی ئه وه بوو بانگی کرده شاگردکانى، پیتی گوتن: وریابن! ئیستا دست ئه که ی بن به گۆرانى برانه وه ی ئاهه ننگه که مان.

پاشان دهنگی هه لپه رکتی که ره کان و ته ماشا که ره کان بهرز بووه وه، گۆرانیه کی خۆش و ناسکیان ئه گوت له و کاته دا مانگ هه ل هاتبوو ئنجا پزیشکه که له ناوه راستیاندا وهستا، له پاش ته و او بوونى گۆرانیه که، چه ند قسه به کی سوپاسگوزارانه ی کرد له بابته سه رلی ئه دانه که ی منه وه بۆ خۆتندن گاکه یان پاشان هه موویانم به خوا سپارد و به لئیم پى دان که به خۆم و ژنه که م و کچه کانه وه، زوو به زوو بگه رتیمه وه لایان.

گه رامه وه ناو ئه و ژووهری که که لویه له کانى خۆم تیا دانابوو، تا کو بۆ جارى دوا یی ده ری ئی مه له کردن داکه نم و، جلو به رگی ناسایی له بهر بکه مه وه.

له پر ده رگای ژووهره که کرایه وه، من هیتستا نیوه رووت بووم کچیکى هه رزه کار سه رى کرد به ژوو ردا. ئه وه ت نه یه به بېردا که کچه که به هیتواشی قیژان دبی ئی و، و له ژووهره که ده رپه ری و له شه رماندا رووی سوور هه لگه رابۆ و به ورته ورتیکه وه بیانوی هیتنا بیته وه که ئه و هه له یه ی کردوو ه.

نه؛ وای نه کرد... به لکو کچه که به سه ره سته ییه که وه هاته بهر ده م، به شیرینییه که وه لئی پرسیم، تا ئه گه ر پیم باش بى، شییووم بۆ ئاماده بکات، بۆ ئه مه ی له شه مه نده فه ره که دا بیخۆم.

پاش ئه وه که جلو به رگه کانم پۆشی، هه ستم به ته زوو یه کی سه یر ئه کرد. بۆ یه که م جار له ژیا نمانا، هه ستم کرد به گرانی ئه و جلو به رگانه ی که له باوو با پیرمانه وه بۆ مان ماونه ته وه له به ریان بکه ین دوور نییه که وام هه ست نه کردایه، ئه گه ر له مانگی چله ی زستاندا بوو مایه که سه ر مار سۆله پیا و ئه به سته ی.

به للام له و ئیواره یه دا، هه روه کو گوتم هه ستم به خۆم ئه کرد که شتیکی سه یرم له ناو جلو به رگه کانه دا، هه ل ئه گرم پیم پى بکه نن!.

خانه خویکان چوو بوونه وه ناو ژووهره کانیان له زهوی روونا کیدا له وه نه ته ترسام که له پشت په رده وه سه یرم بکری له راستیدا په نجه ره کان بى په رده بوون چونکه په نجه ره کان به شه و و رۆژته کرانه وه، دانه ئه خران.

له و کاته دا که وه ستابووم چاوه روانی پزیشکه که و مامۆستا که مم ئه کرد بین له گه لیم بۆ سه ر ئیستگه ی شه مه نده فه ر، له په نجه ره به ک له و په نجه رانه وه چاوم که وت به دوو کچی رووت خه رییک بوون بنوون.

یه کتیکیان منی دی به ده ست شه و باشیه کی ناسکی لى کردم و چوو ناو جیگاکه یه وه بنووی به بى دهنگی.

پاش ئه وه چوومه جیگای چیشته لى نانه که یه کتیک له کچه رووته کان خوارده مه نی بۆ دروست ئه کردم له پاش ئه وه ی له پتچانه وه ی بووه وه، پیتی گوتم: (ئاخۆ ئه م رۆژته پى خۆش بوو، که له ناو ئیمه دا رات بوارد؟) پیم گوت: من که گه شکه دار بووم به و شتانه وه که بینومه خۆزگه هه موو ده میکی ژیانم له گه ل ئیوه دا رانه بوارد!...

به سواری ئه سپه ئاسنینه وه، من و پزیشک فرنزله و یه کتیک له مامۆستاکانی به ناو شه قامی (لینه رگ) دا تیپه ریین.

تیشکی مانگه شه وه هه موولا یه کمانی گرتبووه وه، شه قامه که ی بۆ روونا ک کردبووینه وه، بى دهنگیش هه موولا یه کی دا گیر کردبوو.

پزیشکه که گوتی: جیی خۆتندن گاکه مت پى باشه؟ چ جیگایه ک هیه له م باشتری، له رووی بى دهنگی و دووریه وه له قه رقه ی ناوشار؟

پیم گوت: هه رگیز له مه باشتتر نادۆزیتته وه، مه گه ر بچیتته ناوه راستی ده شته و بیابانه وه: ته نانه ت له ویش گورگ و قه له ره ش و ئوتۆمۆبیله کانى مسیۆستیرۆن ناهیلن بچه سییتته وه.

پاش نیوه کاتیک پزیشک فرنزله وه ستاو له ئه سپه ئاسنینه که ی خۆی هاته خواره وه گوتی: تکا ئه که م ریم بده ت بگه رتیمه وه، چونکه له مه به و لاوه ناتوانم برۆم هیوادارم که له دوارۆژدا یه کتر ببینینه وه چونکه به هاته نه که ت بۆ لامان، ئه مه نده دلیم خۆش بووه، هه رگیز له بېرم ناچیتته وه خۆزگه زۆر ئه هاتیت بۆ لامان.

ئنجا به هه موو هیتیکیه وه ده سته گو شیم منیش سوپاسی جوامی رى و میواندارییه که یم کرد پاش ئه وه سواری ئه سپه ئاسنینه که ی خۆی بوو و گه رایه وه ئیمه یش له رتی خۆمانه وه رۆیشتین.

له ناوه پراستی کاتی دوازه همداهه یشتینه ئیستگه‌ی (لینبه‌رگ) له پرچاوم کهوت به دوو کهس خه‌ریکی یه‌کتری کوشتن^(۱) بوون له بهر ده‌رگای چایخانه‌یه‌کدا له ته‌نشتی‌شیا‌نه‌وه ژنیک وه‌ستا‌بوو، هه‌ر هاوار و فه‌ریادی بوو، نه‌یقیژاند وا دیار‌بوو ژنی به‌کیتک له‌و دوو پیاو‌کوژه‌بوو.

له‌وه‌وه تی‌گه‌یشتیم که منیش گه‌یشتوو مه‌ته‌وه ناو شارستان و شار‌یه‌کان!...

به‌شی چواره‌م

خانوی کووخ بو‌چاک‌کرده‌وه‌ی نه‌خوشی له‌ش و ده‌روون له‌ به‌رلیندا

تایینی په‌روه‌رده‌کردنی سه‌ریه‌ستانه‌ی له‌ش، تا نه‌ندازه‌یه‌کی گه‌وره، له‌ ئە‌لمانیا‌دا بلا‌بوته‌وه له‌ ئە‌لمانیا‌دا کۆمه‌لانی رووت زۆر و په‌نگاو‌ره‌نگن ته‌نیا له‌ به‌رلین خۆیدا نزیکه‌ی سی کۆمه‌لی وا هه‌یه.

که که‌ش خۆش ئە‌بێ، خیزانیکی زۆر له‌ رووته‌کان، به‌ژن و پیاو و مناله‌وه، روو ئە‌که‌نه که‌ناره‌کانی گۆمه‌کانی (وانس) و (مه‌ته‌رنه‌س) له‌ نزیک (پۆتس‌دام) هه‌هه‌ر ئە‌لیتی له‌ به‌هه‌شته‌وه بارییونه‌ته سه‌ر زه‌مین هه‌ندیکیان خه‌ریکی ئە‌وه‌ن له‌شی خۆیان بده‌نه به‌ر تیشکی رۆژ، بو‌ته‌ندروستی هه‌ندیکیان خه‌ریکی ئە‌وه‌ن یاری و وه‌رزش ئە‌که‌ن هه‌ندیکیان هاو‌به‌شی ئە‌کات له‌ له‌شکرگه‌هیکه‌ی^(۲) دوور له‌ ناواییدا...

ئه‌مه‌یش هه‌ر له‌ (به‌رلین) دا نییه‌ له‌ هه‌موو شو‌پنیکه‌ی ئە‌لمانیا‌دا هه‌یه‌ ته‌نانه‌ت له‌ ناو لادی‌شدا (هام‌بورگ، درسدن، میونخ) هه‌موو، له‌ ناوچه‌ گه‌وره‌کانی رووته‌کان، که‌ له‌ هه‌موو چینیکی کۆمه‌لایه‌تییان له‌ ناو‌دا‌یه.

خاوه‌نه‌کانی (تایینی رووتی) ئە‌لین: رووتی ده‌روون پائه‌هینتی به‌ په‌وشت و خووی چاکه‌وه، هه‌روه‌ها له‌شیش پائه‌هینتی به‌هیز و هه‌ره‌ت و توانا‌وه. ناخۆ ئە‌مه‌ پاست بی؟

له‌ سالی پیتشوودا کۆمه‌له‌ رووته‌کانیانم دی، له‌ کاروباره‌کانیاندا هاو‌به‌شیم کردن، پی په‌ویی تایینه‌که‌شیانم کرد، دوا‌یی که‌ گه‌رامه‌وه فه‌ره‌نسه، به‌دلتیاییه‌کی واوه‌ ها‌تمه‌وه، که‌ ئە‌م تایینه‌ بو‌تیک دانی په‌وشت و خوو دانه‌مه‌زراوه.

به‌لکو بریتییه‌ له‌ تیکۆشانیکی سه‌رکه‌وتوانه، بو‌راست کردنه‌وه‌ی په‌وشت و خوو و، خۆ راهینان به‌ داوین پاک‌ی و په‌یوه‌ندی خاوینه‌وه، له‌ گه‌ل به‌هیزکردنی له‌شدا به‌هۆی بای پاک و تیشکی رۆژ و وه‌رزشه‌وه.

پینج کاتی خشت له‌ ناو خۆیندنگای مامۆستا (کوخ) دا سوورامه‌وه لێ‌ده‌دا له‌ رووتی ناو ده‌شت و ده‌ر نادویم وه‌ک له‌ به‌شه‌کانی پیتشوودا کردم، له‌ بابه‌ت خۆیندنگه‌کی پزیشک (فرانزل) هه‌ به‌لام لێ‌ده‌دا، جیگه‌یه‌که‌ له‌ ناوه‌پراستی شاری (به‌رلین) دا، له‌ نه‌ومی چواره‌می ساختمانی‌کدا، که‌ که‌وتۆته سه‌ر شه‌قامی (فریدریخ) ژماره‌ (۲۱۸۲).

ئه‌م خۆیندنگایه‌ تاییه‌تییه، بو‌له‌ش په‌روه‌رده‌کردن.

بریتییه‌ له‌ په‌یمانگاییک شاگرده‌کانی خۆی به‌رووتییه‌وه فه‌ری وه‌رزش ئە‌کات کارگه‌یه‌کی (پزیشک کووخ) ه، که‌ له‌مه‌پیش مامۆستایه‌ بووه له‌ فه‌رمانه‌وایی ئە‌لمانیا‌دا ئە‌وه‌نده تازابوو نه‌ ئە‌ترسا له‌وه‌ی که‌ هه‌موو شاگرده‌کانی خۆی له‌ ژیر بنمیچی خۆیندنگه‌کی خۆیدا رووت بکاته‌وه بیروبا‌وه‌ری گشتی لی‌ ورووژا، فه‌رمانه‌وایی گرتی. درا به‌دادگا، به‌ تاوانی داوین پیسی و بی شه‌رمییه‌وه به‌لام داد گه‌ره‌کان (حاکمه‌کان)، داد په‌روه‌ریوون، که‌ تیگه‌بشتن مه‌به‌ستی کووخ، بلند و خاوینه، وازیان لی‌ هینا و به‌رله‌لایان کرد.

به‌لام فه‌رمانه‌وایی ئیستا (رایخ)، پزیشک (کوخ) ی زۆر خۆش ئە‌وی، زۆر ریز له‌ بیروبا‌وه‌ره‌که‌یشی ئە‌گری و ریگه‌یشی پی‌ داوه، خۆیندنگا‌کانی خۆی دا‌به‌زرتنی نه‌ک ته‌نیا له‌ شاری (به‌رلین) دا، له‌ شاره‌کانی تری ئە‌لمانیا‌شدا، وه‌ک (هام‌بورگ، ئارفورن، دروسدن، ئە‌لبه‌ر فیلد) له‌ شاگرده‌کانیا کریکاران و فه‌رمانه‌رانیش هه‌ن هه‌ریه‌که‌یان سه‌دی پینجی مووچه‌که‌ی خۆی ئە‌دات به‌خۆیندنگای کووخ به‌لام کریکاره‌کان، یاخود بی فرمانه‌کان، به‌خۆیایی له‌و خۆیندنگایانه‌دا ئە‌خوتین، هیچ پولتیک ناده‌ن هه‌موو ئیوارانیک خۆیندن هه‌یه، رۆژانی شه‌مه و یه‌کشه‌مه و جه‌ژنه‌کان نه‌بێ.

ده‌ستم نا به‌زه‌نگی ده‌رگه‌که‌دا ده‌رگه‌که‌ کرایه‌وه کچیک لیبی پرسیم چیت ئە‌وی؟ که‌ ناوونیشانی خۆم پی‌ گوت، په‌رده‌کانی لادا و شو‌پنه‌که‌ ده‌رکه‌وت، گوتی دوام که‌وه.

به‌ناو دالانیکدا رۆیشتن، هه‌ندی ژن و پیاوی تیا‌بوو، هه‌ندیکیان ئە‌چوون جل داکه‌ن، هه‌ندیکیان ئە‌چوون جل بگۆرن.

له‌ویدا چه‌ند که‌سێکم دیی گه‌فتوگۆیان ئە‌کرد به‌سه‌رپه‌وه، لاویکیان تیا‌بوو، شه‌رواتیکی

(۱) راستتر: خه‌ریکی شه‌کردن بوون، یه‌کترکوشتن له‌ (مقاتله، قتال) ی عه‌ره‌بییه‌وه‌یه.

(۲) له‌شکره‌گاه به‌مانا (معسکر) دیت، لێ‌ده‌دا (چادرگه، که‌مپ) له‌بارتیه.

له پیدابوو کچیتکیان تیا بوو به دهر پیتی خوشتنه وه پیاو و ژنیکیشی تیا بوو پروتی ته و او بون له دلای خومدا گوتم: که وتوو مه ته ناو پروته کانه وه.

کچه که هی پيشم که وتبوو، دهر گایه کی بو کردم وه، چاوم که وت به (ماموستا نه دۆلف کوخ)، که لاوتیک بوو، له تمه نه سی سالییدا له ش سووک و به هیتز و توانابوو کراسیک نه بی هیچی تری له بهردا نه بوو له پاش تمه هی خوشی و چلونبیه کی گهرمی له گه لدا کردم، هزی کرد لای بمینمه وه تا کاتی یانزه هم که خوتندن ته و او نه بی پاشان بردمیه هۆلپیکه وه، که له ویدا ماموستا یه که مه شقی وهر زشی به شاگردده کان نه کرد.

له وئ پیتی گوتم که شاگردیک هه یه زمانی من نه زانی، نه توانی هه موو شتیتیکم تی بگه یینتی بیانوی بو هینامه وه که له بهر فرمان زوری ناتوانی له گه لما بمینیتته وه.

دهر گای ژوو ره که کرایه وه، ته ماشام کرد ده شاگردی تیا یه، به پروتی مه شق نه که ن ماموستا که یان جلی له بهر دایه.

له پاش تمه هی منی پین ناسیین، یه کیکیانی بانگ کرد ناوی (کارل) بوو پیتی گوت هه رچی به کم ویست بوم لیک بداته وه ئیتر له پریکا (کوخ) ون بوو.

خوایه! تم پیاوه چند له ش سووکه!

ته نیا له ده وردیله دا پیشوازیم نه کات، خوشی و چلونیم له گه ل نه کات و تم گه یینیتته هۆلپیکی تر بو تمه هی بمناسی به ده شاگردی خوی!

ماموستا که له سهر ته ختیتکی پروت و قووت داینام که تاقانه بوو، له ژوو ره که دا شاگردده کانیشی بریتی بوون له شه ش کیچ و چوار کور که له سهر ئاوازی ته پلپیکی بچووک که بوئی لی نه دان، وهر زشیتکی یه جگار گران و به نه رکیان نه کرد.

تم ماموستا یه، به زه یی پیا یاندا نه هاته وه هه رچه ند یه کیکیان هه له یه کی بکر دایه، مه شقه که ی به هه موویان دوو باره نه کرده وه جاره جار پیک کرچه کرچی ئیسقانه کانیا نم گوی لی نه بوو پاشان یه کییک له کچه کان وه ستا و تکای به خشینی لی کرد گوتی ناتوانم له وه به ولاره مه شق بکه م وه که لاشه یه کی مردوو به سهر گازی پشتا پال که وت لیتره دا مه شق پی که ره که یان بو وچانیتکی سی وردیله یی ریگه ی دانی هه موویان له سهر زوی بی ژوو ره که پاکشان (کارل) نه بی، که وه که گایه کی به له سه، پر مه پر می نه کرد نه بگوت:

- تمه مه شقیکی گرانه، به للام که لکی زوره ئیمه هه هه فته ی جار پیک نه یکه یین کات و نیوتیک نه خایینتی جار به جار پیک نه بی که بو ماوه ی سی وردیله یه که پشوو بده یین، له

جووله ناوه ستینه وه تا نه بریتته وه دوا ی نه وه ئاوپرژینی خومان نه که یین له سهر شو رکه که دا و له بهر هه تاویش ماوه یه که نه می نینه وه.

لیتم پرسیی: له کاتی یانزه ی ئیواراندا، چۆن نه توانن خوتان بخه نه بهر روژ؟ گوتی: ماشینیتکی وامان هه یه، ههروه که تیشکی روژ تیشکمان بو نه هاویتی، به که لکیشه وه که نه.

لیتره دا بیرم چوو به لای جیهانیتکی خه و کردا خیالی، (مسیو کرنشیه) ی خوالی خوش بووم بیر که وته وه له دلای خومدا گوتم: نه گهر نه و زیندوو بویا یه، بی گومان تم روژه ده ست کرده ی له زستاندا به کار نه هینا له گوی ناوی (رو فیل). پاشان (کارل) گوتی:

(مسیو کوخ) بو تمه هی به مه به سی خوی بگات، له شیتوه یه کی په سه نددا نه جوو لیتته وه به لای نه وه وه وایه که نه وهر زشانه ی بو هه ندی که س ده س نه دن، بو که سانی تر ده س نادن له بهر نه وه شاگردده کانی خوی له شیتوه یه کی زور ورددا دابه ش کردوو، له سهر بنچینه ی له ش و ره شتیان نه وانه ی لیتره دا نه یانینیت بو راپه راندنی پی نه کری.

(کارل) گوتی له ماموستا که ی بوو، بانگیان نه کات.

له نا کاو به جیتی هیشتم بو ته و او کردنی مه شقه که ی ئیتر شاگردده کان هه ستانه سهر پی و ده ستیان کرده وه به مه شق کردن باله کانیا ن بو چه پ و بو راست رانه وه شاندا، به پیتی دهنگی ماموستا که یان. پاشان فه رمانی دانی که به سهر پشتا رابکشین، قاچه کانیا ن به ملا و به ولادا بجوولینین به پیتی دهنگی نه و له سهر کورسییه که دانیشتم، به جار پیک گه شکه دار بووم له و له شه پروتانه ی که له بهر ده ما نه جوو لانه وه.

له ولادا که پروتیم نه دی، له ناو جه رگی سروشت و سه وزایی دا بوو، له ناو بای پاکدا به للام لیتره دا پروتیم له ژوو ریتکی ته نگوته سکا نه دی، له بهر تیشکی کاره بادا له ش و لاری وانا ته و او تمه دی، نه ندانی له ش وام چاوی نه که وت که مرؤف هه رگیز هه زناکات به و جو ره به ئاشکرا بیینتی.

به للام لیتره دا وا هه ل نه گری که ئیمه له شی ناته و او بیینن نه که له شی ته و او، چونکه جیتگا که بو مه شقی وهر زش دانراوه و له ش په روه رده کردن، نه که بو له شی ری کوی پیک نواندن.

له وه پاش شاگردده کان که میک وه ستان (کارل) هات به للامه وه به للام نه مجاره زورتر ماندویتیتی پیته دیار بوو.

لیم پرسی: چند شاگرد دینه په یمانگا که تانه وه؟
گوتی: نزیکه ی پینج سده کهس له پیر و جوان و منال.

- نه ی له یاری و ورزش به ولاوه هیچی تر فیر ناکه؟

- به لئ، بابه ته کانی (په لویو له ش) و (په روه رده کړنی په گه زبازی) یشیان فیر
نه که یین، بیتجگه له وه پزیشک (کووخ)، دهسته یه کی ساز و ناوازی پیک هیناوه،
نه گه ری به ناو هه مو لایه کی نه لمانیادا بو نه وه ی بیروباوهری پروتی له ناویاندا
بلاوبکاته وه بو وینه؛ له به زمگاگاندا، له هوله گشتیه کاند که تاهه نگیان تیا نه کړی،
دهسته که هندی وینه ی و ورزش و یاری به پروتی پيشان نه دا، هه مو لایه کی په سه ندیان
کرده وه له سالی پيشوودا، به زمگاهی (بسکاترز) شاگرده پروته کانی خویندنگای
(کووخ) ی پيشاندا، هه مو لایه کی چاویان پیکه وت. منیش سه رم راوه شاندا و گوتم:

- میوشیاب، پتی شتی و نادات له (پاریس) دا.

(کارل) یش گوتی:

- فهره نسپیه کان گوئی ناده نه شتی چاک و به که لک. له وکاته دا دهرگای ژووره که کرایه وه
پزیشک کووخ هاته ژووره وه و بردمییه وه ژووره که ی خوئی له وئی پیاویتی پروت
دانشتیبو، رۆژنامه ی نه خوینده وه پتی گوتم:

- پاش پینج وردیله ی تر نه چیته ژووریکه وه، مه شقی و ورزش به و شاگردانه نه کړی که
ترسوک و دوو دلن، ناویرن کارو فرمان بکه ن هه روه ها مه شقیک نه بینیت که به و شاگرده
کلولانه نه کړی که خوبان له کهسانی تر که متر دینه پیش چاوه وانه دهرونیان بی هیزه،
نه مه وئی به هوئی جوړه و ورزشیکی له شی تاییه تیبیه وه که دل حه زی پی بکات، چه ندلم له
دهست بیت له گه لیاندا خه ریک بیم، به لکو سه رله نوئی میشکیان به هیزه بکه مه وه و
گه شه ی پی بکه م و نه م کزیبه یان لی لابه م نه وه ک تووشی نه خویشی (ده مارکزی) - ضعف
الاعصاب) بن.

پاشان به کیک هاته ژووره وه، پیاویتی له پرو لاواز بوو. قژی سه ری دریز و لول بوو
جلوبه رگی ره شی له به رکردبوو. جانتایه کی خستبووه بن هه نگلیه وه کوخ نه وی پی ناسیم
گوتی: - نه میش مسیو (ب) یه یه کیکه له هاوړی کانت. له گوشاری (شونهیت) دا
نوسه ره کابراکه به ریزیکه وه خوئی نووشتانده وه به گه رموگوریکه وه چاک و چونی له گه لدا
کردم جانتا که ی خوئی کرده وه و چند دانه یه کی گوشاری (شونهیت) ی لی دهره ینا نه م

گوشاره هه فته بیه هه موو ژماره یه کی، چند لاپه ریه کی نه نووسی له بابه ت نایینی پروتیبیه وه
پاشان (مسیوکوخ) که نه ویش نوسه ریکی به ناویانگه، تازه ترین نوسراوی خوئی
پیشکه ش کردم له بابه ت (پروته کان و په روه رده کړنی له ش و خوینده واری) یه وه، به وینه ی
فوتوگرافی رازابووه وه.

پاشان، هندی نوسراوانی تریشی پیشکه ش کردم نه نجبا دهستی کرد به قسه کردن
له بابه ت نه و فیلمه وه که به دهسته یه وه تی دروستی بکات، بو بلاوکرده وه ی بیروباوهری
پروتی به ناو هه موو نه لمانیاندا، به هوئی پيشاندانی هندی وینه ی و ورزشی پروته کانه وه
نه میش وه نه بی یه که م جاری که فیلمی و بلاوکریتیه وه له پیش نه مدا (مسیوکارل
گرابو) له دانیشووانی (هامبورگ) فیلمیکی وای بلاوکرده وه، ناوی نابوو (پیاوه
شه نکه کان به بهر پروناکی و رۆژه وه).

له مانگی (په له = نۆقه مبر) ی داهاتوو، کوریکي گه وره نه گیری له بهر لیندا، بو
گفتوگو کردن له بابه ت پروتیبیه وه، سن مانگ نه میتیه ته وه گه لیک (کوگره = مؤقر) و
مقومقو کردن و پروژی دامه زرانندی چند فیلمیکی تازه ی تیا پیک دی، له گه ل هندی
و ورزشی پروته کان له سه ر ته ختی به زمگاهی (بسکافور) دا.

نه وانه ی قسه ی تیا نه که ن نه مانه ن: پزیشک کووخ، مادام کلارا، پزیشکه کان: کاورا و،
نه ر و فروخ و لف، هانزگراز.

کوخ پتی گوتم: دوی که وم. دوی که وتم تا گه ییشتینه هوئیکی فراوان، پیاوویه کی
تیا دانرابوو، دوازه شاگردی پروتیشی تیاوو، چاوه روانی ماموستا که یان بوون.
نه وانه بوون که تووشی نه خویشی دهروون په سستی و دوولئی بوو بوون پیش نه وه ی
بچینه ژووره وه، خانه خوئی که م پتی گوتم:

- له پیشه وه بیت نه لیم، نه م پوله ی نه چینه ناوی، چاوه نه داز و وینه ی جوانی تیا نییه.
قسه که ی راست دهرچوو شاگرده کان نمونه ی جوانی و شه نگو شوخی نه بوون.

کاتی که کووخ پیاوئی لی نه دا، یه ک به یه ک چاوم تیرین و لیمان ورد بوومه وه.
نه مه یان پیاویتی چل سالییه، له نیسک و پروسک به ولاوه هیچی به له شه وه نه ماوه
نه وه یشیان کچیکه، پیش نه وه ی پی بکات، پیو له سه ر سنگی کویتیه وه نه وی تریشیان
کچیکی شانزه سالییه، به لام لاواز و دنگ گر نه میشیان هه رزه کاریکه، پیستی
نه ستوره وه ک پیستی وریچ.

له گهل ته مه يشا چوار ژن و دووپياويان تياوو، له شيان تيك نه چوووو.

له سر ته ختيك دانيشتم خويندن دهستي پيكرد كووخ دهستي كرد به پيانو ليدان،
ئاوازي زور دلگيري گوزاني زور خوشي نه دا به گوتي شاگرده كانيا.

مه به سي نه وه بوو ده ماري نه وه خوشانه خا و بكا ته وه، كه تووشی نه خوشیي
(دهماركزي = نوراستينا) بوووون.

ساز و ئاواز و گوزانيه كه ی كووخ كاري لنيكردن، له خوشيانا دهستيانه ته كرد
به هله پي پين جاره نا جاريك دهنگي كم نه هاته بهرگوي، نه مه ويست بزانه له كوتوه دي
دوايي زانييم كه دهنگي مه مكه كاني كچه قه له وه كه بوو، نه ياندا به بن مه مكيدا له كاتي
هه له پي پين و دا په پيندا.

به هيتوشي دهركاهه كرايه وه لاويكي باريكه له هاته ژوروه له گهل شاگرده كاندا دهستي
كرد به هله پي پين كه ناسيمه وه نوسه ري گوڅاري (شونهيت) ده رچوو جاريكي ترش
دهركاهه كرايه وه، ئافره تيكي جواني روت هاته ژوروه وه، ژني كووخ ده رچوو، نه ويش
له گهل شاگرده كاندا هاويه شيي كرد مي رده كه ی، له مه شقه گران و به ركه كاندا يارمه تيي
نه دا.

پاشان به شاگرده كاني نه گوت: چاوي لي بكن، نه وانيش به شيرينييه كه وه به قسه يان
نه كرد.

كه پشوو دهستي پي كرد دوو كچ هاتنه پيشه وه، له ته نشتمه وه دانيشتن نهواني ترش
به سر گازی پشته پال كه وتن.

له شيوه يه كي سه يردا نه مديوو نه و ديويان نه كرد.

ئافره تيكي بچووك رووي تي كردم و پرسى:

- ناو نيتمه تي خوشه؟

سهرم سورما، له شيوه ي گفتمو گوڅو كرده كه ی، كه دور بوو له ناسكي و ياساي
گفتمو گوڅو كرده وه له گهل بيگانه دا. مسيو كووخ ههستي به وه كرد، پتي گوتم: لي رده دا
هه موو كه س وهك براو خوشك وانه، جياوازي نييه له ناوهند كه سيك و كه سيكي تر دا.

به شيرينييه كه وه وه رامم دا يه وه:

- من ني رهم پي خوشه هه هه ليك كم دهس بكه وي، له ئاهه نكه كانتانا نه بم.

- نه گهر تو راست نه كه يت، بوچ جله كانت دانا كه نيتم؟

- بو جاريكي تر؛ نه مجاره هه سه ير نه كه م و هيچي تر.

- له فهره نسه يشدا روت هه يه؟

- نيتمه هيتا له سه ره تا داين.

- تو له هيچ كوومه ليكي روتاندا، نه ندام نيتم؟

- نه، رهنكه به م زوانه بيم به نه ندامي يه كيكي له و كوومه لانه.

كووخ قسه كه ی پي برپين گوتي:

- هه لسنه سه ريي!

دهستيانه كرده وه به مه شق كردن و خويندن، كووخ دهستي كرده وه به پيانو ليدان گوتي:

- شاگرده كان، پيويسته فرماني به ياني له بير خويان بيه نه وه. بام لي يان بگه ري پين
هه روهك منال ياري بكن.

پاشان، به دل پتي گوتن:

- بام هه كه سه تان خوي به شه مه نده فريك بزاني.

شاگرده كان پر به دل لاسايي بزوتنه وه ي شه مه نده فريان نه كرده وه.

- نيستاكه بين به مه ميون!

شاگرده كان، وهك مه ميون، به ده هنگيكي تيبيزه وه، دهستيانه ته كرد به بازدان و قريشكاندن
به م رهنكه دهستيانه كرد به لاسايي كرده وه ي مراوي و قاز و چوار ناله ي نه سپ و گه لي
با به تي تر له ناوهند هه موو هه له په ركوي و هه له په ركويه كي تر دا، ماموستا كووخ چيروكي
كورت كورتي بچووكي بو نه كردن نه به ينيانه پي كه نين.

له كاتي يانزه چاره كيكي كه مدا، خويندن و مه شق كردن ته واووو.

له پشت كووخ وه چوومه وه ژوروي نووسيينه كه ی.

نجا كووخ دهستي كرد به شاره زا كردن له با بهت په يمانگاهي و لقه كاننيه وه كه له م لاو
له ولاي نه لمانبا دا دا يه زرانديون.

پاشان گوتي:

- شاگرده كان ياريگاييكيان هه يه له سه ره كه ناري گو ميكي له گو مه كاني نزيك شاري
به رلين له وي هه موو يه كشه موان و جه ژنانتيك كو ته بنه وه خويان له ناو باي پاكدا روت

ئەكەنەو پاش ئەو گوتى: شاگردەكانم زۆر لى ناكەم كە گۇگيا خۆرىن رېتيان ئەدەم گۆشت بخۆن، مەي بخۆنەو، جگەرە بكيشن، بەمەرجى لە ئەندازە دەرنەچن.

كە كاتژمير كاتى يانزەهەمى ليدا، مال ئاوايىم لە مەسيۆكوخ و ژنە جوانەكەي كرد نجا شاگردىك لە گەلم هات تا دەرگاي دەرهو، شاگردەكاني تریش خەريكي خۆگۆرىن بوون.

كە گەرامەو شەقامى (فورىك)، بەسەرسورمانىكەو بەيرم لە خويئندنگاكەي كووخ ئەكردەو بەلام كە گەيشتمە (ئەنترون لەندەن)، ئافەرەتيكى بەدخوو، كە لەم گەرەكەدا وئەنى زۆرە لە شارى بەرليندا، رېنگاي پى گرتەم وەرەم نەدايەو.

لە رېنگادا بەيرم لەو جياوازىيە گەرەبە ئەكردەو كە لە ناوئەند ئەم جۆرە ئافەرەتە لەش دروستانە و ئەو جۆرە ئافەرەتە كرىكارە بەسەزمانانەدا هەيە كە ئەچن بۆ خويئندنگاي كووخ بۆ چاك بوونەو، بەهۆي يارىي وەرزشەو.

بەشى پېنەم

سەرشۆرەكاني رووتەكان لە ناوچەي بەرليندا

بام ئىستا چاوپىك بخشىن بەكۆمەلە رووتەكاني ناوچەي بەرليندا دەستەبەك هەيە، ناوى (بەلجىاز)ە، وئەوانى بەناوبانگ (مەسيۆ بەرنارد گروتروب) كاروبارى هەل ئەسورپىن ئەم پياو سەركردەي گۆفارهكاني (فيگارۆ) و (بلاجيۆس) و (پاس فريباد) و (درا هېرات)ە، كە هەموويان دەنگى (رووتى) بلاوئەكەنەو. دەستەي (بەلجىاز) پارچە زەوييەكي بۆ خۆي پىكەو ناو لە نزيك شارى بەرلينەو.

گۆفارهكاني مەسيۆ گروتروبيش، هەموو جارىك چەند وئەنەبەك بلاوئەكەنەو، كە برىتين لە چا و ئەندازەي هەوارانى رووتەكان.

ئەم وئەنەبەك چاكترين رابواردنيان پيشان ئەدات لەو بەهەشتە جياهيانەدا.

جارە ناجارىكيش هەندى لە دەمار توندەكاني رەشت خوازەكان، پەلامارى مەسيۆ گروتروب ئەدەن، كە يەكپىك لەوانە (بابا بىتلىم)ە. تاوانبارى ئەكەن بەتپىك دانى پەووشت و خوى باشى گشتىيەو، بەداوئەن پىسييەو.

پاشان كەينەوبەينەكە ئەخريتە بەردەمى دادگاكان.

ئەمانيش فەرمان ئەدەن بەداخستنى ئەو گۆفارهي كە ئەو جۆرە وئەنەبەكى بلاوكردۆتەو ئەگەر لەباتى مەسيۆگرتۆب.

كەسيكى تر بوايە، بەرگەي ئەم تەنگوچەلەمەيەي نەئەگرت، لە قىنى ئەوانە قزى سەرى خۆي ئەرووتانەو و بەناخو ئۆفەو دەستى ئەكرد بەشيوەن و گريان و ئەيگوت:

مال ويران خۆم! سەرگەردان خۆم!

بەلام مەسيۆگرتۆب، پياويكى لەسەرخۆيە، بەكارەساتىكى وا بچووك توورە نابى هەرچەند گۆفارىكى دائەخريت، بۆ بەياني لەژيەر ناويكى تردا بلاوى ئەكاتەو.

جارىكيان لەبەردەم ناوئىكەرەكاندا هەللى دا، گوتى: ئەم بەرەنگارىيى كردەي من لەبەر چىيە؟ بەكەلكى چىستان دى؟ ئىيوە هەمووتان باش ئەو ئەزانن، كە هەرچەند گۆفارىكەم دابخەن، بۆ بەياني لەژيەر ناويكى تردا دەري ئەهينەو، كەواتە لىم گەرپىن، هېچ نەبى، بام جارىك بەدلى خۆم فرمان بكەم.

ليزەدا لىم پرسىي:

- رەنگە مەبەسى ناوئىكەرەكان ئەو بى، كە هەرچى ناويكى تازەت لەبەركردووە لە گۆفارهكاني بنىت لەپاش داخستنيان، هەموويان بەكاربەيتىت.

دەستى كرد بەپىكەنين و پستەيەكي دامى، سى ستوونى تيابوو هەرسىكيان پىيون لەناوى گۆفاره گوتى: ئەو ناوانەم هېشتا بەكار نەهينەو من كۆل نادەم، ناوئىكەرەكان كۆل ئەدەن من مەندەم، زوو تپىك ناچم!...

بەلام جوانترين كۆمەللى رووت لە بەرليندا، كۆمەللى پەرورەدەكردنى لەش و وەرزشى زرىيە، جىگاكەيشى كەوتۆتە ناوئەراستى بەرلينەو لە شەقامى تسمەردا ژمارە (۹۴) سەرۆكى كۆمەلەكە پزىشك (مورنەوفن)ە. كۆمەلەكە خۆي وا پيشان ئەدات كە دواي هېچ دەستەيەكي زرنگ كاري نەكەوتوو بەلام لەو دەلنيام كە كۆمەللىكى نىشتمان پەرورە ناوئوسكردنى ئەندام، لەم كۆمەلەدا، بوو بەباو هېچ هەفتەيەك نىيە چەند كەسيك لە چىنى بلندى شارى بەرلين، لەناو ئۆتۆمۆبىللى رۆلرۆيس دا نەچپتە (ولناد)، بۆ ئەمەي بەرووتىيەو مەلە بكەن لەبەر تيشكى دەست كرددا.

ئەتوانم پىيار بەدەم، بەيى چەندوچوون كە زۆريەي ئەندامانى ئەم كۆمەلە رووتە، برىتين لەو كەسانەي كە حەز لەشتى باو ئەكەن.

ئەوانيش بۆيەكا هۆگري ئايىنى رووتى بوون، چونكە شتىكى تەر و تازەيە وئەنى نەبىنراو ئەوانە هەر لەو كەسانە ئەكەن كە هاتووچۆي كەنارەكاني (دوفيل) و (ئازووركى) ئەكەن، تەنيا بۆ ئەمەي پىستى لەشيان بەتيشكى رۆژ بسووتين.

ئەو ئافرىقە تانەى مەلە ئەكەن لە (ولبىناد)دا، ھەمووبان رووتىن لە لەشولاردا ھەلبىئار دەن ھەموو كەسىك بەچاوپىكەوتىيان گەشكەدار ئەبى ھەروەك بەچاوپىكەوتنى ئەوانەيش گەشكەدار ئەبن كە بەكراسە بلندەكانىيانەو ھەيئەتى گەرەكەردا، لە (لونگ شامب)، خۆيان پىشان ئەدەن.

بەلام لە راستىيدا، دلتسۆزىي راستەقىيەنە، بەرامبەر بىروباو ھەرى رووتى، ھەر لەوانەدا ئەبىنىت كە ھەژارن چونكە كرىكارەكان چ ژن بن، چ پىياو، لەو ناسلەمىنەو كە خۆيان رووت بەكەنەو، بەمەبەسى تەندروستى و پەوشت چاكى، تەنانەت ئەگەر دەموچا و ناشىرىن و، لەر و لاواز و، تەنگە زل و قەلەو و، لەش تىكچوو كەموكۆرى دارىش بن.

بەتەنشت دەستەى پزىشك (مورنھوفن) ھەو، دوو دەستەى تىرش لە بەرلىندا ھەن يەككىيان دەستەى (فرىكر بركلنەر باند) ھەو كە ھەموو دەمە بەپىتە سەرەتايىبەكانىيەو ھەو ناو ئەبى: (ف. ب. ب.). يەككىشىيان دەستەى (لىخت گرب و تىمس) ھەو كە سەر كەردەكەى (مادام ئەلزاھان) ھەو، جىگەكەى لە شەقامى (دینەر) ژمارە (۱) داىە.

پزىشك (مورنھوفن)، پەيوەندىبەكەى بەھىزى ھەبە لەگەل كۆمەلە رووتەكانى تردا كە لەم پەر و لەو پەرى ئەلمانىيادان ھەك ھىنەكانى (مىونىخ) و (رورقمز) و (ستقن) و (شمىز) دەستەبەكەى گرنكى تىرش ھەبە، پىي ئەلپىن دەستەى (مىسپۆفدۆر فرخ)، كە لە نزیك شارى بەرلىنەو ھەبە.

(مىسپۆفرخ) پىياوئىكى خاوەن كاروبارە لە دووربىنى خۆبەو زانى كە لە توانىدا ھەبە، رووتى تەواو، لە شىو ھى فرمانىكى بازىرگانىدا بخاتە گەر، دەست كەوتىكى گەورەى لى دەس كەوئ.

پىياو ئەتوانى بەئاسانى بچىتە ناو پەيمانگاكەى ئەو ھەو، كە ھەر لە ئاش ئەكات، بۆبەكا ناوبان ناو (ئاشى فیدۆر).

بەلام گرانى لەو ھەدايە كە لىي بىتە دەروە چونكە ناھىلن دەرىچى تا پوول گۆرەروە نەبىنى ئەم ئاشە، لە راستىيدا بۆتە جىگای رابواردن ھەرزىكردن لەوئ ھەك لە چاىخانەبەكەى لادىدا دانىشتەبى، قاو و بىرە و تىكە (ساندووىچ) ت دەس ئەكەوئ جىاوازى ھەردو لايان ھەر ئەو ھەندەبە كە لىرەدا تۆ رووت و قووتىت ھەك ئادەم و ھەوا.

ئەگەر ھەموو كۆمەلە رووتەكانى شارى بەرلىن ناو بىھىن، لىرەدا جىگا ناىتەو ھەو خۆبندەوارانىش، رەنگە لىي ھەرس بىن لىرەدا ئەو ھەندە بەسە كە بلتىم، جگە لەوانەى كە

ناوم بردن، نزیكەى بىست كۆمەلە رووتى تر ھەبە بىجگە لەو زۆر خىزان و دۆستانىش ھەن كە بەرووتى لەناو خانوو و باخچەكانى خۆياندا مەشق ئەكەن.

بەشى شەشەم

كۆمەلەى نازادەكان لە درمستادوا

ناوچەى (نازادەكانى درمستاد)، ھەك خۆيان ناو خۆيان ناو، ئەكەوئتە تەنشت شارى (درمستاد) ھەو، لەناو جەنگەلئىكى چروپى دار بەروودا.

دىوارئىكى دوومەترە بلندىي، زەويىبەكەى پىچاوەتەو ھەو. لە شارەكەو ھەو رىگايەكى بۆ دى، دارستانەكە ئەبى، لەسەر دەرگاكەى نووسراو ھەو:

(رىگايەكى تايىبەتايىبە كەس پىياناروا).

بەيانىبەكەى يەكشەمە، لەگەل ھاو رىبەكەى ئەلمانىيدا بەناو ئەو رىگايەدا رۆشىتم ئەو زۆر ھۆگرى بىروباو ھەرى رووتى بوو.

ناو ھاو رىكەم (ماكس برىان) بوو ھەر لە دوورەو ھەخەو مل پىچەكەى خۆى داكەند و خستىبە گىرفانىيەو نەم ئەزانى ئەو ھەرى لەبەرچى بوو ئاخۆ لەبەر گەرمای رىگايەكى بوو ياخود لەبەر پەلەپەل و ئارەزووى خۆ رووت كەردنەو ھەرى بوو ھەروەك لەو پىش گوتم: پىشتىوانىكى يەجگار بەھىزى رووتى و رووتەكان بوو.

ھاو رىكەم دەستى كە بەگفتوگۆ كەردن گوتى: ئالاكەيان ھەلكرائە ئەو ھەيش ئەو دەرتەخات كە زەويىبەكە كۆمەلئىك رووتى تىايە دەستى كىشا بۆ ئالاىبەكەى سى سووچى رەنگ سووركە بەسەر لقى دارەكانەو ئەشەكايەو ھەو.

كە گەبىشتىنە دەرگايەكى تەختە، رىگاكەمان ھەمووى، برىبوو پىتووست نەبوو لەوئ بوەستىن و زەنگ لى بدەين بۆ ئەمەى رىمان بدەن بچىنە ژوورەو ھەر ئەو ھەندەى پى ئەويست كە پالىك بەدەرگاكەو ھەبىن و بچىنە ناو خاكى رووتەكانەو ھەو.

پالمان بەدەرگاكەو ھەو ناو چووينە ژوورەو چاوم كەوت بە بىست كەسى رووت، ھەندىكىان تۆپ تۆپىنەيان ئەكەرد.

ئەوانى تىرشىيان لەسەر چىمەنەكە راکشابوون، ئەحەسانەو ھەو بەتیشكى رۆژ خۆيان ئەشت و خۆيان گەرم ئەكەردەو ھەو.

هاورپیکه منی پیشکش کردن یهک بهیهک دهستیان گوشیم پاشان هاورپیکه بردمی بۆ کۆلیتیکی تهخته، که تنیا ساختمانیکی بوو له زهویی ئه و پروتانهدا له ناو کۆلیته که دا میزتیکی داری ناشیرین دانرابوو له گه ل چه ند کورسییه کی ناشیرینی تر دا.

به دیواری کۆلیته که یشه وه چه ند وینه یه کی ئه و پروتانه هه لواسرابوون، به ناوی رازاندنه وه وه. (باربان) جله کانی داکه ند منیش دام که ند هه ر دوو کمان پروت و قووتمان لیته ات پاش ئه مه ی جله کاغان به جیی خۆیاندا هه لواسی ناوی خۆمان له توتماری کۆمه له که دا نووسی و چوینه ناو پروته کانه وه. له ناوه راستی زهویییه که دا، ئه وه نده ی جیگا یارییه ک، له دارو دره خت پاک کرابوو وه دار و دره خته کانی چوارلای زهویییه پروته که یش، هیترابوونه وه، گه شه بکه ن بۆ ئه مه ی که له هه تا وه که تیر بوون بچه ن بن سییه ره کانیان.

هاورپیکه گوتی:

(ئیمرۆ یه کشه میه زۆر که س دینه ئیره ههروه ها زۆریه ی ئه ندامه کانیش دین).

ههروه کو له وه پیش گوتم، بیست که س له ویدا کۆبوو بووه وه هه ندی منالیان تیا بوو، هه ل ئه په رین و دانه په رین و بازیان ئه دا و به دوای یه کتر دا هه ر یان ئه کرد، له بهر هه تا و.

یا خود له ناو لمی گوئیکانییه کی ئا و پروندا یارییان ئه کرد بیجگه له وان شه ش پیاویشی لی بوو، توپ توپینه یان ئه کرد کابرایه کی پیریان له ناو دا بوو، سه ری سپی بوو بوو، که چی به تریق و هوو و له ش سووکییه کی ته وا وه باز دی ئه دا ژن و کچه جوانه کانیش له ژیر سییه ری داره کاندانانیش بوون.

خۆم خسته ناو یاریی که ره کانه وه، منیش وهک ئه وان باز دم ئه دا و یارییم ئه کرد که چی (باربان) له سه ر چیمه نه که دانیشته له گه ل ته ماشا که ره کانی تر دا، ته ماشای ئه کردین.

له وکاته دا که یارییمان ئه کرد، جار و بار ده رگا که ئه کرایه وه.

ته ماشا که رانی تازه یه ک یه ک و خیزان خیزان پیکه وه ئه هاتن ئه چوونه ناو کۆلیته که وه زۆری پی نه ئه چوو منالان و پیرانی پروت و قووتی لی ئه هاتنه ده ره وه.

وه نه بی هه موویان له ناو کۆلیته که دا خویان پروت کردیته وه هی وایشیان تیا بوو، هه ر که ئه گه یشته ئه م دیو ده رگا که وه، خوی پروت ئه کرده وه و جلوه ره گه کانی به لقو پۆی داریک له داره کانه وه هه ل ئه واسیی.

وام ئه هاته پیش چا و، که ئا فره ته کان خویان پروت ئه کرده وه و له ناو کراسه سپییه

ته نه که کانیاندا ئه ببنران، هه رچی وهک من بوو که تازه فیتری خۆ پروت کردنه وه بوو بوو، دلای ئه چوو هه ر یان.

منیش تر سام له وه ی که هاورپیکانم، بی ره کانم له ناو چه واندا بخویننه وه، خۆم خه رییک کرد به باز دان و توپ لی دانه وه، تا هه ست به وه م نه که ن.

نامه وی ئه وه م له بی ره بچیت بیلیتم، که ئه م ئاره زوو هه ستانه له خۆیه وه نه ئه ما، که یه کییک له و ئا فره تانه، خوی به ته وا وه تی پروت بکر دایه وه به لای منه وه وایه، که ئه وه به لگه یه کی ته وا وه بۆ ئه وه ی که پروت بوونه وه ی ته وا و له جلوه ره گی ته نک له بهر کردن به که لکتره بۆ پاراستنی ره وشت و خووی پاک و بلند له گه ل ئه وه یشدا هه ندی ئا فره ت ئه بی نیته که به ته وا وه تی هوگری له بهر کردنی ئه و جۆه کراس و ده ری نه نکانه ن!...

جیگا که پر بوو له پروت هه موویان له خۆشی و شادمانییدا بوون له یاری کردن وازم هی نا به ته نشته هاورپیکه مه وه (ماکس) له بن داره کاندانانیشتم پی گوتم:

(برا تو نازانیت له رۆژانی یه کشه مواندا چه ند خۆش رانه بویرین به ده م خۆشه پیا و شه ش رۆژی خشت له ناو دیواره ره شه کانی ناو شاردا بئینیتته وه، به و هه مو ئه رک و ئازاره ی کار و فرمانه وه له راستیدا رۆژانی یه کشه مووان، که دینه ئیره، خۆمان له به هه شته دا ئه بی نین به هه شته ی له ش و گیان!).

قسه کانی هاورپیکه م خسته میه بیر کردنه وه وه منیش دهستم کرد به سه بیر کردنی هه موویان، له کاتی گه مه و یاریی و به زمو پیکه نینیاندا لییان ورد ئه بو مه وه و، به را و وردم ئه کرد له ناو ند ئه م ژبانه و ئه و ژبانه دا که له ناو شاره کاندانانیشته وه راهاتبووین.

وا له ویه (هه وا) یه کی بچووک دانیشستوه، مه مک ئه دا به مناله بچکۆله که ی که ته مه نی له چه ند مانگییک تیپه ر ناکات مناله که هه ر چه نده تازه هاتۆته جیهانه وه به لام زۆر هوگری بیرو با وه ری پروتییه دایکه که و مناله ساواکه ی به و پروتییه وه، که شیر ی ئه دایی و گرتبووی به با وه شییه وه، چا و ئه ندازیکی وای لی پیک هاتبوو، که دلای هه موو ته ماشا که ره کانی کیش کردبوو. جگه له وه، گه وه ی خیزانیکی گه وره یشم چا و پیکه وت، له گه ل هه ر دوو مناله بچکۆله کانی خۆیدا یاریی ئه کرد.

مناله کان، کو رو کچیک بوون، به سه ر پشتی باوکیاندا هه ل ئه گه ران، به چوار چنگۆله خۆی بۆ دا بوون به سه ر چیمه نه که دا.

منالیتیکی بچکۆله ییشم دیی له ناو گالیسکه یه کی بچوو کدا بوو، به قاییم ئه یقیژاند و ئه گریا دایکه که ی به په له هات به لایه وه، گرتی به باوه شه نهرمونۆله گهرمه که یه وه، به هیتاوشی له گه لیا ئه جوولا یه وه تا ژبیری بکاته وه و بی دهنگی بکات.

ئه وه بوو من دییم له وی کامه تان ئه و تاوانباریی و بی ئاپرووییه ی که دوژمنه کانی پروتی ئایاننوسیئن به پروته کانه وه؟ کامه تان ئه و کرده وه ناشیرینیانه ی ئه وان هه لئێ به ستن بۆ پروته کان؟ من هیچی وام لی نه دیوون!

جا ئه گهر پروتی ئاره زووی هه ندئ که س بزوینی بۆ داوین پیسی، ئه و له ناو پروته کان خویمان دانیسه به لکو له ناو ئه وان هه دا روو ئه دات، که له ده ره وه، ده موچا و ئه نین به کون و قوژینی دیواره کانی زه ویی پروته کانه وه بۆ ئه مه ی له پروته کان وردبینه وه چی ئه که ن، که چی پروته کانیش ئاگایان له خویمان نییه، خه ربکی به زموره زمی داوین پاکانه ی خویمان. به لام پروته کان وازیان له و هه لمه ته کاسانه نه ئه هیتا.

له کۆلیان نه ئه بوونه وه، تا جه زه به یان پی ئه گه یان دن به لکو سزادانی ئه وان هه یان به رابواردنیکی خووش ئه هاته پیش چا و ئه گهر پروته کان، که له ناو دره خته کاندای بوون، چاویان به یه که ئ له و بی شه زمانه بکه وتایه ته ماشایان ئه کات، بۆی ئه چوونه سه ر دیواره کان، به جامیک ئاوه وه، به خوئی نه ئه زانی تا ئه یان کرد به سه ریا و ته ریان ئه کرد.

که کابرا بی شه رمه که وای لی ئه کرا، هه رای ئه کرد و هاواری ئه کرد و ئه یقیژاند و جنیوی پی ئه دان، پروته کانیش تیزیان پی ئه کرد و پی پی پی ئه که نین.

جاری وایش هه بوو، بی شه رمه که قینی لییان هه ل ئه سا، ئه یدان به ر به رد و په لئێ تی ئه گرتن چه ند که سیکیش له پروته کان، ده موده ست شه روالیکیان له پی ئه کرد و داوی ئه که وتن، تا ئه یان گرت ئه وسا که یان به زۆروایان لی ئه کرد که لییان بیارپه ته وه و داوی به خشینیان لی بکات، یاخود ناچاریان ئه کرد که هه ندی وینه ی پروته کانیان لی بکری بۆ ئه مه ی پاشه که وتی کۆمه له که یان زۆریکه ن:

له وکاته دا که له ژیر سیبه ری داره کاندای دانیشتبووین، گویمان له دهنگی چه ند پییه ک بوو، به هیتاوشی پروی ئه کرده دیواری هه وارگی پروته کان له ناو دارستانه که دا دووکه س له لاوه کان به گورجی جامی پر ئاویان ئاماده کرد کچیکیش به ناو دره خته کاندای ده ربا زبوو، بی شه رمه که بدۆزپه ته وه به جاریک سه ری سورما له وه ی که دیی پی پی ئه یکی کۆما وه یه چاوی

ناوه به درزی دیواره که وه، سه یری پروته کان ئه کات که چه که به زه بی پیاهاته وه، که هاواریکانی ئاوی به سه را بکه ن. له پش دیواره که وه تیی خوری دایکه ئه وه چی ئه که ییت له و دیوه وه؟ ئه گهر نه رۆیت ناوت به سه را ئه که ن.

به لام پی پی ئه نه که چا و قاییم بوو، نه ترسا له وه ی ئاوی به سه ردا بکه ن جیگا که ی خوئی به رنه دا به لکو به ده نگیکی بلنده وه وهرامی دایه وه گوئی:

(ژنیتمان هه یه، دیته ئه م شوینه هه رچه نده لیی ئه پرسم بۆچی دیتته ئه م جیگایه، پیتم نالئێ چی ئه کات لی ره له به رئه وه، ناچاربووم خو م بیتم بۆ ئی ره، بۆ ئه مه ی به چاوی خو م ببینم، ئی وه چی ئه که ن ئاخۆ راسته ئی وه پروتن، یاخود چاوم ریشکه وپیشکه ئه کات؟).

کچه که ییش پیی گوئی: (نه نکێ خو م ئه وی ئه بینی راسته ئه گهر پششت خو شه وه ک ئی مه پروت بیسته وه، ئه وا ده رگا که ت بۆ ئه که ینه وه و سه رچاوی ئی مه هاتی). به لام پی پی ئه نه که، نه یتوانی وا بکات به ده م هه را کردنه وه گه لیک قسه ی ناشیرینی پی گوئن.

پاش ئه وان، کۆمه لیک له سه ر چله کان هاتن، له حه وت که س پتروون یه کییک له وان هه پریشکی ئاوی به رکه وت.

سه ری ته رکرد له داخا ده موچاوی سوور هه لگه را ئه وی قینیشی زۆتر هه لساند ئه وه بوو که ئاوه که جله ریکو پی که کانی رۆژی یه که شه موانی ژاکاند بوو.

کابرا که ده ستی کرد به جنیودان و قسه ی ناشیرین هاواری کانیشی له وه دا پشتیوانییان کرد که پروته کان پییان پی که نین، قینیان زۆتر هه لسا نوشتانه وه به رد هه ل بگرن بۆ ئه مه ی له پروته کانی بگرن دیاره ئه وه ییش بۆ پروته کان زۆر خراب ئه بوو ده موده ست، له ده که سییک زۆتر ده ری پی خویمان له پی کرده وه و رایان کرد به داوی ئه و خو پی بیانه دا که نزیک یه کتر بوونه وه، بووه شه ره جنیو له ناویاندا، پاشان به چه ند قسه یه ک شه ره که یان کۆژایه وه که خو پی بیه کان سه یری ژماره زۆری پروته کانیان کرد چاویان ترسا و ملیان پی دان له وکاته دا پروته کانیش هه ل ئه گه ران به سه ر داره کاندای سه یری شه ر وشۆره که یان ئه کردن.

منیش وه ک مه یوونیکێ گه وره به سه ر لقی دره ختیکی بلنده وه خو م مه لاس کرد بوو، سه یری ئه و چا و ئه ندازه سه یه رم ئه کرد، که هه ندی پروت سه یری شه ر وشۆری هه ندی شاربی جل له به ر کراویان ئه کرد.

رۆژ بلندیبووه، کهوتنه ناو جهرگی ناسمانهوه گهرمایي تیشکه کهی ئەپپرووکاندین، (باریان) وای بهباش زانی که خۆمان بشۆین قسه کهیم پهسەند کرد چووینه ناو ئەو ئەستیرکهوه که چوارلای سەرچاوه کهی داپۆشیبوو. کچیکی جوانیش هاته لامانهوه هەرسێکمان دەستمان کرد بەناو پڕژاندن له یه کتری، گه مەمان به ناوه که ئە کرد. له وکاته دا که یاریمان ئە کرد کچه که هه ل ئەنگوت کهوتنه باوه شمه وه هه روو له شمان له یه کهوت!...

کچه که دایه قاقای پیکه نین به سووکی و به یی شهرم، خۆی له دهستم رزگار کرد که چی من ههستم به ناوچه وانی خۆم ئە کرد، له شه رماندا گری گرتبوو!...

بوو به نیوه رۆ، کاتی چیشته خواردن هات زۆربهی ئەوانه ی هاتبوون، خوارده مه نییان له گه ل خۆیان هینابوو کچیکی رووتیش له ناو کۆلیته که دا خه ریکی قاوه لیتان بوو.

دهسته ی نازاده کان، گژوگیا خۆر نه بوون. زۆری وایان تیا بوو، گوشت و مه یی له گه ل خۆی هینابوو له سه ر چیمه نه که دانیشتن و به تریق و هووړ و پیکه نینیکه وه ده ستیان کرد به نان خواردن.

به لām ئیمه نامان له گه ل خۆمان نه هینابوو جله کافان له به ر کرد و چووین بۆ ناوشار، به دوای خوارده مه نییدا ئە گه راین دوایی له چیشته خانه یه کی ناوشاردا نانیکي به دلمان خوارد.

پاشان شووشه یه ک مه یی کۆنمان کرد به سه ربا به م رهنه گه هه رچی پزیشک (فرنزل) داینا بوو، پپه ر ویم نه کرد که له خواردن بوینه وه، چووینه وه خاکی نازاده کان.

سه ر له نوێ به رگه کافان دا که نده وه گه رما تاوی سه ندبوو له به ر ئەوه ی که له به ر هه تا ودا زۆر مابوو مه وه توێخی له شم له سه ر شامدا چوو بوو ئافه رته تیکي دل چاک به زه یی پیاما هاته وه، هات و نه ختی رۆنی لیدا. سوپاسم کرد و چومه ته نشتیه وه له سیبه ره که دا دانیشتم گفتوگۆیه کی دوور و درێژمان کرد له بابته خۆیه وه و چیشی به سه را هاتوو له ناو شه ری گه ورده دا.

گوتی: یاخوا گه وره م، هه رگیز شه ری وا سامناک نه بینینه وه پاشان کچه که ی خۆی بانگ کرد، که له ته مه نی چوارده سالاندا بوو، پپی ناسیم، گوتی: (ئه مه دۆزای کچه مه ئەزانی به زمانی ئیوه باش قسه بکات دۆزا قسه ی له گه ل بکه!).

به لām (دۆزا) کچیکی زۆر شه رمن بوو نه یوێرا قسه بکات.

که دایکی زۆری لی کرد قسه بکات، زمانی کرایه وه به رسته یه که وه، که له وه پیش له به ری کردبوو، گوتی: (باوکی نووسه ری گه وره، فیکتۆر هیکۆ ئەفسه رتیک بوو له له شکری ناپلیوندا).

دایکه که ی به شانازییه که وه لپی پرسیم، (فه رنه سی باش قسه ناکات؟)

گوتم: (به لئی... تا ئە ندازه یه کی گه وره ییش!...)

ئافه رته تیکي زۆر قه لئه ویش له وئ بوو، بازی ئە دا به سه ر گور بسدا.

سه روشیه ی، مرۆقی ئە هینایه پیکه نین هه ندی منالی لی کۆیوه وه، گه مه یان پی ئە کرد مناله ساواکه ی خۆیشی^(۱) پپی گوت: دایه تو زۆر ئە ستوریت ناتوانیت باز به دیت.

باوکیشی، که به پپچه وانه ی ژنه که ی له رو لا وازبوو، وه رامی دایه وه گوتی: وازی لی بینه بام بازیدات به لکو به وه هه ندی پیو له قه لئه ویه که ی خۆی دابنی.

ژنه که تووړه بوو په ته که ی به ده ستیه وه بوو، بازدی به سه ردا بدات، فرپی دا و هه رای کرد به دووی میرده که یدا، پپی گوت: (راوهسته بۆم نارسه ن پپشانته به دم که چۆن تیبیز به ژنه که ت ئە که ییت!).

به لām کابرا له ش سووک بوو، زوو خۆی له ده ستی رزگار کرد، خۆی کرد به ناو دا ره کاندای، ژنه که ییشی هه ر هه رای ئە کرد به دوایا، هه موو له شی ئە له ریه وه.

له ناو دره خته کاندای، کاتی چواری پاش نیوه رۆ، چایمان خوارده وه دانیشته ی له بابته وپه ره وه قسه مان ئە کرد.

به و بۆنه یه وه، ناوی نووسراوه که ی (زیمازک) هاته پپشه وه:

(هیچ شتیکی تازه له لای رۆژئاواوه نییه) باریان گوتی: به راستی نووسراویکی سهیره که خۆیندمه وه، هه رچی ته نگوچه له مه و سه رگه ردا نییه کم له و شه ره گه وره یه دا دیبوو، بیرم کهوته وه له وکاته دا که ئیمه که وتبووین به کۆی قسه کردندا، مناله کان به ده سکی ته خته وه ته نسیان یاریی ئە کرد له وکاته دا کارگێری دهسته که و ژنه که ی و مناله که ی هاتن بۆ لمان باریان منی پی ناسیی کابرا که گوتی:

- من شادمانم به سه ر لیدانی فه رنه سییه ک بۆ خاکی ئیمه هیواداریشم که له مه و دو

(۱) راستتر: مناله بچووکه که ی خۆیشی...، (ساوا) بۆ تازه له دایکبوو به کاردیت.

ژماره‌یه‌کی زۆر له‌هاو نیشتمان‌ه‌کانت سه‌رمان لی دهن ئیمه‌یش هه‌رچییه‌کمان له‌ده‌ست بیت، ئه‌یکه‌ین، بۆ ئه‌مه‌ی به‌خۆشیی و سه‌ره‌ته‌وه له‌ناوماندا رابووێرن.

ئێواره، کاتی هه‌وت، ده‌ستمان کرد به‌جلگۆرین بۆ ئه‌مه‌ی بگه‌رپینه‌وه پێش ئه‌وه‌ی شوێنه‌که به‌جێ به‌یڵین، مال ئاواوایمان له هه‌موو هاوڕێکانی ئه‌و رۆژه‌مان کرد. که له رینگای (دروستاد) هه‌و گه‌راینه‌وه، قسه‌مان هه‌ر له‌سه‌ر رووتی و رووته‌کانه‌وه ئه‌کرد.

باریان گوتی: له‌بابه‌ت کۆمه‌له‌که‌ی ئیمه‌وه به‌یروباوه‌رت چیه‌؟

پێم گوت: زۆرباشه له راستیدا ئێوه رۆژانی یه‌کشه‌موانتان زۆر به‌خۆشییه‌وه پائه‌بووێرن جیاوازیی زۆر هه‌یه له‌ناوه‌ند ئێوه و ئه‌و که‌سانه‌دا که له مه‌یخانه و زه‌ماوه‌ندخانه‌کاندا پائه‌بووێرن.

گوتی: که‌واته تۆ پێ له‌وه ئه‌نیت که رووتی شتیکی باشه.

گوتم: به‌لێ پێی لی ئه‌نیم رووتی هه‌روه‌که به‌کاری له‌ش دێ، هه‌روه‌ها ده‌روونیش پوخته ئه‌کات به‌لام من ته‌نیا که‌موکوورپیه‌کی تیا ئه‌بینم؛ ئه‌ویش ئه‌وه‌یه که جیگا شووره‌بیه‌کانی له‌شی مرۆف ده‌رئه‌خات.

هاوڕێکه‌م به‌رپه‌رچی دامه‌وه، گوتی: تۆ به‌هه‌له داچوویت.

ئه‌مه راسته، که زۆر له‌شی وا هه‌یه، که رووت کرایه‌وه، یه‌جگار ناشرینه به‌لام ئایا جلوه‌رگ هه‌موو ناشیرینییه‌کی پێ ئه‌شاررێته‌وه؟! ئه‌ی به‌ته‌نشت ئه‌و له‌شه رووته ناشیرینه‌وه چه‌ند له‌شی شه‌نگوشۆخ و نه‌رمونۆل ئه‌بنیت، که خاوه‌نه‌کانیان مافیان هه‌یه پێیانوه بنازن؟

ئه‌ه گه‌وره‌م! هه‌رگیز ئه‌وه مه‌لێ که رووتی له جوانی له‌ش که‌م ئه‌کاته‌وه چونکه به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌وه، رووتی، هه‌مووکه‌س هان ئه‌دا بۆ په‌روه‌ردکردنی له‌شی، تا له شیوه‌یه‌کی هه‌ره جواندا ده‌رکه‌وی.

به‌شی هه‌وته‌م

شاریکی کۆن

له شاری (درمز) دا که که‌وتۆته گوی رووباری (راین) هه‌هه‌ندێک مامه‌وه (درمز) شاریکی پێشه‌سازیه، له شاره هه‌ره کۆنه‌کانی ئه‌لمانیا به‌ پره له که‌له‌پووری خونکار و پێشه‌واکانی جه‌رمان ژماره‌یه‌کی زۆریش له کلێسا هه‌ره کۆنه‌کانی ئه‌لمانیا تیا به‌ که‌لات و دژه کۆنه رووخاوه‌کانیم ئه‌دی، شاره‌کانی سه‌رده‌می ناوه‌راستی ئه‌وروپام ئه‌هاته‌وه یاد.

له‌به‌رئه‌وه دانیشتوانی شاری (درمز) له هی هه‌موو شاره‌کانی تری ئه‌وروپا، زۆرتر کۆنه په‌رستن به‌یروباوه‌ری سه‌ربه‌ست له‌ناویاندا ناژی که‌سی وایشیان تیا نابینی که قژی به‌ری یاخود کراسه‌که‌ی ئاودامان نه‌بێ، مه‌گه‌ر که‌م یه‌کیکیان بۆی گێرامه‌وه، که رۆژتیک له رۆژان کچیک دێته‌وه مالی باوکی به‌قژتیکی خشت کراوه‌وه له‌سه‌ر شێوه‌ی تازه، باوکه‌که ده‌موده‌ست ده‌ری ئه‌کاته ده‌روه له مال!...

لام وابه له‌پاش ئه‌م پێشه‌کییه، پتویست به‌وه ناکات که بلیم (پێش بینی رووتی) له جیگایه‌کی وه‌ک شاری (درمز) دا بلاوناپێته‌وه که‌چی له‌گه‌ل ئه‌وه‌یشدا، زانایه‌کی گه‌وره له دانیشتوانی ئه‌م شاره په‌یدا بوو، ناوی (پیته‌ر نیده‌ر) بوو، پێشنیازیکی پێشاندا که جیگایه‌ک بۆ رووته‌کان ته‌رخان بکری له‌شاری (درمز) دا جا ئیمرۆ که‌ینه‌وه‌ینه‌ی ئه‌م پیاوه گه‌وره‌یه‌ت بۆ ئه‌گێرمه‌وه.

(پیته‌ر نیده‌ر)، چ به‌وتار، چ به‌نووسین، خه‌باتی کردوه بانگی راهیشت که له شاری (درمز) ییشدا، هه‌وارگه‌یه‌ک بۆ رووته‌کان بکریته‌وه به‌لام له یه‌که‌م وتاریه‌وه، سزادرا، گوی گره‌کان تیی‌زبان پێ کرد و هانیاندا ئازاری بدری، بالباز له‌ویدا نه‌بوویه، رزگاری نه‌ئبوو له‌ده‌ستیان.

له‌گه‌ل ئه‌وه‌یشدا، (پیته‌ر) وره‌ی به‌رئه‌دا، کۆلی نه‌دا، وه‌رس نه‌بوو هه‌تا پێی کرا وتاریدا و بانگی راهیشت بۆ به‌یروباوه‌رکه‌ی خۆی له‌باره‌ی رووتیه‌وه ئه‌و ئه‌نجامه‌ی پێی گه‌یشت، به‌بیردا نه‌هات چونکه گه‌راو خرایه نه‌خۆشخانه‌ی شیتانه‌وه چوارده رۆژ له‌ویدا مایه‌وه.

ئنجایه‌که‌کان هه‌ستیان پێ کرد که شیت نییه و به‌ره‌لایان کرد (پیته‌ر) گه‌راپه‌وه

(درمز)، به لّام ئەمجاره وهک پیتشو، به گهرمی له سهه بیروباوه ره که ی خۆی خهباتی نه نه کرد.

رۆژتیک له رۆژان، بالبازهکان یانه یه کی تاییه تیان دۆزییه وه، نزیکه ی بیست کور و کچیکه ی رووتی تیا بو، به مه به سیکی خراپه وه پیکه وه رایان ئەبوارد بانگ راهیتشتنه که ی (پیتته نیده ر) و (فرنزل) و (کووخ) و ئەوانی تر که بۆ رووتی، خهباتیان ئەکرد، بۆ ئەوه نه به بو، بالبازهکان یانه که بیان داخست و په رده یه کی رهشیان به سهه ئەو کاره ساته دا دا به وه، که کهس پیتی نه زانی چونکه هه ره که سیکیان تیا دی، له کچان و کورانی پیاوه گه وه کانی شاری (درمز) بوون!...

به لّام، وهک هه موو رازیکه تر، ئەم رازه یه هه ندیکه گه یشته وه به دانیشتوانی شاره که به لّام هه موو لایه ک، ئۆبالی ئەوه بیان خسته ئەستۆی (پیتته نیده ر) ی به سهه زمان تا وانباریان کرد به وه ی که به هۆی بانگ راهیتشتنه که ی ئەوه وه بۆ رووتی بیروباوه ری لاهه کانی ژههراوی بی کردوه.

به کورتی له هه موو نووسراوه خانه کان شاری (درمز) دا گوڤاریک له گوڤاری رووته کانت دهست ناکه ویت که چی له هه موو شاره کانی تری ئەلمانیا دا ئەوانه ت چنگ ئەکه وئ خۆ نووسراوه کانی سهه رکرده کانی رووته کان وهک هی:

(کووخ، فیلدا، زیمه مان، جۆزیه به رنار، فرنزل) ئەوه هه ره به جارێک به ره به ست کراون که بینه شاری (درمز) وه.

له گه لّ ئەوه یشا، نزیک به شاری (درمز)، زۆر له کۆمه له رووته کا ئمان چاوپیتته که وئ ئەو (درمستاد) هی که ئازاده کان دروستیان له شاری (درمز) وه نزیکه له ویش نزیکتر له (درمز) (له وشاگن) هه یه که کووخ خۆیتدنگایه کی تیا کردۆته وه بۆ وه رزشکردن به رووتی له سهه رووباری (راین) یه له سهه سنووری (درمز)، (لییس ئەلزل) یاخود (دوورگه ی دلدار) هه یه، وهک خۆیان ناویان ناوه، ئەویش بریتیه له سهه رانگاییک

کراوته وه بۆ رووته کانی شاری (مه نه ایم) ی نوئ.

دوورگه که، به چاوه بینه ری، نه په رده هه یه و نه دیوار به شاریته وه له چاوی ریتواران هه رگیز بئ رووت نابیت، به تاییه تی له رۆژانی یه که شه مواند، که له هه موو لایه که وه رووته کان رووی تی ئەکه ن دانیشتوانی (درمز) یه که له ناو که شتییه کانیاندا به لایاندا

تی ئە په رن و چاویان پیتیان ئەکه ویت رووتن، له پیتناو رهوشتی چاکدا، پیتشیان لی ئەخۆنه وه و لهو بئ شه رمانه تووره ئەبن هی وایشیان تیا به ئەمه نده قینی لیتیان هه لّ ئەستی، له که ناری رووباره که دائه به زن و رووته کان ئەده نه به ره په لّ به لّام خۆش به ختانه، رووباری (راین) لهو جیگایه دا پان و فراوانه، په لّ و به ردی ئەو دۆژمانه یان ناگاتی!...

چهند رۆژی له ناو خیتزانیکی (درمز) یدا رام ئەبوارد گه وره ی خیتزانه که بازرگانیکی گه وره به بو، خۆی ئەپاراست له گونا ه، یه جگار خۆی ئەنووساند به ئایینه وه هه موو به یانیه ک ئەچوو بۆ کلّیسا: هیه چ ئاهه نگیکی ئایینی یاخود نوئری ئەه بوارد، ئەچوو.

کابرا مه ند و له سهه رخۆ بو، وهک هه موو خواناسیک به لّام ئەگه ره بتویستایه یه جگار تووره ی بکه ی، له بابته رووتی یاخود رهوشتی رووته کانه وه قسه ت بۆ بکرده یه هه رچییه کی له لا بوايه، له توانج و پلار و جوئن له ده می دهر ئە په ری.

بازرگانه که، کچیکه گه وره ی هه بوو ئەوه نده ی باوکی خواناسی ئەنواند هه رچه نده به دزییه وه ماره کرابوو له لاییکه میسری که خۆشی ئەویست به لّام هیه چ له باوکی نه گه رابوه وه، له بابته نه ویستنی رووتیه وه.

رۆژتیکیان، به هه لمزانی، باوکی له وئ نه بوو، نووسراویکی خۆم پیتشاندا له بابته رووته کانه وه که ناوی نووسراوه که ی خۆیتدوه، له پیتشدا لیتی خۆی گه ست، ئەیه ویست رقی خۆی له من به شاریته وه به لّام به زۆره ملیتی من، دهستی کرد به کردنه وه ی لاپه ره کانی که چاوی کهوت به وینه ی کۆمه لیک له رووته کان، ئەوه نده قینی هه لّسا، خۆی پئ نه گیرا، نووسراوه که ی فریدا و قیزاندى گوتی:

(ئته وئ کۆمه لیک لهو وینه گه ند و نه نگانه م پیتشان به دیت که له پاريسدا باون؟)

منیش دهستم کرد به پیکه نین، گوتم:

(ئه فرۆلین... ئەم ویتانه فه ره نسی نین ئەلمانین له شاری به رلین خۆیدا کیشراوون... به لّام نه گه ندن، نه نه نگ!...)

ئوه نده ی نه ما بوو، له قیناسکی خۆی هه لّ بدری، گوتی:

(به راسته، ئەم وینه گه ندونه گانه له ئەلمانیا دا دووروست کراون، تیا شتی وا ئەبئ هه بئ؟)

پیم گوت:

(بم به خشه... ئەم وینه یه، وهک له وه پیتش گوتم، نه نه نگه نه گه نده... ئەگینا ئەگه ر وا

بوايه، نهم ئە توانی پيشانی تۆی بدهم تۆ ئە گەر لیتی ورد ببیتهوه، تی ئە گهیت که چهند بههلهدا چوویت!

دیسانهوه زۆره ملیم لی کرد نووسراوهکهی ههنگرتوه و ئەم جاره بهوردییهکهوه سهیری وینهکهی کرد دوایی پیتی لیتنا و گوتی:

(راست ئە کهیت ئەم وینهیه نه گهنده و نه نهنگ بهلام نه ئەبوو چاپ کرایه و بلاوبکرایهتهوه بهناو مرۆفدا).

پیم گوت: (پروام پتی بکه، مسیۆ فهردی دهسگیرانت بیروباوهری وهک تۆ نییه).

گوتی: (بهلای تۆوه وایه؟)

گوتم: (پروام پتی بکه راستیت پتی ئە لیم).

له قسهکهم دوو دل مایهوه و سهریکی راوهشاندا، گوتی:

(به پیتیستی ئەزانم که دلسۆزانه نامۆژگاریت بکه: نووسراوهکهت پيشانی باوکم مهده، ئە گینا سهرت ئە پری!...)

پۆژتیکیان له مالی ئەو بازارگانه چام ئە خواردهوه له پراسیایوتیکی هات، قینی ههلسابوو، بۆله بۆلی ئە کرد که دیم وا چوه دلمهوه که ئەو کاربایه یان ئە بی قهشه بی، یاخود ئە بی سهر به کلێسابی.

له وهدا بههلهدا نه چووبووم.

کابرا گوتی: جۆهان، توخوا کورسییهکم بدهری له سهری دانیشم ئە وهنده ماندوو بووم، قاجم له دوام نایهت.

خانه خوتیکه کورسییهکی دایه و لیتی پرسی: (چیت لی قهوماوه بیللی شتی خراپم به دلدادی).

قهشه که یش قیزاندی وتی:

(ئه گه رابهوه له گوندیکی دراوسێ، که بۆ هه ندی کاروباری خۆم چووبووم که به سواری ئە سپه ئاسنینه کهم گه یشتمه راستی (دوورگه ی دلداریی)، له گوئی دوورگه که بهو به رهوه کۆمه لیک ژن و پیاو و منالم دی، هه موو رووت بوون له سه ر زهوی و له ناو تاوه که دا به رووتی یارییان ئە کرد پزۆلی جلیان له بهردا نه بوو چهند شه رمه مرۆف وابی ئابروو بی!...)

هیچ ههستیکی مرۆفایه تی نه مینتی!... که ئە وانهم دیی، کو تیراییم به چاودا داها ت

دهم دهست له ئە سپه ئاسنینه کهم دابه زیم و هه رچیم ها ته به رده ست له پهل و ورده به رد تپم گرتن، هه رچیم ها ته سه ر زبان له قسه ی پیس و ناشیرین پیم گوتن، کردمن به به راز و سه گ، کردمن به دز و درۆزن که چی ئەو هه موو به رد و جنیوانه کاری لی نه کردن تووره نه بوون دهستیان کرد به قاقای پیکه نین و تیبز پیکردنم ته نانه ت ئافره تیکیان زمانی لی ده رکیشام. قوربه سه ر ئەو واوا لی کراوانه، بزانه چیبیان به سه ر دینم!...).

خانه خوتیکه یشم، وهک ئەو رقی هه لسا، ده موچاوی تیک چوو به قایم ده ستیدا به میزه که دا و به ده نگیککی وهک هه وره تریشقه قیزاندی گوتی:

(ولفرید، ئە گەر له جیتی تۆبوومایه و تفهنگیککی پر له فیشه کم پتی بوايه، تپم ئە گرتن و وهک سه گ ئەم کوشتن!)

ئەو قسانه منیان خسته په ژاره وه، له جیگا کهی خۆمدا هه ندیک ئە مديو و ئە و دیوم کرد دهستم کرد به گیر فامدا هه ندی وینه ی رووته کانی تیا بوو، کۆم ئە کرد نه وه.

بازرگانه که، قسه کهی خۆی نه پرییه وه، ئە یگوت:

(ئەو جۆره که سانه، ئەوه هه لئاگرن، پیاو به زه بی پیا یاندا بیته وه وا هه ل ئە گری فه رمانه وایی هه موویان بگری و وهک سه گ بیانخاته ناو کۆرپکی فراوانه وه، پاشان یهک له دوا ی یهک به گولله بیانکۆریت!...)

منیش به ترسیکه وه لیم پرسی: (ئە ی ئافره ته کان؟)

گوتی: (ته نانه ت ئافره ته کانیش ئە بی وهک ئە وانی تر بکوژرین... ئە وانه هیچیان مافی ئە وه یان نییه بژین تۆیش ئە ته وی له سه ریان بکه یته وه؟)

منیش ناچار بووم پیم گوت: (ئه . من چۆن له سه ریان ئە که مه وه)

پیتی گوتم: (که واته تۆیش وهک منی؟). منیش ناچار بووم، دوا ی قسه کهی ئەو بکه وم، پیم گوت: (دیاره بیروباوهری منیش له گه ل هی تۆدایه به لام من کوشتنیان به پیتیست نازانم!).

گوتی: (بۆچ؟ ئە ی ئیمه میش و مه گه ز ناکوژیین؟ ئەو جۆره که سانه وهک میش و مه گه ز وانه، نه که مترن نه پتر ئە وانه میش و مه گه زیککی وان که ژه هر بلا و ئە که نه وه به ناو که سانی تر دا، تووشی نه خۆشییی ره وشت و خو و سه رگه ردانییان ئە که ن جیهان وای لی ها تووه که ئە وانه وا بی ئابروویان لی بیت و خۆیان له به رچاوی مناله کانیان رووت بکه نه وه؟ وام لی ها تووه، خۆم پتی ناگیر، ناتوانم ده می خۆم بگرم!...)

کابرای میوانیش گوتی:

(جۆهان راست ئەکات کوشتن که مترین شته که بهوانه رهوا ببینری ئەگینا پتویسته بخرتینه ناو زیندانهوه، یاخود له نهخۆشخانهی شیتاندا دابنرتین، ئەوهندهیش ئاو بکرتیت بهسهریاندا تا ئاگیان دپتسهوه بهرخۆیان و له کردهوهی ناپهسهندی خۆیان و ئەنجامه خراپهکانی تی ئەگه!)

ئەم قیرە قیر و شاته شاته گهیشته بهخیزانی بازرگانهکه.

کچه گهورهکهی بازرگانهکه، بههلهداوان هات تا بزانی چی قهوماوه گوتی:

(بابه چی رووی داوه؟ ئەم دهنکه دهنکه چیه؟ ترسام یهکتری بکوژن!...)

باوکیشی قیزانندی بهسهریا گوتی:

(کچم برۆرهوه، لیره مهینه ئیمه قسه لهشتی وا ئەکهین که نابیی تو گوتیت لیبی بی ههر ئیسته برۆ، مهینهوه!)

کچهکهیش له دهنگی باوکی داچلهکی و گوتی:

(ئهگەر ئەتهوی گویم له قسهی وانهیی توژی دهنگت نزم بکهروهه ریبوار ههموو گوتییان له دهنگته!)

کابرای بازرگان، دهنگی نزم کردهوه گفتوگۆکه یانم بهههل زانی، بیانووێکم دۆزییهوه، پیم گوتن بهلینیکم داوه گرنگه، بم بهخشن ئەبی برۆم کچهکه ههتا دهراکه رهوانهی کردم لهوکاتهدا که دهستی ئەگوشیم بهناوی لی جیابونهوه وه، گوتی:

(گوئی مهدهره قسهی باوکم زمان و کردهوهی جیهانه له یهکتری ههچهنده هاره و هازهی ههیه، بهلام ئەوهنده دل نهرمه نهک مرۆقیک، میشتیکیش ناتوانی تازار بدات.)

ئهوکاته لهسهر بیروباوهری کچهکه نهبووم ههر ئەوهنده له دهراگا چوممه دهروهه، دهستم کرد به پهلهپهل کردن له رۆینا، که گیرفانیشم پشکنی، سوپاسی خوام کرد که ئەو کابرا کۆنهپرسته پتی نهزانی چیبی تیاپه ئەگینا ئەنجامم بهخراپ ئەگهیشته!...

بهشی شهشتم

گه رانهوه بو درمستاد

لهپاش نیوهروپی یهکشهمهیهکدا، کاتی دوو، له ئیستگهی (ههرمستاد) نیشتمهوه ئەمهیش لهسهر ئامۆزگاری هاورپی کهم بوو، (ماکس باریان) که بزنی نووسیبوو لهو رۆژهدا بگهمه زهویی نازادهکان بهلینیی دابوومی که لهکاتی سی دا لهوی ئەمبیینی لهبهرئهوه، کاتیکم بهدهستهوه ماوو، که ئەو رینگا دپتیهی پی بیرم تا ئەگهمه خاکی نازادهکان وام بهباش زانی که خیرا برۆم تا له کاتی پهیماندا بگهمه ئەوی^(۱).

ئهوکاته مانگی گهلاویژ (ئاغستۆس) بوو، گهرما تینی سهندبوو.

لهبهرئهوه زۆرم پی خۆش بوو، که له پاش چهند تاویک ئەتوانم جلهکانم داکهنم و بهرووتی لهژیر سیبهری ئەو داره گهوراندا دابنیشم. ئەوه خستمیه سهر ئەو بیرهی که بانگ راهیشتن بو رووتی ئەبی ههر لهکەشی گهرمادا بکری نهک له کەشی سهرمادا که کزه با و رهشهباي سارد مرۆف ناچار ئەکهن خۆی له جلوههرگی ئەستوری خوربیهوه پیتیچی، بو ئەمهی خۆی لهسهرماوسۆله و بهفرورباران و سهخت بپارتیژی ئەگینا کهس گوئی ناگرتیت لهقسهو ئامۆزگاریبهکانت که له بابته چاکهکانی رووتیهوه ئەیانکهیت، بهلکو تیبزیشته پی ئەکهن!.

بهم رهنگه بهرینگی خۆمهوه ئەرۆیشتم و بیرم له رووتی و رووتهکان ئەکردهوه، تا له رینگای ناو جهنگهلهستانهکهوه، بهئهرک و ماندووتیهکی زۆرهوه گهیشتمه خاکی نازادهکان.

لهوکاتهدا یهکیک له رووتهکانم دی، لهبهر دهراگاکهوه تی ئەپهیری ئەچوو بو گهشتوگزار، بهلام بهناوی مهترسییهوه، له قسهی ئەم و ئەو، دهرییهکی له پی کردبوو.

که چاوی پیم کهوت، رۆژباشی لی کردم و گوتی:

گه وهرم، زۆر دلمان خۆشه بهوهی که بو جاری دووم ئەتیبینهوه چونکه بهلگهیه بو ئەوهی که یهکشهمهی پیشووت لهناوماندا بهخۆشیهوه رابواردوو.

پیم گوت: چۆن لهناوتاندا خۆش رانابویم، که گهرما بهم جۆرهبی.

گوتی: راست ئەکهیت، گهرماکهی زۆر بهتیبینه بهلام کهسانی وا ههن ههستی پی ناکهن،

(۱) راستتر: تا له کاتی دیاریکراودا...

چونکه وهك ئادهمى بابهگه وره مان وان هيچيان له بهردانييه له بهرته وه ژماره يه كى زۆر له گهشتوگوزار كه ران ئه بيبينت ليره دا.

پيم گوت: ئاخۆ مسيۆ باربان ليره يه؟

گوتى: نه هيشتا نه هاتوو به لام تاويكى تر نه گاته جي.

چونكه ئه وه هيج رۆژيكي يه كشه موان نابوتى نه يى، له هاوينا.

به هه موو رهنگ، نه هاتنى ئه وه بو ئيره، نابج بيسته هوى نه هاتنه ژوو ره وهى تو بو هه وارگه كه مان چونكه تويش به كيكى له خو مان.

ئيجا به ده ستى خوى ده رگا كهى بو كردمه وه منيش چومه ژوو ره وه له ويدا ژن و پياويكى زۆرى تيا بو، له سه د كه س كه متر نه بوون هه مويان رووت بوون هه ندئ پياو و كچم دى له وه گه رما به تينه دا توپ توپينه يان ئه كرد له بهر هه تاو هه نديكى تريشيان له ناو ئه ستيركى چوارلاى كانيه كه دا مه له يان ئه كرد، خو يان فيتك ئه كرده وه، كه وتبوونه ناو جه رگى هه وارگه كه وه.

مناله كانيش له ناو ئه وه له دا كه راخرا بو له ويدا گه مه يان ئه كرد.

زۆر كه س له و ژن و پياوانه ي كه جارى پيشوو ديوومن، چاوم پيشان كه وه ته وه هه نديكى وايشى تيا بو كه هيشتا نه م ديوون يه كيك له هاوړيكانم منى پى ناسين، هه موو لايه كيان ده ستيان گويشم.

ژنيك له ميترده كهى خوى پرسى: وادياره ئه م پياوه بيگانويه، ئاخۆ له كوئوه هاتبى؟

ميترده كيشى پى گوت: چيمانه به سه ر نيشتمانى ئه وه وه، كه ئه وه هاو ئايينمان بى!...

وا ده ركه وت ژنه كه به وقسه يه دلنيا بوو، ئيترو وه رامى نه دا به وه.

چومه ناو كوئيه ته دارينه كهى پيش ده مى هه وارگه كه وه، ناوى خو م تو مار كرد، له سه ر ليدانه كهى پيشوو مه وه ئه مه فيترو بووم.

پاش ئه وه، بى چه ندو چوون كردن خو م رووت كرده وه له وكاته دا كه من خه ربكى خو رووت كرده وه بووم، ژنيكى رووت هاته ژوو ره وه ئيترو پيوست ناكات هه موو ده ميك وشه ي (رووت) به كار به يئمه وه، چونكه هه ركه سى ليره دا بى رووته ژنه كه بو هه ندئ كه لوپه لى خو ي هاتبوو كه منى چاوپيكه وت، ناسيميه وه، پاشان ده ستى بو دريژكردم ده ستم بگوشى له جارى پيشوو وه ئه مناسى، له جوانترين رووته كانى (درمستاد) بوو.

گوتى: رۆژباش، دۆسته كه م تو هه ر ئه بى به ته نيا بيسته ئيره؟

گوتم: به لى به لام پاش تاويك هاوړيكه م (باربان) به لامه وه ئه بى.

گوتى: من مه به ستم له مسيۆ باربان نييه، مه به سم له ژنه كه ته.

به ده ميكي داچه قاوه وه پيم گوت: ژنى من؟!.

گوتى: به لى ژنى تو چونكه تو جارى پيشوو پيت گوتين كه ژنه كه ت له گه لتايه له (درمز) ئه ي ئه مجاره بوچ نه ته يئا له گه ل خو تا؟!.

گوتم: چونكه... له راستيدا، هيشتا واى لى نه هاتوو كه رووتى په سه ند بكات له بهر چاوى كه سانى تر دا خو يشت ئه وه ئه زانيت كه مروث به شتيك رانه هاتبى، به تاييه تى ئه گه ر ئافره تيش بى، ئه وه زۆر گرانه بو ئه وه كه بيكات.

گوتى: راست ئه كه يت وايه. من خو يشم وادوو دل و ترسنوك بووم، تا چه ندر رۆژيكي گه رم هاته پيشه وه، ئيترو خو م پى نه گيرا هاته ئه م هه وارده، كه ديم هه موو كه س رووتن، ئيترو به ئاسانى خو م بو رووت كرايه وه ئه گه ر تويش ژنه كهى خو ت به يئنايه، وهك من به ئاسانى فيرى خو رووت كرده وه ئه بوو.

پيم گوت: ئه مجاره بيته وه له گه لى خه ربىك ئه يم... به لام ئه ترسم به قسه م نه كات... من هيشتا له قسه كه م نه بوومه وه، پى گوتم: ئه گه ر رۆژى يه كشه مه كهى تر ژنه كهى خو ت بو نه هاته ئيره، من نامه يه كى بو ئه نووسم، تكايه كه بيديه تى، من له وه دلنيام كه هه ر خو يئديه وه، ده موده ست ديته ناو كوړه كه مانه وه.

گوتم: به لاي منه وه وانويه چونكه وهك خو ت ئاگادارىت، هيشتا بىرى (رووتى) له ناو فه رنسيه كان وا زۆر بلاونه بوته وه.

له وكاته دا كا براهه ك به جلوه رگه وه كردى به ژوردا، ئه وه (باربان)ى هاوړيم بوو.

ژنه كه گوتى: رۆژباش مسيۆ باربان باش بوو له كاتى خو يدا هاتيت خه ربكى ئه وه بووم هاوړيكه ت به خه مه سه ر بيروبا وه رى خو م.

گوتى: چ بيروبا وه رىك؟

گوتى: ئه وه ناهيلى ژنه كه يشى بيته ئه ندامي ك له ئيمه. تو ئه وه به باش ئه زانيت كه له وه بوه شيتيه وه؟. جله كانم ته واو دا كه ندبوو پيم گوت: بم به خشه خانم من نيم كه ناهيتم ئه وه بيته ئيره. ئه وه خو به تى نايه ت.

گوتى: جياوا زى ئه مه وه ئه وه چييه؟

باربانیش که به کولتی دلوه خه ریکی داکه ندنی جلو به رگه کانی بوو گوتی: من له بارمدا هه یه (مادام سالاردین) بگه بیتمه ئیره ته نانهت نه گهر خویشم چوممه ته لای و هیناومه، نه بهیتم.

گوتی: نافهرین مسیو باربان... نه گهر تویش نه وهت بۆ نه چوو هه سهر به ته نیا، منیش دیم یارمه تبت نه دهه.

ئهو زوره ملییهه پئی ناخوش بوو چونکه ژنه که ی خووم نه ناسی که لله رهق بوو له وانه نه بوو به قسه ی کهس بکات!.

له سهر چیمه نه که له بن ئه و سببه ری دارانه دا راکشام، مسیو باربانیش له ته نشتمه وه بوو، گفتوگومان نه کرد پیکه وه نافره تیکی جوان هاته ته نشتمه وه، لهش و لاریکی جوانی پیوه بوو باربان تیی گه یاندم که خاوه نی ئه و زه وییه که پروته کان یانه که ی خویمان تیا دامه زرانده وه.

ژنه که رووی تی کردم، گوتی: گه ورهه، من یه کهم کهس بووم که چوممه سهر ئایینی رووتی له پیشدا به هه موومانه وه هه شت کهس بووین ئه ویش هه مووی سی سال له مه و پیش بوو.

لیم پرسی: ئیمرو چه ند کهس ئه بن؟

گوتی: ئیمرو که چوارسه د کهسین ههروهک سه رنج ئه ده بن ژماره مان رۆژ به رۆژ زۆرتر ئه بی ئه ییشینی که له سالی داها توودا ژماره مان له وه یه جگار زۆرتری لی دی دپاره که ژن بی، یان پیاو، ده موده ست رووتی په سه ند ناکات.

ئه بی له پیشدا بابه تی رووتی له نووسراو و گوڤاراندا بخوینیتته وه، پاشان گوئی له وتار و مقومقویش بگری له و بابه ته وه، ئنجا له دوا ی ئه وه هه مووی که له رۆژیکی گهرمای وایشدا چاوی به رووته کان کهوت، ئنجا دیتته سهر ئه وه ی که ئه ویش وهک ئه وانی تر خو ی رووت بکاته وه به م رهنگه ژماره ی رووته کان تا دیت زۆرتر ئه بی.

پیم گوت: هیچ ئه وه رووی نه داوه، که یه کیک هاتبیتته سه ربیروباوه ری رووتی، و پاش ئه وه لپی پاشگه زبوو بیتته وه؟

گوتی: نه... هه رگیز ئه وه لای ئیمه رووی نه داوه.

گوتم: ئه وه به لگه یه کی ناشکرایه که بیره که به هیزه و به رگه نه گری.

گوتی: به لی وایه ئیمه ییش ئه وه به به لگه دائه نیین یه کی له و هوی به هیزانه ییش که یارمه تیمان ئه دات و دۆستمان بۆ په یدا ئه کات، تی گه یاندم هه مووانه له بیروباوه ره که مان، به هوی سینه ماوه چونکه وینه له نووسینیش و له وتاریش باشتر ئه م و ئه و تی نه گه ییتی له که ینه وه یه نی ناو ئیمه جا پیویسته له ناو فهره نسه ییشدا وا بکه یین، تا بیروباوه ره که مان باشتر بلاو بییتته وه.

گوتی: به لام داخه کهم فهرانه وایی ئیمه، ری به بلاو کردنه وه ی ئه م جزه فیلمانه نادات. له پیش چند سالیکیا فیلمیکیان پیشاندا به ناوی (هیز و جوانی) یه وه، هه موو کهس لپی که وته به ندوباو، تا فهرانه وایی ناچار بوو، فهران بدات، نه هیلتی له وه به ولاره پیشانی بدهن.

په لئه هه وریکی تاریک به ری ئاسمانی گرتبوو وای ئه نواند که زوو به زوو بیکات به باووباران و گبژه لووکه (باربان) که سه بری کرد گوتی ئه وه ندی پی ناچی گبژه لووکه دامان نه گریت.

گوتم: ئه مه زۆر ناخوشه... چونکه کۆلیتته که جیی هه موومانی تیا ناییتته وه.

گوتی: گوئی مه ده ری، که له ده ره وه بمینینه وه بۆ ئیمه باشتره باوه رم پی نه ئه کرد، گوتم: ئه ی به م رهنگه بمینینه وه؟

گوتی: دپاره وا بمینینه وه باشتره چونکه ههروهک دپته پیش چاوت، نه گهر لهش رووت بی، باران نازاری نادات، به لکو که لکی پی نه گه یینی، پاکیشی ئه کاته وه لیکدانه وه ی ئه مه ییش ئاسانه جلو به رگ که ته ری بوو، به له شه وه ئه نووس، تا ماوه یه کی دریش وشک ناییتته وه.

ئه وسا کهس لهش سه رمای ئه بی... ناخو ئه زانیت من چی ئه کهم، که له ده ره وه بم و باران دام بگری؟

پیم گوت: به هوی چه تره که وه، خو ت له بارانه که نه پاریزیت.

گوتی: نه... هه رگیز وانا کهم من هه ز له چه تریش ناکه م.

گوتم: که واته نه چیتته بن داریکه وه، خو ت نه پاریزیت له باران.

گوتی: نه... وایش ناکه م ده موده ست جله کانم دائه که نم و گرمۆله ی ئه کهم له ناو شتیکیا تا بارانی لی نه دات پاش ئه وه به و رووتیبه وه ئه رۆم به ریگیای خو مدا. خو شیی ئه وه بۆ من،

له ئاو بهخوداگردنیکی بهیانیان، زوو، که مترنییه ئەمه ئەگەر هاوین بێ بەلام ئەگەر زستان بوو، چاوهروانی ئەوه ئەگەر تا لەشم و شک ئەبیتەوه ئنجا جلهکانم لەبەر ئەگەر مەوه بو ئەوهیش زۆرم پێ ناچێ چونکه لەش زووتر و شک ئەبیتەوه له جلوهەرگ ئەگەر یهکیک بهجلوهەرگهوهبێ و بارانیشت تهری بکات، که متر له دهکاتی پیناچیت بو ئەمهی تهواو و شک بپیتەوه ئەوهیش زیان زۆر ئەبهخشی بهلەش.

گوتم: ئەو بیرهی تو ههته خراب نییه بهلام ئەگەر هاتوو له کۆری ئۆپێرادا، له ناوهراستی شاری (پاریس) دا رههیلێ ی باران دایگرته، ئەوساکه چی ئەکهیت؟ ئەو بیرته بو ئەچیتته سەر؟

بهقسهکه م زۆر پێ کهنی، پاشان گوته: دیاره ناتوانم لهسەر ئەو بیرهی خۆم برۆم لهویدا چهتر بهکارهینان باشتره.

بهلام ههروهکو لهوهپیش پيشانم دا، ئەگەر له دهشت و دهردابووم، یاخود لهناو کۆمهڵیک کهسانی وا دابووم که قینیان له رووتی نهی، بێ گومان بیرهکهی خۆم به باشتر ئەزانم لهسهری برۆم.

زۆری پێ نهچوو، ههوره تریشقه دهستی پێ کرد ههورهکه گرماندی.

باران به رههیلێ ئەهاته خوارهوه منیش بیرهکهی باریان کاری تێ کردبووم هه لهجی خۆم مامهوه، دانیشتم، نهجوولام، تا باران ههموومانی شت و زهوش بوو بهقور.

پاشان که بارانهکه وهستاوه وه ههورهکه بهری ئاسمانی بهردا و سههرلهنوێ رۆژ دهکهوتەوه، دهمودهست چوینه ناوکانییهکهوه، خۆمان پاک کردهوه، ئنجا هاتینه دهرهوه، خۆمان دایهوه بهر رۆژ، تا و شک بوینهوه.

بهپێچهوانه ی ئیمه، زۆر کهسمان دی، ئاشنایهتیان لهگهڵ رووتی دانهبوو، که بارانهکه دایگرته، خۆیان دایه بن دارهکان خۆیان بپاریژن له باران کهچی دلویی ئاو بهسهرباندا داباری، ههموو جلهکانی تهپرکردن که بارانهکه وهستاوه لهبن درهختهکان چوونه دهرهوه، بهناو ئاوو قوردا خۆیان کیش ئەکرد، ئاو له جلوهەرگهکانیان تهتکا کهچی ئیمهیش لهوکاته دا بهسهر درهختهکانهوه نیشتبوینهوه، خۆمان دابوو بهر رۆژ، و شک ئەبوینهوه له م دیوو دیوارهکانهوه سهیرمان ئەکردن، بهههندی کدا بهزهیمان ئەهاتهوه، بهههندی کیش پێ ئەکهنین!

که گهیشتمهوه ئیستگهی (درمز)، ژنهکه مم دی، هاتبوو بهپیرمهوه گورج لیتی پرسیم: لهناو سهیران کهرانی (درمستاد) دا راتبورد؟

گوتم: نازانیت چ رۆژتکی خوش بوو ههموویان ئاوتیان ئەخواست که یهکشهمهکهی تر له ناویاندا بیت.

بهلووت هه لفرچاندنیتهکهوه^(۱) وهرامی دامهوه گوته: چی؟!...

گوتم: مسیو باربان، چهز ئەکات سهریک له یانهکهیان بدهیت.

گوته: بهراستی منیش بهپهروشهوه م بچم بو ئەوی، بهلام بهمهرجی بهجلوهەرگی خۆمهوه مپنمهوه.

گوتم: بو ئەوه ری نادهن، خوشهویستهکه م چونکه لهناو خاکی رووتاندا، رووتی پتوبسته.

گوته: کهواته ناتوانم بپنمه ئەوی.

گوتم: من وام ئەزانی که تو له وهنده پیشکه وتووتیت. له بیروباوهری رووتی ئەوهنده ناترسیت.

گوته: دیاره منیش بهخرابی نازانم بهلام بو کهسانی تر، نهک بوخۆم.

گوتم: بهلام باربان وازناهیتهی چارهچییه؟

گوته: با ههه بوخوی بلێ! من ناتوانم بچمه ئەوی.

گوتم: بهلام!...

قسهکهی پێ برسیم. گوته: نابێ، نابێ، نابێ!...

که یهکشهمهکهی تر هات، خۆم بهتهنیا چووم بو ههوارگهی رووتهکان که دهرگا کهم کردهوه و چوومه ژوورهوه، ههموو چاوهروانم بوون یهکیکیان پتی گوتم: دیسانهوه تهنیایت؟

قسه که رهکه ژنهکهی دۆستم بوو که جاری پیتشوو ناسیم مسیو باربان و کارگێری یانهکه و ژنهکهیشی لهگهڵیا بوو.

بهشهرمی کهوه وهرام دایهوه گوتم: بهلێ بهتهنیام...

(۱) ئیمه دهلین: بهلووت بادانیتهکهوه، که مانای نابه دللی و لهخۆیایی بوون دهگهنت.

گوتیان: ئەی ژنهکەت بۆچ نەهیتنا؟

گوتم: تەکا ئەکەم بێبەخشن چونکە ئیمڕۆ ماندوو بوو، نەیتوانی بێت.

باربان دەست و پەنجەکانی بەبەر دەموچاوما راوهشاندا و پێکەنی؛ گوتی: نە، گەورەم، نە ئەم بیسانووه ئەزانین چیبە، پەسەندی ناکەین لە راستیدا ژنهکەت نایهوی بە بەرچاوماندا پروت بێتەوه و باشە که من خۆم بچم بەدوویدا بیهینمە ئیتر.

کە ئیوارە گەرامەوه (درمستاد)، لە ژنهکەم توورەبووم، لەبەر ئەو شەرمەیی که بەسەریا هیتام وەرمامەکی ئەو، هەر ئەوهەندەبوو، که شانهکانی خۆی راوهشاندا!...

گوتی: وادیارە هاوڕێکانت ئەیانەوی تەنگم بێ هەلچن.

گوتم: بەلام ئەوان...

گوتی: ئیتر بەسیهتی تەکا ئەکەم لەمە بەولاه لەم بابەتەوه گفتوگۆم لەگەڵ مەکه.

بەدریژایی ئەو رۆژە قسەم لەگەڵ نەکردەوه که بوو بە بهیانی، چووینە دەرەوه، بۆ بەزمگایێک.

لەکاتی گفتوگۆکردندا، هەندیک لە رەشتی پروتەکانم بۆ گێرایهوه.

گوتی: رۆژی یەکشەممەکی تریش ئەچیتەوه ناویان؟

گوتم: بەلێ ئەچمەوه بۆچ تۆیش ئەتەوی بێی لەگەڵما؟

گوتی: وەک پێم گوتیت، ناتوانم بچمە ئەوی و لەبەرچاوی هەمووان خۆم پروت بکەمەوه.

گوتم: ئەوه چیبی تیاپە، که ئەوانیش هەموو پروت بن؟ باوەرم بێ بکە، لەویدا هەست بەهیچ تەنگوچەلەمەیهک ناکەیت.

بێ دەنگ مایهوه، هیچ قسەیی نەکرد.

لە پاش چەند رۆژێک لە (باربان) هەو نامەیهکم بۆ هات، لە ناوهرۆکهکهیدا ئەمە نووسرابوو:

«دۆستی خوشەویستم

بهیانیی یەکشەممەکی تر، کاتی نو، ئەگەمە (درمز)، بەشەمەندەفەر تەکا ئەکەم لەوی چاوهروانیم بکە لەوی یەک دووکاتییک پێکهوه رائهبویرین. پاشان تۆ و ژنهکەت، هەردووکتان لەگەڵ خۆمدا ئەبەم بۆ هەوارگەیی پروتەکان لە (درمستاد)دا. لەویش پێکهوه نان ئەخۆین.

ئیتەر ئەسپەرەدی خواییت.

هەریژی، کۆمەلێ پروناکی.

ماکس باربان»

کە نووسراوهکەم دایە دەست ژنهکەم و خۆتندیبهوه، لە شەرماندا پروی سوور هەلگهرا!...

بەزەردەخەنەیهکهوه لێم پرسى: لەسەر چی بربارت دا؟

گوتی: دێم لەگەڵتاندا، خۆم ئەمە دەست خوا!...

بەشی نۆیەم

ژنهکەم و پروتی

ئێستگەکانی ئەلمانیا، لە رۆژانی یەکشەمواندا، بەتایبەتی لە کەشی هاویندا، یەجگار پرن لە هاتوچۆکهەران چونکە لەوکاتاندا، دانیشتوانی شارەکان، رەوتەکن بۆ دەرودەشت و گولزارەکان، تا بەخۆشی و سەرەوتەوه لەو رۆزی وچانانەیاندا رابویرن. لەو رۆژانەدا ئێستگەکانی (جەنگەلی رەش و دۆلی راین و نەکەر و هیدلبەرگ) و هەندی جینگە تر لەبەر سەیرانگەران جینگەیان تیا نامییتەوه بۆ کەس^(۱).

ئەوانە هەموو کۆئەبنەوه لەوی بۆ وەرگرتنی یادنامەیی کربیی شەمەندەفەر، که نرخیان کەمترە لە ئیوارانی رۆژی شەموان و بهیانیی یەکشەمواندا لەوکاتانەدا ناو مائی ئێستگەکان پر ئەبن لە ئافرەت لە جلویەرگە تەنکەکانیاندا، قاچیان پروت و منالەکانیشیان بەدەستەوهیە، بەخۆشی و شادمانییەوه چاوهروانی گەشتوگوزارەکیان ئەکەن.

سەیرانکەرەکان، هەموودەم، دەستە دەستە ئەچن بۆ دەرودەشت هەموو جارێک، پەنجای شەست کەسیک لە ژن و لە پیاو کۆئەبنەوه و رێک ئەکەون لەسەر جینگایەک که بۆی بچن و گەشتی تیا بکەن یەکن: لە خۆیان ئەبێ بەسەرکرده و بەرپیکوپیکی ئەیانبات بەرپتوه خۆ هەموویشمان ئەیزانین. کەرپیکوپیکی یەکەم هونەرمندیی ئەلمانەکان.

ئەوه ئەو چاوه ئەندازە سەیرەبوو، که سەرنجی راکیشام لەکاتی چوونە ئێستگەیی (درمز)مدا، بۆ چاوهروانکردنی هاوڕێکەم، مسیۆ (باربان)دابهزی، توورەکه

(۱) مامۆستا وشەکی لە (تذکرۃ القطار) هەو گۆریوه، بەلام پەسندتر وابوو بینوسیبایا: (... بلیتی شەمەندەفەر).

بچکولله که ی خۆی هەر به دهستهوه بوو، که هیچ کاتی: نییه پیتی نه بی، هیچ ده میکیش نییه که ده ریپیه کی مه له کردنی تیا نه بی.

به ره و پیریم هات و دهستی بو راکیشام دهستم بگوشی، گوتی: (رۆژباش دۆسته کهم! خانمی ژنت له کو پیه؟)

گوتم: تاویکی تر دیت پیتش ئەمە ی ئارایشته که ی خۆی ته و او بکات، من هاتم.

زهرده خه نه یه کی پان و پۆرله ده موچاوی باربادا ده رکه وت، زهرده خه نه ی سه رکه وتن بوو گوتی: زۆرباشه که واته دیت له گه لماندا؟

گوتم: به لئینی وا داومی.

گوتی: ئەمە سه رکه وتنیکه گه وره بوو، ئە ی دۆست! په ککو له م سه رکه وتنه!

پاش ئە وه ی، به قایم ده ستیدا به شاندا، گوتی: ئەم هه فته یه، ئەمە دوو.

گوتم: دووی چی؟

گوتی: سه رکه وتنی دووهم چونکه دویتیش، پیاویکی خاوه ن پایه م له سه ر شو رکیتکی (فرانگفۆرت) دا چاوپیتکه وت، له گو ی پرووباری (راین) دا، گه لیک قسه م بو کرد، له بابەت پراستی پرووتیه وه، که لکی پرووتیشم تیگه یاند بو له ش و په وشت و کرده وه، له کۆلی نه بوومه وه، تا خسته م سه ر بیروبا وه ری خۆم و به لئینم لی وه رگرت که پاش نیوه رپۆی ئیمپرو بگاته هه واری نازاده کان له (درمستاد) دا.

گوتم: خۆشی له پرووتی، که تو ی هه ی، ئە ی دۆستی خۆشه و یست چاکترین که س که بیروبا وه ری پرووتی بلا و بکاته وه تو ی.

(باربان) م له گه ل خۆمدا برده چایخانه به کی بچوکه وه، که به لئینم دا بوو به ژنه که م، له و ی به کتر بگرینه وه دانیشته ی له و ی به قاهه خواردنه وه وه خۆمان خه ریک کرد، تا له پاش تاویک ژنه که یشم گه یشته لامان.

(باربان) له وه پیتش ژنه که می ناسیبوو که چاوی پیتیکه وت، هه لسا له به ری و بو رتیزگرتنی، خۆی نوشتانده وه.

پیتی گوت: خانمه که م، به پراستی من گه شکه داری ئە وه م که، ئیمپرو تویش له گه لماندا دیت بو (درمستاد).

ده موچاوی ژنه که م، له شه رماندا، سووره لگه را پیتی گوت: (حه ژنه که م باش بزانیته من له م کرده وه یه دلخۆش نیم)

پیت گوت: زۆری پی ناچی، دل ناخۆشیه که ت ئه روا هه رهات و خۆت پروت کرده وه، ده وردیله ی پی ناچی، که رادیی به پرووتیه وه.

ژنه که م، بو ئە مه ی شه رمه که ی خۆی بشاریته وه، تووره که یه کی بچووکی پی بوو، به رزی کرده وه و گوتی: هه ندی خوارده مه نیم بو هینا وون.

(باربان) دلی به و قسه یه زۆر خۆش بوو گوتی: خانمه که م شتیکی باشت کردو ده که خواردنت بو هینا وین ئە توانین هه ر ئیستا شار به چی به یلیین و پرۆین، نانه که مان له دهشت و ده ردا بخۆین.

ژنه که م گوتی: که ی ئە رۆین بو گه شته که مان.

گوتی: هیشتا دووکاتمان ماوه برۆین توژیک پاش نیوه رپۆ، یه که م شه مه نده فه ر ئە بزوی و له کاتی یازنه ونیودا ئە گاته (درمستاد) له ویشه وه به ئۆتۆمۆبیلی گه شت ئە چین بو هه وارگه ی پرووته کان، به چاره که کاتیک ئە یگه بنی ئە توانین ئە وساکه نان بخۆین.

ژنه که م گوتی: ئە ی تا شه مه نده فه ر ئه پروات چی بکه یین؟ حه ز ئە که ن توژیک به ناو شاردا بگه رپین؟

باربان گوتی: من له گه لتم به لام له وه چاکتر ئە وه تا که له پرووباری (راین) دا مه له بکه یین رۆژه که ی یه جگار گه رمه ژنه که یشم شه ره زایه له مه له کردندا و به په رۆشیشه بو مه له کردن.

گوتی: قسه که ت به جتیبه بام برۆین بو میوانخانه که، تا ده ریپیه کی مه له کردن له گه ل خۆم به یینم.

باربان گوتی: خانمه که م برۆ، چی ئە ته ویتس به یینی، بیه یینه هه رچه نده زۆری نه ماوه که واز له وانه هه موویان به یینی.

هه رسیکمان چووینه سه ر شو رکیتیک له گو ی پرووباری (راین) دا تا نیوکات له ناو ئاوه که دا ماینه وه دوا یی به ره و ئیستگه که رۆیشتین.

ئە و رۆژه، (باربان)، به یانه کی زوو هه ستا بوو له خه و له به ره وه له شه مه نده فه ره که دا هه ندی وه نه وزیدا که ژنه که م ئە و ی دی نوستوو، لیم نزیک بووه وه و گوتی: دلّم به م چوونه خۆش نییه، که بو هه وارگه ی پرووته کان ئە چین حه ز ئە که م هه ر به ته نیا خۆت بچیت له (درمستاد) دا چاوه روانیت ئە که م تا ئە گه ریپیه وه له و ی^(۱).

(۱) ئەم وشه ی (له و ی) یه زیاده.

به‌لام (باربان)، هه‌روه‌ک خۆی ئه‌یگوت هه‌ر به‌یه‌ک چاو یاخود به‌یه‌ک گوی ئه‌نوست ده‌م‌ده‌ست چاوی کرده‌وه و گوتی: خانم! ئه‌مه تو چی ئه‌لییت؟ تکا ئه‌که‌م، لیتمان جیا مه‌به‌روه، ئه‌وه‌نده‌مان نه‌ماوه بگه‌ینه نامانجه‌که‌مان.

گوتی: تا نزیکتر ئه‌بینه‌وه، دلته‌نگی من زۆرتری لی دی.

باربان گوتی: ئازابه خانمه‌ خوشه‌ویسته‌که‌م چونکه‌ ماوه‌مان نییه‌ بۆ گه‌رانه‌ پاشه‌وه سه‌یرکه، ئه‌وه‌ زه‌وییه‌که‌یه، لیته‌وه‌ دیاره.

له‌و کاته‌دا، شه‌مه‌نده‌فه‌ره‌که‌ له‌ نزیک زه‌ویی پرووته‌کانه‌وه، به‌ناوه‌پراستی جه‌نگه‌له‌ جوانه‌که‌ی ناویا تی ئه‌په‌ریی ژنه‌که‌م سه‌یرتیکی کرد، به‌لام ترس و له‌رز له‌ناوچه‌وانیا دیاربوو.

پاش تاویک، گه‌یشتییه (درمستاد) به‌سواری (ترام) چووینه‌ ناوه‌پراستی شاره‌که‌وه ئیتر له‌ویشه‌وه، ئه‌بوو به‌ئۆتۆمۆبیلی (ئهمینوس) برۆین بۆ زه‌ویی پرووته‌کان.

ئۆتۆمۆبیله‌که، هیشتا نه‌گه‌یشتبوه‌وه ئه‌وئ له‌سه‌ر ته‌ختیک دانیشتین، چاوه‌روانی بکه‌ین.

(باربان) دانه‌نیشت له‌گه‌لمان گلارایی پی که‌وتبوو له‌سه‌ر ریتبازه‌که‌ هه‌ر ئه‌هات و ئه‌چوو چاوه‌روانی ئۆتۆمۆبیله‌که‌ی ئه‌کرد و ده‌رئه‌که‌وت، په‌له‌ی بوو بگاته‌ زه‌ویی پرووته‌کان، ئه‌یوبست زوو پرزگاری بیت له‌ده‌ست جله‌کانی.

به‌تووره‌بییه‌که‌وه گوتی: ئۆتۆمۆبیله‌ ناره‌سه‌نه‌که‌ نه‌هات، ئیمه‌یش ئه‌م کاته‌مان هه‌روا به‌فیرۆ ئه‌روات...

ژنه‌که‌یشم ورته‌ ورتیکی کرد، گوتی: من هیج به‌په‌رۆش نیم پرۆم بۆ ئه‌وئ.

له‌وکاته‌دا خانمیک و کچیتیکی بچکۆله‌ هاتنه‌ لامانه‌وه، دانیشتن (باربان) ئه‌یناسین پۆژباشیی لیکردن و هه‌ردووکیشیانی به‌ئیمه‌ ناسی ئه‌وانیش بۆ هه‌واری پرووته‌کان ئه‌چوون.

خانمه‌که‌ گوتی: ئیوه‌یش سروشت په‌روه‌رن.

وه‌رامم دایه‌وه: به‌لئ خانم!

ژنه‌که‌م به‌گوتییدا چریاندم پرسی: ئاخۆ تۆزتیکی که‌ ئه‌م خانمکه‌ به‌رووتی ته‌واوه‌وه ئه‌بینین؟

گوتم: له‌وه‌ دلنیا به‌ که‌ وای ئه‌بینی.

(مسیۆ کارل) یش گه‌یشته‌ لامان له‌گه‌ل کچه‌که‌یدا.

کارگیتری زه‌ویی ئازاده‌کانم به‌ژنه‌که‌م ناسی زۆری پی خوش بوو، که‌ ژنه‌که‌یشم له‌گه‌ل خۆم هینابوو.

له‌گه‌ل ئه‌مانه‌یش هه‌مویدا، (باربان) له‌به‌ر خۆیه‌وه هه‌ر بۆله‌بۆلی ئه‌کرد، ئه‌یگوت: ئه‌م ئۆتۆمۆبیله‌ سه‌گه‌ هه‌ر نه‌هات!...

کارل گوتی: بام ئۆتۆمۆبیلیکی کرئ بگرین ئیمه‌یش حه‌وت که‌سین زۆرمان له‌ سه‌رناکه‌وئ.

(باربان) به‌م قسه‌یه‌ که‌وته‌ خوشی خوشییه‌وه بانگی کرد ئۆتۆمۆبیلیک هات و گرتمان، له‌ ماوه‌ی ده‌ وردیله‌یه‌کدا گه‌یاندینییه‌ زه‌ویی پرووته‌کان.

له‌ ئۆتۆمۆبیله‌که‌ دابه‌زین بۆ زه‌ویی پرووته‌کان.

له‌ژیره‌وه سه‌یری ژنه‌که‌م ئه‌کرد ئه‌مدی ره‌نگی زه‌رد هه‌لگه‌پراوه، وا ئه‌هاته‌پیش چاوم که‌ به‌لرزی.

پیم گوت: ئازابه‌ خوشه‌ویسته‌که‌م، ئه‌وه له‌تۆ ناوه‌شیتته‌وه.

گوتی: به‌ده‌ستم بوايه‌ ده‌ریاز ئه‌بووم له‌ده‌ستان.

ده‌ستیم خسته‌ ناو ده‌ستمه‌وه و پیم گوت: ناشن شتی وا بکه‌یت ئه‌ته‌وئ هه‌موکه‌س تیزمان پی بکات؟!.

سه‌ری دانه‌واند، به‌م له‌که‌چییه‌که‌وه هات له‌گه‌لماندا.

له‌رێگا هه‌ندیکیش گریا.

که‌ گه‌یشتییه‌ زه‌وییه‌که‌، مسیۆ کارل، ده‌رگاکی کرده‌وه و گوتی: خانم فه‌رموو! چووینه‌ ناو زه‌ویی پرووته‌کانه‌وه (باربان) به‌چاو هه‌لته‌کاندنیکه‌وه سه‌یری کردم ئاخۆ چیی لی بی، که‌ ئه‌و چاوه‌ندازه‌ی بیته‌ پیش چاو؟

که‌ ژنه‌که‌م چاوی به‌رووته‌کان که‌وت، ره‌نگی زه‌رد هه‌ل گه‌را ئه‌وانیش که‌ ئیمه‌یان دی هاتن به‌پیرمانه‌وه خوش هاتنیان لی کردین ژنی کارگیتره‌که‌یش ده‌ستی بۆ درتێکرد خوش هاتنی لی بکات.

به‌لام ژنه‌که‌م به‌رامبه‌ر به‌ (خوش هاتنه‌که‌ی ئه‌و) هیج وه‌رامتیکی نه‌دایه‌وه وه‌ک زمانی گیرایی وابوو.

بئى گومان چاودەروانى شتى وابوو كە بيبىنى بەلام راستىيەكەى بىينى مرؤف بەرووتى، بئى باكى ئەو رووتانە لە رووتىيى خۆيان، تىكەلى ژن و پىياو بەرووتىيەو ئەو شتانە ھەموو، بەبىرىدا نەھاتىبون.

دوايى گوتى: ئايا من لە خەودام؟

گوتم: چاودەندازەكەت بەلاو ھەسەرە؟

گوتى: بەلى سەيرە.

گوتم: چىت بەبىرىدا نەھات لە پىشەو ھە؟

گوتى: نازانم بلتىم چى لە پىشدا خۆم وا نەھاتە پىش چاودە لەناو كۆمەلىك مرؤفى بەدخوودام بەلام ھىچ نىشانەيەكى خراپىم لە دەموچاوى ئەو رووتانەدا نەدىي!...

گوتم: كەواتە خۆشەويستەكەم، بام ئىمەيش جەلكامان دابكەن.

گوتى: ئەو ھەم پى مەلى، ناتوانم شتى وا بكەم.

گوتم: بەلام پىويستە وا بكەيت ئەى بۆچى ھاتووينەتە ئىرە لەناو كۆلىتەكەدا زۆر كەس كۆبوو بوونەو ھەندى لە نافرەتەكان خەرىكى قاوھلىتان بوون ھەندى لە پىياو و منالانىش يارمەتى ئەوانيان ئەدا من و (باربان) دەستمان كرد بەجل داكەندن ئەو چوارەى تىرش كە لە گەلمان دابوون، جلىيان داكەند.

بەلام ژنەكەم، بئى دەنگ لەسەر تەختىك دانىشت.

پىي گوت: ناتوانم خۆم رووت بكەمەو كەسانىكى زۆر لىرەدا كۆبوونەتەو ئەو ھەموو پىياوانە لەگەل مسىو (باربان) دا سەيرم ئەكەن! منىش شەرم ئەكەم لە خۆم كە شتى وابكەم.

پىم گوت: سەيرت ئەكەن! بەلام تۆ بۆچ وا ئەزانىت كە ھەر سەيرى تۆ ئەكەن، ئەى ئەو ئافرەتەنەى تر چىن لەوئى؟ بۆچ سەيرى ئەوانىش ناكەن؟ بۆچ ھەر بەتەنىاتۆ رووتىت لىرەدا؟

لەدواى ئەو بەشەرمىكەو ھەستايە سەر پى و، دەستى كرد بەداكەندى جلوبەرگەكانى، بەلام بەسستىيەكەو ھە.

تەنانەت لەشەرمانا ھەموو دەموچاوى سوور ھەلگەرا لەوكاتەدا (باربان) لە جل داكەندى خۆى بوو بوو ھە.

ژنەكەم رووى خۆى لى وەرگىرا، تانەبىينى.

پىم گوت: بۆچ رووى خۆت وەرگىرا.

گوتى: كە مسىو باربان بەبى دەرىي ھە بىينم، سەرم گىژ ئەبى و سوور ئەخوات.

گوتم: ئەى بۆچ رووت وەرگىرا لە پىياو رووتەكانى تر، لەكاتى ھاتنە ژوورەو ھە ماندا؟

گوتى: ئەو جىايە چونكە من لەو پىش چاودە بەوانە نەكەوتبوو بەجلى خۆيانەو ھە.

مسىو باربان بەجىي ھىشتىن ھەر من و ژنەكەم لە كۆلىتەكەدا ماينەو بەلام بەرووتى لەبەرگى باو ھە ئادەم و داىە ھەوادا.

پىم گوت: دەى بام بۆرىن بگەنە باربان، لە دەروەو ھە.

گوتى: تۆزىك بوستە.

گوتم: چاودەروانى چىت؟

گوتى: ناوئىرم بچمە دەروە بەمن بئى ھەر ئىستە جەلكانم لەبەر بكەمەو ھە لەم شوئىنەيش دوور بكەومەو ھە من ناتوانم بەم لەشى رووتەو ھە خۆم پىشانى كەسانى تر بەدم.

گوتم: ئەگەر ھەر خۆت رووت بوويتايە، ئەم قسەيەت لەجىي خۆيدا ئەبوو.

گوتى: لەگەل ئەو پىشا ھەندىك لەسەرم بوستە ناترسم ئەشكى، بەلكو بوئىرم بەقسەت بكەم.

لەرستىدا ژنەكەم، لەوكاتەدا، تووشى دەردەكەى پارى من بوو بوو، كە لە خۆئىندنگاى رووناكى دابووم، لە شارى درسندا، كە بۆيەكەم جار لە ژيانما خۆم رووت كەردەو لەناو ئەو كۆلىتەدا مامەو كە جلوبەرگەكانم تىادا كەند، نەم ئەتوانى بچمە دەرى ناو رووتەكان منىش ئەوساكە ئاواتم ئەخواست جەلكانم زوو لەبەر بكەمەو ھە بەپەلە لەوشوئىنە دەريازىم و دووربكەومەو ھە منىش لە كۆلىتەكە نەچومە دەروە، تا دۆستەكەم ھات و بەزۆر كىشى كردم بۆ دەروە.

ھەر بەو رەنگە، منىش دەستى ژنەكەى خۆم گرت و بەزۆر لە كۆلىتەكەم كەردە دەروە دوايى ئەوئىش لەگەلما ھاتە دەروە بەلام سەرى دانەواند و چاودەكانىشى برىيە زەوىي دەموچاويشى لەشەرمانا سوور ھەلگەرا بوو زۆرى نەمابوو گر بگرى.

بەبۆلەبۆلىكەو ھە لىي پىسىم: ئاخۆ كەس ئەمبىينى.

گوتم: نە كەس ناتىينى.

پاشان گه‌یشتینه (باربان)، که له‌سه‌ر گیا‌یه‌که دانیش‌ت‌بوو له‌نزی‌ک می‌زی‌کی ته‌خته‌وه که پی‌چکه‌کانی کورت بوون.

که ئیمه‌ی دی‌ی گوتی: ده‌ی بام نان بخوین، من هه‌ست به‌رسی‌تی ئه‌که‌م.

ژنه‌که‌م گوتی: تووره‌که‌ی خوارده‌مه‌نییه‌که‌م له‌ناو کۆلیته‌که‌دا، داناوه له‌بیرم چوو به‌یه‌نیم. گوتم: بچۆ به‌یه‌ننه.

گوتی: نه‌ء تۆ بچۆ به‌یه‌ننه به‌لام تووبی خوا ئه‌گه‌ر په‌له‌نه‌که‌یت چونکه‌ ناتوانم له‌م شیوه‌به‌دا به‌ته‌نیا می‌نمه‌وه.

به‌فرانیک گه‌یشتمه‌ کۆلیته‌که‌، تووره‌که‌ی خوارده‌نه‌که‌م هیناو به‌هه‌راکردن گه‌یشتمه‌وه لای ژنه‌که‌م.

گوتی: سه‌رم سوپماوه له‌تۆ، که به‌م شیوه‌به‌وه له‌خۆشی دایت هه‌روه‌ک له‌ژیانتا جلوهرگیش‌ت چاوی‌ینه‌که‌وتبۆ وه‌هایه‌!...

گوتم: زۆری پێ ناچن، تۆیش وه‌ک منت لێ دی، هه‌ست به‌سه‌روت ئه‌که‌یت له‌ پرووتییدا ته‌ماشای ئه‌و کچانه‌ بکه‌، چۆن به‌بێ باکی، به‌پرووتییه‌وه ئه‌رۆن به‌پیدا بینگومان ئه‌وانیش، یه‌که‌م جار، وه‌ک تۆ، هه‌ستیان به‌م جوژه هه‌سته‌ی ئیستایه‌ی تۆبه‌ کردوو.

پاشان هه‌رسی‌کمان له‌ملاوله‌ولای می‌زه‌که‌وه کۆبووینه‌وه.

له‌ تووره‌که‌که‌دا، هه‌ر ئامانیکمان پیوست بوو بۆ، هه‌بوو به‌ ئاره‌زوویه‌کی گه‌وره‌وه په‌لاماری خوارده‌نه‌که‌ماندا بیخوین.

ژنه‌که‌م ورده‌، ورده‌، پرووی کرده‌وه مه‌ندی و بێ ده‌نگی له‌وکاته‌دا مسیۆ کارل به‌لاماندا تیپه‌ریی رۆژیاشی لێ کردین ژنه‌که‌م چرپاندی به‌گویم، که سه‌یر ئه‌وه‌یه له‌ پرووتی (باربان) و (کارل) بێ سه‌روت ئه‌بێ که‌چی له‌ پرووتی پیاوه‌کانی تر هیچ تیک ناچن ئه‌وه‌یش هه‌ر له‌به‌رئه‌وه‌یه، که له‌وه پێش هه‌ردووکیانی به‌جلویه‌رگه‌وه بینیه‌وه.

که له‌ خوارده‌ن بووینه‌وه (باربان) گوتی: له‌ کۆلیته‌که‌دا ئاوی گه‌رم هه‌یه، ئه‌توانی ئامانه‌کانی له‌ویدا پێ بشۆیت به‌لام ژنه‌که‌م نه‌بووست جیگا‌که‌ی خۆی به‌جێ به‌یه‌تی.

ئامانه‌کانی له‌ هه‌ندێ قاقه‌زه‌وه پیچاو خستنیه‌ تووره‌که‌که‌وه منیش له‌دوای خوارده‌نه‌که‌ ویستم تۆزیک بگه‌ریم به‌لام ژنه‌که‌م، نه‌به‌یه‌شت بگه‌ریم، تکای لێ کردم که به‌ته‌نشتییه‌وه می‌نمه‌وه و به‌ته‌نیاش نه‌یه‌یلمه‌وه.

گوتم: که‌واته وه‌ره له‌گه‌لما برۆین خۆ من وه‌ک تۆ به‌دانیش‌تووبی نامینمه‌وه تا ئیواری. گوتی: ناتوانم جیگا‌که‌م به‌جێ به‌یه‌تم.

گوتم: هیش‌تا رانه‌هاتووی به‌پرووتییه‌وه؟

گوتی: تۆزیک راهاتووم به‌لام ئه‌وه‌نده رانه‌هاتووم به‌پرووتییه‌وه، که بتوانم به‌ناو پرووته‌کاندا بگه‌ریم.

بی‌جگه له‌وه شتی تریش له‌ ئارادا هه‌یه، که ناهیلێ وابکه‌م.

گوتم: ئه‌و شته چییه؟

گوتی: پێستی له‌شم زۆر سپییه که‌چی پێستی له‌شی ژنه‌کانی تر، له‌به‌ر هه‌تاو بۆر هه‌لگه‌راوه له‌به‌رئه‌وه هه‌رچی له‌ویدا هه‌یه، سه‌یرم ئه‌کات!

گوتم: ئه‌وه هه‌ر مه‌گه‌ر به‌بیری خۆتا بیت.

ژنه‌که‌م ته‌کانی دایه‌ خۆی هه‌ستیته سه‌رپێ به‌لام له‌وکاته‌دا مسیۆ کارل هات، له‌جیتی خۆی دانیش‌ته‌وه.

گوتم: هه‌لسه ده‌ی، نه‌که‌ی دانیش‌ته‌وه.

گوتی: ئه‌وه مسیۆ کارل له‌وه‌پێش پێم گوتی، که ئه‌و ببینم له‌به‌رامبه‌رمه، ئه‌شله‌ژیم.

گوتم: ئه‌و پیاوه کارگێری هه‌موو جیگا‌که‌یه و هه‌موو پرووته‌کانه، من ناتوانم پێی بلێم هه‌واره‌که به‌جێ به‌یه‌تی.

گوتی: ئه‌گه‌ربه‌جلویه‌رگه‌وه نه‌مدیایه به‌م جوژه هه‌ستم به‌ناخۆشی نه‌ئه‌کرد.

ئنجا کارل لی‌مان نزی‌ک بووه‌وه و گوتی: خانمه‌که‌م ئه‌مه‌ت پێ خۆش نییه‌ که له‌ناوماندا؟

گوتی: زۆر دل‌خۆشم به‌لام هیش‌تا به‌ته‌واوته‌ی فیری پرووتی نه‌بووم.

گوتی: ئه‌گه‌ر تۆزیک بگه‌ریت شه‌رمه‌که‌ت ئه‌روات.

ده‌ستی‌کی دا به‌ده‌ستی‌او بانگی کرد: ده‌ی بام تۆپ تۆپینه‌ بکه‌ین، براکان، هه‌روه‌ها تۆیش خانمه‌که‌م.

- ژنه‌که‌م په‌لپی گرت، گوتی: نایه‌م یاری بکه‌م، ئه‌و یارییه‌ نا‌زانم.

گوتی: گوێ مه‌ده‌رێ یارییه‌که زۆر ئاسانه، به‌تاویک فیری ئه‌بیت.

که گوێی له‌وقسه‌یه گرت ئیتر نه‌یتوانی یاری نه‌کات، ئه‌ویش هاته‌ ناو

ياربىكەرەكانەوہ كه له ناوہراستی زهوییه كەدا، كەمەرەیه كیان بەستبوو كەوام دی، منبش خۆم فری دایه ناویانەوہ.

(كارل) له ناوہراستی كەمەرەكەدا وەستا تۆپىكى گەرەى بە دەستە وەبوو، ياربىكەى پيشان ئەداين كه چۆن ئەكرى.

گوتى: كه تۆپەكەم هاويشت بۆيە كىكتان، ئەبى بىگرىتەوہ.

پاشان ئەويش هەلى بدات بۆ ياربى كەرىكى تر ئەوى ترىش فرى بدات بۆ ياربىكەرىكى تر... هەتا دواى... له وكاتەدا كه من له ناوہراستی كەمەرەكەدام، خۆم هەل ئەدەم كه دەست له تۆپەكە بەدەم ئەگەر دەستم لىنى كەوت ئەو ياربىكەرەى كه تۆپەكەى بۆ هاويژراوہ، تى ئەكەوى، ئەبى بىتە جىگای من، منبش ئەبى بچمە جىگای ئەو.

مەرج نبیہ، تۆپەكە كاتىك دەست لى بەدەم كه بەئاسمانەوہ بى و هاويژرابى بۆ يەكىك له ئىوہ ئەيشتوانم كه له ناو دەستى ياربىكەرەكەدا بى بىگرم و دەستى لى بەدەم دەى بام دەست پى بكەين. تۆپەكەى هەلدا بۆژنەكەم زۆر بەپەرۆشەوہ گرتیەوہ.

مەبەسىشى ئەوہبوو كه تىنەكەوى، نەوہك بكەويتە ناوہراستی ياربىكەرەكانەوہ له جىى كارل.

ژنەكەم، بەگەرمىبەكى سەيرەوہ ياربى ئەكرد هۆيەكەيشى بىگومان، ئەوہبوو كه ئەترسا له وەى كه تىكەوت ئەبى بچىتە ناوہراستی ياربىكەرەكانەوہ، سەيرى بكەن.

بەلام من كه متر شارەزاىم هەبوو له ياربىكەدا، لەو. دووسى جار تىكەوتەم و ناچاربووم بچمە ناوہراستی ياربىكەرەكانەوہ جارىكیان بازەدا تۆپەكە، له كچىكى ياربىكەر بسىنم، نەم زانى باش بازەدەم، كەوتەم لەگەل كچەكە، لى كەوتەكەمان زۆر بەهتەبوو، هەردووكمان كەوتىنە سەر زەوى بەسەرىەكدا، هەموولا يەكمان بەخۆمان هتياىە پىكەنىين.

ئەوہت نەبى بەبىردا كه لەش كەوتەكەى هەردووكمان ئارەزووى هەلساندبىن نە... بەلكو بەپىچەوانەوہ هەردووكمان راست بووینەوہ و پى ئەكەن بە يەكتر، بى ئەمەى خروشىكمان تىكەوتى بۆرەگەزىابى.

ئەمەيش شتىكى سەيرىبە چونكە هەموومان سەرمان قال بوو بوو بە ياربىكەرەكەوہ لە ياربىكەرەكە بەولاوہ رىگا بۆ هىچ شتىكى تر نەمابووەوہ كه بەبىرماندا بى.

ياربىكە تا نزىكەى كاتىكى تەواوى پى چوو دواى وازمان له ياربى هتيا لەشمان خۆه (ئارەق) لى ئەتكا.

خۆماندا بەسەر سەوزەگىايەكەدا لەوكاتەدا ژنەكەم بەزەردەخەنەيەكەوہ پى گوتەم: سەير ئەوہ تا من ئىتر هەست ناكەم بەوہى كه رووتەم هەرگىز بەبىرماندا نەئەهات كەروژتىك لەرۆژان بەم گورجىبە، بەرووتىبەوہ رادىم.

رۆژگار تەواو بوو كات بوو بەشەش و نبو بەژنەكەم گوت: كاتى جل لەبەر كەردنەوہ هاتوہ، ئەگەر بمانەوى بەشەمەندەفەر رابگەين.

گوتى: هەر ئىستە جل لەبەر ئەكەينەوہ نەمان زانى كاتەكەمان چۆن روىشت!؟.

پاشان بەزەردەخەنەيەكەوہ گوتى: (بەلام يەكشەمەكەى ترىش دىينەوہ!!)

بەشى دەشەم

يانەى رووتەكان لەسەرماوسۆلەى زستاندا

بەيانى يەكشەمەى دواى مانگى مشتاخان (ئەيلول)، يەجگار سارد بوو پلەى گەرما گەيشتەوہ هىچ^(١) رەشەبايەكى توند و سەختىش لە باكوورەوہ ئەهات و ئەيدا بەشارەكەدا ناچاربووم، لەبەر سەرما، لەسەر جلەكانەوہ، فەرەنجى (پالتۆ) يەكى ئەستوربىشم لەبەر كەرد بەو رەنگوشىوہ يەوہ رووم كەردە رووتەكانى (درمستاد) ئەوہ سەر لىدانى دواىم بوو، بۆ ئەوى، پيش ئەمەى بگەرپىمەوہ بۆ (پارىس) ئەو رۆژە بەتەواوہتى دوور بووم لە رووتىبەوہ. كه بەرپىگادا ئەرۆيشتم، دادم بوو لە دەست سەرما هەر خوا خواى ئەوہم بووكە هاوړپىكانى ئەوئىم زۆرم لى نەكەن لەو رۆژەدا خۆم رووت بكەمەوہ.

له زەويەكەدا، سەيرانكەران كەم هاتىبون، هەر دەوانزە يەك ئەبوون تۆپ تۆپىنەيان ئەكرد ئەوئەندەى رووتىبەكەيان منى توورە ئەكرد، ئەوئەندە خۆبانى توورە نەئەكرد.

كه منبىان چاوپىكەوت، بەرووخوشىبەكەوہ رۆژباشىبان لى كەردم پىم گوتن: ئەى ئىوہ ناترسن لەوہى كه سەرما دەس و پىتان ببات؟

يەكىكيان وەرماى داىەوہ: نە ناترسىين بەپىچەوانەوہ، ئىمە زۆر گەرم داها تووين ئەوئەيش بەلگە يەك بۆتۆ.

(١) لىرە مەبەس لە وشەى (هىچ)، (صفر) (وەرگىر).

ئەو دەی گوتوو و بالی بۆ دیرتێکردم که دەستم خستە سەری، هەستم کرد زۆر گەرم داها تیبوو.

لەبەر خۆمەو هە گوتم: شتیکی سەیرە!

گوتی: گەورەم، سەرسورمانی پیناوی ئیمە لە ساردترین رۆژانی زستاندا پرووت ئەبینەو دەستمان کرد بە یاریکردن و لەش بزواندن، دەمۆدەست سەرماکەمان لێ ئەروا.

ئەوانەم بەجی هینشت و چوومە ناو کۆلیتەکەو هە سەیرم کرد، ئەوا چەند کەسیک لە پرووتەکان لەسووچینکیا بە دیار ئاگرێکەو کۆبوونەتەو، خۆیان گەرم ئەکەنەو.

نە (کارل)م چاوپێکەوت لە ناویاندا، نە (باربان).

منیش لای ئاگرەکەو دانیشتەم چاوەروانی ئەوان بکەم.

پاشان کچیکی جوان هاتە ژوورەو، لەو پێش یەکتەرمان ناسیبوو، دەمۆدەست خۆی پرووت کردەو. کە خەریک بوو جل داکنەندەکی خۆی تەواو بکات، پێم گوت: بەبیرتادی

کە بەم سەرما یە بچیتە دەرەو؟

گوتی: بۆچی ناچم؟

تاوێک لەبەر دەرکی کۆلیتەکەدا وەستا، بەدوو دلبیەکەو پاشان دەرپەری و دەستی کرد بەراکردن بەسەر زەویبەکەدا وام هاتە پێش چاو، کە هەرۆک خۆی خستبیتە ناو تاوێکی

سردەو، واپوو، لەپێشەو، ئەو کەسە، هەست بەساردیی ئەکات بەلام زۆری پێ ناچێ لەشی بەساردیی ئاوەکەو رادی، ئیتر هەست بەساردیی ناکات.

بەچوارلای زەویبەکەدا، چەند جارێک سوورایەو پاشان هاتەو ناو کۆلیتەکە لە تەنشتەو دانیشت هەناسە برکیی پێ گەیشتبوو بەلام لەگەرماندا لەشی سوور

هەلگەراپوو.

گوتم: خانمەکەم، ئەوئەندە ئازانیم کە ئەوئەم لە دەست بیت من بەم هەموو جلویەرگەو، بەدەست سەرماو ئەنالێتم، ئەئێگەر جلم لەبەر دانەبێ ئەبێ چیم لێ بێ؟

گوتی: بروام پێ بکە، زوو بەزوو گەرمت ئەبیتەو ئەمە راستە کە ناتوانیت لەژێر سێبەری دەرەختاندا رابکشیی وەک رۆژانی هاوین بەلام ئەگەر هەندیک بیزویی دەمۆدەست

سەرماکەت لێ ئەروا کەواتە دەی هەستە دەست پێ بکە مەترسە لەسەرما.

بەلام من سەرم راوەشاند و گوتم: لە راستیدا من ئەترسم لە سەرما تکایە ئیمۆ وازم لێ بەیتە حەز لە خۆ پرووت کردنەو ناکەم.

لەو کاتەدا کورێکمان بەلادا رابورد، رای ئەکرد بۆ سەرکانییەکە کە گەیشتنە ئەستێرەکە کە، خۆی فری دایە ناوی، ناخۆکەسی واهە یە بتوانی لەم رۆژە سەرماو سۆلە یەدا مەلە

بکات؟

بەلام بۆم دەرکەوت کە مەلەکردن لە رۆژی وارسارد و سردا، بۆ مەرۆف گران نییە چەند کورێکی تریش بەدووی ئەو کۆرەدا دەستیان کرد بەهەلپەری و داپەری و شلپەشلپ کردن

هیچ باکیان نەبو لەسەرما.

(باربان) و (مسیوکارل) کارگێری ئازادەکان، لەپاش هەندیک گەیشتن.

لەپاش ئەمە ی رۆژباشی لێ کردم، باربان گوتی: ناو و بای ئیمۆ وەک رۆژانە ی پێشوو نییە کە پێوی رها تیبوین، جا تۆ چی ئەکەیت،

گوتم: تکا ئەکەم لەخۆ پرووت کردنەو بەم بەخشە مەشقی پرووتیت بەتەواوەتی نەکردووە بەلام کۆنە پرووتیکی وەک من، هەرچی بەفری جیهان هەیه، پەکی خۆ پرووت کردنەو دەی

ناخت.

جلەکانی لەشیو یەکی وای بێ باکانەدا داکنەند، کە من سەرم سوورما چونکە هەرۆک لەو پێش گوتوو مە، باربان لە شەرا، قاچی بریندار کرابوو، نەئێتوانی هەرا بکات.

لەبەرئەو، وەک کەسانێر نەبوو، کە بتوانی وەرزشیکی بەئەرکی واکات، کە گەرمی بکاتەو.

گوتی: هەر چارەکە کاتیکی بە پرووتی ئەمێنمەو پاش ئەو خۆم پۆشتە ئەکەمەو.

پێکەو لە کۆلیتەکە جووینە دەرەو پێکەو بەناو زەویبەکەدا گەراین.

لە (باربان)م پرسی: ئەتەوئ، ئیمۆ، مەلە بکەیت؟

گوتی: نە... ئاوەکە یە جگار ساردە.

گوتم: بەلام هەندێ لەمناڵەکان مەلە ئەکەن.

گوتی: بۆ ئەوانە خراپ نییە بەلام من پیریووم، کەلکی ئەوئەم پێو نەماو.

گوتم: بەدەرژایی زستان دیتتە ئێرە؟

گوتی: نە... چونکە هەرۆک تێم گەباندبوویت، برینەکانم ماوئەم نادەن، وەک کەسانی تر یاری بکەم و بجوولێم تا گەرم ببیتەو بەدانیشتنیشەو، ناتوانم بەرگە ی سەرما

بگرم لەبەرئەو، لە زستاندا ئەمەندەم بەسە کە هەر لە ژوورەکە یس خۆمدا، بە پرووتییەو

مهشق بکهه رهنگه، ئەمساڵیش، ئەمه، دواجاریج که له ناو دهرودهدشتدا خۆم بدهمه بهربا تو نازانیت که چه ندبهوه دلگیرئهم، که ئەو ههموو مانگه درێژانه، ئەبێ چاوهروانی بکهه، تا ئەگه مهوه کهشی خۆ پرووت کردنهوه.

لهو کاته دا یهکی چل سائه هات بهلامانهوه، بهگه رمیبه کهوه دهستی گوشین باریان، تاویک لیتی ورد بووهوه.

پاشان لیتی پرسى: گه ورهه و نایه ته بیرم که من تو م له وه پیتش لیره دا دبێ.

گوته: به لیتی راست ئەکهیت من تازه هاتومه ته ناوتانهوه،

گوته: تو تازه هاتوویته ئیره بهلام دوورنییه که له جیگایه کی تر پرووتیت مهشق کردبێ.

گوته: نه... ئەمه یه کهه جار له ژبانما که خۆم پرووت ئەکه مهوه له ناو کهسانی تر دا.

(باریان) سه ری لهو پیاوه سورما، که له رۆژتیکى وهک ئەو رۆژه سارده دا مهشقی پرووتی دهست پێ کرد. ئەم سه رسورمانه خویشی له کابرا گه یاند.

کابرا گوته: پیتی لیتی ئەنیم که من له خۆ پرووت کردنهوه دا هه ندپیک له کهسانی تر دا وه تووم.

باریان گوته: بهلام سه رما ئەتکوژی.

گوته: نه... نامکوژی ئیمپرو، ههست به خویشی نه بێ، به هیچی تر ناکهه خه فه تی هیچ ناخۆم ئەوه نه بێ که له مه وه پیتش بهم خۆ پرووت کردنه وه یه مه نازانیبوو.

پاشان (باریان) پرووی کرده من و گوته: - ئەم پیاوه به راستی نازایه له رۆژتیکى وا سه رما وسۆله دا دهست ئەکات به راهاتن به پرووتییه وه که چی نه داد و فه ریاد ئەکات له دهست سه رما و نه گله یی به لکو وام بو دهرئه که وئ که زۆر خویشی پێ ئەگات.

ئهو پرووته به په رۆشه، چوو بووه دلێ (باریان) وه، ماوه یهک مایه وه، هه ربیری لهو ئەکرده وه ئنجا به سه ربه یه که وه پیتی گوتم: ئەم پیاوه، له مرۆ به دا وه، هیچ به ره له ستیک نییه بپتته پیتش ده می، که بتوانی له خۆ پرووت کردنه وه ی بخت.

ههروهک گوته، پاش چاره که کاتیک، باریان، جلهکانی خۆی له بهر کرده وه پاشان پیکه وه وه ستاین، پرووته کان ریزبکه یین بو یاری کردنی توپ توپینه. هه موویان له شهش کهس پتر نه بوون، به کچه جوانه که یشه وه.

پاش هه ندپیک، کهه که هات بهلامانه وه، گوته: یه جگار ساردی کرد من وا ههست پێ ئەکهه، که به فر له سه ر شانم باریبووه له بهرئه وه هه ندی جل له بهر ئەکهه.

ئنجا چوه ژووره وه، ناو کوڵیته کهه پاش تاویک به بهرگیکی سووکی مه له کردنه وه هاته وه دهری بهرگه که ی ته نکیکى وابوو که له ژیره وه هه موو له شی دیار بوو به لام له شیوه یه کی وا دلکیتش که ره دا دهرئه کهوت، که به له شی پرووتی دلێ پیاوی وا کیش نه ئەکرد له بهرئه وه له و راستییه سه رم سورما، که بو م دهرکهوت پرووتی له جل له بهرکردن چاکتره.

کاتی شهش هات.

چووم بو لای پرووته کان، بهک به یهک دهستم گوشین و مال ناوایم لیتی کردن چونکه لیتیان جیا ئه بو مه وه بو ماوه یه کی دوور زۆریان ناوونیشانی منیان وه رگرت بو ئەمه ی نامه کاریم له گه لدا بکهن دوا یی زه ویبه کهه به جی هیتش له گه ل (باریان) و (کارل) دا.

(کارل) یان که میک له گه لماندا هات و گوته: هیوادارم که ئەم چه ند رۆژه که مه ی له ناوماندا بووت، خوشت راباردبێ له (درمستاد) دا بو ئەمه ی سائه که ی تریش بپیتته وه ناومان چونکه من ئیستا، تو به یه کیک دانه نیم له خۆمان بو له مه وه دا، هه رچی نووسرا و وینه و کاتی ئاههنگهکانی زستانییان هه یه، بو تی ره وانه ئەکهه.

گوتم: سوپاسی بێ پایانت پیتش کهش ئەکهه کارلی خو شه ویستم بهلام تکام وایه، ئەگه ره نه هاتمه ئاههنگه کانتان بمه خشن چونکه ههروهک خو ت ئاگادارییت، (پاریس) نزیک نییه له (درمستاد) وه کارل قاقاپیکه نی و گوته: - من دیاره هاتنت ناخو زم، بهلام بو یه کا کاره سات و پروودای ناو خو مان ت بو ئەنیرم، تا ئاگادار بیت له کهینه وه یه نه مان منیش هیچم ناوی لیت، ئەوه نه بێ، که هه ر شتی له بابته پرووتییه وه پرویدا له (فه ره نسه) دا، بو مان بنووسیت.

گوتم: به وه زۆر دلخۆش ئەم که ئەو به لیتنه ت بده می.

پاش تاویک به جیتی هیتستین من و (باریان) یش پرووه (درمستاد) رۆیشتین له وئ، له چیتخانه که ی ئیستگه ی (درمستاد) دا پشوویه که ماندا، هه ندی بیره مان خو ارده وه، تا کاتی جوئ بوونه وه هات.

له ده موچاوی هاوړپیکه مدا، نیشانه ی نازاری له یهک جوئ بوونه وه یان دیار بوو.

گوته: جوئ بوونه وه ی تو، ئەی دۆست، زۆر من ئەخاته ته نیاییه وه چونکه زۆر خو شمان

به‌یه‌که‌وه رابوارد به‌لام بی‌گومان، نامه‌کاریم زۆر له‌گه‌ل‌ئه‌که‌یت هیواداریشم که له‌بانگ ر‌اه‌یشتندا بۆ رووتی و رووته‌کان له‌ناو (فه‌ره‌نسه) دا‌کۆل‌ نه‌ده‌یت.

پیت‌گوت: ئه‌ی (باربان) ی‌خۆشه‌ویست له‌مه‌ولا نامه‌ت زۆر بۆ ئه‌نیرم هیواداریشم، که هه‌موو ده‌م، ئه‌و ده‌نگویاسانه‌ی له‌بابه‌ت رووتی و رووتانی ناو فه‌ره‌نسه‌وه بۆتی ئه‌نیرم، دل‌خۆشت بکه‌ن.

شه‌مه‌نده‌فه‌ره‌که‌ی پیتی ئه‌رۆیشتم گه‌یشته ئیستگه‌که.

به‌لام پیت‌شه‌وه، (باربان)، توند ده‌ستمی گوسی و به‌دلته‌نگیبه‌که‌وه پیتی گوت‌م:

- ئاوات ئه‌خوایم که به‌خۆش‌ییبه‌وه بگه‌ریت‌ه‌وه جیگای خۆت.

گوت‌م: سوپاست ئه‌که‌م، خوا بکا پیت‌که‌ بگه‌ینه‌وه.

به‌شی یانز ده‌شه‌م

کۆگره‌ی رووتی

یه‌که‌م کۆگره‌ی په‌روه‌رده‌کردنی ئازاد، له (به‌رلین) دا‌گیبیرا، له پاییزی سالی ۱۹۲۹دا، له‌ژیر سه‌ره‌رشته‌یی (ئه‌دۆلف کووخ) دا‌کۆبون‌ه‌وه‌کانی کۆگره‌که‌ سێ رۆژی خایاند، له ۲۳ی مانگی گه‌لا‌پیزانه‌وه (تشرینی یه‌که‌م) تا ۲۵ی ئه‌و مانگه ئه‌وه‌بوو له‌وه‌پیت‌شه‌م پیاوهم ناسیبوو، له‌پاش سه‌ردانی‌تیک له‌خویندنگا نوێیه‌که‌ی، که له‌بابه‌ت پرۆژه‌ی ئه‌م کۆگره‌یه‌وه ئه‌دوا و هه‌ر له‌و پرۆژه‌وه بیری لی‌ئه‌کرده‌وه له‌سه‌ر بنچینه‌ی ئه‌و یه‌کتري دیتینه‌مان، چه‌ند لا‌په‌ره‌یه‌کی چاپکراوی بۆ ناردبووم، که پتیره‌ویی کۆگره‌که‌ی تیا نووسرابوو، بێجگه له‌وه نامه‌یه‌کی بانگ کردنی‌شی بۆ په‌وانه کردبووم که له‌وئ‌ ئاماده‌بم وینه‌ی پتیره‌وییبه‌که‌ی ئه‌مه‌بوو:

(خویندنگای په‌روه‌رده‌کردنی ئازاد له به‌رلیندا)

هه‌لپه‌رکیبه‌کی کۆمه‌لی به‌سازوئا‌وازه‌وه

(به‌رلین له ۳۰ی مانگی میوه‌خۆشدا^(۱) سالی ۱۹۲۹.

(بریار درا که کۆگره‌یه‌کی گشتی‌یی رووته‌کان بگيری له‌ژیر سه‌ره‌رشته‌یی خویندنگای کووخدا بۆ په‌روه‌رده‌کردنی ئازاد.

کۆبون‌ه‌وه‌کانی له رۆژی شه‌مه‌ی ۲/۱۱/۹۲۹ وه ده‌ست پی‌ئه‌کات تا رۆژی دووشه‌مه‌ی ۴/۱۱/۹۲۹، له‌ژیر ناوونیشانی: (رووتی و په‌روه‌رده‌کردن)دا.

(یه‌که‌م کۆگره‌ی خویندنگای کووخ بۆ په‌روه‌رده‌کردنی ئازاد) رۆژی شه‌مه: ئاهه‌نگ گپران بۆ (خۆش هاتن) کردن له ئه‌ندامه بێگانه‌کان، که له ره‌گه‌زی ئه‌لمان نیین، له‌ناو زه‌ویی خویندنگا‌که‌دا، له شاری به‌رلیندا له‌گه‌ل‌ پيشان‌دانی هه‌ندئ‌ هه‌لپه‌رکیتی رووته‌کان له‌سه‌ر ئاوازی ساي‌ز.

ئێواره‌یش وتاریک ئه‌دری له‌بابه‌ت (بۆچی مرۆفایه‌تی به‌ره‌و رووتی ئه‌روات؟).

به‌یانی رۆژی یه‌کشه‌مه: هه‌ندئ‌ له‌چاو ئه‌ندازانی رووته‌کان له‌سه‌ر ته‌ختی به‌زمگای (بسکافور) له شاری به‌رلیندا، پيشان ئه‌دری.

ئێواره‌یش گفتوگۆیه‌کی گشتی پیت‌که ئه‌هینری له‌ناوه‌ند پزیشک (فرید ریخ ویتجلت) و (هانز جراتز)دا له‌بابه‌ت (پیت‌یستی رووتی)یه‌وه.

رۆژی دووشه‌مه: له ئێواره‌دا فیلم‌یک له‌بابه‌ت (پیت‌ی بینی نوئ‌ له‌بابه‌ت په‌روه‌رده‌کردنی له‌شه‌وه) پيشان ئه‌دری له‌گه‌ل‌ پيشان‌دانی فیلمه‌که‌یشدا (مامۆستا کووخ) چاو ئه‌ندازه‌کان لیت‌که ئه‌داته‌وه.

له رۆژی سێ شه‌مه‌دا، ئه‌ندامه‌کان بانگ ئه‌کرتین بۆ هاوبه‌شی کردن له‌وه‌لپه‌رکیبه‌دا که له‌خویندنگای کووخ دا‌ئه‌کری.

بۆ دووسه‌د که‌س له‌میوانه بێگانه‌کان خواردن و نوستن پیت‌شکه‌ش ئه‌کری، له‌لایه‌ن ئه‌ندامانی خویندنگای کووخ یاخود کۆمه‌له‌ رووته‌کانی تری به‌رلینه‌وه به‌مه‌رجی ئه‌و میوانانه بووبنه ئه‌ندام له‌خویندنگای کووخ یاخود له‌کۆمه‌له‌ رووته‌کانی تردا له‌به‌رئه‌وه ئه‌وانه، ته‌نیا ئه‌رکی هاتن و چوونه‌وه‌یان دیتته سه‌ر بۆ ئاماده‌بوون له‌کۆگره‌که‌دا.

سه‌ره‌رشته‌یی که‌ره‌کان

ئه‌دۆلف کووخ، فرانز کارلوتز

فریدریخ دولف

(۱): میوه‌خۆش=تموز).

کۆگرهکه ناچاربوو، کۆبوونهوهکانی خۆی دوابخات بۆ رۆژی ۲۳/۱۱/۹۲۹. بهزمگای (بسکافۆر) یش داخرابوو، له جیاتی ئهوه بهزمگای (فۆلکسیۆن) دانرابوو، بۆ نومایشهکان.

له ئیواره یهکههه رۆژی کۆگرهکهدا، واتا له ۲۳/۱۱/۹۲۹ (ئه دۆلف کووخ) کۆگرهکه ی کردهوه، و تارێکی دووردریژی و لهبابهت دامهزاندنی خۆیندنگاگهیهوه بۆ پهروهرده کردنی ئازاد له نزیك شاری (به رلین) هوه و، پهیدا بوونی جوولهیهکی تازه له خاکی ئەلمانیادا بههزی ئهوهوه دامهزاندنی ئهوه خۆیندنگاگهیهش کهوتبووه ئهوه رۆژه پر تهنگوچه له مانهوه که ئەلمانیا تووشیان بوو له دوا ی شه پر ی جیهانی گه ورده مه بهس له دامهزاندنی ئهوه خۆیندنگاگهیهش ئهوه به که رۆلهکانی ئەلمانیا له سه ر بنچینه یهکی سروس تی دروستی دروست له شیان پهروه رده بگری، بۆ ئه مه ی بتوانن به ئاسانی له و سه رگه ردانیه به گه وره یه گشتیه به رزگار بن، له به رئه وه، چهند مامۆستایه کی هه لپژارده ی هیناوه بۆ خۆیندنگاگه ی، بۆ ئه مه ی مه شق به منالان بکه ن، به روو تیه به وه له به ر تیشکی رۆژ و گه رمیه به که یدا له پیشه وه، مناله کان ئه م جو ره مه شق کردنه یان، به شه رمیکه وه ئه کرد.

به لām پاشان پیه ی را ئه هاتن، ئیتر به ئاره زوو و خۆین گه رمی و خۆشیه به کی زۆره وه ئه وه مه شقه یان ئه کرد.

به لām رۆژێک له رۆژان، خانمێکی ئەلمانی، کۆنه په رستی که لله وشک، به مه ی زانی هورۆمی هینا به ناو خۆیندنگاگه وه و به چاوی خۆی دی به که مناله کان، به به ر رۆژه وه، به روو تی یاریان ئه کرد قین دا بگرت و دهستی کرد به هه ره شه کردن له و (پیاوه به دخوه) ی که خۆی ناوی و له ئی نابوو.

پاشان چوه ده ره وه، دهستی کرد به چا و پرا و کردن و، به ندوبا و بلا و کردنه وه و، هانه دان، بۆ ئه مه ی بیروبا وه ری گشت ئەلمانه کانی ئی بوروژیتنی و هه ر بیروبا وه رتیکیشی خستۆته ناو میتشکی مناله کانیان هوه، له میتشکیان ده ره یترنی و له وه به ولا وه یش و پاره ی پنی نه درنی که ره وشت و کرده ی جوان پایه مال بکات له ئەلمانیادا.

تکای له رۆژنامه کانیش کرد، که له به ره نگاری کردنی ئه م کاره ساته نه نگ و ناشیرینه دا که (کووخ) دا به یناوه له ئەلمانیادا، کۆمه کی بکه ن.

هه ندی له رۆژنامه کان، دوا ی قسه و به ندوبا یی ئه و ئا فره ته که وتن و پشتیان گرت

دوا یی کاریان له فه رمانه وایی کرد، کووخ ی گرت و خسته به رده می دادگا به تاوانی تیکدانی ره وشت و خوی بلنده وه.

سه بر ئه وه بوو، دادگا له به رده م ده نگه ده نگ و خرۆشانی سه برکه راندا، کوخی به رله لاکرد ئه و پرپاره یشی له سه ر بنچینه ی ئه و یاسایه بوو، که له سالی ۱۷۰۲ دا له ئەلمانیادا ده رچوو بوو له یاسا که دا مافی دا بوو به هه موو مامۆستا و له له و دا به نیتیک که چۆن ئاره زوو ئه که ن منال پهروه رده بکه ن، به مه رجی ئه و پهروه رده کردنه خرا په ی بۆ ئه و منال تیا نه یی ئنجا که کووخ توانیی، که لکی تیشکی رۆژ و با ی پاک بۆ له ش و گیان، له ناو بژیکه ره کان بگه یینیی، ده مو ده ست به رله لایان کرد.

ئه و کاره ساته، سه ره تای ژبانیه کی تازه و جووله یه کی تازه بوو له ئەلمانیادا له به رئه وه بانگ راهیتشینی رووته کان بۆ رووتی، له ئەلمانیادا بلا و بووه وه پاشان بانگ راهیتشینه که، گه شه ی کرد و گۆررا، له رووتی منالانه وه بوو به رووتی پیاوی گه وره یش به م ره نگه فه رمانه وایی ئەلمانیا، هاته سه ر ئه وه ی که پنی له پهروه رده کردنی ئازادیش بنی و ریزی لی بگری، هه ره ک ریزی له هه موو شیه یه کی پهروه رده کردنی تر ئه گری.

(به لām بۆچ به رووتی؟) بۆچ مه شقه که مان به به رگیکه کی ته نگی مه له کردنه وه نه که یین؟

ئه م پرسه، پزیشک (هانز جراتز) کردی، که خۆشیه پزیشکیه کی پرس پنی کراوه (۱) له خۆیندنگاگه ی کووخدا به لām هه ر خۆشیه وه رامی دا به وه گوتی: (رووتی زۆر پیتوبسته بۆ فیکردنی زانستی ره گه ز هه ره ها بۆ ته ندروستی منالان.

(من له بابته به شی دووه میانه وه ئه دویم به شی یه که م به جی ئه هیلیم بۆ مامۆستا فریدریخ و یجلت، که لئی بدوی (له م رۆژانه دا، له هه موولا یه کی جیهاندا، جو ره خۆیندنگاگه یه ک کراونه ته وه، ناویان نراوه (خۆیندنگایانی ناوبا ی پاک). ته نیا ئه و منالانه یان تیا به، که نه خۆشیه سنگیان هه به.

به لām ئه و مناله ی که به ختی یار نه بووه، تووشی نه خۆشیه سنگ بپی، چاره نووسی وه هایه که ئه بی به ش براوی له وه به خشی خوا ییه که بریتیه به له با ی پاک و هه تا و ئه بی به شی زۆری ژبانی له ناو چوار دیواری وادا رابوو، که نه با ی پاک ی تی بی، نه تیشکی رۆژ!)

(۱) واتا: موسته شه، راویژکاره.

پاش ئەو، مامۆستا (فریدریخ ویجلت) بەرزبوووه و دەستی کرد بەقسەکردن، لە بابەت پیتوبستی پرووتییەوه، بۆتییگەیشتنی بابەتی سک و زا و راھاتن بەکردەوه و ڕەوشتی بڵندەوه، گوتی: (منالان لە تەمەنی چوارده سالی و لەوه پاشیش، بەپەرۆشەوهن که هەرچیپەک هەیه لەبابەت ڕەگەزی بەرامبەریانەوه لە رازوپەنھانی و پیتچوپەنا، شارەزای ببن لەبەرئەوه ئەیاننیت، هەموو دەم ئەگەر پین بەدووی بەزمگا خراپەکاندا، ئەچنە ناو ھاوڕێیانی بەدخووه وه، بۆ ئەمە ی ئەوێ نایزانن لە بابەت ڕەگەزەوه، فیری ببن ئەنجامی ئەمەیش، ئەو تا که بەچاوی خۆمان ئەبیین، چ ئەخۆشیی بیس و گەنگ، چ کردەوی ناشیرین و ناپەسەند، بەجاریک لەناو لاوه کائماندا بۆنەتەوه.

ئەویش دیارە، که ئەگەر ماوه بدری بەکور و کچ: هەر لە منالییەوه، بەرووتی تیکەلی بەکترین، تا دی زۆرتر شارەزای بەکتر ئەبن، ئیتر که گەورەیش بون هیچ هانەدریکیان نامین، هانەیان بدات بۆ ڕەوشت و خووی خراپ و داوین بیسی.

(بەلگە یەکی رووداو و راستەقینەیش بۆ ئەمە ئەو یە که لەناو چوارھزار شاگرددا که لە خۆتندنگای کووخدا ئەیان خۆتند، لە سالی ۱۹۲۱د، شاگردیک نەب، کهسیان تووشی ئەخۆشییەنە پیسە بوو، بوو چونکه لە باوک و دایکەوه تووشی بوو بوو ئەمەیش بەراوورد کردیکی سەیرە، که لەناو بۆرە پیاواندا ناتوانی ببینر).

لەدوای ئەوه نوماییشی رووتەکان هاتە پێشەوه، که لەسەر تەختی بەزمگای (فۆلکسیۆن) کرا ھاوڕی کەم (باربان) یش گەیشتبوو ئەو بۆ بینینی ئەو چاوە ئەندازە جوانە لە پیناوە ئەو بینینەدا (۶۰۰) شەش سەد کیلۆ مەترە ی پیریو بەلام خۆی گوتی: لەم هاتنەم، بەم رینگا درێژەدا، بەشیمان نییم چونکه ئەوی لە کۆگرە کەدا دیبوم بەچەندان ئەو ماندوو بوونە ی بۆ پرکردوو مەتەوه.

وا بەزمانی (باربان) هەو ئەو ئاھەنگە پێشان ئەدەین:

(لە هۆلی بەزمگاکەدا، نزیکە ی سێ ھەزار کەس لە تەماشاکەرەکان ھا تیبون بۆ ئەو نوماییشە هەر چاوە ئەندازیکیان ئەدی بەگەرمی چەپلەیان بۆ لێ ئەدا کهسیان تیانەبوو، ئەو نوماییشە ی پین ناخۆش بوو، کهسیان بەرپەرچیان ئەدایەوه.

لە پەردە ی بەکەمدا، چل رووت لە کور و کچ زۆر شەنگ و شوخ پێشان دران لە پیتش چاوی دانیشتوان، هەندێ یارییان کرد، بەکۆمەلە و بەرپەریکی، سەیرکەرەکان پیتی

گەشکە داربوون سەیر ئەو بوو، ئەو هەموو ھەلپەرکییە ئەو هەموو نوشتانەو یە ی که ھەلپەرکی کەرەکان ئەیان کرد بەو هەموو تیشکە رەنگاوەرەنگانەوه که لە لەشیان ئەکەوت، ھەستیکێ خراپی لە دلێ که سیکدا نەخۆشان لە راستیدا، شەنگوشۆخی و رازاوەیی ئەو چاوە ئەندازە، لەگەڵ جوانییە کە ی لەشیاندا، هیچ ماوە یەکی نە ئەھیشتەوه بۆ دەروون که پیتی ببزوی، پەسەندکردن و دل پیاچوون و سەرسورمان نەب.

لە راستییدا، من سەرم سورما لە تازایەتی و بی باکی ئەو چل کور و کچە، که لەشی خۆیان، بەرووتی، پیشانی ئەو سێ ھەزار کەسە ئەدا بەراستی ئەوانە مەرد و ئازا و پالەوان بوون چونکه ئەو کردەو یە سەربەستی و بی باکی و تازایە تی یە بی ھاوتای ئەوی.

لەپاش ئەمە ی شاگردەکان یارییەکان و مەشقەکانی خۆیان بەرپەریکی پێشاندا، وەک لە خۆتندنگای کووخدا ئەیان کرد، پەردە دادرایەوه پاش ئەو ئاشکراکرا که (کووخ) خۆشی چەند چاوە ئەندازیک، بۆ نمونە پێشان ئەدا، لیکیشی ئەداتەوه بۆ ھەمووان تا تیتی بگەن ئیتر کووخ هەر چاوە ئەندازیک پێشان بەدایە، لیکێ ئەدایەوه و روونی ئەکردەوه بۆ ھەمووان ھەموو مەبەستیشی لەوه ئەو بوو که پێشان بدات بیروباوەری رووتی، بابەتی پاشکەوتن نییە، بەلکو بەپێچەوانەوه نیشانە ی بەرزبوونەوه و پێشکەوتنە.

پەردە ی یە کەم

پەنج کور و کچی رووتی پێشاندا، لەسەر زەوی بەسەر گازی پشتا پال کەوتبوون، نە ئەجوولانەوه ئەو چاوە ئەندازە، ماوە یەکی باشی خایاند.

مەبەس لەو یەیش ئەو بوو، که مرۆف لە سەرەتای ژیانیا، وا بوو، سەرەتای پەیدا بوونی مرۆف و جیھان.

پەردە ی دوو م

پەردە ھەلدرایەوه، رووتەکان ھیشتا ھەر لەجیتی خۆیاندا بوون، لەسەر زەوی یە کە پال کەوتبوون بەلام ئەمجارە لنگ و بالیان بەلەنگەریکەوه ئەبزواند، لەپێشەوه بەنەرمی و ھیواشی، پاشان بەتوندییە کەوه ئەمەیش ئەو ی پێشان ئەدا، که مرۆفایەتی لە دوو م پلە ی ژیانیا گیانی چو بە بەردا و راپەری و وریا بوووه و دەستی کرد بە تیکۆشان تا خۆی پین بگەیین و بگاتە چلە پۆیە ی سەرکەوتن و پێشکەوتن و بەرزی لە ژیاندا.

به راستی ههستم کرد به سه رسورمانیک له و کور و کچانه که و توانییان له و بزوتنه وه ریکویپیکانه دا چاره که کاتیک میننه وه.

په دهی دواپی

پاش نه وه کور و کچه رووته کان ههستانه سه ری و باله کانیان بلندرده وه، رووه و رۆژ و ئاسمان، به دهه نه وه یشه وه گۆرانیه کیان نه گوت له بابهت رزگارکردنی مرۆقایه تییه وه له دهست کۆت و پیوهندی رهوش و خووی رزیبوی کۆمه لایه تی من له توانامدا نییه که له چهند دیره دا، بیروباوه ری خۆم دهر بیرم، دهر باره ی نه و چاو نه ندازانه، نه ونده دل و دهر و نیان بزواند هه نه وندهم له دهست دی که بلیم، ته نیا په رده یه که له و په رده یه که له وئ دییم، بهس بوو بۆ نه وه ی که هه موو ماندویتییه کی ریکام له بیر به ریتیه وه تا گه یشتوومه ته به رلین.

له پرانه وه ی ئاهه نگه که دا، ئافره تیکه نه ژاد و جوامیر هه ستایه سه ر پی و چهند قسه یه کی ناسک و رهوانی پیشکهش به خانمه کان کرد، تکایشی لی کردن که له بهر چاکه ی رۆله کانیان، پشتیوانی (ئه دولف کووخ) بکه له بیروباوه ره که یدا، که له بابهت رووتیه وه یه. خانمه که ناوی (مادام بۆ هیم) بوو.

رۆژنامه کانی ئه لمانیا، به تایبه تی رۆژنامه چه پییه کان، که رۆژنامه ی (ته مبوو) پیشه نگیان بوو، له بابهت ئاهه نگه کانی کۆگره که وه وتاریکی زۆریان بلاوکرده وه.

هه ره که یشیان به جیاواز، بیروباوه ری خو ی دهر باره ی کۆگره که و ئاهه نگه کانی و ئامانجه کانی دهر ری نه ونده هه یه، هه یچ رۆژنامه یه کیان نه ما که کرده وه ی خاوه ن ئاهه نگه کان و ره نج دانبان له پینا و ریک خستنیاندا په سه ند نه کا و پیا هه ل نه دا.

منیش له خۆم نه پرسم نه لیم:

ئاخۆ رۆژنامه کانی فه ره نسه چی بنووسن دهر باره ی نه م جو ره ئاهه نگانه، نه گه ره له (پاریس) دا بکرانایه ؟!

به شی دوانزه یه م

رووتی له فه ره نسه دا

له فه ره نسه دا ژماره یه کی زۆر هه ن که به دل حه ز به مه شقی رووتی نه که ن به لام پیش نه مه ی له م بابه ته وه قسه بکه م، حه ز نه که م له یه که م جو له ی سروشت په رستییه وه بدویم له فه ره نسه دا بییشکه ی نه و جو لانه وه یه له (میدی) دا بوو، که له ناو کیلگه یه که دا بوو ناوی (کیلگه ی فلار) بوو نزیک به هه ندی دوورگه له ناو شاخه کانی (ئه لپ) دا، نه ویش له ژیر سه ره رشتی کردنی راستی په رستیکی ئه لمانیدا بوو که ناوی پزیشک (گه ره رگ) بوو.

دامه زرانندی نه م جو له یه، نه گه ریتیه وه بۆ سالی ۱۹۲۵.

واتا پیش نه وه ی بیروباوه ری رووتی له فه ره نسه دا په یدا بی.

له راستیدا، بانگ راهیتشتنی پزیشک (گه ره رگ) بۆ ژبانی سروشتی، فری به سه ر پووتیه وه نییه نه وانیه له گه ل نه ویشدا کۆبوو بونه وه به شی که میان فه ره نسیبون، زۆریه یان نه لمان بوون.

نه م پیاوه له پینا و بلاوکرده وه ی بیروباوه ره که یدا بۆ (گه رانه وه بۆ سروشت)، نه رک و ئازاری زۆر هاته بهر. رۆژنامه کانی (نیس)، له پیش هه موو رۆژنامه یه که دا، هور و ژمیان برده سه ربان، ناویان نابوون (پیاوه رووته کان) پاش نه وان، رۆژنامه کانی تری فه ره نسه یه هور و ژمیان برده سه ربان نه وانه بیروباوه ری گشتیان له پزیشک (گه ره رگ) و کۆمه له که ی ورووژاند، هانیان دان بۆ ریسواکردن و تییزیتکردنیان، به دناویشیان کردن به درنده یی و پاشکه و تووی و گه لی شتی تره وه.

(کیلگه ی فلار) یش نه که ویتیه نه و به شه شاخه ی (ئه لپ) وه که دراوسییه به (زرتی سپی)، له لای باکوریشه وه نه روانیت به سه ره شه پۆله کانی زرتیکه دا.

له ویدا هه وارگه که ی (گه ره رگ) له سه ره لوتکه شاختی سه خته رینگا، له شویتیکه جوان و رازاوه ی چۆل و هۆلدا دامه زرا، که دارودره ختی خوا کرد و گول و گژوگیای بۆن خۆش به شی زۆری داگیرکردبوو، له زری که یشه وه که بایه کی فینکی سازگاری بۆن خۆشی به سه ردا نه هات، که به ناو گول و گژوگیای بۆن خۆشدا تیپه ری کردبوو.

له و شویتنه ناسک و ناوازه یه دا، پزیشک (گه ره رگ) کۆمه ل و هه وارگه که ی خو ی

دامه‌زرا ندبوو، ناوه‌دانیه‌کی به‌نرخیشی خستبووه ئەو ناوه‌وه دانیشتوانی ئەم هه‌وارگه‌یه جووتیان ئەکرد، توویان ئەچاند، به‌دانه‌ویله‌که‌ی ئەژیان.

هه‌ندی ناژەل‌یشیان له‌ بناری شاخه‌کان ئەله‌وه‌راند هه‌ریه‌که‌یان کۆلیتیکی بۆ خۆی دروست کردبوو که ساکار و ساده بوو به‌ژیانیکی ساکاریشه‌وه له‌ ناویاندا گوزهرانیان ئەکرد، خۆیان دوور خستبووه‌وه له‌ ژیانێ پر ده‌نگه‌ده‌نگ و قه‌رقه‌ی ناو شاره‌کان زه‌وییه‌که، هه‌ر خواردن‌یکیان پتویست بوايه پیتی ئەبه‌خشین هه‌روه‌ها به‌هۆی خوری مه‌ره‌کانیشیان‌وه که مناله‌کانیان ئەیانله‌وه‌راندن له‌ دۆل و بناری شاخه‌کاندا، جلویه‌رگیکی سووک و ساده‌ی خۆیان پیک ئەهینا.

خوارده‌مه‌نی ئەوانه‌ بریتی بوو له‌و گژوگیا و سه‌وزه‌وات و میوه‌هاته‌ی که له‌ زه‌وییه‌که به‌ره‌میان ئەهینا، که‌میکیش نه‌بوايه گۆشتیان نه‌ئخوارد.

هه‌روه‌کو له‌وه‌پیش گوتمان، زۆریه‌ی ئەو که‌سانه، ئەلمان بوون، له‌ چینی کریکاران له‌گه‌ل (گه‌ره‌رگ) دا له‌ ئەلمانیاوه هاتبوونه ئەوئ زۆریه‌یشیان خوتنده‌واری ته‌واونه‌بوون.

به‌لام پیتشه‌واکه‌یان (گه‌ره‌رگ)، راستی په‌رستیکی په‌وست و خو پاک بوو، نرخی زانستی ئەزانی که ئیواران ئەهات هه‌موویانی کۆته‌کرده‌وه و، واری زانستی و ویتیه‌ی به‌نرخی بۆ ئەدان هه‌روه‌ها مناله‌کانیشی فیری زمانی ئەلمانی و فه‌ره‌نسی و هه‌ندی زانست ئەکرد، له‌ شپه‌یه‌کی سووک و ساکاردا.

ئەم پیاوه، جاربه‌جاریک هه‌ندی له‌ ئەندامانی کۆمه‌له‌که‌ی خۆی ئەنارد هه‌ر شه‌ره‌کان و هه‌ک (نییس) و (مارسیلیا) بۆ ئەمه‌ی بگه‌رین به‌دوای هه‌موو بابه‌تیکی تازه‌ی وادا که یارمه‌تییان بدات له‌ گه‌شه‌پیکردن و پازاندنه‌وه‌ی ژبان هه‌روه‌ها سه‌رسته‌که‌یاندا جاری وایش هه‌بوو، خۆشی ئەو گه‌رانه‌ی ئەکرد تا ئەگه‌یشه‌ (پاریس)، به‌دوای بیروباوه‌ری راستی په‌رستی و زانستی نویدا ئەگه‌را.

جلویه‌رگه‌کانیشیان تا بلتی سووک و ساکاربوون، به‌پیتی ساردی و گه‌رمیی که‌شه‌کان له‌به‌ریان ئەکردن له‌ که‌شی گه‌رمدا، هه‌ر ئەوه‌نده‌یان ئەپۆشی، که ناوگه‌لیان داپۆشی.

سا له‌به‌ر ئەمه‌ بوو، که رۆژنامه‌کانی (نییس) ناویان نابوون (رووته‌ پیاو)، هه‌رچه‌ند که رووتی ته‌واویش نه‌بوون.

ئەو جووله‌یه، به‌یه‌که‌م جووله‌ی سروشتی ئەژمیری له‌ فه‌ره‌نسه‌دا.

به‌لام، فه‌ره‌نسه‌ی ئیستا، جووله‌یه‌کی رووتی تری تیايه ئەم جووله‌یه، هه‌رچه‌نده وه‌ک جووله‌که‌ی رووتی ناو ئەلمانیا گرنگ نییه و بلاویش نه‌بۆته‌وه، به‌لام له‌لایه‌ن خاوه‌ن بیروباوه‌رانی فه‌ره‌نسیه‌وه، له‌لایه‌ن فه‌رمانه‌روایی فه‌ره‌نسیه‌وه، قینه‌به‌ری و دوزمنايه‌تییه‌کی زۆری له‌گه‌ل ئەکرئ.

به‌لام، کۆمه‌له‌کانی سروشت، له‌ فه‌ره‌نسه‌دا زۆرن.

زۆریه‌شیان وازیان له‌ بیروباوه‌ری رووتی هیناوه، له‌تاو دوزمنايه‌تی بیروباوه‌ری گشتیی و به‌ره‌نگاریکردنی فه‌رمانه‌روایی.

ته‌نیا کۆمه‌لی (ژبان) ماوه که کۆلی نه‌دای و چاوی نه‌ترسای.

وازیی له‌ بانگ راهیشتن نه‌هینای بۆ رووتی و، داواکردن له‌ فه‌رمانه‌روایی که ری بدات مه‌شقی له‌سه‌ر بکری سه‌رکرده‌ی کۆمه‌له‌که‌ پزیشک (فیزار) ئەوی له‌ هه‌لسوورااندنی کاروباری کۆمه‌له‌که‌یشدا یارمه‌تی ئەدا، و بانگ راهیشتنه‌که‌ ریکوییک ئەخا، جی نوشینه‌که‌یان که ناوی (مسیۆدی مۆنگۆ) یه‌ جا ئەم پیاوه‌یه که گۆقاره‌ تاخانه‌که‌ی رووته‌کان له‌ فه‌ره‌نسه‌دا ده‌رئه‌هینئ، له‌ژیر ناوی (گۆقاری ژبانی نوئ) دا.

له‌ راستیدا، وا ده‌رئه‌که‌وئ، که (مسیۆدی مۆنگۆ) له‌و پیاوه‌ هه‌لکه‌وتوه که‌مانه‌یه، که به‌هه‌موو هینز و هه‌ره‌تیکیانه‌وه له‌سه‌ر بیروباوه‌ری خۆیان ئەکه‌نه‌وه، کۆل نادن له‌ رهنج دان، نه‌هه‌ره‌شه‌ی ئەم و ئەو کاریان لی ئەکات، نه‌ هیی فه‌رمانه‌روایی؛ نه‌ شۆرشی بیروباوه‌ری گشتی ئەگه‌ر وا نه‌بوايه، ئەم پیاوه، نه‌ی ئەتوانی له‌سه‌ر بانگ راهیشتنه‌که‌ی خۆی پروات له‌ بابه‌ت (رووتی) یه‌وه که بیروباوه‌ریکی تازه‌ی وایه به‌لای فه‌ره‌نسه‌ کۆنه په‌رسته‌کانه‌وه، به‌فرمانی سه‌رشانی خۆیان دانه‌نین که تا له‌ هینز و توانایاندا هه‌یه به‌ره‌نگاری بکه‌ن، بۆ ئەمه‌ی له‌و ژبان هه‌روه‌ها کۆنه لانه‌ده‌ن که باو و باپیریان له‌سه‌ری رۆشتوون یه‌کیک له‌ په‌له‌په‌کانی ئەو دوزمنايه‌تی بیروباوه‌ری (رووتی) ئەوه‌یه، که (دی مۆنگۆ) چاووراو بۆ ئەوه ئەکات، که چاویکه‌ری ئەلمانه‌کان بکه‌ن که دوزمنايه‌تی دوتینی فه‌ره‌نسه‌ن له‌و کرده‌وه پرپوچه‌ نه‌نگه‌یاندا.

(دی مۆنگۆ) یه‌ به‌ره‌رچیان وا ئەداته‌وه، ئەلی: (فه‌ره‌نسیه‌کان، کاتییک ده‌ستیان کردووه به‌بلاوکرده‌وه‌ی بیروباوه‌ری رووتی، که هینشتا نه‌یان بیستوهه شتی و هه‌یه له‌و به‌ر رووباری (پاین) هوه.)

له‌ راستیشدا هه‌ندی له‌ فه‌ره‌نسیه‌کان، که ده‌ستیان کردبوو به‌بلاوکرده‌وه‌ی بیروباوه‌ری (رووتی).

هیتشتا ئەلمانەکان ئەوەیان بەبیریشدا نەهاتبوو. بام بلتین، ئەوانە راست ئەکەن (دی مۆنگۆ) و ھاوڕێکانی چاولیکەری ئەلمانەکان ئەکەن لە بلاوکردنەوی بیروباوەری (رووتی) دا. ئایا لەمەدا ھەلەبەک ھەبە؟ ئایا گوناھ لەمەدا ھەبە کە ئیمە لەناو نیشتمانەماندا، کردووە و کاریکی وا دروست بکەین کە کەلکی بۆ لەش و گیانمان ھەبێ، چونکە ئەلمانەکان لە پیش ئیمەدا ئەو کردووە و کارەیان نوواندووە؟

بەلای (مۆنگۆ) وە بیانوی دوزمنەکانی بەجگار ھێچوچوچ و چرووکە سەیرکە چۆن دوزمنەکانی خۆی بەرچ ئەداتووە لە گۆقارە کەیدا:

کاتی کە گۆقاری (ژیانی نوێ) مان دەرھینا، مەبەسمان ئەو نەبوو، کە لە فەرەنسەدا کۆمەلتیکی رووتان داھمەزرتین.

لە راستیدا، بیری پیکھینانی ئەو کۆمەلە، ھەنگاوێکی سەرەخۆ بوو، سالتیک پتر بەسەر دەرھینانی گۆقارە کەدا رویشت، ئنجا ھات بەمیشماندا ئەوکاتە کە بانگمان پائەھیتشت بۆ دامەزراندنی ئەم کۆمەلە لە فەرەنسەدا، ھەر نەمان ئەزانی کە لە ئەلمانیا دا رووت ھەبە کەواتە بیروباوەری ئیمە لە بابەت (رووتی) یەو، بۆ پشتگیری ئەلمانەکانی نییە، ھەر وەھا بۆ چاولیکەری ئەوانیش نییە.

بەلکو بۆ راستکردنەوی ئەو چەوتیبەبە کە خەریکە ھەموو نیشتمانە کەمان بگریتەووە ئیمە پرومان وایە، کە رووتی نەبێ، ھێچ شتیک چارە نەو داوین پیسیبە ناکات ئیمە ومان ئەزانی، کە کەس لە پیش ئیمەدا بیروباوەری (رووتی) ی نەبوو و بۆ بلاوکردنەویشی تێ نەکوشاو.

(جا چونکە بەوەمان زانیووە کە جوولەبەکی وایش لە ئەلمانیا دا پەیدا بوو بێ گومان وای بەباش ئەزانین کە جوولەبەکی ئەوانیش بئین، بۆ ئەمە لە شارەزایی ئەوان کەلکیک وەرگریین چونکە ئەوان لە ئیمە پیشتر دەستیان بە رووتی کردووە ئایا ئەمە ھێچی تیا ھەبە، کە توانجیان لێ بدری؟

(ئەمە سەیرە، فەرمانەرە وایبە کەمان- کە ھەموو دەم (بانگی داو بۆ ئەو گەلی ئەلمان و فەرەنسی لە یەکتەر نزیک بخرینەو، بۆ ئەمە ی پشم و قین و دوزمنایەتی لە دلێ ھەردوو گەلە کەدا نەمیتنی کەچی ھەر ئەو فەرمانەرە وایبە خۆی، خۆی پێ ناگیری، ئەویش وەک ئەوانی تر بەرەنگاریمان ئەکات بەناشکرا.

بۆچی؟ چونکە ئەویش نایەوئ بیروباوەریکی وا بلاو ببیتەووە کە سەرچاوە کە لە ئەلمانیا دا بووبی.

(ئیمە ئەگەر ئەوەمان زانی، کە ئەو کور و منالانە لە خاکی فەرەنسەدا ئەمرن، لەبەر اووردکردنی ژمارەکانیاندا لە گەل ژمارە سەری دانیشتوانی فەرەنسە، زۆرتەر ژمارەیان لە ژمارە ھەموو خاکیکی تری ئەوروپا، بێ ئەمە ی رەنج و تەقەلای فەرمانەرەوایی لە پینا و پەرەپێدانی یاریبە وەرزشیبەکاندا لەناو نەتەویدا، یاخود بایەخدانی بەتەندروستی ی گشتیی، کاریکی لەم ژمارە زۆرە ی مردنە کردبێ ئەگەر بەوەمان زانی، دەموودەست پە ی بەویش ئەبەین کە نەتەووە چەند پیوستی بە یارمەتی ھەبە بۆ چاکبوونی تەندروستی. خۆی کەواتە بۆچ فەرمانەرەوایی، ریمان نادات، ئەم پیش بینیە تازەبە لە پەرودە کردنی تازاد دا، بە کاربەیتین، بە تاییبەتی کە منیش ئوبالی ئەو بەخەمە سەر ئەستۆی خۆم کە کەلکیکی زۆری بۆ نەتەووی فەرەنسی ئەبێ؟

(ئەگەر ھاتوو لە روژی دوایدا، لە ئەلمانیا دا زانیە ک پەیدا بوو، رینگایەکی نوێی دۆزیبەووە بۆ چارە کردنی سییل، ئاخۆ فەرمانەرەواییبە کەمان واز لەو رینگا تازەبە ئەھیتنی ھەر لەبەر ئەو کە سەرچاوە کە لە ئەلمانیا یە؟)

(دی مۆنگۆ، یە کەم کۆبوونەوی رووتەکانی فەرەنسە لە کەلاتیکی قایمدا ریک خست، کە لەلای (نورماندی) یەو ھەلکەوتبوو، شەست کیلۆ مەترە دوور لە زرتی باکوورەو، لەناو باخچەبەکی شەنگوشۆخی فراواندا.

لەم باخچەبەدا، رووتەکانی فەرەنسە، بۆ یە کەم جار کۆبوونەووەبەکیان کرد ئەمەیان زۆر لاخۆش بوو.

بەویدا ئەیزانم کە چەند جاریکی تریش دووبارەیان کردۆتەووە.

لە سالی ۱۹۲۹دا، ھەموو کەس لە فەرەنسەدا، قسە ی زۆرکرد لە بابەت پرۆژی پزیشک (ئەندری) و (گاستوت دورفیل) وە، کە ھوارگەبەکی تازەیان بۆ سروشت پەرستەکانی فەرەنسە دامەزراندبوو لە دوورگەبەکی بچووکدا، لەناو رووباری (سین) دا دوورگە کە ناوی (میدان) بوو کەچی ناویان نا (دوورگە ی مرۆقە رووتەکان).

ئەوئەندە ھەبە، جوولە ی ھەردوو برا پزیشکەکان جوولەبەکی سروشت پەرستی بوو و ھێچی تر مەبەسیان رووت بوونەوی تەواو نەبوو دانیشتوانی دوورگە کە تەواو خۆیان رووت ناکەنەو پیوستە لەسەر ھەمووان کە پاش و پیشی خۆیان داپۆشن.

لەمەو ئەبیینت کە جوولەبەکی (دورفیل) بۆ رووت بوونەوی تەواو نییە، وەک کۆمەلێ

له مهر (دی مۆنگۆ) ئەیانەوئێ لە گەڵ ئەمەیشدا، دوو پزیشکەکه بیریان تەرخان بکەن بۆ پرووت بوونەوێ تەواو بۆ ئەو بابەتە له فەرمانرەواییان خواست که پڕی بدات ئەو بەشە بکەنەوه وای وێنە خواستەکهیان که ناردووایانە بۆ بالبازخانە (پاریس) له خوارەوه ئەنوسین:

گۆقاری (ژیانی ژیرانە)ی مانگی، که خۆمان بەسەر بەرز دانهێنێ بەدەر هینانی له خاکی فەرەنسەدا، له پێش چەند مانگیکا پراوێژی کرد بەخوێندەوارانی خۆی، بۆ ئەمە ی بیروباوهری خۆیان دەرپڕن له بابەت پرووتی تەواو، که ئایا پێویستە بەشێوهیهکی ژبانی سروشتی دا بنرێ، یان نا.

ئەنجامی پراوێژکردنەکه مان بەوه گەییشت که پێویستە پرووتی تەواو بەشێوهیهکی ژبانی سروشتی دا بنرێ.

هەر وه که خۆبێستان ئەیزانن له ئەلمانیا و سویسره و سوید و نەرویج و ماوهی خاکه کانی ژوو روودا، ماوه دراوه بەدانیشتوانی ئەو خاکانه، که له ناو دەرودەشتدا بە پرووتی تەواو وه پابوێرن، بەژن و پیاوهوه، بە تێکەلی.

ئەوه بوو، فەرمانرەوایی، ماوهیهک له مهو پێش، پێی پێ داین که ههوارگهیهک دا به زرتینین بۆ یاری وهرزش و ژبانی سروشتی له ناو دوورگه ی (میدان)دا له رووباری (سین)دا به مه رجی، بهش بهشی تایبه تی بکری بۆ منالان و ژنان و پیاوان به جیا وازی، هه ر لایه یان یاری جوړ جوړی تیا بکات به بهر هه تا وه به مه رجی پاش و پێش دا پوشری به لام، ئیمه وامان به باش زانی، له سه ره خواستنی زۆر به ی دانیشتوان، که به شتیکی تایبه تی دا بنیین بۆ پرووتی تەواو یاری بکەرەکان له وه به شه دا بتوانن به پرووتیی تەواو وه، یاری بکەن. ههروهک له خاکه کانی تری ئەوروپادا، ئەیکەن.

له بهر ئەوه خواسته کاتمان له ئیوه ئەمانه یه:

یه که م: پێگامان بدەن، ئەم بەشە تایبه تیه بۆ پرووتیی تەواو دا به زرتینین له دوورگه ی (میدان)دا بۆ ئەمە ی ژن و پیاوی تیا کو بیته وه هه ره جیکیشمان له سه ره دانه نیین ئەیکه ین وهک:

ا- ئەم بەشە دیواریکی وای بۆ بکری که له دەر وه کهس نه بیینی.

ب- له ژیر سه ره پر شتی نوینه ریکی فەرمانرەوایی دان.

ج- نه هیلری کهس بیته ئەم بەشه وه، ئەو ژماره دیاری کراوانه نه بی له ئەندامه کان که

چەند مانگیکیان راباردوو له ناو پرووتەکانی خاکه کانی تردا، بی ئەمە ی هیج شتیکی شوهره بیان لی پروودایی.

دووم: به لام ئەگەر پڕی نادەن هه ردوو ره گه زه که به پرووتی تەواو تێکەل بین ئایا ئەهیلتن به بی تێکەل بوون، مه شقی پرووتی بکەن؟

سێیه م: ئایا مه رجی تر تان هه یه دای بنین له سه رمان بۆ دامه زانندی ئەم بەشه ؟

له چاوه روایی وهرامتاندا، تکایه رۆژباشی هه ره راستمان لی وهر بگرن.

(په زیشک ئەندری دوفیل)

نه مزانی وهرامی کارگێری بالبازخانه چی بووه له سه ره ئەم خواسته یان به لام که گۆقاری (ژیانی ژیرانە) دەرچوو له پاش هه فته یهک، له دوا ی پێشکهش کردنی ئەم خواسته که بریتیه له زمانی (کۆمه لی دورفیل)، و تاریکی درێژی (مسیۆ ئەندری) خۆی تیا بوو، تیا بلا و کردبووه وه، که کۆمه له که یان وازی له و بیره هینا، که به شتیکی تایبه تی بۆ پرووتی تەواو له ناو دوورگه که یدا تەرخان بکات چونکه وای هاتۆته پێش چاوه که پرووتی تەواو له گەل تێکەلی هه ردوو ره گه زدا به یه کتری، به پاک، ناتوانی بمیته وه، به لکو هه ره ئەبی داوین پیسی خراپی تیا روودات. هه ندی له پشتیوانه کانی پرووتی ئەلین، ئەمه وا ئەگه بیته که فەرەنسییه کان نه ته وه یه کی ناشیی و دوا که وتوون، مل ئەدهن بۆ خرۆش و ئالۆشی خۆیان سواریان بی، تاکو وایان لی هاتوو که ناتوانن مه شقی پرووتی بکەن، وهک خاکه کانی تر بی ئەمە ی داوین پیسیان لی روودات.

ههروه ها ئەوه یش ئەلین: که ئەگەر پرووتی له ناو ئەلمانیا و خاکه کانی تری ئەوروپادا بچیته سه ره، له فەرەنسه یشدا ئەچیته سه ره به لکو ئیمه له و خاکانه ی تر پیوستیمان زۆر تر هه یه به پرووتی چونکه هه ره ئەوه که بتوانی به دخوویی و داوین پیسیمان له ناودا هه ل بگری، که له ئەنجامی شارندنه وه ی که یه وه یه نه ی ره گه زه خوازییه وه په یدا ئەبی له (پرووتی)یش به ولاوه هیج چاره یه کی تر نادۆزیته وه که ئەم بی دنگی و شارندنه وه ی که یه وه یه نه ی ره گه زه خوازییه لایبات!...

برایه وه

۱۹۶۴/۱۲/۲۶

رینگای من

چهند وهرزشتیکی به که لکی ریکوپیکه، بۆ دهستکوتنی تهندروستی و هیز و ههره تی لهش دانراون. له ئەنجامی رهنج و تیکۆشانی (مامۆستا: ج. ب. مۆللەر) پدیدابوون، که به باوکی پزیشکایه تیبی وهرزشکاریی دانه نری له جیهاندا

ههله کانیان

نه خوشیی هیچ دهسه لاتیکی به سهر که سدا نییه. ئەویش ههر له ئەنجامی ههله یه که وه پیدایه ئه بێ که هه موو رۆژتیک مرۆف تیبی ئه که وێ. جا ئه و ئەنجامانه به ره که کۆ ئه بنه وه، تا به جارێک خۆیان دهرئه خهن. ئەمه واتهی (ئییۆکرات) ه که پزیشکیکی یۆنانیی به ناوبانگی کۆن بووه.

ئیمه ییش زۆر که سی و امان بهرچاو ئه که وێ که هه له ی وا ئه که ن ئازار به له شی خۆیان ئه که یین و خۆشییان له مهرگ نریک ئه خه نه وه. وه که به کارهینانی مه مک هه له به ست (کۆرسیه) و چه تر و، پرکردنی زگ، هه موو رۆژتیک، له هه موو جوۆره خواردنه وه یه کی زبانه خش و، خۆرشتیکی چه ور و گران له سه ر ورگ و، هه لمژینی بای نا پوخته به شه و و به رۆژ و، دانیشتن له ناو ئه و ژووراندا که پرن له هه ناسه ی نا پوخته و بۆنی ناخۆش. هه ندیکیشیان له بهر ئه وه نه خۆش ئه که ون، که که مه ترخه می له گه ل له شی خۆیدا ئه کات، یاخود له شی خۆی نابزوتنی. که مه ترخه میبیش به رامبه ر به رو ده کردنی له ش و به هیزکردنی له ش، له هه موو هه له کانی مرۆف گه وره تر و پر تاوانتره. چونکه سروشت به سه ر ه یچ که سه بکه وه ناروات که که مه ترخه می بنوین، یاخود گونا ه بکات. له راستیدا به توندو تیبیییه وه تۆله ی خۆی لی ئه کاته وه. جا ئه گه ر مرۆف هه موو رۆژتیک به شیکتی ته وا و وهرزش نه کات و، خۆی نه شوات و، هه موو شه و بیکیش هه وت هه شت کاتییک نه نوی، بێگومان تووشی نه خوشیی دی. ئەمه ییش سه به اردت به وه یه که له فرمانی تهندروستی خۆیدا که مه ترخه میی نوواندوه. جا ئه گه ر ئه و فرمانه ی خۆی به جی به یینایه، بێگومان یارمه تیبی ئه دا له فریدانی تلپه ژه هراوییه کانی ناو له شی بۆ ده ره وه. هه ره ها یارمه تیبییی ئه دا له به ره نگاری کردنی ئه و نه خوشییانه دا که له ده ره وه هه ره شه ی لی ئه که ن. جا لی ره دا به تایبه تی له ده سته ی فرمانبه ره کان ئه دویم که به هۆی نه خوشیییه وه، له شیان هیزی تیا

نامینتی. کاتی که زۆریش له و باره دا مانه وه، پاره ی دهرمان خواردن باری نابوورییان گران ئه کات، جیگای کار و فرمانه کانیشیان به و هۆیه وه ئه مه نده زبانی سامانییان لی ئه که وێ، که نه ته وه و فه رمانه ره وایی زۆر له سه ری داماون، تا به که لکی شتیکی چاک و با به تیبکی پزیشکه وتنیان بێ. جوانیی دیه نی ئه و که سانه ییش چه واشته ت نه کات که خه می تهندروستی خۆیان ناخۆن، ئه گه ر هی وایان تیا بێ که دلته به جوانییدا چوو بێ. چونکه ئه وانیش درهنگ بێ یان زوو تووشی ده ردیسه ربی خۆیان دین. جا ئه گه ر هاتوو به ختیان یار بوو و مه رگیش په له ی لی نه کردن، بێگومان ئه وانه خۆشی له تهندروستی نابینن وه که ئه و که سانه ی که هه ر ه یچ نه بێ تۆزیک به ته نگ تهندروستی خۆیان وه بن. که واته هه ر وا چاکتره که هه ر له ئیستا وه ده ست بکه یین به پارێزگاریی. هه ر له ئیستا یشه وه تیبیکۆشین بۆ لابردنی ئه م باره گرانه که له سه ر شانمانه. تا که مناله کانیان گه وره بوون توانج و پلارمان تی نه گرن. چونکه ئه گه ر که مه ترخه مییان له گه لدا بنوینن له شیان تیک ئه چی و له ناو ئه چی، سیبه کانیان پوچ ئه بنه وه، ده ماره می شکییه کانیان (اعصاب) خا و ئه بنه وه، ورگه کانیشیان بێ هیز ئه بن.

ئهو ی پتویسته بکری

که واته هه ره که له مه و پتیش پتیشانمان دا، پتویسته بای پاک و به ره لالا هه ل بژرتین، ئاوی خاوتین بخوریته وه. له ش بدریته بهر تیشکی رۆژ. بێجگه له وانه، هه موو رۆژتیکیش چهند جوولانه وه یه کی له ش بکری، که هه موو ئه ندامه کانی تیا به شدار بن. یاخود بزوتنه وه یه کی بێ برانه وه بکری هه ر ه یچ نه بێ بۆ ما وه یه کی که م. چونکه نه بزوتنه وه پتچه وانه ی یاسای جیهانه، ئه شیبیته هۆی کزیی و لاوازیی. زۆر که سانی وایش هه ن که له سه ر ئه و بیروبا وه ره ئه رۆن که هه ر پاره پیدایه بکه ن، ه یچ کاتییک بۆ خه مخواردنی تهندروستیی خۆیان ته رخان ناکه ن. ئه م بیروبا وه ره ییش ه یچو پوچه. به لگه یشه بۆ بێ هۆشیی و ناشیتیبیی ئه و که سانه. چونکه هه ر که سی په یه ویی ئه و بیروبا وه ره بکات به یه کییک له م دوو ئه نجامه ئه گات: یان ئه وه تا له سه ره تای لاوتیبیی خۆیدا ئه مرئ. یاخود هه موو ته مه نی خۆی به خه م و ئازاره وه رائه بوئ. هه موو ده م له شی دتیش و، ه یچ خۆشییه کیش له ژبانی خۆی نابینتی. له بهر ئه وه ناچار ئه بێ هه ر چی پاره یه کی هه یه بیدات به پزیشکه کان و، ئه وه نده ییش داوودهرمان بخوات تا خۆی ئه دات به ده ست مه رگه وه.

که ته ماشای ده و له مه نده کانی خۆشیمان ئه که یین و امان بۆ ده رئه که وێ که ئه وانه

سه‌رليدانی پزیشکه‌کان بۆ چاک‌کردنه‌وه‌یان به‌ه‌لگه‌یه‌کی گه‌وره‌یی و خۆنوواندنی خۆبان دانه‌نین. که‌چی مه‌شقه‌کانی له‌ش جوولاندنیش به‌دردنده‌یییه‌کی بی‌ئه‌ندازه‌ ئه‌ژمیرن. ئیمه‌یش باوه‌رمان وایه که‌ ئه‌گه‌ر له‌ش که‌مه‌ترخه‌میی له‌گه‌لدا بکری کز و لاوازی لی دئ. به‌لام که‌ پرت‌ه‌رخه‌میی له‌گه‌لدا بکری^(۱) زوو به‌زوو ئه‌بووژیته‌وه و گه‌شه‌ ئه‌کات. جا که‌ هاتوو ئه‌نجامه‌کان زوو ده‌ست بکه‌ون و به‌که‌لکیش بن، که‌ به‌بی که‌لوپه‌لپکی وهرزشکاری تایبه‌تی، یاخود به‌بی داووده‌رمانی ده‌ستکرد، ده‌ست بکه‌ون، ئیتر بۆچ ئه‌م جۆره‌ چاره‌کردنه‌ به‌کار نه‌هینین؟

به‌سه‌رهاتی خۆم

ئه‌وانه‌ی که‌ ئه‌لین له‌ش بزواندن و جوولاندنه‌وه‌ی ماسولکه‌کانی له‌ش و، خۆشتن، ژیان و سامان به‌فیرۆ ئه‌ده‌ن مرۆفی دووروون. چونکه‌ ئه‌گه‌ر بیتو به‌نیازتیکی راسته‌قینه‌وه ده‌ست بدريتته‌ ئه‌وانه، هیچ کاریکی سه‌ختیان تیا نییه. جا بۆ ئه‌مه‌ی راستیی قسه‌که‌ی خۆم ده‌رخه‌م، وا چیرۆکی ژبانی خۆم بۆ ئه‌گێرمه‌وه. باوکم سکاالی هه‌بوو له‌ ده‌ست زۆر نات‌ه‌واویی له‌ له‌شی خۆیدا. که‌ منیش له‌ دایک بووم له‌ کیشانه‌دا چوار کیلو (رطل) بووم به‌ئاسانی له‌ناو قوتوویه‌کی جگه‌رده‌دا جیم ئه‌بووه‌وه. کاتی ته‌مه‌نم گه‌یشته‌ دوو سالان له‌به‌ر سکه‌چوونییکی کاریگه‌ر ئه‌وه‌نده‌ی نه‌ما بوو بمرم. که‌ گه‌وره‌یش بووم نه‌خۆشیییه‌کانی منالی هه‌ر له‌ کۆلم نه‌بوو بوونه‌وه. له‌ کاتی خۆیندیشما به‌زۆری تووشی نه‌خۆشیییه‌کانی تا و سکه‌چوون ئه‌بووم له‌گه‌ل چه‌ند نه‌خۆشیییه‌کی تر‌دا.

ئهم ته‌ندروستی و هیز و هه‌ره‌ته‌یش که‌ ئیمرۆ پیمیه‌وه ئه‌بینی، وه‌نه‌بی له‌ باوکی خۆمه‌وه بۆم به‌جێ ما‌ب، بنچینه‌بیشیان له‌ تافی منالیمه‌وه دانه‌مه‌زراوه. به‌پیتچه‌وانه‌وه، به‌ری بێر و کرده‌وه‌ی خۆم که‌ سال به‌سال ده‌ستم که‌وتوون ئه‌گه‌ر ئه‌و شتانه‌ی که‌ ئیستا ئه‌یزانم له‌ سه‌ره‌تای کاره‌وه‌ بزانیبایه‌ زووتر و به‌ئاسانت‌ریش ئه‌گه‌یستمه‌ ئه‌م ئه‌نجامه. جا له‌به‌ر ئه‌وه‌یه که‌ به‌پیتووستی ئه‌زانم و به‌فرمانی سه‌رشانی خۆمی دانه‌نیم، که‌ نامۆژگاریی ئه‌وانه بکه‌م که‌ ئه‌یانه‌وئ ته‌ندروستی و هیز و هه‌ره‌تیان ده‌ست بکه‌وئ و رێگایشیان بۆ گه‌یشتن به‌م مه‌به‌سه‌ پێشان بده‌م.

که‌ له‌ سالی ۱۸۷۴دا گه‌یستمه‌ ته‌مه‌نی هه‌شت سالیم، هه‌ندی له‌و نووسراوانه‌م

(۱) پر ته‌رخه‌می: پیتچه‌وانه‌ی که‌م ته‌رخه‌می، به‌مانا (بایه‌خ پیدان)، به‌ته‌نگه‌وه‌هاتن.

خۆینده‌وه که‌ له‌ زمانی ئه‌لمانی و ئینگلیزییه‌وه وهرگێر‌ابوونه‌ سه‌ر زمانی خۆمان، که‌ له‌ باب‌ه‌ت زانستی فرمانی ئه‌ندامه‌کانه‌وه ئه‌دوان و له‌ لایه‌ن (پزیشک: أ. کوم) هه‌و داترا‌بوون. هه‌روه‌ها نووسراویکیشم خۆیندنه‌وه له‌ باب‌ه‌ت (یاربیه وهرزشه ته‌ندروستییه‌کانه‌وه) که‌ له‌ لایه‌ن (پزیشک شرېر) هه‌و داترا بوو. منیش ده‌ستم کرد به‌مه‌شقه‌کردن له‌سه‌ر ئه‌و وهرزشانه‌ به‌هۆی که‌لوپه‌لی وهرزش و بی که‌لوپه‌لی وهرزشه‌وه. ئه‌مانه‌یشم هه‌ر له‌ خۆمه‌وه ئه‌کرد. هه‌روه‌ها فیری راکردنیش بووم به‌سه‌ر پاژنه‌وه. ئه‌مه‌یش یه‌که‌م هه‌نگاو بوو بۆ باو و دا‌هینانی مه‌شقه‌کانی گه‌ران و هه‌راکردن که‌ له‌وه‌پاش که‌وتنه‌ ناو خاکی (دانیمارک) هه‌و. ناوه‌رۆکی نووسراویکی بچووکیشم خۆینده‌وه و تینگه‌یستم، که‌ (پزیشک تروتنه‌ر) داینا بوو، ناوی (رابه‌ری خه‌مخۆری ته‌ندروستی) بوو. هه‌ر جۆره‌ رێگایه‌کی مه‌شقه‌کردن به‌ئه‌ندامه‌کانیش ده‌ریکه‌وتایه‌ له‌ ماله‌وه به‌کارم ئه‌هینا. به‌د‌رێژایی ئه‌و سالانه‌یش که‌ به‌مه‌شقه‌کردنه‌وه خه‌ریک بووم له‌ یانه و له‌ مالدا، هه‌ندی شاره‌زاییم په‌یدا کرد له‌ باب‌ه‌ت ئه‌و وهرزشانه‌وه که‌ ئه‌مکردن. منیش له‌ سه‌ره‌تای کاردا له‌سه‌ر پیت‌ه‌وییه‌کی ناسراو ئه‌ر‌یستم به‌رپه‌وه. هه‌ندی رێگای وهرزشکردنم به‌کار ئه‌هینا. که‌ یه‌کێک له‌وانه‌ گوریستیک بوو به‌خولولۆکه‌یه‌که‌وه به‌سترا بوو که‌ پری بوو له‌ سه‌نگ. ئه‌م کاره‌یش گران بوو له‌ دامه‌زراندندا. ده‌نگیکی ناخۆشی لپه‌هات، له‌ به‌کاره‌یناندا. زووش تیک ئه‌چوو. ئه‌و مه‌شقه‌نیش که‌ له‌سه‌ری ئه‌کران به‌که‌لک بوون بۆ به‌هیت‌کردنی ماسولکه‌کان. به‌لام به‌که‌لکی ئه‌ندامه‌کانی ناو له‌ش و گرنه‌کان نه‌هاتن. هه‌روه‌ها مه‌شق له‌سه‌رکردنیشی کاتیکی زۆری به‌سه‌ر ئه‌برد. پاشان رێگای (ساندو) به‌ناو هه‌موو جیهاندا بلاو بووه‌وه. ئه‌و له‌ رێگای مامۆستاکی خۆی (ئه‌تلا) وهریگرتبوو. منیش چه‌ند سالیکی ئه‌م رێگای وهرزشکردنه‌م به‌کار هینا، به‌لام به‌ش‌یه‌یه‌کی ته‌واوتر و وردتر. چونکه‌ ئه‌م رێگای وهرزشکردنه‌ بریتییبه‌ له‌ هه‌ژده‌ مه‌شق. سیانزه مه‌شقی بۆ بزواندنی باله‌کانه. ئه‌رکیکی گه‌وره‌یان پێ ئه‌وئ. هه‌روه‌ها مرۆف ناچاریش ئه‌بی که‌ له‌ ناوه‌ند ئه‌م مه‌شقه‌نانه‌ بوه‌ستی به‌پیتوه تا ماندویتی به‌اله‌کانی خۆی بحه‌سینینه‌وه ئه‌م رێگای وهرزشکردنه‌یش بۆ ئه‌وه به‌کار دئ که‌ ماسولکه‌کانی باله‌کان به‌هیت ئه‌کات. به‌لام ئایا به‌هیت‌کردنی باله‌کان ئه‌بیتته‌ هۆی به‌هیت‌کردنی له‌ش و ئه‌ندامه‌کانی تری له‌ش؟... له‌ راستیدا ئه‌مه‌ گرنه‌ بۆ مرۆف که‌ سییه‌کانی و دلی به‌هیت بن. پیت‌تیشی قایم بئ. ورگی و گورچیه‌ و جه‌رگیشی دروست و به‌کار بن. هه‌روه‌ها ئه‌وه‌یش ئاشکرایه که‌ ئه‌ستووری باله‌کان له‌ ئه‌ندازه‌ دهرچوو، رێکوپێکی له‌ش جوانی دهرئه‌چئ.

رېنگای (ساندو) یش له پاشماوهی مه شقه کان هه ره نه وندهی ئه وی که مرؤف توند دهست بگری به ناسنه که وه هه تا مه شقه که ته و او ئه بی. هه موو بیری خویشی بخاته سه ر باله کانی خوئی و نه ندانه کانی تر له بییر خوئی بیاته وه. هه روه ها نه گهر له رېنگای (ساندو) ورد ببینه وه، له گه ل نه و که لکانه یشدا که نه بیه خشی به نه ندانه کانی له ش. که لکه کانی بریتین له مانه:

۱- ماسولکه کانی بازوو.

۲- ماسولکه کانی شانگان و بهشی ژووروی باله کان.

۳- هه ندی ماسولکه ی دهسته کان و پییه کان.

۴- سییه کان و پیستی له ش.

جا له مه وه بو ت دهر نه که وی که (رېنگای ساندو) سه ر و شیوه ی مرؤف به ته و او ده تی نه خاته پشت گوی. زوری به ی نه و له شانیش که له ناو نووسراوه که یدا وینه یان کیشراوه شانگانیان که وانه یین، نه ژنوکانیشیان هه ر که وانه یین. که چی (رېنگای له نج) ی سویدی به پیچه وانه ی (رېنگای ساندو)، هه ر بایه خ نه دات به ریکو پیکی به ژنوبالا، که چی که مته رخمی نه نویتی له بابه ت گه لیک شوینی تره وه... به لام (رېنگاکه ی من)، مام ناو هندی به له ناو هه ر دوو کیاندا...

به شکردن

مه شکردن بریتیه له بزواندی نه ندانه کانی مرؤف له شیوه یه کی زانستی به که لکدا.

یاریه وهرز شه کانی بریتین له مه شکردن به هوئی جو ره کو ششیکی تره وه بو مه به سی رابواردن و دلخوشکردن، که پیاویش زور ماندوو ناکهن، که به هوئی نه وانه وه مرؤف هیژیک دهست خوئی نه خات و له گره و کانی شدا و له بابه تی تریشدا به ربه رکانی له گه ل که سانی ترده نه کات، هه رچی وهرز شی له شیشه: بریتیه له چاککردنی له ش و، پوخته کردنی هوئی و دهروون و، پاراستنی ته ندروستی مرؤف و گه شه کردن به هیژ و هه رده تی و، په رده ان به گورجو گولی و، ورپاگردنه وه ی نه و په و شتانه یش که تیایه تی وه ک له ش سووکی و نه رمونیانی و نازایه تی. هه روه ها رایشی نه هیژ به وه وه که پشت به خوئی به سستی و، زوو هه ست به شت بکات و، هه لیشبکات له گه ل که سانی ترده. مه شکردنیش به شیکه له یاریه وهرز شه کان و وهرز شه کانی له ش. نه و پیاویش که له ناو لو تکه

(به له م) یه کدا دانه نیستی و سه ول نه و شیتی، بو نه مه ی سییه کانی خوئی و ماسولکه کانی پشتی به هیژ بکات، له راستیدا مه شقیکی وهرز شی له ش نه کات. خو ها ویشتنه سه ر پشتی نه سپ و خو هه لدا نه خواره ویش له پشتی نه سپ، که له شیوه یه کی هه رمه ندانه دا بکرتین، به یاریی دانه نرتین. هه روه ها نه گهر له ماموستای له ش بزواندیش بخوازی که تیپه که ی خوئی فیری هه ندی جو لانه وه ی و بکات که چه ند جاریک له سه ریه ک هه موویان پیکه وه بیکن، تا ته و او فیریان نه بن، نه گهر هاتوو بریاری له سه ر درا و دووباره کرایه وه، به (رېنگا) یه کی دانه نرتین بو یاریه وهرز شه کان. جا نه گهر له ماموستا که پرسا که ناخو شاگرده کانی نه توان نه و جو لانه وانه بکن؟ نه و جو لانه وانه به یاریی دانه نرتین. به لام نه گهر پرسه که و ابو که شاگرده کانی له شیان له چ باریکدا یه؟ نه و جو لانه وانه به وه رز شی له ش دانه نرتین. جا هه ر کاتی مه شقه کان به جو ریک و کران که به که لک بن بو له ش، که هه ر جیگایه کی کز و لاواز بی به هیژ بی، نه و جو لانه وانه به وه رز شی له ش و هوئی دانه نرتین. هه رچی کوپ و کچه خوین که م و له ش لاوازه کانی شه، له ش سوونه وه^(۱) و، خو دانه به ر رژ و، مه له کردن، بو نه وان نه بیته وهرز شیکی له ش و هوئی. نه مانه بو نه وان چاکتره له و مه شقانه ی که له ناو ژووریکدا نه یکن، بام به و جو ره یشی بکن که ماموستا (لینج) له (رېنگا) که ی خویدا پیشانی داوه. دوور نییه که مه شقه کانی وهرز شی بو له ش و هوئی به که لک بن نه گهر بکرتین، به مه رجی پیوستیبه کانی مرؤفیان تیا بی. جا له به ر نه مه مه شقه کانی تیپه کان و مه شقه کانی خویندنگا کان له م جو ره وهرز شان نه ژمیرتین. که چی له گه ل نه مه یشدا تا نیستا که سیکم نه دیوه، نه له ژن، نه له پیاو که هیژی بازویان له گه ل پیستیان و ماسولکه کانی له شیاندا ریک که وتی. نه مه چل سال پتره که من سه رنج له م جو ره شتانه نه ده م، له به سه رها ته کانی شه وه بو م دهر که وتوه، که پیست و له ش له هه موو به شیکه ی له شی مرؤف که متر گوئیان دراوه تی و خه میان خوراه، که مه شقیان پی کرا بی. جا له به ر نه وه ۹۰٪ ی مرؤفه کان پیوستییان به مه شقه کانی پیست و ماسولکه کانی سک هه یه. (رېنگای وهرز شی کردن) یش نه م هه موو به شان نه گه رتته وه مه شقه کانی (پیست و سک) یش به که لکن و به هویش سره وت نه به خشن، به تاییه تی نه گهر له سه ر شیوه یه کی ناو مالیی ته ندروستانه به کار به یترتین.

(۱) له ش سوونه وه: (تدلیک) یا شیلانی له ش.

پښگای من

نه گهر هەر رۆژهی چاره که کاتیک دابنری بۆ وهرزشرکردن، هەرچه نده زۆر که مه، به لام بهشی نهوه نهکات که بهر به سستی نه خوشی بکات و تهن دروستییش بپاریزیت. جا نه گهر تو هه موو رۆژتیک بۆ ماوهی پانزه وردیله بهک بیر و هوشی خۆت به خه یته سهر تهن دروستی خۆت، بیگومان (۱۴۲۵) وردیله له هه موو رۆژتیکدا بۆ نه مینیتته وه که پیتویست ناکات هیچ بیر لهو تهن دروستییهی تیا بکه یته وه. ههن دیککی وایش ههن که وا نه زانن لهش بزواندن، نه وهی پچ ناوی که بیر و کاتی بۆ به خت بکری. که چی خۆشیان، به جور تیک تیکرایی، بۆله بۆل له کزیی و لاوازیی و، کار نه کردنی ورگ و ریخۆله کان و، زۆریه ی نه خوشییه کان نه کهن. خه مواردنی پیتویست، له هه موو نه و رپښگایانه دا که پیشانمان دان جیگای نییه. جا نه گهر بیتو مرۆف ههر رۆژهی چاره که کاتیک دابنری بۆ خه مواردنی لهشی خۆی و خوشتن و لهش سوونه وه له ناو بادا، که لکیکی هه ره گه وه و به نرخ نه به خشی به تهن دروستی خۆی. جا نه گهر خوشتن بۆ مرۆف نه لوا، خۆ نه توانری به پارچه په رۆیه کی تهر هه موو لهش بسری. نه و مه شقانه یش که هه لمبژاردوون، به کاری نه م به سه دین. ههن دیککیان له شیبوه وهرزشییه به ناوبانگه کان وهرگیرون. بهشی هه ره گه وره یشیان خۆم کیشاومن و خۆبشم ریکمخستوون. خۆبشم هه موو شیبوه یه کی خوشتم تاقیکردۆته وه، پیت نه مه ی خوشتن به خه مه کۆری وهرزشه کانه وه. نه م پیره وییه یش که دامناوه بۆ هه موو که سییک به کاره ینانی خوشتن و خۆدانه بهر با ئاسان نه کات، تهنانه ت نه گهر په نجه ره ی ژووره کانیس بکه نه وه، له زستاندا، سه رما کار له لهشیان ناکات.

خۆبشم له وه پیتش وام نه کرد: که له جیگاکه م نه هاتمه دهره وه، ده مو ده ست خۆم نه شت به لام نه م کاره وا له مرۆف نه کات که سه رمای تووش بیی پیتش نه مه ی خۆی وشک بکاته وه. چونکه گه رمیی ناو پپخه ف گه رمییه کی رووکه شه. وهک گه رمیی پاش مه شقکردن، خۆی پانگری و بهرگه یش ناگری. هۆیه کی تریش هه یه بۆ خۆنه شتن له پیتش وهرزشرکردنه که دا. چونکه نه گهر مرۆفه که به جلویه رگه وه ده سستی کرد به وه رزشرکردن، رهنکه رووندک (عرق) دهریدات و پیتویستی به خوشتنیکی تر بیی. جا نه مه یش به پیتی گه رمیی بایه که نه گۆرری نه گهر مرۆفه که له وانه بوو که ده میک بوو له سه ر مه شقکردن راهاتیوو، بیجگه له وه هه سستی به هیز و هه ره تی خۆی نه کرد. نه وه هیچ زیانیکی بۆ نه و تیا نییه که خۆی و راهیتنه مه شقه کان به له شی رووته وه بکات. جا نه گهر به و جوړه ی لی هاتبی نه توانی له پیتشدا خۆی بشوات و له خۆبشی دلنیا بی که تووشی نه خوشی نایه ت.

جا لیره دا ههر وا باشه که مه شقکردنه که بخریته شیبوه یه کی تره وه، به م جوړه که ههن دی مه شق دابنری بۆ لهش سوونه وه، ههن دی مه شقیش دابنری بۆ ماسولکه بزواندن. که یه ک له دوای یه ک بکرین. ههن دی که سیش له چینی خۆبند هواره بهرزه کان له مه دا هه ل نه دهنی نه لین: پیتویست به وه ناکات که پیاو هه موو رۆژتیک خۆی بشوات. چونکه نه گهر کراس و دهری بگۆرری و مرۆقیش کار و فرمانی پیت نه کات، لهشی چلکن نابی. منیش بۆ بهر په چدانه وهی نه وانه نه لین: که نه و چلک و پیتویستی له دهره وه نه که وه نه سهر پیتویستی لهش ره شن و نه و زیانه یشیان پیتوه نییه که نه و چلکانه هه یانه که له لهش دینه دهره وه و پرن له بابه تی ژهراوی و له کونه کانی پیتویستی وه دینه دهره وه. هینده یشی زۆرن که پیاو باوه ر ناکات نه و نده بن. جا نه م بابه ته ژهراویانه، دووباره له لایه ن له شه وه نه مژرینه وه و له شیش دهرمان خوارد نه کهن. جا نه گهر لهش هه موو رۆژتیک نه شو ری وای لی دی. جا بۆ نه مه ی نه وه ت به ته واهه تی پیشان بده ین که ههن دی که ره سته ی وا هه یه به ئاسانی نه چیتته ناو پیتویستی وه بۆ ناو نه دنامه کانی ناو لهش، پیتویستی خۆت به ههن دی توواوه ی (سیلسیلیک)، له پاش چهن د کاتیک نه و توواوه یه له ناو میزه که ی خۆتا نه دۆزیته وه. نه مه له لایه که وه، له لایه کی تریش وه خوشتن و لهش سوونه وه به مه شقیک دانه نرین بۆ پیت. کار نه کهن له شان و رده کانی ناو لهش و ده ماره میتشکییه کان، له بهر نه وه پیت به هیز و تهن دروست نه بی. که نه مه یش زۆر گرنگه بۆ که لکی تهن دروستی.

یه کی که له و ده ستووره ئاشکرایانه یش که ههن نه وه یه که خه مواردنی پیت و خه م نه خواردنی کاریکی گه وره نه کاته سهر تهن دروستی مرۆف. چونکه پیت به نه دنامه یکی گرنگ دانه نری، تهن که لهشی داپۆشی بی. تهنانه ت پیت ری نه دات به با و به ههن دی ئاو که هاتوچۆی تیا بکه ن. ئیمه به هۆی پیتسته وه هه ست به شت نه که ین، گهرم بی، یان سارد، نه رم بی، یان شل، ره ق بی، یان زبر، یان تیر... هه روه ها به هۆی پیتسته وه تا نه دازه یه ک هه ناسه نه دهن... پیت نه وه نده ی پیتویست بی گه رمایی لهش نه پاریزی، ههن دی بابه تی زیان به خشیشی لی دیته دهره وه. گه لیک که سی واهه بوون که که مته ر خه مییان نوواندوه له گه ل پیتویست، دواپی تووشی نه خوشی سیل و هی تریش بوون. نه و رپښگایه ی منیش دامناوه سی مه به سی پت پیک دی:

۱- فرمانی پیت.

۲- فرمانی سییه کان.

۳- فرمانی ورگ و ریخۆله کان.

تۆپش لئووه ده رته كهوئى كه رېنگا كهى من له پيش هه موو شتيكا خه مى پيست
 ئه خوات. جا له بهر ئه وه له پيشدا خه ريكى ئه وه به كه هه شت جو ره مه شق هه ن بيان كه يت.
 مروث له سوو كه وه ده ستيان پى ئه كات بو گران. تا وای لى دى خو^(۱) ده رته دات. دواى
 ئه وه خوئى ئه شوات. دواى ئه وه باش خوئى وشك ئه كاته وه. جا له پاش ئه مهى كه له بهرگى
 خو دانه بهر با دا ده جو ره مه شقى له ش سوونه وه ئه كات، له ش پوخته ئه بى و ئه بوو ژي ته وه و
 جوان هه ل ئه گه رى. له ش سوونه وه پيش ئه بى به بهرى هه روو ده ست بكرى. پيوست ه له
 شيوه ليدانتيكى سووكدا بكرى يا خود له شيوه لى له ش سوونه وه به كه سهره تا ييدا بكرى.

جا هه رچه ند مروث به هيز تری لى بى، ئه بى له ش سوونه وه كه يشى به هيز تری لى بى. جا
 ئه گه ر ئه مه به كه لكى ماسولكه گه وره كانى ناوه وه پيش نه يه ت، خو به كه لكى ماسولكه
 بچكو له كان ديت كه نووساون به ده ساره كانى ناو پيست ه وه و به هه زاران ئه ژميرين. ئه م
 ماسولكانه پيش به م شيوه به، له هه موو شيوه به كه تى، به هيز تریان لى دى، چا كتريش ئه بن.

جا له پاش ئه مهى له سه ر ئه م رېنگا بهى منه ماوه به كه مه شق كرا، پيست ئه چي ته ره نگ و
 شيوه به كه تى تره وه. هه ر له خو به وه نه رموشلى لى دى، كه ده ستى لى بده يت هه ر له قه يفه
 ئه كات. ته رو پريش ئه بى، تيك ناچى، هيج په له و زيپكه و كرپش و ره نگ شيوه به پيش
 تيا روو نادات. زور كه سى وايش هه ن كه له مه شق كردن له وه رزشدا، هه ز له
 په يره ويكردنى شيوه لى يونانى كو ن ئه كه ن، كه بى بهرگ و پو شنه لى وه رزشبان ئه كرد. جا
 هه رچه نده زو بهى كه سان ناتوان، له سه ره تاي كاردا، له بهر ده م په نجه ره لى كرا وه دا له
 كه شى زستاندا مه شقى وه رزش بكن، به لام ئه وه مه شقانه لى كه دامناون بو له ش سوونه وه،
 هه موو كه س ئه توانى بيانكات له م كات و بارانه دا، ته نانه ت ئه گه ر ئه وه كه سه پيش كه
 به كاربان ئه هينى، سه رما زو و كارى تى بكات. چونكه له راستيدا مروث كه رووت بى و
 وه رزش بكات، له شى گه رمتر دادى له وه لى كه جلويه رگى له بهر دا بى و نه جوو لي ته وه.

به لگه پيش بو راستى ئه م قسه به ئه وه به كه من له توانامدا هه به له شى خو م به گه رمو گو پى
 به يلمه وه، له كاتى مه شق كردنى له ش سوونه وه دا، بام له ناو باى به ره للايشدا بى، بام
 سه رما كه يشى سه خت بى، بام بايه كى سارد يشى هه لكره بى. كه چى جارى وايش هه به
 به هه موو بهرگ و پو شنه لى خو مه وه كه له بهرمدان، ته نانه ت له سه رماندا ئه له رزم كاتى كه
 له ناو گاليسكه به كدا دائه نيشم. ئه مه پيش راسته و هيج گومانى تيا نييه، هه ز ئه كه يت
 تا قيبى بكه ره وه. له رېنگا به كه مى مندا، لايه كى تری گرنگيش هه به، كه ئه و پيش به هيز كردنى

(۱) خو: ئاره قه لى له ش.

سييه كان و ماسولكه كانى هه ناسه دان و دله. له گه ل تازه كردنه وه لى ئه و توتى گو شتانه لى كه
 له ش كاربان ئه كات، گه لى شتى تريش. جا له بهر ئه مه پيوست ه له دواى كردنى دوانزه
 مه شق، پانزه تاو (ثانيه) پشوو بدرى، تاكو دوو هه ناسه لى قوول، يا خود سى هه ناسه لى
 ناوونجى بدرى.

جا له پاش كردنى مه شقى ده هه م و سيانزه هه م و چوارده هه م نيوه لى ئه م پشوو به سه بو
 مروث. به لام له پاش مه شقى نو زده هه م هيج پشوو به كه پيوست نييه. بي جگه له مانه
 پشوو دانتيكى تريش هه به بو سه سانه وه، ماوه كه لى سى ئه وه نده لى ئه و ماوه به ئه بى. ئه م
 پشوو دانه پيش له پيش خو شتندا ئه كرى. سى چوار جار هه ناسه ئه ده يت تا گه رما وه كه ناماده
 ئه كرى. ئه بى له وه ده مه يشدا تو خو ت رووت كرد بي ته وه. هه ره وايش چا كتريه كه له پيش
 خو شتندا له شى مروث به خو ه ته رو بو بى. به لام نا بى خو ه كه له ئه ندازه به ده ر بى. هه ره وا
 نا بى دل (ليدان) پيش له ئه ندازه به ده ر بى. ئه بى هه ناسه دان و وه رگرتن به هيز و له سه رخو
 بى و هه موو ده مي كيش له رېنگا لى لوو ته وه بى. ئه و بايه لى هه ليشه مژرى پا ك و خا وى ن
 بى. جا ئه مه پيش بو دل زور باشه. هه ره وا پيوست ه به ته نگ كردنى مه شقه تا يبه تيبه كانى
 هه ناسه دان يشه وه بين و هه ر له سه ريشى رو يى ن. نايشى له كاتى كردنى هه ژده مه شقه كه دا
 هه ناسه مان بگري ن. هه ر مروثي كيش به ته نگ ته ندروستى خو به وه بى، نا بى بنوى و
 په نجه ره به كيش نه كاته وه بو هاتنه ژووره وه لى باى پا ك و خا وى ن. له راستيدا مناله
 بچكو له كانم گه وره تر و ته ندروستتر بن له هه موو منالتيك كه له ته مه نى خو باندان. من
 هه ر له ته مه نى هه شت سالي مه وه، وام، كه ئه نووم په نجه ره كان ئه كه مه وه. جا ئه گه ر له
 زستاندا له باى سارد تر سام، جلويه رگى زورتر له بهر ئه كه م خو يشم گه رمتر دائه پو شم.
 چونكه ئه وه باشتره له داخستنى په نجه ره. چونكه پيوست وايه كه باى هه ناسه وه رگرتن
 سارد و پا ك بى. ساز كردنى خوار دنيش له ناو سكددا، له شيوه به كه لى باشدا، بنچينه به كه لى
 سيه مه لى ته ندروستى به. ئه و مه شقى وه رزشانه پيش كه يارمه تى ساز كردنى خوار دنى ئه دن،
 كارتيكى باش ئه كه نه سه ر گورچيله و جه رگ. به و ئه ندامانه لى ناو له شه، له ش
 سوونه وه به كه لى سه روشتى ئه به خشن. هه ر به چه شنى هه ور ئه يانگوشن. ئه وانيش به هيز ئه بن
 و خو بان ئه پار تى ن له سه دان نه خو شى پى له ئازار كه تووشى ئه وانه ئه بن كه ژيانتيكى مات
 و مه يبو رائه بو يى ن كه هيج بزوتنه وه به كه لى تيا نييه.

جا له رېنگا كه لى مندا يانزه مه شقى وه رزش هه به كه كارتيكى گرنگ ئه كه نه سه ر
 ئه ندامه كانى ناو له ش و ماسولكه كانى ئه ملا و ئه ولايان ئه بزوتن، كه به هوئى كار و

فرمانی ئاسایییه وه نابزوتین. ئەوانیش ئەمانەن:

(۱، ۳، ۴، ۶، ۷، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۶، ۱۷، ۱۸). رەنگە مەشقەکانی (۲، ۸، ۱۴، ۱۵) یش تا ئەندازەیهکی کەمتر ئەم کەلکە بیهخشن.

جا ئەگەر لەپاش چەند حەفتهیهک مەشقکردن لەشی خۆت بپشکنی، هەست ئەکەیت کە ئەو قەلەوییهی هەبوو بەملا و بەولای ناوەراستی لەشتهوه و سکتەوه دەستی کردوو بەنەمان و، لە جیتی ئەو ماسولکەیی بەهێز پەیدا بوو. کە ئەمەیش بنچینهی لەشی بەهێزی تەندروسته. جا ئەم جوۆرە ماسولکانە بۆ خانەکان باشن لە کاتی منالبوونیاندا. چونکە بەهۆی ئەوانەوه نازاری منالبوونە کەم ئەبیتەوه. بێجگە لەوه گەلێک کەلکی تریشیان هەیه. بێجگە لەوه ئەم وەرزشانە بەکەلکی جوان بوونی سەر و شێوه و پشت راستبوونەوه و لەش سووکی و لەش نەرموئۆلی دین. جا لە پێگاکەیی مندا هەر تەنیا مەشقییک ئەبیینت کە بەتایبەتی بۆ پال دانرا بێ. ئەویش مەشقی هەشتەمه. منیش لە دانانیا دوودل بووم. چونکە لە راستیدا پالەکان لەگەڵ ماسولکەکانی دەست و سنگدا بەهۆی مەشقەکانی لەش سوونەوهوه بەهێز ئەبن. ئەوهی خستیمە سەردانانیشی ئەوهیه کە بەهۆی ئەم مەشقەوه هەموو ماسولکەکانی لەش توند ئەبنەوه، هەروەها مرۆفیش ماندوو ئەبێ و لەشی خۆه دەرئەدات، لەپیش خۆشتندا. مەشقەکانی تریش کە بۆ پال دانراون وەک مەشقەکانی پێنجەم و سیانزەهەم بەکەلکی ماسولکەکانی شان و سنگ و سک و کەلەکەکان و سمتەکان و پشت دین. ئەوهنده هەیه لە زۆر نووسراوانی بابەتی وەرزشدا، نابیین کە خەمی ماسولکەکانی چالایی سنگ خورا بێ، لەگەڵ ئەویشدا کە زۆر جوان و گرنگن. بەلام لە پێگاکەیی مندا دوانزە مەشق هەیه کە بەتەنگ بەهێزکردن و جوانی ئەو ماسولکانەوه. ئەو مەشقانەیش کە پەنجەم بۆ کیشاون هی وایان تیا نییه کە تاییبەتی بێ بۆ پێ و بەکەلکی بێ. چونکە بۆ تەندروستی پێویست نییه کە پێیهکان زۆر بەهێز بن. ئەوهنده هەیه ئەلێم کە چاکترین مەشق بۆ پێ؛ پاکردن و بازدان و رۆشستنی گورجە بەپێگادا. ئەمانەیش لە ناوماڵدا ناکرێن. کەچی لەگەڵ ئەویشدا وامان دیتە پیش چاو کە پێیهکانی مرۆف، زۆرەیان لە چاو ئەندامەکانی تریاندا بەهێز، بەتایبەتی ئەوانە کە لەناو شارەکاندا ئەژین. هۆی ئەمەیش ئەوهیه کە هەموودەم ئەگەر پێن و بۆ سەر کار و فرمانەکانیان دین و دەچن.

ماسولکەکانی پێیش لە مەشقەکانی (۲، ۶، ۱۴) کەلک وەرئەگرن. بەلام ئەو مەشقانە کە بەدیەم بۆ پێ بەکەلک دین وەک (۱۲، ۱۵)، مەبەسی راستەقینە ئەوهیه

کە ئەندامەکانی ناوەدیان پێ بەهێز بکری. هەروەها مەشقەکانی (۱۶، ۱۷، ۱۸) یش ماسولکەکانی لەش زۆر ماندوو ئەکەن، ئەگەر بێتو وەرزشکارە کە بەشێنەیی رۆژ بەرۆژ لەسەریان مەشق نەکات.

جا پێش ئەمە لە هەلژاردنی مەشقەکان بێمەوه، جارێکی تریش دووبارە ئەکەمەوه کە من ئەمانەم لەناو گەلێک مەشقی ماسولکەیی بەکەلکدا هەلژاردوو. ئەوهنده هەیه ئەمانە کە لە هەلژاردنیاندا تێبینیم کردوو بەکەلکی جومگەکان دین و یاریدە لەش نەرمی و جوولانەوهی هەموو جومگەیهک ئەدەن، هەروەک لە کاتی پێرپوونیشدا یارمەتی مرۆف ئەدەن. هەروەک سەرئەجم داوه زۆر لە مەشقەکانی (ساندوا) لە جیتی خۆیاندا ناکرێن، واتا بۆ کەلکی خۆیان بەکار ناهێنن. تەنانەت هەندێ مامۆستایانی وایش هەن کە لە فێرکردنیاندا بەشاگردان هەلە ئەکەن. ئەمیش لەبەر ئەوهیه کە خاوەنەکیان باش پێشانێ نەداوه کە چۆن بکری. جا لەبەر ئەوه بەپێویستم زانی کە بەتەواوەتی پوونیان بەکەمەوه، تا لەو بابەتەوه هیچ گێروگرفتیک پەیدا نەبێ. هەرچییهک ئەوانەیه کە لە نووکەوه فێری ئەم مەشقانە ئەبن، کردنی مەشقەکان بەپێی هەناسەدانیا بەهێز بن، یان بێ هێز. دوور نییه ئەم پێگایە کە لە (۲۵) وردیلەوه تا (۳۰) وردیلە بخایێتی. ئەمەیش سەبارەت بەوهیه کە تۆ لە سەرەتای کاردا پێویستیت بەوه هەیه کە تەماشای نوسراو یاخود وێنەکانی ناوی بکەیت. بەلام لەپاش ئەوهی تەواو فێری مەشقەکان بوویت، ئەتوانیت ئەم کۆمەڵە مەشقانەیی منە^(۱) بەپانزە وردیلە بکەیت.

جا لە سەرەتای کاردا لەش هەست ئەکات بەوهی کە دەمارەمیشکییهکان مل نادەن بەبزووتنەوهکان. بەلام کە ماوەیهک بەسەر مەشقکردنە کەدا رۆشیت ئەو مل نەدانه نامێنی. ئەوسا کە بۆت دەرئەکەوی کە ئەو ماسولکانەیی نازاریان ئەدایت دەستیان کردوو بەبەهێزبوون. تۆیش ئەتوانیت بەهەندێ جوۆرە مەهی یاخود لەو بابەتانە لەشی خۆت بسوویتەوه. هەروەها ئەمەیش گرنگ نییه کە لە بەرەبەیان یاخود لە نیوهرۆ یان لە شەودا مەشق بکەیت. گرنگ ئەوهیه کە مەشقەکان بەکەونه پاش نانخواردن بەچەند کاتیک. جا ئەگەر زانیت مەشقکردن لەپاش نانخواردن یاخود پێش نووستن ئەبیتە هۆی خەو لی خەوزه بوونت،^(۲) ئەتوانیت کاتی مەشقکردنە کەت بگۆریت. ئەم خەو لی خەوزهبوونەیش بەوه

(۱) راستتر: ئەم کۆمەڵە مەشقانەم.

(۲) یان: خەو لی زرانندت.

چار ئەكرى كە ھەلسىتە سەرپى و بنوشتىتەتە ھەسەر پىيەكانتا و راست بىتە ھەسەر لەسەر پى و بالەكانت رەپ بگەيتە ھەسەر بۆ ژوون سەرت. ئەم مەشقەيش پەنجا ياخود سەد جار دووبارە بگەيتە ھەسەر. ئەمىش لەپاش تەواكردنى ھەرزەشەكانى تر. تەماشائەكەيت لەپاش ماوھەك دەمارەمىشكىيەكانت نەرم ئەبنە ھەسەر و لەپاش ئەم مەشقەي ئىوارانە دەست ئەكەيت بەنوشتىتىكى بى دەنگ و لەسەرخۆ و خۆش.

جا بۆ ئەمەي ھەك ئەمانەوي تەندروستىي خۆمان بپاريزين، لەكەشى زستاندا نوستمان زۆر ئەوي. ئەمىش بۆ ئەمەيە كە خۆمان لە سەرماي توندوتىژ بپاريزين و سەرەتەيش بچىژين. ئەمەيش دەستوورتيكى جىھانىي سەرەتەيش كە لە ئەنجامى كارەساتەكاندا ھەركەوتە ھەسەر. منالانەيش لە ھەسەر زۆر كەلك و ھەركەن كە بەرووتى گاگۆلكى بگەن لەبەر تىشكى رۆژدا، ياخود لە رۆژانى ھاویندا. بەلام نابى بە ھەسەر رابھيتنرین كە لە رۆژانى زستاندا بەپىي روتە ھەسەر بسوورپنە ھەسەر. چونكە ئەگەر وا بگەن بە ھەسەر ئەچين، ھەسەر لەبەر ئەمەيش كە ئەو ئەبىتە ھۆي كزبونى دەمارەمىشكىيەكانى پىيەكان. بىجگە لە ھەسەر داپوشىنى منالانەيش زىيانى پى ئەگەيتن. ئەبى منالان لە ھەسەر دەمەيدەمىكدا سەريان روت بى. وايش چاكتەرە كە لاوھەكان بەسەرى قوتىنە ھەسەر برون بەرپىگادا، خۆراھىتەنەيش بەم رەوشتە ھەسەر چاكتەين رىگايە بۆ بەرەستكردنى سەر روتاندنە ھەسەر و سەر ئىتە.

تەندروستى

سەرچاوە راستەقىنەكانى تەندروستى برىتەين لە ھەسەر كە بەتەنگ سىيەكانمانە ھەسەر، كە باي پاك و خاوپن و تىشكى رۆژ و ئاويش ھەسەر دەم لەگەلىا بن، لىي جيا نەبنە ھەسەر. جا ئەگەر ھەسەر رۆژتيك مەرۆف كەلكى لەم بابەتە ھەسەر، تا يەت تەندروستى پىش ئەكەوي. ھەسەر چىيەكى تىش ئەمىنەتە ھەسەر، لەدواي ئەو ھەسەر دى. جا ھەسەر چەندە ئەم بابەتە نەبۆتە بەشتيك لە رىگاكەي من، بەلام ئەو ھەسەر لىم تاقي كەدۆتە ھەسەر رۆشنى ئەكەمە ھەسەر.

خواردن

بىگومان زۆر خواردن لە ھەسەر شتيك زۆرتر زىان بەتەندروستىي مەرۆف ئەبەخشي. من ھىچ لە راستى ناچمە ھەسەر ئەگەر بلىم ئەوانەي كە لە ئەنجامى زۆرخۆرىيە ھەسەر، ئەمەين گەليك زۆرتر لەوانەي كە لە برساندا ئەمەين. كەواتە خۆت بپاريزە لە زۆر خواردن بەتايەتەي لە ھەسەر. چونكە زۆرەي ئەو خواردنە، بى ئەمەي ساز بن لەناو و رگدا لە لەش ئەچنە ھەسەر و كەلكىشيان بۆ لەش نابى. لەكاتى نانخواردنەيشدا رۆژنامە

مەخوتنە ھەسەر. بەھۆي خواردنە ھەسەر ئاويشە ھەسەر پارووەكە قوت مەدە. خواردنەكە باش بچو. ھەر كاتى گروژىشت دىي بەخۆتە ھەسەر، ئەو بزانە كە لە ئەنجامى زۆرخۆرىيە ھەسەر پەيدا بو. ئەوساكە پىيەستە بۆ رۆژتيك بەرۆژوو بىت. ئا و نەبى ھىچى تر مەخۆ. خواردنەمەنىيە چەورەكانەيش زۆر مەخۆ. چونكە زىان ئەگەين بەجەرگ. جا ھەسەر ھەسەر ھەسەر، جەرگ پاسەوانىكە و لەش ئەپاريزى ئە ھاتنە ژوورە ھەسەر نەخۆشىي كارىگەر. ئەم ئەندامەيش بە ھەسەر بەھىز ئەبى كە لەش بسوورپتە ھەسەر و ھەناسەي قولىش بدري. جا ھەر كاتى كەلپەيلى خواردن سازكردنى ئا و لەش بەھۆي مەشقى ھەسەر بەھىز بو، ھەر خواردنەمەنىيەك بەخۆت زىان پى ناگات. ئەو ھەسەر ھەسەر ئەبى لە سەرگە و بەھارات خۆت بپاريزيت. كەرە و نان و ميوەيش لە گۆشتەكان زۆرتر بەكەلكى لەش دىن. ھەندىك لە ئىتاليانىيەكانم چا و پى كەوت بەچستوچالاكىيەكە ھەسەر پەلامارى فرمانيان ئەدا، كەچى خواردنەمەنىيەكانيان ھەر برىتى بو لە نانى ھەسەر و قاو. كەچى ھەندى ئە كارگەرەكانى (دانىمارك)م چا و پى كەوت، لەگەل ئەو ھەسەر كە گۆشتيان ئەخوارد و بىرەيان ئەنۆشى، بەخاويەكە ھەسەر فرمانيان ئەكرد. پىيەستە ئەو ھەسەر بزانن كە گۆشتە چەورەكان و ھەسەر شتيكەيش كە لە سەرگە و ساردىن و پەنىر دروست بكرى بۆ و رگى ئەو لاوانە خراپە كە تەمەنيان لە شانزە سالى تىپەري نەكردو. ھەسەر ھەسەر ئەو ھەسەر ئاشكرايە كە مەيەكان ھەسەر و بىرەي بەھىز لەگەل بابەتەي خۆش رابواردن ھەسەر قاو و چا زىانيان زۆر. بام پياوھ پىرەكانەيش لە ھەسەر ئاگادارىن كە ئەم جۆرە بابەتە تەندروستى كز ئەكەن. جا لەبەر ئەو مام ناوھندىي لە خواردن و خواردنە ھەسەر زۆر پىيەستە. ھەسەر كە مەيە ھەسەر ئاودەستىش ھەسەر، پىيەست بەو ناكات رۆشنى بگەمە ھەسەر و پىيەستىيى پىشان بەم. چونكە ھەر كەس ئەسەر ئەم پىرەوييەي من پروات، ناگاتە ۲۴ كات سكى خۆي پاك ئەكاتە ھەسەر. پىيەستە بەيانيان و پىش نوستنى شەويش ئاوي پاك و خاوپن بخورپتە ھەسەر، بۆ ئەمەي رىخۆلەكان و گورچيلەكان باش بشورپنە ھەسەر. ھەسەر كارگەرەكانم بام سى ژەم نان بخۆن. بەلام كەسانى تر دوو ژەم نانخواردنەيان بەسە لە رۆژتيكدا.

بەرگ و پۆشەنی

هەر پەللاستیک بەرھەڵستی خۆھبوون بەھەڵم نەکات ھەرزانە و بەکاری تەندروستی دیت. جا لەبەر ئەمەییە کە (تیل) ئەکرێ بەکراس و دەریچ. ئەوەندە ھەییە ئەبێ فراوان بپرێن. ئەمانە پێچەوانەیی ئەو سیپالانەن کە لە خوربێ دروست ئەکرێن و بەششتان دینەووە یەک و ئەکەون لە پیست ئەبھێننە خوروو و دەمارەمیتشکییەکانیش ئەورووژێن.

رۆلەکانی پشتی پێشو،^(۱) چاویان لە باوک و باپیرانی خۆیان ئەکرد، فەرەنجییان لەبەر ئەئەکرد. بەلام لەم سەردەمەیی ئیستادا جلویەرگی خوربێ بوون بەپێوست، جا لەبەر ئەو لەوکان و ایان لێ ھاتوو، ھەر تۆزێک سەرمایان تووش بێ کار لە لەشیان ئەکات.

منیش ھەتا چەند سالییک ھەر جلویەرگی خوربیم لەبەر ئەکرد، و ایشم لێ ھاتیو بەتۆزە سەرما یەک نەخۆش ئەکەوتم. ئنجا کە وام لێ ھات وام بەباش زانی خۆمیان لێ دوور بخەمەو. ئیتر وازم لە پۆشینی جلویەرگی خوربێ ھینا ئیتر لەوساکەو لەشم دەستی کرد بەگەشەکردن. ھەستم کرد خواردنیشم باشتر بێ ئەخورا. ئەمەیش باش نییە کە جلویەرگی خوربێ بەجاریک وازی لێ بەیترێ. پێوست وایە کە پەنایش بەرینە بەر خۆششتنەکان و لەش سوونەووە تا لەشمان بەھێز ئەبێ. ژنەکەیشم رەوشتی وای بوو کە لە زستاندا ھەوت جۆر کراسی لەبەر ئەکرد. کەچی ئیستا کە ھەریەک کراس لەبەر ئەکات لەژێر جلویەرگەکانیا کە ئەویش لە کەتان دروست ئەکرێ، لە رۆژە ھەرە سەرما و سۆلەکاندا. کە لەگەڵ ئەویشدا ئەم جلویەرگە ھەرزانیشتن. ئەگەر وەرزشکردنە کە لە زستاندا بوو، پۆشینی کراسیکی خوربێ بەسەر پێستەووە زیان نابەخشێ. بەلام ئەوانەیی لە کێلگە و ساختمانەکان و بابەتی تردا کار و فرمان ئەکەن، پێوستە جلویەرگەکانیان دابکەن و دەریپیی کورت لە پێ بکەن لە کاتی فرماندا. ھەر کاتی لە فرمانی خۆیان بوونەووە فەرەنجییەکانی خۆیان لەبەر بکەن و بگەڕێنەووە مالاووە.

ھەر بەرگیکیش لەش تەنگەتاو بکات ئەبێ خۆی لێ بپارێزێ. وەک ئەو دەستبەستانەیی کە ئەکرێنە مەچەکەو. وەک ملیوانە تەنگ و تەسکەکان و پێ بەستەکانی گۆرەویی. ھەندێ لە منالە خۆپێبەکانی (کوپنھاگن) رەوشتیان وای بوو، کە مەھرەییەکی تەنگ و تەسکی لاستیکیان لە کلکی سەگەکان گیر ئەکرد. ئیتر ئەو کلکانە وایان لێ ئەھات گرژ ئەبوون و ئەھاتنەووە یەک و ئەکەوتنە خوارەو.

(۱) پشتی پێشو: نەوێ پێشو، (الجیل السابق).

گەرما یەکی مام ناوھندی

لە سەردەمەکانی کۆندا مەرۆف بیبری لەو نەکردۆتەووە کە ژوورەکەیی خۆی گەرم بکات. خەمی ئەویشی ھەر نەخواردوو. بەلام لەم رۆژانەدا، بەپێی شارستانییتی تازە، ژوور گەرمکردنیش پێشکەوتوو. ئیتمەیش وای دەستمان کردوو بەگەرمکردنی (ترام) و (گالیسکەکان). کەچی ھەر گەرما ییەک لە (۶۰ پلەیی فەرنھایت) زۆتر بێ، ئەبیتە ھۆی خاووخلیچکی و بێ کارەیی. کەواتە پێوستە لەسەر مەرۆف کە خۆی بەکەمترین گەرما ییەووە رابھێنێ کە بۆی بگۆنچێ. تا کە لک وەرگێ. گەرما یی ژووری نووسینەکەم ئەگاتە (۵۳-۵۵ پلەیی فەرنھایت) لە زستاندا. گەرما یی ژووری منالی ھەرە پچووکم لە (۵۷ پلەیی فەرنھایت) تێپەری نەکرد. جا ئەگەر ھاتوو سەرما داھات، گەرما یی ژوورەکە زۆتر لێ ئەکەم بەپێی تەندروستی منالەکەم. جیتی خۆشتنی منالەکانیشم گەرمییان (۱۰۴-۸۹ پلەیی فەرنھایت) بوو. نابێ ئەویشمان لەبیر بچێ کە پەنجەرە کردنەووە کە لکی زۆر ھەییە. لە ھەندێ شوێندا ئەو بیبرە پەیدا بووبوو کە پەنجەرەکان دابخترین، نەوێک سەرما بێتە ژوورەووە بۆ منالەکان. بەلام بەجیھێتانی ئەم بیبرە ئەبیتە ھۆی بەختکردنی دراویکی زۆر کە بەداوودەدرمان بدرێن.

ئەمە زۆر گرانی کە لەدوای ھەموو ژەمە نانخواردنییک ددانەکان بەفرچە و بابەتی تر پاک بکریئەو. بەلام پاککردنەووی ددانەکان لەو وردە خواردەمەنییانەیی کە چوونەتە بنیانەووە بەھۆی پووشی ددان پاککردنەووە ئاسانە. بۆ پاککردنەووی دەمیش وای چاکە کە شوو لەپیش نوستندا لە ھەموو لایەکیەووە پاک بکریئەو و بشوێ. بەلام بەیانیان ھەر ئەوئەو بەسە بۆ پاککردنەووە کە بەئاو و ھەندێ خۆی لەناو دەم وەر بدرێ. بێجگە لەو پێوستە ھەر سالەیی چەند جاریک ددانەکان پێشانی پزیشکی ددان بەدیت. تا بیروباوەری خۆیت بۆ بنوێنێ و لەو بابەتەیشەووە ئامۆژگاریت بکات. بۆ راگرتنی پاکیی تووکی سەریش، پێوستە ھەموو رۆژێک بشوێ و بەشانە دابھێنێ و بخریئە بەر با و تیشکی رۆژ. بەلام ھەر دەرمانیک بۆ بەھیزکردنی تووکی سەر دانراو، ھێچ کە لکیکی تیا نییە.

راگرتنى پىيەكان

بىنگومان ھەر پىيەك خەمى نەخورى و پاك رانەگىرى و ەك لاشەى تۆپىو بۆنى ناخۆشى لى دى و مرۆف و ەرس ئەكات زۆر كەسى وايش ھەن خەمى دەسوپلى خۆيان ئەخۆن و بايەخ ئەدەن بەدەمىنى دەروەى خۆيان، كەچى ھىچ بەتەنگ قاچوقولى خۆيانەو نىن. ئەمەيش ھەلەيەكى زۆر گەورەى تىيايە. پەيوەندىي پىيەكانىش بەتەندروسىيەو زۆر بەھىزە. چونكە ئەو پىيانەى كز و لاواز بن بەرگەى ھەلگرتنى گرانى لەشى بەھىز ناگرن. كە ماوہىەك بەسەردا چوو ئەو لەشە بەھىزە كز و لاواز ئەكەن.

پىيەستە بەتەنگ نىنۆكەكانى پىيشمانەو بىن. ئەمەيش زانراو كە ئەگەر پىيەكانىش بەشى خۆيان با لىيان ئەدات و نەجووتىنەو ەك ئەندامەكانى تى ئەش، كز و لاواز ئەبن و نەخۆشىيەكى پىر نازاربان تووش دى. جا لەبەر ئەو كە ھاتىنەو مالىەو پىيەستە پىتلاوكان و گۆرەويەكانمان دابكەنن و پىيشمان بەرووتى بەھىلەنەو. رەنگە پىتلاو لە پىكردى بىنگۆرەوى لە كەشى ھاویندا باشتر بى. بەلام لە زستاندا گۆرەوى لە پىر بکە. چونكە ئەمە ئەبىتە ھۆى بەھىزكردى پىيەكان. پىيەستە ھەر كەسە بەپى ئەندازەى پى خۆى پىتلاو لە پىر بکات. ئەگىنا ئەوانىش ئەچنە سەر رەوشتى ژاپونىيايىيەكان كە پىتلاوى بچووك لە پىر ئەكەن. مەبەسىش لەمە ئەوہىە كە پىيەكان تووشى نازار و شىواويى نەيەن.

نوستنى تەندروستانە

بۆ مرۆف نوستنىكى ھەوت كاتى لە كەشى ھاویندا و نوستنىكى نۆكاتىيش لە كەشى زستاندا بەسە. جا ھەرەك لە تاقىكردەو دەركەوتو، مرۆف ناتوانى فرمانەكەى خۆى باش بەجى بەپىن، تا بەشى خۆى بەتەواو تى نەنوئ. گەلەك سەرباز ھەر بەو مەيشكىان تىكچوو لە كاتى جەنگى گەورەى جىھانىدا، كە تىر خەو نەبووون. ھەرچى پىخەفەكەيشە، نابى پىر بى لە پەرە مرىشك. وا مەكە سەرىنەكەت بەرز بى. سەرىنىكى بچووك بەشت ئەكات.

جگەرەكىشان

بىنگومان ئەو ژمارە گەورەيەى لاوانە كە جگەرە بەدەمىانەو ئەنن، لە رووى لەش و ھۆش و گىانەو خۆيان ئەدەن بەكوشت. ھەرچى جگەرە ئەوانەى تەمەنىان زۆرە زىانىان پى ناگەپىن، چونكە پىوہى راھاتوون. بەلام بەجۆرەكى گشتى، ئەگەر مرۆف جگەرە نەكېش، ھەستى بۆنكردن و دەست لى خستنى بى وەى ئەمىنەو.

بەشى نايەتى

لە توانادا ھەيە كە لە قەلەبوون و بادارىي (رۆماتىزم) و وشكبوونى دەمار، خۆ بپارىزى، بەھۆى مەشى وەرزشەو. لەگەل ئەمەيشدا كەسانى وا ھەن ئەم قسەيە بەرپەرج ئەدەنەو و ئەلەين وەرزش لە تەمەنى سى سالىدا بەكار نايەت. ئەمەيش ھەلەيەكى گەورەيە كە خەفەتى بۆ ئەخورى. چونكە وەرزشى لەش ھۆيەكى وايە كە پەناى بۆ ئەبى و پىشى پى ئەبەستى بۆ پاراستنى لاوتى و بەرەستكردى پىرىتى كە ھىرش بەپىن بۆ مرۆف. ئەم رىگايەى منىش لە وەرزشكرندا، ھەمووى چەند سالىكە دەركەوتو. لەوانەيشەو كە لەسەر ئەم رىگايەى من رۆيون، گەلەك چىرۆكم بىستۆتەو، ھەرەھا لەوانەيشەو كە تەمەنىان لە ناوہند پەنجا سالى و ھەشتا سالىدا، كە بەھۆى پىرەويىكردى ئەم رىگاي وەرزشكرندەى منەو كەلەكىكى زۆريان پى گەيشتو.

ويزەوانان و پىوانى زانست و ھونەرەكان

داخەكەم ئەوانەى كە كاربەدەستانى جىھانن، بەلەشى خۆيان بەشى خۆى وەرزش ناكەن. كە لەوہدا ھەندى بابەتى پىوچ مىشكى داگىر كر دوون. جا ئەگەر ئەو گەورە پىوانە ئەوہيان بزانيايە كە ھۆشى مرۆف ماوہى بىرەكانى فراوان نابى تا لەش لەو دەرد و نەخۆشىانە رىگارى نەبى كە تىا كۆيونەتەو، وا بەم جۆرە لەگەل ئەم فرمانەى سەرشانەياندا كەمتەرخەمىيان ئەنەواند. رەنگە ھەندىك لە فرمانەبەرەكان بلىن دەستمان ناپەرژىت يارىي وەرزشانە بکەبن. منىش بەوانە ئەلەم كە چاكتىن مەشق بۆ ئەوان ئەوہىە كە ھەر كەسەيان لەسەر تەختىك دابىشى و پىيەكان و لاقەكانى خۆى بۆ ماوہىەكى پانزە وردىلەبى رابكىشى. ئەمەيش وەرزشىكى بەكەلەك، بەكەم دانانى. ھەرچى فرمانەبەرەكانى لادىكانىشە، دىمەنەكانىان دللى پىاو تەنگ ئەكەن و پىاو بەزەبى پىياندا دىتەو. كە ئەيانىنىت شانەكانىان كۆماونەتەو، دەموچاوەكانىشيان زەردبوون و لەشىشيان كز و لاوازوون. ئەمەيش لە رووى ئەوہىە كە ھىچ جۆرە وەرزشىك ناكەن. جا ھەرچىبەكمان گوت لە بارەى فرمانەرانەو، دەربارەى ئەوانەيش ئەبلىن كە لە دەزگا و دوكانەكان و فرمانەكانى نوسىن و ويزەدا فرمان ئەبىن.

رىگايەى منىش بەكارى ئەوانە نايەت كە لەسەر (رىگاي ساندو) مەشق ئەكەن، ياخود قورسايى ھەل ئەگرن. چونكە ئەوانە ھەمويان خاوەنى ماسولكەى ئەستورن كە بەكارى ئەم يارىيانە نايەت. من لە سالى ۱۹۰۴د (۱۰۵، ۷)مىل بەھەر اكردن برىي، بەپى، لە

ئەسپە ئاسنینه

ھەندى جارى وا ھەيە كە بەھۆى سواربونى ئەسپە ئاسنینه ۋە ئەتوانين بگەينە دەشت تا باى پاك ھەلبمژين. ئەوئندە ھەيە لە رووى تەندروستىيە ۋە كەلكىكى واى نىيە. من لە سالى ۱۸۸۳دا سوارى ئەسپە ئاسنینه بووم. بەلام لە پاشا بۆم دەرکەوت، كە بەھۆى ئەو ۋە لە گەران بەپى، بى بەش مامە ۋە... گەرانى پى، لە راستىدا كەلكىكى گەورەى ھەيە. بەلام سواربونى ئەسپە ئاسنینه ھەر بەكەلكى ھەندى ماسولكە دى، كە ھەر لەو كاتەيشدا ھەندىك لە ماسولكەكانى تر كز و لاواز ئەكات. دووريش نىيە كە زۆر سواربونى ئەسپە ئاسنینه، ماوەى مەرف ئەدات گەرانى تەواو بگەرى. لەبەر ئەو ھەشەشى مەرف توشى گەلىك دەرد و نەخۆشى كارىگەر بى.

لە لانداندا

ئەى دانىشتوانى گوندەكان! ھەموو پىاۋە تىگەيشتوۋەكان دان بەوئدا ئەنن كە ئىو ھاوئەن ئارام و كارى بەكەلكن. كەواتە بۆچ ئەو دەرمانانە ئەخۆن كە پەزىشكەكان پىشانتان ئەدەن؟... ئاخۆ لەبەر ئەو ئەيانخۆن كە لىي ئەترسن؟... يان لەبەر ئەو ئەيانخۆن كە شەرميان لى ئەكەن؟...

گوپتان لى بى ھەندى لە پزىشكە بەناوبانگەكان چىيان گوتوۋە:

(سىرماكنى) كە پزىشكى تايبەتتى (شاھەنشا فرىدرىك) بوۋە، گوتوۋىتتى:

(ئەگەر بىتو دەرمان خواردن لەناو جىھاندا نەمىتى، بىگومان بارستايى ژمارەى مردن كەم ئەبىتتە ۋە!...).

پزىشك (پىنتس) پىش گوتوۋىتتى:

(لە چوار بەش سى بەشى جىھان بەھۆى داوودەرمان خواردەن ۋە لەناو ئەچن!...). ئەم ھەلەيە ئىو ئەيكەن، كە لەشەكانتان نىشتونە تە سەر خۆھ و بەجلوبەرگە ۋە ئەمىنە ۋە. بى ئەمەى خۆتان بشۆن. ديارە ئەو خۆھەى لەشتان دەرى داوە وشك ئەبىتتە ۋە ئەبىستەى و ئەبىشەى بەكرىشكى ئەستور بەسەر پىستتەنە ۋە. كە ئەمەيش ئەبى بەھۆى گرتنى كونە وردەكانى ناو پىست. كە بەھۆى ئەوئىشە ۋە گەلىك نەخۆشى توشى لەش دى.

خاكىكى شاخاۋى وادا كە پرى بوۋ لە بەفر و لە قور. ئەگەر من لە تافى كورپىمدا دەستم بەدەيە تە ئەم گرەو، چواربەكى ئەو پىگايەيشم بۆ نەئەبرا. چونكە ئەوساكە ھىشتا دەستم نەدا بوۋە مەشكردن لە ۋەرزىدا. بەلام ئىستاكە كە لە تەمەنى شەست سالىدام و سالى ۱۹۳۰يشە، ئەتوانم لە گورجوگۆلىيەكى ناوونجىدا پىنج مىل بەھەر اكردن بېرم. ئەمەيش سەبارەت بەوئىە كە من ھەموو پۆژىك لەسەر پىگاكەى خۆم ۋەرزى ئەكەم.

ئامۆزگارى ۋەرزىكارەكانىش وا ئەكەم كە دەست نەكەن بەمەشكردن ھەتا بەشى خۆيان خواردن و نوستن و سەرەتبان نەچىشتى. ئەمەرىكايىيەكانىش لە ھەموو نەتەۋەكانى تر چاكتر لەم كارە تى ئەگەن. ھەرچى ئەوانن لە راستى ۋەرزىكردن و كەلكە زۆرەكانى تى گەيشتون و پەسندىشان ئەكەن. زۆرىەى ۋەرزىكارەكانىش ھەر بەو دلىان كز ئەبى كە ھەناسە بەدروستى نادەن. جا ھەر كەسىك لەسەر پىگاكەى من مەشقى ۋەرزى بكات، ھەست بەكەلكى ھەناسەى قوول ئەكات لە كاتى ۋەرزىكردنەكەدا. ھۆى ئەمەيش كە توشى دلەكوتى نەبووم تا ئىستە، ئەوئىە كە ھەر لە مناليمە ۋە، بايەخم داوە بەھەناسەدانىكى راستەقىنە. جا ئەگەر بەھاتايە ئافرەتەكان ئەو كاتەى كە بەرۆن لى دانى قزى سەر و پارازندە ۋەى جلوبەرگ و بابەتى ترەو بەختى ئەكەن، لە شتىكى بەكەلك بۆ لەشدا بەختىان بكردايە، بىگومان مەردەكانىان بەتەواۋەتى كامەران ئەبوون، ۋەچەكانىشان بەھىز و ھەرەت و تەندروستىيە ۋە گەورە ئەبوون. جا لە ھەموو شتىك چاكتر بۆ ئەو ئافرەتەنە ئەوئىە، بەتايبەتى بۆ پىرئىزەكانىان كە ھەموو پۆژىك خۆيان بشۆن، لەشيان بسونە ۋە، ۋەرزى بكەن، لەناو باى پاكدا گەشت بكەن. ئەمەيش ناشىتتىيە و بى ھۆشىيە كە مەمك ھەلبەست (كۆرسىيە) بەكار بەپىن و كەچى خۆيان لە ۋەرزى نەگەپىن. كە لەوئىشدا زىان بەلەشيان ئەكات. جا ئەگەر ئافرەتەكە مەمك ھەلبەستەكە فرى بدات، سەرەتى نابى. مەگەر لەجىياتى ئەو شتىكى ۋەھا بەكار بەپىنى كە گەرمى بكاتە ۋە.

ھەرچى ماسولكەكانىشە، ھەرەك لە كاتى بەكارھىناندا دەرکەوتوۋە، ھەر لە خۆيانە ۋە بەھىز ئەبن، بەمەرجى مەمك ھەلبەستەكە فرى بدرى و ھەموو پۆژىكىش ۋەرزىشكى كەم بكرى. زۆرىەى ئافرەتەكانىش، كەم ۋەرزىكردنەكانىان ئەخەنە پال ئەوئى كە دەستيان ناپەرژىت ۋەرزى بكەن. بىگومان ئەم بىانۋە پەسند ناكرى. چونكە ئەوانە، لەو كاتەندا كە خۆيان بى بەش ئەھىلئە ۋە لەھەناسەدان لەناو باى پاك و خاۋىندا و لە خۆدانە بەر پۆژ كە بەكەلكى لەشيان دىن، ئەچن بۆ سەردان لەم و لەو، ئەچن بۆ بابەتى ترىش....

مهشقه کانی پنگاهای من

مهشقی به که م

به بهرگی نوستنوهه له پیخه فه که ت وهره دهره وه. پیتلاویکی سهریپی سووکیش له پی بکه. بۆ ئەوانه‌ی که تازه دهست به مهشق ئەکه‌ن گۆره‌ویش له پی بکه‌ن چاکتره. کاتی که جلیش ئەگۆریت، چ له رۆژدا بی، چ له شه‌ودا، هه‌موو جلویه‌رگه‌کانت دابکه‌نه، ته‌نیا کراسه‌که‌ت نه‌بی. دوگمه‌کانی بکه‌ره‌وه. مه‌هیله‌ هه‌چی شتیکی چنراو به‌له‌شته‌وه بمینی. هه‌روه‌ها به‌هه‌موو هه‌یز و هه‌ره‌تیکی خۆیشته‌وه له‌ش و باله‌کان و شانیه‌کانی خۆت توند بکه‌ره‌وه. پیتویسته‌ مه‌چه‌کیشت بچه‌مینیته‌وه له‌و کاته‌دا که هه‌ردوو ده‌ستت به‌رز ئەکه‌یته‌وه بۆ ژوو سهرت. بۆ ئەمه‌ی جومگه‌کانی شانیه‌کان و ده‌سته‌کانت بکشینیته. ئەیشتونایت له‌ بریتی ئه‌وه مه‌شقیته‌ی تر بکه‌یت. بوه‌ستیت به‌پیتوه و پشت بکه‌یته دیواره‌که پاژنه‌کانیشت ۱۸ ئینج (۴۵ سانتیمه‌تره) له‌ دیواره‌که‌وه دوور بن. هه‌ردوو باله‌ت بکشینه به‌لای ته‌نشته‌کانتا. به‌پشتا بیان شکینه‌ره‌وه. هه‌ردوو به‌ری ده‌سته‌کانیشت بکه‌ره‌وه روه‌ و ئاسمان. سنگیشت بخه‌ره‌ شیه‌ی که‌وانه‌وه له‌ کاتی نوشتانه‌وه‌تا به‌پشتا. جا ئەگه‌ر له‌سه‌ر پاژنه‌کانیشت بوه‌ستیت ئەم که‌وانه‌یی سنگه‌ت باشت و زووتر بۆ ئەچیته‌ سهر. ئەیشتونایت به‌له‌شت پردیک دروست بکه‌یت له‌سه‌ر پیخه‌فه‌که‌ت. ئەویش به‌م ره‌نگه‌: که‌ گه‌ردنت به‌پشتا بشکینیته‌وه، پیه‌کانیشت بخه‌یه‌ ژیر له‌شته‌وه. به‌ری پیه‌کانت و ته‌وقی سه‌ریشت له‌سه‌ر زه‌وی دابنیت بۆ ئەمه‌ی له‌نگه‌ری له‌شت رابگریته. جا بۆ ئەمه‌ی بتوانیت ئەم مه‌شقه‌ بکه‌یت، پیه‌کانت و دابنیه‌ که (۱۵) ئینج له‌ به‌کتر دوور بن، بۆ ئەمه‌ی له‌نگه‌ری له‌شت رابگریته. پیتویسته‌ په‌نجه‌کانی پیت که‌میک به‌لای دهره‌وه‌دا لابه‌که‌نه‌وه. پاش ئەوه ده‌سته‌کانت به‌رز بکه‌ره‌وه و، له‌شت به‌پشتا بشکینه‌ره‌وه. پاش ئەوه له‌شت له‌ شیه‌یه‌کی که‌وانه‌ییدا بچه‌مینه‌ره‌وه به‌لای چه‌پتا. ئنجا له‌شت بجوولینه‌ بۆ پیشه‌وه، پاش ئەوه بۆ لای راست، ئنجا بۆ دواوه، تا له‌شت ئەچیته‌وه سه‌ر ئەو باره‌ی که‌ له‌پیشدا تیا‌دا بوو. پیتویسته، له‌ کاتی مه‌شقه‌کرده‌که‌دا هه‌ردوو باله‌ت بنووسینیت به‌گوپکانتیه‌وه. تا له‌ کاتی خۆچه‌ماندنه‌وه‌دا بۆ پیشه‌وه، به‌هله‌دا نه‌چیت. ئنجا تا پینج جاریک له‌شی خۆت بیزوینه و بیگی‌ره به‌ملا و به‌ولای خۆیدا. پیتویسته له‌ شیه‌یه‌کی که‌وانه‌یی فراوانیشتا له‌شت بسوورپینیته‌وه. ئەویش له‌بیر نه‌چی که‌ له‌سه‌رخۆ و به‌ریکوپیه‌کیشت هه‌ناسه‌ بده‌یت. ئەویش له‌ ریگای لووته‌وه. له‌ کاتی‌کا ئەسوورپینیته‌وه به‌پشتا هه‌ناسه‌ هه‌لمژه، کاتی‌کیش بۆ پیشه‌وه له‌شت ئەسوورپینیته‌وه هه‌ناسه‌ت دهریکه‌.

مهشقی دووه‌م

ده‌ستیکت بخه‌ره‌ سه‌ر ته‌ختیک و قورسایه‌ له‌شیشت بخه‌ره‌ پیه‌که‌ت. پاشان پیه‌که‌ی ترت (۱۶) جار بجوولینه‌ بۆ پیش و پاشه‌وه. ئەتوانیت ده‌سته‌که‌ی ترت بخه‌یه‌ سه‌ر که‌له‌که‌ت. ئەوی پیتویسته‌ سه‌رنجی لی بدری ئەوه‌یه که‌ له‌ کاتی جیه‌جیکردنی ئەم مه‌شقه‌دا نابێ لاق جوولاندن بۆ پیش و پاشه‌وه به‌شیه‌یه‌کی گه‌وره‌ بکری. پیتویسته‌ لنگ جوولاندنه‌وه‌کان کورت و گورج بن. پیتویسته‌ هه‌موو جاریکیش تین زۆرتر بده‌یه‌ خۆت که‌ جوولانه‌وه و مه‌شقه‌کرده‌که‌ت گورجوگۆلانه و بی وه‌ستان بن. پیتویسته‌ جوولانه‌وه‌ی پی بۆ دواوه به‌هه‌یز و هه‌ره‌ته‌وه بی تا که‌لکی زۆرتر لی وهرگریته. به‌لام له‌ سی جوولانه‌وه‌کانی دوایدا، ئەبی قاچ و شانیه‌کان چ بۆ پیشه‌وه چ بۆ پاشه‌وه درێژ بن. ئەمیش بۆ ئەوه‌ی که‌ ماسوله‌که‌کان و ایان لی بیت نه‌رمونۆل بن، که‌ جومگه‌کان به‌هه‌یز بن. نیشانه‌ی قالبوونیشت له‌م مه‌شقه‌دا ئەوه‌یه، که‌ هه‌ست به‌ماسوله‌که‌کانی خواروی پشتت بکه‌یت هه‌ندیک ئاوسا بن. هه‌روه‌ها پیتویسته‌ له‌ کاتی مه‌شقه‌که‌دا ئەژنۆکانت ره‌پ و راست بن. نابێ گه‌ردن و له‌ش بچه‌مینیته‌وه بۆ پیشه‌وه. پیتویسته‌ له‌سه‌ر به‌رزاییه‌کی وایش بوه‌ستیت که‌ درێژکردنی ئەژنۆکانت به‌ناسانی بۆ پیک بی. هه‌روه‌ها له‌سه‌ر پیه‌یه‌که‌ی تریشت بوه‌سته و ئەم مه‌شقه‌یش (۱۶) جاری تر دووباره‌ بکه‌ره‌وه. جا هه‌رچه‌ند پیاو مه‌شق زۆرتر بکات، زووتر ئەم جوولانه‌وه‌یه‌ی بۆ جیه‌جیه‌ی ئەکری. پیتویسته‌ ئاگایشت له‌ خۆت بی که‌ له‌ هه‌ناسه‌داندا په‌له‌ نه‌که‌یت، یاخود هه‌ناسه‌برکیت پی نه‌گات.

مهشقی سیه‌هم

له‌سه‌ر به‌ره‌یه‌ک یاخود سیپالیکی تر راکشی به‌پشتا. په‌نجه‌کانی هه‌ردوو پیه‌یشت بخه‌ره ژیر شتیکی قورسه‌وه که‌ نه‌هیلێ بیزوونه‌وه. له‌شت دوانزه‌ جار به‌رز بکه‌ره‌ تا ئەگه‌یه‌ته باری دانیشتن. پاشه‌جار بگه‌رپه‌ره‌وه سه‌ر باری پیتشوی خۆت. پیتویسته‌ پشتت توندوتۆل رابگریته. سه‌ربش به‌پشتا بشکینیته‌وه تا دوا کات بۆ ئەمه‌ی هه‌چت له‌ زه‌وی نه‌که‌وی سه‌ر و په‌نجه‌کانت نه‌بی. پیتویسته‌ بۆ ئەوانه‌ی مه‌شقیان زۆر نه‌کردوه و له‌ش لاوه‌کانیش، که‌ ئەم مه‌شقه‌ ئەکه‌ن پشتیان بکه‌ویته‌ سه‌ر زه‌وی. له‌ کاتی دانیشتن یاخود راکشانیشدا ئەتوانن به‌یارمه‌تی هه‌ردوو ده‌ستیانوه، هه‌ریه‌که‌یان له‌ لایه‌که‌وه، ئەم مه‌شقه‌ بکه‌ن. جا هه‌رچه‌ند ماسوله‌که‌کانی سک به‌هه‌یز بن، ئەتوانری هه‌ردوو ده‌ست بخه‌ریته سه‌ر که‌له‌که‌کان، که‌ ئەمه‌یش به‌شینه‌ی پیک دی. تو ئەیشتونایت هه‌ردوو ده‌ستت بخه‌یه‌ته

پشت ملتوه، یا خود بهر زبان بکه یته وه بۆ سه ره وه به شیوه یه کی ودها که له گه ل له شتا راست بوه ستن، بۆ ئەمە ی له شت له نگه ری خو ی باشتر بگر ی. ئەم مه شقه ی ش هه رچه نده ئەرک و کیشە ی تیا یه، به لام زۆر به که لکه بۆ له ش. ههروه ها پێویسته دهسته کانت، له پیش له شتا، بهرز نه که یته وه و بۆ پیشه وه فر یان نه ده یت. پێویسته دهسته کانت بنوسی نیت به گو یچکه کانت هه. پێویست ی نییه پێیه کانت راست رابگر یت. چونکه بۆ ی هه یه به نوشتان دنه وه ی ئەژنۆ وه، مه شقه که که لکی زۆر تر بی. ههروه ها پێویسته له کاتی به پشتا شکانه وه تا هه ناسه هه لمژ یت، له کاتی دانیشتنی شتا هه ناسه ده ر بکه یت. نایشی خۆت له هه ناسه داندا رابگر یت. ئەب ی پیش ئەمە ی بگه یته سه ر زه وی، به تا و یک، ده ست بکه یت به هه ناسه به ردان.

مه شقی چواره م

به پێوه بوهسته. له ناوه ند هه ردوو پێیه کانتا ماوه یه کی (۲۰) ئینج ی هه بی. مشته کانت بگوشه و هه ردوو با لت بکشینه بۆ ئەملا و ئەولای خۆت. پاشان نیوه ی ژوورو ی له شت هه ند یک با ده به لای چه پتا. نه هیل یت له و کاته دا پێیه کانت بجوول ین. با لته کانیشت له باری پشوویان مه گۆره. به م ره نگه ئە توانیت مه شقه که به ئاسانی بکه یت. ئەو یش بریتیی هه له س ی بزوتنه وه:

بزوتنه وه ی یه که م ئەمە یه: که له شت بنوشتینیته وه به لادا بۆ لای راستت تا وات لی دی که مشتی ده ستت له زه وی بکه وی.

بزوتنه وه ی دووه م یه ئەمە یه: که مشتت له زه وی که وت دووباره له شت بهرز بکه ره وه، تا و یک م یته ره وه و رووی خو یشت وه ر بگێره. بزوتنه وه ی سه هه م یه ئەمە یه: که نیوه ی ژوورو ی له شت، نیوه بادانی ک با ده به لای راستتا، تا وات لی دی که روویشت هه ر بۆ ئەو لایه وه ر بگێر یت، و اتا به پێچه وان ه ی بزوتنه وه که ی پیشووت ئە که یت. ئنجا ئەم بزوتنه وه س ی سووچکه یه، لایه کی پێچه وان ه دا دووباره بکه ره وه. ئەم یه به م جو ره که له پیشدا له شت بچه م ی نیت هه بۆ لای چه پت، بام مشتی چه پیشت له زه وی بکه وی. ئنجا دووباره له شت بهرز بکه ره وه و با یده به لای پشتتا، تا ئە گاته شوینی ئاماده بوون. ئەو یه یه بزانه که هه رس ی بزوتنه وه که، له راستیا یه ک بزوتنه وه ن. له بهر ئە وه پێویسته به ته وا وه تی جیبه ج ی بکر ین، ئەم یه به ره نگه یه که مشتت بگاته سه ر زه وی. پێویسته به در یژایی مه شقه که به ر ی کو یی کی هه ناسه بده یت. کاتی که له شت بهرز ئە که یته وه و

نیوه بادانه که با ی ئە ده یت، با هه ل ئە مر یت، کاتی ک که بادانه که یه ش ته وا و ئە بی له گه ل نوشتانه وه ی ته نشتییه که دا، با یه که له سنگت ئە که یته ده ره وه.

مه شقی پینجه م

پێی چه پت به ره پیشه وه له گه ل نوشتان دنه وه ی ئەژنۆ دا. هه ردوو با لیشت بهرز بکه ره وه به ملا و به ولاتدا. هه ردوو به ری ده ستیش ت روویان بکه ره ئاسمان. پاش ئە وه با لته کانت ئە وه ند ه ی شه ش گر ی (ئینج) نزیک بخه ره وه له یه ک. ئنجا له پیشه وه بهر زیان بکه ره وه بۆ به ره و ژوور. ئنجا به پشتا بیان شکی نه ره وه له شیوه یه کی که وان ه یی بجوو کدا. جا له پاش ئەمە ی ئەم مه شقه (۱۶) جار دووباره ئە که یته وه، پێی چه پت بکشه ره وه. ئنجا پێی راستت به ره پیشه وه وه ک ماوه ی پیشوو. له پێی دهسته کانت روویان بکه ره وه زه وی. با لته کانت بهرز بکه ره وه. شانزه جار یه بهر زیان بکه ره وه بۆ پیشه وه، پاش ئە وه بیان نیشینیته ره وه بۆ پیشه وه. بهر زیان بکه ره وه بۆ پشته وه... هتد. و اتا ئەم جوولانه وه یه به پێچه وان ه ی جوولانه وه ی پیشوو ئە بی.

مه شقی شه شه م

به گازی پشتا پال که وه. هه ردوو ده ستیش ت بخه ره سه ر که له که کانت. پاش ئە وه هه ردوو پێیه کانت به راکشاوییه وه بهرز بکه ره وه، به مه رج ی له یه که وه نزیک بن و نزیکه ی پێیه ک له زه وی بهرز بیته وه. جا به مه رج ی په نجه کانی پیت راکشاو بن، پێیه کانت بوه شی نه له شیوه ی که وان ه دا بۆ سه ره وه، بۆ ده ره وه. و اتا پێی چه پت بجوول ینه بۆ چه پ، پێی راستیش ت بجوول ینه بۆ راست. ئنجا له گه ل یه کتر دا نزیک ئە بنه وه... به م ره نگه هه شت جار قاچه کانت به ته وا وه تی بسوور ینه ره وه. کاتی هه ردوو پێیه کانت به رامبه ر ئە وه ستن، له پاش ته وا کردنی جوولانه وه که وان ه یییه که یان، به هه موو هیز یکت ه وه بیان گوشه، هه ر له و کاته ی شدا په نجه کانت در یژ بکه و ئەژنۆ کانیشت توند بکه ره وه. و ایش چاکتر ه که هه ردوو جوولانه وه که وان ه یییه که ی دوایی زۆر گه وره و فراوان بن. نابج پێیه کان به رامبه ر یه ک بوه ستن، ئە بی له یه کتر بتر از ین. ئنجا پێیه کانت له سه ر ئەم شیوه یه هه شت جاری تر به لای پێچه وان ه ی ه ی پیشوودا ببزو ینه ره وه. له جیگای پیکه وه نووسانیانه وه ده ست پ ی ئە کات. پێی چه پ له که وان ه یی لای چه په وه ئە نیشینیته وه خواره وه، پێی راستیش له که وان ه یی لای راسته وه ئە نیشینیته خواره وه. ئەویان بۆ لای چه پ ئە بزوتنه وه. ئەم یه یه یان بۆ لای راست

ئه‌بزووتنه‌وه. تا هه‌ردوو پێیه‌كان به‌رامبه‌ر به‌كتر ئه‌وه‌ستنه‌وه، ئنجا له‌ به‌كتر جیا ئه‌بنه‌وه و ده‌ست ئه‌كه‌نه‌وه به‌بزووتنه‌وه‌ی كه‌وانه‌یی دووهم. بۆ ئه‌وانه‌ی كز و لاوازن وا چاكتره‌ كه له‌ سه‌ره‌تای مه‌شقه‌كه‌ياندا هه‌ر جاره‌ به‌ك پێیان به‌خه‌نه‌ كار. یاخود پێیه‌كانیان به‌خه‌نه‌ سه‌ر زه‌وی. واتا له‌دوای هه‌موو بزووتنه‌وه‌یه‌کی كه‌وانه‌یی پشوو به‌ك بدن. ئه‌وه‌بێست له‌بیر نه‌چی كه‌ به‌ئاسانی هه‌ناسه‌ بده‌یت له‌ رێگای لوتته‌وه، له‌دوای هه‌موو بزووتنه‌وه‌یه‌ك پێویسته‌ هه‌ناسه‌ی ته‌واویش بده‌یت. جا ئه‌م مه‌شقه‌ بۆ ئه‌وه‌ دانراوه‌ كه‌ ماسوله‌كه‌كاني سگ به‌هێز بکات و یاریده‌ی كه‌لوپه‌لی خواردن سازکردنیش بدات له‌ناو زگدا.

مه‌شقی حه‌وته‌م

هه‌روه‌ك له‌مه‌وپێش له‌ مه‌شقی چواره‌مدا پێشانمان داوه‌ خۆت ئاماده‌ بکه‌ بۆ مه‌شکردن. پشتت ره‌پ و راست رابگره‌، هه‌روه‌ها سه‌ریشته‌ باش رابگره‌، ئنجا له‌شت وه‌ر بگێره‌ بۆ لای چه‌په‌وه‌ به‌سه‌ر پێی چه‌پتا. ئه‌مه‌یش باری سه‌ره‌تایی ئه‌م مه‌شقه‌یه‌ پاش ئه‌وه‌ له‌ش وه‌ر بگێره‌ بۆ لای راسته‌وه‌. تا وات لێ بێت كه‌ ده‌ستی چه‌پت بکه‌وێته‌ ئه‌و جێگا‌یه‌ی كه‌ ده‌ستی راستتی تیا وه‌ستا بوو... ئه‌وسا كه‌ له‌شت هه‌ر له‌و باره‌دا ئه‌مه‌پێته‌وه‌ كه‌ له‌سه‌ر پێی چه‌پت وه‌ستا بوو. ئه‌وه‌نده‌ هه‌یه‌ به‌لایه‌کی تر دا بای خواردوووه‌. بۆ پشتیشه‌وه‌ نوشتاوه‌ته‌وه‌. روویشته‌ به‌ره‌و سه‌رووه‌.

جا ئه‌گه‌ر هه‌ر ته‌ماشای لای راستت بکه‌یت، پێویسته‌ له‌شی خۆت به‌رز بکه‌یته‌وه‌ و ببزووتیت و لای پێی چه‌پت بکه‌یته‌وه‌ به‌سه‌ر پێی راستتا تا وات لێ بێت كه‌ بکه‌وێته‌ بارێکی واوه‌ كه‌ به‌رامبه‌ر دیمه‌نی به‌كهم بوه‌ستیته‌وه‌. پاش ئه‌وه‌ جارێکی تریش له‌ش بابه‌ بۆ لای راسته‌وه‌. به‌لام دیاره‌ ئه‌م جاره‌ بۆ لای چه‌په‌وه‌ ئه‌بێت. كه‌واته‌ جارێکی تریش له‌ش ئه‌نوشتیته‌وه‌ به‌لای چه‌پتا له‌سه‌ر پێی چه‌پت، پاشان بۆ لای راستت. جارێکی تریش ئه‌بزووتنه‌وه‌ بۆ لای راستت. به‌م په‌نگه‌ به‌ك له‌دوای به‌ك مه‌شقه‌كه‌ ئه‌كه‌یت.

ئه‌م مه‌شقه‌یش هه‌ر له‌ دوو بزووتنه‌وه‌ پێكهاتوووه‌. به‌كێکیان ئه‌وه‌تا كه‌ له‌ش به‌ته‌واوه‌تی با بخوات واتا بسووړیته‌وه‌. به‌كێکیشیان ئه‌وه‌تا له‌ش به‌رز بکړیته‌وه‌ و بۆ پێشه‌وه‌ خۆ بنوشتیته‌وه‌ بۆ لای چه‌پ، یاخود بۆ لای راست. ئه‌م مه‌شقه‌ بۆ (بیراگه‌ی پشت) و (میشکی درک شیوه) ^(١) به‌كه‌لك دێ. هه‌روه‌ها ده‌ماره‌میشکییه‌كانیش ته‌واو وربا ئه‌كاته‌وه‌.

(١) مه‌به‌ستی (الحبل الشوكي) یه‌.

مه‌شقی هه‌شته‌م

به‌سه‌ر سگدا رابکشێ، هه‌موو له‌شیشته‌ به‌په‌نجه‌كاني پێیه‌كانت و هه‌ردوو له‌پێ ده‌سته‌كانت رابگره‌ ده‌سته‌كانت ئه‌كه‌ونه‌ ژێر شانێه‌كانته‌وه‌، په‌نجه‌كاني ده‌سته‌كانیشته‌ بۆ ناوه‌وه‌ ئه‌كشیین. له‌شیش توند ئه‌بیته‌وه‌ و راست درێژ ئه‌بیته‌وه‌، نه‌ سمته‌كانت به‌رز بکه‌ره‌وه‌، نه‌ ورگیشته‌ بکشینه‌ بۆ خواره‌وه‌. ئنجا باله‌كانت بنوشتیته‌ره‌وه‌ تا سه‌رت ئه‌گاته‌ سه‌ر زه‌وی، پاش ئه‌وه‌ ده‌موده‌ست باله‌كانت دووباره‌ بکه‌ره‌وه‌. جا دوانزه‌ جار ئه‌م بزووتنه‌وه‌یه‌ دووباره‌ بکه‌ره‌وه‌. به‌لام هه‌ر جاره‌ سه‌رت بۆ لایه‌كه‌وه‌ دانه‌وتنه‌ بۆ سه‌ر زه‌وی، له‌ کاتی نوشتاندنه‌وه‌ی باله‌كانتا. هه‌ر کاتێ باله‌كانت نوشتاندنه‌وه‌ هه‌ناسه‌ وه‌ر بگره‌، هه‌ر کاتێکیش باله‌كانت راست کرده‌وه‌ هه‌ناسه‌ت ده‌ر بکه‌. ئه‌وانه‌ی به‌ناز و جیا زیشه‌وه‌ رها تون ئه‌توانن گرانیی له‌شیاان به‌خه‌نه‌ سه‌ر ده‌سته‌کانیان و ئه‌ژنۆکانیان، باله‌كاني خۆشیاان زۆر نه‌نوشتیته‌وه‌. بۆ ئه‌مه‌ی راستبوونه‌وه‌یان بۆ ئاسان بێت. یاخود ئه‌توانن به‌پێوه‌ ئه‌م مه‌شقه‌ بکه‌ن. مه‌شقه‌كه‌یش زۆر به‌گران ئه‌کړی، ئه‌گه‌ر به‌م جوژه‌ بکړی كه‌ پێیه‌ك له‌ پێیه‌كان به‌رز بکړیته‌وه‌ و، پاژنه‌ و ئه‌ژنۆش توند بکړیته‌وه‌، له‌ کاتی نیشته‌ سه‌ر زه‌ویدا له‌سه‌ر هه‌ردوو له‌پێ ده‌سته‌كانت. به‌لام هه‌ر جاره‌ پێیه‌كانت هه‌لبره‌.

مه‌شقی نۆهه‌م

ده‌ستی راستت به‌خه‌ره‌ سه‌ر ته‌ختیک و پشتی پێ و لایه‌كاني پیت بیست و پینج جار به‌پێیه‌كه‌ی توت بسره‌. ده‌ستیش به‌پێنه‌ به‌سه‌ر پشتی ملتا به‌ده‌ستی چه‌پت. له‌ سه‌رووی پشتته‌وه‌ ده‌ست پێ بکه‌ تا ئه‌گاته‌ ناوه‌راستی پشتت، ئه‌وه‌نده‌ی پیت ئه‌کړی، ئنجا ده‌ستیش به‌پێنه‌ به‌سه‌ر گه‌ردن و پشتتا پاش ئه‌وه‌ به‌ده‌ستی راستت و به‌پێی راستیشته‌ ئه‌م مه‌شقه‌ دووباره‌ بکه‌ره‌وه‌. جا ئه‌گه‌ر كه‌سانی وا هه‌بن كه‌ خۆین زۆر هه‌ل بچێ بۆ سه‌ریان و، پێیه‌كانیشیاان ته‌رییان تیا په‌یدا بێت، دووباره‌کردنه‌وه‌ی ئه‌م مه‌شقه‌ بۆ ئه‌وانه‌ پێویسته‌.

مه‌شقی ده‌هه‌م

ئه‌م مه‌شقه‌ وه‌ها ده‌ست پێ بکه‌: بالی چه‌پت رابکشێه‌ بۆ پێشه‌وه‌، له‌پێ ده‌ستیشته‌ رووی له‌ زه‌وی بێت. پاشان به‌له‌پێ ده‌ستی راستت، ده‌ست بکه‌ به‌سوونه‌وه‌ی به‌شی ژوو رووی ده‌ستی چه‌پت، له‌ سه‌ری په‌نجه‌كانته‌وه‌ هه‌تا ئه‌گاته‌ شانێه‌كانت، ئنجا گه‌ردنت پاش ئه‌وه‌ جارێکی تریش له‌ سه‌ری په‌نجه‌كانته‌وه‌ ده‌ست پێ بکه‌ره‌وه‌ هه‌ر به‌و چه‌شنه‌ی كه‌

له‌وه پيش كردت، به‌لام له‌بن باله‌وه ده‌ست پي بکه تا ئەگه‌يته بن هه‌نگل پاشان له ناوه‌وه ده‌ست پي بکه تا ئەگه‌يته لای چه‌پی سنگته‌وه، پاش ئەوه بالی راستت ره‌وانه بکه و تا ئەتوانيت هه‌لبيره تا ئەگاته بن بالی چه‌پت. هه‌روه‌ها بالی چه‌پشت بنوشتينه‌روه تا شانی راستت ئەگریت، ئنجا ده‌ستی راستت به‌پينه به‌ژير بالی چه‌پتا. هه‌ر له‌م کاته‌يشدا به‌ده‌ستی چه‌پت به‌شی ژوو‌رووی ده‌ستی راستت بسووره‌وه، له سه‌ره‌تای ئيسقانی شانه‌وه، ده‌ست پي بکه تا ئەگاته سه‌ری په‌نجه‌کانت. پاش ئەوه جاريکی تريش باله‌کانت بۆ پيشه‌وه دريژ بکه‌روه. تا ئيره مه‌شقه‌که ته‌واو ئەبي. هه‌ر کاتيکيش هه‌ستت به‌هيز و هه‌ره‌تی خۆت کرد، ئەم مه‌شقه و ئەژنۆ نوشتانده‌وه پیکه‌وه بکه، به‌مه‌رجی به‌گورجی ده جار ئەژنۆت بنوشتينه‌وه. هه‌روه‌ها ئەبي ئەم بزوتنه‌وه به‌پينه بکه‌يت به‌سه‌ر بنی پينه، نه‌ک له‌سه‌ر په‌نجه‌کان. ئەبي له ناوه‌ند پينه‌کانيشتا ماوه‌يه‌کی بيست گري (ئينج) يی هه‌بي. به‌م په‌نگه ماسولکه‌کان و جومگه‌کان له‌سه‌ر شيوه‌يه‌کی تر مه‌شق ئەکن، که به‌پيچه‌وانه‌ی کاری خۆبانه. جا هه‌ر کاتي ده‌ستت کرد به‌سوونه‌وه‌ی به‌شی ژوو‌رووی بال، پينه‌کانت بنوشتينه‌روه. کاتيکيش گه‌يشته‌باری دانيشتن له‌ش سوونه‌وه‌که‌ت بکه‌بينه‌ره ملت. دوايی که له‌ش سوونه‌وه بووبته‌وه، هه‌سته‌ره سه‌ر پي. پيويسته له نيوه‌ی يه‌که‌می بزوتنه‌وه‌که‌دا هه‌ناسه‌ت ده‌ر بکه‌يت. له نيوه‌که‌ی تری بزوتنه‌وه‌که‌يشدا هه‌ناسه وه‌ريگريت چونکه تو له‌و کاته‌دا که باله‌کانت ئەکه‌پته‌وه هه‌ناسه وه‌ر ئەگریت. جا له‌پيش ئەمه‌ی ده‌ست بکه‌يت به‌م مه‌شقه، به‌هيواشی هه‌ناسه وه‌ريگه‌ره. هه‌روه‌ها پشتی باله‌کانت له به‌ری باله‌کانت زۆرتر بسووره‌وه.

مه‌شقی يانزه‌هه‌م

وه‌ک له مه‌شقی يه‌که‌مدا کردت، پينه‌کانت وای بکه. سه‌رووی له‌شيش به‌باشی بشکينه‌روه به‌پشتا. ورگيشت، به‌پي توانای خۆت راست بکه‌روه. ئەويش به‌م په‌نگه که به‌له‌پی ده‌سته‌کانت له ئيسقانی سه‌رووی سنگه‌وه ده‌ست پي بکه‌يت تا ئەگه‌يته سه‌ر سنگ و ورگ و سه‌ره‌تای که‌له‌که‌کان ئنجا هه‌ردوو ده‌ستت به‌رز بکه‌روه. له‌شيشت بچه‌مينه‌روه بۆ پيشه‌وه سگت بگوشه بۆ ناوه‌وه. هه‌ردوو ده‌ستيشت بخه‌ره سه‌ر پشتت له‌سه‌ر که‌له‌که‌کانتی دابن، له پشته‌وه پاش ئەوه پشتت بسووره‌وه تا ئەگاته پينه‌کانت. له‌شيش له‌گه‌ل پشتا ئەنوشتينه‌وه بۆ پيشه‌وه، تا ئەتوانيت. پاش ئەوه جاريکی تريش به‌رزی بکه‌روه. له‌گه‌ل ئەوه‌يشدا هه‌ردوو ده‌ستت بسووره‌وه به‌سه‌ر پشتی پي و لنگ و

رووکاری رانتا، پاش ئەوه هه‌ردوو ده‌ستت هه‌لبگه‌ره و له‌شيشت بشکينه‌روه بۆ دواوه. ئنجا ده‌سته‌کانت بخه‌ره سه‌ر ئيسقانی سه‌رووی سنگته‌وه و ده‌ست بکه‌روه به‌مه‌شقه‌که‌ت وه‌ک له سه‌روهه پيشانماندايت. بۆ خائمه‌کانيش وا باشه که له کاتي وه‌ستاندا ده‌سته‌کانيان به‌رز نه‌که‌نه‌وه. به‌لام پيويسته هه‌ر له‌سه‌ر له‌ش سوونه‌وه‌ی خۆيان مپينه‌وه، هه‌ر له پشتی ده‌سته‌وه هه‌تا ئەگاته ئيسقانی سه‌رووی سنگ. پيويسته له کاتي مه‌شق‌کردندا پينه‌کانت نه‌جوولین. کاتي هه‌ل ئەستيه‌وه و خۆت ئەشکينه‌وه به‌پشتا هه‌ناسه وه‌ر ئەگریت. کاتيکيش که خۆت ئەچه‌مينه‌وه بۆ پيشه‌وه هه‌ناسه به‌ر ئەده‌يت. ئەم مه‌شقه يه‌جگار به‌که‌له‌که. مامۆستا (وارمن) ی ئەمه‌ريکايی به‌ناو بانگيش به‌ده‌رمانیکی تايبه‌تی دانه‌نی بۆ خۆی. هه‌موو به‌يانيانکيش ئەم مه‌شقه ئەکات.

مه‌شقی دوانزه‌هه‌م

ناوه‌ند پينه‌کانت فراوان بي. په‌نجه‌کانی پيشت روو بکه‌نه ده‌روه. ئەژنۆی راست بنوشتينه‌روه. لنگی چه‌پيشت به‌دریژی و توندیبه‌وه راست رابگه‌ره. هه‌ردوو ده‌ستيشت به‌توندیبه‌وه بخه‌ره لای چه‌پته‌وه، ئەوه‌نده‌ی پي ئەکری. له‌پی ده‌ستيشت بخه‌ره سه‌ر رووی ده‌روه‌ی پي چه‌پت. تا پي ئەکری له‌پی ده‌ستت دريژ بکه بۆ خواره‌وه. به‌لام خۆت مه‌نوشتينه‌روه. به‌لام له کاتي گيرانه‌وه‌ی له‌شدا بۆ سه‌ر باری راستی خۆی و دريژکردنی پيش بۆ لای راسته‌وه، هه‌ردوو له‌پی ده‌ستت بسووره‌وه به‌سه‌ر رووی ده‌روه‌ی رانی چه‌پ و که‌له‌که‌تا تا ئەگاته ناوه‌راستی به‌شی ژوو‌رووی ئەو لايه‌ت، له‌ويشبه‌وه بيانبه بۆ پيشه‌وه. له‌و کاته‌يشدا که ده‌ستی چه‌پ به‌سه‌ر ورگه‌وه ئەبي، پيويسته ده‌ستی راست ئەم فرمانه به‌جی به‌يني به‌سه‌ر په‌رده‌ی ناو هه‌ناو (الحجاب الحاجز). پاش ئەوه هه‌ردوو ده‌ست هه‌لبگه‌ره و له‌شيشيان پي بسووره‌وه، له خواره‌وه له تهنشت پي راسته‌وه له رووی ده‌روه‌يه‌وه، له‌گه‌ل به‌شی ژوو‌رووی له‌شدا بۆ لای راست بچه‌ميته‌وه، ئەژنۆی چه‌پيشت بشکينه‌روه. جا له‌و کاته‌دا که مه‌شقه‌که له به‌جيه‌يتاندايه هه‌روه‌ک له سه‌ره‌تای مه‌شقه‌که‌دا وه‌ستا بوويت، له‌جياتی وشه‌ی (راست) وشه‌ی (چه‌پ) دابن. پاش ئەوه‌يش پيچه‌وانه‌ی ئەوه بجووليره‌وه. بۆ هه‌ر لايه‌کيشت هه‌شت جار بچه‌ميته‌وه، به‌مه‌رجی يه‌ک له‌دوای يه‌ک بي. به‌م پييه به‌هه‌موویان ئەکه‌نه شانزه جار چه‌مانده‌وه. ئەوانه‌ی له‌رواوازيشن، وای پي ئەوي که ماسولکه‌کانی سکيان خاو بکه‌نه‌وه، تا ريخۆله‌کانيان به‌شی خۆيان له‌ش سوونه‌وه‌يان به‌ر بکه‌وي.

مهشقی سیانزههم

له بهردهم تهختیک دارا بوهسته. ماوهی ناوهندی تو و تهختهکه ئهوهنده بی که دهست بیگاتی، بی ئه مهی خؤ ماندوو بکهیت بهوهوه که بو پیشهوه خؤ بکشینی. پییهکانیشت وا دابن، وهک له مهشقی بهکه مدا وهستا بویت. جا له و کاته دا که لهشت بو لای راستهوه ئهکشینی، بالی راستت بووهشین، بهشینیی، له شیوهیهکی که وانه پیدا که فراوان بی، دهست پی بکه له خوارهوه، به لای پشتهوه، بو سهروهوه، تا دهست ئهگاته پیشهوه. پاش ئهوه دووباره دهستت بگه پنهروهوه بو خوارهوه، له شیش له ناوه راستیهوه با بده تا بهشی سهرووی، بو پشتهوه به لای چهپدا. دهستی راستیش توند بگره به تهختهکهوه، به لام دهستت پاکشاو بی. قورساییشت بخهره لای لهشت و زهوییهوه. پیویسته ماسولکهکانی چوار لای بن ههنگل و سنگیش توند بکه یتهوه. ئه مهشقه له مهشقه ههره چاکه کانه بو ماسولکهکانی سهرووی لهش و بالهکان، که له مهلهوانیی گورجوگولدا به کار ئههینرین.

مهشقی چواردههم

رهپ و راست راوهسته. پاژنه کانت بهیهکهوه بنووسینه. له پی دهستهکانیشت بنووسینه بهژوو که له که کانتیهوه. په نجهکانیشت روویان بو خوارهوه بیت. کاتی که بهکیک له لنگه کانت بهرز ئهکه یتهوه بو سهروهوه، پاژنه و ئهژویش توند بکهروهوه. ئهوه دهستهی له لایهوه به ئهسویتهوه تا ئهگاته خوارووی لاقتهوه له رووی دهرهوه بهوه. ئهوه کاته پیویسته لنگت بههیز و ههرهتهوه بهرز بکه یتهوه. ئهوساکه بههوی ئهوه یسهوه ماسولکهکانی که له که کانت بههیز ئه بن. کاتی که لنگیش ئه خه یتهوه سه زهوی، پیویسته دهمودهست، بهدهست لنگت له ناوهوه بسوویتهوه، تا ئهگه یته ژوو رووی رانت، ئنجا ئهگه یته که له که کت. دهستیشت ئه بی بچه میتیهوه تا دهسته که ی تریش لنگه که ی ترت ئهسوویتهوه.

مهشقی پانزههم

راست بوهسته به پیوه. ئهژؤ هه لپه بو لای سنگت. چهندت پی ئه کروی بهرزی بکهروهوه. به لام خؤ مه کومینهروهوه. پیویسته بهشی خوارووی لنگ رهپ و راست بوهستی. په نجهکانی پیش له سه هیلکی راست بن له گه ل پیدا. پاشان ههردوو لای پاژنهت بگره بهدهستت. دووباره پیت دریز بکهروهوه بو خوارهوه. ئنجا له کاتی هه ناسه

وهگرتندا به ههردوو دهستت له لایه کهوه بیت بهدهست بسوورهوه له و گرتی جومگه بهوه دهست پی بکه که له ناوهند لاق و پیدایه، له گه ل رووی ناوهوهی لاق و که می سهرووی ئهژؤدا.

جاریکی تریش بچورهوه سه ر باری پیسوت. به پییه که ی تریشت ئه مهشقه بکهروهوه. بهم رهنگه یه که له دوا ی یه که مهشق به پییه کانت بکه. له ناوهند مهشقیک و مهشقیکی تردا تاویک بوهسته سه ر پی. هه ناسهت دهر بکه. له پاش تاویکیش، ئه مه پشوه کورتانه به له ش سوونهوه خه ریک به له پیشهوه بو پشتهوه. بهم جؤه: بو وینه: له پاش سوونهوهی لنگی چهپ سه رکهوه بو سهروهوهی لهشت تا ئهگه یته سه ر سک و سه ر سنگ بو کن ئیسقانی ژوو رووی سنگ. جا هه ر کاتی دهستت هه لگرت له پیی چهپت، به ههردوو دهستت رووی لهشت بسوورهوه، وهک له وه پیش پیشانمان دایت. پاش ئهوه پشتیشت بسوورهوه به پشتی دهستی چهپت. پاش ئهوه دهسته کانت بگیرهروه بو لای ته نشتهکانی خؤ. ههردوو دهستت بهردهروه خوارهوه. ئنجا له دوا ی ئهوه دهمودهست، دهست بکه بهسوونهوهی پشتت به پشتی دهستی راستت، تا ئهگه یته کن که له که کت، تا ئهگه یته خوارووی سمتهوه، که له سه ری دائه نیشت.

کاتی که لنگه کانت و رووی لهشت ئهسوویتهوه، هه ناسه وه بگره. کاتی که پشتت ئهسوویتهوه و ئهژؤت بهرز ئهکه یتهوه، هه ناسه به ریده. جوولانهوه که ئه کاته شانزه جار، چونکه هه ر ئهژؤیه ههشت جار بهرز ئه کرتیهوه.

مهشقی شانزههم

رهپ راوهسته به پیوه. ههردوو له پی دهستهکانیشت بخهره سه ر که له که کانت. په نجهکانی دهستیشت روویان بو خوارهوه بی. گورج لهشت به لای چهپتا خوار بکهروهوه. پاش ئهوه به له پی دهستی چهپت خوارووی که له که کت بسوورهوه، له گه ل بهشی ژوو رووی رانتا. له و کاته یشدا دهستی راستت بهرز بکهروهوه بو ته نشتی راستت. پاش ئهوه، دهمودهست لهشت بچه میتیهوه به لای راستت، دهستی چهپیشت بهرز بکهروهوه بو لای چهپت. ئنجا بهدهستی راستت لهشت بسوویتهوه تا ئهگه یته خوارهوه. پیویسته خؤنوشتاندهوه که دا به ههردوو لادا گورج و خیرا بیت و یهک له سه ر به کیش بیت. له هه موو جاریکیشدا ئهوهندهی له توانادا بی دهست ئه نوشت پیتریهوه تا بتوانی به شیکی گه وره ی له ش بسوویتهوه. جا هه تا لهشت بههیزتری لی بیت، مهشقه کان زووتر رانه پهنیت، دهست پیا نانه کیشت بههیزتر ئه بی

به سهر له شدا. پټويسته له ش نوشتاندنه وه کانيش به سهر لادا بگه نه ئه وپه پري وزه ي مرؤف. چونکه ئه وه بؤ ماسولکه کان زؤر باشه. بؤ تو وا پټويسته که جوولانه وه کان به سستی و ئاسانيه وه دست پټ بکه يت. ئه مه يش زؤر گرنگه که هه ناسه نه گريت. چونکه زؤر که سانی وا هه ن که له کاتي کردنی ئه م مه شقه دا وا ئه که ن. هه روه ها له کاتي کردنی هه موو جووليه که ي جووت جووتيدا پټويسته له سهره تاوه هه ناسه به که ي قول و در بگيرئ. ئه وه نده هه يه له پاش وه رگرتنی هه ناسه به که ي، ئه توانئ چه ند بزووتنه وه به که ي خيرا و گورج بکري. کاتيک له شيشت با ئه ده يت به لای راستا، به هه ردوو ده ست سنگت بسووره وه.

مه شقی حه قده هه م

به سهر پټوه بوه سته. پټيه کانيش به و چه شنه دا بنئ که له مه شقی حه و ته مدا داتنا بوون. هه ر ته نيا له ش با بده نه ک پټيه کان. تا که لکی مه شقه که ت له ده ست در نه چيت. له شت با بده له ناوه راسته وه بؤ ژوورو بؤ پشته وه، له شټوه به که ي گورج و خيرا دا بؤ لای چه يت. ئه بي تا پټ ئه کري له پټيه وه به سستی ده ست پټ بکه يت، له پاشدا به گورجي. جا له و کاته دا هه ردوو له پي ده ست ئه خه بته سه ر لای راستی سنگت، به کټکيان له سه ر مه مکت، ئه و بتريشيان له خوار ئه وه وه به لام رووی وا بي که پټيه وانه ي بزووتنه وه ي له ش بي. هه تا هه ردوو له پي ده ست ئه که ونه سه ر لای چه پي سنگته وه له کاتي ته و او بوونی خورا دا ندا بؤ لای راسته وه. پاش ئه وه له شت وه ريگير ده وه بؤ لای چه يت، به لام به خيرا يی دووباره هه ردوو ده ستيشت بکشينه به سه ر له شتا تا ئه که بته ئه و په ري لای راستی سنگت. ئنجا بيست جاري له سه ر به که ئه م مه شقه دووباره بکه ره وه. هه روه ها پټويسته له ش با دانه که به شټيه بي و هټوا شيه وه ده ست پټ بکري و به ره به ره گورج بکريته وه تا به خيرا يی ئه کري. ئه بي به قايم ده ستيش به خه يت له سنگت. ئه بي ئاگايشت له خوت بي، که هه ردوو ده ست له شټوه به که ي جووت و به رامبه ري به کتر دا هه موو ده م بجوولينه وه له له ش سوونه وه که دا بؤ وينه ده ستی چه پ له سه ر مه مکت دا بنئ. ده ستی راستيشت له ژير ئه و دا دا بنئ. وايش باشه که له ناوه راستی بزووتنه وه که دا به هه ردوو ده ست جټگورکي بکري.

مه شقی هه ژده هه م

وه که له مه شقی يانزه هه مدا کردت، پټيه کانت وا لي بکه. له شت به پشتا بشکټينه ره وه، به لام زؤر نا. هه ر له و کاته يشدا سنگت و پټيه وه ي که له که کانت، به له پي ده سته کانت بسووره وه بؤ خواره وه.

هه رچی خانه کانيشه، ئه بي به پټيه وانه وه ئه م مه شقه بکه ن. واتا له ژير سنگه وه ده ست پټ ئه که ن، تا ئه گاته ئيسقانی ژوورووی سنگ. پاش ئه وه له شی خوت راوه شينه بؤ پټيه وه. پشتت مه کو ميته ره وه. ورگيشت به ناودا مه به.

هه ر به و چه شنه ي که له مه شقی يانزه هه مدا نوو سراوه، پشتت بسووره وه. به لام له پشته وه ده سته کانت به خه ره سه ر رانه کانت. پاش ئه وه له شت به خه ره وه سه ر باری پټيه وه ي. پټيه وه ي له شت بسووره وه. ئنجا خوت بي ره وه بؤ پټيه وه. له گه ل ئه وه يشدا ده ست بکه ره وه به سوونه وه ي پشتت. به م ره نگه تا بيست جاري به که له دواي به که، به خيرا يی ئه م بزووتنه وه به که، جاري بؤ پټيه وه، جاريک بؤ پشته وه.

مه شقه کانی مل

مه شقه کانی مليش بؤ ته و او کردنی جواني له ش و رووی شيرين به کار دين. له گه ل ئه وه يشدا، وه نه بي، بؤ ته ندروستی پټويست بن. ئه و مه شقانه يش که له نوو سراوه کانی له ش بزواندندا پيشان دراون، ئه م مه به سه ناهينه به ره هم. هه ندي که سي وايش هه ن که مه شق ئه که ن له سه ر زؤر انبازيه کانی يونانی و رومانی. چونکه ئه وانه به که لکی مل دين. وا له مه ودوا، بؤ به هيز کردنی گه ردن و مل سي ريگا له و ريگايانه پيشان ئه ده م، که له ماوه ي سي مانگدا فراوانی مل دوو سانتيمه تره گه وره تري لي دي.

ريگای به که م

مل نوشتاندنه وه بؤ پيش و بؤ پاشه وه

ملت به باشي بنووشټينه ره وه بؤ پټيه وه. له پشتيشه وه په نجه کانی ده ست تټيک بئالينه له سه روو ته وقه سه رته وه. کاتي که سه رت ئه گيرينه وه بؤ پشته وه به هه موو هيزي خوته وه پال به سه رته وه بنئ تا به هټوا شيه که ي ته و او و گرانه وه بگه رټيه وه جټي خوي، کاتي که مليشت به سستيه که وه ئه گه رټيه وه بؤ پشته وه، هه ردوو ده ست به خه ره بن چه ناگه ي خوت. ئنجا به ره نگاريی ملت بکه، له کاتي نوشتانه ويدا بؤ پټيه وه. به م ره نگه، ده ست بکه به م مه شق کرده، جاريک بؤ پټيه وه و، جاريکيش بؤ پشته وه، له ده جاره وه تا په نجا جار.

رېنگای دووهم

سهرودرېنگیران بۆ ئه ملاموئه ولا

سهری خۆت وهرېنگیرې بۆ لای راستت. دهستی چه پېشت بخه ره سهر لای چه پې کاژله لای سهرت. پاش ئه وه، زۆر به هیتواشی و سستییبه وه سهری خۆت وهرېنگیرې بۆ لای چه پت. به لām به هۆی دهستی چه پېشته وه پāl به سهرته وه بنی به توندیی، به رهنگاری جووله که ی سهرت بکه. کاتی که ملیشت وهرته گهری بۆ لای چه پت، دهستی چه پت له کاژله لای سهرت هه لېگره. ئنجا دهستی راستیشت بخه ره سهر لای راستی کاژله لای سهرت. ئنجا که لای سهرت وهرېنگیرې بۆ لایه که ی تری. پیتویسته ئه مجاره به هۆی دهستی راستته وه به رهنگاری جووله که ی سهرت بکه یته. به م رهنکه، جاریک بۆ لای چه پ، جاریکیش بۆ لای راست، له پانزه جاره وه هه تا سی جار ملی خۆت وهرېنگیرې.

رېنگای سیههم

مل بادان به ههر دوو لادا

که لله ت باده بۆ لای چه پت. دهستی راستت دابنی له سهر چه ناگهی راستت، پاش ئه وه که لله ت وهرېنگیرې بۆ لای راستت. کاتی که ملت به ته واو هتی بای خوار دوو بۆ لای راستت، دهستی راستت هه لېگره و دهستی چه پېشت بخه ره سهر چه ناگهی چه پت. بۆ ئه مه ی به رهنگاری مل بادانه که ت بکه یته بۆ لای چه پت. ئنجا له ده جاره وه تا سی جار ئه م مه شقه دوو باره بکه ره وه، بۆ لای چه پ و بۆ لای راست.

خۆشتن

که لیک که سی واهیه نازانی چۆن خۆی بشوات، له پاش خۆشتنیش چۆن خۆی وشک بکاته وه. ته نانه ت که سانی وایش هه ن که واهزان خۆشتن بریتییبه له خۆخستنه ناو ئاوه وه، هیچیان ئه وه نازان که خۆشتنیکه ته ندروستانه یشت ده ستور و رېنگا و مه رجی خۆی هه یه.

جاری مرۆف که له شی خۆهی ده ردا بی، نابی خۆی بشوات. هه ره ها ده موده ست له پاش نانخواردنیش نابی خۆی بشوات. به لām خۆشتن زۆر شیوه ی هه یه. منیش له وان ه ئاسانترینیان پیشان ئه دهم.

له ناو جورنه ی خۆشتنه که دا بوه سته. ئاوپرژینه که به ره لالا بکه به سهر له شی خۆتا. ئنجا له ناو جورنه که دا دابنیشه. ئنجا ماوه ی ئاوه که یشت بکه به سهر له شتا. به سهر نجانیکه ی بچوو که دا بۆت ده رته که وێ که له شت ئا و دای ئه پۆشی و ره نجیشت به با ناچی. هه ره ها پیتویسته ئاگات له خۆت بی که ئا و له ئانیشکه کانت نه چۆر پیتته خواره وه. ئه یشتوانیت له ناو جورنه گه وره که دا دابنیشیت، پیتش ئه مه ی ئاوه که بکه یته به خۆتا. نه وه ک ئاوه که پرژیتته ئه و دیو جورنه گه وره که وه. (۱)

ئنجا به سهر گازی پشتتا رابکش. تا ئاوه که به رز ئه پیتته وه. پاش ئه وه به ملا و به ولای خۆتا وهرگهری تا ئه و لایانه یشت بخه یته نا و ئاوه که وه له گه ل پاله کانتا. جا ئه گه ر ئاوه که نه گه یشته سهر سنگت، ئه توانیت به مست بیکه یته به سهر سنگتا. له بنی جورنه گه وره که دا دابنیشه و به هه ردوو مستت ئا و بکه به ملا و به ولای سنگتا و به سه رووی رانه کانتا و به ژیر رانه کانتا. پاشان جی دابنیشته که ت بشۆ و له دوا ی ئه وه هه سته ره سهر پی. ئنجا لاقه کانت و پیتیه کانت بشۆ. جا ئه گه ر خۆت واهیتنا بی که به ئاوی گه رم و سابون خۆت بشۆیت، هه ر حه فته ی جاریکیش بی، واهیه که له دوا ی خۆشتن ئاوی سارد بپرژیتیت به سهر له شتا. تۆ ئه توانیت به شیوه یه که تریش خۆت ته ر بکه یته. ئه ویش ئه مه تا که پارچه هه ورکی گه وره بکه یته به ئاودا و بیگوشیت به سهر هه موو ئه ندانه کانی له شتا تا هه مووی ته ر ئه بی و ئه چیتته نا و ئاوه وه.

خۆ وشکردنه وه

که م که س هه یه که لکی وشکردنه وه بزانی. یاخود ئه و زیانانه بزانی که به له شی مرۆف ئه گه ن به هۆی خۆ وشک نه کردنه وه. که لیک جاری وایش هه یه که هه ندی که س ئه پین، بی ئه مه ی خۆیان وشک بکه نه وه، خۆیان پۆشته ئه که نه وه. زۆر که سانی وایش هه ن که خۆیان وشک ئه که نه وه، به لām باشی وشک ناکه نه وه. جا له به ر ئه وه به پیتویستم زانی که هه ندی شیوه ی خۆ وشکردنه وه ی به که لک پیشان بده م.

(۱) مه به سته ی له (جورنه) ئه و حه وزه بچوو که نییه که له حه مامی لای خۆماندا (گشتی یان مالان) ئاوی تیا به و ده یکه ی به خۆماندا... لیره دا مه به ست له و حه وزه گه وره یه که له حه مامی رۆژئا واییدایه و ئه و دی خۆی ده شوات یه که سهر ده چیتته ناویه وه، (بانپوی پی ده وتری).

شیوه‌کافی له‌ش وشکرده‌وه

کاتییک که هه‌ل ئه‌ستیته سهر پێ له‌ناو جورنه گه‌وره‌که‌ی خوشتنه‌که‌دا، چهند جارێک به‌دهسته‌کانی خۆت له‌شی خۆت بسره. پێشه‌وه‌ی پێیه‌کانت بسره. بئنگومان به‌سایه‌ی ئه‌م خۆ سهرینه‌وه به‌دهست، به‌شیکی زۆری ئاوه‌که ئه‌چۆرپێته خواره‌وه. جا ههر به‌م شیوه‌یه ئه‌توانیت ئاوه‌که له‌ باله‌کانت و تووکی سهرت بکه‌یته‌وه و بیچۆرپێتیه‌وه بۆ ناو جورنه گه‌وره‌که. ئنجا له‌ پێیه‌کانیشت ئاوه‌که بکه‌ره‌وه و له‌سهر پارچه رایه‌خێک بوه‌سته. ئنجا ده‌ست بکه‌ به‌خۆ وشکرده‌وه به‌په‌شته‌مال^(۱)، به‌م جوژه‌ی که پێشانته‌ی ئه‌ده‌م:

۱- قژه‌کانی سهرت و ملت وشک بکه‌ره‌وه. نه‌وه‌ک له‌ کاتی له‌ش وشکرده‌وه‌دا تنۆکه ئاوه‌کان برژپێنه خواره‌وه به‌سهر له‌شتا.

۲- به‌رۆکی له‌شت چهند جارێک بسره به‌په‌شته‌ماله‌که.

ههر له‌ ملته‌وه ده‌ست پێ بکه تا ئه‌گاته سکت. هه‌روه‌ها له‌ بن هه‌نگلته‌وه ده‌ست پێ بکه تا ئه‌گاته خوارووی که‌له‌که‌کانته‌وه.

۳- په‌شته‌ماله‌که، دووجار بنووسپێنه به‌دهسته‌کانته‌وه به‌کراوه‌یی، که هه‌ردوو سهره‌که‌ی به‌دهسته‌که‌ی ترته‌وه بن.

به‌لام وشکرده‌وه‌ی شانەکان و پشتیش به‌م جوژه ئه‌بێ که په‌شته‌ماله‌که فری بدیه‌ته سهر شانت، چمکه‌کانی په‌شته‌ماله‌که‌یش به‌م ده‌ست و ئه‌و ده‌ستت بگریت ئنجا یه‌ک له‌دوای یه‌ک، ههر ده‌سته به‌شی خۆی رایبکیشی، تا شانەکان و پشتت به‌ته‌واوته‌ی وشک ئه‌بنه‌وه.

په‌شته‌ماله‌که‌یش به‌لای ته‌نشتا بخشپێنه، هه‌تا چهند جارێک پشت ئه‌سووتیه‌وه، ههر له‌ سه‌رووی شانەوه تا بنه‌وه‌ی پشتت. ههر به‌م ره‌نگه‌یش ته‌نشتی په‌شته‌ماله‌که‌ بخه‌ره سهر شانەکه‌ی ترت و ده‌سته‌کانت بگۆره، واتا ههر ده‌سته جیبی ده‌سته‌که‌ی تر بگریته‌وه. ئه‌مه چهند جارێک دووباره بکه‌ره‌وه. پاش ئه‌وه رینگای هاتن و چوونی په‌شته‌ماله‌که بگۆره. ههر به‌م ره‌نگه ئه‌توانیت پشتت به‌باشی بسووتیه‌وه، ههر له‌ که‌له‌که‌ته‌وه تا ئه‌گاته سه‌رووی پشتت. پاش ئه‌وه لاقه‌کانت بسره تا ئه‌گاته پاژنه‌کانت. جارێکی تریش بگه‌رپه‌ره‌وه سهر که‌له‌که‌کانت. ئنجا ده‌سته‌کانیشت وشک بکه‌ره‌وه، به‌و چه‌شنه‌ی که له

مه‌شقی ده‌هه‌مدا پیشان دراوه. ئه‌گه‌ر هه‌ستیشت کرد به‌ساردیی و سهریبه‌ک له‌ باله‌کانتا، ئه‌توانیت له‌پیش له‌شتا ئه‌وانه وشک بکه‌یته‌وه. ئه‌مه‌یش له‌وانه روو ئه‌دات که کراسی قۆل درپێژی خوربی له‌به‌ر ئه‌که‌ن. که‌چی خانمه‌کان که‌م روو ئه‌دات که هه‌ست به‌و سه‌رمایه بکه‌ن له‌ باله‌کانیاندا. دوای ئه‌وه ناوه‌ند رانه‌کان و پێشه‌وه‌ی لنگه‌کانیشت وشک بکه‌ره‌وه له‌گه‌ل ئه‌ملا و ئه‌ولایاندا. دوایی پێیه‌کانیشت هه‌ریه‌که به‌جیا وشک بکه‌ره‌وه. خۆیشت وا رابه‌پێنه، که پێیه‌کانت وشک ئه‌که‌یته‌وه ههر جار له‌سهر پێیه‌کت بوه‌سته. چاکترین شیوه‌یش بۆ وشکرده‌وه‌ی به‌ری پێ ئه‌وه‌یه که په‌شته‌ماله‌که ههر سه‌ره‌ی به‌دهسته‌یکته‌وه بگریت، ئنجا یه‌ک له‌دوای یه‌ک به‌هه‌ردوو ده‌ستت رایبکیشیت. په‌نجه‌کانیشت به‌م جوژه وشک بکه‌ره‌وه که پیت دابنپیت له‌سهر ئه‌ژنۆت.

له‌ کاتی ئه‌م مه‌شقه‌یشدا ماوه نییه دابنپیشیت. چونکه ته‌نیا چاره‌که کاتیکی بۆ دانراوه. ره‌نگه ئه‌وانه‌ی خۆیان باش وشک ئه‌که‌نه‌وه، وا بزنان که من درپێژم زۆر دا به‌قسه‌کردن له‌م بابته‌وه. که‌چی له‌ راستیشدا زۆر که‌سانی وا هه‌ن که هیچ له‌م بابته‌وه نازانن. ئه‌وه‌نده هه‌یه من بۆ ئه‌وانه ئه‌نووسم که هیشتا ئه‌م جوژه خۆ وشکرده‌وه‌یه‌یان تاقی نه‌کردۆته‌وه هی وایشیان تیا به‌که هه‌رگیز خۆی ناشوات!...

ته‌واووو

۱۹۶۶/۵/۲۵

(۱) په‌شته‌مال لای خۆمان بۆ خۆ داپۆشین، راستتر: به‌خاوی...

باش بخۆ و خۆش بژی

نوسینی: ج. ف. سکوتسن کلارک

پسپۆری جیهانی له خۆرشتکاریدا

نه خۆشی دوزمیتکی ترسۆک و زۆرداره

ههروهک له سهدهی پيششودا پزىشكهكان خهريكى ئهوهبوون داوودهزمان بدۆزنهوه بۆ بهرهنگارى كردنى نهخۆشى، بهمه بهسى دريژكردنهوهى تهمن، ئيمروكهيش رهنج و تيكۆشانى پزىشكهكان بۆ ئهوهيه كه بايهخ بهو هۆيانه بدن كه له نهخۆشى دهمانپاريزن، پيش ئهمهى توشى نهخۆشى بيبن. ئهمهيش سهبارت بهوهيه كه نهخۆشى سروشتى وايه (دهشترسى و زۆردارپيش دهكات). ههه ئه ندامتيكيش له لهشدا كز و لاواز نه بى، هوروزم نابات ههه! جا ئه گهر بيتو لهشى مرۆف دروست بى و تهواو بى، هه موو ئه ندامتيكيشى فرمانى خۆى به تهواوهتى بيبنى، ههه نهخۆشيبههكى بۆ بيت بهسهريدا زال دهبيت. ئهوهيش ههه بهوهنده پيكديت كه دووربىنى بكات و، هۆى پاراستنپيش له نهخۆشيبههكه بهكار بهيتنى.

ئهوهنده ههيه، ئهوهى بهچاوى خۆمان دهيبين بۆمان دهردخات، كه ئهوانهى لهشيان هه موو خاوهن ئه ندامى تهواو و دروستن، زۆر كهمن. ئهمهيش سهبارت بهوهيه كه ئه مندالهى به دروستى له داىك ده بى، له داىك و باوكيكي دروست و تهواو (كه ئهمهيش زۆر كهه روو ده دات) زۆرى پيناچى توشى گه ليك لهش تيكچوون دى. تا دى ته ندروستيبههكهيشى لى كهه دهبيت هه، بههۆى كه مته ركه ميبهه وه له پهروه ده كردنيدا و، ناشيتى و نه زانى داىك و باوكه كهى بهشيوهى ئهه به خيوكردن و خهه خواردنه.

خۆرشت خواردن چاكترين چارهيه بۆ نه خۆشى شيرپه نهجه

ههه چهنده (نازار) وهك زهنگيكي وريا كه ره وه وايه مه ترسي مان پيشان ده دات له نهخۆشى، بهلام زۆر نهخۆشى وايش ههه ده چنه ناو له شه وه، پيش ئهمهى زهنگى مه ترسى لى بدات. رهنگه لهه هه موو نهخۆشيبههانه كاربه گه رتر نهخۆشى (شيرپه نهجه) بى، چونكه به ناو لهشدا بلاو دهبيت هه وه و كه سيش ناگادار ناكات له هاتنى خۆى، مه گهر چنگى

كه يشتبيتته بنكه يهك له بنكه كانى كه لوپه لى ده ماره ميشكييه كان (اعصاب). ياخود نيشانه كانى به سهه پيستى لهشدا بلاو بوويت هه. سهه ره ئه وهيه كه چاره كردنى ئهه نهخۆشيبهه، گه ليك جار به ناسانى پيكدى به مه رجى له سهه رتاي نهخۆشيبهه كه وه ده ستى پى كرا بى... له وه يش سهه رسورپه ينه رتر ئه مه يه كه مرۆف له باريدا هه يه خۆى لى رزگار بكات، له ريگاي خۆپاراستنه وه! ئهمه يش سهبارت به وهيه كه ههروهك پسپۆره كان ده لىن: (شيرپه نهجه) ههه هه له مه ت ده باته سهه ره ئهه له شانى كه ژهه راوى بوون بههۆى ههه شتيكه وه بوو بى، وهك: خۆرشت خواردنيتكى ناپوخته و نادرست، ياخود خواردنيتكى يه جگار گهه رم، چ شله بى چ تونده، ياخود خواردنى په يتا په يتاى هه ندى باهه تى وهه كه كارتيكى كيميواى ژهه راوى بكه ن له لهشدا وهك (مهى) و (تووتن).

ههه چهنده ئهه قسه يه باوه كه چاره كردنى ئهه نهخۆشيبهه يه جگار گرانه، ياخود ههه له توانايبدا نيبه، بهلام نههيشتنى نهخۆشيبهه كه كارتيكى ئاسانه، رهنگه ههه له خۆشيبهه وه روو بدات، بهمه رجى نهخۆشه كه بگه رپته وه سهه ريگاي ژيانيتكى ته ندروستانه. چونكه په يره ويكردنى ريگاي (ژيانى ته ندروستانه) ته نيبا خۆپاراستنيتكى سهه رگرتوه لهه نهخۆشيبهه دا!... له (ژيانى ته ندروستانه) يش مه به سمان ئه وهيه كه خۆرشتى سروشتى بخورى. واتا به تهنگ ئه وهه بين كه گوشته كان پاك و بى وهى و دروست و تازه بن، باشيش ليترا بن، ههروهه ها سهه وزه و ميه وه يش تازه و زۆر بن. نانه كه يش بۆر بى (واتا به كه په كه وه بى)، نهك سپى (بى كه په ك)!...

ورگ سهه رى له شه و خانووى نه خۆشى

يه كيك لهه ريگايانهى بۆ خۆپاراستن به كار دهه ينرى ئه وهيه كه مرۆف ههه سه لهى جارتيك خۆى پيشانى پزىشك بدات. بۆ ئه وهى، پزىشكانه لهشى به تهواوه تى بيشكنى. ئهمه يش ههه له وه ده كات كه هه موو ساليك له سهه رى زستاندا ئۆتۆمۆبيله كه ت بنپريته كن وه ستايهك، بۆ ئهمهى تاقي بكاته وه و بزاني كه موكوورپيهه كى تيدا يه يان نا. جا ئهه پشكينه پزىشكانه يه كه هه موو ساليك ده كرئ، له باريدا هه يه كه بيتته هۆى چاره كردنى هه موو نهخۆشيبهه كه به دزيبه وه چوويتته ناو له شه وه و هه ستى پى نه كرا بى، پيش ئهمهى په ره بسيتنى و چاره كردنيشى له ده ست ده ريجى.

ئهمه يش به زۆر دانايين كه بلين ورگ (گه ده، مه عده) سهه رى هه موو ئه ندامه زيندووه كانى ناو لهشى مرۆفه به پيچه وانى ئه وهى كه باوه، نه هۆش، نه دل، هيچيان

به سهری لهش دانانرین. چونکه ورگ ئەو هیزهیه که ئەندامهکانی لهش دهخاته گەر. ههروهها ئەو بنکهیهیشه که هیز و توانایی بهناو هه موو ئەندامهکانی لهشدا دابهش دهکات!... ورگ هه له مهشکهیهک دهکات که هه تا شتی تیکهیت ئەو دناوسی. بهلام که وای لیتهات هیزی بهرگهگرنتی کهم دهبیتهوه. چونکه ئاوسانهکی دهبیته هۆی تهنکیوونی پیستهکهی و شیبوونهوهی تانویۆی پیستهکهی... جا له بهر ئەمهیه که دهبینین سروشت پهردیهکی تهنکی چلماوی^(۱) بهخشیوه بهورگ که پیستی ناوهوهی داپۆشیوه. ئەمهیش بۆ ئەوهیه که هیز و بهرگهگرنتی ورگ بپارێزی، کاتی که له ئەندازهی خۆی زۆرتری خواردن تێدهکری! بهلام دوور نییه که شتی وای پروو بدات هه ندی لهم پهرده تهنکه بدری. ئەوساکه هه ندی له دیوی ناوهوهی ورگ پرووت دهمینیتیهوه، و تووشی ترشاوهکانی ریخۆله دی. جا لهمهوهیه که (برینی ورگ) پهیدا دهبی... جاری وایش ههیه که دیوارهکانی ورگ پرووشان دهینه هۆی پهیداوونی نهخۆشی شپریهنجی ورگ.

ئهم زههرا نه ریخۆلهکانی خۆت دهریکه

هه کاتی خواردهمهنی کهوته ناو ورگیکی دروستهوه، دهستبهجی ترشاوهکانی لی دیتته دهروه بۆ ئەمهیه ئەو خواردهمهنییانه ساز بکن و بیکهکن بهشیلهیهکی وای که بهئاسانی بمزری و بهشی چاک و بهشی خراپی خواردهمهنییه که له یهک جیا بکریتهوه. ئیتر ئەوساکه کولانهکانی^(۲) ناو دیواری ورگ وریا دهبنهوه و دست دهکن به مژینی بهشه چاکهکهی خواردهمهنییه که، که بههۆی دهمارهکانی خۆینهوه دابهشی دهکن بهناو هه موو ئەندامهکانی لهشدا. پاشماوهی خواردهمهنییه له ورگهوه فری دهدریتته ناو ریخۆلهکانهوه و بهناو گهلیک کولانهی تری وهک ئەو کولانانهی ناو ورگدا تێدهپهیری، که ئەمانیش چی تیدا مابی له که رهستهی خۆرشت، که بهکەلک بی، لیی دهمژن. بهلام دوور نییه که ئەم کولانانه که رهستهی وایش بمژن که زههراوی بن. جا له بهر ئەوه ههرا وای چاکتره که ئەم تلپانه له کاتیکی بهجیدا فری بدرینه دهروه له لهش تا ماوه بهوه نه دری که کولانهکان ئەو که رهسته زههراویبانهی تییاندا به بیامژن.

جا لییهشدا دهبینین سروشت دیسانهوه هه ندی پهردی چلماوی تری بهخشیوه به مروث، که دیوی ناوهوهی ریخۆلهکانی داپۆشیوه، و یارمهتی ئەوهیش دهکات که ئەو تلپانه له

(۱) چلماوی: لینج، (مخاطی).

(۲) کولان: مه میله، (زغابات).

لهش فری بدرینه دهروه چونکه مانهوهی ئەو تلپانه لهناو ریخۆلهدا، دهبیته هۆی پهیداوونی نهخۆشی (گرفت)؛ که لهوهوه پروو دهکات که ئەو تلپانه لهناو ریخۆلهکاندا وشک بینهوه. جا له بهر ئەوه پیوسته ئەم پهرده لیکاو بیانه باش بپارێزین، که خواردنی (دهرمانی رهوانی) له هه موو شتییک زۆرتتر نازاریان دهکات... جا له بهر ئەوه خواردنی (دهرمانی رهوانی) یاخود بهکارهینانی (دهستورکردن) که پزیشک ناگی لی نه بی، بهجۆره خۆکوشتنییک داده نری!...

له سه ریکی تریشهوه نهخۆشی (گرفت) مان وای دیتته پیش چاو که هه موو ئەندامهکانی لهش تیک بدات. ههروهها ریگایش بکاتهوه بۆ زۆر نهخۆشی پر له مه ترسی، وهک: گران سازبوونی خواردن^(۱) له ورگدا، و زههراوهگرنت له لهشی خۆوه، و باداری (پۆماتیزم) و، (شپریهنج).

جاری وای ههیه ههزاری بهپاداشیکی خودایی داده نری

جا که ورگ بهم ئەندازهیه گرنج بی و مه ترسی له نه پاراستنی بکری، ئەوه شتیکی ئاشکرایه که پیوسته زۆر بهتنگ ئەو خواردنانهوه بین که تیی دهکین. چونکه ورگیش بهچهشنی هه موو ئەندامهکانی تری لهش بههۆی فرمانی سهختهوه تووشی ماندوو بوون دی. ههروهها فرمانی ئاسان و بی تهرکیش کزی دهکات. جا لهمهوهیه که زیان به لهش دهگات: که ههتا ماوهیهکی دووردریتر ههرا خواردهمهنی یه جگار کولای وهک په لۆله بخوات، یاخود شیللهی خواردهمهنی، یان خواردهمهنی رهوان بخوات. له راستییدا ئەم خواردهمهنییانه ئەمهنده سهروت بهورگ دهدهن، فیری خاوه خلیچکی دهکن. له بهر ئەوه زۆری پیناچی ورگه که کز و لاواز ده بی و له که لک دهکوی! جا له بهر ئەوه ههرا وای چاکتره که پهیرهوی ریگایهکی سروشتی مام ناوهندی بکری چونکه زۆر ماندوو کردنی ورگیش ههروهک زۆر نازگرنتی ورگ وایه... ههرا دوو لایان زبان بهورگ ده بهخشن و، نازاریشی دهدهن!... رهنگه ئەمهیش ئەوه مان بۆ لیک بداتهوه که چۆن مندالیکی ههزار، له پرووی له شهوه، بههیزتر و تهنروستتر هه لدهکوی له مندالیکی دهوله مه ند... ئەمهیش سه بارهت بهوهیه که منداله ههزاره که له ژیانیکی سروشتیدا گهوره ده بی. خۆرشتی رهقیش دهخوات که ورگی رادههینیت به فرمان کردنهوه. بهلام خواردهمهنییه که ههرونده زۆر و نه وهنده چهور و نهرم نییه که سکی بهینیتته ژان!...

(۱) عسر الهضم.

ههروهك له مه وپيش گوتمان نه گهر تلپه ی خواردنه كان له ناو ريخولنه كاندا مانه وه، كولانه كانی ناو دیوی ناوه وهی نهو ريخولانه ناچار ده بن هه ر شیله یه کی ژه هراوی له ناو نهو تلپانه دا بچ بیمرن نیتر نهوسا که مرؤف هه ست دهکات به خوئی دهرمانخوارد کراوه. نیشانه کانی دهرمانخوارد کردنی پتوه دیاردی ددات، که یه کیتک له وانه سه رنیشه و گیتروویژی چاوه... رهنگه مرؤفه که هه له بکا و نه زانی چی به سه رها توهه، بچی چاره ی نیشانه کانی نه خو شییبه که بکات، که چی توخنی هوی بنچینه بییه که نه که وی که خه ریکه به ره بسینئ.

جو ره (گرفت) یکیش هه یه، تا چند سالیک ريخولنه گه وره كان تلپه کانیان تیدا ده میتته وه، بچ نه مه ی مرؤفه که په ی به وه بیات. که چی له ناکاو، تووشی نازاریکی زور دی، که بچ نه شته رکاری چاره ی ناکری. زورجاری وایش هه یه که نهو تلپانه ده که ونه ناو ريخولنه کویره وه. نهو هه یه ده بیته هوی نه وهی که ريخولنه که سوور بیته وه و بناوسی. جاری وا هه یه (گرفت) هانه ی مرؤف ددات که هه موو به یانیانیک دهرمانی ره وانی بخوات. نه م خووگرته یه ده بیته هوی نه وهی ريخولنه كان کز و بچ هیز بن، که په رده لیکاو بییه که ی ناوه ویشی وشک هه لگه ری. لهو شتانه ی که یارمه تی ناو ورگ و ناو ريخولنه كان ددهن (نهرم) بینه وه، نهو هه یه که مرؤف هه ندی رۆن له گه ل خوورشته که ی خویدا بخوات. چونکه نه م رونه هه ر لهو چه ور بیه دهکات، که ددری له بزوپنه ری ماکینه، تا به ئاسانی بکه ویتته گه ر، بیجگه له وه رونه که، خوئی نرخیکه خوورشتی گه وره ی هه یه، که له نرخه خوورشتی گوشتی سوور زورتره.

گران سازکردنی خواردن له ناو سکدا و خواردنی ورگ

هه رچی نه خوئی گران سازکردنی خواردنیسه له ناو سکدا، به زوری له وه وه په یدا ده بی که دلته نگ بی و دهر وون نازاری بگات. جا به م بونه یه وه، نه م رووداوه ده گیتینه وه: که پیاو یک له پیاهه سه رکه و توهه کانی فرمان، هه رچه ندی ده کرد له کاتی خویدا ناره زوی ناخواردنی نه ده کرد. ته نانه ت نه گه ر شتیکیشی بخواردایه، هه ر بریتی ده بوو له هه ندیک خوورشتی وا که زوری له خوئی ده کرد تا ده یدوزییه وه و هه لی ده بژارد، که نه وه بوو به وه به هوی نه وهی ژنه که ی له دهستی وه رس بی. پاش نه وه، وا ریک کهوت که نه م پیاهه گه شتیکی بیته بهر بو (پاریس). کاتیک که له وی گه راپه وه، له پر گوترا. نیتر به ناره زویه که وه په لاماری خواردنه که ی ددا. هیچ ته ماشای نه وهی نه ده کرد که خواردنه که

له چ رهنگیکه!... نه مه یه سه باره ت به وه بوو، که له پیش گه شته که یدا، ترس وا نیشته بووه دلپه وه، که په یوه ندی به فرمانه که یه وه هه بوو. نه مه یه بوو بووه هوی نه وهی که یاسای ورگه که ی تیک بچی... به هوی دووباره بوونه وهی نه م یاسای ورگ تیکچوونه یسه وه، پیاهه که وای لیته تیبوو، ده ترسا له وهی که له دوا ی هه موو ناخواردنیکی سه ختییه ک بیته رتی سازکردنی خواردنه که له ناو ورگیدا. جا نه م ترسه یه بوو بووه هوی نه وهی که گران سازبوونی خواردنه که له ناو سکیدا گرانتری لی بی!... به لام که پیاهه که گه یسته شاری (پاریس)، ناو و بایه کی تر و ناوچه یه کی تری دی، که له وه پیش پیانه وه رانه هاتبوو. هه روه ها شتیوه یه کی ژینی وایشی تووش بوو که خووی پتوه نه گرتبوو... هه روه ها له سه رگیتزی به کار و فرمان و گپرو گرفته کانیسه یه وه دوور که و تیبوه وه... له بهر نه وه زوری پیته چوو، ناره زوو کردنی نان خواردنه که ی چوه وه سه ر دۆخی جارن... سه یر نه وه یه که (ورگی گیانله بهر) و نهو گوشتانه یه که به گوشتی (پاشه رۆک) داده نرین وه: سو یجگه ر و گون و گورجیله، له هه موو جو ره گوشتیک زووتر ساز ده بن له ناو سکدا... ته نانه ت زگی ته واو و دروست له ماوه ی بیست وردیله (ده قیقته) دا ده یسازینئ. بیجگه له وه نرخه خوورشتی نه وانه له نرخه خوورشتی هه موو جو ره گوشتیک زورتره!... که چی له گه ل نه ویشدا که سانی وا هه ن به چاوی سووکه وه سه یری نه م جو ره گوشتانه ده که ن!...

نهو ژه مه خواردنه یه که به ئاسانی ساز ده بن له ناو سکدا، له هه موو خواردنیکی زورتر زبان به سک ددهن. چونکه خووگرتن به خواردنی نهو جو ره خوورشتانه وه وا له ورگ و ريخولنه كان دهکات که هیزی ترشاو فریدانیان کز بیته. له بهر نه وه وا چاکتره بو مرؤف که به ته نگ نه وه وه بچ، ژه مه خواردنه کانی سروشتی بن، وانا خوورشته کانی بریتی بن له گوشت و سه وزه واتی تازه و بو ره نان!.

بایکاربوئانی سو دایش زه هره

زور که سی وا هه یه به یانیان ناره زوی خواردن ناکات. نه مه یه سه باره ت به وه یه که ورگی نهو جو ره که سانه له کاتی نووستندا په کیان ده که وی، فرمان ناکه ن. ترشاوه کانیان که خواردنیان پچ ده تویتریته وه و، پچ ساز ده کری، فری ناده نه دهر وه، که به هوی نه وه وه پیاهه له شی خاوه ده بیته وه و، که له خه ویش راپه ری، به یانیان ناره زوی خواردنی هیچ شتییک ناکات. جا له هه موو شتییک باشته ر که پیاهه بیکات نه وه یه، هه ندی وه رزش بکات. پاشان ناوی ساردیش بکات به خویدا تا نه دنامه کانی له شی خوئی وریا بکاته وه.

ئەوسا كەيش ورگ دەچىتەنە سەر دۆخى جارانى خۆى و ترشاوەكانى خۆى فرى دەدات بۆ سازکردنى خۆرشتەكان. ئەوئەندە ھەيە ۋەمى بەيانىان نابى خۆرشتى وى تىدا بىن كە ورگ بەگران بۆى بسازتىرى. بۆ وپنە نابى سەرتوپى تىدا بىن چونكە ھەر ئەوئەندە گەيشتە ناو ورگەو دەبىتتە تۆپەلتىكى وا كە بەگران ساز بىرى. شىرىش بەخۆرشتىكى مام ناوئەندى دادەنرى، نە گرانە بۆ سازکردن نە ئاسانىشە. ھەر ئەوئەندە كەوتە ناو سكەو، دەمەبى و دەبى بەپەنىر. ترشاوەكانىش دەست دەكەن بەتوواندەنەو و سازکردنى، ھەرورەك خواردەمەنى رەق دەتوئىنەو و ساز دەكەن... لەبەر ئەو و چاكە، كە شىر كەم بخۆرشتەو، ھەر جارى لە كەوچكىكى پى زۆرتەر نەبى. ئەمەيش لەبەر ئەو ھەيە كە لە شىوئى پارچەى بچووك بچووكدا مەبى. تا ئاسانتر بتوئىتەو و بسازى لەو پارچانەى كە گەورەن.

ھىچ خواردەمەنىيە كىش لەو زۆرتەر زىان بەزگ ناگەبىنى كە خۆرشتى يەجگار سارد بخورى. چونكە دەبىتتە ھۆى روودانى بركىكى وا كە ورگ و رىخۆلەكان ترشاو بەرەللا نەكەن. لەگەل ئەمەيشدا (بەستەنى) لە خواردەمەنىيە ساردەكانى تر كەم زىانترە. چونكە پىاو كەم كەم دەبىخوات. ھەتا دەبىشگاتە ناو سكەو پلەى گەرمىيەكەى بەرز دەبىتتەو، واتا گەرم دادى... لای ھەندى كەشىش واپە كە (سۆدا) لەو كەرەستانەيە كە خۆرشت ساز دەكەن و دەتوئىنەو. كەچى زىانى ئەم لە زىانى ئەو (ويسكى) يە كەمتر نىيە كە بىن ئاو دەخۆرشتەو، ياخود خۆرشتىكى وى تىكەل ناكىرت كە لە توندوتىژىيەكەى كەم بىكاتەو. لىرەدا نابى ئەوئەيشمان لەبىر بچىت، كە ھەموو لايەك ناگادار بىكەينەو لە زىانى (بايكارىوناتى سۆدا). چونكە ئەوئەيش وەك (سۆدا) كارتىكى خراپ لەناو سىك دەكات. بىجگە لەو پەردە لىكاويەكەى ناوئەو وى ورگ و رىخۆلەكانىش وشك ھەلدەھىتى... جا ئەگەر لەناو دەرمانخانەى مالدا (سۆدا) دانرا پىبوستە لەسەرى بنوسرى: (ژەھر)، تا كەس دەستى بۆ نەبات مەگەر لە كاتى پىبوستە!!...

لە سەربازەو ھەيە بىبە چۆن رادەوئەستىت

ھەناسەدانىش بەشىكى گىرنگى خۆى ھەيە لە پاراستنى تەندروسىتىدا. لە دروستى ورگىشدا... ئەمەيش سەبارەت بەو ھەيە كە لە كاتى ھەناسەداندا، پىشوازى با دەكەين لە سىيەكانماندا، كە لەوئىدا خويىن بەھۆى چەند كولانەيەكى تايبەتسىيەو لەگەل بايەكەدا دەكەوتتە گەر، كە لە ئەنجامدا ھەر (ئوكسىجىن) تىك لە بايەكەدا بىن دىتە ناو خويىنەكەو. سىرشتىش ئەمەندەى بەخشىو بە (لووت) كە (موو) و (پەردەى لىكاوى) تىدا بىن، كە

بەھۆى ئەوانەو بەيەكە لە تۆز پاك بىتتەو ئىنجا بچىتە ناو سىيەكانەو. جا لەبەر ئەمەيە كە پىبوستە ھەر لە رىگى لووتەو بە ھەلبىمىن، بۆ ئەمەى پاكى بىكەينەو لە تۆز. ھەرورە بۆ ئەمەى ماوئەيەكى تەواوئەى لەناو سىيەكانماندا رايگىرى بىكەين، تا ھەرچى (ئوكسىجىن) تىكى تىدا بىن لىبى وەربىرىن بۆ ناو خويىنەكەمان!.

مەشقەكانى وەرزىش بۆ ھەناسەدان كەلگىكى زۆرىان ھەيە. بە تايبەتى ئەو مەشقەنى كە بەكەلگى بەھىزکردنى سىگ دىن... بارتىكى لەشى دىياردىكاروئەيش ھەيە، كە لەم رووئەو زۆر كەلگى ھەيە... ئەوئەيش ئەوئەتا كە دەربەرتىرى بۆ پىشەو. شانەكانىش بىشكىرتىنەو بەپشتدا بەچەشنى ئەو سەربازەى كە لە وەستانى (ورىابوئەو) دا دەبىكات. چونكە لەش لەم بارەيدا، لەنگەرى ھەرە باشى خۆى دەگرى. ئەمەيش بۆ ھەموو ئەندامەكان باشە، يارمەتسىيان دەدات: فرمانەكانى خويىن گورجوگولانە بىبىن! جا ئەگەر مەروئ لە چىشتەنگاودا وەنەوزىدا و وىستى خەو نەبىتەو، ھەر ئەوئەندە بەسە كە تاوتىك خۆى بەم مەشقەو خەرىك بىكات، تا لەشى ورىا بىبىتەو و ھۆشىشى بىتەو سەرخۆى!...

ھەناسەدانىش ھەر بەسىيەكان و لووتەو بەند نىيە. چونكە جۆرە ھەناسەدانىكى تىش ھەيە كە بەھۆى كونەكانى پىستەو جىبەجى دەبى. چونكە ئەو كونانە كە يەجگار زۆرن، بەھۆى با و تىشكى رۆژەو دەكەونە گەر و ورىا دەبىنەو. ھەر چلكاوتىكى ژەھراوئەيش لەناو لەشدا ھەبىن فىرتى دەدەنە دەروەو. جا لەبەر ئەو ھەموو دەمىك، پىستى لەش، پىبوستە بەپاك و خاوتى رايگىرى، تا كونەكانى ناو پىستەكە بتوانن ئەم فرمانەى خويىن بەباشى رايبەرتىن... جا بەتەنشت ئەو خۆششتەو كە بەئاوى گەرمەو دەكرى و، ھەر ھەفتەى جارىكەيش بىن بەش دەكات بۆ لەش پاكبوئەو، ئەمە زۆر باشە بۆ مەروئ كە ھەموو بەيانىانكىش تاوتىكى سارد بىكات بەخۆيدا. چونكە ئەو بۆ پاكکردنەو كونەكانى پىست زۆر بەكەلگە. ھەرورە بۆ ئەوئەيش دەست دەدات كە ھەموو ئەندامەكانى لەش بىخاتە چىستوچالاكىيەو!...

ئاو بەندەيەكى بەكەلگ و گەورەيەكى زىانبەخشە

ئاو زۆر خواردەنەوئەيش ورگ تىك دەدات. چونكە دەبىتتە ھۆى ئەوئەى سازکردنى خواردن لەناو ورگدا بەگران پىك بىت. ھۆى ئەمەيش ئەوئەيە كە ترشاو خواردن سازكەرەكان سىووك دەكات و لە كەلگىان دەخات، ئىتەر ئەمەندە كار ناكەن لە خۆرشتەكان تا بىانتوئىنەو. لەبەر ئەو خواردەمەنىيەكان ماوئەيەكى لە ئەندازە بەدەر دەمىنەو لەناو

سکدا. له مه پشه وه بايه کي زور په پيدا ده بې که په ننگ ده خواته وه له ناو سکدا و، ناوسک تووشی سووربوونه وه و ناوسان ده کات... له راستييشدا مرؤف پټويستی به وه نييه که (زور) ناو بخواته وه. له به هوی هم مو خوارده مه نييه کاني تره وه که ده پانخوات ناو پش ده چپته ناو سکيه وه. و اتا له خوارده مه نييه پش ناويان تپدايه. به فراو پش زبان زور ده گه پيټي به سک، به تاييه ته که گره به فرکه کرا پيټه ناو ناوه که وه. چونکه له به ته نشت له وه جهره به يه وه که ده يگه پيټي به سک و په کي ده خات له فرمان کردن، ده پيټه هوی به کي گوره وي له وه پش که لووي ناو گورو هه لټوټيټي و بيئوسيني. ناو پش هه رچه نده به کاره پيټي ټيکي ژيرانه ي، که لټيکي زور ده به خشي به مرؤف، به لام زبانيکي زور پش لټي ده وه شپته وه. چونکه سک و لټي ده کات که هه له به فر دروستکه (تلاجه) بکات. ده پيټه هوی له وه پش که له په رده گوشتانه ي ناو سکيان دا پو شيوه وشک هه لټي و، له زیندوويټي بکه ون. جا له به له مه يه که گوتراوه: (ناو پش وه ک سامان وايه. له گره پيټه به نده ته به که لکت دي. له گره بشپيټه به نده ي زيات پي ده گه پيټي).

جاري واپش هه يه مرؤف تووشی تينوټيټييه کي وه ها ده بې که هه رچه نده ناو بخواته وه تينوټيټييه که ي ناشکي... چاره کردني له م باره پش ناسانه: چونکه نيو پيال له ناوي گهرم له باريدا هه يه له وه تينوټيټييه بشکيټي... چاکترين خوويش له وه يه که مرؤف هه مو به يانيانک نيو پيال له ناوي گهرم بخواته وه. چونکه له مه به سک باشه. يارمه تي ددات له به چيټيټيټي فرماني خویدا... به م بونه يه وه نايټ چايي و قاوه يشمان له بيير بچيټه وه... له مانه هه رچه نده له هه ندي کاتدا که لکيان هه يه به لام له گره به نه ندازه بخورپنه وه کارتيکي يه جگار چاک و به که لکه. له گره له ژميټک خواردينيشدا گوشت و چايي کوکرايه وه، زبانيکي زور لټي په پيدا ده بې. چونکه له وه که ره سته ترشاهي له ناو چاييدا هه يه، ده پيټه هوی له وه گوشته که وشک بيټه وه، تا له ندازه يه کي واکه ساز کردني له ناو سکدا به گران پيټک بي!...

به کاره پيټي هوی پيري دوا ده خات

تووکي له شپش وه ک گهرما پيو (ترمومه تر) ټيک وايه به له ش. پله ي ته ندروستي گشتي پيشان ددات. جا مه گره نه خو شپيه کي تاييه تي به پيټيټي له شه وه بيټ، ياخود مرؤف داووده رمان زور به کار به پيټي له ريټک خستني تووکي سه ريدا، له گينا تووک هه لوره ي و په ننگ گوراني له وه پيشان ددات که تيټکچوونيټک له سکدا هه بې. زو و سپي بووني

تووکي له شپش له وه ده گه پيټي که باه تي (جيري) و باه تي (سيليکا) له ناو له شدا که من. له م دوو باه تي پش له ناو گه ندا ده ست ده که ون، به مه رجی گه نه که يه جگار بژاري تپدا نه کري، و اتا يه جگار پاک نه کري ته وه له که په که که ي، وه ک له دروست کردني (تاردی سپي) دا به سه ريدا دي. ليره شدا دوو باره ي ده که ينه وه که ناني بوز، له ناني سپي، به لش به که لکتره... بيټجگه له وه (سپي کردنه وه) ي تارد، و اتا بژار کردني له که په که که ي، ده پيټه هوی يه که مي په يدا بووني (گرفت) و (گران ساز کردني خواردن له ناو سکدا) و (نه خو شپيه کاني ددان) و له وه دردانه پش که له وانه وه په پيدا ده بن...

مرؤف پش تا ته مه نيکي دريټ ده تواني زیندوويټي خو ي پياريزي. و اتا له هپز و هه ره تي خو ي نه که وي. به مه رجی خه مي له وه بخوات که گه شه به هپزه کاني خو ي بدات، که هپزه کاني هوی خو ي په روره ده بکات. هه رچه نده هه ندي که ساني واهن که له ته مه ني چل سالييه وه (پير ده بن)، به لام زور که ساني و ايشمان ديټه پيش چاو، له خاوه ن فرمانه گوره کان و، هونه رمه نده و، نووسره به ناو بانگه کان و، پياوه زرننگاره ورباکان، که هه تا نه گه نه ته مه ني چل و په نجا سالي، ناگه نه سه ره پويه ناو بانگ و ناوداري خو يان. چونکه له م ته مه نه دايه که هوی ده گاته پويه ته وای و کارگوزاري خو ي. مرؤف پش هه ر له وه نده ي له سه ره که به جواني له وه زيړه کي و هوشمه ندييه خو ي به کار به پيټي. نيټر که له وه ي کرد، زوري پيټاچي، به نه نجامي واکه گوره گوره ده کات که ناويانگيان پي دريکات!... له وه نده هه يه له به به ده بختي، ژماره ي له وانه ي که هوی خو يان به کار ده پيټن له ژياندا، يه جگار که مه، چونکه به شي زوري که سان به گيټو و پيټيه وه ده زين. به هيچ کلوجيټک پي له وه ناني که هوی هيچ هپزيکي هه بې به بيير کردنه وه. و اتا خو يان به بيير کردنه وه خه ريک ناکه ن!... جا له مانه ن که ده گه نه ته مه ني چل سالي، له مه نده کز و لاواز ده بن و، له مه نده پير ده بن، له حه فتا سالييه کانيش خراپتريان لټي دي. که چي له ناو بيير که ره وه کانيشدا هي وایان تپدايه که هپز و هه رت و چستوچالاکي خو ي له دواي ته مه ني حه فتا سالييه وه، هه ر ده پاريزي... په ننگه (به رناردشو) و پينه يه کي هه ره گوره بوو بي به م جوړه که سانه... له وه نده هه يه، پاراستني زیندوويټي و چستوچالاکي، به هه مو که س وه ک يه ک پيټک نايه ت. و اتا هوی له وه پاراستنه لاي هه ر که سه جوړيکه... له به ره له وه له ده ستمان نايه ت چه نده ده ستووريټي دامه زراو و نه گورراو به شيوه ي له وه خو پاراستنه دابنيټن... چونکه هه ر که سه ياساي تاييه تي خو ي ده بې بيټ. له گره بيټو پرس له چه نده پياويټي خاوه ن ته مه ني دريټ بکه يټ، که رازي پاراستني هپز و زیندوويټيټيان چييه؟ له وانه ي هه ربه که

جۆره ھۆبهكت پيشان ددهن. ھى و ايان تيدايه دهلى: (پازى ئەمە ئەوھىه كه خواردن و خواردنهوھى له ئەندازەدا بوون، رېكويپىك بوون). ھى وايشيان تيدايه دهلى: (پازى ئەمە ئەوھىه كه خۆى له خواردنهوھى مەى و كيشانى جگەرە و ئەم جۆره بابەتانه پاراستووه).

مردنى كتوپر و دل راوستان

بەم بۆنەبەوھ، چيرۆكى پياويكى پير دەگيرينهوھ، كه بەبۆنەى گەيشتنيهوھ بەتەمەنى نەوھد و يەك سالى ھاھنگىكى گيرپا. نوينهري رۆژنامەكانيش ھا تنه لاي، لىيان پرسى: ھۆى تەمەن درىژى چىبە؟. ئەوئيش گوتى: (ھۆى تەمەن درىژىم ئەوھىه ھەرگىز له ژيانى خۆمدا توخنى مەىخۆرى نەكەوتووم!)... لەو كاتەدا كه ئەو گەفتوگۆى له گەلدا دەكردن، دەنگە دەنگىكيان ھا تە بەرگۆى، كه لەناو خانووهكەى ئەوھوھ ھا تە. ئەوانيش له كابرانى تەمەن درىژىيان پرسى: ئەو دەنگە دەنگە چىبە؟... كابرانى وەرەمى دانەوھ گوتى: (ئەوھ دەنگى برا ھەرە گەرەكەمە... خووى وا گرتووه كه بەسەرخۆشى دىتەوھ مائەوھ!).

زۆرجارى وايش ھەبە كه پياويكى تەندروست و بەھبىز و توانا، بۆ خۆى دەنوئ... كەچى كه دەبىتە بەيانى دەبىن لەناو جىگاگەيدا مردووه!... رەنگە ئەوسا كە بلىن: لەبەر ئەوھ مردووه كه خواردەمەنى له سكىدا زۆر بەگران ساز دەبوو. ياخود بلىن دلى وەستاوھ... بەلام بەزۆرى لەبەر ئەوھ مردووه كه (دلى داخووپاوه) ياخود دلى كز بووه. گرنگترىن ھۆى دلنېشتنەوھىش زۆرخۆرى و كەم وەرەشكردنه.

زۆرخۆرى چاكترىن رىگايە بۆ مردن

ئەمەيش سەبارەت بەوھىه كه زۆرخۆرى دوو ئەنجامى لى پەيدا دەبى:

بەكەمىان خۆرشت خواردنىكى وا زۆر كه له ئەندازەى پىويست بچىتە دەرەوھ، بەجۆرىكى وا كه لەش ھەر بەشىك لەو خواردەمەنىبە بەكار بەئىن، پاشماوھى خۆرشتەكەيش له شىوھى چەورى و پىودا كۆبكاتەوھ لەناو لەشدا، بەسەر ھەندى له ئەندامەكانى لەشەوھ، كه (دل) بەكپكە لەوانە... جا ئەو كەسەى زۆرخۆر بى، لەبەر خۆرشتى زۆر كه دىتە ناو لەشەوھ، دلى ئەستور دەبى. ھەرەوھ بەشكى زۆر بەز و چەورىشى بەسەرەوھ كۆدەبىتەوھ كه واى گەرە دەكات پىويستى بەبۆشايىبەكى گەرەتر دەبى لەوھى كه لەناو سىگىدا بۆى تەرخان كراوھ. ئەنجامى دووھمىش ئەوھبە كه سكى زۆرخۆرەكە باى تىدا پەيدا دەبى. بەھۆى ئەوھوھ كه خۆرشتەكانى تىدا دەمىتەوھ. ئەم

بايانەيش پەنگ دەخۆنەوھ و پالەپەستۆ دەكەن لەناو سىدا. پاش ئەوھ زۆرى پىناچى ئەو پالەپەستۆبە دەبىتە ھۆى ئەوھى دل له كاركردى خۆى دوا بكەوئ و برىستى بىرئ و كز بى.

جا ئەم دوو ئەنجامە لەگەل ئەو كارەساتانەدا كه بەھۆى ئەوانىشەوھ روو ددەن، زۆرى پىناچى دەبنە ھۆى پەك كەوتنى دل له فرمان، كه ئەوھىش له ناكاو روو دەدات... ئەمەيش پىي دەلین: (دل وەستان).

جەرگ تىكچوون زيان دەكات بەبارىكى گران

كاتى كه ھەستت كرد بەوھى چاوت لىل بووھ و، سەرئىشە سەرەوتى لى تىكداوئ و، لەشت خا بۆتەوھ و ئارەزووى فرمانكردنت نەماوھ و، تىنووتىبەكى وايشت تووش بووھ كه نازانىت چۆنى بشكىنى و، وا توندوتىژىشت لىھا تووھ كه لەبەر ھەموو ھۆبەكى پىوپوچ دەچىت بەگژ ئەم و ئەودا... كاتى كه ھەستت بەم نىشانانە كرد، پىويستە پەى بەوھ ببەيت كه جەرگت تىكچووه!...

بەجۆرىكى تىكرائى، نەخۆشىبەكانى جەرگ لەوھوھ پەيدا دەبن، كه وەرەش كەم بكەيت و، خواردەكانىشت رىكويپىك نەبن. جا لەبەر ئەوھ پىويستە ياسايەكى تەندروستانەى مام ناوھندى پەپرەوى بكەيت له خواردەكانتدا... ھەرەوھ دەستىش بكەيت بەھەندى وەرەشى سووك و ئاسان... مام ناوھندىش له وەرەشكردندا بەكارىكى پىويست دادەنرئ. چونكە ھىچ شتىك لەوھ خراپتر نىبە بۆ لەش، كه مرۆف بەدرىژاى ھەفتەكە خۆى خەرىك بكات بەكار و فرمانەوھ بى ئەمەى ھىچ وەرەشىكى وا بكات كه لەشى وريا بكاتەوھ. كەچى له پشوى ھەفتەبىدا كه بەر دوا رۆژى ھەفتەكە دەكەوئ، لەپر خۆى بەاوتىتە ناو وەرەش و لەش جوولانەوھ، بەجۆرىكى وا كه له ئەندازە بەدەر بى و برىستى پىي بىرئ... رەنگە ھەر ئەوانە كامەرانى راستەقىنەيان ھەبى، كه كار و فرمانەكانىيان و ايان پى دەوئ كه له كاتى فرمانكردەكەياندا ھەندى وەرەش بكەن و لەشيان بچوولتەنەوھ.

جگەرەكىشان رابووردنىكى خۆشە، بەلام بۆى ھەبە بىتە گەرەبەكى زەبر

بەدەست

دوور نىبە كه جگەرەكىشانىش بەرابووردنىكى خۆش و بەكەلك دابنرئ، بەمەرەجى مرۆف ئەوھ بزائى، چۆن خۆى پىوھ رابەئى، بەجۆرىكى وا كه خۆى نەخاتە ژىر چنگىبەوھ.

ئەمەيش سەبارەت بەو دەیە کە دوو یاخود سە جگەرە، لە رۆژتیکدا، لەوانەن کە زیان بە لەش نەبەخشن. بێجگە لەو دەوانەن کە یارمەتی مرۆفیش بەدەن لە ناسایشی میتشک و ماندوو و حەسانەوهدا!... کەچی لە راستیدا مرۆف زۆری پێناچێ دەوی خۆشی جگەرە کیشانە کە دەکەوێ، تا وای لێ دەبیتە بەندە جگەرە کیشان و دەکەوێتە ژێر چنگیەو. ئەوساکەیش دەبیتە نێچیرێکی دەستور بە گری جگەرە کیشان، هەر لە بەر ئەو دەوی کە جگەرە زۆر خواردن تووشی سەرگێژی و کاسی و تینکچوونی دەماری میتشکی دەکات! تووتن جوونیش کە بە خراپترین خووە دادەنرێت، وای لێهاتوو کە بەرەو نەمان دەچێت!... بەلام خوویەکی تریش هەبە کە گەلێک لەو ناشیرینترە، کە پێویستە ئەمیش لایبچیت... ئەم خووەیش (بەنیش) جوونە. بەنیش جوونیش بێجگە لەو دەوی کە زۆر دوورە لە دلتەری و کردووە پەندیبەو و ئەو کەسە لە تەنشت بەنیش جوووە کە شەو دەدەنیشی بیزی لێ دەکاتەو، وەک دەردەکەوێ سە تیک دەدات و دەبیتە هۆی گران سازکردنی خواردنیش لەناو سکدا. نەک وەک دەلێن یارمەتی سازکردنی خواردن دەدات!...

ئەگەر خەوت لێ زرا دلت تەنگ نەبێ

رەنگە ئەو دەمان لە دەست نەبەت کە ژمارە کاتەکانی نووستن دیاردی بکەین. ئەمەیش سەبارەت بەو دەیە کە هەر کەسە جوورە پێویستیەکی هەبە بە نووستن، جوورە ژبانیکی تاییەتی خۆی هەبە. بەلام ئەمە زۆر بەکەلکە کە مرۆف خۆی واپەبێت کە هەموو شەو تیک لە کاتیکی دیاریکراو بەچیتە جیگاوه. هەر وەها لە کاتیکی دیاریکراویشدا لە پێخەفە کە خۆی بێتە دەروە، لە بەیانیدا. جا بە تەنشت ئەمەیشەو کە ئەم رەوشتە کەلکیکی تەواوی هەبە بۆ لەش، مرۆفیش دەپاریزی لە خەو زرا. چونکە خۆ رەهێنانە کە بەچوونە جیگاوه لەو کاتە دیاریکراو، وای لێ دەکات: هەرکە چوو ناو پێخەفە کە بەو خەو ببیاتەو.

کە هەستیشت کرد بەخەو لێ خەو زەبوون، چاکترین شت کە بیکەیت ئەو دەیە کە نیاز بەخشیت بەخۆت کە زۆری پێناچێ خەوت لێ دەکەوێ. کەواتە دلی خۆت بەو دەوی خەریک مەکە، خۆتی پێو دلتەنگ مەکە. وای چاکە کە پیاڵە یەک شیرێ گەرمیش بەخۆتەو. بەلام ئەگەر خەو لێ خەو زەبوون گەلێک جاری تریش دووبارە بوو، ئەو شتیکی زۆر بەکەلکە کە بەرۆژ زۆرتر بجوولیتەو: خۆت بەاویژیتە ناو کار و فرمانەو، وەرزش بکەیت، خۆشی لە ژبان ببینیت، - سەما و هەلپەرکی بکەیت، بچیتە سەما - تا لەشت

ئامادە ببیت بۆ نووستن، لەو کاتەدا کە دەچیتە جیگاوه تەو بەنووت!... بەلام ئەگەر بەمانەیش خەو لێ نەکەوتنە کەت لە کۆل نەکەوت، پێویستە خۆت بگەبیتە لای پزیشکیک تا نامۆژگاریت بکات بۆ چارەکردنی ئەم بارەت.

ئەگەر نووستنیشیت، بەتەنگ ئەو دەوی بە کە بەسەر لای راستدا رابکشیت. تا گرانیبێت نەکەوێتە سەر دلت و پەکی جوولانی بەخیت. پەنجەرە ژووری نووستنە کەیشت بەکراو بەبێتەرەو. جا ئەگەر خەوی ناخۆشیت بینی ئەو دەوت لەبیر نەچێ کە ئەمە بەزۆری، لە سازنەبوونی خواردنە نییەو پەیدا دەبێ لەناو سکدا، یاخود لە ناسازی لەشەو پەیدا دەبێ. چونکە پیاوی تەندروست کەم رێ دەکەوێ کە خەو ببینێ!...

باویگە و داها تۆو... پێی دەلێن: «خواردنی بەدەسندە»

یەکیک لەو (باو) انە لەم رۆژەدا داها تۆون و بلاو بوونە تەو، ئەو دەیە کە مرۆف دەستی خۆی بکیشیتەو لە هەندێ خواردنە مەنی. یاخود هۆگری هەندێ خواردنی تر بێ بەناوی (خواردنی بەدەسندە) و، واتا: (پێجیم) بکات. جاری وایش هەبە پیاو لەو دەدا ئەمەندە لە وزە دەردەچێ کە خۆی تووشی بیروباوهری هیچوویوچ دەکات، کە دوورن لە راستیبەو، کە ئەمەیش دەبیتە هۆی ئەو خۆی تووشی نەخۆشی بکات!...

لە (خواردنی بەدەسندە)یشدا مەترسی هەر گەرە ئەو دەیە کە زۆر کەس لەوانە پەپرەوی دەکەن، پرس بەپزیشک ناکەن. هەر لەسەر ئەو دەروێژ کە لە نووسراوەکان و گۆفارهکاندا خۆتندوو یانە تەو بێ ئەمە سەیرێکی ئەو بکەن کە هەر کەسە باری لەش و تەندروستی خۆی هەبە و، جووتیشە لە هی کەسێکی تر!...

بێجگە لەمە گۆتیمان لە زۆر قەسە پرۆپوچیش دەبێ کە لە بابەت (قیتامینەکان) و (پرۆتینەکان) و (گەرمایی بەخشینی خواردنە مەنی) یەو دەیکەین، بێ ئەمە خاوەنەکانیان هیچ شتیکیان لێو تیبگەن، یاخود لێکۆلینەو دەیکەیان تیدا بکەن. لە راستیشدا هەتا ئیستا لە پێنج جوور (قیتامین) بەولاو هیچی تر نەدۆزراوە تەو:

(قیتامین أ): ئەم قیتامینە لەناو کەرە و، زەردینە هیلکە و کەلەرم و، کاهوو و، ماشە سپی و، کەرەووز و، هەندێ سەوزەدا هەبە.

(قیتامین ب): ئەم قیتامینە لەناو نانی بۆر و، گشت دانەوێڵەکان و، پەتاتە و، گێزەر و، ئەو گۆگیا یانەدا هەبە کە رەگەکانیان سەلکی پێو بە... هەر وەها لەناو بندق و رۆنی گۆگیا و، رۆنی گیانلەبەران و، ماشە سپی و، پاقلە و شیردا هەبە...

(قیتامین ج): ئەم قیتامینە لەناو خواردەمەنییە سوپەرکاندا ھەیە، لەگەڵ لیمۆ و، سێو و، تری و، زۆربەى میوەکانى تردا. ھەرۆھا لەناو ھەندى سەوزەیشدا ھەبە وەک ماشە سێو تەپ و، کەلەرم و، کارنەبەت. ئەوەندە ھەبە کە زۆر کولال لەناو دەچى.

(قیتامین د): ئەم قیتامینە لەناو شیری تازە و، پەنیردا ھەبە.

(قیتامین ھ): ئەم قیتامینە لە لایەن زانستەووە ئەوەندە نەناسراوە.

بەلام زاناکان برۆیان بەرەو ئەو دەچى کە کار لە گیانلەبەران زۆرتر دەکات تا لە مەرووف... لەگەڵ ئەمەیشدا وا چاوەروان دەکرى کە زانست ئەم بیروباوەرەى خۆى بگۆرى.

بۆج بێرکەرەوھەکان ھەز لە گوشتى ماسى دەکەن؟

قیتامینەکانیش بۆ بوون و تەندروستى ئیئەم زۆر پێویستەن. ئەوەندە ھەبە زوو لەناو دەچن. بەکولاندن و سوورکردنەو و وشککردنەو تێکدەچن. ھەرۆھا پاراستنیشیان لەناو قووتودا لە کەلکیان دەخات. جا لەبەر ئەو ئەو خۆرشتانەى ھەلدەگیرىن کەلکیان کەم دەبى.

جا ھەرۆک قیتامینەکان کەلکىكى زۆریان ھەبە بۆ لەشى مەرووف و یەجگار گرنگىشن، ھەرۆھا ھەندى لە خویئەکانیش یەجگار بەکەلک و گرنگن بۆ لەشى پیاو. ئەمەیش سەبارەت بەوھەبە کە بۆ پاکژکردنەوھى خویئە و بۆ خۆرشتدان بەلەش بەکاردین. ئەم خویئەنەیش بریتىن لە تێکەڵبووھەکانى کسل و ئاسن و سوڤا و پۆتاس و فوسفۆر و گوگرد و زەرنیخ و سلیکا. ئەمانە بەجۆرێكى تاییەتى لەناو سەوزە و میوە تازەکاندان. ئەو ئاوەبەش کە لەناو سەوزە و میوەدا ھەبە ئەم خویئە دەتوانىتەو.

جا ئەگەرھاتوو ژەمىک نانت خوارد کە بریتى بى لە شلەبەک و نانى پۆر و گوشت و سەوزە و پەتاتە - کولال و بى یان سوورەوھەکراو - لەگەڵ سەلاتە و میوەدا، تۆ ھەرچىبەکت پێویست بوو بى لە خۆرشت خواردووتە... ھەرچى خواردەمەنى ھەلگىراوھە خۆرشتىكى ئەوتوى تیدا نییە کە بەکەلکەت بىت. چونکە بەھۆى ھەلگىرانەکەیانەوھە چ لەناو کووپە و دیزەدا بى،^(١) چ لەناو قووتودا، ئەو قیتامین و خویئەنى تییاندا بوو، نامىئەو، لەناو دەچن. لەگەڵ ئەمەیشدا ئیئەم دەمانەوئى ھۆشیارتان بەکەینەوھە کە ھەندى کەسانى وا ھەن لەشیان وا راھاتووھە کە چەند خواردەمەنییەكى دیاردىکراو بخۆن بەشیان دەکات... ئەوانە

(١) بۆئموونە: قاوئەمە و ترشیاتى لای خۆمان.

لەو خواردنەنە بەولاوھە ھىچ خواردنىكى تر ناخۆن... کەچى ئەمە کار لە تەندروستىیان ناکات... گژوگیا (پووەک) خۆرەکان و زۆربەى بێرکەرەوھەکان، بەتاییەتى بلیمەتەکانیان لەم جۆرە کەسانەن. ئەمەیش سەبارەت بەوھەبە کە کاروبار و ناوچە و کارەساتى ھەموو کەسێک جویئە لە ھى کەسێكى تر. ھەر کەسەیش بەپىبى بارى خۆى، چەند جۆرە خواردەمەنییەكى دیاردىکراو بەکارى دى، خواردەمەنییەکانى تر بەکارى نایەن... دووریش نییە کە ئەوانەى بەکارى ئەم دین، بۆ کەسێكى تر ببنە ژەھر. ئەم باوەرەیش باوھە لەناو ھەموواندا، کە سەوزە و گوشت ماسى بەکەلکى مێشک پوونى دین. جا لەبەر ئەو پیاوھە خاوەن بێرەکان بەتەنگ ئەم دوو جۆرە خۆرشتەوھەن کە ھەموو پۆژ بیانخۆن. راستیئەکەیشى ئەوھەبە کە ئەم خۆرشتانە بەئاسانى ساز دەبن لەناو سکدا. جا لەبەر ئەمەبە کە خواردنى ئەم جۆرە خۆرشتانە سەرەوت دەدات بەو کەسانەى کار و فرمانەکانیان فریان بەھۆشەوھە ھەبە. ھەرۆھا پەکی فرمانکردنیشیان ناخەن. کەچى خواردنە چەوھەکان لەشیان خاوەن دەکەنەو، لە فرمانکردنیش دووربان دەخەنەوھە!...

جا ئەمەیش بەلگەبە بۆ راستى ئەوھى کە لەمەوپێش گوتمان: کە ھەندى خواردەمەنى وا ھەن بۆ ھەندى کەسان دەست دەدەن بىخۆن، بۆ ھەندى کەسانى تر دەست نادەن، ئەمەیش زبەن بەتەندروستى ھىچ لایەکیان ناگەبیتى.

لە ناوھەند چىشتخانە و خواندا

جا بۆ ئەمەى لە خۆرشتەکانت کەلکى ھەرە گەورەت دەست بەکوئیت، پێویستە بەتەنگ لىئانیاھەوھە بىت. مەھىلە سەوزەکان لە ئەندازە بەدەر بکوئین، تا ئەو قیتامین و خویئەنى لەناویاندا لە کەلک نەکەون. سەوزە لە دە وردیلەوھە تا بىست وردیلە لەسەر ئاگر مێنیتەوھە بەسبەتى. بەلام ئەو گژوگیا و پووەکانەى رەگەکانیان دەبن بەسەلک، وەک پەتاتە، ماوھەبەكى زۆرتریان دەوئ بۆ کولان. ھەرچى گوشتى سووریشە، ھەر ئەوھەندەى بەسە کە لەسەر ئاگر مێنیتەوھە، کە بتوانى بچوورئ و قووت بدرئ. بەلام گوشتە سپىبەکان زۆرتریان دەوئ بکوئین. وايش باشترە کە ھەرگىز گوشت بەسوورەکراوى (بەرۆن) نەخۆیت!

خۆرشتىكى یەجگار نایابىش ھەبە، پێویستە بەتەنگ خواردنەوھە بىت ئەویش ماسیئە. گوشت ماسى، لە راستیدا نرخیكى خۆرشتانەى گەورەى ھەبە. بىجگە لەوھە بەئاسانىش ساز دەبى لەناو وەرگدا بۆ ھەموو وەرگىش دەست دەدات، بام یەجگار تىکچووش بى.

ژەمی خواردنیش بەفرمانیکی وا دانائری که مرۆف هەر چۆنیکی بۆ کرا، راییپەرینی. پیتویستە بەکاریکی ناوازه و رابواردنیکی خوش دابنری، که مرۆف خوشی لی وەرگری و، نۆشی گیانی بی. پیتویستە لە کاتی نانخواردندا گفتوگۆی وا بکات لەگەڵ ئەوانەدا که لەگەڵیدا دانیشتوون بۆ نانخواردن، که پر بی لە قسە و بابەتی خوش، که دوور بی لە کهینه و بەینهی کار و فرمان و ئەو تەنگوچە لەمانە دڵ تەنگ دەکن. کەسانی وایش هەن که توانج و پلار لەوانە دەگرن که لە کاتی نانخواردندا دەخویننەوه. بەلام ئەگەر پیاو بەتەنیا بی لە کاتی نانخواردندا، لە هەموو شتیکی چاکتر ئەویە که بخوینیتەوه تا لە دەست بیره کانی ناو میتشکی خۆی رزگاری بی. ئەوانە هەیه ئەوی دەخوینیتەوه نابی بابەتیکی گران بی. واتا: پر لە شتی گرنج و گەوره بی. نابی پر لە گیروگرفت بی. نابی فری بەسەر کار و فرمانیشەوه هەبی. هیچ شتیویەکی کیش لەو شتیویە خراپتر نییە بۆ ورگ که خاوەن کار و فرمانەکان نانی تیدا دەخۆن. چونکه ئەوانە بەپەلە نان دەخۆن پێش ئەمە ی پارووه که بچوون لە دەمیاندا، قووتی دەدن. بەهەڵەداوانیش خاوەنەکیان بەجی دەهیلن. کاتیکیش دەزانیت یەکیک لە خاوەن کار و فرمانانە دەست دەکات بەبۆلەبۆل کردن لە سکی خۆی. کهچی پە ی بەویش نابات که شتیوی نان خواردنەکی خۆبەتی بووه بەهۆی ئەو ئیش و نازاری ورگی. چونکه ناردنی خۆرشت بۆ ناو ورگ بی ئەمە ی باش بچووری، کاری ورگ ئاسان ناکات که سازی بکات.

ئەو نەخۆشییە پیاوکانی چینی سەسام کردووه ئەک ژەکانی

ئەگەر خواردنەکه باش بچووری ددان بەهیز دەبی. ددانی بی وەبیش وەنەبی هەر لەبەر ئەو گرنج بی که خواردنەکی بی دەجووری، هەروها نەخۆشییەکانی ددان دەیشبە هۆی تیکچوونی هەموو ئەندامەکانی لەش. جا لەبەر ئەو پیتویستە بەتەنگ ددانە کافمانەوه بین، باش پاکیان بکەینهوه، بەفەلجە و بەدەرمانی ددان: لەپاش هەموو ژەمە نانخواردنیکی، لەپیش نووستنیشدا، لەپاش راپەرینیش لە خەو.

ددانەکانیش سەبارەت بەچەند هۆبەک هەڵدەوهرین، کلۆز دەبن، دەشکین، دەرژین... شەکر خواردن دەبیتە هۆی پەیدا بوونی ترشای و، لە دەمدا، که رووکەشی ددان بتوینیتەوه. ئەو رووکەشە که ددان دەپۆش و دەیشپارێزی...^(۱) هەرچی خواردنەوه سارد و بەفرینەکانیش هەن دەبنە هۆی کوشتنی ئەو دەمارە میتشکییانە که بەددانەوه

(۱) ئەم رووکەشە پیتی دەوتریک توژیالی عاجی، که لە شتیوی سەدەفی سپیدا یە.

نوساون. هەر خواردنیکیش نەرم بی و بەئاسانی بچووری، دەبیتە هۆی کزبوونی ددان. چونکه بی بەشی دەهیلیتەوه لە مەشقرکردن... ئەو خواردنەوانەیش که زۆر داغن دیسانەوه ددان کز و لاواز دەکن بیجگە لەوه دەبنە هۆی ئەویش که پاشماوێکانی خواردنەوانەکانی و خواردنەوهکان لەناو دەمدا هورۆژم ببەنە سەر ئەو شوینانە ی که چوار لای ددانەکانیان گرتووه بەهۆی لەشکری خۆره (میکرۆب) وه، که ئە نەجمادا پووکهکان برزین و پریش بن لە کیم...^(۱) هەروها کزی و لاوازی پووک و ددانەکان لەوهوه پەیدا دەبی که گوشت و سەوزە ی تازە کەم بخووری. لەبەر ئەو پیتویستە، بەجۆزیک گشتی هەر شەش مانگە جاریک، یاخود ئەوپەری هەر سالی جاریک، ددانەکان پێشان ی پزیشکیکی پسپۆر بدرین!...

لە هەموو یاسایەک گرنجتر که پەیره ی بکری، ئەویە که لە خۆرشتی یەجگار گەرم و یەجگار سارد خۆمان بیارێزین. لە خاکی (چین) یشدا سەرنج دراوه که زۆری پیاوکانیان تووشی نەخۆشی شیریەنجە ی زمان دەهاتن. کهچی ئافرهتەکانیان تووشی ئەو نەخۆشییە نەدەهاتن. زۆری پینه چوو لە ئەنجامی لیکۆلینەوهدا دەرکەوت، که رەوشتی چینییەکان وایە، هەر ئەوانە چیشته که لەسەر ناگرە که هەلگیرا، دەخوینتە بەردەم پیاوکان بیخۆن. ئەوانیش چیشته که بەداغییەوه دەخۆن. هەرچی ئافرهتەکانیشە لەبەر ئەوی پایەیان لە پایە ی پیاوان کەمتر بووه، پاشماوێ خواردنەکی ئەوانیان خواردووه، لەو یاسایەیش هیچ سەرکێشییەکیان نەکردووه. جا بەهۆی ئەم رەوشتەوه ئەو چیشتانە ی بۆ ئافرهتەکان ماونەتەوه بیخۆن، تا گەیشتونەتە ئەوان ساردبوونەتەوه!...

هونەری چیش لێنان لە کۆری جەنگی تەندروستیدا

هیچ شتیکی ئەوانە خۆرشتی دەستکرد زیان بەلەشی مرۆف ناگەیی. لە خۆرشتی دەستکردیش مەبەسمان چیشتی هەلگیرا یاخود پارێزراوه لەناو شووشە و قوتوودا. هەروها مەبەسمان لەو چیشتەیشە که پوختە ی خواردنەوانەکانی تر. لە شله (شوربا)، یاخود پەپکە، یان لەو جۆره بابەتانەدا که زاناکان دایان دەهین. ئەمەیش سەبارەت بەویە که مرۆف بەمیلیۆن سالانی بەسەردا تێپەرێوه تا گەیشتۆتە ئەم رادەیه. لەش و یاسای ژیانیشی بەو پیتیه هەلکەوتوون که لەو ماوێدا بەرەوشت و یاسای خۆرشت خواردنەوه

(۱) لە پاش ئەوی هەو (التهاب) دەکن.

راھاتووہ، کہ بہو خۆرشتانہ بشوہ خووی گرتووہ کہ سروشت پیتی بہخشیووہ. جا لہ بہر
 ئہوہ زانست لہ توانایدا نییہ کہ ئہو شتانہ بگۆریت، ئہگینا مرۆف تووشی دہرد و
 نہخۆشی دئ. جا لہ بہر ئہمہ پتویستہ مرۆف بگہریتتہوہ سہر خواردنی خواردہمہنی
 سروشتیبانہ وەک سہوزہ و گۆشتی تازہ، بہمہرجی بہتہنگ لبتان و ئامادہ کردنیشیانہوہ
 بی بہجۆرئکی وا کہ کەرہستہ خۆرشتیبہکانیان تیدا پارئیزئ. چیشٹ لبتانیش ہونہرئکہ
 بۆ خۆی... ہەر ئافرہتیکیش بوہستئ لہناو چیشٹخانہکەئ خۆیدا و، بیری خۆی بخاتہ
 سہر ئہوہی کہ ژہمہ خواردنئکی وا دروست بکات بۆ مپردہکەئ خۆی، کہ ہەر
 کەرہستہبہکی خۆرشت پتویست بی بۆ تہندروستی ئہو، تپیدا بی، بہہیچ جۆرئک لہو
 ہونہرمہندہ کہمتر نییہ کہ ئاوازہکان لہگہل یہکتردا رئک بخات تا گۆرانئ یاخود
 پەستہبہکیان لئ رئک بخات، کہ بہوہ خۆشی و گہشیہک بہگیان و دلئ بکەوئ!...
 ہلبرئاردنی چیشٹیش ماندروبوونئکی زۆری پئ ناوئ... ہەر ئہوہندہئ پتویستہ کہ
 ہندئک بیرکردنہوہ و دلتہری و ئاگاداری بہکار بہینرئ لہ بابہت نرخی خۆرشتی
 خواردہمہنیہکانہوہ...

جا ئہگہر ئافرہت ئہمہ بہتہواوہتی بہجئ بہینئ، ئہو ہەر لہو سہربازہ دہکات، کہ
 لہپیش ہہموو کەسیکدا ہاتبیتہ کۆری جہنگی تہندروستیہوہ!.

تہواو

پیراست

ہونہرہکانئ ژبان 5

ہونہری دلدارئ 7

ہونہری ژبانئ ژن و مپردئ 25

ہونہری کامہرانئ 43

ہونہری ژبانئ خیزانئ 73

ہونہری خۆش رابواردن لہ تہمہنی پیریدا 99

ئایینئ 129

ژبانئ محہمہد 131

موسا 193

رابعہئ عدوئ 227

ژبانئ مہسیح 253

بوودا 335

کونفۆجیۆس 371

شئخ محہمہد عہدہ 401

ئایینئ بہہائئ 431

تہندروستی 475

لہ خاکی رووتہکاندا 477

رئگاکہئ من 561

باش بخۆ و خۆش بژی 597